

**DAS WOHLFEILSTE  
PANORAMA DES  
UNIVERSUMS ZUR  
ERHEITERNDEN  
BELEHRUNG FÜR...**

---

J. 7. 35.







**D a s**  
**Panorama des Universums**  
**z u r**  
**erheiternden Belehrung**  
**f ü r**  
**Jedermann und alle Länder.**

---

**Zwölfter Band.**  
(Der neuen Folge\*nehmter Band.)

---

**Redigirt von Franz Ritschaf.**

104462 C.

---

**P r a g, 1845.**

Verlag, Druck und Papier von Gottlieb Haase Söhne.

112

1. The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem of the existence of solutions of the system of equations (1) for arbitrary values of the parameters  $\alpha$  and  $\beta$ .

113

2. In the second part we consider the case of the existence of solutions of the system of equations (1) for arbitrary values of the parameters  $\alpha$  and  $\beta$ .

114

3. In the third part we consider the case of the existence of solutions of the system of equations (1) for arbitrary values of the parameters  $\alpha$  and  $\beta$ .

115

4. In the fourth part we consider the case of the existence of solutions of the system of equations (1) for arbitrary values of the parameters  $\alpha$  and  $\beta$ .

# Inhalt.

## Geschichten, Erzählungen, Sagen, Memoiren u. dgl.

- Der Feuerbräute. Bilder aus dem Leben der Ukrainer. Nach dem Russischen. S. 1-10, 33-38.  
Die beiden Diebe. Erzählung nach dem Französischen des Marie Arcard. S. 13-26.  
Bar Kochba, der König von Zion. Eine altjüdische Erzählung von Ladislaw Tarnowski. S. 38-48.  
Der erste Opiumraucher. Eine Humoreske. S. 48-51.  
Die drei Leuben. Ein Volksmärchen. S. 53-58.  
Doss Martin Turbans und sein Sohn Benito. A. v. Erinnerungen eines englischen Offiziers, der Weibe fannie. S. 58-60.  
Die beiden Großen Eimorian. Scenen aus der Zeit der Ebuonienkriege. A. v. Französischen von Edouard Durkac. S. 79-95.  
Der duldige Mateo. Episode aus dem Karlistenkriege. Aus dem Englischen. S. 97-101.  
Erinnerungen an meinem Soldatenleben in Alger. Von J. Durich.  
1) Engagement. Der Steigfuß. Das Transportbataillon in Teulon. Seefahrt und Sturm. Alger. S. 105-107.  
2) Kleidermetamorphose. Der Borschen und die eile Reiter. Das Zelt und der Kapitän. S. 107-109.  
3) Gondok. Krankheiten. Befehl mit den Trabern. S. 109-111.  
4) Deserteure. Ein unglücklicher Landmann. Die Savatte. Karstenberien. Die Hahnschilde. Der humane Oberlieutenant. Kühen und Krautpfe. Jubel, Zerstörung und Komarich. S. 132-134.  
5) Hoffnungen und Enttäuschungen. Couba. Erlandnisschneine. Jügestime Ausflüge nach Alger. Potrouille und Arrest. Der neue Hauptmann. Desertionen. Pontini. S. 131-137.  
6) Neue Ordre zum Aufbruch. Der Kompanie-Sprecher und die Ketten. Gefangenschaft. Märch. Städtchen und Lager Volsch. Kajschiß in die Obsthäuser der Kraber. S. 137-138.  
7) Saure Arbeit. Subordinationsvergehen. Lustige Tage im Blockhaus. Die Estrafkompanie und ihr Glem. Die Gropauline. Märch nach Wedach. Die Fremdenlegion in den Nachtrab! Kampf auf dem Col de ser. Wedach. S. 170-173.  
8) Der Kraberprüfung. Eelfame Karten. Ein nächtlicher Überfall. Das gefürchte Heß. Gefangenschaft eines Landbour. S. 206-208.  
9) Avancement. Landung. Dnell und Arrest. Exekution an drei Trabern. S. 208-210.  
10) Der unglückliche Hse. Die Dshenwoche. Kaskara. Eie-lische Einquartierung. Adrehtschrit. Überfall des Konvoi. Der fanatische Kraber. Langendarte Rade. S. 244-246.  
11) Wasserkassette. Kajschiß nach Kajschiß. Zeitungspfel. S. 275-277.  
12) Verhängte Kapitulationsverlängerung. Expedition unter

- Kamoricier. Kajschiß. Drei Wochen im Spital. Avancement. Die Stadt Oranaische. Russische Bauernrechte. Unter der Dienstadt. Abfahrt von Alger. S. 289-291.  
Ein Abenteuer Sultan Karak's IV. S. 1-6-117.  
Die Püger nach Jerusalem. Jüdische Volkslage. Von L. Weisel. S. 117-119.  
Dreizehn Tage Robinson. S. 121-124.  
Hruchtigkeit bis nach dem Tode. Eine Sage der Chinesen Aus dem Persischschon. S. 138-141.  
Napoleons Persönlichkeit. Nach Baron Meneval. S. 154-156.  
Die Nacht im Erkerst. Ein Märchen. Von Paul Käper. S. 161-167.  
Jonathas Sharp, oder Abenteuer eines Rentkuchers. Nach dem Englischen. S. 181-185.  
Höckerherden. Oroschiffisches Märchen. Freie Bearbeitung nach Serichow. S. 193-201.  
Jahresvergnügen. Humoreske nach dem Englischen. S. 210-215.  
Das Abenteuer im Schwarzwald. Märchen, von Paul Käper. S. 225-232.  
Abenteuer eines Auswanderers. Aus dem Englischen.  
1) Auswanderung. Wie Theresia ausgeht, Land zu suchen. Der eigenartige Birrh. Samuel Erad und dessen Erzählungen von der Landwirtschaft auf Bantiemianland. S. 232-235.  
2) Zug gegen die Räuber. S. 235-244.  
3) Weiterer Erfolg des Zugs gegen die Räuber. Neue Gefahren. Der Zigeuner und sein Tod. S. 293-302.  
4) Die Tochter des Zigeuners. S. 327-334.  
5) Wie Erad durch sein Geld in Noth kommt. S. 355-357.  
6) Schluß der Geschichte von der Tochter des Zigeuners, und Ende einiger andern Dinge. S. 57-360.  
Die Wölfe im Gehärd. Nach dem Englischen. S. 240-252.  
Der Schach des Emigranten. Erzählung n. d. Französischen von Alfred des Ufars. S. 257-275.  
Des Schmugglers Frau. Lebensgeschichte einer Deportierten. Aus dem Englischen. S. 277-284.  
Sagen aus dem Uferlande. Erzähl von A. Wolf. Die Sprudelwässer. S. 29-293.  
Die Wasserkassette. S. 353-355.  
Ealy Hühner Stambon. Ein Lebenslauf. S. 309-311.  
Der schwarze Prophet. Eine wahre Begebenheit. Aus dem Englischen. S. 324-327.  
Carmencita. Ein Begang in Spanien. Nach Prosper Merimee. S. 337-351.  
Drei Abenteuer der Witternacht. A. d. Englischen. S. 360-363.  
Der Vorräger als Wahrsager. Aus d. Russischen des Pogodin. S. 364-369.  
Vertrautes Geheiß. Nach dem Englischen. S. 369-372.

## Länder, Völker, Gegenden, Städte.

- Der Prager Bahnhof. S. 216-217.  
Der Tunnel der Hogen. S. 354.  
Das Thal der stillen Wälder an der Prag-Olmützer Staatsbahn. S. 374-376.  
Ein Ausflug nach Raudnic und dessen Umgebungen. Von Dr. J. G. R. (Mit zwei Stadtplanen: Wäldchen und Randnic.) S. 187-191.  
Wiederung und der Gellshberg. S. 125-125.  
Ein Ausflug in die Zigeunerge. Reisezeitung von Emanuel Strande. S. 302-308, 321-324.

- Die Jeschioboth oder jüdischen Hochschulen. Beschrieben von L. Weisel. S. 129-132.  
Der Dem in Exier. S. 314.  
Die Ruinen des Heidenberger Schlosses. S. 315.  
Beisheim an der Mosel. S. 191.  
Kloster Marienburg an der Mosel. S. 314.  
Wälder aus dem Seelen. Von J. P. Eyier. S. 65-69.  
Ein Pariser Gefangnis. Nach dem Französischen. S. 246-249.  
Ein Ausflug in der Besseren-Gefangnis zu Weizen. Von Eugent Ryon. Aus dem Französischen. S. 217-222.

- \* Durchflug durch Holland. Blätter aus einem Reisetagebuche, von Elerman, (Mit 3 Stahlstichen: alte reformirte Kirche in Amsterdam, Haus in Amsterd., Dom zu Utrecht.) S. 60–62, 119–121, 150–152, 185–187.
- Bettler und Händler in Spanien. Nach dem Englischen. S. 173–175.
- Ein italienischer Eborlatan. V. Prof. B. J. Remek S. 143–150.
- \* Die Teufelsbrücke, bei den Bädern von Yucca. S. 263.
- Das Leben in der römischen Campagna. S. 26–28.
- \* Café Cantabri. V. Dr. J. J. Remek S. 143–150.
- \* Der Gazo und das Kloster Sta. Trinita. S. 314–315.
- \* Messina. S. 124–125.
- \* Die St. Johanneskrasse in La Baletta. S. 125.
- Leben und Trachten in der Paladeri. Geschliffen von Stephan Knoch Wilhelm. S. 167–170.
- \* Bulgaren die Dorfmittheilung. Eine Erinnerung von meiner türkischen Reise. Von Dr. D. Sch. S. 201–206.
- \* Balut Hano. S. 377–378.
- \* Irbaka. S. 377–378.
- Der Kaufmann im Jahre 1844. S. 51–53.

Kleine Züge aus Berlin. Aus den kürzlich erschienenen »Skizzen vom Caspischen Meeres« von Wilhelm Michael Holmboe. S. 334–337.

- \* Die Enelle des Ganges. S. 29.
- \* Vestab. S. 62.
- \* Die Ruinen von Epistila in Innis. S. 28–29.
- \* Die französischen Kolonien am Senegal. Nach dem Französischen von Charles Cottu. S. 69–77.
- \* Der Aufenthalt auf der Eisenbahn von Baltimore nach Washington. S. 253.
- Das Eisenbahnwesen. S. 372–374.
- Die Reisaner von Cortez. Nach Michel Chevalier. S. 111–116, 141–148.
- Die Indianer in Kalifornien. (Aus Herrn de Rostaf's Bericht über seine Reise nach dem Oregon.) S. 180–181.
- Ein Durchstreif durch Venezuela. N. v. Engländer. S. 101–105.
- Die Eisenbahn. Nach Hildebrandt. S. 175–179.
- Die neuen Diamantenminen an der Sierra Encarnada. S. 366–377.
- Ein Besuch bei den Weidern. (Aus dem Bericht der afrikanischen Erforschungs-Expedition unter Comm. Wilkes.) S. 77–79.

Die englischen Strahlungen in Neu-Südwalles. Von einem Deputierten. S. 10–13.

Bücher von der Asiat. Asien. Aus dem Reisebericht des Comm. Wilkes über die nordamer. Weltumsegelung. S. 132–134.

## Miscellen.

Sittenzüge, Biographisches, kurze Geschichten, Anekdoten. Das Mädchen mit dem Totenkopf. S. 30. — Abenteuer einer Pflanz. S. 30. — Der Schwermüde. S. 30. — Eine eigenartige Niederlage. S. 30. — Rostaf's Schreckensregiment. S. 63. — Der Vatermörder. S. 126–127. — Der Sultan und der Kntli. S. 127–128. — Ein pfiffiger Baumeister. S. 157. — Ein orientalischer Postkutscher in Selbstverleugerei. S. 191. — Eddner Tod. S. 222. — Der gewitzte Garbist. S. 222. — Der Erkinder der Eisenbahnen. S. 222. — Jäger an Napoleons Knie. S. 254–255. — Merkwürdiger Verdruss und Umwandlung in Meise. S. 255–256. — Die Poge der Padergesellen in Frankreich. S. 256. — Geschichte einer älteren Anwanderung nach Amerika. S. 287. — Das Heißbild der drei Diebe. S. 287–288. — Wie die Marischälle Napoleons sich Galerien gründeten. S. 288. — Die Entdeckung des Kaffees. S. 288. — Türchische Anekdoten. S. 288. — Wanderschaft. S. 315–316. — Die Arabadvagen in den Pyrenäen. S. 316. — Alupiraten. S. 316–317. — Spanische Eindenten. S. 317. — Über die Behandlung der Armen in Londoner Arbeitshäusern. S. 317. — Ein Gefangener im Kaufhaus. S. 317–318. — Schwert und Ähren. S. 378. — Die verurteilte Dier. S. 378–379. — Ein zweiter Weizinfamer in Nordamerika. S. 379. — Eine Weizinfamer als Mutter einer Königin. S. 379. — Englische Soldat. S. 379–380. — Jerschen Urtheil. S. 380. — Der Vater Neddy's Vater's. S. 380–381.

Länder- und Völkertunde. Die Weizmachterbote. S. 30–31. — Die Weizschentiger in Indien. S. 31. — Ungläublich reiches Selbstbildner in Evidrien. S. 31. — Ein weibliches Land. — Ein Mittel der Chinesen, Eier einzufangen. S. 31. — Nordwestliche Durchfahrt. S. 31. — Nachtragungen in Witsch. S. 32. — Chinesisches Verfahren um Unkraut furchig auszubrühen. S. 63. — Offenstehende warme Bader in China. S. 63. — Der deligste Reizende J. Kinder. S. 63. — Die Ueemwobner von Neu-Südwalles. S. 63–64. — Ein Besuch bei den Patagoniern. S. 64. — Eine neue Expedition um die Welt. S. 95–96, 224. — Das Guano und die Insel Possession. S. 96. — Die Quaken der weichen Nil. S. 96. — Abhandlung der Engländer. S. 96. — Die Weizschentiger auf Putabais. S. 96. — Chinesische Oräder. S. 128. — Ganschelderechen. S. 128. — Handel der Chinesen. S. 157. — Guano in China. S. 157. — Rindlicher Boden auf Malta. S. 157–158. — Ein Padmal und die diltende Kund in Mesopotamien. S. 158–159. — Polichine in Persien. S. 159. — Lebtegebräude bei den Juden. S. 380–381.

150–160. — Grausame Sitten S. 160. — Die verkauften dänischen Kolonien in Ostindien. S. 191–192. — Die Weizschentiger in Nordamerika. S. 222–223. — Der Weizschentiger bei Canton S. 223–224. — Rettung und den Händen der Kamidalen. S. 224. — Eine neue Art der Kriegsführung im Kaufhaus. S. 318. — Die Weizschentiger in Evidrien. S. 318–319. — Zurückgehen der Niagarafälle. S. 319. — Die Weizschentiger in Evidrien und die Deportierten in Neu-Südwalles. S. 319. — Eistame Cornwallisdrinnen. S. 351–352. — Eine felsame Bezeichnung des Eisenbahn. S. 352. — Der Weizschentiger in Evidrien. S. 352. — Wanderrnde Juchthäuser. S. 352. — Weizschentiger in Lima. S. 352. — Die Anti-Mormonten. S. 352. — Ceremonien der Juden am Ostrische. S. 351. — Weizschentiger in Portugal. S. 351–352. — Eisenbahnstationen und Eisenbahn in Lima. S. 353. — Weizschentiger in Ostindien. S. 353. — Der große Frauenmarkt. S. 353. — Weizschentiger in Brasilien. S. 353–354.

Eisenbahnen. Rostaf's Eisenbahnprojekt. S. 96. — Die Weizschentiger Eisenbahnen S. 254–285. — Eröffnung der k. f. Staatsbahn von Olmütz nach Prag. S. 285–287. — Vertrag der deutschen Eisenbahnen. S. 320. — Eisenbahnen in den nordamerikanischen Besitzthümern. S. 320.

Stahlstiche. Die Weizschentiger. S. 320. — Konstantin von Pader. S. 320.

Industrielles. Elektrisches Telegraph. S. 224. — Elektrisches Telegraphen im Privatbesitz und zum Hausgebrauch. S. 318. — Elektrische Kanten. S. 318. — Alchymistenschule in Aderbach. S. 318. — Der erste Erfinder der Alchymistenschulensinnerei. S. 318. — Eismaschine. S. 352. — Elektromagnetische Telegraphen in Osterrich. S. 354. — Neue Feuerzeichen. S. 354.

Natur (sich nicht). Mannliche Weizschentiger des Rantus. S. 32. — Eine neue Ansicht über die Entstehung der Weizschentiger. S. 32. — Die Weizschentiger mit Hühner und Eiern. S. 32. — Weizschentiger. S. 32. — Die Weizschentiger in Aler. S. 192. — Weizschentiger der Weizschentiger. S. 192, 351. — Weizschentiger als Schweinefütter. S. 320. — Schweine in Einmatt. S. 320. — Eine Weizschentiger in Polen. S. 354. — Unglück. S. 354. — Weizschentiger. S. 354.

Entdeckungen im Monde. S. 354.

Unglücksfälle und Elementarereignisse. Weizschentiger. S. 160. — Weizschentiger. S. 192. — Weizschentiger. S. 320. — Ein felsames Phänomen. S. 320. — Ausbruch des Weizschentiger. S. 354. — Schneelamine. S. 354.

Den mit \* bezeichneten Artikeln liegen Abbildungen bei.

## Der Feuerdrache.

Wider aus dem Leben der Ukrainer. Nach dem Russischen.

### 1. Die Heimkehr von der Wallfahrt.

Durch ganz Kiew haßt die ungeheure Glocke der Peterskaja Lawra \*; die Sonne steht im Westen, rings ist Alles noch hell und festlich. Vor den Augen funfelt die überreiche Fronte des prachtvollen Gotteshauses, dessen zahlreiche Kuppeln den Lichtglanz zurückstrahlen und dem geblendeten Auge als Kränze einer ungeheuren Goldkrone erscheinen. Unzähliges Volk drängt sich auf dem Vorhofe: Bulgaren in Kurten mit Aufschlägen, Moldauern mit ihren vollwangigen Kufonen (Weibern), Vorbrussen aus den fernsten Gouvernements, Ukrainer mit Haarschöpfen und lang herabhängenden Schnurrbärten. Alle diese sitzen im Schatten der Bäume oder ergeben sich in zahlreichen Gruppen auf dem Vorhofe, als fürchtete jeder in diesem Gedränge von Pilgrimen sich zu verirren und seine Kameraden zu verlieren. Nur ein junger schlangengewachsener Bursche in blauem Zupan und einem alten ausgebleichten Würtel stand abseits, ganz einsam; wie ein Waise mitten in diesen Volkschwärmen. Vor kurzem erst hatte er das Kumakiren \*\* aufgegeben und sich theerbefuchmiertes Hemd mit einem blauen Zupan, den einfachen Strid mit dem breiten Gürtel vertauscht. Auf der Heimkehr machte er einen Absteher nach Kiew, um die heiligen Stätten zu besuchen und Gott für den Segen, den er auf seiner Arbeit ruhen ließ, und für das glückliche Ende des Dienstes zu danken. Die heilige Stadt mit ihren goldbedachten Kirchen und Glockenthürmen, ihren wunderbaren Bergen und Thälern kam ihm zauberhaft vor. Doch bald verdroß ihn dieses ewige Värmen und Jagen, in welchem er sich nach einem ruhigen Leben nun plötzlich befand, und so fühlte er sich denn in diesem lärmvollen Volksgetümmel eben so einsam, wie sonst bei seinen Reisen auf der menschenleeren Steppe, wenn die Salzfuhrleute vor Nacht ihr Lager aufschlugen, wenn der Abend zu dunkeln begann und am rosenrothen Himmel Schwärme von Kranken und Wildenten aufzogen, als wollten sie den Reisenden den Weg zur Heimat zeigen. Plötzlich jedoch belebten sich seine Wangen, seine Augen blickten auf einem Punkte, er sah und sah und traute kaum selbst seinen Blicken.

Ein Mädchen von nie geschauter Schönheit, roth wie die Morgenröthe, wie rosenfarbener Gartenmohn, voll, frisch, in der Blüthe der Jahre und der Gesund-

heit, ging an ihm vorüber. Ein hellfarbiges Merinoforset umschloß ihren schlanken Wuchs, ein schneeweißes Hemdchen barg zauberisch die unter'm Korset empor-schwellenden Formen, und die Ärmel, Schwanenfittigen gleichend, folg mit farbigen Mustern ausgefäht, beien einen bewundernswürdigen Anblick. Runte Bänder bildeten mit Gartenblümlein und Waldbreien in den Haaren eine stolze Krone auf der lieblichen Stirne und flatterten wie ein zerstäubter Regenbogen in den Lüften.

Neben ihr ging ein Greis, dessen Gestalt etwas absonderliches hatte, sein graues Haar wehte der Wind nach hinten, sein dunkelrothes Gesicht mit hängenden Augenbrauen und weißem Schnurrbart und mit scharf-eingedrücktten Furchen trug das Gepräge einer ultraj-nischen Physiognomie aus alter Zeit. Die Gestalt war nicht vom Alter gebeugt, wer aber die tiefen Kanalen der hohen Stirne genauer ansah und die ausdrucksvollen Augen, die einst in der weiten Steppe so scharf jeden Tataren erspäht, — der konnte ihm leicht einige Jahr-zehende anmerken. Der Greis schritt langsam neben dem Mädchen einher; wie in tiefe Gedanken versunken, machte er große Schritte über die alten Grabsteine, die da statt gewöhnlichen Pflasters neben einander gerichtet lagen, und von deren Aufschriften er mit seinen breiten Hufeisen vielleicht die letzten Spuren hinwegträte.

Der Bursche im blauen Zupan wollte den Alten anreden, als plötzlich alle Glocken erklangen und alles im Vorhofe versammelte Volk sich vor der Hauptthüre zusammendrängte und langsam in die Kirche einzutreten begann. Doch wich der Bursche dem Greis nicht von der Seite und wandte die ganze Aufmerksamkeit seinem Auge von dessen Begleiterin ab. Als zufällig ihr Blick den seinen traf, da fühlte er sein heißes Blut zum Herzen jagen, und dieses so heftig erbeben, daß er unwillkürlich die Hand an die Brust legen mußte.

„Aj,“ dachte er, „das ist gewiß sie, die mir be-stimmt ist, und die Du, wie meine selige Vase plau-derste, weder zwischen Felsen verfallen, noch ihr im Reiten auszuweichen vermagst. Wie das im Herzen brennt! Es muß doch wahr seyn, daß, welche einmal einem bestimmt ist, mit e i n e m Blick das Herz in Flam-men setzt, mit einem Winkeln den Kopf verwirrt... Ja, sie muß es seyn!“ Und er nahm sich's fest vor, wie die Begegnung geschehen seyn würde, den Alten nach seiner Heimat zu fragen.

Der Gottesdienst ist zu Ende, das Volk eilt in Schwärmen heraus, wie Bienen aus dem Bienenkorb; einige gingen heim, andere zerstreuten sich im Vorhofe. Mit unruhig wachendem Herzen trat der Bursche zu dem graubartigen Greise, nahm vor ihm die Kniee ab und verbeugte sich. Auch der Greis läutete die Kniee und erwiderte die Verehrung.

\* Wörtlich höhlenlos, mit verbrannten Katakomben, in denen mehr als hundert erstickte Kirchenleute ruhen.

\*\* Tschumakiren, als Kumak dienen. Die Kumaken sind Zuhrlente, die in Rußland Meerzahn verfäbrren.

»Aus welchem Orte seyd Ihr, Großväterchen?« fragte der Bursche und schrie fast vor freudiger Liberalisirung aus, als er hörte, daß sie aus dem Städtchen Woronej \* seyen.

»Schaut doch, auch ich bin ja aus Woronej.« Der Alte blinzelte das Auge zu, um ihm schärfer in's Gesicht zu sehen und — juckte die Achsel. »Ich kann mich Eurer nicht entsinnen.«

»Aber ich erkannte Euch doch, wie sehr Ihr Euch auch geändert habt. Richt wahr, Ihr seyd Peter Kasja?«

»Ja wohl, Peter Kasja.«

»Und ich — kennt Ihr den Kitiwor Volkst, ich bin sein Sohn.«

»Wie sollte ich den Volkst nicht kennen? Waren wir doch mit seinem Vater und Deinem Großvater also in unsern jungen Jahren Kosaken.«

Und beide ersaßen einander bei den Händen und begannen sich zu küssen.

»Und wo warst Du, daß ich Dich so lang nicht sah? Ist doch unser Woronej noch nicht so groß, daß wir einander nicht manchmal wenigstens begegnen müßten. Ich denke Deiner, wie Du noch so, schau so klein warst. Freilich wohnen wir weit von Euch, und ich komme aus meinem Dienstenloß fast gar nicht heraus.«

»Ich kehre eben von der Reise heim. Drei Jahre lang habe ich Salzfuhrwerk getrieben. . .«

»Da thatest Du wohl, daß Du zum väterlichen Gut auch Deinen Theil beiträgst. Dein seliger Großvater that auch so, selten blies er am Fiede sitzen, sondern mietete bald einen Baßan \*\*, bald brannte er Theer, und sorgte immer, wie er etwas für die Kinder ersparen konnte. Er war ein maderer Mann, eine gute Seele! möge er in's himmlische Königreich eingehn! Wir führten auch Brod und Salz mit einander.«

»Ihr kennt also Großväterchen unsre Familie gnt?«

»Die Alten kannte ich trefflich, und den Jungen weiß ich mich nicht mehr aus. Es kamen andre Zeiten; Dein Vater, nimm mir's nicht übel, ist ein Brummbär, geht herum wie ein irrendes Schaf; mit ihm kann man nicht einmal Schnaps trinken, denn eher schläft man bei ihm aber'm Glöschchen ein, als daß man sich aufhebert. Dazu suchte mich das Unglück heim, zwei Söhne starben bei der Wirthschaft wurde vernachlässigt, mit meinen alten Knochen mußte ich mich da und dort herumschlagen, und mußte mich noch farnern um die Witwe und eine kleine Waise, die mir der jüngere Sohn hinterlassen. Sieh, wie ich mir sie schon erzogen habe und doch zählte sie bei des Vaters Tode erst zwei Jahre.«

Mit Wohlgefallen wies der Greis auf das Mädchen, welches roth wurde wie eine Erdbeere, und die Augen senkte, mit denen sie bisher den stätlichen Burschen neugierig gemessen hatte.

»Ihr habt eine liebliche Enkelin!« pläzte Iwan aus, obne bedacht zu haben, ob er sich damit auch nützen werde; rasch aber fügte er verbessernd hinzu: »Wie nennt man sie?«

\* Nicht zu verwechseln mit Woroneisch, dem Hauptort des gleichnamigen Gouvernements. Hier ist ein Flecken nicht fern von Blakow im Gouvernement Kirsnowsk gemeint.

\*\* Schürzen in einer Vertiefung der Steppe, wo weisse Kühe weichen.

»Marussia,« erwiderte der alte Kasja. »Run, Marussia, und Du? Zählst Du den Sand, daß Du nicht aufklist? Sieh doch, welch' ein Gefelle! Schämst Dich nicht vielesicht gar, er ist ja unser Landemann! Du gehörst nicht mehr zu denen, welche immer hinter'm Ofen hocken und die Leute nur durch die Fenstspalten begucken. Es ist Zeit, Dich in der Welt zu zeigen; wenn nicht diesen, so werden im nächsten Herbst, ehe Du dessen gewärtigt, sich die Freiwerber in die Hütte drängen.«

Das Mädchen brannte vor Scham ob solchen Offenbarungen und fast traten ihr Thränen in die Augen. Iwan fühlte Mitleid mit seiner verschämten Landsmännin, und fragte sie, um das Gespräch auf einen andern Gegenstand zu bringen, wann sie Kiew verlassen würden.

»Morgen nach der Messe,« erwiderte der Greis, »und jetzt gehen wir noch einige Blechmünzen und Kreuzen zu Walfahrtsgeschenken einkaufen.«

Iwan bat, ihn zum Reisegefährten aufzunehmen. Der Alte willigte gern ein. Nachdem sie noch ein wenig geplaudert, verabredeten sie, morgen im Kloster zusammen zu treffen und schieden dann, um ihren Verrichtungen nachzugehen.

Die Sonne erhob sich über den blauen Wäldern und der helle Gottesdag brach an zur Freude aller Welt. Iwan stand auf, wusch sich, betete gegen die Lawra gewendet zu Gott, dankte dem Wirthe für Brod und Salz und begab sich in's Kloster, um unmittelbar von dort die Heimreise anzutreten. Bald kamen auch seine Landeleute dort an. Nachdem sie noch den Frühgottesdienst angehört und noch einmal sich vor den Gräbern der heiligen Fürbitter, die in der großen Kirche ruhen, verbeugt, machten sich unsere Walfahrter auf den Weg. Alle schwiegen, als sie aus Kiew hinausritten, andächtige Gefühle erfüllten ihre ganze Brust.

Nachdem sie die lange Dnepr \* Brücke überschritten, wandten sie sich noch einmal um und machten gegen die heilige Stadt drei tiefe Verbeugungen. Einige Minuten blieben sie schweigend stehen, versunken in das vor ihnen aufgerollte, unvergleichliche Bild. Rechts knapp über dem Spiegel des Dnepr breitete sich Pobel \* aus mit seinen Klöstern, Kirken und Glockenthürmen, und dem Riesengebäude der geistlichen Akademie. Hinter Pobel am Rande des Horizonts blauten die Wälder einige hundert Werste weit nach Lithauen sich hinziehend und die hohen Gebäude, die über das Häusergedränge emporragten, sahen aus wie gemalt auf dem Hintergrund des blauen Himmels. Von Pobel an zieht sich dem rechten Ufer entlang eine ununterbrochene Reihe grünbewachsener Hügel, gesäumt mit Hainen breitästiger Linen oder stattigem Haselgebüsch, unten am Wasser aber mit Silberweiden eingesäumt. Auf dem höchsten Gipfel dieser Hügel, wo die Natur in mannigfaltigem Wechsel helleren und dunkleren Grün das anmuthigste Pfläuschen geschaffen, erhebt sich als die Krone des ganzen prächtigen Kiew die goldglänzende Lawra. Weit und breit strahlen ihre Kuppeln und nichts auf der Welt gleicht ihrem Glanze. Gleich der Sonne,

\* Ein Stadttheil von Kiew.



wenn sie ihre Strahlen anschießt, übersättete sie den glatten Spiegel des blauen Dnepr mit ihren Funken und befäete ihn gleichsam mit Goldstaub.

»Nun Kinder, was blidt Ihr so heissig auf Kiew?« rief endlich der alte Kasja. »Trennt Ihr Euch so ungern davon? Trauert nicht, Ihr könnt es ja mehr als einmal wiedersehen, so oft Ihr wollt. Ich aber laun mir's nicht verhehlen, daß ich zum letzten Mal den Dnepr und die heilige Laura schaue.«

»Und wer hat, Großväterchen, das schöne Kloster erbaut?« fragte Marussa und zum ersten Mal hörte Iwan ihre Stimme.

»Die Höhlen (Katakomben) gruben die heiligen Anton und Theodosius aus und das Kloster erbauten zwölf Brüder, die in den Höhlen ruhen. Du sahst sie ja. Diese zwölf Brüder also bauten, sobald sie den Bau der Kirche und des ganzen Klosters beendet hatten, den hohen Glockenthurm der Laura. Dabei half ihnen Gott durch ein besonderes Wunder, denn was sie bei Tage aufgemauert, ließ sich bei Nacht von selbst in die Erde herab, so daß sie gar nicht, wie gewöhnliche Maurer, erst einen Grund zu legen brauchten. So bauten sie, immer auf fester Erde stehend, selbst die höchsten Säulen, die Du dort unmittelbar unter der Kuppel siehst. Da erschien eines Nachts einem der Brüder die Mutter Gottes und befahl ihm, die Mauern nicht mehr höher zu führen, denn in der ganzen Welt werde bereits kein Gebäude seyn, höher als dieser Glockenthurm. Setze schon die Kuppel auf, sprach sie, und dede sie mit gegiegemem Gold. So sagte sie und verschwand am Himmel. Der ältere Bruder stand auf, betete zu Gott, weckte die Brüder und sie machten sich an die Arbeit. Bald war die Kuppel vollendet, mit Gold beschlagen und darauf ein Kreuz aus reinem Gold aufgerichtet. Sobald dies Alles fertig war, stieg der ganze Thurm aus der Erde auf und stellte sich so hin, wie er noch jetzt steht. Die Nacht hatten alle Brüder denselben Traum, allen erschien die Mutter Gottes und Alle fragte sie, welche Gnade sie sich von Gott für ihre Arbeit erbitten wollten. Elf Brüder wünschten nichts anderes als in den von Anton und Theodosius ausgegrabenen Höhlen sich zur Ruhe zu legen, der zwölfte aber suchte um Reichthum und wollte sich noch auf Erden gütlich thun. Als ihm aber auf der Welt schon Alles überdrüssig geworden und er zu den Brüdern kam, um sich auch zur ewigen Ruhe zu legen, sah er, daß sie ihm keinen Platz mehr gelassen, konnte beim Niederlegen die Füße nicht ausdehnen und schlummerte mit gekrümmten Beinen ein. Und so liegt er noch jetzt da.«

»Der Alte marmelte noch etwas vor sich, verbeugte sich dann noch einmal gegen die Petrus- und Paulus-Laura und sagte: »Gehen wir Kinder, der Weg ist weit, wir dürfen nicht faulen.«

Der Weg von Kiew nach Bromarj zieht sich durch einen dichten Föhrenwald auf losem Sandboden. Mit jedem Schritte wird die Gegend unfreudlicher, mit jedem Schritte die Seele des heimkehrenden Pilgers trauriger. Fast von jeder Anhöhe blieben unsre Wanderer zurück, und jedesmal erschien ihnen Kiew matter und ferner. Dabei blickten Iwan und Marussa einander oft an. Marussa erröthete Anfangs, so oft ihre Blide mit jenen Iwan zusammentrafen, aber gegen

Abend war sie mit ihrem Reisegefährten schon so bekannt geworden, daß sie ihm bereits mit kindlicher Einfaht zulächelte. Und obwohl sie noch kein Wort gewechselt, verstanden sie einander doch so, als hätten sie Monate mitammen verlebt.

Abends erreichten sie ein Dorflein, das zu beiden Seiten des Weges auf Sand gebaut war. Armfelzig, mit gelbem Lehm beklebte Hütten standen traurig eine neben der andern, man sah keinen christlichen Zaun, nicht einmal ein Gärthchen, wie das in kleinrussischen Dörfern Gebrauch ist; nur mitten im Dorfe beugten sich zwei Weiden über den Brunnen und warfen ihre abendlichen Schatten über den breiten Weg.

»Wie können nur die Leute in so ödem Orte leben,« seufzte Marussa, »ich würde hier sterben vor Sehnsucht nach unterm Voronež.«

»Das scheint Dir, mein Nähnchen,« erwiederte der alte Kasja, »aber frage sie nur, ob sie wohl ihren nackten Sand verlassen und in unser Voronež, wo man bei jedem Schritt auf Gärten stößt, übersehen möchte. Gewiß nicht. Ihnen sind diese zwei Weiden lieber, als alle Wiesen und Gärten anderer Gegenden und die Mädchen in diesen armeligen Hütten singen eben so gerne Lieder und hören eben so gerne Sagen aus alten Zeiten, wie Du in Deinem weißgeräucherten, blumengeschmückten Kärmern. — Doch wo sprechen wir ein, Iwan?«

»Dort in der Hütte neben den Weiden, sie scheint besser als die andern zu seyn.«

Kasja wüthigte ein. Die Hütte war wirklich viel leicht die beste im Dorfe. Die Bänke an zwei Wänden waren rein gescheuert; im Eck über dem Tische hingen Bilder unter Vorhängen, deren schön angeordnete Enden zu beiden Seiten hinabgingen. Auf den Brettern, die als Bett dienten, lag beim Spinnrad ein Mädchen in weißem Hemde und blauer Schürze, schaukelte mit dem Fuß die an der Decke befestigte Wiege und sang dazu ein Lied. Als sie die fremden Leute eintreten sah, verkrumpte sie. Hinter'm Ofen, in welchem Feuer brannte, lag ein Weib in mittleren Jahren, in Haube und Kopftuch, augenscheinlich die Wirthin selbst.

Unsere Walfahrter traten ein, beteten zuerst vor den Bildern, wie sich's für Leute, die von einem heiligen Ort zurückkehren, geziemt, und begrüßten erst dann die Hausbewohner und baten um Erlaubniß zum Libenachen. Sobald die Hausmutter hörte, daß sie Pilgrime seyen, bat sie mit acht kleinrussischer Freundslichkeit, nur vorlieb zu nehmen, und begann auch gleich die Bänke abzuwischen, obwohl sie gar nicht bestäubt waren, denn so will's die Sitte einer ordentlichen Wirthin. Der alte Kasja gab sich mit der Wirthin in's Geplauder und auch die beiden Mädchen wurden bald so vertraut, daß die Hauswirthin ihr Lied wieder ansang.

»Ein schönes, ein altes Lied,« rief Kasja, »wen hast Du's gelernt Mädchen?«

»Bom seligen Großväterchen, der es oft sang.«

»Und ist er schon lange todt?«

»Ein Jahr und zwei Wochen.«

»Und dazu storb er noch in der Fremde,« fügte die Wirthin hinzu, »und wir blieben verwaist ohne seinen letzten Segen.« »Nur schenke ihm das himmlische Königrich.« Sie seufzte und fuhr fort: »Der Selige lebte und starb wunderbar. Ja sehr wunderbar. Wem wir

nach von seinem Tode erzählten, der suchte die Aehneln und schwebte. Seht, mein Vater konnte schon auf der Bandurka spielen; niemand hat es ihn gelehrt, und er selbst hat sich die Bandurka verfertigt. In seiner Jugend hieß er Heerden und ackerte das Feld, als aber meine selige Mutter starb und ich heiratete, verkaufte er uns die ganze Wirthschaft und beschästigte sich fortan nur mit seiner Bandurka; den ganzen Tag spielte er dort unter den Weiden, die am Brunnen stehn. Er konnte eine Menge Lieder und alter Sagen, immer sammelte sich eine Masse Volks um ihn, Wanderer blieben bei ihm stehen und Leute aus unserm Dorf, vorzüglich wenn's Sonntag oder ein Feiertag war. Und so hatten sich alle an ihn gewöhnt, daß, wenn er bisweilen mit seiner Bandurka in fremden Dörfern herumzog, es hier allen leer und ebe dünkte und jeden Augenblick Leute zu uns kamen und fragten, wann der Großvater wiederkehren würde. Nur brachte uns sein Erwerb keinen großen Nutzen. Hatte er noch so viel Geld bekommen, immer schenkte er es dem ersten Besten, der ihn darum ansprach, und brachte selten etwas nach Hause. Es war ein wunderbarer Alter! So kam ich auch voriges Jahr im Lenz die Lust an, nach Kiew zu wandern. Ich mit meinem Manne traten zu ihm und sagten: »Wo wollt Ihr hingehn, Vater? seht doch so krank und wollt noch wandern in solcher Hitze und über solchen Sand?« — »Ich geh, und so wird's geschehn.« — Wenn er sich einmal auf etwas verlassen hatte, da half nichts mehr; er ging. Wir begleiteten ihn und baten die Nachbarn, die auch nach Kiew gingen, dort auf ihn zu achten. Eine Woche verging, eine zweite, er kehrte nicht heim! Und sonst kamen doch unsere Inassen schon immer nach einer Woche aus Kiew zurück. Nun, dachten wir, der Alte läßt sich's wohl sehn und auch seine Gefährten haben seine Eile. Eines Abends saß ich und meine Tochter da in der Stube; der Mann war nicht zu Hause. Ich denk's noch wie heute — die Sonne war schon ganz zum Untergang geneigt und strahlte so hell durch die Fenster herein, daß die Bilder wie Gold glänzten. Unter den Bildern hing des Vaters Bandurka, mit einem weißen Tuch verhängt. Plötzlich fällt das Tuch von der Bandurka, als hätte Jemand's Hand es herabgeworfen und gleich darauf erklingt die Bandurka von selbst so laut, wie sonst, wenn der Großvater darauf spielte. Wir schrauten beide zusammen. Mein Mann kam, ich erzählte ihm's und auch er erschau. Und wir alle legten uns mit der Ahnung nieder, daß dies nichts Gutes bedeute. Was wir geahnt, geschah auch. Vier Tage drauf kehrten unsere Leute aus Kiew zurück und meldeten uns, daß der Vater aus der Welt geschieden sey. Und was sie von seinem Tode erzählten! Wie sie in Kiew waren, kam einmal der Vater aus der Messe zurück und begann sein Lieblingslied zu singen:

Dj, seht' das Räuschen auf das Grab sich

— und sprach dann zu ihnen: »Wißt Ihr was? Brüder? ich selber seht, nur thut mir's leid, daß ich meine Bandurka nicht bei mir habe, ich hätte gern mein Lied vom Räuschen vor dem Tode noch einmal gespielt.« Dies sagend, legte er sich auf die Bank hin und ließ die Hände sinken. Sie sprangen zu ihm, er aber hatte unterdeß Gott seine Seele übergeben.«

Unter Schluchzen sprach die Wirthin die letzten Worte und trocknete sich mit dem Hemdärmel die Augen. Der alte Gajda und seine Reisegefährten saßen in tiefen Gedanken über den wunderbaren Vorfall; Alles war still in der Hütte, nur im Fenster summt eine Biene, die unvorsichtig in die Stube geflogen war, und nun durch's Fenster in die Freiheit durchbrechen wollte.

Wielicht hätte das Schwiegen noch lange gedauert, wäre nicht die Wirthin aufgestanden, um das Nachtmahl auf den Tisch zu stellen. Die Gäste setzten sie auf den Ehrenplatz hinter'm Tisch unter den Bildern und traktirte die Männer mit Schnaps und bot sie zu essen was Gott beschickte. Auf der Reise ist der Mensch nicht wädlig, drum schmeckte auch unsern Pilgern das einfache ländliche Mahl trefflich.

Als sie vom Tische aufstanden, dankte Gajda der Wirthin und sprach, da sie vorräthen morgen früh mit Morgengrauen aufzubrechen, so wäre es besser noch heute die Herberge zu bezahlen. Tessen aber wehrte sich die Hausmutter standhaft und nahm nichts als einige Kreuzen und eine Blechmünze von der Kiewer Wallfahrt.

Andern Morgens, kaum daß sich der östliche Himmel zu röthen begann, waren unsre Wallfabrier schon auf dem Wege. Als sie etwa zwei Werste gegangen,bogen sie von der Straße rechts ab, wo der Weg näher und die Dörfer freundlicher waren.

Vor ihnen breitete sich wie ein weißes Meer blauesendes Heidefeld an und füllte die Luft mit honigartigem Duft. Frühnebel verhäulten die Ränder des Horizontes, so daß sich die weiße Ebene endlos nach allen Seiten hinzuheben schien; nur vor den Wandernern im Osten durchbrach das Morgenroth den dichten Nebelschleier und hinter ihnen gruppirtten sich die dunklen Umrisse der Weiden auf der Straße, welche sie eben verlassen. Allmählig wurde es immer lebendiger und heller, ein frisches Lüftchen erhob sich und der Nebel trüffelte sich über die Niederungen. Als sie noch drei Werste gegangen waren, kamen sie in einen Birken- und Eichenwald. Dort lag noch Alles in tiefem Schlafe. Die betauten Bäume bogen sich über den schmalen Weg und verursachten eine süße Dämmerung, die blauen Blöcklein zwischen dem hohen Grase begannen kaum ihre Kelche zu öffnen. Selten nur kamen unsre Pilger in feuchte Liefen, auf welchen noch der Morgennebel lag. Von Zeit zu Zeit ertönte aus dem Waldesgrund das Krächzen einer Krähe oder das Haden eines Spiechtes in die Baumrinne; sonst aber belebte kein Ton den schlummernden Wald.

»Großväterchen, was war's, das auf der Bandurka spielte?« fragte plötzlich Marusia. »Mir geht die Erzählung der Bäuerin gar nicht aus dem Kopf.«

Der Großvater senkte nachdenklich den Kopf und sagte dann: »Die Seele spielte, mein Nümchen.«

»Wie denn die Seele?« rief das Mädchen verwundert.

»Und weißt Du das nicht? Und denkst doch noch, wie Deine selige Großmutter von dem Sabel ihres Vaters erzählte, der an demselben Tage . . .«

76.96 »Mein, davon hat Großmütterchen mit nichts erzählt. Und wenn sie's that, ich war noch klein, und hab's vergessen. Erzähle Du mir's, Großväterchen.«

»Gut denn, so höre. Der Vater Deiner seligen Großmutter, mein Schwiegervater, war seiner Zeit ein Kosak, ein prächtiger Kosak. Dageim kamen Alle, die Streit hatten oder einen Rath brauchten, zu ihm, wie zu einem Popen, denn er war ein fluger Kopf. Im Kriege stand er immer an der Spitze der Waghälfen, die weniger für ihre Bequemlichkeit sorgten, dafür aber auf jeden Türken oder Tataren losstürzten, den sie erblickten, mochte er noch so stark seyn. Alle wußten, welch' ein tapfrer Kosak Stepan Jurba, Dein Großvater, war und selbst der Obrist erbot sich mehr als einmal, ihn zu erhöhen, bald zum Asanul, bald zum Aeltesten, ja einmal sogar zum Hauptmann, aber was, er wollte nicht. »Wozu brauche ich Eure Würden?« sprach er. »Wenn ich Hauptmann wäre, müßte ich jeden Augenblick im Lager seyn und gehen, wohin sie mich schicken. Jetzt aber bin ich frei wie der Wind im Felde. Ich sammle einige Freiwillige um mich und — heida, wohin die Augen gelenket! — Und Heute mache ich, daß sich jeder Herrmann daran rühmen könnte.« Er sprach auch wahr, wenn auch voller Wunden und ganz zerhauen, mit leeren Händen kam er nie; bald brachte er goldne oder silberne Waffen, bald volle Tröge der kostbarsten Scharszugzeuge.

Als alle sahen, daß keine Macht Deinem Großvater widerstehen konnte, und daß sein Ross, faum in der Schlacht, wie ein Kriegsgespriß sich auf das grobe Geschütz stürzte, dachten sie, Stepan Jurba müsse ein Zauberer seyn. Und doch war er ein so guter Christ, wie irgend ein Mensch, nur besaß er einen Säbel, mit dem er den Tod nicht fürchtete. Zu diesem war er auf sonderbare Weise gekommen. Er ritt einst über's Feld, einen Feind zu suchen, und trabte eben am Rande eines tiefen, verwachsenen Erdrisses; da vernahm er ein Stöhnen darin. Sogleich springt er vom Pferde und kriecht hinunter. Er sucht — ein Kosak liegt da, grau wie ein Weib, ganz zerhauen und erschossen, und neben ihm ein todt'es Pferd. Als der Deinen Großvater erblickte, hob er den Kopf und sagte: »Höre guter Mensch, haß Du eine Christenseele in Dir, so erweise mir die letzte Ehren, trage mich aus diesem Erdriss, begrab' mich im freien Felde und richte darüber ein Kreuz, wenn auch nur aus Reisig auf, damit ich doch ein christlich Grab finde! Dafür vermach' ich Dir Kostbares. Siehst Du diesen Säbel? Nicht das goldne Gefäß, nicht die theuren glänzenden Steine machen ihn kostbar. Aber wenn Du mit diesem Säbel in einen Kampf stürzest, so haßt Du den Tod nicht zu fürchten; merk'! Dir das. Mach' über mir ein Kreuz und leb' gesund...« Sprach's und farb auch den Augenblick. Der Großvater trug ihn aus dem Erdriss heraus, grub ihn mit dem Säbel ein Grab, legte ihn hinein, sagte ein Gebet her, das er kannte, machte aus seiner Kosakenlanze ein Kreuz, steck's mit der Spitze in die Erde, und hing ein weißes Tuch daran, auf daß gläubige Menschen sähen, daß hier ein Kosak liege. Darauf nahm er den Säbel und ritt weg. Als er in's Lager kam und seinen Kameraden den Säbel zeigte, wunderten sich alle darüber, keiner hatte je einen solchen gesehen. Und die alten

Kosaken waren doch tüchtige Kenner, sie brauchten bloß die Klinge zu sehen, und ohne die Inschrift zu lesen, wußten sie gleich, aus welchem Lande sie stammte und wann sie geschmiedet wurde. Herrmane und Asanul kamen, die kostbare Waffe zu sehen, aber keiner las die darauf gravirten Worte, keiner wußte, welches Volk solche Schwerter trage. Und mit diesem Säbel hieb Dein Großvater einige zwanzig Jahre herum, und damals war jedes Jahr Krieg. Zuletzt hatte der Säbel schon solche Scharten und Zähne, daß er ihn endlich kein legten Feldzug dabei ließ. Die selige Schwiegermutter redete ihm freilich zu, er solle ihn nicht zu Haus lassen, aber Dein Großvater war keiner von denen, die einem alten Weibe gehorchten. »Was wird mir der Säbel helfen? Soll ich damit vielleicht am Feinde herumsägen?« So lachte er und ritt mit einem andren Säbel fort. Sie kamen auf's Schlachtfeld. Dein Großvater mußte wie immer der Erste Eindeßblut verlossen. Er sammelte einige Freiwillige um sich, ordnete sie zu einem Keil, erhob sein Geschrei und fuhr mitten in das türkische Heer drein. Lange lehrte seine Handvoll nicht zurück, man hörte nur Geschrei und Schuß mitten im Feindesheer, endlich schwannten die ersten Reihen deselben, äffneten sich und heraus flog auf seinem schönmännigen Rosse Dein Großvater nur noch mit einem finsteln seiner Kameraden. Die Unsrn schrien auf und stürzten in die Hände — da pfiß irgendwoher vom Feind eine Kugel ihm gerade in den Kopf. Er erbeute, sank nach vorwärts, umfaßte das Pferd am Hals, und so brachte ihn sein Ross schon todt in's Kosakenlager. Und zur selben Stunde saß die selige Schwiegermutter zu Hause mit den Töchtern und nähte Hemde für ihn, weil er gewöhnlich alle Wäsche, die er mit in den Krieg nahm, so zerstückte und mit Blut bedeckte, daß man sie mit Schauer in die Hand nahm. In dem Augenblick schlägt etwas auf die Erde hin; die Weiber sehen sich um, es war der Säbel. Er war von der Wand gefallen und entzweigebrochen. — Nun erräthst Du doch, was das bedeutete?

Der Alte schwieg und versank in tiefes Sinnen. Iwans junges Blut war bei der Erzählung ganz entbrannt, und er sehnte sich in jene alten, herrlichen Zeiten, wo der Kosake noch recht auboben konnte. Marusja aber frag wie aus einem Traume erwacht:

»Wie sagtest Du, Großväterchen? Die Seele spielte auf der Bandure? das verstehst ich nicht.«

»Die Sache ist ganz klar,« erwiderte der Greis. »Die Seele kam, ehe sie in jene Welt flog, noch Abschied nehmen von ihrer Familie und gab sich durch das Hallen der Bandure zu erkennen, so wie die Seele Deines Großvaters durch den Sturz des Säbels.«

So wanderten unsere Pilger noch einige Tage, die Länge und Mühfal der Reise sich durch Gespräche verkürzend, und hie und da zur Erholung bei einem Bekannten einsehend, der sie mit warmer slawischer Gastlichkeit aufnahm. Da wurde getafelt, geseht, erzählt und gesprochen, und während die Alten immer tiefer in die Krüge, sahen Iwan und Marusja einander immer tiefer in die Augen. Noch ehe sie ihre Heimat

erreicht hatten, war es seinem der Beiden ein Geheimniß mehr, daß er geliebt wurde.

Eines Tages waren sie bei Binder Dmello, der früher in Woronež gelebt, nun aber mit seinen Töchtern sich in Naturin niedergelassen hatte, eingelehrt. Gajta war fröhlicher Dinge und zechte mit Dmello und einigen Nachbarn lustig bis tief in die Nacht. Endlich erinnerten sie sich, daß es Zeit sey, an's Schlafen zu denken, und Binder Dmello begleitete den alten Gajta in das Gartengebäude. Unterwegs versicherten sie einander eifrig und feurig ihrer Freundschaft und küßten sich bei jedem Schritte. Pflöglich aber stießen sie auf ein anderes Pärchen, das gleichfalls heiße Küsse wechselte.

Der Mondschein hatte diese Nacht den Schlaf von den Augen der Liebenden verschleudert und Iwan war vor das Fenster Marussja's gekommen, um auf der Bandura dem Liebchen ein Ständchen zu bringen.

»Ei, recht hübsch, Mädchen,« rief Gajta, vor Ueberraschung kaum Worte findend, »so also geht man walfährt's? Noch sind sie nicht einmal zu Hause, und schon geht das Liebeln an!«

»Er schüttelte das Haupt. Marussja bebte vor Angst. Des Greises strenges Antlitz, mit dem grauen Haar und den weißen hängenden Brauen stand vor ihr im Mondglanz wie ein drohender Geist; seine Seberaugen (denn er galt für einen jener Seher, deren Scharfblick kein Geheimniß entgeht) drangen bis tief in ihr Herz, so daß sie seinen schredlichen Blick kaum zu tragen vermochte und der Kopf ihr zu schwindeln begann. Iwan ließ ihre Hand los und trat zwischen sie und den Greis.

»Großväterchen!« sprach er, »thut Eurer Entsehn nicht Unrecht; ich allein bin schuldig, ich kam hierher unter ihr Fenster und lockte sie durch ein Lied heran, ich werde alles verantworten.«

»Höre Kosak, zu verantworten gibst's wohl noch nichts. Ich bin keiner von jenen, die, wenn sie alt geworden, nichts zu thun wissen, als der Jugend die Liebeslust zu trüben. Ich bin auch Kosak gewesen, und weiß: der Mosodoc \* muß sogar lieben. Auch wehre ich dem Mädchen nicht, bißweilen und allensfalls auch bei Nacht, mit dem Vurschen stehen zu bleiben. Aber alles zur Zeit. Wir kehren jetzt von heiligen Stätten heim, und es ist Eünde, nun an Liebe zu denken. Die ganze Zukunft ist Euer, Ihr habt in Woronež Ruße genug zum Kosen. Aber jetzt ist's unziemlich, unziemlich...« wiederholte er dumpf und den Kopf schüttelnd.

»Ein schlechter Anfang nimmt auch kein gutes Ende.«

»Großväterchen,« rief Iwan.

»Ein schlechter Anfang nimmt kein gutes Ende,« sagte der Greis im Ebertone, ohne auf Iwan zu hören. »Solche Seltsamkeiten paßt der Höllegeist ab, vor dem jeder auf der Hut seyn soll.«

»Freilich, nicht anders! daß er in seinem Gestank erstickt!« bekräftigte Binder Dmello, der auf den Füßen schwanzte, wie ein Baum im Winde, und nichts von Allem begriff.

»Geht jetzt schlafen, Kinder. Gott gebe, daß bievon alles ein Ende habe!« sagte Gajta. »Komm' Bruder Dmello.«

Sie gingen an einander und hatten Morgens war nicht mehr die Rede von diesem Vorfall.

Unter solchen Zwischenfällen erreichten die Pilger endlich Woronež, ihre Heimat.

## 2. Der Feuerdrache.

Es braust und saust ganz Woronež, aber nicht von Sturm und der Windebraut, sondern von muthigen Liebern und Längen. Ein fröhliches Häuflein Vurschen tummelt sich beim Mondschein auf den Gassen herum. Weithin hallt die Musik, das Stampfen der Tänzer, Gelächter und frohes Geplauder. Dem Häuflein ging Iwan voran mit seiner Bandura, mit der er in jener Mondnacht das Liebchen an's Fenster gelockt, hinter ihm gingen zwei Weiger und Einer mit einer kleinen Trommel; aber weder das Gequiel der Weiger, noch das Geräusch der Trommel überlörte die Klänge der Bandura. Durch Gesang und Jauchzen fordereten die Vursche alles auf, sich zu ihnen zu schlagen. So ward der Haufe, je weiter er kam, immer größer. Endlich theilte er sich in zwei Hälften, die eine schritt durch die große Gasse weiter, die andre folgte Iwan in ein enges Gäßchen, das sich am Leide hingog. Das Gäßchen war zu beiden Seiten von Obstbäumen beschattet, und die Schatten waren um so dichter, je heller sich die unbeschatteten Gegenstände im Mondlicht badeten. Iwan und seine Gefährten hielten vor einer niedrigen Hütte, aber welche zwei Vursen ihre Zweige senkten. Auf dem Dache nisteten Störche, auf der Thüre war ein tapferer Paporoger in seiner Euba und rothen Scharamaren (Flederhosen), eine Bandura in der Hand, gemalt. Aber nicht darum hielt Iwan vor dieser Hütte, sondern — weil drin Marussja wohnte.

Kaum vernahm sie die bekannten Töne der Bandura, so kam sie in leichter sändlicher Tracht herausgelaufen, im rothen Tuch, weißen Hemdben mit gestrichelten Ärmeln, und die Haare mit einem breiten Bande umwunden. Nach ungezwungener Dorfstille umarmte Iwan seine Marussja ohne weitere Umstände und küßte sie auf den vollen Mund. Die Mädchen stellten sich um ihre liebe Gefährtin. Iwan stimmte ein neues Längelied an, einige Stimmen begleiteten ihn im Chore, andere tanzten, der ganze Haufe zog weiter und ein lautes Echo vom Leide begleitete ihn.

Als sie der Hütte naheten, in welcher heute der Spinnabend seyn sollte, blieben plötzlich Alle vor Schreden stehen; die Lieber verkrummeten und Iwan brach mitten im Afforde ab. In Othen hellte sich plötzlich der Himmel auf, aus dem Walde flog eine feurige Schlange, bestreute die ganze Gegend mit Funken, zog zischend eine weite weite Wellenlinie und verberg sich endlich hinter'm zweiten Walde. Was ist das? was bedeutet das? fragten Alle und Keiner wußte Antwort. Inzwischen waren auch die in der Hütte bereits versammelten Vursche und Mädchen herausgetreten und halfen den Kärm verwehren. Der Fragen und Meinungen war kein Ende, ähnliche, ungewöhnliche Ereignisse wurden erzählt, aber niemand wußte mit Gewißheit zu sagen, was es eigentlich für eine Erscheinung gewesen. Endlich erinnerte Einer, es wäre Zeit, den Spinnabend zu beginnen, und Alle begaben sich in die Hütte.

\* Vursche, Junggeselle; ein Weinamen, den sich die Kosaken geben.

Einige Mädchen streiften die Hemdbärmel auf, und begannen Pilze und Warenaucha zu suchen, andre legten sich zur Arbeit, einige spannen, andre nähten Kermel mit farbigen Fäden aus. Die Bursche festten sich zwischen sich und scherzten und trieben allerlei Pöfchen. Lautes Gelächter begleitete jeden wohlgefingefadelten Scherz. Um den spitzen Anspielungen der Bursche zu entgehen, stimmten endlich die Mädchen ein Klagelied an, welches eine betrübte Mutter gedichtet hatte, als sie ihren Sohn, der in's Feld zog, begleitete. Iwan accompagnirte sie auf der Bandura.

Vollseufzer haben für die Ukrainer einen besonderen, dem Fremden unbegreiflichen Sinn. Der einfache Dorfbursche, der keinen Begriff hat von der Geschichte seines Volkes, braucht nur die empfindungsvollen Lieder von den Kozaken zu hören, um sich foglich mit lebendigem Gefühl in deren vergangenes Leben zu versetzen. Darum hörten auch jetzt, als die Mädchen sangen, Alle lautlos und stumm. Als sie aber gendete, stimmten die Burschen foglich ein anderes, ein lustiges Lied an, die Mädel fiel tapfer ein, Bursche und Mädchen kehlten sich in die Reichen, und der Tanz erbraute. Ein Tanz jagte den andern, ruhten einige Paare aus, gleich traten andere an deren Stelle. Die nicht tanzten, saßen paarweise auf den Bänken und führten unter'm Schutze der lauten Tanzmusik verfliebte Gespräche. Die geräumige Hütte war gedrängvoll, doch darum kummerte sich Niemand, jeder sagte zu seinem Liebchen was ihm gefiel, und fürchtete nicht bedorht zu werden, und erscholl auch einem oder dem andern knapp vor den Ohren ein tüchtiger Schmaß, er wunderte sich nicht darüber und sah sich nicht um, besonders, wenn neben ihm sein Liebchen saß, das ihm diese Schouung vergelten konnte.

Bald waren die Pilze mit Schmetten und die süße Warenaucha gefocht. Bursche und Mädchen setzten sich dicht um den langen Tisch, und nachdem sie sich geküßt, waren sie noch lustiger als zuvor. Die Länze begannen von neuem und weihin hörte man das Jauchzen und Stampfen. So sorglos überließ sich jeder der Lust, als wüßte keiner, was Noth und Elend, und wie bitter oft das Leben auf der Welt sei. Darum daten auch die Mädchen schon vom Frühling an ihre Frauen Mütter, sie zum Spinnabend zu lassen, und die Bursche achteten nicht darauf, daß sie morgen schon mit Sonnenaufgang in die Robot gehn mußten, und schwärmten auf den Spinnabenden oft die ganze Nacht.

Einige Pärden, welche zu tanzen aufgehört hatten, saßen in einem Winkel dicht beisammen, und erzählten einander von Zaubereien und Gespenstern, deren ein Spinnabend eben so wenig als der Lieder entbehren kann. Diese Lieder und Schauermärchen dienen auf dem Lande als Wecker des Geistes, der sonst in einen schläglichen Starckschlaf versinken würde.

Und an wem ist heute die Reihe, Mädchen zu erzählen? erscholl es in der Gruppe. — An Iwan Kossjucenko, Iwan Kossjucenko, erwiederten Viele und gleich darauf wurde Iwan Kossjucenko in die Mitte geführt und auf ein dreieckiges Stühchen gesetzt. Alle verstummten, damit er seine Gedanken sammeln könne.

»Was soll ich Euch erzählen?« hab Kossjucenko an und richtete sich die Haare. »Märchen habe ich keines in Bereitschaft, dafür aber sollt Ihr eine wirkliche Begebenheit hören. Nur verhorcht Euch nicht daran, Mädchen, denn in meiner Geschichte liegt etwas, darob Alle einschrumpfen wie der, welcher auf Ziegenfüßen geht...«

»Jang! an, und mach Dir selbst bange, wenn Du willst!« riefen die Mädchen, denen bei solcher Bemerkung kalter Frost über die Haut lief, und deren Phantasie augenblicklich auf jegliche Hexerei vorbereitet war.

»Seht,« fuhr Kossjucenko fort, »heut war ein Herr bei uns, aus fernem Lande, bis hinter'm Dnepr wo her, ein gesprächiger Herr; die Erzählungen schätzte er wie aus dem Kermel, als ob sie ihm Jemand hinten einflüsterte, und alle so schauerlich und schön, daß ich darob fast den Spinnabend versäumte und erst kam, als die Pilze schon kalt waren.«

»Laß die schon und erzähle rascher,« riefen ihm ungeduldig die Mädchen zu.

»Ich soll Euch also erzählen und nicht früher Furdt einjagen? Dattet Ihr nur unsern Gast selbst gehört; er! der etwas Schauerliches erzählt, macht der Euch früher so ängstlich, daß Ihr Euch umzusehen fürchtet; wenn ihm einmal die Zunge in Lauf kommt, da hört Ihr erst Eure Wunder. Nun also, der Gast kam zu uns und bald entspann sich zwischen ihm und meinem Vater, der auch ein Meister in Märchen ist, ein Streit darüber, wie sich Schätze offenbaren. Mein Vater sagte, sie offenbarten sich von selbst; der Gast aber versicherte, sie offenbarten sich nicht von selbst, sondern nur nach dem Willen dessen, der sie verborgen hat, und wer sie heben solle, sei immer schon voraus bestimmt, und höbe sie Jemand anderer, so bebe er nur Noth und Elend damit. Bei der Gelegenheit erzählte er uns einen Vorfall, den Ihr gleich hören sollt.

Vor langer Zeit lebte hinter'm Dnepr in der Ukraina ein großer polnischer Herr. Anfangs trieb er sich in der Welt herum als armer Edelmann und diente für ein Stückchen Brod; auf einmal aber wurde er reich, Niemand wußte wie, und so mächtig, daß ihm auf weit und breit Niemand gleich kam. Kaum war er nun Herr geworden und hatte sich Bauern gekauft, so nahm er auch herrliche Sitten an, primigte und schund die Leute, verführte junge Mädchen, freuzigte die Burschen so mit schwerer Arbeit, daß sie nicht einmal wußten, was Gottes Festtag sei, und gab ihnen dafür nicht einmal so viel, als in's Auge fallen kann. Von früh bis Abends widerhallte das Haus vom Lärm der Länze und Gelage, Gäste kamen Gott weiß woher und Gott weiß was für Leute, der ganze Hof stand voll Pferde und Kutischen, sie lärmten, tranken und verloren sich wieder, ohne daß eine Spur von ihnen geblieben wäre; er aber hauste dann wieder allein in seiner Wohnung bis zum nächsten Festtag, und bedrückte das arme Volk nach wie vor. Jeden braven Mann graulte es an seinem Hofe vorüber zu gehen, denn aus seinen Fenstern hauchte eine teuflische Kühle und in jedem Winkel erschienen dämonische Gestalten. Die Leute erzählten, er sei gegen's Ende seines Lebens milder geworden; die grauslichen Gäste fuhren nicht mehr in's Schloß, er er saß ganze Tage da, das Haupt auf den Tisch gestützt. Augenscheinlich war dem alten Sänder die Reue angekommen.

\* Pirogen (eine sehr delikate Mahlzeit) aus Hirsemehl.

Endlich eines Nachts flog bei einem furchtbaren Sturm eine ungeheure Eule auf das Dach seines Schlosses, und ihr unheimliches Getöse übertraute selbst den Sturm.

Dieselbe Nacht verschwand der schlimme Herr, der Teufel war in Gestalt der Eule drangeflogen und hatte seine Seele in die Hölle entführt. Und da er weder Familie noch Verwandte hatte, so kamen die Bauern nach einigem Bedenken und Berathen überein, ihn selbst zu begraben; um aber nicht den gewöhnlichen Kirchhof zu entweihen, begruben sie ihn über'm Fluße an einem solchen Abfzug, daß der Kopf schwindelt, wenn man nur herunter schaut. Nachdem sie so des bösen Herrn losgeworden, lebten die Bauern friedlich und dankten Gott für jeglichen Tag. Es liefen freilich in Dorfe Gerüchte, der Herr gebe des Nachts herum, in einer Hand und auf dem Kopfe Kistner tragend, und wolle in sein Schloß dringen, in welchem aus Furcht Niemand wohnte; aber ein Lohrer ist nicht Allen so furchtbar, wie ein Lebendiger. Sein Andenken war bald und gänzlich verschwunden. Viel Zeit flog darüber hin, vielleicht hundert Jahre. Der Herr erschien nicht mehr. Nur manchmal erzählte ein altes Mütterchen bei der Frühlingsarbeit, sie habe in ihrer Jugend von dem bösen Herrn gehört, der einen rothigen Bart, rothe Lippen und Augen, wie ein Schaf gehabt. Auf einem verbreiteten sich unter'm Volke die Sage, hinter'm Dorfe, über dem Abfzug, wo der Herr begraben worden, brennen neun Feuer; ein großer Schatz müßte dort liegen. Wen gelüstet nicht nach einem Schatz? Aber wer sollte wieder des Nachts sich auf diesen Abfzug wagen, wo der unreine Geist nur im Vorbeiziehen mit dem Ellenbogen einen zu tupsen brauchte, um den guten Mann hinab in das Wasser zu stürzen? Auch durfte nur einer graben, denn zweien oder dreien zeigt sich der Schatz nicht — so erzählten erfahrene Leute. Lange fand sich Niemand, diesen Schatz zu heben; endlich trat ein Waghals auf, dem offenbar das Leben nicht so theuer war wie andern, denn er war verwaist. Er nahm fünf Gefährten mit sich, frächtige Burche, und stellte sie hinter'm Dorfe am Kreuz auf, damit sie, falls ihm etwas Böses begegnen sollte — auf sein Geschrei zu Hülfe kämen. Er nahm einen Spaten in die Hand, brannte, um den Muth aufzufrischen, die Pfeife an und ging auf die Lehm den Schatz zu holen. Oben angekommen, erblickte er bald neun Flammen, welche ganz knapp am Rande des Abgrunds brannten. Die Nacht war finster, ein scharfer Wind pöfste über die Felsen, unten brannte der Fluß, der ganze Himmel war mit Nebelwolken umzogen. Wie er zu den Flämmchen hintrat, erschufen sie plötzlich, er aber setzte seinen Spaten an derselben Stelle an, und begann zu graben. Die lodern Erdschollen stürzten in den Strom, mit einem so starken Geräusch, daß ihn jedesmal der Frost überlief. Plötzlich stieß der Spaten an etwas Hartes an, und den Armen stieß es noch heftiger an's Herz. Er warf die Erde zur Seite und erblickte einen ungeheuren Kessel, mit einem runden Deckel bedeckt. Als er diesen mühsam mit beiden Händen gehoben hatte, zeigte sich lauter reines Silber im Kessel, worüber er in so maßloses Entzücken gerieth, daß er sogar seiner Furcht vergaß und den Deckel aus aller Kraft in den Abgrund schleuderte. Als das Wasser über

dem Deckel zusammenrauschte, klang es wie Tausendsgelächter.

Ihn aber fämmerte dies nicht. Er raffte für jeden Fall einiges Geld in die Mäse und lief zu seinen Kameraden, damit sie ihm halfen, den Kessel aus der Erde ziehen und in's Dorf tragen. Kaum aber war er an den Fuß des Hügels gekommen, stellte sich etwas Weißes vor ihn: ein bleiches Gesicht, fuchsigler Bart und Augen wie ein Schaf. Der Waise erkannte den bösen Herrn, schrie vor Schreden auf und stürzte auf die andere Seite; — aber auch da kam der Herr ihm entgegen — stand vor ihm und berührte doch nicht den Boden. Der Waise warf die Mäse mit dem Geld weg und verbarg sich die Augen: den Herrn sah er nun zwar nicht, hörte aber sein gespenstliches Rächern, als ihm die Nadel zu Füßen klangen. Er schneite wieder die Augen — der Herr stand immer vor ihm; er schwenkte um und lief auf's Dorf zu — aber auch da wieder stand der Herr mit seinen gräßlichen Augen vor ihm, über der Erde schwebend, der weiße Leichentittel im Winde flatternd, und die Augen unverrückt den armen Waisen durchbohrend. Endlich erreicht der grängstige Purfche das Kreuz, wo seine Gefährten schliefen, als wenn sie erschlagen wären, wirft sich auf die Knie, umarmt das Kreuz, sagt alle Gebete herunter, die er nur weiß; aber der Herr fürchtet sich nicht einmal vor dem Gebete, starrt ihn unverrückt an, und lächelt, daß dem Armen ja Muth ist, als sähe ihn jemand mit Nadeln durch's Herz. Zuletzt begann sich ihm der Kopf im Kreise zu drehen, vor den Augen ward es ihm dunkel und besinnungslos sank er zu Boden. Als man ihn den zweiten Tag fand, war er sinnverwirrt, und wußte nichts mehr von der vorigen Nacht. Erst nachdem er ein wenig zu sich gekommen, erzählte er Alles haartlein, wie er grub, wie er dem Herrn begegnete, und wie er ihm nach seiner Seite entgehn konnte. Dann begann er wieder verwirrt zu sprechen, mit fremder Stimme zu schreien, wollte aus der Hütte herausstürzen, als sage ihn Jemand, und nachdem er sich eine Woche so gequält, übergab er Gott seine Seele. — So geht es Wächern!«

»Und der Kessel?« fragten einige Stimmen.

»Der Kessel liegt jetzt noch über dem Abgrund, denn Niemand erkühnte sich mehr, zu dem verwunschenen Gelde hin zu schleichen. Regen unterwusch die Erde um ihn, er überstürzte und hängt über dem Fluße. Aber des Teufels Macht läßt ihn zu Gespöste der Menschen nicht in's Wasser stürzen. Wer auf dieser Seite des Flusses geht, sieht ihn deutlich, als hätte er ihn auf der flachen Hand, das verwunschene Silber blist im Sonnenschein mit Zauberglanz, aber die alten Leute rathe, es solle Niemand zu sehr in diesen Glanz starren, denn der Glanz zieht die Seele an sich.«

Als Koltrjucenko geendet hatte, blickten ihm alle seine Zuhörer schweigend in die Augen, als wollten sie darin den ganzen Sinn der wunderbaren Erzählung lesen. Jeder fürchtete, fest auf einen Punkt zu schauen, damit ihm ja nicht etwa der gespenstige Herr erscheine. Aber diese Furcht vermochte doch nicht die entzündete Wifbegier zu erlösen.

»Und erzählte der ferne Gast nicht aus von dem Feuer, das heute über den Himmel flog?« fragte einer

der angestarrten Vurschen. »Der weiß er selbst, was das war, das flog?«

»Freilich,« erwiderte Kostjucenko, »das hielt mich auch so lange zu Hause zurück. Wißt Ihr, was flog?«

»Und was? und was?« riefen Alle.

»Der Feuerdrache.«

»Der Feuerdrache? so also sieht er aus?« rief's von allen Seiten. »Daß wir ihn nicht gleich erkannten! Nicht wahr, er bringt den Reichen Geld!«

Die Erwähnung des Feuerdrachen hatte auch die Tänger herbeigezogen, Alle drängte sich in den Winkel um Kostjucenko, Geige und Trommel, Lärchen und Stampfen war verschwunden und in der vor einem Augenblick noch so lärmvollen Hütte herrschte nun plötzlich die tiefste Stille. Alles erwartete eine neue wundervolle, fächererregende Erzählung; Alle drängten sich so eng an einander, als wollten sie gegen die Gesenken eine unüberwindliche Pölsant bilden. In dem ersten Augenblick hieß Kostjucenko an:

»Zuvor muß ich Euch sagen, Brüder, daß der Feuerdrache nicht immer gleich ist: einmal bringt er den Reichen Geld, ein andermal übt er Zauber an den Schönen und fliegt zu ihnen des Nachts. Mit Geld flog doch ein Feuerdrache oft zu unserm Sawilla, der die Trojitska-Kirche bauen wollte; aber Gott fand keinen Gefallen an dem unreinen Opfer und befohlen fand man jeden Morgen alles Bauholz um Stämme umhergestreut. Doch das wißt ihr alle, nun aber hört, was sich vor Kurzem in einem Dorfe hinter'm Dnepr zugetragen. Dort lebte ein Kosak, weder reich noch arm, ein ganz gewöhnlicher Mensch; er besaß eine Hütte, ein Gärtchen, ein Stück Feld, zwei Paare Ochsen, einige Gänse. . . Was bedurfte er mehr? So lebte er beschäftigt. Der Kosak hatte auch eine Tochter und war sehr schön, als wäre sie aus andrem Blute, etwa ein Herrchenin — so schön, wie unsere Marusja da.«

Alle sahen sich nach Marusja um und sie selbst suchte bei dieser Vergleichung zusammen; in den schlichten Worten des Vurschen sahen ihr in diesem Augenblick ein furchtbarer Sinn zu liegen.

»Das ist jedoch noch nichts Besondere, daß sie schön war,« fuhr Kostjucenko fort; »die Hauptsache war, daß sie auch einen sehr schönen Vurschen liebte. Auch darin liegt nichts Besondere, daß sie ihn liebte, wohl aber darin, daß sie sich bei den Spinnabenden in ihn verliebt, in den Lustigen, während der großen Fasten. Und beide vergaßen, daß sie eine große Sünde begehen, wenn sie nicht auf den Gottesdienst merken und in der Kirche einander fortwährend ansehen und anlächeln. Darauf kam der Charfreitag und die Zeit der Beicht. Das Mädchen besann sich, daß es nicht gut sey, zu solcher Zeit zu lieben und wußte nicht, sollte sie es dem Popen bekennen oder nicht. Sie sann und sann, bis sie aus sann, sie werde es nicht bekennen, damit ihr der Pape nicht eine große Buße auferlege und die Absolution zurückhalte. Sie besannte also nichts, aber zur Besperzeit wurde ihr so traurig um's Herz, als müßte sie sterben: das Licht ward ihr unlieb, als liebe es die Seele aus ihr, sie konnte die Besper nicht zu Ende hören, verließ die Kirche und ging auf den hohen Kirchhof. Dort saß sie auf das Grab der Mutter und beßte es mit Thränen. Lange weinte sie über dem

stummen Grabhügel, als könnte ihr dieser Trost geben, endlich ermattete sie und schlummerte allmählig ein. Im Schlummer hatte sie einen Traum, als träte aus der Mühle ihre Mutter heraus und spräche also zu ihr: »Warum kommst Du hierher? Dein Weinen füllt meine Grabgrube. Und Du glaubst, es sey todtens Geben leicht, aus dem Grabe aufzustehen? Geh, mein Kind, laß mich allein. . .« — »Mutter was soll ich thun?« fragte das Mädchen und sagte sie dem Leichenfode. — »Was Du thun sollst?« erwiderte die Töbte. »Hüte Dich vor Golde.« — Sprach's, die Erde dröhnte unter ihr, und sie sank wieder in's Grab. Als das Mädchen erwachte, wußte sie nicht, hatte sie geträumt oder war ihr die Mutter wirklich erschienen. Es war schon Nacht, durch das Laubdickicht schimmerte hier und da ein Sternlein, die Grabkreuze sahen im Dunkel gespenstig aus. Sie raffte sich auf und lief ohne umzublicken nach Hause; fast entsezt sank sie auf ihr Bett. Am andern Morgen sollte sie in die Frühmesse gehen und ging nicht, sie sollte in's Hochamt gehen und ging auch nicht, sie fürchtete sich in Gottes Kirche zu zeigen und wußte doch selbst nicht, warum sie sich so fürchte. Um es indeß vor den Hausleuten zu verheimlichen, putzte sie sich auf und ging aus, wie zur Kirche. Sie ging und wußte selbst nicht wohin. Plötzlich stieß vor ihr ein Wäldchen. Sie blickt um sich und steht hinter'm Dorfe am Brunnlein; das Brunnlein schießt mit heller Fluth hervor und rauscht über's Gestein. Über dem Brunnlein steht eine Weide und beginnt gerade ihre Knospen zu öffnen. Das Mädchen setzt sich unter der Weide hin und blickt in's Wasser: im Wasser leuchtet's und brodelt's und die helle Fluth wirft einen Ring auf den Sand. Der Ring war golden, mit einem rothen Steine besetzt. Sie blickte in den Stein, darin war es hell und geräumig wie in einem Herrensaal. Das däuchte ihr seltsam, sie beschaute den Ring rundherum; der Ring war ein gewöhnlicher Goldreif, nur im Steine lag ein Zauber. Je länger sie in den Stein blickte, desto geräumiger ward dessen Inneres: so daß sie darin schon eine ganz andre Welt sah; sie hörte, und immer deutlicher glaubte sie in dem Ring etwas zu hören, und kann sich doch nicht überzeugen, ob sie wirklich etwas höre. So oft sie aber in den Stein sieht, wird ihr leichter um's Herz und sie vergißt auf ihre Qualen; kaum blickt sie anderwärts, gleich kommen die früheren Gedanken und stimmen sie traurig und düster. Sie nimmt den Ring nach Hause und kann sich nicht fassen an ihm, kann sich nicht fassen an seiner Zaubermacht. Die Hausleute wußten nichts, sondern merkten nur, daß das Mädchen still und seltsam geworden. Wenn sie ihre Tagesarbeit geendet hatte, ging sie immer, niemand wußte wohin, oder schloß sich in die Kammer ein und saß Stundenlang darin einsam. So vergangen etwa fünf Wochen; der Sommer kam, Vursche und Mädchen verammelten sich bei Tag zum Chorowed\*, bei Nacht auf den Gassen; sie aber war nirgend zu sehen, als hätte sie sich losgerafft von der Welt und den Leuten. Aber schon begann man sich im Dorfe zu erzählen, der Feuerdrache fliege zu dem Mädchen. Andere hatten des Nachts eine feurige Schlange, in Gestalt eines Wagens,

\* Ein russisches Volksspiel mit Tängen und Gesängen.

ganz in Funken glühend, über ihrem Hofe schweben und langsam sich herablassen gesehen. Wieder andre versicherten, es sey — ob nun ein Wagen oder kein Wagen — jedenfalls etwas Langes und Feuriges aus dem Grabbügel hinter'm Dorfe aufgestiegen und schnurstraks in's Dorf geflogen; zu wem, wußten sie nicht. Wieder andere hatten einen Feuerdrachen mit zwölf Köpfen gesehen. Und jene hatten am meisten Recht, welche die Feuerklänge aus dem Grabbügel fliegen sahen, denn noch jetzt kimmern über jener Röhrlie Funken, als schlage jemand Feuer mit zehn Steinen und Stählen. Wie das Volk von etwas zu polanen anfängt, so wird auch wirklich bald etwas daraus. Eines Tages schnitten alle auf dem Feld Getreide, auch die Maid, zu welcher der Feuerdrache flog. Als die Sonne schon über den Mittag hinaus war, legten sie sich alle zur Ruhe, nur sie blieb — ich weiß nicht warum — auf dem Grabbügel, der die Funken sprühte. Kaum stand sie dort, gleich begann sie's zu quälen: die Füße wuchsen ihr an den Boden fest, daß sie sich nicht loszureißen vermochte, und von oben jagte sie etwas in die Höhe, so stark, daß ihr schmer die Wern rissen. Auf ihr Gefädel liefen Leute in Menge zusammen, aber niemand wußte ihr zu helfen, ja Viele durften gar nicht nahe treten. Und sie juckte und schrie, daß die Haare zu Berge standen. Was sie eigentlich so in die Höhe jag, konnte kein Mensch errathen; man sah nur doch am Himmel etwas wie einen Funken blitzen, dann wieder mit dem blauen Himmel verschwimmen und abermals aufblitzen. Wer konnte wissen was das sey. Auf einmal rennt von ferne ein altes Weib heran, fast athemlos und schreit schon von weitem, man solle dem Mädchen den Ring vom Finger nehmen. Man wollte dies thun, aber es ging nicht. Die Alte schreit, man solle ihr den Finger mit dem Ringe abschneiden, nur so könne man sie von dem unausweichlichen Tode retten. Aber wer hat den Muth in das Fleisch eines lebendigen Menschen zu schneiden. Einer munterte den Andern auf, Keiner wagte sich daran. Das Sternlein, das oben kimmerte, sentte sich allmählig herab, und schon sah man, daß es kein Sternlein sey, sondern ein schlangenartiges Feuer, das mit seinem Schwelze sich krümmte und wand und dabei immer tiefer und tiefer sich senkte. Plötzlich schrie das Mädchen mit schrecklicher heiserer Stimme: »Ja, es zieht die Seele aus mir!« und sank todt nieder. Ein letzter Dunst stieg von ihr empor und der feurige Glanz erlosch mit einem Male. Da sahen es Alle, daß der Feuerdrache die Seele aus ihr gezogen. Unter'm Volke aber ward ein Geflüster laut. daß die Alte, die so plötzlich man wußte nicht woher, herbeigekommen war, große Ähnlichkeit mit der längstbegrabenen Mutter des Mädchens hatte. Sie sahen sich nach ihr um, suchten sie — sie war verschwunden. Alle überließ ungewöhnlicher Schauer. Sie ließen die Graben auf dem Felde zerkrummen und ließen in's Dorf. Andern Tages fasten sie jedoch Muth und gingen sämtlich hinaus auf's Feld, wo sie das todtte Mädchen in demselben Grabbügel gefunden, auf dem sie noch immer lag. Ein Kreuz aber erlaubte der Pope nicht aufzurichten. Und noch bis heute sprühen Funken auf diesem Hügel und banges Stöhnen dringt aus dem Innern desselben und hallt weit über's ganze Feld, so daß die Hirten, die dort

übernachten, sich die Ohren verstopfen, um nichts zu hören.«

Kostrjucenko brach ab. Alle waren wie verzaubert, Keiner mußte. Ivan wollte die verübte Gesellschaft aufheitern, fuhr über die Seiten der Bandura und wollte ein fröhliches Lied anstimmen; aber die Bandura rühte so traurig, daß alle zusammenkrafen. Sie sahen sich nach Marusja um — bleich wie die Wand starrte sie auf Ivan und Thränen drängten sich ihr in's Auge.

»Welch ein Lieb spielt Du da, Ivan?« schrie sie in höchster Angst und konnte kein Wort weiter sprechen.

Ivan hielt inne und erstarrt, als er sie anblinnte.

»Warum fragst Du, was das für ein Lied sey? was fürchtest Du?«

»Hörtest Du denn nicht, was Deine Worte sagten?«

»Und was sagten sie?« fragte Alle.

»Ich selbst weiß es nicht,« sagte Marusja sich erholend. »Vielleicht dachte es mir nur so, aber sie lauteten so schauerlich...«

Und das dauerte nicht ihr allein; alle hatten in dem Liede ein gelpstige Stimme erhört. Erschreckt durch das, was sie gesehen und gehört, begannen sie aus einander zu gehen. Auf dem Wege sprachen alle vom Feuerdrachen; aber da war kein Gejauchze wie sonst, wenn die fröhliche Jugend beimleht und kein Mund that sich auf zum Singen.

Ivan begleitete seine Marusja in das enge Gäßchen. Die Bandura, die ihm über die Schulter hing, erklang in langen leisen Tönen, so wehmüthig und schwermüthig, daß Marusja sie nicht ruhig hören konnte und ihren Geliebten bat, er möchte doch die Bandura wo liegen lassen, niemand würde sie nehmen, denn alle wußten, daß sie ihm gehöre.

Ivan hängte die Bandura an den Ast eines Apfelbaumes, der aus dem nachbarrlichen Obistgarten sich über die ganze Gasse hinüberbog, und begleitete die verübte Marusja nach Hause. Schweigend nahm er Abschied von ihr, seufzte, als er sie küßte, und ging fort, ohne sich umzusehen. Die Bandura hing aber nicht mehr da, er suchte sie überall — es war, als hätte sie der böse Geist weggetragen. Das Verschwinden der Bandura dünkte ihn ein unheilvolles Zeichen. Angst erfaßte ihn unter diesen dichten Schatten der Gärten und, ohne sich umzusehen, rannte er so sehr er laufen konnte nach Hause.

(Schluß im nächsten Heft.)

## Die englischen Sträflinge in Neu-Südwaales.

Von einem Deportirten.

Sobald der Verbrecher an Bord des Dampfschiffes (b. h. des Schiffes, welches zur Deportation nach Botany-Bay bestimmt ist) kommt, legt er seine alten Kleider ab und bekommt neue. Ist die hinlängliche Zahl von Sträflingen beisammen, so werden sie durch Namen aufruf gemustert, und man läßt sie einzeln in's Zwischendeck hinabsteigen, wo man ihnen doppelte oder nicht sehr schwere Ketten anlegt. Sie werden nun in Ge-



schiffen zu sechs eingetheilt und jede solche erhält ihre Kammer oder Kabine. Die Kabinen sind fünfzehn bis zwanzig Fuß lang und enthalten für jeden Sträfling ein Lager mit zwei Decken. Zwei Weiben solcher Kabinen über einander laufen rund um das Schiff. In der Mitte des Schiffes sind Dängmatten für Greise und Sträflinge mit weichen Füßen. Auf dem Deck ist das Spital, wo die Erkrankten sehr gut versorgt werden. Denn der Chirurg erhält für jeden Mann, den er bei der Landung die und gesund absetzt, einen halben Sovereign (4 fl. 45 kr. G. M.).

Die Schiffe sind äußerst reinlich. Jeden Morgen werden die Decke abgekratzt und gewaschen, jede Kabine von ihren Inwohnern gereinigt. Hierauf werden die Sträflinge zu vierzig auf's Deck geführt, wo sie ihr Bettzeug ausklopfen und lüften. Zwei sind fortwährend mit der Wäschereinigung beschäftigt.

Hunger leiden die Sträflinge auf dem Schiffe wahrhaftig nicht. Sie bekommen täglich Rind- oder Schweinefleisch mit Gemüse oder Pudding und ein halbes Pfund Zwieback, Sonntage ein Pfund Roastbeef und ein Pfund Pflumpudding. Auf dem Deck dürfen sie rauchen, jeden Abend erhält der Mann dreiviertel Seidel Portwein.

Die Ankunft des Dampfschiffes in Sidney wird durch Aussehen einer Flagge auf der Landspitze South-Head veranlaßt. Sobald das Schiff in der Mitte des Hafens ankert, so begeben sich der Schiffskapitän mit den Deutschen und englischen Zeitungen zum Governor. Kaum haben sie das Schiff verlassen, so legen sich eine Menge überfüllter Barken um dasselbe her. Man läßt alle Sträflinge auf's Deck steigen, aber keiner von den Besuchern darf einen Fuß an Bord setzen. Nun hört man von allen Seiten rufen: »Wen bringt ihr mit? Ist niemand aus dem und dem Orte oben? Wie geht es dem und dem?« Selten ist es, daß die Sträflinge nicht jemand Bekannten finden. Haben die Besucher ihre Neugierde befriedigt, so fahren sie wieder nach der Stadt; manche kommen nach einiger Zeit zurück und bringen ihren Bekannten Früchte, Gemüse, frisches Fleisch.

Niemand darf, wie gesagt, an Bord, um alle Einverständnisse zu hindern. Wie leicht könnte jemand einem Sträflinge sagen: »Bist Du, Freund, ein guter Arbeiter, so lege es ja nicht, sonst behält Dich der Governor für den öffentlichen Dienst vor,« oder: »Sage, daß Du dich oder jenes Handwerk kannst; es fehlt gerade in Sidney und man wird Dich nicht nach Paramatta schicken.«

Vier Tage nach dem Einlaufen werden neue Kleider (die aus dem Schiffe getragenen bleiben für die nächste Sendung zurück), ein Bett und gute Decken vertheilt. Nun werden die Sträflinge gewaschen und rasirt, die Haare werden ihnen geschnitten und der Aufseher der öffentlichen Arbeiten, von einem Schreiber begleitet, mußert sie. Er fragt jeden nach dem Namensaufruf: »Welches ist Euer Handwerk? Welche Arbeit versteht Ihr? Hat man Euch an Bord gut behandelt? Habt Ihr eine Klage, so sprecht ohne Scheu.« Kommt eine Klage vor und wird begründet gefunden, so erwähnt dieser der Aufseher in seinem Bericht und der Kapitän, aber der Arzt, oder beide erhalten vom Governor tägliche Raten.

Nach der Musterung werden alle Sträflinge an's Land gebracht; großes Getöse und Gedränge entsteht auf dem Hafensplaz. Es gibt Erkennungsszenen, Handschütteln, Glückwünsche von allen Seiten. Das Gepäck wird auf einen Haufen gelastet, unter militärischer Bewachung, sonst würde es bald verschwinden.

Auf dem Marktplatz passieren sie abermals die Schau und diesmal vor dem Governor selbst, worauf er eine kurze Ansprache hält. Sie müßten sich — sagt er — glücklich schätzen, in ein so schönes Land zu kommen; er hoffe, sie würden sich bessern, und die wirthschaftlichen Verrichtungen könnten sogar Wohlstand erringen; sie würden je nach ihrer Fähigkeit vertheilt und beschäftigt werden; hätte jemand in der Folge über unwerthende schlechte Behandlung zu klagen, so brauche er sich nur an den Deputirten zu wenden und würde sogleich Gerechtigkeit erlangen.

Wenn der Governor sich entfernt hat, vertheilt der erwähnte Aufseher die Deportirten. Ein Theil wird in die Niederlassungen des Innern geschickt, nach Paramatta, Windsor und Georges-River, die andern bleiben in Sidney theils auf Rechnung der Regierung, theils der Privaten, die für sie gut lagen, jurirt.

Erlitten werden Diebe in's Innere geschickt; wer in Europa Dieb vom Handwerk war, findet hier leicht Unterkunft. Die Herren von Sidney nehmen lieber einen offenen Dieb in Dienst, als einen von den vorgerichteten ehrlichen Leuten, die in die Kolonie geschickt werden, »weil sie zu Hause nichts verbrochen haben.« Auf jenen können sie rechnen; er weiß seines Herren Habs zu hüten und ist selbst der letzte, der sie anrührt.

Wer in Botany-Bay ein Verbrechen begeht, wird gerichtet, gerade wie in England, und ist er schuldig befunden, zum Galgen oder zu Zwangsarbeiten verurtheilt. Auch diese Zwangsarbeiten haben nicht viel Furchterliches. Der Sträfling arbeitet von Sonnenaufgang bis Untergang und bringt die Nacht im Kerker zu. Er trägt eine eigenthümliche Kleidung; Weiße und Bräunliche auf einer Seite braun, auf der andern weiß. Seine Hefeln sind doppelt, aber nicht sehr schwer; die Wahrung ist gesund und reichlich, — wöchentlich sieben Pfund Rindfleisch, fünf Pfund eingefalgnes Schweinefleisch, zwölf Pfund Wehl, zwei Pfund Farinmehl und Gemüse in Menge. Die Kartoffeln sind die besten der Welt und er bekommt deren, so viel er verlangt.

Für schwerere Verbrechen gibt es besondere Straforte; so z. B. Coal-River, vierundzwanzig englische Meilen von Sidney. Hier arbeiten die Sträflinge bis an den halben Leib im Wasser in den Kohlengruben. Sie werden auf vier, sieben, vierzehn Jahre, selbst auf Lebenszeit verurtheilt. Während dieser Strafe wird aber die Deportationszeit aus Europa nicht gerechnet; diese beginnt erst wieder, wenn jene überstanden ist.

Aut der Sträfling auch hier nicht gut, so schickt man ihn an noch schrecklichere Orte, denn auch solche gibt es. Einer besonders hat die allerhärteste Arbeit. Die Sträflinge müssen hier aus Wuschfelsen Kalt brennen. Der Kalt dringt in die Augen und blendet sie, in die Lunge und zerfrisst sie. Der stärkste Mann hält es nicht lange aus.

Wurde ein Mord begangen, was ziemlich oft, besonders unter den Irländern vorkommt, wird der Ver-

brecher in Sidney abgeurtheilt, aber am Orte des Verbrechens hingerichtet.

Die der Unbarbarkeit zugewiesenen Deportirten haben daselbe Lagerort, wie in England; sie leben wie ihr Herr, erhalten jährlich 20 Pfund St. (200 fl. E. M.) Lohn, und werden von ihm gefeiert oder finden sich dafür mit 3 Pfund (30 fl. E. M.) ab. Ist der Arbeiter mit seinem Herrn unzufrieden, so kann er jeden Augenblick in den öffentlichen Dienst übertreten. Nach dem Lagerorte hat er seine Zeit für sich und wird gezahlt, wie ein freier Mann. Ein fleißiger Arbeiter ist mit seinem Lagerwerte in höchstens vier Stunden fertig. Ist er in Regierungsarbeit, so erhält er seinen Lohn, nur Kost, zweimal jährlich ein neues Kleid und alle drei Jahre ein neues Bett mit zwei Decken und einem groben Fußteppich.

Die Strafarbeiter beginnen ihr Lagerwerk im Sommer am sechs, im Winter um acht Uhr.

Sonntags müssen alle Regierungsarbeiter in die Kirche gehen. Sie versammeln sich in Zügen vor der Kirche; jeder Zug hat seinen Führer. Sind sie versammelt, so befragt sie der Ortsaufseher, fragt, ob alle zugegen sind, und ist einer abwesend, nach dem Grunde. Ist Jemand schlecht rasirt oder hat unreine Wäsche, so wird er in's Gefängniß geführt und sitzt bis zum andern Tage. Beim Rückfalle wird er acht Tage lang immer, sobald der Abend anbricht, eingesperrt. Die nämliche Strafe trifft den, der ohne Erlaubniß von dem Gottesdienste ausbleibt; genügt das nicht, so bekommt er eine Anweisung auf 25 Felle mit dem Steigriemen. Wer die einmal einliefert hat, ist nicht leicht das zweite Mal danach läßern.

Hat der Deportirte seine drei Jahre lang gedient, ohne Anlaß zur Klage zu geben, so kann er ein Wohlverhaltenszeugniß verlangen und auf dieses hin für eigene Rechnung arbeiten, bekommt aber keine Rationen mehr aus dem Magazine. Um in Sidney arbeiten zu dürfen, bedarf es einer Bewilligung vom Gouverneur; sie wird auf eine Bewilligung erteilt, die der bisherige Herr des Deportirten, der Geistliche und der Friedensrichter mit untergezeichnet haben müssen. Nach vier bis fünfjährigem gutem Verhalten kann der Deportirte gänzlich begnadigt werden und darf mit seinem Freidreise hingehen, wo er will.

Die Frauen untergehen bei der Ankunft in der Kolonie dieselben Förmlichkeiten, wie die Männer. Jeder freie oder befreite Kolonist kann eine dieser Frauen zur Arbeit erhalten, wenn sie selbst einwilligt. Die in Sidney nicht unterbracht werden können, schafft man nach Paramatta, wo sie Vögel fressen, trampeln und spinnen müssen. Diese Arbeit dauert von acht Früh, bis drei Nachmittags. Auch verfertigen sie die groben Stoffe für die Sträflingskleider. Zu essen bekommen sie fast so viel als die Männer. Sie werden gut behandelt, aber die Frauen müssen im Gefängniß schlafen, bis sie mit dem Aufgeben fertig sind. Die Diebinen werden nach Coal-River geschickt, wo sie aber nicht in den Minen arbeiten, sondern Frauenarbeiten verrichten, freilich mit einem eisernen Halsbände.

Was alle deportirten Frauen am sehnlichsten wünschen, ist, nach Sidney mit der Erlaubniß zu kommen, zu thun, was ihnen gefällt. In Sidney finden sie sich

zusammen, wie in England, puzen sich, langern in den Kneipen herum, tanzen, singen und trinken. Um frei zu seyn, bemühen sie sich um eine Heirat. Junge hübsche Mädchen haben schon, kaum in Paramatta angekommen, hinfällige Geiste, oder gar zerlumpte Bettler geheiratet, die fünf bis sechs Meilen von den Häusern entfernt in den Wäldern schliefen. Sie heirateten sie bloß, weil es Befreite waren und sie durch die Heirat selbst frei machten. Kaum hat eine solchergestalt verheiratete Frau einige Tage mit ihrem Manne gelebt, so findet sie einen Vorwand (um einen Vorwand ist keine Frau verlegen) nach Sidney zu gehen, läßt sich von dem alten Geprügelten Geld geben und dann Adieu aus Kinnern wiedersehen.

Die Constatles durchsuchen in Sidney alle Kneipen und wenn sie eines von diesen verlorenen Mädchen ohne Anzeige, d. i. ohne Dienst oder Trauschein finden, so führen sie sie in's Gefängniß, von wo sie nach Paramatta zurückgeschickt wird. Ist sie das erstemal durchgegangen, so kommt sie ohne weitere Verstrafung durch; bei einem Rückfalle wird sie in's Gefängniß gesteckt, und darf nur gefesselt ausgehen.

Werden Mann und Frau zusammen deportirt, so sind sie nicht gezwungen, beisammen zu bleiben; lebt die Frau aber mit einem andern Manne, so kann sie der Mann sich bringen lassen, wenn er zwei freie Männer als Zeugen stellt, daß sie sie als seine Frau kennen.

Ein Mann wird in der Kolonie, wie die Frau, durch Heirat mit einer Freien auch selbst frei. Es genügt sogar, daß seine Frau, die frei in England lebt, ihm nachreist und in der Kolonie wehnt. Sie emancipirt dadurch ihren Mann.

Heiratet eine Deportirte einen Deportirten, so ändert sich ihrer beider Lage nicht. Da aber die Regierung Heiraten in der Kolonie nach Möglichkeit begünstigt, hat das neue Paar im Falle guter Aufführung Befreiung auf frühere Begnadigung. In der That thut das Gouvernement alles, eheliche Verbindungen unter den Deportirten zu fördern, und nimmt die Sorge für die aus solchen Ehen entsprungenen Waisen auf sich.

In Sidney besteht ein sehr schönes Waisenhaus für Knaben der erwähnten Art, in Paramatta eines für Mädchen. Letzteres ist ein großes Gebäude von Bruchsteinen und kann fünfzig bis sechzig Kinder aufnehmen. Man erzieht sie mit Sorgfalt, beständig mit Rücksicht darauf, sie in häuslicher Bedienung gewohnt zu machen. Sind sie in dem Alter, in Dienst zu treten, so unterbringt man sie in den anständigen Familien von Sidney und Paramatta und läßt sie nur einen Vertrag unterzeichnen, der sie drei Jahre in Dienst zu bleiben verpflichtet. Es ist herkömmlich, daß eine Familie, die einen Diensthofen braucht, sich an das Waisenhaus wendet. Ein Mädchen, das stets wohlverhalten ihre drei Jahre ausdient und sich verheiraten will, erhält vom Gouverneur eine Aussteuer, wenn er nämlich ihre Wahl billigt. Die Kuerverwählten erhalten ein Grundstück von dreißig Acker Landes und drei Kühe, ist der Mann ein Sträfling, so wird er in Berücksichtigung dieser Verbindung freigesprochen. Indes — man muß es gestehen — ist es selten, daß ein in jener Anstalt erzogenes Mädchen ihre drei Dienstjahre ausfällt, besonders wenn sie hübsch ist. Weitenheiß vernachlässigt sie ihre Dile-

genheiten, schenkt den Schmeichelfreuden der Männer nur zu leicht Gehör, bekommt Geschmack am Puge und nimmt gewöhnlich sein gutes Ende. Im Allgemeinen haben die im Waisenhause erzogenen Mädchen einen Widerwillen gegen die Arbeit. Bei uns zu Lande verrichtet ein Dienstmädchen in der Stunde mehr, als dort zwei.  
(Revue de l' Orient.)

## Die beiden Diebe.

Erzählung nach dem Französischen des Marie Arcand.

### I.

Es war beiläufig neun Uhr Abends und der letzte Schein eines herrlichen Julitages erhellte noch matt die reichbelebte St. Martinstraße in Paris, als ein junger Mann, dem ein bis an das Kinn zugespähter blauer Ullerröck und weiße Beinkleider, vor Allem aber ein wohlgepflegter blonder Schnurrbart ein militärisches Ansehen verlieh, über die Straße eilte, um in das Magazin der Madame Amelin, einer ziemlich bekannten Verfertigerin künstlicher Blumen, einzutreten. In der Mitte der Straße stand zum Unglück das Wägelchen eines Wasserführers, an welches in demselben Augenblicke ein Kabinett so heftig stieß, daß das Wasser aus dem Fasse und auf das bedeckte weiße Beinkleid spritzte. Ungeduldet ließ mir Müchsig auf die Jahreszeit kein Unglück zu nennen war, so entbrannte der junge Mann doch in heftigem Zorn über dies unangenehme Zusammentreffen von Umständen, besser gesagt, von Kabinett und Wasserfaß, und hob schon die Reitgerte, um den Wasserführer zu züchtigen, als ihn dieser mit den wenigen Worten: »Um Vergebung, mein Herr Officier,« entwauffnete. Der Zorn wich einem milden Lächeln, in welchem sich die Spitzen des blonden Schnurrbarts auf amüthige Weise hoben und senkten. Man schrieb damals das Jahr 1818, und alle, die sich dieser Zeit erinnern, werden wissen, daß eine Menge junge Leute sich trotz des herrschenden tiefen Friedens ein kriegerisches Ansehen zu geben strebten, von welchem das Wesen ihrer Berufsgeschäfte nicht selten kläglich abfiel. Sie früher hatten die Handelskammis (von übelwollenden Spöttern Calistes genannt) längere Schnurrbärte und heller flirrende Eporen getragen; und aus unser junge Mann gehörte dieser höchst schätzbaren Klasse der bürgerlichen Gesellschaft an, mit andern Worten, Gideon Martin war Kommis in einer Handlung des Boulevard Montmartre. Die Worte: Mein Herr Officier, waren demnach Balsam für sein Ohr und statt sich in einen übrigen nutzlosen Streit einzulassen, ging er auf den Wasserführer zu, legte ihm mit freundlicher Verträulichkeit die Hand auf die Schulter und sprach:

»Es hat nichts auf sich, mein Alter, ich sehe ein, daß Du nichts für die Ungezogenheit Deines Fasses kennst. Doch thue mir den Gefallen und geh hier in das Blumenmagazin, das, wie Du hier auf der Tafel geschrieben siehst, »zur bengalischen Rose« heißt. Du wirst dort ein junges Mädchen finden. . . sage mir, ob sie allein oder ob eine Frau von beiläufig vierzig Jahren bei ihr ist.«

Der Wasserführer ließ sich zu diesem Liebedienste bereit finden, und ging seinen Auftrag auszurichten, während welcher Zeit Gideon sein Beinkleid mit seinem Seidentuche trocknete und mit Wehmuth auf seine Stiefel sah, deren tadelloser Glanz die verrätherische Fluth getrübt hatte. Er hatte den rechten Mann für sein Geschäft gewählt, denn in Kurzem kam der Wasserführer mit der angenehmen Nachricht zurück, die junge Schöne sey allein. Ein Geldstück lohnte den Boten und sofort trat Gideon mit der Sicherheit und dem Muth eines Husarenritmeisters, der an der Spitze seiner Escadron ein Infanteriecarri angreift, in den Blumenladen. Wäre das Schicksal gerecht, so hätte unser Gideon zehn Jahre früher zur Welt kommen müssen und gewiß Gelegenheit gefunden, seinen Muth (eine Eigenschaft, die ihn in der That pierte) als Krieger zu bewähren, ein Verus, zu dem ihn seine körperliche Gewandtheit und Kraft sowie seine Geschäftigkeit in der Führung der Waffen und in der eben Kunst des Pferdebandigens ausfallend eignete. Da er zugleich den unschätzbaren Vortheil besaß, in der Gascogne an den Ufern der Garonne das Püdt der Welt erblüht zu haben, dieser Flus aber bekanntlich alle, die von seinen Fluthen trinken, eine besondere Zuerlichkeit einflößt, so unterließ er auch keine Gelegenheit, die erwähnten Vorzüge im hellsten Lichte glänzen zu lassen. Ein einziger Fehler verbunkelte in etwas diesen Glanz; Gideon war ein Spieler, aber nur, wenn er nicht verliert war. Auch gegenwärtig, seit den letzten drei Monaten, war Gideon ein seltenerer Besucher der Zabage als früher, spielte nicht mehr so häufig Piquet, Domino oder Billard, kurz er war in Clarisse Amelin sterblich verliebt und traf sie lieber allein als in Gesellschaft ihrer Mutter. Mit diesem Muth trat er auch jetzt bei der Dame seines Herzens ein, setzte sich auf einen Sessel an ihre Seite, ergriff ihre, mit der Aufzierung einer kunstvollen Blume beschäftigte Hand und bedeckte sie mit heißen Küssen. »Was sagen Sie zu meinem Boten,« hob er endlich an, »habe ich nicht eine glückliche Wahl getroffen?«

»Sie haben also den Menschen hergeschickt, der mir solchen Schreden einjagte? und warum thaten Sie es? um zu wissen, ob meine Mutter hier ist oder nicht? können Sie uns nicht besuchen, wann es Ihnen gefällig ist? wurden Sie noch niemals unfreundlich empfangen?«

»Es ist wahr,« erwiderte Gideon, Clarissens hübsches Händchen festhaltend, was er in Madame Amelins Gegenwart wohl hätte bleiben lassen, »aber ich fürchte die Predigten zu sehr.«

»Lieber Gideon, derlei Predigten muß man ohne Murren anhören, und wenn man kann, eine heilsame Nutzenanwendung davon machen. Wissen Sie wohl, daß alle Leute, die Sie kennen, Sie meiner Mutter einstimmig als einen Laugenichts schildern?«

Gideon wußte recht wohl, daß dies kein Grund sey, einem jungen Mädchen zu mißfallen, entgegnete demnach nichts auf diesen Vorwurf, sondern klopfte mit selbstgefälliger Miene seine Wade mit der Reitgerte, deutete sich dann rasch zu Clarissen nieder und raunte ihr ein Küßchen.

»Es mag darum seyn,« sprach diese abwehrend aber lächelnd, »ich meines Theils bin ruhig, und weiß wohl, daß, sind wir erst einmal verheiratet, Sie in sich geben und nach meinen Wünschen leben werden, aber meine Mutter

ist entschließ' böse auf Sie, denn erst heute Morgens hat sie in Erfahrung gebracht, daß Sie Spielschulden haben.«

»Spielschulden! . . . nun da wollte ich doch darauf wetten, daß der verdammte Grosfon, der Kaffeehändler am Boulevard, mich verläßt hat?«

Clarisse nicht bedenkend.

»Nun beim Himmel, er soll sein Geld bekommen, ich kann ihn zahlen und ich will es, aber Ihre Mutter hätte dies unangenehme Thema zu einer endlosen Strafpredigt ausgespannt, deshalb vermied ich mit ihr zusammenzukommen. Jetzt indeß lassen Sie uns von Morgen sprechen. Morgen ist Sonntag und da wollen wir zusammen auf das Land fahren, ich hoffe, Ihre Mutter wird nichts einwenden. Was ziehen Sie vor, St. Cloud oder St. Germain? In St. Cloud haben wir den Park, die schönen Springbrunnen, treffliche Kräfte und schwachbärtige Brindlinge zu erwarten, nach St. Germain loden der Wald, die schöne Terrasse und ein köstliches Mittagessen im Hôtel de Toulouse. Entschieden Sie Clarisse, wohin wollen Sie lieber?«

Ehe das Mädchen noch eine Wahl treffen konnte, hörte man Madame Amelin sich naden. Gideon schob seinen Stuhl in eine bescheidene Entfernung und Clarisse griff wieder zu ihrer Nuss. Beim Anblick des jungen Mannes verunsicherte sich Madame Amelins sonst immer heiteres Angesicht wesentlich und mit trockenem Tone fragte sie: »Sie hier, Herr Martin?«

»Ja Schwiegermama,« erwiderte dieser aufstehend und sich mit ausgedehnten Armen nähernd; »ja Schwiegermama, ich bin gekommen. Sie für morgen zu einem Ausflug nach St. Cloud oder St. Germain einzuladen.«

»Oh Mama, morgen sind die Springbrunnen in St. Cloud in voller Thätigkeit,« rief Clarisse dazwischen. Gideon erkannte, daß Clarisse gewählt habe und fuhr fort: »Schwiegermama, Sie sollen eine wunderbare Omelette soufflée genießen, ich selbst bringe den Krumm mit, einen Krumm, wie ihn niemand in ganz Paris hat, ein Geschenk meines Onkels Martin.«

»Das ist wohl der Onkel, den Sie beerben sollen?« warf Madame Amelin spöttisch hin.

»Ja derselbe, Schwiegermama, ich werde früher oder später sein Erbe. . . versteht sich bis er gestorben seyn wird, er hat keine Kinder, und ich, sein Nefse, bin sein einziger Verwandler.«

Madame Amelin hatte inzwischen Zeit gefunden sich zu sammeln und antwortete trocken: »Mein Herr, ich mache keine Lustfahrten mit Laugenäpfeln.«

Gideon erriet gleich, was zu thun sey und griff in die Tasche, aus der er eine Handvoll Thaler herauslegte, die er Madame Amelin mit der Frage vorwies, ob dies wohl hinreichte, Grosfons erbärmliche Forderung zu befriedigen. Zu einer andern Zeit dürfte dieser lafonische Beweis genügt haben, aber zum Unglück für Gideon kam Madame Amelin gerade von einer Unterredung, die allen ihren Plänen eine andere Richtung gab. Sie war zwar sonst den Landpartien und Omelettes soufflés mit Krumm keineswegs abhold, hatte auch bisher Gideons Bewerbung um Clarissen begünstigt, aber es hatten sich Anträge gefunden, die den seinen nur zu sehr in Schatten stellten. Madame Amelin bemerkte also bloß, es sey bereits spät und sie müßte den Laden schließen. Auf eine

bescheidene Einmündung Clarissens ward dieser nur eine herbe Zurechtweisung und auf Gideons Wunsch, Clarissen bei der Schließung des Ladens helfen zu dürfen, die Weisung, sie bedürfe hiezu seiner Hilfe und am wenigsten der seinen, ja sie würde es gar nicht ungern sehen, wenn er sich entfernte. Obwohl Gideon allemal die Geduld auszuheben begann, erkannte er doch, es sey hier gerathener, Madame Amelins Zorn mit Arriguit und Gelassenheit zu begegnen. Er glaubte in ihrem Benehmen die Nachwirkung irgend einer unangenehmen Nachricht, einer ansgebliebenen Zahlung oder dergleichen zu erkennen, strich demnach seinen Schnurrbart aufwärts und sprach im höflichsten Tone: »Ich gehorche Ihren Befehlen, Schwiegermama, und entferne mich, in der Hoffnung, Sie morgen in besserer Laune für unsere Lustfahrt nach St. Cloud zu finden.« Hierauf küßte er mit aller Inbrunst eines zwanzigjährigen Liebhabers Clarissens Hand und entfernte sich unter Sporengeklirr. Clarisse zündete traurig die Lampe an, schloß das Magazin und setzte sich dann mit gekreuzten Armen und jenem Anschein völliger Gleichgültigkeit, zu welchem die Schwäche der Eltern ihren Kindern so häufig den Rath gibt, mit der Frage vor ihre Mutter:

»Aber Mutterchen, was hat Dir denn Gideon diesen Abend gethan, daß Du ihn so schände behandelst?«

»Er ist ein Laugenäpfel,« war die Antwort, »ein Spieler, ein Schuldenmacher, und soll mir seinen Fuß mehr über die Schwelle setzen. Meine nicht mein Goldstein, laß' aus von dem jungen Thunischtag! Schwere, in Kurzem sollst Du Madame Wiganat heißen, und statt nach St. Cloud zu fahren, wollen wir nach Brasilien, nach Rio Janeiro reisen, statt mit Blumen und mit Diamanten schmücken, Wiganat wird Dich reich, wird Dich glücklich machen.«

Jetzt wurde es klar vor Clarissens Augen und sie sah den Zweck von Herrn Wiganats häufigen Besuchen bei ihrer Mutter ein. Doch eben so sehr war ihr Entschluß, dem Willen ihrer Mutter nicht zu gehorchen, Gideon zu beweisen, wie aufrichtig, tief und ungenügend ihre Liebe zu ihm und welcher Dofser seine Clarisse fähig sey. Nicht jeden Tag ein Mädchen in ihrer Lage Gelegenheit, die Hand eines reichen Vanquiers (dies war Wiganat) auszuschielen, einen Lockungen des Ueberflusses die Staudhaftigkeit eines treuen Herzens entgegenzustellen. Madame Amelin war nicht reich, sie verfertigte künstliche Blumen, die starken Absatz nach Brasilien fanden, und Wiganat war der Vermittler ihrer Geschäfte dahin, hatte sich auch zu jeder Aushilfe stets willig herbeigelassen. Seine Hand auszuhalten, dieß eine der ergiebigsten Erwerbsquellen ihrer Mutter versorgen machen, und Clarisse sah wohl ein, daß es nicht ohne harte Kämpfe abgehen würde; dennoch fiegte ihr besseres Gefühl und sie erklärte nur heraus, daß sie unter keinem Verhältniß in die beabsichtigte Verbindung mit Wiganat willigen werde.

»Was fällt Dir ein,« rief Madame Amelin, »wohin denkst Du, Herr Wiganat willst Du auszufliegen? einen schönen Mann von kaum vierzig Jahren, einen Mann, der sein ganzes Vermögen zu Gelde machen und mir Dir nach Brasilien ziehen will, wo Du gleich einer Königin über eine Schaar von Sklaven herrschen wirst. Wiganat ist ein anderer Mann als Dein Gideon, der

kaum 1800 Francs Gehalt hat, und nichts kann, als in einem fort von seinem Onkel Martin (vielleicht einem Bettler gleich ihm) und der reichen Erbschaft, die ihm nach dessen Tode zufallen soll, schwärmen. Librigen ist er ein Spieler, und Dein Unglück an seiner Seite mehr als gewiß.«

Während Mutter und Tochter über Gideon stritten, rannte dieser ohne eine Ahnung des Unglücks, das über ihn verhängt wurde, ja selbst ohne Ahnung, daß er einen wichtigen Nebenbuhler zu bekämpfen habe, in vollem Jure nach Grossons Kaffeehaus. Er hatte sich vorgenommen, dort wie ein Blüthstrauch aus heiterer Lust einzufallen und dem würdigen Grosson mit der Keißeitische das HELL zu gärbem. Denn Grosson mußte ihn verschmäht haben, daß war er gewiß, ungeachtet Gideon selbst nicht umhin konnte, Mad. Ameins Vorwürfe in einzelnen Punkten für gegründet zu erklären. Er hatte Schulden über Schulden, eine Schaar von Gläubigern: Schneider, Schuster, Handwerker aller Art, sein Hausherr, Gerichtsdienste, Buchhalter, kurz alle jene Schrecken unbedachter verschwenderischer Jugend folgten ihm auf Schritt und Tritt, ja selbst die Keißeitische, mit der die Lust allersüßeste durchdringt, war er noch schuldig. Und bei Alledem, was war die Gesamtsumme seiner ganzen Schuldenlast? Lumpige 3000 Francs! wegen dieses elenden Betrags ward er gleich einem Fuchs rastlos umhergehetzt, mußte er tausendfache Schmach erleiden, seine Freiheit gefährdet, seine Verbindung mit Clarissen vereitelt sehen! Ausererleits war er jung, hübsch, gesund, besaß Clarissens Liebe, und durfte brunnhaft hoffen, daß sein Elend ein Ende nehmen, ja daß sich ihm wohl eine glückliche Gelegenheit bieten dürfte, seine Schulden zu zahlen und zu einigem Gelde zu kommen. Im gegenwärtigen Augenblick hatte er 150 Francs in der Tasche, mit dieser Summe wollte er Grossons Forderung tilgen (der übrigens den verdienten Hieben nicht eutgehen sollte) und dann blieb ihm noch genug zu der beabsichtigten Lustfahrt nach St. Cloud, denn noch hoffte er, daß seine Schwiegermutter sich über Nacht eines Bessern besinnen dürfte. Sollte sie übrigens nicht nachgeben, so sagte er den wohlüberlegten Entschluß, mit Clarissen durchzugehen. Unter diesen und ähnlichen Gedanken erreichte er Grossons Kaffeehaus und trat ein. Grosson thronte nicht selbst an dem schönen reichgeschmückten Comptoir, sondern überließ diese Sorge einem jungen hübschen Mädchen, deren große Augen und freundliches Lächeln seine Gäste fesselte. Er selbst überwachte, schwarz angehan, die Serviette über dem Arm, die Aufwärter, fort seinen Gästen zu knausen und berechnete mit erschreckender Genauigkeit die Dauer der Partien auf seinem Billard. Gideon ging gerade auf die Götterin des Comptoirs zu, die ihm mit liebenswürdigem Lächeln seine lange Abwesenheit verwies.

»Guten Abend, mein schönes Julchen,« erwiderte unter Heide mit einer Veriranlichkeit, die Clarissen verlegt haben würde, wäre sie Zeugin gewesen, »Sie werden von Tag zu Tag schöner, aber ich bin eigentlich nicht gekommen um Ihnen Schmeicheleien zu sagen, sondern um Herrn Grosson durchzugeben.«

»Herrn Grosson durchgeben?« wiederholte Julchen entsetzt.

»Ja, wie ich sagte; werden Sie es glauben, daß

der Glende mich bei einer höchst würdigen Frau, deren Tochter ich demnächst heiraten soll, in den besten Ruf gebracht hat, und das wegen kleiner 30 Francs, die ich ihm zu zahlen vergessen hatte.«

»Sie werden sich also verheiraten, Herr Gideon,« frag das Mädchen neugierig und rechnete zugleich an einem Aufstreibeibuche, das ihr zur Seite lag, die verschiedenen Posten zusammen, welche Gideon schuldet, und die 43 Francs 50 Centimes betragen.

»43 Francs 50 Centimes, gut, die will ich sogleich zahlen, und dabei auf Grossons Tringgeld nicht vergessen,« sprach Gideon mit einem bedeutungsvollen Schwunge seiner Keißeitische.

»Ah gehen Sie Handelsfuder,« wehrte Julchen ab, »zahlen Sie mir die Rechnung und lassen Sie Herrn Grosson in Ruhe; ich verspreche Ihnen, er soll zu der Dame hingehen und sein Unrecht gegen Sie wieder gut machen.«

»Ja nach seiner Weise, er wird ihr erzählen, daß ich der beste Billardspieler in seinem Kaffeehaus bin, nein, nein, ich will ihn lehren, sich nicht mehr in meine Angelegenheiten zu mischen.«

»Kassen Sie Herrn Grosson freyn, und sagen Sie mir lieber, ob Ihre Braut hübsch ist.«

Ehe er noch antworten konnte, riefen mehrere Stimmen aus dem Hintergrunde des Kaffeehauses:

»Gideon, Gideon, komm her, es handelt sich um eine prächtige Partie mit Double.«

Es waren seine gewöhnlichen Gefährten, die ihm erblitzt hatten und nach ihm schrien. Er ließ Julchen ohne Antwort und ging nach dem Billard zu; fünf bis sechs junge Leute in Hemdärmeln, mit Billardstöden in den Händen, schienen nur auf Gideons Anstuf zu warten, um über einen zweifelhaften Stof zu entscheiden. Die Gläser wurden von Keuen gefüllt und Gideon aufgefordert, in einer Partie einzutreten, in welcher nur seine bekannte Geschicklichkeit das Gleichgewicht herstellen konnte. Seine beiden Gegner waren ihm unbekannt; seinen Spielgefährten kannte er nur oberflächlich, aber zahlreiche Freunde unter den Zuschauern nickten ihm zu, den Vorschlag einzugehen. Da es ihm unangenehm war mit Fremden zu spielen, und der junge Mensch, der sein Partner sein sollte, als ein schlechter Spieler bekannt war, so fand Gideon schon im Begriffe, die Partie auszulagern, als der eine seiner Gegner mit dunkelvoller Miene obgleich in höflichem Tone hinwärt: »Dieser Herr soll also gegen uns spielen? wohlan, er soll 10 Points vorhaben.«

Nie war Gideon in Grossons Kaffeehaus eine ähnliche Schmach geboten worden. Unter den Zuschauern erhob sich ein Gemurmel des Entsetzens und alle Blicke schienen zu fragen: »Willst Du diesen Unrath so gelassen hinnehmen, Gideon! Der Zufall fügte es, daß Grosson selbst in diesem Augenblicke an das Billard trat und — sey es um Gideon, dessen Keißeitische er fürchten mochte, durch Schmeicheleien zu verführen, sey es, weil er ihn wirklich für einen ausgezeichneten Spieler hielt — laut erklärte, daß er keinen härteren Spieler kenne und der Antrag des Vorgebe ein unsofortiger sey. Man kam überein, die Partie um 50 Francs zu spielen. Das Billardgeld sollte der Verlierende zahlen. Die Partie erregte unter den gewöhnlichen Gästen bes

deutende Theilnahme, denn Gideon sollte den Ruf der Gesellschaft aufrecht erhalten. Das edle Billardspiel ist darin dem edlen Schachspiel ähnlich, daß sich der Sieger gewöhnlich mit dem Ruhm seiner größten Geschicklichkeit begnügt und der Verlierende bloß das Spielgeld bezahlt; hier aber war es anders, und Gideons Mitspieler fand die Sache so bedenklich, daß er sich zurückziehen wollte und nur auf Gideons Zusicherung, daß er allein den Verlust tragen wolle, sich endlich bereit finden ließ, den Kampf einzugehen. Gideon begann die Partie mit einem jener glänzenden Stöße, die die Bälle wie vom Miß getroffen in die Ecken schmettern. Das Spiel seiner Gegner war nicht so fähig, aber klug berechnet, ruhig, nie vergaben sie etwas, waren stets gesammelt, und jeder Stoß in seinen Folgen bemessen. Da Beide nun gleicher Stärke waren, so unterstützten sie ihr Spiel wechselseitig, während Gideons Mitspieler den Geist des feinen nicht faßte und dessen schönste Pläne durch seine Ungeschicklichkeit verwarf. Gideon verlor die erste Partie, die zweite begann unter ihm ungünstigen Verhältnissen; je mehr er in Eifer gerieth, desto mehr verließ ihn seine Geistesgegenwart, desto unsicherer wurde sein Stoß; mehr Gläschen Liqueur, die er rasch hintereinander hinabführte, vermehrten seine Befangenheit, statt sie zu entfernen, er verlor hinter einander vier Partien. Von Neuem boten ihm seine Gegner die ausgeschlagenen zehn Points an, auch diesmal verwarf er den Antrag, aber schlug vor, um erhöhte Sätze weiter zu spielen. Seine Gegner weigerten sich seinen Augenblick und das Spiel dauerte ununterbrochen fort, bis Gideon um zwei Uhr Nachts erklärte, er müsse das Kaffeehaus schließen. Die Rechnung wurde gezogen und es ergab sich, daß Gideon 900 Francs verloren hatte! er, der wie wir wissen, nur 150 Francs besaß. Obgleich von geistigen Getränken etwas erhitzt, sah er doch das Mißliche seiner Lage wohl ein: er war der Schuldner zweier ihm gänzlich Unbekannten, und jedermann weiß, daß eine Spielschuld heilig, ihre Zahlung unaufschieblich ist. Er trat also auf seine Gegner zu, gab ihnen die erwähnten 150 Francs und äußerte, es werde eben nicht auffallend erscheinen, daß er nicht 900 Francs bei sich habe, wollten sie aber so gütig sein, ihm ihre Namen und Wohnung zu sagen, so werde er nicht ermangeln, mit dem Morgen seine Schuld zu berichtigen. Dieser Antrag ward auf das höflichste angenommen und man trennte sich. Gideon vergaß Herrn Grossen durchzumassen, ja er mußte es diesem nicht wenig dank, daß er ihn nicht an seine Schuld erinnert hatte, und bereute nur, nicht wenigstens diese bezahlt zu haben, wie ihm Juleken so wohlthunend gerathen. Alle seine Freunde entfernten sich, nicht ein einziger kam zu ihm, bräute ihm die Hand oder tröstete ihn über seinen Untergang; wahrscheinlich fürchteten sie, er werde sie um die abgängigen 750 Francs angeben.

Die Nacht war finstern, die Luft schwül, und Gideon begann über die Verschlimmerung, welche in den letzten Stunden in seiner Lage eingetreten, ernsthaft nachzusinnen. Traurig ging er am Boulevard entlang, da trat plötzlich ein Mann, der ihm schon aus dem Kaffeehause nachgefolgt war, mit den Worten an ihn heran:

»Mein Herr, ein Zufall hat mich diesen Abend in das Kaffeehaus geführt, wohin ich sonst nie gehe. Ich

habe dort den ganzen Vorgang und Ihr Spiel genau beobachtet, Sie spielen vorzüglich und weit besser als ihre beiden Gegner.«

»Meinen Sie Herr?« erwiderte Gideon, einen Schritt zurücktretend und im Begriff, die ganze Last seines Aergers auf den unwillkommenen Lobredner fallen zu lassen, »meinen Sie wirklich?«

»Das heißt, die Partie war nicht gleich, Sie hatten einen Mitspieler, der Ihnen nur schadete, Ihr Spiel verwarf und Ihren Gegnern einen leichten Sieg bereitete; aber ich bleibe bei meiner Behauptung, daß Sie dennoch stärker spielen als Ihre Gegner.«

»Sind Sie selbst ein Billardspieler?«

»Zu meiner Zeit war ich ein guter,« antwortete der Unbekannte, »jedoch nie kam ich Ihnen gleich. Bei alledem haben Sie aber 900 Francs verloren, ein ungeheures Geld im Verhältniß zu Ihrer Jugend.«

»Ja, das ist leider nur zu wahr,« rief Gideon, den seine halbe Traurigkeit zur Vertraulichkeit stimmte und der überdies, wie ein Etrurier, sich an jeden Strohhalm von Hoffnung anklammerte, »ich habe heute viel verloren, aber wollte Gott, daß wäre Alles was mich quält.«

»Sie haben also noch andre Schulden!.. doch diese ist die dringlichste, Sie haben sich verbindlich gemacht, um 7 Uhr früh 750 Francs zu zahlen, wenn ich recht gehört habe und haben ohne Zweifel diesen Betrag bei sich.«

»Ich? ich habe keinen Sou, vielweniger 750 Francs.«

»Das ist höchst unangenehm, denn Ihre Gegner haben, Alles wohl erwogen, ehrenhaft gespielt und Spielschulden sind heilig zwischen Männern von Ehre.«

»Ich werde ihnen einen Wechsel ausstellen und sie mögen warten, gleich den übrigen.«

»Sie rechnen also darauf, daß Ihr Vater Sie aus der Noth reißt.«

»Mein Vater und meine Mutter sind beide todt, ich stehe allein auf der Welt, meine Freunde sind mehr oder weniger mit mir in gleicher Lage, und ich bin 4000 Francs schuldig, so steht es mit meinen Angelegenheiten und hiemit habe ich die Ehre mich Ihrem gezeigten Anbieten zu empfehlen.«

»Noch einen Augenblick, mein Herr,« fiel der Unbekannte rasch ein, »vielleicht läßt sich Alles noch in das rechte Geleise bringen.« Mit einem Satz war Gideon wieder bei seinem sonderbaren Gönner und rief, mit warmer Aufwallung dessen Arm erfassend:

»Wie, Sie sprechen von einer Ordnung meiner Angelegenheiten? sollten Sie etwa gesonnen seyn, mir den nöthigen Betrag vorzustrecken?«

»Warum nicht?«

»Herr, Sie sind ein Diamant, ein Phönix, eine noch nicht da gewesene Naturerscheinung, ich bin entzückt über Ihre Bekanntschaft, sagen Sie mir, ich beschwöre Sie, Ihren Namen, Ihre Wohnung, morgen bin ich bei Ihnen. Fünfthausend Francs brauche ich, muß sie haben.«

»Sie sollen sie haben.«

»Ach mein Herr, wie soll ich Ihnen danken. Ich will Ihnen einen Wechsel ausstellen; Sie selbst sollen die Zinsen bestimmen, und ich schwöre es Ihnen, Sie sollen gezahlt werden. . . früher oder später. Mein Ehrenwort darauf.«

»Ich bin kein Wucherer,« sprach beleidigt der Fremde.

»Um Vergebung, ich wollte Sie nicht verletzen, aber Geld ist Waare und es ist natürlich, daß . . .«

»Man den Preis so hoch ansetzt als man will,« ergänzte der Fremde, »das ist ganz recht; auch ist mein Vorschlag keineswegs ganz uneigennützig; ich gebe Ihnen 5000 Francs ohne Wechsel, ohne jeden Anspruch auf Rückzahlung, aber unter einer einzigen Bedingung.«

»Die wäre?«

»Sie sehen ein,« fuhr der Fremde, seiner Sache nun schon ganz gewiß, in seinem Antrage fort, »daß man nur in den Märkten der Tausend und einen Nacht edlen Menschenfreunden begegnet, die in den Kaffeehäusern herumerschweifen und den Spielern, die verloren haben und nicht zahlen können, die eigene mit Zechinen wohlgefüllte Börse bieten. Selbst Kalif Harun-al-Raschid, großmüthigen Angebens, ist schon lange den Weg alles Fleisches gegangen, und Sie wissen vermutlich recht wohl, daß Ihnen Niemand 5000 Francs auf Ihr ehrliches Gesicht und gegen Ihre Unterschrift als einzige Sicherheit borgen wird.«

»Nun Herr, was verlangen Sie von mir für eine solche unschätzbare Gefälligkeit?«

»Ich biete Ihnen 5000 Francs, und Alles was ich dafür von Ihnen will, ist Folgendes. Ich gehe jetzt nach meiner Wohnung, Sie werden mir folgen und sich das Haus wohl merken. Ich wohne im ersten Stockwerk . . . im Erdgeschoß wohnt niemand . . . eine Viertelstunde nach meiner Nachhausekunft kommen Sie zu mir, aber . . . durch das Fenster.«

»Durch das Fenster!« rief Gideon, »wie ein Dieb!«

»Nicht anders,« antwortete lachbüblich der Fremde.

»Die Fenster des Comptoirs gehen nach der Straße hinaus, durch eines derselben müssen Sie einklinken. Sie werden meine Kasse offen und die versprochenen 5000 Francs bereit liegen finden, die nehmen Sie und entfernen sich wieder auf demselben Wege.«

»Durch das Fenster?«

»So ist's.«

»Herr,« rief Gideon, seinen Mann am Rockfassen fassend, »vor kurzem haben Sie sich ergötzt, weil ich in Ihnen einen Wucherer zu sehen glaubte, und Sie halten mich für einen Dieb!«

Der Fremde machte sich sanft los und sprach: »Wen nennen Sie einen Dieb? Ein Dieb ist ein Mensch, der fremdes Eigenthum stiehlt; Sie aber sind ein rechtschaffener junger Mann, dem ich aus freiem Antrieb 5000 Francs schenke, die mein unbefreitbares Eigenthum und Ihnen nöthig sind; aber ich gebe Ihnen diesen Betrag nur unter der Bedingung, daß Sie ihn durch das Fenster abholen.«

Längere Zeit gingen beide schweigend neben einander fort; Gideon dachte über den sonderbaren Antrag nach, sein Begleiter behielt die ruhige Fassung eines Mannes, der an seinem Handel nichts mehr zu ändern gesonnen ist. So kamen sie über den Boulevard Poissanière, den Boulevard Montmartre, den Boulevard Italien an die Rue Louis le Grand, in welche der Fremde einbog. Gideon folgte ihm; nach wenigen Schritten klopfte der Fremde an ein Häußchen, das sofort geöffnet wurde, und verschwand mit den leisen Worten: »Wir sind zur

Stelle.« Das Thor flog donnernd zu und Gideon sah sich allein.

Es war drei Uhr Morgens. Obgleich der Tag im Juli zeitig anbricht, so lag doch noch die ganze Stadt in einer um so tieferen Finsterniß begraben, als die Menge des Volks für die Straßenbeleuchtung nach der längeren oder kürzern Dauer der Nacht bemessen wird, und es im Vortheile der Beleuchtungsbehälter liegt, die Sonne ungemein früh aufgehen zu lassen. Alles ringsum war ruhig, still und verlassen; nicht ein einziger Wagen rasselte in der Straße Louis le Grand oder in der Nachbarschaft, nicht eine Patrouille ließ sich blicken.

Gideon setzte sich unter das Schirmdach eines Ladens und begann darüber nachzusinnen, ob die Sache der Ruhe lehnhe und die Gefahr nicht größer sey als der Vortheil. Es war kein Diebstahl, zu dem er sich hergeben sollte, denn zwischen ihm und dem Eigenthümer des Geldes war ein Uebereinkommen getroffen worden, aber die Handlung, die er zu begreifen im Begriffe stand, trug alle Merkmale eines Einbruchs, und wer verbürgte ihm, daß die versprochene Summe wirklich das Eigenthum des Fremden sey? In diesen letzten Umständen setzte jedoch Gideon, wie wir zu seiner Ehre bezeugen müssen, keinen Zweifel. Der Mann, der sich so gutwillig bestehlen ließ, mußte ferner doch einen Zweck dabei haben, aber welchen? Sollte es ein Feind seyn, der ihm eine Schlinge legte? — Gideon war sich keines solchen bewußt, denn nie war er fremdem Glück, ja selbst nur fremdem Vergnügen hemmend in den Weg getreten. Ubrigens war er gewandt, fräftig und nicht dazu gemacht, sich ein solches Spiel mit ihm zu erlauben. Warum sollte er nicht lieber glauben, daß ein reicher, sehr reicher Mann an seiner bedrängten Lage Antheil nehme und ihm einen Dienst unter Umständen zu erweisen sich vorgenommen habe, welche Entschlossenheit und vor Allem Vertrauen auf den Mann, der ihm die hilfreiche Hand bot, nothwendig voraussetzten. Die Jugend glaubt ja so gern an die Theilnahme, die sie einflößt und kennt den Werth des Geldes so wenig, daß alle diese nicht sehr hättigen Gründe ihm unumschließbar erschienen, um so mehr als es ihm wünschenswerth seyn mußte, sie genügend zu finden. Noch nicht ganz entschlossen, was er thun, was lassen solle, warf er einen Blick nach dem Hause, in das er einklinken sollte.

In diesem Augenblick öffnete sich ein Fenster im ersten Stockwerk.

## II.

Das Fenster wurde langsam geöffnet, die beiden äußern Flügel drehten sich geräuschlos in ihren Angeln, und ein mattr Lichtschein erhellte das Gemach. Nun blieb Gideon kein Zweifel mehr, daß die Sache ernsthaft sey und der Fremde sein Wort zu halten gedente. Einen Augenblick später entrollte sich eine Strickleiter und ließ bald mit ihrem Ende auf dem Straßenpflaster auf. Diese rasche Bedebung aller Schwierigkeiten brachte Gideon auf den Gedanken, daß man ihm vielleicht eine Falle lege, aber gerade dieser Gedanke verschuchte alle fernern Bedenkllichkeiten und trieb ihn an, das Abenteuer zu bestehen. Man hatte in dieser Zeit die unglücklichen Calicotos wegen ihrer Raubfahung militärischen Wesens zur Zielscheibe des Spottes im Leben und auf der Bühne

gemacht, nicht selten hatten solche Redereien blutige Folgen, denn die Herrn Kommiss erhoben es zu einem Ehrenpunkt, ihre Härte und Sporen gegen derselb Angriffe zu behaupten. Gideon, durch sein Unglück im Billardspiel gereizt, sagte den Entschluß, der Sache auf den Grund zu gehen, und wehe dem Fremden, sollte er es verüßt haben, ihn in Gefahr oder Verlegenheit zu verwickeln. Rasch strom er an der geschmeidigen Strickleiter empor, stieg über die Fensterbrüstung und sah sich in wenigen Augenblicken bei dem Fremden, der ihm den abenteuerlichen Vorschlag gemacht. Dieser war bemüht, einen ungeheuren Hund zurückzuhalten und ihn durch Schmeicheleien und Gewalt am Vellen zu hindern. Leise flüsterte der Fremde: »Sind Sie endlich hier, das ist recht. Schweig Medor, schweig; fürchten Sie sich nicht, mein Herr.«

»Fürchten?« erwiderte Gideon, einen kleinen Dolch, den er stets in der Brusttasche trug, fest ergreifend; »Sie wissen nicht mit wem Sie zu thun haben.«

»Schön, ich sehe, ich habe mich nicht getäuscht; Muth ist bei dem was Sie vorhaben die Hauptsache. Hier steht die Kasse, greifen Sie zu.«

Mit steigendem Ersaunen schritt Gideon beim ungewissen Schimmer einer Lampe, die im antistehenden Zimmer brannte, auf die Kasse los, deren Deckel seiner Hand ohne Widerstand wich; obenauf lag ein kleines seideweiches Paquet, das er ergriff.

»Das ist's was Sie brauchen,« sprach der Fremde leise; »aber jetzt machen Sie daß Sie fortkommen, laum noch vermog ich Medor zurückzuhalten.«

Um sich zu überzeugen, daß er in dem gefährlichen Handel nicht der Betrogene sey, näherte sich Gideon der Lampe und sah, daß er wirklich fünf Bankbilletts, jedes zu tausend Francs, in der Hand hielt.

»Machen Sie daß Sie fortkommen,« wiederholte der Fremde dringend, »Sie haben was ich Ihnen versprochen, und die Augenblicke sind kostbar. Das Geld gehört Ihnen, ohne Schuldverschreibung, ohne Dank, aber jetzt eilen Sie, denn ich habe kaum mehr die Kraft den Hund länger zu halten; entseist er sich mir, so sind Sie ein Kind des Todes.«

Gideon erkannte an den heftigen Bewegungen des wüthenden Thiers, daß in der That keine Zeit mehr zu verlieren war. Er nahm sich vor, Hausnummer und die Straße wohl zu merken, denn im Herwege hatte er beide nicht beachtet. Mit der Behutsamkeit eines Menschen, der einen Schlag bei sich trägt, stieg unser Held die Strickleiter hinauf und befand sich bald wohlbehalten auf der Straße; aber kaum berührt sein Fuß das Pflaster, so hört er Medors wüthendes Gehül und Vellen und des Fremden Stimme, der mit der Kraft der Berzweiflung: »Diebe! Diebe! Mörder! Räuber!« schreit. Zugleich fällt ein Schuß, der die Schläfer ringsum weckt und Alles in Aufruhr bringt. Gideon ergreift entseist die Flncht, auf Hausnummer und Straße vergehend; über seinem Haupte öffnen sich Fenster, aus denen erschröckene Gesichter sehen, hundert Stimmen rufen nach der Wache, und niemand brüllt heftiger und anhaltender als der verhängnißvolle Fremde. Gideon rennt wie ein Wahnsinniger bald gerade aus, bald durch ein Seitengäßchen und hält erst auf dem Boulevard, um Luft zu schöpfen und sich etwas zu erholen. Indessen

ist der Tag angebrochen, das Boulevard ist wohl einsam, aber es ist nicht mehr finster. Gideon ist unschlüssig, ob er nicht zurückkehren und allen Leuten den Grund des allgemeinen Auslaufs erklären soll; aber die Wahrheit ist in seinem Falle so unwahrscheinlich, und sich seinen Verfolgern so blindlings und vertrauensvoll in die Hände liefern, wenigstens sehr gewagt. Er war einer furchtbaren Gefahr glücklich entronnen, er hatte in der That, was ihm Freiheit und gerechte Hoffnung auf Clarissens Hand geben konnte, es wäre also thöricht gewesen, so viel auf das Spiel zu setzen, in welchem die Karten so wenig glücklich für ihn lagen. Er beschloß vor Allem seine geistige Spielschuld so wie Gressens Rechnung zu bezahlen, um dann seine Schwiegermama und Clarissen nach St. Cloud zu führen. In diese lachenden Pläne vertieft, gelangte er unvermerkt an ein Haus von höchst beschneidenden Aussehen im Faubourg St. Denis, in dem er im fünften Stockwerke ein Stübchen inne hatte. Der Faubourg St. Denis ist früh belebter Stadtheil und demnach fand auch Gideon, ungeachtet es noch kaum vier Uhr geschlagen hatte, den Hausmeister in voller Arbeit beim Ausgehen. Dieser Frühlingsfischer war ein alter Soldat, und hatte Gideon, ungeachtet er sich manchmal über dessen Schnurrbart lustig machte, nicht ungenü.

»Ah, siehe da, Herr Gideon,« rief er diesem entgegen, »so zeitig nach Hause! es scheint, daß diese Nacht viel im Leben zu thun war. Sehen Sie doch, Ihr städtischer Part ist auf der rechten Seite ganz aufgezgangen, ein wenig Barmhertzigkeit wird das in Ordnung bringen. . . und wie sieht Ihr Kof aus, der wird tüchtig durchgeklopft werden müssen. Nun, da es ohnehin zum letzten Mal ist, daß ich Sie bediene, so soll's auch so gut seyn, als ich's vermog.«

»Zum letztenmale? was soll das heißen, Jerome?« »Das heißt, daß die Hausfrau entschlossen ist, Ihnen die Wohnung zu kündigen und diese einen kleinen Wäscherin zu überlassen, denn sehen Sie Herr Gideon, die Weiber sind ruhiger und zahlen pünktlicher.«

»Sagen Sie der Hausfrau, sie soll mir noch heute ihre Rechnung schicken: ich werde sie zahlen, und was die Kündigung betrifft, so bekomme sie diese vielleicht noch früher von mir.«

»Desto schlimmer, Herr Gideon, aber wo zum Teufel haben Sie sich herumgetummelt? Ihr Kof sieht ja aus, als ob Sie alle Wände damit abgefeigt hätten, er ist ja ganz weiß.«

Mit diesen Worten bemächtigte sich der sorgsame Hausmeister des Kofes, den Gideon seiner reinigen Hände überließ, und nach seinem Stübchen stieg, nachdem er dem Hausmeister wiederholt eingeschärft, er solle ihn vor 12 Uhr wecken. Kaum in seinem Stübchen angelangt, warf sich der junge Mann auf sein Bett, er wollte einige Stunden schlafen, um frisch und wohl ausgeruht seiner Schwiegermama und Clarissen unter die Augen zu treten. Aber nach einer so aufgeregten, wechselvollen Nacht wie die verfloßene ist es nicht leicht einzuschlafen, tausend Gedanken durchkreuzen, verwirren sich, mit feberhafter Schnelligkeit strömt das Blut durch die Adern, es ist unmöglich, Ruhe und Schlaf zu gewinnen. Gideon wand sich auf seinem Lager gleich einem Aal in der Hand des Kodes; er schloß die Augen, um die quälenden Bilder zu verschleppen, doch stets kamen



ſie wieder zurück; unaufhörlich glaubte er das Geheul Mcbors, den Hilferuf des Fremden, die Tritte ſeiner Verfolger zu hören. Ubrigens ſtand es in den Sternen geſchrieben, daß er an dieſem Morgen keine Ruhe finden ſollte, denn kaum ſchlug es ſieben Uhr, ſo klopfte Jemand an ſeiner Thüre und trat ohne viele Umſtände ein.

»Hol! Euch der Teufel,« rief Gideon, den Eintretenden für Jerome haltend, erboſt aus, »habe ich nicht geſagt, daß ich nicht vor 12 Uhr gewechſt ſeyn will!«

»Gott ſey gedankt, endlich treffe ich Sie einmal zu Hauſe an,« erwiderte eine fremde Stimme; »ich bin entzückt über dieſen glücklichen Zufall, denn Herr Piſchon würde mir meine Ruhe gegönnt haben, bis ich Sie zu ihm gebracht, und hätte ich nach St. Cloud fahren müſſen.«

»Heute?«

»Ja heute.«

Gideon hob ein wenig den Kopf und ſetzte ſich endlich im Bette aufrecht, um ſeinen zeitigen Beſucher näher zu betrachten. Er ſah einen kleinen blondhaarigen jungen Mann vor ſich, deſſen Aermel das Hauſtgeleut vergeblich zu erreichen ſtreben, und deſſen Weiſe in feindſeliger Stimmung mit ſeinem Beinſtück ſtand, worauf die weite Kluft zwiſchen beiden zu deuten ſchien. Dieſe ſonderbare Erſcheinung verbogte ſich tief vor Gideon und ſprach endlich:

»Ich bin Joſſe, der kleine Joſſe, dritter Schreiber bei Herrn Piſchon, Notar, Nr. 82, Rue Grenétat.«

»Der kleine Joſſe?« wiederholte Gideon ſinnend.

»Ja mein Herr, Ihnen zu dienen, denn ich habe wohl die Ehre mit Herrn Gideon Martin zu ſprechen?«

»Der bin ich allerdings, was iſt Ihr Begehren?«

»Schon ſeit drei Tagen ſuche ich Sie wie eine Ercandabel; Herr Piſchon läßt Sie bitten ihm die Ehre Ihres Beſuches zu gönnen.«

»Ich kenne keinen Notar auf der weiten Welt,« antwortete Gideon, auf den der bloße Name eines Gerichtsbeamten einen unangenehmen Eindruck machte;

»Sie irren ſich in der Perſon.«

»Ich weiß, daß Sie Herrn Piſchon nicht kennen, aber Sie ſind Herr Gideon Martin, und demnach irre ich mich nicht.«

Dieſe Schlußfolgerung ſchien über jede Einwendung erhaben und beunruhigte Gideon in etwas, aber ein kurzes Nachdenken riß ihn aus dieſer augenblicklichen Verſürzung; ein Notar iſt ja kein Gerichtsdiener, und überdies war es Sonntag, ein Umſtand, der Gideons Freiheit vor jedem Angriff eines unerbiethlichen Gläubigers bis zum Morgen ſchützte. Er ſprach alſo geſaßt: »Wohlan, ich werde noch heute zu Herrn Piſchon kommen, und bitte Sie, ihn davon in Kenntniß zu ſetzen.«

»Oh mein Herr, wenn ich Sie nicht mit mir bringe, ſo entläßt mich Herr Piſchon heute den ganzen Tag nicht, und ich habe Pulcherien, der Tochter des Thürhüters in Herrn Piſchons Hauſe, verſprochen, heute mit ihr nach St. Cloud zu fahren.«

Gideon beſaß ſoviel Menſchlichkeit, die Freude des armen Joſſe nicht ſtören zu wollen, ſtand raſch auf und zog ſich an. Doch konnte er ſich nicht enthalten zu fragen: »Was will eigentlich Herr Piſchon von mir, oder was hat er mit mir vor?«

»Ich weiß es nicht, nur ſcheint er eine Zuſammenkunft mit Ihnen ſehr dringend zu wünſchen und aus dieſer ſeiner übermäßigen Begierde nach Ihrer Bekanſchaft,« fügte Joſſe ſpöttlich lächelnd hinzu, »ſcheint hervorzugehen, daß ihm ſehr viel daran liegt.«

Sollte das wieder ein Abenteuer werden, wie das der vergangenen Nacht? war Herr Piſchon vielleicht auch Beſitzer eines angenehmen Hauſthieres à la Mcbors, und nur um Jemanden, auf den er ihn hegen könnte, verlegen? Dieſe und ähnliche Gedanken juckten durch Gideons Kopf, während er ſich anzog und der kleine Joſſe, dritter Schreiber bei Herrn Piſchon, Notar, ihm in folgender Weiſe ſeine eigenen Herzensangelegenheiten zum Beſten gab.

»Sehen Sie, daß ich heute mit Pulcherien nach St. Cloud fahre, iſt beinahe eine Entführung zu nennen, denn man erlaubt mir wohl, ſie nach der Kirche zu begleiten oder einen Gang auf dem Boulevard mit ihr zu machen; aber St. Cloud iſt zu weit für ihre Eltern und vollends für den Cancier, ihren Vetter. Er ſpricht immer davon, er wolle Pulcherien heiraten und eine Marktentenderin aus ihr machen; Sie können ſich keinen Begriff von ſeiner raſenden Eiferſucht machen.«

Raſch war Gideon mit ſeinem Anzuge in Ordnung und auf dem Wege nach der Wohnung des Notars. Sein kleiner Begleiter eilte dermaßen, daß ſie dieſe in wenigen Minuten erreichten. Aus einem Fenſter im Hofraume blickte zwiſchen Blumen ein allerleiſter Wädhentopf heraus. Joſſe gab ſeinem Gideon durch einen Wink zu verſtehen, dieß ſey Pulcherie. Mit gänzlicher Nichtachtung der hohen Feſtlichkeit des Tages ſtand ſie ihrer Vater alte Schuhe und ſahen ſich damit viel eifriger als mit dem Gedanken zu beſchäftigen, wie und wo ſein Töchterchen wohl den Tag auf unterhaltende Weiſe zubringen werde. Gideon ſtieh nach der Wohnung Piſchons im erſten Stockwerke. Die Schreibſtube war leer, ein Diener wies ihn mit dem Finger nach der Thüre von des Notars Kabinet und bemerkte, dieſer ſey gegenwärtig mit der Aufſetzung eines Heiratscontraktes beſchäftigt und zwei Klienten bei ihm, würde aber ſogleich nach Beendigung dieſes Geſchäftes erſcheinen. Joſſe war ſpurlos verſchwunden. Gideon näherte ſich einem Fenſter, das nach dem Hofe hinausging, und erblickte den kleinen Schreiber, der ſeine Handſchuhe anzog und mit dem Kopfe ein leicht verächtliches Zeichen gegen Pulcherien Fenſter machte. Mit einem Sage war das Mädchen aus ihrem Zimmer im Hofe und nahm eben den Arm des jungen Menſchen, als ein Cancier von ungemeiner Körperlänge und martialiſchem Weſen an dem Hauſe eingange ſichtbar wurde. Raſch zog Pulcherie ihren Arm zurück. Joſſe machte eine halbe Wendung und rannte nach der Schreibſtube, wo er Gideon mit den unwilligen Worten anredete: »Das verbanke ich Ihnen, ich bin zu ſpät gekommen, der dumme Teufel von Vetter iſt da und Alles für mich aus.«

»Das thut mir leid,« antwortete Gideon kalt; »wir hätten uns in St. Cloud begegnet, denn auch ich will heute mit meiner Geliebten hinaus.«

»Mit Ihrer Geliebten!« rief Joſſe wüthend, »wenn der Himmel gerecht iſt, ſo wird ſie Ihnen heute auch entführt, wie mir die meine.«

»Ich lasse mir sie nicht von der Nase weggischen, wie Sie, darauf schwöre ich.«

Der kleine Schreiber war nicht der Mann, einem titanischen Cancier die Stürze zu bieten, bittere Thränen zeugten von dem durchbohrenden Gefühle seiner Ohnmacht.

In diesem Augenblicke öffnete sich die Thüre des Kabinetts. Der Notar begleitete seine beiden Klienten, wandte sich dann zu Gideon und reichte ihm die Hand. Notar Pidon war ein Mann von beiläufig 60 Jahren, groß von Gestalt und streng von Zügen, sein Ernst wich jedoch nicht selten einem satirischen Ausdruck. Ein eifriger Anhänger der Revolution und ihrer Grundsätze, war er dem Kaiserreich wie der Restauration spinnfeind, übrigens ein Mann von tadelloser Rechtlichkeit und von der Volksklasse sehr gesucht. Er setzte seinen Stolz darin, mehr Prozesse zu verhindern, als Verträge zu schließen. Gideon saß bei der Hand haltend, hob er an:

»Werde ich Ihrer endlich ansichtig, Herr Gideon Martin, ich dachte Sie mir nicht so jung, oder besser gesagt, ich hoffte Sie zehn Jahre älter zu finden, obgleich ein Mensch, der die Miete schuldig bleibt und mehr im Kaffeehause als in seinem Kaufaden ist, nicht leicht älter seyn kann als Sie, denn wäre er dieß, so fände man seine Eufschuldigung für seine Lebensweise. Bei alledem wollte ich wetten, daß man Ihnen zuviel thut, Sie verläumdert, denn der kleine Josse, mein Kundschafter, mein Spürhund, hat Sie wohl zwanzigmal vergrößert im Kaffeehause gesucht.«

»Ich pflege nicht so oft da zu seyn, mein Herr« antwortete Gideon, in dem ein leiser Verdacht gegen Herrn Pidon aufstieg, »auch gestern kam ich erst sehr spät hin, kurze Zeit bevor ich mich nach Hause begab.«

»Nun wohl, Sie sind also Gideon Martin?«

»Ja mein Herr.«

»Bon Bordeaux gebürtig?«

»Ja mein Herr.«

»Ihre Eltern sind tot?«

»Leider bin ich verwaist.«

»Nun so vernehmen Sie was ich Ihnen zu sagen habe.«

Der Notar setzte sich an seinen Schreibtisch, wies Gideon einen Stuhl an und begann:

»Die Natur hat sich sehr gütig gegen Sie gezeigt, Sie sind ein hübscher junger Mann, aus Ihren Mienen spricht Verstand, es scheint, daß das Geschick Ihnen für das Unglück eine Waise zu seyn, einigen Erbschaft bieten wollte. Besitzen Sie Ihren Laufschein, den amtlichen Todtenschein Ihrer Eltern?«

»Allerdings mein Herr, ich habe diese Papiere in meiner Wohnung.«

»Sie müssen mir sie bringen. Ihre vereingelte Stellung im Leben ist ein guter Wint für Sie, daß man sich auf niemand verlassen soll als auf sich selbst. Ohne Zweifel haben Sie einige Schulden?«

»Vielleicht,« erwiderte Gideon in der Meinung, es handle sich um seine Verelichung mit Clarissen, »hat Madame Amelin den Stand meiner Schulden übertrieben, aber Sie können sie versichern, daß meine sämtlichen Schulden binnen wenigen Tagen getilgt seyn werden.«

»Madame Amelin?« sprach Pidon verwundert.

»Ja Madame Amelin, denn ich denke, daß obgleich sie mir von diesem Schritte nichts sagte, mich auch gestern nichts weniger als freundlich empfing...«

»Wer, was?«

»Nun Sie wissen ja wohl, daß ich Clarissen, ihre Tochter, zu heiraten gedenke.«

»Ich ih habe gar keine Ahnung von der ganzen Geschichte, kenne weder Madame Amelin noch deren Tochter, nun es schadet nicht, daß ich so unverhofft hinter Ihren Rückhalt komme, ich rechne darauf, daß ich die Ehre haben werde, Ihren Heiratskontrakt auszufertigen, vorausgesetzt, daß Sie Ihrem Vorhaben treu bleiben. Aber lassen Sie uns von Ihren Verwandten sprechen, haben Sie deren noch?«

»Ja, einen Onkel von väterlicher Seite, der der Martin heißt und in Süd-Carolina lebt.«

»Ohne Zweifel Ihr Pflegevater, mit dem Sie in Bordeaux viel beisammen waren, den Sie sehr liebten?«

»Nichts von Alledem, mein Herr, er verließ Europa, als ich noch ein Kind war, und ich kann mich seiner kaum erinnern.«

»Wenn dem so ist, so können Sie sich die deutschen Thränen fröhlicher Erben ersparen, Ihr Onkel ist tot, und hat Ihnen hunderttausend Thaler hinterlassen, eher mehr als weniger.«

»Hunderttausend Thaler!« rief Gideon entzückt aus, »Gott sey Dank, da bin ich ja mit einem Schlage ein reicher Mann!«

»So ist's, übrigens ist nicht zu fordern, daß Sie um den Verlust eines Onkels, den Sie nie kannten, besonders Kummer empfinden oder zu empfinden vorgeben. Sie glauben nicht, wie sehr ich die Krolodilstränen lachender Erben hasse, mit denen mich mein Beruf nur zu häufig zusammenführt; munter also, mein junger Freund, diese Stunde sey der Freude, der morgigen Tag der Sorge um die vortheilhafteste Anlegung Ihres Vermögens geweiht.« Bei diesen Worten zog der Notar seine Dose aus der Tasche und streute den Tabak auf ein Blatt Papier.

»Werden Sie wohl auf,« fuhr er fort, »Sie besitzen jetzt mehr 100,000 Rthlr. als hier Tabakstörner liegen. Sie können angenehm, gemächlich und vor Allem unabhängig von Ihrem Vermögen leben; und doch habe ich Reute gefandt, die ein größeres Vermögen als das Ihre ist, in nicht viel längerer Frist durchbrachten, als ich brauche, um diesen Tabak vom Papier zu blasen.«

Mit einer mächtigen Anstrengung seiner Lunge ließ er den Tabak verschwinden.

»Hüten Sie sich dem bösen Beispiel jener Unbesonnenen zu folgen,« fügte er bei, »denn die Dheime in Amerika werden immer seltener, und noch seltener erbt irgend Jemand zweimal.«

Gideon, dem einiger Tabak in die Kehle gerathen war, vermochte dieser Redeflug nur mit einem tüchtigen Anfall von Husten zu antworten und der Notar fuhr fort:

»Um Ihnen zu sagen, was Sie nun wissen, habe ich Sie drei Tage hintereinander suchen lassen. Und nun sagen Sie mir, wer das Mädchen ist, das Sie heiraten wollen?«

»Clarisse Amelin, die Tochter einer Blumenmacherin in der Rue St. Martin.«

»Das mag für gestern ganz gut seyn, aber bedenken Sie wohl, heute sind Sie ein reicher Mann, die glänzenden Partien stehen Ihnen offen; Sie können in eine reiche Familie heiraten, eine Wittigst anprechen, die mit Ihrem gegenwärtigen Vermögen in Verhältnis steht: ist Ihre Auserwählte reich?«

»Sie hat keinen Eou, aber nicht um eine Königs-tochter gäbe ich sie auf!«

»Brav, junger Mann, Sie sind der Erbschaft Ihres Oheims würdig. Bringen Sie mir Ihre Papiere, dann führe ich Sie zu dem Banquier, in dessen Händen Ihr Vermögen ruht; wir erheben es und ich übergebe es in so lange der gerichtlichen Verwahrung, bis alle Rechts-formlichkeiten erfüllt sind.«

Mit einem Sage war Gideon aus dem Kabinet. In der Schreibstube fand er den kleinen Joffe, dessen Gesicht sich wieder etwas aufgehellt hatte, denn der Lancier war fort, der alte Schulkinder hatte sein geistreiches Gesicht wieder vorgenommen und die Reise nach St. Cloud stand noch im Reiche der Möglichkeit. Gideon eilte wie der Blitz durch die Schreibstube.

»Wir sehen uns in St. Cloud,« rief ihm der dritte Schreiber nach.

»Ja ja, und ich zahle Alles,« war Gideons flüchtige Antwort.

Spernreichs rannte er nach der Rue St. Martin, um Clarissen und ihrer Mutter die frohliche Kunde von der glücklichen Veränderung seiner Verhältnisse zu bringen. Der Laden »zur bengalischen Rose« war zu. Er stieg in Madame Amelins Wohnung hinauf und fand Clarissen in Thränen. Schweigend nahm sie ihn bei der Hand und führte ihn in das Gewölbe hinauf, wo ungeheure Haufen von Blumen auf beiden Zählischen aufgeschichtet lagen.

»Was soll dieß bedeuten?« fragte Gideon verwundert, »nicht Madame Amelin aus?«

»Ja mein guter Gideon, der Laden ist an einen Speculändler vermietet, die »bengalische Rose« weicht dem »gekrönten Schinken!« eben ist meine Mutter ausgegangen, um den Betrag von dem neuen Miethsmann fertigen zu lassen.«

»Nun desto besser,« rief Gideon sie nmarmend. »Deine Schwiegermama hat meine Absichten errathen, denn ich will nicht, daß mein kleines Weibchen wie im Tagelohn arbeite.«

»Dein kleines Weibchen!« sprach Clarisse ihn zum erstenmal in ihrem Leben duzend, »ah, ich fürchte, ich werde es nie seyn. . . Morgen reisen wir nach Havre, von da segeln wir nach Brasilien, nach einer Stadt, die Rio Janeiro heißt, mit einem Herrn, der mich heiraten will.«

»Dich heiraten, Clarisse! ein Herr, der auch nach Brasilien führt; was soll das Alles heißen!«

Clarisse erzählte ihm nun den Grund seines gestrigen üblen Empfanges, und daß ein Banquier in Paris, ein Millionär, mit einem Worte, Herr Mignaut zur Strafe ihrer Sünden sich in sie verliebt habe und sie heiraten wolle; daß endlich, als Gideon gestern sie allein im Laden getroffen, ihre Mutter mit diesem Herrn Mignaut Alles in's Reine gebracht habe. Der Laden solle ver-

mietet, die Waarenvorräthe losgeschlagen, und morgen mit Herrn Mignaut, dessen Geschäfte seinen Aufschub duldeten, die Reise nach Brasilien angetreten werden, dort würde Hochzeit gemacht. Ehe noch Gideon sich von seinem Staunen erholt, und eben als er gegen die verrätherischen Pläne seiner Schwiegermama mit dem gehörigen Eifer loszugehen anfang, hörten die beiden Liebenden Madame Amelins kellende Stimme nach Clarissen rufen. Während kürze Gideon zu Madame Amelin hinauf. Er fand sie in einem Gemache, das zugleich als Empfangsaal diente, und aus dem eine Thüre zu dem gemeinsamen Schlafzimmer der Mutter und Tochter führte; eine hölzerne Wendeltreppe verband den Laden mit den erwähnten Wohnungsbestandtheilen. Sobald Madame Amelin Gideons Kopf auftauchen sah, verkündete sich ihre Züge und ein triumphirendes Lächeln spielte um ihre Lippen.

»Sie da, Herr Gideon,« sprach sie, »ich vermuthete Ihren Besuch; Sie sind wohl gekommen um von Clarissen Abschied zu nehmen. . . das ist ganz recht. . . wir scheiden als gute Freunde, nicht wahr?«

»Was wollen Sie damit sagen, Schwiegermama?«

»Mein Gott! lieber Herr Gideon, Sie wissen ja Alles; Clarisse hat Ihnen gewiß von dem Glücke erzählt, das uns betroffen.«

Clarisse war ihrem Gideon gefolgt und ihre Thränen waren ein stummerbedeutender Beweis, daß sie die Ereignisse der letzten Tage für kein Glück hielt. Gideon selbst, durch Madame Amelins Kaltblütigkeit verblüfft, wußte nicht gleich, wo er mit seinen Vorwürfen und Beschuldigungen anfangen sollte; doch sie fuhr, ohne ihm Zeit zum Reden zu lassen, mit derselben empörenden Kälte fort:

»Sie begreifen, daß unter den bescheiden Verhältnissen keine Rede von einer Eustfahrt nach St. Cloud seyn kann; unsre Zeit ist gemessen. Ich habe Sie nicht hintergangen; denn gestern bereits schlug ich Ihren Antrag aus. . . übrigenß freisen heute mehr Personen bei uns, auch Herr Mignaut. Herr Gideon, ich sehe ein, daß Ihnen die Wendung der Sache unangenehm, sehr unangenehm seyn mag, denn ich hatte Ihnen allerdings Hoffnung gegeben; aber wenn Sie Clarissen wirklich lieben, so müssen Sie sich ja mit mir über's Glücke freuen. Bedenken Sie, daß das gute Kind reich wird wie eine Königin, daß ihr Sklaven, Sklavinnen, Alles was Reichthum gewähren kann, in unbeschränktem Maße zu Gebote stehen werden. Sie wird sich nicht mehr selbst anseiden, nicht mehr auf ihren Füßchen gehen, sondern von stolzen Knechten gezogen im glänzenden Wagen durch die Straßen rollen. Mit Ihnen hätte sie ein unglückliches Leben geführt, hätte um sechs Uhr früh zur Arbeit aufstehen müssen und erst um Mitternacht sich zu plagen aufgeschört, statt daß sie an Herrn Mignauts Seite. . .«

»Ah wenn es nur Geld ist, was Sie wünschen und im Auge haben,« rief Gideon, »so mag Herr Mignaut zum Teufel gehen, denn auch mit mir wird Ihre Tochter nicht für ihren Lebensunterhalt zu arbeiten brauchen. Ich bin reich, mein Oheim Martin ist gestorben und hat mich zum Erben eingesezt, ich kann Clarissen mit meiner Hand ein Einkommen von 15,000 Livres bieten.«

Bei diesen Worten rief Clarisse einen Freundschei aus und Madame Amelin brach, die Fäden in die Seiten gesteckt, in ein unaussprechliches Gelächter aus. »Ach,« sprach sie endlich tief aufathmend, »das ist fürwahr ein unbezahlbarer Schwan, mein lieber Herr Gideon, mit solchen Knissen fängt man mich nicht; Sie sollten geerbt haben, Ihr Theim gekorben sein! — Ich glaube nicht an die ganze Geschichte, und ist Ihr Theim wirklich gekorben, so wird er Ihnen schwerlich mehr als einen lahlen Segen hinterlassen haben. Ich kenne das, das sind Geschichten, die Sie mit Clarissen ausgeheckt haben.«

Gideon erschöpfte sich in Bethuerungen, berief sich auf den Notar; Alles vergebens, Madame Amelin wollte nichts hören, nichts glauben. Der Dränen ihrer Tochter und der Schwäre Gideons endlich müde, sagte sie sich zu diesem wendend:

»Sie sind reich geworden wie Sie sagen, desto besser für Sie; Sie haben Ihren Theim Martin beerbt, behalten Sie Ihr Erbe, ich meinstodlich habe Herrn Migaut zu meinem Schwiegerjohn erwählt, er hat mein Wort, ich das seine, und hiemit genug. Wissen Sie was er für Clarissen thut? er fährt nicht nach St. Cloud spazieren, um sie in üblen Ruf zu bringen, nein er macht sie reich noch vor der Hochzeit. Ja Herr Gideon, Migaut hat meiner Tochter ein Heiratsgut verschrieben, das mehr beträgt, als Ihre ganze Erbschaft, und nicht das verschrieben, nein er hat mir es bereits übergeben, ich habe es.«

»Sie haben es schon?« riefen beide junge Leute.

»Ja, Clarisse, während Du gekorben den Schmeichelein eines schuldenbeladenen Spielers Dein Ohr liebst, hat mir Herr Migaut Dein Heiratsgut eingehängt.«

Bei diesen Worten ging Madame Amelin in ihr Zimmer, öffnete ihren Schrant, und kam mit einer rothen Maroquimbriestafel, deren Schloß der volgepfropfte Inhalt zu sprengen drohte, zurück. Sie öffnete die Briestafel und zählte 250,000 Francs auf den Tisch.

»Hier ist der Beweis für die Wahrheit meiner Worte,« sprach sie, sich an Clarissens und Gideons Versicherung mit siegesfrohem Lächeln wendend, »das Alles gehört Clarissen, ich übernahm es für sie, für Madame Migaut. Sind wir erst in Brasilien, so kaufen wir einen Strich Ländereien, die an Herrn Migauts Besizungen gränzen, denn er hat dort große Landstreden; wir werden Urwälder haben, in denen Papageien häufig sind als bei uns die Spazien. Hier ist zugleich Herrn Migauts Paß, sowie auch meiner und Deiner, Clarisse!«

»Zur Hölle mit dem Gelde,« brach Gideon los, »ich glaube, daß seit einigen Tagen die Banknoten wild wachsen.«

»Ich will kein Heiratsgut, keine Urwälder,« rief Clarisse ein, »geben Sie Herrn Migaut sein Geld zurück, ich kann und werde ihn nie heiraten.«

Gideon begriff die Auslosigkeit jedes Widersandes und sah ein, daß es schwer halte über einen Rebensbuhler von Migauts Reichthum und Freigebigkeit den Sieg davon zu tragen. Er konnte nur noch auf Clarissens Liebe bauen, und die Zeit war da, ihre Festigkeit zu erproben. Er war nun reich, Pichon, dem er eine

Vollmacht hinterlassen wollte, konnte ihm an jeden beliebigen Punkt hin Geld nachsenden, auch besaß er ja 5000 Francs baar, eine Summe, die es ihm möglich machte Clarissen so weit fortzuführen, daß jede Nachforschung scheitern mußte. Migaut wollte Clarissen nach dem Süden entführen, Gideon beschloß mit ihr nach dem Norden, nach Brüssel zu fliehen, ein solcher Schritt mußte alle Einwendungen Madame Amelins zum Schweigen bringen. Er benützte also den Augenblick, wo die Mutter mit ihrem Schatz nach ihrem Zimmer ging, um ihn wieder unter Schloß und Riegel zu legen, und küsterte Clarissen zu:

»Deiner Mutter kein Wort: heut Abends um acht Uhr hole ich Dich ab; sey bereit.«

Ohne sogleich den Sinn dieser Verabredung zu fassen, nickte Clarisse bejahend mit dem Kopfe, denn der Wiedereintritt ihrer Mutter machte jede nähere Erklärung unmöglich.

»Nun Herr Gideon, hoffe ich Sie zufriedengestellt zu sehen, nehmen Sie Abschied, denn wir haben noch vollauf für morgen zu thun, und Sie können uns doch nicht einpacken lassen.«

Gideon ging ohne ein Wort zu erwidern. Zu Hause raffte er alle Papiere zusammen, die Pichon zu sehen verlangt hatte und eilte zu diesem. Unter Weges frag er sich, wer wohl jener Migaut (dessen Namen er niemals früher gehört hatte) seyn mochte? Er glaubte an keine Verbindung zwischen Migaut und Clarissen, sondern an eine Spekulation anderer Art, zu der sich wohl auch Clarissens geizverblendete Mutter herbeigelassen haben konnte. Freilich läme Herrn Migaut sein Gelüste etwas theurer zu stehen, aber wenn er es redlich meinte, warum in Brasilien urwäldern, warum nicht in Paris heiraten? warum 250000 Francs der Mutter geben, ehe noch die Hochzeit vor sich gegangen?

Diese nicht ungründlichen Bedenken schwebten ihm Zweifel aus Gideons Seele; gerne hätte er sie Clarissen selbst mitgetheilt, ihr über ihre entsehlige Lage die Augen geöffnet und sie bewogen, ohne Zögern mit ihm zu entfliehen. Leider war dieß unmöglich. Madame Amelin erliefen ihm im übelsten Lichte, Migaut als ein eben so reich als mächtiger Mann, und die Pässe, die man ihm gezeigt, die weite Reise, die man ihm vorgespiegelt, als listige Mittel, ihn von Clarissen zu entfernen, diese in irgend ein einsames Bergschloß in die Arme des Lüstlings zu locken. Clarisse hatte nie von Migaut gesprochen, und Madame Amelin schien sich um die Einwilligung ihrer Tochter zu der Verbindung mit ihm gar nicht zu kümmern. Dieß Alles war verdächtig, sehr verdächtig.

Gideon trat vor Pichon mit verstörten Zügen; die schlaflos zugebrachte Nacht vermehrte noch seine geisterrhafte Blässe. Erschrocken frag der Notar, was ihm sey? »Ach mein Herr, ich bitte um die mögliche Eile, hier sind die verlangten Papiere, wäre es Ihnen nicht möglich, ohne mich zu dem Banquier zu gehen?«

»Das ist unmöglich, hiezü bedürfte ich einer Vollmacht, zu deren Ausfertigung und die Zeit fehlt und die überdieß leicht Verdacht erregen könnte, da Sie in Paris und durch nichts abgehalten sind, mit mir zu gehen.«

»Oh mein Herr, stellen Sie sich vor, man will mir Clarissen entreißen, sie weit, weit wegführen!«

»Die kleine Blumenmacherin?«

»Dieselbe.«

»Vielleicht weiß die Mutter nicht, daß Sie über 100,000 Thaler zu gebieten haben?«

»Im Gegentheil, Sie weiß es recht wohl.«

»Dann muß das Mädchen sehr schön oder die Mutter in ihren Anforderungen sehr schwer zu befriedigen seyn.«

Mit diesen Worten zog er die Klingel.

### III.

Der Notar klingelte zum zweiten Male, ohne daß Jemand erschien, er öffnete nun das Fenster und rief:

»Josse, Josse! Pierre, Pierre!«

Pierre trat mit seinem Knirriem in der Hand aus seinem Stübchen auf den Hof, und rief hinauf:

»Herr Josse ist ausgegangen.«

»So ruft Pulcherien.«

»Meine Tochter, Herr Pichon? Sie ist mit Herrn Josse fort, sie sind zusammen in die Messe gegangen.«

Herr Pichon schickte nach einem Kister, sagte ihm einige Worte und setzte sich mit Gideon in den Wagen, wo er diesen mit wahrem Bedauern frag:

»Also Ihre Geliebte wird Ihnen untreu, mein junger Freund?«

»Sie nicht, sie ist ein Engel und liebt mich von Grund der Seele, aber die Mutter trägt die Schuld und welche Schuld! Herr ich bin der Sache auf die Spur gekommen, die Mutter selbst ist es, die Clarisse verkauft, verkaufen will!«

»Nehmen Sie sich in Acht, junger Mann, eine Mutter vorzeitig einer solchen Abweichlichkeit zu zeihen!«

»Ich selbst habe das Blutgeld gesehen,« erwiderte Gideon, »Madame Amelin spricht zwar von einer Heirat, aber wo soll diese Statt finden? in Brasilien! Madame Amelin kann mir erzählen was ihr gefällig ist, aber ich will meinen Kopf verweiden, daß irgend ein großer Herr, ein Pair, was weiß ich, wer die Hand im Spiele hat, dessen Lüste Clarisse zum Opfer fallen soll.«

Herr Pichon fühlte bei diesen Worten seinen ganzen politischen Ingrimm erwachen, er drang in Gideon, die aufgefunden Spur zu verfolgen, und versicherte ihn seines Schutzes und jeden Beistandes, der in seinen Kräften läge. Zugleich eröffnete er ihm, daß seine Erbschaft in den Händen eines ihm gänzlich fremden Banquiers läge, was unangenehm sey, ungeachtet daraus keine Gefahr für deren Sicherheit erwachse, da sie nur kurze Zeit in dessen Händen bleiben sollte, denn morgen gedenke er das Geld zu erheben. Unter diesen und ähnlichen Gesprächen langten sie am Ziele ihrer Fahrt an, der Kister hielt und beide stiegen aus. Im Thorwege bemerkten sie einen Polizeibeamten, den seine Schärpe kenntlich machte, mit mehreren Begleitern. Der Notar und Gideon stiegen in das erste Stodwerk, traten bei einer offenen Thüre ein und durchschritten einige Gemächer, bis sie den Banquier endlich in seinem Schlafzimmer mit verbundnem Haupte in einem Lehnstuhl sitzend fanden. Zwischen seinen Beinen lag ein schöner Bindhund, dem er die Thron fraute. Kaum setzte Gideon den Fuß auf die Thürschwelle, so erhob sich der Hund mit dumpfem Knurren, das bald in ein anhaltendes Bellen überging.

»Ruhig, Medor, ruhig!« rief ihm sein Herr begütigend zu, indem er aufstand und mit ängstlichen Blicken den Notar und unsern jungen Heiden prüfte. Der Name Medor war Gideon nicht wenig aufgefallen, und er sah sich den Hund genau an. Der Notar, der sein Freund von Hundem war, ersuchte, man möge Medor, dem sein Herr vergebens das Bellen zu wehren suchte, aus dem Zimmer entfernen.

»Es ist Ihrem Hunde gefällig seyn wird, sein Gebell einzustellen,« sprach endlich der Notar, da er sah, daß der Banquier das erbohte Thier nicht aus dem Zimmer jagte, »so werde ich Sie von der Absicht meines Besuches in Kenntniß setzen; ich habe doch die Ehre, mit Herrn Wigaunt zu sprechen?«

»Wigaunt,« rief Gideon unwillkürlich, »dieser Herr heißt Wigaunt?«

»So ist es,« antwortete der Notar.

Mit einem kräftigen Fußtritt schloß der Notar den Hund in die entfernteste Ecke und rannte wie ein toller aus dem Zimmer und aus dem Hause. Der Notar war ihm einige Schritte gefolgt, um ihn zurückzuhalten, sah aber bald das fruchtlose seiner Bemühung ein, denn der junge Mensch war für seine alten Beine zu langsam. Medor hatte sich nach einigen Schmerzerheule wieder beruhigt und Pichon wandte sich mit der Frage an Wigaunt:

»Sie kennen also Herrn Martin und Herr Martin kennt Sie? was soll das Alles heißen?«

»Das stand ich eben im Begriff, Sie zu fragen,« antwortete Wigaunt fastbittig, jedoch nicht ohne einen leisen Anflug von Verlegenheit.

»Nun das soll sich später schon aufhellen, lassen Sie uns jetzt zu unserm eigentlichen Geschäfte schreiten, wir bedürfen hiezu Herrn Martins Gegenwart nicht, ich verrette ihn und bin im Besitze seiner Papiere; ich heiße Pichon und bin Notar.«

»Herr Pichon!« rief Wigaunt, »eben wollte ich Ihnen schreiben, Sie aufzusuchen lassen.«

»Es handelt sich zwischen uns um Martins Erbschaft.«

»Oh mein Herr ...«

»Was soll das, warum halten Sie inne? was ist geschehen?«

Statt aller Antwort nahm Wigaunt den Notar bei der Hand und führte ihn in das nächste Zimmer, ein zerfallenes Fenster und eine aufgesprengte Kasse, obgleich von Eisenplatten und mit zwei Schloßern versehen, zeugten von einem eben so verwegenen als geschickt durchgeführten Einbruch.

»Ich bin ein zu Grunde gerichteter, um mein Alles beraubter Mann,« sprach Wigaunt, »und muß noch der Vorlesung danken, daß ich mit dem Leben davongekommen, denn noch kann ich kaum begreifen, wie es kam, daß ich nicht ermordet wurde. Sehen Sie meine Arme an (sie trugen die Spuren von Striden, mit denen sie zusammengeknüttelt gewesen), sehen Sie meine Brust, (sein Hemd war mit Blut getränkt, seine Brust trug eine Streifwunde von einem Dolche), mein Leben schwabte an einem Haare und nur durch ein Wunder ward es mir erhalten.«

Während der Notar die Zeichen des räuberischen Einfalles, sowie das Gewehr, welches Wigaunt nach den Räubern abgefeuert hatte, betrachtete, gab ihm dieser

eine ausführliche Schilderung der Gefahren, denen er entronnen: drei Diebstahlsversuche waren bei ihm durch das Fenster eingedrungen, der eine band ihn an sein Bett, und knielte Nedor, während die beiden andern die Kasse aufbrachen und plünderten; die Sache dauerte lange und während der ganzen Zeit war ein Dolch über seiner Brust gejackt, ein Stroh und er war nicht mehr! Nachdem die Kasse vollständig ausgeraubt war, war auch sein Hüter von ihm getreten, doch durch einen Versuch der Befreiung in Wuth gebracht, zurückgekehrt, um ihm den Dolch in das Herz zu stoßen, der glücklicherweise nur seine Brust stark streifte. Hierauf entschloß alle drei, ihm war es gelungen, sich aus seinen Banden zu befreien, er sprang vom Bette herab, entledigte Nedor des Knebels, rannte nach seiner Kasse, ergriff trotz seiner Wunde und des heftigen Blutverlustes ein Gewehr, schoß aus dem Fenster nach den Räubern und rief um Hilfe. Alle Einwohner des Hauses und seine Nachbarn kamen herbei und sahen die Striche, mit denen er gebunden gewesen, sowie Nedors Knebel, die Strickleiter, die Fänge, die Brechklänge, deren sich die Räuber bedient. Gleich am Morgen hatte er nach einem Polizeikommissär geschickt; dieser nahm einen genauen Habsbestand auf, den wenigstens dreißig Zeugen fertigten, und entfernte sich dann mit den Werkzeugen des geschehenen Einbruchs.

»Befand sich die Erbschaft meines Klienten ebenfalls in dieser Kasse?« fragte der Notar.

»Ja, in Bankbilletts, sie lag zu Ihrer Verfügung bereit.«

»Das ist sehr unangenehm, aber Sie bleiben jedenfalls in der Verantwortlichkeit.«

Migant rief bei diesen Worten, er wisse wohl, daß er ein zu Grunde gerichteter Mann sey, seine Kasse habe noch andere Summen und in Kurzem fällige Wechsel enthalten, welche letztern die Räuber gewiß vernichten würden. Der Gedanke des unabwendbaren Elends, dem er nun heimgesucht, so wie der Anblick Gideons, den er auf der Stelle erkannt hatte, und in welchem er nur statt des Opfers seiner Pläne einen Mischuldigen sehen mußte, endlich die qualende Ungewißheit, ob der Notar etwas und was er von den Vorfällen der verfloffenen Nacht durch Gideon wisse, wirkte mit einem Male so heftig auf Migant, daß er in Ohnmacht sank. Während Pichon nach Hülfe rief und den Ohnmächtigen endlich der Pflege seiner Haushälterin übergab, wollen wir den Leser mit Migants Lebensgeschichte etwas näher bekannt machen.

Migant war der Sohn ehrlicher aber armer Eltern. Mit 12 Jahren kam er in einem Comptoir unter, wo er alle Geheimnisse des Börsespiels frühe kennen lernte. Nach wenigen Jahren verließ er Frankreich und schiffte sich nach Amerika ein. In Süd-Carolina lernte er Herrn Martin, den Heim Gideons, so wie dessen Freunde kennen. Einige Zeit später begab er sich nach Brasilien und suchte auch dort vergebens sein Glück zu machen. Abtrübsnet stand er diesem selbst im Wege, denn er spielte ungebühr und nicht glücklich. In Brasilien und den vereinigten Staaten gewann er Geschmack an gewagten Handelunternehmungen, aber zugleich die Überzeugung, daß diese ohne ein bedeutendes Stammvermögen

gen unausführbar sind. Er verließ Brasilien so arm, als er hingekommen, kehrte nach Paris zurück, übernahm die geringe Erbschaft seiner Eltern und machte Geschäfte nach Brasilien und Amerika überhaupt. Vorsehung sollte ihm ein großes Vermögen rasch gewinnen. Auch dies schlug fehl. Seine Geschäftsverbindungen nach Brasilien hatten ihm mit Madame Amelin in Verührung gebracht, wie wir wissen, und gerade während dieser Zeit hatte er Martins hinterlassenes Vermögen zur Aushängigkeit an Gideon in Wertsachen zugesandt erhalten. Er setzte die Wechsel in baares Geld um, und sah sich im Besitze einer Summe, die er so lange gewünscht; bald hatte er beschlossen, sie zu seinem Eigenthum zu machen. Er mußte fliehen, das sah er ein, aber er wollte Paris nicht wie ein gemeiner Dieb verlassen, er mußte für den Beistohlenen gelten. Sein Vermögen mußte ihm von fremder Hand zukommen, dazu war eine Heirat das bequemste Mittel, Madame Amelin und ihre Tochter die tauglichsten Werkzeuge. Ueberdies hätte er gewiß Mittel gefunden, sie später wieder um die ihr anvertrauten 250,000 Francs zu pressen. Den beabsichtigten Einbruch durchzuführen, bedurfte er eines Helfers, diesen mußte er sich auf die bereits erzählte Weise in Gideon zu verschaffen. Die Sache war gelungen, er hatte sein Wort gehalten, Gideon mußte ewig schweigen und Migant war seiner Straflosigkeit gewiß. Um alle Nachforschungen zu vereiteln, gab er an, es seien drei Räuber bei ihm eingebrochen, verriegelte sich selbst eine leichte Wunde, verschand sich die Arme, erbrach seine Kasse und ließ die Werkzeuge liegen. Nur Gideons unerwartete Begegnung hatte seine Verwegenheit erschüttert und ihm eine Ohnmacht zugegen.

Endlich kam er zu sich, schien erlöst, und der Notar noch bei sich zu sehen, und das um einige Tage, wenigstens um einige Stunden Aufschub, und um die Erlaubnis sich zu Bette zu legen, da er krank sey. Die Bitte war in den Umständen zu wohl begründet, um nicht Gewährung zu finden. Der Notar setzte ihm auch seine Einwendungen entgegen, doch verließ er das Zimmer nicht, und sprach endlich zu Migant:

»Sie sind krank, Herr, das begreife ich, aber was soll mit meinem Klienten werden, dessen Vermögen mit einem Schlag verloren, oder doch wenigstens sehr gefährdet ist? überdies hat er eine Geliebte, aber die ehrs- und gottvergeßene Mutter will sein Mädchen irgend einem großen Herrn verheirathen. Ich fürchte, der arme Gideon hat sich in das Wasser gestürzt, ich kann seine Verzweiflung ermeßen, denn mit seinem Vermögen hätte er Madame Amelin seinen Wünschen geneigt machen können.«

»Madame Amelin!« rief Migant.

»Ja, Madame Amelin.«

»Und Ihr Klient Gideon Martin kennt sie?«

»Geben Sie ihm sein Geld und er heirathet die Tochter noch heute.«

Bei diesen Worten sprang Migant rasch aus dem Bette, band sein Halstuch um, warf das Tuch vom Kopfe, setzte seinen Hut auf und verschwand mit Blitzesschnelle. Vergebens rief und lief ihm der Notar nach, er war nicht einzuholen. Die Haushälterin war eben so erstaunt als er, und eben so unermüdet sich zu erklären, in welchem Zusammenhange Madame Amelin

und deren Tochter zu einem räuberischen Einbrüche standen. Endlich fuhr Pichon nach Hause zurück.

Gideon hatte Nedor erkannt, er sah sich in demselben Zimmer, in welches er die verflozene Nacht mit Hülfe der Strickleiter gestiegen. Bei Nennung von Wigauts Namen erhellte ein Blitz seine Gedanken; Wigaut war es, der ihm Braut und Vermögen rauben, und nach Brasilien mit seiner Doppelbeute entfliehen wollte.

Dahne noch zu wissen, wie er wieder zu dem verhängnisvollen Taschenbuche mit den 250.000 Francs gelangen sollte, lief er feuertreulich nach Madame Amelins Wohnung; das Taschenbuch mußte er haben, es koste was es wolle. In ihm lag der Beweis von Wigauts Veruntreuung und beabsichtigter Flucht und zugleich die Unmöglichkeit für Madame Amelin, den Ursprung dieses ihren Händen anvertrauten Geldes zu läutern. Gideon stellte den Himmel nur um eine unblutige Lösung dieser wirren Verhältnisse und hoffte eine solche. Mählich sah er Madame Amelin aus ihrem Hause treten, sie erwartete Herrn Wigaut zum Essen, und ging nach einem feinen Braten aus. Gideon dankte im Stillen dem Gesichte, ließ Madame Amelin vorbeigehen, und war mit einigen Sägen in ihrer Wohnung, die ihm Clarisse über sein Ausen öffnete. Sie liebte Gideon wirklich herzlich, glaubte ihn reich und war bereit ihm zu folgen. Eine Entführung an der Seite eines jungen, hübschen, reichen Mannes schreckt kein Mädchen in Clarissens Lage so leicht, überdies sah sie sich von ihrer Mutter getäuscht, einem Manne, den sie nicht liebte, hingeopfert, genug trüßige Entschuldigungen für den Schritt, den sie vorbatte.

»Clarisse, ich bin gekommen, nicht sowohl Dich als vielmehr Herrn Wigauts Taschenbuch zu entführen; was es enthält, ist mein, vor Gott und meinem Gewissen, aufgenommen die Pässe, gib mir den Schlüssel, ich beschwöre Dich, ich will Dir später Alles erklären.«

Statt aller Antwort brach Clarisse in einen Strom von Thränen aus; Gideon umarmte, tröstete sie, lobte ihre edle religiöse Gesinnung, aber machte ihr begreiflich, daß auch er ein redlicher Mann sey und das Geld ihm gehöre. Auf sein wiederholtes Drängen um den Schlüssel erfuhr er endlich, daß Madame Amelin diesen gar nicht mehr aus den Händen gebe. Dahne ein Wort zu antworten, eilte Gideon nach Madame Amelins Schlafgemache, sprengte mit seinem Dolche den alten Kasten, ergriff das Taschenbuch und steckte es zu sich.

»Sage Deiner Mutter, daß ich den Kasten aufgesprengt und das Taschenbuch genommen habe. Mag sie schelten, toben, drohen, mich bei Gerichte angeben, es gilt mir gleich. Ich entlicke nicht, Clarisse, und werde mich nicht verbergen, man kann mich und das Taschenbuch bei meinem Notar, Herrn Pichon, finden.«

Gideon lief wieder nach der Rue Grenetat, und kam gerade dazu, als Pichon aus dem Wagen stieg. Er ging mit ihm in dessen Kabinett und übergab ihm das Taschenbuch mit den Worten:

»Hier ist meine Erbschaft nach Onkel Martin und zugleich die Bankbillets, die Herrn Wigaut in dieser Nacht geraubt wurden.«

»Herr,« rief der Notar einen Schritt zurücktretend, »mit was für Menschen pflegen Sie Umgang, Herr Wi-

gaut wäre diese Nacht beinahe ermordet worden, man hat ihn mißhandelt, verwundet...«

»Doch,« fuhr Gideon fort, »dies Taschenbuch, welches Madame Amelin von Herrn Wigaut erhielt, war bereits seit gestern Abend acht Uhr in ihrem Besitze, und enthielt die Pässe, die sich der Schwur zu verschaffen mußte, um nach Brasilien zu entfliehen.«

»Wie, und die erbrochene Kasse?«

»Herrn Wigauts Wert.«

»Die Strickleiter, die Brechzange...«

»Gehören Herrn Wigaut.«

»Die Stricke, mit denen man ihn festgebunden...«

»Gleichfalls sein.«

»Der Nebel, mit dem man Nedor am Vellen hinderte...«

»Wurde dem Hunde durch Herrn Wigaut angelegt.«

»Aber Herr Wigaut hat angegeben, daß drei Räuber bei ihm eingetroffen seyen...?«

»Wie, drei Räuber?«

»Ja, und die Nachbarn haben sie gesehen, und dies in dem augenommenen Thatbestand bezeugt.«

»Das beweist um so mehr, daß Herr Wigaut eine vorher verabredete Komödie mit seinen Helfershelfern spielte, denn das Taschenbuch war fünf bis sechs Stunden, ehe der Einbruch statt fand, in Madame Amelins Händen.«

Herr Pichon hatte während dieses Gespräches das Taschenbuch geöffnet, die Billets gezählt, die Pässe geprüft.

»Das genügt,« sprach er, »Herrn Wigaut einen Platz auf der Galerie zu sichern, nun mag er kommen und sein Taschenbuch holen. Erinnern Sie sich, daß ich Ihnen vor wenig Stunden sagte, wie schnell ein großes Vermögen verloren gehen könne? und beinahe hätten Sie diesen Satz an sich selbst in Erfüllung gehen gesehen. Vergessen Sie diese Lehre nie.«

Wigaut sah sich verloren, wie er das Verhältniß zwischen Gideon und der Dame Amelin erfuhr; er unseliger, nicht zu berechnender Zufall warf alle seine Pläne über den Haufen. Wie kam er gerade auf den Mann, den er zu vermeiden am meisten Grund hatte? warum mußte gerade dieser der Geliebte seiner Braut seyn? jene Frau kennen, die seine Veruntreuung hehlen, ihm zur Flucht beihilflich seyn sollte? Er war entlarvt, eines niedrigen Verbrechens überwiefen. Nur eine Hoffnung blieb ihm noch, vielleicht hatte Madame Amelin des ihr anvertrauten Taschenbuchs nicht erwähnt, die Bankbillets nicht gezeigt; in diesem Falle konnte er seine Beute wieder erlangen, mit den früher besorgten Pässen fliehen. Er eilte also mit aller Hast nach der Rue St. Martin, an dieser Hoffnung mit der Kraft eines Errinnenden festhaltend. Gleich Gideon, begegnete er Madame Amelin auf der Straße, nur war sie bereits auf dem Rückwege von dem Geflügelhändler, und trug einen Korb, in dem ein herrliches Huhn und zwei Schnepfen lagen.

»Madame Amelin,« rief ihr Wigaut zu, »mein Taschenbuch.«

»Ah Herr Schwiegersohn, sind Sie es, brauchen Sie Ihr Taschenbuch?«

»Ja, ja, Sie haben es doch?«



»Mein Himmel, ob ich es habe, lieber Herr Wigaut, es enthält ja das Heirathsgut meiner Tochter, wem sollte ich es denn gegeben haben?«

»Welche Unvorsichtigkeit! Ihre Wohnung zu verlassen, wenn Sie einen solchen Betrag vernahmt haben.«

»Meine Tochter ist ja zu Hause,« entgegnete Madame Amelin mit Ansehen.

»Das eben ist's,« rief Wigaut, dessen Unruhe mit jedem Augenblicke stieg, »Ihre Tochter hat schlechte Bekanntschaften, und . . .«

»Wie, was sagen Sie da, schlechte Bekanntschaften? wollen Sie vielleicht von Herrn Gideon Martin sprechen? das ist ein braver, hübscher, junger Mann, der Clarissen heiraten wollte, und den ich erst gestern um Ihrewillen abgewiesen habe . . . obgleich er auch reich ist, denn er hat eine schöne Erbschaft gemacht.«

»Lieb und Hölle,« brach Wigaut los, »mein Taschenbuch will ich, Sie haben es irgendwo eingeschlossen in einem Schrank, in einem Kasten, geben Sie mir den Schlüssel.«

Während Mad. Amelin, erschrocken über das blasse Antlitz und die Wuth Wigauts, diesen Schlüssel mit aller Kampfsamkeit suchte, entfiel der Korb in ihren Händen, das Huhn rollte in die Gasse, die Schenkel auf das schmutzige Pflaster. Sie bückte sich um diesem Jammer abzuwehren, da griff Wigaut selbst in die Tasche, fand den Schlüssel und eilte davon.

Madame Amelin dachte nicht ihm zu folgen, um mögliches Unglück abzuwehren. Clarisse hatte einige Nachbarn herbeigerufen, und dieser Umstand rettete sie wahrlich eintlich vor Wigauts Wuth, als dieser den Kasten erbrochen fand und hörte, daß Gideon mit seinem Schatz entflohen sey. Als daher Madame Amelin in ihre Wohnung kam, fand sie das Zimmer voll Leute, die verwundert Herrn Wigaut anstarrten, welcher mit verstörten Zügen fassungslos sich in einen Lehnstuhl geworfen. Als sie den offenen Kasten sah, rief sie:

»Das ist Gideons Wert, Herr Wigaut hatte Recht!«

»Nein, meine Mutter,« erwiderte Clarisse bebend, »Gideon ist kein Dieb, kein Räuber, er ist mit dem Taschenbuche zu seinem Notar, Herrn Pignon.«

»Er, zu einem Notar, er der ehrlose Dieb! er ist schon lange aus den Mauern von Paris mit unfremd Geilde, um's Himmelswillen, lassen Sie schnell einen Polizeikommissar kommen, Herr Wigaut.«

Wigaut erhob sich und sprach:

»Ihre Tochter hat Recht, Gideon ist bei seinem Notar.« Mit diesen Worten verließ er das Zimmer. Am andern Tag brachten die Zeitungen unter andern Tagesbegebenheiten auch folgende:

»Diese Nacht wurde ein bedeutender Diebstahl mit Einbruch in der Rue Louis le Grand verübt. Mehrere Böfemichter erbrachen die Kasse eines gewissen Herrn Wigaut, und nahmen mehr als 300,000 Franco, die bei diesem höchst ehrenwerthen Geschäftsträger in Verwahrung lagen, mit sich fort. Der Unglückliche vermochte die Last der Verantwortlichkeit, welche jenes Ereigniß ihm aufbürdete, nicht zu ertragen, und hat seinem Leben ein freiwilliges Ende gemacht, man fand seinen Leichnam im Bois de Boulogne.«

Schauend bei der Erinnerung an die Gefahren, in denen sich Vermögner, seine Ehre und seine Nothig-

keit geschwehrt, prüfte Gideon nochmals alle Gründe, die ihn zu dem gewagten Unternehmen der verflochtenen Nacht bewogen und fand sie nicht mehr so triftig, als sie ihm zuerst erschienen waren. Er schwor sich zu, jene gefährlichen Lagen, in denen der Verstand sich verirrt, die ehrenhafte Gefinnung schwankt, fortan zu vermeiden und hielt Wort, was ihm darin seinen gegenwärtigen Beßstand sehr erleichtert wurde. Wenig zufrieden mit Madame Amelins mehr als zweideutigem Benehmen, hielt er sich, sobald er Clarissen als Gattin heimgeführt, von seiner Schwiegermutter entfernt. Die 3000 Franco, die er von Wigaut erhalten, ließ er dem dritten Schreiber des Herrn Pignon, dem kleinen Josse, zum Heirathsgute für seine kleine Pulcherie zustellen, und so endete frühlich, was trübe begonnen.

## Das Leben in der römischen Campagna.

Der ganze weite Landstrich, welcher den *Agro Romani* (auch die römische Campagna oder Ebene genannt) bildet, ist von einem Verein von Kapitalisten, den *Mercanti di Tenute* (zu deutsch etwa Winterfauleuten) gepachtet. Diese haben eine Art Monopol auf alle Grundstücke der Campagna. Da der Feldbau hier große Vorauslagen für den Viehanfang, das Felsgeräth, Tagelohn, einen Reservervod für schlimme Jahre und überhaupt eine sehr complicirte finanzielle Organisation, Verbindungen mit dem Ausland und eine genaue Kenntniß der Handelsbedürfnisse erfordert, so ist bisweilen das Kapital einer Pacht nothwendig, um die ungeheuren Vändereien der Kirche oder des Adels in Pacht zu nehmen. Kleine Kapitalisten können eine solche Konkurrenz nicht aushalten. Die Grundbesitzer selbst, indelent und jeder Neuerung abhold, ziehen ein sicheres Einkommen vermehrten Revenuen vor, und begünstigen darum die *Mercanti di Tenute*, welche ihren Pachtzins pünktlich bei Ablauf des Termins zahlen. Die Pachtzeit währt gewöhnlich neun Jahre.

Leider thun die *Mercanti di Tenute* nichts für Bodenverbesserung. So weit gehen ihre Pläne nicht. Sie begnügen den Boden wie er ist, speculiren lieber auf das Fallen und Steigen der Getreidepreise, und lassen ihrem Nachfolger im Pacht den Boden eben so ausgemergelt, wo nicht ausgemergelter, als sie ihn übernommen. Dennoch hat hier der Feldbau und die Vertheilung der Arbeit noch etwas Ursprüngliches, Poetisches. Der Mittelpunkt der ganzen Wirtschaft ist der *Casale*, ein großes Gebäude mit Schießscharten und einem befestigten Thore. Man schließt aus diesen Befestigungen nicht, daß diese Gebäude vielleicht aus dem Mittelalter herrühren; die Einfälle der Seeräuber aus den Barbarossenskaaten, die Ueberfälle der Landräuber aus dem Gebirge, die oft bis vor die Thore Rom's drangen, machten noch lange, nachdem die mittelalterlichen Feudalsitten aus gehört hatten, solche kriegerische Vorstöße nothwendig.

Im Erdgeschoß des *Casale* ist ein ungeheurer gewölbter Saal mit einem großen Kamin. Der Saal ist müßig und leer, und enthält höchstens einen Tisch und einige Bänke aus Eisenholz. Hier verzehrt Abends das



Gefinde beim Schein einer Lampe sein Abendbrot: Koggenbrot und dazu ein Stück Büffelsäse. Nach diesem ländlichen Mahle macht jeder das Kreuz, breitet seinen Mantel über den Boden und schläft darauf ein. Neben diesem Saal, der Allen zugleich als Küche, als Speisekammer und als Schlafgemach dient, dehnen sich weite Ställe aus, bei Nacht durch eine von den Wölbungen herabhängende Laterne erleuchtet. In den Stallungen großer Pachtböfe stehen gewöhnlich 40 bis 50 Pferde, die obwohl nicht zum Feldbau verwendet, doch den thätigen Antheil an den täglichen Arbeiten haben. Immer stehen mehrere gestallt im Stalle. Über dem Saale und den Ställen befindet sich die Wohnung des Mercante, wenn dieser den Hof besucht, und seines Stellvertreters, des Ministro. Das sind die einzigen möblirten Zimmer in der ganzen Maierei. An sie stoßen die Schüttböden.

Außer diesem Casale findet man kein Gebäude, keinen Stall, keinen Taubenschlag, kein Walfhaus; höchstens einige mit Stroh gedeckte Schuppen. Das Vieh schläft unter freiem Himmel.

Unmittelbar vor dem Casale beginnen die Acker. Bergend sucht man einen Fels, einen Garten, eine Heide, einen Hahn, der selbst über dem Brunnen trinkt, einen Weinstock, der sich an den Fenstern emporrankt, eine alte Kistler, die Patriarchin des Thales, Tauben auf und Bienenstöcke unter dem Strohbach. Alles dies, was eine ländliche Gegend so belebt, so poetisch macht, ist im *Agro Romano* unbefannt. Nur hie und da rieselt leise ein Brümlein in ein gemauertes Becken, oder läßt sich ein Flug Sieselgäse auf einen Busch Goldwurz-pflanzen herab.

In jeder römischen Maierei gibt es zwei Arten Arbeiter; die einen leben das ganze Jahr daselbst, die andern sind nur zeitweilig für eine gewisse Arbeit gesunden, z. B. für die Saat oder die Ernte. Die verschiedenen Arbeiten sind scharf getrennt und es gibt unter den Arbeitern genau bestimmte Grade. Vorerst nennen wir die Hüter, welche die Ländereien durchreiten und bewachen. Gewöhnlich haben sich diese Leute mit der Lustig etwas überworfen, und während sie, das Gewehr am Sattelbaum, in den Furen herumreiten, urtheilt man sie vielleicht in *Rom in contumacia* ab. Nach ihnen kommen die verschiedenen Klassen der landwirthschaftlichen Armee: die *Pascari* (Kuhhirten), *Carreteri* (Kuhrenten), die *Porcari* (Sauhirtin) u. Jede solche Abtheilung oder Kotte hat ihre Capi, ihre Aufseher, welche nicht selbst arbeiten, sondern nur die Arbeit überwachen. Mancher darunter hat eine Befohlung wie ein Infanteriehauptmann. Ueber alle diese hohen und niederen Würden trägt der Casale herrscht endlich der Ministro, der das Ganze leitet und die Bücher führt. Bei einer bedeutenden Maierei zählt man einen Generalkap von 40 Capi. Die Arbeitstheilung wird streng beobachtet, kein Arbeiter übergeht von einer Beschäftigung zu einer andern. Ein besonderer Dienst ist jener der Büffelhirten. Diese treiben ihre Heerden in morassige Gegenden. Der Büffel vergräbt sich gern in den Sumpf, wobei er nur die Rücken über'm Wasser hält und damit heftig Luft einschnaubt. Jeder Büffel bekommt einen, oft fürstlichen Namen, den er behält; trotz seines wilden, düsternen Aussehens liebt er seinen Hirten und gehorcht ihm. Gerufen, raßt er sich aus dem Wasser auf und eilt, die Hörner mit Wasser

pflanzen behangen, auf den Hirten zu. Die Büffel dienen nur zum Ziehen. Einige werden für die römischen Mäher geschlachtet, aber ihr Fleisch nur den Inden verkauft. Das Melken der Büffelsäse erfordert eine sonderbare Kriegerlist. Der Hirt wirft die frisch abgegebene Haut eines Büffelsäses über die Schultern. In dieser Verwundung kriecht er unter den Bauch der Kuh, die ihn in ihrer Einsamkeit für ihr Kalb hält und während des Melkens mit mütterlicher Zärtlichkeit leckt. Auf diese Art müssen alle Kühe am selben Tage gemolken werden; die Milch taugt nur zur Käsebereitung.

Die *Porcari* treiben die Schweine ins Gestrüpp und in die Korke und Steineichen-Wälder. Einige Maiereien besitzen Herden von vierhundert Stück, die in den Gebüsch herumirren und Wurzeln und Eicheln fressen. Schwarz, halbwild, mit einem Panzer von Schlamm bedeckt, fliehen sie gleich den Wildschweinen vor jedem, der sich in ihre Steppen wagt. Die Tracht der Sauhirten reicht noch in die ältesten Zeiten; über der Schulter tragen sie ein Ziegenfell und an den Füßen Büffelhäute, welche Sandalen vorstellen sollen.

Das Leben der Rinderhirten hat etwas Poetisches. Immer zu Pferde, in der Hand eine Lanze, so treiben sie ihre majestätischen, langhörnigen Rinder vor sich. Hat er mit ihnen die Weidetrift erreicht, so läßt er sie frei um sich herumzuweiden. Er selbst posirt sich auf eine Anhöhe, an den Fuß eines Thurmes, neben ein Grab, neben die Trümmer einer Wasserleitung, und blickt von da, zu Pferde und unbeweglich, hinab in die Ebene. Verirrt sich ein Kind, so jagt er ihm die Lanze in der Faust nach und treibt den Flüchtling zurück. Sieht er einen Wolf um die Kälber herumtreiben, so gleich greift er zur Stuzbüsche, die immer am Sattel hängt, und sprengt dem Störer der ländlichen Freuden seiner Rinder nach. Hat er ihn verjagt, so kehrt er ruhig auf seinen Posten zurück. In der ganzen Maierei fliehet sich der *Pascari* am lieblichsten; eine runde Jacke, Sammethofen, am Epithum eine Hahnenfeder, eine Blume oder Rose, das ist seine Tracht. Die Hüften umschließt ein Wolken-gürtel mit blauen, gelben und rothen Querstreifen. Des Morgens und Abends hält er sich in einen Mantel. Seine Beine sind durch starke Lederfarnassen geschützt, die überall für Reitfellei gelten könnten.

Dieselbe Aufsicht, wie über die Rinderherden, führt man über die halbwildten Pferde. Auch sie haben ihre besonderen Hirten.

Am meisten nomadisch ist das Leben der *Vergari*, der Schafhirten. Sie bleiben nur den Winter über in der Maremma; bei der ersten Hitze ziehen sie ins Gebirge. Auf allen Straßen und Feldern trifft man dann nichts als unendliche Züge blösender Schafe, die oft auf dem Wege werfen. Der Hirt hebt das neu-geborne Lamm auf und trägt es in seinen Armen weiter. Gewöhnlich fährt der *Pifferario*, den Dudelsack blasend, voran; andere treiben Esel, beladen mit dem gemeinschaftlichen Gepäck, mit Pfählen und Seilen, um die Herde einzusperren, und dem Kräftig zum Kochen der Polenta. Sobald die Nacht einbricht, schließen die Hirten ihre Herde ein und zünden ein Brombeerlaubendfeuer an. Der Hund der *Campagna Romana*, ein täuschend misstrauisches Thier, mit wenigem aber langem fahlem

Haar, wie beim Wolfe, setzt sich ans Feuer und alle Hirten halten brüderlich ihr Nachtmahl.

Man zieht die Schafe nicht zum Schlachten auf, sondern begnügt sich mit der Wölle und dem Verkauf der Kämmer. Diese bilden nicht bloß um ihres sehr gesuchten Fleisches willen einen gewinnbringenden Handelsartikel, man macht aus ihren Därmen Instrumentenfaiten, und um dem römischen Staate diese wichtige Einnahmequelle zu wahren, haben die Päpste das Monopol der Fabrication einigen Familien ertheilt, in welchen sich das Privilegium und das Geheimniß der Verfertigung forterbt.

Man sieht, weß' vielfaches Personal eine Maiererei hat. Diese Leute leben, altern und sterben auf dem Raume von wenigen Meilen, ohne ein anderes Dach als den Himmel, ohne einen andern Herd als ihren von Baum zu Baum wandernden Lagerplatz. Denn immer zünden sie ihre Feuer unter einem Baume an, weshalb man auch hier nur rauchgeschwärzte Stämme und angebranntes Laub findet, was die Trübseligkeit dieser öden Ebene noch verzweifelter macht. Indes herrscht in diesem einsamlichen Leben doch einige Bewegung. Man muß Alles in der Stadt holen: Brot, Wein, Del, selbst Gemüse; auch werden jeden Augenblick Vorräthe und Befehle in die verschiedenen Gegenden ausgesandt. Die Entfernungen sind lang und jede Vorräthe wird zu Pferde gemacht. Darum stehen immer so viele Pferde gestallt im Stall. Die Ordnungen und Befehle, die fortwährend hin und her sprengen, verleihen diesen stillen Fluren einen Anschein von Leben.

Wenige Feste, wenige unorgesehene Ereignisse bringen einige Abwechslung in dieses ewig gleiche Treiben. Die unglücklichen Ausfeglinge in den Maremmen hören nicht einmal Sonntags die Glocken. Um in der Wüste ihre Andacht zu verrichten, hauen sie in irgend einen alten Platanusstamm mit dem Feil eine Nische, und hängen ein Madonnaebild darin auf. Unter ihren seltenen ländlichen Festen ist das bedeutendste im Mai, wenn die jungen Kinder gebündigt werden. Der Capo bezieht einen Eiter, der aus der Herde gefangen werden soll, die brittenen Vaccari jagen ihn in der Ebene, werfen Schlingen nach ihm, stürzen ihn, wenn er gefangen, zu Boden und drücken ihm mit einem glühenden Eisen das Namenszeichen ihres Herrn auf. Endlich läßt man den Stier los, brüllend, aber gebemüthigt und mit dem Brandmal der Knechtschaft. Von dem Augenblick an kann er in's Joch gespannt werden. Einmal des Jahrs führen auch die Hirten einige Stücke Vieh nach Rom, um sie in der Christnacht vor dem Porfikus von Sta. Maria Maggiore weihen zu lassen.

In diesem festangestellten Gesinde kommen noch zu gewissen Zeiten Hilfsarbeiter. In solchen Zeiten, z. B. wenn der Schnitt bevorsteht, senden die Mercanti di Cenate in alle umliegenden Gegenden Leute aus, um Arbeiter zu bingen. Diese vereinen sich in Banden unter der Führung eines Caporale, welcher für alle seine Kameraden den Verrath abschießt, sie an den bestimmten Ort führt und auf dem Wege Ordnung unter ihnen hält. Mehrere dieser Banden gehen auch freiwillig nach Rom, um Dienste zu suchen. Man steht dann auf allen Plätzen und Höfen die Bewohner der

Berge von Aquila und des Sabinergebirges, stumm und auf ihre Stöße geküßt. Sie erwarten nur ein Zeichen vom Caporale, um sich auf den Weg zu machen und Pflug oder Eichel zu ergreifen. Da man zur Saat- und zur Erntezeit viele Arme braucht, so suchen die Mercanti einander die schon gebungenen Wege zuzufassen, wobei diese nur gewinnen, indem durch solche Konkurrenz der Tagelohn steigt. Ubrigens liefert jede Gegend ihre besondere Specialität: Aquila Wallgräber, Amatrice Baums- und Hedenpflanze, die Giocardi von Frosignone sind Schmitter und Mäher, die Lucchifer verstehen sich auf Pflege der Delbäume, die Modeneser sind geschickte Wollschlingenseller etc. In den ersten Tagen des Herbstes oder den Hundstagen steht man ganze Karavonen, Männer und Weiber, in der Campagna di Roma pilgern. Man schätzt die Zahl dieser wandernden Arbeiter auf 30,000. Sie führen nichts mit sich, als einige Kleidungsstücke und einige Pfannen, um ihre Küche unter freiem Himmel aufzuschlagen. Sind sie an Ort und Stelle angekommen, so wählen sie sich einen Schlafplatz und breiten ihre Strohblätter aus. Am frühen Morgens, um die Zeit, wo in den Städten und Dörfern das Ave Maria gelaute wird, ruft der Capo seine Leute auf, stellt sie in Reih' und Glied, und die Arbeit beginnt.

## Die Ruinen von Spaitla in Tunis.

(Mit einem Stahlstiche.)

In der Nordwestküste von Africa haben sich fast noch eben so viele Denkmale aus der Zeiten der Römerrherrschafft erhalten, wie in den europäischen Grenzländern des Römerrichs, namentlich am Rhin und an der Donau. Ehen wir uns aus südlich in den Barbarenstaaten, dem alten Numidien um, so finden wir großartige Römerr- und Kachagertrümmer in Trivolis, Tebich (Lepus), dem Dörchen Walga (einst Karthago), Ulla, Arges, Konstantine u. c.; diese Dörfer i. B. Tufra, Tolmatba, Brenah (Ceryce) stehen mitten unter gemauerten Prachttrümmern. Einen dieser Orte, dem nur rücker herrliche Ruinen das Zeugnis ehemaliger Größe gären, stellt unser Bild dar: Spaitla im Bezirk Tunis, das Eufutula der Römer. Mitten in einer weiten Ebene, die ein ununterbrochenes Fließen der Wadi-Spaitla, durchfließt, liegt der Rest der bei jedem Schritte auf Reste alter, herrlicher Bauwerke, zerbrochene Säulen, umgestürzte Säulen, zerfallene Triumph- und Brückens- und Mauerreste. Die Stadt jod sich längs den Ufern des Wadi-Spaitla hin, die mit aufgedrückten Wätern und Palästen bebaut, von hübschen Brücken überbrückt waren. Noch sieht man da zwischen eingestürzten Hallen herrlicher Mosaikböden, auf welchen sich jetzt in der Mitternacht nur Erdtrüben und Schlangen sonnen. Bedeutende Überreste eines römischen Aquaducts zeigen noch in einer lebhaften Ansehnlichkeit den Namen D. Sc. Aurelius Verus, mehrere Inschriften erinnern an Kaiser Augustus, Constantius, Maximianus. Auf dem Forum sieht man drei thrönende Tempel, dicht an einander, der mittlere dem Bacchus geweiht. Noch schaut man im Inneren der Spuren von Nischen, Altären u. s. w., aber gewaltige Marmorblöcke verstopfen den Zugang und hindern an jeder sorgfältigen Unternehmung. Früher erhalten ist ein Tempel der Juno, in welchem man noch den Altar sieht, auf dem vieler Heilth Diefreidher geschlachtet und deren Eingeweide um ihren Willen brast wurden. Man findet aber alle diese Ruinen des alten Eufutula ein kleines Buch schreiben, wenn es nur möglich wäre, so genau zu erschöpfen. Der einzigen Jahren wurden viele Maffischen Trümmer durch eine rohe Hand entthelt: ein Muselman, Zufat Sabab Elrah, schlechte große Marmorblöcke fort, um damit eine Moschee, die er in Tunis dem Propheten baute, zu schmücken.



THE CAVE OF THE PAST. J.M.W. TURNER. 1841. OIL.

"The Great North American Wilderness"  
 by J. M. W. Turner, 1843



Epaila behielt auch nach dem Falle des Römerreiches noch seine Größe. Unter der Herrschaft des dritten Kaisers, Schman, warf sich das griechische Heer, verfolgt von Abdallah und Zohar, nach Epaila, aber zu spät, als es gegen die Übermacht der Rosse kein zu vertheidigen, legten sie ihre Waffen nieder und übergaben den Ort den wilden Siegern. So schied die letzte Stunde von Epaila's Größe. Zwanzig tausend Krieger drängen in die Stadt und rinderten alle, öffentliche und private Schätze. Man mag den früheren Reichtum der Stadt nach der Sage ermessen, das jeder Reiter 3000, jeder Fußknecht 1000 Goldene als Beute erhalten. Die Einwohner waren mit einem Schlage zu Bettlern und die Stadt eine Ruine geworden.

In unsern Tagen streifen zwischen diesen Trümmern, in dieser weiten nicht ummauerten Ebene nur Löwen herum und der raubgierige, gleichgültige Stamm der Wale-Orman. Findend hat der Zeidler in dem Vordergrund des Bildes einige Jäger dieses Stammes als Stäpse, um einen eben erlegten Löwen gruppiert. Die Löwenjagd ist eine der Hauptbeschäftigungen der Bewohner dieser Ebene, nicht bloß der Vergnügen willen, sondern auch zur Selbstvertheidigung. Schon die Römer nannten zu dieses Küstenland *lesum arida mixta*, die dürrt Löwenanbahn, und wenn auch nicht mehr so überreich, wie zu jenen Zeiten, wo man Löwen zu Hunderten nach Rom zur Veräußerung des Volkes aus Numidien kommen ließ, wird die Gegend doch jetzt noch nicht wenig von diesen wilden Königen des Thierreichs heimgesucht. Es nehmen sie in der Umgebung von Epaila so überhand, daß der Raub alle mühsigen jungen Männer zusammenruft und ein großes Treiben regt. Die Jäger halten dann die Stelle ab, wo der Löwe des Mittags in der Lagobühne sein Schloßchen baut, und schießen ihn theils mit Kugeln, theils mit vergifteten Pfeilen.

## Die Quelle des Ganges.

(Mit einem Stahlstich.)

Es ist bekannt, daß die brahmanischen Hindus die Ganga, die Personifikation des Fruchtbarkeit verbreitenden Gangesstromes, als heilig verehren. Wohl hunderttausend gläubiger Pilger wandern alljährlich zu der Quelle des verehrten Stromes um dort zu baden und sein Wasser in Flaschen als Reliquie mit heimzuführen.

Bei der berühmten Quelle, und Pilgerstadt Haridwar bricht der Ganges aus dem Himalajagebirge in die Tiefen des Himalaja heraus; hier also lenkt die Pilgerstraße in jenes ungeheure Gebirge ein. Anfangs ist sie eben, je weiter sie aber, abwärts, theils dem Laufe des heiligen Stromes aufwärts folgt, desto beschwerlicher, ja gefährlicher wird sie. Der Ganges entspringt bei dem ersten der 5 heiligen Pranas (d. i. Zusammenfluß zweier Ströme) aus den wilden Bergessenen Nageswari und Alacandah. Ersterer gilt für den eigentlichen Ganges und seinem wilden Kelschwall entlang geht der Zug der Wallfahrer. Injähliche Male überschreitet der Weg den Strom, bald auf hangenden Brücken von Flechtwerk, bald auf Schenkelvermählungen, die von der Sonne aufgeweicht, bald bei jedem Schritte über der grauenhaften Tiefe zu sinken drohen. Jähliche Pilger versinken auf diesem Wege; viele stürzen sich selbst in schäumenden Abgründen den Abgrund, um in den heiligen Wellen ein beängstendes Ende zu finden. Von der erbarmenden Schönheit dieser Auenlandschaften kann keine Beschreibung eine Vorstellung geben. Wo das Jähsthal einen Fels nach der Höhe frei gibt, thürmen sich in vier

bis fünf Ketten hinter einander die himmelshohen, mit ewigem Schnee bedeckten Gipfel des Himalaja auf.

Der äußerste Zeitpunkt ist das in welcher Thalfahrt 9670 Fuß über dem Meeresspiegel gelegene Gangotri (d. i. Erleuchtung der Ganga). Hier springt der junge Ganges aus einer hohen Fels- und Schneewand, dem berühmten sogenannten Kuhmaule, gegen vierzig Fuß breit und einen tief, in ein etwas weiteres Becken, an dessen Eriegal ein kleiner Tempel sich erhebt, zwölf Fuß hoch, weiß angestrichen, mit einer rohen Steinmauer umgeben, wie unsere Abtheilung sie zeigt. Viele natürliche Höhlen und Grotten umher bieten den Pilgern Unterkunft; für die Brahminen sind einige Schößlinge errichtet.

Dem Tempel gegenüber ist im Fluße eine Stelle, wo das Wasser einem Banne bis an die Brust reicht. Hier wird auch das Gangeswasser in Flaschen gefüllt, denn es erhält seine Weiße nur, wenn es an dieser Stelle geschüttelt wird. Dem Tempel der Brahminen und ihrer Aufschrift versehen ist, wofür natürlich gezahlt werden muß. Dies Wasser wird bis nach Ceilon und China versendet.

Die Pilger müssen nach ihrer Ankunft ein langes Gebet anheben, dabei einen Gebirgsfelsen in der Hand halten und diesen dann ins Wasser werfen, dann barfuß in den Tempel treten, wo die Glocke gezogen und das Opfer gebracht wird. Das kalte Bad vollendet die Reue, der Fluß der Pilger durch die ganze Wildnis bis hierher zu unterziehen hat. Der Tempel ist ganz dunkel, nur drei Bögen stehen darin; draußen beschatten ihn drei Pavilone, einige Lärchen und Silberbäume.

Kaiser, der erste Europäer, welcher sich zu dieser Stelle vorwagte, sah einer der erwähnten Höhlen ein fürstliches Schauspiel. In der langen schmalen ganz dunklen Hütte vernahm er ein dunkles Geräusch. Es war ein kleiner Pilger, der einen Büschel Reis in Klammern zu legen suchte. Die aufstrebende Flamme beleuchtete einen schon halb erstarrten Menschen, dem die Augen stierten, dessen Gebet nur noch mit Haut bedeckt war; jähnelappernd, mit lang herabhängenden verwirrten Haaren lag er da, furchbar anzuweisen, auf seine Frage, auf er Antwort. Er war hieher gekommen, um in Gangotri den Ganges zu baden, und mehrere Tage lang desregnet um die seltsamen Ufer des Stromes gelegen. Die Brahminen aber versicherten, an einem so heiligen Orte könne niemand sterben.

Unter den phantastischen Luftern steht man die abenteuerlichsten Menschenaffen. Einige Pilger, mehr Monate weit zu Fuß gewandert, liegen verkrüppelt, angedrückt am Ufer des Flusses; andere stehen bis an den Leib im Wasser, ohne zu sehen, was um sie her vorgeht; wieder andere hocken an den Uferhöhlen, haken Kugeln von heiligem Schlamm mit Grasfasern zusammen und werfen sie als Sühnopfer in den Strom. Andere, ansehnlich ganz verrückt, stehen mitten im Wasser und weisagen. Lange Gruppen nackter Asketen, ganz mit Schmutz und Asche bedeckt, rennen immerfort mit dem einsinnigen Schreie: „Nam. Nam.“ um den Tempel herum. Von allen diesen Genden ziehen die Brahminen reichen Gemüth, lassen sich jede Ceremonie vorausbesuchen, ermahnen unaufgefordert zur Entäußerung der irdischen Güter. Auch werden die armen Pilger so verkrüppelt, daß ihr ganze Hausen in die unermessliche Schneeweise des höchsten Gebirges ziehen, um dort vor Kälte und Hunger umzukommen und geradenweges in den Himmel einzugehen.

Der Ganges selbst entspringt etwa drei Meilen oberhalb Gangotri am Gehänge des über 21000 Fuß hohen felsenigen Nades Himalaja, den man im Hintergrunde unserer Bildes sieht. Kein Fluß hat seine Quelle so schön, denn er sammelt sich unter einem ungeheuren Schneefelde an. Vielesicht bunter Fluß tief hört man, seine Quellen zusammenrieseln und immer stärker dräusen. Unter den Quellen scheinen einige warm zu sein, weil oft große, gefährliche Löcher in die Schneedecke fluten.

## Bittensätze, kurze Geschichten, Anekdoten.

„Das Mädchen mit dem Todtentosß.“ Vor länger als Jahresfrist machte es in Berlin großes Aufsehen, daß in dem Hotel de Rome eine polnische Gräfin mit einem Todtentosß wohnen sollte. Bekanntschaft vieler Millionen, die einen Garten suchte. Doch bald war es bekannt, daß die ganze Sache nur ein Hingehämmert müßiger Köpfe sey. Da erkrankte vor einigen Wochen das vierthe Theil der operativen Chirurgie von Johann Friedrich Dieffenbach (Vergl. J. A. Brodhau) und hier, wo wir es doch gewiß am wenigsten gestört hätten, hüben wir Aufschuß über das Wachen von der Gräfin mit dem Todtentosß. Der Fall ist merkwürdig, als daß er nicht auch dem größten Publikum von hohem Interesse seyn sollte. Unter dem Titel „Näsenknecht“ S. 385 u. f. erzählt Dieffenbach: „Es sind vier Jahre, als spät Abends mich drei Fremde zu sprechen wünschten, ein Pole, eine Polin und eine Italienerin. Die Polin, tief verschleiert, befand sich im Hintergrunde; die Italienerin führte das Wort und sagte: die Unglückliche dort wünsche mich allein zu sehen. Darauf jagten sich die beiden andern Personen zurück. Mir gegenüber stand nun lautes die schwärze verleierte Gräfin. Ich änglich umhineilend, schlug sie den Vorhang in die Höhe. Ich sah oiel Schreckliches in meinem Leben gesehen, hier aber deute ich wirklich zurück, denn ein Todtentosß, wie ich noch keinen auf einem lebenden Kameel erblickt, stand vor mir, mit wilden Gliedern und stieltem Gesicht. Eine dünne rothe Nase bedeckte nur dürftig die Gesichtsknochen, in ihrer Mitte befand sich ein Loch, durch welches man drei Finger einführen konnte, und von hier aus fiel der Blick auf die Zunge und in den Hals und hinein, da Rücken-, Schaumelknochen und Baumelgel gänzlich zerstückt waren, und aus diesem schrecklichen Hören reichte die Zunge heraus, wenn sie sprach. Die unteren Augenlider waren nach außen umgekrümmt und zeigten ihre rothe innere Oberfläche, und oom Oberkieserande war nur ein kleiner jähnelter Saum vorhanden. In einem Umkreise von drei Zoll sah das Loch lagerten sich überall fettenförmige oder dünne, gefärbte, zertheilende ähnlich lebende feuerrothe Waden. Von diesem großen Mittelbohe aus stieg zwischen den Augenbrauen eine rotte Knochenrinne, sich über die Mitte der Stirn und zum Haarwuchs ausbreitend, in die Höhe. Das ist das Bild einer 13jährigen Jungfrau, des Schicksals einer glücklichen, glänzenden Familie, deren einziges Unglück sie war und welches, ungeachtet der eichährigen Dauer des Leides, noch heute so groß ersehen, als damals, wo jene Entdeckung in früherer Kindheit durch Entzöphen herbeigeführt wurde. Dieser Dame ohne Sprache und ohne Nase fand ich Mitternacht 12 Uhr ganz allein gegenüber; denn statt einer menschlichen Stimme entströmte dem Leide im Gesichte nur püchende, unarticulierte Töne, doch degniff ich, ohne zu verstehen, was sie wollte, sie führte den Finger nach meiner Nase. Bei diesem Aussehen befand ich mich in einiger Verlegenheit, weil mehr oder beichämte mich das Gefühl, der Unglücklichen auch nicht die geringe Bezeichnung ihres Zustandes erschaffen zu können. Da ich ihre Unmöglichkeit, ihr zu helfen, durch Pantomime ausdrückte — sie verstand nur polnisch, ich nicht — folgte eine erschütternde Scene, und als ich dann die Thürgen zu Dille rief, umgaben sie sich eilich mit ihrer schwarzen Umhüllung, denn nur in dieser Hülle sie sich vor ihrer eigenen Familie eiden. Ich theilte darauf dem Bruder und der treuen Gouvernante, welche französisch sprachen, die Unmöglichkeit einer Operation mit, empfahl eine Karze und schied in der Mitternachtstunde aus dieser seltsamen Scene, welche noch jezt in meinem Gedächtnisse lebt. Am andern Morgen reiste ich nach Wien. Kaum dort angekommen, trat mir die Erinnerung wieder entgegen; sie folgte mir wie ein Gespenst. Ich erlangte hier manchen, daß der große Künstler Corakelli ihr ein kunstloses Hehl und eine Schaumelplatte machte, wodurch das Essen erleichtert und die Sprache deutlicher wurde. Dann schrie sie aber in ihr Vaterland zurück, um mich später in Berlin abermals aufzusuchen und von Neuem eine Nase anzusetzen.“ — Auf welche Weise der eben so eble und menschenfreundliche wie in seiner Kunst unerreichte Operateur endlich ihrer Bitte gewährt und ihr nicht nur eine Nase schuf, sondern auch die übrigen Entstellungen ihrer Antlitze hob, erzeugt die höchste Bewunderung jedes Sachverständigen. „Der Erfolg dieser Operation — so schließt Dieffenbach die Beschreibung

deselben — gab der Unglücklichen wirklich neues Leben wieder. Sie ging früh unter die Menschen, beugte unerreicht, mit Blumen im Haar, das Theater, und oerließ Berlin mit frohem Herzen und dem Bewußtsein, durch ihre unerschütterliche Standhaftigkeit mir eine Operation abgerufen zu haben, welche ich Anfangs für unmöglich hielt und durch deren Erfolg ich mich gebeten und beehrt fühle.“

„Anenteuer dreier Kairose n.“ Fast eine Schändenscene von der polnischsten Art! Sahana erkrankte sich ein schauerliches Verfall, der an den Schluß der Rekruta erinnert. Drei amerikanische Kairose hatten in einer von den Eingebornen gemieteten Schalyrce das Schiff Ontario verlassen und nahmen ihre Richtung gen Harai. Nachdem sie drei Tage und drei Nächte ohne Land zu erreichen fortgerudert, waren sie durch Hunger und Arbeit so erschöpft, daß sie lange nicht mehr zu rudern vermochten. Nach 24 Stunden trieb sie die Kluft gegen die Äseln von Kana. Von Hunger und Durst entkräftet, konnten sie nicht den Valt oder Sympfien widerstehen, so daß sie von ihnen befreit. Hierauf loften sie, welcher von ihnen sterben und den andern beiden zur Erde dienen sollte. Das Loos fiel auf einen gemüth von Ben Elief aus New-Jersey. Die Andern überließen ihn durch Weinwürde gegen den Kopf, schnitten ihm die Arterien auf, tranken sein Blut und oßen dann ein Stück von seiner rechten Schulter. Nachdem sie durch dieses abschreckende Mahl wieder zu Kräfte gekommen, woren sie im Stande, die Äseln zu erreichen und fanden Eingeborne, die ihnen Speise reichten und sie in Canoe nach Sahana brachten. Die Aufgaben der Eingebornen bekräftigten die beiden Bistlings. Die Leide des Dritten ward gestunken und bestrafen. Diese wurden wegen des doppelten Verbrürens, Wordes und Diebstahls, oer ein Tribunal gestellt, und in Verthe des ersten Punkts freigesprochen, und hinsichtlich des zweiten zur Weidrahe von 80 Dollars als Entschädigung verurtheilt. Da sie nicht zahlen konnten, mußten sie bei öffentlichen Straßenbauern arbeiten.

„Der Schwermüde in einem technischen Verfahren, mittelst dessen die schwedischen Soldaten den lebenden Vauern ihr etwaiges Hehl abzumathen pflegen.“ Zuerst band man dem Schloßpfeiler Hände und Füße zusammen, oßdann warf man es auf den Rücken und klemmte ihm durch ein Seerhölzchen den Mund aus einander, hierauf goß man ihm sechs einige Rannen Eisenwasser und Düngerlaube ein, daß davon der Leid aufschwoll. Dieser schreckliche Verfahren wiederholten sie durch Mitternachtsfüßen der aus den Leibern der Unglücklichen mittelst Zugstricke nach außen gezerrten Hände mehr Male, um dadurch aus den Mithandeln das Gedächtniß, ob und wo sie etwa von ihren Habseligkeiten Etwas verstreut hätten, zu erpressen.

„Eine eigenthümliche Niederlage erlitten kürzlich in Schindien drei englische Compagnien. Sie fuhren den Alahabad nach Cawnpur auf dem Fluße und hielten, wie das so gewöhnlich ist, ihre Wachen jeiten jezt Tag am Ufer. Am Ufer sehen hohe Bäume, unter denen alle Reisende Feuer anzündeten, um ihre Speisen zu bereiten. An den Äseln oder in der Hohlung dieser Bäume dauerten viele Dorfiken, welche dort sehr häufig sind, ihre Weller, in denen ihr rubig blieben, bis der Abend hinaufstieg. Da Kisten sie bewas, sagten sie über die Stöber ihrer Ruber her und ließen wie toll alle lebende Weien, die sie fanden. Ein Solbat hatte nun unter einem solchen Hornjufendbume auch Feuer angezündet, und es dauerte nicht lange, so kam der ganze Schwarm summend zum Anmarsch herbei. Augenblicklich ließen die Soldaten Alles im Stich und stürzten sich in den Gänge. Die Dorfiken schwanden über den Köpfen der Krieger und es gewahrte einen bödi fommigen Anblick, wenn bald her, bald immer mit dem Ruse, unter das Wasser fuhr, um einem Stiche zu entgehen. Die Krieger waren am Lande gelichtet und wickelten sich, um sich zu schützen, in die Decken, auf denen sie zu schlafen gedachten; da aber der Tag sehr heiß war, so war ihre Lage wirklich noch schlimmer als die ihrer Soldaten im Wasser. Erst das Abenddunkel machte dem Kampfe ein Ende.

## Gänder- und Völkerrunde.

„Die Weihnachtstrolche.“ Bei Wösting in Unterfrain werden zu Weihnachten mit besonderer Sorgfalt in jedem Hause 4 Probste gehalten, woon eines aus Weien, die drei andern

aber aus gemahlen oder Kornmehl bereitet werden. Das Weizenbrot wird überdies mit verschiedenartigen Zergewürzen, als Pfefferkörnern, Kränzen, kleinen Bägeln, Blumen (alles aus Teig und von Mädchenhänden geformt) hinreichend ausgeschmückt, und die Hausfrau trägt besondere Sorge, daß solches gut aussehe, recht frisch aussehe und wenigstens eine Spanne hoch sey. Dieses Brot wird in der Landessprache *hoshimek* genannt und hat eine sehrseltsame Form von dem dritten Theil eines Seckels, in welchen das es hineingehängt, bevor es in den Ofen gehoben wird. Die anderen drei Brote werden auf ganz gewöhnliche Art bereitet.

Sobald die Weizenbrotbrote aus dem Backofen genommen werden, trägt sie die Hausfrau in die sogenannte Kammer (*naidra hisha*) oder in den Keller (*ham*). Am Weihnachtsabende, wenn sich schon Alles zur Ruhe begeben hat, bringt die Hausmutter die Brote in die Stube und legt sie auf den reinlich abgetriebenen, ganz leeren, massigen Tisch dergeschalt, daß das weisse in die Mitte der andern drei zu stehen kommt. Am Morgen des heiligen Christstages werden die Weihnachtsbrote aufgeschoben wieder in die Kammer oder in den Keller getragen. Am Vorabende des heiligen Strohband und des Neujahrsfestes wird diese Ceremonie wiederholt. Sobald hingegen am Neujahrmorgen das ganze Hausgeräthe und alle Glieder der Familie aus der Morgensandacht aus der Kirche nach Hause gekommen sind, versammeln sich Alle schenken Fusses um den Tisch, worauf die Brote liegen, wobei nur der Haushalter das Recht hat, oben zu sitzen. Der Glaube herrscht, daß diese Brote aus den drei heiligen Heiligen der Allgemachtheit Gottes gesegnet werden sind, und nach einer frommen Annahme das weisse Brot das nachgeborene Christkindslein, die schwarzen Brote aber die drei Weisen aus dem Morgenlande bei dem Kiste bedeuten, so werden sie auch mit der größten Ehrfurcht von dem Haushalter behandelt und in drei Theile getheilt. Ein Theil davon, und zwar der größte, wird unter die Hausleute, der andere unter die Freunde vertheilt, der dritte hingegen für Verwandte, Freunde, Bekannte und Nachbarn aufbewahrt, welche zu dieser Zeit einander besuchen und sich wechselseitig mit den Weihnachtsbrotchen zu theilen pflegen. Diese Verbrüderung mit den geeigneten Brothen ist immer ein Beweis von Liebe und Achtung, die man gegen einander hegt, und es ist ein untrügliches Zeichen, das zwischen Familien, welche das Weihnachtsfest unter einander theilen, kein Haß, sondern die innigste Freundschaft besteht. Der Weihnachtsabend ist dem Feste gleichsam ein Vortage des Friedens und ein Zeugn der Verbrüderung; auch die Thiere, mit Ausnahme des unheimlichen Schmeckes, sollen Theil daran haben; denn sie waren ja einst Zeugen von der beglückten Geburt des Welttheilandes, daher theilen die Intertrainer in frommer Erinnerung an diese heilige Zeit auch diese mit dem Weihnachtsbrote. (Carnoliu).

•\*• (Die Menschen entziet in Indien.) Gewisse abergläubische Meinungen theilen sich allgemein unter allen Völkern zu jezt; der deutsche Waidwolf und der slavische Wölffchen haben ihre Verwandte in dem Menschenstiel in Asien, nur das letztere nicht geistlicher Natur ist, sondern am hellen Tage sein Wesen treibt. Der britische Offizier Sleeman erzählt von einem Aberglauben, daß ein Tiger, der einen Menschen verzehret hat, von dem Geist desselben geleiht werde, auch noch andere Menschen zu verzehren, denn der Geist des Getödteten weise auf einmal von einer dieser Neigung erfaßt, andern dasselbe zu thun, was ihm geschehen. Dieser Glaube ist, wenn gleich höchst, doch verächtlich, denn ein Tiger, der einmal Menschenfleisch gegessen hat, sucht es immer wieder auf. Bisher aber ist es mit dem durch ganz Indien verbreiteten Glauben, daß Menschenbrot das Essen einer Wurzel zu Tigern würden. Zu Sagar hörte Fr. Sleeman von einem ganz einfältigen, verächtlichen Manne folgendes erzählen. »Ich bin überzeugt,« sagte dieser, »daß die Tiger, welche jetzt den Wald zwischen Sagar und Diori umherschweifen, nichts anders sind, als Tiger gewordenen Menschen — eine Verwandlung, die in den Wäldern Centralasiens weit häufiger vorkommt, als die Leute gewöhnlich glauben. Der einzige sichtbare Unterschied zwischen beiden besteht darin, daß der umgewandelte Tiger seinen Schweif, der Para oder gewöhnliche Tiger aber einen sehr langen hat. In dem Wald um Diori gibt es eine Wurzel, die den Menschen, der sie isst, augenblicklich in einen Tiger umwandelt, und wenn er in diesem Zustande eine zweite Wurzel essen kann, so wird er wieder ein Mensch; ein tauwärdiger Beweis davon kam, als ich noch ein Kind war, in meines eigenen Vaters Familie vor. Sein Väter war, wie

alle Wälder, ein Leutenbold, und hatte eines Tages den heiligen Baum zu sehen, was denn wohl ein Mensch als Tiger denke; er ging in den Wald, holte einen Ast von den Wurzeln und sagte zu seiner Frau, sie solle sich neben ihm stellen und im Augenblick, wo sie sehe, daß er ein Tiger werde, ihm selbst die zweite Wurzel ins Maul stecken. Sie willigte ein, der Wälder aber seine Wurzel, wurde sogleich ein Tiger, aber die Frau ergriff so sehr, daß sie mit dem Schwanz in der Hand davon lief. Der arme alte Wälder ging nun in den Wald und verzehrte eine gute Anzahl seiner alten Freunde aus den benachbarten Dörfern; endlich aber wurde er erlegt, und man errante ihn an dem Ufer Rand, daß er keinen Schweiß hatte. Sie können ganz sicher sein,« schloß der Erzähler, »wenn sie von einem Tiger ohne Schweif hören, so ist es irgend ein Unglücklicher, der diese Wurzel gegessen hat, und von allen Tigern sind diese die schlimmsten.« Sleeman fuhr hinzu, er wisse nicht, wie sein Erzähler sich selbst von der Wahrheit dieser Geschichte überzeugt habe, aber dieser glaubte sehr fest daran, und seine so sein Sleemans Diener nicht minder.

•\*• (Unvergleichliches reiches Goldsandlager in Sibirien.) An dem Ufer des Irtysh, der in die Kamanka und durch diese in die Tunguska oder untere Angara fällt, hat man ein Goldsandlager gefunden, wo auf einer Strecke von 70 Quadratwerst im vorigen Jahre 350 Pfd. (1050 lb. Pfund) Gold ausgewaschen wurden, und zwar in den fünf ersten Monaten vom Mai bis September. Jährlich sind dabei 10,000 Menschen beschäftigt, für welche das das Heerhaufentheil der Lebensmittel ungeheure Summen kostet, ehe man zu dieser reichen Ernte gelangt, wurden aber 5 Millionen Rubel hinaus, ausgegeben. Das Goldsandlager gehet einer Furcht vor.

•\*• (Ein wohlfleissiges Land.) Im Jahre 1657 kauften holländische Anseher für seine kleine Insel, die im Jahre 1657 15 engl. Meilen und 7 Breit, zur jeh. den, dreißig Paar Strömper, zehn Hühner, dreißig Weibchen zu Hühner, zwanzig Hühner und ein Küchlein mit Weibern und Hühnen von den Indianern. Die sich dadurch hinreichend entschuldigend. Aber die leichte Hühner, der Überfluß an Hühnern, die schöne Lage und die alten Erinnerungen hatten. Siam, Island den Eingeborenen, werth und theuer gemacht; sie verließen in den Umgebungen bis 1670, und als man sie zur Auswanderung von da auforderte, stellten sie eine neue Forderung auf vierhundert Baumrindeln und eine große Zahl Hühner und Weile, die man ihnen auch nicht verweigerte, um sie zur endlichen Schlussunterzeichnung des Vertrags zu bewegen.

•\*• (Ein Mittel der Chinesen, Eier einzufallen und aufzuheben.) Sibirien empfehlenswerth zu sein. Man nimmt auf 20 Eier 11 Theile durchgeschüttete Asche, 1 P. ungeschliffenen Kalk, 62 Granen Kochsalz, 125 Granen Pottasche, rührt dies Alles zu Pulver, mischt es gut durcheinander, und macht daraus mittelst eines starken Aufgusses von gutem Thee einen ziemlich festen Teig, mit dem die Eier 3–4 Minuten in einem kochenden Wasser überzogen läßt man 1–2 Stunden an der Luft oder besser an der Sonne trocknen, stellt dann die Eier in einem wohl verschlossenen Gefäß an einen hinreichend warmen Ort, bis nach 20 Tagen der Überzug gehörig trocken ist. Die Eier können hierauf ohne eine fernere Zubereitung oder Würze genossen werden; das Innere ist gänzlich verändert: das Weisse bleibt durchsichtig und erhält eine gallertartige Beschaffenheit, der Dotter wird dunkelgrün. Man darf jedoch nicht zu viel Kalk und Pottasche nehmen, weil sonst die Eier einen starken Reichthum bekommen, während sie bei gehöriger Zubereitung wie Schinken schmecken und den Vortheil haben, daß sie sich, ohne zu verderben lange aufbewahren lassen.

•\*• (Nordwestliche Durchfahrt.) Die englische Regierung hat Neuen mit dem Namen deschäftigt, sich nach dem Nordpol zu Expedition nach den Nordpolargegenden auszusenden, damit dieselbe so möglich ist, oder eine nördliche Durchfahrt zwischen dem atlantischen Ocean und Eischen Meer anfinde. Die königliche Gesellschaft hat sich sehr günstig für ein solches Unternehmen ausgesprochen, das, abgesehen von dem Hauptwerde, für die Geographie und den Erdmagnetismus von größter Wichtigkeit werden könnte. Die beiden Schiffe »Grecian« und »Zetor«, mit denen Kapitän Ross von »Georgie« zurückgekommen ist, sollen aus noch dem Nordpol fliegen.

\*° (Nachgrabungen in Niniveh.) Die Nachgrabungen des französischen Königs Louis unter den Ruinen von Niniveh, wo 160 Arbeiter täglich beschäftigt sind, den Schutt wegräumen, haben endlich zur Entdeckung eines kostbaren Palastes geführt. Dieses Gebäude, ein gewaltiges Viereck mit vier Eingängen, das seiner Form nach an den Tempel in Paris erinnert, soll, scheint, eine Zeitlang vorwiegend, der Aufnahmestadt der mächtigen Kaiser Assurien gewesen zu sein. Man bemerkt mit Erstaunen, daß unter dem inneren Fußboden der Sole sich Höhlen mit einer großen Menge kleiner Götzenbilder, Hausgötter und Figuren aus Email und Stein befinden, welche die ersten Bewohner des Ortes da verfertigt zu haben scheinen, um sie vor irgend einer Besatzung zu bewahren. Außerdem haben die Nachgrabungen, die an den Wänden des Palastes eingeleitet sind, auf beiden Seiten Bemalungen und religiöse Zeichen, mit dem charakteristischen Unterschiede, daß sich auf der Außenseite Statuen befinden, während die innere Seite, die man nur sehen kann, wenn man die Platten von der Wand abnimmt, mit feinstemigen Zeichnungen, aber nicht mit Darstellungen von Menschen und Thieren bedeckt sind. Sollte man daraus schließen können, daß zwei Religionen nach einander in dem assyrischen Lande geherrscht hätten und daß die letztere selbst die heiligen Symbole der ersten umschrieb, um sie für sich selbst demjenigen zu können? Kann man glauben, daß das erste dieser Religionsysteme der strenge dalylonische Glaube war, der, wie der jüdische Glaube, die Götzenbilder und Statuen verabscheute, endlich aber vor dem medischen Systeme weichen mußte, das reich war an sinnlichen Götzen und feineren Götzenbildern? Weiter weigert sich die Historie hartnäckig, den französischen Ingenieuren die Erlaubnis zu geben, jene schönen Ruinen nach Paris bringen zu lassen.

#### Naturgeschichtliches.

\*° (Männigliche Benützung des Bambus.) Kein Gewächs unserer gemäßigten Klimata eignet sich so zu verschiedenartiger Benützung als in den Tropenländern das Bambusrohr. Der Bambus wird von den Chinesen wie von den Hindus zur Erziele, zu Hausgeräthen und Fäßen verwendet, die leicht sind und mehr Widerstand leisten als solche von ähnlichem Holze. Sehr häufig dienen die Unterstüßungen harter Bambusstöcke zu kleinen Tennen, die der Schiffsmannschaft das Wasser rein erhalten als wenn es lang in anderen Gefäßen aufbewahrt wird, in denen es der Fäulnis unterworfen ist. Auf den großen Inseln Hainan und an der Westküste Südamerikas liefert das Bambusrohr das einzige Baumaterial zu Häusern von schönem Ansehen und langer Dauer, die Bemalungen zulassen und völlige Sicherheit gewähren, während kleinere Gebäude auf Erdboden einfließen und die Bewohner begabten. Andre Bambus-Arten lassen sich zu trefflichen Fischfangnetzen verwenden, indem sie dem Fische ihre feinsten Ästechen in die Kehle stecken, oder dienen als Wurfschiffchen, deren Spitze so scharf ist als wäre sie aus Eisen. Man kann dieses harde Holz in Asien auflösen, und diele, wie Weiden zu den feinsten Korbgewebnissen verwenden. Ja selbst Papier bereitet man daraus.

Die größte Art, der Sammit-Bambus, erreicht oft die Höhe von 100 Fuß und an der Basis die Dür von 19 Fuß. Aus seinem feinen röhrenartigen Stamme werden Körner und andere Gefäße, kleine Röhren &c. zu aus den härtesten Stämmen (so gar Boote verfertigt). Der Lerin- oder Zelt-Bambus ist einer der bekanntesten, da er im warmen Indien sowohl auf dem Festland als den Inseln vielfältig verwendet wird. Er liefert aus ziemlich geräumige Gefäße. Da man die Stämme gefällt, so läßt man sie trocknen und macht Bretter daraus. Große Stämme dienen zu Balken, kleinere zu Sparren. Kein Baumaterial vereinigt in sich so viele Stärke und Festigkeit. Die jungen Triebe, die nachstehend sind und die nicht nur die Eingeborenen, sondern auch Europäer schmackhaft finden, werden wie Spargel, oder in Essig eingelegt, oder zu Fleischspeisen &c. genossen. Der Ampel, kleiner als der Zeln, und eben so schätzbar für Haushaltung, Inbuhre und Selbstbau im südlichen Indien, dient zu Hebeebäumen und Leitern. Letzterer dient sich der Indier beim Sammeln des Baumgummi, um von der Höhe einer Palme auf die nächste zu gelangen. Ein langer Stamm trägt ihn und ein anderer dient als Seilanker.

Der Tschu liefert den Chinesen ein sehr festes Papier, aus dem sie Paravols machen und aus dem ihre Wäler häufig ihre Werke niederlegen.

Der hässliche Teba wird zu Vertheiligungswerken und Verschönungen verwendet, deren Aufgraben mit den fürstlichen Ständen des Laßam befehligt sind, die durch die Noble des Infanterien und den Fuß der Pferde bezeugen. Der Teba liefert den indischen Schriftstellern Schreibfedern. Die Bambusarten von mittlerer Größe enthalten in ihren jungen Sprossen einen juckenden Stoff, deshalb viele von gekrautenden Thieren sehr geliebt und selbst vom Menschen als Gerich noch vermischt werden. Lieberlich dient der Bambus den Chinesen noch zu manchem Gebrauche: sie verfertigen daraus Matten zum Schlafen und zum Trocknen des Getreides, Körbe zur Aufbewahrung der Getreide, Röhre zum Transport von Waaren, Nachschilde, Zeltstiele, &c.

Eine neue Ansicht über die Entdeckung der Pest. Ein französischer Arzt, Damont, der lange in Aegypten gelebt hat, theilt kürzlich seine Ansicht über die Ursachen der endemischen Epidem der Pest in Aegypten mit. Seiner Meinung nach nähert der Mensch, der entartete Aegypter, jene Geißel durch seine Sitten, seine Lebensweise und seine Armut. Im dies darzulegen, schildert Damont das Leben eines Aegypters der ägyptischen Bauern. Seine Hütte ruht auf Erde aufgebaut, die mit feinstem, stehendem Wasser zusammengeknüpft ist. Männer, Weiber und Kinder wohnen darin und schlafen auf einer solchen Matze, die sie vor der Feuchtheit des Fußbodens nicht schützt. Um diese Hitze der demers hat man Häufen von Urthut, Wasserkrügen, faulende thierische Körper &c. Der Hül läßt, wenn er in sein Bett zurückkehrt, in den Gräben, die man dazu gegraben hat, Wasser jurist, das sehr ungesund wird. Gleichwohl ist es die Quelle, aus welcher der Aegyptier seinen Durst löst. Fast immer gibt ihm diese Art von Eiterne zugleich sein Getränk und das Mittel die Anwesenheiten zu vermeiden, zu denen ihn sein Glaube nöthigt. Er erhöht also selbst die Mittel, welche das Wasser ungesund machen. Ruht der Aegyptier von seiner Arbeit aus, so scheint er vorzugsweise den Ort zu wählen, an welchem er der Einwirkung fauliger Ausflüßungen am meisten ausgesetzt ist; er legt sich nämlich mit den Armen auf die Schenkelbenden bei seiner Hütte und unter die thierischen Abfälle, um die sich neben ihm seine Hunde streiten. Wenn wenigstens sein Körper durch eine passende Kleidung von der direkten Einwirkung der Luft geschützt wäre, würde er nicht durch alle Poren die gefährlichen Miasmen der Atmosphäre in sich ziehen; da er aber nur eine meiste leinene Tunika und einen reinen braunen wollenen Mantel trägt, so wirft sein Heil (seiner Körper) den Unflüssen entgegen, vor denen er sich schützen sollte. Auch seine gewöhnliche Nahrung ist nicht minder ungesund. Es ist ihm verboten, das Getreide zu kochen, da dies eine Nahrung für den Aegypten ist. Gleich dürfen die Armen dagegen gemessen, aber das, welches ihnen geliefert wird, rührt selten von geündeten Thieren her. Das Brot, das sie deroiten, besteht aus Weizenmehl und wenn ihnen fehlt, was häufig vorkommt, machen sie Kuchen, indem sie den Samen der Baumweide, Zisternen &c. zu jedem Pulver stoßen. Verachtet man alle diese Unflüsse, die gleichzeitig auf die Verfallung wirken, so wird man sich nicht wundern, daß daraus eine Krankheit herorgeht, die dem Lande treu bleibt wie der Bewohner seinen Sitten und Gebräuchen. Wenn der Aegypter sich ändern könnte, würde auch die Pest sich modifizieren und endlich ganz verschwinden.

\*° Die Chinesen rüden die Aishotter und den Kormoran (Cerebrum zum Fischfang ab. Die Aishotter wird mittels einer Rette und eines Halsbundes angetrieben; sobald sie einen Fisch unter'm Wasser erblickt, taucht sie unter, um ihn zu fangen und bringt ihn ihrem Herrn. Die Rette dient nur dazu, damit sich das Thier im Vier nicht zu weit von seinem Herrn entferne, dem es auch ohne dieselbe willig gehorcht. Eine so abgerichtete Aishotter wird um 500 Franken, ein Kormoran um 20-25 Franken verkauft.

\*° (Kesselfleinwand.) Die Chinesen verfertigen aus den Fasern der schärfsten Rinde (Urtica) wie eine feine und dauerhafte Kleinwand, die den Vorzug hat, daß sie, wenn auch sehr dünn, keinen wässrigen Witterung an den Kleibern läßt wie die gewöhnliche von Lein oder Hanf. Diese Rinde wird in ganz China getauft und erleidet keine Sorgfalt. Ist sie gedörrt entwidelt, schneidet man sie ab und zieht den saftigen Theil heraus ohne sie zu rösten.



## Der Feuerdrache.

Bilder aus dem Leben der Ukrainer. Nach dem Russischen.

(Schluß.)

Andern Tages ermachte Marusja aus einem Traume und weinte bitterlich. Ein böser Traum hatte sie gequält, es war ihr bange und ängstlich zu Muth, als hielt sie eine Schlange ihr Herz umwunden. Es war gerade ein hoher Festtag. Kajsa's ganze Familie begab sich in die Kirche, nur Marusja nicht; sie kann weder beten, noch sich mit Jemanden berathen, sie weiß selbst nicht, was mit ihr geschieht. Wie traurig gestimmt war sie! welcher Kummer senkte sich auf sie! Sie schlüpfte sich vor ihrem Gram in den Garten.

Auch dort ist's düster und kühl; niemand denkt die Zeit, wann diese alten Birn- und Kesselfbäume gesetzt wurden, die dort ihr dichtes undurchsichtiges Geäst ausbreiteten; ihre Stämme waren innen vermodert und verkrümmt, daß sie jeden Augenblick zusammenstürzen konnten. Aber die ältesten Bäume im ganzen Garten sind zwei Linden am Saume des Gartens, da wo sich dieser zum Wasser hinabzieht. Selbst am hellsten Tage herrschte unter diesen Linden immer solche Dämmerung und Kühle, wie in einem steinernen Keller.

Unter diese Linden begab sich Marusja, als wollte sie da die Gluth ihres Herzens abkühlen und in der Dunkelheit sich vor sich selbst verbergen. Plötzlich versperrte ihr etwas den Weg. Sie blickt hin . . . vor ihr steht ein ungeheures Faß mit offenem Deckel und in dem Faß Alles voll Gold. Das Sonnenlicht fiel durch das dunkle Laubgrün auf die glitzernden Dulaten und verbreitete zurucksprallend ringsherum einen wunderbaren Glanz, und wie glühende Kohlen unter der Asche braunte das vom Lichtschein berührte Gold.

Erstaunt trat Marusja zurück und hielt das Ganze anfangs für eine bloße Täuschung der Augen. Als sie sich aber besonnen und überzeugt hatte, es sey kein Traum, sondern Wirklichkeit, erwachte in ihrer Seele ein unabweisbares Verlangen, sich des Schatzes zu bemächtigen. Sie verzog sich zu betreten und trat zu dem Faße; da vernahm sie eine Stimme: »Nicht der ganze Schatz gehört Dir, nimm nur dreimal so viel, als Du mit den Händen fassen kannst.« Die Stimme klang sehr dem Laut der Wandare an jenem Spinnabend; doch drang er diesmal nicht durch Marusja's Herz; ruhig hörte sie ihn an und raffte gierig dreimal des glänzenden Metalls in ihren Schoß. Kaß lief sie dann in ihre Kammer, verbarg dort das Geld und feberte wieder zurück. Das Faß stand noch wie vorhin da. Ein unabweisliches Gefühl trieb sie, noch von den Dulaten zu nehmen, nur die vorhin gehörte Stimme schredte sie ab. Reueig befah sie das Faß von allen Seiten. Es war mit Eisenreifen beschlagen und mit allerlei Blüthen bemalt, wie es in der Ukraina Sitte. »Ich nehme noch, was kann mir geschehen?« dachte sie — aber kaum hatte sie die Hand ausgestreckt, so schlug der Deckel so heftig zu, daß sie nur mit Noth zurucksprang und ein Ende des Gürtels davon blieb. Ein Glid noch, daß er nur schwach umwunden war. Das Faß begann sich auf einem Punkte zu drehen und verlor mit ihrem Gürtel unter schrallendem Getöse in die Erde.

Marusja erschrak, aber bald war ihr Schrecken vorbei. Kaß raffte sie sich auf und lief in die Kammer, sich zu überzeugen, ob nicht mit dem Faße auch ihre Dulaten verschwunden seyen. Alle glänzten noch mit Zauberglanz in ihrem rothen Seidentuch. Sie hob sie auf und dachte nicht weiter an die schauerlichen Zeichen und bösen Träume, sondern war fröhlich und munter, als hätte sie die feste Basis zu ihrem künftigen Glücke errigelt. Aber als die Hausleute aus der Kirche heimkehrten, bangte ihr vor der Begegnung mit dem Großvater, sie fürchtete seinen Blick wie Gottes Gericht, aber ihm zu entgehen war unmöglich.

Der Greis trat in die Hütte, verbeugte sich vor den Heiligenbildern und blidte die Enkelin an, der schon der Muth zu sinken begann. Und wie er sie anblidte, schüttelte er das Haupt und schwang die Arme. Er sprach sein Wort, weder zur Enkelin noch zu deren Mutter, setzte sich auch nicht an den Tisch, sondern ging in den Garten unter die düstren Linden. Und so oft sie auch um ihn schickten, er solle zum Mittagessen kommen, immer antwortete er: »Ich mag nicht,« und lag fort auf dem Grase bis zum Abend. Den ganzen Tag war's traurig in Kajsa's Hause, noch trauriger aber Nachts, als er bei Mondschein im dunklen Garten herumgehend halb laut allerlei Gebete her sagte. Seine Stimme war weithin in's Feld hörbar, und wer gerade über die Gasse oder hinter der Hecke am Teiche ging, nahm unwillkürlich die Mühe ab, bekreuzte sich und kam tief sinnig nach Hause; nicht umsonst sagte der alte Seher die Gebete her! Und jede Nacht, sobald nur der Mond am Himmel aufging, tönte aus dem dunklen Garten die traurige Stimme des Greises, und in der ganzen Umgegend ward es so still, daß weder wo auf der Gasse ein Abendbild erklang, noch auch ein Heimchen im Grase zirpte, ja kein Fischlein im Teich plätscherte. Die Natur selbst beugte sich vor der Stimme des Sehers.

Am fünften Tag nach dem Feste endlich kam Trauer über ganz Woronez. Der alte Kajsa sank auf's Kager und ließ den Popen ruhen. Zwei Weiber jammernten neben ihm, Marusja und deren Mutter, er aber vernahm ihre Klagen nicht. Ruhig blidte er vor sich hin, auf seinem Antlig sah man kein Zeichen des Schmerzes. Alle sprachen, Kajsa werde nicht sterben.

Der Pope kam. Kajsa beichtete und nahm das Mahl des Herrn. Darauf nahm er Abschied von dem Priester und allen Verwandten und Bekannten, und bat, man möchte ihn mit Marusja allein lassen. Lange Stunden die Angehörigen vor der Thüre; sie hörten die leise Stimme des alten Kajsa, was er aber sprach, konnte niemand vernehmen. Endlich hörten sie seine Worte: »Ihr könnt eintreten!« als sie aber eintreten, fanden sie ihn schon todt. Zu seinen Häupten stand Marusja, bleich wie Wachs, die Hände an der Brust. Regungslos blidte sie auf die ruhigen Wangen des Todten, keine Thräne in ihren Augen, nicht das geringste Leid im Antlig; kalt stand sie da wie der Todesengel. Erst als sich von allen Seiten Jammer und Weinen erhob, kam sie zu sich und begann zu weinen, und kniete nieder und drückte Küsse auf die todtten Hände ihres Großvaters.

Die Sonne erglänzte unter den Wolken und in dem Augenblicke erschollen die Trauertöne aller Glocken

der Segend. Es war ein feierlicher Moment für Woronej, der Moment des Scheidens einer Eherseele in jene Welt.

In der neuen Stube, die mit den Fenstern in den Weichselgarten hinausgeht, liegt Iwan. Schon drei Tage steht er nicht von seinem Lager auf und nimmt fast gar keine Nahrung. Die hellen Augen waren eingefallen, die Knochentangen erleicht. Was hat den ferngesehenen Jüngling so niedergeworfen? welches Leid, welche Krankheit hat ihn wellgemacht wie eine zarte Pflanze? Niemand wußte es. Den Grund seines Leidens kennt nur das flüchtige Lüftchen, das seine Creuzer durch's Fenster hinausträgt, und der helle Mond unter'm Himmelsdome, der in stiller feierlicher Nacht zu ihm in's einsame Kämmerchen blüht. Mit jedem Tage ward Alles was ihn umgab trauriger. Das Mähen der Kinder, der Menschen Gepolde, die rührenden Liebesmelodien, die irgendwoher aus dem Garten zu ihm drangen, das Gewitscher der Vögel — Alles klang ihm so seltsam und düster, als befände er sich bereits in einer andern Welt, und als klangen diese Töne aus einem früheren Leben zu ihm. Manchmal besuchten ihn der sorgenvolle Vater und die trostlose Mutter, um sein trauriges Gesicht zu beweinern; er aber sah und hörte sie nicht. Das Leid preßte ihm das Herz, der Leid erschläft, das Gedächtniß verwirrt sich; aber die Seele ist frisch imranken Körper und steht um's Leben, ungern möchte sie die fräntelnde Hülle verlassen.

Die Nacht ist finster, der Mond noch nicht aufgegangen. Wie Funken sprühen am Himmel die Sterne, erleuchten jedoch den dichten Garten nicht. Im Laube säuselt das Lüftchen, aber plötzlich rauscht etwas lauter, und nach einer Weile blüht ein Antlitz in's Fenster, holber als der Mond, und zwei schwarze Augen erglänzen, heller als Sterne. Iwan streckte matt die schwache Rechte gen's Fenster hin.

»Kist Du wohlher, Iwan?« fragte Marussia und faßte seine Hand.

»Morgen wird mir wohlher seyn,« erwiderte kaum hörbar Iwan. »Morgen um diese Zeit wieder, und Du wirst nicht mehr zu fragen brauchen, ob ich mich wohlher fühle.«

»Warre mich nicht mit solchen Reden. Bin ich Schuld an Deiner Krankheit? Ich liebe Dich wie meine Seele, was gäbe ich drum, wenn Du genäst!«

»Dich selbst aber liebst Du noch weit mehr,« erwiderte Iwan. »Ich gäbe zehnmal meine Seele für Dein Glück!«

»Gott, mein Gott!« rief Marussia, seine Hand mit Thränen besuchend, »was soll ich thun? wozu mich entschließen?«

»Du hast schon entschieden! Gehe in's Kloster, Deiner Seele wird doch kein Heil! Du wirst auf meinem Grabe beten, und nicht wissen warum, und nicht daran denken, daß ich um Deinetwillen in der Erde liege. Aber weder Tag noch Nacht lasse ich Dich ruhen; nicht die schwere Erde, nicht der enge Sarg werden mich zurückhalten; ich komme zu Dir aus jener Welt und durch dein Gebet wirst Du Dich von mir losbitten.

Tödtet mich nicht Marussia, laß mich noch leben in dieser Welt!«

»Gott, mein Gott, was soll ich thun?« wehlagte Marussia und schwannte in ängstlicher Unentschlossenheit. Schauerlich klangen ihr noch im Gedächtnisse die Worte ihres sterbenden Großvaters, viel schmerzlicher noch war ihr aber das Stöhnen des sterbenden Freundes. Fast schon am Grabe stehend, streckte er seine Hände zu ihr aus und bat um sein Leben, und sie sollte das so liebe glühende Herz tödten?

»Marussia,« sprach er, »vernichtest Du mich auch, Deine Seele rettest Du nicht dadurch! Laß mir das Leben . . . Gott im Himmel ist barmerzig!«

Die Liebe siegte über das Seelenopfer, das Marussia bringen wollte. »Es sey,« sprach sie, rasch das Haupt emporhebend, »gehe nun was da wolle! Ich bin Dein auf ewig!«

Frühes Lebensfeuer durchschloß das fränke Herz des Jünglings, alle Kraft, die in seinem Körper noch weilte, concentrirte sich ihm in der Brust, rasch raffte er sich auf dem Lager empor und unarmte Marussia's Naden, als fürchtete er, die fremdige Gläubigkeitsföhrin könnte ihm entfliehen wie ein Traum. Lang währte ihr Kuß, so lang, daß Iwan darob den Odem verlor und in Thn-macht auf das Kissen zurückfiel.

Von nun an fühlte Iwan täglich neue Kraft in sich und erstarrte zur Freude seiner Eltern und Freunde; aber niemand wußte, welche Zanberin ihn allnächst besuchte und mit glühenden Lippen ihm neues Leben einpfe. Bald war an diesem Ende von Woronej alles wieder so fröhlich wie sonst, Lieber erschlössen, Spinnabende wurden gefeiert, Musik erkönte, und mehr als ein Paar Hufeisen herang ab in der Hitze des Tages.

Einige Wochen — und Iwan und Marussia dielten Hochzeit; Alles strömte herbei, sie zu sehen. War das eine feilliche Hochzeit! ganz nach altem Brauch! und noch heute erzählt man sich in Woronej, wie die Bojaren und Starosten, alle zu Pferde, in theuren alterthümlichen Zupanen den Bräutigam in der Schwieger Hof begleiteten, wie ihm die Schwieger auf einem Schreien in den Vorhof entgegenkam, den Pelz verlehrt angezogen und einen Silberbecher in der Hand; wie der Bräutigam sich zu tranken weigerte und den Bedier auf die Wähne seines Pferdes aufschüttete, wie der Wagen, auf dem die Neuvermählten in die Kirche fuhren, prächtig ausgestatt, wie die sechs Mäntel, die ihn zogen, mit Bändern und Blumen behängt und besetzt waren, und wie tapfer auf der Hochzeit gezeit und gejauchzt wurde, und wie eine ganze Woche lang die Hochzeitsgäste auf den Höfen der Starosten und Verwandten herumsuhren.

Iwan und Marussia leben misammen. An nichts haben sie Mangel; zu Hause und auf dem Felde gedeiht Alles vorrefflich. Die Verwandten lieben, die Nachbarn achten sie. Nach einem Jahre schenkte ihnen Gott auch einen Sohn. Was hätte ihnen noch zum vollen Glück gefehlt? Und doch! Nicht ohne Grund hatte Marussia in's Kloster gehen wollen! nicht ohne Grund hatte ihr der alte Großvater vor seinem Tode noch etwas gemisagt! Dst wurde es Iwan bange um's Herz. Seit einiger Zeit merkte er, daß nicht Alles bei ihnen im Hofe war, wie's seyn sollte. Eines Abends erhob sich ein starker Wind in dem finstern Gäßchen und zugleich erdröhnte

ein zauberhafter nie gehörter Ton. Alle wurden traurig und Marusja war, wie wenn sie in's Wasser gestürzt wäre; sie wußte nicht, was sie fassen sollte, die Hände zitterten ihr. Sie wurde blaß und roth, blidte erschrocken rings im Kreise herum und zugleich spielte ein schauerliches Lächeln auf ihrem Munde. Iwan sah's, schüttelte den Kopf und eine schwere Ahnung senkte sich auf seine Seele.

Dazu kam noch ein andres Wunder, das noch niemand gesehen, so lang die Welt steht. Seit einem Monat wurde Marusja immer schöner, so schön, daß sie ganz verändert ward. Aber Iwan freute sich nicht darob, sondern erschrak nicht wenig über diese Veränderung. Wezu noch größere Schönheit? War seine Marusja nicht schon lieblich und roth wie ein Blümchen? kam ihr in ganz Boronez an Schönheit ein zweites Weib gleich? Und nun kann er sich nicht sattsehen an diesen lieblichen Wangen, die in so wunderbarer staunenerregender Schönheit strahlen; er kann sich nicht sattsehen in diese ungewöhnlich scharfen Augen, die mit einem fremdartigen Glanze leuchten und tief in's Herz hineinbrennen. Iwan ward dabei immer schwermüthiger und trauriger, er wußte nicht, wie sich zu erheutern. Auch seine Familie sah nichts Gutes in diesem Wunder. Marusja aber merkte nichts, sie ward selbst in all' ihrem Thun und Reden. Bisweilen heftete sie den Blick auf einen Punkt, als sähe sie etwas Außerordentliches; andere Male wieder führte sie Reden, die Keiner verstand. Wurde sie nach der Bedeutung dieses Wesens gefragt, so wußte sie nicht was man fragte, und antwortete oft mit bitteren Thränen oder schauervollem Lachen. Und dabei nahm sie immer zu an Schönheit, und ihr Antlitz, das fast durchsichtig wurde, erhielt etwas Ueberrassendes. Keiner ihrer früheren Bekannten besuchte sie, eine nie gekannte Furcht bemächtigte sich Aller, welche diese übernatürliche Schönheit anblideten. Alle fühlten die Nähe einer überirdischen, verderblich drohenden Macht zu ahnen. Aber Marusja bemerkte nicht, daß sie von Allen verlassen war. Aller Gram ob dieser unerhörten Krankheit fiel auf Iwan und ihre unglückliche Mutter; sie versuchten allerlei Mittel, ihrem Gram abzuheiffen, doch keines half.

Endlich erfuhren sie, fermoo in einem Dorfe lebe ein Hünenjüchter, ein greiser Wahrsager, der Alles auf der Welt wisse und sicherlich die Ursache der Krankheit errathen würde. Sie sandten nach ihm und versprachen ihm alles Mögliche, wenn er nur in etwas ihr Leid lindern würde. Lange harrten sie sein, endlich kam er an. Marusja war im Garten. Als die Rittersden Seher vor sie brachte, sah Marusja gesenkten Hauptes und ansehnend in tiefen Gedanken unter den alten Bäumen.

»Was thust Du da, Marusja?« frag die Mutter, »drin in der Hütte weint das Kind.«

»Das Kind!« sprach Marusja verwundert. — und wo ist Großvaterchen?

»Daß Du schon vergessen, daß er gestorben?«

»Nein, ich entsinne mich an Alles.« Viele Lichter brannten, und gespielt wurde. . . Soll ich vielleicht zu der Muß gehen? . . . Und wo ist denn Großvaterchen?

»Woh! sey mit Dir, Kind! Der Großvater ist gestorben, und hier im Garten ist sein Grab. Sieh, ein Ost ist zu uns gekommen; erkennst Du ihn?«

»Der Greis, der bisher entfernt gestanden, trat heran. Marusja blidte ihm scharf in die Augen und raffte sich erheut auf. »Wie? ist das vielleicht Großvaterchen?« rief sie, »ach jetzt . . . jetzt weiß ich, jetzt erkenne ich Alles!« Schauerlich funkelten dabei ihre Blicke. Der Greis zog die dichten Brauen zusammen und blidte ihr fest in die Augen, als wollte er sie durchschauern; aber plötzlich trübte sich sein Auge, er vermochte ihnen durchdringenden Blick nicht zu ertragen, er las darin die übernatürliche Kraft, fuhr zusammen und schrie auf wie ein Kind.

»Marusja, meine Tochter!« rief die Mutter und fiel ihr weinend um den Hals. »Du bist verloren auf ewig! Unter welch' unseligem Planeten gebar ich Dich, daß Jeder Deinen Blick fürchtet!«

»Was sollen wir beginnen?« fragten Iwan und Marusja's Mutter zugleich den Greis.

»Beter zu Gott, gute Leute!« erwiderte dieser. »Hier hilfst keine Wahrsagererei, kein Bannspruch.« Und er fuhr wieder heim in sein Dorf.

Marusja's Verwandte hielten Rath und erkannten, die einzige Hoffnung herab noch auf Gott, und Iwan mußte unverzüglich zu Fuß nach Kiew pilgern, dort in allen Kirchen beten und zu einem Bilde der Mutter Gottes einen silbernen Rahmen weihen.

Den dritten Tag war Iwan schon auf dem Wege.

Längst schon schlief Alles in Boronez und nur an einem Ende der Stadt brauste dumpf das Wasser unter den Mühlrädern. In der Mühle brennt ein Feuer und widerstrahlt durch die schmalen Fenster im Wehre. Mehrer Kofasen, die Getreide zum Vermahlen gebracht, saßen um die heißlackernde Flamme und warteten bis die Reihe an sie käme. Einige von ihnen rösteten auf langen hölzernen Bratpfannen Speck, andere rauchten friedlich ihr Pfeifchen, Alle plauderten ganz lebhaft. Beim Brausen der Räder und Klappern der Mühle erzählte sich's auch so gut von allerlei zauberhaften Erscheinungen, und Dinge, die ihnen sonst gar nicht in den Sinn kamen, fühlten Allen jetzt gar wahr-scheinlich. Eben gaben sie ihre Meinung darüber ab, daß hinter Boronez an einer Gränzmark von Altersher ein großer Schab vergraben und darüber ein Stein gewälzt sey, und besprachen die Mittel, wie zu diesem Schab zu gelangen.

»Laßt das gut seyn, Brüder,« sprach Einer, »von dem, was aus des Teufels Händen kommt, werdet Ihr nicht fett. Leicht gibt der Höllesteit etwas auf Borg, aber schwer ist die Abrechnung mit ihm.«

»Hoi, seht doch!« pläzte der Boronezer Kofal Hubstol aus, »laßt sich der Teufel nicht wie ein Hund vor's Rad spannen?«

»Daß ich doch gerne, wie Du das anstellst!« sagte ein kurzes Männchen mit langem Schnurrbart.

»Was wird das für ein Wunder seyn!« rief der Baghals, sed auf die Andern blickend, die bereits schon nach allen Seiten spähten, als fürchteten sie, der Teufel könnte ihre Reden hören; »hat doch unser Kofal Zscharlo schon drei Teufel mit seines Vaters Hammer erschlagen!«

»Erschlagen? gewiß?« riefen alle verwundert.

Hufstol hielt es nicht für notwendig etwas zu betheuern, was nach seiner Meinung Jedermann wissen mußte und fixierte ruhig eine glühende Kohle aus dem Feuer für seine Pfeife.

»Freilich, freilich!« bekräftigte ein Zweiter, »alle Welt weiß es ja.«

»Und erfuhr Euer Teufelskammerer Zacharso später keine Rederei vom Höllenfürsten?« fragte einer der Zuhörer.

»Keine. Drei Teufel führte er an und ist nun selbst Herr.«

»Da gelang's ihm besser als meinem Schwiegervater.«

»Was gab's mit Deinem Schwiegervater?«

»Was es gab? Gott sey mit uns, besser wär's nicht davon zu reden. Mein Schwiegervater, wißt Ihr, war einst Theerbrenner und brachte sein ganzes Leben bei diesem Gewerbe zu. Nur manchmal an Festtagen und bei großen Wallfahrten kleidete er sich zur Kirche an und ging unter die Leute, sonst saß er sein Leben lang in seiner Walbeinsamkeit und brannete Theer, und war immer so schmierig, daß ihn kaum Jemand erkannte. Nachdem er so dies Handwerk etwa dreißig Jahre getrieben, hatte er sich was erspart und weit und breit gab es keinen wohlhabenderen Kofalen. Da blies ihm der Teufel ein, sich um einen Schatz zu versuchen, der sich seit einigen Jahren im Walde in der Nähe der Theerbrennerei zeigte. Niemand konnte den Schatz heben, weil ihn eine unreine Gewalt bewachte, die allen Waghälssolchs Hindernisse legte, daß der Zehnte darauf verzichtete.

Auch mein Schwiegervater wagte sich lange nicht daran. Aber eines Abends kam eine Zigeunerin zu ihm und versprach ihm ein sicheres Mittel anzugeben, wie den Schatz zu heben, nur müsse er schwören, mit ihr Halbspert zu machen. Der Schwiegervater schwur, und die Zigeunerin eröffnete ihm, die Sache sey ganz einfach. Er solle nur mit Rüstbegleitung nachgraben, der Teufel werde dann niemanden erschrecken, weil er die Rüst scheue. »Das kann ich glauben und auch nicht,« dachte mein Schwiegervater, »indess verfluchen kann ich's doch.« Er sandte seinen Knaben nach Boronci, Spielleute zu holen, und wie die Nacht anbrach, leuchteten zwei Fichter im Walde auf demselben Burgan (Grabhügel), in welchem der Schatz lag, die Arbeiter kamen mit Geigen und Trommeln, und das Graben begann. Die Zigeunerin sagte unterdessen Bannsprache her und ließ gewisse Hügelchen durch die Finger gleiten. Bald stiegen die Grabenden auf etwas Hartes und ein großer Kupferkessel ward sichtbar. Sie zogen ihn heraus und fanden ihn voll Karbowanzen (gelerbte Kubel). Der Schwiegervater schüttete die Hälfte davon für die Zigeunerin ab, verschenkte einen Theil an die Spielleute und Arbeiter und nahm den Rest mit dem Kessel für sich. Das Geld hob er auf, fürchtete aber immer, es sey doch nicht ganz sicher, vom Teufel etwas zu nehmen, wenn auch ohne dessen persönliche Bekannthschaft. Indess verfloßen zwei Wochen, und ihm begegnete nichts. Bald darauf kam das Pfingstfest; alle Arbeiter gingen heim, die Fichten, um sich zu erlustigen, die Andern, weil sie die Kufalten (Walbnymphen) fürchteten. Mein Schwiegervater blieb allein in der Theerbrennerei. Die erste Nacht verschlief

er in ganz guter Gesundheit. Andern Tages, am Pfingstsonntage selbst, da jeder andere gute Mensch in der Kirche war und betete, saß er in seiner Lehmhütte und dachte: »Bisweilen ist's eine große Sünde, daß ich bei meinem Theer blieb, statt in Gottes Tempel zu gehen.« Plötzlich rauchte etwas im Walde, als erobte sich ein Wind, obwohl die Luft ruhig war und sein Blättern sich rührte. Das Klauen ward immer stärker, kam immer näher, dem Schwiegervater wurde bange, er begann leise zu beten. Denn er konnte nicht begreifen, woher das Geräusch käme. Auf einmal blid er durch's Fenster . . . aus dem Walde reitet ein wunder schöner Jüngling in larmoisinrothem Zupan, eine prächtige Pfeife zwischen den Zähnen und eine Mäue auf dem Kopf, wie man sie auf seinem unfrer Jahrmärkte sieht. Aber worauf ritt er? Auf einer Ziege!«

»Heiliger Geist, stehe und heil!« riefen und bekreuzten sich Alle. »Das war der Höllenfürst selbst!«

Er benahm sich bescheiden. Als er vor der Thüre der Lehmhütte anlangte, band er seinen gehörnten Gaul an einen Ast und trat in die Stube. Mein Schwiegervater starb fast vor Angst; er erricht wußte, was das bedeuete. Aber der Jüngling in dem rothen Zupan achtete nicht seiner Angst. »Soll ich Dir aufspielen, Bäterchen?« fragte er und zog eine Hirtenpfeife aus der Tasche. — »Gott mit Dir, guter Mensch! wozu sollst Du mir aufspielen?« sprach der Schwiegervater und drückte sich in den Winkel.

»Soll ich Dir aufspielen, Bäterchen?« sprach der rothe Zupan, nachdrücklicher als das erste Mal.

»Nicht nöthig, guter Mensch; Gott sey mit Dir,« erwiderte der Schwiegervater.

Aber der rothe Zupan that als hörte er nicht, was er ihm sagte, und trat ganz knapp vor den Alten und rief zum dritten Male: »Soll ich Dir aufspielen, Bäterchen?« und jedesmal war's, als führe seine zottige Kralle meinem Schwiegervater über die Haut. Aber endlich — augenscheinlich hatte ihm Gott selbst den Gedanken eingegeben — erinnerte er sich, daß er Weidrausch zu Hause habe, noch von der Zeit her, als er die Theerbrennerei hier anlegte und den Wald niederbrannte. Keife griff er daher hinter's Bild darnach und streute einige Stüchden dem Teufel auf den Schwanz.

»Ich weiß, was Du vorhabst, verwünschter Alter!« brüllte ihn der Jüngling im rothen Zupan an, ranste aber meinem Schwiegervater kein Härchen aus, obwohl er ihn gern beim Pelz erwisch hätte. »Zum letzten Mal frag ich Dich, soll ich Dir aufspielen?« Und mitten im Reden kam ihn ein Husten an und er lief aus der Hütte, weil dem Verführer heiliger Weidrausch noch lässiger ist als gepulverte Wiesnuz. Stracks setzte er sich auf seine Ziege, und sprengte zwei Büschlein von der Hütte davon; und wie er dort auf seiner Pfeife zu blasen begann, gleich gingen alle Föhren und Birken mit allen Ästen an mannshohe Sprünge zu machen, und taugten den Kofalenzanz nicht schlechter als unsere Burche an den Spinnabenden. Wlos mein Schwiegervater mit seiner Theerbrennerei tanzte nicht, sondern betete und segnete sich so lange, bis der rothe Zupan im Walde verschwand und die Teufelspfeife in der Ferne erstarb. Da hörten auch die Bäume rings herum

auf zu tanzen, aber aus der Ferne scholl noch lange Gesangs- und dumpfes Getöse.

Dieser Vorfall setzte meinen Schwiegervater so in Angst, daß er vierzehn Tage liegen blieb, und fortan die Aderbrünnerei wie einen Pestort mied und sein Gewerbe verließ. Gute Menschen riefen ihm, daß Geld nicht bei sich zu behalten, sondern an die Armen zu vertheilen, oder, was das beste wäre, wieder dort zu vergraben, wo er es hergenommen. Aber mein Schwiegervater gehorchte nicht. Was meint Ihr dazu? Der Höllefürst verfaß sich doch zu dem Seinen und meinem Schwiegervater blieb nichts: überall traf ihn Schaden: das Vieh verreckte, die Vienen flogen anderwärts, und Alle dachten schon, der Alte würde aus den Hund kommen. Zum Glücke befaß er sich eines Vessers, vertheilte alles Geld aus dem Kessel an die Armen und warf den Kessel in den Schlamm, betete drei Gebete und besorgte Hof und Diensthäuser von neuem mit geweihtem Wasser. Jetzt erst war er des Elends los und Alles gedieh wieder wie zuvor. So ist's Brüder! Der Höllefürst bringt auch gute Menschen bisweilen in's Verderben. Am besten ist's, man traut ihm, dem Hund, nicht für einen Groschen. Mit seiner Hilfe gewinnst Du nichts!

Die Einen stimmten dem Erzähler bei, nur einer wandte ein: »Sprich nicht so, Ervater. Die Schätze sind verschieden, der eine bringt Gebeiren, der andre nicht. Da sieh zum Beispiel Volsal's Marussia; so lange sie noch Mädchen war, hatte sie nichts, und nun — lebt sie wie eine Dame, und was für eine Hochzeit hat sie gehabt! Sie soll auch grad vor der Hochzeit einen Schatz gefunden haben.«

»Warte nur, wie's weiter wird. Wenn Du nur horcht, was unter den Leuten geredet wird.«

»Wozu erst horchen,« fiel ein andrer Kosak ihm in die Rede, »man braucht sie nur anzuheben und weiß voran man ist. Sie ist so schön, wie man noch nie Jemanden gesehen, nicht einmal im Traume. Ich hab immer gehört, dieß sey sein gutes Zeichen.«

»Nun und was sprechen die Leute?«

»Die erzählen wunderliche Dinge; weiß gar nicht, ob ich's glauben soll; es heißt . . . Gott verzeih mir die Sünden . . . der Feuerdrache fliege zu ihr.«

»Der Feuerdrache?« schrien Alle auf, »von wem hast Du's gehört?«

»Spricht doch ganz Woronez davon. Da der Müller weiß es gewiß auch. Nicht vor Alters, der Feuerdrache fliegt zu der jungen Volsal?« wandte er sich an den Müller, welcher mürrisch da saß, sich in die Gespräche der Kosaken nicht mischte und bloß seiner Arbeit achtete.

»Wirst bald gar werden, Bübchen, wenn Du Alles wissen wirst,« erwiderte erst der mehلبestaubte Müller.

»Laß ihn in Ruh, Kamerad,« küßte einer der Kosaken, »Du weißt ja, Müller und Teufel sind immer wie leibhafte Brüder, es grünt ihn, daß wir seinem Brüdern so nachreden.«

Alle verläuteten.

»Also fliegt der Feuerdrache zur Volsal?« sprachen alle Kosaken, bedeutungslos das Haupt schüttelnd. »Nun dann ist sie verloren, dem Feuerdrachen entging noch nie Eine!«

»Und warum verloren? Ich kenne auch ein Weib, zu dem der Feuerdrache flog, das aber schumpst von Tag zu Tag ein; die Volsal dagegen wird ja immer schöner — werten wir, daß ihr nichts geschieht?«

»Wohl wird sie immer schöner, aber das ist keine menschliche Schönheit. Die stirbt nicht natürlichen Todes! Nicht umsonst hat ihr Großvater, der alte Wahräger, bei seinem Tode lange unter vier Augen mit ihr gesprochen, und wie viel sehte, daß sie darauf in's Kloster gegangen wäre? Freudenig hat er ihr sicher nichts prophezeit. Auch war's gewiß nicht ohne Grund, daß der fremde Wahräger, den sie aus weiter Ferne verschrieben, vor ihr so sehr erschrak!«

»Den Feuerdrachen möcht' ich doch gern einmal sehen!« sagte ein kleines Männchen mit langem Barte.

»Besser ist's ihn nie sehen,« erwiderte sein Nachbar; — »ich sah ihn einmal und konnte drauf drei Nächte nicht schlafen; kaum schlummerte ich ein, gleich träumte mir, meine Hütte steh voll Flammen, mit gleichen Füßen sprang ich auf und . . .«

Pöglisch brach er ab; alle Kosaken starrten wie verzaubert unverwandt in die offene Thüre. Der ganze Himmel war entflammt, das Wasser glänzte im Feuer, ein heller feuriger Drache flog Funken sprühend über die Mühle und verschwand plötzlich hinter dem Hofe des Iwan Volsal.

Niemand sprach ein Wort, niemand erhob eine Frage. Allen war's klar, was das bedeutete. Unabweisbare Furcht erfaßte die Kosaken, selbst der feste Juchsoi war erschrocken. Sie verließen das Feuer im Herd und gingen schlafen; jeder zog sich die Decke bis über die Augen, um sicherer zu seyn vor der unsauberen Gewalt.

Zauberhaft, unaussprechlich schön ist die Nacht in Woronez! Der Himmel unerreichtbar hoch und weit, das Mondlicht wundervoll, die Sterne sprühend und hinter dem durchsichtigen dunkelblauen Himmelsgebölge ist's als schimmerte das Jenseits hervor. Auch die Mondstrahlen verbreiten sich in feinstem Glanze durch die Armesphäre, der ganze Luftraum scheint von nebelhaften Geistern zu wimmeln, und die Sterne bliden so jutraulich auf die Erde hinab, als erwarteten sie eine Antwort von deren Bewohnern; sie funkeln und brennen auf dem unabsehbaren Gewölbe des herrlichen blauen Himmels, wie geheimnißvolle Buchstaben in einem Zauberbude.

Mitternacht ist nicht fern. In seiner Hütte brennt mehr ein Licht. Kühle Schatten dehnen sich von den Gärten über die schlafenden Gassen.

»Ich danke Dir, Gott!« sprach Iwan, die Mähe abnehmend und vor der Kirche des Heilands sich beskreuzend; »endlich bin ich in Woronez! Wie herrlich und freundlich welch' ein Himmel! welcher liebliche Duft aus den Gärten! Keim, laß dar' ich es sagen, solch' eine Nacht sah ich nirgends! — Was mag Marussia machen!«

Und raschen Schrittes eilte er nach Hause; die gespannte Erwartung preßte ihm fast das Herz ab, als er durch den Garten seiner neuen Hütte näherte. Marussia schlief nicht; sie saß am Fenster so vertieft in dem

Anblick des Mondes und der gestirnten Nacht, daß sie ihren Gatten gar nicht bemerkte.

»Gott zum Gruß, Marusja! heiß mich doch willkommen, mein Herz! rief er aus, sie umarmend. «Erwartest Du mich? Tag und Nacht eilte ich, um nur recht bald wieder Deine hellen Augen zu schauen. Bist Du wohl auf, mein Ländchen?»

Marusja freute sich aufsangs gleichfalls und liebte ihn; aber mitten in ihren Liebesungen begann sie plötzlich zu zittern, daß Ivan zu Stein erstarrte.

»Warum lachst Du?« fragte er, erklarrt zurücktretend, denn in dem Augenblick erhobte der Mond ihr Antlitz und die Nähe ihrer Wangen erschreckte ihn so, daß sein Herz vor Schmerz erbebte.

»Wie sollte ich nicht lachen?« sprach sie, »wie schwarz und traurig Du bist! Was hat Dich plötzlich so verändert? Sonst kamst Du leicht und hell wie Feuer zu mir geflogen! Warum schäferst, warum sprichst Du nicht? Wo ist Deine Bandure? Spiele! Deine Stimme ist mir zuwider . . . wann laugst Du endlich alle Traurigkeit aus mir heraus? Wann fliegen wir endlich zu Euch?«

»Mein Gott, mein Gott!« wehlagte Ivan und rang die Hände.

Pöblich blüht es auf dem Hofe auf, unter den Fenstern glühen Funken . . . Ivan springt aus der Hütte und sieht, wie eine Feuersprange, ganz in Funken gehüllt, unter dem Strohdach sich aufröhrt, und wie das Strohdach in Augenblick in Flammen auflodert. Er eilt zurück in die Hütte, um wenigstens Marusja zu retten, sie aber reißt sich lachend von ihm los.

»Eilen wir von hinnen! siehst Du das Feuer nicht? Gott erbarme sich unser.«

»Feuer? Was ist weiter? Ich liebe das Feuer, im Feuer ist mir wohl!«

Ivan wollte sie gewaltsam aus der Stube tragen, sie aber riß sich mit übermenschlicher Kraft aus und bestete ihre leuchtenden Augen so stier auf ihn, daß er wie gebannt da stand. Ihr niederschmetternder Blick drang ihm in's Herz, er schrie auf und eilte auf den Hof. Sein Gesdrei weckte die Nachbarn. Ehe aber die Leute herbeiliefen, hatte die Flamme schon die Wände erfaßt und umhüllte Fenster und Thüren. Niemand wagte der Unglücklichen beizuspringen. Denn trotz aller Feuergefahr erscholl aus der Hütte ein so schauerliches, so wildes Lachen und Pfeifen, daß alle Umstehenden Schauer überließ.

In Kurzem schlugen die Glocken auf allen sechs Glockenthürmen von Woronez an, allgemein war der Schrecken, in allen Gassen lief das Volk zusammen. Aber zu retten war wenig; denn je mehr Wasser man in die Flammen goß, desto höher schlugen sie gen Himmel. Weithin scholl das Gesdrei der Leute, das Weinen der Familie. Wie sinnlos warf sich Ivan zur Erde, jammerte, schlug sich und beschwor den Tod heraus. Funken und Brände fielen auf ihn, so daß man ihn einige Male weiter tragen mußte. Und dazwischen klang immer aus den Flammen ein widerliches Geklächter, das weder das Prasseln des Feuers noch das allgemeine Gesdrei zu überdröhnen vermochte. Dichter galgerer Rauch wälzte sich in giftigen Wollen über die Brandstätte; aus dem dunklen Gartengäßchen brauste der Wind und dazwischen erklangen klagende Laute, in welchen viele den

Lon von Iwans Bandure erkannten. Niemand vermochte sich des Schauers zu erwehren; Alle zerstruten sich in die Häuser. An der Brandstätte blieb nur ein kleines Häußlein Menschen, die Familie und das Beside der verbrannten Hütte. Gerödet von der widerscheinenden Gluth der glimmenden oder zu Ende brennenden Balken taumelten sie wie Schatten zwischen den halbverbrannten Gartenbäumen und dem ringsum wirr aufgehäuften Geräthe.

Ivan starb nicht vor Gram; er lebt noch heute. Niemand aber wird in ihm den Ivan von ehemals erkennen. Bleich, abgezehrt, in einem abgriffenen Pelz irrte er in Woronez umher. Nistet ihn Jemand an, so horcht er wie träumend und die eingefallenen Augen blißen nicht mehr auf ein lebendiges Feuer. Dsi sieht man ihn Nachts auf der alten Brandstätte, die schon mit Gras überwachsen ist; dort liegt er manchmal auf dem Boden, andere Male wieder kniet er und betet. Fragst Du ihn aber, was es für eine Stelle sey, so erwiedert er Dir nichts . . . sein Gedächtniß ist abgestorben, und nur von einem gewissen Instinct getrieben, liebt er den grünen Hügel im wüsten Garten zwischen verbrannten Stämmen.

(Biblioteka zabawnoho čeni.)

## Bar-Kochba, der König von Zion.

Eine altjüdische Erzählung von Lwiſlaw Tarnowski.

Es geht der Mensch aus in bestimmten Grenzen,  
Und wie der Stern, aus seiner Bahn geschmettert,  
In wildem Sturme durch die Räume donnert,  
Bis er zum Hienbaufen ausgebrannt,  
So geht der Mensch verloren, der vermögen  
Aus seines Lebens Schranken brechen will.

Ab. Kerner.

Atiba's\* Weib und Schwiegervater war gestorben und der Rabbi der Erde von Samariel's sämtlichem Besitzthum geworden. Doch verwaltete er es nicht in der Weise des Erblassers; er machte die reichen Besitzungen im Lande Moab zu Gelde, verpfandte dasselbe in einer Höhle zwischen der Beste Büter\*\* und dem Meere, zog das Meid eines Rastäders oder Büßers an und beschloß seine Studien, die er während der Ehe vernachlässigt, fortzusetzen. Von seinen ehemaligen 24,000 Schülern, diesem Armeekorps, das seine rabbinische Weisheit geworden, waren einige Tausend gestorben und einige Tausend hatten sich verlaufen unter die Fahnen anderer Rabbiner. Diese Verluste wollte Atiba wieder ersetzen und sein Heer neuerdings vollständig machen. Aber er wollte seine Schüler nicht blos in theologischen Disputationen oder in der talmudischen Ergele üben; der Geist war über ihn gekommen, und dieser ließ ihn von den Schriftstellen, die er auslegte, gar seltsame

\* Unsere Leser erinnern sich dieses berühmten altjüdischen Rabbi's noch aus einer nach ihm drittelten Erzählung, welche wir im vorigen Jahrgange (S. 225-231) mittheilten und die über dessen frühere Lebensschicksale berichtet. D. K.

\*\* Bethir oder Bethar (d. i. Betharis nordwestlich von Jerusalem).

Kanwendungen machen, die den jüngern Schülern einleuchtender waren, als den alten, daher sich Alisa jetzt lieber mit rüstigen und fräftigen Jünglingen umgab, als mit alten Knasterbärten, welche über solche Nichtachtung jener Weisheit und Würde, die in grauen Haaren herkömmlich zu stehen pflegt, gewaltig die Köpfe schüttelten.

Unter diesen Jünglingen war Bar-Kochba des Meisters Liebling. Wenn Bar-Kochba auch in der Gelehrsamkeit die Andern keineswegs übertraf, so hatte er doch auch seine Vorzüge, um die ihn mancher Gelehrte beneiden konnte. Er war einen Kopf größer als alles Volk, just wie Saul, wenn er das Nackens Krümmung überwand, was jedoch nur selten geschehen seyn soll. Und fehlte gleich dem jungen Manne die Bierfröhenheit des Sohnes Kis und dessen prächtiges wallendes Haar, so hatte dafür des Bar-Kochba Gestalt die ritterliche Anmut Jonathans und sein Gesicht die mädchenhafte Schönheit des jugendlichen David, mit dem er das goldblonde Haar gemein hatte, aber nur der Farbe nach, denn wie bei Abisalom strömte es in üppiger Fluth ihm um Hals und Schultern. Zum Ueberflus jette ihn noch ein ambrabraunes Mahl von der Größe eines Oera, der kleinsten jüdischen Silbermünze, am Nabelansatz, ganz so wie es der Heros hatte, der das Däniel ausgab: »Speise ging aus vom Fresser und Süßigkeit vom Starken«, der herabließ Hertales. Wahrlich Gründe genug für die Gunst, welche Alisa diesem Auserwählten zuwandte! —

An einem hellen Abende des Jahres 127 nach Christi Geburt, als die Sonne bereits nahe daran war, ihr glühendes Gefieder in die Fluthen des Meeres zu rauchen, schritt Rabbi Alisa, gefolgt von seinem Lieblingschüler, von der Höhle, wo die Schätze verborgen lagen und wo sich der Besizer während der günstigen Jahreszeit häufig aufhielt, dem Meere zu. Hier angekommen, setzte er sich auf eine Klippe des Ufers und schaute tief nachdenkend auf die in Millionen Funken spielende Wasserrinde, welche laust an den Fuß Alisens heranwogte. So sah er schweigend und blinnte so scharf auf das Meer, als sähe er bis auf den Grund, und der hinter dem Meister stehende Bar-Kochba war aus gewohnter Ehrfurcht weit entfernt, das tiefe Schweigen zu brechen, welches um die Weiden in der öden Gegend herrschte. Endlich sprach der Alse, ohne sich umzuwenden, mit dumpfer Stimme: »Sohn des Sterns,« erzähle mir in Kürze die Geschichte Sauls.«

Bar-Kochba räusperte sich, um den Meister nicht durch eine unreine Stimme zu beleidigen und erzählte, ohne seinen Standort zu ändern, die Geschichte des Saul, der Hauptsache nach ganz so, wie sie im ersten Buche Samuelis enthalten ist. Anmerkungen über den Text zu machen wagte er nicht und so schwieg er, als die Erzählung beendet war, wieder still.

»Erzähle mir die Geschichte des David bis zu Sauls Tode,« gebot Alisa, und Bar-Kochba thut die betreffenden Kapitel aus dem zweiten der Samuelischen Bücher vor.

»Wie würdest Du gegen Samuel handeln, als Saul oder als David?« frug der Rabbi mit gehobener Stimme.

\* Wörtliche Uebersetzung von Bar-Kochba.

»Als David,« lautete die Antwort, »denn er that, was dem Herrn wohlgefiel, und hatte Muth und Ergehn in Allem, was er vornahm.«

»Es ist richtig,« der Geist sagte auch so; es fehlt nicht ein Punkt und es wäre Sünde, an der Wahrheit des Gesichts zu zweifeln,« ließ sich Alisa vernehmen. »Mir ist eine Offenbarung geworden,« fuhr er fort, indem er aufstand und sich gegen den Jüngling wandte; »ich muß sie Dir verläuten. Siehe, die Lage des Flusses für Jeschurun's Heiligthum sind vorüber und das Volk Gottes wird wieder erbleben in alter Herrlichkeit, in dem Glanze und der Macht, die es umgab in Salomo's goldenen Tagen. Zwölf heidnische Tyrannen mußten und zertreten; unter dem dreizehnten mußte der Ketter geboren werden, der als ein Messias gegen den vierzehnten aufsteht mit dem Schwerte des Herrn und Gibeons. Und siehe, Hadrianus ist der 14te Imperator, und der unter Trajanus, dem 13ten, geborene Ketter bist Du, Sohn des Sterns durch mich, der ich Dich begrüße, als Stern von Zion, als König von Israel!«

Er zog den lapunenartigen Obertheil seines Mantels herauf, um zum Zeichen ehrfurchtvolller Begrüßung nach damaliger Landeskostüm Kopf und Angesicht zu verhüllen, lugte aber mit einem Auge nach dem jungen Manne, um die Wirkung zu beobachten, welche seine Offenbarung auf ihn hervorgerbracht. Sie war dem schüchternen Naturell des Jünglings ganz angemessen, denn er fand da, wie vom Donner gerührt, und durch sein tiefes Erschauern sah mehr Schreck als Freude. So stand er lange vor dem verhüllten Beobachter, und als er endlich der Worte mächtig geworden, da stammelte er: »Wie wäre das möglich, Meister, da wir so zersplittert und gebrochen leben unter den Weiden und Christenarn im Lande, und ich kein Ansehen habe und weder so stark bin wie Saul, der einem Stiere mit einem Hiebe den Kopf abschlug, noch so geschickt wie David, der den Goliath mit der Hirtenscheuler tödtete? — Sey Du, Meister, dessen Weisheit alle Kraft und Behendigkeit der begabtesten Jünglinge ertit, der König von Israel, und laß mich Deinen treuen Knecht, etwa Deinen Waffenträger seyn.«

»Nicht also, denn wir müssen dem Geiste gehorchen,« sprach Alisa, den Mantel drunterlassend, und mit großer Zufriedenheit in Mienen und Gebärden. »Ich bin alt und verschrumpft; die Weisheit des Geistes ist ein Edelstein in häßlicher Maske, die nur wieder der Weise durchblickt. Das Volk, das unweife, will einen Edelstein, der Aller Blicken sichtbar ist; es will einen Herrscher, der im Glanze der Jugend und Schönheit strahlt, mehr wie ein anderer Mensch, und diese äußere Vollkommenheit verbirgt ihm die innere. Nein, Du bist mein Saul in den Tagen der Gnade, ich bin Dein Samuel, er er sich von Saul abwandte und den David salbte. Bedenke des Spruchs: »Gehorsam ist besser als Opfer,« und Du selbst durch mich so groß und beehrt werden, wie David und Salomo es waren. Die Vereinzelung des Volkes, über das Du herrschen sollst durch mich, beklage nicht. Gerade die tausendfach zerstreuten Funken sind, wenn der rechte Wind sie aufbläst, im Stande, die Gluth über ein ganzes Land zu verbreiten in einem Augenblick, also, daß nichts Feindliches sich rettet, was den Ausbruch bis lang darniederhielt. Ich habe einen großen Bund geschlossen zur Ver-



freier des heiligen Landes, seit der Zeit, da ich einfallend lebe und doch Retz in Gesellschaft, nirgend eigentlich zu Hause und doch überall heimisch. Niemand begriff mich als die, welche mich begreifen sollten; unter den Vätern der Römer wiegelte ich das Volk auf gegen Rom; im Schatten der römischen Adler und Exere predigte ich, in das Gewand eines närrischen Schwärzers mich hüllend, ihre Vernichtung. Aber Alle, die mich hören und verstehen sollten, hörten und verstanden mich; sie Alle, ob auch zerstreut, sind verbunden durch das unsichtbare Band, das ich um sie geschlungen durch meine Reden, und Alle haben den Stahl der Rache längst geschliffen im Stillen und harren nur des Feuerzeichens auf den Bergen, um aufzusteigen von Dan bis Bersaba, und zu tödten die Heiden und Keger im Lande. Siehe da hinüber auf die hohen Mauern und Zinnen der Beste. Die römischen Adler auf den Thürmen glänzen noch in den letzten Strahlen der Sonne, aber so wie ihr Glanz bald verschlungen werden wird von den Schatteten und Rebellen der Dämmerung und dann von der Schwärze der Nacht, so wird sie und ihre Hüter bald die Dämmerung des Entgehens und die Nacht des Todes anfangen, und der Tyrann im Innern der Burg, welcher sich so lange gemästet vom dem Blut und Mark unsers Volkes, wird am Spieß verenden in schauerlichen Qualen. Will's Gott, so ist die Beste in der dritten Nacht von dieser an in meiner Gewalt und Dein Thron begründet. Gehe nun jetzt, setze Albia, der das Ebige mit wilder, fast blutdürstiger Begeisterung gesprochen, mit gemäßigter Stimme hinzu, »in meine Hölle und nimm den Weg durch das balsamisch duftende Gewäch von Sadebaum, daß Du keiner römischen Streifwacht in die Hände fällst. Ich komme um die zweite Nachtwache mit zwölf Bundeshauptleuten dahin, denen ich Dich vorstellen werde. Die Treue dieser zwölf Männer mich einstellen die zwölf Edelsteine bilden für das Echosohn Hammsparth\*, das Du als Priester und König beim Einzige in Salem tragen wirst. Gese!«

Dier raffte er seinen Mantel kurz zusammen und schritt nördlich am Gestade hin, auf eine verrufene Wildnis, zu, die sein Römer betrat, und der neue König von Israel schwankte, nachdem er ihm einige Augenblicke nachgesehen, wie ein Träumer landeinwärts.

Am andern Morgen schritt Rabbi Albia durch das Thor der Festung Ritter oder Vethar, welches für die römischen Reiter von der Besatzung essen stand, wenn sie ihre Pferde in die Schwemme oder an die Tränke führten. Der Rabbi ging durch die übermüthige Soldateska, welche an Juden, wo sie deren habhaft werden konnte, allerlei grausamen Muthwillen ausübte, zwar mannigfach verspottet und gehöhnt, aber doch sonst unangefochten hindurch, denn er stand gut

bei dem Befehlshaber der Beste und des Landes, dem Profensul Albinus Glabrio, soweit nämlich ein Jude bei diesem Blutsauger gutgehen konnte. Albia war der einzige Jude, der sich ihm nähern durfte, ohne für sein Leben fürchten zu müssen, und verdankte diese Begünstigung theils dem Einfluß seiner Persönlichkeit, womit er die Leute zu lenken wußte, theils den Summen, womit er bisweilen den habfüchtigen Profensul erfreute, die aber angeblich nicht aus seinem, des Rabbi, Säckel kamen, sondern die der treue Römerfreund von seinen Landkleuten eingetricben. Auch jetzt ging er mit einigen Goldstangen besaß zu dem Gefürchteten und es schien, als wolle er sich damit eine gewisse Vergünstigung erkaufen. — Albinus Glabrio, dessen straffe und lange Ohren gar sehr an seinen Vornamen erinnerten, befand sich um diese Zeit in so ungnädiger Laune, daß es für einen Bittsteller wirklich vortheilhaft seyn mochte, wenn er durch ein Geschenk sein Ansehen möglichst angenehm zu machen suchte. Denn er war eben bei der Toilette, ohnehin eine Warte, jedoch eine nothwendige für ihn, den Eilen, und die Sklaven, welche das beneidenswerthe Amt hatten, den unschönen Gebieter möglichst schön zu machen, mußten sich allerlei Schimpfworte, Püffe und Trinne gefallen lassen. Als der Rabbi durch das Vorhaus bei den an Ketten liegenden Dienern und Janitoren vorbeigeschritten war, da schallte ihm schon die heisere fluchende Stimme des Profensuls durch das Atrium entgegen und ein Sklave bedeutete den Besucher durch Zeichen, daß er ihn jetzt um seinen Preis anmelden könne. Der Rabbi wies ihn zurück und ging ohne weiteres in das Toilettenszimmer Glabrio's. Eben hatten ihn die Balneatoren und Uctoren wohl ausgewässert und eingeseift entlassen, und zwei Bekkarien ihm eine Art Schlafrock angezogen und die Tonsoren und Cinciaros begannen ihre Arbeit, nämlich das Karpfagen und Haarfräusen, als der Rabbi von Glabrio ungesehen eintrat, wie es schien ungewiß, auf welche Weise er ihm seine Gegenwart bemerklich machen solle. Eine gewaltige Ohrfeige, mit welcher der Profensul einen Tonsor beehrte, der ihn mit seinem Instrumente etwas geizig, gab dem Rabbi die beste Gelegenheit zu reden. Mit einer Miene einsätziger Unterwürfigkeit näher tretend, sprach er lateinisch: »Deine Götter segnen Dich, o Herr, und lassen Dich noch tausend Jahre leben, zum Heil der ewigen Roma! Aber ich finde —«

»Und Dich mögen tausend Teufel holen, Jude,« kreischte Glabrio, und warf ein Pomadentöpfchen nach dem Rabbi, ohne ihn jedoch zu treffen. »Ich mir dies eine Frechheit, so einzubringen bei mir ohne Erlaubniß! Das verdient den Spieß!«

»Ohne Zweifel, o Herr,« entgegnete Albia mit den Goldstangen in der Brusttasche klirrend, »und ich war auch auf so etwas gefaßt, aber ich mußte erst die Kleinigkeit übergeben, die ein kürzlich verstorbener Verwandter von mir in Megiddo, der Dich zum Erben eingesetzt, Dir schickt.« — Hier legte er die Goldstangen auf einen Tisch, dessen Platte aus den gemauerten Knorren des fahrbaren afrikanischen Eitrusbaumes bestand.

»Ist dies das ganze Erbe?« kreischte Glabrio mit derselben Heftigkeit. »Das Ubrige ward vergraben, ich weiß es, oder der todte Schuft hat, als er noch

\* Das Amtsschild, mit zwölf Edelsteinen besetzt, welches die Hohenpriester und später die Priesterkönige der Wallfahrer an hohen Stellen auf der Brust trugen, wo es in eine Oeffnung des Rockes (Gobd) paßte, mit dem es aus einem Stoffe bestand, nämlich ausbyssus, bunter Woll- und Goldleinwand, aber doppelt belegt war. Es ward oben durch goldene Bänderbänder und unten durch gelbe Seidenbänder an dem Erpob festgehalten.



lebte, sich voll Goldstücke gestressen, wie es dies Volk im belagerten Hierosolyma gethan.»

»Glaube das nicht, o Herr,« sprach Albia mit unerwartlichem Gleichmuth; »es ist dies die ganze Habe meines Vaters und da Du der natürliche Erbe von uns Allen bist, nimmh' Dein Eigenthum. Wenn ich nicht für den Spieß bestimmt wäre, so würde ich von jetzt an nicht bios als Gefangener im Lande umherziehen, sondern auch als Dein Beamter, der Erbschaften eintreibt.«

»Schurke, Du weißt recht gut, daß ich zu milde bin, um treue Diener des Kaisers tödten zu lassen, auch wenn sie die Frechheit selbst wären,« redete Albricio weit gemäßigter und bräugelte seinen Bart in einem runden Silber Spiegel. »Du magst als mein Erbschafts-eintreiber umherziehen und Dich vor Veruntreuungen hüten. Die Widerpässigen, etwa die habfüchtigen Nachkommen der Erbsäcker, die für sich selbst erben wollen, lieferst Du mir ein für den Spieß, denn es wäre gefährlich, die Milde zu weit zu treiben.«

»Gang recht, o Herr, und ich preise Dich für Deine Gnade,« sprach Albia. »Was ich aber verbin, als ich unterbrochen wurde, sagen wollte, war: ich finde, daß Du mit Dienen nicht gut verstehen bist. Schaffe ab den Lenzor und nimm Dir eine Konstrir. Weiber gehen weit geschickter und feiner mit Bärten um, als Männer, und die Jüdinen haben im Barbieren ein besonderes Talent. Selbst der syrische Heldoberst Judofernes hatte bei der Belagerung von Verbulia eine jüdische Konstrir, Juidith mit Namen, die ihre Sachen so anmuthig machte, daß der strenge und rauhe Krieger den Kopf rein an sie verlor. Wäre ich der Gnade gewürdigt, eine solche Konstrir ausfinden zu dürfen.«

»Du darfst es,« unterbrach ihn Albricio, dessen Begehrlichkeit eine andere Richtung nahm. »Ja, besorge mir eine jüdische Konstrir, eine recht üppige, wie ich die Frauenzimmer gern habe. Es ist ein Jammer, daß in der Nähe dieser Festung alle jungen Jüdinen wie verschwandten sind; nur selten gelingt es meinen Kriegern, auf meilenlangen Streifereien sich einige zu erbeuten zur Kurzweil.«

»Sie fürchten eben diese Kurzweil und darum sind die Schönsten entflohen in ferne Wüstenien,« erklärte Albia. »Doch da ich sehe, daß Du, o Herr, den Töckern Israels, wenn sie schön gebaut sind, nicht abhold bist, so will ich Dir in drei Tagen einen Beweis von Judäa's Reichthum an prächtvollen Mädchengestalten liefern. Wenn ich Alles anordnen darf, wie ich will, und durch mich gestört werde, so sollen am dritten Abende um die vierte Stunde fünfzig als Amazonen verkleidete Jungfrauen in Deinem großen Saale einen Waffentanz unter meiner Leitung ausführen, vergleichen Du noch nicht gesehen hast. Ueber die eigentliche Bedeutung dieses herrlichen Tanzes sollte ich zwar jetzt schweigen, aber es schadet nichts, wenn von zwei Ueberraschungen — die erste wird für Dich die auffallende Schönheit der Mädchen seyn — eine verloren geht, und so muß ich denn Alles bekennen. Wisse Herr, daß es in drei Tagen sieben Jahre werden, seit Deine gerechte und weise Landpflegsche Judäa errent, und daß die fünfzig Amazonen Dir dafür eine Art Jüdigung darbringen sollen, erstens durch die höchste Entwicklung ihrer Anmuth im Waffent-

tanz und dann durch eine Spende von Edelsteinen, welche die Schönste der Schönen vor Deinem kurnischen Sessel niederlegen wird. Sollte Dich die Gegenwart so vieler Frauenzimmer indeß belästigen, so laß —«

»Nichts wird mich belästigen,« rief unterbrechend der Prokonful. »Es bleibt bei der Sache und Dein Kopf haftet mir für die Ausführung dieses Projectes. Ich bin doch sehr neugierig auf die Tänzerinnen. Die werden aber doch nicht verschleiert seyn? Der Schleier paßt nicht für Amazonen.«

»Ihre Gesichter werden nicht verschleiert seyn, o Herr,« entgegnete der Rabbi; »doch werden sie während des Tanzes die Augen verlarvt tragen und sie erst nach dessen Beendigung entbüllen; die Mädchen würden sich fürchten, ohne Augenmasken ihre Sprünge zu machen und das schöne Schauspiel könnte verunglücken. Ich habe nun, o Herr, folgende Bedingungen zu machen, ohne deren Vermittlung ich nicht stehen kann für den Erfolg. Du mußt mir den Schlüssel geben zu der Ausfallsporte neben dem alten Thurne am Zwinger, und um die genannte Stunde, wenn ich mit dem Zuge ankommen werde, darf sich kein römischer Soldat überhaupt kein Mann vor meinen Amazonen bliden lassen, wenn sie nicht davonlaufen sollen. Den Kriegern gibst Du vielleicht, daß sie auch Freude haben von Deinem Ehrenzuge, und um so weniger Gelegenheit, Dein Vergnügen zu stören, einige Kasser Weines aus Deinem Keller, mit denen sie sich in den Gewölben am Seethore gütlich thun mögen, und während sie dies thun, erwartest Du uns mit Deinen zwölf Hauptleuten, die rechts und links neben Dir auf Esseln sitzen, im großen Saale, aber wohlgerichtet, ohne daß ein Sklave und spähdend durch den Gang entgegen komme.«

»Es geschehe Alles, wie Du willst,« schlauer fußte mit dem dummen Gesicht,« rief der Prokonful, einzückt über des Rabbi Vorhaben, wobei zugleich der Geiz und die Sinnlichkeit Albricio's ihre Rechnung finden sollten.

»Es wird Deine schüchternen Amazonen, die ich schon von ihrer Schüchternheit heilen will, sobald sie nur einige Becher Falerner\* werden geloset haben, niemand begegnen beim Einzuge, obwohl es gemissermaßen als thöricht erscheint, die schwächste Seite der Besten Abends unbefestigt zu lassen. Doch wer möchte den Muth haben, dies zu unserm Nachtheil zu benutzen? Eine einzige römische Lanze schließende Laufende von Eingeborgenen in die Flucht. So sollen denn meine Thurne und Manipeln jeden am dem bestimmten Abende so viel sie wollen; ersehen mir doch die edlen Westine der Amazonenkönigin die Weinausgabe. Hier hast Du den Schlüssel zum Pforten und nun tritt Deine Maßregeln, und merke Dir, daß ich trotz meiner Milde, so wahr die ewigen Götter mir helfen können, Dich spieren lasse, wenn nicht Alles so ist am dritten Abende um die vierte Stunde, wie Du gesagt hast.«

»Ich würde mich selbst auf den Spieß setzen, o Herr, wenn das Fest verunglückte,« erwiderte der Rabbi; »doch nachdem ich nun Dein Wort habe, daß ich in

\* Der berühmte Wein von dem Falernaer ager in Campanien vertrat bei den Alten die Stelle unsers Champagner, und wie dieser scheint er selten acht getrunken worden zu seyn.

dieser Sache thun und lassen kann, was ich will, so verspreche ich Dir das beste Gelingen.«

Hier verließ er das Zimmer, dann das Haus und darauf die Festung, und zwar mit derselben einsältig demüthigen Miene, mit der er den Prokonsul angedröht; als aber das letzte Thor hinter ihm zugefallen war, da änderte sich seine Physiognomie in auffallender Weise, und aus seinen Augen sprühte es wie Höllefeuer. —

Als am dritten Abende nach obiger Scene die Wasseruhr auf einem Thurm im innern Schloßhofe die vierte Stunde signalisirt hatte, welche nach unserer Zeitrechnung die zehnte ist, da drängte sich ein langer Zug vermummter Gestalten durch das Ausfallsportlein in den Zwinger, und von da in einen offenen Thurm, aus welchem ein bedeckter Gang mitten in das Schloß führte.

Eine kleinere Schaar blieb am Eingange zurück und als sie etliche Minuten da verweilt, führte sie ein Mann außerhalb des bedeckten Ganges durch das offene stehende und von niemanden bewachte innere Thor aus einem Hofe in den andern, bis man im Hause des Prokonsuls selbst anlangte. Dieser wartete schon mit verschreiter Umgegend auf die Eröffnung des nie gesehenen Schaupiels. Er hatte den großen Saal auf's förmlichste schmücken und tagehell erleuchten lassen. Der Seiten wurden abwechselnd von reichgepolsterten Ruhebetten und kleinen Tischchen, mit ausserleichen Lederreihen und Getränken beladet, eingenommen, während der Prokonsul selbst mit seinen zwölf Hauptleuten und einigen Sklaven die vierte Seite, die der Thür gegenüberliegende, einnahm. Er saß unter einem Baldachin auf thronartigem Sessel, war mit einem Purpurmantel bekleidet, als wenn er ein König wäre, und die Hauptleute, welche im kriegerischen Paradekostüm rechts und links von ihm auf niedrigeren Sigen Platz genommen hatten und wohl lieber mit den Soldaten geredet hätten, deren Lärm durch zwei Höfe herüber in den stillen Saal tönte, bildeten gleichsam die Großwürdenträger des Glabriorischen Reiches. —

Die Wasseruhr verkündigte das erste Viertel der fünften Stunde. — »Der Jude hat uns belogen,« kirschte der Prokonsul, dessen Gesichtsröthe der seines Gewandes immer ähnlicher ward; »wer mir ihn für den Spieß einliest, dem gebe ich —.« Er verfluchte und hatte nicht Zeit sich von seinem Geize den Preis bestimmen zu lassen, denn die Saalthür flog auf und Aliba trat ein, mit einem Etage in der Hand und im Gesicht einen Zug ingrimmißigen Hohnes, den jedoch niemand bemerkte, da Aller Augen von dem Gesichte des Rabbi in Anspruch genommen worden. Es bestand aus einem langen Zuge wundervoller Amazonengestalten mit blanken, bemimpelten Helmen, angethan mit eng anliegenden Schuppenpanzern, den Hüften und Beirathern reichendster und appigster Formen, mit Waffengürteln aus vielfachen Esclerni gestaltet, die kaum bis an die Knie gingen. Die schönen Unterbeine waren bloß und die Füße, welche allenfalls etwas kleiner hätten seyn können, trugen einfache Sandalen mit schwarzen Riemen um den Knöchel. In den Händen hielten diese wunderbaren, sämtlich kolossal gebauten Frauengzimmer, deren Gesichtsober-

theile leider durch schwarze Karven mit herabhängenden Kränzen verdeckt und verunstaltet waren. Schwert und Schild, wie es die Sache erforderte. Es begann nun ein Waffentanz zwischen den in zwei Parteien sich sondernden Mädchen, der durch sein eigenthümliches Schwanzen zwischen Züchtigkeit und Irwiselheit, über welche Kontraste aber dieselbe Grazie ihr Scepter schwang, die Sinne der Männer berückte und namentlich in Glabrio's Adern das Blut siedend machte. Er hatte bald die Amazonenkönigin herausgefunden, erkennbar am hohen Helmbusch, mit dem seine Andere so fest zu weimpeln wußte, und am größeren Adel der Gestalt. Sie allein verfolgten daher seine brennenden Blicke und es entgingen ihm die Einzelheiten des Tanzes, der erst ein Handgemenge war, obwohl kein unharmonisches, denn nach dem Takte von Aliba's Zaubersäbe flirrten die Schilde und Schwerter zusammen, und dann eine Vereinzelung in lauter Zweikämpfe mit unendlichen Variationen des Obiegens und Weichens. Glabrio sah bloß die Schönheit der Schönen, die dort immer den Ausschlag gab, wo sie wollte, bald eine Schaar vor sich betriebe, bald die Verfolgte spielte und dabei sich immer mehr dem Thronesfeld des Prokonsuls näherte. Endlich tangte sie, nachdem die Vorstellung etwa eine Stunde gedauert hatte, mit zwölf der gewandtesten Amazonen direct auf Glabrio zu, der wie ein Molch glühte, als sich die Königin vor ihm niederbeugte, während ihre Gefährtinnen vor den Hauptleuten dasselbe thaten. Eben war er im Begriff, aus seiner Königrolle zu fallen, da b. aufzujpringen und die Schöne zu umhalsen, als diese auf ein Pfeissignal Aliba's der Sache eine unerwartet schreckliche Wendung gab. Sie faßte nämlich im Niederbücken die vordere Reine des Sessels, warf ihn sammt dem schweren Glabrio rücklings über die Staffeln herab, auf denen er stand, und indem sie also verfuhr, thaten ihre Gefährtinnen mit den zwölf Hauptleuten dergleichen, nur mit dem Unterschiede, daß sie jedem derselben mit den Schwertern rasch den Hals abschnitten. Jetzt gerieth Aliba, der bisher fast regungslos gestanden, in grauenvolle Beweglichkeit. Er stach die halberstarrten Sklaven nieder, riß den betäubten Prokonsul bei den langen und kraffen Ohren in die Mitte des Saales und strömte, ihn mit Füßen tretend, eine Fluth der fürchterlichsten Verwundungen über ihn aus. Dann sprang er, ihn unter scharfer Wacht zurückschleifend, aus dem Saale, eilte hinaus, 300 gearmigte Männer, die er durch den bedeckten Gang in die Citadelle geführt, zur Vernichtung der betrunknen Besatzung mit sich fortzureißen, und als durch blutiges Gemetzel die römischen Soldaten erlegen waren, ließ er im innersten Hofe einen Spieß aufrichten für den Prokonsul Titinius Glabrio. Dieser ward herbeigeschleppt, doch er war schon todt, in Folge der gräßlichen Uiberrassung, wahrscheinlich durch Nervenschlag getödtet; aber Aliba ließ auch an dem Leichnam die Strafe des Spießes vollziehen. Dann ward vollends alles Leben hingewürgt in der Bestie, selbst der Uhrwächter von seinem Thurne gestürzt, und nachdem der Rabbi durch diese für die heutige Zeit plumpe, für die damalige jedoch nach den Umständen sehr feine List, die Hauptfestung des Landes und mit dieser das Land zugleich erobert hatte, setzte er die Amazonenkönigin, welche niemand anders war, als

Bar-Kochba, auf den wieder aufgerichteten Thron und ließ ihm, als dem König von Israel, durch die Amazonen — lauter außerlesene, jugendliche Stammhäupter und Borneidne des Volkes — in dem blutgetränkten Saale die Huldigung leisten. Dann entzündeten seine Weymbdnen die raschjüngelnden Feuerzeichen auf den Bergen in der Nähe, von denen sie sich auf die entferntesten, von einem zum andern, fortpflanzten. —

Am Wasserthore des iden, meist in Trümmern liegenden Jerusalems stand ein Häuschen, dessen Existenz nicht weit über ein Menschenalter hinausgehen mochte, und welches Jedem, der dieses Wegeß von draußen kam, trotz seiner Unbedeutendheit auffallen mußte, da es von all den Ruinen und Gebäuderesten der Straße sich dadurch auszeichnete, daß es bewohnt war. Sein Bewohner, ein alter Mann, dem man an Tracht und Haltung sogleich den christlichen Gemeindevorsteher anah, stand einige Wochen nach obiger Begebenheit um die Mittagstunde an dem Fenster, welches das zu ebener Erde gelegene Hauptzimmer des Häuschens erstreckte, und schaute und horchte mit gefalteten Händen und betäubtem Herzen in die Ferne. — »Es werden falsche Propheten aufstehen,« sprach er endlich, »und wenn sie Euch sagen werden, er ist draußen auf dem Felde, so gehet nicht hinaus, oder er ist in der Kammer, so gehet nicht hinein, und glaubet es nicht! Herr, dieses Dein Wort hat sich bewährt und nun erhebe Deine starken Arm zum Schutze Deiner Gemeinde. Denn ein Verräther ist aufgestanden unter dem Judenvolke, der sich für den Messias ausgibt und nun mit großem Anhang nach Jerusalem zieht. Schon hört man den Hirn und das Haßloch seiner Schaaren jenseits des Thales am Thore; in kurzer Zeit werden sie hier seyn und so schalten, wie es überall im Lande geschehen. Denn die Heiden sind erschlagen worden, überall und alle die Christen mit ihnen, welcher man habhaft werden konnte. Ich bin sicher der erste Christ, dessen man hier anständig wird und vielleicht das erste Opfer, welches dieses Verräthers Anhang seinem Christenthum darbringt. Aber wie Du willst, Herr, so geschehe es. Fern von mir sey Menschenfurcht, welche mich antriebe, ein Versteck zu suchen oder Dich zu verläugnen. Sie sollen keinen Augenblick über das in Zweifel seyn, was ich bin. Vielleicht ziehe ich ihren Grimm zum Heil der Gemeinde auf mich und sie halten mich für deren Oberhaupt und lassen sich an meiner Tödtung genügen.«

Bei diesen Worten obag der Greis über sein schwarzgeß Gewand eine weiße Stola mit rothem Kreuz, so daß er ganz wie ein Kleriker der höhern Ordnungen ausah, obwohl er nur Diakonus war, und als er dies gethan, da floß die Thür auf und ein hübsches junges Mädchen, durch Erziehung vom schnellsten Laufen und eine eigenthümliche Begeisterung noch veredelter, eilte in die Arme des Alten. — »Vater,« rief sie kurzathmig, »ich habe ihn gesehen! Ah, wie schön ist er, wie herrlich! Wie strahlt bezaubernd sein Auge, wie funkeln die Sterne glorienartig um sein Haupt, wie königlich sitzt er auf dem Hesse, das nach dem Takte der Hymnen schreiet, die es umdönen! Vater, auch Du wirst ersäuen über die göttliche Schönheit des Jüng-

lings, den ich von einem Pfeiler des Thores aus in der Thalgiegung nur einige Augenblicke gesehen habe, denn der Zug ist ganz nahe und kommt hier verüber — horch, schon hört man die Sänger ganz deutlich — und Du wirst bekennen: ja, das ist ein wahrer Messias!«

»Du meinst den Bar-Kochba, der ein Verräther ist und weder ein rechtmäßiger König, noch ein Messias,« jürnte der Greis, die Begeisterte aus seinen Armen drängend. »Er ist ein gottloßer Knecht, der neues Geseß über Christen und Juden bringt, denn die Römer werden nicht säumen, schreckliche Rache zu nehmen für die blutige Empörung. Schämte Dich, Michaele, daß der Anblick dieses Menschen Dich erschauern und zu Worten verleiten konnte, die weder der Christin, noch der Jungfrau ziemen!«

Michaele nahm von dieser Vermahnung keine Notiz, sondern sprang an's Fenster und rief: »Sie kommen, sie kommen! Vater, Du mußt dem neuen Könige und schönen Propheten hulbigen, daß er uns gnädig sey, denn er ist der Herr und ihm gehören Körper und Seelen seiner Unterthanen!«

Der Diakonus versuchte die Tochter loszureißen, aber sie flammerte sich fest an's Fenster und der Alte hatte nicht Zeit, ihre Hände loszumachen, denn der Zug schwante in die Straße ein und festelte nun die Aufmerksamkeite des Alten. Den Zug eröffneten jüdische Krieger zu Fuß, staltlich gerüstet, doch Gepäc und Wärden von Hauvratß auf dem Rücken schleppend und mit Weibern und Kindern untermischt, was den friegerischen Einbrud schwächte. Ihnen folgten Reiter in den Rüstungen und mit den Waffen erschlagener Römer, an deren mancher noch das Blut ihrer ehemaligen Besitzr zu sehen war und von dem dormaligen Besitzer als Zeiden des Sieges recht zur Schau getragen wurde. Diesen folgten wieder Fußvölker, aber ohne die Beimischung jener vorangegangenen, und diesen wieder Reiter, gewaltige Männer in neuer jüdischer Nationalkriegstracht, die ohne Zweifel von Aßia geschafft worden war. Dieses Korps schien gar nicht enden zu wollen; es war ein Kernhauf, der nach unserer Theilung gewiß zwei Brigaden umfaßte, und man hätte kaum glauben sollen, daß die so lange des Krieges und der Kriegsgludt entrobndeten Juden in kurzer Zeit eine so tüchtige Reitermaße stellen konnten. Kinder gewaltig, aber nicht minder eigenthümlich zeigte sich die Schaar, welche den Reitern folgte, und die aus etwa hundert verkleideten Mädchen bestand, offenbar den angesehensten Familien angehörnd, wie aus der Pracht ihrer Kleider hervorging. Sie trippelten, wohl sehr ermüdet vom Marsch, theils paarweise, theils zu dreien neben einander her, hielten Zephetim, die von Moses für seine Schwester Mirjam erkundenen silbernen Lambontin in der Hand, durch Anschlagern mit nassgemachten Dainen die dumpfen Töne erzeugend, oder das für Psalmenbegleitung eingerichtete Saiteninstrument, welches Githith heißt, und sangen dazu mit feinen und arten Stimmen eine Hymne zu Ehren des neuen Königs von Zion, doch jede nach eigenem Rhythmus und in eigener Tonart, so daß sich das Ganze trotz der angenehmen Stimmen leider nicht anders ausnahm, als wie ein dothofes Charivari. Gefolgt wurden diese unglücklichen Sängerinnen von Priestern und Leviten, die eine Bundeslade

mit neuen Gesektafeln trugen und ebenfalls sangen und musizierten, letzteres meist mit der Schofar, einer Art Klarinette, deren helle Klänge jumeilen durch den tiefen posannartigen Ton des Chajogeroth \* unterbrochen wurden; um die Träger der Bundeslade gingen die Gesekfrenklichten, ihre Stimmung durch wunderliche Sprünge und Gebärden fund gebend. Auf diese Schaar folgten 50 Reiter, prachtvoller gerüstet als die früheren, jugendträftige Gestalten, mit ädht ritterlichen Manieren — wohl die 50 Amazonen jenes Morabends in Vitter — und hinter dieser Nobelgarbe sah man endlich die Heiden des Tages, Bar-Kochba und seinen Waffen-träger Aliba. Ersterer gewährte in der That einen überraschend schönen Anblick. Ueber den goldenen Ketten-panzer, an dem sich unten ein weißseidener Waffenrock schloß, hing ihm lose ein Purpurmantel mit reicher Goldstickerei: auf dem Haupte trug der königliche Jüngling ein frontartiges Goldbrathgeschw, an welchem an dünnen Fäden zwölf mit Edelsteinen verzierte Goldsterne hingen, die im Glanze der Sonne wunderbar funkelten und, da man die haltenden Fäden nur in der Nähe erkannte, für ein entfernteres Auge eine Glorie bildeten, deren räthselhafte Deutlichkeit den zauberartigen Eindruck dieser Erscheinung nur noch steigerte. Dabei strahlte Bar-Kochba's Gesicht in Huld und Keuschlichkeit; sein Auge blickte mit Liebe umher; während Aliba dicht hinter dem Könige reitend, mit dem blanken Schwerte in der Hand eher einem Henker als dem Reiter und Berather eines milden Fürsten glich; seit jener Weisheit in Vitter hatte sich eine hyänenartige Blutrunde auf seinem ohnehin abschreckenden Gesicht eingenistet.

Als die Weiden dem Häuschen gegenüber sich besanden, dessen Bewohner manchen verlässlichen oder grimmigen Blick und manche Verwünschung von den Vorübergekommenen hatten erbulden müssen, gerieth der Zug in's Stoden, und während Aliba sein Ross seitwärts über Trümmerhaufen spornete, um die Urtiade der Stodung zu erkundigen, fiel Bar-Kochba's Blick auf den alten Diakon<sup>4</sup> am Fenster, der in unwillkürlicher Erschutter sein Haupt vor dieser glänzenden Königs-gestalt entblößt hatte, und auf Michaelen, deren Auge im schwärmerischen Entzücken auf dem Herrscher ruhte und die ihre Hände wie anbetend gefaltet hielt. Bar-Kochba lenkte sein Thier dicht an das Fenster und fragte freundlich: »Wer bist Du, alter Mann?« — »Der Lehrer und Prediger der hiesigen Christengemeinde, Herr,« entgegnete der Alte, »die treu ihrem Wort und ihrer Obrigkeit diene, ohne Murren die Lasten trägt, die man ihr auferlegt und nichts dafür begehrt, als Duldung ihrer Religion und Schutz der Person und des Eigenthums.«

»Ein Priester der Christianer also,« ließ sich Bar-Kochba vernehmen. »Ihr seyd mir als Freunde der Römer geschildert worden, doch will ich Euch selbst beobachten und darnach richten. Ubrigens wird jeder gute

\* In von Moses eingeführtes Instrument, das ursprünglich dem Aufruch der Lager gedient wurde. Es bestand aus einer zwei Fuß langen, wenig bogentörmig gekrümmten Röhre und hatte am unteren Ende eine Art Stürze. Ueberst das Chajogeroth, welches mehr dem russischen Horn gleicht, ganz unpassend mit »Trompete«, indem weder Form noch Ton zu dieser Bezeichnung berechtigt. —

Untertban, mag er einem Hauben anhängen, welchem er will, meines Schutzes gewiß seyn.«

»So wirst Du Segen haben, hoher Herr,« sprach hier Michael im Ton einer Prophetin, »und dies Land wird erblühen und mächtig werden unter Deinem starken, milden und gesegneten Regiment. Durch Dich werden die Anhänger des alten und neuen Bundes ein einiges Brübervolk werden, und dann mag Rom all' seine Le-gionen gegen uns schicken; ihre Macht wird an den Mauern des starken heiligen Jerusalem zerklüftern!«

Bar-Kochba dankte für diese Huldigung nicht in Worten, sondern durch einen innigen Blick, der tief in des Mädchens Herz drang, und durch eine kleine Gabe, der des Gebers Gefinnung großen Werth verlieh. Sie bestand in einer silbernen Münze, deren Aliba einige hunderttausend hatte gießen lassen, und enthielt auf einer Seite einen Palmbaum, worunter eine Keier und eine Schwinge voll Trauben, und auf der andern unter zwei Schwertern und einer Posaune in sogenannter samaritanischer Schrift die Worte: truah ikiah, schhorim, truah. \* Michael verschloß die Münze fest in ihre Hand und sank dann ohnmächtig zusammen. In dem Augen-blicke sprengte Aliba heran, der inner den Zug wieder in Gang gebracht, und rühte dem Könige, daß er sich verunreinigt an den Regern. Mir Würde entgegnete Bar-Kochba: »Es möhen gute Leute da in dem Häu-schen, und sie sind nicht ausfätig. Sie sind die ersten Menschen, die ich in Jerusalem erblickte und ich that ein Gebühde, mit ihnen zu reden, so es anginge, und sie in meinen besonderen Schutz zu nehmen, so sie dessen bedurften. Soll ich mit den Steinen und den Schenken haufen reden, aus denen leider der Hauptsack nach meine Residenz besteht? Ich verbiete Dir also, diesen Leuten ein Haar krümmen zu lassen, ohne mein Vor-wissen!«

So ritt der König, sich nicht kümmernd um den grimmigen Blick aus dem Auge des Rabbi, in den Zug ein, der sich wieder in Bewegung setzte und von jetzt an bis zum Abende bloß das Bild einer Völkerverwanderung gab, da an 20,000 Menschen mit Karren und Heerden dem König in sein Salem gefolgt waren, um theils in demselben, theils in dessen Umgebung sich eine Wohn-stätte zu gründen. Das Fenster des Häuschens war in dem Moment, da Michael ohnmächtig hingefunken, verhangen worden und der theils jörmige, theils betüm-mernte Diakon<sup>4</sup> hatte keine Gelegenheit, den fernern Zug zu beobachten.

Am dem Abende des ersten Sabbath, den der neue König von Zion in Jerusalem erlebte, speiste er, um dem Volke eine Augenweide zu geben, mit allen seinen Räthen und Feldobersten in dem von zwei Seiten offenen Ueberrest einer untern Halle des Tempelgebäudes, die nach Möglichkeit verziert worden war, und durch Pechpfannen und Fackeln so erleuchtet wurde, daß dem

\* Zu deutsch: Blase Schreden, schmettere, blas! Diese Worte intonirt der Vorbisler Baal ikiah (Herr des Blases) am Posaunenfeste, welches zur Erinnerung an die Einnahme von Jericho gefeiert wird, dessen Mauern beim Klange der jüdischen Posaunen zusammenstürzten.

darum gelagerten Volke, welchem der König den Abhub der Speisen reichen ließ, nicht verborgen blieb, was in dem lustigen Speisepaß vorging. Auch hier war der König der Glanzpunkt der Gesellschaft, welcher die Aufmerksamkeit Aller auf sich zog, obwohl er keine um Einzugstisch buhlende Blicke hinauswarf, sondern sich einzig mit seinen Tischnachbarn unterhielt. Freilich war der Gegenstand dieser Unterhaltung ernst und wichtig genug, denn er betraf die Maßregeln, welche gegen Rom zu ergreifen seien, und da hatte der König einen Plan, der seiner Einsicht in die Zeitverhältnisse alle Ehre machte. Er wollte eine Gesandtschaft mit reichen Geschenken an Hadrian schicken und das Vorgefallene durch die unerträgliche Tyrannei des Aemilius Glabrio zu entschuldigen suchen. Er wollte sodann persönlich zum Kaiser gehen, ihn gegen Tribut und gegen Stellung einer jüdischen Legion unter römischen Offizieren um die Statthalterschaft über Judäa bitten, so daß er etwa mit den Herodianen in ähnlichem Verhältnis regiert hätte, und es war viel Aussicht vorhanden, daß auf diese Art der erste Sturm beschworen werden konnte, da der strenge, aber gerechte Hadrian nicht länderfeindlich war — (er hatte die römischen Eroberungen am Euphrat freiwillig aufgegeben) — und der Regionen im Kampf gegen die Dacien und andere mächtige Donauvölker dringend bedurfte; aber dieser Plan ward von dem sanftmüthigen Kollegium einstimmig verworfen und auf Aliba's Antrag beschloßen, daß gegen Rom eine feindselige Stellung beibehalten, daß Gewalt mit Gewalt abgetrieben und Israel einzig durch Krieg vollkommen frei und unabhängig gemacht werde.

Während Aliba noch sprach, um seine unpolitischen Ideen zu entwickeln und seine unklugen Maßregeln anzuordnen, wobei er sich völlig als unumschränkter Diktator benahm, trat ein langer Hauptmann der Leibwacht hinter ihn und flüsterte ihm geheime Dinge in's Ohr. — »Was gib's?« frag der König beleibt, aber ehe er noch Antwort erhalten konnte, stürzte sich Michaela heran, warf sich am Fesseln des Königs nieder, hielt die von Bar-Kochba erhaltenen Münze empor und schrie in gelassenen Wehklagen, auf den Rabbi deutend: »Gerechtigkeit und Rache gegen den Mörder meines Vaters, gegen den Höllesten, der Dein Himmelreich vergiftet!«

Flammendes Roth schlug dem Könige in's Gesicht und hatten blieben seine Blicke auf dem Hauptmann, dessen geheimer Bericht ihm mit der Klage des Mädchens in Verbindung zu stehen schien, und der nun, sich steigend auf Aliba's Gunst, mit einer gewissen Suffizienz vortrat und sprach: »Es betraf den druidischen Priester, mein König, den ich auf Deines Waffenträgers Befehl einen Kopf kürzer gemacht habe.«

»Rabbi,« rief Bar-Kochba, »Du bist zum Verbrecher geworden an meinem heiligen Gelübde und darum erkläre ich Dich für unrein auf sieben Tage und sieben Nächte; und weil Du,« wandte er sich an den Hauptmann, »Demanden eines Kessels kürzer gemacht hast ohne meinen Befehl, so bist Du mir gerade eines Kopfes zu lang geworden. Wachen, führt ihn zum Tode!«

Aliba erglühete wie ein Moloch, als man den jähnen klappernden Delinquenten abführte, aber das Volk, von dem hinterzogenen Schmerz Michaelens gewonnen, rief dem energischen Urtheilsprüche des Königs lauten Beifall

zu, und der knirschende Rabbi, welcher die Fäden, woran er den König leitete, durch dessen Popularität sehr dünn werden sah, mußte sich bequemen, die Tafel zu verlassen und einen siebenstägigen Kreiß anzutreten. Als er fort war, ließ Bar-Kochba die leblose Michaela den Frauen seines Hofhaltes übergeben und ein plötzlich daher fahrender Sturm, der die Lichter verlöschte, zwang die Gesellschaft, auseinanderzugeben und gleich dem Volke mehr gesicherte Aufenthaltsörter zu suchen.

Bar-Kochba bewies sich gegen seinen Samuel zwar nicht als Saul, aber er war ihm auch nicht so unbedingt ergeben, wie der junge David, denn kräftig verteilte er die Liebergriffe des gewaltthätigen Alten und wies seine Herrschucht und seinen häßlichen Trost in die gehörigen Schranken zurück. Bessere Verluste Aliba's, den König sich wieder unterwürfig zu machen, indem er ihn in der Vollgungst zu verkleinern trachtete, dienten nur dazu, diesen in der Selbstherrschucht mehr und mehr zu befestigen, und den bösen Intriganten, dem es nicht gelang, die fangen Rathgeber des Königs zu stürzen, immer mehr seines Einflusses zu berauben. So zog er sich denn grimmerfüllt von den Regierungsgeschäften und von dem Hofe ganz zurück, begab sich nach Jericho, wo er sich der Organisation einer auf seine Kosten errichteten Armee widmete und bessere Zeiten abzuwarten beschloß, nämlich den Krieg mit den Römern, nach welchem er förmlich legte. Dann mußte nach seiner Voraussicht der Eroberer von Judäa, dessen Kriegstalent im Frieden nichts galt, seltig wieder der erste Mann des Reiches werden und nichts war leichter, als in der Verwirrung und dem Getöse der Kriegsergebnisse sich des Königs und seiner Anhänger zu entledigen.

Doch mußte er gar manchen Friedenstag in der vergehenden Ungebild verhaßter Ruhe verleben, ehe diese für seine Pläne günstige Zeit eintrat. Denn kein römisches Heer fiel ein, weil Hadrian zu dieser Zeit Kämpfe in Nordbritannien und in Mauritanien, besonders schwere aber an der Donau zu bestehen hatte, wo die ersten Bewegungen der nachherigen großen Völkerverwanderung, welche das weströmische Reich zertrümmerte, sich zu zeigen begannen. Er konnte daher gegen die jüdischen Empörer einstweilen nichts unternehmen und Israel hatte Frieden und fing an aufzublühen und stark zu werden unter Bar-Kochba, dem Sternsohne, mit welchem in der That ein guter Stern über das Land aufgegangen war. Jerusalem erlind aus seinen Trümmern als eine neue Königshadt, in welcher die Bestrebungen des Friedens sich mächtig regten; überall erhoben sich neue Dörfer und verjüngte Städte; der kriegerische Aliba setzte die Besten Gaza, Joppe, Bitter und Jericho in Vertheidigungsstand und errichtete am See Kinnereth (dem galiläischen Meer) ein Stadelager mit Kanülen nach römischer Art, welches einem von Damascus her einbrechenden Römerheere den ersten Widerstand entgegenzusetzen sollte. Freilich schienen letztere Maßregeln dem Volke mehr zum Staate da, als von Nutzen zu seyn, denn eine gränzenlose Sicherheit hatte sich Aller bemächtigt; niemand glaubte an einen Krieg mit dem

Römern, die man zu Folge süßgeruchter Berichte als durch innere Streitigkeiten gerrüttet und tief gekümmert betrachtete, und wer Sorgen über die nächste Zukunft ängstete, ward allgemein verlacht. Nur der König ahnete den nahenden Sturm, gegen den er außer den Kriegsrüstungen kein besseres Beschwörungsmittel wußte, als sich die Liebe des Volkes in so heftigem Maße zu erwerben, daß Alle für ihn, den Einen, wie ein Mann stehen würden. Dies tröstete ihn in Elms und noch dessen Trost fand er in der treuen schwärmerisch hingebenden Liebe seines Weibes, eines Wädchens von dunkler Abkunft, das, wie Einige behaupteten, der Tochter des Christianus zum Spreden ähnlich sah, welche an jenem Abende in der Tempelhalle um Gerechtigkeit gegen Afrika gekämpft hatte. — So vergingen dem neuen jüdischen Reiche beinahe sechs Jahre ohne eine Störung von innen oder von außen.

Da aber zeigten sich schwere drohende Wolken am nördlichen Horizonte. Kaiser Hadrian hatte endlich die Donauwälder überwältigt und sein bester Feldherr, Julius Severus, die Galedener zum Frieden gezwungen. Diesen schickte der Kaiser im Jahre 133 mit zwei konsularischen Heeren \* durch Kleasien nach Judäa, und er hätte mit dem Auftrage, die Rebellen zu vernichten, kein besseres Werkzeug betrauen können, denn Severus hatte bei dem allgemeinen Römermord in Judäa einen bei der dortigen Armee dienenden Kessen verloren, und persönliche, todschneaubende Rache mußte die Rüttelung seines Feldherrngeniuss auf's verderblichste für die Feinde beschwingen. Rasch zog er nun heran, umging die gailändischen Grenzbesatzungen auf Weibergeladen, die man für ein Heer als unverborgbar betrachtet hatte, und brach in das innere Land ein, die überallichten jüdischen Heertheile zersprengend und durch gräueltvolle Verwüstungen überall lähmenden Schreden verbreitend. Der selbst überraschte Afrika raffte Alles zusammen, was er fand, und zog mit überlegener Macht gegen das Gebirge von Ephraim, die Festschlüsse der Feinde dort so lange zu hemmen, bis von Jerusalem aus ein anderes Heer den Römern in den Rücken käme, in welchem Falle dann ihr Schicksal nicht zweifelhaft gewesen wäre: und wirklich hielt er nicht blieb die Römer auf, sondern warf sie in mehrträgigen Gefechten so derb in die Defensiv zurück, daß seine Stellung auf der Bergkette von Silboa — demselben Felde, wo einst Saul mit dem ritterlichen Jonathan gegen die Philistiner geblieben war — den Römern sehr gefährlich wurde. Doch auch hier umging Severus die Juden, gegen welche er von vorn nichts ausrichtete, im Rücken, und zerstückte sie durch den nun folgenden Doppelsangriff dermaßen, daß das ganze Heer sich auflöste, in der Flucht aufgerieben wurde, und der betäubte Afrika nur mit der Kernreiterei in das südliche Land sich zu retten vermochte. Jetzt konnte Severus mit ungeheurer Macht dem Heere entgegen

gehen, das unter Bar-Kochba's persönlicher Führung heranzog. Bei Mispah trafen beide auf einander. —

Jerusalem lag am Morgen dieses Tages still und äde, als wäre es unbewohnt, denn alle Männer und Jünglinge der Stadt hatten sich dem Heere des geliebten Königs angeschlossen, und die Alten und Schwachen blieben in ihren Häusern verbergen, aus Furcht und banger Erwartung der Dinge, die da kommen sollten. Die Thore standen offen, die Mauern waren unbefestigt, denn wer hätte diese wie jene bedenken und verscheidigen sollen? Nur selten zeigte sich auf den Straßen ein menschliches Wesen; aller Verkehr war erloschen; Handel und Wandel hatte aufgehört; auf die thörichte Sicherheit war die tiefste Entmutigung gefolgt, und selbst das Heer des Königs mit mehr Hingebung als Siegesvertrauen ausgezogen. Besonders äde lag die Straße, welche nach dem Wasserthore führte und wo, in geringer Entfernung von dem Häubchen des Diakonens, ein Winterpalast für die Königin und ihre Frauen erbaut worden war. Von diesen Frauen, wie von den Dienern und Wächtern war niemand zu sehen; Alles hatte sich zurückgezogen, als scheue es die Verührung von Lust und Nicht. Nur das platte Daß des einrückigen Gebäudes zeigte unter einem Palmbaum, der an der Thorschwelle angebracht war, eine schöne Dame in köstlichen Gewändern und mit einem blühenden Diadem in den Haaren, die sich nicht aus Furcht verstecken mochte, sondern in liebender Besorgniß betend, hoffend und zingend hier verweilen und die Straße von Mispah im Auge behalten wollte, um zu sehen, ob ein Vortäufel käme von Heere, denn Bar-Kochba hatte ihr Nachrikt zugesagt, sobald sich etwas Wichtiges ereignete. Diese Dame war nämlich die Königin selbst, und da ihr der Gemal nicht erlaubt hatte, die Stadt zu verlassen, so wollte sie seine Rückkehr hier erwarten, mochte sie noch so lange dauern und demnach bemachte eigentlich sie allein an diesem Tage den Theil dieser Stadt und der Umgegend, welchen sie zu überschauen vermochte.

Gegen Mittag kam ein Reiter auf der Straße von Mispah dahersprengend, der am Palaste angelangt, hinaufrief, daß er mündlich ausgerichtet sei: »die Römerschlacht habe so eben bei Mispah begannen und bald zu Anfang derselben sei die römische Reiterei von der jüdischen zersprengt, darauf aber ein Manipel der Adlerheute niedergeboren worden.« Nach Ausrufung dieser Botschaft entfernte sich der Reiter schleunigst wieder, wahrscheinlich, um bei der Vertheilung der Siegebente nicht zu spät einzutreffen, und dieser Bericht, so wenig er eigentlich enthielt, worauf eine feste Hoffnung gegründet werden konnte, war für die Königin während dieser reinlichen Stunden die einzige Stütze, welche ihr die Ungewißheit, das fürchterliche Schwanken zwischen Hoffnung und Besorgniß, zwischen froherer Erwartung und schwärzester Ahnung etwas weniger fühlbar machte. Aber die Qualen dieser Kontraste nahmen zu von Stunde zu Stunde, denn kein zweiter Reiter erschien und die nagenden Zweifel begannen tiefer einzufressen in die Hoffnung auf Siegesglück, und die Geiseln der Furcht waren belästigt, ihre schwarzen Schreier immer dichter zu schlagen um die gemarterte Seele. Der Königin Blick blieb von

\* Vier Legionen, jede damals zu 6000 Mann Fußvolk und 400 Mann Reiterei, im Ganzen also 25.600 Mann, ohne den Trost. Die Legionsinfanterie theilte man in 10 Kohorten (Legimenter), jede Kohorte in 3 Manipeln (Bataillonen), jeden Manipel in zwei Centurien (Kompagnien), die sämtliche Reiterei in 10 Turmen und jede Turm in 3 Decurien.

den spätern Mittagsstunden an ohne Verwenden auf den äußersten Punkt der Straße gerichtet, welchen sie noch zu erkennen vermochte; ihr Auge sah dabei aus wie halbgebrochen; ihre Gestalt lehnte reglos am Gelande; man hätte glauben sollen, die Analen der Ungewissheit hätten bereits ihr Leben vernichtet, wenigstens das mit freiem Bewußtsein gepaarte. Da besetzte sich ihr Auge wieder und blickte scharfer kurz vor dem Eintritt der im Morgenlande nur kurzen Dämmerung; ihre Gestalt richtete sich auf, denn auf dem äußersten Punkte der Straße war etwas Bewegliches sichtbar, das im Näherkommen sich als einen Reiter erkennen ließ, der in rasender Eile heran jagte. Das war ein Bote vom Schlachtfelde, das war ein Siegesbote, den der König abgesandt, während er mit dem Heere selbst die geschlagenen Feinde, den Sieg vollkommen zu machen, verfolgen mußte; denn wären die Juden geschlagen worden, so hätten sie sich wohl alle nach der befehligen Hauptstadt geflüchtet und würden so selbst die Boten ihrer Niederlage geworden seyn. So dachte die Königin und verließ das Dach und begab sich, ohne eine ihrer in den hintern Gemächern befindlichen Frauen zur Begleitung mitzunehmen, in eine Halle des Ergriffenen, den den Siegesboten zu empfangen. Er trat bald ein, tief in einen Mantel gehüllt, der nichts unbedeckt ließ, als einen römischen Helm, wie ihn damals viele jüdische Krieger trugen. Der Mann schien so erschöpft von gewaltiger Anstrengung, daß er nicht zu sprechen vermochte, denn er blieb stumm an der Thürschwelle stehen.

»Sage nur ein Wort, guter Bote,« rief die Königin, deren Herz laut schlug an der Schwelle der Entscheidung, »nur das Wort »Sieg« und ich erlasse Dir die genauere Mittheilung bis zu dem Moment, da Du ausgeruhn seyn wirst.«

»Sieg!« rief der Vermummte mit seltsamer Betonung. »Sieg der gerechten Sache, durch den die Christenwörter vollkommen vernichtet und die Stützen des falschen Messias mit ihm selbst erschlagen wurden!«

Ein lauter Schrei gräßlichster Ueberraschung ertönte aus dem Munde der Königin und sie stand, ein Bild germalendster Verzweiflung, dem schrecklichen Boten gegenüber, der vielleicht erwartete, sie in Ohnmacht fallen zu sehen. Aber es gibt Schrecknisse und Schmerzen, die zu riesig sind, als daß sie eine wohlthätige Ohnmacht in ihr weiches Thranentuch hüllen konnte; es gibt Jammerstimmen, die zu laut und schneidend ausbrechen, als daß sie der Seele einen kurzen bewußtlosen Schlaf geläuteten. So auch hier, die arme Königin mußte lebendig bleiben, obgleich ihr Heil, ihr Frieden, ihr Glück, ihr besseres Selbst todt war; sie mußte Kräfte, Bewegung, Bewußtsein behalten, obwohl sie sich gelähmt fühlte bis in's Innerste der Seele.

»Ja,« fuhr der Beheimtete fort, wohl verwundert über der Königin Festigkeit, »das Reich des Trugkönigs hat sein Ende gefunden mit ihm und nun nahe der das Gericht, welche ihm anhang, nachdem sie abtrünnig geworden war ihrem Glauben und ihrer Ehre. Alkest Du nicht, wer Dir das nahende Strafgericht verkündet? So schaue her!«

Er ließ den Mantel fallen und nun sank die Königin in die Kniee vor dem Furchtbaren und schrie: »Vater, Vater, Du lebst!« mit einer Stimme, in wel-

cher der Schmerz der Gattin, welche ihr Theuerstes verloren, mit der Freude der Tochter, welche den todt geglaubten Vater wiederfindet, auf erschütternde Weise verschmolzen war, was jedoch auf den argen Schredensboten durchaus keinen Eindruck zu machen schien.

»Ja, ich lebe, durch ein halbes Wunder damals gerettet aus den Klauen der Wüster,« sprach der römische Kriegsknecht, der niemand anderer war, als der alte Diaconus aus dem Häuschen am Wasserthore. »Ich entlof aus dem Bereich des falschen Messias, trat dann mit andern gesuchten Christen in das Heer des gerechten Ererues, um persönlich die Macht des Antichrists bekämpfen zu helfen, und der Himmel begünstigte mich und ließ mich unverseht bleiben in der Schlacht und ich lebe noch, um der Abtrünnigen den Zorn der ewigen Gerechtigkeit zu verkünden!«

Hier erhob sich Michael, und die Schmädhungen schienen ihr einen Theil ihrer natürlichen Kräfte wiedergegeben zu haben, denn mit größerer Ruhe entgegnete sie: »Ja sollte dem christlichen Vater, der sein graues Haar durch den Helm der heidnischen Roma besümpft hat, sein Wort mehr gönnen. Aber damit Du erkennst, wie ungerecht Dein Verrath gegen mich und gegen den armen Bar-Kochba ist, der während seines Regiments die hiesige Christengemeinde nach Kräften schürzte und unterstüzte, also daß die Mehrzahl der christlichen Jünglinge mit ihm ausging zum Kampfe gegen die Heiden, so erfahre ein Geheimniß, das ich sonst mit mir in's Grab genommen hätte. Deine Michael war nicht abtrünnig, weder ihrem Glauben noch ihrer Ehre, und sie war nicht die Dirne des jüdischen Königs, sondern das Geheimniß des christlichen Herrschers, der sein Volk beglückte. Leider lebt der gute Vater Eyal nicht mehr, der in geheimer Kammer um Mitternacht das heilige Taufwasser goß auf des Jünglings schönes Haupt und der das Band um unsere Hände knüpfte, wodurch ich nun glücklichsten aller irdischen Weiber ward. Der edle Bar-Kochba hatte im Sinne, sein ganzes Volk in die gesegneten Gefilde des neuen Bundes zu führen, wenn auch erst in den folgenden Generationen, aber es sollte nicht seyn und nun ich mich und den armen Bar-Kochba, mein Leben, meine Liebe, meine Welt, mein Alles gerechtfertigt, habe ich mit dem römischen Kriegsknecht nicht mehr zu reden. Hebe Dich also von dannen und führe Deine heidnischen Genossen heran, den Ueberrest des Reiches mit ihrer Königin zu vernichten.«

Da sank der Alte in die Knie und rief, erschüttert in den Tiefen seiner Seele: »Vergehe, Du Hebe, Reine, die ich gelähmt habe in thörichtester Verblendung! Vergehe, denn mir beginnt nun einem armen Sünder zu träumen, der eben abgehan worden soll, verursacht durch Michael und den guten Bar-Kochba! Und da ich Dich nun also erlöst in Deiner Tugend und Würdigkeit, so nimm, was ich tragen können bis an's Meer, bis Casarea, wo ein Schiff liegt, auf welchem wir aus diesem unglücklichen Lande entziehen! Denn bald, vielleicht in einer Viertelstunde schon, sind die Römer hier, die den Juden allen Rückzug nach der Hauptstadt abgeschnitten haben und denen ich einen kleinen Vorsprung abgewann durch fast übermenschliche Anstrengung. Fliehe mit mir, denn es dünkt mich, ich höre schon das Wuthgetöse der herankommenden entsehten Sieger!«

»Auch ich höre es,« entgegnete Michael, auf deren bewegte Züge sich eine feierliche Ruhe senkte, »aber Du scheinst zu vergessen, daß ich die Königin von Zion bin, die Mutter der Unterthanen meines Bar-Kochba, die mit ihren Kindern jedes Geschick theilen muß, Lust und Leid, Wohlsein und Verderben. Darum mußte mir nicht zu, mit Dir zu fliehen, denn wie vermöchte ich der Schmach zu entziehen, meine Kinder im Elend unumtätig verlassen zu haben?«

»Kommt, kommt, geliebte Tochter,« drängte der Greis ihre Knie umklammernd. »Du kannst das Loos der armen Bewohner Jerusalems nicht ändern. Willst Du denn im Triumphzuge des Severus zu Rom schmuckvoll die Hauptfigur bilden oder, was noch entseßlicher wäre, der brutalen Rohheit der Sieger zum Opfer fallen?«

»Zey ohne Sorgen,« sprach die Königin, »ich sanfte so machend aus der Umschlüngung der väterlichen Arme; zu diesem Neuesten kommt es nicht. Mein Bar-Kochba wird mich schützen vor jedem Grauel und dann aus dem verwüesteten alten Jerusalem, das nicht mehr erheben soll in der alten Herrlichkeit, mich in das neue himmlische Zion führen, wohin mir alle meine christlichen und jüdischen Kinder folgen werden, die der Römerwuth erlagen. Horch,« setzte sie nach einem Schweigen hinzu, »der verhängnisvolle Augenblick naht. Die wüthenden Legionen, Fackeln und Wundbrände um sich schleudernd, ergießen sich in die Straßen der Stadt; das Getöse und Geheul nimmt zu mit jedem Athemzuge und siehe, da drüben wirbeln bereits Flammensäulen empor aus dem Delmagazine, die ganze Straße erleuchtend mit blutigem Lichte. Das ist meine Hochzeitfackel, denn jezt werde ich meinem Bar-Kochba das zweite Mal vermählt mit Glanz und Pracht, da unsere erste Trauung so heimlich und still war. Vater, begib Dich nun zu Deinen Kameraden, denn wenn eine vor Wuth halb erblindete Schar in diesen Saal dringt, so könnte sie Dich leicht für einen jüdischen Krieger halten.«

»Ich bleibe,« rief der Greis, einsehend, daß die Flucht Michaelens nunmehr unmöglich geworden, mit der Stimme eines Jermalmten, und stellte sich, sein Schwert ziehend, mitten in den von dem Wundbrande grell erleuchteten Saal. »Ich bleibe und vertheide Dich bis zum letzten Athemzuge. Vielleicht sagt es der Himmel, daß christliche Krieger hier eindringen, und dann sind wir dennoch gerettet.«

»Möge Dich Gott retten, mein Vater,« entgegnete Michael, die wie eine verklärte Gestalt des Jenseits in dem Feuerscheine stand, und deren Auge in überirdischem Glanze zu leuchten begann. »Ich bin schon gerettet, denn steht Du nicht die Ketter kommen hoch über die Feuerbrunnst daher? Erkennt Dein Gesicht nicht eine unter den glänzenden Gestalten, die so eben hereinschweben? Ich erkenne Alle und nur Einen verdammte ich. Doch da erblicke ich meines Bar-Kochba goldblondes Haar, da seinen unwiderstehlichen Blick, da auch aus dem Nebel hervortretend seine anmuthige Gestalt! Ha, Du bist ganz, Stern von Zion! Nimm mich — ich komme — Vater — wie selig macht — sein Aus!«

Sie breitete die Arme aus und schwante, und als sie der heranspringende Vater auffing, da suchte sie noch einmal, die liebliche Frau, und war dann tot. Ihr Herz war gebrochen durch den unendlichen Jammer der

letzten Stunde und der Todesengel hatte unter der freundlichen Gestalt ihres Watten ihr das Leben schmerzlos hinweggenommen in seinem sanftesten Kuße. —

»Sie ist tot, die Hebe, Keine, die ich gelästert, die ich habe morden helfen durch meine Verwürfe,« heulte der Greis auf in unsäglich der Verzweiflung. »Und ich sollte fürder noch leben? O Herr, Herr, das verlange nicht von Deinem unwürdigen Knechte, der Dir ja doch nicht mehr dienen kann, da seine schlechte Junge nicht mehr würdig ist, Deine Lehre zu verkünden. Verzeih um dieser Seligen willen, daß ich eine Spanne Zeit eher komme als Du willst, und Du Michael, warte, warte, daß ich Dich noch einhole auf dem Wege in's Jenseits!«

Hier durchbohrte er sich mit dem Schwerte und starb, wenigstens im Sinne des Alterthums, seines Helmes würdig, d. h. mit altrömischer Muth. —

Julius Severus eilte nun, nachdem er die Herrschaft des neuen Königs von Zion vernichtet und Jerusalem nebst dem umliegenden platten Lande mit Feuer und Schwert zur Wüste gemacht, die Festen zu erobern, welche noch von Juden besetzt waren. Die Weiten fielen im ersten Anlauf, aber blutig und verzweifelt vertheibigten die Juden ihren letzten Hort, den Herd der ganzen Revolution, die Feste Betther, denn in diese hatte sich der grimme Albia geworfen, welcher seine Mannhaftigkeit dem Feuermuth des Todes zu bezeugen wußte. Doch auch er mußte endlich erliegen; die Römer erklimmten die Feste und vergebens suchte Albia im letzten Verzweiflungskampf seinen Tod. Er ward lebend gefangen und küßte seine That auf schauerliche Weise, denn er ward an ein glühend gemachtes Eisenkreuz genagelt. — Mit seinem Tode endete jeder fernere Widerstand und das Land war dem römischen Adler wieder unterworfen, Kaiser Hadrian aber verbot den Juden ohne Ausnahme den Besuch Jerusalems, das die Römerstadt Aelia Hadriana wurde, bei Lebensstrafe.

Kabbi Albia gilt den Juden heut noch als Märtyrer, dessen Andenken sie verehren, und dies kann der unparteiische Geschichtsforscher um so weniger billigen, als sie den lichten Gegenlag jenes finstern Dämons, den armen Bar-Kochba, verdammen, als die Hauptursache jenes Verbothes betrachten und bis auf den heutigen Tag nicht mehr Bar-Kochba, Sohn des Sternes, nennen, sondern Bar-Gosba, Sohn der Lüge. —

## Der erste Opiumraucher.

Eine Humoreske.

»Nimmermehr,« rief vor gerade zweitausend Jahren der tiefstünne chinesische Philosoph Jen-fu aus, »nimmermehr kann der Kreis vierdlig sein, und eben so wenig kann jemals das vom Himmel abkammende schwarzhaarige Geschlecht Ham's sich ändern. Was ist, das ist, und bleibt so bis in die spätesten Zeiten.«

Dennoch änderte sich der Lauf der Natur und Jen-fu erwies sich als falscher Prophet, wie wir gleich sehen werden.



Ein vortrefflicher Mann war der alte Hing, ein achtbarer Bewohner des Dorfes Feuerstein am Fuße der Klageberge. Er besaß hier eine unermessene Menge Acker Landes, auf denen er Weizen, Reis und Zuckerrüben baute. Für einen so gut gestellten Mann war der alte Hing nicht sonderlich beiratskühnig. Er hatte in der That nur fünf Weiber und ein Sklavenmädchen, die, sobald sie das dreizehnte Jahr erreicht hätten, sogleich zu der ehrenvollen Stelle der ledigen Frau befördert werden sollte. Seine »Perlenstunde« war klein, d. h. er hatte nur zwei Söhne; zwei allerliebste Töchter, oder »goldene Lilien«, wurden bloß als Bürde betrachtet.

Wunderbar wäre es wirklich gewesen, wäre dieser würdige Mann nicht geblieben. Seine Vorfahren hatten nicht nur über den Ort des Hauses die Drakel befragt, sondern sogar den Grundstein unter dem Einflusse des Sternes der Gerechtigkeit gelegt. Klippige Büsche zierlichen Bambus und edelwürdige Baumwollbäume beschatteten das Haus gegen die Morgensonne, während der Grund ganz allmählich von der Hintertür sich zu den Feldern hinausstreckte und dem Einstürmen des Reichthums nicht das mindeste Hinderniß entgegen stellte. Eden so sorgfältig waren die Achten in Betreff der inneren Ausstattung gewesen, und hatten sich streng an das altgebräuchliche Herkommen gehalten. Über der Thür war mit goldenen Buchstaben auf hellrothem Grunde geschrieben: »Friede und Glück Allen, die aus- und eingehen.« Vor der Thür war eine Nische in der Mauer, wo Nacht- und Morgens den Göttern Steden brennenden Weihrauchs geopfert wurden. An den Wänden des Empfangszimmers hingen zahllose Zauber, und der Ka-tong-sing, oder alte eiserne Spiegel zur Verzeihung böser Geister, nahm einen auffallenden Platz ein. Am Kopfende jedes Bettes waren geweihte Münzen aufgehängt, berühmt wegen ihrer Wunderkraft gegen Gekränkter. Endlich ward die gute alte Gewohnheit, einen Zauberspruch über die Thür zu nageln, in diesem tugendhaften Hause nie vernachlässigt.

Der alte Hing war Dorfältester, als solcher hatte er oft Streitigkeiten zwischen seinen Nachbarn zu schlichten und da nie jemand gegen seinen Ausspruch Einwendungen machte, hatte er bedeutenden Einfluß erlangt. Während er am Abende nach seiner Gewohnheit unter dem Schattens eines Baumes saß und die reisigen Acker vor sich betrachtete, hatte er häufig Gelegenheit, von den Dorfleuten zu erfahren, in welcher allgemeinen Achtung er stand. Die Ueberzeugung von seiner Größe bewog ihn, seinen ältesten Sohn für den Staatsdienst zu bestimmen, damit derselbe die Ehre seines Namens fortpflanze. Zur Vorbereitung wurde der Jüngling zu einem ausgezeichneten Professor geschickt, der ihn für die nächste öffentliche Prüfung schulen sollte. Hing-pu, so hieß Hings ältester Sproßling, war schon damals drei Jahre von seiner Familie abwesend gewesen, während welcher Zeit er rasende Fortschritte in den Studien machte. Nun kehrte er zu Besuch unter sein väterliches Dach zurück. Von seinen Verwandten gehätselt, von den Nachbarn hochverehrt, ließ er doch nicht an Eifer nach in Verfolgung der Wahrheit. Einen Rand des weisen Konfucius, oder eine Abhandlung von Mencius unter dem Arme, wanderte er in das Feld hinaus, zu studiren. Die spitzfindige Lehre des Buddhismus und die Entdeckungen

des Astronomen Tschang waren ihm gleich geläufig; und mochte er über der Theorie von der Seelenwanderung nachgrübeln, oder den vollstehlichen Verfall beweisen, daß die Erde vieredig und China ihre Mitte sey, umgeben von wenigen kleinen, mit spärlichen, halb barbarischen Bewohnern bevölkerten Inseln: immer lebte die Ueberzeugung in ihm, er sey bestimmt, ein Kind des Ruhmes zu werden. Wie es kam, daß diese frühzeitige Bestimmung zur Größe nie in Erfüllung ging, blieb unerklärt; man muß jedoch befürchten, daß Hing-pu durch Unterlassung von Opfern an Ansehn, den Geist des Polarsternes und Beschäuer der Gelingensamkeit, die Kunst dieser Gottheit, ohne die sein Studierender je gelehrt zu werden hoffen darf, verscherzt hatte.

Unter einem schattenden Baumwollbaume, vom kühlen leisen Südwinde gefächelt, vergnügte sich Hing-pu damit, zu ruhen und ungestört die Süssigkeiten der Literatur zu genießen; der Faden war eben und weich und Hunderte von großen roten Würthen schüttelten an langen Stengeln ernst in feierlicher Würde ihre Häupter, als hätten sie an seinem weissen Tiefsinne theilgenommen. Nun war aber der Student tolerischen Temperaments und als er an einem ereignisvollen, nie zu vergehenden Tage sich einst vergeblich abgemüht hatte, ein sehr verzwicktes metaphysisches Problem zu lösen, ließ er sich, uneingedenk der Schicklichkeit und des Konfuciuschen philosophischen Principes, hinreißen, in seiner Uebersicht eine Anzahl Blumen mit der Wurzel herauszurupfen. Kaum hatte er die That verübt, so besel ihn Scham und Reue über seine Heftigkeit. Indem er über die Nothwendigkeit der Selbstbeherrschung moralisirte, betrachtete er eben halb unbewußt die angerichtete Bemahlung, als er aus den gelackten Stengeln einen milchigen Saft quellen sah, der einen eigenthümlichen angenehmen Duft aushauchte. Hing-pu wußte nicht, daß er das Opium entdeckt hatte.

Neugier bewog ihn zu kosten, und bald war ein guter Theil des Saftes über seine Lippen gegangen. Noch einmal kostete er davon und entschied. Er träumte so süße Träume, daß das Aufwachen ihm höchst unangenehm war. O Götter und Dämonen! Warum erwachte er?

Tag für Tag lehnte Hing-pu zur selben Stelle zurück, brach Blumen ab und schlürfte ihren Saft, so daß in kurzem nur wenige Pflanzen übrig geblieben waren. Nun sammelte er die getrockneten Stengel, trug sie heimlich nach Hause und bewahrte sie in seinem Zimmer auf. Sorgfältig verbedelte er seine Entdeckung vor seiner Familie. Nun geschah es eines Tages, daß die geschäftige Mutter in der Küche einige trockene Stengel zum Feueranmachen brauchte; sie erinnerte sich, deren im Hause gesehen zu haben, sandte ihren jüngeren Sohn Hing-li nach Hing-pu's Zimmer, sie zu holen und die kostbaren Wohnstühle fanden alsobald in Flammen.

Der Zufall führte in demselben Augenblicke Hing-pu in die Küche und er sah seinen Bruder mit Entsetzen eben beschäftigt, die dürrten Stengel zur lichten Lehe anzublasen.

»Kneifst du den Sohn des Teufels,« schrie er und schlug das Kind. »Schwam komme über Deine Mutter; Du hast meinen Wohn verbrannt.«

So abschreckend diese Schwänzung und Europäern vorkommen mag: in China ist sie eine ganz gewöhnliche;

Mann, Weib und Kind rufen sie jeden Augenblick, gelte es nun Kummer, Freude, Mißthatsung oder Zorn auszurufen. Doch um bei der Gelsichte zu bleiben: die Rauchwolken qualmen von den Rauchseugeln empor und Hing-pu's Wuth legte sich. Sein Bruder trodnete sich die Thränen und fiel in Schlummer, Mama wurde plötzlich ungemein heiter, und lachte und sang, zur großen Verwunderung der Sklaven, die ein solches Ueberpringen aller Schicksalsfreit gar nicht begreifen konnten und Hing-pu schrie mit Kohle Den an die Wand der Küche. »Hei-pah!« rief der Koch, »wie wunderbar!« Der Koch selbst wurde aufgeregt und vermußte seine Mutter und die andern Sklaven wurden lärmend. Eine höchst ledere Schüssel, nichts geringeres als junge Freie in Del geschmort und mit Kornschuppen und Wallnuss angerichtet, ging zu Grunde, der Waizenkuchen verbrannte und dem alten Hing wurden unreine Gefäßchen vorgelegt.

Der allgemeinen Verwunderung über diese Vorfälle, welche Po-si, die Amme, der Heimgedung durch einen bödsartigen, in den Klagebergen hausenden Kobold zuschrieb, folgte Kummer und Befürzung, als Hing-pu darauf bestand, daß aller Wohn auf dem ganzen Lande gute eingeheimt werde. Was konnte er damit thun wollen? Doch immer hatte der Student sein Geheimniß nicht verrathen. Der alte Hing riß sich eine Handvoll Bari aus, sahete einen ganzen Tag und beriet sich mit Ahsang dem Schulmeister, ohne jedoch über seines Sohnes geheimnißvolles Beginnen flüger zu werden. Amme Po-si schüttelte ihr ehrwürdiges Haupt; sie wußte, was sie wußte. Hätte man ihren Rath früher schon befolgt und den Sautse-tsu, einen dreieckigen Talsmann, um seinen Hals gebunden, so konnte ihn der böse Geist nicht ergreifen. Vergeblich redeten Alle auf ihn ein: weder des Vaters Worte, noch der Mutter Thränen hatten den mindesten Erfolg. Eben so vergeblich waren aber auch seine Verheuerungen, er sey bei gesundem Verstande, und als er, erbittert über den Widerstand gegen ein gemäßigtes Begehren, den gütternden Kaster dem Zospe erwies und ausrief: »Sohn des Teufels, wirst Du den Wohn bringen?« stürzte Alles nach der Thüre und man sandte um Gau, den buddhistischen Priester, der so berühmt war seines Geschicks in der Magie und seiner wirksamen Zaubersprüche wegen.

Bei der Ankunft des heiligen Mannes wurde Hing-pu genau befragt; er weigerte sich hormädig, Antwort zu geben, bis er sah, wie sehr er seine Eltern betrübe. Gau sprach in geheimnißvollen Worten ein mächtiges Anathema und untersuchte dann Augen und Hände des vermeintlichen Wahnfinnigen. Hierauf schrieb er mehrere magische Zeichen auf eine Zinkplatte und zog die geweihte Schildkröte hervor, die er in mysteriösem Schweben befragte. Dreimal warf er sich nieder, berührte jedesmal die Zinkplatte mit der Stirn, und sprach einen alten Zauberspruch; endlich erklärte er den angsterfüllten Verwandten und Umliebeden, daß er nun über Hing-pu's Krankheit ganz im Klaren sey. »Huen-tan, der Gott, der auf dem Tiger reitet, ist beleidigt worden, und hat einem bösen Geiste erlaubt, in den Jüngling zu fahren.« Tief prägte sich die Wahrheit dieses Ausspruches allen Gemüthern ein, als der Student mit lauter Stimme rief: »Wogest Du als solcher Priester und Künster im Kerker sterben!«

Der Ehrwürdige nahm geduldig diesen Schimpf hin, als unbedeutende Galselt eines Irriunigen und befahl dann, an der nach Mittag gerichteten Wand des Zimmers ein Bildniß der beleidigten Gottheit aufzuhängen und ein Opfer von Sautseholzweidrauch und einem Spanferkel zu bringen. Er selbst wartete, bis alles das mit gebührender Heiligkeit geschehen war und jedermann das Zimmer verlassen hatte, weil es doch unschicklich wäre, einem Gotte beim Speien zuzusehen. Der Priester zog sich mit dem alten Hing zurück, eine Pseife zu rauchen und eine Tasse Thee zu trinken, während er den Erfolg der Zaubersprüche und Opfer erwartete. Der arme alte Mann war geschwätzig und mittheilhaft über seines Sohnes Unfall, und der Priester, von Natur barmherzigen und theilnehmenden Gemüthes, eiferte ihn in freundlichster Weise an, fortzufahren. Mit welcher musterhaften Heiligkeit und Sanftmuth unterrichtete sich der Buddhadiener allmählich über den Fall! Hing-pu wollte sich ohne Wohn nicht zufrieden stellen. Ach das war allerdings beslagenerwerth, aber doch durfte man noch das Beste hoffen. Nach einiger Zeit lehrte der Priester in das Zimmer zurück, wo das Opfer gebracht worden war, und erklärte sich selbst mit dem Ergehe äußerst zufrieden. »Die Gottheit ist besänftigt,« sagte er, »und der Jüngling wird nicht mehr leiden. Lasset ihn den Wohn haben.«

Mit welcher Freude umarmten die überglücklichen Eltern ihren Hing-pu, der augenblicklich, als er große Trachten Wohn herbeischleppen sah, beruhigt war. Der gelehrte und heilige Gau ward reichlich belohnt, und sein Ruhm breitete sich viele Meilen weit aus.

Wir wollen den Leser nicht mit einer weisheitsreichen Erzählung belästigen, wie Hing-pu eine Zeitlang getrocknete Wohnseugeln rauchte, bis er, als der Vorrath unzureichend wurde, auf ein Mittel sann, seinen Geschmack mit weniger Aufwand von Material zu befriedigen. Die Bemerkung genüge, daß er nach vielem Sinnen und Versuchen die Entdeckung machte, wenn er in die lebende Pflanze Einschnitte machte und den an der Luft verdickten Saft sammelte, erhalte er eine weit größere Menge ungleich stärkeren Stoffes, als von den bloßen Stengeln. Ebenso zwecklos wäre es, ausführlich zu erzählen, wie einst der Sklave Hing plötzlich Hing-pu beim Rauchen übertrafste und mit Staunen und Verwunderung die Wirkung des Wohnsaftes gewahrte, wie er dem Koch erzählte, was er gesehen, und die strahlenden erweirten Augen, die glückselige Stimmung des jungen Herrn beschrieb. Genug, die wunderbare Entdeckung wurde ruhmbar, und verbreitete sich mit Blütheschnelle durch das Dorf Feuerstrom, wo man bald an nichts anderes dachte, als an's Dipiumrauchen.

Hing-pu's Gefühle darüber gehen aus folgendem Briefe an seinen Präceptor, Dr. Wang-si-fing, in Kantsing, himmlische Weisheitsstraße, hervor.

»Nege der höchstgelehrte Dr. Wang-si-fing noch tausend Jahre leben! Von seinem beschränkten jüngern Bruder und Zögling Hing-pu, der neunmal sich zur Erde werfen, ehrerbietig dies an der Tafel seines Ruhmes abgibt.

Drei Monde sind vergangen, o vortrefflicher Mann, der Pflanzbaum hat gelüht und ist fahl, seit der Strahl Eurer Augen auf mich Demüthigen geschaut.

Dem blinden Bettler gleich tappte ich ohne Führer meinen Weg; wie ein zarter Wein ohne Schöpfung wurde ich trübe und matt. Seit wir schieden, bin ich ein Schiff ohne Steuer, ein entwurzelter Vorhut, auf den Wellen treibend.

Konfucius sagt: Es ist Weisheit in einem Steine, ein Baum ist gut und jede Pflanze hat Tugend! Der göttergleiche Weise sprach wahr, höchst gelehrt und geehrt Præceptor. Der Mohn gewährt eine Nahrung, von der wenige Menschen wissen. Sein Saft ist Himmel, sein Rauch Seligkeit.

Ihr Götter und Dämonen! Welche herrlichen Träume hab' ich geträumt. Ein Mann der Erde, vergesse ich die Erde und schwärme in himmlischen Räumen. Welche unbekannte Entzückungen schlummern im Mohn. Schmerzen sind vergessen, Siedethum verbirgt sein Haupt, Thoren werden Weise, und Weise, die den Mohnsaft kosten, Nebenbuhler der Götter. Raucht, höchstgeehrter Præceptor, raucht und verlosset die Fesseln des Himmels.

Für den blühenden Blick des trefflichen Mannes Dr. Wang-si-fung, von seinem jüngeren Bruder.

Dritter Monat, zehnter Tag.

Eine Probe Opium lag diesem Briefe bei und auf Empfehlung des weisen Doktors wurde es in Ranting beliebt, von wo es sich bald über das ganze Reich verbreitete. So faste der verderbliche aber bezaubernde Korus, oder das Kaster des Opiumrauchens Wurzel in China.

Bald war das Produkt des Landes nicht genügend für die Nachfrage; es wurde also aus fremden Ländern Opium eingeführt, das das entsprechende Hinausströmen des Silbers die Regierung ernstlich beunruhigte und die allerstrengsten Verbote veranlaßte. Die hartnäckigen, doch vergeblichen Bestrebungen des Sohnes des Himmels, das Verbot wirksam zu machen, und die unerschütterliche Gier des Volkes nach dem Schmelgemittel hat eines der schönsten Länder der Welt in einen verderblichen Krieg gestürzt, einen Theil des Reiches verheert und die stolze Nation der Erde in den Staub gedemüthigt.

Die Geschichte zeigt kein Beispiel mehr von dem Umfanggreifen eines Genußes, der im selben Maße; als er verfolgt wurde, überhand nahm. Vom Staatsemanne, der das Verbot entwarf, bis herab zum dürftigen Bauer nahm alles an der Kettenbefreunden der Opiumseife Theil, — der Gelehrte, um seinen Witz zu schärfen, der Sinnenmenschen, die Langeweile zu schärfen, der verschmachtende Landwirth, um die Wirklichkeit zu vergessen.

Und so hat sich der große Philosoph Jen-fu doch einmal geirrt.

(Bosley's Miscellany.)

## Der Kaukasus im Jahre 1844.

Am Ende Europa's, zwischen dem schwarzen und dem kaspiischen Meere, dehnt sich die lange Kette des Kaukasus aus, welche eine eigene geheimnißvolle Welt enthält. Die Kaukasusländer zerfallen in drei Theile, Georgien im Süden, Daghestan im Osten und Circassien

im Norden. Der wichtigste Theil ist Obergien, das Grußen der Russen und Gurgistan der Perier. Es ist den Russen gänzlich unterworfen; dagegen kämpfen in Circassien mehrte Bezirke gegen ihre Herrschaft und in Daghestan wird ihnen jeder Fußreiß Landes streitig gemacht; dies Land steht unter einem Chan und liefert den Russen unaufhörlich die blutigsten Kämpfe. Zwischen den genannten drei Provinzen dehnt sich das Dagdeberge, von wilden, unzählbaren Völkern bewohnt, aus. Die gesammte Bevölkerung der kaukasischen Länder mag zwei Millionen betragen.

Kast in der Mitte der langen Bergkette erhebt der Elbrus sein mit ewigem Schnee bedecktes Haupt bis zu 16300 Fuß und überragt also den höchsten europäischen Bergriesen, den Montblanc. Die unermesslichen Gebirge baden ihren Fuß in den umgebenden Meeren. Nur zwei Wege führen durch das wilde Bergland in die südlichen Provinzen. Der eine folgt dem kaspiischen Meere, der andere geht mitten durch den Kankasus, durch das sogenannte eiserne Thor, durch die Städte Georgienel und Wladikawlas nach Tiflis. In kriegswissenschaftlicher Hinsicht ist dieser letztere Weg äußerst wichtig, dabei aber höchst beschwerlich und voller Gefahren; man kann ihn nur mit einer beträchtlichen Streikraft offen halten. Die Natur vermehrt noch die Gefahren dieses Weges; die Ueberfälle der räuberischen Stämme geschehen zu unbestimmten Zeiten und lassen sich abbrechen; alle sieben Jahre aber erheben sich wüthende Wirbelwinde, zerföhren die Straßen und lassen auf ihrem ganzen Wege Tod und Vernichtung zurück. Die regelmäßige Wiederkehr dieser verderblichen Erscheinung ist höchst merkwürdig; seit Jahrhunderten ist sie keinmal ausgeblieben, und das Ausbessern der Straße verspricht ungeheure Summen.

Die südliche Abhänge des Gebirges ist reizend und hat eine fast tropische Fruchtbarkeit. Zuckerrohr, Indigo, der Del- und Citronenbaum, die Baumwolle gedeihen hier, wie in beiden Indien. Wein, Reis, Seide, Wolle bringt die reiche Natur hervor; denn eine Kultur existirt nicht, weil der Krieg dem Lande die Arme entzieht. Der nördliche Gebirgsabhang dagegen ist kalt und düster, die Natur scheint hier erstorben; man nennt die baum- und pflanzenlose Ebene, welche hier die Berge umgürtet, die „Traverssteppe.“ Zwischen dem Wege nach Kischar und dem schwarzen Meere ist die ganze Fläche mit kleinen Hügelchen, etwa wie die Heubäufchen auf einer gemähten Wiese, bedeckt. Es sind lebende Kränze einer kleinen Art von Schlangen von südlichem Riß. Zum Glücke sind sie nicht lebhaft und kommen aus ihrem Schlafes nicht auf die Straße; wer sich aber dorthin verirrt, ist verloren. Im Jahre 1827 ritten zwei junge Kabettensoffiziere von der kaiserlichen Garde dieses Weges. Es war Nacht, das matte Mondlicht erhellte halb die Landschaft. Ihr seltsames Aussehen befremdete den einen Offizier, der das Land nicht kannte, er sprengrt sein Pferd hinein. Nach einigen Minuten hört der Andere sein herzzerreißendes Geschrei und will ihm zu Hilfe kommen. Vergebens. Im Augenblicke waren die beiden Offiziere von tausenden Schlangen umgeben und fielen unter den entsetzlichen Qualen. Der Besondere ließ zur Erinnerung und zur Warnung für den Wanderer eine Granitsäule am Wege errichten.

Man kann die Bewohner des Landes in zwei Gruppen theilen. Jene jenseit des Kaufasus, tatarischen Ursprungs und lange schon den Persern und Türken unterworfen, haben ihre Eigenthümlichkeit abgelegt und sind ganz diesen Völkern ähnlich. Die andern, die Bewohner des eigentlichen Gebirges, sind desto eigenthümlicher. Sie zerfallen in eine zahllose Menge kleiner Stämme, mit besondern Namen, Gebräuchen, Religionen und Sprachen. Unter einander sind sie meist feindlich; aber wenn zu Zeiten ein großer Mann unter ihnen aufsteht und sie gegen einen äußern Feind führt, indem er als Prophet von Berg zu Berg zieht, söhnen sie sich für die Dauer des Krieges aus. Die zahlreichsten und tapfersten unter diesen Völkernschaften sind die Tschersken, die Karubais, die Abaschen, die Tscherschenzen und die Kabardinern. Sie scheinen Trümmer der asiatischen Völkersschaften zu seyn, die aus dieser Gegend einst so verheerende Einbrüche nach Europa machten. Einige betonen sich zum Islam, andere sind völlige Heiden; manche nähern sich in ihren Gebräuchen den Christen an; ein Stamm, die Bobutschon, hat keine Spur von Religion. Im Kriege furchtlos, sind die Kaufasier übrigens sanft und mitleidig und Gattefreundschaft ist ihnen heiliges Gesetz. Neben den Vortzigen haben sie auch ihre Fehler. Die Frau lebt in der härtesten Sklaverei und verrichtet die beschwerlichsten Haus- und Feldarbeiten, während der Mann nur Krieg oder Rausgänger leitet. Die Töchter sind ein Handelsgegenstand, wie die Herden; mit zehn Jahren werden sie reichlich genährt und sorgfältig gepflegt und zwei Jahre später dem Sklavenhändler übergeben. Alle Jahre im Mai wimmelt es in den Küstenthäfern des schwarzen Meeres von türkischen Sklavenhändlern und die Kaufasier bringen aus dem Gebirge ihre Töchter herab. Die Menschenkäufer sind in einem großen Zimmer beisammen, man führt ihnen die Mädchen nach einander vor, sie entkleiden sie, untersuchen sie auf die roheste Weise und feilschen dann um den Preis. Drei Tage dauert der ganze Markt. Die größten Schönheiten sind schon für gewisse Geraths von Pashas und Pashas bestimmt; die andern werden auf den großen Frauenmarkt zu Smyrna gebracht. Eine Circassierin, die in der Heimat 50 bis 200 Franken gekostet, wird oft um 2—3000 Franken verkauft. Tritt Mißwachs und Noth am Lebensmitteln im Kaufasus ein, so eilen die Menschenmäuler herbei und in solchen Zeiten gibt der Gebirgsbewohner oft seine Tochter für zwei, drei Maß Getreide hin.

Die Verfassung der Stämme ist sehr verschieden; einige haben demokratische, andere despotische Einrichtungen. Das Herkommen und der Koran dienen ihnen als Gesetze. Den Nichtspruch thut der Häuptling, in den demokratischen Stämmen der Mullah oder Priester. Der Kläger muß seine Klage mit einem ansehnlichen Geschenke begleiten. Der Hauptverderb dieser Stämme ist das Ertragniß ihrer Schafe und Ziegenherden; einige treiben Landbau, andere leben bloß vom Jündern; alle werden über das schwarze Meer von den Türken mit Waffen, Pulver und anderm Kriegsbedarf versehen. Die Russen bemerken freilich die Küsten, aber die ertlichen Schwierigkeiten sind zu groß, als daß diese sich absperrern ließen.

Von der frühesten Jugend an wird der Kaufasusbewohner in den Waffen geübt. Von der Wiege steigen sie so zu sagen aufs Pferd; die Säbel und Büchsen des Vaters sind ihr Spielzeug. Kaum können sie gehen, so üben sie sich, steile Felsen zu erklettern, reisende Flüsse zu durchschwimmen. Bei einer solchen Erziehung und einer gänzlichen Betrachtung aller Gefahre begreift man, daß sie unüberwindliche Krieger werden. Die einzigen Feindschaften des Kaufasiers sind irdischer Haß gegen die Russen, unvertilgbare Rache für Verleumdungen, die den Aeltern erwiesen worden, und fanatische Hingebung an die Mullahs. Ihre Tracht ist höchst malerisch. Sie besteht aus einer hohen perfischen Pelzmütze, einem weiten Kleide, das sie aufschürzen, wenn sie zu Pferde steigen, und einem Tiger- oder Leopardenfelle als Überwurf. Ihre sehr lange Kinte trifft beinahe unfehlbar, der trumme scharfe Säbel kann einen Menschen in der Mitte theilen, den Gürtel pieren überdies Dolch und Pistolen. Jahrhunderte alte Säbel mit eisernen Kreuzen sind keine Seltenheit. Die Waffenschmiede des Kaufasus sind Meister in ihrem Fache.

Die Taktik der Kaufasier ist einfach, der Natur des Landes angemessen. Sie legen in Büschen und Schluchten Hinterhalte, schneiden dem Feinde den Weg durch Berghäue ab und greifen ihn unaufhörlich von allen Seiten an. Im offenen Felde lassen sie sich nie mit den Russen ein, in ihren Bergen weichen sie keinen Fußbreit ohne Kampf zurück.

Es gibt im Kaufasus eine Verbrüderung, wie sie sonst nirgend auf Erden zu finden, die der Abreth. Sie besteht aus Männern, die in Folge irgend eines tiefen Unglücks oder einer schweren Verletzung Ekel am Leben, Abscheu vor den Menschen haben. Die Mitglieder der Verbindung thun einen Eid, jedes Verhältniß zur übrigen Welt abzubrechen, selbst zu ihren nächsten Verwandten, und nur zu leben, um das Blut der von ihren Häuptlingen Bezeichneten zu vergießen und im Kampfe schnellen Tod zu suchen. Sie tragen das Haupt verkleidert und erkennen einander von weitem an geheimnißvollen Zeichen. Jeder fürchtet sie und flieht sie, wie reisende Thiere. Gehen sie in die Schlacht, so stimmen sie einen kurzen Gesang an: »Preis sey mir und der Tod mit den Feinden. Allah, Allah!« Sie stürzen sich hierauf mitten in das dichteste Gebüsch der Feinde und verbreiten allenholden Vernichtung; sie werfen sich in die Bajonnette, auf die Kanonen und können sie nie nicht fortnehmen, so lassen sie sich auf ihnen in Stöße hauen, ehe sie weichen.

In den letzten Zeiten hat der berühmte Tscherschenzen-Häuptling Kass-Mullah, der 1832 vor dem Feinde blieb, einen Bund, ähnlich dem der Abreth, gestiftet. Es sind die noch heutigen Tages bestehenden Muriden, bekannt durch ihren religiösen Fanatismus und ihre blinde Ergebenheit gegen die Häuptlinge. Der jetzige Führer der Requir, Schami, hat ihre Bedeutung noch wesentlich erhöht; sie sind zweitausend Mann stark und bilden seine Leibgarde. Der Wassamsait, dem unbändigen Muth der Muriden verbannt Schami seine oft glänzenden Erfolge gegen die Russen seit zehn Jahren und sie erhalten ihn auch in den ruhigeren Zwischenräumen des Kampfes gegen innere Rebellen.

Zum erstenmale kamen die Russen in Berührung

mit den freitbaren Kaukasusbewohnern unter Peter dem Großen. Sie überfielen und plünderten die russischen und persischen Handelszüge. Der Czar beschloß, den indischen Landweg zu sichern. Erk sandte er eine Expedition nach China, um den uralten Handelsweg längs des Drus wieder zu eröffnen; als die ganze Expedition von den Schwanern niedergemetelt wurde, richtete er sein Augenmerk auf die Westküste des kaspiischen Meeres. 1722 eroberte er alles Land zwischen dem genannten Meere und dem Kaukasus; seine Herrschaft erstreckte sich sogar nach dieser Seite weiter, als die jetzige der Russen. Nach ihm ging Alles verloren; man wählte den Handelsweg über Drenburg und trotz die kaspiischen Völker an Persien ab. Erst Katharina II rückte wieder in den achtziger Jahren bis an den Kaukasus vor und errichtete längs der Flüsse Kuban und Terek eine Linie, um die wilden Bergvölker von der Ebene abzuhalten.

Das Königreich Georgien unterwarf sich 1800 freiwillig den Russen und dies Ereignis brachte neue Truppen in den Kaukasus. Jenseit des Kaukasus und diesseit breitete sich die russische Herrschaft bis unmittelbar an den Fuß des Kaukasus aus, aber erst nach fürchterlichen Kämpfen, die bis zum Jahre 1813 währten. Im Jahre 1812 trat ein für die Russen höchst bedeutender Zeitraum ein; Napoleon fiel mit der großen Armee in Rußland ein, zugleich brach der Krieg zwischen den Türken und Persern, der Rußland von Georgien, eine allgemeine Schilderhebung des Kaukasus und überdies die Pest aus. Doch General Korkorarewski mit nicht mehr als 4000 Mann Kerntruppen drückte den Aufstand nieder, und schlug erst die Türken, dann die 30000 Mann starken Persen in einem nächtlichen Ueberfalle zurück. Noch fanden die Saken bedenklich genug, bis der Statthalter Jermolow (1818—26) das russische Uebergewicht vollkommen wieder herstellte, wichtige Festungen erbaute, die Fischerengen und Aufschuß unterwarf und die Verwaltung der Länder mit fester Hand ordnete. Unter seinem Nachfolger Paskewitsch mußte man des Türken- und Perserkrieges wegen den Kaukasus aus den Augen lassen. Da erobert sich Kasch Mullah und brachte zwei Jahre lang den Russen schwere Verluste bei. Die nächste Sorge der Russen war nun, die Gebirgsbewohner durch eine Reihe besetzter Küstenposten vom schwarzen Meere abzuscheiden und zu isoliren. Dies beschloßte sie bis 1837 und wahrscheinlich würden sich die Folgen dieses Planes schon jetzt zeigen, hätte man ihn nicht aufgeben müssen, um sich mit allen Kräften dem muthigen, talentvollen Schamil entgegen zu stellen, der in Taghestan zehn Jahre lang sich gegen alle Anstrengungen der Russen hält. Er dehnte seinen Einfluß fortwährend aus; die Zahl seiner Streiter wuchs von 2000 auf das zehnfache, der ganze östliche Kaukasus ist unter den Waffen. Vor überlegenen Streikräften zieht sich Schamil in die unnabaren hohen Waldgebirge zurück; unerwartet und plötzlich überall er dann wieder einzelne Festungen, abgesonderte Truppenkörper. Den eindringenden Expeditionen hält er nicht Stand, er umschwärmt sie, neckt sie an günstigen Stellen und wirft sich, wenn sie mangelnden Vorräthe wegen umkehren müssen, mit ganzer Gewalt auf sie. Die Russen haben jetzt 80000 Mann und 100 Kanonen im Kaukasus; die

gänzliche Unterwerfung des Gebirges wird noch viele Zeit, viele Opfer an Blut und Geld kosten, endlich aber wird sie doch zu Stande kommen, denn der Kaukasus ist wegen der Verbindung mit den reichen hinterlassischen Ländern, und als Thor ins Innere von Asien den Russen unentbehrlich.

## Die drei Tauben.

Ein Volksmärchen. \*

Es war einmal ein König, der hieß Darostius. Da ihn seine Unterthanen als ihren Vater liebten und verehrten — denn er war gütig und gerecht — die wenigen Feinde aber, die er unter seinen Nachbarn hatte, seine überlegene Macht fürchteten, da er ferner große Schätze und Reichthümer, als den höchsten Schatz aber eine schöne und liebenswürdige Gemalin besaß: so hätte man füglich glauben sollen, nichts fehle, um sein Glück vollkommen zu machen. Allein, wie so wenig es hienieden auf Erden vollkommen ist, so war es auch hier: sieben Jahre lebte bereits Darostius mit seiner anmuthigen Gemalin, aber sie erfreuten sich seines Sprosses ihrer ehelichen Frölichkeit, und der König hatte keinen Erben, dem er seine ausgebreiteten Länder und seine aufgehäuften Schätze hätte hinterlassen können. Dies trübte sein Glück dergestalt, daß er bald in Schwermuth verfiel, und auch die Königin nahm sich nicht wenig zu Herzen, daß sie ihren so heiß geliebten Herrn und Gemal nicht ganz glücklich machen könne. Vergeblich war's, daß man im ganzen Reiche Gebete anordnete, um dem Könige einen Erben vom Himmel zu ersuchen, das Schicksal schien ihm hartnäckig dieses Glück zu verlagern.

Bereits begann das achte Jahr ihrer Ehe, da hatte die Königin einen wunderbaren Traum, welcher sich durch drei Nächte wiederholte. Es kam ihr vor, als ob eine Frau von hehrer Aussehen vor ihr Thräte und sie folgenreichen anredete: »Traure nicht, meine Tochter, bald sollst Du einen Sohn erhalten auf außerordentliche Art. Im Schlafgarten begehmet die große Cypressen den Ort, wo ein großer Schatz verborgen ist. Kasse den Baum umbauen und unter seinen Wurzeln graben.« Nach diesen Worten verschwand die Erscheinung. Das erste Mal getraute sich die Königin nicht, den Traum ihrem Gemale zu erzählen, als er sich aber zum zweiten und auch zum dritten Mal wiederholte,lauberte sie nicht länger und eröffnete dem Könige, was die Erscheinung in der Nacht zu ihr gesprochen. Dieser staunte nicht wenig darüber, und nach kurzem Besinnen antwortete er: »Wohl sollte es mich wundern, daß irgendwo in meinem Schlosse ein Schatz verborgen wäre, ohne daß mein Vater mir das Geheimniß mitgetheilt hätte; da sich jedoch seltsamer Weise Dein Traum so oft wiederholte, so lohnst es wohl eines Versuches, um so mehr, als das Versprechen eines Sohnes, die Erfüllung unsern hehnlichsten Wunsches, daran geknüpft ist.« Und der

\* Aus einer noch ungetrübten Sammlung böhmischer Volksmärchen.

König ließ die große Cypresse im Schlossgarten umhauen und unter ihren Wurzeln nachgraben. Man hatte kaum zwei Schuh tief gegraben, da kam man auf ein Kästchen von kostbarem Holze, welches sogleich dem Könige übergeben wurde. Voll Neugier öffnete es der König im Beiseyn der Königin, und siehe da, als der Deckel weggenommen wurde, lagte sie ein jüngst erst gebornes wunderhohes Knäblein an. Man kann sich das Erschaunen denken, in welches sie dieser unerwartete Anblick versetzte. Inzwischen erholten sie sich bald davon, und dem Himmel für eine solche Gabe dankend, beschloßen sie das in schoneisige Bindeln eingewickelte Kind als ihr eigenes anzunehmen und zu erziehen, und gaben ihm den Namen Drossius. Kurze Zeit darauf fühlte sich die Königin gesegneten Leibes und gebor nach verlaufener Zeit ebenfalls ein Knäblein, welches dem Namen Milanes erhielt. Beide wuchsen als leibliche Brüder am Hofe des Drossius auf, ohne daß man ihnen ihre verschiedene Abkunft verrathen hätte, und wurden mit der Zeit stattliche Jünglinge.

Der sechszehnte Geburtstag des Prinzen Milanes wurde mit großem Pompe gefeiert. Bei den ritterlichen Spielen, die dabei Statt fanden, entwickelten die beiden Prinzen eine solche Gewandtheit in Führung jeglicher Art Waffen, daß Alle, die ihnen zusahen, von Erläutern erröthen wurden. Eine besondere Freude aber empfand darüber der alte König Drossius, und um den Jünglingen aus seinerseits eine Probe zu bereiten, rief er sie nach Vermeidung der Herrlichkeiten zu sich und redete sie an: »Ihm die Freude des heutigen Tages zu krönen, überreiche ich Euch hier die Schlüssel meiner Schatzkammer, deren Betreten Euch bis zu dem Zeitpunkte verlagst war, wo Ihr im Stande seyn würdet, die Kostbarkeiten und Schätze, welche sie enthält, nach ihrem Werthe zu würdigen. Am heutigen Tage aber habt Ihr bewiesen, daß Ihr Euch mit Ehren den Männern anreihen dürft, und somit hege ich das Zutrauen zu Euch, daß Ihr auch am Geiste gereift seyd. Gebet daher, die Herrlichkeiten zu schauen, die bisher Euern Augen verborgen waren. Nur eines sage ich Euch zur Warnung: in das letzte Zimmer tretet nicht ein, es enthält nichts, was sich den Schätzen der früheren Gemächer an die Seite stellen könnte, wohl aber dürfte die Nichtachtung meines väterlichen Rathes von schlimmen Folgen für Euch seyn.«

Hocherfreut nahmen die beiden Jünglinge die Schlüssel aus des Königs Hand und versprachen seine Warnung zu beherzigen. Da die Herrlichkeiten, die sie in der Schatzkammer erdauten, über alle Beschreibung erhaben waren, so wollten wir uns auch mit derselben keine vergeltliche Mühe machen. Als die Prinzen zu der letzten Thüre gelangten, waren sie von all dem Glanze wie geblendet. Hier aber beschloß sie die Neugierde, was wohl in dem letzten Zimmer verborgen seyn möge, vor dem sie der König gewarnt hatte. Schweigend sahen sie einander eine Weile an, und wagten nicht ihre Gedanken laut zu äußern. »Was kann uns auch geschehen, wenn wir die ohnehin nur angelehnte Thür behutsam öffnen?« hab endlich Milanes an. »Und erfahren wird es ja der Vater auch nicht.« Drossius widersprach nicht, und so öffneten nun die Prinzen die verborgene Thüre und traten in das Gemach. Dieses glich nicht im ent-

ferntesten denen an Pracht, die sie eben verlassen hatten. Den Boden deckten gewöhnliche Teppiche, die Wände waren mit schmucklosen Tapeten behangen, und von Geräthschaften war im ganzen Zimmer nichts zu sehen. Nur an der einen Wand machte sich ein rothdamastener Vorhang bemerkbar, der etwas zu verhängen schien. Kret trat Milanes hin und schob denselben hinweg. Und siehe da, ein engelgleiches Mädchengeßicht schaute sie aus goldenem Rahmen, vor dessen unaussprechlichem Liebreiz Alles, was die Prinzen bisher von weiblicher Schönheit gesehen hatten, in Nichts verschwand. Dieser Ausdruck, in dem sich eine so naíve und darum so bezaubernde Herzengüte abspiegelte, dieses seelenvolle Auge, verbunden mit vollkommener Regelmäßigkeit und seltenem Ebenmaß der Züge und einem durchsichtig zarten, jugendlich frischen Colorit, machten das Ganze zu einem so anmuthig verlockenden Bilde, daß man gar nicht die Augen davon abwenden konnte und unwiderstehlich sich dazu hingezogen fühlte. So ging es auch den beiden Prinzen, welche eine gute Weile sprachlos vor dem Bilde standen, ehe Drossius eine Unterschrift darunter bemerkte, welche lautete: »Milibana, Tochter des Königs von der Perlmuschel.« Von diesem Könige erinnerten sich die Prinzen schon gehört zu haben, denn es gingen von ihm und seinem entfernten Reiche viele bis an das Jabelstahl gränzende Sagen, die seine Macht und seinen Reichtum in's Unglaubliche erhoben; aber von seiner Tochter hatten sie nie sprechen gehört. Um so größer war daher ihre Ueberraschung, mit der sich noch ein gewisser Trost paarte, daß das Original dieses schönen Bildes sich unter den Lebenden, mithin in Kreise möglicher Erreichbarkeit befände; denn bereits hatte, ihnen selbst unbewußt, der Anblick desselben einen tiefen Eindruck auf ihr Herz gemacht. Lange standen sie träumend vor dem bezaubernden Bilde, bis die heranbrechende Dämmerung sie an die Rückkehr mahnte. Als sie dem Könige die Schlüssel zur Schatzkammer wieder zurückgaben und dieser sie fragte, wie ihnen die gesehenen Schätze gefallen, wußten sie sich so in Aht zu nehmen, daß sie nicht im Entsetzten des verborgenen Bildes gedachten; ja als ihnen ihr Vater die ausdrückliche Frage stellte, ob sie seine Warnung beachtet hätten, erlaubten sie sich zum ersten Male in ihrem Leben eine Lüge und bejahten es.

Von nun an aber wurden beide Brüder still und träumerisch. Das Bild der holden Milibana hatte sich festgesetzt in ihrem Herzen, und all ihr Denken und Sinnen ging nach dem Besitze der schönen Prinzessin von der Perlmuschel. Endlich reiste der Entschluß in ihnen, sich nach dem Reiche ihres Vaters zu begeben und ihr Glück bei ihr zu versuchen. Zugleich schwuren sie wechselseitig einen Eid, daß wer auch von ihnen der Beglückte seyn sollte, der andere keine Eifersucht hegen, sondern ihm aufrichtig sein Glück gönne solle; denn nimmer wollten sie, daß ihre brüderliche Eintracht gestört würde. Verabredetermaßen traten sie eines Tages vor den König, und Drossius, als der Ältere, redete ihn an: »Lieber Vater, gewiß wünschst Du, daß wenn wir nach Deinem Tode die Regierung des Reiches antreten, wir nach Deinem Beispiele weise und gerechte Herrscher werden. Dies ist auch unser schärfster Wunsch, aber woher sollen wir Weisheit und Klugheit nehmen, so lange uns Erfahrung und Weltkenntniß fehlt? Bisher

kennen wir Welt und Menschen beinahe bloß vom Hörensagen, und doch ist es nothwendig, daß wir uns ihre Kenntniß aus eigener Anschauung holen. Hier aber lehrt man uns als föhnligen Prinzen von Allem immer nur die schöne Seite zu, es ist daher unsere Meinung, daß wir reisen sollten, und zwar unerkannter Weise, damit wir die Welt in ihrer wahren Gestalt kennen lernen und sie den Regenten nöthige Erfahrung sammeln. Auch bergen wohl fremde Länder manches Gute, das uns unbekannt und doch hier zu Lande nachzuahmen heilsam und ersprießlich wäre. Deshalb haben wir beschlossen, Dich um die Erlaubniß zur Ausföhrung unseres Vorhabens zu bitten.« Der König war nicht wenig erfreut über diese Rede, welche dem Verstande und Herzen der beiden Prinzen alle Ehre machte, und ertheilte ihnen ohneweiters die verlangte Erlaubniß.

Sogleich wurden die nothwendigen Anstalten zur Abreise der Prinzen getroffen, welche incognito als Kaufleute verkleidet ihre Reise zu machen beschloßen. Der alte König ertheilte ihnen auf dem Weg manche väterliche Lehre, und die Königin trennte sich nur mit Thränen und mit der Ermahnung von ihnen, ja recht bald wieder heimzukehren. Die beiden Brüder begaben sich sogleich nach dem nächsten Seehafen, und besüßten unerkannt ein Handelsschiff, welches nach dem Ziele ihrer heißen Sehnsucht, nach der Perlsinfel fuhr.

Die Fahrt war lang, aber glücktich; nach drei Monaten gelangten sie, ohne irgend einen Unfall erlitten zu haben, an die Küsten des Reiches, welches der Vater der schönen Milibana beherrschte, und zwar unmittelbar nach seiner Residenz, welche zugleich ein bedeutender See- und Handelsplatz war. Die Prinzen stiegen aus Land und legirten sich in das dem föhnligen Schloße nächst gelegene Gasthaus ein. Da es bereits Abend war, so widmeten sie den Rest des Tages der Ruhe; am andern Morgen aber gingen sie zusammen in die Stadt, um deren Merkwürdigkeiten zu besehen.

Das Nächste, was sie besahen, war das föhnlige Schloß. Es war ein Meisterstück der Baukunst, aber mehr als alle seine Pracht erregte ihr Erstaunen das, was sie vor demselben sahen. Es waren neun auf Pfählen aufgesteckte Köpfe, alle von jungen und dem Ansehn nach wohlgestalteten Männern. Dies reizte ihre Neugierde so stark, daß sie sogleich nach ihrem Gasthause umkehrten, um ihren Wirth darüber zu befragen. »Ihr müßt sehr weit her seyn,« sprach dieser, »daß Ihr nicht wißt, welches Bewandniß es damit hat. Hört denn. Unser König hat eine Tochter von wunderfelsamer Schönheit, auf die er nicht wenig stolz ist. Niemand von seinen Unterthanen, außer ihrer nächsten Umgebung, hat ihr begauertendes Antlitz gesehen, denn der König, ihr Vater, hält es für eine Entwürdigung ihrer himmlischen Reize, sie den Wilden der Sterblichen auszuzeigen. Da vor einem halben Jahre ging sein Uebermuth so weit, daß er von geschickten Künstlern ihr Bildniß anfertigen ließ und es an nahe und ferne Könige und Fürsten versandte, mit der treibigen Herausforderung, welchem Prinzen es gelüste, das Antlitz seiner Tochter zu schauen, der möge nur kommen, es werde ihm nicht verwehrt werden, aber der Preis dafür sey sein Kopf. Und in dem halben Jahre kamen neun junge und wohlgebildete Prinzen, welche der Versuchung nicht wider-

stehen konnten, um die schöne Milibana zu sehen, und ein jeder von ihnen wurde ohne Anstand in das Schloß und vor die Prinzessin gelassen. Aber keinen von ihnen sah man aus dem Palaste heraustragen, vielmehr trat noch denselben Tag der Scharfrichter heraus mit einem blutigen Kopfe, den er andern zur Warnung vor dem Schlosse auf einen Pfahl aufsteckte, und so stieg die Zahl derselben bis auf neun.

Die Rede des Wirthes klärte unsere Prinzen mit einem Male auf über die Warnung ihres Vaters, das letzte Gemach der Schatzkammer zu betreten. Aber sehen wollten und mußten sie die schöne Milibana, und sollten sie sich auch den größten Gefahren aussetzen. Doch gerade hingeben und sich als Prinzen anmelden lassen, hätte geheißen, sich in sicheren Tod stürzen, wie das Beispiel ihrer neun Vorgänger bewies. Es galt daher List, und um desto sicherer zum Ziele zu gelangen, eröffneten sie dem Wirth ihre Wunsch und brachten ihn durch glänzende Versicherungen auf ihre Seite, ohne sich ihm jedoch zu erkennen zu geben. Der Wirth dachte hin und her, wie die Sache zu bewerkstelligen sey, bis ihm endlich ein guter Gedanke einfiel. »Ja hab's,« rief er hocherfreut. »Der Schloßkapellan ist mein Vetter, er verrichtet jeden Tag vor der föhnligen Familie den Gottesdienst, dem jedoch niemand anderer beizuhohnen darf. Wollte er Euch nun gestatten, Euch als seine Altdiener anzugeben und ihn beim Gottesdienste zu bedienen, so kommt Ihr ohne alle Gefahr die Prinzessin Milibana sehen.« Die Prinzen waren entzückt über diesen Vorschlag, welchen sie mit Freuden annahmen. Sie vermochten den Wirth dazu, daß er noch am selben Tage zu seinem Vetter, dem Schloßkapellan, ging und ihn beweg, in den ihm gemachten Vorschlag einzunwilligen. Zur Ausföhrung wurde gleich der nächste Tag bestimmt.

Wie es verabredet war, so geschah es. Am andern Tage bedienten Drossi und Milanes den Schloßkapellan als Altdiener während des Gottesdienstes, den er vor der föhnligen Familie hielt, und schielten unverwandt nach der schönen Milibana, worüber sie manches in ihrem Dienste verfaben. Nach beendigtem Gottesdienste wurde Milanes beauftragt, der föhnligen Familie die Thüre zum Herausgehen zu öffnen, wobei er die Prinzessin erst recht Aug' in Aug' betrachten konnte. Verschlingend ruhten seine Blicke auf der reizenden Gestalt, aber auch Milibana's Auge schien den neuen Altdiener nicht ohne Wohlgefallen zu betrachten, und ein laum merkwürdiges Kopfnicken als Dant auf seine tiefe Vererbung blieb nicht unbemerkt von ihm. In seinem Entzücken darüber, ohne recht zu wissen, was er that, nahm er von seinem Finger einen kostbaren Ring und ließ ihn in die Hand der erlauchten Kammerfrau gleiten, welche die Prinzessin begleitete. Hierauf schloß Milanes die Thüre hinter der föhnligen Familie, und nachdem die Prinzen den Kapellan reichlich belohnt hatten, entfernten sie sich.

Als Milanes seinem Bruder den Vorfall mit dem Ringe erzählte, stieg in diesem eine dunkle Ahnung auf, daß ihnen dieß zu ihrem Zwecke sehr förderlich seyn könne, und er entwarf hiennach seinen Plan. Er ließ in der ganzen Stadt bekannt machen, es seyen zwei Kaufleute aus fernen Landen angekommen, welche kostbare Kleinodien feil hätten, da sie jedoch nur wenige Tage



hier verweilen wollten, so könnten sie ihre Waaren nicht erst ausführen, und wer daher von ihnen etwas kaufen wolle, solle sich unmittelbar zu ihnen auf's Schiff begeben.

Witterweile hatte die besessene Kammerfrau der Prinzessin den erhaltenen Ring gezeigt und ihn vertraut, von wem sie ihn habe. Der Prinzessin gefiel der Ring sehr. Da kam auch ins Schloß die Nachricht von der Bekanntmachung der fremden Kaufleute. Sep es nun, daß Milibana, den geheimen Zusammenhang alles dessen abend, nur einem Zuge ihres Herzens folgte, oder daß sie wirklich ein so großes Verlangen fühlte, ein ähnliches Kleinod wie ihre Kammerfrau zu besitzen, kurz sie begab sich ohne Verzug zu ihrem Vater und beehrte ihn so nachdrücklich mit Bitten, er möge ihr erlauben auf das Schiff der fremden Kaufleute zu gehn und sich etwas von ihren Waaren auszusuchen, daß der alte König nachgab und ihr die Erlaubniß ertheilte; jedoch sollte sie unerlaubt gehn, damit ihr Erscheinen kein Aufsehen erzeuge.

Unverweilt machte sich die Prinzessin mit ihrer Kammerfrau tief verschleiert auf den Weg zum Hafen, wo sie das Schiff der fremden Kaufleute aufsuchte. Nachdem sie dahieler besichtigten hatten, wurden sie von Milanes empfangen, der sie ehrfurchtsvoll in die Kajüte führte. An Gestalt und Gang erkannte er Milibana, und sogleich gab er dem Schiffslarthen das unter ihnen verabredete Zeichen. Sofort wurden die Thüren gelichtet, die Segel herabgelassen, und das Schiff stach mit der schönen Beute in See. In der Kajüte aber warfen sich die beiden Prinzen zu den Füßen Milibana's und gestanden ihr, wie sie wären, wie sie in der Schatzkammer ihres Vaters ihr Bildniß erblickt und sogleich von einer bestigen Liebe für sie ergriffen worden wären, wie sie ihr zu Gefallen die weite Reise hierher unternommen, wie sie des Wirths Erzählung von der Grausamkeit ihres Vaters, der sie unter so strenger Aufsicht hielt, tief empört hätte, wie sie sie unter Verkleidung in der Schloßkapelle gesehen und hierauf den Plan zu ihrer Erlösung aus solcher Sklaverei gefaßt hätten, welcher ihnen so glücklich gelungen, boten hierauf um Vergeltung für ihre Kühnheit und beschworen sie endlich, da sie Beide von einer unaussprechlichen Liebe zu ihr entbrannt wären, zwischen ihnen zu wählen, und da es nicht Beide sein könnten, wenigstens Einen von ihnen glücklich zu machen. Anfangs fluchte die Prinzessin über diese Rede, doch bald wurde ihr fühlelndes Herz von Mitleid für die armen verlierten Prinzen gerührt, und da ihr überdies die Abgeschlossenheit von der Welt, in welcher sie ihr tyrannischer Vater hielt, längst zuwider geworden war: so tröstete sie sich um so mehr über ihr Schicksal, als auch eine geheime Stimme ihres Herzens zu Gunsten eines der Beider zu reden schien. Da nun ihre Verschleierung keinen Zweck mehr hatte, warf sie diese neidische Hülle weg, so daß die Prinzen den vollen Anblick ihrer engelähnlichen Gesichtszüge genossen, und reichte als Zeichen der Vergeltung dem Milanes ihre Hand, welche dieser mit feurigen Küffen überschüttete. Von diesem Augenblicke an wußte Drosius, daß nicht er, sondern sein Bruder der Beglückte sey, aber treu seinem Schwure unterdrückte er den Kummer über das Fehlschlagen seiner süßesten Hoffnung, und aufrichtig sich freudig über das Glück seines Bruders, beschloß er die

Lebenden in Errückung ihres Zweckes trenn und aus allen Kräften zu unterstützen.

Unterdessen hatte das Verschwinden der Prinzessin den ganzen königlichen Palast in Aufsehr gebracht. Der alte König geshärde sich wie ein Toller und lebte die ganze Residenz in Bewegung. Die schnellsten Segler der Flotte wurden dem fremden Schiffe nachgeschickt, und der König verschwor sich hoch und theuer, daß die Entführer, wenn er sie in seine Gewalt befäme, mit den ausgeführten Mätern büßen sollten. Aber diese hatten bereits einen zu großen Vorsprung, und ihr Schiff segelte wenigstens eben so gut, wie die zu ihrer Verfolgung ausgeschickten, so daß alle Anstrengung dieser vergeblich war, und ein nach dem andern unverrichteter Dinge nach dem Hafen zurückkehrte. Da wurde der alte König schrecklich in seinem Grimme, die Schiffsführer büßten mit ihrem Leben, und wer ihm unter die Hände kam, wurde ein Opfer seiner blinden Wuth. Da erinnerte er sich, einmal von einer mächtigen Zauberin gehet zu haben, welche unweit der Residenz in einer Felsenhöhle wohne. Diese ließ er nun holen und versprach ihr eine unumgähle Belohnung, falls sie ihm seine Tochter und deren Entführer zurückbrächte. Die Zauberin versprach alle ihre Macht anzuwenden und machte sich ohne Verzug auf's Weel.

Auf dem nächsten Schiffe hatte sich inzwischen das Verhältniß zwischen Milanes und Milibana nach und nach immer zärtlicher gestaltet, so daß die Prinzessin bald eine nicht minder glühende Leidenschaft für ihren Anderen fühlte, als diejenige war, in der er längst für sie entbrannt war. Beide betrachteten sich gegenseitig als Verlobte, und nach ihrer glücklichen Ankunft im Reiche des Darosles sollte ununterzählig ein untrennbares Band sie auf ewig vereinigen. Drosius hatte seinen Kummer bezwungen und war den Lebenden vertrauter Freund und Rathgeber. Eines Tages hielten sie an einer Insel an, um Wasser einzunehmen, und um sich das lang entbehrete Vergnügen eines Spazierganges zu gewähren, stiegen die Prinzen mit der schönen Milibana ans Land und ergingen sich frühlich am Ufer. Da hörten sie auf einmal über sich ein Gefläster, und als sie aufblickten, sahen sie drei schöne weiße Tauben über ihren Köpfen. Wie erkannten sie aber, als eine von ihnen zu ihren Gefährtinnen auf menschliche Weise zu sprechen begann und sagte: »Wie schade ist es doch um diese jungen Prinzen, daß sie so früh und eines so schönen Todes sterben sollen!« Ob dieser Worte erschrakten die beiden Prinzen und Milibana gewaltig, aber Drosius, als der Besonnenere, sagte sich bald und wandte sich an die wunderbare Sprecherin mit der Frage: »Sage mir, liebes Täuhen, was ist dies für eine Gefahr, die unser Leben bedroht?« Und die Taube antwortete: »Der Vater der Prinzessin Milibana hat eine mächtige Zauberin hinter Euch dergeschickt, damit sie Euch zurückhole, und bereits ist sie Euch auf der Fers.« Und wieder fragte Milanes: »Gibt es denn kein Mittel, dieser Gefahr zu entgehen?« »Woht gibt es eins,« antwortete die Taube, »und gern will ich es Euch mittheilen. Lasset inwendig Euer ganzes Schicksal ausspähen, damit kein Küstler in dessen verheerliche Räume bringen könne, denn die Zauberin wird morgen kommen in Gestalt eines Sturmes, und würde nur ein



keines Lüftchen in Euer oder der Prinzessin Gemach eindringen, so gewänne sie Macht über Euch und Ihr wäret verloren.«

Die Prinzen dankten der guten Laube und thaten nach ihrem Rath. Und in der That erhob sich am andern Tage ein Sturm, wie feiner der Seelute sich je eines ähnlichen erinnerte: der Wind tobte, das Meer brausete und das Schiff wurde wie ein Spielball von Woge zu Woge geworfen. Aber das Schiff war sorgfältig verpicht und kein Lüftchen drang in dessen verschlossene Käume. Zwar saßte Entsetzen die Seeleute, welche ihren Untergang nahe wähten, aber nachdem der Sturm eine Stunde erfolglos getobt hatte, hörte man einen durchdringenden, nachhaltenden Pfiff und so gleich legte sich der Wind. Die Gefahr war vorüber und Alles athmete freier.

Wieder waren sie einige Tage gefegelt und die Prinzen konnten sich nach einem heitern Vormittage auf dem Verdecke. Da hörten sie abermals ein Flattern oder ihren Köpfen, und siehe da, es waren die bekannten drei Tauben. Und wieder sprach eine von ihnen: »Schade um Euer junges Blut, daß Ihr einem sichern Verderben entgegensteht.« — »Sollte uns eine neue Gefahr drohen?« fragte Drossius. — »Ja wohl,« antwortete die Laube. »Wenn Ihr morgen an der grünen Insel, um Wasser einzunehmen, halten und an's Land steigen werdet, um Euch zu ergehen, wird Euch ein reich angelegirter, gestalteter Rappe entgegen kommen. Aber hütet Euch, ihn zu besteigen, denn es ist nichts anderes als eine List der bösen Zauberin, welche Euch verfolgt. Biehmehr ziehe einer von Euch sein Schwert und bauer ihm ohneweiters den Kopf ab.« Die Prinzen bedankten sich für den Rath und versprachen sich demgemäß zu verhalten. Und als sie am andern Tage bei der grünen Insel anhielten und die Prinzen, um sich zu ergehen, an's Land stiegen, geschah es, wie die Laube vorhergesagt. Ein prächtiger Rappe, königlich geschmückt, stolzirte ihnen entgegen und wieberte lustig, augenscheinlich um sie einzuladen, ihn zu besteigen. Er that gar nicht scheu und kam so nahe heran, daß ihn die Prinzen beim Zügel fassen konnten, aber in demselben Augenblicke zog Drossius sein Schwert und mit einem Hiebe war der Kopf des Pferdes vom übrigen Körper getrennt. Da hörte man einen gräßlichen Schrei in der Luft und der geflügelte Rappe verschwand spurlos. So war auch die zweite Gefahr glücklich überstanden, und die Prinzen segelten zum Wuhes ihrer nicht mehr fernem Heimat zu.

Bald darauf begrüßten sie mit Jubel die vaterländischen Gestirne und lagen einige Tage später in den Armen ihrer hochbetagten Eltern. Milanos führte die schöne Milibana als seine Braut vor, und bei dieser Gelegenheit gestanden die Prinzen, wie sie damals die väterliche Warnung nicht beachtet, sich in das Bild der Prinzessin von der Perleinsel heftig verliebt und ihre Heiße selblich in der Abzehr unternehmen hätten, um zu ihrem Besitze zu gelangen, was ihnen auch glücklich gelungen sey. Gerne vergab Darosius den Prinzen ihre List, und so gleich wurde ein Tag bestimmt, an welchem die zwei Liebenden auf ewig mit einander verbunden werden sollten.

Als der ersehnte Tag gekommen war, wurde die Hochzeit des Prinzen Milanos und der schönen Milibana

mit nie gesehenem Aufwande von Pracht gefeiert. Da gab es Kurzweil aller Art, festliche Spiele und allershand Schausprünge, das Gange aber trönte das Hochzeitmahl, an welchem eine Menge vornehmer geliebter Gäste Theil nahm. Es währte bis spät in die Nacht, und viele Koaste wurden auf das Wohl des erlauchten Brautpaares und der ganzen königlichen Familie ausgetraut, und das ganze Schloß widerhallte von dem Geklirr der Gläser. Während so alle Gäste lustig und guter Dinge waren, eilte Drossius in die freie Luft hinaus, um im Schloßgarten seinen vom Wein erhitzten Kopf abzukühlen. Eben als er eine Lindenallee betrat, hörte er über seinem Kopfe ein wohlbesanntes Flattern, und als er aufblickte, sah er abermals die rettenden Tauben. »Ei,« sprach Drossius, »Ihr seyd wohl auch gekommen, um das Hochzeitsfest der schönen Milibana mit meinem Bruder zu schauen?« — »Nein,« antwortete eine der Tauben, »deshalb kamen wir nicht, wohl aber, um Euch zum letzten Mal vor drohender Gefahr zu warnen. Sehe gleich in das zur Brautkammer bestimmte Gemach. Bereits ist Eure Feindin, die Zauberin, heimlich in dasselbe eingedrungen, und erwartet unsichtbarer Weise das Brautpaar, um sich desselben zu bemächtigen. Ihre Gegenwart wird sich Dir durch ein leises Pfeifen in der Luft kund geben, Du aber ziehe unverzüglich Dein Schwert und durchhau damit die Luft nach allen Richtungen, bis Du ein untrügliches Zeichen haben wirst, daß die Zauberin übermächtig ist. Nach vollbrachter Arbeit aber stelle Dich hier an demselben Orte ein, wo wir Dich um einen Gegenstand ersuchen werden.« Nach diesen Worten waren die Tauben verschwunden, und Drossius bereitete sich nach ihrem Rathe zu thun.

Unverweilt begab er sich in das Brautgemach, welches aus das festlichste ausgeschmückt war. Raum war er eingetreten, so durchzog ein leiser Pfiff die Luft von einem Ende zum andern. Aber schon hatte Drossius das Schwert gezogen, mit welchem er tapfer nach allen Seiten herumsehete, bis ein schmerzliches Wehgeschrei erscholl und bald darauf der Fall eines schweren Körpers gehört wurde. In demselben Augenblicke ging die Thür des Gemaches auf, und herein trat das wonnestrunkene Brautpaar, gefolgt von Dienern mit Lichtern. Welch ein Schauspiel eröffnete sich da vor den Augen der Brautanten. Mitten im Gemache lag ein häßliches altes Weib in seinem Blute, sich krümmend in den letzten Zuckungen des Todes. Es war die Zauberin, welche Drossius tödtlich getroffen hatte. Nachdem dieser dem Brautpaare die nöthige Erklärung darüber gegeben, konnten weder Milanos noch die schöne Milibana Worte finden, um dem Erreter ihren Dank auszudrücken. Dieser aber eilte, um eine Pflicht der Dankbarkeit zu erfüllen.

Im Garten am bezeichneten Orte angelangt, fand er die drei Tauben bereits dort, von denen ihn eine mit folgenden Worten anredete: »Nun, da wir Dir zu drei Malen einen so wichtigen Dienst geleistet haben, können wir auch von Dir einen verlangen, und dieser betrifft unsere Erlösung. Du hast wohl schon selbst bemerkt, daß wir keine gewöhnlichen Tauben sind, sondern nur verzaubert in diese Gestalt: willst Du daher, daß wir zu unserer wahren und natürlichen zurückkehren, so mußt Du Folgendes thun. Eine halbe Stunde gegen

Norden von dem königlichen Schlosse ist ein Hügel, auf demselben suche eine wertvolle Steinplatte, welche einen unterirdischen Gang deckt, diese räume hinweg und tritt ein. In dem Gange wirst Du drei Katzen auf der Erde finden, löse diese aus und wir sind erlöst. Dann aber wirst Du eine Aufklärung erhalten, die Dich sehr nahe betrifft.« Nach diesen Worten waren die Tauben verschwunden.

Andern Tages am frühesten Morgen begab sich Drosius auf den Weg, um den bezeichneten Hügel zu suchen. Nachdem er eine halbe Stunde gegangen war, fand er ihn richtig und suchte nun die Steinplatte, auf welche er auch nach kurzem Suchen stieß. Er räumte sie hinweg und fand Alles so, wie ihm die Laube beschrieben hatte. Ein unterirdischer Gang öffnete sich vor ihm, sed trat Drosius ein und schon von ferne schimmerten ihm die drei Lichter entgegen. Er schritt auf die Katzen zu, löste eine nach der andern aus, und als hierauf die Morgensonne ihre erleuchtenden Strahlen in den dunkeln Gang warf, da gewahrte er, daß er nicht allein sey. Um ihn herum standen drei weibliche Gestalten, eine ältliche und zwei junge von unerschreiblicher Anmut, welche ihn mit dem Ausrufe: »Sehn!« »Bruder!« begrüßten. Drosius wußte sich vor Erschauen nicht zu fassen, da nahm die ältliche Frau das Wort und sprach: »Wohl dünkt Dir das Alles wunderbar, aber höre den Aufschluß. Wißt, daß ich eine mächtige Geber bin, aber die Verbündung mit einem Sterblichen beraubte mich zeitweilig des größten Theils meiner Macht, so daß ich später-zweier Lebsdämon, derselben Zauberin, die Du gestern erschlagen, unterlag, welche ihre Rache an mir kühlte. Kaum daß es mir noch gelang, Dich, den eben gebornen, ihrer Gewalt zu entziehen, indem ich Dich an einen geheimen Ort verbarg und die Königin, Deine vermeintliche Mutter, im Traume davon benachrichtigte. Ich und Deine Schwestern unterlagen der Verzauberung unserer Feindin. Dies hinderte mich jedoch nicht, unbemerkt über Dein Wohl zu wachen, denn ich wußte, daß Du uns einst ersöset würdest. Nun, da das Werk vollbracht ist und ich meine volle Macht wieder erhalten habe, übergabe ich Dir Deine Schwestern, damit Du ihr Beschützer seyst, und kehre zurück in meine überirdische Heimat.« Nachdem sie dies gesagt, umarmte sie jätlich ihre Kinder, und ehe diese sich zu sammeln vermochten, war sie verschwunden.

Lange konnte Drosius nicht zu sich kommen vor Erschauen über die wunderbaren Dinge, die er vernommen hatte. Dann aber betradete er mit innigem Wohlgefallen seine holden Schwestern, die sich jätlich an ihn schmiegt. Er fuhrte sie geraden Wegs zu seinen vermeintlichen Eltern, denen er Alles erzählte, was vorgegangen war. Der König und die Königin bestätigten, was sie von seiner geheimnißvollen Abkunft wußten, und nahmen die schönen Schwestern mit offenen Armen auf, welche sie auch fortan wie ihre eigenen Kinder hielten. Auch Milanes und seine reizende Milvana freuten sich aufrichtig über den Zuwachs an anmuthigen Geschwistern, und obgleich jener sich grämte, daß Drosius nicht sein wahrer, leiblicher Bruder sey: so that dies ihren brüderlichen Gefühlen dennoch keinen Eintrag, und wie bisher lebten sie auch fortan in Eintracht und traten nach dem Tode des alten Königs Darollus gemeinschaftlich die

Regierung an. Drosius fand in der Tochter eines des nachbarten Königs bald eine holde Lebensgefährtin, so wie auch seine Schwestern reiche und mächtige Fürsten zu Gatten bekamen.

## Don Martin Burbano und sein Sohn Benito.\*

Aus den Erinnerungen eines englischen Offiziers, der Beide kannte.

Im Herbst des Jahres 1836 war ich in Vittoria einquartiert. Eines Morgens lockte mich ein Geräusch auf der Straße an's Fenster und was ich erblickte, machte mich geneigt zu glauben, die Stadt sey von Karlisten überumpelt worden. Zwei oder drei hundert Infanteriesoldaten, in Kleidung und Haltung wilder und buntschneider als ich je einen Karlisten gesehen, marschirten in einem Sturmschritt von fünf Meilen auf die Stunde und mit wenig Rücksicht auf Ordnung die Straßen hinab. Sie lachten, schwasteten, jauchzten ohne Unterlaß, einige disputirten sogar mit einer Heftigkeit, welche zwischen andern als spanischen Soldaten — den lärmendsten, aber im Grunde doch am mindesten händelsüchtigen Vurschen von der Welt — gewiß zu Vieben geführt hätte. Einige hatten leinene Säcke, die größtentheils ganz anmuthig vollgestopft waren, um den Leib geschlungen; Andere trugen Schnappschuß und nicht Wenige Bündel von verschiedener Gestalt und Größe, die im Verein mit ihrem Anzug das Kriegsgewand ihrer Erscheinung eben nicht erhöhten. Mancher hatte drei bis vier Laib Prot auf sein Bayonett aufgesteckt, herosische Siegestrophäen, die er auf dem Marische erbeutet. Auch an Geflügel und Ferkeln mochte die Gegend, durch die sie zuletzt gekommen, nicht arm gewesen seyn; wenigstens führte die tapfere Schaar fünf oder sechs wohlkonstitutionirte junge Schweine mit sich, einige wie Kinder in den Armen tragend, während andern nach gewöhnlicherer Sitte ein Etüid um den Fuß geschlungen war und ihnen gelegentlich durch einen höflichen Stupser mit dem Bayonnet zu verstehen gegeben wurde, welchen Weg man wünsche, daß sie einschlagen möchten. Das Lärmen und Brüllen dieser interessanten Thiere, das Stuchen und Plaudern der Soldaten, das lästliche Getreisch einiger unglücklichen Ferkel und Duhner, welche sich in den Händen ihrer gegenwärtigen Eigentümer nicht sehr behaglich fühlen mochten, die gellenden Stimmen der vor den Hausthüren stehenden Weiber, die ihre auf der Gasse spielenden Kinder heimriefen, bildeten ein Gewirr von Tönen, das sich unmöglich beschreiben läßt.

Bald erfuhr ich, die neuen Ankömmlinge gehörten zur Banbe Martin Burbano's, zugezogen Barra, ein Beiname, der ihm nach seinem Geburtsort, einem Dorfe nicht weit von Poggio, häufig ertheilt wurde. Die Ebene von Vittoria war damals gerade von den Kar-

\* Das unglückliche Schicksal Beider ist den Lesern noch zu lebhaft im Gedächtniß, als daß ihnen die Mittheilung dieser Erinnerungen nicht äußerst erwünscht fäme.

litten sehr geplagt, welche des Nachts die umliegenden Dörfer bis auf eine halbe Meile von der Stadt zu überfallen pflegten, und oft sogar knapp vor die Festungswerte sich wagten und auf die Wachen feuerten. Man glaubte, eine solche Lage der Dinge würde Zurbano einen weiten Spielraum und zahlreiche Gelegenheit bieten, seine eigenthümliche Kriegsweise, durch die er berühmt geworden war, eine Kriegsführung voll Kisten und Ueberfälle, zu entwickeln, und er wurde daher beauftragt, seine Freikompanien in die Hauptstadt der Provinz Alava rücken zu lassen.

Als ich zwei oder drei Abende später das Kaffeehaus auf der Plaza Mayor — einen Lieblingsversammlungsort der Garnisons-Offiziere — betrat, erregten drei Personen meine Aufmerksamkeit, die nach Anzug und Haltung zu Zurbano's Bande zu gehören schienen. Sie saßen mit zweien meiner Kameraden an einem Tische. Ich schloß mich den letzteren an und wurde von ihnen in aller Form dem Commandanten Don Martin Zurbano, seinem Sohne Benito und einem Offizier, dessen Name mir bereits entfallen ist und dessen Väter ein trübes Wesen eben nicht für ihn einnahm, vorgestellt.

Obwohl Zurbano damals erst Oberstlieutenant der Freikörps (Cueros francos) war und etwa fünfshundert Mann kommandirte, hatte er doch bereits durch mehr verwegene Thaten sich einigen Ruf erworben und sich betrachtet ihn nicht ohne Neugier. Nach seinem Aussehen zu schließen, mochte er etwa fünfundvierzig Jahre, vielleicht noch etwas darüber zählen; seine Lebendigkeit und Kraft ließ ihn aber volle zehn Jahre jünger erscheinen. Selten sah ich einen Mann, der mir tüchtiger schien, jegliche Strapaz und Ungemach zu ertragen. Von Statur war er gedrängt, er maß etwa 5 Fuß 7 Zoll \*, doch seine breiten Schultern ließen ihn noch kleiner erscheinen. Von Person war er mager, besaß er aber auch keinen Ueberfluß an Fleisch, so war er dagegen stark von Knochen und Sehnen. In seinem wettergebräunten Antlitze prägte sich unbezähmbare Entschlossenheit aus. Seine tiefstehenden grauen Augen, von buschigen Brauen überhangen, hatten einen ruhigen, verständigen, gedankenvollen Ausdruck; war er aufgeregt, so blühten sie troig. Seine Lippen waren dünn und gewöhnlich zusammengepreßt, gewisse Linien über dem Munde verriethen seinem Gesichte einen etwas grausamen Charakter, doch war sein Blick offen und keineswegs unangenehm. Bart trug er mit Ausnahme eines soldatischen Bardenbarts unter'm Kinnkehl keinen. Sein gewöhnliches, ich möchte sagen, sein unänderliches Outfit bestand in einer Samara, d. i. einem offenen Jockum von schwarzem Schafsfell, einer Karladrothen Boia oder baafischen Mütze \*\*, wie die Karlisten trugen \*\*, mit einer großen, glänzenden, goldenen Quaste, einem blauen oder rothen Hosenrock, schweren Stiefeln und langen, klirrenden. spanischen Sporen. Sein Rücken war gewöhnlich bloß, Handschuhe mußten eine wahre Kurusaugabe für ihn gewesen seyn, den Reiterfabel trug er immer an einem Gebänge von gewöhnlichem schwarzen Leder. Er hegte eine unbeschränkte Verachtung gegen Alles, was er als die Narren-

heiten der Uniform ansah, und gab stets der unmillitärischen, aber nichts weniger als unmilitärischen Tracht den Vorzug, die wir oben beschrieben und die wahrscheinlich dieselbe war, welche er als Contrabandist (Schmuggler) getragen. Später, als er größeren Ruf erlangt, stufte auf Stufe erstiegen und trotz aller Eiferstucht und Wippschnitt das Kommando einer Brigade erhalten hatte, ward ihm von dem General der Division, zu der er gehörte, bedeutet, es wäre wünschenswerth, daß er sich den Dienstvorschriften bequeme und auf der Parade in der Uniform seines Ranges erscheine. Ich hatte damals Spanien bereits verlassen, doch wurde mir seither die komische Wuth Zurbano's geschildert, als er sich gezwungen sah, sein gewohntes Negligé zu verlassen und den aufgeträumten Federhut, den dichtgeknöpften und an Kragen und Aufschlägen von Eiderreien ganz starrenden Rock eines spanischen Generals anzulegen.

Zurbano's Sohn war in seiner Art eben so merkwürdig wie sein Vater. Als ich ihn zum erstenmale sah, zählte er noch nicht sechzehn Jahre und war ein schwächliches für sein Alter sehr kleines Burschen, bleich und tränklich von Gesicht, mit rothen Lippen, großen dunklen Augen und einer immer freischwebenden Stimme, gleich der eines jänkischen Weibes. Wie es kam, daß ein so zartes Burschen das Ungemach des Guerrillalebens ertrug, kann ich nicht erklären; ich glaube, sein Muth, seine Energie trugen ihn hindurch. Ungürtet mit einem Schwert, fast so lang wie er selbst, eine leichte Ranz in der Hand, und auf einem stämmigen Rosse stehend, das gebaut schien, einen Mann von zwölf Stein Gewicht zu tragen, pflegte er an der Spitze der Kavallerie seines Vaters zu galoppiren, die aus einigen fünfundzwanzig schlecht equipirten und schlecht berittenen Lanciers — meist karlistischen Defektore — bestand. Er war bereits Cornet in spanischen Diensten und seines Vaters Kleiderverachtung nicht theilend, erschien er an Festtagen und bei andern großen Gelegenheiten in einer sehr netten Uniform, mit einer breiten Silberborte an der Seite, in einem knapp anliegenden Jackett und einer phantastischen Foursageärmel. Zu solchen Zeiten erinnerte er mich immer an die grell gemalten hölzernen Soldaten, die den Kindern als Spielzeug dienen; — doch spielte Benito nicht etwa aus Soldaten, nein er war ihm recht ernst damit und einer von den Offizieren seines Vaters versicherte mich, daß der junge Zurbano die karlistische Armee schon um eifz Mann vermindert habe. War dies auch wahr, so glaube ich nicht, daß er Alle im Einzelkämpfe erschlagen, — der größte Theil waren wohl Flüchtlinge, die er einholte und tödtete. Gefessen muß man indess: er war geschäft in der Führung der Waffen, wußte sein Pferd zu regieren und besaß mehr Muskelkraft, als man seinem schwächlichen Aussehen zutraute. Dabei war er ein blutdürstiges junges Teufelchen. Einmal Lages, nach einem Scharmügel, hatten wir die Karlisten aus einem Dorfe in Alava hinausgejagt und ich verfolgte einen Burschen, der in voller Haß aufreistein stoh. Schon war ich ihm knapp auf den Fersen, als der junge Zurbano daher gesprengt kam, ganz weithin mit seiner freischwebenden Stimme rufend, die Ranz eingelegt, und sich ansehend, dem armen Teufel mit einem kräftigen Stoß den Garauz zu machen. Ich hatte gerade noch Zeit, seine Ranz abzuwenden, doch fast glaube ich,

\* Anal. Maß, d. i. etwa 5 Fuß 2 Zoll Wiener Maß.

\*\* Auch die Preussensänger, die vor einigen Jahren Prag besuchten, trugen solche.

er hätte sie nun gegen mich wenden wollen, so erpicht schien er, Jemanden niederzustoßen. Ich gewann es indes doch über ihn, den unglücklichen Karlisten zu schonen; er nahm ihn gefangen und trieb ihn vor sich her, ihn gelegentlich durch einen Stupser mit der Lanzenspitze zu größerer Eile aufmunternd.

Der junge Martin, wie man ihn nannte, obwohl er Benito getauft war, führte dem Namen nach das Kommando der Kavallerie seines Vaters; da er sie aber, wäre sie ganz seiner Führung überlassen geblieben, gewiß in unvermeidliches Verderben geführt hätte, so wurde ihm als Mentor ein gewisser Nicolaldi beigegeben, ein tapferer Kumpan, der später einen Arm im Gefechte verlor.

Es wäre schwer einen Offizier oder Parteigänger zu nennen, welcher dem Feinde so viel Schaden zugefügt hätte und immer so glücklich in seinen Unternehmungen gewesen wäre, wie Zurbano während des ganzen karlistischen Krieges. Er vereinte alle Eigenschaften, welche in solchen Kriegen den Erfolg bedingen: große persönliche Tapferkeit und Geistesgegenwart, Kenntniß des Terrains, und eine besondere Geschicklichkeit im Einziehen von Erkundigungen und im Erstimmen von Kriegslösungen. Die Karlisten fürchteten ihn mehr als jeden andern Anführer der Christinos und hielten sich nie für sicher, so lange sie ihn auf 20 bis 30 Leguas in der Nähe hatten. Er machte Razzien, die fabelhaft klangen, überfiel und vernichtete in kürzester Zeit ein feindliches Detachement, plünderte einen ansehnlichen Transport und führte einen Offizier von hohem Range gefangen mit fort. Zwei seiner frühesten Thaten, am so merkwürdiger, als sie nur mit einer Handvoll Krute vollbracht wurden, waren die Gefangennahme der karlistischen Generale Berastegui und Iturralde. Ersterer wurde mitten aus einer karlistischen Division fortgeführt, letzterer aus seinem eigenen Hause, das im Herzen der karlistischen Gegend lag, fünf und zwanzig Meilen von den christinischen Einien entfernt. Auf letztere That war Zurbano sehr stolz. Er hatte sich um die Zeit porträtiren lassen, mit einer Fronzgirmitze auf dem Kopf, welche er Iturralde'n als eine Art Erinnerung der Siegetrophäe abgenommen hatte. Auf dem Bilde, rund um die Krone, stand die Inschrift »Poins cazado a Iturralde (Müge, dem Iturralde abgenommen)«. Die Poins selbst hing in seinem Quartier in Vittoria über dem Porträt. Sagte man ihm über dergleichen Thaten etwas Schmeichelfhaftes, so erwiderte er zwar nichts, denn er war ein Mann von sehr wenigen Worten, aber sein Gesicht erhellte ein selbstzufriedenes Lächeln. Andererseits kummerte er sich nicht um Andeutungen, welche spanische Militärs gewöhnlich hochschätzen; mehr Ehrenzeichen, die man ihm angeboten, schlug er aus und trug nie die Trefferstreifen auf den Aufschlägen, welche in Spanien den Rang der Officiere bezeichnen.

Der Schrecken, welchen Zurbano den Karlisten einflößte, kam nur den Verwundungen gleich, welche gegen ihn ausgeföhren wurden. »El infame Barco« (so nannten sie ihn) hätte wenig Gnade gefunden, wenn ihn das Unglück ihnen in die Hände geliefert hätte.

Man hat neuerlich oft behauptet, Zurbano sey vor Anbruch des Krieges ein Räuber gewesen. »Der alte Räuber von La Rioja,« ließ sich eines Tages Narvaez

vernehmen, nicht bedenkend, daß er von einem weit nützlicheren Krieger spreche, als je in seinem (Narvaez') eigenen Sattel saß. Ich will gerade nicht versichern, daß Zurbano nie Räuber gewesen, aber bemerken kann ich im Vorbeigehen, daß ich, obwohl ich in Spanien vielfache Gelegenheit hatte, Züge aus seinem Leben zu erfahren, und obwohl ich mit mehr als einer Person zusammenkam, die ihn seit seiner Kindheit kannte, doch nie hörte, er sey etwas Schlimmeres gewesen als ein Schmuggler. Daß er Schmuggler war, läugnete er auch nie und wies mir selbst mit dem Finger oft den oder jenen Berg, über welchen er, wie er sagte, manchen einträglichen Transport herübergebracht. Doch Schleichhändler oder Räuber — Beides kommt ziemlich auf eins heraus. Vergessen darf man indessen nicht, daß in Spanien das Schmuggeln eine Profession ist und daß jene, welche sie treiben, von einem großen Theil der Bevölkerung als ganz wackere Burche und äußerst nützliche Mitglieder der Gesellschaft angesehen werden, die den Kopf eben so hoch tragen und sich selbst für eben so ehrenhafte Männer halten, wie der Beste. Eine andre Anknüpfung, die gegen Don Martin erhoben wurde, ist, daß er sich während des Krieges bereichert hat; wie anders, schließt man, als durch schlechte Streiche? Aber das ist kein notwendiger Schluß. Zurbano war mäßig, gab nicht viel auf Kleidung aus, bezog einen guten Gehalt und hatte — während der Kriegszeit natürlich — mancherlei Gelegenheit sich auf halb und halb geistliche Weise Geld zu machen. Als ich ihn kennen lernte, war ihm erlaubt worden, in bestimmten karlistischen Gegenden Brandschatzungen zu erheben, zur Bezahlung der Freicorps und verschiedener anderer Ausgaben z. B. für Equipirung, Epione, u. dgl. Um stets Nachrichten über die Bewegungen des Feindes zu haben, was ihm bei seinen Zügen und Hinterhalten wesentlich notwendig war, mußte er immer zahlreiche Kundschafter haben und sie gut zahlen. Es kamen zu ihm Leute jeder Art, Bauern, Waidthierreiber, Kohlenbrenner, Hühnerfänger, und brachten Nachrichten, die oft zu sehr hohen Preisen bezahlt wurden. Natürlich ließ er auch den karlistischen Borsen zur Aber, so oft er nur konnte.

(New-Monthly-Magazine.)

## Durchsich durch Holland.

Blätter aus einem Reisetagebuche von Sternau.

(Mit drei Stahlstichen.)

Fehler Stich auf England. Rotterdam. Holländische Eigenthümlichkeiten. Amsterdam.

Wir verließen am 6. Sept. London und bestiegen das Dampfboot Ocean zur Fahrt nach Rotterdam. Fünfsthalb Meilen fuhren wir auf der Themse zwischen einem Walde von Schiffsmafen und Dampfbootföchten, immer eine zahllose Reihe von Gebäuden an den Ufern vor Augen. Creaman's Hospital, ein merkwürdiges Schiff von 5 Stochern, eine durch Beiträge gegründete Krankenanstalt für Seelenute; Greenwich mit seinem großen Invalidenhause für Seefoldaten, flogen an und vorüber, nach und nach verloren sich die gedrängt an







THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY, ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100







einander gereichten Häuser, nur einzelne Etablissements, Villen, Ritterburgen wurden sichtbar, endlich verschwand das linke Ufer, später das rechte, bis wir uns zuletzt auf offenem Meere sahen. Dies aber begrüßte uns mit einer Unfreundlichkeit, die sich in der Nacht zu einem heftigen Sturme steigerte. Selbst die Matrosen theilten die Seefrankheit, und das Schwanen des Schiffes war so stark, daß wir auf dem Divan im Salon nur dann, wenn wir uns förmlich anflammerten, lesen konnten. Vom Sturme verlassen, erreichten wir, nachdem wir zuerst links Hoek van Holland, eine niedrige, in das Meer hinausragende Sandbank, rechts die kleine besetzte Stadt Brille, aus welcher die holländischen Zollbeamten den Schiffen die Visite machten, und später wieder links Waardingen, den Hauptkapitalplatz der holländischen Häringfischerei, von wo gegen 100 Schiffe aus der Häringfangzeit ausgehen, dann etwas weiter Schiedam erblickt hatten, erst spät um 3½ Uhr Nachmittags auf der Maas Rotterdam. In einem schlechten holländischen Zollhause wurden unsere Effekten jedoch nicht kritisch untersucht, wir selbst von den jubelnden Leuten in das kleine Gasthaus zur Stadt London fast getrieben, wo wir ein feines Mahl einnahmen. Wir benutzten unsere Zeit zur Besichtigung der schönen Kathedrale St. Laurens, die im Innern ganz einfach, eine große kostbare Orgel von 1684 Pfeifen und die Monumente der Admirale Witt, Cortenaer, de Kiefde und des Kapitäns van Braet enthält und von deren spitzem, blos in eine Plattform endigenden Thurm man eine herrliche Aussicht genießt: landeinwärts eine weite mit vielen Dörfern besetzte Gegend, ihr entgegengelehrt die Korfde, welcher die Maas ihre reichen Fluthen zuführt, unter sich die ganz von Kanälen durchschnitene Stadt. Unsere sehr zugemessene Zeit erlaubte uns den sehenswerthen Gebäuden, der herrlichen Börse, dem Stadthaus mit seinem ionischen Portale, dem Rathhaus, dem Arsenal mit dem großen Hafen nur wenige Augenblicke zu schenken. Hunderte von Schiffen lagen im alten und neuen Hafen. Auf einer Brücke sahen wir die Statue des berühmten Erasmus von Rotterdam (er hieß eigentlich Gherardus und war der natürliche Sohn eines Engländer, aber in Rotterdam 1467 geboren); er ist dargestellt in einer Art Loga mit Mantel, ein Buch in der Hand haltend. — Rotterdam, im Dreieck gebaut, ist eine der bedeutendsten Handelsstädte, fast bevölkert, zählt 80,000 Bewohner, ist aber an sonstigen Merkwürdigkeiten arm, nur Handel, Schifffahrt und die darauf sich beziehenden Einrichtungen bilden ihren Reichtum und ihren Glanz. Die schönsten Straßen sind mit Mauis und langen Lindenalleen geziert, die längs der reichlichen, im holländischen Style erbauten Häuser recht anmutige Promenaden bieten. Der Lieblingsspaziergang der Rotterdammer ist an der Schie und in dem nichts besonderes darbietenden Garten Pax intrantibus. Wir hatten Gelegenheit, in Rotterdam einige kleine Bemerkungen zu machen, die sich auf unsere Weiterreise durch Holland bezügten. So war es uns anfangs sehr überraschend, so viele Verände zu sehen, welche über den Erdbodenpunkt bedeutend vortragen, später gewöhnten wir uns daran. Zu jedem Hause sind kleine Spiegel angebracht, um darin die Vorübergehenden zu sehen. Auffallend war's auch, daß Apotheken einen

Lärtenkopf zum Schilde haben, ganz so, wie man bei uns einen rauchenden Turm oder Regler als Zeichen der Tabakboutique zu sehen pflegt. Die Straßen sind mit nach der Quere aufgestellten Ziegeln gepflastert, da zum Transporte der Kisten überall Kanäle vorhanden sind, daher keine Kistwagen gebraucht werden. Die Wagen werden auf Schienen gezogen. Eine Unannehmlichkeit von Rotterdam ist's, daß das Wasser der Maas auch als Trinkwasser gebraucht werden muß; vor einer noch größeren Unannehmlichkeit, den vielen Gefahren, welchen die Stadt bei Ueberschwemmungen durch die Fluthen der Maas ausgesetzt war, haben sich die Rotterdammer durch ungeheure Dämme geschützt. Von diesen Dämmen an der Rote (einem hier in die Maas mündenden Flusse) hat auch die Stadt ihren Namen.

Da die Eisenbahn (holländisch IJzeren-spoor-weg Eisen-Spur-Weg) von Rotterdam nach Amsterdam noch nicht vollendet war, so mieteten wir eine gute Privat Gelegenheit um 10 holländ. Gulden und fuhren im Zuge nach Kortshoof, dem ersten Punkte, wo damals (im Sept. 1843) die Eisenbahn vollendet war. Links sahen wir Schiedam, wo der weltberühmte Ginore erzeugt wird, den wir in einem Gasthause an der Straße verkosteten. Die Fahrt geht auf der Ebene längs der Kanäle, immer an hübschen Gärten, Gebäuden und schönen Landhäusern vorbei, welche die holländische Keintlichkeit, Keintigkeit auch äußerlich an den Fenstern, Thüren, Fußböden und den glänzenden mit Firnis überzogenen Wandsteinen auszeichnet. Die bedeutendste Stadt, durch die wir kamen, war Siebrog, wo einst ein Prin von Oranien erworben wurde. Nach drei Stunden langten wir im Bahnhof an, gerade recht, um mit dem letzten Envoi über Leyden und Haarlem um 10 Uhr Abends Amsterdam zu erreichen.

Das erste, was man von Amsterdam sieht, sind die zahlreichen auf förmlichen runden Thürmen erbauten Windmühlen, deren bewegliches Rad immer nach dem Zuge des Windes gedreht wird. Obwohl die Bastionen um Amsterdam verschwunden sind, umgeben doch noch 80 Fuß weite Gräben den größten Theil der Stadt, welche am Einflusse des Amstelflusses in das Y (Ei), einen Arm des Zuidersees, liegt. Die Stadt hat vier Hauptkanäle, Prinsens, Keizers, Herrens und Singel-Gracht (d. i. Kanal), alle so tief, daß sie große Schiffe tragen, alle mit großen, schönen, neuen, aber meistens überhängenden Häusern an breiten gepflasterten Quais geziert. Aus diesen Hauptkanälen ziehen sich wieder so viele andere in allen Richtungen durch die Stadt, daß diese in 96 Inseln getheilt wird, zwischen welchen 290 Brücken die Verbindung herstellen. Die ganze Stadt ruht durchaus auf Piloten, zählt über 212,000 Einwohner und hat gegen 7 holländische Meilen im Umfang. Wie in Rotterdam, fehlt es auch hier an Trinkwasser; dieses muß in Steinflaschen bis von Utrecht und a. D. fast 12 Meilen weit hergeholt werden, auch wird es in Eiskernen gesammelt.

Wie am frühen Morgen begannen wir unsere Wanderung durch die vorzüglichsten Straßen, durch die Herrn, Kaiser, Prinzen-Gracht, an welchen die Reichen ihre Häuser haben; bei der Kaiser-Gracht genießt man von einer Brücke einen Ueberblick nach vier Richtungen hin und übersieht eine Menge anderer Brücken. Von

hier gelangt man zu der großen auf 3 Böden ruhenden feineren Amstelbrücke, bei welcher in einem förmlichen Hafen eine Anzahl zu Spazierfahrten bestimmter Rähne liegen. Ein beliebter Spazierort in der Stadt ist die **Plautage**, ein Stadtquartier voll Gärten, Kaffee- und Belustigungsbäuer. Dasselbst ist auch der zoologische Garten, welcher einer Privatgesellschaft von 1400 Mitgliedern gehört und sich durch eine reiche interessante Menagerie auszeichnet. Wir sahen da braune ostindische Hirsche, gestreifte Damhirsche, weiße Pfauen, ein Zebra, ein peruanisches schwarzes Schaf mit sehr dünnem und langem Halse, eine besondere Art schon gerechneter Eulen, einen recharfarbenen Hasen aus Surinam mit ganz kleinen Ohren, Angoraziegen, einen rothen Ibis, einen Salamander aus Java, eine bräunliche Schlange aus Indien (Eryx). Kenntniere u. s. w. Durch den Park gelangten wir über die große Hunderten-Brücke zu den großen Entrepôts, wo die Waaren j. B. aus Ostindien so lange zollfrei liegen bleiben, bis ein Verkauf abgeschlossen wird; von da zu den königlichen Doks, wo die Kriegsschiffe gebaut werden und wo wir gerade ein Linien Schiff von 60 Kanonen sahen, dann zu den östlichen Doks, wo Hunderte von Kauffahrteischiffen lagen. Links ist die Seeschule, das Gebäude trägt die Aufschrift **Apotheek van de Zeevaart**, im Hofraum ist ein großes vollkommen ausgerüstetes Schiff aufgestellt, welches den Kindern zum Unterrichte und zur Übung im Schiffsdienste dient.

Unterwegs fielen uns wieder die Kutschen auf Schienen auf, die Pflasterung der Gasse mit auf der Kamte liegenden Ziegeln, der Fahrbahn mit kleinem Kies. Fast alle Häuser haben von Außen Stufenaufgänge zur Thüre und das eigentliche Trottoir, mit Steinplatten belegt, bildet gewöhnlich ein Zugehör zum Hause. Meistens haben die letzteren Eingänge im Keller gewölbe, in denen allerhand Waaren zum Verkaufe ausgeboten werden. Vor den Häusern stehen sehr stark gestutzte Akazienbäume — häufig Linden.

(Fortsetzung folgt.)

## N e s t a b.

(Mit einem Stahlstiche.)

Im Inneren der Regentchaft Tunis, eine Stunde etwa von dem berühmten Sydes El Etschab, liegen die Trümmer der einst weitbekannten Römerstadt Regia, und unsern davon das neue Nestab. Es besteht aus drei Abtheilungen, alle am Ufer des Neb El Nestab, die hier sehr abfallend ein malerisches, geschütteltes Thal bilden, beschattet von Palmenhainen, deren Datteln für die köstlichen der Regentchaft, ja des ganzen Vied-El-Dschid, des Dattellandes, gelten. Auch Drungen wachsen hier im Ueberflusse und bilden einen nicht unbedeutlichen Handels-

gegenstand. Sie werden, so wie die Datteln, gegen Weizen, Gerste, Kernen und schwarze Erbsen verhandelt. Uebrigens gilt ein erwachsener Negar zwei bis drei Centner Datteln.

In der Stadt wecken Kleidungsstücke, Burnas und Hajeschleier vorficht; dies und der Handel gibt dem Orte ein Leben, eine Bewegung, die gegen die rings umher herrschende Todtenstille munterbar abhilt. Dr. Eham, der gelehrte britische Reisende im Inneren der Wüste, dehauteit, daß im Allgemeinen die Häuser im Dschid, dem bürten Vordlande, aus von gestrohtem Schilme und Palmblättern hoch stüchtig zusammengeigt sind, so daß bei einem lästigen mehrtagigen Regenbauer ganze Städte sich in Ständen auflösen und auseinander fallen würden. Ohne Zweifel sind die geringeren Erbschaften alle von dieser Beschaffenheit, nicht minder die Zugänge aus Vordlande der kleinen Wüstenländer; doch in den Hauptstädten sind die Häuser von kleinen, festen Ziegeln edaut und recht artig verziert mit vorspringenden gemauerten Korbellen. Leo Africanus bewunderte Nestab und bewunderte die Einwohner als sehr groß. Seither müssen die Leute sich gründlich geübt haben, denn neuerer Reisende berichten gerade das Gegentheil. Die Umgegend von Nestab ist höchst romantisch. Allenfalls ist die Gegend von tiefen Thalschluchten durchbrochen, in welchen klare Bächen rinnen. In diesen heißen Erdtrüben ist das Marmelsteinen des Wassers die süßste Melodie für das Ohr; die Röhle, welche die anhängen trägt, weinlich zur Schmelze des Stillschens bei. Ein Geschäftsman würde bemerken, daß die Wasser nicht minder zum Wohlstand der Bewohner beitragen, indem sie ihnen das Waschen und Färben der Wollstoffe erleichtern.

Der einheimische Theil der Stadt steht auf einer hohen Felswand, die sich fast senkrecht, malerisch in den Fluß abdrückt. Während die Häuser für die erschöpfenden Lütchen, die den Wasserpiegel fräuen, eben noch erreichbar sind, erstreckt sich von ihnen auch die weiche Wüste, reichlich die erhabende in der ganzen Regentchaft. Wenn man sich eine ansehnliche Ebene aus, die anfangs fast grün, sich immer heller und heller färbt, bis sie sich in die unendliche, farblose Fläche der meerähnlichen Sahara verliert. Ja der Anblick des Meeres kann seinen erfrischen, erhabenern Einbruck machen, als die unermessliche Sandfläche der heißen Wüste beim ersten Anblicke. Wegen Dten hebt sich ebenfalls fast unbedeutend die Etschab El Lowdash, die Solgubende, auf. Der Schimmer ihrer Millionen im Sonnenstrahl drehenden Goldfächer fliegt in einen denkenden Spiegelglanz zusammen. Diese sinnliche Fläche wird durch einen dunkeln Streif in zwei Theile getheilt; es ist der Weg, welcher nach Ghadamah, einer Negarstadt in der Regentchaft Tripolis, einst der Hauptstadt der im genauen Alterthume berühmten Garamanten, führt.

Der See von Nestab, welcher in unserer Abbildung den Vordergrund bildet, ist eben so malerisch schön, als den Einwohnern wegen der Vortheile, welche die einheimische Wasserfläche ihnen bietet, ungeschätzbar. Hier trennt der See eine Kamme zur günstigen Tante; hier wäsen die Mädchen von Nestab ihre Burnas und Etschab (Schleier) für das Bairamisch schneeweiß und verträumen manche traumliche Stunde. Während sie von der Arbeit raffen, vergnügen sie sich auf einem kleinen Eilande, das wie ein Blumenblatt auf der sürgeligen Fläche des Sees liegt, mit dem maurischen Tans. Sir Grenville Temple schloß in seinem Reisestagebuche die Wohnfrauen von Nestab als unsterblich ausfallend hin.

Wir Nordländer, wenn wir diesen klaren, glatten See, überragt von herrlichen Palmenhainen und pittoresken mit fremdartigen Baumarten gekrönten Felsen, übermößt vom ewig blauen Himmel detacüht, müssen gestehen, daß über diese Landschaft eine eigenthümliche, feig friedliche Echtheit ausgegossen liegt, der sich nichts von europäischer Scenerie an die Seite zu stellen vermag.


$$A \in K \rightarrow K A$$
$$f(x_1, \dots, x_n) = f_1(x_1) + \dots + f_n(x_n)$$

## M i s c e l l e n.

## Dittenszüge, kurze Geschichten, Anekdoten.

„\* (Kofas' Schreckensregiment) Seit Kofas, Präsident der argentinischen Republik, im Jahr 1855 zur höchsten Gewalt emporgerückt, hat zum Ende des Jahres 1855 hat derselbe (laut den von Garbato herausgegebenen *labios de sangre* d. i. „Blutafeln“) 4 Menschen getödtet oder tödten lassen durch Gift, 3765 durch Halsabschneiden, 1393 durch Erschlagen, 722 durch Mordmord, während in den blutigen Bürgerkriegen der letzten 10 Jahre nahe an 15,000 Menschen erschlagen wurden, 34 feste Schläge eine Menge der Gefangenen zu Tode brachte, 1500 Gefangene oder Verwundete wurden mit Kanenbüscheln eingekerkert. Der ersten von Kofas' Thaten war, daß er am 8. Juli 1836 110 aus dem Pampas eingeschleppte Indianer in Buenos Ayres hinrichten ließ; sie wurden, um das Volk zu schrecken, öffentlich ein Dugend nach dem andern erschossen. Vier von ihnen wurden nach dem Tode der Hals abgeschnitten und zugleich mit ihnen zwei kleinen Kindern: Aus Hunderten von Weibern seiner Grausamkeiten haben wir nur einige hervor. Ein Junge, Namens José Ramos, hat edlich aufgeführt, daß er, während er in Kofas' Heer diente, viele Gefangene castriren sah, wie ihnen der Hals abgeschnitten ward, und daß er ferner sah, wie ein Engländer, Namens William, mit seiner Frau und einem 7jährigen Kinde ermordet wurde. „\* (Mordfälle) Die eine von Kofas für seine blutigen Thaten erkundete neue Art ihrer Schläglosigkeit zu erproben. Die wurden nach, mit den Händen auf dem Rücken, an Felle angebunden, worauf ihnen die Wörter langsam den Hals abhauen oder abhauen, wogegen ein irgend componiertes Feuerlied gesungen wurde, und zu diesen Kanenbüscheln war das geringste Vergessen ein genügender Vorwand. Ein Mann ward im Gefängnisse hingerichtet, weil er seine Geliebte in Mordthaten verführte, ein anderer, weil er eine feindliche Barke gesteuert. Im Oktober 1842 kamen Kofas' blutige Agenten, die *Malcoques*, nämlich in die Stadt um die Einwohner zu plündern und zu morden; nicht weniger als 400 wurden binnen drei Wochen von diesen Unmenschen in ihren Häusern ermordet. Als diese Grauel verkündeten sich im westlichen Krieg. Bei der Einnahme von Salamara (1842) wurden 600 Einwohner auf dem Marktplatz erschossen und ihre Köpfe zu einer Pyramide gehäuft. Die Entschiedenheit der französischen Revolution hat nicht solche Grauel aufzuweisen wie Kofas' Regierung.

## Gänder- und Völkerkunde.

„\* (Chinesisches Verfahren um Entenier künstlich auszubilden.) Eine der höchsten Kunstleistungen in Tschinan ist ein alter Chinese, der jedes Frühlings Entenier zu Tausenden künstlich auszubilden läßt. Eine dieser Anstalten — denn es gibt ihrer mehrere — liegt in dem Thal nördlich von Linghai und wird von Fremden vielfach besucht. In einem schönen Baumgarten begab ich mich auf den Weg dahin und ein Gang von 5 Minuten brachte mich nach dem Däuischen. Der Mann empfing mich mit chinesischer Höflichkeit und bot mir Thee und feine Preise an, die ein Viertel Reis bei der Hand hat. Ich lehnte sein Anbieten höflich ab und hat ihn um Erlaubnis, seine Wohnung und seine Bräuterei zu sehen. Die chinesischen Bauernhäuser sind aus Lehm und Stein leicht aufgeführt, die Thüren schließen leicht und sind fest, die Paravents sehr schmuckig und gerissen, Enten, Gänse, Fische, Hühner, Schweine befinden sich in dem Haus und um das Haus, und scheinen alle Rechte mit den Herren zu haben; ferner sitzen Kinder, Enten und Hühner, die erkennen konnte, Unrein, alle zusammen eine kunstfertige Gruppe, in ihren rauten Reihen, sah ich Hühner, die vor mir wunderlichen Tracht. Das Bräuterei ist an der Seite des Wohnhauses und besteht aus Lehmwänden mit diesem Strohdach. Langs der Dürer, und einer Kanäle stehen Strohdörfer, die dicht mit Lehm beschmiert sind, daß sie nicht Feuer fangen können und unten einen Ziegel haben, auf welchen das Feuer steht; in diesen aus mit Strohdörfern versehenen Häusern befinden sich die Eier der einer Hühner von 95 bis 102 $\frac{1}{2}$  B. (2 bis 3 $\frac{1}{2}$  B.), die der Gänse frisch nur 1 bis 2 B. groß ist, nimmt, vier bis fünf Tage lang, und welcher Zeit sie herausgenommen und eines nach dem andern in eine Thüre eingestrichen werden, welche eine Menge genau eingetrocknete Eier hat. Der Chinese schaut sie durch das Licht an und vermag zu sagen ob sie

Junge haben oder nicht; im ersten Falle werden sie entfernt, im letzten bleiben sie noch neun oder zehn Tage im Hühnerstall auf sie auf dreie an der Hand angebrachte Bretter gelegt und mit Baumwolle und einem Tuche zugedeckt werden. Die Eier bleiben sie etwa vierzehn Tage liegen, worauf die jungen Enten ihre Schale durchbrechen. Die umwohnenden Kanäle wissen schon, wenn dieser Zeitpunkt eintritt und kommen dann herbei, um die Enten zu kaufen, was in wenigen Tagen geschieht ist.

„\* (Chinesische warme Wälder in China.) In der Stadt Schanghai, so wie in vielen andern großen Städten Chinas gibt es eine Menge Anstalten zu warmen Bädern, welche für die Gesundheit und Bequemlichkeit der Eingeborenen von großer Wichtigkeit sein müssen. Das Bad ist ein gemeinsames, für jeden einzelnen ist aber eine kleine Loge da, wo er sich ausziehen und ansetzen kann; außerhalb dieser Logen läuft dann noch ein schmaler Gang herum, von dem aus man in's Wasser hinabsteigt. Nachmittags und Abends sind die Bäder besetzt, und wenn man in das Badzimmer tritt, ist der erste Eindruck fast unerträglich; der heiße Dampf füllt Augen und Ohren und macht, daß einem alsbald der Schweiß am Körper hinabrinnt. Der Ort wird durch den Dampf ganz dunkel und es ist für einen Fremden ein äußerst komischer Anblick, die Chinesen mit ihrer braunen Haut und ihren langen Haaren in dem Wasser herumplünnen zu sehen. Die Loge, welche in das gemeinsame Zimmer gehen, haben nur 6 Stufen, welche der vornehmeren Klasse, welche ein besonderes Zimmer erhält, haben 8, ferner eine, aber noch eine Türe über und eine kleine Türe. Der Preis ist unglaublich niedrig, denn 100 Kupferstücke gelten nur etwa 12 fr. C. M.

„\* Der unterirdische belgische Kalkstein. Ein Zink, welcher im Jahre 1841 mit einer wissenschaftlichen Mission nach Südamerika gesandt wurde, ist vor einigen Tagen von seiner langen Reise nach Brasilien zurückgekehrt, nachdem er während drei und einem halben Jahre die Republiken Venezuela und Neu-Granada, Samara und die südlichen Theile von Cuba durchgesehen hat. Zink, der sich in der gelochten Welt durch seine früheren Reisen in Brasilien und Mexiko einen Namen gemacht, hat die unermessliche 60 Stunden lange Antefelle von der südlichen Küste von Venezuela bis nach der den Küste des stillen Meeres hin überstritten. Er hat sowohl die unüberwindlichen und wüstenhaften Wälder der Terra Caliente durchforscht, wie die höheren Bergregionen der Cordillera, nämlich die Paramos. Zu wiederholten Malen hat er die höchste Gegend erreicht, jener Bergkette überstritten und er hat die Gabel der Berge von Neu-Granada und Venezuela, nämlich den Nevado de Neriva, der 16,437 Fuß über die Meeresspiegel, den Vulkan von Solima, der 17,240 Fuß hoch, und die Sierra Nevada de Santa Marta, welche 16,500 Fuß hoch in die Höhe steigt. Insbesondere ist die Notiz diesem Reisenden großen Dank schuldig, indem er mehrere hundert neue Pflanzen entdeckt hat, die er auf den benannten Vulkan des Apure und den Riesengletscher der Andes gesammelt hat.

„\* Die Untermöblierer von Neu-Süd-Wales sind sehr streng gegen ihre Weiber. Auf das letzte Vergehen folgen die schwersten Züchtigungen. Eines Tages als Meredith — ein Engländer, der 5 Jahre in der Kolonie lebte und dessen Gattin ihren dortigen Aufenthalt bezieht. — ein Weib, welches fertig kam, und nach der Strafe gefragt, antwortete, daß sie Schläge bekommen solle, weil sie aus Versehen ihrem Manne die Pfeife zerbrochen. Meredith ging sofort zu dem Manne und ludte ihn von seinem unheimlichen Verbrechen abjurieren, aber erwehrend nur unter der Bedingung, wenn er eine neue Pfeife besahe, wollte er ihm die Züchtigung schenken. Unglücklicherweise war gar keine Pfeife zu bekommen, und obgleich Meredith dem tyrannischen Weibmann vorstellte, daß, wenn er aus dem Weib tödtliche, er doch keine neue Pfeife erhalte, blieb er verdrückt, und am nächsten Morgen erschien das arme Weib mit einem obern Arm, in Folge der grauenhaften Prügel, die sie von ihm mit einem blauen Stiele erhalten. Dergleichen Fälle kommen nicht selten vor. Taggen gegen die Eingeborenen vor dem hohen

„\* Notes and Sketches of New South Wales etc. (Bemerkungen aus Neu-Süd-Wales, während eines Aufenthalts in dieser Kolonie von 1839 bis 1844) London, Murray.



## Bilder aus dem Seeleben.

Von J. P. Veier.

### I.

Sehnsucht nach dem Meere. Die Werbung. Sandreise der Matrosen; Ankunft am Abfahrtsorte. Schwestern und Knecht. Salige Labernzeiten. Vorbereitungen zur Einschiffung. Equipirung. Auf der Ufer. Ueberzimmer. Auslaufen, die hohe See.

Dichter und Reisebeschreiber haben schon unzähligemal und von dem Heimath erzählt, daß die Schweizer erfaßt, wenn sie im Anlande ihrer Berge gedanken oder den Ton des Alphorns zu hören vermögen. Wer kennt nicht das alte rührende Volkslied von dem Schweizer-Soldaten, der zu Straßburg auf der Schanze Wacht stand und der desertirte, als er den Ton des Alphorns vernahm, und dafür erschossen wurde? Aber wie mächtig immer die Sehnsucht der Alpenbewohner nach ihren Bergen seyn mag, sie ist nicht mächtiger als die Sehnsucht eines Matrosen nach dem Meere; ja der Matrose vermag nicht einmal so lange auf dem Festlande auszuhalten als der Bergbewohner in der Ebene! obwohl ihm dort Alles bei weitem neuer und jetztbarer erscheint als diesem und er in der Regel viel mehr Mittel besitzt, sich wohl seyn zu lassen, ganz abgesehen von der unbedingten Freiheit, welche der Matrose auf dem Festlande genießt, während er auf dem Schiffe, auf dem Meere recht eigentlich der Sklave des Kapitäns ist, der mit unerbittlicher Strenge oft das kleinste Versehen im Dienst grausam bestraft und es muß, will er anders seine Autorität und das Wohl des Schiffes, wofür er mit Ehre und Vermögen haftet, beherrschen.

Die wenigsten Kaufahrer-Kapitäne sind nämlich Selbsteigentümer der Schiffe, welche sie führen, gewöhnlich wird ein Schiff von mehreren Kaufherren ausgerüstet und befrachtet. Kaufherren, welche ein oder mehrere Schiffe ganz für eigene alleinige Rechnung besitzen, gibt es außer in London, Hamburg und Amsterdam nur sehr wenige. Natürlich, daß ein dergestalt ausgerüstetes und befrachtetes Schiff immer möglichst hoch in der Kompanie vertheilt wird, und da die Vertheilung ebenfalls eine bedeutende baare Summe erfordert, so ist es wieder natürlich, daß man die Führung des Schiffes nur einem Manne anvertraut, der außer der erforderlichen Geschicklichkeit und Energie auch noch sonstige Sicherheit für unvorhergesehene Fälle zu leisten vermag. Der Gewinn eines Schiffskapitäns ist allemal groß, aber auch seine Verpflichtung und seine Verantwortlichkeit, und eine solche Verantwortlichkeit übernehmen zu wollen ohne die Gewissheit, auf dem Schiffe alleiniger, unumschränkter Herr zu seyn, wäre Wahnsinn.

Auf dem Schiffe gibt es also nur einen Herrn. Alle Andern vom ersten Unterbefehlshaber an bis herab zum Schiffsjungen sind seine willenlosen Werkzeuge und wo sich eine Spur von Widersegligkeit oder gar Meuterei zeigt, ist er Herr über Leben und Tod seiner Untergebenen. Gegen rohe Willkür schützt die das Schiffsjournal, welches er selber führen muß und welches von den unter ihm Befehlenden bis herab zum Untersten und Bootsmann mit unterzeichnet wird. Dieses Schiff-

journal wird allemal nach vollbrachter Reise den betreffenden Behörden vorgelegt, von diesen genau geprüft und wobei dem Kapitan und seinem Unterbefehlshaber, wo sich die kleinste Unrichtigkeit darin — bei Vergleichung der Tagebücher, welche die Unterbefehlshaber zu führen und gleichfalls eingureichen verpflichtet sind — ergibt. Journale und Tagebücher werden sorgfältig aufbewahrt, sie allein zeugen für und wider einen Kapitan und seine Schiffsmannschaft, auf sie allein findet Verasung statt.

Hamburg ist der große Werbeplatz für die Schiffskapitäne der nördlich gelegenen Seemästen und wohl nur in Hamburg habt Ihr die Auswahl unter dem Schiffsvolke aller sechsährigen Nationen, wie sie weder London noch Amsterdam in diesem Grade zu bieten vermag. Daher geschieht es denn nicht selten, daß sich Kapitäne aus fernem Ländern einfinden, um in Hamburg die nöthige Bemannung für ihre Schiffe zu werben; die Zuverlässigkeit der dortigen Schiffsmänner und der Labernbesitzer, denen natürlich daran liegen muß, nur die besten und tauglichsten Subjekte den Nachfragenden zu empfehlen, trägt nicht wenig dazu bei, und so hat denn schon seit unendlichen Zeiten der in Hamburg angeworbene Matrose bei allen Kapitänen den Vorzug vor anderswo erworbenem Volke.

Wer kennt nicht mindestens dem Namen nach den sogenannten Hamburger Berg? jene Vorstadt Hamburgs, welche sich vom Rissenbör bis zu dem Thore der Nachbarstadt Altona in gerader Linie über eine deutsche Viertelmeile lang hinzieht? Dieser Hamburger Berg mit seinen (jezt) palastähnlichen Häusern, Schaubuden, Bars, Labernen und Kaffeehöfen ist das Eldorado aller in Hamburg oder vielmehr bei Hamburg vor Andere liegenden Matrosen, und mancher alte Matrose hat sein Hebelang von Hamburg nicht weiter gesehen als diesen Hamburger Berg. Auf diesem Berge nun — (der aber kein eigentlicher Berg, sondern eine weite Hochebene ist, die nur nach dem Hafen zu ziemlich steil abfällt) — findet Ihr, entfernt von jenen verräucherten Häusern, in denen die Matrosen ihre wilden Orgien begehen, jene Labernen, wo diejenigen, welche eben seinen Dienst haben, »auferne«. Die meisten Besitzer dieser Labernen waren fast alle früher selber zur See, sind daher mit allen Eigenheiten und Neigungen des Volkes, das sie beherbergen, vertraut, so wir mit den Bedürfnissen der Kapitäne, welche Jahr aus Jahr ein bei ihnen insprechen, denn die wenigsten Matrosen machen mehr Fahrten auf einem und demselben Schiffe; der Matrose ist stoll darauf, sagen zu können: er sey überall gewesen, noch stolzer wenn ein Kapitan, dem er vor Jahren diente, ihn aufsucht und für eine neue Fahrt auf seinem Schiffe anwirbt.

Nicht gar weit von einer hölzernen Treppe, welche zur Elbe hinabführt, steht die stattliche Laberne »zur schönen Mariane« genannt. Die »schöne Mariane« war eine zu ihrer Zeit (d. h. vor 20–30 Jahren) von allen Hamburger Elegants hochgeachtete (schöne Kaffee- und Labern-). Bei den Hamburger Elegants ist ihr Andenken längst erloschen, unter dem Volke aber und besonders unter dem Matrosenvolke lebt noch die Sage von ihrer Schönheit fort und wird noch lange fortleben, da immerfort sehr viele hübsche Hamburger Mädchen den Namen Mariane führen, wie dieselbe bei den schönen Pragerinnen



mit dem Namen Anna der Fall ist. Treten wir in die Loberne, in das Gastzimmer! Es ist geräumig und freundlich — Tische und Bänke von mit Sand schwesweiß geschuettetem Holze, von der Mitte der Decke herab hängt das meisterhaft bis in die kleinsten Theile ausgearbeitete Wobell eines Dreideckers von 80 Kanonen. Respekt vor dem Waas! (Wirth), er hat in der Marine gebient! An den Wänden die Contrafais aller Schiffe, auf denen der Waas überhaupt diente, bayrischen grell colorirte Kupferstücke: die Gesichte des verlorenen Sohnes, des teutschen Josephs, die Hinrichtung Ludwigs XVI, und natürlich Napoleon! auch das Portrait des deutschen Ständes Sand und die Darstellungen: wie er den Kopenhagener erdolcht, wie er im Gefängnisse Guitarre spielt und endlich wie er hingerichtet wird, fehlen nicht. Es ist merkwürdig und mir immer ausgefallen: wie allgemein bekannt unter den Matrosen fast aller Nationen das tragische Ende Kopenhagens und seines Mörders ist! Es mag dies daher kommen, daß in früherer Zeit (und auch wohl jetzt noch auf einigen Schiffe) während einer langen und langweiligen Fahrt von dem Schiffsvolke oft Komödien aufgeführt wurden, wozu meist ein kleines Stück aus Kopenhagens Altmannas dramatischer Spiele entlehrt ward. Ich selber habe als sechslähriger Junge während einer Überfahrt von Stralsund nach Klenburg in der Piece „das Gefändniß“ den Knaben gespielt und muß noch lachen, wenn ich mir die wunderbar aufgekuppelte, zierlich geschminkte, im Passaflett redende Baronin \* vergegenwärtige. — Doch zurück zur Loberne.

In der Gaststube befindet sich in diesem Augenblick niemand als der Waas, er sitzt am Fenster, dampft eine schwere Hasannah-Gigarre und liest den Altonaischen Merkur, welchem er — Gott weiß warum? — den Vorzug vor dem Hamburgischen unparteiischen Korrespondenten gibt. Nach einer Weile öffnet sich die Thür und herein tritt ein noch junger Mann in einem feinen kurzen blauen Livrock, weißen weiten Beinlößern, Schuhen und Strümpfen. Ein schönes dunkelrothes Tuch ist mit feister Nachlässigkeit um den Hals geschlungen, darüber fällt der blendend weiße breite Hemdkragen, ein weißer Strechhut sitzt fest auf dem sorgfältig gelockten, von wohlriechender Pomade duftenden Haupte und eine schwere goldene Uhrkette, welche sich in die lichte Westentasche verliert, zierr funkelnd seine Brust. Den Hut nachlässig rutschend sind seine ersten Worte beim Eintreten: »Ein Glas Rum. Eine Cigarre.«

Der Waas bringt Beides, zündet ihm die Cigarre an, und der junge Mann, nachdem er drei Züge aus der Cigarre und einen Zug aus dem Rumglase \*\* gethan und zweimal mit stolzen Hahnenstritten das Gesicht durchgemessen hat, fragt kurz: »Liegt Volk bei Euch auf? — Sechs Mann. — »Korregir drunter? — »Drei, aber schon verlast. — »Das ist dumm — woher die Andern? — Ein Kubecker, ein Hamburger, ein Franzmann, ein Grupplopf\*\*\*. — »Den Hamburger und

Kubecker möcht ich haben.« — »Woher? — »Nach Westindien.« — »Wo lichtet Ihr? — »In Flensburg.« — »Gut, werde mit den Leuten sprechen. — »Wann kann ich Antwort haben? — »Spätestens morgen früh. — »Wohl.«

Der Kapitän des Westindienfahrers, denn kein Anderer ist der junge Mann, bejagt Rum und Cigarren, läßt das noch halb volle Glas stehen, wirft die laum angerauchte Cigarre weg und euerstet sich.

Der Waas trinkt das Glas vollends aus, hebt die Cigarre, welche noch glimmt, auf, und nachdem er sie bedächtig geloscht, verworft er sie in einem Kasten, in welchem schon eine Menge ebenfalls nur angerauchter Cigarren, sozann setzt er sich wieder auf seinen Platz und liest und raucht weiter.

Die große Glocke aus dem Michaelisbium drummt zwof! abermals öffnet sich die Thür und herein wanken Arm in Arm mit glänzenden Gesichtern und gläsernen Augen der Hamburger und der Kubecker.

»Ein Glas Crog, Waas!« tönt es aus Beider Munde. Der Waas, nachdem er sie flüchtig angeliebt, geht an den Schänktisch und füllt ein großes Glas mit frischem kalten Wasser, welches er ihnen darreicht. Der Hamburger greift zuerst nach dem Glase, thut unbedacht einen tüchtigen Zug, erschrickt und stößt einen derben Fluß aus. — »Trinkt nur, daß Ihr nüchtern werdet, ich hab mit Euch zu reden. Es hat ein Westindienfahrer nach Euch gefragt, so spricht der Waas und es ist als ob vor diesen Worten plötzlich der Rausch der beiden Matrosen verflöge. Beide lesen einträchtig das Wasser-Glas, lassen sich auf eine Bank nieder und sehen erwartungsvoll der fernern Verhändigung entgegen.

»Wie gesagt!« fährt der Waas fort; »ein Westindienfahrer will Euch haben, es ist ein feiner Mann, noch jung, fährt mit vollen Segeln! sein Schiff lichtet von Flensburg aus.« — Diese letztere Nachricht scheint den Matrosen nicht ganz angenehm zu seyn, denn von Hamburg bis Flensburg sollen sie zu Lande reisen und zwar von Altena bis Kiel auf der Eisenbahn. Wenn jeder Matrose von altem Schläge schon einen großen Hader gegen Landreisen überhaupt hat, (gewöhnlich verfallen sie, während sie fahren, in dieselbe Krankheit, welche den Landbewohner auf der See überkommt und zur Verwerfung bringt!) so ist vollends eine Fahrt auf der Eisenbahn für ihn das Allernuachtheilichste, was ihm widerfahren kann. Jedem andern Wagniß, der suchtbare Sturm zur See, dünkt ihn Kinderpiel gegen die Gefahren einer Dampfwagenfahrt. Hat er doch mit eigenen Augen das schreckliche Unglück auf der Pader-Berliner Eisenbahn — (im Panorama auf dem Hamburger Berge) — mit angesehen, hat er doch gebetet, welche Unglücksfälle alle Wöden auf englischen und amerikanischen Eisenbahnen verkommen, er sieht sich schon bei lebendigem Leibe wie ein Hummer abgebrüht, oder wie eine Signallatone brennen, in tausend Stücke gerissen, zerstampft von den eisernen Rädern des ganzen Wagenzuges. — Es fehlt wenig und er schlägt das ganze Auerbieten aus — doch da besinnt er sich, daß es ja nicht geradezu nothwendig ist, auf der Eisenbahn zu fahren! Er kann ja auf der guten alten Postreiter offenen Post ganz langsam und unbequem, wie vor 30—40 Jahren, bis nach Flensburg gelangen! und er

\* Sie wurde durch den Schiffsoch darachelt!

\*\* Man dankt sich unter dreien Rumglase sein Gläschen, wie wir es in unsern Kontorieren verlangen und erhalten, sondern ein tüchtiges Bierglas, welches reichlich eine Viertel Flöze faßt.

\*\*\* Schipname der Dänen.

ankert hier schon zu lange und wer weiß, wie lange er hier noch liegen müßte, wenn er diesen Antrag abschläge. Genug er entschließt sich endlich und der Baas erhält von ihm die Vollmacht, für ihn mit dem Kapitän zu unterhandeln. Am andern Morgen stellt sich der Kapitän wieder in der Laverne ein und läßt sich von dem Baas seine neuen Leute vorstellen, welche sich in ihrem besten Anzuge ihm präsentieren. In wenigen Worten bestimmt er ihnen Tag und Stunde ihres Eintreffens in Flensburg, so wie die Laverne, wo sie sich sofort nach ihrer Ankunft zu melden haben, übergibt sodann dem Baas das für Beide bestimmte Reisegeld und geht, kurz grüßend, seiner Wege.

Und nach zwei, höchstens drei Tagen sitzen der Hamburger und der Lübecker auf dem unbedeckten Holsteiner Postwagen mit fahlen Gesichtern, jeder zur Herzsänkung eine Flasche alten Rum mit sich führend und lassen sich langsam die 24 langen und langweiligen Meilen fortrumpeln.

Endlich ist das Ziel der für sie so beschwerlichen Vansfahrt, das freundliche Flensburg, erreicht! In Lorenzens Laverne am Hafen wird eingeführt, und durch einen tüchtigen Grog restaurirt und ermuntert, verfügen sie sich in die von ihrem neuen Kapitän bezeichnete Wohnung desselben.

Der Kapitän befragt sie jetzt nochmal, ob sie die vorhandene Fahrt auf dem von ihm geführten Schiffe als seine getreuen Matrosen mitmachen und sich der Schiffsordnung unterwerfen, auch jedem seiner Befehle während der ganzen Dauer der Fahrt unbedingt gehorchen wollen? Nachdem sie dieses mit Wort und Handschlag bejaht, begibt er sich mit ihnen auf das Schiffsfahrtsamt, wo der von beiden Theilen zu unterschreibende Kontrakt von dem dazu bestellten Rechtskundigen aufgesetzt wird. Diesen Vertrag unverbrüchlich zu halten, geloben die Matrosen eidlich, unterzeichnen ihn dann und erhalten jetzt von dem Notarius die erste Gage, d. i. die Hälfte des ganzen ihnen zugesicherten Lohnes, bar ausgezahlt, worüber sie zu quittiren haben. Darauf erhalten sie von ihrem Kapitän, der es von diesem Augenblick an ist, die Weisung, bis zu dem und dem Tage zur bezeichnten Stunde an Bord seines Schiffes sich einzufinden, die Zeit bis dahin mögen sie nach Gutdünken vermenen.

Der halbe Gehalt wurde ihnen ausgezahlt, um sich mit den nöthigsten Bedürfnissen, ohne welche ein Matrose zur See fast nicht bestehen kann, als Kasser, Zucker, Thee, Tabak, Rum und warmer Kleidung zu versehen. Aber davon ist bei dem lustigen Völkchen selten die Rede. Zufällig ist eben Jahrmarsch in Flensburg, oder das Scheibenschießen der grünen Bürgergarde, oder es ist Pfingstfest, wo die Stadtmusikanten in der Marienhölzung und im Hafen, wo sie in Gabeln herumfahren, musciren. Bei allen diesen Festen gibt es neue unerhörte Wunderdinge zu sehen, die der Matrose zwar schon hundertmal auf seinen Reisen und in Hamburg gesehen hat, die er aber in Flensburg noch einmal sehen muß. Da gibt es einen halben Gulden und betrachtet in einer Tierbude mit größter Aufmerksamkeit — eine alte lebensdürre Weesflaß, wie er deren auf seiner letzten Fahrt nach Brasilien zu Hunderten jung und lustig in den Wäldern herumspringen sah, oder einen

ausgehopften Eißbären, deren er auf seinen Erdbandfahrten vielleicht schon manchen durch den Kopf schoß. Mit offenem Munde staart er das Kugelspiel eines mittelmäßigen Jongleurs an, welches er in China in höchster Vollkommenheit sah und selbst besser kann als jener, der ihm so eben den Zeller unter die Nase redt, auf welchen er mit einer einsätzigen Biene ebenfalls einen halben Gulden opfert. — Auf seiner Fahrt wird er Monate lang nichts als gefalzenes Fleisch kosten. Hier schmoren in großen Drapspannen frische Würste, Beefsteaks, Karbonnaden, kurz was sich einer von frischen Fleischwaren wünschen mag, aber unser Freund hat eben Appetit nach einem sogenannten neuen holländischen Häring und kauft sich für schweres Geld bei jenem alten Weibe einen salzigen Tröster, dem man's auf den ersten Anblick ansieht, wie viele Jahre er schon vergessen und verschmäht in der Salztonne gelegen hat! Führt unsern Helden sein Unstern in eine Konditorci, so sind Hundert gegen Eins zu wetten, daß er wenigstens die Hälfte seines Geldes dort in Zuckerwerk verfrischt, in süßem Riquaren vertrinkt und sterbenstraft von der Unmasse genossener Süßigkeiten, Salzigkeiten und Säuerlichkeiten seiner Herberge umwannt, wo er den Doktor kommen läßt, Alles hrunterschluckt, was dieser ihm vorschreibt, und leidlich genesen, den Rest seines Geldes für Kurkosten hingeben muß. Andere, welche schon Erfahrungen dieser Art machen, sind ihrer Meinung nach klüger, sie hüten sich vor der Konditorci und besuchen anstatt deren den ersten besten Tinsalsaal, aus welchem ihnen Musik entgegen klingt. Ohne es zu wissen, sind sie auf einen von Schneidergesellen veranstalteten Ball gekommen. Eine hübsche Längerin gefällt Einem der Eindringlinge, er resolvirt sich kurz, gibt ihrem garten Länger einen sanften Kippenstoß, in Folge dessen dieser in den andern Winkel des Saales fliegt, bemächtigt sich der Schönen und wirbelt in voller Seligkeit mit ihr im Saale umher. Aber die über die Mißhandlung ihres Genossen hoch erzürnten Schneidergesellen fallen während aber den süßnen Länger her und obwohl er sich löwenmüthig wehrt und ein Duzend der süßnen Schneiderröschlinge zu Boden schlägt, so muß er doch endlich der Menge unterliegen und wird, erbärmlich zerlumpt, aus dem Saale geworfen. Wäre ihm dieses in einer andern Gesellschaft geschehen, er würde wuthschäumend alle Matrosen auffordern und eine blutige Schlägerei, wie deren alljährlich in jeder Gasse stattfinden, wäre die nächste Folge davon. Aber daß er von Schneidern durchgeprügelt und hinausgeworfen ist, kommt ihm so komisch vor, daß er die blauen Hieze und Beulen, welche es dabei für ihn gefest hat, als eine notwendige Zugabe zum Späße nicht weiter beachtet.

Die Räte werden dann gewöhnlich auf einem achten Matrotenballe — (auf welchen natürlich kein einigermaßen anständiges Mädchen sich mag!) — verjubilirt. So geht es einen Tag wie den andern, so lange das Geld währt; ist das Geld alle und unser Mann hat Lust noch länger lustig zu leben, und ist der Tag der festgesetzten Arbeit noch nicht gekommen, so magt es unser Mann wohl drauf und geht zum Kapitän, diesen höflich um einen kleinen Vorschuß zu bitten.

Der Kapitän ist gerne zu einem kleinen Vorschuß bereit und fragt nur: »Wie viel?« — »3 men, Kapitän,



ich dünkte so dreißig Mark! — « » Du bist nicht klug, mein Junge!« versteht ruhig der Kapitän, »hier sind zwei Mark! mein Du hübsch vernünftig bist, kannst Du Dich dafür noch lustigere machen als für 30 Mark und behältst noch einen hübschen Thaler Geld bei mir zu Gute.« Und der Matrose, der wohl weiß, daß alles Gelingen und Bitten um Mehr den Kapitän nicht erreichen würde, nimmt die zwei Mark, ist vernünftig und macht sich in der That mit dem Wenigen wirklich lustiger als mit den 30—40—50 Thalern, welche er schon todgeschlagen, wofür er sich den Wagen verlor, Wein einnahm, durchsprüngen und von Schneidegerellen zum Saale hinauswerfen ließ.

Ehe er's gedacht, ist der Tag da, wo er an Bord seines Schiffes erscheinen muß. Was irgend ein halbwegs ordentliches Matrose ist, verläumt nie, sich zur festgesetzten Stunde an Bord seines Schiffes einzustellen. Dort empfängt er die Weisung, zu welcher Stunde er auf dem Kompanieplatz zur Ausrüstung zu erscheinen hat und wird sodann von dem ersten Steuermann mit der Lokalität des Schiffes bekannt gemacht, auch erhält er seinen Platz im Matrosenraum, so wie seine Hängematte angewiesen, den kleinen Namen nicht zu vergessen, wo die Kiste mit seinen Habseligkeiten — wenn er deren besitzt — stehen soll. Die Ausrüstung ist vorüber! noch wenige Stunden und der Matrose ist auf viele Monate vom festen Lande geschieden. Natürlich, daß nun all' sein Dichten und Trachten darauf gerichtet ist, noch einmal alle Freuden des festen Landes durchzulassen. Dazu ist denn nun freilich Geld erforderlich. Ist der Matrose am Orte bekannt, oder gar dort heimisch, so finden sich schon edle Seelen, welche ihm gegen ansehnliche Zinsen ein oft nicht unbedeutendes Darlehen machen, wofür er sodann den Rest seines Lohnes für den Fall seines Todes verschreibt. Doch nur wenigen Matrosen wird es so gut, Kredit zu erhalten, die andern verkaufen Alles, bis auf das Allernothwendigste an ihrer Bekleidung, so daß sie recht eigentlich ratzenfaß die lange Reise antreten. Wie und auf welche Weise sie sich später zu helfen wissen, werden wir sehen, wenn wir auf hoher See sind.

In Folge der letzten Landfreuden begibt es sich nun allerdings häufig, daß ein oder andere Matrose die festgesetzte Stunde, sich an Bord einzuschiffen verläumt und von dem Untersteuermann des Schiffes in einer Taberne aufgeführt werden muß. Dieser findet ihn dann gewöhnlich auf einer Bank den letzten Landrausch saufend schlafend und sieht sich genöthigt, durch einige unsanfte Püffe ihn zu erwecken. An Bord endlich angelangt, besieht das Willkommen von Seiten des Kapitäns in einigen verben Hieben mit einem Lande und in der Verweisung in den untersten Raum bis zur Abfahrt. Endlich ertönt die Pfeife des ersten Bootemanns und der Ruf: »Allmanns über Deck!« und in weniger denn einer Minute befindet sich jeder Matrose auf seinem Posten, lautlos auf die Befehle des Kapitäns lauschend. Dieser mit dem Sprachrohr in der Hand, steht auf dem Hintertheile des Schiffes. Er ertzt an, der erste Kanonenschuß ertönt und das Karbellan, mittels dessen das Schiff an einem Hafenpfahl befestigt war, wird gelöst, das Schiff gewandt und den Hafen hinausbugst. Auf der Rebe, (wo der Kooft,

der es auf die hohe See hinausbringen soll, es befestigt) angelangt, begibt es sich nun aber oft, daß der bis dahin günstige Wind plötzlich umkehrt, so daß es nicht möglich ist, das Schiff auf die hohe See hinausbringen und dann ist der heillose Zustand da, welchen jeder Matrose unter dem Namen »Nerrierjammere« kennt. Das Schiff muß seinen Anker fallen lassen und auf der Rebe in Geduld die Wiederekehr günstigen Windes erwarten. Darüber vergehen aber oft Wochen, ja oft ein ganzer Monat! — Immer hat man das Land und die See vor Augen, hört vom Lande her das Geläut der Glocken, den Gesang und den Jubel der Menschen, von der See her das Brausen der Wogen, das eigenthümliche Trompeten des Seewindes, und muß still auf einem Fleck daliegen, kann nicht hinaus auf die See, darf unter keiner Bedingung zurück an's Land (denn es könnte sich ja plötzlich der Wind günstig drehen). »Nein! abschreckenderes als solch einen langdauernden Nerrierjammere gibt es gar nicht und kein Landbewohner kann sich vom Trostlosen, alle Geisteskraft Erdrückenden dieses Zustandes einen Begriff machen! der Kapitän eines Schiffes hat während dieser Zeit vielleicht den schwierigsten Stand, denn hält der Nerrierjammere allzulange an, so kommt es oft vor, daß das Schiffsvolk die Geduld verliert und aufässig wird. Endlich in einer Nacht hat der Wind umgekehrt, er ist günstig! Ein lauter Freudenstreich droht durch das ganze Schiff. Alles steigt an seinen Posten! Der Kooft ertzt die Steuertrasse, das Sprachrohr, die Bugirbde werden herabgelassen, bemann, die Anker aufgewunden, befestigt, die Segel entlastet und gestekt — ein Schiff donnert über die Wasserfläche hin, noch einer und noch einer — hurra! das Schiff ist flott! Nach einer guten Stunde ist das Ende des Nerrierjammers erreicht! das Wasser erscheint dunkelgrün gefärbt, wilder und rauher tummeln sich die Wellen um das Schiff! zu beiden Seiten zieht sich ein langer schmaler Steindamm weit hin und weiß angefridene Sonnen, welche auf dem Wasser schwimmen (sie werden jede durch zwei Anker an derselben Stelle gehalten) bezeichnen die Uferlinien. Durch das schmale sich schlangenförmig windende Fahrwasser steuert der geübte Kooft mit fester Hand, den Blick fest auf das Segelnetz gerichtet. Plötzlich ein gellender Ruf! Das Lawert raste! — der Kooft wirft die Steuertrasse herum, das Schiff macht eine rasche Wendung und schießt mit Unerwarteter Schnelle einige Faden vorwärts — dann steht es auf einmal still wie ein schenes Roß, das vor einem unbekannten Gegenstand erschrickt, und ein seltsames Zittern droht durch alles Holzwerk! aber ein neuer kräftiger Druck von der Hand des Kooten und wieder vorwärts schießt es und zu beiden Seiten rauschen die Wellen hoch auf und der blendend weiße Gischt springt über den Vorberd weithin über's Deck. Selbst der unerfahrene Mann erräth jetzt aus der gänzlich veränderten Bewegung des Schiffes, daß es die See gemonnen hat und »in See!« jubeln alle Rufen. — Aber der Kooft winnt ernsthaft und Alle lauschen auf's Neue seinen Befehlen, denn noch braucht er eine gute kleine Stunde, bevor er dem Kapitän mit den Worten »Well done!« die Leitung des Schiffes mit Sicherheit übergeben kann und ertzt erst, seit dem Augenblick, da der Kooft sich an Bord befindet, hat der Kapitän wieder das Recht, ein Kommandowort zu geben.

Der Lohn der Koosten für das Aus- und Einbringen der Schiffe ist ein ansehnlicher, aber sie haben auch eine große Verantwortlichkeit auf sich genommen und bei stürmischem Wetter ist ihr Gewerbe das mühseligste und gefährlichste, welches sich denken läßt! Es existirt wohl kaum eine Koostenfamilie, in der die Mehrzahl der männlichen Glieder nicht in ihrem Beruf die Wellen tobt saub.

Nachdem nun der Lootse, gut bezahlt und gut bewirthet, das Schiff verlassen hat und von dem Boote des Wachtschiffes aufgenommen worden ist, beginnt aus unserm Bekundienfahrer das eigentliche Seeleben, worüber ich im zweiten Abschnitt berichten werde.

## Die französischen Kolonien am Senegal.

Nach dem Französischen von Charles Cottu, Schiffseutenant.

### 1. Erste Entdeckung. Verschiedene Kolonisations-Kompagnien.

Mit dem Anfange und gegen die Mitte des fünfzehnten Jahrhunderts erhob sich in den Küstenländern des westlichen Europa eine unerhörte Bewegung. Die damals bekannte Welt schien ihren Bewohnern zu enge zu werden; allenthalben drangen sie über deren Gränzen hinaus. Am lebhaftesten war die Bewegung in Portugal, wo damals der Infant Heinrich herrschte, der größte Mann seines Jahrhunderts. Er glaubte, wie selbst die Gelehrten seiner Zeit, daß Afrika nicht größer sey als der den Alten bekannte Theil desselben; er meinte, dieser Welttheil sey leicht zu umschiffen und so den Krämmern des Christenthums im Morgenlande vom Rücken der Hülfe zu bringen. War es nun unversetzter Glaubensseifer oder verbargen sich unter dem willkommenen Vorwande staatslose Pläne, genug er begann eine Reihe fühner Unternehmungen, aus denen Portugal als die erste Seemacht seiner Zeit hervorging.

Kaum hatte der Infant Sentu den Mauren entrisen, so rüstete er eine Expedition nach der Westküste von Afrika aus (1418), welche das Cap Nun\*, den Endpunkt der damaligen Seefahrten, glücklich umschiffte. Als aber die Matrosen merkten, daß das Bojador, von glühend heißem Brodem umhüllt, sich austreten haben, verloren sie den Muth und wagten nicht weiter vorzudringen. Dies Vorgebirge vom schimmernden Sande der Sahara umwallt, bildete für jene Anfänger der Schifffahrt eine unüberwindliche Schwelle. Hier, wie später am berühmteren Cap des Südens, glaubte man die düstere Pforte eines Wunderreiches zu sehen, das seiner ungekroft verließen durfte. Man erzählte sich Schauergerächtsen von See-Strömungen, welche die Schiffe auf den Rand der rettungslosen Wüste warfen, das Feuer der heißen Zone brenne alle Weissen, die sich hieher wagten, zu Regern, und die glühenden Wüstenwinde machten jede Rückkehr un-

möglich. Man sollte aber die Leichtgläubigkeit jener Zeit nicht einmal lächeln, denn für jene schwachen Anfänge der Schifffahrt waren die Gefahren in diesen unbekannten Meeren keineswegs bloß eingebildet. Ja selbst heutigen Tages noch nahen sich selbst die bestgebauten Schiffe nicht ohne einige Besorgniß dem unwirthlichen Gestade, obgleich alle Hilfsmittel der Wissenschaft ihnen zu Gebote stehen. Um so mehr ist der ritterliche Muth jener fähnen Portugiesen zu bewundern, welche in elenden Barken in einem fernen Meere allen Gefahren trogten.

Der Infant ließ sich durch das Wüstenland des ersten Versuches nicht entmutigen; er sandte von neuem Gonzalves Jarco und Tristan Dag, zwei Edelleute, ab. Von einem Sturme verschlagen, entdröckten sie die kanarischen Inseln. Mit Canoe näherte sich 1432 dem Cap Bojador, seine meuterische Mannschaft verweigerte die weitere Fahrt, im folgenden Jahre aber umfuhr der berühmte Abenteurer das gefürchtete Cap mit vollen Segeln. Triumphirend kehrten die Schiffe, mit Goldstaub und Eisenblei beladen, nach Lissabon zurück. Acht Jahre später umsegelten die Portugiesen das weiße Vorgebirge, Fernandus sah den Senegal, entdeckte das grüne Vorgebirge und drang in den Rio grande (im südlichen Senegambien) ein. Raub und Mord setzten die friedlichen afrikanischen Völkerschaften in Schrecken, die den Weissen mit vertranter Kreundlichkeit entgegen gekommen waren. Mit gewaffneter Hand stiegen die Schiffscapitäne an's Land, raubten die Regier und führten sie zum Festbau nach den kanarischen Inseln, wo der frisch aufgebrochene Boden gefährliche Krankheiten unter den Ansiedlern verursachte. Man sieht, gleich mit der Entdeckung des westlichen Afrika beginnt die Regierslaverei und der schandwürdige Skavenhandel.

Wären in diesen Entdeckungen stark der Infant Heinrich, dennoch aber nahmen sie ihren Fortgang. Nach der allgemein angenommenen Meinung wären die Portugiesen die ersten gewesen, die an den Senegal vordrangen. Die Franzosen nehmen jetzt dagegen die Ehre der Entdeckung für sich in Anspruch und setzen dieselbe um ein ganzes Jahrhundert früher, in die Mitte des 14ten Jahrhunderts. Das französische Marineministerium veröffentlichte kürzlich stänkeiche Notizen über die französischen Kolonien, worin angeblich nach Alten behauptet wird, daß um besagte Zeit schon Kheder von Dieppe Expeditionen nach dem Senegal schickte.

»Nachdem Duguesclin,« sagen die Franzosen, »die englischen Meere aus dem Lande getrieben, drangen einige fühne Matrosen am Cap Bojador und das weiße Vorgebirge, fuhren in den Senegal und bildeten, statt wie die Portugiesen das Land zu plündern, eine Niederlassung auf der Insel Andar, dem jetzigen St. Louis, die von jener Zeit an, mit Ausnahme der Unglückszeit des dreißigjährigen Krieges und des Kaiserreichs, ununterbrochen zu Frankreich gehörte. Die Franzosen scheinen ihre Entdeckung haben geheim halten zu wollen. Einzelne Anspielungen gleichzeitiger Geschichtsschreiber angenommen, erfahre Frankreich nicht, und noch weniger Europa, wo die Kheder von Dieppe und die Kaufleute von Rouen sich bereicherten.«

Ja mehr noch. »Im Jahre 1365 fuhren Diepper Schiffe vom Senegal aus bis zum Anfange des fünf-

\* Wir tragen Corae, nur solche Punkte zu nennen, die auf den ältesten Karten zu finden sind.

von Guinea. Aus jener Zeit stammen die Niederlassungen von Saint-Louis, vom Gambia, von der Sierra Leone und die auf der Pfefferküste, die damals Klein-Dieppe und Klein-Paris hießen. Der Handel bestand damals wie noch heute im Austausch von Stoffen, Waffen, Branntwein und Kurzwaaren gegen Felle, Elfenbein, grauen Ambra, Goldstaub und Straußenfedern. Dieppe machte großen Gewinn und liefert seither die lieblichen Essensbeeren, in denen es noch immer unübertroffen ist.

Am Ende des 15ten Jahrhunderts nahmen diese Unternehmungen ein rasches Ende; einheimische oder auswärtige Kriege vernichteten den Handel; der Hafen von Dieppe stand leer, Rouen wurde zerstört und geplündert, kein Schiff mehr fuhr nach Afrika. Zu dieser Zeit (?) wagten sich die Portugiesen um das Cap Nun, und die von der Heimat verlassenen französischen Ausiedler gingen hien großentheils in ihre Hände. Daher der Irrthum der Historiker und Geographen, daß den Portugiesen der Ruhm der ersten Entdeckung gebühre. Der Senegal allein blieb seinen alten Herren. Merkwürdig ist es, daß Fernandez, der doch in den Senegal einfuhr, der Franzosen nicht gedenkt. Bis zum Jahre 1626 folgten nun unaußeholiche Kriegszüge, die sich endlich doch zu Gunsten der Franzosen entschieden. Sie bewußten die unangreifliche Lage ihrer Insel und eroberten nach und nach wieder viele ihrer früheren Ansiedlungen. Die Kolonie Senegal regierte sich selbst und sorgte bloß nach der Vorschrift der Diepper und Neuenre Kaufleute ohne Tageslohn für die Regierung für Vertheidigung und Erobertung.

Im Jahre 1664 errichtete der Minister Colbert eine westindische Handelsgesellschaft, die mit 130.000 Livres Journon (etwa eben so viel Gulden W. W.) den normannischen Kaufleuten den Senegal abkaufte und vom grünen Vorgebirge bis zum Cap der guten Hoffnung das Privilegium des Handels erhielt. Leider betrachtete sie als den Hauptzweig desselben den Sklavenhandel, der ewige blutige Kriege der Negerstämme unter einander veranlasste und die Anfänge von Fesslung und Christenthum im Keime vernichtete. Die Franzosen brauchten inderß für ihre westindischen Besitzungen lange nicht so viel Sklaven, als die Spanier für ihr unermeßliches amerikanisches Reich und jene wurden daher bald durch diese von dem schändlichen Markte verdrängt. So großen Gewinn daher die Gesellschaft anfangs machte, so verlor doch eben durch den Sklavenhandel Frankreich seinen dreihundertjährigen Einfluß, den es durch ehrbaren, beiden Theilen Nutzen bringenden Handel erworben hatte.

Die Handelsgesellschaft selbst, einen so bedeutenden Gewinn sie anfangs aus mit dem Menschenhandel machte, ging der angegebenen Umstände wegen bald zu Grunde und mußte den Senegal verkaufen. Der Kaufpreis für diese schöne Kolonie war 75,000 Livres und eine Wart Goldes jährlich. Von nun an folgten sich die Gesellschaften, welche das Kolonisations- und Handelsgesellschaft übernahmen, sehr schnell. Ein kurzes Gedeihen, dann eine plötzliche und unheilbare Abnahme machte, daß jede bald wieder verkaufte. Die nächste Kompagnie rückte bis Pontout Kaufaufwärts und bemächtigte sich im Kriege mit Holland der fünf Komptoirs in der Nähe des Senegal, die im Frieden von Nimwegen 1678 förmlich

abgetreten wurden. Dennoch verkaufte die Gesellschaft drei Jahre später den Senegal um 1,010,015 Livres.

Jetzt aber wurde eine andere Gesellschaft mit dem Handel von Guinea bis ans Cap der guten Hoffnung privilegiert. Da in das Gebiet der letzteren fast der ganze Sklavenhandel fiel, so konnte am Senegal ein rechtlicher Handel mit Vortheil getrieben werden. Die Gesellschaft aber vernachlässigte, den weichen Boden anzubauen, die Fulsah und Manbingsos, verständige Regerrämme, zu kolonisiren. Sie mußte 1694 den Senegal verkaufen; diesmal war die Verkaufssumme 300,000 Livres. Dasselbe Schicksal traf die dritte Gesellschaft, welche an die vierte die Besitzung um 240,000 Livres verkaufte. Der Geschäftsführer Erne erweiterte die Handelsverbindungen und errichtete Stromaufwärts neue Komptoirs. Dennoch mußte die vierte Gesellschaft einer fünften (1718) gegen die Abfindungssumme von 1,600,000 Livres Platz machen. Jetzt blühte der Gummihandel auf; man schickte sich an, die Gold-, Silber- und Kupferminen von Pontout auszubauen, als der siebenjährige Krieg ausbrach. Anfangs waren die Franzosen im Vortheile, aber Pitt's, des nachherigen Lord Chatham Genie wandte die Sache. Fünfshundert französische Kaufhändler wurden gelapert, die Insel Gorée durch einen Handtreich genommen, der Senegal mußte kapituliren, und so mußte Frankreich erfahren, daß England mit der Seeherrschaft zugleich die Herrschaft über alle Kolonien erlangt habe, die zu nehmen ihm beliebten würde. Erst während des amerikanischen Unabhängigkeitskrieges eroberte Frankreich den Senegal wieder und erhielt ihn im Frieden 1783 abgetreten, aber der Gambia mußte an England abgetreten werden, welches überdies das Recht erhielt, vom St. Johnfluß bis zur Bai von Portendie Gummihandel zu treiben, ohne aber auf der Küste eine ständige Niederlassung zu errichten. Dieses künftige Augenblick war der Keim zu Irrungen und Zerwürfissen, die bis auf die neueste Zeit fortbauern.

Mit dem erwähnten Frieden übernahm eine neue Gesellschaft den Senegal, die Gouverneure wurden aber seither vom Könige ernannt. Die gefestigte Versammlung löste die Gesellschaft auf und erklärte Freiheit des Handels. Die nun folgenden erbitterten Kämpfe mit England brachten die Kolonien in die ärgste Bedrängniß. Im Jahre 1809 endlich griff eine englische Expedition die schon im Kriege mit den Fulsahnegern befindliche Kolonie an. Die Besitzungen von Saint-Louis waren verlassen, von Frankreich war keine Hilfe zu erwarten. Die Einwohner ergaben sich. Endlich stellte der Pariser Frieden (1814) die Kolonie rückhaltslos an Frankreich zurück; letzteres aber setzte sich erst 1817 in Besitz des ganz verödeten Senegal.

Dies ist in Kurzem die Geschichte der Ansiedlung, die vom 14ten Jahrhundert bis 1791 von privilegierten Gesellschaften geleitet wurde. Nur eine derselben hatte einigermaßen Erfolg. Die Gouverneure verfahren nach dem Antriebe der Eitelkeit oder gar des Eigennuzes, was sie etwa Gutes beabsichtigten, verdarb wieder der schändliche Sklavenhandel. Die wechselvollen Schicksale der Niederlassung kann man schon aus dem Preise erkennen, um den eine Gesellschaft der andern sie überließ und der von 75,000 bis zu mehr als dem zwanzigfachen Betrage wechselte.

2. französische Niederlassungen. Mittlen der Weisen und Signeten.  
 Leben in der Wildnis.

Von den sechsundzwanzig von Frankreich aus ver-  
 anlaßten Ansetzungen sind ihnen seit fünf Jahrhunderten  
 (der Zeit der ersten Niederlassungen am Senegal) nur ge-  
 blieben: 1) am Fluße Senegal die Insel St. Louis und  
 die benachbarten Inseln, die Militärposten Richard Tol,  
 Dagana und Bakel; 2) an der Küste die Insel Gorée,  
 3) in Gambia das Comptoir Albreda; 4) in Sagamane  
 das Comptoir Seghieu. Ueberdies sind in letzter Zeit  
 mehre Punkte der Sabonküste besetzt worden, aber  
 man kann den Erfolg dieser Niederlassungen noch nicht  
 erkennen. Der französische Fluß dehnt sich auf eine  
 Länge von etwa hundert Stunden vom alten Comptoir  
 von Portendie bis zum Ende der Bai von Gorée aus.

Wenn der Seefahrer aus unseren düsteren nordischen  
 Meeren nach den Küsten von Afrika aufsteht, wird er  
 bald des milden Einflusses gewahr, den die Sonne unter  
 dem tropischen Himmelsstrich nimmt. Die Nebel, die  
 in unseren traurigen Klima das Schiff umlagern, lockern  
 sich mit jedem Tage mehr auf und verlassen es endlich  
 wie die matte Weute ein kräftiges Reb. Lange Kiste,  
 durch welche man den klaren blauen Aether gewahrt,  
 zerfallen allmählich den Nebel, und der Ocean, ein  
 wunderliches Chamäleon, strahlt in tausend glänzenden  
 Farben. Die Bogen sämigen sich, die wilderen Winde  
 schaukeln das Schiff gegen die Kanarien hin, diese glück-  
 lichen Inseln, die Blumenkörben um den Rand eines  
 feurigen Abgrundes gleichen. Nun ändert sich der Weg;  
 der Kiel, nach Osten gerichtet, durchsucht trügere Wogen;  
 schon ist das Licht des Himmels nicht mehr so  
 rein; das glühende Gewölbe verfärbt sich und scheint  
 sich näher auf das Meer herabzusinken; die Luft ist mit  
 einem untaßbaren Stoffe geschwängert; die Vriese schläft  
 oder wacht plötzlich mit glühenderem Athem auf, das  
 geblendete Auge kann den Feuerklang des Horizontes  
 kaum ertragen. Nur die Nächte sind immer noch schön;  
 das Meer in tausendwelligem Phosphorglänze läßt einen  
 blassen, unklaren Schein durch die Finsterniß laufen.  
 Endlich bricht sich in der Ferne ein langer Schaumwall  
 auf einer Sandbänke; die der ergessenen Lava eines un-  
 ermüdbaren Kraters gleicht. Es ist afrikanisches Land,  
 die Sahara. Das Schiff nähert sich, umfährt die traurig  
 beräumte Sandbank ärgern und kommt bald vor dem  
 Senegal an.

Die ganze Küste ist hier wüß. Das Meer bespült  
 eine Sandbänke, auf der kein Baum sich erhebt. Die  
 Einformigkeit der blendend hellen Küste wird nur von  
 einem Strauchwerk unterbrochen, das in der Nähe von  
 St. Louis wächst und den Schiffen dient, die Mündung  
 des Senegal zu erkennen. Dieser Strom, vierhundert  
 Stunden entfernt im Inneren entspringend, richtet seinen  
 Lauf senkrecht auf die Küste; hier aber wendet er sich  
 an den Sandbänken, die er nicht durchbrechen kann,  
 plötzlich links und nach einem der Küste parallelen Laufe  
 verläßt er sich in Sandbänken, die seine Fluten und  
 der Anbruch des Weltmeeres ewig in Bewegung er-  
 halten. Der Fluß macht in seinem Laufe viele Krüm-  
 mungen; sein Gewässer beruht aber nur das linke  
 Ufer und auch dieses nicht in der Gegend von St. Louis,  
 wo der Sand das Seewasser durchdringt läßt. In der  
 Nähe des Meeres fließt der Strom durch Ebenen, die

über seinen Spiegel fast gar nicht erhoben sind; erst  
 zwanzig Stunden von der Mündung hebt sich das Land,  
 doch sind die Ufer immer noch im Durchschnitts nicht  
 über fünfzehn Fuß hoch. Ist man über die Barre  
 (Sandbank) weg, welche die Einfahrt für Schiffe von  
 mehr als neun Fuß Tiefgang unmöglich macht, so findet  
 man bis achtzig Stunden aufwärts allenfalls eine  
 Tiefe von fünf bis sechs Klaftern. Bei großem Wasser  
 könnten die Schiffe bis zu den Wasserfällen von Bakel,  
 133 Meilen von St. Louis gehen. Der Strom fließt  
 langsam; mit Ende Juli beginnt sein Wasser allmählich  
 bis zu Ende September zu wachsen, bedeckt dann alle  
 sumphigen Niederungen und verläuft sich wieder gegen  
 Mitte November.

Die Sandinsel St. Louis, in der Länge einer Viertel-  
 meile, aber etwa nur zweiundbrei Schritte breit, ist von  
 Quais, die aus Pfählen ruhen, umgeben. Der Boden,  
 ursprünglich mit Sumpfpflanzen bedeckt, bringt mit dem  
 besten Dinger nur wenige geschmacklose Gemüße hervor.  
 Im östlichen Flußarme ist guter Ankergrund, der west-  
 liche ist vom Meere durch eine dürre Düne getrennt,  
 auf welcher das Dorf Guettndar steht, wo freie Neger  
 unter französischem Schutze wohnen. Die Stadt ist etwa  
 750 Klafter lang, hat breite, wohl angelegte Straßen,  
 und ist von einigen Batterien gedeckt, welche zwar die  
 in der Nähe hausenden wüthlosen Stämme schrecken,  
 aber von keiner europäischen Streitmacht einen ersten  
 Angriff aushalten können. Doch ließen sich St. Louis  
 und Guettndar leicht so besetzen, daß die jetzt schon  
 schwierige Landung fast unmöglich würde. St. Louis  
 hat weder Bänke, noch Quellen, aber während des hohen  
 Wasserstandes drängt der Fluß das Meer zurück und  
 versorgt die Stadt mit himmlischem Vorrathe von Trink-  
 wasser. Wie aber der Senegal auf seinen früheren  
 Stand zurückgefallen ist, bringt das Seewasser vierzig  
 Stunden weit landeinwärts, macht das Flußwasser un-  
 trinkbar und die Einwohner müssen im Sande Brunnen  
 graben. Diese Brunnen, vom durchdringenden Meerwasser  
 immer brackisch, veranlassen seit die verderblichen  
 Krankheiten. Seit vor einigen Jahren die Regierung  
 Cisternen anlegen ließ, die zur Zeit des Hochwassers  
 den Ueberfluß des Senegal aufnehmen, hat sich die  
 Sterblichkeit sehr vermindert.

Zeit dem Frieden hat die Bevölkerung von St.  
 Louis sich verdreifacht; sie übersteigt jetzt 15,000 Seelen.  
 1818 hatte die Stadt kaum 50 kleinere Häuser, jetzt  
 hat sie deren 1508; die Zahl der Handlungshäuser steigt  
 von 3 auf 36; damals waren 40, jetzt sind 150 Gummi-  
 händler eingetriggert. Die Mittelsomme der Ein- und  
 Ausfuhr stieg von 1808 bis 1838 von 2,300,000 Fr.  
 auf 17 Millionen, fiel aber seither wieder auf 11 Mill.  
 Der Militärposten Richard Tol liegt 30 Stunden  
 nordöstlich im Lande Balo am linken Ufer des Senegal,  
 sechs Stunden höher der Posten Dagana. Fünf- und  
 zwanzig Mann in einem jeden besetzen die Handels-  
 verhältnisse zum Innern. Das Fort Bakel auf dem  
 linken Ufer 200 Stunden flussaufwärts ist mit 365  
 und dreißig Soldaten besetzt, die den oberen Senegal  
 decken sollen. Wahrlich, eine beispiellose Herrschaft!  
 Die Insel Gorée liegt eine halbe Stunde vom  
 grünen Vorgebirge, fast halben Wege zwischen St.  
 Louis und dem englischen Comptoir Bathurst an der

Gambiamündung. Der ganze Umfang der Insel beträgt eine gute Viertelmeile. Sie zerfällt von Natur in zwei Theile. Der südliche bildet eine nackte Felsmasse von 800 Fuß Höhe, die sich mit den herrlichen Basaltsäulen nach Westen hinzieht; der Fels hält unten etwa 900 Schritt im Umfang, ein Fort krönt seinen Scheitel. Die übrige Insel fällt steil gegen das Meer ab und bietet kaum Platz für die Batterien und die nöthigen Gebäude. Gorée ist so unfruchtbar, daß die Bewohner Wasser und Lebensmittel vom festen Lande beziehen müssen. Die Brannen Datar und Han sind eine seltsame Erscheinung; so nahe liegen sie dem Meere, daß oft eine stärkere Brandung sich mit Meerwasser vollschüttet. Derselbe Fall ist in Guet'ndar, wo auf der schmalen Landzunge zwischen dem Meere und dem während der dürrn Jahreszeit gleichfalls salzigen Senegalarme sich Brunnen hinreichend für Laufende von Eingebornen befinden. Nährt diese unterirdische Bewässerung von dem unter jenen Himmelsstrichen so reichlichen Thau her? schleichen sich einige Bäche aus dem Inneren verborgen unter der Sanddecke hin? oder endlich, saugt vielleicht der glühende Sand, von der brennenden tropischen Sonne erhitzt, die Salztheile des Meerwassers ein und macht es durch eine Art Filtration trinkbar, so aber, daß es noch immer durch einen bitterlichen Beischnack aus seinen Ursprung mahnt? Das ganze Gestade ist mit Brannen bedeckt. Ist eines von diesen Köhern ausgetrocknet, so graben die Schwarzen weiterhin, und finden sicher ein brackisches Wasser, mit dem sie zufrieden sind, ohne nachzuforschen, ob nicht tiefer eine reinere Quelle entspringt. Aus dem Felsen Gorée tropfeln einige flüchtige Quellen. Sie gehören den Siganarrn\*, reichen aber für die Bevölkerung bei weitem nicht hin.

Trotz dieser natürlichen Nachtheile ist die Insel Gorée ein höchst wichtiger Punkt auf der afrikanischen Westküste. Ihrer malerischen Lage wegen nennen sie die Seefahrer „Klein-Sibraltar“; leider entsprechen die Festungswerke diesem furchtbaren Namen sehr wenig. Und doch könnte die Rhebe im Falle des Seerrieges für die französischen Flotten ein trefflicher Zufluchtsort seyn, während es jetzt nur Noth gegen einen Handstreich gesichert ist. Die Natur hat alles gethan, Gorée annehmbar zu machen. Eine unter seinen Schirm gestützte Flotte hätte von keinem Feinde etwas zu fürchten, wenn die Felsen, wie in Sibraltar, mit über einander liegenden verdeckten Batterien ausgerüstet wären. Der Mangel an Lebensmitteln brächte die einzige Gefahr und im jetzigen Zustande würde ein feindliches Vordringen geschwader die Insel ohne Zweifel bald zur Ubergabe zwingen. Ein Fort auf der Spitze des gegenüber liegenden Fesslandes, dessen Kanonen mit denen der Insel die Meerenge beherrschten, würde jedoch unbegrenzte Zufuhr von dort erlauben.

Die Rhebe von Gorée ist geräumig, der Untergrund selbst im Winter trefflich. In dieser Jahreszeit brechen auf der ganzen Küste oft Tornados, wüthende Wirbelstürme, mit Ungeschwindigkeit aus; auf jener Rhebe aber hat kein gut geankertes Schiff etwas zu fürchten.

\* So heißen die freien Eingebornen, die von den einstigen Herren des Landes abstammen.

Das Klima der Insel, von der Meeresluft erfrischt, ist gesund; auf diesem armen Felsen erholen sich die Kranken von St. Louis und den englischen Kolonien in der härtesten Luft, die auf dem Festlande nirgend zu finden ist, weder in den sandigen Ebenen, noch an den Flußufern, deren prachtvolle Wälder so süßen und doch auch so gefährlichen Wohlgeruch aushauchen. Die Stadt nimmt zwei Drittel der Insel ein; sie umfaßt eine Kaserne für 200 Soldaten, ein Hofstall, eine Kirche, den Regierungspalast und (1838) 223 Häuser, 151 Hütten, 55 Magazine und Kaufböden. Gorée, das grüne und das Manuel-Bergebirge, vulkanischen Ursprungs, sind die einzigen Hügel vom weißen Cap bis Sierra Leone, wo endlich die hohen Bergketten anfangen, die sich bis zum Cap der guten Hoffnung hin erstrecken. Der Boden des großen Senegalthales ist vom angeschwollenen Fluße abgeseigtes Erdreich und erht bitter Erde findet man Kalk- und Glimmerselsen. Allenthalben sonst dehnt sich die Wüste aus, von der Meeresküste bis an die libysche Gränze, von den Ufern des Senegal bis Fey und Maroffo.

Die Comptoirs Seghion in der Cajamance, und Albreda am Gambia sind nicht sehr bedeutend; letzteres, an einem englischen Fluße gelegen, will nicht recht aufblühen. Indes ließe sich hier mit der Ernuß, einer Delapflanze, welche mild wächst, ein gewinnreicher Handel eröffnen. Schon wurden von Albreda eine Million Pfund Erdnuß nach Marseille gesendet, wo man ein sehr gutes Del aus ihnen gewann.

Die Bevölkerung des Senegal besteht aus Weissen, freien Eingebornen, Negern oder Mulatten, zeitweilig gemietheten Negerarbeitern, Sklaven und Gefangenen. Die weiße Bevölkerung, hauptsächlich europäische Geschäftsmänner, betrug vor sieben Jahren 140 (123 im St. Louis, 17 in Gorée); die freien Eingebornen stammen entwed von Weissen und Negern oder aus reinem Negerblute ab. Letztere, größtentheils Mohamedaner, haben ganz ihre afrikanischen Sitten beibehalten; sie betreiben Flußschifffahrt und Küstendandel, bis zum Gambia hinunter. Die schwarzen Schiffeute, Freie oder Sklaven, Wafroren und Schiffspatrone, nennen sich Kaptote; es sind mutthige und verschäppte Leute. Die Zahl der Eingebornen beträgt 5712, davon in St. Louis 3950, in Guet'ndar 775, in Gorée 987. Es gibt im St. Louis noch eine wechselnde Bevölkerung, Eingeborne der benachbarten Stämme, die bei ausbrechenden Kriegen im Inneren sich unter den Schutz der französischen Flagge fluchten, oder durch den Handelsverkehr herbeigezogen werden.

Um der Sklaverei entgegen zu wirken, hat die Regierung bei dem Landbau auf eigene Rechnung das System der auf bestimmte Zeit gewordenen Arbeiter eingeführt. Die Zahl solcher Arbeiter betrug 1838 gegen 1700, 1600 davon in St. Louis, 100 auf Gorée. Der Werthepreis eines zwanzigjährigen kräftigen Negers beträgt 300–400 Franken. Die Sklaverei selbst ist übrigens am Senegal weit weniger hart, als irgend anderswo. Frei von anstrengenden Arbeiten sind sie auf Kriege- und Flußschiffen lässig beschäftigt, oder wendingen sich, ähnlich den russischen Leibeigenen, in der Stadt und theilen den Verdienst mit ihrem Herrn. Ihre Familien bringen sie unter, wo sie wollen; ein Theil

ist im Hause des Herrn, unter der Obhut der ägnarischen Dame, die sie wie ihre eigenen Kinder häßelt; andere leben in Hütten am Flußufer, wo die Frau einen kleinen Garten bestellt, oder an der Küste des Meeres, auf dem sich die heranwachsenden Söhne als Kooten und Fischer herumtummeln. Die Sklaven hängen an ihren Herren mit der ergebensten Anhänglichkeit; sie fühlen das Gewicht ihrer Ketten nicht und die 6000 Sklaven in St. Louis sind nicht, wie auf den Antillen, ein Gegenstand der Besorgnis, vielmehr gewährleisten sie die Sicherheit der Stadt. Sobald die Kolonie mit den Nauren oder Negersklaven in Krieg geräth, besaßnet der eingeborne Malatto oder Neger seine Sklaven und zieht mit ihnen gegen den Feind; sie schlagen sich alle so tapfer, daß eine Garnison von 400 Mann die werthvolle Kolonie gegen alle zahlreichen und kriegerischen Stämme zu schützen vermag. Die Sklaven, deren Zahl sich in der ganzen Kolonie auf 11,000 beläuft, gehören fast alle eingebornen Farbigen. Den Preis eines Sklaven rechnet man auf 500 Franken, seinen Unterhalt jährlich auf 100, ungerneht die Wohnung, und wenn er erkrankt, die Heilungskosten.

Die Weißen führen am Senegal ein trauriges Leben. Die Handelsleute und Beamten kommen ihrer Geschäfte wegen aus St. Louis oder Gorée nicht heraus. Nur zur Zeit des Summihandels reisen die Kaufleute Aufkaufswärter, sonst aber verlassen sie ihr Comptoir nicht. Sie halten Alle Läden mit europäischen Waaren, deren ständiger Verkauf vielleicht der wichtigste Handelszweig der Kolonie ist. Große Unternehmungen, weit aussehende Verrechnung, Kühnheit der Speculationen, die Seele des Großhandels, sind am Senegal unbekante Dinge. Der Kaufmann sitzt ruhig im Laden und wartet seinen kleinen Gewinn ab, bis er endlich die Mittel zu einem verführerischen Auszuge nach den Marigots\* beschaffen hat. Früh morgens steht er auf, verkauft Milch, Früchte, Fische, die er von den Regern der Grande-Terre kauft, selbst an die Sklaven, schenkt den Laptots Brannwein ein und entlasst vor ihnen glänzende Gürtel, ihren Kieblingsschmuck. Über Tag hält er sich am Hafen auf und späht nach Barken, die Reisende aus Caper oder Dakar bringen. Der ernste Marabout wählt ein langes, wallendes Kleid und zählt dafür die Duforgaben seiner gläubigen Gemeinde. Ein nackter Krieger, die Brust voll Narben von Zatsanghieben, tauscht eine blutige Pantherhaut gegen Pulver, eine Kanzenpfeife oder Hade ein. Ein junger Mann läuft eilig in den Magazinen hin, wo blaue Weineazeuge, rothe Schnupftücher, feinsende Glaswaaren ausgebreitet sind. Er hebt das Kleid auf, knüpft den ledernen Gürtel an, der seinen kleinen Schatz enthält, und legt auf die Wage des Kaufmanns Gold- und Silbergeschmuck, von den maurischen Goldschmieden unförmlich gearbeitet. Der Weiße wägt das Metall, schätzt es ab und der Schwarze wäscht für seine Hergeliebte etwas von dem bunten Lande, der, weil er sehr weit herkommt, die schwarzen Schönen am Senegal eben so entzückt, als unsere hohen Damen. Dies ist die Art des Handels hier; die Kauf-

leute kaufen und verkaufen von einem Tage auf den andern.

Mit dem Sonnenuntergange schließt der Weiße seinen Laden und theilt das Familienmahl, das die Sklaven der Signarre zubereitet haben, mit der er lebt; bisweilen gesellig, weit öfter nach einfacher Libereinstunft, die aber hier in Ehren gehalten wird. Die Signarren sind von französischer oder englischer Abkunft, frei und ihre eigenen Herrinnen. Von den alten Herren des Landes abstammend, haben sie den Rang der Herrschaft und Unabhängigkeit bewahrt. Hüßlich und zierlich in der Jugend, warten sie geduldig, bis ein freier Mann das Auge auf sie wirft und sie an die Spitze seines Handwerks stellt. Keine gesellige Ceremonie weicht diese einfachen Verbindungen. Eines Abends, wenn die Familie, auf einem Balkon an der Meeresküste versammelt, einer verpöhten Parke nachsieht, die am Ufer hingeleitet, oder wenn alle aufmerksam an den Rippen eines Märzenerjäblers hängen, verläßt die Braut verhöhlten Mutter und Schwestern und schlüpft in den Hof, wo im Latte die Sögel der Sklaven drohnen, welche Hirse stampfen. Sicher, von niemandem verdrängt zu werden, öffnet sie die Thür, hinter der er sie erwartet, dessen Verpöhlungen sie folgt. Ohne Zaudern überschreitet sie die Schwelle und Beide entziehen in die schattige Nacht. Alsbald erheben die Sklaven, die Regnerinnen, welche die Flucht der Signarre begünstigen, ein Geschrei des Schmerzes, des Triumphs, der Liebe. Alle theilten sie alle die Irrungen einer unbefleglichen Leidenschaft, wiederholen sie wild herabstüpfend und freischend den Hochzeitspruch, den die alte Regenzaubrin, die, in jeder Regerverasammlung ihre Wunden treibt, in begeisterter Verückung sie lehrt. Die Neuerbundene nimmt folglich den Namen des Mannes an, dem sie folgte und vererbt ihn auch auf ihre Kinder. Librigens fühlt sie weder Reue über ihren Schritt, noch Scham über ihre Stellung; Sonntags geht sie wie gewöhnlich in die Kirche, deren Weihe doch ihrer Verbindung fehlt. Indes sind diese Heiraten glücklich, und oft, wenn der Weiße seine Söhne neben sich groß werden sieht und an das ruhige Leben gewöhnt, des heimathlichen Frankreich vergessen hat, verbindet er sich ehelich mit seiner sanften Gefährtin, die ihm immer treu geblieben, ohne Klage Einsamkeit und Brachtung ertragen, immer die hingebendste Dienerin des Kreoles gewesen. Träge, wie alle Morgenländerinnen, verbringt die Signarre ihre Tage ohne Wunsch im Rühiggange. Die Mutter spinnt Baumwolle, die Töchter kommen und gehen, reiben sich die Zähne mit einer schwammigen Wurzel, flechten Bänder, probiren Radrastücher an und beladen sich mit Arm- und Halsbändern; auf weichen Matten liegend, beglücken sie mit Stimme und Gebärden die lüsterne Stellung einer liebungsflavin; wüßig springen sie auf und überlassen sich der wilden Fröhlichkeit eines Regertanzes. Trifft ein Marineoffizier, ein Europäer ein, so sammelt sich der ganze fröhliche Haufe unbeweglich um die Mutter. Bringt aber der Besucher Platan ein Kläffchen Ansetzte mit, so schlagen die ledernen Mädchen die Augen auf und bald sind alle Warnungen der mütterlichen Klugheit vergessen.

Die Offiziere des im Senegal stationirten Geschwaders, die Kaufleute von Saint-Louis oder Gorée besuchen

\* Der Senegal entleert auf beiden Ufern eine Menge Arme, die dort Landes Marigots heißen. Sie tilgen große flache Inseln, die zur Zeit des Hochwassers größtentheils überfluthet sind.



zuweisen die Marabout der Grande-Terre, unter denen sie einen besondern Freund, der sich dann Kamerad nennt, erwählen. Will der Weiße jagen, so erwartet ihn der Kamerad, die Büsche auf der Schulter, am Ifer. Unter diesen Umständen trägt der Neger immer Sorge, Pulver und Blei zu vergessen; auf halbem Wege sucht er seinen Schießvorrath und macht Wiene, nach seiner Hütte zu laufen, die dort, sagt er, dort ganz weit hinter den Hügeln liegt. Scheint der Europäer ihm nicht zu glauben, so zeigt er sich sehr empfindlich, nimmt eine drohende Wiene an und scheint sich ganz seiner ausbrechenden Wuth überlassen zu wollen. Die kleine Komödie, durch die er erst sein Terrain erforschen will, hat ein Ende, wenn der Franzose ruhig bleibt. Einige Schüsse für den schlechten Karabiner des Häuptlings stellen bald das beste Einvernehmen wieder her. Die beiden Freunde vertiefen sich in das Blachfeld und trennen sich, um die Sumpfitreden abzutreiben. Man ist übereingekommen, daß der Neger für den Weißen die prächtigen Vögel von allen Farben schießen soll, die wie blaue und purpurne Sterne umherflattern. Aber immer kommt der schwarze Freund mit leeren Händen zurück. Er greift mit dem kostbaren Pulver, das einen Feind in der Ferne niedermißt, er verbirgt es sorgfältig für den Krieg, oder für gefährlichere Jagden.

Diese Ausflüge längs des Flusses, im Gehölz von Dalar, um die Brunnen der Wüste, mitten in unbegrenzten Räumen, wo die reisenden Thiere und das schwächste und zierlichste Wild frei umherzweirnen, haben für den schwarzen Krieger, wie für den Europäer einen unwiderrstehlichen Reiz. Die Erinnerung an die überhandnenden Mühseligkeiten und Gefahren macht dem Reisenden, dem Naturforscher und dem Jäger diese glänzenden bei allen Schrednissen schönen Ebenen immer theurer. Die Jagd auf Hindinen, Gasselen, Kolibris, das emsige Suchen nach Insekten und Seemuscheln, die Spazierritte sind die einzigen Erholungen der glottenden Habsbottiziere; die Offiziere gehen auf die Jagd, die Schiffschirgen sammeln Käfer, der Aspirant sprengt auf kühnlichem Pferde einher. Alles zieht bewaffnet aus; der Sammler hat außer der Schachtel, in welcher er die armen Käfer aufspießt, seine Büsche über der Schulter hängen, und der Reiter wagt sich nur mit einem Paar Pistolen in den Eritentale aus. Die Führer gleiten sich gewöhnlich zu den duftenden Gehölzen, wo die Souimangos (eine Art Baumläufer) mit goldenen Fittichen, die Kardinals mit purpurglänzendem Gefieder nisten. Einige bleiben auf dem Anstand, die Gelehrten botanisiren, die übrigen streifen in der Umgegend umher. Ist aber läßt der Eifer der Verfolgung, der Reiz der Neuheit die Vorsicht schweigen, und der Offizier, zum ersten Male in der Einsamkeit der Wüste, jagt begierig immer neuen Horizonten zu. Es ist eine feierliche unvergeßliche Stunde, wo der verzogene Jüngling den Fußsichl faßt, vorwärts zu bringen. Auf einer Düne am Meeresstrande haltend, läßt er eine Kugel in den Büschel auf rollen und grüßt mit einem letzten Blicke sein Schiff, seine bewegliche Heimat, deren Klade seine Abwesenheit tören wird. Er entfernt sich, taub gegen seinen Namen, den seine ihm suchenden Waffenbrüder rufen. Bald bringen die Stimmen nicht mehr zu ihm. Plötzlich erhebt er bei einem lauten

Knalke, dem letzten Zeichen seiner besorgten Freunde, das man gehört haben muß, um das geheime Zittern in den Adern auch des härtesten Herzens zu kennen. Vorwärts dringt er und jeder Schritt zeigt ihm nie gelehene Dinge. In America durchstreift der Trapper ungefährdet die grünen Ebenen, auf denen der Bison friedlich weidet; der stolze Mohikan ist verschwunden, sein gefährliches Adier lebt den Muth des Jägers in den Wäldern am Mississippi auf die Probe (?). Afrika aber wimmelt von Ungeheuern; der Haifisch frisst die Flußmündungen, der Kopf des Krotodils taucht aus den Wurzelbäumen des Ifers hervor; der Löwe, der Elephant, der Panther, der Gepard lassen die Spuren ihrer Taten an den Ufern der Seen; die Hyäne schleicht im Gestrüpp umher, und die Schlange windet ihre Kreise um den ungeheuren Stamm des Boabab. Dringt man in ein Gehölz, so ertönen rund umher tausend verschiedene durchdringende Schreie. Hier macht ein Affe eine Ruß auf, dort nagt die Moschurater den Palmenstahl ab; das Eichhörnchen speist auf dem Brustbeerbaum; die Laube girrt, die Tigerläse läßt, die Vögel singen und freischen. Jeden Augenblick hülsen dunkle Körper rasch über die Lichtungen, schlüpfen durch die Zweige, und bewegen Gass und Buschwerk. Biemeilen dröhnt ein dumpfes Brüllen vom Thale herauf; allseits ist der Wald stumm und unbeweglich, wie von einem Zauber gebannt; nur das Lästchen säuselt im Laube. Allmählich erwacht das Leben wieder; ein leuchtender Lichtglanz fährt aus einer blühenden Kriane; es sind der Jollo und der Rubintopas (Kolibriarten), die sich neckend verfolgen; von neuem klopfen tönende Schnabelschläge an die Bäume; Früchte, Körner aus aufgesprungenen Schoten fallen zur Erde. Und all dieser neu erwachte Lärm wird beim ersten Raut, jenes fürchterlichen Brüllens, das sätzlich noch jede Bewegung erstarren, jeden Athem stocken machte, wieder verkommen.

### 3. Die Mauren und die Neger. Sammi-Orte und Sammi-Markt. Reize der Ausfuhr. Pambulations.

Von dieser prachtvollen und schredlichen Natur gleichsam erdrückt, findet die europäische Race am Senegal allenthalben Schwierigkeiten, die ihre Wirksamkeit vereiteln. Dennoch hat die weiße Bevölkerung ihren Einfluß sowohl über die schwarze als über die arabische Race erhalten. Jede dieser Racen hält eine von den Seiten des Flusses besetzt.

Die gefährlichsten und hartnäckigsten Feinde der europäischen Civilisation sind die Mauren. Drei große Stämme von ihnen, die Trarzas, Braknas und Deswitsches durchwandern das Rand vom rechten Senegalufer bis weit in die Wüste. Ihre Schlantheit ist merkwürdig; dießlich, treulos, listig, wissen sie die Schwarzen zu veruneinigen, um sie dann stets mit Erfolg anzugreifen, und ihre freie Politik hat mehr als einmal die französische Verwaltung hintergangen.

Diese Maurenstämme sammeln den Sammi. Es ist ein allgemein verbreiteter Irtthum, daß jeder maurische Stamm sein Sammi in den Wäldern seines Gebietes sammle. So sollen nach der Marineinfant die Trarzas die Wälder vom Sahel und Es-Schabar besitzen, die Braknas den Catal. Aber alle diese Wälder exi-

stren gar nicht; die Namen geborenen Brannen im Innern an, in deren Umgebung Gummi gesammelt wird. Ein Brannen, dieser Schatz der Wüste, gibt seinen Namen gewöhnlich auch dem Landstrich, den er tränkt; bei ihm lassen die Humpflinge, die Krieger, die Marakuts sich nieder, während die Zinspflichtigen und Sklaven in der Wüste umherwandern, wo vereinzelt die gummispinnende Aklaz wächst. Dieser nach Gaille an den Ufern des Senegal sehr seltene Baum ist nicht die Mimosa gummosa der Botaniker, sondern ähnelt unserer Aklaz. Nur gegen das höhere Land zu kommt er selt, nicht in thonigem oder angeschwemmtem; sondern in sandigem trockenem Boden. Die Bäume sind seines eigenthümlichen Eigenthums, und alle freien Mauren können ihre Sklaven auf die Erde schicken. Sobald der Herr eine hinreichende Menge Gummi besitzt, graben die Sklaven ihn tief ein, und bedecken ihn mit Stroh, Ochsenhäuten oder Erde, wobei sie, wie die Trapper und Indianer in Nordamerika, Sorge tragen, den Sand zu ebnen und die Stelle kenntlich zu machen, um die Habhab der Diebe zu täuschen, die allenthalben den Familien nachschleichen und die schlecht verborgenen Brannen plündern. Die Arbeiter machen an einen Baum, einen Fels in der Nähe ein unentdecktes Zeichen und entfernen sich bis zur Handelszeit. Dann wird die Erde in großen Lederfäßen auf Ochsen oder Kamelen zu Markt gebracht. Jeder Stamm lagert an einem bestimmten Handelsplatze; diese Plätze sind stets eine weite, zur Zeit des Hochwassers überschwemmte Ebene. Sobald das Gewässer sich verlaufen hat, bedeckt üppiger Pflanzenwuchs den sonst dünnen Boden, der für kurze Zeit mit Schlammflut gedüngt und ziemlich feucht ist. Alsogleich schicken die Mauren ihre Sklaven her, das Land zu besäen, diese bauen Krantwert und Hirse, die gewöhnliche Nahrung der Bewohner. Sind die Weiden wieder grün, so machen sich die Mauren mit ihren Familien und Herden auf den Weg nach dem Fluß; es ist dies die Handelszeit, zu welcher St. Louis den lebhaftesten Anblick bietet.

Stets wird man sich mit Vergnügen des heitren Schauspiels erinnern, das der Senegal in der Zeit der Handelsbätigkeit gewährt. Man unternimmt um zu den Handelsplätzen der Mauren zu gelangen, Meilen auf dem Fluße, die dem Europäer die volle Pracht afrikanischer Scenerie entfallen. Die schwarzen Schiffe lassen über Schiffe vom Stapel, salstern den Bord, bessern die Segel aus und schiffen Gmmezeug, Glaswaaren, Tabak, Waffen und Feuertgewehre ein. Die Stunde der Abfahrt kommt, die Kanone dröhnt, tausend Lebensbrüste verhalten, die Frauen auf dem Ufer tanzen und klatschen in die Hände; singend arbeiten die Kaptoten, heben die Anker und in Unerwartung kämpft sich das kleine Geschwader Stromaufwärts. So lange der Wind günstig ist, fahren die Schiffe mit vollen Segeln; springt er um, so fahren die Neger in dem Nachen, der jedem Fahrzeuge anhangt, voraus, werfen den Luranker aus, und hoheln das Schiff mühsam aufwärts. Abends hält die Flotille an und wartet den Mondbangang ab. In dieser Stunde ruhet die Mannschaft aus und verjehet ihren Kuskus (Maïs-Waffaron). Die tiefste Stille liegt an den Wassern, zu beiden Seiten dehnen sich die endlosen Ebenen, von denen nicht das mindeste Geräusch herüberschallt; nur ganz in der

Ferne hört man zu Zeiten ein wildes Heulen. Bald steigt der Mond über die hohen Kräuter heraus, der Tamam der Matrofen begrüßt sein Erscheinen; die einschlummerte Flotte erwacht, Stimmen antworten einander und von neuem gleiten die Schiffe das schwebende Ufer entlang.

Es beginnt eine langsame Fahrt voll Reizes und unbestimmter Aufregung; selbst später beim Einblicke reicherer und glücklicherer Gestade erinnert sich der Reisende mit Entzügen an die majestätische Schönheit der Wüste. Der Himmel, der bei Tage ein brennender Krater scheint, dessen Glanz kein Auge zu ertragen vermag, verliert beim Naben des Abend seine sengende Kraft, die Luft wird rein, der Thau erfrischt die verschnachtete Erde und nach Sonnenuntergang ertönt der süße Zusammenklang aller erwachenden Wesen, der bei und die Morgenröthe begrüßt. Mit dem Grauen der Dämmerung schallt aus der Sahara und den Savannen Nigritiens das erhabene Tönen der Einde herüber; das Schreien und Jubeln der Negerdörfer, das Brüllen der vom fahlen Abendlichte erlischten Herden, das Gurren, Zwitschern und Kreischen unzähliger Vögel, das dumpfe Gebrüll der Raubthiere, die aus ihren Höhlen hervordringen, vermischen sich zu einem tausendstimmigen Geurere. Eine von mattem Schimmer unbegrifflich erfüllte Nacht verhält halb die Landschaft und mildert ihre Strenge; das leuchtende Wasser des Meeres, der Flüsse und Seen glüht heller beim Schlagen an einen Felsen, beim Aufspringen eines Fisches, im Kielwasser der Rähne. Je weiter die Schiffe den Strom hinaufbringen, desto mehr verbergen Bäume und grüne Kräuter die dürre Wüste und die Erde bedecken sich mit lipelndem Schilfrohr, mit Magnolien und undurchdringlichem Gestrüpp. Im Schatten der Palmen und Kokos sprossen dicke Mimosen, große Nuphar (Seerosen) und Pflanzen mit wilden Früchten, um die kupferfarbige Amseln, rosenrothe Vienenfresser und die glänzendsten leuchtenden Insekten sich tummeln. Riesenhafte Wasserlilien, trauernde Leuchtbäume verschperren den Eingang in die Marigots, die in Prairien führen, hinter welchen unabsehblich die Wüste, von ewigem Staube und Dampfe umhüllt, sich ausdehnt. Reizende Inseln, von der Wärme und Feuchtigkeit wunderbar befruchtet, bilden enge Flussarme, wo die verschlungenen Reste blühender Aklazien einen berauschenden Duft aushauchen. Jedes leise Hauchen des Windes trägt dem erlauchten Europäer neue, wunderbare Klänge zu. Bald vernimmt man den leisen Schrei der bei der Tränke überraschten Gasselle, bald das lustige Kollern der Kaimans und Flupferde im Schlamm, das dumpfe Gurren des Ebers, der nach Wurzeln wühlt, das unheimverlängende Knistern und Knacken des Hobes, wo die blutgierigen Raubthiere, die giftigen Reptile der Welt haufen.

So dauert die Reise acht oder vierzehn Tage, je nach der Entfernung des Handelsplatzes, wo das Geschäft beginnen soll. Mit den unaussörlch wechselnden Ausichten wechseln die Empfindungen, und die Einbildungskraft, immerwährend angeregt durch eine imposante Natur, unerwartete Vorfälle, schredende und entzückende Einbrücke, überläßt sich widerstandslos ungelammten Träumereien.

Endlich ankert die kleine Flotte vor den Stellen,



wo die Araber mit ihren Familien und Herden lagern; die Paläbres, diese endlosen Verhandlungen der Mauren, begreifen; die Sklaven stapeln das Gummi auf, die Kaufleute framen ihre Waaren aus; Häuptlinge und sklavische Marabuts kommen an Bord und benützen die prunkende Gastfreundschaft der Weißen; die Handelsleute von Saint-Louis laufen geschäftig zwischen den Zelten umher und suchen Frauen und Kinder durch Geschenke zu gewinnen. Jeder betrügt und wird betrogen, sein Handel ist redlich, unter der Hand werden niedrigere Preise geboten, als laut; Versprechen, Diebstahl, Einschüchterung, alles wird versucht, um das Gummi zu bekommen. Erbsitz die Gewinnlust schweigt; der Kaufmann will lieber mit Verlust kaufen, als mit leeren Händen nach St. Louis kommen; er schließt die nachtheiligsten Geschäfte ab, während der unbewegliche Maure sich zu nichts verpflichtet, sich nirgends vortheilen läßt und von der Selbstsucht und Habgier der Europäer seinen Nutzen zieht. Dies ist der Gummihandel und so dauert er etwa sechs Monate des Jahres.

Das linke Senegalufer von der Mündung bis Fatick haben die Schwarzen inne; es umfaßt die Reiche Capor, Walo, Futa und das Land Galam. Ersteres treibt Lauchhandel mit Vieh, Hirs, Wachs gegen Pulver, Blei, Branntwein, Glas und Waffen. Fünfzehn Stunden von St. Louis gegen Görée hin fängt der üppigste tropische Pflanzenwuchs an. Mehrere Süßwasserseen verbreiten Leben und Frische in die umliegenden Wälder und Auen; zahlreiche Herden weiden auf den fetten Tristen, die von der Fruchtbarkeit der Seen vor Verheerungen des Harmattan, des brennenden Athems der Wüste, geschützt werden. Walo erstreckt sich von St. Louis etwa vierzig Stunden nördlich. Die Marschen längs des Flusses sind fruchtbar und von den Regnern angebaut; jenseits derselben erstrecken sich niedrige dürre Ebenen bis zu den mit Dornestrüpp und eledem Strauchwerk besetzten Sandhügeln. Während des Hochwassers überfluthete Prairien, einige Gehölze von höherem Wuchs, ein Gummimäldchen an einem von eisenhaltigen Klippen umgebenen See, sind die einzigen Hülsenquellen der armenigen Bevölkerung. Überall kämpft der Pflanzenwuchs mühsam gegen das Meer an, das den Boden durchnistert und gegen den Wüstenwind, der die Kronen versengt. Das reiche Land Futa, südlich bis Galam liegend, handelt mit Hirs, Elfenbein, Gold in Menge, mit Häuten und Gummi.

Alle Stämme des linken Senegalufers bekennen sich, so wie die Mauren an dem rechten, zum Islam; aber dieser Glaube ist hier stark verändert, besonders bei den Regnern, die neben dem Propheten größtentheils Untergötter, die guten oder bösen Geister des Krieges, des Fischfangs, der Ernte, des Hasses und der Liebe anrufen. Sie haben alle den Leib mit Amuletten bedeckt, die sie von ihren Marabuts, eigentlich gefürchteten Zauberpriestern, laufen. Bisher hat das Christenthum nur unter den Sklaven der Kolonie Fortschritte gemacht, und auch hier nur geringe, da unter fünfzehntausend Sklaven nur etwa tausend jüngere, und diese durch den so menschlichen und trostreichen Marienkultus, bekehrt wurden. Ueberhaupt paßt der Islam für die einfachen Völker des Südens und Südwestens. Seine einzigen Vorschriften beziehen sich auf Gebet und Almosen und lassen

den Wollungen der Sinnlichkeit freies Spiel; die einfachen Sagen, das ganz irdische Paradies als Lohn der Gläubigen werden leicht begriffen und von geistig unthätigen, kriegerischen, verschlagenen und den Frauen leidenschaftlich ergebenen Männern, den Frauen, diesen vergänglichsten Blumen, deren Duft der Koran bis zur Betäubung erlaubt. Auch haben die hochberzigsten Bestrebungen der Missionäre nur bei Göbendiern, wo Manibus und Geistes vor dem einzigen Götze bald verschwanden, Erfolg gehabt: bei den türkischen, arabischen, schwarzen und indischen Muselmanen sind sie gescheitert. Ubrigens haben auch die Missionäre Afrika, mit Ausnahme der Südspitze, vernachlässigt. Vor ihrer Aufhebung besetzten allerdings die Jesuiten Missionen in Abyssinien, Kongo, Angola und Mozambique, aber am Umfange waren dieselben mit den großartigen Anstalten in Paraguay, Indien, China und Japan nicht zu vergleichen, und sie begnügten sich mit einem Scheinchristenthume. Noch ist hier für das Christenthum unermeßlicher Boden; alle Gegenden, wo der Islam nicht herrscht, sind in die tiefste Finkerniß abentheuerlichen Aberglaubens versunken. Erst in der letzten Zeit haben protestantische Missionäre am Gambia, der Sierra Leone und dem Kap ihre segensreiche Arbeit begonnen.

Die Regier im Inneren sind verständiger und gebildeter, als die der Küste; wohl nur, weil jene mit den nordafrikanischen von europäischer Kultur berührten Ländern seit den ältesten Zeiten in friedlichem Handelsverkehre stehen, diese aber durch den schändlichen Sklavenhandel demoralisirt wurden. Die akerbaudenden Stämme des oberen Senegalufers, obgleich den übrigen Regervölkern Afrika's überlegen, haben dennoch in Verkehre mit den Weißen die Grausamkeit und das Mißtrauen bewahrt, welche den Regern eigen sind; sie zeigen unüberwindliche Abneigung gegen jede nähere Verbindung. Die Völker weiter abwärts am Senegal scheinen ihre uraltrügende Wildheit schon lange abgelegt, ohne jedoch den Handelsgeist und die Betriebsamkeit der Fulahs und Wandingos angenommen zu haben. Sanft, friedfertig, gastfrei, nehmen die Zoloffen den Kaufmann oder Offizier, der ermattet an ihre Thore kommt, zuvorkommend auf. Der Häuptling des Dorfes wird sogleich benachrichtigt und verlangt die Gunst, dem Fremdlinge seine Waite anzuweisen zu dürfen. Die Frau des Hausherrn, seine Töchter, nacht bis auf den Gürtel, bringen Palmwein in Kürbischalen, erfrischende Früchte, den zarten Kern der Kokosnuß. Zu den Füßen des Besuchs gelagert, schmücken sie sich entzückt mit den Glasperlen, die er etwa ihnen schenkt. Aus ihren schwarzen Augen strahlt naive Verwunderung über den seltsamen Fremdling mit der weißen, zarten Farbe. Ihre neugierige Hand wühlt in seinem feinen, langen Haare und fährt leicht über die Kontur seines Gesichtes, das ihnen immer fein und geistreich vorkommt. Die Greise, die Marabuts kommen, den Gast zu begrüßen, reihen sich schweigend um ihn, und zünden die Freundschaftsperle an; sie lauschen seinen Worten, lauschen oder verkaufen mit Lust, wenn er ein Handelsmann, erzählen vom Kriege, von der Jagd, von der Tapferkeit ihrer langhaarigen Brüder, wenn er ein Offizier ist. Alle haben Widerrillen vor der Arbeit und überlassen sie den Weibern und Kindern. Die Sonnenhitze meidend, bleiben sie über Tag in der

Hütte liegen, oder hungen im Schatten der Brustbeere, Palmen- und Mangobäume. Am Abende verlammen sie sich in der Ebene, am Ufer des Senegal, sehen den Spielen der Kinder, den Gaultelkanten des Grioten, dieses Ausgestoßenen, zu dessen Hütte sich, wie das Paria, nicht unter seinem Volke erheben darf. Die Krieger scharen sich um den Marabut, der vom Propheten spricht, schauerliche Geschichten von den Geistern, Abenteuern von den Karavanen, Märchen von Zaubergärten und Wunderstädten, von dem Paradies der Auserwählten erzählt, das weit unten in flammigen Eiden, hinter großen Strömen und Bergketten liegt, unnahbar nach Allahs Willen durch den Simm. Die Sklaven stampfen Hirse, die Frauen bereiten Kuehuh, die Mädchen, irdene Gefäße auf dem Kopfe, ziehen in Reihen zum Brunnen hinaus. Endlich fällt dunklere Finsterniß von den Hügeln herab, die letzten Tagesarbeiten hören auf, die Sklaven verlassen die Felder und zerstreuen sich in die Savanne, wo der Schall des Tamtams verloschend sich hören läßt. Beim einsinkenden Hassen der Kürbißtrommel strömen Frauen, Kinder, Hänglinge und Sklaven bunt durcheinander; im Late klatschen die Hände, die Stimmen ahmen das Rollen und Dröhnen der Instrumente nach, die Füße stampfen den Sand, während inmitten des Kreises ein junger Neger den lusternen Bambulatang beginnt. Anfangs ist er noch mit dem Grioten allein, der zusammengeklammert, den Tamtam zwischen den Füßen, langsam präludivt. Der Tänzer folgt dem Late, läßt seine Blide auf der wogenden Menge umherbeweisen und ruft eine Frau zu sich. Noch folgt ihm keine; alle stehen sie schamhaft da, den Kopf gesenkt. Aber schon fühlen sie sich unwiderstehlich hingezogen; die Gesänge, das Händellatschen werden mit dem Tamtam gleichmäßig lauter, der jetzt in heftigen, schnellen Schlägen erschallt. Mählich stürzt sich ein schönes Mädchen wie von Sinnen in den Kreis. Näher und immer näher drängt sich die Menge um das Paar, das mit nackter Brust, mit frampfhafte weiten Nasenflügeln, mit lustigfunkelnden Augen der Leitung des wahninnigen Grioten folgt. Der häßliche Gaultier hat sich erhoben, seine zusammengeklammerten Finger lassen tonvollschallig das gesammte Geül dröhnen; Schaum auf dem Munde springt er vor, und weidet den brennenden Blick an den Schönheiten, welche die Tänzerin nicht länger verbergen kann; die Frauen werfen ihre Schleier in den Kreis, der stehende Mann ergreift seine Tänzerin und der unreine Griot grinst jubelnd wie ein alter Satyr. Die Freiheiten des Bambula begünstigen geheime Einverständnisse, und während die Zuschauer sich nur an der Zierlichkeit der verlockenden Formen und Bewegungen ergötzen, erfreuen sich oft die jungen Tänzer, sonst durch Familienhaß getrennt, einer Komödie, die so alt ist als die Welt, der durch Hindernisse angefaßten Liebe. Wie die Indier, lieben die Senegaleser die Musik. Oft findet der europäische Reisende einen Kreis weit von jedem Dorfe entfernt sitzen und sich auf einer dreisaitigen Gitarre zu einem mühsamen flügenden Liedchen begleiten, zu welchem der Sänger die Worte aus dem Steigreiche dichtet. Fast alle Reger wissen lange und nicht unzierliche Lieder aus Vorwissen des Lebens zu verfassen; der Rhythmus ist stets traurig. Der arme Musfiter, des eintönigen Brausens der Brandung auf

den Dünen, des schwermüthigen Säusens des Wästen windes in den Bäumen und Hohren gedröhrt, ahmt unwillkürlich die tiefe Klage der Naturlaute nach. Wie oft war nicht der Marineaspirant, der eine mit Kapriols bemannte Schaluppe kommandirte, der Held eines Liebes, zu welchem die Aderleute auf den Bänken, die Ruder schwingend, tanzten, ohne daß das Schiff aus dem Laufe sam! Welcher Offizier, erkrankt, vom Fieber verzehrt, schlief nicht unter den schwermüthigen Weisen einer sanften Stimme ein! Abgespannt von der Hitze, hat der Afrikaner wenig Bedürfnisse; er fühlt weder den Stachel des Hungers, noch den brennenden Frost, diese beiden scharfen Sporne zur Arbeit unter den armen Büßern des Nordens. Die Hirse, die sein Sklave ohne Anstrengung erntet, der Fischfang, auf diesen Küsten so reich und mühelos, genügen ihm. Er bringt nach St. Louis oder Gorée die schönsten Fische, seine Jagdbeute, die Wild seiner Herden, die Eier, Hühner, Enten und Schweine. Dafür erhält er eine Hinte, Pulver, Blei, einen blauen Stoff zum Schurze, ein Glasperlenhalsband für seine Schöne, und zufrieden kehrt er heim in die Freiheit seiner Wildnisse, die er den Palästen der Europäer vorzieht, wo vom reichen Handelsheern bis zum untersten Sklaven niemand einen Augenblick Ruhe hat.

(Revue des deux mondes.)

## Ein Besuch bei den Pescherahs.

(Aus dem Berichte der amerikanischen Erforschungs-Expedition unter E. Wilkes.)

Die Pescherahs, die wir sahen, waren ganz nackt, hatten nur eine Schulter mit einem kleinen Stück Seehundsfell bedeckt und zwar gewöhnlich an der Seite, woher der Wind bläst, um sie vor der schneidenden Wirkung desselben etwas zu wahren. Sie maßen nicht mehr als 5 Fuß; ihre Farbe, ein sichtiges Kupferroth, war vor Schmutz ganz antientlich, besonders im Gesicht, da sie darauf mit Holzkohle senkrechte Striche zeichnen. Ihre Gesichter sind kurz, die Stirnen schmal, die Backenknochen vortragend; ihre Augen klein und ungedenklisch schwarz; die oberen Augenlider am innern Winkel über die untern herabhängend und denen der Chinesen sehr ähnlich. Ihre Nase ist breit und flach, mit weitgeöffneten Nasenlöchern, der Mund groß, die Zähne weiß, groß und regelmäßig; die Daare lang, schlicht und schwarz, über das Gesicht herabhängend und mit weißer Ache bedeckt, was ihnen ein abscheuliches Aussehen gibt. Das ganze Gesicht ist zusammengebrückt, ihr Leib ist auffallend wegen der starken Entwicklung der Brust, der Schultern und des Rückgrats, ihre Arme sind lang und unverhältnißmäßig, die Beine kurz und misgestaltet. Im Umfang des Knochens und Schenkels zeigt sich kein großer Unterschied und beim Stehen hängt die Haut vom Knie in einer großen schlaffen Falte herab. Die Muskeln der Beine sind sehr schwach und scheinen bei Einigen beinahe zu fehlen. Die mangelhafte Entwicklung derselben ist die Folge der beständigen stehenden Stellung sowohl in den Hütten als in den Canoes. Ihre Haut ist merklich kälter als unsere. Man taum sich

kaum etwas Schmutzigeres in der menschlichen Natur vorstellen als diesen misgelaunten und häßlichen Menschenschlag.

Vom relativen Werthe der Gegenstände haben sie wenig oder gar keinen Begriff, selbst von solchen, die bei ihnen am häufigsten gebräuchlich sind, wie Eisen und Glaswaaren. Eine in Sträcke zerhackene Glasflasche hat für sie gleichen Werth wie ein Messer; rother Kiesel in Streifen zerissen ist ihnen lieber als im Ganzen. Sie wandten sich denselben wie einen Turban um ihre Köpfe und äußerten großes Vergnügen über ein so geringes Geschenk. Die Kinder waren ganz klein und taugerten oder lagen am Boden des Canoes in trockenem Gras wie in einem Kiste. Das Weib und der älteste Knabe ruderten den Kahn, während der Mann das Wasser ausschöpfte und das Feuer wartete, welches stets am Boden des Kahnens auf einigen Streichen und Wurzeln, von Wasser umgeben, misgeführt wird. Ihre Canoes sind aus Rinde gebaut, sehr gebräuchlich und mittels Streifen und Abzweigen von Fischbein, Seehundsfell und Ruten zusammengeheftet. Selten wagen sich die Indianer über das Meer hinaus, mit dessen Hülfe sie ihre Kähne längs der Küste ziehen; ihre Ruder sind zu klein, als daß sie außer bei Windstille zum Fortbringen der Canoes im mindesten tauglich wären. Ihre Hütten stehen gewöhnlich hart an der Küste, im Hintergrunde einer kleineren Bucht und an einem abgegeschlossenen vor den herrschenden Winden geschützten Ort. Sie sind aus Flecken oder kleinen Bäumen erbaut, die in die Erde gesteckt und am Gipfel mittels Rinde, Schiff und Ruten fest verbunden werden; dazwischen sind kleinere Zweige eingeflochten und bilden ein dichtes Flechtwerk, welches mit Gras, Torf und Rinde belegt die Hütte warm erhält und weder Wind noch Schnee, wohl aber Regen durchläßt. Diese Hütten messen gewöhnlich 7 oder 8 Fuß im Durchmesser und 4 bis 5 Fuß Höhe. Durch ein ovales Loch muß man hinein kriechen, eine kleine Vertiefung in der Mitte dient als Herd. Der Fußboden ist von gut getretem Lehm. Häufig findet man in der Nähe der Hütten, dem Eingang gegenüber, einen fast ebenso großen legelstirnigen Haufen von Muschelschalen. Die Dauer ihres Aufenthalts in einer Hütte richtet sich nach dem Reichtume ihrer Nachbarschaft an Muscheltieren. Man trifft die Eingebornen nur in ihren Hütten oder Canoes. Die Kommunikation zu Lande ist sehr schwierig wegen der bergigen und felsigen Beschaffenheit der Gegend, die durch tiefe und ungangbare Einschnitte zerissen und an vielen Stellen durch steile Abhänge gleichsam abgeschlossen ist. Wo der Boden nicht felsig, ist er unbereicherter Moor, auf den Hügel sowohl als in den Ebenen und Thälern. Ueberdies legen noch undurchdringliche Wälder und dichtes dorniges Buschwerk ihnen unüberwindliche Hindernisse in den Weg. Es scheint, daß sie in Kammer, nicht in Stämmen leben und kein Oberhaupt anerkennen. Am 11. März kamen drei Kinnicanoes an, mit vier Männern, vier Weibern und einem Mädchen von 16 Jahren, vier kleinen Knaben und vier Kindern, von denen nicht gegen eine Woche alt und (bei 5½ R.) ganz nackt war. Sie hatten rohe Waffen, nämlich Schleudern zum Steinwerfen und drei rohe Pfeile, deren Enden mit Bein zugespitzt und an einer

Seite mit jagenden Zähnen ausgekerbt waren. Mittels dieser fangen sie die Fische, von denen es hier zwischen dem Seetang wimmelt. Zwei der Eingebornen ließen sich bewegen an Bord zu kommen, blieben aber eine Stunde und erhielten viele Geschenke, für die sie ihre Spere, einen Hund und etwas von ihrem einheimischen Schmucke vergaben. Sie äußerten über nichts Verwunderung, nur als sie einen Zimmermann mit einem Stangenbohrer ein großes Loch durch eine Platte bohren sahen, staunten sie; dies mochte ihnen als eine große Arbeit vorzukommen! Sie waren sehr gesprächig, lädelten, wenn man sie anredete, brachen sogar oft in lautes Gelächter aus, nahmen aber gleich wieder eine ernsthafte Miene an. Sie bewährten sich als große Mimiker und auch in Nachahmung von Tönen waren sie wirklich staunenswerth. Besonders Einer sang die Oltave meisterhaft hoch und tief, ganz richtig nach den Tönen der Violine. Doch wurden wir ihrer Nachsicht überdrüssig, denn sie hinderte uns, etwas von ihren Benennungen und Begriffen zu erfahren. Sie erstreckte sich nicht bloß auf Worte und Laute, sondern auch auf Handlungen und war biweilen wahrhaft lächerlich. Die gebräuchliche Frageweise nach Benennungen war ganz ohne Erfolg; wies man z. B. auf die Nase, so thaten sie es auch. Alles was sie thun sahen, wollten sie nachahmen und oft gelang ihnen dies mit außerordentlicher Genauigkeit. Niemand konnten sie keinen ertragen. Beim Aufsalzen der Trommel oder Losgehen eines Gewehrs hielten sie sich die Ohren zu. Sie sprachen immer nur flüsternd mit einander. Ihrem bedächtigen Benehmen und Beswegen nach mußten sie sehr furchsam seyn. Die Männer sind außerordentlich eifersüchtig auf ihre Weiber und lassen es nie zu, daß Jemand, besonders Eurassier, wenn sie dies hindern können, ihre Hütten betrete. Die Weiber durften nie an Bord kommen. In Gegenwart von Fremden waren sie bescheiden und hielten sich nicht aus ihrer sitzenden oder vielmehr kauenden Stellung. Sie waren äußerst häßlich, nur die Hände und Füße waren klein und wohlgeformt und mochten an keine harte Arbeit gewöhnt seyn. Für ihre kleinen Kinder schienen sie viel Sorge zu tragen, obgleich sie dieselben bei verschiedenen Gelegenheiten für ein Geringes verkanften. Sie sahen sehr albern aus und ihre Gesichter waren ganz besümmert; es ist nicht unwahrscheinlich, daß sie absichtlich von ihren eifersüchtigen Männern so verunstaltet werden. So oft wenigstens Eine sich im Spiegel erblickte, brach sie in Thränen aus. Nachdem dieser Haufen Eingebornen das Schiff verlassen hatte und wieder gelandet war, blieben die Weiber in den Canoes und die Männer begannen ihre zeitweiligen Hütten zu bauen; die kleinen Kinder sprangen ganz nackt am Gesse her, obwohl der Thermometer 31° R. zeigte. Sobald die Hütte aufgeschlagen war, was nur gegen eine Stunde dauerte, nahmen die Weiber davon Besitz. Sie schienen alle ganz glücklich und zufriednen. Bevor sie das Schiff verließen, hatten Offiziere und Mannschaft den meisten alte Kleidungsstücke geschenkt. Dies gab zu vieler Belustigung Anlaß. Denn sie waren beim Anziehen nicht sehr verlegen; war eine Jacke zu knapp in der Schulterbreite, so haß ein Riß über den Rücken dem Mangel ab; war dem Andern ein Paar Hosen im Leib zu eng, so nahm er seine Zustucht zum Messer

und machte Anstalt die Beine zu trennen. Den meisten Spaß machte uns ein Weib, das einen alten Mannes roth hatte und glaubte, dieser gehöre an die Füße. Zeichen, Winke, Zurufe, nichts: konnte sie von ihrem Irrthume abbringen. Bald hatte sie ihre Füße in die Marmel gesteckt und nach vielem Zwängen war es ihr gelungen, ihn anzugreifen. Mit den Knöcheln nach vorn setzte sie sich mit großer Selbstzufriedenheit in den Kahn unter großem Gelächter Aller, die sie sahen. Gegen Abend besuchten Walbron und Drayton ihre Hütten. Ehe sie an der Küste angelangt waren, sah man die Eingebornen am Strande ein Feuer machen zu ihrem Empfang, gewiss um sie von dem Eintritt in die Hütten abzuhalten. Beim Landen wollte einer der Männer ängstlich mit ihnen sprechen. Er wies nach dem Schiff und suchte etwas durch Gebärden auszufragen, dann zeigte er gen Südost und hierauf wieder nach dem Schiffe, worauf er die Hände wie zum Gebet faltete und sagte: „Eloah, Eloah!“ als glaubte er, wir lämen von Gott. Nach einer Weile bekamen sie Einlaß in die Hütte. Die Männer krochen voran und lauerten sich gerade vor die Weiber nieder. Hinter den Männern hockten die drei Weiber, die älteste voran, ihre Kinder frauend. Mr. Drayton versuchte von dem Mann, der ihm vor seinem Eintritt die Zeichen gemacht hatte, zu erfahren, ob sie irgend einen Begriff von Gott oder einem höchsten Wesen hätten. Der Mann faltete wieder die Hände und sagte mir zuvor: „Eloah, Eloah!“ Daraus war zu schließen, daß sie eine Vorstellung von Gott oder einem höchsten Wesen hätten. Ihre Art Freundschaft auszu- drücken besteht darin, daß sie auf- und niederhüpfen. Bevor sie die Hn. Drayton und Walbron in die Hütte eintreten ließen, saßen sie an den Armen, sprangen mit ihnen herum und sangen dabei:

Da ma fa ha ma fa ha ma fa da ma fa  
Da la la la la la la.

Alle unsere Versuche zu erfahren, wie sie ihr Feuer anmachen, waren fruchtlos. Es muß für sie außerordentlich schwer seyn, wenigstens kann man dies aus der Sorgfalt schließen, mit welcher sie ihr Feuer pflegen, es immer in ihren Canoes mitführen und fortwährend sich der Gefahr aussetzen, sich zu verbrennen. Ihre Nahrung besteht in Schalthieren. Dann und wann fangen sie Fische in Menge und einige Seehunde; an verschiedenen Decorearten und wilder Gelerie haben sie keinen Mangel. Selten kosten sie ihre Speisen gedrig. Die Schalthiere befreien sie durch Hige von ihrer Schale; die Fische rösten sie zum Theil in der Haut ohne sie zu säubern. Am Bord hatten wir Einen bewogen, sich mit zum Mittagstisch zu setzen; nach einiger Unter- weisung mußte er mit Weiser und Gabel recht geschickt umzugehen. Brantwein und Wein schlug er aus, aber auf Kuckwasser war er erpicht. Gefasene Speisen behagten ihm durchaus nicht, dagegen fand er Reis und Plum pudding nach seinem Geschmack und stiepte sich selbst ganz buchstäblich in den Mund. Sobald sein Appetit befriedigt war, wurde er guter Laune, sang, tanzte und lachte. Einige Offiziere malten die Gesichter dieser Eingebornen schwarz, weiß und roth, was diese sehr be- lustigte, und es war spaßig zu sehen, welche Grimassen sie vor einem Spiegel machten. Einer von ihnen blieb über eine Woche am Bord, ward gekümmert und gewaschen

und bekam dadurch eine etwas lichtere Farbenschattirung. Auch kleideten wir ihn. Er war gegen 23 Jahre alt und die ganze Zeit seines Aufenthalts an Bord: von übermäßigem Neidessen unwohl. Unser Vorgeschiedener erregte sein Erkaunen im höchsten Grade und so lang der Geistliche im Bunde lag, wandte er sein Auge von ihm ab. Nach Ablauf der Woche ward er mißvergönnt, so daß wir ihn an die Küste setzten, aber bald kam er wieder ganz nach zum Verschien. Als Geschenke ver- theilt wurden, erhoben die, welche leer angingen, ein weinerliches Geschrei und schnitten jämmerliche Gesichter. Dem Diebstahl sind sie sehr ergeben und be- nützen jede Gelegenheit, die sich dazu bietet. Die Nacht, bevor sie die Bai verließen, schnitten sie ein Segel ab, das wir an der Küste zum Trocknen aufgehängt hatten, und nahmen es mit. Ihre Todten scheinen sie in Höhlen zu begraben; indeß haben wir keinen voll- ständigen Beweis für diese Meinung. (Athenaeum.)

## Die beiden Grafen Limoslan.

Scenen aus der Zeit der Ebuuanekriege. Aus dem Französischen von Etouard Curliac.

Graf Limoslan war einer der außerordentlichen Männer, deren Ruhm sich in den Stürmen der Revo- lutionsbürgerkriege verloren hat. Kapitän bei den Dra- gonern von Noailles, nahm er 1790 seinen Abschied und schloß sich mehren gegenrevolutionären Verbindungen an, die aber alle scheiterten. Limoslan floh nach Jersey, von wo er bei den ersten Aufständen in der Penin- sular wieder zurückkehrte. Aber er war schon lange der revo- lutionären Polizei bezeichnet, und sein Schloß Lagrange an der Loire war eines der ersten, welche geplündert und in Brand gesteckt wurden. Sein Sohn, ein ganz junges Knäblein, wurde durch einen Meier gerettet, der ihn unter einen Düngerhaufen steckte und ihm rieth, sich tot zu stellen. Die Gräfin Limoslan war bei diesem Brande umgekommen. Der Knabe erinnerte sich noch, wie seine Mutter ihn durch ein Erdschloffenfenster in den Garten hinausgehoben; wahrscheinlich hatte sie sich ge- opfert, um ihn zu retten.

Der Graf nahm nun seinen Sohn mit zur Armee. Der Meier, welcher den kleinen Hercules gerettet, be- schwor seinen Herrn, ihn seiner Dbbut zu überlassen, das jarte Kind könne die Besworden des Krieges nicht ertragen. Aber Limoslan wollte von nichts hören und sandte den treuen Knecht allein heim zu den Trümmern von Schloß Lagrange. Am Arme verwundet, konnte Kangevin, so hieß der junge Mensch, der Armee nicht folgen. Auf dem Marische sah Hercules immer im Sattel seines Vaters. Kam's zum Schlagen, so vertraute ihm Limoslan irgend einem in der Nähe verbleibenden Weibe, oder hieß ihn hinter einer Hecke sich niederstauern und nicht müssen, bis er ihn holen würde. Daran gewöhnte sich der Knabe endlich so, daß er oft im ärgsten Schieffen einschlief. Nach der Schlacht suchte der Graf seinen Sohn auf, die Stirne vom Schweiß triefend, preßte des Kleinen Händchen in seine zitternde Hand und führte ihn auf das Schlachtfeld. Da lag denn immer irgend-



ein befreundeter Edelmann, ein bekannter Soldat unter den Todten. Kimoëlan blieb bei jeder Leiche stehen, und oft wachte er mit seinem Schnupftuche die blutigen Gesichter ab, auf daß sie der Knabe erkenne. »Sieh,« sagte er mit leiser, hastiger Stimme, »sieh unsern Freund Delandais, der Dich so oft am Arme getragen, und noch heute früh auf seinen Knien reiten ließ; Du mußt ihn an seinen großen Stiefeln erkennen.« Und wenn das Kind schauernd sich abwandte, legte er seine Hand auf einen andren verkommenen Leichnam, dessen Herz vielleicht noch zuckte: »Da unser arme Colard, der sein Brot mit Dir theilte. Du kannst für ihn nichts mehr thun als beten, die Mäurde haben ihn gemordet.« Das Kind erblühte und debte vor Wuth und ergriff des Vaters Säbel, um seine Freunde zu rächen. Drang der Bänderhanfen in einen Flecken, wo eben die Mäurde gewiesen, so führte Kimoëlan seinen Sohn von Thür zu Thür, zeigte ihm die raudenden Dächer, die erwürgten Kinder, und erinnerte ihn, daß die Mäurde im Schloß Lagrange auch so gehaßt, und daß seine Mutter so umgekommen. Bald gerieth der Knabe schon bei dem bloßen Namen der Soldaten der Republik in Zudungen, und man hatte Mühe ihn zurückzuhalten, wenn er hörte, daß sein Vater sich mit ihnen schlagen werde.

Stärker und größer geworden, ritt Herkules schon seinem Vater zur Seite. Im Jahre 1796 wurden beide im Generalstabe des Bänders-Generals Charette genannt. Nachdem dieser gefallen, raste Kimoëlan, der die Waffen nicht ruhn lassen wollte, in der Bretagne eine Schaar zusammen und wurde, nach seinen Bänders Feldzügen, einer der unbekanntesten aber gefährlichsten Chouans-Häuptlinge. Das Andenken mehrerer seiner Thaten hat sich noch erhalten. Eines Tages mußten zwei starke Transporte die Straße von Rennes passieren. Kimoëlan versperrte ihnen an der Spitze von zwanzig Mann den Weg, aber seine Mannschaft stur vor dem übermächtigen Feinde. Diese Unentschlossenheit konnte sie verderben. Der Graf reut ganz allein auf den republikanischen Offizier zu, der ein Gewehr ergreift und anschlägt; Kimoëlan weicht dem Schuß aus, springt mit einem Satz dem Offizier auf die Schultern und stößt ihm das Messer in die Kehle. Die Chouans folgen ihm und der Transport wird genommen. — Einige Zeit darauf trifft Kimoëlan, von den Seinen getrennt, einen Bauer im Felde und fragt ihn was es Neues gebe. Der Mann erzählt ihm, daß Bourmont Mann genommen. »Woher kann,« sagt Kimoëlan, »so will ich Koué nehmen!« Nicht weit von da sieht er auf drei Insurgenten und fordert sie auf, mit ihm gegen Koué zu marschiren. Sie folgen ihm, aber da sie zu Fuß gehen, läßt er sie weit zurück und strengt ganz allein in den Flecken. Vor dem Hause der republikanischen Beamten steigt er ab. Beim Eintritt in den Saal sieht er eine Menge Gewehre. »Im Namen des Königs!« ruft er aus, »gebt mir Eure Waffen! Ihr wißt, daß General Bourmont Mann genommen hat, sein Porträt wird gleich hier einrücken, haltet die Quarriere bereit!« Die Beamten gehorchen; Kimoëlan läßt zweihundert Gewehre auf einen Wagen aufladen und fährt mit ihnen davon. Drei Stunden von da vertheilt er die Waffen unter seine Leute und schied den Fuhrknecht mit den Worten zurück: »Sage Deinem Bürger-Maire, General Bourmont habe

Mann an der Spitze seiner Truppen, ich aber Koué ganz allein genommen!«

Solche Thaten geschahen im Bürgerkrieg. In sechs Jahren schloß Kimoëlan nur vier Nächte in seinem Schloß Lagrange, dessen Trümmer er hatte wieder aufbauen lassen. Ueberdessen war es in der Bretagne ruhiger, viele Insurgentenhäuptlinge waren todt oder gefangen, die Banden zerstreuten sich, Waffenstillstände und Unterhandlungen brachten einige Ruhe in das unglückliche Land und Kimoëlan erschien wieder in Lagrange, das er nun vollends wieder bewohnbar machte. Die Regierung ließ ihn dort unbefräßig; man wollte um jeden Preis den Haß befriedigen und kannte überdies den Grafen zu wenig. Auch konnte seine Lebensweise die Behörden nicht beunruhigen, er beschäftigte sich in der Zurückgezogenheit ganz mit der Erziehung seines Sohnes und vorzüglich ein Umstand schien seine Beschöpfung darzulegen. Herkules betrieb unter den Augen seines Vaters mathematische Studien. Seine einzige Erholung war die Jagd, einige alte Romane und die Gesellschaft Kangrains, der Schloßwart in dem neuen Herrenhaus von Rennes. Der Krieg hatte das Land entvölkert. Der größte Theil der benachbarten Edelleute war verschwunden, unter der Aufsicht einer argwöhnischen Polizei war jeder Verkehr unsicher. Lagrange selbst, nicht weit von der alten Burg Beaulieu, lag in einer wilden Gegend, von der manche unheimliche Sagen lebten. Der Graf war immer düster und einsilbig; sein Sohn sah ihn nur bei Tisch und in den Unterrichtsstunden. Diese Einsamkeit und die furchtbaren Eindrücke der Kindheit machten in dem Charakter des jungen Mannes Schwermuth und Ueberspanntheit zu vorherrschenden Zügen.

Eines Tages ließ ihn der Vater in sein Zimmer rufen. Dies war etwas so Außerordentliches, daß Herkules darüber fast bestürzt war. Der Graf saß vor einem Tische von weichem Holz und suchte in einigen Papieren. Als sein Sohn eintrat, wandte er sich zu ihm. »In Paris,« hub er an, »hat man eine Militärschule errichtet, an der treffliche Offiziere gebildet werden sollen. Ich will Dich hinschicken. Morgen reist Du ab.« — Herkules sah den Vater erstaunt an. »Du wirst die Uniform der Republik und die dreifarbige Kordare tragen. Du wirst Deinen Vorgesetzten wie mir selbst gehorchen. Ich befehle es.« — Bei dem Worte Republik verrieth ein starkes Erörthen den Unwillen des jungen Mannes. — »Du wirst,« fuhr Kimoëlan fort, »nach Belieben die Studien betreiben, die ein Militär-Ingenieur oder die ein guter Artillerie-Offizier braucht. Wo möglich betreibe Beides, damit man Dich später je nach dem Bedürfnis verwenden könne. Verne gut die Führung der Waffen. Du bist ein guter Reiter und Schütze, übe Dich, und wenn Du ein guter Offizier geworden . . .« — Herkules wollte voll Entrüstung antworten, aber der Vater, der in seinen funkelnden Augen seinen Argwohn las, fiel ihm barsch in's Wort. »Was fürchtest Du? Wenn Du ein guter Offizier geworden, stelle ich Dich zur Verfügung des Königs.« Der junge Mann schlug besämt die Augen nieder. »Wir mögen,« fuhr der Graf fort, »wieder zu den Waffen greifen, aber der König kehrt friedlich auf seinen Thron zurück, immer wird er tüchtige Diener

brauchen. Ich werde Dir später mittheilen, was im Werte ist. Bereite Dich nur, in meine Absichten einzugehen. Für jetzt genügt's zu wissen, wie Du mir nützlich werden kannst und wie dringend meine Beweggründe sind. Was mich in solcher Schritt kostet, magst Du selbst beurtheilen.« In der That sah man dem Grafen den inneren Kampf an. »Ein zehnjähriger Krieg,« fuhr er fort, »hat die Royalisten zu Hause und in der Fremde decimirt. Die einzige Schlacht bei Quiberon vernichtete mit einem Schlage die Mächte der alten Armee. Die Ueberlebenden altern. Was bleibt dann? Bauern, arme Leute, die wohl auf ihre Weise zu sterben wissen, aber keine Führer, keine Offiziere. Hier verliert Du nur Zeit. Die Sachen können eine andere Wendung erhalten, und in jedem Falle öffnet Du Dir eine Karriere.«

Herules hatte gegen die Befehle seines Vaters nichts zu antworten. Es lag sogar etwas in dem Vorschlag, was ihn mit Freude erfüllte. Dies träge Leben verlassen, reisen, Paris sehen, die Epauletten erwerben — das war's ja gerade was er wünschten konnte. Der Graf setzte seinen Entschluß rasch in's Werk: schon andern Tag fand die Abreise statt. Kangevin erfuhr nichts, als in dem Augenblick, wo er die Pferde satteln mußte. Mit Thränen in den Augen bat er um die Erlaubniß, seinen jungen Herrn bis St. Florent begleiten zu dürfen. Der Graf sah mit Kälte den letzten Vorbereitungen zu, als aber sein Sohn in höchster Bewegung ihm seine Arme entgegenstreckte, schloß ihn der alte Mann mit schlechtverhehlter Heftigkeit in die feingenen und trat dann rasch in sein Zimmer.

Kangevin kam den Abend fehr traurig zurück. Er war nun ganz mittellos allein in diesem verlassenem Lagrange. Der Graf litt niemandem an sich als eine raube Alte. Auch würdigte er Kangevin, den man mit Recht oder Unrecht beschuldigte, im Kriege sich furchtbar gezeigt zu haben, keines großen Vertrauens. Wie zum Spotte hatte ihm der Graf bei Theilung des Titels Schlosswart ein altes Gemäuer zur Wohnung angewiesen, das von Lagrange durch unbebautes Land und durch die Ruinen des alten Schlosses getrennt war. Endlich war der arme Titularschlosswart auch gegen die Gerüchte nicht unempfindlich, welche von der alten Burg Beaulieu, der er sehr nahe wohnte, umflogen. Dieses alte Schloß, das durch Heirat an die Kimoellan gekommen, lag nun seit mehr als zwei Jahrhunderten unbewohnt. Obwohl man von Ferne nur einen Thurm sieht, so ist es doch in der That so ausgedehnt, daß die angebauten Höfe und Wälle die Gründe einer eigenen Keiseri bildeten. Einst war es von einem grausamen Schlossherrn bewohnt, der, laut der Sage, heimlich seine Kinder erdrosselte, um den Stein der Weisen zu entdecken. Gerüchte wollten, wie das Volk erzählte, die übernatürlichen Erscheinungen in den tiefen Kellern und unterirdischen Gewölben des Schlosses gar kein Ende nehmen. Diefelbe Sage behauptete, daß diese unterirdischen Gänge durch Felsen und unter einem Flüssen durch gingen und erst an den Ufern der Loire ausmündeten. Staehelte dies auch die Neugierde der Leute, so besaß doch niemand Muth genug, sich davon zu überzeugen. Waren diese Gänge wirklich vorhanden, so bediente sich ohne Zweifel Kimoellan ihrer während des Krieges, denn seine raschen Marsche

hald am rechten bald am linken Ufer der Loire gränzten an's Unberbare. Im Jahre 1793 suchte man öfters Beaulieu nitzubrennen, aber die alten Mauern widerstanden und die Soldaten der Republik vermochten diese alten feubalen Gewölbe und Gemächer bloß durch ihre schauderhaften Drogen zu entweihen. Wenn man den Grafen aber alle diese Geheimnisse befragte, so nahm er, um seine Leute zu ermutigen, immer eine verachtende Miene an. Aber Herules, dem man den Kopf schon frühzeitig durch Erzählungen von alten Schloßes erbiht hatte, versuchte manchmal in das Innere derselben zu dringen; doch hielten ihn unerschütterliche Eisengitter jedesmal auf.

Kangevin's Furcht entbehrte übrigens nicht alles Grundes. Sein Häuschen lag gleichweit von Lagrange und von der alten Burg entfernt und mehrmal brachten ihn ungewöhnliche Erscheinungen in Entsetzen. So sah er unter andern eines Nachts, da ihn das Brausen eines Sturmes gemocht hatte, ganz deutlich einen Feuerstreif aus dem Thale hinter dem großen Thurm von Beaulieu aufsteigen. Dieses Feuer, von keinerlei Geräusch begleitet, glüht nicht im mindesten einem Blize und Kangevin sah darin offenbar das Werk eines bösen, frey es Geistes oder Menschen. Mehrere Male und immer bei Nacht glaubte er am Fuß der Mauern von Beaulieu Schatten umherzittern zu sehen; aber sein Herr hatte gleich die ersten Mittheilungen darüber mit solcher Beachtung zurückgewiesen, daß er schwiegen zu müssen glaubte. Der Graf wurde überdies von Tag zu Tag barscher und geschäftiger. Kangevin nahte ihm nur dann, wenn er ihm einen aus Paris gekommenen Brief brachte. Er ahnte zwar, daß diese Briefe von Herules seyen, aber der alte Graf übernahm sie immer mit so finsterner Miene, daß der arme Schlosswart nie wagte, nach dem Befinden seines jungen Herrn zu fragen. Wir werden gleich sehen, was zwischen Vater und Sohn verhandelt wurde.

Als Kimoellan seinen Sohn nach Paris sandte, hatte er manches nicht überlegt, was ihm später nur zu gerechte Befürchtungen verursachte. Frankreich war damals trunken von Triumphe. Die Siege über das vereinte Europa, die wundervollen Feldzüge nach Italien und Aegypten, die Unterdrückung des letzten Aufstandes im Westen konnten jeden überzeugen, daß diese Republik, die nicht mehr ein bloßer Name war, endlich alle innere und äußere Feinde besiegt habe, und dieser allgemeine Enthusiasmus machte vorzüglich die Jugend der Militärschulen trunken, welche berufen war, bald selbst auf dem Schauplatz dieser glorreichen Kriege aufzutreten. Der schnelle Aufschwung so vieler Generale, das unglaubliche Glück Bonaparte's, das ausschließliche Studium der physikalischen Wissenschaften, die glühende Fektüre aller vom Revolutionsgeist geschwängerten Werke, Alles dies nährte unter den jungen Leuten eine Ueberpanntheit, die sich an das Phantom der Republik festhielt, und die neuen Gewalthaber erachteten es nicht für gerathen, diesen Zulaufenden, die man so wohl zu benutzen wußte, entgegenzuarbeiten. Herules von Kimoellan athmete in dieser glühenden Atmosphäre. Als er die Schule betrat, hatte sich daselbst gerade eine Ueberschwärzung gebildet, die anfangs nur ein Kinderpiel war. Der Häbelsführer war ein gewisser Marius Walseigne, ein hitziger, fühner

junger Mann, der sich unter seinen Kameraden ein großes Ansehen erworben und sie gleichsam beherrschte. Sein hoher Wuchs, die Festigkeit seiner Reden, ein glänzender Schein von Großmuth und Entschlossenheit machten diesen Einfluss erklärlich. An diesen Jüngling schloß sich Perfeus brüderlich an. So sehr auch ihre Meinungen durch eine tiefe Kluft geschieden waren, stimmten doch ihre Gefühle — scheinbar wenigstens — überein. In dieser Zeit spann die Republikanische Partei, d. i. die Reite des Jakobinismus vom Jahr 1793, noch immer im Schatten Ränke gegen eine schlecht besetzte Gewalt. Schon hatten sich ihre Bestrebungen durch mehr Mordversuche gegen die Person des ersten Konsuls geäußert. Ihre Blicke richteten sich zuletzt auf den Hero des Republikanismus, der in der Militärschule genährt wurde. Mehrere vom Verge taupften dort Verbindungen an, wiesen dem Mutho der Jünglinge seinen Wirkungsfreid und die Verschwörung gewann an Wichtigkeit. Aber die gewarnte Polizei wachte. In der Schule blieb Marius Malsigne das Haupt des Komplots.

Am 11. Brumaire X (2. Nov. 1802) schrieb Graf Limolan an seinen Sohn:

»Deine Studien sind beinahe vollendet. Hast Du mir gehorcht, so müßt Du geworden seyn, was ich and Dir wünsche. Jedemfalls und um dringender Ursachen willen befehle ich Dir, Paris auf der Stelle zu verlassen und gleich nach Empfang dieses Schreibens zu mir nach La ... zu eilen, wo ich Dir mein Vorhaben mittheilen werde.

#### W. de L.

Die Antwort entsprach nicht den Erwartungen des alten Grafen. »Es ziemt mir nicht,« schrieb Perfeus darin, »mit meinem geehrten Vater, den ich bereits nur allzusehr zu betrüben fürchte, zu rechten; aber die Sache, die er vertheidigt, scheint mir nicht die beste. Ich bin Republikaner und will für die Republik mein Blut vergießen. Dem Vaterland verdanke ich meine Kenntnisse, in seinem Dienste muß ich sie verwenden. Ganz Europa greift uns an, gegen Europa ziehe ich mein Schwert. Man bietet mir beim Austritt aus der Schule ein Artillerie-Lieutenants-Brevet an, ich hoffe, Sie werden mir rathen, es anzunehmen. Sollten Sie mir trotz dieses Geständnisses, das ich nicht länger in mir verstopfen kann, erlauben in Ihre Arme zu eilen, so wären alle meine Wünsche erfüllt.«

Perfeus hatte sich in seinen Erwartungen getäuscht. Mit nächster Post erhielt er folgende drei Zeilen:

»Du hast nicht mehr das Recht in La ... zu erscheinen, außer als Feind. Um Deinetwillen hoffe ich, Dich dort zu sehen.«

Nach seiner Umgebung schließend, von der übrigen Welt abgesperrt, hatte der junge Limolan geglaubt, daß die widerstreitenden Überzeugungen von allen Seiten sich ausgleichen und darum hatte er die Einwilligung seines Vaters gehofft. Auch hatte er darauf gerechnet, daß seine Offenheit den Grafen verständlicher stimmen werde. Aber in den drei Zeilen erkannte er wieder des Vaters starren, unbegreiflichen Charakter. Jeder Versuch einer Annäherung, das wußte er, würde vergeblich seyn. Aufgeregt, und doch niedergeschlagen, machte er Malsigne zum Vertrauten seines Kammers. Dieser benützte seine Stimmung, um ihn noch tiefer in

seine Entwürfe zu verwickeln. Denn noch hatte Perfeus, um den alten Namen seiner Familie nicht in einem Kriminalprozeß bloßzustellen, jede ernste Theilnahme an dem Komplot verweigert. Der letzte Brief seines Vaters überwand seine Bedenkllichkeiten, er stürzte sich in das Komplot und ward Malsigne's Schützling.

Der Ausbruch der Verschwörung wurde auf den Zeitpunkt verschoben, wo die Zöglinge der ersten Aufnahme, worunter Malsigne und Perfeus, die Schule verlassen und ihre Ernennung in den verschiedenen Armeekorps erwarten würden. Sie wollten die Scenen des 1ten Prairial \* wiederholen, die Vorstädte aufwiegen, aber diesmal auf militärische Gewalt gestützt. Man wollte ferner sich der Konsuln bemächtigen, den gesetzgebenden Körper auflösen und einen neuen Nationalconvent zusammenberufen. Die Polizei sah der ganzen Geschichte ruhig zu und ließ sie zur Reize eheiden; sie erblickte darin nur eine günstige Gelegenheit, durch Bestrafung der Schuldigsten unter den jungen Offizieren der Armee ein heiliges Exempel zu statuiren.

Der Zeitpunkt des Austritts aus der Schule kam, die Zöglinge verbreiteten sich über Paris, aber theils verschiedene Spaltungen, theils der Abfall dieses und jenes Mitverschwornen verursachten einen Ausschub und erhöhten zugleich die Gefahr. Endlich schloß nur noch drei Tage bis zum wirklichen Ausbruch. Als Perfeus eines Abends nach einem ermüdenden Tage in seine Wohnung zurückkehrte, wurde er plötzlich auf der Treppe von zwei Männern überfallen. Andere warteten vor dem Hause mit einem Stadtwagen und man führte ihn in die Conciergerie, während sein Zimmer erdboden und seine Papiere in Veschlag genommen wurden. Nach einem ziemlich kurzen Verhöre auf der Polizei führte man ihn in's Militärgefängniß, ohne daß er erfuhr, was mit Malsigne und den andern Mitverschwornen geschehen war. Er wußte die Hauptsache nicht: daß Malsigne, sein Freund, sein Waffenbruder, durch Bersprechungen verführt, das ganze Geheimniß dem Polizeiministerium verkauft hatte. Die Papiere, die man bei ihm fand, waren unbedeutend, desto wichtiger und für Perfeus gefährlicher aber war ein rüchhaltiger, leidenschaftlicher Brief, den er an Malsigne geschrieben und den dieser selbst der Behörde angeliefert hatte. In dessen die Regierung wollte von einer Unternehmung, die an sich nicht sonderlich wichtig war, sein Aufhebens machen. Bonaparte sah in der ganzen Sache einen Jugendreiß; er nahm reges Interesse an der neugegründeten glanzvollen Schule und wollte sich nicht so vieler wackerer und kenntnißreicher Offiziere für die Zukunft berauben. Malsigne wurde sofort als Kapitän und Adjutant zur Westarmee gesendet, die meisten der übrigen Verschwornen gar nicht erst verhaftet, sondern unter die verschiedenen Armeekorps vertheilt. Perfeus von Limolan, der einzige, den man fürchten zu müssen glauben konnte, saß in Laigne, und zwei alte Jakobiner, unverbesserliche Aufwiegler, wurden in einen Kerker im Schloß If in Marseille geworfen.

Wir wollen den Schmerz, die Verzweiflung nicht schildern, welche den jungen Limolan erfaßte, als er

\* 1. prairial III (20. Mai 1795), der letzte Versuch der Pöbelherrschaft vor dem völligen Sturz der Jakobiner.

den Verrath Malseigne's, auf dessen Treue er so fest gebaut, erfuhr. Ein Brief, den er an einen andern Mitverschwornen und Kameraden, Namens Simon, schrieb, gibt Zeugnis von seinen Gefühlskämpfen. Im ersten Augenblick wollte er sich im Gefängnisse tödten, aber sein wilder Haß gab ihm Muth ein, er wollte dem Feinde die Freude lassen, sein Blut zu vergießen, und vielleicht hoffte er auch durch einen solchen Tod sich nicht ganz unwürdig seiner Familie zu erweisen.

Vonaparte hatte seine Briefe gelesen. Er verstand sich auf die Menschen. Während noch Herkules das Urtheil des Kriegsgerichtes erwartete, tharrten eines Abends unvermuthet die Riegel seines Gefängnisses, der Kerkermeister blieb auf der Schwelle stehen und der Gefangene sah einen dichtverhüllten kleinen Mann eintreten, ohne dessen Gesicht untersuchen zu können. Er glaubte, als Opfer einer geheimen Hurendung, wie man solcher mehrer das Konsulat beschuldigte, fallen zu müssen, oder aber auch, die Polizei wolle einen Versuch machen, ihm noch neue Gefängnisse zu entlocken. Der kleine Mann ließ ihm keine Zeit zu weiteren Vermuthungen, sondern fragte ihn mit barschem, etwas spottendem Tone, ob er nicht mit den Chouans für das Haus Bourbon konspirirt. Diese unerwartete Frage machte Rimoclan so verlegen, daß er kaum zu antworten vermochte. »In diesem Falle,« fuhr der Kleine fort, »wird es Sie nicht viel Überwindung kosten, eine Kompagnie in den westlichen Departements, wo der Krieg wieder ausgebrochen ist, zu übernehmen.« — »General,« sagte Herkules, die Person des Kleinen erkennend, »General, verlangen Sie einen Verrath von mir?« — »Wenn ich Sie eines Verrathes fähig hielte, ließe ich Sie auf der Stelle erschießen. Aber 24 Stunden Kerker werden Ihnen die Augen hinreichend über eine Thorheit geöffnet haben, die bereits alle Ihre Mitschuldigen aufgeben. Man ist kein Verräther, wenn man einen Namen führt, wie der Ihre!« Schon begann Vonaparte seine große Verführungskraft auszuüben. Der alte Name Rimoclan hatte seine Aufmerksamkeit in eben so hohem Grade geweckt, wie der Charakter des jungen Mannes, der diesen Namen führte. — »Eben darum, General,« erwiderte Herkules, »werde ich leben oder sterben, meiner Gesinnung treu.« — »Gut, man wird Ihre Gesinnung nützen, einstweilen aber verlangt Frankreich Ihren Degen. Wird Ihre Gesinnung diesen verweigern?« — »Nein General.« — Der Mann trat auf den Gefangenen zu und klopfte ihn lächelnd auf die Schulter. »Eben weil ich Sie kenne, bin ich gekommen, Ihnen den Antrag zu machen. Ich wüßte Ihre Antwort im Voraus. Man versichert sich eines Mannes wie Sie am besten, wenn man ihn vor den Feind führt.« Und ohne dem Gefangenen Zeit zur Antwort zu lassen, fuhr er fort: »Sie sind nun frei. Morgen finden Sie Ihr Ernennungsbrevet in den Kriegsbureau. Reissen Sie unverzüglich ab. Ich werde Ihrer gedenken.« Und eben so rasch wie er eingetreten, entfernte sich der kleine Mann, der niemand Anderer war als Vonaparte, und ließ Herkules allein in höchster Aufregung und Ungeheißheit.

Andern Tages verließ Herkules das Gefängniß und fand sein Offizierpatent mit der Weisung, sogleich Paris zu verlassen und zu seinem Korps zu stoßen, das

in Chateaubriant im Departement der Nieder-Loire stationirte. Seine einzige Bestrafung war, daß man ihn nicht der Artillerie oder dem Geniewesen zutheilte, aber hiefür entschädigte ihn wieder der höhere Grad: er wurde zum Infanterielieutenant ernannt. Es lag in der Politik der Konfiskation, alle jungen Offiziere, die an der letzten Verschwörung Theil genommen, nach Westen zu schicken, wo die Chouans wieder sich regten. Man wollte die republikanischen Hystoske im Kampfe gegen die bittersten Feinde der Revolution beschäftigen. In drei Tagen war Herkules auf seinem Posten. Nach den Berichten der öffentlichen Blätter hatte er den Chouanenkrieg längst erlitten geglaubt und nun fand er das Land in vollen Flammen. Am meisten aber überraschte und erfüllte ihn mit einer bangen Ahnung die Kunde, daß sein Korps unter dem Oberbefehl Malseigne's stand, des Verräthers, der sich jetzt rasch von Grad zu Grad emporgeschwungen. Durch diesen schien der Kommandant der Garnison von Chateaubriant über Herkules unterrichtet, doch empfing er ihn höflich mit den Worten: »Ich will Ihnen gleich Gelegenheit geben, sich Ihrer Mannschaft als tüchtigen Offizier zu zeigen. In Segré sind fünfhundert Chouans. Ihre Aufgabe ist's, sie an der Spitze Ihrer Kompagnie zu zerstören. Ich kann Ihnen nur ein Pilet Lufzaren begeben. Meine Macht ist gering, ich darf sie nicht allzusehr zerplündern. Auch weißte ich gar nicht, daß Ihnen dies Detachement genügt. Sie haben da Gelegenheit, Ihre Sporen zu verdienen. In einer Stunde stelle ich Sie Ihrer Mannschaft vor, und mit Beginn der Nacht brechen Sie auf. Sie haben noch einen Freund hier, den Lieutenant Simon. Es wird Sie gewiß freuen, ihn hier zu finden. Er hat mir oft von Ihnen erzählt.« — Herkules' Gedanken beschäftigten sich aber nur mit Malseigne, der ihm nun wirklich ein Name von aller Vorbedeutung war, und als er hinausging, sagte er zu sich selbst: »Ich sehe, man will, daß ich folle. Sie bieten mir dazu eine ehrliche Gelegenheit. Gut, sie finden ihre Rechnung dabei, ich die meine.« Und nachdem ihn der Kommandant seiner Kompagnie vorgestellt, legte er sich einige Stunden schlafen, denn er war noch müde von der Reise. Abends ließ er seine Mannschaft sich aufstellen, die Gewehre laden, und still rückte die Kompagnie aus. Zwei oder drei Bauern dienten als Führer.

Der Marsch ging hinter Hecken und Buschwerk, bis die Nacht finster genug war, um die Truppen jedem spähenden Auge zu entziehen. Nur die Reiter blieben auf der Straße, für den Fall, daß sich der Feind durch ihre geringe Anzahl verlocken ließe. Nachdem man weite Heideflächen durchschnitten, erreichte man endlich den Punkt, wo nach den eingezogenen Nachrichten die Chouans sich versammelten. Aber man fand niemanden hier. Er durchkreuzte die ganze Gegend, sandte Kundschafter aus, — aber nicht die mindeste Spur vom Feind. So vergingen mehrer Stunden unter ermüdendem Suchen oder noch ermüderem Halten mit Gewehr in Arm; endlich stellte der Kapitän Schildwachen aus und ließ seine Mannschaft ein wenig ruhen.

Gegen drei Uhr Morgens wachte Herkules plötzlich aus einem unruhigen Schlafe auf. Seine schnelle Reise, die wechselvollen Ereignisse der letzten Tage hielten seinen Geist noch immer in Aufregung. Er stand auf



und schritt langsam an seiner schlafenden Mannschaft auf und ab. Einiges Wuchswort trennte ihn von den Schildwachen. Er ward sich jetzt erst recht bewußt, wie nahe er seiner Heimat sey. Der Tag begann zu grauen. Allmählich wurden die beholten Thäler und die Buchweizenfelder sichtbar, welche in ihm so viele Erinnerungen erweckten, so viele Schreckensscenen seiner Kindheit ihm vergegenwärtigten. Auch sonst hatte er und seine Kameraden auf der Haide geschlafen, aber für welsch' ganz andere Sache, unter welcher Fahne! Welcher Zwiespalt in seinem Leben! Er zitterte fieberhaft, vielleicht vom Morgenfroste, nach so ermüdender Nacht.

21 Plötzlich glaubte er ein fernes leises Geräusch zu vernehmen, das ihn mit Argwohn erfüllte. Er arbeitete sich rasch durch das Dornengebüsch und sah etwa in Pistolen schußweite plötzlich ein Licht aufblitzen und einen Vorposten lautlos niederschlagen. Dem Schuß folgten Kahrnuse und ein kurzes Gesechfeuer der sich zusammenziehenden Posten. Im nächsten Augenblick erhob sich ein wildes Gesehl, das den Kapitän selbst bekräftigte machte. Die Chouans griffen an. Hertules, der durch einen besonders glücklichen Zufall die Gegend des unerwarteten Angriffs erkannt hatte, ließ seine Truppen Mann hinter Mann hastig an den Saum des Gebüsches sich hinhängen. Dort brachte er die scheinbar stehenden in Ordnung und in eine zur Vertheidigung günstige Stellung. Die Reiter, hinter einem vorspringenden Gehölz verborgen, hatten Befehl, bis auf weitere Ordre sich unbeweglich zu halten. So schützten sie das Detachement im Rücken und boten eine Reserve, von welcher der Feind vielleicht nichts wußte. Die Angreifer verfolgten die Blauröcke in ordnungslosem Gesäufel und unter fortwährendem Gesehl. Ihre Angriffsweise war in so fern gefährlich, als sie ohne alle Ordnung von allen Seiten herströmten, hinter jedem Baume, jedem Strauch, jedem Stein verdeckt feuerten, und so die best-disciplinirte Truppe bald zwangen, die Reihen zu brechen und sich in ein Handgemenge einzulassen. Mann gegen Mann war aber der Vortheil auf Seite der Banern, die kein Gepäck belästigte, die unermüdlich und des Terrains gewohnt waren. Nach allen Richtungen zerstreut, traf ihr wohl gezieltes Feuer von allen Punkten die Soldaten, die oft in's Blaue schießen mußten. Da sie von dem Kavallerieposten keine Spur sahen und die Infanterie hinreichend in Unordnung gebracht zu haben glaubten, stürzten sie nun mit ihrem gewöhnlichen Geschrei in das freie Terrain herans, das zwischen ihnen und den Blauröcken lag. Der Kampf wurde sehr heiß. Da ritten, auf Befehl des Kapitän's, die Husaren einzeln — weil dies ihre Anzahl zu verdoppeln schien — hinter dem Gehölz hervor und ihre Hülfe kam gerade recht, denn das aufgelöste Fußvolk war schon im Nachtheile. Mann gegen Mann. Hertules rief dem Quartiermeister einen Befehl zu, da wendet sich plötzlich ein Mann in einem Matrosenhut und einer schwarzen Mäcke, der Alles vor sich niederbieh, um, springe auf den Kapitän und drückt ein Pistol auf ihn ab, das ihm den Ringfinger zerriß. Hertules schwingt seinen Degen gegen den Mann, aber dieser, schnell wie der Blitz, kommt ihm mit einem Säbelschlag zuvor, der jedoch glücklicherweise, da er zu nahe war, an der Schulter und dem Degengehänge abgleitet. Die beiden Kämpfer fallen

einander in die Arme, der Kapitän biegt die Ringe des Gegners mit solcher Wuth an seinem eigenen Körper, daß sie ihm in der Hand zerbricht, der Stolz ist so heftig, daß beide warten. Hertules ergreift den Augenblick, stürzt mit dem Feinde nieder, der seine Mäcke verliert, kniet ihm auf die Brust nieder und zieht sein Pistol aus dem Gürtel. Aber in dem Augenblicke erblidet er seines Gegners Antlitz, er erkennt seinen Vater.

»Keinen Parbon wenigstens!« sagte der Graf mit leiser Stimme und Schaum auf dem Munde.

Hertules wirft einen bekräftigten Blick um sich, hebt den Säbelschweif seines Vaters auf und reicht ihn ihm; aber der Greis, der sich rasch erheben, sucht krampfhaft in seinem Kintel, zieht einen Dolch und ächzend, mit zurückgehaltener Wuth, zähnelnirischend, ruft er ihm zu: »Willst Du mich zwingen, Dich zu ermorden? Geh! denn Du versuchst mich! Wir treffen uns wieder!« Doch raffte er sich zusammen und lebte langsamen Schrittes zu den Seinen zurück. Die Chouans zerstreut bereit nach allen Seiten.

»Schießt auf den Räuber!« schreit der Sergeant, der in dem Augenblick seinem Kapitän zu Hülfe eilte und mit Staunen das Ende des Kampfes sah. »Schieße!«

»Haltet!« rief der Kapitän, ganz bleich, »niemand judet!«

»Aber Kapitän, es ist die schwarze Mäcke.«

»Schweig, Unglücklicher; Du mußt sterben, wagst Du's zu schießen!« Und er schlug mit der Faust den Gesehrlauf des Soldaten nieder. Er merkte es kaum, wie unflugs und seinen Soldaten unerklärlich die Worte waren.

»Der Kapitän ist einverstanden!« flüsterte der Sergeant seiner Mannschaft zu. »Gerade die schwarze Mäcke sucht man.«

»Habt Ihr gehört, was sie sprechen, Sergeant?« fragte ein Soldat, der für einen Spion galt.

»Einige Komplimente vielleicht, und dann gingen sie friedlich ihrer Wege.«

Die Husaren hatten die Chouans vollends auseinander gejagt und kehrten nun mit Verlust zweier Mann zurück. Ihr Angriff hatte das anfangs ungünstige Gesecht entschieden.

Als Hertules sich allein auf dem leichenbedeckten Schlachtfeld sah, den blutigen Regen in der Hand, ergriff ihn ein unüberwindlicher Schauer. Er sammelte schnell seine Kompagnie und brach an ihrer Spitze zum Rückmarsch nach dem Kantonnement auf. Ein hässliches Schwellen gab den Soldaten neuen Stoff zum Staunen. Das Abenteuer ging leise von Mund zu Mund. Die ältesten unter den Kriegern bezeugten, daß es »die schwarze Mäcke« war, mit dem der Kapitän gerungen. Sie kannten ihn schon von früheren Feldzügen her. Es war Sitte der Chouans, ihren Anführern einen Kriegsnamen zu beizulegen, der dann oft zu furchtbarem Rufe gelangte. Der, von dem hier die Rede, war einer der gefürchtetsten, sowohl wegen seiner ungemeinen Tapferkeit als wegen seiner wunderbar raschen Angriffe. Zwanzigmal hatte man schon Pläne entworfen ihn zu fangen: nie gelang es. Niemand hatte sein Antlitz gesehen und da der Phantasie folglich freies Spiel blieb, behaupteten einige sogar, es sey ein boursbonischer Prinz selbst.

Herkules marschirte gesenkten Hauptes voran. Er hatte seit Langem keine Nachrichten von seinem Vater erhalten und geglaubt, dieser lebe ruhig auf seinem Schlosse Lagrange; jetzt, da er vom Gegentheil überzeugt war, fragte er sich, warum er wieder zu den Waffen gegriffen. Sein Zittern, seine Gebärden verriethen die innere Aufregung.

Nach einem solchen Siege fand der Kapitän beim Kommandanten einen sehr verbindlichen Empfang, sey es, daß eine so glänzende That den Argwohn dieses Offiziers geschwächt hatte, sey es, daß der freundliche Empfang die wahren Gefühle nur verhüllen sollte. Herkules aber, noch ganz aufgeregt, benützte den Moment: »Mein Kommandant,« sagte er, »ich beschwöre Sie, überlegen Sie mich, geben Sie mir einen ruhigeren Auftrag, ich bin nicht für diesen Krieg geschaffen. Ich bin in diesem Lande geboren und das Herz sinkt mir, wenn ich diese Bauern morden sehe. Ich sage es rein heraus, Sie werden meine Gründe zu würdigen wissen. Senden Sie mich an die Gränze!« — Der Offizier schien von diesen Vorstellungen gerührt: »Aber Sie wissen, ich habe so wenig Leute! Ich werde den Generaladjutanten fragen. Er ist angelangt!« — »Malsigne!« rief Herkules. — »Ja, Sie kennen ihn, Sie waren zugleich mit ihm auf der Schule. Er ist jung, feigt aber rasch.« — »Ein neuer Grund, mich wegzuwünschen,« fuhr Herkules fort. »Malsigne und ich treffen uns nicht gern. Legen Sie ihm meine Bitte vor, er wird gewiß meiner Meinung seyn.« — »Ich verheiß,« sagte der Kommandant lächelnd, »ich habe von den Vorgängen in der Schule gehört.« — »Und was macht er hier?« — »Das weiß man nicht genau. Ein wichtiger Auftrag. . . er hat volle Gewalt über alle Körper im Departement. Vielleicht soll er mit den Chouans unterhandeln. Das Alles soll mit Plänen der hohen Polizei in Verbindung stehen. Fouquier steht dahinter.« — Herkules schüttelte verächtlich. »Sprechen Sie mit ihm von mir, da es schon sein muß, aber entziehen Sie mich meinem Anblick. Mir liegt an keinem Avancement.«

Kimoclan's Anwesenheit bei der Westarmee machte in der That den Haß an, den Malsigne gegen ihn gefoßt hatte. Es war dem Generaladjutanten leicht, die ihm wohlbekannten Familiengeheimnisse Kimoclan's und die Noth, welche sein Vater in den Bürgerkriegen gespielt, zu Herkules' Nachtheil zu mißbrauchen. Er ließ sogar gegen die Offiziere des Generalstabs die Bemerkung fallen, daß er das tolle Unternehmen auf der Schule nur darum verrathen habe, weil er Beweise erlangt, daß Kimoclan insgesammt für die Bourbonen arbeitete. Bald wußte er auch um das verhängnisvolle Zusammentreffen auf der Haide, auf welches auch die Noth fiel, als der Kommandant ihm Herkules' Bitte vortrug. Malsigne ertheilte dem Offizier seine Instruktionen und wählte diesen Zeitpunkt, um große Maßregeln zu entfallen, mit denen er, wie er sagte, beauftragt war und welche mit einem Schlage den Krieg, den eine furchtbare Mordthat auf dem linken Ufer der Loire entflammten wollte, erlöschen konnten.

Andern Tages ließ der Kommandant Herkules rufen und sagte ihm, seine Bitte sey gewährt, es gelte nun den Lauf der Loire bei Varades und Ancenis zu bewachen. Da dort das Land vollkommen ruhig, sey dies

ein Posten für ihn, er könne ganz nach Bequemlichkeit die schönen Landschaften abzeichnen. Eine gerade ein böser Mensch zu seyn, suchte der Kommandant die hinterlistigen Motive dieser Entscheidung durch listige Späße zu verbergen. Herkules entging seine gezwungene Miene nicht: der Kommandant war ein ganz anderer als er gestern gewesen und nahm vorzüglich, als er dem Kapitän glückliche Reise wünschte, all' seine Würde zusammen.

Herkules brach noch denselben Tag mit der Hälfte seiner Kompanie auf. Dieser Auftrag, der ihn seinem Geburtsort näher brachte, war nicht geeignet, seine Aufregung zu befähigen. Im Gegentheil, der Anblick dieser Gegenden vermehrte seine Verwirrung. Denselben Weg, den er jetzt marschirte, hatte er einst mit seinem Vater in der Vendée-Armee gemacht. Dieser Kontrost ergriß ihn überall. Auch war er nicht ohne Besorgnis über seine jetzige Expedition und über den Schritt, den er bei seinen Befehl versucht. Er fürchtete, der Kommandant habe seine Bitte falsch verstanden und sie der Freiheit, die vor der Gefahr steht, zugeschrieben. Andererseits bemies ihm alle Gerüchte, die er über die schwarze Nacht sammelte, daß sein Vater thätiger als je an diesem wilden Krieg Theil nahm. Wer konnte ihm verbürgen, daß er ihm nicht noch einmal auf dem Schlachtfelde begegnen sollte! Würde er ihn noch einmal aus schrecklicher Gefahr retten können? Und was konnte er, bitter gerührt in seinen patriotischen Träumereien, besseres thun als sich für seinen Vater opfern und so ihre unselige Trennung sühnen?

Unterwegs sah er erst in seiner Eile nach, welche ihn anwies, an gewissen Punkten an der Loire zu halten. Diese Eile mochte plötzlich seine Besorgnis, denn darin war gerade diese Gegend als der Hauptstreckpunkt seiner Versuche bezeichnet. Dennoch war er auf die tiefe Bewegung nicht vorbereitet, die ihn am Abend des zweiten Tages ergriß, als er plötzlich in der Ferne dieser herrlichen Landschaften die ungeheure Eiche erblickte, welche dem der Gegend kundigen die Lage des Schlosses Lagrange andeutete. Dies Schloß lag höchstens eine Viertelmeile jenseits des Stromes. Bei diesem Anblick pochte sein Herz so gewaltig, daß ihm der Athem stockte; er fühlte es, so nah diesen geliebten Verfallsstellen würde er sich nicht überwinden können, sie noch ein letztesmal, wenn auch nur von Ferne, zu sehen. Auch schien ihm nichts leichter, da es ja von ihm abhing, zwischen Varades und Ancenis zu halten, wo er wollte. Da sein Vater am dieselben Orte weit von hier kämpfte, so lief er keine Gefahr, mit ihm zusammenzutreffen. Er kommandirte daher eine halbe Stunde von Varades bei einigen zerstreuten Häusern Halt, gerade dem Schlosse Lagrange gegenüber. Der Weg dahin war ihm so wohl bekannt. Die Umgegend war, nach den Aussagen aller Leute, die er befragte, schon seit lange sehr ruhig. Also hatte er doch nur, wie man ihm versprochen, einen Beobachtungsposten in einem fernem Winkel des Kriegsschauplatzes erhalten. Nachdem er die nöthigen Anstalten für den Aufenthalt getroffen, überlegte er, wie er seine Sehnsucht befriedigen könnte. Es handelte sich um nichts Geringeres, als seinen Posten zu verlassen und dies war allerdings eine bedeutliche Sache. Aber konnte er sich nicht darauf berufen, er sey zu entfernt von seinen Befehl gewesen,

um ihre Erlaubniß anzufuchen, die man ihm sicher nicht verweigert hätte? Ubrigens genügte ihm ja ein Tag der Abwesenheit und während dieser kurzen Zeit konnte sein Püentenamt ihn recht gut ersetzen. Einige Stunden, nachdem die Truppe Halt gemacht, kam ein Soldat, derselbe, welcher auf der Haide den Ergenten ausgefragt und für einen Eriou galt, als Nachzügler der Kompanie nach. Er brachte neue Nachrichten aus Schtaubriant: den Morgen, sagte er, hatte es einige Schamäze gegeben und ein Schwaunenbümpfung, der wohl die schwarze Maste seyn konnte, war gefangen worden. Die Soldaten klappten bei der Nachricht vor Freude in die Hände. Hertules glaubte, sein Vater sey gefangen und schwante nun nicht mehr in seinem Vorhabe, nach Lagrange zu gehen.

Denselben Abend rief er seinen Püentenamt, übergab ihm das Kommando und theilte ihm halb und halb sein Vorhaben mit, beifügend, er bedürfe dazu bloß einen Tag. Eine Stunde später, bei Einbruch der Nacht, setzte er auf einem kleinen Raden über die Loire. Der Fährmann wies ihm mehre Stellen, welche im großen Kriege durch den Ubergang der Bender berühmt geworden. Der Offizier antwortete nur einflüßig oder durch Nicken. »Ihr schlägt Euch also wohl aus gegen die Räuber?« fragte der Fährmann. — »Nein, ich war noch sehr jung und diente mit ihnen.« Der Fährmann sah verwundert den Bender an, der die Offiziersuniform der Mairde trug. Hertules eilte rasch weiter, denn die Nacht brach ein und er hatte noch eine Viertelmeile auf schwierigen Pfaden zu wandern. Aber er konnte sie noch alle. Je weiter er in seinem raschen Marsche kam, desto heftiger ward seine Aufregung. Bald senkte er, bald schrie er auf vor Freude. Es waren ja lauter wohlbekannte Gegenstände, an denen er vorbeikam. Hier die stumpfe Ruine einer Windmühle, die auf einem Hügel anfragte wie ein einsamer Thurm; weiterhin die geschwärtzten Mauerreste eines niedergebrannten Bauernhofs — Alles verrieth, daß hier die höllischen Kolonnen mit Feuer und Schwert gewüthet. Seine Aufregung wuchs mit jedem Schritt, seine Augen standen voll Thränen und an den Felsmarken setzte er leichten Fußes über die Bäume, die zu überpringen er sich in seiner Jugend so viel geübt hatte. Endlich erblickte er den alten großen Thurm von Beaulieu, der schwarz von dem klaren Hitz des Himmels abstand: der Mond erhellte die Landschaft und warf einen Lichtstreifen über das weite Profil der Wälle. Hertules hält einige Minuten an, um Athem zu schöpfen: er erkennt sogar die Kräuter und Sträucher, die oben auf dem Thurne wuchern. Wie oft kletterte er als Knabe da hinauf, um Vogelnester zu suchen. Trümmern Welches verfolgt er die Umrisse dieser alten Mauern, was ihm davon verborgen ist, weiß ihm die Erinnerung zu ersetzen. Hinter diesen Zinnen liegt in Trümmern ein kleines Weiergebäude; eine ringestürzte Mauer verräth ihm noch die alte Altane, wo Küchenträuter gepflanzt waren, und jenes steinerne Schilderhäuschen verdeckt und vertheidigt den Eingang zu den unterirdischen Gewölben. Endlich erspäht sein aufmerksamer Blick auch den kleinen Hehlweg, der in die Burg führt, das gothische Thor, das jetzt, offen und geistlos, nur noch den Trümmern eines Triumphbogens gleicht.

Im selben Augenblick fällt ihm ein glänzender

Punkt an seiner Seite auf: er blickt hin und erkennt mit Schreden Quaste und Stielblatt seines Degens, vom Monde bestrahlt. Wie leicht konnten ihn diese, wie leicht seine glänzende Uniform hier in der offenen Gegend verrathen! Rasch setzt er seinen Weg fort. Er will nichts sehen als das Schieferdach von Lagrange und die alte Kapelle in der Schloßbede, welche allein von den Bränden von 93 verschont geblieben, nur das Dachfeld, das ehedem Garten gewesen und wo noch aus seiner Zeit einige Weinstöcke und Feldblumen übrig geblieben waren. Rasch Langrains Häuschen wollte er schauen, weiter nichts. So sich selbst versprechend, jeder Sehnsucht, die ihn vorwärts trieb, zu widerstehen, schreitet er bald weiter, bald hält er wieder inne, lauschend, ob er nicht wo ein Geräusch höre; jetzt ist er bei der alten Burg, jetzt schreitet er, vorsichtig auf die Steine tretend, über das Flußbett und steigt den Weg hinan, der von dem alten Thurm heraufführt. Da festsetzt ein schwaches Licht seinen Schritt, bebend vor Freude, Furcht, Neugier steht er still: es ist das Haus Langrains, von dem er nur noch zwanzig Schritt ferne ist. Der Mond beleuchtet das Dach der Hütte, läßt aber die schmale Fassade, aus welcher das schwache Licht schimmert, im Schatten. Seine Vorsorgniß kämpft mit der Sehnsucht, binzueilen und Langrain zu umarmen. Er wagt's nicht zu athmen. Da überfällt ihn neues Leben; ein Hund knurrt, bellt: das ist der alte Sultan, seines Vaters Hund. Im Dunkel geht die Thüre Langrains auf, Hertules verdeckt sich lautlos, so gut er kann, hinter einem Weistrauch. Langrain tritt heraus, bleibt eine Weile regungslos im Schatten stehen, dann, geführt von dem munter lässenden Bunde, geht er, das Gewehr in der Hand, einige Schritte näher und ruft, vor da sey? Hertules sieht, wie der brave Mensch auf ihn anlegt, springt auf und eilt ihm entgegen: »Halt ein, Langrain, ich bin's!«

Bei diesem Ausdruck bleibt Langrain starr stehen, ohne das Gewehr zu senken, wie schlagbaum von Schreden und Staunen. Mit zwei Sätzen ist Hertules bei ihm und faßt ihn in seine Arme.

»Sie sind's, Monsieur Hertules? Oder ist's eine böse Erscheinung, die mich soppt?« Und zugleich macht er mehrmals das Zeichen des Kreuzes. »So wahr ich Langrain heiße, ich hätte Sie gerettet.«

»Ist mein Vater in Lagrange?« fragte Hertules. — »Auf keinen Fall weit.« — »Aber man sagt er sey gefangen.« — »Glauben Sie das nicht. Aber« — und er senkte sein Gewehr und sprach bewegt — »aber das ist gleichviel, sehen Sie, Sie sind immer verloren. Kommen Sie schnell zu mir und sperren wir zu; hier ist seine Sicherheit für Sie.« — »Ich weiß es,« sagte Hertules. — »Also kommen Sie.«

Und Langrain zog ihn vorsichtig in seine Hütte. Als sie darin waren, blickte der Schloßwacht beim Kerzenlicht auf die Uniform des Kapitäns. »Ist's also doch wahr, daß Sie den Kopf der Republik angoßen? Wir wissen es hier. Sie sind der Sohn unseres Herrn, aber unter unsern Leuten ist zur Stunde keiner, der nicht auf Sie schöße, wie auf einen Hasen, und Ihr Vater wäre der erste, besonders jetzt!« — »Besonders jetzt? Was geht hier vor?« — »Was vorgeht? Sehen Sie, eh' viel Zeit verrieth, wird Blut fließen und das

ganze Land in Flammen stehen, wie damals im großen Kriege. Man sagt mir nichts, aber ich habe Augen. Ich sage Ihnen das nur zu Ihrem Besten. Wohl Ihnen, wenn man Sie träge. Tag und Nacht geben und kommen die Leute, immer bewaffnet. Jedermann hat zur Hülfe gegriffen. Auch Fremde sind aufgetreten, die niemand kennt. Der Teufel selbst meugt sich drein. Ich sah Dinge, die nicht in der Ordnung sind, und ich traume nicht! — Und bist Du sicher, daß meinem Vater nichts begegnet ist? — »Kühen Sie doch aus, Monsieur Hertules,« fuhr Kangevin fort, in seiner Verwirrung einen Schämel vorschleubend, »Sie bedürfen Speise und Trank, und ich dachte nicht daran! Ich versierte den Kopf.« — »Ich habe weder Hunger noch Durst. Aber was sahest Du so Schreckliches?« — Kangevin ging sich zu überzeugen, ob die Thüre auch fest verriegelt sey. »Schreckliche Dinge,« flüsterte er, »und doch hab' ich auch im Kriege gelebt, wie Sie wissen; aber ich sah sie mit meinen eigenen Augen. Sie kennen den kleinen Pfad, der über's Feld zu den Wallgräben geht; Sie müßten ihn von hier sehen, wenn's hell wäre. Auf dem sehe ich des Abends oft Leute ziehen, ganz lautlos, wie Geister aus dem Gefessener. Anderemale tauchen diese Weisen aus dem großen Kellerloch auf und an gewissen Tagen könnten Sie sogar ein Geträchter einen Donnereschlag hören und dann einen Lichtstreifen aus dem großen Thurm aufsteigen sehen.« — »Das wird ein Kleinerschuß seyn,« sagte Hertules. — »Nein, nein, ich weiß was ich rede.« Hertules konnte die furchtsame Natur Kangevins, hätte aber dennoch die Wahrheit gern ergründen. Es mochte in der That viel für ihn zu befürchten seyn.

»Gott weiß,« schluchzte der Schlosswart, »Gott weiß, wie sehr mich's freut, Sie zu sehen, Monsieur Hertules, und doch wünschte ich Sie wären weit weg von hier.« Und dann sprang er geschäftig auf, schloß die Feuerbrände zurecht, schürte das dürre Heidekraut an, das er in den Ofen gelegt, und setzte einige Libberlsbeis auf den Tisch. »Es ist wahr,« sagte Hertules und erhob sich, »ich könnte Dich bloßstellen; ich will zurücktreten.« — »Sie thun mir Unrecht, Monsieur Hertules. Ich habe Sie schon einmal gerettet, ich werde Sie zum zweitenmal retten. Sie kennen Kangevin, er stürzt sich für Sie in's Feuer. Auch muß ich Sie zurückführen; gerade in dieser Stunde würden Sie große Gefahr laufen. Ein Wander il's, daß Sie in keinen Hinterhalt fielen. Sie bleiben hier so lange Sie wollen und schlafen in meinem Bett. Ich bringe die Nacht im Herdwinkel zu.«

Wie nachdrücklich sich der Kapitän aus dessen weigern mochte, er müßte sich fügen. Er warf sich daher auf's Bett des Schlosswirts.

»Ja,« sagte Kangevin, seine Anstalten treffend, »man glaubt, Kangevin sey leer; und doch gib's dort überall Augen und Ohren. Poßen Sie an die Thüre, der Herr Graf ist abwesend. Und doch sehen Sie immerwährend Leute kommen und gehen. Ich sage Ihnen davon vielleicht schon zu viel und weiß wohl auch nicht Alles; aber der Teufel hat seine Hand im Spiel. Ich hab's schon immer gefast, diese alterschwarze Burg Beaulieu ist ein böser Nachbar für Kangevin.«

Er sprach noch, als der Kapitän von den Mähfalten

des Tages ermüdet, schon in tiefen Schlaf versunken war. Kangevin zündete seine Pfeife an, löschte die Lampe aus, lauerete sich in den Herdwinkel nieder und schlief auch bald ein.

Es war noch dunkle Nacht, als Hertules aus dem Schlafe barisch aufgerüttelt wurde. Vor ihm stand Kangevin. »Monsieur Hertules! schnell, stehen Sie auf!« — »Es ist ja noch nicht Tag.« — »Thut mir leid, Sie so früh wecken zu müssen, aber die Zeit drängt, wir dürfen uns nicht der Gefahr aussetzen.« — Hertules bemerkte Kangevins Angst und sprang vom Bett. »Gut, Freund, ich mache mich auf den Weg.« — »Alles Dimmelswillen,« rief Kangevin und stürzte sich auf den Kapitän, »müssen Sie nicht! Gott weiß was Ihnen begegnen könnte. Verlassen Sie mich nicht. Ich will Sie an einen sichern Ort bringen, denn hier können Sie nicht länger bleiben. Welch' Glück, daß ich erwacht bin. Sehen Sie dort das Licht in dem kleinen Fenster von Kangevin?« — »Und?« — »Jedemal, wenn sich dort das Licht zeigt, geschieht eine Teufel. Schatten kommen und verschwinden. Gott behüte mich, Böses davon zu reden. Aber wir haben keine Zeit zu plaudern. Der Herr Graf wird bald in eigner Person die Kunde hier machen.« — »Und was soll ich thun?« — »Sie sind tapfer, das steht in der Familie, aber ich will Sie an einen Ort verpacken, wo der Teufel selbst Sie nicht suchen würde, wenn er nicht schon dort ist.« — »Ja Beaulieu?« sagte Hertules lachend. — »Ja, und auf einem Wege, den vielleicht ich allein kenne. Unser selbige Pfarrer schleppte mich immer den Berg, wenn er in den alten Papieren der ehemaligen Burgherren herumstöbern wollte. Mit Respekt, es sind einige da begraben.« — »Ich erinnere mich, daß die erste Thurmterrasse vergittert ist und daß ich als Kind oft darüber in Wuth gerieth, daß ich nicht hinein konnte.« — »Die Gitter sind längst schon offen. Ich hab's bemerkt, als ich einmal Sultan verfolgte, der bellend dorthin lief, was kein gutes Zeichen ist. Sind Sie bereit? Und dies gahet, nahm Kangevin eine Laterne in die Hand und stieg schnell ein Feuerzeug in die Tasche. Größerer Vorlicht hab' gehen vor da hinaus, der Weg ist heimlicher.« Er öffnete ein Fenster, das zwei Schuh hoch über der Erde hinter's Haas führte und durch welches sie in einen kleinen umzäunten Gemüsegarten sprangen.

Der Tag graute noch kaum. Erst nach und nach wurden Schloß, Keller, Hügel sichtbar, von Morgennebeln umhüllt. Hertules ließ seine Blicke entzückt rings umherzuschweifen, während Kangevin, der voranschritt, ihn leise zur Eile spornete. Sie mußten, um Beaulieu zu erreichen, über ein offenes Feld gehen; doch schlich Kangevin aus Vorlicht hinter Hecken fort. Mit finstlicher Freude betrachtete der Kapitän die Gegenstände rings umher, an die sich seine frühesten Erinnerungen knüpften: hier einige Mauertrümmer, die er oft im Sturm erschiegen, die großen Steine, die ihm als Stufen gedient, lagen noch an derselben Stelle, nur etwas mehr mit Moos und wilden Gräsern bewachsen. Kangevin mußte ihn jeden Augenblick antreiben und zur Vorlicht ermahnen. So kamen sie an ein halb unter der Erde verfestes, von Strüppern gesperrtes Anfallsthor. Kangevin bog mit der Hand den laubigen Epheu bei Seite, der den Eingang verwehrete, und schlüpfte mühsam hinein.

Als sie darin waren, sahen sie ein Lichtloch über ihren Köpfen. »Sehen Sie,« sagte Langevin, »dieser Gang scheint nur auf die Altane hinaus zu führen. Deshalb sind auch die Blauröcke zur Zeit des großen Krieges nie hineingebracht. Aber Sie werden sehen.« Er schlug Feuer, zündete die Laterne an und stieg einige verbrochene Stufen hinab. Sie kamen vor ein dichtes Gitter. Langevin hob einen Stein weg, der das reilige in der Mauer befestigte Schloss verbedete, gab dem Gitter einen kräftigen Stoß und es ging geräuschlos auf. Durch dieses kamen sie auf eine endlos sich windende Treppe, wo nicht mehr als ein Mann Platz hatte, und auch der mußte noch vorsichtig gehen, um sich nicht den Kopf an den Wänden zu zerstoßen. Die Treppe lief in einen schmalen Gang aus.

Langevin kam der erste kriechend hinab. »Da sind wir,« sagte er, »in der Dicke der Mauern. Die Soldaten der alten Zeiten frohen doch überallhin, um die Mauer zu verteidigen.« Während er so sprach, wäre ihm beinahe das Laternenlicht ausgelöscht. Eine häßliche Schaar aufgeschreckter Fledermäuse flatterte so nahe, daß sie ihnen fast das Gesicht streifte. Herkules bebte. »Fürchten Sie sich noch immer vor Fledermäusen?« fragte Langevin lächelnd. »Wissen Sie noch, wie ich eine über'm Thor aufnagelte und Sie nicht drunter gehen wollten?« Sie bogun nun in einen hochgewölbten, viereckigen Saal ein, dessen Mauern voll grober, felsamer Kohlenzeichnungen waren. »Hierher wurden,« sagte Langevin, die Laterne emporhaltend, »die Gefangenen gethan. Sehen Sie noch da an der Wölbung zwei Hasen? Daran wurden sie aufgehängt und blieben da ihren Gefährten zum Exempel mitten unter diesen bängen. Eine angenehme Gesellschaft für die Lebenden. Zu den armen Leuten draug kein Licht als von da oben durch ein Gitterloch in der Thüre, die noch dazu durch Erde verbedet war. Hier kann ich Sie lassen, oder wollen Sie lieber ein minder dunkles Versteck? Ich weiß eines, hier ganz nahe.« Sie kamen in einen zweiten Gang, der etwas bergab ging und in eine ehemalige Wackstube führte. »Hier vernünftigs haben Sie's heller. Jedenfalls lasse ich Ihnen meine Laterne. Suchen wird man Sie da gewiß nicht.« — »Aber,« sagte Herkules lächelnd, »wovon soll ich hier leben?« — »In zwei Stunden bin ich wieder da und hole Sie entweder aus dem Versteck oder bringe Ihnen etwas zu essen. Ich habe jetzt nur Sie im Kopf, und sind wir so glücklich durchzuschlüpfen, so gelte ich Sie bis Saint Florent.« Und mit wehmüthiger Herzlichkeit reichte er dem Kapitän die Hand. »Aber Sie werden sich langweilen,« fiel er ein, um seine Nührung zu unterstützen. — »Unverbar,« sagte Herkules, die Augen zu der hohen Wölbung aufschlagend, »sonderbar, daß ich im eigenen Versteckum ein Gefangener bin. Ich werde versuchen, mir die Zeit nach Kräften zu verlängern.«

Zugleich zog er einen kleinen Band aus der Tasche. Langevin ging und wollte nicht dulden, daß der Kapitän ihm leuchte. Herkules hörte noch lange seine unsicheren Schritte aus den dunklen Gängen widerhallen. Als es endlich still ward in dieser unheimlichen Stätte, überkam ihn eine Bangigkeit, über die er selbst lächeln mußte. Herkules hatte die Remane der damaligen Zeit gelesen und seine Tage hatte Aehnlichkeit mit dem geheim-

nissvollen Scenen, welche die englische Literatur in Frankreich in Mode gebracht hatte. Er kannte in den gesammten Werken der Anna Kadeiff keine edlere, tiefer, schauerlichere Burg, als dies alte Schloß Beaulieu, das ihn in seiner Kindheit so wunderbar angezogen. Aber jetzt griff er das Dichtige der romantischen Träumereien mit Händen. Was fand er in diesen Mauern Furchtbares? Staub und Nachtvögel. Selbst die Mahnung historischer Erinnerungen war erlosch, und der mittelalterliche Bau, in welchem so viel tapfere Keden gewohnt hatten, war nichts als eine unnutze Ruine, bloß gut, um Kindern Furcht einzujaugen. Auch seine jetzige Lage begann er ziemlich lächerlich zu finden. Er lag, ohne Grund vielleicht, in einem unterirdischen Gewölbe verborgen, hatte einen ganzen Tag voll Langeweile vor sich und bereute, der Furcht Langevin, den er doch als einen Poltron kannte, so schnell nachgegeben zu haben. Ein weissen aber fürchtete er, zu lange von seinem Posten wegzubleiben. Diese erste Unruhe wuchs von Minute zu Minute, so daß er sich endlich vornahm, die Burg, wenn er könnte, zu verlassen, und sich schleunigst auf den Weg zu machen. Langevin konnte er ja dann durch den ersten besten Bauer, dem er begegnete, davon Nachricht geben. Diese Gedanken arbeiteten wir in seinem Kopfe. Wehmüth hatte er sich einem Schicksal genähert, von wo sein Bild einen kleinen Theil des unheimlichen Landes umfagte. Die ersten Strahlen der Sonne glitten über diese schönen Fluren. Ein Landmann, sein Arbeitsgeräth auf der Schulter, schritt ein Ginkersfeld entlang. Herkules erkannte die schönen Landschaften, die ihm so werthe Erinnerungen bargen. Der Himmel war rein, das lichtvolle Bild, eingerahmt in die Steine der Schloßthür, schloß groll gegen das tiefe Dunkel ab, in welchem Herkules weilte. Einige Augenblicke stand er da vor diesen Schaupielen, in tausend verworrene Träumereien verfunken.

Unterdess war Langevin glücklich wieder in seine Hütte gelangt und ging zwei- oder dreimal spähend um sein Gehäge herum. Ihm schien's als bemerkte er einige Bewegung in Schloß Lagrange, weshalb er's für klug erachtete, eine Zeitlang in seinem Häuschen zu verweilen. Aber da er noch keinem Wärten nichts sah, so dachte er, das Schloß sey doch verlassen und schritt dahin, wie um seine gewöhnliche Runde zu machen. Wirklich herrschte die größte Stille darin. Alles war verschlossen. Er faßte also Hoffnung, den Kapitän auf geheimen Wegen festlich zurückzuführen. Er nahm seine Kürbischäse, ein Stück Brot und schlich vorsichtig wieder zum Ausfallthor. Hastig eilt er hinab, ruft schon von weitem leise den Namen des Kapitän's, aber nur das Echo antwortet ihm. Er geht immer weiter, ruft, hockt, schon ist er der Stelle nahe, wo er den Kapitän verlassen, und doch hört er immer noch nichts. Er wird unruhig, schlägt Feuer, eilt mit dem Licht in die Wackstube, in das gewölbte Gefängnis ... Herkules war nirgend. Nur das Buch, das er zuletzt in seinen Händen gesehen, fand der Schloßwart auf der Erde liegen. Es bedurfte nicht so viel, ihm Schreden einzujaugen. Den Namen des Kapitän's rufend, lief er davon. So kam er wieder zum Ausfallthor, lief überzeugt, der junge Mann sey das Opfer irgend einer Herrerei geworden, eines geheimnißvollen Attentats und er müsse



ihn in den Eingeweiden der alten Burg suchen. Kaum draußen, brach er in Thränen aus und tief, aller Vorsicht vergessend, spürte freudig nach Hause. Er wollte, wenn er trafe, um Beistand anrufen. Vor seinem Häusgen angelangt, fand er plötzlich Aug' in Aug' mit einem Infanteristen, der das Gewehr gesenkert, an die Thüre pochte. Rängevin, außer sich, war in Gedanken schon todt, aber der Soldat trat ihm lustig und offenhertz entgegen. »Hat nicht unser Kapitän, der Bürger Herkules Kimoelen, hier Gast gemacht?« Rängevin wollte aus Verwunderung Nein sagen, aber da fiel's ihm ein, hier biete sich eine unerwartete Hüfe für seinen Herrn, und er sagte windeut: »Ach ja, aber eben, da wir hier sprechen, ist er vielleicht schon todt. Wollt Ihr Eurem Kapitän helfen, so ist seine Zeit zu verlieren.« Der Soldat fragt weiter und Rängevin, fast sprachlos, weist nach dem Thurm und dem Weg, der zu den Wallgräben führt. — »Wartet!« rief der Soldat feurig. Er sprang über die Hecke und erschien gleich darauf wieder mit einigen Kameraden, welche da in Hinterhalt gelegen zu haben schienen. Diese eilten schweigend und aufmerksam nach dem Thurm, Rängevin unter fernwährenden Fußstapfen voran.

Sehen wir nun was aus Herkules geworden, dessen Unruhe mit dem langen Ausbleiben Rängevins wuchs. Er suchte mit seiner brennenden Laterne einen Ausgang, wäre es auch nur, um die Rängevins zu vertreiben. Er stieg zuerst wieder den Gang hinan, der stellenweise durch die Schießthürten erhellet war, und kam bald an den Eingang des Kerkers. Er erkannte diesen an den groben Zeichnungen, welche die Mauern bedeckten und wahrscheinlich aus einer sehr fernen Zeit stammten. Um auf den Boden des Saales zu gelangen, mußte man eine geländerte Kreppe hinabsteigen, die im Winkel des Gemaches einen Bug machte, augenscheinlich zur Vorsicht gegen empörte Gefangene. Unten auf dem staubigen Boden angekommen, der wahrscheinlich viele Gerippe barg und wo seine Laterne nur einen düstern Schein verbreitete, bebat er unwillkürlich zusammen. Seine leicht erregbare Einbildungskraft jauberte ihm unjähliche Schreckbilder vor. Doch überwand er das Zittern und lagend über die Verirrung seiner Gedanken hob er die Laterne höher, um die Zeichnungen an den Wänden näher zu betrachten. Es waren plumpe, häßliche, verzerrte Gesichter, dazwischen Inschriften, deren eine, die alle Spuren hohen Alterthums trug, Herkules löste. Sie besagte ungefähr:

Die Zeit sie kommt, wenn auch erst spät,  
Wo hier mein Rächer aufsteht.  
Wo ich, Verräther, Deiner Unsel Butz  
Zerkleinandert heftt gen's eig'ne Blutz.

Jeon de la Chastre.

Von den feuten Monstern de Noeuvreune.

Herkules erschrak über die Beziehung, welche ein unruhiger Geist wie der seine jwischen dieser Prophezeiung und dem gegenwärtigen Zustand seiner Familie auffinden konnte. Bald aber nahm eine andere, weit neuere Inschrift seine Aufmerksamkeit in Anspruch.

Freiheit, Gleichheit oder Tod!  
Es lebe die eine und untheilbare Republik!  
Frei jac.

Vom Jotellen der Gats et Gouonne.

Von. d. Univ. 12. Joteg. 3. Jotft

Der Kapitän konnte einen Auszug der Verwunderung nicht unterdrücken, der unheimlich in den Wöbungen wiederhallte. »Da fand der klare Beweis, daß die Soldaten der Republik, was auch Rängevin dagegen behaupten mochte, bis in die Tiefen der Burg gebrungen waren. Aber wann? im Beginn des Krieges? oder erst vor Kurzem? Als Strger und Plünderer? Oder war der Verfasser dieser Inschrift so wie der frühere hier gefangen gewesen und in dem schrecklichen Kerker umgekommen? Mit diesen Vermuthungen beschäftigt, fühlte er plötzlich einen harten Körper, der sich unter einem falschen Tritte seines Fußes aufrichtete; er hielt seine Laterne hinab und erkannte mit Abscheu menschliche Gebeine, mit denen der Boden besät war. Der Ort ersüllte ihn mit Grausen. Eiligt stieg er die Kreppe wieder hinauf und entbedte nun gerade vor sich neben der Thüre, durch welche er eingetreten, eine weite Thür, die mit Eisen beschlagen und mit einem Balken verriegelt war. Dieser Balken schien zu beiden Seiten in der Mauer zu stecken und erinnerte an die alte Wendert Sitte die Thore zu verammeln. Er schob den Balken in die eine Mauerseite, wo er ganz verschwand. Die Thür kam nach, er blickte hinein und sah abermals eine Wendeltreppe. In der Oeffnung hier den gestunken Ausgung zu finden, und da er eben nichts besseres zu thun hatte, als diese Ruine zu durchforschen, wagte er sich, nachdem er zuvor dafür gesorgt, daß die Thüre nicht zugeht, auf die dunkle Treppe. Er zählte sieben undsfünfzig Stufen und spürte an der Feuchtheit der Stelle, daß er tief unter der Erde war.

Ein langer Gang öffnete sich vor ihm; er schwankte anfangs, ob er ihn verfolgen sollte, nmsonst als er sah, daß dieser sich weiterhin mehrfach theilte, und als er fürchten mußte, sich in dieser Finsterniß zu verirren. Endlich aber siegte die Neugier, er machte sich Zeichen an der Treppe sowohl als an den verschiedenen Kreuzgängen und wagte sich dann auf gut Glück in einen der Gänge, wo er mit der Hand an der Mauer so rasch es ging fortstappte. Bald schien es ihm, als ob seine Augen von der Finsterniß ermüdet der Spielball irgend einer Täuschung würden, denn in der Ferne sah er einen hellen Punkt flimmern. Da dieser Schimmer vielleicht ein Widerschein von seiner Lampe seyn konnte, so verbarg er diese hinter sich. Nur um so klarer sah er aber nun einen dunkelrothen Schein gleich dem Licht einer Zuglampe. Er hatte schon Lust, aus Furcht vielleicht auf einige Arbeitsleute aus dem Schlosse zu treffen, umzukehren, folgte aber dennoch einem unmerklichen Drange und taptte geräuschlos über diesen feuchten Kellerboden weiter. Als er weiter kam, änderte er auch seine Rutmäßigung, denn gewiß war es etwas sehr Ungewöhnliches, so solcher Stände in diesen Jahrhunderte alten, von schauerlichen Sagen bewachten Trümmern menschliche Wesen zu treffen. Er jetzt dachte er daran, daß er nicht ganz waffenlos war und freute sich seinen Säbel behalten zu haben, den er auf diesem finsternen Spaziergange schon hundertmal verwünscht hatte. Am Ende des Ganges sah er eine schmale Oeffnung, augenscheinlich erk ganz frisch in die Mauer gebrochen. Das Licht, das er vordem gesehen, kam von einer Lampe, die auf der andern Seite dieser Mauerbreche, gleichsam um diesen Durchgang zu bezeichnen, hing, und diese

Kampfe, an Gestalt jenen ganz gleich, welche die Vendeer Bauern unter den Kaminmantel hängen, überzeugte den Kapitän, daß diese Ketter nicht so verläßlich waren als man glaubte. Er steckte den Kopf durch die Oeffnung und sah abermals nichts als Finkernisse. Noch überlegend war er nun thun sollte, kam's ihm plötzlich vor als hörte er menschliche Stimmen. Er horchte: es war seine Lärmung. Er stellte seine Laterne nieder und schwang sich rasch durch die Oeffnung auf die andere Seite der Mauer, wo er sich platt auf die Hände legte, sowohl um nicht so leicht entdeckt zu werden als um besser zu sehen und zu hören. Er vernahm nun auch deutlicher die Laute, welche ihm von den Reden und Gegengreden einer sehr zahlreichen Versammlung zu kommen schienen.

Ehe er sich noch von dieser Ueberraschung erholte, fing er an, auf allen Bieren längs der Mauer fortzukriechen, bis ihn plötzlich ein neuer Lichtschein aufhielt. Dieser kam von einem Richte, das ein Mann trug und an dem er mehr andere anzugucken schien. Herkules unterschied nun allmählich zwischen den massenhaften Pfeilern mehrere gruppenweise stehende Männer, die sich mit leiser Stimme unterhielten. Zugleich fühlte er sich von einer frischeren Luft angenehm, woraus er schloß, daß der Raum, in dem er sich befand, sehr weitläufig sey; doch konnte er weder die Wände noch Größenverhältnisse derselben genau erkennen. Endlich suchte er heftig und legte die Hand rasch an den Degengriff: er hatte bemerkt, daß die Männer bis an die Zähne bewaffnet waren.

Jetzt geriet die felsame Versammlung, die an Zahl immer zu wachsen schien, in Bewegung und eine Stimme überrannte die übrigen. Leider war die Wölbung so hoch und die Stimme verlor sich so sehr im Wiederhall, daß der Kapitän nichts verstehen konnte. Die Einbrüche waren bisher so lebhaft und rasch auf ihn eingebrungen, daß er gar nicht zum Nachdenken darüber hatte kommen können; erst jetzt beim Anblicke dieser Scene, die er für seine Sinnestäuschung halten konnte, und da er sich auf dem Punkte sah, unter diese verdächtigen Gestalten zu gerathen, warf er sich die Frage auf, was er nun thun sollte. Obwohl sein Geist durch Philosophie und ererbte Studien gegen die Schwachheiten seiner lebhaftesten Einbildungskraft gestählt war, erwachten doch die Erinnerungen aus seiner Kindheit bei diesem Schauspiel lebendig in ihm und setzten ihn in Verwirrung. Indes erhielt seine Vernunft die Oberhand und er besann sich rasch, wie oft ganz natürliche Ursachen den Aberglauben des Volkes wecken. Er gedachte der Räuber, welche von den Bürgerkriegen begünstigt, gewisse Gegenden des westlichen Frankreichs verheerten, er gedachte der Halsmünzerversammlungen, von denen er so viele Erzählungen gelesen und welche gerne dergleichen Orte zu ihren Werkstätten wählten. Er griff in den Gürtel, nach dem Pistolen, die er in diesem Kriege stets trug; aber er hatte sie auf dem Beckhissen Längensinn vergessen; es blieb ihm nur sein Säbel und ein Dolch, den er unter der Uniform trug und nie von sich that: derselbe Dolch, den sein Vater an jenem Morgen auf der Haide ihm vor die Füße geworfen. Mehr Waffen bedurfte er nicht, um jeder Gefahr feist entgegen zu treten.

Die Männer, anfangs in Gruppen gestreut, schienen nun auf einen Punkt zusammengetreten zu seyn; tief

Stille herrschte und diese Stille konnte an die geheimen Versammlungen jener wilden Religionskrieger erinnern, die in den englischen Revolutionen eine so große Rolle gespielt. Bald erhob sich dieselbe Stimme, aber der Kapitän vernahm nichts als im Echo verhallende Laute. Indes, entschlossen das Geheimniß zu durchdringen, schlich er fahn hinter einen Pfeiler, dessen Schatten die Finkernisse auf seiner Seite noch dichter machte. Ermutigt durch das geräuschlose Gelingen dieser Bewegung schlüpfte der Kapitän von Pfeiler zu Pfeiler der Versammlung so nahe als er nur konnte. Er hielt den Athem zurück, lauschte und fuhr plötzlich bei einer der Stimmen, die er hörte, zusammen. Die Selbstsamkeit des Schauspiels hinderte ihn den Sinn der Worte zu verstehen, die in seinen Ohren verhallten, gleich wie im Theater der Prunk der Decorationen und des Kostüms die Aufmerksamkeit des Zuschauers ablenkt. Aber jetzt erreichte plötzlich seine Ueberraschung, sein Schreden den Gipfel: er erkannte die Hauptperson dieser Scene, deren Anordnung er nun klar vor sich sah.

Auf einer Erhöhung stand eine lange Tafel, an der drei Männer saßen. Rings um sie standen oder saßen etwa zwanzig andere Männer in mannigfaltiger Bauern- und Matrosentracht. Ihre Waffen blühten in dem röthlichen Widerschall der über ihnen hängenden Lampen. Einer dieser Männer hielt nicht weit von einem Richte ein Packet versiegelter Papiere, die er aufbrach und eines nach dem andern verlas. Der eintönige Vortrag dieses Mannes war es, den der Kapitän von der Ferne gehört. Herkules hatte sich von seiner Bestürzung noch nicht erholt, als der Vorleser inbrünstig: ein verworrenes Gemurmel, untermischt mit Beifallszeichen folgte; aber plötzlich war das Schweigen wieder hergestellt, eine der Hauptpersonen nahm das Wort und hätte der Kapitän nicht seinen Augen trauen wollen, diese Stimme, die ihn bis in sein Innerstes erschütterte, hätte ihm bewiesen, daß er nicht träume. Der Mann war niemand anderer als — der Graf Kimovian selbst. Nach und nach verstand Herkules die Reden und konnte nun über die Natur der Verhandlungen dieser Versammlung in's Klare kommen.

»Wir sind unterrichtet,« sagte der Graf, »daß ein unbestimmter Verdict über das, was auf den beiden Ufern der Loire vorbereitet wird, bis zu der Pariser Polizei gedrungen ist. Ein Detachement unter den Befehlen eines Lieutenant Simon hat gestern den Fluß überschritten um die gefährdeten Bewegungen zu überwachen und zu hindern. Auf dem andern Ufer ist eine zweite Kompagnie zur Beobachtung aufgestellt unter dem Kommando eines jungen Offiziers mit Namen Kimovian.« Der Graf sprach diesen Namen ganz mit derselben Betonung wie jeden andern aus und auch sein bronzefarbenes Anlitz verrieth nicht die geringste Bewegung; aber Herkules, vielleicht durch seine eigene Aufregung getäuscht, glaubte zu bemerken, daß er unter den Zuhörern einige Sentenzen hervorbrachte. Vorzüglich aber war er erstaunt, daß man im Voraus wußte, wo seine Kompagnie stand; nur was er über Lieutenant Simon gehört, konnte er nicht glauben; es war ihm eine ganz unbekannte Neugier. Der Redner fuhr fort:

»Wir müssen diese Maßregeln vereiteln und die Ausführung unseres Beschlusses beschleunigen. Unser Bund

jählt auf Euch Alle. Euerer vergangenen Thaten diene ich zum Pfland und ich kann es zur Beruhigung Ahr wiederholen, es gibt nicht einen unter unsren Führern oder Agenten, der nicht Leben und Vermögen für die Sache, die wir verteidigen, eingelegt hätte; es gibt nicht einen, der nicht bereit wäre, sein Aeußerstes auf Erden zu opfern. Ich gebe zu den Beschüssen des Konseils über. — 29. Juni, Tag des heiligen Peter und Paul. Bestimmt zur Unternehmung des Saint-Nicolas gegen die Tuilerien und die Ministerien, die Peloton's der ersten Division treffen auf dem rechten Stromufer zusammen, Ausfischung und rasche Wassertheilung zu Saint Florent. Ich empfehle die größte Genauigkeit in dieser Bewegung, von welcher der Erfolg des ersten Tages abhängt. Da die Vertheilung vor Tagesanbruch geschehen seyn muß, wird um vier Uhr aufgegeben. In den Pont-de-Neuf sieht man zu den Divisionen von Poitou. Derselben Tag greift George in Mortair, Francais in Barnes, Guillaume in Mars, Joseph in Rennes, Thomas in Angers zu den Waffen. Bei unvermutheten Hindernissen kein Schwanken. Die verschiedenen Centra vertheilen mitkommen durch Staffeten, welche an einem grünen Bande erkennbar sind. Zwei Kaketten, die von Karoche aufsteigen, geben das Signal zum Ausbruche. Eine einzige Kalkete gibt den Gegenbefehl. Nach der Vereinigung und den vorausgeschickten Gefechten mit den republikanischen Detachements kombinirter Marsch auf Paris. General Coustus befehligt in Saint Florent; mich trifft man im Augenblick des Handelns in Karoche. — Jetzt rufe ich die Namen auf, welche die Liste unterzeichnen haben. —

Unter diesen Namen, obwohl die meisten theils verurtheilt, theils mit Kriegsbeinamen vertraut waren, erkannte Herkules die vornehmsten Edelleute der Nachbarschaft und insbesondere mehrere, von denen er glaubte, sie befänden sich außer Landes. Nachdem sich jeder gemeldet, sprach der Graf den Namen Limosin aus, verbeugte sich nun seinerseits und setzte einfach bei: »der die Ehre hat, Sie zu befehligen.« Darauf verlas er folgende Formel:

»Im Namen Gottes und des Königs, auf Ebre und Gewissen, schwöre ich meinen anerkannten Chefs Gehorsam und werde das Geheimniß wahren, und sollte es mein Leben oder das meiner Räthen oder weissen immer, der den Bund in Gefahr bringen könnte, kosten!«

Einen Augenblick glaubte Herkules, der Graf wende seine Augen nach ihm.

Ein Mann schlug das Evangelium auf, das auf dem Tische lag und Alle leiteten den Schwur. Nachdem Alle geschworen, erhob sich der Graf, legte die Hand auf das ihm dargereichte Buch und sprach: »Ich schwöre es.« Worauf er wieder sein Haupt bedeckte. »Meine Herren, die Sitzung ist beendet. Ich habe nur noch ein Wort zu sagen!«

Die tiefste Stille trat ein.

»Wir sind verrathen!« Und ehe die Versammlung seine Worte begriffen, fuhr der Graf feurig fort: »Eben hier, mitten unter uns, befehrt uns ein Spion. Verrathet nicht in Bestürzung; er ist in unsren Händen und wer er auch sey, er kann unserm Gerichte nicht entgehen!« Die Berschwornen sahen einander schweigend und erkannt

an. »Ich verlange, daß er auf der Stelle gerichtet werde und noch ehe ihn jemand erkannt hat, damit sich niemand in seinem Spruche behindert fühle.«

Weber Herkules, der sich entdeckt sah, noch einer der Männer rührte sich.

»Sie Herr Graf,« sprach eine der Stimmen, »haben zuerst Ihr Urtheil abzugeben.«

»Den Tod!« sagte Graf Limosin sich abwendend.

»Den Tod!« wiederholten die übrigen.

»Wo ist er?« fragte wieder die vorige Stimme.

Der Graf streckte die Hand aus und wollte reden; aber Herkules ließ ihm nicht Zeit dazu, sondern trat an den Tisch vor. »Wahrheitslich ist von mir die Rede, aber ich bin weder ein Spion noch ein Verräther.« —

»Euer Name?« fragte eine Stimme. — »Ich heiße Herkules von Limosin, bin in diesem Hause geboren und befinde mich jetzt von Ungefähr da.« Der Kapitän sprach diese Worte so ruhigen Tones, wie sein Vater; ihr Eindruck auf die Berschwornen war groß, die einen waren von Schauder, Andere von Verwunderung ergriffen. Der am nächsten herangetreten war, wandte sich etwas bekümmert zu dem Grafen, als wollte er ihn befragen.

»Major, Sie kennen den Urtheilspruch,« sagte der Graf tonlos.

»Und die Zeit der Vollstreckung?«

»Auf der Stelle.«

Alle schwiegen. Aber eben dieses Schweigen verrieth, was in Aller Herzen vorging. Herkules zog seinen Degen und überreichte ihn beim Griff. »Ich begreife, Messieurs, daß mein Tod Ihnen nothwendig ist; aber ich bin kein Spion, ich bin nur ein Feind, und unwillkürlich in Ihre Geheimnisse gedrungen. Sie giebt der einzige Grund, weshalb ich von Ihren Händen sterbe. Hier meine Waffen. Es lebe die Republik!« — Einen Blick, fest auf den Grafen geheset, schen nur an die die Rede zu richten. Der Mann, welcher Major genannt wurde, fragte ihn leise, ob er nicht mehr zu sagen habe. Herkules griff in seine Uniform und zog einen Dolch hervor, den er mit den Worten auf den Tisch warf: »Ich vergaß noch diese Waffe.«

Als bald legten ihm zwei Männer achtungsvoll die Hand auf die Schulter, während Andere schweigend unter den Pfeilern ein Peloton formirten. Die beiden Männer, welche den Offizier hielten, führten ihn an die entgegengesetzte Mauer. Diese Hinrichtung, ohne Vorbereitung, ohne Aufschub, gleich mehr einem kalten, schändlichen Morde. In diesem Augenblick erschollen dumpfe Schläge in den Tiefen des Kellers. Der Graf erhob sich, rufend: »Schießt auf den Verräther!« Aber im selben Moment drangen aus Männer in Uniform und mit gefülltem Bajonett durch die Maueröffnung. Man erkannte sie erst, als sie ganz nahe waren. Der Graf sprang von seinem Sig auf und eilte, eine Waffe in der Hand, auf Herkules zu. Ein Mann hielt ihn zurück: es war Langvin, der ein schreckliches Geschrei ausstieß. Andere Stimmen schrien: »Ergebt Euch! ergibt Euch! Widerstand ist unmöglich.« Mehrere Gewehrschläge füllten das Gewölbe mit dickem Rauch, der die Schreiden der Scene noch erhöhte. Herkules sah knapp neben sich zwei oder drei Männer hürzen. Alles dies geschah mit Blitzschnelle. Als Herkules den Soldaten entgegen



eilte, traf ihn von ihrer Seite her eine Kugel in den Arm. Er rief: »Halt! Gehorham Eurem Kapitän!« — »Kapitän!« sagte sein Lieutenant mit wuthbigen Augen, »Sie sprechen sehr läßn! Sie sind nicht weiter als ein Gefangener. Geben Sie mir Ihren Degen!«

Zwei Soldaten nahmen Herkules fest, die übrigen, angetrieben von ihrem Offizier, zerstreuten sich bei Hellscheit in dem Gewölbe. Aber der größte Theil der Verschwornen war bereits durch einen schwer vergitterten Ausgang verschwunden. Man hob drei oder vier Männer auf, die gefallen waren, und schuf sie in den ersten Wuth vollends nieder. Während die Soldaten an den schweren Gittern, welche den Ausgang verschloßen, rüttelten, wandte sich Herkules um und sah Langewin, der ganz betäubt sich an seine Kleider klammerte. Herkules hob ihn zurück. »Ist's meine Gegenwart an diesem Orte, deren man sich anlangt, Lieutenant!« fragte Herkules den Offizier. — »Ich habe Ihnen nicht zu antworten, Kapitän.«

Die Gitter gaben nach und die Soldaten stürzten in den Ausgang. Sie eilten durch lange Gänge hinaus bis zu den Wallgräben. Die Worderen schrien, die Chouans seyen entflohen. Die Truppe brach nun gegen Bagrange auf, das man schon von Ferse von einem zahlreichen Detachement besetzt sah. Der Kommandant kam dem Gefangenen entgegen, der von seinen Wachen umgeben, den Zug schloß. »Zerfel, Kapitän! Sie befehlen sich auch mit Verrätherei!« — »Das heißt,« rief Herkules aufbarend, »Alles verräth mich. Was mich anbelangt, ich habe niemanden verrathen, und werde es ohne Zweifel klar beweisen.« — Der Kommandant suchte die Wachen. »Ich habe Befehl, Sie unerrücklich von einem Kriegsgesicht abzurufen zu lassen. Es schmerzt aus Alle. Der Generaladjutant schreibt mir, er werde diesen Abend oder morgen hier sein. Er verlangt die größte Schnelligkeit in dieser Geschichte, welche — zu Ihrem Unglück — die Oberbehörde schon seit langem beaufichtigt. Und Sie,« wandte er sich zu den umstehenden Offizieren, »rufen Sie Ihre Mannschaft zusammen. Alles muß bereit seyn!«

Lieutenant Simon trat zum Kommandanten und flüsterte ihm zu: »Ich werde nie an Vimoslan Schuld glauben. Er ist ein guter Republikaner, trotzig, ein Starrkopf, aber unfähig eines Verrathes.« — »Ich wünsche nichts schneller, als ihn zu retten,« sagte der Kommandant. »Aber mich dünkt, es wird schwer halten. Einstweilen gehorchen wir.«

Herkules ward in ein Erdgeschloßgemach seines eigenen Schlosses eingesperrt. Dies Ereigniß erregte großes Aufsehen unter den Soldaten. Lange hörte er Geräusche um's Schloß, und die Trommelwirbel verkündeten verschiedene Bewegungen. Seine Klöße fielen auf die ihm so wohl bekannten Möbel, die ihn umgaben. Allmählig versank er in solche Niedergeschlagenheit, daß er gar nicht bemerkte, wie die Thüre leise aufging. Lieutenant Simon, denn dieser war der Eintretende, traf ihn in wehmüthiger Beschaunung eines Medallions, auf dem seine Mutter, sein Großvater und sein Vater in seiner früheren Uniform gemalt waren.

»Nun Kapitän,« rief Simon, »es ist keine Zeit zu verlieren, wenn Du Dich da herausziehen willst!« — Herkules eilte ihm entgegen. »Sind die übrigen ver-

haftet?« — »Niemand außer Dir.« — »Ah, um so besser.« — »Um so schlimmer, Freund. Ich wollte lieber, die ganze Bande wäre gefangen und Du frei; denn es ist eine böse Geschichte, mein armer Herkules.« — »Und willst Du etwas darin thun?« — »Höre, was, und unter uns gesagt, ich versuche den Schritt nicht auf eigene Faust, der Kommandant weiß darum und bietet mir die Hand. Du weißt, man erwartete lange schon einen royalistischen Aufstand. Malleigne war beauftragt, das Komplot aufzuspüren, und ich kann nicht begreifen, wie Du, der das wissen mußte, Dich drein mengen konntest. Doch die Thorheit ist einmal geschehen, die Polizei weiß aber nichts Bestimmtes, sie hat Alles zu fürchten, denn unser verfluchter Streich von heute früh kann den Chouans als Beweis dienen, daß wir schlecht unterrichtet waren, kann ihre Kühnheit anfechten und die Ausführung ihrer Pläne beschleunigen. Sage aus, was Du weißt, und man wird Dich nicht strafen, sondern belohnen.« Herkules ließ den Kopf sinken, überlegend ob die Verschwornen wohl, da sie halb entsetzt, ihr Unternehmen aufgeben würden. »Antworte schnell,« fuhr Simon fort. »Du stehst mit den Leuten nicht mehr in Verbindung. Was Dich betrifft, weiß man Alles, man entschuldigt Dich. Du konspirirtest mit Deinem Vater. Noch einmal: niemand ist gefangen, es handelt sich bloß um Deine Rettung.« — »Aber ich konspirirte nicht,« sagte Herkules traurig lächelnd. »Eine Minute später und man hätte mich nicht mehr lebend gefangen. Sie wollten mich erwischen. Doch es ist ganz unglücklich, dies zu erzählen; selbst Dir, Freund.« Und er drückte warm Simons Hand. — »Wohl,« rief dieser lebhaft, »ich kenne Dich, ich glaube Dir; aber lege was Du weißt, dem Kriegsrath vor.« — »Das kann ich nicht,« sprach Herkules nachdenkend. — »Vimoslan, handle nicht wie ein junger Mensch. Du warst schon in der Geschichte mit Malleigne das Opfer dieser schönen Gefühle. Laß Dich dadurch wirigen. Ubrigens geh's, der Armee, Deinen Freunden einen Dienst erweisen. Das ist für Dich Pflicht!« — »Ich danke Dir, Freund, und will mir's überlegen.« — »Das heißt, Du wirst nichts thun. Bedenke aber, daß Dir im ganzen Heere der Ruf eines Verräthers bleibt.« — »Eben das betrübt mich; auch um Deinetwillen, denn ich weiß, daß Du ein gutes Herz hast und daß Dein Bedauern aufrichtig ist.« — »Aber ich kenne auch jemanden, den Dein Loth freuen wird; denn der ganze Streich war auf Dich abgesehen. Ein Soldat Deiner Kompanie hat als Spion gedient. Man suchte Dich bloßzufallen. Der Kommandant hat mir's gestanden. Das Kriegsgesicht wird sich verammeln; bedenke wohl meine Worte.«

Er reichte ihm beim Weggehen die Hand und der Kapitän drückte sie mit warmer Herlichkeit. Wirklich vernahm er, wie die Truppen sich sammelten und wenige Augenblicke später kamen einige Mann seiner Kompanie ihn abzuholen. Das Kriegsgesicht saß vor dem Schloßthor, zu beiden Seiten stand die Mannschaft in Reih und Glied. Einige Bauern waren auf das Gerücht, Herkules, der Sohn ihres Grafen, solle gerichtet werden, herbeigelaufen. Man konnte sie nicht verjagen. Trotz der tiefen Stille, welche herrschte, verriethen doch bei Herkules' Erscheinen mancherlei Zeichen Theilnahme und Rührung. Herkules blinnte ihm Kreise umher, lächelte

Simon zu, und blieb vor der Kommission stehen. Die Trommeln wurden gerührt.

Nach den herkömmlichen Fragen über Alter und Rang fuhr der Präsident, Kommandant Bessier, hastig fort: »Sie sind angeklagt, an einem Komplott zum Umsturz der Regierung Theil genommen und dabei doppelten Verrath, als Offizier und als Bürger, begangen zu haben.« — Hercules erröthete leicht und sprach mit erhobener Stirne: »Kommandant, ich bin falsch angeklagt, ich habe niemanden verrathen.« — »Sie haben gestern Ihren Posten verlassen.« — »Das ist die einzige Schuld, die auf mir lastet.« — »Man hat Sie diesen Morgen in einer Versammlung von Aufzählern ergriffen.« — »Ich befand mich sehr unschuldigerweise dabei.« — »Er spricht die Wahrheit!« schrie Langevin, den man als Zeugen festhielt. Aber man gebot ihm zu schweigen. — »Was ist dort vorgegangen?« fragte der Präsident. — »Kommandant, das kann ich nicht sagen.« — »Die Thatsache zeigt wider Sie. Rechtfertigen Sie sich, wenn Sie können.« — »Kommandant,« erwiderte der Kapitän festen Tones, »es ist unnütz, mich zu drängen.« — »Eimorian,« rufte der Kommandant ungeduldig, »Sie erkennen sich durch diese Worte selbst für schuldig. Der Urtheilspruch kann nicht zweifelhaft seyn, denn Sie sind ein Verräther.«

Einige Stimmen aus der Menge riefen: »Kein! nein!« Andere klafften diesen Worten unwillkürlich Beifall.

»Man schaffe den Pöbel weg!« rief der Kommandant, und während die Wachen die Reugierigen wegdrängten, wandte er sich mit aufgeregter Miene an die Offiziere. Es wurde leise aber warm gesprochen. »Mir wurden dringende Befehle erteilt,« sagte der Kommandant, »und wir haben bereits nur zu sehr gegögert. Man verlangt unermüdliche Hinzurückung, ohne Prunk, ohne Proceß. Ich bin in größter Verlegenheit.« — Die Offiziere berathschlagten lebhaft, worauf der Kommandant sich rasch erhob und sagte: »Eimorian, Sie sind zum Tode verurtheilt. Ich nehme es auf mich, mir der Richtung bis zur Ankunft des Generaladjutanten zu warten. Sergent, führt den Mann ab und bewacht ihn wohl!«

Die Trommeln überdünnten die Aufregung, welche diese Worte hervorbrachten. Hercules wurde in sein Gewach zurückgeführt, und da ihn seine Wunden schmerzten und er sich sehr schwach fühlte, so nahm er einige Nahrung. Als man ihn gegen Abend allein ließ, eilte er an's Fenster, aus dem er auf den benachbarten Hügel in den letzten Strahlen der Sonne im schwarzen Nachthimmel blickte. Aus einem jener Hügel konnte man Carache sehen, einen Weirhof, von dem das Signal der Verschwornen aufkommen sollte. Hercules kannte seinen Vater und jittersie bei dem Gedanken an die Festigkeit seiner Entschlüsse. Er schauerte vor dem Unheimlichen, das hereinbrechen konnte; aber sollte er die Geheimnisse, die er unwillkürlich erlauscht, enthüllen? Nein, dies hätte seinen Vater auf's Schaffot gebracht. An das eigene Leben dachte er nicht einmal. Lange stand er, von solchen Gefühlen zerstückt, am Fenster, die Stirn an die Eisenstäbe gedrückt. Als endlich der Abend dunkel geworden, zog er seine Uhr, ließ sie in der Finsterniß schlagen und erkannte, daß in zehn Minuten Alles ent-

schieden seyn würde. In dieser Angst hielt er die Augen fest auf Carache geheftet, das er bei dem matten Schimmer am Horizont kaum noch unterscheiden konnte. Bald glaubte er ein schwaches Licht auf dem schwarzen Hintergrund der Andee aufsteigen zu sehen. Nicht lange, so stieg eine Kaskete geräuschlos in die Lüfte. Dies war die erste Kaskete; zwei sollten das Zeichen geben. Hercules athmete laun. Nach einigen Sekunden, die ihm ein Jahrhundert dünkten, veränderte ein dülteres Licht die zweite Kaskete. Seine Füße schwanken und er wollte das Fenster verlassen, als er unmittelbar nach der zweiten eine dritte Kaskete aufsteigen sah. Er entsann sich nicht, daß ein solches Signal verabredet worden wäre. Da aber zwei Kasketen als Signal zum Ausbruch bestimmt waren, so glaubte er, die dritte sey ein Gegenbefehl in Folge der Ereignisse des Morgens. Entzückt faltete er die Hände, als wollte er dem Himmel danken, daß wenigstens er allein dem Tode geweiht sey. Seine einzige Furcht war noch, die Wachen könnten Lärm schlagen. Er horchte klopfenden Herzens; aber Alles blieb still, er hörte nur das leise Klirren eines Gewehres und die Schritte des auf dem Gange auf und abziehenden Grenadiers.

Doch — wie's in der Finsterniß oft geschieht — selbst diese Stille, selbst dies sein Lauschen erregten ihm kindisches Grausen. Mit einemmal hört er ganz nahe eine dumpfe Stimme. »Kein Geräusch, jemand naht.« — Diese Stimme, in diesem Gemache, und vielleicht irgend eine plötzlich sich aufdrängende Erinnerung an einen seiner Aeltern erschütterten seinen Geist. — »Bist Du bereit?« fragte die Stimme. — »Näher zu mir,« flüsterte Hercules bebend, denn er glaubte die Stimme zu erkennen. Leise, ganz leise glitt etwas längs der Mauer, ein dumpfer Schritt, und der Kapitän fühlte, daß jemand neben ihm stehe. — »Erkennt Du mich?« fragte die Stimme. — »Ja Vater.« — »Fürchte nichts, ich komme Dich zu retten.« — »Setze Dich nur selbst Vater,« sagte Hercules bewegt, »rette Dich, noch ist es Zeit.« — »Ich weiß Alles,« unterbrach ihn der Graf, »Du sollst erschossen werden, weil Du uns nicht verrathen wolltest. Verlieren wir keine Zeit, ich bin nur um Dich besorgt. Eurer sind hier hundert Mann, in fünf Minuten sind Alle bis auf den letzten erwürgt. Ich brauche nur das Zündpulver dieses Pistols auf dem Tische des Schloßes abzubrennen, und meine Freunde, die bis Tagesanbruch sich in der Nähe versteckt halten, überfallen mit drei Sägen die Schutzwachen. Sie müssen unterliegen und Du wirst befreit. Du magst dann über die Art, wie die Republik an Dir gehandelt, nach Belieben urtheilen. Ich verlange nicht, daß Du Dich unserm Unternehmen anschließest. Für jeden Fall nimm diese Waffen.« Und der Graf reichte seinem Sohne Pistolen. Man sah trotz des Dunkels, wie sie in seiner Hand bebten. Der Kapitän wies sie sanft von sich. »Es ist unnütz,« sagte er, »ich bin entschlossen zu sterben. Aber ich will allein sterben und ohne die Aufschuldigung, die man gegen mich erhebt, zu verdienen. Ich habe der Republik meinen Eid geschworen; erst durch die Flucht würde ich zum Verräther.« — Der Graf schwieg eine Weile. »Ich verstehe Dich, Du willst keine Gewaltthätigkeit. Versuchen wir also allein unser Glück. Du siehst, wie leicht ich zu Dir gelangte: diese Kaminplatte

verbirgt einen Gang, welcher mehrere Ausgänge auf die Dächer und in die Keller dieses Hauses hat. Folge mir, wir retten uns oder sterben mitammen.« — »Es gewährt mir,« sprach Herkules wehmüthig, des gewährt mir viel Freude und Trost, im Lode Deine Achtung zu erwerben, aber ich kann der meiner Kameraden nicht entsagen. Reite nur Dich, Vater; ich folge Dir nicht.« — »Und Du handelst Recht,« fiel feurig der Graf ein. »Ich befehle nur, daß ein Mann wie Du einer solchen Sache gebietet. Ist dies Alles, was Du willst?« — »Dich umarmen, Vater!«

Der Graf öffnete die Arme und in dieser Umarmung fühlte Herkules, daß Thränen des Freies Entschlusses benetzten. Es bedurfte keines Wortes weiter zwischen diesen beiden Männern. Der Graf machte sich aus den Armen des Sohnes los und verschwand, geräuschlos wie er gekommen war.

Herkules war jetzt allein. Der einzige Grund seiner Besorgniß war gehoben und er warf sich in den großen Lehnstuhl, den man ihm gelassen. Da er kein Geräusch hörte, daß in ihm hätte Zweifel an dem Entweichen des Grafen werden können, so versank er bald in tiefen Schlummer.

Um fünf Uhr früh rüttelte ihn ein Sergeant aus dem Schlasse und verständigte ihm, nicht ohne Bewegung, daß die Hinrichtung, anfänglich auf sechs Uhr festgesetzt, um eine Stunde verschoben worden sey, weil man die Ankunft des Generaladjutanten abwarten wollte. »Ich glaube nun, Kapitän,« kloß der alte Soldat, »daß es Sie nicht grämen würde, noch eine Stunde vor sich zu haben.« Herkules hatte bald die Gewißheit, daß diese Nacht nichts vorgefallen. »Kapitän,« fuhr der Soldat fort, »draußen ist ein Bauer, der die ganze Nacht vor der Thüre gewinkt hat; es war aber verboten, ihn hereinzulassen.« — »Ich hätte ihn so gern umarmt,« es ist ein alter Freund. Aber man muß gehorchen. Auch hätte mich der arme Knecht zu wehmüthig gestimmt. Sage ihm, ich liebe ihn bitten, sich zu entfernen.«

Herkules blieb allein, denn keiner der Offiziere hatte den Muth, ihn zu besuchen. Um sechs Uhr holte ihn die Wache ab; zwei Unteroffiziere stellten sich ihm zur Seite und schweigend setzte sich der Zug in Bewegung. Eine Streife vom 3ten, mitten auf einer Höhe, auf der dieses erbaut war und von wo aus es die umliegenden Anhöhen beherrschte, standen die Truppen in Schlachtordnung. Der Generaladjutant Malsaigne war angekommen, und dies war das erwartete Signal. Die Wache langte am Hinrichtungsplatze an, während der Generaleffizier sich in denselben Gemache, das der Gefangenen verlassen, einquartierte. Als Herkules an den Reihen vorbeischrift, suchten seine Blicke einige seiner Kameraden; aber keiner konnte seinen letzten Blick ertragen. Alle wandten sich ab. Plötzlich entstand unter den Offizieren einige Unordnung. Ein Mann, in bürgerlicher, ganz beschmußter Kleidung, aber mit Epaulettens besetzt, war mitten unter sie gestürzt und verlangte gebieterisch den kommandirenden Offizier zu sprechen. — »Der bin ich,« sagte Kommandant Bédier, »aber wer sind Sie und was haben Sie in einem solchen Augenblick zu sagen?« — »Gerade in diesem Augenblick! die Zeit drängt. Sie wollen den besten Offizier der Re-

publik erschießen. Ich bin der Graf Limoslan. Ihre Soldaten kennen mich.« — »Nehmt den Mann fest!« rief der Kommandant. — »Eben deshalb komme ich. Nichten Sie mich auf der Stelle, ich bin bereit, Ihnen alle Auskünfte zu ertheilen, die Ihnen fehlen. Was diesen Offizier betrifft, ich hatte ihn erschießen lassen wollen, weil er uns befehdt hatte. Ich habe ihn in den Arm geschossen. Von der Verschönerung haben Sie nichts mehr zu fürchten. Meine Kräfte sind in Sicherheit, den Chef selbst liefere ich Ihnen hiemit aus, aber dieser junge Mann ist unschuldig.«

Herkules, lieber so fest, erblaste, ohne zu vernehmen, was sein Vater sagte. Er erricht Alles. Die Offiziere, ohnedies schon günftig für ihn gestimmt, ahnten die Wahrheit und staunten über den bewundernswürdigen Charakter der beiden Männer. Sie umringten den Kommandanten, der selbst stark ergriffen war und endlich sagte:

»Der Generaladjutant ist hier. Das geht ihm an. Welchen Sie ihm den Vorgang und holen Sie seine Befehle ein.«

Ein Offizier trat ab, die andern umringten Herkules. Die Soldaten blieben unter Gewehr stehen. Der Graf, von zwei Grenadiere bewacht, erwartete mit ruhiger Miene die Entscheidung. In einem Augenblick kam der Lieutenant zurück. In höchster Spannung sahen ihm Alle, selbst die bloßen Zuschauer, entgegen. Der Offizier übergab dem Kommandanten ein Papier, dieser fluch etwas in den Bart, wirft das Papier weg und ertheilt die Ordre. In dem Papier standen die Worte mit Bleistift geschrieben:

»Das ist eine Komödie. Vater und Sohn konspirieren zusammen. Vollziehen Sie Beide Hinrichtung auf der Stelle. Ich nehme Alles auf mich.«

Die Grenadiere führten den Grafen neben seinen Sohn. Schreden hatte sich Aller bemächtigt und oßbarte sich in der Todesstille und der schmerzlichen Theilnahmlosigkeit in den militärischen Bewegungen. Selbst in den leise gesprochenen Worten des Kommandanten: »Führen wir die Sache schnell zu Ende,« drang unverkennbare Nüchtern durch. Die Vorbereitungen geschähen so schnell, daß man sogar vergaß, den beiden Gefangenen die Augen zu verbinden. Beim letzten Kommandoruf wandte sich Vater und Sohn gegen einander und fielen Arm in Arm, von Kugeln durchbohrt.

Beim Hinstürze bemächtigte sich der Generaladjutant Malsaigne den Offizieren die weitestweissigsten Erklärungen zu geben und machte insbesondere geltend, er habe die strengsten Instruktionen gehabt, das Komplott sey fürchtbar und die beiden Grafen die Häupter desselben gewesen. Er äußerte seine Freude, daß man die Sache ohne mehr Blutvergießen zu Ende gebracht. Die Behörden in Paris hießen alle seine Maßregeln gut und wünschten ihm Glück. Das war, sagte man, das letzte Unternehmen, welches einen ernstlichen Krieg in den westlichen Departements zu entzünden drohte.

• • •

Zu Ende des vergangenen Herbstes besuchten wir die Ruinen des Schlosses Beaulieu. Unser Führer, ein

Bewohner von Saint Florent, wandte sich, um in das Herrenhaus Eintritt zu erhalten, an einen greisen Landmann, der ein Stüdchen Land in der Nachbarschaft bebaut. Der Mann ergriff die Schlüssel, und wir stiegen über finstere Eufen in die unterirdischen Gewölbe hinab, in welchen die meisten der erzählten Scenen vor sich gegangen waren. Wir schritten durch diese dunklen Gänge bei demselben matten Lampenlichte, wie einst Herkules von Etnoslan. Der alte Landmann erzählte uns Alles bis in die kleinste Einzelheit und gebrauchte immer das Wort »Wir«, was ich anfangs für eine landesübliche Eigenschaft hielt. Bei der Rückkehr indes fragte ich doch unsern Führer aus St. Florent, wer der Greis sey. »Kangevin selbst«, ward mir erwidert, »und die Lampe, deren düstres Licht Ihnen so auffiel, ist vielleicht dieselbe, mit welcher Herkules durch diese Hallen wanderte.« Ich sah den Landmann mit ehrfurchtsvoller Reugier an, aber wieder störte mich die Kälte, die Gleichgültigkeit, die man an so vielen Greisen bemerkt, welche merkwürdige Begebenheiten erlebt haben. Kein Seufzer, kein Zeichen der Erinnerung entschlüpfte dem Munde. Als wir wieder oben angelangt waren, fragte ich ihn: »Ihr waret also bei den traurigen Er-

eignissen gegenwärtig?« Er rierte mich betroffen an, und erst, als mein Gefährte die Frage auseinander setzte, erhielten wir von ihm ein: »Ja Herr.« — »Und wie stiel's den Blauen ein, in den Thurm zu geben, dessen Zugänge doch so schwierig und unbekant waren?« — »Ach, Kangevin, antwortet doch dem Herrn«, sagte mein Gefährte, »um meine Frage zu unterhüten. — »Ich führte sie hinein, ich, zum Unglück meiner Herren. Hätte ich nichts gesagt, es wäre besser gethan gewesen. Ich dachte, es wären nur Einige da, um meinen jungen Herrn aufzuhalten, aber es waren ihrer wohl Hundert hinter den Eiden versteckt, so zu erhaschen, was hier vorging. Sie folgten mir Alle. Und das war das Unglück meiner armen Herren. Sie wurden alle Beide erschossen.«

Wir schenkten Kangevin etwas Geld, und als wir in einiger Entfernung waren, sprach ich zu meinem Freunde: »Er also hat den Tod seiner Gebieter veranlaßt.« — »Wehl, aber dies ahnt er nicht. Er war ihnen sehr anhänglich und glaubt Alles auf's Beste gethan zu haben. Auch verwirren sich in diesem Alter die lebhaftesten Eindrücke.«

(Revue des deux mondes vom 15. Febr.)

## M i s c e l l e n.

### Fänder- und Völkerkunde.

„Eine neue Expedition um die Welt will der Hamburger Rhetor Sioman veranstalten, wenn sich 20 zahlende Weltumsegelungsfähige zusammen finden. Die Fahrt soll auf einer mit allen erforderlichen Bequemlichkeiten ausgerüsteten, großen Fregatte vor sich gehen und zwei Jahre dauern. Sie segelt, wenn sich bis dahin die nöthige Zahl Passagiere gemeldet, am 15. August von Hamburg ab, berührt Siam, die Insel Madagaskar, Teneriffe, wo der berühmte Hof der Teneriffe vielleicht den europäischen Gassen zu Ehren eine Extraproduktion im Feuerstein geben wird, die Gewürzinseln, vielleicht auch die Küste an der Gambia-Mündung, auf daß man die Herren Regier in ihrer Heimat begrüße, wendet dann westwärts nach Rio de Janeiro, wo ein 15tägiger Aufenthalt den Passagieren eine freilich sehr magere Gelegenheit geben soll, Brasilien kennen zu lernen, und segelt an die La Plata-Mündung, um eine der feinsten Städte Montevideo und Buenos Ayres zu besuchen, und wenn man etwa gerade in der Narcessität ankömmt, von jeder Dachtarriffe aus über und über mit Wasser besoffen zu werden. Von da fuert das Schiff zu den Falklandinseln, wo einige langweilige Stunden mit Robben- und Pinguinjahd verbracht werden können, umgehet das gefährliche, enig fürmische Cap Horn, den äußersten Punkt Südamerikas, und fuert dann, nachdem unterwegs öftentlich einige Bekanntschaften mit Weideträbern und Palaoaniern angeknüpft wurden, nordwärts die Westküste Südamerikas entlang. Hier legt die Expedition in dem chilenischen Hafen Valparaiso und vor der starken Festung Callao an, dem Hafen von Lima, wo man Damen mit süßlangen Cigaren im Munde speziell reiten sehen und möglicherweise ein Erdbeben mitmachen kann, und wendet sich darauf nordwärts zu den Galapagos, einer zu Ecuador gehörigen Inselgruppe, auf welcher die Reisenden, strengst unter dem Equator, beim Flammeneinigen einiger Vulkanen, stöhnliche Schültereisen vertrieben können. Für diese Fahrt an der Westküste und den Besuch auf den Galapagos sind 70 Tage bestimmt. Von da wird westwärts nach Ozeanien gehet und zwar vor den vielbevölkerten Marquesas, darauf vor den Gesellschaftsinseln Anker geworfen. Auf diesen können die Passagiere das Vergnügen genießen, sich von

einigen verhöhlten, hartgeizigenen Sünden von Menschenfressern aufessen zu lassen; auf letzteren, wo jedenfalls Tabak reichlich wird, vielleicht die Königin Pomare von Ozeanien zu besichtigen kennen zu lernen und die Ueberzeugung zu holen, ob die verurtheilte löse Moral der Tahitierinnen nicht bloße Veräufung ist. Von da segelt die Fregatte an den Freundschafts- und wir wissen nicht genau welchen andern Inseln vorbei der Insel Oahu an, wo die Reisenden die erste persönliche Bekanntschaft der Chinesen machen können, die sie kann in Hongkong, Macao, Whampoa und Canton fortgesetzten Gelegenheiten haben werden. In dem Aufenthalts in diesen Häfen sind 30 Tage bestimmt, eine hinreichende Frist, um an Schmalbrennereien sich satt zu essen, den Verbrauch der Eßstücken einzuprobieren, sich an den chinesischn Zapfen und Schlingungen zu erproben und vom Lande selbst nicht kennen zu lernen. Erlaubt es der Ruffen und seine Begleiter, die unter dem Namen Laphone bekannt, jerröndenen Windböse, so wird ein Ruffcher nach Manila gemacht, der Hauptstadt der gold- und gewürzreichen Insel Luzon, der vornehmsten Stadt in ganz Ozeanien, denn sie soll mit Integrität der Vorstädte 150000 Einwohner haben. Welchen Gutsfreund mäßigt nicht der Mund bei dem Namen Manila! Sind die Winde ungünstig, so geht es von Ozean nach Cebu, wohin, demohnt von einem Völkchen, von dessen Liebenswürdigkeit die Passagiere keine hohen Begriffe heimbrennen werden. Weiter segelt die Fregatte nach Singapur, der lebhaften englischen Hafenstadt an (nicht auf) der Südseite der hinterindischen Halbinsel, wo es als in einem Freibafen von allen Nationen wummelt und Engländer, Chinesen, Araber, Franzosen, Indier, Amerikaner u. einander um die Wette pressen. Entgeht die Fregatte in der Ruffstabsstrasse den Seeräubern, so segelt sie über den Meerbusen von Bengalen nach Zeylon. Bierzehn Tage halt bieten den Reisenden Gelegenheit, sich an den Naturwundern des Inneren dieser herrlichen Insel zu begeistern, die Hauptstadt Colombo und Gando zu besuchen, dem berühmten Feigenbaum Cerimababad, zu dem die Buddhisten noch jetzt wallfahrten, weil einst ihr Gott unter ihm Schalten und Fuhlung gekunt, ihre Verehrung anzustellen, auf dem Adamspit die in den Fels getriebne Ausruhr Buddhas zu schauen, wohlfeilen Zimmer für die jährliche Hausfrau empfangen und vielleicht eine Giesantenjagd mitzumachen oder auch — je nach



Belichen — sich vom Tiger, Däischid oder Skrobbil aufreissen zu lassen. Die, welche letztgenannten Gefahren entgehen, durchschneiden nach diesem Probiren der Verfallsiten, Wunder und Gefahren, die das zauberreiche Hinduram dirgt, zum dritten oder viertenmale den Äquator und kehren an Bord ihres Schiffes durch den indischen Ocean nach Jäls de France, umgekehrt, wie vor vierzehn Jahren, und werden nach Jäls de France, nun umgekehrt, das Cap der guten Hoffnung, kriechen auf St. Helena die Gärten und Plätze, wo Napoleon gewohnt, getrunken und vergnügt gelegen, sehen auf Ascension nach Vulkanfelsen und rothberedete Engländer, und einen nach Jähigang. Zweiweilheit ihrer barrenenden Angehörigen in die Arme, um ihnen zu ergäben, was sie Alles für 1800 Daler (dann so viel kostet die Fahrt) gesehen, genossen, gelitten und wie viele Stürme sie groß mit in den Kauf bekommen, oder aber — um a la Jäls Pahn haben sich an dem Schreibtisch zu setzen und einige rechtliche Punkte über die Welt in die Luft zu schiden. S. 8.

„(Kloster (Guten bahn projekt). Ein New-Yorker Kaufmann, Walter Whitney, hat dem Könige der N. A. Vereinigten Staaten den Plan einer Eisenbahn vorgeschlagen, welche vom westlichen Ufer des Ozeans bis zum südlichen Theil des Columbiaflusses im Oregonlande führen sollte und circa 445 oder, Meilen lang wäre. Die Kosten dieser Bahn würden 100 Mill. Fr., die Zeitdauer ihres Baues 25 Jahre betragen. Sie verbinde zwei Weltmeere, den atlantischen und den stillen Ocean. In 5 Tagen würde man von New-York aus den äußersten Endpunkt der Eisenbahn erreichen, in weiteren 25 Tagen könnte man die gewaltigste Dampfschiffahrt nach China erreichen. Hr. Whitney verlangt von der Regierung keine andre Unterstützung als die Abtretung eines 60 engl. Meilen (etwa 124 holl. M.) breiten Streifen Landes, durch den die Bahn gehen soll, wogegen er alle Regierungsangelegenheiten, Kriegsvorfälle, Soldaten, Matrosen u. auf ewige Zeiten unentgeltlich auf der Bahn betreiben will.

„(Das Guano und die Insel Possession.) Über die Insel Possession, an der Westküste Afrikas, berichtet der Kapitän der französischen Fregatte Herposol Kolandere, „Diese Insel besteht aus Glimt, Schiefer und einer Art weichen Kalkstein. In Guano ist geringer Ueberfluß, auch ist es fast ohne Qualität. Pinguins (Kettfänger) gibt's hier in solcher Menge, daß die Mannschaft einer englischen Fregatte nicht binnen 2 Monaten 30000 Pinguinier auflesen. Ich selbst verlorste mich binnen einer Stunde mit 500 Eiern. Eben waren dieser Anzahl von Kettfängern, die von Fischen leben, ist das Meer rings um die Insel kühnarm. Auch Seefalter besuden die Insel, aber nur in den Monaten Jänner, Februar, März. Nach der Aussage der Wallfahrfahrer haben 1829 auf dieser Insel mehr als eine halbe Million Seefalter an einer Stunde, die Insel ist mit ihren Eiern, und mit Kettfängern bedeckt. In einem einzigen Tag las meine Mannschaft 4 Tonnen davon auf, die ich an Bord nahm. Das Guano ist nicht, wie viele behauptet haben, eine Anhäufung von Bogemitteln, sondern vermischt Aetlich von Seefaltern, Kettfängern und andern todtten Bögeln, die da haufenweise über einander liegen. Wenn man auf der Insel herumgeht, möchte man glauben, ein besonderer Infinit löse diese Kranken Thiere bieber, um über den Leiden ihrer gesunkenen Vorfahren zu sterben. Besonders sieht sie auch die Hoge heran, welche durch die Fährten der laufenden Vögel erzeugt wird. Unter dem Guano, das ich auslief, war sehr wenig Bogemittel. Wenn das Guano von Possession schlechter ist als jenes von Jäls de France, so kommt dies daher, daß es frischer und die Vermischung noch nicht vollständig ist. Die Engländer sind auf diese Düngersart vermaßen erpicht, daß sie einst auf dieser Insel die Leiden von sechs Matrosen, die 1825 an Bord eines englischen Schiffes schifften und hier begraben worden waren, ausgruben, eßes um einige Tonnen Guano, das sie umgibt, zu gewinnen. Denn es ist eine Eigenschaft des Guano, daß es die Leiden so frisch erhält, als wären sie eintausendmal. Die Mannschaft eines andern Schiffes nahm noch den Rest des Guano weg und übertrug die Leiden an einen andern Ort, wo sie dieselben zum Schutze vor der Verfalligkeit der Mauerbege mit schwarzem Guano bedeckte. Damit in Zukunft diese menschlichen Leiden nicht mehr geachtet würden, haben wir eine Inschrift aufgestellt, in der wir Jedem zu wissen thun, daß an der Stelle, wo sie liegt, kein Guano mehr zu finden ist. — Das Guano ist sehr schwer und nimmt die Temperatur des Ozeans an, und ist sehr geschädigt oft, daß Schiffe, die eine volle Ladung Guano aufgenommen

hatten, wenige Tage später mehr Tonnen über Bord werfen mußten.“ (Voleur vom 25. Februar.)

„Die Quellen des weißen Nil, bisher noch gänzlich unbekannt, sind endlich im Oktober vor. Jahres von dem französischen Reisenden D'Abadie aufgefunden worden. Sie entspringen aus Sümpfen im Lande der Samu. \* Indes sind die Quellen hier noch so düstlich, daß man, marien, bis wir unsere letzten Ausforschungen mittheilen können.“

„(Abdattung der Tungen.) Ein türkischer Beamte, der einst längs dem Fluße Dniepra nach dem Distrikte Schugida reiste, bemerkte einige belazene Kenntnere, die am Ufer umherkriechen; er schlich ihnen näher, hörte er Kinder schreien, ohne jedoch einen Menschen wahrzunehmen. Wenige Schritte weiter stellte sich ihm ein sammerrothes Schafelied dar: eine Tungenin, die so eben niedergeboren war, lag blutlos und verlor sich auf dem Ufer, bei einer Kiste von kleinsten 35! Sie hatte das Kind mit Ehre gemais, es in ein Ziel gemittelt und in die Hände gelegt; hierdurch ermattet, vermochte sie nicht mehr ihr Kind zu verlassen. „Wiß du weit gereizt?“ fragte sie der Beamte. — „Bzwangt Weib,“ antwortete die Tungenin. — „Hast du noch weils zu geben?“ — „Doch sehr Weib.“ — „Aber du kannst ja deinen Uterus?“ warum hast du dich auf den Weg gemacht?“ — „Ich glaubte nach dem Urt zu errichten, wo ein mein Mann stehen abwand und wo ich ihn heute treffen sollte.“ — „Wannst du nicht?“ — „Rein!“ — „Jenseits ließ der Beamte den Kindern Amosod gehen und ihre Wägen zurücklassen, während ein alter, bei ihm behänderlicher Knabe der Weibchen beistand und ihr Speise reichte. Hierauf verfolgte er seinen Weg nach dem zum Nachlager bestimmten Punkte; zwei Stunden nach seiner Ankunft laugte zu seinem Erstaunen auch die von ihm in der Wüste juradialende Tungenin an, stellte selbst ihre Turt auf, stellte die Kenntnere ab und fing an sich ihr Essen zu bereiten. Er fragte sie von neuem, ob sie nicht etwas nöthig habe? — „Nein,“ erwiderte die Tungenin, „wenn ihr aber etwas Brautwein habt, so geht mir ein Schälchen.“ — „Es erscheint sich, daß nur der Zufall diese Frau und ihre Kinder vom Untergange rettete; der harten Wunde und Schreckgehebre waren sie dem sichern Tode verfallen. — Dieses Beispiel ist übrigens nicht ungewöhnlich; es ereignet sich oft, daß die Tungeninnen im Reiten gedären und ihren Pitt dann sogleich fortrien; aber ihrer kräftigen Natur zum Troste läuft es doch nicht immer ohne üble Folgen ab. — Die Kinder steht man meist nöthig naht. Auch haben die Tungenen wie alle sterblichen Völkchen die Gewohnheit, wenn sie sich schlafen legen, sich nach auszuweichen. Nur mit einigen Regeln von Zerkauern bedeckt, steht der Tungen der bloßen Käden dem Feuer zu und schlummert ein; gegen Morgen erlischt das Feuer und auf dem Körper des Schlafenden bildet sich eine Kruste, ohne daß ihn dies in seiner Ruhe stört.“

„(Die Menschenressen auf Rufabio a Marquesas) lebt noch in der vollen Blüthe ihrer Schredlichkeit. Es gibt Wälder, j. A. der Kriegshäuptling Bafoto, der Derrschier Befetu, welche eine ansehnliche Zahl Menschen versetzt zu haben scheinen. Bafoto zieht das Fleisch der Oceanner gegen der Cuverer vor, weil letztere in jähig. Nach seiner Aussage hat das Menschenfleisch einige Schmelz mit jenem des Thunfisches, nur ist es besser. Selbige Zeit der Besignahme durch die Franzosen wurden noch, ohne Wissen der französischen Behörden, in Infinkabio Menschen aufgefressen. Die Zubereitung geschieht sehr einfach: zuerst wird ein Voh in die Erde gemacht, darin Holz, über dieses eine Schicht Steine, und auf die Unterlage der Leinwand gelegt. sorgsam ausgebreitet und mit kühlen Bäumen gefüllt. Ringen werden mehrere Steine und darüber Holz aufgeschichtet. Bald sind die Steine erhitzt und sobald der Leinwand abgeraten ist, wird er zerstückt. Die Hände und Füße, die gezeichneten Wäfen, fallen den Däuplingen zu. Der Kopf, nachdem ihm das Haar abgetrennt und die Zähne aufgefressen sind, wird in den Wäfen (Leinentüchern) getragen, dem die Priester allein nahen dürfen. Aus den Zähnen macht man Dalsdäner für die Krieger; das Haar wird als Siegtrophäe aufbewahrt. Ein tampergeräucher Rufabioer trägt es am Hüftel, am Hantel, an den Knöcheln, an der Kragensichel, an den Wäfen; die Däuplinge an der Spitze des Kommandostabs. Die Knochen werden zu Fächergriffen u. dgl. verarbeitet.

\* Samu heißt im Arabischen Mond, daher man die Berge jenseits dieser Quellen Mondberge genannt hat.

## Der bucklige Mateo.

Episode aus dem Karlistenkriege. Aus dem Englischen.

Je weiter die Pyrenäensteile, diese herrliche natürliche Schranke zwischen Frankreich und der Halbinsel, sich der westlichen Küste nähert, desto mehr nimmt sie an Höhe ab, bis endlich, wenige Meilen von der Bai von Diecaya, der aufgestürzte Gebirgswall sich in einzelne verhältnismäßig niedrige Hügelreihen auflöst, und die Vidassoa, ein unbedeutendes Flüsschen, die Gränzlinie fortsetzt. An dem spanischen Ufer dieses Wassers, in kurzer Entfernung von der Stelle, wo es die Gränze verläßt und ganz spanisch wird, steht oder stand wenigstens vor einem halbdutzend Jahre eine kleine schmuckige Benta oder Herberge, welche, nach ihrer wilden einsamen Lage zu schließen, weit öfter von Schmugglern und Banditen als von christlichen Leuten und friedlichen Reisenden besucht werden mochte. In einem Winkel zwischen mächtigen schwarzen Felsmassen gebaut, war das Haus jedem, der von Osten oder Süden kam, völlig unsichtbar; an der Nord- oder Gränzseite strömte in einer Entfernung von etwa dreihundert Schuß der Fluß, am entgegengelegten Ufer mit dichten Eichen- und Kastanienwäldungen bewachsen, während im Westen rauher holpriger Felsengrund lag, durch welchen sich wie eine weißliche Linie ein schmaler Kaultierpfad schlängelte, der sich zuletzt auch ganz zwischen den Felsen verlor.

In einer Herbstnacht des Jahres 1838 befanden sich in der geräumigen rauchigen Stube, welche das ganze Erdgeschöß des Wirthshauses einnahm, bloß zwei Personen. Eine derselben war ein Mann in der Blüthe des Lebens, schlank, hager und muskulos, ausgezeichnet durch die breiten Schultern, engen Hüften und sehnigen Glieder, welche die spanischen Gebirgsmänner charakterisiren. Seine von Natur rauhe und ernste Physiognomie wurde durch die Narbe eines Säbelshiebs, die sich von der linken Schläfe über die Wange bis zu der von einem dünnen rothbraunen Schnurrbart bedeckten Oberlippe erstreckte, nur noch weniger einnehmend. Sein Äng war halb militärisch, halb bürgerlich; ein blauer bis zum Kinn zugespitzter Helm, zusammengehalten von einem ledernen Gurt, an dem ein trummer breiter Säbel hing, eine bastische Mütze auf dem Kopf, und ein paar Sporen an den Fersen, deren scharfe Rädchen ihr Klirren hören ließen, während er auf dem schmuckigen und feuchten Estrich des Gemaches auf und nieder schritt. Wie es schien, war er über irgend etwas ärgerlich oder ungeduldig; von Zeit zu Zeit entschlüpfte ihm ein zwischen den Zähnen gemurmelter Fluß oder ein jormiger Ausruf, und er stampfte aufgebracht mit dem Fuße auf den Boden und schlug an seine eiserne Säbelscheide. Ein- oder zweimal blieb er dem großen Kamine gegenüber stehen und starrte ein Weibchen in das Feuer, das dampfend an den mächtigen Klöben leckte, oder richtete den Kopf einer eisernen Lampe, die von dem plump gearbeiteten Mantel des Kamines herunterhing, um dann seinen einsörmigen Spaziergang wieder fortzusetzen. Der zweite Inasse des ruhigen Gemaches war ein Knabe, seiner kleinen Statur und seinen zarten Zügen nach zu urtheilen etwa 12 Jahre alt. Er saß zusammengekauert auf einer niedrigen Bank beim Kamine, die Ellbogen

auf die Knie gestützt und das Kinn auf den Händen ruhend, während seine großen schwarzen Augen unter einer Fülle schwarzer Locken, die ihm über Nacken, Schultern und Wangen herabfielen, in rastloser Beweglichkeit hervorblitzten. Der Name des Burschen war Mateo, und er war der Sohn des Wirthes, eines gewöhnlichen José Miron, eines bekannten Schmugglers, der eben auf einer Schmuggel-Expedition abweid war. Der eben beschriebene Mann war Antonio Kanez, oder, wie man ihn gewöhnlich nannte, Antonio (Lönchen), der Chef einer kleinen Guerrilla-Bande, die ihre Raubzüge gegen die Karlisten der Umgegend halb ohne weiteres auf eigene, halb auf die Rechnung der Königin Isabella II ausfuhrte. Nachdem er seinen rastlosen Spaziergang noch eine Weile fortgesetzt hatte, schloß Antonio's Geduld gänzlich erschöpft. Plötzlich stehen bleibend, zog er eine plumpe silberne Uhr aus der Tasche und sah bei dem Lichte der Lampe drauf.

»Ei! Uhr,« rief er aus, »und noch nicht da! Es muß etwas gefehlen seyn.«

Er hatte diese Worte kaum ausgestoßen, als die Stille der Nacht von einem gelassenen Pfiff unterbrochen ward, der, wie es schien, ganz nahe am Hause ertönte. Antonio eilte zur Thüre, riß sie auf und starrte in die Dunkelheit hinaus, die tief und undurchdringlich war, da der Himmel sich mit Wolken bedeckt hatte und kein Stern sich bilden ließ. Plötzlich erschien ein Licht auf dem andern Ufer der Vidassoa und warf einen breiten Glanzkreis auf das Wasser. In einem Augenblicke verschwand es wieder, und alles war wieder finster.

»Mateo, mach' auf,« rief Mateo, »schnell, Bursche!« rief der Guerrilla in gedämpfter und hastigem Tone dem Burschen zu, der noch immer am Kamine kauerte. Der Junge sprang auf die Füße, und nun wurde es ersichtlich, daß sein kleiner Wuchs und sein kränkliches und jugendliches Aussehen nicht die Folge seiner Jugend, sondern seiner Krüppelhaftigkeit waren. Er mochte etwa 20 Jahre alt seyn, maß aber viel unter fünf Fuß und hatte lange ungeschickte Beine, die einen außerordentlich kurzen, durch einen Höder zwischen den Schultern entspringen Krüppel trugen.

»Mateo, geschwind zu den Booten!« wiederholte Antonio.

Der Bucklige ging mit langen Schritten voran zum Ufer hinab, wo zwischen dem Gebüsch ein Boot verborgen lag. Antonio sprang hinein. Der Bursche band es los und war eben im Begriff zu folgen, als der Guerrilla einen gräßlichen Fluß ausstieß.

»Die Ruder — wo sind die Ruder?«

Mateo sah in das Boot. »Sind sie nicht da, Don Antonio?«

»Keufel!« rief der Guerrilla im Tone unterdrückter Wuth, »die Ruder, Du Rebell der Hölle!« Und er packte den Burschen beim Kragen und schüttelte ihn aus allen Kräften.

»Sie müssen im Stalle seyn,« sagte der Bucklige, sobald er Athem zum Sprechen hatte, »ich will sie holen.«

In diesem Augenblicke ließ sich ein weiterer Pfiff hören und ein zweiter Lichtblitz leuchtete über das Wasser und vermehrte die Wuth Antonio's, der, aus dem Boote springend, dem unglücklichen Krüppel einen

furchtbaren Schlag in's Gesicht versetzte und ihn beim Tragen gegen das Haus zu schleppte. In weniger als drei Minuten war der Guerilla mit dem lebenden Ruder in der Hand wieder da, und mit einigen Ruderschlägen befand sich das Boot ein paar Ellen weit vom gegenseitigen Ufer. Das Ruder in den Grund des leichten Flusses stoßend, hemmte Antonio den Lauf des Bootes.

»Wer da? Wer kommt da?« fragte er in vernehmlichem doch vorsichtigem Tone.

»Napolo, ein Fisch,« war die Antwort.

Der Kiel des Bootes schurte auf das Ufer und ein Mann, in einen Mantel gehüllt, stieg ein. Einige Sekunden drauf war das Fahrzeug mit den zwei Männern wieder am spanischen Ufer des Flusses, und nachdem das Boot besetzt war, gingen beide in die Schänke.

Der Neugekommene warf seinen Mantel ab und steckte seine Laterne, die ihm zu den Signalen gebiet hatte, auf die Seite. Dann zog er eine Dant zum Feuer, setzte sich drauf, störte die Gluth auf und wärmte seine schmerzbestickelten, nassen und schlammbedeckten Füße an den wohlthätigen Flammen. Er war ein Mann von etwa fünfzig Jahren, mit scharf ausgeprägten Zügen von einem besonders süßnen und entschlossnen Ausdruck, und trug eine einfache Kleidung von ganz gewöhnlichem Schnitt und Stoff. Antonio setzte sich, nachdem er erst die Thüre sorgfältig geschlossen hatte, dem Fremden gegenüber, der einen untersuchenden Blick in dem Gesicht herumgehen ließ.

»Seyd Ihr allein?« fragte der Fremde. »Wo ist Josef Wiron?«

»Er trägt Labat nach Frankreich,« war die Antwort.

»Und sein Sohn?«

»Die kucklige Nange schmollt, und hat sich davon gemacht. Ihr könnt frei reden. Wir brauchen nicht zu besorgen, daß man uns behörcht, Sennor! ... Wie heißen die Sachen?«

»Vortreflich,« antwortete der Andre. »Er ist in Aspetia, ohne andern Schutz als ein paar Ordennungen und dünkt sich so sicher, als säße er auf dem Throne zu Madrid mit einem ganzen Garderegiment an den Thoren seines Palastes. Er läßt sich wenig davon träumen, was hier für ihn gebraut wird. Er wird einermassen erkaunt seyn, und morgen Abends vor feiner Masse treten zu sehen. Denn morgen Abends muß es geschehen, Antonio. Es ist keine Zeit zu verlieren.«

»Und warum will es der General nicht thun?« fragte der Guerilla. »Was können seine Gründe seyn, daß er einen solchen Glückfall von sich weist?«

»Pah,« erwiderte der Andre ungeduldig — »der General! Eure Generale und Obersten sehnen sich nicht darnach, dem Krieg ein Ende zu machen, der ihnen Geld und Stellen bringt. Nein, nein! Er behandelte mich wie einen Verräther, als ich ihm meinen Plan eröffnete, gab mir zu verstehen, ich wäre ein Spion, und befohl mir zum Schluß, die Provinz zu verlassen. So nahm ich denn einen Paß nach Frankreich und bin nun hier. Aber wir brauchen ihn nicht, Antonio. Morgen Abends, eine Stunde nach Sonnenuntergang gehe ich von San Sebastian mit zwei chasse-marees weg. Seyd sammt Euren Leuten bereit zu mir zu stoßen.«

»Es ist eine gefährliche Unternehmung,« sagte nachdenklich der Guerilla. »Aber der Preis ist des Versuches werth. Wenn's gelingt, so sollten sie mich zum Generalfeldmarschall und Euch zum Premierminister machen, denn wir haben dann mehr gethan, als alle ihre Generale und Minister zusammen vermöchten. Heilige Jungfrau, Gvatter! denkt Euch nur, wenn wir beide. Se. Majestät aus dem ersten Schläfe wecken, ihn so auf die Schulter stoßen und sagen: Carlitos — «

»Still,« rief L... duldig, »Ihr seyd sehr unklug. Es taugt nichts Namen zu nennen.«

»Keine Seele hört uns,« erwiderte Antonio, »aber gleichviel, Schweigen ist unsere Parole. Habt Ihr mir sonst noch was zu sagen?«

»Nichts,« sagte L... »vergeßt nur nicht, morgen, eine Stunde nach Sonnenuntergang.«

»Ich werde pünktlich seyn,« erwiderte Antonio, »und dann hurrah, für eine Unze Blei oder eine Generalskelle!«

Dies waren die letzten Worte, welche die zwei Männer wechselten, die nun das Haus mit einander verließen. L... setzte auf dieselbe Weise, wie er gekommen war, wieder nach Frankreich über und Antonio ging, nachdem er ihn hinübergeschafft hatte, in eine Art Schuppen, die als Stall des Wirthshauses diente, und erschien bald wieder auf einem starken jottigen Gaul. Er schlug einen Bergpfad ein und war im nächsten Augenblick in der Finkerniß verschwunden.

Kaum war das Klappern der letzten Hufschläge auf dem steinigen Boden verklungen, als in einem Winkel des Gemaches, das L... und der Guerilla so eben verlassen hatten, ein Haufe alter Sacke und Fische neze in Bewegung geriet und Mateo's unformliche Gestalt zum Vorschein kam. Das Gesicht des Krüppels war mit Blut bedekt, eine Folge des Schlages, den er bekommen hatte; aber statt des Ausdrucks von Schmerz oder Mißmuth leuchtete ein Lächeln wilder Freude darauf.

»Aspetia,« marmelte er zwischen den Zähnen, während er sich dem Feuer näherte und seine langen affenähnlichen Finger d'ran wärmte. »Carlitos — eine Generalskelle — der Thor! Antonio, der Maulthierstreiber, mit einer Generalschärpe. Er hat Mateo nicht mit in die Rechnung gebracht und den Schlag,« fügte er hinzu, und legte die Hand auf sein geschwollenes und noch blutendes Gesicht. »Da, ha, der Thor!«

Und die Lampe auslöschend, die rauchend und flackernd heruntergebrannt war, stieß der Duldige einen Ton aus, der halb ein Schrei und halb ein Lachen war, und sprang hinaus aus der Schänke.

Etwa eine Stunde nach Eintritt der Dunkelheit am andern Tage sah man zwei schnellsegelnde Fahrzeuge mit Luggen-Tafelung, wohlbekannt unter dem Namen trincadores oder chasse-marees (Sardellenboote), in der Richtung von der französischen Küste her vor einem frischen Winde hersegeln, und ihre Segel gegen über dem Hafen von S. Sebastian hoch und bekräftigen. Zugleich wurde eine Laterne auf die Spitze des Mastes aufgehängt, und kaum war dies geschehen, als aus dem

Schatten der Felsen unterhalb des Leuchthurms fünf mit Männern angefüllte Boote hervorbruderten und in wenigen Minuten an den Seiten der Trincadores anlegten. Die Bemannung der Boote besiegte die Fahrzeuge mit Ausnahme von zwei Rudernern, die in jedem zurückblieben und gemäßlich zum Lande zurückruderten. Auf den Luggers wurden nun alle Segel aufgelegt und ein frischer Wind beförderte ihren Lauf und trieb sie tanzend über die Wogen; aber, als wenn auch diese schnelle Bewegung noch nicht genügt hätte, wurden die Ruder angestreckt und die vierdrötigen hispanischen Matrosen arbeiteten fräftig den Lauf der Schiffe noch zu befördern. Sie eilten nun mit einer außerordentlichen Geschwindigkeit durch die Kluthen dahin, überall von dem phosphorischen Leuchten der Wellen, das man an jenen Küsten häufig beobachtet, umhüllt. Die Mannschaft, die in den Booten an Bord gebracht worden war, nahm seinen Theil an den Arbeiten der Matrosen, was ihren sonstigen Gewohnheiten und Beschäftigungen, so viel sich diese aus Kleidung und Ausrüstung beurtheilen ließen, auch wohl wenig zugesagt hätte. Es waren ihrer etwa fünfzig, lauter kräftige, schön aussehende Leute, ein paar mit Gurgelschneidern, Physiognomien, alle aber mit dem Ausdruck der festen Wahrseligkeit auf ihren Gesichtern. Ihr Anzug war ziemlich verschieden; einige trugen blass oder grüne Jaden, andere graue Röcke. Alle hatten die runde flache Kappe, welche die allgemeine Kopfbedeckung sämtlicher Karlisten und auch einiger christlicher Guerrillas-Banden war, und alle waren gut und gleichförmig mit gut gearbeiteten, tüchtigen Mänteln mit Bajonnetten bewaffnet und hatten ihre Cananos oder Ledergürtel mit Patronen vollgestopft.

Diese Leute bildeten die Guerrilla-Bande des Antonio Kanej, der auf dem Halbde des größeren Fahrzeuges stand und in ein leises ernstes Gespräch mit dem Manne versunken war, den wir gehern in der Schänke am Ufer der Vidassoa kennen lernten. Sennor L... hatte aber seinen Anzug heute mit einem vertauscht, der dem seines Gefährten ähnlich war, und sich noch einen Säbel umgeschmalt und ein Paar Pistolen eingesteckt, deren Schäfte unter seinen Rockfalten hervorstauchten. Seine Stirn zeigte ein paar kleine Falten und aus dem ganzen Gesichte blickte Entschlossenheit und Aufregung, als er auf dem halben Dutzend Breiter, die das Halbdeck des Luggers bildeten, auf und niederschritt oder sich vielmehr bloß wendete. »Es ist ein sühner Streich,« sagte er als eine Erwiderung auf eine Bemerkung, die Antonio gemacht hatte, »aber der Preis, nach dem wir streben, steht im Verhältnis dazu. Und wenn kein Verrath statt gefunden hat und die Leute tapfer sind, so will ich für den Erfolg sehen.«

»Verrätheri kann es wohl dabei nicht geben,« antwortete der Guerrilla, »denn selbst in diesem Augenblicke geht außer Euch und mir niemand, wohin unsere Fahrt geht und was das Ziel unsres Unternehmens ist. Gewiß ist unsere wahre Absicht die letzte, auf die irgend Einer verfallt. Was meine Leute betrifft, so stehe ich für sie, wie für mich selbst.«

Drei Stunden darauf, nachdem die Schiffe San Sebastian verlassen hatten, waren sie in einer abgelegenen Gegend der Küste von Guipuzcoa an der Mündung eines Bachs Anker, westlich von der Mündung

des Flusses Orio und in geringer Entfernung von dem Ort von Guetaria. Hierzig Mann nebst Antonio und L... wurden von den Booten der Fahrzeuge an's Land gebracht, zehn andere blieben an Bord, mit dem strengen Befehl, seine Seele von dem Schiffevolke an's Land geben zu lassen, sondern auf derselben Stelle die Rückkehr ihrer Kameraden zu erwarten, die vor Tagesanbruch wieder eintreffen würden. Alles geschah in der tiefsten Stille und mit der äußersten Vorsicht; am Bord der beiden Schiffe waren längst alle Lichter ausgelöscht, die Ruder waren umwickelt, und kein Mann sprach anders als flüsternd.

Es war kein Mondschein, aber eine klare, sternhelle Nacht, als Antonio und seine Bande unter der Führung L...s, der sich an die Spitze des Zuges stellte, die Küste verließen und sich landeinwärts wandten, Mann für Mann in einer Linie hintereinander marschierend in einem Schritt, den die spanischen Soldaten häufig annehmen und der an Stille und Schnelligkeit nur mit dem der Indianer in Nordamerika vergleichbar ist. Es war weder ein Laufen noch ein Gehen, sondern ein elastischer Schritt, ein Mittelweg zwischen beiden, in dem man lange aushalten kann, und mit dem sie rasch vorwärts kamen. Ihr Führer war offenbar mit der Gegend, durch die sie zogen, vollkommen bekannt; er schaute weder rechts noch links, sondern verfolgte seinen Marsch in fast gerader Linie, bald quer über Wiesen und gepflügte Felder, bald durch enge Zaungräben oder auch einmal ein kleines Stück auf der offenen Fahrstraße; durch Gestrüpp und Dickicht über Feden, Gräben und Hügel, immer fort mit der unermüdblichen Kraft und Beweglichkeit eines baskischen Gebirgsbewohners. Von dem Augenblick an, als die Guerrillas den Fuß an das Ufer setzten, befanden sie sich auf karstischem Grund und Boden, unter einer Bevölkerung, die dem Prätextanten ergeben war, und überall nahe bei zahlreichen Besatzungen und Posten seiner Truppen. Die späte Stunde aber, die Dunkelheit und die einsamen Wege, die sie einschlugen, machten es unwahrscheinlich, daß sie jemand begegnen oder selbst nur gesehen werden sollten; nichtsdessenweniger aber wurde alle mögliche Vorsicht angewandt. Ihre Kleidung und Ausrüstung war in allen Stücken dieselbe, wie die der meisten karlistischen Truppen; alle waren Baalen, die baskisch sprachen und die Sitten des Feindes genau kannten, unter den sie sich so fühn mitten hineinwagten. Während des dreißigjährigen Marsches stiegen sie nur zweimal auf Menschen. Die ersten waren ein paar Bauernweiber, die ihnen eine gute Nacht wünschten und ohne allen Verdacht ihres Weges gingen, indem sie sie für karlistische Soldaten hielten, um so mehr als zwei oder drei von den Guerrillas ein Liebchen ankümmten, das unter des Prätextanten Leuten verbreitet war, und dessen Terr eben so schmeichelehaft für Don Carlos als unartig gegen seine Nichts und Schwägerin klang. Die zweite Begegnung ging nicht so leicht vorüber. Ein Bauer auf einem fräftigen Maulthiere kam an den Zug herangetritten und schien Lust zu haben, sich ihm anzuschließen. Er ließ sich mit der Mannschaft in ein Gespräch ein und fragte, wo sie hertämen, wohin sie zögen und warum sie in so später Stunde marschirten. Die Guerrillas wußten ihre Reaktion recht gut und hatten allerhand



Antworten bereit, allein seine Reugier war nicht so leicht befriedigt, und seine Fragen gingen an, sie in Verlegenheit zu setzen.

»Nach, daß wir den geschwätigen Dummkopf los werden,« sagte L... zu Antonio. »Er ist zu fragelig, fünfzig Leben dürfen nicht wegen einem gewagt werden.«

»Es ist wahr,« sagte Antonio, »og schate seinen Säbel und ging langsamer. Als der unglückliche Bauer an dem Guerillas vorbeisam, bligte eine breite Klinge, ein leiser röhrender Laut folgte und dann fiel ein Körper durch das frische Gezwieg der Büsche in den tiefen Graben, der die Straße begränzte.

Es war eine Stunde nach Mitternacht, als die fühne kleine Schaar auf einer engen Straße hielt, die sich zwischen waldbedeckten Hügeln hinwand, auf denen hier und da eine Felsenspitze aus den Bäumen hervorragte. Alles war still; der schwache Wind hatte aufgehört zu wehen, und außer dem Krächzen einer Eule oder dem Quacken eines Froisches war kein Laut zu vernemen.

»In zehn Minuten sind wir dort,« sagte L... zu Antonio. »Es ist Zeit, der Mannschaft ihre Befehle zu geben.«

Antonio stimmte bei, und im nächsten Augenblick standen die Guerillas in einem Kreise um ihre Führer. L... redete sie an.

»Männer,« sagte er, und wies dabei auf ein nicht ferne Licht, »dort ist Asperia.«

Eine Bewegung der Überraschung zeigte sich unter den Guerillas, als sie sich so zu sagen mitten in des Löwen Höhle fanden.

»Es ist dort eine Person, die wir aufheben und auf unsre Luger führen wollen. Es liegen kleine Truppen in dem Platz, und es wird wenig Schwierigkeiten machen, ihn gefangen zu nehmen; sollte aber ein Versuch zu seiner Befreiung mit einem Schein von Erfolg versucht werden, so erinnert Euch wohl, daß wir ihn haben müssen, todt oder lebendig, und daß sein Kopf allein dem Haupte, der ihn morgen in San Sebastian vorzeigen kann, mit Gold aufgewogen werden wird. Und nun vorwärts. Raposo (Fuchs) ist das Lösungswort, und hier der Ort der Zusammenkunft, falls wir zerstreut werden sollten.«

Die Mannschaft stellte sich in die frühere Ordnung und der Marsch ging weiter. Sie waren kaum hundert Schritte von dem Orte, wo der kleine Stillstand stattgefunden hatte, als der Paß von einem hellen Blitz erleuchtet wurde und der Donner von hundert Musketen von den nahen Hügeln wiederhallte. In demselben Augenblick tauchten hinter den Felsen und Baumstämmen, aus dem Geiräp und Gebüsch Hunderte von Gestalten auf, und die weißen Mägen des fünften Bataillons von Guayaqoa, der tapfern und vielgeführten Chapelgorris, damperten durch die Finsterniß, wie ihre Träger herabstürzten, die Christinos anzugreifen.

»Wir sind verloren,« rief L..., am Fuße eines Baumes zusammenbrechend. »Alles ist verloren, aber die Sache war des Wagens werth.«

Er war von zwei Kugeln getroffen und starb fast augenblicklich. Mehr als ein Drittel der Guerillas war von der Salve, die sie empfangen hatten, getödtet oder gefährlich verwundet, aber trotz des schweren Verlustes

und der verpöfelten Rufe, in der sich der Trupp befand, schien Antonio, der noch unverwundet war, nicht zu verpöfelst oder wenigstens erschlossen, sein Leben so theuer als möglich zu verkaufen.

»Mut,« rief er, »rief er einem Gefallenen die Muskete entreißen und mit einem wohlgezielten Schusse einen französischen Offizier niederstreckend, der seine Mannschaft eben zum Leben kommandirte. Die Christinos, ermuntert durch das Beispiel ihres Führers, stürzten sich mit einer Salve auf den Feind und drängten ihn für einen Augenblick zurück. Aber der Kampf war ungleich, als daß der Ausgang derselben hätte zweifelhaft sein können. Antonio machte einen hüthen, aber vergeblichen Versuch zu einem Durchzuge auf der Straße, auf der sie gekommen waren, aber nachdem er die Karlisten durch seine wüthenden Angriffe zweimal zurückgetrieben hatte, fand er, daß er ganz umzingelt war, und ihm nichts übrig blieb, als auf der Stelle zu sterben, wo er stand. Eine allgemeine Salve von den Chapelgorris, die durch den hartnäckigen Widerstand einer Handvoll Reute erbittert waren, brachte das Gefecht zu Ende. Fünf Christinos, die noch auf den Füßen waren, warfen ihre Waffen weg und baten um Pardon, wurden aber augenblicklich niedergeschossen. Antonio selbst lag tödtlich verwundet am Boden.

Ehe sich noch der Rauch der letzten Salve verzogen hatte, erschien ein Bursche auf einem plumpen Pyrenäen-Pony auf dem Schauplatz des Schmarwels. Er stieg ab und suchte unter den Todten und Sterbenden, mit denen der Boden bedeckt war, herum, bis er zu Antonio kam, der am Wege lag, den Kopf an einen Felsen block gelehnt und furchbar aus drei Wunden blutend, deren geringste tödtlich war. Als er den sterbenden Guerilla erkannte, stieß der bucklige Mateo einen wilden Freudenstrei aus.

»Ah, mein Antonio,« rief er, »Du wirst diemal nicht General, wie mir scheint; Du mußt noch ein wenig auf die Schärpe warten. Aber hast Du vielleicht für Deinen Theil eine Unze Weiz bekommen? Ha, ha! Schöner — das wird Dich lehren, den armen Budigen schlägen und paffen. Du hast also Carlitos aufheben wollen, he! ha, ha, ha!«

Und er begann um den Verwundeten herum zu springen und zu tanzen, Schimpfwörter gegen die Christinos ausstoßend und Bruchstücke karlistischer Lieder singend, zur groben Unterhaltung einiger Chapelgorris, die hielten angehängt hatten, um die Leiden der Christinos besser anschauen zu können, und nun da standen und bei dem lachenden Lichte den Grimassen des halb sinnlosen Budigen zusahen und gelegentlich in den Lohz gegen den unglücklichen Antonio einstimmen. Plötzlich machte derselbe eine schwache Bewegung, als wollte er seinen Kopf höher auf das keimere Kissen legen. Mateo warf sich augenblicklich an seine Seite auf die Knie nieder.

»Ich will Dir helfen, Antonio,« sagte er in höhnlichem Tone. »Dein Bett scheint Dir heute Nacht nicht bequem.«

Und seine langen hageren Arme um den Leib seines Opfers schlingend, strengte er alle seine Kräfte an, ihn in eine sitzende Stellung zu bringen, indem er zugleich seine beweglichen Züge zu einer erschütternden Frage von Paß und Verachtung verzog. Der verwundete Guerilla

ließ einen Seufzer des Schmerzes und der Wuth aus, als dessen Echo einen Augenblick drauf ein scharfer gekender Schrei des Buckligen ertönte. Die Arme des leichten erschlossen und ließen los, sein Kopf neigte sich, und er fiel quer über Antonio zusammen, in dessen Kehle jetzt das Röcheln des Todes hörbar wurde. Einige Karlisten traten dergo und hoben Mateo auf, aber er war schon todt. Seine letzte dahinschwindende Kraft zusammenraffend, hatte der Guercilla sein Messer gezogen, und seines Verräthers und Peinigers Herz durchbohrt.

\* \* \*

Es ist eine Thatsache, die wenigen bekannt ist, aber darum nichts desto weniger Thatsache bleibt, daß gegen das Ende des karlistischen Krieges in Spanien ein Plan entworfen wurde, Don Carlos in seinem Quartiere in einem Dorfe von Guipuzcoa, wo er oft unbefügt und nur von wenig Leuten umgeben war, zu überfallen und zu entführen. Ein Dampfboot sollte von S. Sebastian bald nach Einbruch der Nacht abfahren und eine Handvoll entschlossener baschischer Guercillas etwa 4 bis 5 Stunden weit von des Präsidenten Aufenthalt landen. Als karlistische Soldaten verkleidet, wollten sie quer durch's Land marschiren, Don Carlos gefangen nehmen und ihn mit aller nur möglichen Eile zurück auf das Dampfboot bringen; ihren Rückzug sollten einige entgegenkommende Bataillons Eristinos decken. Der Plan zu diesem fähnen Handreich ward von seinem Gründer dem damals in Guipuzcoa kommandirenden General vorgelegt, der es aber nicht für geeignet fand, ihn zu unterstützen. Es war dies eine jener Unternehmungen, die für den ersten Augenblick toll und unausführbar scheinen, aber gerade wegen ihrer außerordentlichen Kühnheit und Unwahrscheinlichkeit oft gerathen. Es ist außer allem Zweifel, daß unmittelbar darauf ein derartiger Handreich ohne Bestand der Behörden versucht wurde, aber die Waghälse waren durch einen Dauerburschen verrathen, es wurde ihnen ein Hinterhalt gelegt und sie wurden sämmtlich nicht weit von ihrem Ziele in Stücke gehauen. Die Vertilgung einer Handvoll Guercillas war in jenen Zeiten ein zu häufig vorkommendes Ereigniß, um Aufmerksamkeit zu erregen und die christlichen Blätter erwähnten seiner kaum, wenn auch die karlistischen Zeitungen nach ihrem Gebrauch mit vielem Lärm und Ubertreibung davon sprachen.

(Hood's Magazine.)

## Ein Streifzug durch Venezuela.

Nach dem Englischen.

Um die drückende Langeweile, die wir auf dem elenden Eilande Tobago litten, zu unterbrechen, beschloß ich einen Ausflug auf das südamerikanische Festland. Wenige Jahre zuvor hatte laut des Ausspruches eines berühmten englischen Staatsmannes, England hier eine neue Welt in's Leben gerufen; wir wollten nun sehen, ob die Prophezeiung eines glücklichen Gedeihens in Erfüllung gegangen. Die Republik Venezuela, den nördlichen Winkel des Continents einnehmend, aus mehreren großen fruchtbaren Provinzen bestehend, war eines

Streifzuges wohl werth. Ich hatte das Glück, einen Freund zu finden, der eben so dachte, und wir machten den Ausflug zusammen.

Die »Pabertade« hatte ihre Ladung von Oefen eingenommen und war reisefertig. Der Morgen des 28. December's fand uns auf ihrem Deck, jeden mit seinem Mantelsack, einem spanischen Wörterbuche und den nöthigen Reisebequemlichkeiten. Es wehte eine leichte Bries. Wir sah Tobago besser aus, als wie es in der Ferne verschwand. Unter uns lagen Korallenfelder, deren üppiger sächerförmiger Wuchs, wimmelnd von stacheligen Seeiern und hübschen Zoophyten, durch das kristallklare Meer deutlich zu erkennen war. Die Strömung hielt unsere Fahrt auf; sie zieht mit wechselnder Schnelligkeit die amerikanische Küste entlang, bis sie endlich bei Florida als reisender Oelfstrom in den Ocean hinausbricht.

Während des nächsten Morgens verzögerte sich unsere Fahrt, weil das Dampfseil gerissen war, und da wir in der Nacht an der Boca de nasios vorübergeleget waren; durch welche als die Hauptmündung des Orinoco wir hatten einfahren wollen, gewannen wir Cap Varina, den südlichen Ausläufer der Boca (des Mündungsgebietes). Es hatte stark geregnet; siebzehn Fuß Fahrwasser sind auf der Barre (Sandbank), und die Fluth steigt noch gegen vier Fuß. Das Wasser war trübe und halb süß, das Ufer flach und mit Anspüht überwachsen.

Ein demaesteter Schoner, d. i. die Hälfte der venezianischen Scamata, kannte uns einen bleisfarbigen Kosken zu. Seine Ankunft nahm dem Hochpostmann einen Stein vom Herzen, und dieser machte eifrig die Sonnetts des Kutters, indem er die unglücklichen Schiffsjungen mit Hüfen und Erbsen antrieb. In einer kleinen melancholischen Rothhaut entdeckte er ein auf fallendes Talent, Glas und Porzellan zu zerbrechen, in einem andern Burschen von unbestimmbarer Abkunft einen wunderbaren Rang, Teller zu beschmagen, und Messer und Gabel mit der Spitze vorwärts zu überreichen, welcher genials Zug bei jeder Mahlzeit hervor trat, und den Postmann zu einem schmäbenden Wortschwall, einem Potpourri von Englisch, Spanisch und Französisch reizte. Häufig und rührend waren seine Anrufe an unser Matrosen mit dem Kreuze, daß eine Kette so nichtsmüßiger Jangen aber ihn verhängte.

Der Regen fiel noch immer in Strömen. Unsere Schlafstellen, nach ihrem Aussehen Hundshütten genannt, waren der Stärke der Bemannung und dem Klima angemessen. Wer je in einem kleinen Schiffe zwischen den Wendekreisen fuhr, kennt das Elend, wenn man vor Sonnenhitze oder Regen unter dem Deck Zuflucht suchen muß. Unsere »Hundshütten« öffneten sich nach innen, und waren geräumig genug, daß man einen kleinen Vorrath von Kleidern und Dackern bei sich haben konnte. Vor der Vorderseite fiel ein Vordach herab, der, wenn es zu gießen aufhörte, aufgestoß; wenn sengend die Sonne schien, wie ein Vordach aufgeschoben und mit einem Pflode gestützt wurde. Doch die besten Erfindungen der gebrechlichen Menschheit sind unvollkommen, und so muß ich gestehen, daß unsere Hundshütten etwas Sonne und gar viel Rasse einließen. Wir ankerten für die Nacht einigen Indianerhütten gegenüber,

deren Richter in der Nacht durch Regen und Rebedampf von der Krabbeninsel herüberglühten, einem schifflichen Aufenthalt für das Thier, nach dem es benannt ist, als für Menschen; — doch die Drinoco-Indianer sind ein wildes Geschlecht.

Der nächste Morgen war wieder naß, wir konnten daher das Boot, das nach Brennholz an's Ufer ging, nicht begleiten. Ein kleines Canoe schloß auf einem entfernten kleinen Flußarme dahin und wurde von drei wild ausschendenden Guaraunen (so heißen die Indianer, die im Drinoco-Delta haufen, auf Bäumen wohnen und Ketten essen) neben unseren Schooner gerubert. Sie boten und einige Kürbisschalen voll Fischfleisch zum Tausch gegen Rum an, schlugen aber vier Dollars aus, die ihnen der Hochbootsmann für ihr kleines, roh aus einem Baumstamme gebauenes Canoe anbot. Es waren ungesund aussehende, dickbauchige Wilde, ganz naht mit Ausnahme eines zerrissenen Stüdes von Kattun, ohne eine Spur von Bart, aber mit einem Haarrösch, der umgährtet von jeder Seite, wirr und zerzaust weit über die Schultern herabwallte. Rum quer über die Stirn war das Haar ganz kurz weggeschnitten. Es waren Gesichter, wie ein Knabe als ersten Versuch sie aus einem Holzblocke schnitzen würde.

Am nächsten Morgen fuhren wir mit der Fluth in die Boca ein, und da der Wind feierte, mußten wir Anker werfen, wo sie aufhörte. Endlich ging eine leichte Brise auf, begleitet von schweren Regenschauern, und wir kamen vorwärts. Die Wälder besamen nach und nach ein stillesches Aufsteigen; doch noch immer waren sie mit elendem Gestrüpp eingeklämt. Blaue und gelbe indianische Raben schossen quer über unseren Weg, und in der Ferne sahen wir auf den dünnen Flecken der ältesten Bäume wilde Truthühner schwermüthig sinend sitzen. Mit der Dämmerung waren wir in einem breiten Flußarme Anker, wo sehr verdächtige Schlammböden uns mit einem Anstalle von Mücken drohten, auf den uns unser Bootsmann empfahl, und vorzubereiten. Doch die lästigen Myriaden von Stechfliegen verschönten uns ganz unerwartet, und so saßen wir denn die späts Nacht auf dem Decke, erschreuten und der klaren, tropfenden Röhre, und während wir dem neuen Jahre zutranken, hörte uns nur selten einmal das trompetenartige Summen eines geflügelten Peimigera.

Lange vor Tagesanbruch schon weckte uns das Krächzen, Kreischen, Seulen, Winseln, Krähen und Brüllen der Vögel und Thiere des Waldes. Bei dem ungewohnten mußten Värm dieser Drevelle verließen wir unsere Hundebütten, und da die Vögel sich wahrscheinlich vor zehn Uhr nicht erhob, fuhren wir im Boote des Rutter's noch vor Sonnenaufgang mit unseren Büschen aus. Es war ein unbefriedlich lieblicher Morgen und als die Sonne majestätisch sich erhob, strahlten Wasser und Himmel in der glühendsten Pracht von Purpur und Gold. Unter den überhängenden Wäldern des Ufers glittten wir hin; die Vögel wiegten sich munter auf den Zweigen und riefen sich mit denselben tausendfachen Tönen wach, die uns aus dem Schlafe geschreckt. Der Wasserdampf auf dem Fluße, den unsere Gewebre angelesen hatten, verzeelte lange unsere Jagtluft; endlich kurzleiste ein fetter Truthahn von den höchsten Zweigen herunter in's Unterholz. Nur mit großer Mühe bewo-

gen wir unsere Leute, und an's Land zu rudern, so groß ist hier die Furcht vor den Jaguars oder amerikanischen Tigern, von denen die Wälder des Delta wimmeln sollen. Als wir endlich landeten, war das Gestrüpp so dicht, daß wir das Suchen nach dem Wilde in dem undurchdringlich dichten Hölze von Dornsträucher und Schlingpflanzen bald aufgaben.

Die erwartete Brille that sich erhoben und wir machten uns auf den Rückweg nach dem Rutter, der bereits die Anker gelichtet hatte und lustig auf uns zu segelte. Etwas weiter fuhr ein kleines Fahrzeug ferwärts an uns vorüber; noch weiterhin froch ein großes Holzschiff, wie die auf dem Rheine, doch auch mit Palmbältern zum Dachdecken beladen, mühselig am andern fernem Ufer aufwärts. Es öfneten sich einige klüftige Blicke auf dürftigen Anbau am ein Häufchen Hütten her, wo eine vorpringende, mit Granitblöcken überstülpte Landschaft und den ersten festen Boden im Lande zeigte. Links lag das Dörfchen Sacapan, wo einst Missionäre eine Guaraunengemeinde gesammelt hatten, das aber jetzt nur aus wenigen Hütten und Gärten, und aus zwei Baumwollpflanzungen bestand.

Früh blieb der segenanthe Handelwind, der die Fahrt auf dem stillen Laufe des Drinoco so sehr befördert. Unser Bootsmann, in der besten Laune, unterhielt uns von seinen Thaten im Gambia, wo er als französischer Sklavenhändler die Wachsamkeit der englischen Kreuzer oft überlistete. Wir holten einen andern Schooner ein und der Hühner geriet auf den Einfall, als Graß einen Schuß aus unserer alten rostigen Kanone zu feuern. Hunderrufschall hallen die Wälder den Knall zurück und ganze Wölven von Papageien und buntschneidigen Vras schatterten erschrocken auf. Wir erhielten keine Antwort. Gegen Abend holten wir den Schooner ein (er war aus Snadaloupe) und eröffneten eine Unterhandlung um einen kleinen Vorrath von Claret. Während diese im Zuge war, zeigte unser Bootsmann die Liberalität unseres Fahrzeugs, indem er — obgleich mit gekrümmten Segeln — zweimal rund um den Schooner herumfuhr, und sobald wir den Claret an Bord hatten, wie ein Pfeil vorankochte. Kaum hatten wir nach Lische angefangen, das Verdienst des neu erworbenen Weines zu erörtern, so ließ sich ein Geräusch wie von einem Windstoße hören und ein nermesslicher Schwarm von Mücken, die von den Sandbänken herüber kamen, hürzten sich im selben Augenblicke über das Schiff. Zum erstenmale erfuhren wir die Marter, welche die Südamerikaner kurzweg plaza nennen, und hatten wahrlich Grund zu dem Wunsch, daß es zugleich das letzte mal sein möge. Vergeblich arbeiteten unaussprechlich Hände, Taschentücher, oder was immer einen Fliegenwedel ersetzen konnte; umsonst wurden Tausende erschlagen: neue Tausende kamen nachgerückt und ersetzten die Gefallenen. Vergeblich suchten wir Schutz in unseren Hundebütten: die unerbittlichen Feinde waren vor uns eingebrungen, düstend nach Blut und übersäben mit Gift. Vergeblich tauchten wir die Hände in die Tische, die Köpfe unter die Bettdecken: sie drangen hartnäckig nach. Durch das häßliche Marroffentuch, durch die dichten Wollenstrümpfe drang ihr peinigender Stachel. Das Summen, das eigenthümliche Trompeten dröhnnte die ganze Nacht hindurch; wir waren widerstandlos

unsern Quälern preisgegeben. Und als der Morgen kam, als Sättigung und der Frühdampf sie eusernt hatten, standen wir auf, todmüde, geschwollen und gestöhret, als hätten wir alle den Scharlach.

Wir anfernten bei Apolladerra (d. i. Stationshaus), oberhalb der Stelle, wo die Boca Pedernales, der letzte schiffbare Arm, sich vom Hauptstrome abzweigt. Hier müssen alle Schiffe auf dem Drinoco, die nach Angostura segeln, vorüber. Der Zollbeamte kam herans, die Schiffs-papiere zu besichtigen; ein halbstündiger Ausstieg mit dem Bootsmann auf's Ufer zeigte uns die Blöße des Landes. Einige Dilsage, ein Paar Hühner und Hähne, und etliche hute groben Zanders waren der ganze sichtbare Reichthum der armenigen Hütten, unter welchen sich die Wohnung des Zollaufsehers keineswegs durch Statlichkeit hervorthat. Ein schöner Tucan (Pfefferfresser) und einige ausnehmend magere Hunde waren die einzigen zahmen Thiere; die menschlichen Bewohner waren spärlich an Zahl, dürr und träge. Weiterhin war die etwas größere Stadt Baracaus so sehen, die, obgleich seit ihrer Gründung sich immer gleich, den Ruf kräftigen Emporblühens hat, und von wo eine wenig besuchte Straße nach Cumana führen soll.

Wir kamen nun über das Drinoco-Delta hinaus, dessen gesammten Kanäle sich zu einer ungeheuren etwa eine bis fünfviertel Stunde breiten strömenden Fläche vereinigten. Die Scene hatte sich gänzlich geändert. Der Wald schien die Wippen seines Wachsthumes verloren zu haben; ungeheure Sandbänke streckten sich dem Ufer entlang oder dehnten sich landeinwärts zu Wäldern aus. Weiterhin wurde der Anblick föhner. Eine Vergleite lag zu unserer Linken, hoch an deren Seiten hinauf man deutlich Wasserfälle blinken sah. Wir nahten uns Guayana vieja (Alt-Guayana), der alten vor drithalbhundert Jahren gegründeten Hauptstadt von Guayana, dem Schauplatz erbitterter Kämpfe der Engländer unter dem berühmten Sir Walter Raleigh gegen die Spanier und neuerlich einem Hauptkriegstheater Bolivars, des Befreiers von Amerika. Jetzt besteht es aus zwei verfallenen Fests und einigen jämmerlichen Häusern ohne Dach.

Bald darauf ließen wir zur Linken die Weiden einer großen einem Engländer gehörigen Viehwirthschaft liegen, der kurz zuvor zwei Dampfschiffe auf dem Flusse unterhalten hatte. Trotz der hohen Viehpreise auf Trinidad und den britisch-westindischen Inseln schlug die Speculation fehl, hauptsächlich weil die Boote zu viel Tiefgang hatten und Holzfeuer nicht kräftig genug waren, die Gewalt des Stromes zur Zeit der jährlichen Ueberschwemmungen zu überwinden.

Die Wandung des Caroni, eines edlen Stromes, den aber einige Wasserfälle unsichtbar machen, passirten wir zur Nachtzeit. Längs seines Laufes durch reiches Acker- und Weideland war es im vorigen Jahrhundert den Missionären gelungen, eine jährliche Menge wilder Jägerstämme zu friedlichen Kandleuten zu machen.

Angostura ist die Hauptstadt von Guayana, der größten unter den dreizehn Provinzen von Venezuela, die allein alle andern zwölf zusammen an Ausdehnung übertrifft. Ihren Namen (Enge) hat die Stadt von dem Umstande, daß sie auf einem vorpringenden Hügel des rechten Ufers liegt, welcher den mächtigen Drinoco

von einer Breite von 6000 Ellen auf weniger als 900 Ellen einengt. Man hat berechnet, daß die Menge Wassers, welches bei niedrigem Wasserstande — wo der Strom noch immer 60 Fuß tief ist — vorbeisicht, der des Ganges bei seiner Mündung gleich kommt. Auf dem gegenüberliegenden Ufer zeigt sich Fort Rafael und ein elendes Dorf, von wo sich aber eine prächtige Aussicht auf die Stadt öffnet, deren Straßen sich in regelmäßigen Reihen über einander von den Uaia bis zum Gipfel des bedeutend hohen Hügels erheben.

Die Lage Angostura's, dieses Schiffslo in einem großen, fruchtbaren Binnenlande, ließ uns einen blühenden Zustand erwarten, als wir in Wirklichkeit in Gebäuden, Läden oder Schiffsahrt fanden. Während der sechs Tage, die wir Stromaufwärts gefahren waren, begegneten wir höchstens sieben bis acht Schiffe, und der Angrund bei der Stadt zeigte nichts weniger als einen prangenden Mastenwald. Die Bevölkerung der Stadt, sammt dem dazu gehörigen, ganz Wödhem an Größe doppelt übertreffenden Negirre zählt nur achttausend Seelen, darunter 1000 jahme, über 2000 wilde Indianer und 300 Neger.

Der Markttag ist eine nette, gut gehaltene Einfriedigung nach der Hauptstraße hinaus, mit der Hinterseite an den Fluß stoßend, so daß die Unreinigkeit der Fleischbänke leicht beseitigt werden kann; zu beiden Seiten sind Häuserreihen, vorn eine schöne Allee. Man sieht hier alle Erzeugnisse des Landes, die Bedürfnisse des Lages, eine ungeheure Mannigfaltigkeit der edelsten Früchte, Ananas u. dgl., Gemüse, Hühner, Tauben, Eier, runde dünne Kuchen von Casapabot hoch aufgehäuft, und die verschiedensten Fische in langen Reihen. Das schönste frische Rindfleisch, bei dem einem Engländer das Wasser im Munde zusammenläuft, liegt unordentlich über einander, und die Schlachthäuser sind mit Gewinden getrockneten Rindfleisches verziert, die im Aussehen alten Pferdegeschirren gleichen. Gruppen von Indianern lungern umher, und bilden in ihrem einfachen wilden Anzuge einen schlagenden Gegensatz zu den Häusern von Negern und Mulatten, die sich mit möglichstem Prunk herausputzen, wie ihn alle Mischlingsrassen lieben.

Der architektonische Anblick von Angostura ist nicht ungemäßig. Die Kathedrale ist zwar in plump maurischem Style, hat aber eine impulsive Fage. Die Häuser sind unregelmäßig; manche ähneln im Aeußern Gefängnissen; doch oft sieht man durch die Gitterstangen ein leuchtendes Augenpaar glänzen, und gewahrt durch das offene Fingelhörn Gartensöhne. Viele haben jenseit umgitterte Vorhallen, die aber nicht zum Schutze der vorhabenden Kutschen bestimmt sind, da solch ein Luxus hier gänzlich unbekannt ist. Gasthöfe gibt es gleichfalls nicht. Die wenigen Reisenden, welche die abgelegene Stadt besuchen, sind, als dampfschiff- und Kankleuten bestehend, mit Empfehlungsbriefen an dieselbe Handlungshäuser versehen. Wir waren glücklich genug, im britischen Viceconsul einen Bekannten zu finden, ruhten während unseres Aufenthaltes im Schatten seines gastfreundlichen Feigenbaumes, und trafen unter seinem Schutze Anstalten zur weiteren Reise. Da unsere Zeit gemessen war, trugen wir vor allem Sorge, uns Manthiere und Pferde zum Zuge über die Klans (Ebenen) von Cumana zu verschaffen. Bald sahen wir, daß dies un-



möglich war; beide waren neuerlich in der Gegend so selten geworden; daß die Landreise unthunlich war; zu Fuß aber brauchten wir nach Santa Fé de Bogotá, unserem ursprünglichen Reiseziele, einen vollen Monat. Endlich beschloßen wir, den Apure bis San Fernando hinauf zu fahren und die Plana nach Valencia und Caracas quer zu durchkreuzen. Unser Wirth traf gütig die Reiseankalten, während wir die Stadt musterten und spanische Phrasen sammelten.

Die Straßen von Angostura fäbren hochtönende Namen: »Freiheit und Gleichheit«, »Unabhängigkeit«, »Wiedergeburt«, »Philanthropie«, »Republicanismus«, »Constitution« prangen mit großen Buchstaben an den Straßenecken, wohin sich diese schönen Dinge aus den Häusern geschleht zu haben scheinen. Bei unserer Ankunft war die Stadt in zwei Parteien gespalten, die einander bitter befehdeten. Die eine gab sich den grimmigen Namen der »Menschenfresser«, die andere betitelte sich weit zäher, die »Menschenfreunde«.

Diese weichherzigen Menschenfreunde hatten wenige Monate zuvor nach dem Gouverneur der Provinz durch das Fenster seines Besuchzimmers aus einer Dommersbüchse geschossen, als er gerade mit dem Bischof sprach. Er besam so viele Angeln in den Leib, daß er schon des anderen Tages starb. Der Bischof, dem der Schuß gleichfalls gegolten haben soll, kam unbeschädigt davon. Hoch priesen die Menschenfreunde diese patriotische Heldenthat, und das deranwachsende Geschlecht schrieb gewöhnliche Phrasen über Brutus und den Tyrannenwürger an die Wand des Hauses, wo man sie noch heute lesen kann. Der Thäter hatte aber zu viel Bescheidenheit, das Kennzeichen wahrer Kraft, um seinen Namen kundzugeben; er blieb leider persönlich unbekannt und ungehoben.

Gegenwärtig hielt die Stelle des beiseite Geschafften ein alter Militär von melancholischem Aussehen inne, der kürzlich in einer Herzensangelegenheit eine schmachliche Niederlage erlitten haben sollte. Man sagte, daß er um die Hand einer jungen Dame geworden habe und erhdrt worden sey; die Schöne hatte aber ein früheres Verhältniß. Der Liebhaber war gerade auf Trinidad abwesend, und schrieb, als er von ihrem Treubruche hörte, einen so herbeneweglichen Brief, daß sie ihren Schritt bereute. Am Morgen vor unserer Ankunft hatte sie ihre Hand einem jungen Herrn gereicht — nicht dem auf Trinidad, sondern einem Stellvertreter desselben. Die Heirat durch Stellvertreter, wie sie hier üblich ist, bringt Zwietracht und Verwirrung in die besten Familien.

Trotz der Ermordung des Generals Heres (so hieß der frühere Statthalter) und der Erzählung kleinerer Aufschweifungen, die mit aller Hitze des Parteyzwistes übertrieben wurden, entging es uns nicht, daß die geringfügigen Mittel der Behörden zur Aufhabhaltung einer eben aus Anarchie und Bürgerkrieg hervorgegangenen Bevölkerung, wenn sie nicht durch die Dürftigkeit der Staatsmittel beschränkt bleiben müßten, viel Vertrauen auf den gesunden Sinn oder auf die Erdöpfung des Volkes bewiesen. Eine unbedeutende Municipalgarde, von der einige zerlumpte Schildwachen vor dem Gefängnisse ein glänzendes Beispiel boten, und etwa dreißig Mann Linientruppen bilden die ganze Streitmacht der

Provinz Guayana. Wir schlederten einst auf ein Klossier zu; wo die Linientruppen einquartirt sind, und dachten einen Begriff von diesen republikanischen Soldaten zu helten. Etlche Kanonenkugeln und Oranaten und jämmerliche Kanonen ausen fündigten die Bestimmung des Gebäudes an. Da wir keinen Erlaubnißschein zur Besichtigung des Innern hatten, konnten wir nicht beobachten, wie für die Vaterlandsverteidiger gesorgt war, oder wie diese für das ihnen anvertraute Rükzeug sorgten. Da jedoch die ganze stehende Armee der Republik 1000 Mann nicht übersteigt, war es augenscheinlich, daß die Regierung zur Aufrechterhaltung ihres Ansehens mehr der moralischen, als der physischen Kraft vertraut. Die Bezahlung der Gemeinen ist etwa wie im britischen Heere, der Sold der Offiziere weit niedriger. Die Wahrheit zu gestehen, mochte man die Garnison des Klosters dem Ansehen nach wohl für Jaskasss berühmte Kompagnie halten; ihre Bewaffnung aber war in guter Ordnung.

Das Pflaster in Angostura ist, wo es nicht aus Ziegeln besteht, abschleud; deswegen vermutlich sieht man sich vergebens nach dem berühmten leicht schwebenden Schritt der reisenden Spanierinnen um. Auf einer so rauen Fläche kann kein zarter Fuß seine Form behalten. Ein Ball am selben Abende gab uns jedoch Gelegenheit, eine etwas bessere Meinung von der zierlichen Bewegung der angokura'schen Schönen zu fassen; obgleich die angenommene europäische Tracht sie weit weniger fliehet, als einst die nationale Mantilla. Der männliche Theil der Gesellschaft war jung, mäßig und witzig und schien beßeres Wohlgefallen an geschnadlosen Westen, Fracks und Schnurrbärten zu haben. Wenn sie galant den Damen sich näherten, glücken sie den Puterbühnen, wenn sie den Herren sich freireisend den Hof machen. Dazu die abschleulche Sitte, im Ballsaale Cigarren zu rauchen und ungenirt auf den Boden zu spucken, mitten im Kreise der Tanzenden: es wäre ein Anblick des Entsetzens für unsere Modedamen. — Wir sind ja — sagen die Venezueler — eine junge Republik, erst mitten in der Entwicklung. Der Bolero war zu unserem Leidwesen nicht auf dem Ballprogramm, dagegen Walzer, Quadrillen und spanische Conretänze, sehr unspanisch ausgeführt.

Wenige Tage vor unserer Ankunft war ein großes Fest gefeiert worden; zahlreiche maskirte Gesellschaften zogen durch die Straßen, von denen einige uns besuchten und in einem Hause, wo wir Abends zu Besuche waren, stellten mehrere andere ihre Verkleidungen den Damen zur Schau. Die Trachten waren weder sehr kostbar, noch der Tratz sehr verhältnißlich; aber die Masken schienen sich köstlich zu unterhalten.

Die Läden von Angostura sind mit europäischen Waaren wohl versehen, welche meistens, mit Ausnahme fertiger Kleider, einen übertriebenen Zoll entrichten. Ich kaufte ein englisches Pulverhorn: der Zoll war gerade so hoch, als der ursprüngliche Preis. Es ist beßunglich, die Indianer zu beobachten, wenn sie in einen Laden treten. Die Männer beschäfigen sich unerschlütterlichen Entsches mit ihrem Einkauf; aber es ist nicht ungewöhnlich, eine von den jüngeren Frauen kalt einen kleinen Spiegel aus ihrem Kerbe nehmen zu sehen; nach einer Musterung ihrer persönlichen Reize frucht sie dann einen

schwarzen Flecken, wenn diese Bieide sich zu verwischen anfangen sollte, wieder auf, oder gibt einem weissen Streifen, der quer über die Nase läuft, mit harmloser Kofetterie neuen Kilienglanz.

Die Indianer, welche Angostura besuchen, sind hauptsächlich Kariben, obgleich einige andere Stämme den Canton bewohnen. Die Frauen ordnen ihre Tracht mit ungläublicher Sorgfalt. Ein kleines Stück rothen Zuges ist wie ein Diadem um den Kopf geschlungen, und ein dicker aus Haaren gefestigter Wulst umschlingt die Hüften und wird vorn in einen grossen Knoten geknüpft. Ein breiter lederner Gürtel, merkwürdig geschnitten und gefaltet, umgibt über dem Knie das Bein, und ein anderer noch breiterer und geschmackvoller gezielter und gefranster schmückt die Knöchel. Das Haar, hinten sorgfältig gescheitelt, ist in zwei Flechten gewunden, die bis zu den Fersen herabfallen; vorn über der Stirn ist es ganz kurz abgesehritten. Glacéverticshüte um den Hals und die Handgelenke vollenden den Putz, und das hübsche Gesichtchen der Karibin ist mit rother Farbe verziert; bei Verheirateten auch schwarz und weiss.

Der eigenthümliche Ausdruck des indianischen Gesichtes ist Unthätigkeit und Leiden; in den Zügen der jüngeren Frauen liegt ein sehr ansprechender Zug von Sanftmuth, aber der Schnitt aller ist etwas hart, fast möchte man sagen roh. Die Männer sind breitschultrig und muskulös, ihre Beine sind dünn; von Bart findet man keine Spur. Da die Weiber gewohnt sind, Körbe aus dem Rücken zu tragen, deren Gewicht durch ein starkes Band fast ganz auf den Vorderhals drückt, da ihre Beine durch die festen Binden abmagern, da endlich ihr Rufen wenig entwickelt ist, zeigen sie schon in frühen Jahren keinen Rest mehr von Jugendreiz.

Die Indianer werden dort zu Lande in wilde und zahme (bravos und reducidos) unterschieden. Man muß gesehen, wenn man beide Racen vergleicht, daß die Civilisation nicht sehr zur Veredelung der Indianer gewirkt hat, weder was das Aussehen, noch was den Charakter betrifft. Freilich haben sie die unangenehme Gewohnheit, die früher unter einigen Stämmen herrschte, aufgegeben, daß nämlich einer den andern verpeist, auch haben sie sich zu einem trägt acherbauenden Leben um die Kirchen der Missionen niedergelassen; ihre natürliche Unthätigkeit hat sich aber wo möglich noch gesteigert. Unter der väterlichen Leitung der Fraters verschlummerten sie ihr friedliches Leben; einige leichte Kleidungsstücke mehr und weit größere Trägheit waren ihre einzigen Zeichen, daß die Civilisation auf sie gewirkt, — hinreichend, ihnen den Weinamen gentes racionales (vernünftige Leute) zu schafften.

Warum man die Civilisirung des Wilden immer mit gänzlicher Vernichtung seiner angeerbten Gewohnheiten anfangen zu müssen glaubte, und warum das dem Indianer gegebene Beispiel nicht so allgemeinen Abscheu erregen konnte, ist schwer zu begreifen. Der Zweck der Kleidung ist, körperliche Entstellung zu bergen, vor der Kälte zu schützen und dem anderen Geschlechte zu gefallen. Den letzten Zweck erreicht die arme Indianerin mit ihrem schlichten Putze so gut, als trüge sie Diamanten und sammetene Schleppe. In den Tropen fehlt man sich nach Kühle, nicht nach Wärme, und bei der einfachen

Lebensweise kommen körperliche Unformlichkeiten sehr selten vor. Man wird die Schlichtheit einmenden, welche Kleider zu tragen gebiete. Aber sind die äußeren Zeichen von Schlichtheitsgefühl nicht unter und bloß hergebracht und beständig wechselnd? Die halb nackte Wilde ist so bescheiden und stillsam, als die geschmückteste Quälerin, und dazu nicht falsch anmaßend mit ihrer Eitrsamkeit. Nicht im todtten Stoffe sitzt die Eitrsamkeit, sondern im lebendigen Gemüthe. Wer je einen Indianer im herkömmlichen Aufzuge seiner Widmüß neben einem possirlich von europäischen Kleidern gezwungen gesehen hat, wird die natürliche Ueberlegenheit des ersteren auf einen Blick begreifen. Doch das pharisäische England scheint der Ansicht zu seyn, der letzte Zweck der Civilisation sey, der Welt die Begierde nach englischen Stoffen und Zeugen einzupumpfen.

## Erinnerungen an meinem Soldatenleben in Algier.

Von J. Hirsch.

1. Engagement. Der Reisfuß. Das Transporthaus in Conlon. Hersfuß und Sturm. Algier.

Es war den 17. August 1840, als ich bei dem Chef des Pariser Generalstabs, Obersten B., vorgelassen wurde. »Junger Mann,« sagte er mir, nachdem ich ihm meinen Wunsch eröffnet hatte, in französische Dienste zu treten, »obgleich es mir angenehm seyn muß, Leute Ihren Schloßes in unsere Dienste aufzunehmen,« — und hiebei maß er wohlgefällig meinen großen und ziemlich robusten Körperbau, — »so glaube ich mich dennoch verpflichtet, Sie auf die Mühseligkeiten und Gefahren aufmerksam zu machen, welchen unsere Truppen in Algerien immerwährend ausgesetzt sind. Ich weiß es wohl, viele junge Ausländer lassen sich zu diesem Schritte von Hoffnungen verleiten, die nur äußerst selten in Erfüllung gehen, und die meisten fluchen dann der Stunde, in welcher sie zu unsern Fahnen geschworen haben. Ich wünsche nicht, daß auch Sie diesen Augenblick zu bereuen hätten, und lasse Ihnen hiezu eine Bedenkzeit von vierundzwanzig Stunden.« — »Herr Oberst,« erwiderte ich, »für Ihre menschenfreundliche Ermahnung bin ich Ihnen sehr dankbar, jedoch mein Entschluß ist nicht die Frucht eines unüberlegten Augenblicks, und ein weiterer Aufschub wird keine Aenderung desselben herbeiführen.« — »Wohlan,« entgegnete er, »wenn es Ihr unabweisbarer Vorfall ist, so will ich Ihnen augenblicklich dienen.« Er schrieb einige Zeilen, klingelte, und übergab selbe der eintretenden Ordnonance, mit dem Befehle, mich dem Arzte vorzustellen. »Biel Glück zu Ihren neuen Laufbahn,« sagte er mit wohlwollender Miene, »mögen Sie Paris als Offizier wieder betreten; Frankreich weiß auch Ausländer zu schätzen und zu belohnen. Adieu.«

Der Arzt erkannte mich für tauglich; den folgenden Tag unterschrieb ich den Eid, drei Jahre lang unter den französischen Fahnen bei der Fremdenlegation in Afrika zu dienen, und erhielt eine Marschroute nach Conlon.

Ich war nicht der Einzige, der sein Glück im Kriegsgelümmel zu finden hoffte; vierundzwanzig junge Männer, worunter mehre meiner nähern Bekannten, zogen am selben Tage mit mir freudig und hoffnungsvoll aus Paris, und Alle sahen wir uns schon im Geiste als Offiziere oder Ritter der Ehrenlegion; doch Einem nur lächelnde Fortuna und er erhielt das Ehrenkreuz. Ich werde in der Folge noch Gelegenheit haben, seiner zu erwähnen. Wenige von uns sahen die europäische Erde wieder, und die meisten fanden einen fürchterlichen Tod unter den Händen der Araber.

Da es nicht meine Absicht ist, in diesen Blättern meine Reise durch Frankreich zu beschreiben, so will ich eines einzigen Vorfalls erwähnen, der mir während unserm Marische bemerkenswerth schien. Einige Stationen vor Toulon hatten wir uns in der Weinschänke des Dorfes versammelt, wo wir übernachten sollten, als ein junger Soldat mit einem Stetsfuß eintrat. An den Knöpfen seines Mantels erkannten wir ihn für einen Abschied der Fremdenlegion, und der Eingetretene wurde mit dem stürmischen Ausruf: »Vive la Legion!« und mit wüthen Weinläutern empfangen. Nachdem der erste Aufbruch, welchen diese Erscheinung erregt hatte, wieder gestillt war, drängte sich Alles um den Stetsfuß, denn er begann von Afrika zu erzählen. Seine einfachen, aber energiegelassen Schilderungen von dem Glende der dortigen Truppen und der empörenden Grausamkeit der Araber machten einen tiefen und unverlöschbaren Eindruck auf seine Zuhörer; er schloß die Erzählung seiner Schicksale mit den bedeutungsvollen Worten: »Nun habe ich zwei Jahre treu gesucht, bin bei Miliana zum Krüppel geschossen worden, und zum Lohne gibt man mir eine Vergütung von 100 Francs, und schickt mich als Bettler nach Deutschland zurück. So wahr ich nur einen Fuß habe, in zwei Monaten ist keiner von euch, der es nicht bitter bereut, diese verdammte Uniform angezogen zu haben!« Ergrimmt stürzte er noch einige Gläser Wein hinab, und ging zur Ruhe.

Mit ihm war die Fröhlichkeit für jenen Abend aus unserm Kreise verschwunden, denn das traurige Schicksal dieses armen Gefährten hatte Leben sichtbar ergriffen. Bis jetzt hatten wir nur von glänzenden Ansichten geträumt, und nicht an die fürchterliche Schattenseite unsers künftigen Lebens gedacht. Nach jener Erzählung aber traten uns schauerlich alle Leiden und Mühseligkeiten, und endlich ein martervoller Tod vor die Seele. Sollte auch dich ein gleiches Loos erwarten, solltest du vielleicht verarmt und hilflos in dein Vaterland zurückkehren müssen? So dachte ich bei mir selbst, und meine Gefährten mochten wohl ähnliche Gedanken hegen, denn stumm und in düsterer Hindrücke versunken saßen sie vor den gefüllten Gläsern, und verließen nach einer Weile die Schänke.

Am andern Morgen, als wir uns zum Abmarsche anreichten, fehlte ein Mann unseres Detachements. Auf Kemp, so hieß er, mochten die Worte des Invaliden noch tiefer gewirkt haben, als auf uns Andre, denn in der Nacht war er heimlich entwichen.

Den 12. September, gegen 10 Uhr Morgens, erreichten wir Toulon. Der Anblick der hohen majestätischen Felsen, welche drohend von dem fahlen Gebirge auf den Hafen herabblinden, erinnerte uns an den größten

Heiden Frankreichs, an Napoleon, der hier seine ruhmvolle Laufbahn begonnen hatte.

Am Thore saß uns der wachhabende Offizier von einem Soldaten auf das Stadtkommando geleiten, und von dort aus wies man uns, nach Abnahme unserer Marschrouuten, in das allgemeine Transporthaus, wenn anders eine alte, schmutzige und gänzlich verwahrloste Kaserne einen solchen Namen verdient. Infanterie, Kavallerie, Abschieder, Rekruten, entlassene Militärs, Züchtlinge, Alles lag hier in einem bunten Durcheinander, in die verhältnismäßig sehr engen Zimmer hineingepreßt. Mit militärisch-herbeiförmiger Gleichgültigkeit rief der mit der Unterbringung der Mannschaft beauftragte Sergeant: »Vierundzwanzig Mann nach Nr. 7!« und kummerte sich dabei wenig, ob der wirkliche Fassungsraum dieses Zimmers unsere Aufnahme gestattete oder nicht. Den Tag über blieb die Sache noch ziemlich erträglich, denn die meisten Bewohner dieser militärischen Arche Ros schwärmten in der Stadt umher; aber der verhängnisvolle Zapfenreich bereitete uns eine Scene, die alle unsere Erwartungen übertraf.

Auf jedes Bett drängten sich so viel Mann, als es im strengsten Sinne aufnehmen konnte; die Übrigen lagerten sich auf den Erdboden, welcher eine Meile von allen möglichen Uniformirungen darbot. Glücklich derjenige, der den Vorzug hatte, unter einem Bette zu liegen, denn er genoß wenigstens das beruhigende Bewußtsein der Sicherheit, während die Andern jeden Augenblick der eben nicht angenehmen Erwartung entgegensehen, ihnen später ankommenden, meistens bestrafenen Waffenbrüdern als Fußboden zu dienen, auf welchem jene, ohne sich viel um das Glück der Betretenen zu kümmern, schwerfällig herumtaumelten, oder auch, von der Gewalt des Weines übermannt, fielen. Ich drückte mich in eine Ecke des Gemaches, wo ich mich vor den allzu jarten Berührungen meiner werthen Kameraden am sichersten glaubte, und suchte vergebens einen erquickenden Schlaf, denn ein Heer hüpfender Thierechen begann seine störenden Angriffe auf meinen Körper und bereitete mir eine Qual, von der ich früher nie einen Begriff gehabt. Nicht besser war es den Kameraden ergangen, und andern Morgens verfügten sich mehre von uns zu dem Kommandanten des Hauses, um ihm unsere mißliche Lage vorzustellen. Seine Antwort war sehr befriedigend. »Wenn bisher kein Reis so Viele Platz gefunden haben, so werden Sie es auch,« erwiderte er, und die Aubienz war geschlossen, denn gegen diesen Schlaf konnten wir natürlich nichts mehr einwenden. Man tröstete sich mit der Hoffnung auf eine baldige Abreise, und verkürzte insofern die Zeit so gut es möglich war und die Mittel erlaubten. Außer dem Quai und dem Hafen bietet die Stadt, mit ihren meist engen und stöhnigen Gassen, nichts Besonderes dar, und ich fand, daß selbst jenes reg Treiben, welches ich auf meinen früheren Reisen in andern Seestädten gewahrt, hier bei weitem nicht so anziehend und lebhaft war, da Toulon als Kriegshafen den Kaufahrern weniger besucht wird, als das nahe liegende Marseille.

Endlich erschien der langersehnte Tag unserer Einschiffung, und den 20. September kamen wir an Bord des Kriegs-Dampfers Coenopus, welcher uns nach Algier bringen sollte. Hier ercuuerten sich die Scenen des

Transporthauses, denn bei zweihundert Mann mußten auf dem Verdecke des Schiffes, welches eines der kleinern war, ihren Aufenthalt finden. Das Betreten des untern Raumes wurde strengstens verboten, wie dies überhaupt bei allen Transport-Dampfschiffen in Bezug des Militärs gebräuchlich ist. Als endlich die europäischen Küsten unsern Augen allmählig entschwanden, stellten sich die gewöhnlichen Libellen der Seefahrt ein, welche bei der Beschränkung des Raumes noch unangenehmer und peinlicher werden mußten. Hatte man sich Abends auf einem kleinen Plätzchen des harten Bodens mit Mühe aufgestreckt, so wurde man jeden Augenblick von den beschäftigten Matrosen getreten und in die Kippen gestoßen, und endlich gezwungen, sich wie eine Schnecke in die erhaltene Wolldecke hineinzuziehen, und so zusammengekauert die ganze Nacht zuzubringen. In der dritten Nacht un'erer Reise wurde aus mir unbekannten Gründen vor Minorca, einer der Balearenischen Inseln, Anker geworfen und bis Tagesanbruch verweilt. Das Brausen und ungesüme Toben des Meeres schien uns einen Sturm zu verkünden, welcher auch wirklich mit furchtbarer Gewalt zu wüthen anfang, als wir am Morgen kaum zwanzig Seemeilen von Minorca entfernt waren.

Meine Fieber ist viel zu schwach, um die Schrecknisse und zugleich das Erhabene dieses Anblickes trenn zu schildern. Der Himmel, in drohende Dunkelheit gehüllt, goß Ströme von Regen auf uns herab. Bald war die Spitze unseres Schiffes senkrecht gegen die Wolken gestellt, bald schleuderte uns eine Woge von ihrem schäumenden Gipfel hinab in einen gähnenben Abgrund, der uns für immer zu verschlingen drohte; bald schlug sie tosend an die tragenden Seitenwände, daß die hohen Mastbäume sich bis auf die Wasseroberfläche neigten, und das Verdeck für Augenblicke gänzlich überfluthet war. Alle Segel wurden eingezo-gen und die Dampfmaschine in ihrer Bewegung gehemmt. Zwischen dem Brausen des Sturmes hörte man von Zeit zu Zeit die gellenden Kommando-Pfeifen der Offiziere, die bei diesem schauerlichen Kampfe kalblütig ihre Befehle erteilten. Wir konnten uns unmöglich bei dem heftigen Schwanken des Schiffes auf den Beinen erhalten; selbst die Matrosen verrichteten nur mit Mühe ihre Dienste, und einige derselben versicherten, daß sie nie einen ähnlichen Sturm erlebt hatten. Ich klammerte mich an eine Kanone und erwartete in dieser Stellung das Ende des schrecklichen Schauspieles, welches leider bis zum folgenden Morgen fortbauerte.

Den 25. September gegen 11 Uhr Mittags, nachdem sich der Sturm gelegt hatte, gewahrten wir endlich die Küste von Afrika, die wir mit einem stürmischen Freudenruf begrüßten. Keiner schien daran zu denken, daß jene Erde sein Grab sein könne. Immer deutlicher entfalteten sich unsern Blicken die reizenden Umgebungen Algiers und endlich die Stadt selbst, in deren Hafen wir um fünf Uhr Abends Anker warfen.

Wohlmüthige Gefühle regten sich in mir bei ihrem Anblicke. Meine glücklichen Jugendjahre tauchten in der Erinnerung wieder auf, wo mich so manche Erzählung von dieser furchtbar berühmten Stadt gewaltig ergriffen hatte. Jetzt stand ich vor ihr, fremd, fern von Eltern, Freunden und Vaterland, vielleicht auf

immer; Entbehrungen und Gefahren durch drei Jahre preisgegeben, und für alle diese Opfer einen ungerissnen Lohn, und das Bewußtseyn, daß niemand mir eine Thräne zollt, wenn ich des harten Kampfs unterläge. Diese Gedanken beschäftigten meinen Geist während der ganzen Nacht, die wir noch an Bord zubringen mußten; und die Eindrücke der nächsten Tage waren nicht geeignet, sie zu verwischen.

## 2. Kleidermetamorphose. Der Verpflegen und die eist Weiter. Das Zeit und der Kapitän.

Andern Morgens wurden wir ausgeschifft. Eingeborene von weißer, brauner und schwarzer Hautfarbe, wie sie der Unterschied ihrer Abkunft hervorbringt, Spanier, Malteser, Korsikaner, arabische Juden, Soldaten in verschiedenen Uniformen, ganz verkleidete und halb nackte Weiber, versammelten sich am Hafen, theils um Früchte, Brod, Tabak u. dgl. den Ankommenen feil zu bieten, theils um bloß ihre Neugierde zu befriedigen. Unser Korps war schon den Abend vorher von unserer Ankunft verständigt worden, daher sich ein Feldwebel bereits am Hafen befand, um uns in die eine halbe Stunde von Algier gelegene Kaserne, eine ehemalige Villa des Ministers Mustafa, zu führen.

Der Empfang, den wir da fanden, war kurz und militärisch. Nachdem ein Hauptmann uns flüchtig gemustert hatte, wies man uns, zu unserm nicht geringen Erkaunen, die weiten Zäunergänge in den Höfen des Gebäudes als ferneren Aufenthalt an. Von Zimmern war keine Rede, denn diese waren von den hier garnisontirenden Kompagnien besetzt; eine schlechte Wolldecke sollte uns zum Schutze gegen die schon ziemlich fühlbare Kälte der Erdtempernächte dienen.

Die Zahl derjenigen, welche mit mir ein gleiches Loos theilten, belief sich auf Zweihundert; mit Ungebuld sahen wir alle dem Augenblick unserer Einfindung entgegen, welches Glück uns endlich den 2. Oktober zu Theil wurde. Mit einem ganz eigenthümlichen Gefühle betrachtete ich die rothen Höfen, den dunkelblauen Rod und bedtgrauen Mantel, die man mir mit der Ermahnung überreichte, meine Uniform möglichst zu schonen und rein zu halten. Die Kopfbedeckung bestand in einer rothen Casquette mit französischer Kofarbe.

Noch hatte ich nicht meine verhängnißvolle Toilette im Hefe beendet, als mich ein arabischer Jude am Arme zog und sich mit der bekannten Zubringlichkeit dieser Nation anbot, meine abgelegten Civil-Kleider zu kaufen. Jetzt erst gewahrte ich, daß während meiner Verwundung die Räume der Kaserne sich mit ähnlichen Käufern gefüllt hatten, die hier manchen guten Fang zu machen hofften. Von allen Seiten wurden gute und gerissene Kleider, Uniformirungen von verschiedenen Mächten, wie sie die Deserteurs trugen, gemustert, hundertmal herumgedreht, mit Aderblicken beschaut, und endlich ein Spottgeld dafür ausgezahlt. Ein jeder sah die Nothwendigkeit ihrer los zu werden, und begnügte sich mit dem geringsten Preis, der ihm von einem habgütigen Juden geboten wurde. Ich that ein Gleiches, und die zwanzig Francs, die ich für meine noch ganz gute Kleidung und andere mir entbehrliche Kleinigkeiten erhielt, kamen mir mit dem Rest meines Reisegeldes sehr gelegen, um mir ein wenig die Stadt zu besichtigen.



Je reizender Algier mit seinen geweißten plattgedeckten Häusern, mit seinen Festungsmauern und Minarets vom Meere aus dem Aufkommen erscheint, desto widriger ist der Eindruck, den man bei näherer Besichtigung der Stadt empfindet. Mit Ausnahme des von den Franzosen angelegten Plazes und der durchgehenden Hauptgasse, welche gänzlich aus schönen europäischen Gebäuden besteht, und elegante Friseur- und Modelläden, Kaffeehäuser, Buch- und Kunsthandlungen, Gasthöfe, Bäder u. dgl. aufzuweisen hat, betritt der Fremde nur enge schmüßige Gäßchen, in welchen kaum zwei Personen neben einander gehen können. Die hohen oft zusammenstoßenden Häuser verhindern jeden freundlichen Sonnenstrahl, und bilden, so zu sagen, unterirdische dunkle Gänge, die man mit heimlichem Schauer durchwandelt, und wo einem die in weiße Lächer ganz eingehüllten maurischen Weiber geisterartig begegnen. Doch ich will mich hier in keine Schilderung der Stadt einlassen, die ja schon hunderte und bessere Beschreiber fand, und die ich auch bei meinem ersten kurzen Aufenthalt nicht sehr genau kennen lernte, da es allen auswärtigen Truppen strenge verboten war, ohne besondere Erlaubniß die Stadt zu besuchen. Diese Bewilligung aber war wegen häufiger Excesse und Raufereien nur sehr selten zu erlangen.

Endlich kam der Tag heran, wo ich zu meinem Bataillon abgehen sollte. Ich besaß ein Gewehr mit Feuerschloß, eine Patronentasche, die wie ein Bürtel umgeschlankt, und von hinten nach vorn geschoben werden konnte, sechszig scharfe Patronen und einen Tornister, der schon manche Expedition mitgemacht zu haben schien.

Von einem arabischen Führer begleitet, unternahm ich meine erste militärische Wanderung in Afrika, in Gesellschaft von etwa 20 Mann, nach dem zwei Stunden entfernten Lager Hussen's-Deh, wo das erste Bataillon kampierte. Es war in einer Nachmittagsstunde, und trotz der schon vorgerückten Jahreszeit brannte die Sonne so fürchterlich, daß mir dieser kleine Versuch im militärischen Kavaliere unbeschreiblich sauer wurde. Einige meiner schwächeren Gefährten blieben ermattet und besinnungslos auf dem Wege liegen. Natürlich weckte dies nicht eben ermutigende Betrachtungen über die Zukunft in mir, und hier zum erstenmal erinnerte ich mich wieder des Invaliden bei Toulon. Ein unwillkürlicher Schauer überfiel mich bei dem Gedanken, vielleicht tagelang in der größten Sonnenhitze, ohne einen laubenden Trunk, solche Märsche mitmachen zu müssen. Solches zu ertragen, dünkte mich weit über alle Gränzen menschlicher Kraft, und doch lebte mich später die eigene Erfahrung, daß man Wüsthelms tragen kann, die ein Anderer, der sie erzählen hört, nur für Wärdchen hält.

Schweißtriefend und mit brennendem Durst erreichten wir Hussen's-Deh. Dies Lager, das zu jener Zeit einen der entferntesten Vorposten von Algier bildete, befand sich auf einer Anhöhe, an deren Rande eine kleine Redoute aufgeworfen war, um den Truppen bei einem plötzlichen Ueberfalle als Zufluchtsort und Verteidigungspunkt zu dienen. Außerhalb dieser Redoute standen 15 bis 20, meistens alte und zerrißene Zelte zum Schutze der Mannschaft. Ich wurde bei der vierten Kompanie eingetheilt und dem Hauptmann derselben vorgestellt. Nach dem gewöhnlichen Ernäh-

nungen, meine Pflichten strenge zu erfüllen, den Vorposten zu gehören, vor dem Feinde tapfer zu seyn u. s. w., entließ er mich mit dem Bedenten, daß er bald Gelegenheit haben würde, meinen Muth auf die Probe zu setzen.

Obgleich in einer nicht sehr bedeutenden Entfernung von Algier, war unser Lager dennoch öfters von feindlichen Arabern belästigt worden, und man gebrauchte daher die strengsten Vorkehrungsmaßregeln, hauptsächlich zur Nachtzeit. Reißt der in der Redoute und bei den Zelten befindlichen Wache wurden einzelne Vorposten in der Runde aufgestellt. — Eine am Fuße der Anhöhe befindliche, mit dichtem Gebüsch bewachsene Schlucht konnte den Feinden einen sehr günstigen Schlafswinkel bieten; diese nahm daher vorzüglich unsere Wachsamkeit in Anspruch. Jeden Abend bei einbrechender Dunkelheit marschirten 30 Mann unter der Leitung eines Offiziers in die Schlucht hinab und wurden einzeln in die Gebüsch vertheilt, mit dem Befehle, bei der Annäherung eines menschlichen Wesens augenblicklich zu fernern, und im Falle der Uebermacht sich zu einem nahe gelegenen Olivenbaum zurückzuziehen, wo der Offizier mit zehn Mann als Reserve die Nacht hindurch verweilte. Diesen Dienst nannte man die Embuscade, und er ward, abgesehen von der Erschwertheit, eine ganze Nacht lauernd und meistens auf dem Boden hingestreckt, bei jeder Witterung zuzubringen, mit Grund auch als der gefahrvollste betrachtet, wenn man in Erwägung zog, daß die steile Anhöhe, zu der sein eigentlicher Weg führte, bei einem nächtlichen Ueberfall einen schnellen Rückzug in das Lager unmöglich machte. Mehrere dieser Vorposten fielen, wenn nicht ganz, doch theilweise, in die Hände der schlauen Araber, ehe eine Unterstützung vom Lager zu ihnen gelangen konnte.

Es gereichte mir daher zu keinem besondern Vergnügen, als ich nach Verlauf von sechs Tagen auch meinen Namen unter denjenigen von denen hörte, die zur Embuscade in der Schlucht bestimmt waren.

Der Himmel war mit dunkeln Wolken überzogen, und beinahe herrschte schon eine gänzliche Finsterniß, als wir das Lager verließen. Man vertheilte uns, und mich traf ein von der kleinen Reserve ziemlich entfernter Posten am Ausgange des Hohlweges, wo ich mich in ein Gebüsch in Hinterhalt legte, und nach dem Auftrage des Offiziers meine Aufmerksamkeit hauptsächlich auf einen schmalen, an der Schlucht und dem besagten Gebüsch dicht vorbeilaufenden Pfad zu richten hatte, welcher in das Innere des Gebirges führte. Schauerliche Grabesstille war rings um mich verbreitet; nur zeitweise vernahm ich das flüchtige Geheul eines hungrigen Schatzels oder das Grunzen eines Wildschweins, welches seine Nahrung aus dem Boden wühlte. Meine Gefährten, meistens Neuangewommene wie ich, kösteten mir im Falle der Gefahr wenig Vertrauen ein, und niemand wird es mir daher verdenken, wenn mich ein Gefühl von Stingslichkeit beschlich. Es konnte Mitternacht vorüber seyn, als ich in der Ferne Pferdegetrab zu hören glaubte. Eine kleine Weile darauf vernahm ich deutlich, daß mehrer Reiter auf dem erwähnten Pfade gegen mich zulamen. Sollte ich feuern, oder mich ruhig verhalten? Im ersten Falle hätte ich zwar ohne Zweifel einen meinen Gegner vom Pferd gestreßt, da der Pfad

nur höchstens drei Schritte von meinem Versteck entfernt lag; doch war vorauszu sehen, daß ich der Nähe der Andern, deren Zahl mir nicht gering schien, schwerlich entgehen würde.

Hestig pochte mir das Herz, während meine Hände keampfhast das Gewehr umfaßten. Schon war der erste Araber sorglos an mir vorüber geritten, zehn Andern folgten ihm der Reihe nach, die langen Gewehre vor sich schußfertig auf den Sattel gestützt. Die mindeste Seitenbewegung eines Pferdes, und ich war entdeckt und verloren.

Bei dem letzten Mann schien eine Zentnerlast sich von meiner Brust zu wälzen. Jetzt erst dachte ich wieder an die erhaltenen Befehle, feuerte auf die kaum hundert Schritt entfernten Feinde, und stob in das Dichtst auf unsere Reserve los. Nach dem Schuß wendeten die Araber augenblicklich ihre Köpfe zu meiner Verfolgung; doch die Dunkelheit und das häufige Gekräsch ver hinderte ein schnelles Nachreiten, und in wenigen Minuten wurden sie von unserer herbeieilenden Mannschaft mit einer lebhaften Fußkade empfangen und in die Flucht geschlagen. In einer Viertelstunde war Alles wieder ruhig und auf seinem Posten, bis zum Anbruch des Tages, nach dessen Verlauf dieser kleine Vorfall als ein ganz gewöhnlicher beinahe vergessen wurde. Nur mir kam die Sache nicht so ganz gleichgiltig vor, und noch lange konnte ich die verhängnißvollen elf Meilen nicht aus dem Gedächtnisse bringen.

Der äußerst anstrengte Dienst, Ererzieren, Visete, Baden, Strüßgähe, selbst das so mühsame Wasserholen am Fuße der Anhöhe, auf der wir lagerten, war bei schönem Wetter noch immer erträglich; mit dem Monat November begann jedoch auch der afrikanische Winter, d. h. es regnete oft Tag und Nacht ohne Unterlaß, und das Wasser drang stromweise durch unsere schlechten Zelte, aus deren durchdrängstem lehmigen Boden wir, bloß mit einer einfachen Wollbede versehen, zu liegen gezwungen waren. Anfangs konnte ich mich nicht entschließen, meinen Körper in diesem Koth zu wälzen, und schritt oft im größten Regen vor dem Zelte auf und ab, bis mich endlich Müdigkeit und Abspannung dennoch zwangen, auf den durchweichten Boden hinzukriechen. Welche Ruhe und Erholung konnte der Soldat hier finden, der ganz durchnäßt, nach einer mühsamen Nacht wache oder von einer vier- bis fünfstündigen Kechnoßgung in sein Zelt zurückkehrte?

Trotz solcher Plackerei wurden jeden Sonntag Inspektionen und Paraden abgehalten, bei welchen man die größte Keinlichkeit in Kleidung und Waffen von denjenigen forderte, deren Aufenthalt selbst für Hunde viel zu schlecht gewesen wäre.

Obgleich kein Schnee fiel, waren dennoch die den Regen begleitenden Nordwinde um so empfindlicher, und die Kälte um so schwerer zu ertragen, da wir uns gegen dieselben nicht schützen konnten, und bei dem häufigen Dienste außer dem Lager oft mehre Tage hindurch kein trockenes Kleidungsstück am Leibe hatten.

Der älteste Hauptmann, ein Franzose, welcher in Abwesenheit des Paraissons-Chefs unser Lager befehligte, war der roheste und gefühlloseste Egoist, der je eine Uniform getragen haben mochte; überdies noch dem Trunke ergeben und stets bedacht, den Gemeinen in

seinen Gebährden zu bevorzugen und dessen Kopf durch Bedrückungen und unnütze Quaderen noch zu erschweren. Nur einen Zug aus seinem Charakter. Das Zeit, in welchem ich mich befand, war so sehr durchlöcher und abgenützt, daß wir nach wiederholten Vitten und Vorstellungen von unserm Kompagnie-Kommandanten ein noch überzähliges ganz neues erhielten. Um uns gegen Regen und Wind aufs beste zu schützen, fraunten wir dasselbe auf das alte, und freuten uns schon sämmtlich der guten Verhauung. Da sieht das Schicksal den vorerwähnten schätzbaren Herrn Hauptmann vorbei; er steht das Zelt und findet, daß es viel vortheilhafter wäre, wenn er selbst für seinen eigenen Gebrauch verwende. Augenblicklich erhalten wir den Befehl, es wieder abzugeben und dem Herrn Hauptmann D\* zur Verfügung zu übergeben. Alle unsere Einwendungen und Vorstellungen über den schlechten Zustand des früheren Zeltes wurden von ihm nur mit einem: "Taisez-vous canailles!" beantwortet, und mit Wuth im Herzen mußten wir uns seinen Befehlen unterwerfen. Wir Alle schworen, diese Eigenmächtigkeit nicht ungerächt zu lassen, und zwei der Aeltesten von uns übernahmen es, eine ganz eigenthümliche Rache an diesem Tyrannen zu vollziehen. In der Nacht zerschnitten sie endlich an mehreren Stellen das Zeit des schnarrenden Hauptmannes; dann wurden alle Pfähle, die zur Haltung desselben dienten, bis auf einige dergestalt aus der Erde gezogen, daß bei dem mindesten Windstoß das Zeit zusammenfallen mußte. Dieß gethan, zogen sie sich eben so unbemerkt wieder zurück. Am Tagesanbruch kam der erste Wind, und das durch die Risse noch schwerer gewordene Zeit stürzte plötzlich über den Schlafenden zusammen. Dieser, schlafranten und erschrocken, rufte aus Leibeskräften um Hilfe, und schlägt und wälzt sich unter der Leinwand vergebens herum, um einen Ausweg zu finden, während das schallende Hohngelächter der herbeigeeilten Soldaten und durchdringendes Pfeifen seine Stimme beinahe unterdrückt.

Auch nicht Einer fand sich, der ihm Beistand geleistet hätte, und erst nach einer guten Weile gelang es ihm, schäumend vor Wuth und ganz mit Roth überzogen, durch einen der früher gemachten Einschnitte herauszutreten, und der schadenfrohen Truppe durch sein Erscheinen ein erneuertes Gelächter abzuwingen.

Natürlich wurde die Sache untersucht, alle Bewohner des verhängnisvollen Zeltes eingein verhört, und im Falle des Nichtbekenntnisses mit den härtesten Strafen be trodt; jedoch diese Bemühungen blieben fruchtlos, und der Hauptmann erfuhr nie, wem er diese derbe aber wohlverdiente Rektion zu verdanken hatte.

### 3. Jambouk. Krankheiten. Oeffnet mit den Arabern.

Zu dieser Zeit fand ich auch Gelegenheit, meine Kenntnisse durch das Erlernen der Kochkunst und Wäskerei zu erweitern; in welch' ersterem Fach ich so erlaunungswürdige Fortschritte machte, das meine Gefährten mich zur Würde eines cuisinier fixe, d. h. zum beständigen Kompagnie Koch erheben wollten, welches Amt ich jedoch bescheiden ablehnte, da ich seinen Beruf süßte, unter Gottes freiem Himmel, bei einem aus drei Steinen ruhenden Kessel mir die Lunge herauszublasen, um das

nach grüne und oft ganz nasse Holz in Flammen zu bringen.

Der November nahte bereits seinem Ende, als wir eines Abends den Befehl erhielten, uns für den folgenden Tag marschfertig zu halten. Diese unerwartete Nachricht erfüllte Alles mit Freude, denn unter allen Menschen ist der Soldat derjenige, der am meisten den Wechsel liebt, besonders in solcher Lage wie die unsere war. Wir glaubten, bei einem Wechsel der Cantonierung nur gewinnen zu können. Indes wurde schon Tags darauf unsere Freude sehr herabgestimmt, als wir durch das uns abziehende Bataillon erfuhren, wir seien nach Fendouf bestimmt, einem der verrufensten Lager in der Provinz Algier. Zu maison carrée, einem großen viereckigen Gebirge an dem Flüsse Rafsch, welches mit arabischem irregulärem Militär besetzt und von einer Menge Beduinenzelte umgeben war, stießen wir mit zwei andern Bataillons zusammen, die uns, sammt einem Transport von Lebensmitteln für sechs Monate, bis an unsere Bestimmung begleiten sollten. Auf dem achthündigen Marsch wurde unsere Arrièregarde von feindlichen Arabern beständig verfolgt und belästigt, und zählte bei der Ankunft zwei Tote und fünf leicht Verwundete, worunter auch einen Offizier.

Fendouf liegt auf einer Anhöhe am Ende der großen Ebene von Mirdschä, an dem hier auslaufenden Gebirgsrücken des kleinen Atlas. Ein unbedeutender Fluß, dessen Namen wir entfallen, und der im Sommer nur wenig und sehr schlechtes Wasser enthält, fließt am Fuße des Lagers, welches mit breiten Gräben und gemauerten Wällen umgeben, ein längliches Viereck bildet. Da wir spät ankamen und die Befestigung von ihrer Ablösung früher nicht verständigt wurde, so mußten wir die Nacht über im Angesicht des Lagers bivouaquieren. Als wir am folgenden Morgen in das Lager einzogen, erschraken wir über den fürchterlichen Anblick, den uns die Befestigung bot. Gleich und abgebeert, nur Schatten ähnlich, wankte die Mannschaft herum; in dem kurzen Zeitraum von sechs Monaten hatte sie mehr als dreihundert Leidensgefährten hier beerdigt. Mit mitleidigen Blicken betrachteten sie die blühenden Reiben unserer kräftigen Krieger, deren größter Theil an diesem Orte sein Grab finden sollte.

Schon seit längerer Zeit herrschte im Lager eine so heftige Dysenterie, daß selten unter zehn Erkrankten einer gerettet wurde. Einige schrieben dieses Uebel dem verdorbenen Wasser, Andere dem Fleische oder der schädlichen Luft zu; wahrscheinlich wirkte Alles dieß zur Erzeugung der Krankheit zusammen, deren Gewalt wir in Kurzem leider nur zu sehr empfanden.

Die abgelassenen Truppen, so wie diejenigen, welche uns hierher escortirt hatten, waren nach gepflogener Ubergabe abmarschirt. Behmüthig folgten unsere Blicke dem allmählig in der Ferne sich verlierenden letzten Zimmern ihrer Waffen; denn mit ihrem Scheiden waren wir auf sechs Monate von jedem Verkehr, und so zu sagen von der Welt geschieden. Im Innern des Lagers selbst, und besonders in den höhern Baracken, welche uns zur Wohnung dienen sollten, herrschte eine abschreckende Unreinlichkeit; in einigen derselben fand man noch todt e Selbsten, welche in der Eile des Abmarsches, vielleicht auch absichtlich in ihren Pängmatten vergessen worden waren. Drei Tage hatten wir mit Reinigung des Lagers

und der Hütten zu thun und mußten unterdessen im Freien campiren.

Eine Woche verging, ohne daß sich ein Ausbruch der gefürchteten Krankheit zeigte, und schon schmeichelten wir uns, durch die getroffenen Anstalten und hauptsächlich durch die strengste Reinlichkeit dem Uebel zu entgehen, als selbes nach Verlauf von zehn Tagen seine ersten Opfer ergriff, und in weniger als einem Monate so überhand nahm, daß bisweilen zwölf bis fünfzehn Mann zugleich hingerastet wurden. Das errichtete Spital konnte bald die ungeheure Zahl der Kranken nicht fassen, und war selbst mit den nöthwendigsten Erfordernissen einer solchen Anstalt nicht versehen. Zwei Aerzte, wovon der Eine ein entlassener Barbiergehilfe aus Baden, der Andere ein von einem französischen Regimente wegen Trunksucht entlassener, und bei der Region wieder angenommenen Chirurgo, bildeten das Sanitäts-Perfonale in diesem so wichtigen Augenblicke. Es läßt sich leicht denken, daß unter der Leitung dieser zwei Söhne Aesculaps, die sich mehr mit der Weinlaube als mit ihren Kranken beschäftigten, viele der Letzteren dem Uebel unterlagen, während sie unter den Händen eines erfahrenen Arztes ohne Zweifel noch Rettung gefunden hätten. Das Heilungsmittel bestand in Diät, d. h. man gab dem Kranken so lange nichts zu essen, bis er selbst verlangte; wurde er hieran durch Schwäche verhindert, so ließ man ihn ohne weitere Hülfsleistung sterben, und es hieß dann gewöhnlich im ärztlichen Rapport: «mort par affaiblissement» (gestorben an Entkräftung). Die wenigen Wiedergenesenen hatten ihr Aufkommen bloß ihren Jugendkräften oder dem Zufalle zu verdanken. Mehrere waren so glücklich, von der Krankheit gänzlich verschont zu bleiben, und unter dieser Zahl war auch ich.

Natürlich mußten die gesund Gebliebenen bei dem ununterbrochenen Regenwetter und dem angestrengten Dienste nicht wenig leiden. Die Wachen konnten oft wegen Mangel an Mannschaft drei bis vier Tage nicht abgelöst werden. Die Vorposten des Lagers waren bloß kleine Redouten, die kein Obdach gegen Wind und Regen boten, und hierbei stets der größten Gefahr ausgesetzt, denn Benjalem, einer der mächtigsten und eifrigsten Anhänger des Emirs, hatte mit 900 Mann sein Winterquartier in dem gegenüberliegenden Gebirge aufgeschlagen. An heiteren Tagen konnte man deutlich die Zelte seines Lagers, und zur Noctzeit die feindlichen Wachtfeuer gewahren. Täglich mußte das im Lager befindliche Hornvieh auf die Weide getrieben und natürlich von einer Kompanie begleitet werden, um es vor den Ueberfällen der herumstreifenden Feinde zu schützen; so geschah es denn, daß ich auf eine indirekte Art auch als Soldat fungirte. Hierbei gab es häufig kleine Schrammüßel mit den Beduinen, denen es trotz unserer Wachsamkeit oftmals gelang, ein oder mehrere Stüde des im Gebirge weidenden Viehes fortzureiben.

Durch die Muthlosigkeit der früheren Befestigung fäh gemacht, wagten sich die Araber bis an unser Lager, und nahmen einige von unseren Kenten gefangen, die einzeln an den Fluß um Wasser gingen oder sich überhaupt über Kanonenschußweite vom Lager entfernten.

Unter Oberstlieutenant, welcher nach dem Ableben des Obersten, der von Krankheit hingerastet wurde, das Kommando des Lagers übernahm, war nicht der Mann,

der die Reserven und kleinen Überfälle unserer Feinde genügend erring. Von Natur ein feuriger Vagabond, der sein Leben und das seiner Untergebenen sorglos auf das Spiel setzte, hatte er bei seinen oft unglaublich verzogenen Unternehmungen stets Glück gehabt, und sich dadurch einen hohen Ruf erworben. Er glaubte auch diese Gelegenheit nicht unbenutzt lassen zu dürfen, umso mehr, da nach der Ausreise eines Überläufers von Bensalem die Truppen des Regenten durch Krankheiten auf 700 Mann zusammengeschmolzen und mit schlechten Waffen und wenig Munition versehen waren.

Eines Abends wurde plötzlich unsere ganze mannshfähige Mannschaft versammelt, um einen Überfall in das feindliche Lager zu bewerkstelligen. Unsere Zahl belief sich auf 470 mit Inbegriff der Offiziere. Nachdem der Oberlieutenant einige Worte der Aufmunterung an uns gerichtet, und uns die Hälfte der Beute, die wir noch nicht in unserer Gewalt hatten, zugesichert, ließ er abmarschiren. Zwei Gebirgsfanouen begleiteten den Zug, der sich mit drohender Stille, in der regnerischen finstern Nacht durch das wildbewachsene Olivengekräut hindrängte. Nur der Oberlieutenant war beritten, und das Schweißen der Einde wurde bloß von dem Knistern der Sträucher oder dem zufälligen Zusammenklappen der Gewehre, wohl auch die und da von einem halbgerummelten Hauch der Seelbater oder dem Beheulen eines aufgeschreckten Schafals unterbrochen. Ein kalter Nordwind, der fortwährend Regen, und mehr vielleicht die Erwartung des ungewissen Ausgangs der Expedition, veranlaßten mir einen anheimlichen Schauer, der alle meine Glieder durchzitterte. Nach unglaublicher Anstrengung erreichten wir über rauhe und steinige Anhöhen, durch Schluchten und dicke Gebüsch von Dornen und Cacten, vor Tagesanbruch Bensalems Lager. Wir wurden abgetheilt, und sollten von drei Seiten zugleich den Angriff beginnen. So rückten wir mit gespanntem Hahn bis an die arabischen Vorposten, welche sich viel zu nahe am Lager selbst befanden, und daher der darin befindlichen Truppe, als sie von uns angegriffen wurden, wenig Zeit mehr gestatteten, uns sich zu sammeln. Beim ersten Schuß der schießenden Vorposten schlugen alle Tambours zugleich den Sturmstreich, und nach einem mörderischen Pelotonfeuer stürzten wir mit gefälltem Bajonnet und mit dem Kriegsgeschrei: »Vive la France!« in das arabische Lager. Dort herrschte unbefreibliche Verwirrung und Schrecken. Verdutzt vor Angst und von dem höllischen Lärm unserer Trommeln, flohen die von allen Seiten gedrängten, noch schlaftrunkenen Feinde; Viele stürzten sich wie blind in unsere Waffen, und die Wenigen, die noch Muth genug besaßen um sich zu vertheidigen, unterlagen dem Ungeßüm unserer Leute. Unser Siegesruf, vermengt mit dem Trommeln und dem Angeschrei der schießenden, verwundeten und sterbenden Araber, wiederholte schauerlich in den umliegenden Wüsten. In weniger als einer halben Stunde waren wir Herren des Lagers, welches aus gegen 600 Erid Schafe, 40 Pferde und einige Waffen und Lebensmittel als Beute lieferte, mit der wir triumphirend nach Gondou zurückkehrten.

Bensalem, der sich nur mit Mühe gerettet hatte, verlor bei dieser Affaire gegen 200 Mann an Todten und Gefangenen, unter welfh letzteren sich zwei seiner

vornehmsten Offiziere befanden. Unser Verlust belief sich bloß auf 20 Mann, die in dem Gestrümm des Überfalls und in der Dunkelheit vielleicht von den eigenen Kameraden erschossen wurden. Dieses erste Gefecht, bei welchem ich mich übrigens nicht muthlos gezeigt hatte, stößte mir ein besondern Vertrauen zu mir selbst und eine heftige Begierde ein, noch öfters an solchen Kämpfen Theil zu nehmen, so wie der Wunsch mich auszuzeichnen sich nach diesem ersten Versuch immer fühlbarer in meiner Brust regte.

Bei unserer Ankunft im Lager ertheilte uns der Kommandant die schmeichelndsten Belohnungen über unsere Tapferkeit. Das ererbte Vieh sollte gelegentlich nach Algier geschafft, dort verkauft, und die Hälfte des Erlöses Beträge unter die Mannschaft vertheilt werden. Mit dem Verkauf hatte es in der Folge auch wirklich seine Wichtigkeit, nur besaßen wir von dem Gelde keinen Heller zu sehen.

Ähnliche Belohnungen sind mir während meiner Dienstzeit noch öfters vorgekommen.

## Die Mexikaner vor Cortes.

Nach Michel Chevalier.

So viel und Treffliches auch schon über die hohe Kultur geschrieben worden, auf der die Mexikaner vor dem Eindringen der Spanier gestanden, so hat der Gegenstand doch immer noch neue Seiten. Erst vor Kurzem war Prescott in seiner trefflichen Geschichte der Eroberung Mexicos neue Lichter auf die altmexikanische Civilisation, und auf dieses Werk basiert sich der geistreiche Aufsatze Chevaliers, den wir nachfolgend theilweise nur im Auszuge mittheilen. Doch sind viele der Angaben Chevaliers noch genauer als jene Prescotts, weil er zu seiner Schrift auch zahlreiche Dokumente aus der Zeit der Eroberung benutzte.

### 1.

Cortes und seine Mannschaft. Das Reich Montezuma's. Mexikanische Wissenschaft und Industrie. Schwimmende Gärten. Schma und Westen. Heuten. Mocti. Schiffsbau und Astenderwesen. Literatur. Musikath. König Mexahualcayotl.

Am Gründonnerstag Abends im Jahre 1519 war eine Kriegesflotte zwischen der Insel San Juan d'Ulloa und der Küste Anfer. Die Mannschaft bestand mit Ausnahme zweier ehrwürdiger Priester aus lauter jungen Männern. Der Anführer zählte etwa 34 Jahre. Entschlossenheit und Vertrauen glänzten in ihren Blicken, ihre sonnengebräunten Gesichter bewiesen, daß sie nicht erst im Beginn ihrer Reife stünden. Einige, die schon bei einer früheren Fahrt an diesen Küsten gewesen, gaben ihren Gefährten Auskunft über die Verhältnisse, über den Zug der Gebirge, den Lauf der Flüsse, den Charakter der Eingebornen. Es war Cortes, der die mexikanischen Gesandte aufsuchte, wo vor ihm schon Grijalva gelandet war, von dessen Gefährten einige nun mit ihm schifften. Dampfe Gerächte behaupteten, an diesen Küsten lebe ein Volk, weit gewerblicher als irgend eines in Amerika, und ungeheuer reich an Geld.

Cortez und seine Gefährten mußten sich durch große Thaten auszeichnen. Sie hatten sich eines Vergehens schuldig gemacht, das, wenn sie es nicht durch glänzende Thaten sühnten, der Führer nur auf dem Galgen, die Mannschaft nur in den Präsidios (Strafkolonien) abhängen konnte. Sie waren in voller Rebellion von Cuba abgelegelt. Auf den Bericht Grijalva's, der an verschiedenen Punkten der mexikanischen Küste mit den Eingebornen, mit Montezuma's Offizieren verkehrt und Glaschmuck und andre Kleinigkeiten gegen schöne Arbeiten aus Gold eingetauscht hatte, hatte der Gouverneur Velasquez eine Expedition ausgerüstet, die für jene Zeiten und eine erst werdende Kolonie wie Cuba furchtbar genannt werden konnte, und den Oberbefehl an Cortez übertrug. Dieser hatte sich bei der Ausrüstung mit seinem ganzen Hab' und Gut beteiligt. Eines Morgens, vor Sonnenaufgang, am 18. November 1518, segelte Cortez — beabsichtigend, daß Velasquez aus Eifer sucht ihm das Kommando abnehmen wolle — plötzlich und ohne Abschied genommen zu haben, im Einverständnis mit seinen Lieutenants von San Jago de Cuba ab. Velasquez eilte an's Ufer und kam gerade noch zeitlich genug, um zu sehen, wie Cortez das Signal gab, und um ironisch um seine Befehle angegangen zu werden. Der fühne Abenteurer setzte seine Vorbereitungen in andern Häfen der Insel fort und verließ sich dort, verfolgt von machtlosen Panssprüchen und vergeblichen Verhassetheilen Velasquez', mit Refruten und Borräthen. Er war also ein Auführer, ein Bandit. Er war es vor den Augen und mit Wissen aller seiner Gefährten, die folglich erwiesene seine Wilschuldigen waren. Aber sie waren tapfere Männer, mehr hatten in Italien gegen die Franzosen, an den Küsten der Levante gegen die Türken gekämpft; sie hatten den Entschluß gefaßt, Helden zu werden und glaubten fest, ihr Vergehen durch außerordentliche Thaten zu sühnen.

Natürlich beurtheilte Cortez, als er die Anker lichtete, die mexikanischen Völkerschaften nach den wilden Stämmen von San Domingo und Cuba, sanften, unschädlichen Völkern, ohne Gewerksamkeit, ohne Kraft. Er dachte mehr daran, dort Gold und Reichthümer zu finden. Und Gold gab's auch wirklich in Mexiko, aber man mußte — wie einst der Spartanerkönig über zu dem persischen Gesandten gesprochen — kommen und sich's holen. Hierzu hatte nun Cortez nur 663 Soldaten und Matrosen, darunter bloß 13 Büchsen- und 32 Armbrustschützen, mit 10 Stück Kanonen und 4 Falsonetten. Pferde besaß er nur sechszehn, und Gott weiß was es ihn gekostet haben mag, diese geringe Zahl zusammenzubringen. Alles übrige war zu Fuß, mit Schwertern, Piken oder Streitkolben bewaffnet. Das war das Ergebnis der Zählung, welche Cortez im Augenblicke der definitiven Abfahrt von der Insel Cuba am Cap Antonio mit seiner Streitmacht vorgenommen. Sechshundert dreiundsiebzig Mann gegen ein ganzes Reich!

Und welsch' ein Reich! Wo Cortez nach seiner Landung fragte, wer da Herrscher sey, erhielt er zur Antwort: »Wer anderer als Montezuma?« Die Ägisten (diesen Namen führten die eigentlichen Mexikaner) hatten ihre Waffen viele hunderte Meilen weit von Teneochtitlan (heutzutage Mexiko), ihrer Hauptstadt, getragen; sie hatten große Eroberungen gemacht und behielten, und überall den

Schrecken ihrer Waffen verbreitet. Der Name Montezuma wurde überall mit Ehrfurcht genannt. Es war ein gang und gäbes Wort, daß Montezuma dreißig Völkern zähle, deren jeder hunderttausend Bewaffnete stellen könne. Diese drei Millionen Krieger Montezuma's muß man nun freilich eben so gut unter die hyperbolischen Zahlen setzen, als die Millionen Soldaten, mit welchen Xerxes den Hellespont überschritten haben soll; aber Schaaren von 40- oder 50,000 Mann erscheinen in den Briefen Cortez' an Karl V. in den Berichten des Bernal Diaz oder der damaligen Chronisten jeden Augenblick. Alles deutet darauf hin, daß das Land damals weit vollreicher war, als heutzutage. Man weiß, welche große Zahl Menschen in tropischen Ländern ein kleines Stück Erde ernähren kann. Humboldt schlägt die Ernährungsfähigkeit eines mit Bananen bebauten Bodens fünfundsiebzigmal höher an, als die eines guten Getreidelandes in untern europäischen Regionen. Kommt nun auch die Banane (Pflanzfrucht) nicht auf der Höheebene selbst, im Thale von Mexiko, sondern nur in den niedrigeren Gegenden, der tierra caliente (warmer Erdboden) oder der tierra templada (gemäßigter Landstrich) fort, so besaß doch das aztekische Reich an beiden Abhängen, gegen den Stillen und dem Atlantischen Ocean hin, bedeutende Gebiete warmen oder gemäßigten Landes. Ja auf der Höheebene, im Thale von Mexiko, welche für tierra fria (kalter Erdboden) gehalten werden, obwohl man dort das ganze Jahr keine Heizung braucht, hatte man den Mais, der zwischen den Tropen stellenweise bis an 800 Körner für eines gibt, und welcher damals wie noch heutzutage in Gestalt von Cortillos (Kolliduen) die Grundfläche ihrer Koll bildet. Eine große Stadt lag neben der andern. Rings um die Seebeden im herrlichen Anahuac \* zählte man zwanzig Städte, an deren Pracht sich noch bis auf den heutigen Tag die Erinnerung erhalten hat, obwohl die meisten von ihnen, wie ein Theben und Memphis, zu eintenden Dörfern herabgesunken sind. Mexiko hatte 300,000 Seelen, andere zu 150,000, 100,000 und 60,000 Bewohnern. Eine zahlreiche Bevölkerung ist aber immer ein sicheres Kennzeichen einer vorgeschrittenen Civilisation. Wo viele Menschen auf einem Raume zusammenleben, bedarf es entwickelter Gewerksamkeit, um sie zu nähren, und ordnender, im Zaume haltender Geseze. Diese aber setzen wieder Kenntnisse und Wissenschaft voraus.

Die Gewerksamkeit war auf der Höheebene schon bedeutend. Der Ackerbau, die erste aller Künste, die nährend Mutter der Staaten, blühte, begünstigt von einem jeglicher Kultur fähigen Boden. Durch die allmähliche Erhebung von der Meeresebene bis zu der unermesslichen Höheebene, die eine Höhe von 6 bis 1,000 Fuß erreicht und von welcher noch mit ewigem Schnee bedeckte Gipfel aufsteigen, bietet Mexiko auf verhältnismäßig geringem Gebiete die Vegetation aller Klimare neben einander dar. Die mexikanische Flora ist ungemein reich. Reist dem Mais und der Banane bauten die Mexikaner Baumwolle an, die sie trefflich zu weben und zu spinnen verstanden. Sie hatten den Katao, aus

\* Diesen Namen erhielt und führt noch die weite Höheebene, die einen großen Theil des gegenwärtigen Gebiets von Mexiko bildet. Wörtlich heißt Anahuac »Wald der Bananen«, nach den Seen, welche die Mitte dieses Gebietes einnehmen.



dem sie ein Getränk bereiten, an dem sich ganz Europa noch heute labt, die Chokolade, die ihren ursprünglichen aztekischen Namen Chokolatl auch bei uns behalten hat. Kaffee und das Zuckerrrohr hatten sie nicht, gewannen aber Zucker aus Maisstengeln. Arzneipflanzen kultivirten sie in Unzahl. Eine der Schlingpflanzen ihrer Wälder spendete ihnen die Vanille, die Mexiko noch immer aus Europäern liefert. Auf ihren Cactus zogen sie die Cechenille, auch jetzt noch einen der Hauptartikel des mexikanischen Handels. Der Maguey, eine besondere, unsern Botanikern unter dem Namen *Agave mexicana* bekannte Aloe, vertritt ihnen die Stelle unseres Weinstocks, den die Azteken noch nicht besaßen, der aber seither eingeführt in Mexiko so gut gediehet. Sobald der Maguey zur Blüthe ansetzt, schnitt man den aufsteigenden stängigen Stengel ab. Der Zuckersaft, der nun mehre Tage lang abfloß, wurde in einem Becher gesammelt und berauht, nachdem er die Gährung überstanden, unter dem Namen Pulque die Trinker. Die Blätter des Maguey, zu Teige zermalmt, gaben ein weißes Papier, auf dem die Azteken wie die Aegyptier auf ihrem Papyrus schrieben. Die Hafer der Blätter wurde zu gemeinen Stoffen verworbt oder zu Seilen gebracht. Die hacheligen Spitzen der Blätter erstekten Nadeln und Pfriemen. In Gänge dienten die dichten Blätter zur Bedachung der Häuser. Die Wurzel lieferte eine angenehme, nährnde Kost. Außerdem zog man einen zuckerfüßen Syrop aus dieser Pflanze. Anz der Maguey sorgte für tausenderlei Bedürfnisse und war für die Azteken ein wahrer Schatz. Die Mexikaner gaben auch seinen Anbau nicht auf, und der Pulque ist jetzt noch ihr Lieblingsgetränk. Die Lasten der Europäer sind in Mexiko die einzigen, wo er nicht täglich freudig wird. Auch Papier wird noch immer aus Maguey bereitet. Der Maguey und der Ropal (Cactus) sind die zwei charakteristischen Pflanzen der mexikanischen Hochebene. In der Nähe der Städte sieht man ungeheure Pflanzungen der massiven Aloen, und wo die Hochebene unbebaut liegt, erbsicht das Auge auf unabschbaren Strecken nichts als Magueys und Ropals, bald einzeln, bald in zerstruten Gebüsch, eine felsame, melancholische Vegetation, welche beim Wehen der Winde unbeweglich bleibt und den einsamen Wanderer durch ihre Starrheit leicht glauben machen kann, er befinde sich in einem Zauberlande und ein erzürnter Dämon habe die Natur versteinert.

Die alten Mexikaner kannten die Bewässerungskunst, die Kanäle, die man nach der Eröberung sich verschlammten ließ, verbreiteten über weite Landstrecken eine wundervolle Fruchtbarkeit. Auch die Forstkunde wurde geübt. Strenge Maßregeln verhinderten die Vernichtung der Wälder im Thale von Mexiko, denn die mexikanischen Fürsten hatten erkannt, wie vortheilhaft Waldungen die Sommerhitze mäßigen und das Durovorkommen der Gewässer unterhalten. Hierin ihren Vorgängern weit nach-

stehend, brachten die Spanier auf die mexikanische Hochebene dieselbe Scheu vor Bäumen mit, welche die kastilianische Ebene in eine der nacktesten und traurigsten Wüsten verwandelt. Heute mangelt in Mexiko das nöthige Holz zur Ausbeutung der reichsten Silberbergwerke der Welt, und der menschliche Geist mußte dem Mangel durch eine Erfindung abhelfen, das Silber auf kaltem Wege, durch Anwendung von Quecksilber, Salz, Kalk und eine andere mineralische Ingredienz, welche Magistral heißt, zu gewinnen.

Eins fehlte doch der mexikanischen Kultur: das Vieh. Man besaß in Mexiko keinerlei Kahlvieh: das Rind, das Pferd, der Esel und das Kameel fehlten ganz. Sie hatten nicht einmal das Alpaca Peru's, und auch das Schaf und die Ziege waren ihnen unbekannt. Letztere kann man noch missen, aber wo das Kahlvieh fehlt, muß der Mensch selbst dessen Stelle einnehmen. Alle Transporte geschahen im aztekischen Reiche auf dem menschlichen Rücken; die Vornehmen ließen sich in Sänften auf den Schultern der *Tamemes* (Träger) tragen. Zur Beförderung von Neuigkeiten und Befehlen hatte Montezuma Menschenrelais eingerichtet, deren Schnelligkeit beinahe der unserer Posten gleichkam. Mit Hilfe ihrer schnellen Läufer wurden auf seiner prächtvollen Tafel Fische aufgetragen, welche Abends zuvor noch im Golf von Mexiko schwammen. Heutzutage, wo Mexiko Ueberfluß an Pferden hat, und wo von Mexiko nach Veracruz eine fahrbare Straße führt, kommt niemand mehr ein solches Geschehen an. Ubrigens haben Maulthiere und Esel die Menschen in der mühsamen und demüthigenden Arbeit des Lastentragens abgelöst, und nur in gebirgigen Gegenden hat sich noch der Gebrauch erhalten, schwere Lasten, selbst Holz, auf Menschenrücken fortzuschaffen.

Gleichsam aus Erkenntlichkeit gegen die Natur, welche sie so freigiebig mit den Schätzen des Pflanzenreichs beschenkt hatte, waren die Mexikaner leidenschaftliche Freunde der Blumenjucht. In großartigen Gärten zogen sie oft mit großen Kosten die duftvollsten farbenreichsten Blumen, die in Wäldern oder an Ufern wachsen, Arzneipflanzen, Sträucher, welche sich durch Blüthe, Laub, Frucht oder die Kraft ihres Samens auszeichneten, Bäume, die ein majestätischer oder jenseitiger Anblick empfiehlt. Auf Hügellehnen hängende Gebüsch, künstliche Wasserfälle, geräumige, mit seltenen Fischen bevölkerte Wasserbecken, Statuen, geheimnißvoll zwischen dichtem Laub versteckte Pavillons, herrlich gefiederte Vögel, gehalten in hauseigenen Käfigen, selbst Renagerien wilder Thiere — Alles vereinigte sich, um diese Lustparke zu zieren. Bewunderung erregen die Schilderungen, welche die Eroberer von den Gärten, die sie da fanden, entworfen. Noch staunenswerther waren den Europäern die Chinampas, die schwimmenden Gärten auf den Seen. Schwimmende Schlingpflanzengestecke oder Torfhaufen hatten den Azteken wahrscheinlich zuerst diese Idee eingegeben, zu einer Zeit, wo sie noch wie die Juden unter der rauhen Herrschaft eines fremden Volkes sich zu ihrer künftigen Größe vorbereiteten. Der Boden war ihnen länglich zugemeßen, sie schufen sich einen neuen, indem sie Binsenbüschel oder Gräser auf dem Seespiegel mischsam verflochten und darüber eine leichte Schicht Erde ansbreiteten. Und diesen idyllischen Gebrauch behielten die Azteken bei, auch nachdem

\* Der Weinbau lag sogar den Anlauf zur mexikanischen Revolution. Die spanische Regierung hatte im Interesse des Mutterlandes die Anpflanzung der Weinrebe wie des Zedernbaums in Mexikanien verboten. Der Pfarrer des Städtchens Dolores hatte indeß Wein gekostet und wollte die Rebe unter den Indianern, seinen Pfarrkindern, verbreiten, aber die Behörden ließen die Weinrebe ausreifen. Darauf ergriß er mit seinen Indianern die Waffen und ward der erste General der Unabhängigkeit.

se Herren des Landes geworden. Die künstlichen Inseln, selbst bis hundert fünfzig Ellen lang, dienten zum Anbau von Gemüse und Blumen für den Markt der Hauptstadt. Einige waren fest genug, daß ziemlich hohe Stränder darauf wuchsen, ja selbst Hütten aus leichtem Material darauf errichtet werden konnten. Man konnte sie nach Belieben am Ufer vor Anker legen oder aber mit ihrem Blumenschmuck auf dem See herumrudern; ein Schauspiel, das die Spanier so überraschte, daß sie sich in einem Zeeanlande zu befinden glaubten.

Künste und Gewerbe lieferten den alten Mexikanern nicht den notwendigen Lebensbedarf, sondern als Luxusartikel. Aus Baummolle und Alfofersen verfertigten sie ihre Kleider, aus ersterer auch eine Art Küras, der für Pfeile undurchdringlich war. Ihre Stoffe wußten sie mit einer Menge mineralischer oder vegetabilischer Farben zu färben. Sie machten sich Thongeschirre zum häuslichen Gebrauche und allerlei Geräthe aus latiztem Holz. Eisen hatten sie keines, ersetzten es aber — hierin den Aegyptern und ersten Griechen ähnlich — durch Bronze, welche kalt gehämmert eine große Härte-erlangt. Auch wußten sie Obsidian (Zytl), eine glasartige, doch an Härte das Glas weit übertreffende mineralische Substanz, die aus vulkanischem Boden vorformt, so zu bearbeiten, daß sie daraus Messer, Rasiermesser (dann, obwohl minder beartete als wir, hatten sie doch Barbierre), Pfeil- und Lanzenspitzen machten. Aus ihren Bergwerken, die sie etwas roh betrieben, gewannen sie Blei, Zinn, Silber, Gold, Kupfer. Aus festbaren Metallen wußten sie herrlichen Schmuck und Waffen zu arbeiten, zu emailiren und mit Edelsteinen anzulegen; selbst die Goldschmiede des damaligen Europa konnten von ihnen lernen. »Kein Fürst der bekannten Welt besitzt Gewürme von so hohem Werthe, wie Montezuma,« schrieb Cortez an Karl V., und fügte hinzu, daß die Arbeit dem innern Werthe in nichts nachstehe. Eine andre Kunst, welche die Azteken mit großem Erfolge betrieben, war die: aus Federn Zeuge zu verfertigen. Das Land hat, wie alle Tropenländer, Ueberfluß an Vögeln von herrlichem Gefieder. Diese Federn, künstlich geflochten und oft mit Thierhaaren verwebt, bildeten die farbenreichsten, mannigfachen Gewebe, mit welchen die Reichen sich, ihre Zelte und die Tempel schmückten. Dieser Gewerbezweig beschäftigte viele Arme und seine Produkte erregten in Europa das größte Aufsehen. An Tagen der Schlacht schmückte sich ein mexikanischer Häuptling über seinem goldenen Küras mit einem Federmantel; sein Helm, bald aus Holz und Leder, bald aus Silber, stellte den grimmigen Kopf eines Thieres dar, das seiner Familie als Wahrzeichen diente. Über dem Helm wehte ein Federbusch in den Farben seiner Familie. Seine Arme gürten Armabänder; ein Goltier von Gold und Edelstein hing auf die Brust herab. Viele trugen einen geschmitten, mit geflochtenen Federn umflossenen Schild. Ihre Waffen bestanden in Pfeilen, Esclaudern, Wurfspeeren, Lanzen und dem *Ahuacahuitl*, einer Art Dolch, den man wie die Schwerter des Mittelalters mit beiden Händen führte, etwa anderthalb Ellen lang und zweischneidig. Die Klingen dieses Dolchs waren aus Obsidian und in der Mitte an einer Holzstange befestigt. Die Pfeile und Lanzenspitzen waren oft auch aus Kupfer.

Sie stellten sich in Masse, in Kolonnen auf und wußten auch in einer gewissen Ordnung zu defiliren. Gleich das erstemal, als sie diesen Gegnern gegenüberstanden, erkannten die Europäer, daß sie mit ihnen kein leichtes Spiel haben würden.

Ihre Baukunst war schon monumental. Der mexikanische Boden liefert verschiedenes Gestein vulkanischen Ursprungs. Ihre Paläste waren weitausläufig, aber fast immer nur ein Geschloß hoch; wahrscheinlich wegen der Erdbeben, die in Mexiko häufig, aber nicht heftig sind, daher man auch in neuerer Zeit schon ziemlich hohe Gebäude erbauen konnte, wenn man sie nur massiv baute. Die Azteken täfelten ihre Paläste mit geschmitten, wohlriechenden Hölzern aus. Von Außen waren die Paläste mit festem weißem Stuck bedeckt, der in der Sonne dergestalt glänzte, daß, als die Spanier zum erstenmale eine mexikanische Stadt (*Campesalla*) erblickten, die Reiter des Bortrabes im Galop jurdisprengten und ihren Kameraden verkündeten, die Häuser seyen ganz mit Silberplatten aufgelegt. Innen waren die Gemächer mit Marmor und Porphyre geschmückt oder mit Federtesschen behängt und belegt. Die Tempel waren große Pyramiden aus an der Sonne gebrannten Ziegeln oder bloßem Lehm, mit Steinen belegt; oben erhob sich das Heiligtum und Athrine mit Statuen der Götzen; auf dem Gipfel brannten Tag und Nacht Feuer, welche in dem Dunkel der langen tropischen Nächte den Städten ein geheimnißvolles, impolantes Aussehen gaben. Die ungeheure Größe der Tempel und Paläste, die Riesenarbeit, welche alle die Bauten im Thale von Mexiko voraussetzten, unter denen auch die gemauerten Straßen über den See genannt werden müssen, entsetzten den Eroberern und ihrem General einen Ausruf des Erstaunens. Wenn Cortez in seinen Berichten an Karl V. die Stadt Xopalapan erwähnt, durch die er marschirte, ehe er Montezuma's Hauptstadt betrat, thut er's nur um seinem Kaiser zu sagen, daß die Paläste dem Schönsten gleichen, was Spanien besitzt. Und als ihn Guatimozin's herrnadrächtige Wertheibigung zwingt, Mexiko Haas für Haas zu zerstören, thut er dies nur mit bitterem Schmerz, weil es »das schönste Ding der Welt« war. — Die Bedenken für bei den Mexikanern in der Kindheit; doch wußten sie ungeheure Massen meißelweirter zu verschaffen. Vater Toribio, ein Mönch, der unmittelbar nach der Eroberung hieher kam und eines der besten Bücher über die Civilisation der Mexikaner geschrieben hat, schildert ihre Industrie mit folgenden Worten: »Im Allgemeinen ist ihnen nichts unbekannt, was auf Arbeiten auf dem Felde und in der Stadt Bezug hat. Nie hat ein Indianer den Beistand eines Andern nöthig, um sich ein Haas zu bauen oder das erforderliche Material zu verschaffen. Wo er auch sey, er findet immer, womit er binden, zerschneiden, nähen kann, was er will; auch weiß er immer Feuer anzuzünden. Selbst die Kinder kennen Namen und Eigenschaften aller Thiere, Bäume, der tausendsterlei Pflanzen, so wie einer Menge Wurzeln, von denen sie sich nähren. Steine behauen, ein Haas bauen, eine Schnur oder aus Binsen ein Seil drehen, und sich Alles, was man hierzu bedarf, verschaffen, kann jedermann. Sie kennen alle Gewerbe, welche nicht ein großes Talent oder feine Werkzeuge voraussetzen. Wenn sie



die Nacht in freiem Felde übernachtet, augenblicklich schlugen sie Hütten auf, besonders wenn sie mit Häuptlingen oder mit Spaniern reisen; dann greift jeder, wer es auch sey, frisch und fröhlich an's Werk.»

Für die Mannigfaltigkeit der Gewerbsprodukte zeugen auch die noch in mehreren Berichten vorhandenen Schilderungen des Marktes in Mexiko. Dieser wurde jeden fünften Tag auf einem von Säulengängen umgebenen Plage gehalten, der so groß war, daß 60000 Personen darauf ganz bequem handelten und wandelten. Die Ordnung, welche da herrschte, die Schnelligkeit, mit welcher die besonderen Behörden Streitigkeiten schlichteten und Geschädigten bestraften, sind un widersprechliche Zeugnisse für die hohe Kultur dieser Völker.

Ihr Zahlsystem war ganz einfach. Es beruhte auf der Zahl 20, die durch eine Fäbne dargestellt wurde. Dieses System hat den Vorzug vor dem unsern, daß diese Basis nicht nur durch 5 (welche Theilung wahrscheinlich wegen der Zahl der Finger an der Hand allen Völkern beliebt), sondern auch durch 4 (und demzufolge durch 2) theilbar ist. Bekanntlich ist's eben die Schwäche unseres Dezimalsystems, daß dessen Basis, die Zahl 10, nicht durch 4 theilbar ist. Das Duadrat von 20, d. i. 400, wurde durch eine Feder, der Cubus von 20, d. i. 8000, durch eine Börse bezeichnet. Hierin hat dies System einige Aehnlichkeit mit jenem der Römer, die wie die Mexikaner für die Potenzen von 20, für jene von 10 besondere Zeichen hatten ( $10 = X, 10 \times 10 = C, 10 \times 100 = M$ ). Von 1 bis 20 gälten sie, indem sie so viel Punkte zusammenstellten, als sie Einheiten hatten, die Zeichen für 20, 400, 8000 wurden durch 2 und durch 4 getheilt, damit man ohne vieles Compliciren alle Zahlen ausdrücken könne. So wurde also die Zahl 200 durch eine halbe Feder, die Zahl 6000 durch drei Viertel einer Börse dargestellt.

Was die Schrift der Mexikaner betrifft, so hatten sie mehr als eine. Sie bedienten sich nicht bloß hieroglyphischer, sowohl bildlicher als symbolischer, sondern auch phonetischer (einen Laut oder Ton bezeichnender) Zeichen. Von da zu einem Alphabet ist nur ein Schritt oder vielmehr es ist schon ein Alphabet da. Doch machten sie von den phonetischen Zeichen weit seltener Gebrauch als die Aegypter, und beschränkten sich fast immer auf die bildlichen und symbolischen Zeichen. Daher mußte das Gedächtniß der Schrift sehr zu Hülfe kommen. Ihre Bücher, blattweise zusammengelegt wie die unsern und nicht in Rollen wie jene der Alten, standen in Bibliotheken beisammen. Unglücklicherweise wurde fast Alles nach der Eroberung verbrannt. Der erste Erzbischof von Mexiko, Don Juan de Zumarraga, übrigens ein Mann, der mit großer Wärme die Indianer gegen die Raubgier der wie Raubvögel herbeigeflogenen Ansiedler schützte, ließ alle Manuscripte im ganzen Lande suchen, auf dem großen Plage von Mexiko zusammentragen und in einem feuerlichen Auto da Fe verbrennen. Sie bildeten nach dem Berichte eines gleichzeitigen Schriftstellers einen Berg, und jeder Spanier ahnte mit herrlicher Lust das unglückliche Beispiel nach, um seinen Eifer für die Religion zu zeigen.

Der Zustand ihrer astronomischen Kenntnisse verräth überraschend genaue Beobachtung und Berechnung. Sie

kannten die Länge des Jahres besser als die Römer zu Cäsar's Zeiten. Ihre Schaltzeit kommt jener des gregorianischen Kalenders, der 1582 in Europa eingeführt wurde, ziemlich gleich; denn während man nach diesem in 100 Jahren 24 Tage (oder genauer in 400 Jahren 97 Tage) einschaltete, schalteten die Azteken in 104 Jahren 25 Tage ein. Die Länge des tropischen Jahres ist 365 Tage 5 Stunden 48 Minuten 49 Sekunden; die Azteken berechneten ihr Jahr auf 365 Tage 5 Stunden 46 Minuten 9 Sekunden; also so wie die Astronomen des Kalifen Altiman. Diese genaue Berechnung ist wohl ein Werk des mexicanischen Volkes selbst, und steht bei ihnen nicht vereinzelt da, denn sie berechneten darnach auf das allerpünktlichste die Wiederkehr ihrer Feste und religiösen Ceremonien.

Neben diesen bemerkenswerthen Triffen einer mächtigen Intelligenz und Civilisation trifft man bei ihnen andere Künste in der Kindheit. So dienten ihnen als Münze Kakaobohnen, die in bestimmter Zahl in kleinen Beuteln, oder Gelfäßen, der in ungewisser Menge in Fiederteln stat, oder auch Stücke Zinn in Gestalt eines T. So geschickte sie auch Gold und Silber zu bearbeiten wußten, so hatten sie doch keine Idee davon, wie Münzen zu prägen oder in Scheiben oder Bierede von bestimmtem Gewichte zu gießen. Man behauptet sogar, was uns jedoch unglaublich dünkt, daß ihnen die Kenntniß des Gewichtes abging; doch das scheint sicher zu seyn, daß sie auf den Märkten Alles nach dem Umfang oder der Zahl der Stücke maßen.

Wir sagten oben, daß die Mexikaner Bücher hatten. Sie besaßen wirklich eine historische und poetische Literatur. Sie machten Verse, dichteten Gesänge und Oden. »Die blühende Stadt Texcoco zeichnete sich durch ihre Liebe für die Literatur aus, man sprach dort den reinsten und feinsten Dialect von Anahuac; sie war das Athen der neuen Welt. Aus ganz Mexiko sandten die vornehmsten Familien ihre Söhne dorthin, um die Feinheiten der Sprache, Poesie, Moralphilosophie, Theologie, Astronomie, Medizin und Geschichte zu studiren. Einen vorzüglichen Aufschwung nahm dafelbst Literatur und Wissenschaft unter der Regierung des Fürsten Nezahualcoyotl, welcher — ein Jahrhundert vor der Ankunft der Spanier regierend — eine Akademie mit dem Titel »Muskatthe« schuf, welche nebst literarischen Beschäftigungen auch politische und administrative Funktionen hatte. Dort rezipirten an feierlichen Tagen Dichter ihre Verse und erhielten Preise. Drei mexicanische Sovereaine waren Mitglieder dieser Akademie, und fühlten sich gedrzt, die gelehrtesten Männer des Landes, welcher Herkunft diese auch seyn mochten, zu Collegen zu haben. Als Genurrath hatte diese Akademie alle astronomischen, Geschichts-, chronologischen, überhaupt alle wissenschaftlichen Werke zu beurtheilen, bevor sie dem Publikum übergeben wurden. Diese Censur war nicht bloß präventiv, sondern strafte oft auch die Verfasser, ja eine historische Fuge, wenn mit Absicht begangen, wurde mit dem Tode bestraft. Endlich ernannte diese Akademie auch die Professoren und überwachte die Studien. König Nezahualcoyotl war selbst Dichter, und bot als Regent viel Aehnlichkeit mit zwei großen Fürsten des Orients: König David und dem Kalifen Harun Al Raschid. Seine Oden, von denen einige bis auf uns gekommen, haben nicht den Schwung der Psalmen

David's, athmen aber eine Philosophie voll süßer Schwermuth und voll Vertrauens auf eine andre Welt. Seine Lebensregeln, die sie und da gesammelt und mit tausend Zügen aus seinem Erben von einem seiner Nachkommen, Irticohschit, der spanisch schrieb, aufbewahrt wurden, sind von seltener Schönheit. Seinen religiösen Ideen nach zu urtheilen sollte man glauben, er habe mit Plato oder dem heiligen Paulus verkehrt. Nachdem er einen Ufurpator, der ihn vom Throne seiner Väter vertrieben, wieder überwunden hatte, verkündete er eine allgemeine Amnestie mit den Worten: »Ein König straft, rächt sich aber nicht.« Auch errichtete er »dem unbekannten Gotte« einen großartigen Tempel.

## Ein Abenteuer Sultan Murad's IV.

Die Feuergefahr, die durch hunderttausende angesehener Pfeifen oder brennender Holzstohlen und Zunder überall einer von Holz erbauten Stadt drohte, ist ein hinreichender Grund, die Versuche zu rechtfertigen, die mehre Sultane zur Abstellung des Rauchens machten. Kein Herrscher jedoch führte den Krieg gegen die Pfeifen und deren Gefährten, den Kaffee, hartnäckiger als Murad IV. Mit rüchstillscher Strenge verfolgte er die Raucher, Kaffeetrinker und Opiumesser. Wurde jemand beim Rauchen ertappt, so galt seine Gnade, und er mußte, ob vornehmen oder niedrigen Standes, für dies Verbrechen mit dem Kopfe büßen. Murad ging oft verkleidet aus, um nachzusehen, ob die Polizei ihren Dienst gehörig versee oder um selbst etwa jemanden zu ertappen, der sich erfrechte seinen Verbotten zuwider zu handeln. Bei einer solchen Gelegenheit soll ihm ein Abenteuer zugestoßen seyn, das ihm die Lust an dergleichen Unternehmungen benommen zu haben schien. In schlichter Städtertracht verkleidet, fuhr er in einem gewöhnlichen Kalf (Boot) hinüber nach Sutarı, und schlich um die Karavanserais herum, wo Fremde aus dem Inneren anlangen. Da er keinen einzigen Frieder traf, ließ er, um wieder heimzukehren, in ein großes Fährboot, und kam da neben einen Sipahi zu sitzen, der von Kutapa kam, um rückständigen Sold einzufordern. Während der Fahrt zog der Soldat eine kurze Pfeife hervor, zündete sie an und begann zu rauchen. Als Murad dessen gewahr wurde, konnte er seinen Zorn kaum unterdrücken; beschloß aber, da der Mensch in seiner Macht stand, sich auf dessen Unkosten einen Spaß zu machen; er neigte sich daher zu ihm und flüsterte ihm in's Ohr: »Bei des Propheten Haupte, Kamerad, Du mußt ein fähner Mann seyn! Hast Du nichts von des Sultans Befordnungen gehört? Sieh, wir befinden uns im Angesichte des Paslastes. Nimm Deinen Kopf in Acht!« — »Wenn der Sultan seinen Soldaten den Sold schuldig bleibt oder sie nicht besser mit Proviant versieht, so sind sie genöthigt durch andere Mittel den Hunger zu betriegen,« erwiderte der Sipahi. »Der Prophet hat gesagt: Wer Andre verhungern läßt, begehet einen Mord, wer durch eigene Schuld verhungert, begehet einen Selbstmord, der schlimmer noch ist als Mord. Mein Tabak ist gut — er ist Kayah-Tribut. Biemillah! er steht Euch zu

Diensten.« Murad sah sich um, als fürchtete er entdeckt zu werden, zog sein Gewand über's Gesicht, nahm die Pfeife, die paar kräftige Züge und gab dann die verbotene Lederei dem Soldaten zurück, mit dem Ausruf: »Kardasch! (Bruder), Du schenkst mir ein sehr freimüthiger Mann zu seyn. Schade daß Du nicht vorsichtiger bist. Die Wahrheit zu gestehen, ich rauche auch gern mein Pfeifchen und lade heimlich dem Paschah in den Bart. Doch Köpfe sind endlich Köpfe und wachsen nicht wie junge Feigen. Also besorge meinen Rath und sey vorsichtig, wenn Du in die Stadt kommst.« — »Man kann nur einmal sterben, und jedem ist sein Tag bestimmt,« erwiderte der Sipahi. »Es ist gleichviel, ob ich mit rauchgefülltem Munde oder mit leerem Magen sterbe. Wenn's weder an Brot noch an Salz gebricht, der hat leicht Andern dieses Erjasmittel der Nahrung versagen. Aber, Inshallah, es wird der Tag kommen, wo er dafür braten wird.« — »Allah, Allah! das ist ein ganz unverbreiflicher Rebel und Kälterer. Er soll auf sein eigenes Pfeifenrohr gepiekt werden,« ließ der Sultan seinen Grimm beiseite aus und setzte dann halb flüsternd hinzu: »Nicht so laut — nicht so laut; Essen-dimig (unser Herr) hat lange Ohren.« — »Und solche haben alle Esel in Stambul,« versetzte der störrige Soldat, »aber kein Thoren wird ihn wohl nicht davor schüzen, denselben Weg zu wandeln wie Sultan Söman.« — Das Boot hatte nun das Ufer erreicht, und es war beinahe dunkel. Der Sipahi sprang an's Land, ihm folgte hart auf dem Fuß Murad und hielt, nachdem sie wenige Schritte gegangen waren, den Soldaten mit den Worten an: »Dein Gesicht gefällt mir und Deinen Reden nach mußt Du ein dergestaltiger Mann seyn. Du bist hier fremd. Ich will Dir ein Quartier versorgen. Komm mit mir, ich und meine Freunde heben keine Mandelschale für den Sultan auf; wir wollen uns mit unsern Pfeifen gütlich thun.« — Der Sipahi schaute eine Weile rings herum, und da er niemanden in der Nähe sah, antwortete er: »Höre Freund! mir aber gefällt Dein Bild nicht. Ich habe von den Streichen dieses Sultans gehört. Er schießt nach Menschen wie Andere nach Hunden. Du hast Heng im Munde, aber Galle in den Augen. Entweder bist Du ein Spion oder der Sultan selbst. Im ersten Falle verdienst Du eine Schnur, im zweiten etwas Eschimmeres noch als die Schnur. Jemanden, der verhungert, in den sichern Tod locken, können nur Schurken. Doch, ob Spion oder Paschah: Du sollst Deinen Lohn haben.« Damit nahm er seine kurze Reule hervor, prigelte den Despoten tüchtig durch, sprang dann mit der Schnelligkeit einer Gazelle davon und verschwand in den schmalen Gassen. Murad blieb schäumend vor Wuth und mit halb zerbrochenen Knochen allein. Nachdem der Sultan sein Befehle, das ihn an einem verabredeten Ort erwartete, wieder getroffen, begab er sich, von seinem Abenteuer kein Wort erwähnend, ganz wund geschlagen und wüthend, in das Serail. Dort gab er sorglich den Befehl, den Polizeichef von Aexhana zu enthaupen und allen seinen Schaafsch (Polizeidienern) die Postenarde zu geben, weil sie nicht gehörig Wache hielten. Andern Morgens schickte er um den Begier und, ohne zu offenbaren was geschehen war, befahl er ihm, einen Ausruf ergehen zu lassen, worin einem Sipahi, der in der

vorigen Nacht nicht weit vom Landungsplatz von Zophana einen Bürger geschlagen hatte, zehn Beutel (5000 fl. C. M.) Gold und völliger Pardon angeboten würden, vorausgesetzt, daß er sich sogleich beim Vohana: dtsi Batschi persönlich melde. Der Sipahi jedoch, dessen eingedenk, daß die Köpfe nicht wie grüne Feigen wachsen, ließ sich nimmermehr bliden, und der Sultan bittete sich seit der Zeit wohl auszugehen, außer mit einem verkleideten Pascha und anderen verschleierten und vertrauten Wächtern, die dicht hinter ihm folgten. (Athensium.)

## Die Pilger nach Jerusalem.

Jüdische Volkssage. Von P. Weisel.

Der heisseste Wunsch eines frommen Israeliten vor einigen Jahrhunderten war, im heiligen Lande begraben zu werden — denn nach dem Talmud können die in andern Ländern begrabenen Töbten am jüngsten Tage nicht auferstehen; sie müssen sich früher unterirdisch bis nach Palästina wähen, um im heiligen Lande zu erwachen. Darum wanderten in den alten Zeiten Viele im hohen Alter noch nach dem gelobten Lande, scheuten nicht die Mühseligkeiten der weiten Reise, fürchteten nicht die Noth, die ihrer im fremden Lande wartete, um nur in geweihter Erde begraben zu werden. Die bequemen Reichen oder die Gehrückten, die eine so weite Reise nicht unternehmen konnten, bedieneten sich eines Surrogats, nämlich einer Handvoll Erde aus Palästina, welche sie für theures Geld kauften, und in ein Säckchen nach dem Tode unter das Haupt legen ließen. Durch dies Mittel lag ihr Kopf auch auf heiliger Erde und sie konnten hoffen, gleich an der Stelle aufzuleben, sobald die Posaune erschallen werde. Es ward dajumal mit Palästina-Erde bedeutender Handel getrieben, und es gab viele Spelulanten unter dem Volke, die deshalb nach Palästina reisten, um eine Frucht Erde mitzubringen. Freilich war auch in diesem Artikel Betrug nicht selten.

Um diese Zeit eintr verabredeten sich zwei fromme Männer, gemeinschaftlich eine Reise nach Jerusalem zu machen: der Eine, wahrhaft fromm, in der Absicht, seine letzten Lebenstage im heiligen Lande zu verleben und nach dem Tode da begraben zu werden; der Andere hingegen, ein heuchlerischer Pharisäer, um von dort eine Ladung Erde zu holen und sie in der Heimat verschärfen zu können. Beide hatten sich mit Wandborrath versehen, zogen aus ihrer Heimat und schloßen sich unterwegs andern Pilgern an, die ebenfalls diese Reise vorhatten. Obwohl die Reisegesellschaft aus verschiedenen Glaubensbekennern bestand, so waren es doch lauter brave Menschen, die den bärigen Reiseflumpen nichts in den Weg legten und sie friedlich mit sich liegen ließen. Mehrere Wochen ging's ohne Abenteuer vorwärts, bis an einen Tag und zwar an einem Freitage, wo die ganze Karavane sich in einem Walde verirrt hatte und nicht mehr den rechten Weg finden konnte. Mittag war längst schon vorüber und immer noch irrte die Gesellschaft im wilden Walde umher. Da wandte sich der eine fromme Israel zu seinem Gefährten und sprach: »Freund,

heute Abend beginnt der heilige Sabbath, wir dürfen nicht weiter reisen, müssen hier verbleiben!« »Was denkst du, Thor?« entgegnete der Pharisäer, »in dieser Wildnis sollen wir allein bleiben?« Weinst du, die Anberr werden uns in Liebe ihre Reise verschreiben?« »Nein es geht nicht, wir können diese ordentliche Gesellschaft nicht weg lassen.« »Schabes hin Schabes her! — in der Noth hört jedes Gese auf.« — »Bist du ein Bekenner der heiligen Thora?« fragte verwundert der fromme Geis, »Willst den Sabbath entweihen, um nicht allein reisen zu müssen? Du sollst ja nicht tragen eine Last, nicht gehen weitaufend Schritt am Sabbath des Herrn, spricht das Gese.« — »Lad hier willst du bleiben, um eine Bente wider Thiere zu werden?« fragte der Heuchler. — »Gott schüzet die ihm treu dienen, ich bleibe!« — »Laß uns nur noch bis zur Nacht mitreisen, vielleicht kommen wir wieder auf den rechten Weg.« — »Nein, keinen Schritt weiter.« sprach der Fromme mit Bestimmtheit, indem er sich auf einen Baumstamm niederließ, »von jeher hab' ich den Sabbath schon um diese Stunde zu feiern angefangen — die Sonne neigt sich — wie der Bräutigam sich schmiedt, die Braut zu empfangen, so sollen wir dem Sabbath entgegenkommen.« — Der Reisefährte machte noch einige Vorstellungen, auch die Andern suchten den frommen Sabbathverbreher von seinem Voratz abzubringen; allein umsonst, dieser blieb fest in seinem Willen. »Geh du allein!« sprach er zu seinem Gefährten, »entweide den Sabbath, der Herr wird es nicht ungedrungen lassen!« — Da alles Reden nichts half, zog die Gesellschaft und der andere Jude weiter und ließen den frommen Mann allein zurück. — Der Zurückgebliebene schaute nach dem Stand der Sonne, und da noch Zeit genug war, einige Vorkehrungen zu treffen, wählte er eine Felsenkluft zu seiner Herberge, holte sich einige abgebrochene Zweige und Reisern, und baute daraus eine Hütte, die ihn für einige Zeit vor Wind und Regen schützen konnte, dann sammelte er Moos und bereitete sich eine Lagerstätte, und nachdem er seine Herberge aufgerichtet hatte, schritt er zu den Vorkehrungen der Sabbath-Einweihung. Ein dichter »Ghasid« (Fremmer) muß mit allem, was zur Ausübung der Religionsgebäude erforderlich ist, versehen seyn. In seinem Zwerghack findet man nebst Thalit und Tephilin (Ketmantel und Denkfriemen) auch einige Brode, Waasserkrüge und Feuerzeug, damit im Falle der Noth die Sabbath-Einweihung nicht gestört werde. Unser Rabbi öffnete jetzt seinen Sack, die nöthigen Requisitionen hervorzuholen, breitete ein weißes Tuch auf einen Stein, der ihm als Tisch diente, legte zwei kleine Weißbrode darauf, machte Feuer und jündete drei Wasserschergen an, dann begann er das Lied: »Komm Freund, laß uns der Braut, dem Schabes entgegen gehen.« zu singen. Es war indessen ziemlich finster geworden, denn der Tag währte ziemlich lange.

Nachdem die letzten Strophen des Liedes zu Ende waren, ließ sich außerhalb der Hütte ein starkes Geräusch vernehmen, und gleich darauf drang ein großer Löwe durch die Verjüngung in die Hütte. Der fromme Mann erbeute beim Anblick des schrecklichen Thieres. Da aber der fürchterliche Gast sich ganz ruhig verhielt, und durchaus nichts Feindseliges in seinem Benehmen äußerte, faßte der fromme Geis wider Muth und beete: »Allmächtiger Gott, der Du einst Deinen Diener Daniel in der Löwengrube beschüzt, rette auch mich vor

diesem wilden Thiere — und sich, der Löwe legte sich friedlich zu den Füßen des frommen Beters nieder. Als nun der Ghaß sah, daß sein Gast kein blutdürstiger, sondern ein guadenwiller Thierkönig sey, ließ er sich nicht weiter hören und fuhr fort, seine Ceremonien bei der Sabbathheilweihe auszuüben. Er sprach den Segen über die Brode, brach eines, aß und warf seinem Gaste auch ein Stück zu, der es mit besonderer Begierde verschlang. So that der Rabbi auch bei den übrigen Speisen, die er noch zur Ehre des Sabbath verzehrte. Der Löwe bekam immer auch seinen Antheil. Witterunter sang der Rabbi alle die gebräuchlichen Gebete, wozu der unheimliche Gast seinen schredlichen Paß brüllte, dann verrichtete er das lange Tischgebet, nach diesem das Nachtgebet, legte sich auf das Moos nieder, und nachdem er dreimal den Vers: »Sieh es schlummert nie, es schläft nie der Hüter Israel's gesprochen hatte, entschlief er an der Seite seines fürchtbaren Gastes. Um Witternacht aber weckte ihn ein gräßliches Getöse und Geräusch verschiedener reisender Thiere, das draußen entstand — und der Löwe war verschunden. Nach und nach ward es ruhiger vor der Hütte, dann und wann hörte man noch ein Wülfen und Wölfen, endlich verslor sich auch dies und es ward wieder ganz still. Angstvoll erwartete der Rabbi den Morgen, der ihm Aufschluß geben sollte über das, was draußen vorgefallen war. — Sobald der Tag anbrach, erhob sich der Rabbi von seinem Lager und trat hinaus vor die Hütte. Welch' ein Anblick! Eine Menge wilder Thiere verschiedener Art lagen todt und zerstückt vor ihm, aber sein Gast, der Löwe, trat ihm freundlich entgegen. Der fromme Pilger erkannte daraus, daß der Löwe kein natürlicher Löwe, sondern ein Schutzgeist sey, ihm von Gott gesandt, um die Bekehrten zu zerreissen, die nach seinem Blute lechzten. Er wandte seine Augen gen Himmel, um Gott zu danken für die wunderbare Rettung, und ging darauf wieder in seine Hütte zurück; sein Gast folgte ihm nach. Unter frommen Gebete und verschiedenen Gesängen verging der ganze Sabbathtag. Der Löwe wich nicht von der Seite des Sabbathverehrer's, es schien ihm wohl in dessen Nähe zu seyn, denn er lauschte mit Behagen den Gebeten des Wirth's, und ließ seine Stimme freudig ertönen, daß es aus dem Walde fürchtbar schön wiederhallte. Die Sonne ging unter, die Nacht kam, und der Rabbi begann die Gebete, die beim Sabbath-Ausgang üblich sind. Nach dem »Habbala«, einer Ceremonie, die den Sabbath von dem kommenden Wochentage scheidet, jündete er abermals Licht an, um den Segen über die kommende Woche zu sprechen. Wie groß war da sein Erstaunen, als er am Schluß des Gebetes aus dem Munde seines jöttigen Gastes ein lautes »Amen« vernahm. Der Rabbi schaute verwundert nach dem Löwen, und dieser hab an zu sprechen wie folgt: »Ich bin da, um Dich zu retten aus der Todesgefahr, und nun packe Deine Saden zusammen, ich werde Dich auf meinem Rücken nach dem gelobten Lande Israel's tragen!« Der Rabbi wunderte sich nicht wenig, als er den Löwen reden hörte; wußte er gleich aus der Bibel, daß einst sogar ein Esel gesprochen hatte, so war ihm diese Außerordentliche doch nicht gleichgültig. — »Herr König!« begann er hierauf, »ich merke, daß Ihr etwas ganz anderes als ein Löwe seyd, ich danke

Euch vielmals für die Gnade, aber verzeiht, ich bin ein schlechter Reiter, will lieber zu Fuß gehen als Euren majestätischen Rücken belästigen.« — »Nein! nein! es kann nicht geschehen!« entgegnete der Löwe, »denn bevor der Tag anbricht, müssen wir an Palästina's Gränze seyn, und dahin haben wir noch hundert Stunden. Nimm Dein Gepäd und setze Dich auf meinen Rücken, mach schnell, die Zeit ist kurz.« — »So sagt mir früher, wer Ihr eigentlich seyd?« fragte der furchtsame Mann, um nur die Zeit hinauszuschieben. »Sehet ich bin das schnelle Reiten nicht gewöhnt, bleibst nur noch heute Nacht mein Gast, morgen will ich mir schon den Weg selbst finden.« — »Fürchte Dich nicht, frommer Mann, es wird Dir kein Haar gekrümmt; wenn ich meine Sendung vollbracht habe, sollst Du auch wissen, wer ich eigentlich war; jetzt, siehst Du, bin ich nur Löwe.«

Ein Ritt auf eines Löwen Rücken mag auch den kühnsten Reiter etwas flugs machen, geschweige einen alten Rabbi, der sein Lebelang vor dem Thalmud hockte; allein mit einem Thierfüttern ist nicht zu scherzen. Der Rabbi sagte sich, obgleich mit Zittern. Er feste sich rittlings auf des Löwen Rücken, umschlang mit beiden Armen dessen Hals, flammerte die Hände fest in die Wädhnen, schloß die Augen, und wie im Fluge ging's fort über Stod und Stein, durch Strom und Sümpfe die ganze Nacht. — Erst gegen Morgen ließ der raiche Ritt nach, und der Reiter versuchte die Augen aufzu thun: die Wildniß war verschwunden, eine schöne anmuthige Gegend lag vor seinen Wädhnen. Der Löwe hielt an und sprach: »Steige ab, Du bist nun an der Gränze desjenigen Landes, nach welchem sich Dein Herz lehnst, wandre nur auf diesem Weg fort, er führt Dich nach dem heiligen Jerusalem.« Fröhlich verließ der Rabbi den Rücken seines Leibroses, warf sich zur Erde nieder und küßte mit Inbrunst den Boden des geliebten Vaterlandes, dann erhob er sich und redete zu dem Löwen wie folgt: »So sage mir jetzt, wer Du bist? und wie ich mir die Gnade des starken Gottes Israel's verdient habe, daß er Dich zu meiner Rettung sandte?« — »Höre also, Du frommer Israel,« begann der Löwe. »Einst war ich auch ein Sohn des auserwählten Volkes, aber ich war ein schlechter Befolger des Geheßes. Viel habe ich gesündigt gegen die Vorschriften der Thora und der Rabbinen, und sich, alle diese Sünden hätte mir der Herr nachgesehen in seiner allumfassenden Barmherzigkeit; weil ich aber auch den heiligen Sabbath oft entweißt habe mit Vorfatz, darum jürnte mich der Höchstgereehte und sprach: »Deine Seele fahre in den Leib eines Löwen, und sie wandle in dieser Gestalt so lange auf Erden herum, bis sie einen wahrhaft frommen Sabbathverehrer findet und diesen aus einer Gefahr rettet — dann erst soll sie erlöst und im Paradies aufgenommen werden!« Ich wanderte nun Jahrhunderte herum, und konnte keinen finden, der mich erlösen möchte, denn nur wenige sind in Israel, die den Sabbath recht feiern so wie Du, daß sie ihn selbst in der höchsten Noth nicht entweihen. Nun hab ich meine Aufgabe gelöst, ich kam auf Jehova's Barmherzigkeit hoffen, daß er mich aufnimmt in seinem Eden!«

Der Löwe hatte ausgerebet und verschwunden.

Nach einigen Tagreifen erreichte der fromme Greis die Stadt Jerusalem. Hier erfuhr er auch das traurige:



Schicksal seines Reisestampans, der ihn verlassen, und welcher noch an demselben Tage in Nüßerhände gefallen und seines ganzen Vermögens beraubt worden war. Aus Herzleid und Kummer erkrankte er und starb in einem ganz fremden Lande unter Ungläubigen. Der gottergebene, wahrhaft fromme Sabbathverehrer lebte noch viele Jahre in Jerusalem. Er besuchte oft die Gräber der Erbsäter, sang Jeremia's Klagelieder oft auf dem Berge Zion, wo einst der Tempel gestanden, und benetzte täglich die sogenannte «Kosel maoroh» (weisse Mauer), den einzigen Ueberrest der Burg, mit seinen Thränen. Seine Abenteuer und wunderbare Rettung beschrieb er in einer weitläufigen Epistel, die er nach Europa an seine Glaubensbrüder sandte, mit den dringlichsten Ermahnungen, den Sabbath hochzuhehren und selbst in Gefahr nicht zu entweichen, »denn wisset,« fügte er hinzu, »wenn alle Söhne Israels nur einen Sabbath nach Vorschrift feiern würden, so würden sie erlöst werden aus der Gefangenschaft. Aber darin ist die Schuld, daß der Messias nicht kommen will, weil selten Einer den Sabbath nach Gebühr verehrt.« \* Auch in der jüdischen Gemeinde ward der fromme Greis hochgeschätzt. — Ein Stein, der fast schon ganz mit Moos bewachsen und zerfallen auf dem Friedhofe der dasigen Juden gezeigt wird, soll das Grabmal dieses frommen Pilgers seyn.

## Durchflug durch Holland.

Wäette aus einem Reisestagebuche von Sternau.

(Fortsetzung)

Wanderung durch Amsterdam. Kirchen, Pauten und Kunstwerke. Volkshäuser, Armen-, Theater.

Durch mehrer Straßen, darunter Nieuwe Waels Eysland (in welcher das Haus, das der berühmte Ruyter bewohnte, dessen Portrait über der Thüre hängt) kamen wir zu dem ungeheurer langen großen Damm, welcher sich um die ganzen östlichen Docks zieht und diese sowie die Stadt gegen die Ueberschwemmung durch das Meer schützt. Von diesem gigantischen Damm, der zwei englische Meilen lang, viele Millionen kostete, wandten wir uns auf unser raschen Wanderung durch mehrer Straßen zu einem ehemaligen Thore mit vielen spitzen Thürmen, welches Gebäude, nun der anatomischen Schule gewidmet, ehemals die Gränze der Stadt bildete, jetzt aber beinahe in der Mitte liegt. So sehr breitete sich die mächtige Stadt aus, die vor 6 Jahrhunderten nicht mehr als ein Fischerdörfchen war. Auf diesem Plage wird bei Hinrichtungen das Schaffot aufgestellt.

Unser nächstes Ziel war die Bildergalerie. Das Gebäude ist aus Quadern erbaut und mit Säulen-Resenen geziert, 3 Stockwerke hoch. Acht Zimmer sind mit Bildern angefüllt, die schönsten von Dow und Van der Werfen. Mich interessirte insbesondere eine Schule

von dem Erkern. Ein Knabe schreibt bei Kerzenlichte, einem zweiten Knaben leuchtet ein Mädchen zum Rechnen, auf der Erde steht eine Laterne mit einer brennenden Kerze und im Hintergrunde leuchtet ein viertes Licht; diese vierfache verschiedene Beleuchtung macht einen wunder-vollen Effekt. Eine Abreise des Kapitan Golt, ein Friedenssthal von Heft sind die Zierden dieser Gallerie, so wie einige Rembrandt, Rubens, Van der Meer ic.

Von den Werken der Malerei wollten wir uns wieder einem Werke der Baukunst zu, der alten reformirten Kirche (Oudo Kerke), die aus dem 14ten Jahrhunderte stammt; die Halle ruht auf 42 Säulen, ist 300 Fuß lang, 235 breit, die Decken von Holz bilden eine Hohlenswölbung. Schön sind einige Glasfenster, auf deren einem die Wappen der Bürgermeister der Stadt angebracht sind, ein anderes hat Bezug auf Philipp, wie er eine Provinz freigibt. Meisterhaft ist unter diesen Gemälden eines vom Jahre 1555: eine sterbende Frau, ein Licht haltend, über ihr Engel am Himmel schwebend. In dieser Kirche wird noch begraben, und wir kamen eben zu einem Begräbniß, bei welchem zwölf Leichenbitter in Schuhen und Strümpfen, gepudert und in einem eigenen schwarzen Kostüm dem Sarge folgten. In der Kirche stehen schöne Monumente der Admirale Deemster, Van der Zaan, Zweres, Van der Hulst ic. A.

An Kirchen und Bethäusern besitzt Amsterdam einen sehr großen Reichtum. Von den Synagogen der Juden, den Tempeln, welche Armenier, Griechen, Mennoniten, Papisten ic. hier besitzen, abiehend, erwähnen wir, daß die Reformirten allein 12, die Katholiken 18 Kirchen besitzen. Unter diesen heben wir hervor: die Westerkirche, mit dem höchsten Glockenthurme der Stadt, und die neue lutherische Kirche, die sich durch ihre schöne kupfergedeckte Kuppel auszeichnet. Ursprünglich von einem Könige von Schweden aufgebaut, wurde sie nach dem Brande von 1822 in der kurzen Frist von drei Jahren durch freiwillige Geshenke der lutherischen Gemeinde und anderer Protestanten Amsterdams wieder hergestellt. Eine Namensschwestir dieser Kirche, aber weit prächtiger, ist die neue oder St. Katharina-Kirche (Nieuwe Kerke), eine der schönsten im ganzen Königreiche. Im J. 1408 von einem reichen Kaufmann Eggardts gegründet, und nach einer Feuerbrunst im J. 1643 wieder hergestellt, ruht dieses 315 Fuß lange, 210 breite Gotteshaus auf 51 starken Steinsäulen. Die Fenster schmücken Glasgemälde: Scenen aus der Geschichte, Allegorien und die Wappen von 36 Rathsherrn von Brankhorst. Das Kirchenschiff ist vom Chor durch ein massives Kreuzgitter getrennt, und mit einer Holstede versehen. Dagegen sind die beiden niedrigeren Seitenschiffe gewölbt. Die große Orgel ist besonders ausgezeichnet durch ihre Größe und durch Schönheit der Töne; merkwürdig die Kanzel, ein Schlingwerk bestehend. In der Kirche sind viele Monumente, insbesondere jenes für den Admiral de Ruyter, dessen Gestalt auf dem Sarkophage ruht, den Kopf auf eine Kanone gestützt. Unterhalb stellen Vaereliefs eine Seeschlacht, und die Wappen der holländischen Provinzen sowie des Admirals dar, in Nischen sind die Klingheit und Festigkeit angebracht. Ein zweites Monument ehrt das Gedächtniß des Seehelden Van Galen, welcher in seiner Rüstung auf dem Sarkophage ruht, darunter ein Basrelief mit der Seeschlacht von Texel, wie die englische

\* Dieser Glaube herrscht heutigen Tages noch unter den Orthodoxen im Volke; man findet ihn in mehreren Stellen des Thalmud und Midraschin ausgesprochen.

Flotte verbrannt wird. Auch Ventind, gefallen in der Schlacht von Doggerbank, hat hier sein Denkmal. Unter der großen Egel ist das Monument des Schiffsteuermanns Van Speyl, eines Amsterdamer's, welcher sich in der Revolution am 5. Februar 1831 vor Antwerpen mit seinem Schiffe in die Luft sprengte. Dasselbe stellt ein alterthümliches Grabmal vor; auf dem Sockel sieht man Fadeln mit der Krone und dem Dreizack des Neptun, eine von jenen ist angezündet und gibt eine helle Flamme, die andern sind umgeben und im Erlöschen; zwischen zweien sieht man die Bürgerkrone, in deren Mitte ein Stern glänzt. Darunter eine Inschrift, welche Namen und That des Helden kurz berichtet; darüber ein Schiffsanker, um diesen eine im Kreis gewundene Schlange, auf einer Seite des Ankers einen Palmzweig, auf der andern Immortellen, weiterhin Lorbeerfränze, Schiffssymbole u. dgl. und in der Mitte das Wappen der Stadt Amsterdam. Das ganze ist aus weißem Marmor und wird durch ein Gitter von Langen umschlossen. Die Ueberreste des jungen Helden ruhen unterhalb in der Gruft. Mitten unter diesen Seehelden hat auch die Poesie ein Kämmerchen in dieser Kirche gefunden: eine antike Urne von weißem Marmor, mit einem Lorbeerfranze umgeben, auf einem Piedestal von schwarzem Marmor ist ein Monument zu Ehren des 1679 gestorbenen berühmten holländischen Dichters Vondel. Auch in dieser wie in der alten Kirche werden noch immer Leichen begraben. Daneben auf dem Dam-Platz steht das königliche Palais, das ehemalige Stadthaus (Stadthaus), ein großes schönes freistehendes Gebäude, von Kanten im J. 1648 ganz aus Quaderen gebaut und auf 13659 50 Fuß langen eingerammten Piloten ruhend. Die Vorderseite hat in der Länge 23 Fenster mit 3 Vorprängen und 4 Stocwerkern. Über dem mittlern Vorprung ist ein Fronton mit 3 Statuen: des Handels, der Gerechtigkeit und der Wahrheit, darüber ein runder Thurm mit einer Vogenhalle. Der Palast hat 2 Höfe, um den ersten Hof gehen ringsherum im Bieder eine Art Galerie-Vorzimmer, welche mit norwegischem weißem Marmor, trefflichen Statuen, Büsten und wunderschönen Badreliefs geziert sind. Die Einrichtung der königl. Zimmer ist einfach und prunklos. Im Audienszimmer befindet sich das große treffliche Gemälde von Eidsch, und Wappers, wie Van Speyl mit der brennenden Lunte in die Pulvertammer binabgeht. Ein schönes Bild hängt auch in dem kleinen Speisezimmer: Moses mit den 70 Stämmen am Berge Sinai, von de Witt. Der große längliche Speisesaal hat Marmorverzierungen. Auch die Gemächer der Prinzessin von Dranien sind ganz einfach eingerichtet, dagegen ist der große Tansaal schönverziert, der durch 3 Stocwerke immer mit 6 Fenstern in einer Reihe geht, 100 Fuß hoch, 120 lang und 60 breit. Von seiner Wölbung, die jedoch nicht auf Säulen ruht, hängen 8 Glasluster, die Wände schmückt schöner weißer Marmor, die Gesäme hieran auch hier, wie in den Galeriezimmern, schöne Sculpturen und Statuen, unter denen (von Arthur Quillin) ein Hund, der den toten Herrn bewacht, und das Stillschweigen, den Finger auf den Mund drückend, als Mißrathwerke bewundert werden. Der Thronsaal bietet außer dem Thronhimmel und den rothseidenen Draperien nichts Ausgezeichnetes. Desto lohnender ist das Erstiegen des Thurms, zu dem von

unten an 133 Stufen führen. Erst von hier aus übersehen, zeigt sich Amsterdam in seiner ganzen Eigenthümlichkeit. Da liegt zu des Neishauers Füßen die ganze im Halbmond gebante Stadt mit allen, man könnte sagen mit jedem Gebäude, wie sie sich an das Meer, das Haarlemer Meer anlehnt, welches nach dem gegenwärtigen Entschluß ganz ausgetrocknet werden soll, ein Schicksal, das in der frühern Zeit so viele Seen und Meerestheile namentlich in Nord-Holland hatten. Auch überseht man den Zuidersee, den 18 Meilen langen Kanal nach Nord-Holland, und erblickt die Thürme des 8 Stunden entfernten Utrecht.

Hatten wir den Vormittag dazu verwendet, Gebäude und Kunstwerke zu besehen und historische Erinnerungen in uns wecken zu lassen, so wollten wir Nachmittags ein wenig das Leben studieren. Sobald das Diner, das freilich erst um 4 Uhr begannen, beendet war, spazierten wir durch die belebteste Straße von Amsterdam, durch die Kalverstraat, wo die schönsten Boutiquen mit allen Gattungen von Waaren, noch gehoben durch die reiche Gasbeleuchtung, aufgestellt sind, auf den Bottermarkt hin, wo eben jetzt im September die Aermes gehalten ward. Vorzüglich gleicht die 3te Woche einem formidablen Carneval, wo es über alle Begriffe toll auf den Straßen zugeht. Die phlegmatischen Holländer sind um diese Zeit leicht und beweglich, Alles ist frohen Sinnes, alle Sparfemige, besonders beiden untern Klassen, erhalten Flügel. Die Proletariate, die Dienstleute, Arbeiter, schwärmen die ganzen letzten 3 Nächte auf den Straßen herum, so daß die Dienstherrn während der letzten 3 Tage sich selbst bedienen müssen. Einer der Hauptpunkte des öffentlichen Treibens ist eben der Bottermarkt, wo sich die Volksmasse in lauten Scherzen und Späßen bunt herumtummelt. Rings herum im Kreise stehen Theater- und andere Buden für Schaustüfte, über den Eingängen in das Spectakellotale sind Galerien angebracht, auf welchen Russlanen spielen, und immer ist ein Cicrone da, welcher das Volk haranguiert, in das Schauspiel einzutreten, und die aufzuführende Darstellung pomphaft anspricht. Um das Volk noch wirksamer zu locken, tritt oft ein Theil, oft die ganze Gesellschaft von Schauspielern, gymnastischen Künstlern u. s. w. in Kostüme herauf, macht dem Publikum die Honneurs, und wendet alle Mittel an, die Ermüdungen des Zuschauers zu fördern. Dicht daran reihen sich nun in Unzahl Boutiquen mit dem vorzüglich guten und einzigen amsterdamer Leben, Gewaaren, Kasse- und andere Schönen, in denen es allenthalben lustig und lebhaft bergeht. Eine eigene Art der Belustigung findet vor den Lebuckenzeiten Statt. Da strehen große Haschische, auf welchen die Knaben mit eigenen Hadmessern große dünne Platten von Lebuck in 3 künstlichen Schlangen zertheilen müssen, widrigen das Spiel verloren ist. Nachdem wir uns an diesem eigenthümlichen Leben und Treiben sattgesehen, besuchten wir das Theater Salon des Varietés. Die übrigen 3 Theater (nämlich das holländische, das französische und das deutsche) waren an diesem Tage gerade geschlossen. Der Salon des Varietés ist ein recht niedliches kleines Theater mit 2 Galerien. Für das Entrée werden 75 Cent. gezahlt; hierfür hat jeder Gast das Recht, ein Glas Punsch, Wein, Cognac, Limonade u. dgl. zu trinken, wovon jede Sorte auf einen gleichen Preis



reduzirt ist. Die Plätze selbst sind jedem offen; ob unten auf den Sigen oder auf den Galerien, da gilt kein Unterschied, jeder hat den Kopf mit dem Hute bedeckt, jeder raucht seine Cigarre. Liberal sind in bequemen Entfernungen kleine Tischchen angebracht, um die Gläser darauf stellen zu können. Das Stück *Om Arel* (Düfel Karl) schien recht frisch gegeben zu werden und fand vielen Beifall, obgleich wir, da es in holländischer Sprache gespielt wurde, Vieles gar nicht verstanden. Mitunter aber klangen wieder ganze Sätze so, als ob sie deutsch wären. Das originelle Leben im Theater und das lustige Treiben der Kerne hatten uns unwillkürlich in die heiterste Stimmung versetzt. Nur als wir Abends nach Hause kehrten und soupiren wollten, waren wir mit dem Getränke — dem ewigen rothen sehr leichtem Vorbeurweine. — in Verlegenheit. Wir beschloßen daher, einmal acht holländisch zu leben; vergebten einen köstlichen Hering — welsch ein Unterschied gegen jene, die uns daheim als die freischesten aufgetischt werden! — und tilgten unsern fürchterlichen Durst nicht mit Wasser, wovon man dort einen Durchfall bekommt, sondern mit Thee, von dem 3 tüchtige Lassen zu unserer Verwunderung unsern Durst vollkommen löschten. Thee und Butterbrot diente uns also fortan zum Frühstück.

(Fortsetzung folgt.)

### Dreizehn Tage Robinson.

Noch findet man in Amerika gränzenlose, unbekannte Wildnisse, in denen die Pelsjäger oder Jäger, die einzigen, die sich hinein wagen, die seltensten Abenteuer, die anglaublichsten Gefahren bestehen können. Auf einer Erforschungsgereise, welche Mr. Ross Cor mit einigen andern Europäern und indianischen Führern unternahm, hatte er das Unglück, nach dem Mittagmahle in einiger Entfernung von seinen Gefährten einzuschlafen. Ohne seine Abwesenheit zu bemerken, brach die kleine Karavane auf. Als Mr. Cor aufwachte, war es schon spät am Tage. Doch lassen wir ihn selbst erzählen, nur erinnern wir noch zuvor, daß diese Erlebnisse am Columbiaströme, im Monate August spielten. Der erste Tag von Herrn Cor's Einsamkeit war der 17. August.

Als ich erwachte — es mochte 5 Uhr Abends seyn — war Alles ruhig und stumm wie im Grabe. Von banger Ahnung befallen, eilte ich an die Stelle, wo wir Feuer angezündet hatten. — niemand da! Ich blide nach allen Seiten, im ganzen Thal nirgend eine Spur von einem Fußtritt, von einem Hufe. Ich rufe nach allen Seiten, aus aller Kraft . . . vergebend. Riegend erschallt eine Antwort. Ich konnte mir die schreckliche Wahrheit nicht mehr verhehlen. Ich war allein in einer unbesessenen, unbewohnten Gegend, waffenlos, ohne Pferd, von Allem entblößt. Nur ein Ausweg blieb mir: zu entdecken, welche Richtung die Karavane eingeschlagen. Aufmerksam prüfte ich den Boden und erblidte die Fußspuren der Pferde; ich verfolgte sie eine Weile, aber an einer Reihe fester Hügel verlor ich sie. Ich war nun ohne Führer. Ich erkletter den höchsten der Hügel, von einer weite Aussicht bot, erblidte aber Keinen von den Meinigen, nicht das leiseste Anzeichen einer

menschlichen Wohnung. Die Nacht kam und mit ihr der dicke Thau dieses gefährlichen Klimas. Meine Kleidung bestand in einem Zeughemd, weiten Pantinpalantons und einem alten Paar Molassins (Indianerhütel) von schwarzem Leder. Der übermäßigen Hitze wegen hatte ich meine Rock ausgezogen und auf ein Sammbier gelegt, um ihn erst in der Abendfrische wieder anzuziehen; mein Gewehr hatte ich einem unserer Führer übergeben, ja meinen Hut hatte ich in der Aufregung beim Erwachen vergessen, und nun war mir's zu weit ihn wieder zu holen. Da ich nicht fern von mir eine sehr gradreiche Flur sah, eilte ich hin, riß einiges Gras aus und besetzte mir ein Lager. Nachdem ich mich Gott empfohlen, schlummerte ich ein.

In der Nacht beschäftigten die wirrsten Träume von bequemen Wohnungen, Federbetten; sischigen Flüssen, saftigen Birnen, giftigen Klapperschlangen meine wirre Phantasie.

Als die Sonne des 18. aufging, sprang auch ich auf, vom Thau bis auf die Knochen durchweicht und vor Frost klappernd, und nahm meinen Weg parallel mit der erwähnten Hügelsreihe. Im Laufe des Tages erblidte ich mehrere kleine, mit wildem Gefügel bedeckte Teiche. Das Land war flach, der lockere, grobsandige Boden mit hohem, wildem Gesträuch bewachsen. Ganze Strecken dieser Kräuter waren erst kürzlich von Indianern, die wahrscheinlich nach Damhirschen gejagt hatten, in Brand gestreift worden. Die Stoppeln brangen durch meine schadhafsten Molassins und Rachen mich in die Hölle; ich litt fürchterlich. Ich glaubte meine Richtung ändern zu müssen, und wandte mich nordwärts. Gegen Abend erblidte ich etwa eine Meile von mir zwei Reiter, die in der südlichen Richtung, welche ich erst vor wenigen Stunden verlassen, dahersprengten. An ihren Kleidern erkannte ich sie. Es waren meine Gefährten, gewiß suchten sie mich! . . . Wahnstimmung vor Angst und Hoffnung kletterte ich auf eine Anhöhe hinauf und rief sie mit einer Stimme, welche der Hunger eigenthümlich scharf und geknallt machte. Aber sie sprengten dahin ohne mich zu hören. Da zog ich mein Hemd aus und schwenkte es als Rothsignal über dem Kopf, diese Bewegungen mit wahnstinnigem Verzweiflungsgeheul begleitend. Die beiden Reiter ritten immer weiter. Ich lief nun auch, die Wuth gab mir Flügel; über Felsen, Stoppeln, Gestrüpp, Buschwerk legte ich mit der Geisteskraft einer verfolgten Gazelle.

Verlorne Mühe! Ploßlich hemmte eine Schlucht meine Schritte, und ehe ich diese umgehen konnte, waren die beiden Reiter verschwunden. Es war Nacht, seit gestern Mittag's hatte ich nichts gegessen. Meine Molassins waren bei dem heutigen Rennen ganz zerrissen, meine Hüße blinteten. Ich wollte mir ein Lager bereiten wie gestern Nacht, aber bei dem Andreien des Gesträuchs verlor ich mir die Fingergelenke, so daß ich fast des Gebrauches meiner Hände beraubt war. Schon lange vor dem Tagesgrauen erwartete ich ungeduldig den Aufgang der Sonne. Endlich da sie erschien, nahm ich meinen Weg ostwärts. Der Hunger plagte mich fürchterlich, aber nachdem ich einige Meilen gelaufen war und einige Mundvoll Wasser hinuntergeschluckt hatte, fühlte ich mich ein wenig leichter. Doch machten der sandige Boden und das versengte Gras den Marsch sehr schmerzhaft. Endlich zwang mich

die niederbrückende Sonnenhitze zu preiswürdiger Ruhe; mein Gehirn war in Flammen. Ich versuchte, mir aus Gras einen Hut zu flechten, es gelang mir aber nicht; ich vermochte mich kaum aufrecht zu halten. Seit acht-unterzig Stunden hatte ich keinen Däsen in den Mund genommen, und was meine Lage noch grausamer machte, war, daß ich gerade heute mein Nachtlager an den lachenden Ufern des Sees aufschlug, in und auf dessen silbernen Wogen sich eine Bevölkerung tummelte, welche der Tafel eines Königs Ehre gemacht hätte. Welchen wilden böswilligen Blick warf ich nicht der herrlichen Gans, dem stolzen Entich zu, der da auf den flaren durchsichtigen Wellen umherschwamm, ohne sich um meine Gegenwart auch nur zu kümmern. Mit einem Taschepistolet hätte ich sie erlegen und meinen Hunger stillen können! Aber der schlägliche Zustand meiner Finger erlaubte mir nicht einmal, mir Gras zu einer leidlichen Dede zu rufen, und so blieb ich, abgesehen vom Hunger, die ganze Nacht dem kalten starken Thau ausgesetzt.

Am folgenden Tage, wo ich wieder die Richtung nach Nordost nahm, durchlief ich eine waldbedeckte, reich bewässerte Gegend. Ich sah viele Gänse, Enten, Kraniche, Brachvögel, Spazien, auch einige Raben und Kormorane; ja nicht fern von mir weiteten etwa zwanzig Jagen Dambirsche. Der Wald bestand aus allen Arten Bäumen: Föhren, Birken, Gebern, Kirschbäume, Hagedorn und Weiden herrschten vor, dazwischen wuchsen auch Eumach und Geieblatt. Klapperschlangen kamen mir heute sehr zahlreich vor, eben so Hornedachsen und Heuschrecken. Die letzteren hielten mich in beständiger Angst wegen der Ähnlichkeit des Geräusches ihrer Flügel mit dem Klappern, welches die Schlange in dem Augenblicke hören läßt, wo sie auf ihre Beute losstürzen will. Der Hunger plagte mich so, daß ich mehrmal Gras faute. Dies belebte mich ein wenig. Der Abend war bereits weit vorgerückt, als ich zu einem etwa zwei Meilen langen und eine Meile breiten See kam. Seine Ufer waren hoch und bewaldet. Zwei Bäche, welche in den See floßen, wimmelten von Fischen, doch konnte ich keinen erfassen, so gerne ich ihn auch roh verzehrt hätte. Dagegen fand ich wilde Kirsch, die mir ein reinliches Souper boten. Aber des Nachts ängstigte mich Wolfsgelul und Bärengebrumme; ich konnte kein Auge schließen. Als ich des andern Morgens erwachte, war das erste, worauf mein Blick fiel, der Eingang zu einer dunklen Höhle, von der ich nur durch einen der Bäche getrennt und aus der wahrscheinlich die unheimliche nächtliche Wust gekommen war.

Da hier Wasser und Kirsch genug waren, um nicht Hungers zu sterben, beschloß ich, die nächsten zwei bis drei Tage kurze Ausflüge nach verschiedenen Punkten der Nachbarschaft zu machen, und wenn ich da keine frischen Fußstapfen fände, immer wieder Abends an den See zurückzukehren. Den ersten Tag durchkreiste ich eine ganz bürre, wasserlose, unfruchtbare Gegend, bewässert mit einem langen Stede, mit dem ich viel giftiges Gewürm erschlug. Nach fruchtlosem Herumlaufen lehrte ich Abends betraut zu meinem Nachtquartier zurück. Während ich mir Steine zu einem Kofstissen zurechtlegte, sah ich aus der erwähnten Höhle einen Wolf hervorkommen. Ich hielt's für klug, die Öffnung zu ergreifen. Das würde, dachte ich, die Bestie überzeugen,

daß ich mich nicht fürchte. Gedacht, gethan. Ich warf die Bestie mit Steinen, wozon einer sie in den Fuß traf. Heulend lief der Wolf in die Höhle zurück. In der peinlichen Ungewißheit, ob er nicht wieder erscheinen würde, erweichte ich mich anfangs der Schlafstut; als ich mich endlich niedergelegt hatte, hielt mich dennoch, wie in vergangener Nacht, ein höllischer Karm bis zu Tagesanbruch wach. Die Dünste, die aus dem See aufstiegen, und der Thau hatten mein leichtes Gewand durchnäßt. Bei Sonnenaufgang zog ich es aus und breitete es auf einen Felsen hin, wo es schnell trocknete. Nach einem schmalen Frühstück machte ich mich wieder auf die Beine. Ich überschritt die beiden Bäche und kam in einen dunklen dichten Wald, wo ungeheure Bäume und unzähliges Rastiges Dornegestrüpp mir den Durchgang verwehrt. Meine fast nackten Füße wurden immer ärger und ärger zerfossen, daher war auch mein heutiger Ausflug eben so peinlich als kurz, und als ich Abends in mein Hauptquartier zurückgekehrt war, mußte ich den untern Theil meiner Pantalons zerreißen, um meine Füße darein wideln zu können. Der Höhlenbewohner Wolf ließ sich nicht sehen, dagegen heulten seine Brüder im Walde gar fürchterlich.

Am 24. hatte ich endlich keine Lust mehr, wieder zum See zurückzukehren. Ich stand sehr früh auf, schritt nordwärts den Wald entlang und wandte mich dann nordöstlich, wo das Land weniger bewaldet war. Ueber Tag glaubte ich einmal alte Fußspuren zu erblicken, was meine Hoffnung wieder ein wenig anfrischte. Ich hatte viel von Durst zu leiden, denn auf der ganzen Wanderung kam ich bloß zu einem Teiche, und dessen Wasser war stehend, lau und ekelhaft zu trinken. Erst gegen Abend, als ich mich kaum mehr schleppen konnte, kam ich zu einem Bachein, in dessen Nähe ich einige Kirsch und Stachelpalmenbender fand und pflückte. Dies war mein Nachtmah!; dann warf ich mich auf die Erde hin und schlief ein.

Am folgenden Morgen (25. August) erwachte ich nicht früher als zwischen 8 und 9 Uhr. Meine Fuß-unthüllung war ganz zerfetzt, ich mußte wieder ein Stück Pantalons, bis über die Kniee, losreißen. Nachdem ich meine Füße in diese Lumpen gehüllt, einige Kirsch und Stachelbeeren verpeißt, und einige Mundvoll Wasser hinuntergeschluckt, trat ich wieder meine traurige Wanderung an, abermals nach Nordost. Der ganze Tag verfloß, ohne daß ich einen Tropfen Wasser oder eine Kirsch gefunden hätte. Mehrmal streuten menschliche Fußstapfen und Spuren von Pferdehufen meinen Weg; sie bewiesen wenigstens, daß von Zeit zu Zeit Menschen in diese Gegend kamen. Das richtete einigermaßen meinen Muth auf. Als der Abend zu dünnern begann, sprang ein Wolf von ungewöhnlicher Größe aus einem Dickicht hervor und blieb etwa zwanzig Schritte von mir in drohender Stellung stehen. Er schien entschlossen zum Angriff. Meine Lage war verzweifelt: ich hielt mich kaum aufrecht, aber da ich wußte, daß das geringste Zeichen von Furcht auch das Signal zum Angriff war, so drohte ich dem Wolf mit meinem Stod und brüllte so laut ich bei meiner Schwäche nur konnte. Dies machte den Wolf verlegen, er wich einige Schritte zurück, hielt aber seine beiden flammenden Augen immer auf mich gerichtet. Ich trat ihm etwas näher, da heulte

er fürchterlich auf. In der Meinung, dies sey ein Zuruf an seine Kameraden, sie möchten ihm beistehen und meinen Leichnam versehen helfen, verdoppelte ich mein Geschrei und rief verschiedene Namen; wie sie mir gerade beistelen, um den Wolf glauben zu machen, ich sey nicht allein. Zwei Luchse liefen mit unglaublicher Schnelligkeit über den Weg, gerade vor mir, so daß sie mir fast über die Füße sprangen. Der Wolf blieb noch eine Viertelsunde lang in seiner Stellung, endlich aber wich er und verschwand im Walddickicht. Vielleicht hatte ihn meine tapferste Haltung eingeschüchtern, vielleicht hatte mein Schreien die andern Wölfe verhindert, auch heranzukommen.

Die Nacht senkte rasch ihre Schatten herab, als ich an eine grüne Stelle kam, die von kleinen Bäumen umfaßt und mit Vinslen bewachsen war. Dieser dreifache Umstand überzeugte mich bald, daß Wasser in der Nähe seyn müsse; wirklich entdeckte ich auch einen Teich, der aber leider ausgetrocknet war. Von brennendem Durste gepeinigt, riß ich eine Handvoll Vinslen aus, um den Gist herauszulaugen: sie gaben nur wenig Feuchtigkeit. Zuletzt raufte ich eine größere Menge aus und breitete sie neben einem großen Stein aus, der mir als Kopsstein dienen sollte. In dem Augenblick, wo ich mich niederlegen wollte, fielen meine Blicke auf eine Klapperschlange, die zusammengekrüppelt dalag, mit aufgerichtetem jägelndem Kops. Ich fuhr vor Entsetzen zurück, aber bald gewann wieder mein Muth die Oberhand, und ich erschlug sie mit einem Stuch. Um die Stelle genauer zu untersuchen, sehte ich den Stein um: welche Überraschung, welches Grausen erfaßte mich aber, als ich etwa ein Dutzend junger Schlangen wie ein Knäuel zusammengekrüppelt daliegen sah, die inebst so schnell davonschoben, daß ich kaum vier erschlagen konnte. Die vorherrschenden Farben in diesem Schlangentnäuel waren dunkelbraun, blau und grün. Ich war den ganzen Tag in der versegenden Sonnenhitze gegangen, ohne eine Frucht verkostet, ohne einen Tropfen Wasser gefunden zu haben, um meine Fieberhitze zu dämpfen. Und nun, umgeben von Schlangen und Raubtieren, von Hunger, Durst und Mattigkeit erschöpft, verzweifend an jedem Rettungswege, glaubte ich mein letztes Stündlein nahe. Inebst versuchte ich doch, mir ein Lager aus Vinslen zu bereiten und legte mich nieder.

Mit Mühe erhob und bewegte ich am nächsten Morgen meine schweren starren Glieder. Ich wanderte wieder nordwärts. Mehremale ging ich an diesem Tag vom Wege ab, weil mich mit Vinslen bewachsene Flecken veranlaßten, daß da Seen seyen, aber immer ward meine Hoffnung getäuscht. Das Wasser fehlte gänzlich. Die Dornen und scharfen spitzen Stricheln, mit denen der Weg besetzt war, erhöhten nicht wenig meine Qual und nöthigten mich, eine neue Anleihe an meinen Pantalon zu machen, um mir die wunden Füße gehörig verbinden zu können. Die Roth an Wasser vermehrte inebst mein Fieber und meine Schwäche; da hörte ich plötzlich jenseits einer von dichten Gehölz begränzten Wiese ein Gedrause, wie das eines Wasserfalls; ich eile so schnell meine wartenden Füße mit tragen dahin, und richtig: meinen Blicken lagelte das klare frische Wasser eines über Gestein rasch dahin stömenden Baches entgegen. Aller Voricht vergessen, stürzte ich mich in das

Wasser, das so reißend strömte, daß ich ihm bei meiner Erschöpfung nicht Stand zu halten vermochte und eine hübsche Strecke fortgerissen wurde. Erst an einem herabhängenden Baumaß hielt ich mich wieder fest, und stieg nun an's jenseitige Ufer, das, wie ich bald erkannte, eine niedrig gelegene Insel war. Da hier reichlich Kirsch- und Beeren wuchsen, so hielt ich ein königliches Mahl.

Der Himmel war blau, aber bald trübte er sich, die Luft wurde schwül und dummig, dichtes Gewölk hüllte den Horizont in Dunkel. In der Ferne erscholl ein Blausen wie dumpfes Trommelgewirbel. Ein blauer milchweißer Punkt stieg am Himmel auf. Im Bald ächzte und pfliff und knarrte es, der Wind blies mit schrecklicher Gewalt. Die Stämme schwanken, die Aeste fliegen tragend in Splitter. Einer seiner furchtbaren Drakone, welche die Geißel dieser Gegend sind, war im Ausbruche. Schweigend und jitternd erwartete ich die Folgen dieser Schrecknisse. Zum Glück währte der Sturm nicht lange, der Himmel klärte sich auf, aber plötzlich sah ich, daß die Schrecknisse nun von einer andern Seite noch drohender ankünten. Der Bach schwoll mit Riesenschnelle, die Strömung wurde immer gewaltiger und reißender, ich durfte es nicht wagen, den Ubergang zu versuchen; dazu brach die Nacht an. In wenigen Minuten war schon die Insel unter Wasser, und immer und immer wuchs es noch. Eine große schwarze Woge, ein ganzer Berg von Wasser wälzte sich brüllend und tosend heran, ich sah keine Rettung, als rasch auf einen Kirschbaum zu klettern. Aber auch dort reichte die Fluth bis an mich heran. Die Wogen tobten furchtbar, in diesem aus dem Stegreife erschienenen Meere setzte ich meine einzige Hoffnung auf die Standhaftigkeit des Stammes, in dessen Krone ich mich geflüchtet hatte. Und der Baum hielt fest. Das Wasser brauste unter mir, Aeste, Wurzeln, Thierleichen in seiner gewaltigen Wuth mit sich führend. Darüber war die Nacht ganz hereingebrochen; je dunkler es ward, desto lebhafter glaubte ich das Wasser schon an meinen Fersen zu fühlen. Endlich nach einer in tödtlicher Angst durchwachenden Nacht ward das Toben der Fluthen allmählig stiller, die heftige Strömung langsamer. Am Morgen fiel das Wasser eben so schnell als es gewachsen war; doch mein lustiges Gefängniß konnte ich erst Abends verlassen. Der durchgeweichte Boden begann etwas fester zu werden, doch da der Bach sich in sein Bett zurückgezogen hatte, setzte ich hinüber, glücklich, eine so gefährliche Insel verlassen zu können. Die Uberschwemmung hatte das andre, höhere Ufer nicht erreicht, ich war daher sicher, dort ein trockenes Lager zu finden. Bald entdeckte ich auch den höchsten Stamm einer ungeheuren vom Blitze niedergeworfenen Fichte. Ich lauerte mich in die Höhlung nieder, deckte mich mit den Rindentrümmern, die am Boden umherlagen, zu und schlummerte mit dem tröstlichen Gedanken ein, daß ich die Nacht nicht mehr wie ein Vogel auf dem Baume, in einer so schrecklichen Lage würde zubringen müssen. Aber mein Schlaf war nicht von langer Dauer. Denn kaum mochten etwa zwei Stunden verlossen seyn, als ich durch das Brummen eines Bären geweckt wurde, der schon einen Theil meiner Rindendeck aufgewühlt hatte und an mir herumstümpelte, wahrscheinlich nachdenkend, wie er mich aus dem hohen

Bäume herantreiben sollte. Denn durch die schmale Öffnung der Höhlung konnte er sich nicht mit Vortheil angreifen. Ich stieß einen Schrei aus, richtete mich auf und schwang meinen Stod. Das machte den Bären anfangs stuhig, er trat einige Schritte zurück, blieb wieder stehen, und wollte um den Stamm herum, wahrscheinlich um zu sehen, wo er mich am besten packen könnte. Ich hatte indeß nicht Lust, es auf einen Kampf mit einem so fürchterlichen Gegner ankommen zu lassen und erachtete es für das klügste, mich auf einen nahen Baum zu flüchten. Meine Furcht verdoppelte den Muth der Bestie, sie stieg mir nach. Ich erreichte indeß einen Ast, wo ich entschieden im Vortheil gegen meinen Verfolger war und ihn mit meinem Stode tüchtig auf Schnauze und Lippen klopfen konnte. Das Mittel half. Er tratzte und scharrte noch eine Weile grimmig an der Kinde und gab endlich seine Verfolgung auf. Brummend stieg er vom Baume hinab und nahm Besitz von meinem Lager. So saß ich denn wieder oben auf dem Baume, nachdem ich mich dessen so gestreut, daß ich diese Nacht bequem liegen könne. Theils um größere Bequemlichkeit zu suchen, theils weil ich fürchtete, vom Schlaf übermüdet zu werden und hinabzufallen, verjügte ich mehrmals, meinen hohen Posten zu verlassen. Aber bei jedem Verluße setzte sich der Bär in Positur und bewachte mich aufs scharfste. Nach mehreren fruchtlosen Versuchen mußte ich mich endlich bequemen, die Nacht auf dem Baume zuzubringen, und setzte mich in einigen tüchtigen Gabelfaßeln fest, die — im Falle eines unwillkürlichen Schlummer — mein Herabstürzen unmöglich machten.

Erst nach Sonnenaufgang verließ Meister Peh den hohen Stamm, rüttelte sich, warf einen lauten, gierigen Blick auf mich, den Gegenstand seiner getauften Hoffnungen, und wandte langsam von dannen, ohne Zweifel ein anderes Frühstück zu suchen. Nachdem ich eine halbe Stunde furchtsam seine Rückkehr erwartet hatte, kletterte ich vom Baume herunter und lief quer durch den Wald nach Nordosten. Nach einigen Stunden ward ich für die des Nachts ausgestandene Angst hinreichend entschädigt durch die Entdeckung eines gebahnten Weges, auf welchem menschliche Fußstapfen und Pferdehufe stark ausgedrückt waren. Zu beiden Seiten des Weges war der Boden ein wenig bemaldet und eine große Zahl junger Damhirsche schien sich hier ein Stelldichein gegeben zu haben, um sich zu erlustigen. Endlich gegen sechs Uhr Abends kam ich an einen Ort, wo eine Gesellschaft muthmaßlich die Nacht zugebracht hatte. Rings um ein großes, noch nicht ganz erloschenes Feuer lagen Knochen von Auerhähnen, Rebhühnern, Enten u. dgl., welche ich auf die ökonomischste Weise von der Welt mir noch zu Nutzen machte; denn nachdem ich das Fleisch von den Knochen abgenagt, germalte ich noch die Knochen selbst zwischen den Zähnen. Das Mahl war äußerst mäßig, kräftigte aber meine ermatteten abgemagerten Gliedmaßen ungemein. Dann legte ich mich zum Feuer hin und schlief, ohne von einem nächtlichen Besucher belästigt zu werden, ruhig die ganze Nacht. Als ich am 29. erwachte, war mein Geist getrübt, mein Leib erschöpft, ich sah endlich das Ende meiner Leiden vor mir. Fröhlich und munter machte ich mich auf den Weg, den glücklich entdeckten Fußstapfen folgend. Über Tag mußte ich dichte und düstere Wälder durchschneiden, Abends kam ich zu einem

Pfuhl stehenden Wassers, in dem ich bloß meine Lippen benetzte, dann legte ich mich weit von dem Pfuhle nieder und deckte mich mit Birkenrinde zu.

Am 30. erhob ich mich früh zeitlich und kam nach einem Marsche von einigen Meilen an einen kleinen Fluß, in dessen Röhre ich wieder Firschen und Beeren fand. Von da wandte sich der Weg nach Osten und führte durch noch dichtere und dunklere Wälder. Ich hatte nun meine Beinleider bereits gänzlich zu Fußbinden verbraucht und war bis auf's Hemd ganz nackt. Mit jedem Schritte wurden die Hüften frischer und meine Hoffnungen lebhafter. Noch am selben Abend kam ich an eine Stelle, wo sich zwei Wege kreuzten, der eine schien auf einen hohen Berg zu führen, der andere stieg in's Thal hinab. Auf beiden Wegen waren gleich frische Tapyen; ich schlug anfangs den höheren ein, nachdem ich aber etwa hundert Schritte quer durch ein dunkles, tiefes Gebüsch gedungen war, wohin sich vielleicht nie ein Sonnenstrahl verlor, kehrte ich, aus Furcht, zu Nacht kein Wasser zu finden, um und wählte den Thalweg. Nachdem ich auf diesem eine Viertelstunde marschirt, glaubte ich das Wiehern eines Pferdes zu vernehmen. Ich lauschte mit zurückgehalttem Athem und fand bald, daß ich mich nicht getäuscht. Wenige Schritte vor mir sah ich mehrere dieser edlen Thiere auf einer weiten Prairie weiden, welche nur durch einen reisenden Bach von mir getrennt war. Es kostete mich einige Mühe, über den Bach hinüberzukommen, aber endlich war ich doch darüber.

Kaum schritt ich über die Prairie dahin, so felen meine Blide auf eine Rauchsäule, die sich gierlich himmelan wand. Nun konnten menschliche Wohnungen unmöglich ferne seyn, und ehe ich dies noch gedacht, war ich schon von zwei Indianerinnen ergriffen worden, die bei meinem Anblicke schnell in eine jenseits der Prairie aufgeschlagene Hütte flohen. Das machte mir wieder Angst. Geriet ich unter Freunde oder Feinde? Doch schon im nächsten Augenblick wurden meine Befürchtungen ganz zerstückt durch das Nahen zweier Männer, welche mir auf das herzlichste entgegen liefen. Als sie den schläglichen Zustand meiner Füße gewahrten, hoben sie mich in ihre Arme, bedeckten mich mit Damhirschfellen und trugen mich in ihre Behausung. Mich waschen, meine Füße umwickeln, einige Wurzeln rösten und einen kleinen Raschen kochen, war das Werk eines Augenblicks. Nachdem ich dem höchsten Wesen gedankt, das unsere Geschicke — Tod und Leben — in seiner Hand hält, und das in der Wildniß über mich gewacht und so viele Gefahren von mir abgewendet hatte, machte ich einen Angriff auf den Raschen und ließ mir ihn, was wohl unnöthig ist zu versichern, ganz köstlich munden.

## Messina.

(Mit einem Stahlstich: der Domsplaz.)

In einer der reizendsten Gegenden des gesegneten Siciliens liegt die reiche und schöne Stadt Messina, von achzig tausend Einwohnern belebt, und durch Handel wohlhabend. Zu beiden Seiten der Meerenge streifen köhn die Göttergötter von Calabrien und von Sicilien auf; die Landschaft hat einen malerischen Reiz, den man nur mit jenem der Meerenge von Konstantinopel verglei-





DOMINIKANER IM MESSINA.

*Druck von Augustus Hahn, Berlin.*



L. 10.11.48. 10.11.48

10.11.48. 10.11.48





2. CONDOTTARIA IN LA VALLETTA.

*Verlag von Goldsch. Haase & Sohn*

den kann. Von der Seeseite nimmt sich die Stadt mit ihren weißen schmutzen Häusern vor dem pittoresk sich aufstührenden Gebirge, das fast bis an die Spitzen fortjähig angebaut ist, ungemünz anhebt aus. Im Innern findet man sich nicht enttäuscht; die mit Tana gepflasterten Gassen und Plätze sind regelmäßig angelegt und mit schönen Gebäuden, mit Statuen und Springbrunnenziert.

Unter den Plätzen ist der ansehnlichste der Domplatz, den unsere Abbildung darstellt. Zur Rechten steht man den Dom, einen der prachtvollsten Klüster der sogenannten normannischen Bauart — oder wie Franz Kugler, der den Dom höchst beachtenswerth findet, sie nennt: der normannisch-sicilischen — jetzt volle adalthalbhundert Jahre alt. Stolge Granitblöcke tragen das Schiff; das Dach ist von Holz, reich geschnitten und verguldet. Der Boden ist mit Marmorien reich angelegt und feiert alljährlich ein Fest, nämlich dem Rosenfeste der Palermo; es heißt das Parafest und wird am 14. und 15. August begangen.

Ein anderes sehr schönes Gebäude ist der ehemalige Palast des Bischofs. Sonst findet man noch an öffentlichen Gebäuden adalzig Kircheng, dann wie in jeder großen Stadt Epistolen, Armenhäuser, Schulen, Wohlthätiken u. dgl.

Der anmuthigste Theil von Messina ist Marina, eine lange auf den Hafen hinausgehende Terrasse, mit dem Meer zusammen weit über eine halbe Stunde lang. Die prachtvolle Reihe von Gebäuden ward von der Regierung 1622 angelegt, sie ist von 19 lustigen Bogen unterbrochen, die sich in eben so viele Straßen öffnen. Die Marina ist der bestmögliche Spaziergang von Messina, nach ihr die längs des Meeres sich hinziehende und von Kutschen, Reitern und Fußgänger umwimmelte Grotto oor der Stadt. Noch belebter wird die Scene durch die Frauen, die mit ihren Spinnroden vor jeder Thüre sitzen, und durch die fröhlichen Fischer, die ihre Netze für den nächsten Morgen vorrichten. Der Gespauert hier, wie in ganz Sicilien, die Mitternacht; Kist und Tana machen die ganze Zeit hindurch. Die jungen Damen werden von allfischen Damen geliebt, die man leicht an ihrer schwarzen Mantilla erkennt.

Eben so beliebt, wenn schon in anderer Weise, ist der Duai. Die großen Handelschiffe liegen dicht an der Mauer, und ununterbrochen Gewölbedrängen sich Locomotiven und Karren beim Ein- und Ausladen. Über die lebendige Scene denkt man sich den tiefstehenden itafischen Himmel gehoben, dazu die Aussicht auf das fruchtbarste Meer und die wälderreichen Gebirge jenseits, und man hat eine Vorstellung von dem Reize dieser Scene.

Der Ursprung von Messina verliert sich in's graueste Alterthum; die Sage (welcher selbst Thucydides folgt) gibt ihr ein fast um 1000 Jahre höheres Alter, als das der Stadt Rom. Phokäische Griechen legten sie an; als aber später die Spartaner das denachbarste Messenien unterjochten, wanderten viele Messenier, welche freiwillige Verbannung der Achaidschiff vorzogen, lieber aus, vergrißerten die Stadt, welche früher Janis (s. I. S. 107), von ihrer Lage um ten gebirgigen Felsen bis auf den Grund der itafischen Städte, in welche sich einzersickt Rom, anterszeit Karthago mischte, den nächsten Anlaß zu dem Zusammenstoß dieser Städte, zu den punischen Kriegen, die mit Karthago's Vernichtung endeten und den Grund zu Rom's Weltberühmtheit legten. Später bemächtigten sich die Saceraten der Stadt. Diesen gewannen sie die Normannen ab. Im Mittelalter und im Anfang der neuen Zeit war Messina ein ganz Sicilien bis auf den Grund ererbter Kampf zwischen Frankreich und Spanien. Eine Zeit lang (unter Karl VI) hand es mit der ganzen Insel unter dem milden habsburgischen Despoten; endlich kam hier an die Bourbonen von Neapel, die sie noch despoten. In neuerer Zeit erlangte Messina durch zwei Unglücke eine traurige Berühmtheit. Im Jahre 1743 wurde die Pest aus der Levante eingeschleppt und raffte eine ganze Hälfte der Einwohner dahin. Im Jahre 1780 erschütterten Erdbeben, die volle sechs Monate andauerten, ganz Sicilien bis auf den Grund. Was nicht in Trümmer gefallen war, wurde von dem wüthenden entfesselten Vöbel geplündert und namenlosel Bräuel gegen die Personen verübt. Vier Jahre später wurde eine Ueberfluthung (6. Januar 1784) das Maß des Unglücks. In Folge eines Erdbebens wurde das Meer mit großer Gewalt in die Stadt geworfen und überfluthete sie fast gänzlich. In dieser beispiellosen

Verdrängung wurde die Stadt zum Freisland erklärt und über 25jährige Steuerfreiheit bewilligt. Bei ihrer günstigen Lage hatte sie sich bald erholt und jetzt ist sie, was Bevölkerung und Wohlstand betrifft, die zweite, was Annehmlichkeit des Auenbathes, die erste Stadt Siciliens; ja in letzterer Beziehung stehen viele sie sogar Neapel vor.

## Die St. Johannes-Straße in La Valetta.

(Mit einem Stabstiche.)

Wir thun hier einen Blick mitten in die berühmte Hauptstadt der ehemaligen Staaten des Malteser Ordens: in La Valetta, das — oft ein Gemähl der Gröndlichkeit — noch heute — in den Händen der seegebieterten Briten — eine der kräftigen, furchtbaren Festungen der Erde ist. Die innere Anlage wie der Bau der Stadt deuten einem eigenthümlich fremdartigen Anblick. Sie ist auf einem Hügel, welcher sehr unpoetisch der Schweinrücken — demais ist, erbaut; die adt Hauptstraßen laufen dem Hügel parallel und sind daher ziemlich eben, die Querstraßen aber, eist an Zahl, welche die Kommunikation zwischen den zwei höchsten Porto grande und Porto di Maria Baletto unterhalten, gehen alle den Berg hinauf und jenseits wieder hinab. Die St. Johannesstraße (Strada San Giovanni) ist eine ihrer feilen Querstraßen, die aus lauter Treppen und Stiegen bestehen. Eine größere Unbequemlichkeit, als dieses ewige Steigen auf- und Stiegen absteigen, kann es wohl nicht geben, und Byron ruft diesen La Valetter Treppengassen in seinem Gedicht an Malta's eine poetische Verwundung zu. Die Baumt, die sich auf unserem Hügel prägnirt, wird sehr verunehrt. Die Häuser sind alle von feinem Stein, der unter dem milden Klima keine helle Farbe unbedeckt erhält. Von den oberen Stockwerken springen Erker, Balcone und Kamine vor, welche dem Wde eine schattige dunkle Färbung verleihen. Der otere Theil der Gebäude wird von den reichen Klaffen bewohnt; das Halbvolk zwischen dem ersten Stockwerk und dem Erdgeschoß enthält die Schlagschmader der Händler und meteren Klasse, welche die Parterrewohnungen inne hat. Diese, wie alle Straßen in Valetta, ist mit bebaueten Steinen, oft auch mit Korbblättern gepflastert, die zu jedem Bedürfnisse vom Acta bisher gebracht werden.

## Liebeschiz und der Gelfschberg.

(Mit einem Stabstiche.)

Einer der herrlichsten, interessantesten Reize uneres Vaterlandes ist der Gelfsch, obwohl noch lange nicht nach Verdienst gekannt und besucht. Namentlich von und Prager kennen ihn wenige anders als dem Namen nach und unter den Sienzen, die ihn von Gelfschitz zu Gelfschitz schauten, wird wohl meier nur ein kleiner Bruchtheil fern, der ihn besichtigt hat. Viele kennen ihn auch nur daher, weil er sich von einer der Prager Anhöhen an heiteren Frühlings- und Herbsttagen ihren Blicken präsentirte und zwar so ziemlich von derselben Seite, von welcher wir ihn hier auf dem Wde leben. Gewis wird aber der Gelfsch, so wie der ganze so herrliche und doch bisher noch wenig beachtete Theil des Mittelgebirges an rechten Obeluser mehr bewert finden, sobald und hier schönen Gegenstand durch die Prag-Deutscher Eisenbahn näher gerückt sein werden. Dann wird man alle Sonntage der schönen Jahreszeit, die man gegenwärtig der großen, wochenlang vorbereiteten Reise — in die Schara, oder wenn's hoch kommt einem Ausfluge nach Karstien und St. Joan mitnimmt, in diesen wunderhohen, baureichen Thälern, auf diesen weithin blickenden Bergen verleben und die köstliche Gelfschitz einatmen können. So viel ich, aus bisher von andern Gelfschitz Wodmen kennen, keines grupirt sich so romantisch, keines bietet einen so ähren Reichthum landschaftlicher Schönheit, als das Mittelgebirge und namentlich gerade der Theil am rechten Ufer zwischen Aufsig und

\* Eine Verbindung der Baltica mit der devanatischen Kuppelform, mit vorherrschendem muslimanemischen Einplog.



liche Frage bekannten; den Qualen der außerordentlichen Kasse! Du dich nur durch das Gefühlsmiß der vollen Wahrheit entsetzte. — »Soll ich Unschuldigen ansehn? — Der Richter wußte und die Justizbedienten schritten wieder an's Beet. Der junge Eddard war in größter Angst, seine Hände schüttelten sich, kalter Schweiß rieselte ihm vom Antlitz, er stand auf und ergrünte den Rath, ihn fortzuschaffen, er konnte ein so furchtbares Schauspiel nicht länger ertragen. »Nichtes! Es ist der Tod, junger Mann?« — »Der Tod nicht, aber dies ist ein tausendmal schrecklicher als der Tod.« — »Weshalb, aber es ist gut, wenn ein junger Mann, der in die Welt tritt, das Leben von allen Seiten kennen lernt. Haben Sie also nur Geduld, in zehn Minuten ist Alles vorbei.« Während er so sprach, hatten die Justizbedienten die Beine des Schwäders gleich zwischen zwei runde Bretter eingeklemmt, und dann mit eines großen Heiles Hämmer zusammengeossen. Darauf kniete ein Knecht mit einem Hammer zwischen die Bretter eingeklemmt. Der Unglückliche stieß ein schreckliches Schreien aus, die Haut an seinen Knien riss, das Blut spritzte aus auf die Justizbedienten und die Knechte am Knie traten schreiend hervor. »Lassen Sie mich hinaus!« rief voll Angst der junge Eddard. Aber ein ironischer Blick des Raths miß ihm zur Ruhe, und der Öberste mochte abermals aufgeschreien, seine Willkürigkeiten zu nennen. — »Ich habe keine.« Die drei Richter waren kaum aufgesprungen, als der Hammer des Justizbedienten einen noch größeren Keil zwischen die Kniee des Schwäders trieb. — »Nade, Nade!« schrie endlich der Verurtheilte auf, den Schmerz nicht mehr zu ertragen vermögend. — »Ich werde Alles sagen. . . was Sie verlangen. . . nur tödten Sie mich sogleich!« Und mit flüsternder Stimme küßte er dem Gerichtsbedienten die Wamen der Willkürigkeiten und gab alle nöthigen Anweisungen zu deren Handlung. Darauf erhob sich der Rath von seinem Stuhle. »Gehen wir, junger Mann!« sprach er zu Louis. Der junge Eddard war so heftig erregt, daß er kaum zu gehen vermochte; nur langsam, und sich an die Mauer stützend, durchschritt er die dunklen Gänge, durch die er eine Stunde früher gekommen. Sein Führer that, als ob er die Aufregung des jungen Mannes nicht merkte, führte ihn in sein Cabinet, schloß ihm die hundert Pistolen aus und entließ ihn mit der Ermahnung, nicht zu vergessen, was er gesehen.

Von nun an geschah kein Diebstahl mehr in Eddards Hause. Die furchtbare Justizbedienten hatte sich dem Gedächtnisse Louis's zu tief eingegraben, und für's zweite erlöschte auch die hundert Pistolen zu seinen Aufzeichnungen eine Zeile aus. Und wurden auch, als das Geld verschwunden war, die Blide des Sohnes immer furchter und drohender, der Vater achtete nicht darauf, sondern freute sich, daß Louis nicht mehr saß, und daß seine Willkürigkeiten waren. Er gedachte nicht, daß sein Sohn nicht von innen gequält sei, daß ihn vielmehr nur die Angst vom Leben abhielt.

Eines Tages lud der alte Eddard wieder Freunde zu einer Bankett. Louis setzte sich auf den Platz, der ihm von Louis' Vater bestimmt begonnen die Stelle aller Tagesgenossen zu besetzen. »Die beste, wichtigste Personlichkeit hier!« sagte ein Procurator, der König bei der Justiz abgeschafft. »Das war allerdings eine zu wichtige Personlichkeit, als daß sie nicht Gegenstand der lebhaftesten Befürderung geworden wäre; nur Louis allein sagte nicht, doch sah man ihm die Aufregung an, in welcher ihn die Nachricht verlegte. Zwei Stunden später waren sechs Silbergeschenke von Eddards Tafel verschwunden. Louis hatte sich ein Erbeiter verkauft. Das Geld in der Tafel ging er sogleich in ein herrliches Haus zu seiner früheren Glückseligkeit, wo er mit lautem Jubel begrüßt wurde. »Wiß Du so kurz gehalten: daß Du so selten kommst?« rief einer von der Gesellschaft entgegen. Eddard, der jüngste, aber vornehmste von allen, »Ich Dein Vater nicht begreifen?« — Louis erwiderte nicht, schüttelte aber nach einer Weile leise in Eddard's Ohr: »Komm! Du das Verbrechen; wenn man die That nicht verurtheilt, verurtheilt man sich selbst.« — »Alte, wenn Eddard eben so flüsternd ein: »wenn die Vater nicht bald genug herbei, so . . .« — »Still!« unterbrach ihn Louis, »den Rath beschreiben wir anders.«

Bald darauf sah Louis seinen Vatergegnen in eine abgelegene dampfe Gasse. »Dein Vater macht Dir das Leben fauer,« sagte Eddard, »Grund genug ihm zum Tode zu verurtheilen. Aber die Bedingungen der Urtheilsvollstreckung?« — »In sechs Wochen bin ich großjährig,« sagte Louis mit zitternder Stimme. — »Und daß 30,000 Meere jährliche Renten,« sagte Eddard hinzu. — »Verstehst Du mir dazu, so ist Du 100,000 Virens haben.« — »Das ist zu wenig!« schrie die Torte!« — »Die ist aufgehoben.«

Und Louis ergrünte, was er an seinem Vaters Tafel von dem Procurator gehört. Die verruchte That war beschloffen.

Demselben Abend wurde ein Geis in einem schmalen finstern Gassen überfallen und erhielt zwei Dolchschläge in die Brust. Der Mörder entfloß sogleich, der Geis aber, auf dessen Willkürigkeiten schnell Leute herbeigekommen, wurde demüthig in seine Wohnung getragen. Es war der alte Eddard. Während sich dort seine Dienstbedienten um ihn kurbeltete, machte in derselben abgedunkelten Gasse, wo der Plan jener Verbrechen worden, Louis auf Eddard. »Nun?« fragte er, als er diesen freudig kommen sah. — »Du bist mir 100,000 Virens schuldig. Die That ist vollbracht.« — »Tödt' also! Mein Gott!« — »Was? ich nach Hause, man darf uns nicht mitnehmen sehen.« — »Was? ich nach Hause gehen? zu der Leiche meines ermordeten Vaters? Nein, nein, ich komme nicht vor sie hinstehen ohne mich zu verurtheilen.« — »Ach!« — »Ich, Eddard!« — »Du hast mich also ein Solange gelegt!« — Und aufgesprungen, wie er noch war, hob er den Dolch gegen den, der ihn zum Vatermörder geungen. Louis packte den erhobenen Arm und ein furchtbarer Kampf entspann sich zwischen Beiden. Ein Mann, der den Mörder unbewußt das zum Eingang des dunklen Gassens verfolgt hatte, benachdrängte eine Patrouille, welche die Wachen, eben als sie mit einander rangen, überfiel, schnabte und vor den Polizeikommissar führte. Die gemeinsamen Geisale verurtheilte sie schnell, sie gewannen Seligmann, einige Worte zu wechseln, und kamen überein, auszusagen, sie wären in einer herrlichen Kneipe in Streit geraten, und jede Kenntniß des Verbrechens zu läugnen. Louis bewachte sogar, als ihm der Beamte die Erinnerung seines Vaters verflüchtete, den lebhaftesten Schmerz und verlangte vor den Sterbenden gelassen zu werden, um den Segen des geliebten Vaters zu empfangen. Aber die Angsten waren zu groß, als daß man sie hätte freilassen können, und ein andern Tages wurden die beiden Verbrecher in Eddards Haus vor die Leiche geführt. Dort waren bereits alle Freunde der Ermordeten versammelt, die Tags vorher bei ihm gesessen hatten. Eddard schritt, ohne die mindeste Bewegung zu verrathen, auf die Leiche zu; auch Louis machte die ersten Schritte mit jener leichten Sicherheit, aber kaum erblidte er den Desolator unter den Verammelten, als er einen Schrei ausstieß, zu Boden fiel, und sich unter furchtbaren Juckungen und Schreien aufzuheben suchte. Ein Wirt, der eben bei ihm war, sprang ihm bei und gab ihm einige sanftigende Mittel, die ihre Wirkung nicht verfehlten. Ruhiger geworden, blickte Louis seinen Blick auf den Procurator, einen Mann, in welchem sich Reue und Ergebung malten. »Herr Procurator,« hub er mit matter Stimme an. »Sie ehren gar nicht, daß Sie die freischuldige Urtheile des furchtbaren Verbrechens sind. Hätten Sie uns nicht gesehen die Abkassung der Justiz mitgeschafft, mein Vater würde noch leben.« Entsetzt erlagte alle Annehmlichkeiten. »Ja, meine Herren!« fuhr Louis mit lauter Stimme fort, »es ziemt nicht mir, einem so großen Sündner, die Handlungen des Königs zu tadeln, und doch muß ich es befehlen, daß durch die Aufhebung der Torte dem Verbrechen ein weites Thor eröffnet wird. Dem Tode kann der Verbrecher trosten, aber nicht den Qualen der Justiz, die nun abgeschafft war.« — Nach solchen Orakeln, denen auch das die Willkürigkeiten Eddard folgten, wurde der Prozess eingeleitet und das Urtheil dahin gesprochen, daß beide Verbrecher lebendig gehängt werden sollten. Juvor sollte aber Louis Eddard noch vor der Retradem-Kirche Richturtheil thun, und ihm vor derselben Kirche eine Hand abgeben müssen. Gleich den Tag nach dem Urtheilspruch (13. Dec. 1774) wurde das Urtheil vollzogen; aber noch auf dem Schafot wiederholte Louis Eddard, daß er, wäre die Torte nicht abgeschafft worden, das Verbrechen nicht begangen haben würde. Die Vertheidiger der Torte mögen dies Räthum reichlich aufgeschrieben haben; von und aber! Louis, der dem Urtheil einen Schluss ziehen zu wollen, der hundert Jahre hundert angedrückt. Wie theilte diese Thatsache als einen Beitrag zur Eitengeschichte mit, und wuß man eine Folgerung daraus ziehen, so ist es nur die: daß selbst die weiseften, menschenfreundlichsten Institutionen — eben weil sie nur Menschenwerk sind — ihre Schattentenden bieten, und — glücklicherweise nur in Ausnahmefällen — zu Bäumen führen können.

»(Der Sultan und der Rufti.)« Sultan Mahmud fand, daß die Truppen zu viel von der Sonne litten, und wollte an ihren tag (regelmäßige Wägen) Schirme einführen. Dem widersetzten sich als einer Verurteilung die Rufti. Da sich der Sultan eines Tages den Schirm schenken ließen, so schaltete der edelmüthige Rufti kam, sagte sich Mahmud mit dem Wägen an am



lustigen Fechter, das nach Süden ging, und durch welches die Strahlen der Mittagssonne mit glühender Hitze eintrafen. Gegen das Herkommen wird Mahmud dem Wüsth die Gräbe gegenüber einem niedrigen Stuhl an und besaam darauf eine kleine Unterredung. Die Sonne schob unterhalb der brennenden Straßen dem Wüsth in's Gesicht, so daß dieser, um sich zu schützen, zuerst eine, dann auch die zweite Hand erhebt und sich auf die oberirdische Weise frömmt und wand. „Allah, Allah!“ rief der Sultan, „was ist Dir? Du bist umher: oder ist Dir der Anblick des Sultans so peinlich? Was verbieth Dir Deine Augen? Der Padiſchah ist kein Zuhil.“ — „Aßagenwüdh! Gott verbieth daß ich dies glaube. Der Schatten Gottes ist seinem Knechten Licht und Leben.“ erwiderte der halbgeblinde Wüsth. — „Gut und was siehst Du?“ frag Mahmud, den der Späß zu unterhalten begann, „ah, Wüsth, Du wirst alt. Du hast Deine Kräfte in des Sultans Diensten aufgerieben. Du dardest Ruhe!“ — „Gott verbieth, Gott verbieth!“ rief der Schrift, der tief für eine Anweisung auf eine bevorstehende Entlassung hielt: „Gott verbieth, ob Ruhm des Weltalls. Ich bin wie ein junger Vögel. Imchallah, der Sultan Diener wird mich noch viele Jahre dienen.“ — so freudig, verbieth er sich zu flühen. Aber die Hitze wurde bald unüberstößlich und dieser kam er übermüdet zusammen. Diener eilten herbei und brachten ihn bald wieder in's Leben, worauf er in den Schatten grüßte weiter. Mahmud bestellte seine durchbohrenden Blicke auf den alten Mann und sprach: „Nun Wüsth, doch hast Du gegen die ungläubigen Schirme am Hez einzuwenden? Du, der Du wie ein junger Vögel bist und im Schatten unserer Person siehst, verweicht nicht mit dem Angesicht in der Sonne auszuhalten. Und doch willst Du es wagen, sich dem zu widersetzen, das ich in Augen meiner Soldaten schäuel finde.“ „Nimm!“ sah zu, daß ich darüber einen Koth mehr mit Dir esse.“ „Verfügt sich der Wüsth zurück, und in achtundvierzig Stunden erdicht ein Herrman, welcher demüthigte, dem Hez der Soldaten einen Schirm beizufügen.“

#### Gäuder- und Völkerrunde.

\*(Chinesische Gräber.) Im südlichen China liegen die Eingeborenen keine Kirchhöfe und Begräbnißplätze an, wie wir Europäer, sondern die Gräber sind alleenthalben an den Abhängen der Hügel zerstreut. Fleischer führen die Leichen ihrer Angehörigen oft auf weit entfernte Plätze, und ziehen eine Art von Haberdägen zu Roth, dessen Amt es ist, die besten Kuchelröße auszufluchen. Dieser begleitet die Leiche zu dem bestimmten Punkte, und entmündet große Beistand zum Aufsuchen der Ruheplätze und der Unternehmung des Gräberbaues vornehmen; scheint ihm dieses unpassend, so zieht er mit dem ganzen Konvent auf eine andere Stelle in der Nähe, wo er ein passenderes zu finden hofft. Ich glaube, daß viele Chinesen diese Angelegenheit vor ihrem Tode bereits in Ordnung gebracht haben, denn als einmal einer unserer (englischen) angesehnen Kaufleute den alten Hottawa, den früheren Hongkong-Armee in Kanien beehrte, wurde eine Kutsche mit verschiedenen Arten Erde hingefahren, welche der alte Mann mit vieler Sorgfalt unteruchte und endlich eine davon als diejenige bestimmte, in welcher seine Asche ruhen sollte. Als hier möglich wird, eine gewisse Lage des Grabes an den Hängen des Hügels anzuzeigen, und eine Stelle mit der Aussicht auf eine Bucht oder einen See, oder noch besser, auf einen Hügel, der den Fuß des Hügels despist und nach einer Biegung wieder zu denselben zurückkehrt, wird als die vorzüglichste betrachtet. Der oben erwähnte Haberdägen oder Helfer der Ceremonien bestimmt mit dem Kompaß die Richtung des Grabes, welche ebenfalls von großer Wichtigkeit ist. Er ist oft sehr bereit in der Schilderung des Glückes, das diejenigen erwartet, welche eine Anordnungen befolgen, und malt ihnen aus, wie sie und ihre Verwandten für die Ehren und Aufmerksamkeit, die sie dem Verstorbenen erweisen, vom Schicksal werden belohnt werden. Es sind häufig Erzählungen, die auf die Leichtgläubigkeit der Leute sehten. Da kommen sie wieder, nachdem die Leiche schon begraben ist, und behaupten, gefunden zu haben, der Platz sey ganz untauglich, nur um für das Aufsuchen eines andern neuen Ortes zu erröthen. Weigern sich die Angehörigen, so heißt es: „Gut! Kinder werden es und auch ich machen und ihr werdet in euren Gräbern unglücklich sein.“ Dies wird sehr bald.

Die Gräber haben fast alle dieselbe Form, ein halbkreisförmig in den Hügel hineingegraben, und das Grab dahinter. Häufig sind mehr solche halbkreisförmig terrassenförmig aufeinander, der Reichen ordner und aus Stein oder Ziegeln gebaut, und das Grab davor. Im Centrum dieser halbkreisförmig, folgend ganz nahe bei der Leiche,

liegt der Grabstein mit der Inschrift, deren Einschnitt — sie enthält nichts als das Datum des Todes und den Namen des Verstorbenen sammt dem der regierenden Dynastie — hinter sich unter lebendigen Gräsern einen kleinen Zumeilen werden nach der Verewerung des Körpers die Knochen ausgegraben und in irdenen Urnen auf dem Hügel frei aufgestellt. Zu bestimmten Zeiten erscheinen die Verwandten an den Gräbern oder Urnen, verrichten, bei dem Melken des Stammes anfangend, Gebete, zünden Weihrauch an, und halten zuletzt ein gemeinschaftliches Mahl. Häufig. Bei Amos findet man der alljährlichen Verewerung wegen die Gräber nicht mehr alleenthalben zerstreut. — Mehr nach Norden zu ist die halbkreisförmig der Gräber seltener, und man findet verschiedene andere Formen. In Schwan, Kiangso und der Umgegend sehen die Gräber häufig frei auf dem Boden, das mit etwas Stroh bedekt, und an allen Orten, an den Hügeln, an den Herrschaften und Kanälen, in Wäldern und andern abgelegenen Stellen. Sind die Gräber endlich verkauft, so liegen die Gebeine offen da. Die Reichen dieser Gegend begraben, wie ich glaube, ihre Todten abgemessen unter der Erde und errichten häufig prächtige Grabmäler; der Boden des ummauten Hauses ist dem Grabe mit schönem Steinpflaster belegt, die Steinengraben sind angezeichnet und das Ganze von vierseitigen Säulen. Hier, wie bei uns und im Orient, sind Palmbäume sehr beliebt, und werden im halbkreis um die Grabstätten der Todten angepflanzt.

Im Distrikt von Szechuan findet man große Häuser, die sich die Reichen bauen, um ihre Leichen zu beerdigen. In einem der größten Gemächer steht der Sarg und ein mit allem Schmuck der Abgotterei ausgerüsteter Altar, vor dem am Festtage Weihrauch angezündet und andere Ceremonien vollzogen werden. Schematisch stehen diese Häuser in einem Hofe, und zwischen ist die Erde ausgetrieben, das Grab des Verstorbenen begraben und nur der Altar bleibt drinnen, bemalt von einem Chinesen sammt Familie. Das merkwürdige Grab sah ich im Innern des Landes bei der Stadt Kiang-sung. Es war offenbar das eines sehr reichen und angesehenen Mannes. Vom Fuß des Hügels, auf dessen halber Höhe dießhalb das Grab lag, führte eine breite Treppe hinauf, an der beiderseits mehr kleinere Figuren standen, zu unterst, so viel ich mich erinnere, stets eine an Paar Säule oder Säulen, dann zwei Punde, darauf zwei Säulen, alsdann zwei geistliche und gekrönte Figuren, zum Schluss zwei riesenhafte Priester; das ganze auf einen schiefen Anstieg dar. Heilige Gräber aber kleiner, befinden sich bei Ningpo. Arme (sowohl als Reiche) behalten oft die Gräber mit ihren Todten längere Zeit in ihren Wohnungen, und nach der Menge von Särgen zu urtheilen, zweien dort mehrere Jahre. Die Gräber sind außerordentlich hart und fest gemauert, und alle Hügel sorgfältig mit Kalk verstrichen, damit der Geruch der verewenden Erde nicht herausdringe. Häufig mag die Gersucht, welche die Chinesen ihren toten Angehörigen erweisen, nichts als leer, durch vieljähriges Herkommen aufrecht erhaltene Form sein, aber es kommt sie wohl auch von Herzen, der fromme Chinese, der seines Vaters Andenken liebt, mag sich im Voraus an dem Gedanken haben, daß seine Rinde seine irdischen Reste eben so ehrwürdig behandeln, und sein Andenken im Herzen behalten werden. (R. Portine, im Athenaeum.)

\*(Bänienaldröchen.) Im Orte Kistapen im Medewer Komitat herrscht solange unheimliche Volksfeste. Es ist das sogenannte Bänienaldröchen, das jährlich im Herbst stattfindet. Dieser Fest wird von den Würden des Ortes veranstaltet, an einem von dem Angehörigen unter ihnen bestimmten Tage. In der Mitte wird ein Baumstamm aufgestellt; an der Spitze desselben befindet sich eine Wunde, über die ein Strich gezogen ist, der an einem gegenüberstehenden Punkte befestigt ist. In der Mitte des Striches wird eine lebendige Gans an den Füßen aufgetunden; nun zieht jeder Aufseher, der am Baume poht, ihn den Strich auf und wieder, so daß die in der Luft schwebende Gans auf und nieder schwebend wird; unter derselben tummeln sich die Würde und suchen den Kopf der Gans zu fassen, und wenn er erbebt, reißt ihr denselben ab und wird dadurch König des Tages; er läßt die Gans fallen und zahlt einen Eimer Wein. Volksfeier! (Pannonia.)

#### Elementarereignisse.

\*(Die furchtbaren Verheerungen, welche die Moldau und Eite in Böhmen, wie fast alle Flüsse Deutschlands durch ihren Austritt zu Ende März angegriffen haben, werden wir im nächsten Monat in übersichtlicher Zusammenfassung mittheilen.

## Die Jeschiboth \* oder jüdischen Hochschulen.

Beigetragen von Leopold Weisel.

Nur zwei Wege führen den israelitischen Jüngling zum Ziele: der Handel oder die Theologie; um seine künftige Existenz zu gründen, muß er entweder den Pacht oder den Fiolanten ergreifen; jeder andere Weg ist schwierig oder zu lang. Der Weg zur Kunst führt durch Wüsten und ist zu sehr mit Dornen belegt — Handwerke sind theils erniedrigend für einen Sproßling des auserwählten Volkes, theils mit zu viel Lebensgefahr verbunden. Was fauß dem Vater frommen, daß die geliebten Finger seines Sohnes mit Bluteschweüle über die Lothen und Saiten gleiten, daß seine geübte Hand meisterhaft den Püfel führt? daß der Tochter Füße zauberhaft über die Bretter schweben? Was nützt es dem Juden, daß er mit Gewandtheit einen wilden Rapen lenkt, wie ein römischer Fächler die Waffe handhabt, wie ein Holländer im Wasser schwimmt, und wie ein Nimrod das Wild sicher erlegt? — Es ist an allen diesen Dingen nichts Keelles, nichts was einen bleibenden Nutzen gewährt, den man auf die Kinder vererben könnte. Denken allein ist die Kunst, die der Jude verehrt, die Kräfte des Gehirnes sind die einzigen Hebel, die seine Lebensmaschine in Bewegung setzen. Cinnen und spekuliren, gräbeln und forschen muß einmal der Sohn Israels, sey es im Thalmud oder im Handel. Welches von beiden er einst erwählen wird, das kann man schon am Knaben erkennen; der Knabe, der einst ein tüchtiger Geschäftsmann werden wird, hat far das Fernen gar keinen Sinn, so wie der künftige Thalmudist nur vor seinen Büchern haßt und sich um die Gesellschaft gar nicht kümmert. Bis zum 13ten Jahre müssen beide, der Thalmudist und der Negoziant, in den niedrigen Schulen bestimmen bleiben, nachher aber wird ersterer auf die Hochschule (Jeschiboth) geführt, und der zweite in den Handel eingeweiht. Die Jeschiboth befinden sich immer in solchen Orten, wo eine zahlreiche Judengemeinde ist, deren Rabbi öffentlich Vorlesungen im Thalmud (Schier) hält; dahin muß jeder Jüngling, der einst ein Thalmudist werden will, wandern, sich da mit den Exputationen und Wißen des Rabbi vertraut zu machen. Es hatten vor Zeiten Jeschiboth existirt, die mehr denn 500 Schüler zählten; heutigen Tags hat sich die Zahl vermindert, doch ist das Leben und Treiben der Thalmudjünger (Bocherim) so possirlich und eigener Art, daß eine Beschreibung davon dem Leser einige Unterhaltung

biehen wird. Möchte sie nur außer der Unterhaltung auch einigen Nutzen stiften!

Studenten sind gewöhnlich lebensfrohe, lebenswürdige Jünglinge, in deren Adern heißes Blut rollt, auf deren Wangen jugendliches Roth glühet, die allerhand lustige Streiche ausführen und überhaupt dem Leben jener Orte, wo sie sind, Bewegung und Frische geben. Nicht so die Bocherim, die meistens zerlumpte, kränkelnde arme Schläfer sind, die mit Noth und Elend ringen, die schönsten Lebenszeit vertrauern, die kraftvollsten Jahre thatenlos vergeuden.

Obne Sitten, ohne Lebensart, beschmüht und abgerissen betritt der angehende Thalmudist seine Laufbahn. Ein kleines Bündel unter'm Arm, sein ganzes Habe, bettelt er sich durch's Land bis an den Ort, wo der Lehrer des Thalmud seinen Sitz hält. Hier erbettelt er sich wieder von den Gemeindevorstehern Kostgast und Quartier, und hat er beide erhalten, so ist er ein akademischer Bürger, ein Mitglied der Universität, ein Schier-Bocher, und der sorgenloseste Mensch von der Welt. Er besucht morgens die thalmudischen Vorlesungen, speist wie ein Schwarzer jeden Tag an einer andern Tafel, schlendert den größten Theil des Tages müßig herum, und kümmert sich um nichts, außer um die Lektion, die der Rabbi kommenden Tages lesen wird, um recht mitbekommen zu können.

Wir wollen, lieber Leser, einige Blicke in den Horsaal einer Thalmudschule werfen und das Treiben darin beobachten. Der Salon ist die gewöhnliche Wohnstube des Rabbi, darin die ganze Familie auch während der Vorlesung umherwandelt und wirtschaftet. Der Rabbi sitzt oder steht am oberen Ende einer langen Tafel zwischen über einander geschichteten Fiolanten, an den Tisch herum sitzen oder stehen die jarten noch gar jungen Thalmudbesessenen, die noch unfähig sind, des Lehrers hohem Geistesfluge zu folgen; deshalb müssen sie stets in der Nähe seyn, um kein Wort aus des Meisters Mund zu verlieren. Vor ihnen liegen die zerblätterten, mit sogenannten Gelschören aufgespizten Gamaras. Hinter den kleinen haben sich die großen Jünger in bichten Danksen zusammengedrängt, einige mit kleinen Traktäthen, andere mit einzelnen Blättern in der Hand, und Alle erwarten mit gespannter Aufmerksamkeit den Anfang der Vorlesung. Der Rabbi beginnt, liest einen Text aus dem Fiolanten heraus, ganz einfach ohne alle Erklärung; denn die Hörer müssen die vorzutragende Thalmudische Lags vorher gut einstudirt haben, und sind jetzt nur auf des Rabbi Zufüge und Glossen gespannt. — Der ganze Text ist abgelesen. — Nun wirft der Rabbi eine große, wichtige Frage auf! und als wäre ein böser Dämon in die Hörer gefahren, so wird's mit einemmale lebhaft in der Versammlung. Der Eine findet die Frage finstlich und beantwortet sie als Bagatelle mit einer witzigen Wortverdrehung, der Andere nimmt dem Rabbi bei und poetert mit verächtlichen Grimassen des Kollegen Anspizung; der Dritte sagt zu der Frage des Rabbi noch eine andere bei, und idelt eine mit der andern; ein Vierter schreit Morbuel der Rabbi habe eine Stelle dort und da übersehen; ein Fünfter, Sechster u. s. w. freischen ohne zu wissen warum, dabei wird mit den Händen lustigst, gestakelt, gestakelt, an den Kleidern gezerrt, und der Raie glaubt,

\* Um den Nationalstedenpugern kein Aergerniß zu geben und jeden polemischen Janz zu vermeiden, bemerke ich im Voraus: daß mir nicht unbekant ist, daß Auerbacher, Molesles, die Kaas, Wendelschön, Wern und viele andere Sterne der Kunst und Literatur vom jüdischen Volk abstammen, daß in einem großen Theil Deutschlands die Juden geseßlichen Kultus und größte Rechte haben, — aber deshalb haben doch die Jeschiboth nicht aufgehört zu seyn; in Polen, Wärien, Ungarn und Dähmen trifft man noch viele dieser Thalmudschulen, selbst in Prag werden sie noch abgeat, und trotz aller Aufklärung trifft man doch noch keinen jüdischen Zimmermann, Bäuer, Ziegelmacher. Es ist daher in der Folge behauptet, daß jeder Unterthener für Wahrheit anerkennen und nicht als fruchtlose Geisheit betrachten.



er sey unter eine Gesellschaft Berauschter gerathen, die jeden Augenblick sich in die Haare fallen. Des Rabbi mächtige Stimme erschallt, die Streiter verstummen. »Was lärmst ihr Narren voran! Hört früher mich ganz!« spricht der Lehrer geheimnißvoll lächelnd. Die Schüler reden die Hälfte empor und läuschen. Nun springt der Rabbi von der ersten Frage auf eine zweite, dritte und vierte, jauchzend und in die Hände klatschend. Jede Frage zeigt den Witz und Scharfblick des Meisters, die Jünger schütteln beifällig die Köpfe, küssen voller Ungerud von einem Beine auf's andere. Der Rabbi fährt fort, eintzt eine dunkle Stelle des Maimonides \*. War der Körn bei der ersten Frage groß, so laun man ihn in Vergleich mit dem jetzigen Sturm nur als leises Geflüster gelten lassen. Niemand achtet mehr auf des Meisters Rufen, Toben und Schelten, jeder will den Rambam (so heißt in der Kunstsprache Maimonides) entschuldigen, jeder weiß ein Wort zu dessen Entscheidung. Von der Stirne der Streiter rinnt der Schweiß über das glühende Gesicht. Die Kehlen werden raub, die Stimmen heiser, Hute und Rümpfe verziehen sich, man vernimmt sein eigenes Wort nicht mehr. Endlich legt sich der Sturm und der Lehrer laun seinen Vortrag fortsetzen. Er redet jetzt ungehört ohne Unterbrechung, häuft Frage auf Frage, schichtet die entsetzten heterogensten Stellen auf einander, zieht die absurdsten Gedanken verschiedener Kommentatoren gewaltsam zusammen und errichtet einen sophistischen Idennturm, dessen Spitze in die Wolken reicht; den Hörern schwindet der Kopf, der Rabbi lächelt selbstzufrieden — da läßt sich aus dem Hintergrunde eine widrige Diskantstimme vernehmen; sie ruft in einem Fort: »Der Rabbi hat Raschi (einer der wichtigsten Autoren) übersehen!« und vernichtet mit dem einzigen Wurf den ganzen Bau des Rabbi. Der Rabbi wird verlegen, hustet, streicht den Bart, sinnet nach, die Schüler murmeln unter einander, der schonungslose unbarmherzige Schüler wieder sich an des Rabbi Verlegenheit, wird dreister und behauptet kühn: »Was der Rabbi zusammengekoppelt, ist Alles grundfalsch!« Es bilden sich Parteien für den Rabbi, für den Vocher. Geschrei und Zank beginnt auf's neue, der Lehrer sieht sich genöthigt, für heute die Vorlesung zu beschließen. Ein mächtiger Faustschlag auf den Folianten endigt den Streit, der übrige Theil des Textes wird schnell abgelesen, und der Vortrag ist zu Ende.

Räthend entfernen sich die Hörer, die kleinen begeben sich zu den größern, die Lektion nochmal zu wiederholen, und so vergehen fünf Tage in der Woche mit lanter Disputiren und Klügeln, das Wesentliche wird gar nicht beachtet. Findet aber ein solcher Lehrkrieg öffentlich in der Synagoge statt, dabei außer den Schülern auch noch andere Thalmudisten ihren Schachfinn an den Tag legen, da ist's vollends zum Tollwerden. Jede Ordnung hört dann auf, Zügellosigkeit und Redtheit führen das Wort, der unbändige Knabe widerspricht mit Frechheit dem ehrwürdigen Greise, der dümmste Rasse spottet des erfahrensten Mannes, der Laie horcht

hoch auf, und freut sich des Lärmens; je toller, je besser dünkt's ihn. — So waren, ja sind noch die Lehrstühle, davon herab Israels Jünglinge das Geisßt Meiss vernahmen, so sind die Schulen, darin die künftigen Lehrer gebildet werden! Was würde Moses, der göttliche Gesetzgeber sagen, wenn er ausstünde und eine solche Vorlesung mit anhörte!

Wir wollen nun den Thalmudstudenten auch außer dem Lehrsaale betrachten. Auch unter den Thalmudisten ist der beste Kopf der lüderlichste, nachlässigste Mensch. Der wispige scharfsinnige Vocher hat wenig Fleiß; er vagabundirt den größern Theil der Tage herum, spielt gerne Karten, nascht Süßigkeiten und macht fleißig Schulden. In seinem Anzuge ist er höchst nachlässig, die Kleider beschmiert und zerseht, die Stiefel stochet herum, das Haar niemals geschlitten, die Nägel lang gewachsen, die Hände schmutzig. Er bleibt aber deshalb im Studium nicht zurück, in wenig Stunden hat er die schwierigen Stellen des Thalmud zerlegt, dert, erklärt und so durchgearbeitet, daß er der Rabbi Vortrag jeden Augenblick zu unterbrechen im Stande ist. Ein solcher gilt als ein Genie, er ist eine Universitätscelebrität; dagegen wird der minderbegabte Fleißige verspottet, von ihm heißt es, »er habe seinen Witz im Gefäße.« Außer dem Forschen im Thalmud hat der Vocher keine Beschäftigung — alle andern Wissenschaften sind ihm Neben Sachen, die nur Zeit rauben, höchstens daß sich die und da Einer mit Mathematik oder herabfischer Grammatik befaßt, und dieser wird schon von den Andern mit scheelen Blicken angesehen. — Die Jesidiboth bieten den Jüngern wenig Freuden, bloß zwei Genüsse sind es, die des Vochers müßige Zeit ausfüllen: das »Rathene« und »Freiense«. Unter den Thalmudisten sind Spiele eigener Art gang und gäbe, meistens so freisinnig und mit Regeln überhäuft, daß nur ein scharfsinniger Kopf sie zu spielen vermag, besonders das sogenannte »Scharfense«, eine Art »Zwische«, aber mit sehr viel Nuancen und Modifikationen. Da die Meisten nur arme Schüler sind, so wird bloß um niedriges Geld gespielt, oder auch nur um Risse, Obst u. dgl. Was die Lust der Lampe, ist Liebe dem Herzen, — Lust erfüllt alle Räume, Liebe durchdringt alle Wesen — jedes Geschöpf athmet Lust und fühlte Liebe — auch der Thalmudjünger. Doch die Liebe eines Vochers ist eine Nachtreute, die nur im Dunkeln auf Raub ausliegt, oder ein Iohannistischerden, das nur im Finstern leuchtet. Ein Vocher darf nicht seines Hergens Regung lauthar machen. Liebe entwidet seinen Beruf, die Welt darf es nicht sehen, er kann nur zur Nachtzeit seinen Gefühlen freien Lauf lassen, am Tage muß er die Weiber hasßen. Bei jungen Mädchen, die immer auf das Äußere sehen, findet ein Vocher selten Gegenliebe; denn das Äußere eines Thalmudjüngers hat gar wenig Empfehlendes an sich. Ein je eifrigerer, eifrigerer Thalmudist der junge Mann ist, um so plumper, ungeschlitten ist sein Benehmen im geselligen Leben. Ein Vocher wie er seyn soll ist ein wahrer Peter Schlemihl, dem Alles mißlingt, was er unternimmt. Wenn durch die geringe Fußbedeckung die Beine neugierig in die Welt hinauseucken, die nackten Ellenbogen sich vorwiegend durch die aufgetrennten Ärmel des engen abgeschabten Rockes drängen, wenn der oberste noch hastende Knopf in dem unteren Loch eingeknopft,

\* Widerhaupt wird kein Autor, der über den Thalmud geschrieben, so maltroittirt, wie Maimonides; dieser muß bei jeder Vorlesung verhalten.

die Weste umgekehrt angelegt ist, wenn das Haupthaar wie ein Filtz unter dem zernichteten Hute hervorragt, und die Nägel an den knöchernen Fingern wie Krallen drohen, dann erst ist das Bild eines ächten Schier-Bochers vollendet. Welches junge Mädchen wird an der Bewerbung eines so unästhetischen Freiers Wohlgefallen haben? Höchstens die Töchter des Rabbi, die gewöhnlich ein Mädel der Häßlichkeit und ziemlich bejahrt sind. Diese nehmen meistens die ersten, d. h. gelehrtesten Schüler in Beschlag. Mehr Glück machen diese Jünglinge bei den Frauen, die schon auf inneren Werth des Mannes sehen. Ein von der Frau begünstigter Bocher macht den Cicisbeo, den Majordomo, den Truchses, den Hofnarren, kurz er ist das Falsotum im Hause und beherrscht nicht selten den Hausherrn selbst.

In diesen Universitäten herrscht unter den Kollegen nichts weniger als Harmonie. Reid, Veräumdung, Schadenfreude, heimlicher Erol sind da zu Hause. Einer sündet den Andern zu verdrängen und ihm durch Schilane einen Vortheil zu rauben, den er irgendwo genießt, selbst am die Kostgäbe beneiden sie einander, und die Kästern, die Spottnamen, womit einer den andern beehrt, sind eben so hochst als witzig. Trotzdem bilden sie in ihren Drien eine eigene Gilde und haben mit Andern wenig Verkehr.

Ein Thalmudjünger bleibt an der Hochschule so lange, bis er sich vom Meister ein Ehrendiplom erwirbt. Diese Diplome sind von dreierlei Art, die sich von einander ungefähr wie die Titel »Herr«, »Ehrendiener«, »Hochgelahrter« unterscheiden. Der erste Grad (Chaber) wird selbst den minderbefähigten Jüngern ertheilt, der zweite Grad (Marene), ist nur für ausgezeichnete Bocher bestimmt, am aber den dritten Grad zu erlangen, muß man es bis zur Meisterchaft gebracht haben; diesen kann der Rabbi nicht allein ertheilen, sondern es müssen noch andere, wenigstens zwei Rabbiner ihr Votum dazu geben. Für die Vorlesungen wird nichts gezahlt, nur wenn der Rabbi einen Traktat beschließt, empfängt er von sämtlichen Hörern ein Geschenk (Masse) von bedeutendem Werthe. Die kleinen Schüler jedoch müssen den Korrepetitoren wöchentlich einige Groschen für das Einstudiren der Bemerkungen (Hachbaris) des Rabbi zahlen.

Ich habe früher das Leben auf den Jeschiboth einformig genannt, muß aber doch bemerken, daß es gewisse Tage gibt, wo der Bocher so wie jeder andere Mienensich einen Spaß machen darf, und wo er wirklich allerhand Schwänze und lustige Streiche ausführt. Bald kommt er in der ersten Sternnacht auf einem Boß in die Stube geritten, wenn die Waagd bei einer bestimmten Stelle in der Hogada \* die Thür öffnen muß; bald entwerfen er die Segenbrode und Pasteten aus dem Ofen; da wird einem frommgläubigen die bewegliche Raubhütte in der Nacht fortgetragen und mitten in die Gasse hingestellt; dort einem Andern Purim-Nachts alle Fenster verklebt. Vor mehrern Jahren hab' ich von Thalmudjüngern ein Theaterstück im jüdisch-deutschen Jargon aufführen gesehen, das vielleicht dem Publikum noch besser gefiel, als »die Regimentschöner«. Die Handlung

Es heißt das Buch, darin die Gebete und Ceremonien vorgeschrieben der beiden Pächse-Weise enthalten sind.

war die ganze Hamans-Geschichte. Der mächtige morgenländische König Rhadoseros trug eine Kürassier, Haman eine Husaren-Uniform, Mardochai machte den Harlequin und war in einen Mantel, aus lauter Spielkarten zusammengesetzt, eingehüllt. Ein Scherz verdient wegen seiner Drolligkeit, daß ich ihn ganz aufsehe. In M- befand sich ein alter etwas schwerhöriger, mährischer Chirurg, der den Thalmudjüngern nicht wohl gewogen war; in demselben Drie war auch ein frommer Israelit, der jede Nacht bis gegen Morgenanbeginn im Thalmud studierte. Eines Nachts ward an des Chirurgen Fenster geklopft und auf die Frage, was es gebe, antwortete man: »Ihr sollt zu Rabbi A\* kommen, ihn zu klystieren!« Der Chirurg bereitete das Klystima, steckte seinen Apparat in die Laische, und eilte in die benannte Wohnung; doch hier war Alles ruhig und im tiefsten Schlafe. Der Chirurg meinte nicht recht gehört zu haben, ging nach Hause und wartete eine zweite Vorstach ab. Diese kam auch wirklich und sprach: »Ihr sollt doch einmal gehen, die Schmerzen sind groß.« — »Zu wem?« fragte der Chirurg beim Fenster. — »Zu zu Rabbi B\*.« — »Gut, gut, gleich komme ich.« Unter Neßlulap eilte mit seinen Requisiten in das Haus des B\* und fand abermals Alles gesund. Er ging verdrüsslich in seine Wohnung zurück, mit der Vorlesung wegen seiner Schwerhörigkeit habend. Es wurde zum drittenmale geklopft. — »Ja! ja! wohin soll ich? redet laut!« sprach der Chirurg. — »Zu Rabbi I-!« schrie der Voze laut und vernehmlich, und nannte den Namen des alten Thalmudisten. Diesmal glaubte der Heilkünstler recht gehört zu haben, er befühlte seinen Fuß, kam richtig in die Wohnung des I- und fand den Alten vor einem Klystienten. Der Rabbi konnte sich nicht genug über diesen nächtlichen Besuch wundern. — »Nacht es kurz, legt Euch nieder!« sprach der Chirurg, indem er seine Apparate hervorholte. — »Was wollt Ihr beginnen?« fragte ängstlich der alte Rabbi. — »Zu nun Klystier anpfliegen. Nacht, macht!« — »Aber Herr, wem? ich bin nicht trant und auch niemand im Hause,« maulte der Alte ein. — »Alles ein, trant oder nicht trant, ich lasse mich nicht mehr foppen,« entgegnete der Neßlulap und nahte sich dem grängstigten Rabbi, der laut zu schreien anfang — doch umsonst, der eifrige Heilkünstler packte ihn, warf ihn auf's Bett und verrichtete seine Operation mit Gewalt. Natürlich, daß die Geschichte gleich am andern Tage betant ward.

Wann haben die Jünger des Thalmud ausstudiert, und was ist ihr Ziel? fragt mancher Leser. — Ausstudiert hat noch keiner, denn wenn er auch den ganzen Buß durchgemacht, beginnt er wieder von vorne. Das Ziel eines Bochers ist — der Stand eines Schätters, Vorbeters oder eines Rabbiners, und in jedem Falle ist ein bedauerndes Geschöpf. Die Weisen lehren wieder zum Wandel zurück, haben aber bei weitem nicht die Gewandtheit, die anderen Thalmudisten eigen ist. Zwar heißt ein jüdisches Sprichwort: »Aus einem Bocher kann man Alles machen,« — allein die Erfahrung lehrt das Gegentheil. Ein Thalmudbocher taugt nicht mehr für das gesellige Leben. Vor Alters waren sie noch gut daran, da wurden sie von reichen jedoch ungelehrten Frommen als Schwiegersehn aufgenommen, genährt und gepflegt, damit sie ungestört ihren Forschungen nachgehen

können; doch heutigen Tages wird ihnen höchstens irgend eine häßliche Tochter an den Hals gehängt, und der Jude heißt noch ein gottloses Frauenzimmer nicht anders als *Bocher-Boare*.

## Erinnerungen aus meinem Soldatenleben in Algier.

Von H. Hirsch.

(Fortsetzung)

4. *Pefertere*. Ein unglücklicher Landsmann. Die Savatte. Marketenbreien. Die Wäskade. Der humane Oberstenant. Näden und Krankhüfte. Jabel, Verschörung und Amosch.

Gegen Ende December lagen bereits 125 Mann vor den Wällen des Lagers; kein Kreuz, kein Stein bezeichnete die Stelle, wo mancher hoffnungsvolle Jüngling für immer vergessen schlummerte.

Die Krankheit hatte kaum etwas nachgelassen, als ein neues Uebel unter der Besatzung einriß. Die Desertionen zum Feinde wurden täglich häufiger; ganze Wachen suchten sich in das Gebirge zu den Arabern, wo die Abdrüchte ein besseres Schicksal zu finden glaubten. Vergebens waren die Drohungen der Vorgesetzten, vergebens die Warnungen und die traurigen Beispiele Wehrer, die in dem elendesten Zustande, nackt und verstümmelt, wieder zurückkamen, und sich lieber der Strenge der Gesetze unterwarfen, als unter jenen Halbmenschen ihr Leben zu verschmachten. Der angestrengte Dienst, die schlechte Nahrung und die Furcht vor der Krankheit, hauptsächlich aber die Qualereien der Offiziere, die ihren Rißmuth beim Ergreifen an den Soldaten anstießen, bewogen so Viele zu einem Entschluß, den sie in der Folge theuer, oft mit ihrem Leben büßen mußten.

Ein Deutscher, Namens Weber, hatte sich schon zu wiederholten Malen kleiner Diebstähle an seinen Kameraden verdächtig gemacht. Endlich wurde er auf der That ertrappt, und sollte die in solchen Fällen übliche Züchtigung der Savatte erleben. Bei dieser Strafe, die zwar vom Reglement verboten, von den Vorgesetzten aber stillschweigend geduldet wurde, legte man den Schuldnern mit entblößtem Rücken auf eine Bank, und jeder Soldat der betreffenden Kompanie ging der Reihe nach vorüber, und schlug mit einem, mit Nägeln wohlversehenen, wo möglich neuen Schuh auf die entblößten Theile des Rückens. Diese grausame Operation wurde nach Verhältnis des Vergehens und nach der Willkür der Soldaten zwei bis dreimal wiederholt, und dieses sonderbare Züchtigungsinstrument soll, wie mich Einige aus Erfahrung versicherten, Höllensmerzen verursacht haben. Weber wurde von dem größten Theil seiner Kameraden zu drei Tritten verurtheilt, welche man an ihm mit solcher Strenge vollzog, daß sein Blut vom Rücken über die Bank herunter lief. Kein Haut kam über seine Rippen, sein blaßes Gesicht drückte mehr innere Wuth und Verzweiflung als körperlichen Schmerz aus. Mätham erhob er sich nach überhandener Strafe, warf einen düstern Blick auf die Umgebung, und entfernte sich.

Den folgenden Morgen gewährte man, daß er mit Saad und Paal und mit einem Stück gefalgten Fleisches, welches er dem Kompanie-Koch zu entwenden gewußt, entflohen war. Die schmerzlichen Folgen der erlittenen Züchtigung ließen vermuthen, daß er nicht die Kraft gehabt haben würde, seinen Weg lange fortzusetzen, und Augenblicklich erhielten wir den Befehl, dem Flüchtigen nachzusehen und ihn, falls wir ihn trafen, ohne weitere Umstände wie einen Schafal niederzuschießen. So lautete die schriftliche Ordre unseres Kommandanten. Einige Offiziere, die an dieser empfindenden Menschenjagd ein Wohlgefallen zu finden schienen, schloßen sich freiwillig dem Zuge an. Das nächtliche Gebrüg wurde sorgfältig durchsucht, und leider waren unsere Bemühungen nicht vergebens. Nach Verlauf einer Stunde erblidten einige unserer Leute den Unglücklichen, der hinter einem Gebüsch liegend eben von dem mitgenommenen Fleische zehrte. Beim Anblicke seiner Kameraden suchte er sich zu erheben und zu entziehen, doch sein von den Schlägen und dem nächtlichen Marache erschöpfter Körper verlagte ihm den Dienst. Er stürzte nieder, ergreift verzweiflungsvoll sein Gewehr, und schon zielt er auf die herannahenden Soldaten; doch ein besseres Gefühl scheint in diesem Augenblicke seine Seele zu ergreifen; menschlicher als seine Verfolger schlenkert er das Gewehr weit von sich weg, und blickt ruhig auf einen der Offiziere, welcher kaltblütig und grüßlos seine Doppelschritte auf ihn anlegt, und die mörderische Angel durch die Brust des Unbewaffneten jagt.

Als ich zu ihm hintrat, hatte er bereits geendet und ausgelitten; man zog ihm alle Kleider aus, und ließ den nackten Körper den wilden Thieren zur Beute. Diese traurige Begebenheit regte die so vielgeliebte französische Humanität und Milde in meinen Augen gewaltig herab; denn der mordlustige Offizier, welcher den armen Weber tödtete, und dem es, wie ich in der Folge sah, an Muth getrach, seine Kinte an den Arabern auf offnem Felde zu versuchen, war ein geborner Franzose, ein Zögling der Ecole Polytechnique, und ein Mensch, der sonst auf Bildung Anspruch machte.

Außerhalb unser Lager befanden sich einige Marketenbreier, die in schlechten meistens aus Strohstroch erbauten Hütten einen miserablen Wein, und etwas Spiritus mit Wasser vermengt für Branntwein veräußerten; alter verschimmelter Käse und Würste aus weiß Gott was für Fleisch bildeten den Preisgettel dieser Gasthöfe, in die wir gattmüßig unsere sieben sauer verdienten Sous hintrugen, um bei einer Flasche schlechten Weines und einem Kagenbraten, wenn wir irgendwo ein so kostbares Wild erwischen konnten, unser Elend zu vergessen. Die werthe Ehehälfte eines solchen Restaurateurs hatte die Wäskade mehrerer Komagnen übernommen, und bewachte selbe in einer, an den lustigen Gaihof anstehenden kleinen Hütte, die ebenfalls nur aus zusammengeflochtenen Reisern bestand. Wie jammervoll war ihr Erscheinen, als sie eines schönen Morgens die Entdeckung machte, daß eine bedeutende Anzahl von Fremden sammt einem kleinen Esel, der in jenem Gemach seine Stalling hatte, verschwunden war. An den Spuren des nassen Erdbodens erkannte man deutlich, daß der Esel und somit höchst wahrscheinlich auch die Fremden in eine arabische Reinigungs-Anstalt gewandert seyn

mußten, denn der Langohr war graden Weges in das Innere des Gebirges getrieben worden, und daher jeder Verdacht gegen unsere Leute, die freilich im Allgemeinen an Fingertätigkeit den Arabern gewiß nichts nachgaben, beseitigt. Der betheiligte Wirth und seine Gattin waren natürlich von nun an mehr aus ihrer Hnt, und bezahlten einige Soldaten, die in den folgenden Nächten in dem kleinen Walschhause die Wache hielten. War es nun, daß die Araber mehr als wir die Reinigungsmethode der Frau Marasterinderin für gut hielten, oder daß sie ein besonderes Wohlgefallen an französischen Heubden fanden, kurz sie glaubten ihre Zufriedenheit mit der gemachten Beute durch das Abholen des noch zurückgelassenen Restes an den Tag legen zu müssen. In der fünften Nacht gewährte die wachende Mannschaft vier Beduinen, die sich vorsichtig unter dem Schutze der Dunkelheit zu dem Walschhause herbeischlichen; leise öffneten sie die stets unverschlossene Thür, und wollten eben hineinschlüpfen, als sie sich von sechs kräftigen Männern ergriffen und zu Boden gerissen sahen. Nur einer der Diebe war mit einem Messer bewaffnet, und verwundete in dem verzweiflungsvollen Ringen seinen Gegner. Auf den Lärm kam bald eine Unterabtheilung aus dem Lager, und die Araber mußten der Uebermacht unterliegen.

Mit Tagesanbruch zeigte es sich, daß der mit dem Messer bewaffnete gewesen kein Araber, sondern ein vor mehreren Jahren entwichener Korporal eines französischen Regiments war, welcher mit den Oertlichkeiten des Lagers bekannt, den Plan zu diesem gewagten Unternehmen entworfen hatte. Nach seiner Aussage ging es ihm bei den Arabern nicht schlecht, obgleich sein Anzug, oder vielmehr die wenigen Lumpen, die an ihm hingen, und sein abgegrachteter Körper diese Versicherung eben nicht sehr bekräftigten. Er sprach geläufig arabisch, und man hätte nicht leicht unter seinem abgebrannten Gesicht den Europäer vermutet.

Man kann wohl denken, daß unser Chef, der einen seiner Soldaten wie einen Schafal niederzuschleichen beschloß, mit den vier Walschdieben noch weniger mitleidig verfahren würde.

»Lassen Sie den drei arabischen Hunden die Köpfe abhauen, und selbe zweihundert Schritte vor dem Lager zur Warnung aufstehen. Der Franzose wird aus Achtung für die Ration von rückwärts erschossen.« Mit diesen Worten, ganz gemüthlich seine Morgenperle rauchend, ertheilte der Kommandant seinem Adjutanten den blutigen Befehl, dem zufolge binnen einer halben Stunde vier Menschen ihren Geist marterroth aushauchten.

In der Folge erfuhr ich, daß unter Oberlieutenant unter Diejenigen gehörte, welche dem System beistimmen, die Araber mehr durch Milde und Menschlichkeit, als durch Gewalt und Härte unterwürfig zu machen. Wahrlich, er hatte hier einen glänzenden Beweis seines Systems geliefert! Noch einen andern Zug seiner Milde will ich anführen . . .

Einer der arabischen Spione, durch welche man die Korrespondenzen von Algier in unser Lager und wieder zurück beförderte, wurde kaum eine Viertelstunde von den Vorposten entfernt erschlagen und aller Briefe beraubt. Der Verdacht dieser Mordthat fiel auf zwei Araber, welche im Lager selbst mit Tabak, Feigen u. dgl. Handel trieben und sich mit dem Ermordeten kurz vor

seiner Abreise in ein lausiges und wie es schien wichtiges Gespräch eingelassen hatten. Auf diesen höchst ungesündeten Verdacht hin ließ der menschenfreundliche Herr Oberlieutenant die beiden Araber verhören, und da sie standhaft ihre Unschuld behaupteten, so glaubte er sich berechtigt, von denselben mit Gewalt das Geständniß zu erpressen. Durch drei Tage befaßen diese Unglücklichen jeden Morgen zweihundert Hiebe. Der Ältere, ein Mann von dreißig 50 Jahren, zu schwach für eine solche Marter, verstarb den dritten Morgen unter den Händen seiner Peiniger, und beschränkt seine Unschuld. An den Jungenträften seines Gefährten scheiterte die Grausamkeit des französischen Tyrannen, und er wurde mit dem Befehle freigelassen, das Lager unter seinem Vorwande und bei Todesstrafe nie wieder zu betreten. Nicht die Standhaftigkeit des verdornten Bösewichts, nein, das Verwundsein der Unschuld mußte diesem Menschen solch' übernatürliche Kräfte verliehen haben. Selbst im Schmerz verrieth der Ausdruck seines Gesichtes eine feste Seele, die unfähig war Schandthaten zu begehen. Als er von uns scheid, sagte er in gebrochenem Französisch: »Euer Kommandant soll mich nicht vergessen, wir werden uns wiedersehen;« und seine dunklen Augen flammten bei diesen Worten von wilder Guth. — Er hat treulich Wort gehalten. Ich werde es in der Folge zeigen.

Vier Monate des Jahres 1841 waren ohne besondere Ereignisse verfloßen. Nach dem Verschwinden der verheerenden Krankheit arbeitete man wieder thätig an den Verschärgungen, welche den Winter über Schaben gelitten hatten.

In der Nähe des Flusses wollte der von langer Weile geplagte Oberlieutenant Gemüthsgrüden zum Theil der Mannschaft, oder wie die Soldaten meinten, zu seinem eigenen, anlegen lassen. Dieser heillose Gedanke beschäftigte ihn nun Tag und Nacht, und kostete uns mehr Klüde und Schweifstropfen, als Samenförner in diesen verwünschten Boden ausgestreut wurden. Den ganzen Tag, selbst die glühenden Mittagstunden selten ausgenommen, mußten wir graben und schaufeln, und die Erde umwühlen wie Mantwürfe, so daß ich mich wirklich schon in eine westindische Zuckerpflanzung versetzt glaubte. Der Herr Kommandant, mit einem großen Strohhut und langer Peise, stieg unter seinen quasi Sklaven gravitatisch umher und eiferte die minder Fleißigen mit verbalen Flüchen zur Arbeit an, oder tröstete uns, wenn er gerade bei besserer Laune war, mit der reizenden Hoffnung auf die schönen Krautkörbe und gelben Rüben, welche, nach seiner Ansicht, unsere Mühe und unsern Schweiß reichlich belohnen sollten. Zur Erholung hielt er gewöhnlich an Sonntagen eine lange Inspektion, bei welcher er uns wieder drei bis vier Stunden an der Sonne stehen und kratzen ließ.

Ich muß gestehen, daß mir dieses Gemisch von Bauern- und Soldateneulen aufs höchste mißbehagte, und mehrere Mal wandelte mich der Gedanke an zu desertiren. Gewiß wäre ich aus diesen Eingebungen meines bösen Geistes geflohen, aber zu den Arabern zu laufen, dazu empfand ich wenig Lust, und nach Algier zu flüchten, ohne Mittel, mit der bloßen Hoffnung einem mitleidigen Befreier zu finden, der mich nach Europa zurückführe, schien mir ebenfalls thöricht und vergebens;



daher beschloß ich denn gewöhnlich nach ähnlichen Versuchungen, geduldig eine bessere Zukunft abzuwarten.

Ich habe einen, dem Anscheine nach unbedenklichen, mir aber zu jener Zeit sehr wichtigen Punkt anzuführen vergessen. Seit dem Monate December 1840 war ich nämlich zur Würde eines Grenadiers gelangt, und obgleich dieses Avancement mich keineswegs der Beschränklichkeit des Dienstes entthob, so freuten mich dennoch die rothen Epauletten, hauptsächlich aber die zwölf Sous Löhnung, welche mir Gelegenheit verschafften, manche Flasche mehr zu leeren, und einer schielenden, aber noch ziemlich jungen Markelenderin meine Kuldigungen darzubringen. Wirklich schien auch ihr Herz für die Zärtlichkeiten eines Grenadiers viel empfänglicher, denn ich fand sehr Gnade vor ihren Augen.

Eines Nachmittags stand ich eben Schildwache bei einer Kanone des Walles, und war in meine gewöhnlichen Träumereien versunken, als ich auf dem Wege, der durch die Ebene von Mitidja gegen Fondoul führt, eine große Staubwolke gewahrte. Unverkennbar waren es Truppen, und nach allem Anscheine nicht wenige. Ich benachrichtigte sogleich den Wachkommandanten, dieser erlittete seinen Rapport an den Inspektions-Offizier, und in einer Viertelstunde ertönte der General-Warsh im Lager. Da zu jener Zeit weder ein Transport noch sonst eine Sendung von Algier erwartet wurde, so befürchtete unser Befehlshaber einen feindlichen Angriff, und ließ die ganze Besatzung unter die Waffen treten. Nach Verlauf einer Stunde konnte man schon deutlich zwischen dem Staube das Flimmern der Gewehre unterscheiden, und überzeugte sich bald mit einem Fernrohre, daß die Ankommenden keine Feinde, sondern französische Truppen seyen. Alles geriet in Freude und Jubel bei dieser Nachricht; tausend Vermuthungen kreuzten sich in unsern Köpfen, und verurthachten uns die eifrigsten Stunden der Erwartung. Ohne Zweifel, äußerte sich Einer, werden wir auf diesem Höllenkeck abgelöst, und der Oberlieutenant kann sich sein Kraut und seine gelben Hüben auf die kupferne Nase jagen. Da irrte Jhr gewaltig, erwiederte ein Anderer, frische Lebensmittel sind es, die man uns zuführt; die Legion soll in einem Jahre aufgelöst werden, und da wollen sie uns hier von den Schakalen nach und nach aufreißen lassen, um die Auslagen bei unserer Entlassung zu ersparen... Ich glaube eher, daß es Hüfstruppen sind, und daß man eine große Expedition gegen Bensalem vorhat, meinte ein Dritter, da gibst wenigstens wieder einige Kazzas, und Fleisch zum Fricassieren; und das ist doch auf alle Fälle besser als das verdammte Rübenpflanzen...

Während so jeder seine Vermuthungen über das plötzliche Erscheinen der Truppen zum Besten gab, erreichten diese unser Lager.

Himmel, welche trostvollen Befehle brachten sie für uns mit! Fondoul, das Grab der Legion, sollte wegen seiner ungesundeten und gefährlichen Lage von Grund aus zerstört und verlassen werden. Da es an hinlänglichen Transportmitteln fehlt, laute die Orde des Gouverneurs, so sind bloß die Skizzen und Spitalgeräthschaften nach Algier zu schaffen, die Baracken und alle andere Holzwerk aber den Flammen preiszugeben. Jetzt bedurfte es keiner Anregung mehr, um die Arbeiten zu beschleunigen. Mit freudiger Wuth gingen wir an

das Werk der Zerstörung, und es schien als ob hier die Erinnerung der überstandenen Leiden mit vertilgt, und den gesunkenen Brüdern ein Sühnopfer gebracht werden sollte. Nur das Spital und die Offizierswohnungen waren aus Stein erbaut, und trotzten unsern Kräften. Beim Einreißen eines Daches tödtete ein herabgefallener Balken zwei unserer Leute, ein Dritter hüpfte ebenfalls seinen unzeitigen Eifer mit dem Leben, indem er sammt einem Stück breiter untergrabenen Mauerwerkes, auf welchem er zufällig stand, zusammenstürzte, und mit zerstücktertem Kopfe unter den Steinen herausgezogen wurde.

Die Wallgräben wurden mit Schutt und Trümmern angefüllt, und nach zwei Tagen blieb nichts mehr für unsere Zerstörungslust übrig, als einige tausend Bretter und andres Holzwerk der ehemaligen Wohnungen, von welchen mehr riesige Scheiterhaufen aufgeschichtet, und mit Anbruch der letzten Nacht, die wir auf diesem verhassten Boden zubringen sollten, angezündet wurden. Ziehend sangen die Soldaten wie bei einem Freudenfeste um die Flammen, die unter schwarzen Rauchwolken freilebend gegen Himmel emporstiegen und mit gluthroten Farben das umliegende Gebirg erleuchteten.

Mehre der Markelender, einen langen Aufenthalt hoffend, hatten sich bei unserer Ankunft mit einerstlichen Quantität Wein versehen; die Fässer wieder fortzuschaffen, war seine Möglichkeit vorhanden, und es blieb den gedrückten Exulanten kein anderes Mittel übrig, als ihre Waare die ersten zwei Tage nach dem Zerstörungsbefehle um einen geringen Preis, und den letzten Tag endlich umsonst an die Soldaten binzugeben. Die Weinfässer wurden also um die brennenden Holzstücke herum aufgestellt, der Boden eingeschlagen, und Jeder drängte sich nun mit Helleisen, Zeltkläusen, Gasquetten, ja sogar mit Schuhen heran, um den geübertreibenden Trank aus den preisgegebenen Fässern zu schöpfen. Deutsche, spanische, französische und italienische Heber ertönten im sonderbaren Gemisch durch die stille Nacht, bis mit dem ersten Grauen des Morgens die Trommeln zum Abmarsch riefen.

Manchen Gefährten ließen wir zurück unter den rauchenden Trümmern; auch mir hatte der grausame Tod einen theuren Freund, einen Vertrauten meiner Leiden entzogen. Carcano, der einzige Sohn einer reichen florentinischen Familie, an den mich die innigste Freundschaft gekettet, war ein Opfer der wüthenden Krankheit geworden, und ruht dort im fernen Welttheile, während vielleicht die trauernden Eltern mit schmerzlicher Sehnsucht seiner Rückkunft harren.

5. Hoffnungen und Enttäuschung. Couché. Erlaubnißscheine. Jüdische Auszüge aus Algier. Patrouille und Arrest. Der neue Hauptmann. Desertionen. Pontini.

Die Araber ließen uns diesmal ungestört unsern Weg gehen und noch denselben Abend (4. Mai 1841) kamen wir müde und durstig in die seitwärts von Algier sich ausbreitende Ebene von Mustapha.

Schon während des Marsches hatten wir von allen den Freunden und Genossen geträumt und geplaudert, die wir uns in der Stadt verschaffen wollten. Algier

ist das Ziel aller Wünsche des europäischen Soldaten in Afrika, hauptsächlich wenn er sich schon Monate lang im öden Gebirg herumgetrieben hat; dort glaubt er sich wieder in die heimatlichen Fluren verfezt, er hört seine Muttersprache, findet Vandelstein, wohlfeilen Wein und zuvorkommende Mädchen; und was braucht der gewöhnliche Soldat mehr, um sich wenigstens eine Zeitlang glücklich zu fühlen und die überhäufenden Leiden zu vergessen? Ach! diesmal hatte uns das Schicksal wieder einen grausamen Streich gespielt! Wie Mos befanden wir uns im Angesicht des gelobten Landes, und durften es nicht betreten, denn ein Jäger zu Pferd brachte uns die traurige Ordre, vor der Stadt zu kampiren und den folgenden Morgen die weiteren Befehle des Gouverneurs abzuwarten. Adien Kaffeehäuser und Weinschänken! Adieu, ihr langersehnten Bergnügungen, die wir uns mit der sorgfältig zusammengekauften Vöhrnung zu verschaffen gelaubt hatten! Da fanden wir nun mit wüstem Rande und lauten den frohen Gefängen der Garnison, dem Schalle der Tambourins, mit welchen die reizenden Mousinen ihre Tänze begleiten und die ein sanfter Abendwind aus der Stadt zu uns herübertrug. Endlich ging es wieder auf's gewöhnliche Mittel, mit dem sich der erbitterte Soldat das Herz erleichtert, d. h. an eine Vintani von Fluden und Verzinsungen, die von den obersten Feldherren herab bis zum Vicecorporal gewissenhaft durchgeführt wurde; jeder bekam den ihm nach der Anzahl der Soldaten gebührenden Theil, hauptsächlich wurde aber der Gouverneur so freigebig berücksichtigt, daß er es wohl schwerlich mehr zum Verzeß von Jels gebracht haben dürfte, wären alle diese Jazzen und innigen Wünsche in Erfüllung gegangen. Indessen um uns einigermaßen den Verlust der langersehnten Bacchanalien zu ersetzen, bekam jeder Mann noch denselben Abend ein Eisdel Wein und eine Brodportion; und so streckten wir uns denn, voll Verdruss und Erwartung der morgigen Befehle, auf den darten Boden. Der Befehl kam mit Anbruch des Tages. Unser Patrouillen wurde nach Goubah, einem von Algier eine Stunde entfernten Lager, bestimmt. Diese Verfügung belebte wieder unsere Hoffnungen, denn wir rechneten schon im Stillen, von dort kleine Anschläge in die Stadt machen zu können. O Täuschung über Täuschung!

»Drei Tage bei Wasser und Brod.« schrieb der Kommandant bei unserer Ankunft in Goubah, »wohl gemerkt. Drei Tage für denjenigen, der sich unterstellt, ohne besondere schriftliche Erlaubniß das Lager zu verlassen, um nach Algier zu gehen. Die Gensdarmarie hat den Auftrag, jeden Legionisten, der nicht eine Erlaubnißkarte aufweisen kann, zu arretiren und an sein Korps abzuliefern, der Schuldige bekommt in diesem Falle 15 Tage Arrest bei Wasser und Brod. Wer 48 Stunden abwesend ist, wird als Deserteur betrachtet und erschossen. Kompez vos rangs (abgetreten)!« Schöne Aussichten, dachte ich bei mir selbst, für einen lustigen Tag drei oder wohl gar fünfzehn wässrige — die Sache ist doch bedencklich. Es vergingen zwei Wochen, die Erlaubnißscheine wurden sehr sparsam und meistens nur den Unteroffizieren erteilt; dagegen hatten die Gensdarmen voll auf zu thun, denn täglich brachten sie ganze Transporte der Unfrigen, die auf die ergangenen Befehle wenig zu achten schienen und sparsamweise nach Algier liefen.

Endlich fand auch hier die Genußsucht eine treffliche Abhilfe. Ein in der Patrouillenlangie angestellter Schreiber unterfertigte falsche Erlaubnißscheine stott des Kommandanten und verkaufte sie, für 1 Arc. das Stück, heimlich an die Soldaten. Wie mancher Theaterunternehmer oder Concertgeber in Europa wurde diesen armeneligen Schreiber um den reichenden Abgang seiner Entréearten beneidet haben! Am Stadthore konnte man unmöglich die tausend nachgeahmte Unterschrift erkennen, und ließ getrost die Antkommenen hineinziehen. Nachdem sich die Letzteren 3 oder 4 Stunden auf ihre Weise köstlich in der Stadt unterhalten, kehrten sie zur Metairie in's Lager zurück, wo man sich sehr verwunderte, seit einiger Zeit seine Gensdarmen mehr zu sehen. Zuerst hatte ich einen Versuch gemacht, die Erlaubniß auf eine rechtmäßige Art zu erlangen, nicht aus zu großer Gewissenhaftigkeit, sondern um den Franc zu ersparen; sie wurde mir verweigert und ich wendete mich entrüstet an den hiesigen Schreiber Drouot, durch welchen mir mehre Male der Eintritt in dieses afrikanische Eldorado möglich wurde. Doch das alte Sprichwort: der Krug geht so lange zum Wasser bis er bricht, traf auch hier ein. Die Soldaten trieben es zu bunt; Einige blieben über Nacht in Algier und sprachen dem Weine so tapfer zu, daß man sie besinnungslos auf den Straßen fand; Andere rauchten und schlugen sich mit den Matrosen und wurden von der Patrouille verhaftet. Nun kam die Sache an's Licht, und Drouot erhielt zur Belohnung seines Speculations- und Erfindungsgeistes fünf Jahre Schanzarbeit; die Anzahl derjenigen, welche sich falscher Papierschneide bedient hatten, war zu groß um eine Strafe zu verhängen, und ich entging diesmal glücklich dem Sturme.

Nicht so gut fiel es aus, als ich einige Wochen später mit zwei Kameraden die Stadt besuchte. Wir hatten uns außerhalb den Festungsmauern längs dem Gebirge zu dem entgegengesetzten Thore Babelund hingeschlichen, wo die Aufsicht bei Weitem nicht so strenge war, da auf der Meereseite sich keine auswärtig stationirten Truppen befanden und man daher ähnliche Versuche nicht vermuthete. Ungeschindert kamen wir also in die Stadt. Ich belag zwei Francs bares Vermögen, mein zweiter Reisegefährte fünf, und der dritte eilf Francs; wir vereinigten also unsere Capitalien, um den löblichen Vorfahre, Algier nicht eher zu verlassen, als bis der letzte Heller aufgezehrt wäre. Wir blieben unserm Vorhaben so getreu, daß um 8 Uhr Abends die gemeinschaftliche Baarschaft in 30 Sous bestand, mit diesen wollten wir uns noch zuletzt in einem Kaffeehause erquicken und dann nach Hause gehen. Zu allem Unglücke gerieth einer meiner Freunde in einen heftigen Wortwechsel mit einigen Matrosen, man wurde handgemein und der Wirth lief um die Patrouille. Fünf oder sechs Gensdarmen, von Infanterie unterstützt, erschienen wie herzugezaubert im Kaffeezimmer und öffneten ihre menschenfreundlichen Arme um uns aufzufangen. An Widerstand war nicht zu denken, und geduldig wanderten Sieger und Besiegte mit zerrissenen Röcken und blutigen Nasen auf die Hauptwache. Ich verwünschte mein Schicksal und alle Unterhaltungen von Algier, und kehrte doch andern Morgens, sammt meinen zwei Gefährten, in Begleitung von 4 berittenen Schutzeingeln in's Lager zurück. Die versprochenen 15 Tage bei Wasser und



Brod sollten wir ohne Gnade gewissenhaft zu Theil werden, und schon hatte ich deren drei in der Halle de police (Arrestkammer) sitzend zugebracht, als ein günstiger Zufall mich aus dieser unreinen Höhle des Jammers befreite. Unsere Kompagnie bekam einen neuen Hauptmann, und dieser wollte sich gleich anfangs durch einen Zug der Großmuth, durch eine allgemeine Amnietie die Liebe der Kompagnie erwerben. Alle Leute der Kompagnie, über welche eine Strafe verhängt war, wurden durch seine Verwendung begnadigt, und so besand ich mich denn auch unter der glücklichen Zahl derjenigen, die jubelnd und mit dem Freudenrufe »Vive le capitaine!« dem Arreste entsprangen.

Unterdessen begannen wieder die Desertionen überhand zu nehmen, besonders Spanier und Italiener fanden in Algier mitleidige Landbesitzer, die sie eine Zeitlang verborgen und ihnen dann zur Flucht nach Europa behilflich waren. Ein Italiener meiner Kompagnie, Namens Pontini, führte in dieser Beziehung einen abenteuerlichen Streich aus. Er entwich aus unserm Lager und flüchtete sich in die Umgegend von Algier, wo er von einem Landbomanne, welcher außer der Stadt eine Ziegelfabrik betrieb, in Arbeit aufgenommen wurde. Obgleich er seine Willkürleistung gegen einen Bauernanhang vertauschte, so konnte er dennoch der Wachsamkeit der herumstreifenden Gendarmen nicht entgehen und wurde in Kuzem verhaftet und eingebracht. Während der Untersuchung sollte er eines Tages aus dem außerhalb des Lagers befindlichen Brunnen für die Mitgefangenen das nöthige Wasser holen. Indem der Soldat, welcher ihn als Wache begleitete, von Durst geplagt, sorglos sein Gewehr an den Brunnen lehnt, um aus dem vollen Eimer gemächlich zu trinken, benützt der schlauere Italiener den günstigen Augenblick, schleudert das Gewehr in den Brunnen und entflieht. Die Bauerntracht schützt ihn vor den spähenden Augen der Gendarmen und er gelangt glücklich in die Stadt. Während er bei sich selbst ängstlich nach einem Rettungsmittel sinnt, befindet er sich, ohne es eigentlich zu wollen, am Hafen. In einer Stunde soll ein Dampfschiff nach Marseille abgehen, und schon verbunden dunkle Rauchwolken die baldige Abfahrt; da ruft, wie ein Blitz in düsterer Gewitternacht, ein fähiger Gedanke durch die Seele des Italieners. Er mengt sich unter die mit dem Einschiffen der Bagagen beschäftigten Kasträger, ergreift einen Koffer und betritt ein Boot, welches mit Ruten, Kassen u. dgl. beladen nach dem Dampfer hinstreift. Niemand ahnt einen Betrug und er kommt ungehindert mit dem Koffer auf das Verdeck. Dort war Alles in Bewegung und jeder vollauf beschäftigt: die Matrosen mit den Ankerketten zur Abfahrt, die Reisenden mit ihrem Gepäcke, die Offiziere mit der Ertheilung der nöthigen Befehle, kurz in diesem Drängen, Stößen, Schreien, Pfeifen und Arbeiten gelingt es unserm Helden, sich in den untersten Schiffsraum hinauszuschleichen und dort zwischen Tau und Segelwerk einen Schlafpunct zu finden. Unter bangem Herzklopfen vergeht noch eine primitive halbe Stunde, endlich wird es auf dem Verdeck ruhiger, und wie die Stimme eines Engels tönt das Kommando »En route« zu ihm herunter; brausend schlagen die Räder in die schäumenden Wellen, das Schiff dreht sich, noch ein gekullender Pfiff des Kapitäns

und pfeilschnell fliegt der Dampfer aus dem Hafen. Der erste Schritt zu dem fähnen Unternehmen war glücklich gethan, aber wie groß mußten noch die Vorsorgnisse des Klüchtigen seyn, wenn er die Zukunft überlegte? Vier Tage wenigstens sollte er hier zubringen, und wie leicht konnte er während dieser Zeit, oder bei der Auschiffung, wo jeder Reisende einzeln verlesen wird, entdeckt und festgesetzt werden? Erst nach einigen Stunden wagte er sich an seinem Verdecke hervor, um seinem hungerigen Magen, der ihn schon ziemlich ungemuth machte, eine Befriedigung zu verschaffen. Neue Schwierigkeiten! der arme Teufel besaß keinen Kreuzer Geld. Mit dem forschenden Blick eines Kavaler begann nun Pontini die Gesichter der Passagiere zu mustern, um unter den vielen Anwesenden eine mitleidige Seele zu entdecken; endlich glaubte er seinen Mann gefunden zu haben. Ein ältlicher Herr, in dessen Zügen Menschenfreundlichkeit und Wohlwollen ausgebrüdet waren, lehnte an einer Kanone, gemüthlich blaue Tabaktröskeln aus seinem Taschentuch vor sich hinblausend. Pontini näherte sich schüchtern dem Rauchenden, und indem er sich für einen armen, in's Vaterland zurückkehrenden italienischen Kolonisten von Algier ausgibt, beschreibt er ihm mit kurzen aber kraßtrollen Worten sein Elend und seine hilflose Lage. Trübsal hatten ihn die vbyssnegomischen Beobachtungen nicht gerührt. Der alte Herr, ein neapolitanischer Handelsmann, fühlt sich gerührt von Pontini's Erzählung und drückt dem Klüchtling freundlich ein Fünftelstücker in die Hand, indem er zugleich den Wunsch äußert, den folgenden Tag die nähern Umstände über sein bisheriges Leben, Familienverhältnisse u. s. w. zu erfahren. Pontini veripricht Alles genau mitzutheilen zu wollen, und der Kaufmann begibt sich zur Ruhe. Wer konnte für den Augenblick glücklicher seyn als unser Italiener? Während er bei einem rüchtigen Stüd Fleisch und einer Flasche Wein in dem vorborgestn Winkel des Schiffes sich gütlich that, überlegte er reiflich, ob es wohl ratsamer sey, am folgenden Morgen dem alten Neapolitaner, der allem Anscheine nach ein vortreflicher Herz haben mußte, mit neuerblichen Lügen seine Wohlthaten zu vergelten, oder ihm ein aufrichtiges Geständniß über den wahren Grund seines Hierseyns abzuliegen? — Er hielt sich an das Letztere. Nachdem die erste unangenehme Ueberraschung, welche den Handelsmann überfiel, als er in seinem Schützling einen französischen Deserteur erkannte, verflogen war, versicherte er ihn, daß er es nie zu bereuen haben würde, ein so großes Vertrauen in ihn gesetzt zu haben. »Heute Abend,« sagte er mit theilnehmender Miene, »werde ich Ihnen den Verdeck liefern, daß Sie einen Mann getroffen haben, der Unglück von Verbrechen zu unterscheiden weiß.« — Wieder ein Fünftelstücker, und er schied von Pontini, da man eben zu Tisch geladent hatte. Die Beiden fanden sich Abends bei der Kanonenclue wieder. »Von heute an,« begann der Kaufmann, »sind Sie in meinen Diensten. Mein Bedienter starb zwei Tage vor meiner Abreise von Algier und zufällig bin ich noch im Besitze seines Passes; — er zog ihn bei diesen Worten aus der Brusttasche, die Verlebensbeschreibung dürfte zwar bei einer genaueren Untersuchung nicht ganz übereinstimmend gefunden werden, doch ist mir schon bekannt, daß man hinsichtlich der

Dienschaft nicht so strenge zu Werke geht, und ich hoffe Sie zu reiten.« Vergessen würde man das Entzücken und die Dankbarkeit Pontini's zu beschreiben suchen; er wollte seinem edelmüthigen Freund zu Füßen fallen, doch dieser ermahnte ihn mit einem ernsten Wink, seine Rolle nicht zu vergessen und die Aufmerksamkeit der Umstehenden nicht auf sich zu lenken. Den vierten Tag ankerte das Schiff auf der Rhede von Marseille, und Pontini erreichte glücklich das langersehnte Ufer.

Zwei Jahre später auf meiner Küstreise aus Afrika traf ich Pontini in seinem Geburtsorte Chambéry in Savoyen; er war glücklich verheiratet, und erzählte mir bei einem freundlichen Mahle im Kreise seiner Familie diese Begebenheiten seines Lebens.

Von Marseille aus hatte der Kaufmann den glücklichsten bis an die piemontesische Gränze begleitet, und so kam dieser ungefährdet in seine Vaterstadt zurück. Einzigster Erbe seiner verstorbenen Eltern, wurde er der Besitzer eines ansehnlichen Vermögens, und verbandt jetzt seinem edelmüthigen Beschüßer Wohlstand und Zufriedenheit.

Zum Glücke erfuhr man bei unserm Korps nichts weiter von Pontini seit dem Augenblicke seiner Flucht; denn wie unsern Reuten der günstige Erfolg seines Wagnisses bekannt geworden, das ganze Bataillon hätte sich auf den Weg gemacht, um einen ähnlichen Menschenfreund auf dem ersten besten Schiffe zu suchen. Da aber dergleichen Verluste gewöhnlich mit sechs Jahre Eises oder wohl gar mit fünf Kugeln vor den Kopf endigten, so begann die thörichte Defectionswuth nach und nach wieder abzunehmen und hörte endlich in den zwei Monaten, die wir noch in Condam zubrachten, fast gänzlich auf.

6. Neue Ordonnanz zum Aufbruch. Der Compagnie-Sprecher und die Unterarten. Gepäcksstücke. Marsch. Rüdlichen und fester Colonn.

Vorgänge in die Obdachten der Araber.

Das einsinnige Leben in diesem Lager, das Exerciren, die Inspectionen und Paraden, mit denen man uns die Rangweise zu vertreiben suchte, hatten den Ueberdruß und die Sehnsucht nach einer baldigen Veränderung auf's Höchste getrieben, als am 2. August der Himmel die vielen stillen und lauten Wünsche der Soldaten erhört zu haben schien. Unser Bataillon wurde nach Coleah, ein beilaufend zwölfs Stunden von Algier entferntes arabisches Städtchen, beordert. Jedem trafen wir die Anstalten zur Abreise, und die Neuigkeitsträger, diese lebendigen Zeitungsträger, deren es immer einige bei jeder Compagnie gab, konnten nicht Worte genug finden, um den künftigen Aufenthalt, welchen die Andern müßte nur dem Namen nach kannten, zu loben und alle Reize desselben hervorzuheben. Mit andächtiger Miene und offenen Mäulern standen mehrere Rekruten um einen alten Compagnie-Maureischer herum, um die Beschreibung des reizenden Lebens anzuhören, welches sie in Coleah erwarteten. »Die Glücke Wein zu vier Sou's,« rief der von Brantwein schon ziemlich begeisterte Rekrut, indem er diese Hauptfreigebungen eines guten Garnisonlebens merkwürdig betonte; »der Tabak wohlfeil, keine Arbeiten und wenig Wachen, in der Salle de police ordentliche Prütsch; in der Umgegend viele Obdachten ohne Ein-

jägungen, und so viel ich mich erinnern kann, haben die Araber eine große Anzahl Fuhrer und Kagen... doch ihr seyd noch zu dumm, um alle diese Vortheile einzusehen; ich will euch die Sache erklären... aber zuvor einen Schluß aus Deiner Zeltflucht, Lambert...« Ein armer Rekrut, der sich mit den letzten zwei Sou's einen Morgenbrunf zum frühen Abmarsche gekauft hatte, reichte dem Sprecher mit saurem Gesichte die verlangte Zeltflucht; dieser leerte sie auf einen Zug und stellt selbe dem verblüfften Besitzer mit der Bemerkung zurück: »ce ne vaut pas la peine« (lohnt gar nicht der Mühe). »Halt Da eine Pfeife!« wendete er sich hierauf zu einem Andern. Die Hände der Umstehenden fuhren alle zugleich in die Taschen, denn jeder wollte dem alten Krieger dieses Liebesdienst erweisen; er langte nach der größten. »Oh l'imbecille! (der Schwachkopf),« rief er beim Desssen des Deckels, denn die Pfeife war leer. »Wenn ich eine Pfeife verlange, so verleihe es sich von selbst, daß sie gefüllt seyn muß! Wer hat Tabak?...« Wieder die vorige Bewegung, und mehre Beutel wurden dem alten Schwarzer angeboten; er stopfte gemächlich und nahm sich eine Handvoll für den andern Morgen. »Wenn ich Tabak haben werde, kommt nur zu mir, ihr könnt dann bekommen so viel ihr wollt...« Diese Versicherung wurde mit einer so festen Miene ausgesprochen, daß die unerfahrenen Rekruten gar nicht daran zu zweifeln wagten. »Morgen haben wir Nachtstunde in Douera, wenn ihr mir dort einige Flaschen bestellt, so will ich euch die Cinnahme von Coleah erzählen... da ging's blutig her... und ich selbst habe zehn Araber mit eigener Hand umgebracht...« Es erfolgte ein Ausruf des Erstaunens von Seite der Zuhörer, und der Bedner trat mit höhnischem Lächeln aus dem Kreise.

Um zwei Uhr Morgens weckte mich schon die Reue, und wenige Augenblicke nachher präsentierte mir der Zugführer einen ruhigen Fleischstessel mit dem Befehl, selben auf meinen Tornister zu schnallen. Da wir ohnehin eine genügende Last zu schleppen hatten, so war mir der sechs Pfund schwere Fleischstessel eben keine willkommene Zugabe, und ich verknüpfte einige Einnendungen zu machen, doch vergebens!... der unerschütterliche Corporal wies auf seine Hüfte mit der lakonischen Bemerkung: »c'est votre tour« (die Reihe ist an euch). Was blieb mir übrig?... ich festsetzte das schwarze Lingerhäm an meinen Tornister, und drängte mich in die bereits aufgestellten Reihen.

Man kann sich nicht leicht einen Begriff machen, wie beschwerlich und martervoll ein Marsch zu dieser Jahreszeit, bei 33 bis 40 Grad Hitze, in einer unübersehbaren Ebene, wie die Sonne jede Spur von Vegetation vertilgt hatte, für eine schwer bedachte und ganz in Aach geleidete Mannschaft seyn mußte. Menschen und Thiere legten vergebens nach einem Trunk Wasser, und erst um 10 Uhr kamen wir nach Douera, wo uns eine Stunde zur Erholung gestattet wurde. Wie während der Brust zu dämpfen, und Mancher trank so lange bis er athemlos niederfiel, und kaum zur Besinnung gelangt, trank er wieder, denn der verbrannte und trockene Gaumen war noch nicht befriedigt. Die Wärme des Wassers mag wohl viel dazu beigetragen haben, daß

dieser unmäßige Genuß desselben äußerst selten nachtheilige Folgen für den Körper hatte. Um 6 Uhr Abends langten wir nach einem mühseligen Marsche in Maelmah, einem kleinen französischen Lager an, vor welchem wir die Nacht über kampirten; am mit dem frühesten Morgen nach dem nur fünf Stunden entfernten Bestimmungsorte Coleah aufzubrechen. Von Maelmah aus wurde die Gegend gebirgig, und je mehr wir uns Coleah näherten, erhoben sich immer malerischer die reizenden Hügel, mit welchen die Natur die Umgegend dieses Städtchens so freigebig geschmückt hat. Ein sich längs dem Fluße Majafrän hin schlängelnder und allmählig steigender Weg führte uns zum Lager, welches auf einer Anhöhe die Gegend beherrscht, und mit seinen steinernen lauten Kasernen einen freundlichen Anblick gewährte. Getrennt durch ein kleines Thal liegt auf Vögelnschaufweite das eigentliche arabische Städtchen Coleah, dessen weiße Häuser zwischen Drangen- und Feigenbäumen einladend hervorbliden.

Leider blickt auch hier, wie überall in Algerien, das Innere dieser Stadt, wenn man 60 bis 80 Häuser von einer Art Gartenmauer umgeben so nennen darf, einen widrigen Kontrast mit dem lieblichen Anblicke, von welchem das Auge anfangs gefesselt wird, wenn es das Städtchen von außen betrachtet. Schmutzige und unebene Gassen, einige Höcker, die Kaufläden vorstellten sollen, und in welchen ein zusammengekauert Araber däre Feigen auf einem eben nicht sehr appetitlichen Tuche ausgebreitet hat, ein halb verfallenes Kaffeehaus mit einem Springbrunnen, und eine Moschee bilden die Schandwürdigkeiten Coleah's. In der Moschee befinden sich die Gräber mehrerer Marabouts oder heiliger Männer, und wenn man sich nicht falsch berichtet hat, so ruht hier auch die Großmutter Abd-el-Kader's. Ihr Grabstein ist mit einigen Fahnen geschmückt und ober demselben hängt eine silberne Lampe. Der Harem (Bürgermeister) verrichtet an dieser Stelle täglich sein Gebet.

Anfänglich schien es wirklich als ob das Schicksal uns für die zu Jonboult überstandenen Mühseligkeiten entschädigen wolle, denn der Dienst war erträglich, Wein und Tabak wohlfeil, und die Obhgärten ohne Einkommungen, ganz wie es der alte Haubden den Meltruen erzählt hatte; aber leider war diese Ruhe und Zufriedenheit von keiner langen Dauer. Die Araber, welche ihre Gärten und Häuser von der Gefährlichkeit der Regionisten in Güte nicht mehr schätzen konnten, ergriffen gewalthätige Mittel; mehrere unserer Leute wurden in den Gärten ermordet gefunden, ohne daß man den Thätern auf die Spur kam. Diese Auftritte vermehrten natürlicher Weise den wechselseitigen Haß, und man sprach schon sehr stark von einem bevorstehenden Aufstand der Araber.

Eines Abends traf mich die Wache an einem der zwei steinernen Blockhäuser, welche die Franzosen in geringer Entfernung von Coleah erbaut hatten. Ein Korporal und drei Grenadiers bildeten den kleinen Posten. Wir beschloßen, wie dieß schon öfters geschehen war, den angrenzenden Obhgärten einen Besuch abzustatten. Ein Mann blieb auf der Terrasse als Schildwache zurück, und verschloß sorgfältig hinter uns die schweren Kiegel der Thüre. Die Waffen zurücklassend, nahmen wir bloß unsere Wolldecken mit, um sie mit

Apfrosen, Feigen, Birnen u. s. w. zu füllen. Die Nacht war dunkel und schwül; geräuschlos schlichen wir uns unter einen herrlichen Apfrosenbaum, dessen schwerabhängige Zweige sich verführerisch zu uns herunterbogen. Schon war meine Decke beinahe gefüllt, als wir in einiger Entfernung ein leises Flüstern vernahmen; man denke sich unsern Schrecken — die Sprechenden waren Araber. Auf die goldenen Früchte wenig bedacht, riß ich meine Decke vom Boden, und fort ging es, über Stroh und Stein wie die Windböen, gegen das Blockhaus zu; ehe wir es errichteten, pflüßten schon drei oder vier Kugeln an unsern Köpfen vorbei, und verließen unseren Füßen eine Schwungkraft und Schnelligkeit trotz dem besten Renner. Glücklicherweise öffnete die zurückgeliebte Schildwache schnell genug die Thüre, und als wir uns wieder zwischen vier Mauern in Sicherheit fanden, begrüßten wir unsere Verfolger mit einigen Schüssen, und sahen sie bald darauf in der Dunkelheit verschwinden. Eine neue und noch peinlichere Angst überfiel uns bei reißiger Ueberlegung des Vorfalles. Waren diese Araber auswärtige Feinde der Franzosen, oder bloß Bewohner des Städtchens, die ihr Eigenthum bewachten? ... Im letzteren Falle konnten sie uns den folgenden Tag bei dem Lagerkommandanten verklagen, und wir hätten bei der Strenge der ergangenen Befehle wenigstens fünf Jahre Schonbarkeit, wo nicht mehr zu gewärtigen, da wir nächstlicher Zeit unsern Posten verlassen hätten, um zu plündern. Jeder Araber, der aus der Stadt in's Lager ging, war ein Dolchstich auf unsere schuldlosen Herzen; endlich verlor ich der qualvollen Tag ohne der gefürchteten Anklage, und zwei Wochen darauf plünderten wir wieder sorglos wie früher.

## Freundschaft bis nach dem Tode.

Eine Sage der Chinesen. Aus dem Französischen.

In uralten Tagen lebte in den Bergen Li-Tchi ein weiser Gelehrter, der, nachdem er in früher Jugend seine Eltern verloren, sich mit Eifer den Wissenschaften hingab und sein selbsterhöhtes Streben kannte, als sein Volk glücklich zu machen. Als er vierzig Jahre alt war, hörte er, daß Juen-Wang, der König von Lu, ein Freund der Tugend und Gerechtigkeit, alle Gelehrten und Weisen an seinen Hof berufe. Da packte er alle Bücher zusammen, sagte den Freunden und Nachbarn Lebewohl und brach auf nach dem Reiche Lu.

Es war noch Winter und er wanderte in kleinen Tagreisen, dem Wind und Regen trogend. Eines Tages kurz vor Anbruch der Nacht kam er, bis auf die Knochen durchnäßt, in ein Dorf. Nach einer Nachterbege schickte er, um sich in einem Bambushäute ein Licht, das aus den Spalten eines Fensters hervordrang. Dabhi richtete er seine Schritte und stand bald vor einer mit Stroh gedeckten, mit einer Bambushäute umjanteten Hütte, an deren Thüre er anpochte. Ein Mann trat heraus und Tso-Petao machte ihm seinen Bückling. »Dein Diener kommt aus den Bergen Li-Tchi,« hub er an, »und begibt sich nach dem Lande Lu. Sein Name ist Li, zugenannt Petao. Vom Regen mitten auf der Wanderung überrascht, bittet er Dich um ein Döck

für diese Nacht. Willst Du ihm seine Bitte gewähren? Der Unbekannte beistete sich seinen Bäckling zu erwidern, und lud ihn ein in seine Hütte zu treten. So Petao sah in dieser nur ein Bett, und auf diesem Bücher, ordnungslos aufgeschüttet; außerdem nichts. Er begriff foglrich, daß er sich bei einem Gelehrten befinde, und schied sich an, ihm die vorgeschriebenen Ehren zu erweisen. »Keine Komplimente,« sagte der Unbekannte. »Du thust besser, Deine Kleider zu trocknen.« Und zugleich warf er einige Bambuslöse in's Feuer.

Nachdem sich So-Petao getrocknet, setzte ihm der Unbekannte einige Speisen und eine Flasche Wein vor und munterte ihn auf, sich zu stärken. Petao, den die herzliche Weise gewann, fragte ihn, wie er heiße. »Dein Diener,« war die Antwort, »heißt Jang, sein Veiname ist Kio-Ngai. Meine Eltern wurden mir frühzeitig entzissen, und ich bewohne allein diese Hütte, wo Studien meine liebste Erholung sind. Jetzt da die Arbeiten auf dem Felde beendet, betrachte ich die Erscheinung eines aus so weiter Ferne kommenden Doctors für ein wahres Glück. So bedauere nur, daß meine Hütte so dürftig ist.« — »Und kann ich bei so schrecklichem Wetter besseres wünschen, als Eddach, Feischnahrung und Wein?« fiel So-Petao ein. »Ruf ich Dir nicht höchst dankbar sein?»

Sie legten sich nieder; sprachen aber von ihren Studien bis tief in die Nacht, und schliefen erst gegen Tagesanbruch ein.

Der Regen hatte nicht aufgehört zu strömen. Kio-Ngai drängte Petao zu bleiben, und bot Alles auf ihn zu bewirthen. Die beiden Männer schloßen enge Freundschaft. Da Petao fünf Jahre mehr zählte als Kio-Ngai, so verehrte ihn dieser wie seinen älteren Bruder.

Nach drei Tagen endete der Regen und die Wege wurden wieder gangbar. »Mein Bruder ist weise,« sprach Petao, »und da König Tsu alle Gelehrten zu sich beruft, warum sollte er nicht mit mir an dessen Hof gehen?« — »Wenn mein älterer Bruder so glaubt, so bin ich bereit, seinen Befehlen zu gehorchen.« Und Kio-Ngai straf sogleich alle Anstalten zu der Reise, und nachdem er einige Lebensmittel aufgeschafft, verließ den Weide die Hütte und brachen mit einander auf.

Nach zweitägiger Wanderung überfiel sie ein Unwetter und zwang sie in eine Herberge zu flüchten, wo sie den größten Theil ihrer Vorräthe aufzuehren. Nur ein kleines Päckchen Lebensmittel blieb ihnen noch, das sie abwechselnd trugen. Dem Unwetter trogend, setzten sie ihre Reise fort. Der Regen fiel noch immer in Strömen, der Wind blies heftig und trieb ein dichtes Schneegestöber heran. Bald kamen die beiden Freunde in ein Gebirge, und die Holsäulen, welche sie besagten, sagten ihnen, daß sie auf hundert Meilen weit zu seiner menschlichen Wohnung kommen würden und tiefe Schluchten und unfruchtbare Wüdnisse durchwandern müßten, wo es vor Wölfen und Tigern nicht gehauer sei. Sie riefen ihnen ab, sich dahin zu wagen. »Was denkst mein weiser Bruder dazu?« fragte Petao. — »Leben und Tod ist jedem im Voraus bestimmt,« erwiderte Kio-Ngai, »so denken wir denn nur an die Weiterreise, und versehenen wir jeden Gedanken an die Rückkehr.« Sie wanderten noch einen ganzen Tag und brachten die Nacht in alten Gräbern zu. Sie waren leicht gekleidet und der eifige Wind

drang ihnen bis an die Knochen. »Andern Morgens ward das Schneegestöber immer dichter und dichter, und in den Bergen lag der Schnee mehr als fußhoch. Petao konnte der Kälte nicht länger widerstehen. »Wir haben,« sagte er, »noch über hundert Meilen zu machen, und das in einem ganz wüsten Lande. Unsere Gewänder sind zu leicht und unsere Vorräthe neigen sich ihrem Ende zu. Seht einer von uns allein die Reise fort, so erreicht er wahrscheinlich das Land Tsu; reisen wir aber beide, so sterben wir auf dem Wege, wenn nicht vor Kälte, so vor Hunger.« Wozu sollen wir Beide zwischen diesen Kräutern und Bäumen vermodern? Ich ziehe meine Gewänder aus und gebe sie meinem tugendhaften Bruder.« Er nehme auch die Vorräthe, die uns noch bleiben, sie werden seine Kräfte bis an's Ziel der Reise fristen. Ich will hier sterben. Und kommt mein Bruder zu dem König von Tsu, so erhält er gewiß ein wichtiges Amt und kann dann an mein Begräbniß denken.« — »Wie kannst Du nur solche Gedanken hegen!« erwiderte Kio-Ngai. »Sind wir auch nicht von demselben Eltern gezeugt, verbinden uns nicht tugendhaften Vande, als die des Fleisches? die Vande der Tugend? Könnte ich den Gedanken ertragen, Dich verlassen, und mich allein im Wüden betrogen zu haben? Nie stimme ich ein!«

Sie reisten weiter, Petao von Kio-Ngai im Gehn gestützt. So legten sie wieder etwa zehn Meilen zurück. Der Wind und Schnee häuete immer heftiger,« sagte Petao, »ich kann nicht weiter gehen.« Sie suchten ein Eddach und sahen am Wege den hohen Stamm eines Maulbeerbaums, der wohl Schut gegen Wind und Schnee bieten, aber nur einem Menschen bergen konnte. Kio-Ngai half seinem Freunde in den hohen Baum. Petao bat ihn, zwei Steine gegen einander zu schlagen, um Feuer zu bekommen, und etwas dürres Reisig zum Schut gegen den Frost anzujünden. Kio-Ngai that dieß, als er aber zurückkam, fand er seinen Bruder ganz nackt. Die Kleider lagen neben ihm auf einem Haufen geschichtet. »Weßhalb hat mein Bruder dieß gethan?« rief er auf's Höchste überrascht. — »Ich habe es wohl bedacht: es blieb nichts anderes übrig. Hoffe nichts Bessergeliches, mein Bruder, sondern ziehe diese Gewänder an, nimm die Vorräthe und reise.« Ich sterbe hier.« Kio-Ngai umarmte ihn weinend, und sprach: »Wir müssen leben und sterben misanthrop; so können wir uns nicht trennen.« — »Und wenn wir Beide hier Hungers sterben, wer wird unsre geliebten Knochen begraben?« — »Gut denn,« sprach Kio-Ngai, »so will ich meine Gewänder ablegen und dem älteren Bruder geben. Nimm Du die Vorräthe und reise weiter: muß einer sterben, so sey es der jüngere Bruder.« — »Ich war mein Leben lang zart und schwach,« fiel Petao ein, »mein Bruder ist in Vergleich zu mir sehr stark. Er kann die Reise vollenden, die für mich eine Unmöglichkeit ist.«

So stritten sie noch lange, bis Petao, um dem Streite ein Ende zu machen, sich in den vorbestimmten Fluß stürzen wollte. Aber Kio-Ngai hielt ihn am Arme zurück, und wollte ihm weinend wieder die Gewänder anjehen, als er plötzlich bemerkte, daß seines Freundes Anblick ganz verändert war. Seine Glieder waren vor Kälte erstarbt, er konnte nicht mehr sprechen, der Athem schien im Erlöschen.



»Weibe ich länger hier,« überlegte Kio-Ngai, »so werde auch ich vor Frost, und wer wird dann meinen Bruder begraben?« Er kniete in den Schnee vor Petao, und sprach bitterlich weinend: »Dein unwürdiger Bruder verläßt diesen Ort und rechnet auf den Schutz Deines Schutzens. Sobald er einigen Ruhm erlangt, wird er Dir eine prächtige Leichenfeier halten.«

Petao nickte und wollte sprechen, aber sein Athem stockte. Kio-Ngai nahm die Kleider und Lebensmittel, aber die Augen starr auf seinen Freund geheftet, konnte er sich nicht entschließen wegzugehen. Endlich entfernte er sich mit kummervollem Herzen; und die Augen in Thränen gebadet. Petao lag tot in dem Baumstamm.

Halb tot vor Kälte und Hunger langte Kio-Ngai im Königreich Tzu an, hielt in einem Gasthause Rast und betrat andern Morgens die Stadt. Man wies ihn an Tschung, welchem der Empfang aller Gelehrten oblag. Dieser befragte ihn um Namen und Herkunft, führte ihn in das Fremdenhaus und ließ Wein und Speisen auftragen. Kio-Ngai brachte die Nacht da zu und andern Morgens kam Pei-Tschung, um ihn über sein Wissen zu prüfen. Kio-Ngai ließ seine Frage un- beantwortet, die Worte flossen ihm vom Munde wie eine Quelle. Pei-Tschung lehnte höflichst befriedigt zurück und erstattete dem Könige Juen-Wang Bericht. Dieser ließ Kio-Ngai vor sich rufen, und befragte ihn um die Mittel, wie er die Reichthümer und die Macht seines Reiches vermehren könne. Kio-Ngai legte ihm zehn Entwürfe vor, alle den Zeiterfordernissen ganz gemäß. Der König ließ entzweit ihm zu Ehren ein herrliches Dantfest geben, erhob ihn zum Rang eines Tschung-ta-fu und schenkte ihm hundert Unzen Gold und hundert Seidenstoffe von verschiedenen Farben. Kio-Ngai verbeugte sich mehrmals und seine Augen füllten sich mit Thränen. Juen-Wang fragte ihn um die Ursache seiner Trauer.

Da berichtete Kio-Ngai, wie sich Tso-Petao um feinerwillen der Kleider und der Nahrung beraubt. Juen-Wang und alle Großwürdenträger waren von der Erzählung ergriffen. »Und was wünscht Euer Herrlichkeit?« fragte der König. — »Euer Diener,« erwiderte Kio-Ngai, »steht um Urlaub, damit er in das Gebirge Kiang gehen und die Leiche Tso-Petao's anständig bestatten könne.«

Juang-Wang ehrte Tso-Petao noch nach dem Tode mit dem Titel eines Tschung-ta-fu, befaß das Begräbniß recht großartig zu machen, und gab Kio-Ngai eine Schaar Reiter mit, daß sie ihn begleiten und dem Totenwagen folgen. Kio-Ngai eilte in das Gebirge Kiang. Er fand die Leiche Tso-Petao's ganz, wie er sie verlassen. Man hätte geglaubt, sie lebe. Kio-Ngai, die Augen in Thränen gebadet, verbeugte sich mehrmals vor der Leiche, und besaß seinen Leuten, die Aeltesten des Landes zu versammeln. Darauf wurde eine passende Stelle an der Quelle Putang gewählt, die, vor sich einen großen Fluß, sich hinten an die riesige Bergkette stützte und rechts und links von Hügelu begrenzt war. Die Lage konnte nicht günstiger seyn. \* Nachdem man den Verstorbenen mit Essenzen gewaschen und ihn mit der Mütze

und den Zeichen seiner Würde bekleidet, wurde er in einen doppelten Sarg getan und in das Grab gelegt, und dieses mit einer baumstammartigen Erdmauer umgeben. Dreißig Schritt vom Grabe ward für die Trauerfeierlichkeiten ein Tempel errichtet, in welchem Tso-Petao's Bild aus gebranntem Thon aufgestellt wurde. An der Vorderseite des mit Blumen geschmückten Tempels erhob sich eine Säule zu Ehren des Verstorbenen; neben der Mauer stand ein kleines Ziegelhäuschen für die Grabwächter. Nachdem alle diese Bauten beendet waren, ward das Totenopfer dargebracht. Der Schmerz aller war groß, die Aeltesten des Landes und die Leute vom Gefolge zerfloßen in Thränen. Die Feier war zu Ende und jedermann zog sich zurück. Nur Kio-Ngai ließ die Lampen im Tempel anzünden und verbrachte dort wachend die Nacht. Plötzlich wehte ein frischer Wind herein und als die Lampen, eine Weile verduhelt, wieder frisch aufblühten, erblühte er im Schatten einen Mann, der tief aufseufzte. »Wer ist da?« rief Kio-Ngai, »wer wagt's, trotz des Verbotes hierher zu dringen?« Der Mann antwortete nicht; Kio-Ngai schritt auf ihn zu und erkannte Tso-Petao.

»Die Seele meines Bruders ist nicht entflohen!« rief er verwundert. »Welcher mächtige Grund bewegt sie, ihren jüngeren Bruder zu besuchen?« — »Mein Bruder hat sich meiner selbst in seiner Erhebung erinnert,« erwiderte Tso-Petao. »Er hat mich begraben, er hat mir eine hohe Würde verschafft, die Schönheit der Särge und der Schmuckzeichen war aber allen Tadel! Ich bin ihm Dank schuldig!« Aber ach, mein Grab ist jenem King-Ko's zu nahe. Dieser Mann hatte, als er noch unter den Lebenden war, sich gegen den König von Tsin empört, und war in der Schlacht gefallen. Sein Geist ist wild und hochmüthig. Allmächtlich kommt er mit einem Schwert auf mich zu, und beschwört mich, rufend: »Wie kannst Du, ein Elender, der vor Hunger und Kälte umgekommen ist, so wagen, Dich so auf meine Schultern zu legen und mich des Wassers und Windes zu berauben, die mein sind? Wenn Du nicht eiligst diese Stätte verläßt, so stürze ich Dein Grab um, nehme Deine Leiche und zerstreue sie flüchtig über die Felder. In dieser grausamen Noth komme ich zu meinem Bruder und stehe ihn an, mich anderwärts hin übertragen zu lassen, damit ich diesem schrecklichen Unglück entgehe.«

Kio-Ngai wollte sprechen, aber der Wind erhob sich plötzlich und der Schatten verschwand. Kio-Ngai glaubte geträumt zu haben, aber das Ereigniß prägte sich tief seinem Geiste ein.

Sobald der Kiang anbrach, berief er die Aeltesten des Landes und befragte sie, welches Grab in der Nähe sey. Die Antwort lautete, im Schatten einer Cypressen stehe das Grab King-Ko's, der im Empörungskriege gegen den König von Tsin gefallen sey, und nicht weit davon ein Tempel, in welchem in jeder der vier Jahreszeiten seiner erhabenen Seele ein Opfer dargebracht werde. Jetzt glaubte Kio-Ngai an die Wahrheit seines Gesichts. Er begab sich mit seinem Gefolge in den Tempel King-Ko's, drohte diesem mit der Faust und machte ihm Vorwürfe. »Wie kannst Du,« sprach er, »der Du als Aufrührer starbst, so wagen, den gerechten, tugendhaften, guten Tso-Petao, der einer der ausgezeichnetsten Weisen unserer Zeit war, zu quälen? Unterfange

\* Siehe im vorigen Hefte, S. 128 unter den Mittheilen den Aufsat: »Chinesische Gräber.«

Dich nochmals folches zu thun, sonst reißt ich Deinen Tempel nieder und zerstreue Dein Grab auf immer! Nach diesen Worten ging er zum Grabe Tso-Petao's, bereitete dort und sagte: »Wenn King-Ko diese Nacht wieder kommt, so mag mir mein Bruder es laud geben.«

Er brachte die Nacht wieder im Tempel bei brennenden Lampen zu und wartete. Tso-Petao säumte nicht zu erscheinen. »Ich danke meinem Bruder für das, was er gethan,« sprach er seufzend; »aber King-Ko hat einen zahlreichen Anhang und das ganze Land bringt ihm Opfer dar. Ich bitte meinen Bruder, Streitmänner zu machen, ihnen bunte Gewänder anzuziehen, Waffen zu geben und sie dann vor meinem Grabe zu verbrennen. Ihr Verstand hoffe ich wird die Anfeindungen King-Ko's unschädlich machen.« Nach diesen Worten verschwand er.

Kio-Kgai aber machte sich gleich die folgende Nacht daran, Streitmänner zu machen, daß sie in bunte seidene Gewänder, gab jedem Schwert und Lanze in die Hand und verbrannte sie dann nach Tso-Petao's Befehrschrift vor dem Grabe. Darauf hat er seinen Freund, falls diese Verrichtungen unnütz blieben würden, ihn wieder davon zu benachrichtigen, und begab sich wieder in den Tempel. Die ganze Nacht rauchte der Regen, pfliff der Wind, und war ein Getöse draußen, wie von einer blutigen Schlacht. Kio-Kgai ging hinaus, um nachzusehen, was vorging. Tso-Petao kam ihm entgegenelaufen. »Die Streitmänner, die mein Bruder verbrannte, blieben nutzlos,« sprach er. »Ein mächtiger Geist stand King-Ko bei und bald wird mein Leichnam aus dem Grabe vertrieben seyn. Ich hoffe, mein Bruder wird mich anderswo begraben und so vor dem Unglück, das mir droht, bewahren.« — »Wie, er hatte die Kühnheit, meinen Bruder noch zu beschimpfen?« rief Kio-Kgai. »Wohl denn, so will ich ihn selbst bekämpfen.« — »Mein Bruder ist nur ein Mensch, wir aber sind Geister. Ein muthiger Mann kann seines Gleichen widerstehen, wie aber will er gegen Geister kämpfen? Die Streitmänner suchten mit ihren Waffen, vermodeten aber nicht, die mächtigen Geister in die Flucht zu jagen.« — »Geh nun, mein Bruder,« sagte Kio-Kgai. »Auf morgen. Ich weiß, was ich zu thun habe.«

Andern Morgens begab sich Kio-Kgai in den Tempel King-Ko's. Nachdem er ihn mit Schimpfworten überhäufte, zerbrach er sein Bildniß und wollte den Tempel anzünden. Aber die Landesältesten baten, diesen zu verschonen. »Es ist das heilige Feuer eines Dorfes,« sagten sie. »Wenn dieses erlischt, so ist ein großes Unglück für das Volk zu befürchten.« Und alle Leute aus der Gegend eilten fliehend herbei. Kio-Kgai konnte diesen Bitten nicht widerstehen. Er kehrte in den Tempel zurück und faßte ein Schreiben an den König von Lu ab.

»Tso-Petao,« schrieb er, »soperte sich für seinen Bruder auf und dieser wurde seinem geheiligten Gebieter vorgestellt, der ihn mit Wohlthaten überhäufte und zu einem erhabenen Rang erhob. Aber heute muß Euer Diener sein Herz erschöpfen, um dem Freunde seine Dankbarkeit zu beweisen.«

Er reichte dieß Schreiben seinen Begleitern, ging mit ihnen zum Grabe Tso-Petao's und sprach Thranen vergießend: »Meinen Bruder Tso-Petao verfolgt der mächtige Geist King-Ko's. Nichts kann ihn vor seinen Verfolgungen retten. Einen Tempel kann ich nicht

verbrennen, sein Grab nicht zerstören, weil ich fürchten müßte, großes Unglück über diese Gegend zu bringen. Es ist besser, ich sterbe selbst und werde ein Geist, um meinem Bruder im Kampfe gegen King-Ko beistehen zu können. Bekattet meinen Leib reichlich neben dem Grabe Petao's. Im Leben wie im Tode will ich neben ihm seyn, und ihm meine Dankbarkeit bezeugen. Kehret zu dem Könige zurück und überreicht ihm dieß Schreiben.« Er ertheilte noch einige mitleidige Ermahnungen, stürzte sich dann in sein Schwert und starb. Sein Befehl legte ihn nach langen vergeblichen Versuchen, ihn u's Leben zurückzurufen, in einen doppelten Sarg und bekattete ihn neben Tso-Petao.

Diese Nacht strömte der Regen und heulte der Wind mit doppelter Gewalt, der ganze Himmel war in Flammen, das Donnergerölle verschmolz mit dem Kampfgetöse, das man aus viele Meilen weit hörte. Vom Blitze getroffen, öffnete sich das Grab King-Ko's und seine nackten Gebeine wurden im Lande verstreut; die Sprosse über seinem Grabe ward entwurzelt, der Tempel in Asche gelegt. An seiner Stelle blieb nur ein unfruchtbarer Flecken Landes, und die Aeltesten des Bezirks eilten bestürzt zu den Gräbern Tso-Petao's und Yang-Kio-Kgai's, und verbrannten Weidraus und warfen sich vor ihnen nieder.

Das Geschehe aber kehrte in das Reich Tsu heim, und erzählte dem Könige den ganzen Vorgang. Juen-Wang erhob seinen verstorbenen Diener zum Range eines Tschang-ta-su und ließ seinem Grabe gegenüber einen Tempel erbauen, welcher den Namen: »Tempel der Treue und Lugende« führte. Das heilige Feuer brennt noch, aber die Seele King-Ko's ist auf immer vernichtet.

(Revue britannique)

## Die Mexikaner vor Cortez.

Nach Michel Chevalier.

### 2.

Regierungsform. Ael. Erbkaiserthum. Geist. Konstant und Erleichte. Sklaverei. Strafen. Abgaben. Per Eponische. Religion. Chacalcoatl. Sage von der Entstehung des Skorpions. Bezeichnungen zum Christenthum. Ditten. Ermahnungen eines Vaters an seinen Sohn und einer Mutter an ihre Tochter.

Das mexikanische Kaiserthum war eigentlich ein Staatenbund von drei Königreichen, jenem der Azteken, deren Hauptstadt Tenochtitlan (Meitlo) war, jenem der Azcolhuas oder Texcucaner, deren König in Texcoco residierte, und endlich dem kleinen Königreiche Tlacopan (Tacuba). Alle diese drei Reiche überschritten nicht die Grenzen des mexikanischen Thales. Die innere Einrichtung derselben war fast gleich, was bei Völkern eines Stammes und einer Sprache natürlich ist. Anfangs waren alle drei Reiche gleichen Ranges, später gewannen aber die energischen, kriechlosen Azteken die Oberhand, und die beiden andern Fürsten waren, obwohl in allen wichtigen Angelegenheiten zu Rathe gezogen, doch nur gleichsam die ersten Vasallen des mexikanischen Kaisers. Die politische Organisation war militärisch



und theokratisch. Indes war das Volk nicht, wie die Indier und alten Ägypter, in Kasten getheilt, deren Schranken zu überschreiten eine Unmöglichkeit gewesen wäre. Es gab zwar einen Adel, mehrer Grade sogar, der gewisse Freiheiten z. B. die Enthebung von Laren genoß, aber die Staatswürden waren nicht erblich. Der Kaiser übertrug sie dem, der sich durch seine Thaten dazu empfahl. Selbst in der kaiserlichen Familie hatte, wenn die Kinder zu jung waren, der Bruder des Monarchen den Vorzug. Kein Adelicher entehrte sich durch industrielle Beschäftigung. »Wirf Dich auf den Feldbau,« sprach ein Vater des Landes zu seinem Sohne, »oder auf die Federviehzucht, wähle ein ehrliches Gewerbe. Deine Ahnen thaten es auch so, wie hätten sie sonst sich und ihre Familie erhalten?« Solche Ansichten brachten die vornehmen und niedrigen Klassen einander näher. Wer sich im Kriege hervorthat, wurde einander näher. Wer sich im Kriege hervorthat, wurde einander näher. »Und wäre er der letzte der Sklaven gewesen,« schreibt ein Spanier, »zeichnete er sich nur durch irgend eine glänzende Heldenthat aus, so machten sie ihn zum Hauptmann, adelten ihn, gaben ihm Vasallen und er genoß überall dieselbe Achtung wie ein großer Herr.« Bei der Belagerung von Meisio verlangte der spanische Feldherr, einige Geiseln sollten kommen, um mit ihm zu unterhandeln. »Wir alle sind Geiseln,« erwiderten die Ägypten. Unter den ägyptischen Fürsten fand man viel chevaleresken Geist. Während eines blutigen Krieges mit den Aassalanern sandten die ägyptischen Edlen ihren Feinden Baumwolle, Salz, Katao, kurz Alles, was ihr eigenes Land erzeugte, und was die Aassalaner, von den ägyptischen Provinzen rings umher eingeschlossen, sich während des Krieges von außen nicht verschaffen konnten. Die Gesandten waren von artigen Worten begleitet. Dieser Höflichkeit ungeachtet schiess man einander auf dem Schlachtfelde mit der größten Tapferkeit nieder.

Gelehrte und Kaufleute genoßen großer Achtung. Die Kaufleute zogen immer in großen, wohlbewaffneten Karavanen, und erwiesen dem Staate, einerseits durch die Reichthümer, die sie eintauchten, andererseits durch die Nachrichten, die sie eintrugen, große Dienste. Dabei auch die Auszeichnung, mit der sie von den Fürsten behandelt wurden, und der hohe Rang, den sie bekleideten. — Die Sklaverei bestand zwar, war jedoch nur persönlich und vererbte sich nicht durch die Geburt. Es war einer ihrer Rechtsgrundsätze, daß der Mensch frei geboren werde. Der Sklave genoß bei ihnen zwei Rechte, die man sonst nicht ohne Grund mit der Sklaverei für unvereinbar hält: das Eigenthum und das Familienrecht. Man verfiel in Sklaverei durch gerichtlichen Spruch in Kriminalproessen, wegen Schulden gegen den Staat, oder wenn man sich selbst verkauft. Eltern konnten so ihre Kinder verhandeln. Die Gesetze beschützten den Sklaven und bestimmten genau seine Rechte. Der Herr behandelte seinen Sklaven gelind und wie ein Familienglied; selten geschah's, daß er ihn verkaufte, außer wegen Kasterhaftigkeit oder Ungehorsams. Es versteht sich von selbst, daß die Kriegsgesfangenen zu Sklaven gemacht wurden, wenn man nicht Eshimmeres mit ihnen vornahm. — Die Gerichtsbarkeit war fest bestimmt, und die Gesetze wurden gehörig fundamente. Sie waren streng; die Todesstrafe sehr häufig; Mord, Ehebruch, gewisse Arten des Diebstahls, Verletzung der Festmarten,

das Laster der Trunkenheit, Verschwendung des väterlichen Gutes, Alles wurde mit dem Tode bestraft. Die Verwaltung sorgte für eine Menge öffentlicher Bedürfnisse. Die Ausgaben wurden pünktlich und streng eingetrieben. Die Laren zahlte man in Lebensmitteln und andern Produkten, ausgedehnte Schatzkammern und Magazine dienten zur Aufnahme derselben. Wehe dem Steuerpächter, der sie nicht erlegte; der unerbitliche Steuer-einnehmer ließ ihn als Schuldner des Schatzes verkaufen. Der Prunk der letzten Kaiser und die zahlreichen Heere, welche die eroberten Provinzen im Gehorsam erhalten sollten, trieben die Ausgaben, die ursprünglich sehr mäßig gewesen, zu drückender Höhe. Das Heer war stets Gegenstand besonderer Fürsorge der Herrscher, und unter Montezuma II. erbieth das Reich auch ein Heer für Invalide. Man fand am Hofe auch Spuren einer raffinierten und schon verborbenen Civilisation. So hieß Montezuma einige vertraute Räte der ihm verbundenen Souveraine in seinem Solde.

Die Regierungsform war eine absolute Monarchie, doch besaßen einerseits die großen Vasallen eine ausgedehnte Macht, andererseits war das Volk durch die Unabgabarkeit der Richter geschützt. Gewisse Ceremonien waren bestimmt, dem Herrscher die Pflichten gegen das Volk einzuprägen. Man führte den Thronerben in einen Theil des Tempels, wo er oft ein oder zwei Jahre blieb und Buße that. Den Tag über saß er auf bloßer Erde, erst Abends gab man ihm eine Matte zum Liegen. Des Nachts ging er zu gewissen Stunden in den Tempel, um Weibchen zu opfern, die ersten vier Tage durfte er täglich nur wenige Stunden schlafen. Ihm waren Wachen beigegeben, die, wenn er schläfrig ward, ihm Arme und Beine mit Dornen schadelten und zuriefen: »Wache auf, Du darfst nicht schlafen, sondern mußt für Deine Unterthanen wachen. Du hast Deine Würde nicht um zu ruhen. Der Schlaf soll Deine Augen schließen, sie sollen offen bleiben und über das Volk wachen!« Auch wurde die Geburt des Thronerben auf die mannigfache, peinlichste Weise geprüft.

Die Mexikaner glaubten an einen höchsten, unsichtbaren Gott, die reinste Vollkommenheit, den Schöpfer und Herrn des Weltalls. Diesem Gotte unterstanden dreizehn große Gottheiten und mehr als zweihundert mindere Götter, deren jedem ein Tag geweiht war und gewisse Ehren erwiesen wurden. Die Ägypten verehrten vorzüglich den Kriegsgott Biloposchli, dessen Bild sie, wie einst die Hebräer die Bundeslade, auf einer großen Wanderung hatten vor sich hertragen lassen. Unter den Gottheiten der Mexikaner ließ man oft den Gott der Lust, Quetzalcoatl. Er hatte aus Erden gethronet, und die Menschen Felsbau, Verarbeitung der Metalle, und die schwere Kunst des Herrschens gelehrt. Nach der Libertierung verlorste er die Ehren, so oft von Krieg gesprochen wurde. Er hatte, laut der ägyptischen Mythologie, die Menschen einen Zustand verloren lassen, ähnlich dem goldenen Zeitalter der Griechen. Unter ihm bedeckte sich die Erde ohne Anbau mit Früchten und Blumen. Ein Maiskolben war so schwer, daß ein Mann daran zu tragen hatte, ähnlich den Trauben, welche die Juden nach vierzig in der Wüste verlebten Jahre im Lande Kanaan fanden. Die Baumwolle wuchs in den reichsten Farben auf den Bäumen, die Lust war mit den

lieblichsten Düften erfüllt. Vögel mit glänzendem Gefieder sangen unaufhörlich die zartesten Melodien. Aber eine feindelige, mächtigere Göttheit zwang diesen väterlichen Gott, das Land zu verlassen. In der Kühle des Golfs von Resijo nahm er Abschied von den Gläubigen, die ihm frommen Sinnes gefolgt waren, und versprach, daß er selbst oder seine Nachkommen eines Tages erscheinen würden. Darauf bestieg er ein Boot aus Schlangenhäuten, und schiffte nach dem geheimnißvollen Lande Talapallan, von dem man nichts wußte, als daß es im Osten, jenseits der Meere lag (also in der Richtung von Europa). Hatte sich in dieser Sage das Andenken an die Herrschaft der Tolteken erhalten, welche den Frieden und die Künste in's Land gebracht hatten und darauf verschwunden waren? Oder hatte die Ueberlieferung zum Hintergrunde die Erscheinung irgend eines europäischen Abenteurers, den die große Äquatorialströmung, die Passatwinde oder ein Sturm an die Küsten des Golfs von Resijo geworfen? Oder spiegelte sich endlich darin eine dunkle Kunde von den Fahrten, welche die Scandinavier im 10ten, 11ten und 12ten Jahrhunderte nach America unternommen. Hierfür spricht die Schilderung, welche diese Völker, die rothhäutig und kurzen schütterten Bartes waren, von Quechcoatl entwarfen, indem sie ihren Kindern erzählten, er sey hoch von Wuchs, weiß von Haut gefarben und habe schwarze Haare und einen langen Bart gehabt. Dem sey wie ihm wolle, die Erinnerung an die guten Zeiten Quechcoats und die Hoffnung auf seine Rückkehr blieb den Gemüthern tief eingepflanzt. Man erwartete ihn wie die Hebräer den Messias. — Mit der alten Mythologie haben die mexicanischen Götterlagen viele Aehnlichkeit; oft erinnern sie lebhaft an Odids Verwandlungen. Wir wollen als Beispiel eine Sage erzählen:

Ein Mann, Namens Jappan, suchte die Günst der Götter zu verdienen, verließ Weib und Kinder und zog sich in die Wüste zurück, um dort ein keusches, beschauliches Leben zu führen. Er baute sich eine Hütte, nicht weit von einem der Buße geweihten Steinaltäre. Aber die Götter zweifelten an der Aufrichtigkeit seiner Bekehrung und beauftragten Jaotl, seinen Lebenswandel, ihn unaufhörlich zu beobachten und über all sein Thun Bericht zu erstatten. Mehrere Schönheiten wurden ausgesandt, ihn in Versuchung zu führen, aber Jappan widerstand allen, so daß zuletzt die Götter seine Tugend zu preisen begannen und Azazelteotl, die Göttin der Liebe, damit neckten, daß Jappan nicht wie andere Menschen ihr unterthan wäre. Von solchen Redereien gestachel, rief die Göttin endlich aus: »Ihnd glaubt Ihr, Jappan werde ausdauern bis an's Ende und den Lohn der Tugend davontragen? Ich heiße selbst zur Erde herab, um Euch zu zeigen, wie gebrechlich die Tugend der Menschen ist, und wie wenig sie mir zu widerstehen vermögen.« Die Göttin machte der Wohnung Jappans, da sie ihn aber am Vulkanat sitzen sah, so merkte sie sogleich, daß sie keine Macht über ihn hätte, als bis er diese Zufluchtsstätte verlassen haben würde. Sie sprach daher mit lieblicher Stimme: »Freund Jappan komme zu mir, ich bin die Göttin Azazelteotl und bringe Dir den Lohn Deiner Tugend.« Durch diese Worte getäuscht, eilte ihr der arme Jappan entgegen; aber kaum hatte er den Altar verlassen, so roßte neues Blut in seinen Adern

und er fiel in die Schlingen, die sie ihm gestellt. Jaotl aber hatte ihn von Ferne immer beobachtet, und war so empört über sein unwürdiges Benehmen, daß er auf ihn zulief und schrie: »Glenner, halt Du so wenig Achtung vor dem Heiligthum der Götter? hintergehest Du sie je?« Und mit einem Schwertschlag hieb er ihm den Kopf ab. Jappan stürzte mit ausgebreiteten Armen zu Boden und die Götter verwandelten in einen aschgrauen Esorpion, der die Arme (Scheeren) bis auf den heutigen Tag off-n hält. Jaotl aber, dessen Rache noch nicht gesättigt war, suchte Tlahuigain auf, die Frau des Ermordeten, wies ihr den Leib ihres Gatten und sprach: »So hab' ich den gezüchtigt, der die Götter zu beleidigen wagte; aber meine Rache wäre nicht vollständig, wenn Du nicht dein Schicksal theiltest.« Und nach diesen Worten fiel ihr Kopf neben den des unglücklichen Jappan. Tlahuigain wurde sogleich in einen feuerfarbenen Esorpion verwandelt und trod unter die Steine des Altars, wo sie ihren Gatten traf. Die Weisjaner behaupten, alle Esorpione flammten von diesem unglücklichen Paare ab, und wagten sich vor Scham über Jappans Vergehen nie heraus an den Tag, sondern hielten sich unter Steinen verborgen. Auch Jaotl entging der Strafe nicht, welche sein doppeltes Verbrechen verdiente, und wurde in eine Heuschrecke verwandelt.

Man findet in dem Glauben der Weisjaner gewisse Züge, die allen Religionen des alten Continents gemein sind und auf eine gemeinsame Wiege hindeuten. So glauben die Weisjaner an eine Sündfluth; ihr Noe, genannt Corcor, hatte sich in einem Schiffe gerettet. Andere Sagen erinnern an den ersten Sündenfall und an den Thurmbau von Babel. Viele ihrer Glaubenslehren und Uebungen erinnern an das Christenthum. Sie glaubten an eine Erbsünde, die sie durch eine Art Taufe abzuwaschen. Sie glaubten, das Menschengeschlecht sey zur Strafe auf die Erde geworfen, und steheten ohne Unterlaß in ihren Gebeten das göttliche Erbarmen an. Das neugeborene Kind begrüßten sie mit den Worten: »Du bist gekommen zu dulden; dulde und trage in Geduld.« Auch das Kreuz verehrten sie. So schreibt Grijalva, der diese Küsten vor Cortez besuchte. Auf der Insel Ulloa (das heutige San Juan d'Ulloa, die Citadelle von Vera Cruz) beten sie ein weißmarmornes Kreuz an, auf dessen Spitze eine goldene Krone sich befindet. Sie sagen, auf diesem Kreuze sey Jemand gestorben, der schöner und glänzender als die Sonne gewesen. Auch eine Art Beichte, die indeß nur einmal im Leben abgelegt wurde und sie selbst von Verbrechen gegen die weltliche Macht reinigte, hatten sie; eben so eine Art heiliges Abendmahl. Ihre Gebete zeugten von Erbarmen und Barmherzigkeit der Beleidigten. »Lebe in Frieden mit jedermann,« sagte eines dieser Gebete, »ertrage Demüthigungen; überlaß Gott, der Alles sieht, die Rache.« Und eine andere Ermahnung lautet: »Gib zu essen denen, die hungern, kleide die Nackten, wenn Du auch selbst darob Dir Entbehrungen auflegen müßtest. Denn das Fleisch des Unglücklichen ist dein Fleisch und Alle sind Menschen Dir gleich . . .«

Die Sitten waren keineswegs losder, sondern streng. Mit Ausnahme der Häuptlinge, welche mehrere Weiber besaßen, hatte jeder Mann nur ein Weib. »Wer das Weib eines Andern mit zu viel Vorwitz ansieht, be-

gebt einen Ehebruch mittels der Augen,« lehrten sie. Die Ehe wurde feierlich geschlossen.cheidung war in bestimmten Fällen gestattet, und erst wenn ein besonders zur Schlichtung ehelicher Streitigkeiten gesetztes Tribunalcheidung ausgesprochen. Der Ehebruch wurde mit dem Tode bestraft, selbst Königinnen und Prinzen entgingen nicht der Strenge dieses Gesetzes. Die Stellung der Weiber gleich jener im heutigen Europa, als der asiatischen Einte. Die Meistatinerinnen waren nicht in ein Härem eingeschlossen, wie bei den Mahomedanern, noch wurden ihnen die Füße verkrüppelt, wie bei den Chinesen. Sie gingen unverhüllt und wohnten allen Festen und Banquets bei. Auch waren sie aller schweren Arbeiten ledig, welche die Meistatiner aus einem Zartgefühl, das man bei uns in Europa nicht immer findet, auf sich nahmen. Eine solche Stellung der Frauen ist immerhin ein Beweis vorgeschrittener Civilisation. Auch nahmen sie Theil an den priesterlichen Funktionen, und es gab eigene Priesterinnen, deren Eitteneinheit selbst von den spanischen Missionären gerühmt wird, die doch sonst nicht genug Bausprüche gegen die Religion der Azteken, worin sie ein Werk des bösen Geistes sehen, schleiern konnten.

Nieße Blide über die Ausbildung der häuslichen Verhältnisse, der Schicksalsformen, kurz in's ganze Leben der Meistatiner kann man thun, wenn man die Rathschläge eines Vaters an einen Sohn und einer Mutter an ihre Tochter liest, welche Zurita übersetzt und so erhalten hat. Für jeden Stand waren solche Rathschläge geschrieben, die, aus welchen wir nachfolgend einige hervorheben, galten dem Mittelstande.

Ehrfurcht gegen Gott, gegen das Alter, die Eltern, Höflichkeit gegen jedermann, Achtung vor den Armen und Kranken, Bescheidenheit in jeder Lage waren die ersten Gebote. Viele derselben verdienten auch von unsrer Jugend beherzigt zu werden, z. B. »Sey bescheiden in Deinen Reden, unterbrich nicht die, welche sprechen, höre sie nicht; drücken sie sich schlecht aus, irren sie, so beschränke Dich darauf, daß Du sie nicht nachsprichst. Wahre das Schweigen, wenn die Reiche des Lebens nicht an Dir ist, und fragt man Dich, so antworte offen, ohne Leidenschaft und ohne Lüge. Schone fremde Rücksichten, und man wird Deine Reden achten. Meidest Du's, mein Sohn, Geschicklichen zu erzählen, Späße zu wiederholen, so wirst Du es auch vermeiden zu lügen und Zwietracht zu säen.« — »Sey kein Müßiggänger und streiche nicht in den Gassen herum, verhandle nicht Deine Zeit auf Marktplätzen und in Bädern, auf daß Dich der böse Geist nicht versuche und Du nicht als sein Opfer fallest.« — »Sey nicht zu gesucht in Deiner Kleidung, denn das ist ein Zeichen von geringem Verstand.« — »Fasse niemanden bei der Hand oder am Gewande, denn das ist ein Zeichen der Unbringlichkeit.« — »Gibst Du jemand ein Geschenk, es sey noch so gering, verachte es nicht und glaube nicht mehr zu verdienen, denn Du gewännest dadurch weder vor Gott noch vor den Menschen.« — »Sey kein Spieler und kein Dieb, denn einer dieser Fehler führt zum andern, und beide sind sehr schändlich. Vermeidest Du sie, so wirst Du auch nicht auf öffentlichen Plätzen und Märkten entehrt werden.« — »Wißt Du ruhig leben, so rede nicht nach, denn Nachreden erzeugen Streit.« — »Wilt Du in jemandes Diensten, so trachte eifrig Dich nützlich

und ihm angenehm zu machen, dann wirst Du nie das Nothwendige entbehren, und überall wohl behandelt werden; thust Du das Gegenteil, so kannst Du bei niemanden bleiben.« — »Mein Sohn, hörst Du nicht auf die Rathschläge Deines Vaters, so wirst Du ein böses Ende nehmen und es wird Deine eigene Schuld seyn.«

Und in den Rathschlägen einer Mutter an ihre Tochter hieß es: »Meine Tochter, ich habe Dich zur Welt gebracht, ich habe Dich erzogen und genährt, wie ich sollte, die Ehre Deines Vaters ist auf Dich gefallen; thust Du nicht Deine Pflicht, so kannst Du nicht unter tugendhaften Weibern leben und niemand wird Dich zur Gattin wollen.« — »Meine geliebte Tochter, weide den Müßiggang und die Nachlässigkeit, sey reinlich und arbeitsam, sey sorgsam in Deinem Haushalte und halte Ordnung, daß Alles auf seinem Platze sey: so wirst Du lernen, Deine Pflicht zu thun, wenn Du einstmals vermählt seyn wirst.« — »Wo Du auch gehst, sey schamhaft; gehe weder zu schnell, noch lachend, blicke nicht hin und her auf die Männer, die an Dir vorbeigehen, sieh auf Deinen Weg: so wirst Du den Ruf einer ehrbaren Frau erlangen.« — »Ob Du sitzt oder stehst oder arbeitest, Deine Gedanken und Handlungen, o Tochter, seyen immer löblich. Erfülle Deine Pflicht und sey gehorsam Gott und Deinen Eltern.« — »Lasse Dich nicht einmal rufen, sondern komme freiwillig zu sehen, was man von Dir verlangt, damit man nicht den Kummer habe, Deine Nachlässigkeit, Deinen Ungehorsam zu strafen.« — »Sey barhäusig, hasse und verachte niemanden, weide den Reiz, lege nichts übel aus und sey nicht neidisch ob des Guten, das Gott Andern gewährt.«

»Meide die Gesellschaft von Lügnerinnen oder Faulenzerinnen, der Klatschschwestern und Leichsinningen, sie würden Dich verderben.« — »Zieh auf Deine Wirtschaft, gehe nicht aus nach Unterhaltung, verliere nicht Deine Zeit auf Märkten, Plätzen und in öffentlichen Bädern; denn dieß ist sehr schlimm, so stürzt man in's Verderben und wird lasterhaft, wenn man nähert dort böse Gedanken.« — »Sucht ein Mann Dich anzuregen, so höre ihn nicht, blicke ihn nicht an, wahre das Schweigen und gib nicht Acht auf ihn; folgt er Dir, so antworte ihm nicht, aus Furcht, daß Deine Reden nicht seine Leidenschaft wecken. Gibst Du nicht Acht auf ihn, so wird er aufhören, Dir zu folgen.« — »Wenn Deine Eltern Dir einen Gatten wählen, mußt Du ihn lieben, ihn hören, ihm gehorchen, mit Vergnügen thun, was er verlangt, nicht den Kopf abwenden, wenn er zu Dir spricht und sagt er Dir etwas Unliebses, so suche Deinen Kummer zu überwinden. Lebt er von Deinem Gute, so mißachte ihn darum nicht. Sey nicht wunderlich und unhöflich, denn Du würdest Gott beleidigen und Dein Gemal würde gegen Dich ergrimmen; sage ihm mit Sanftmuth, was Du für passend hältst. Sage ihm seine beleidigenden Worte in Gegenwart Anderer, noch wenn Du mit ihm allein bist, denn die Schande und Verachtung würde auf Dich fallen.« — »Verschwende Dein Gut nicht, hilf dem Gemal bei seiner Arbeit: so wird es Dir nie am Nothwendigen mangeln, und Du wirst für die Erziehung Deiner Kinder geforgt haben.« — »Meine Tochter, befolgst Du meine Lehren, so wirst Du geliebt und geachtet werden von Allen. Indem ich sie Dir ertheile,

erfülle ich meine Pflicht als Mutter, und indem Du sie befolgst, wirst Du glücklich leben. Geschied es aber anders, so ist die Schuld Dein, Du wirst später bereuen, mir nicht gefolgt zu haben, und man wird nicht sagen können, daß ich es vernachlässigt habe, Dir die Kathschläge zu ertheilen, die ich Dir als Mutter schuldig war?»

Können nicht alle diese Kathschläge noch auf unsere Zeiten?

## 3.

**Menschenopfer.** Das ist dem menschen freies und des Gottes Cyclops. Priester. Schoten. Woher die mexikanische Bildung?

Bei einer so tief eingedrungenen Civilisation, die aus allem bisher Erzählten spricht, muß man sich doppelt über eine Barbarei wundern, die bei den Azteken im erschreckendsten Maße herrschte, über ihre Menschenopfer. Diese Sitte schien vorzüglich zwei Gründe zu haben, von denen einer in ihren religiösen Begriffen wurzelte. Sie glaubten, ihre ergürnten Götzen nur durch Blut versöhnen zu können; ein Glaube, der sich in allen Religionen des Alterthums wieder findet. Ein Kaxize erklärte einst in einem Gespräch mit Cortez, seine Kundsleute hielten kein Opfer für ächt, bei dem nicht ein Mensch zum Heile der übrigen färbte. Der zweite Grund war Herrschsucht. Die Fürsten und Priester der Azteken mußten, daß diese blutigen Opfer Schrecken und Furcht einflößten, und daher, da Furcht zum Gehorsam zwingt, ihre Macht befestigten. Je größer das Reich wurde, desto mehr vergrößerte sich die Zahl der Menschenopfer. Sie hatte es deren so viele gegeben, als unter dem letzten, Montezuma, und dieser Fürst vermehrte endlos die Zahl seiner Opfer. Die Gefährten Cortez' hatten den Muth und die Geduld, die Schädel zu zählen, welche als Trophäen auf den Ringmauern einiger Tempel aufgesteckt waren; sie fanden deren einst 136,000. Die mächtigste Schätzung ist, daß bis zur Ankunft der Spanier alle Jahr zwanzigtausend Menschen geschlachtet worden waren. Bei der Einweihung des Tempels des Götzen Xipiloteotli in Mexiko, welche 1486, dreizehnzig Jahre vor der Eroberung durch die Spanier, stattfand, wurden 70,000 Opfer, die man durch mehre Jahre hindurch aus allen Theilen des Reiches zusammen-gesandt hatte, eines nach dem andern abgeschlachtet. Die Schlächtereie dauerte mehre Tage ohne Aufhören; der Zug der Unglücklichen war zwei Meilen lang.

Zu Opfern wurden gewöhnlich Verbrecher und Rebellen genommen; hatte eine Stadt ihre Treue gegen den Conquerain gebrochen, so mußte sie eine bestimmte Anzahl Personen, Männer, Weiber und Kinder liefern. Am meisten aber nährte der Krieg die Opferaltäre. Einst fragte Cortez den Kaiser, warum er dem Krieg mit den Azteken, die seine Oberherrlichkeit nicht anerkennen wollten, nicht ein Ende gemacht habe. »Weil wir, wenn der Krieg mit ihnen beendet wäre, in Verlegenheit kämen, woher uns hinreichende Opfer zur Ehre der Götter zu verschaffen.« Indes wurde nicht jeder Gefangene unerbittlich dem Opfertode geweiht. \* Die

Mexikaner hielten die Tapferkeit in großen Ehren und boten den Tapfersten unter den Gefangenen einen Weg der Rettung. »Inmitten eines jeden Platzes der Stadt,« berichtet ein Edelmann aus dem Gefolge des Cortez, »standen freisrunde, etwa 8 Fuß hohe Bauten aus Stein und Kalk. Man stieg über Stufen hinauf; auf der Spitze war eine scheidenrunde Platte, und mitten in diese ein Stein fest eingefügt, mit einem Loch in der Mitte. Nach gewissen Ceremonien besieg der oberste der Gefangenen diese Platte, man band ihm mit einem kleinen Strid den Fuß an diesen Stein und gab ihm ein Schwert und ein Mundschilb. Der ihn gefangen genommen, kam nun, um mit ihm zu kämpfen. War dieser abermals Sieger, so achtete man ihn als einen Mann, dessen Tapferkeit jede Probe bestand, und er erhielt ein Zeichen seiner bewiesenen Kraft. Krug aber der Gefangene den Sieg über seinen Gegner und über sechs andere Kämpfer davon, so daß er alle sieben besiegte, so war er frei und erhielt Alles zurück, was er im Kriege verloren. Eines Tages geschah es, daß der Staat Huechobingo mit der Stadt Tula Krieg führte. Der Häuptling von Tula drang so weit unter die Feinde hinein, daß er von den Seinigen abgeschnitten ward. Er hielt sich bewundernswürdig tapfer, aber die Feinde nahmen ihn endlich doch gefangen und führten ihn fort. Beim Siegesfeste stellten sie ihn nun auf die Platte und sieben Männer kämpften mit ihm. Alle nach einander unterlagen, obgleich der Gefangene herkömmlicher Weise angebinden war. Als die Bewohner von Huechobingo sahen, wie dieser Eine alle Sieben besiegte, fürchteten sie, der tapfer Mann würde, wenn sie ihn frei ließen, nicht eher rasten, als bis er sie alle vernichtet hätte. Sie faßten daher den Entschluß ihn zu tödten und führten dieß auch aus. Aber die That zog ihnen die Verachtung des ganzen Landes zu; sie wurden als ehrlose Verräther angesehen, weil sie einen so alten Brand verlegt hatten.«

Die Opfer, meist Völkern angehörend, welche desselben Glaubens waren, ertrugen ihr Loos ohne Klage. Das Volk sah in ihnen Abgesandte zur Gottheit, welche sie günstig aufnehmen würde, weil sie ihr zu Ehren gelitten. Ihre eigenen Schächter baten sie, bei den Göttern ihre Fürsprecher zu seyn, den Göttern ihre Bitten, Anlegenheiten und Bedürfnisse vorzutragen. Man schmückte sie und machte ihnen Geschenke, bevor man sie opferte. Bei der Opferung selbst aber zeigte sich keine Spur von Menschlichkeit. Von den Priestern in feierlichem Zuge und langsamem Schrittes unter Musik und Gesang geführt, erstieg das Opfer die Tempel-Pyramide. Auf jeder der drei oder vier Terrassen, welche die einzelnen Stodwerke der Pyramide abtheilten, schritt der Zug rund um den Bau herum. Auf der Spitze der Pyramide stand der Opferstein, unter freiem Himmel, zwischen zwei Altären, auf denen Tag

Weiber und Kinder in's Schilf. Manche staken bis an den Gürtel, andere bis an's Kinn im Sumpfe. Als Ahapacatl dieß sah, erbarmte er sich ihrer. »Weiber,« sprach er, »bevor ihr aus dem Wasser herauskommt, müßt ihr mir eure Ehrfurcht bezeugen und wie Traubhüner oder Wäldersgatt schreien.« Die alten Weiber begannen nun wie Traubhüner, die jüngeren mit verschiedne Wasser-schäl zu schreien, und machten einen solchen Rast, daß man geschworen hätte, der ganze Sumpf stiele voll Vogel. Ahapacatl erlaubte ihnen nun, aus dem See herauszukommen und setzte sie in Freiheit.

\* Manchmal üben sie ihre Milde auf etwas fressige Weise. Ein Beispiel. Als Montezuma's Vater, Ahapacatl, die wider-spännige Stadt Tlatelcoo erobert hatte, verargen sich die Greise, Pan. d. Univ. 12. Jaerz. 5. St. 1.



und Nacht das heilige Feuer brannte, vor dem Heiligtum, einem schlanken Turme, der das Bildnis der Gottheit barg. Das jährlich versammelte Volk schaute sehrend zu, nicht die geringste Bewegung übersehend. Das Opfer wurde auf den Unglückstern ausgestreckt. Der Opferpriester vertraute sein gewöhnliches schwarzes, wallendes Gewand mit einem rothen Mantel, trat mit dem Messer heran, öffnete dem Opfer die Brust, nahm das Herz heraus, so lang es noch rauchte, bestrich die Götzenbilder mit Blut und vergoß rings um sich das Blut oder mischte es mit Räucheröl zu einem gräulichen Leige. Solche Blutzier fand ich bei den Ästeten neben ihren jarten Ideen; an solchen Schauspielen widerten sie die Augen fünfzigmal im Jahre, nachdem sie Abends oder Morgens vorher sich sanft in einer balsamischen Luft in einer lachenden Vegetation, auf den Wellen des Sees, am Ufer der fernhaften Chinampas (schwimmenden Gärten) gieweg.

Jedes dieser blutigen Opfer war ein Drama, welches irgend ein Abenteuer des Götzen, dem zu Ehren es gefeiert wurde, darstellte. Es gab unter diesen Feierrichteten manche, vor deren Barbarei man sich in unserem Jahrhundert mit Abscheu abwendet, und deren Schilderung man doch, wegen ihrer tiefen Bedeutung und Erhabenheit, nicht ohne Bewunderung lesen kann. Ein solches war das Fest des neuen Feuers, und in noch höherem Grade das Fest des Gottes Tezcatlipoca, der Seele der Welt.

Nach der Weltentstehungslehre der Ästeten hat die Welt bereits vier Katastrophen erlebt, in welchen Alles zu Grunde ging. Sie erwarteten eine neue nach Ablauf eines ihrer großen Zeiträume von 52 Jahren, wo Alles verschwinden, ja selbst die Sonne am Himmel verlöschen sollte. Nach Ablauf solchen 52jährigen Zeitraumes feierten sie ein Gedächtnisfest dieses viermaligen Endes und Wiederaufanges der Welt, ein Fest, bei welchem sie zugleich die fäulste Sündfluth bannen wollten, welche nach dem Befehl der Götter das Menschengeschlecht, die Erde und die Gestirne bedrohte. Die fünf Unglückstage, mit welchen das Jahr schloß, waren diesen Bergweissungsbezeugungen geweiht. Die kleinen Götzenbilder, welche die Häuser schmückten, und gleich den Kuren der Römer auch schützten, wurden zerschlagen. Die heiligen Feuer, die auf jedem Tempel brannten, ließ man erlöschen, kein Feuer wurde mehr am Hausherd angezündet, jedermann zerstörte sein Hausgeräth, jedermann zerriss seine Gewänder. Alles warf sich in die größte Unordnung zum Empfang der bösen Geister, die auf die Erde herabzusteigen gedachten. Am Abend des fünften Tages nahmen die Priester den Schmutz ihrer Götter und zogen mit dem Vornehmsten, den sie unter ihren Gefangenen finden konnten, in Procession auf einen zwei Meilen entfernten Berg. Am Gipfel angelangt, wartete man ruhig Mitternacht ab, und wenn nun das Plejadengestirn, das in ihrer Weltentstehungsgegeschichte eine wichtige Rolle spielte, dem Zenith nahte, so war der Augenblick da, wo das Opfer fallen mußte. In seine geöffnete Brust that man Holzspäne, die man durch starke Reibung in Brand setzte; dieß war das neue Feuer, an dem man sogleich einen Scheiterhaufen anzündete, auf welchem das Opfer verbrannt wurde. Sobald die Flammen des Scheiteraufens

hoch aufschlugen, stieg von allen naheliegenden, von allen Tempelspitzen, von allen Hausterrassen Freuden- und Triumphgeschrei zum Himmel empor; die ganze Nation hatte in gespannter Erwartung nach der Bergspitze geschaut und angstvoll des Zeichens geharrt, daß die Gefahr des Weltuntergangs vorüber. Von dem heiligen Scheiterhaufen aus eilten Läufer in größter Hast mit brennenden Fackeln nach allen Richtungen, um das neue Feuer mitzutheilen, das sogleich auf allen Altären emporflammte. Wenige Stunden später verständigte die aufgehende Sonne den Menschen, daß die Götter sich der Schöpfung erbarmt und daß das Menschengeschlecht durch einen neuen Cyclus von 52 Jahren vor der Gefahr der Vernichtung sicher sey, nur müßte es in dieser Zeit auch tren die Gebote der Götter befolgen. Die 12 bis 13 Schatttage, die nun folgten\*, waren Freudenfesten geweiht. Man besetzte die Häuser aus, verließ die Wirthschaft wieder mit Geräthen, schaffte sich neue Kleider an und sandte Dankzusagen zum Himmel.

Einen ganz andern Charakter trug das Fest des Gottes Tezcatlipoca. Die ästhetische Mythologie stellte ihn als einen ewig jungen Mann von vollendeter Schönheit dar. Schon ein Jahr vorher wählte man aus den Gefangenen den Schönsten heraus, woberi man wohl Acht gab, daß er ja keine Wafel an seinem Körper habe. Von dem Tage an war Gott Tezcatlipoca in ihm verkörpert, und die Priester, die seine Person umgaben, unterrichteten ihn, wie er sich würdig und anmuthig halten solle. Man gab ihm zierliche, glänzende Gewänder, umringte ihn mit Blumen, und brannte, wo er nahte, die ausgemähltesten Wohlgerüche. Sing er an, so begleiteten ihn stets prächtvoll geschmückte Pagen. Er kam und ging nach Belieben, blieb auf öffentlichen Plätzen und Gassen stehen, um auf einem Instrumente irgend eine Weise zu spielen, und jedermann warf sich vor ihm nieder. Dieses herrliche Leben führte er, bis nur noch ein Monat zum Anbruch des Unglückstages fehlte. Nun gab man ihm vier reizende Jungfrauen, die von dem Augenblick an, wo sie ihm angehörten, nur mit dem Namen der vier Hauptgöttinnen bezeichnet wurden. So brachte er den letzten Monat im Wohlleben zu, und besahte mit seinen Sattinen die prunkvollsten Feste der Großen, die sich um die Ehre stritten, ihn zu bewirthten und ihm göttliche Ehren zu erwiesen. Endlich aber brach der Tag der Opferung an, und alle Genüsse schwanden plötzlich dahin. Er sogte seinen schönen Gefährtinnen Bewohli, und eine kaiserliche Barke führte ihn eine Meile weit von der Stadt, zu einer dem Gott geweihten Pyramide am Ufer des Sees. Die ganze Bevölkerung der Stadt und Umgegend folgte ihm. Langsam schritt er die fünf Stodertre der Pyramide hinauf, hielt in jedem den herkömmlichen Umgang, legte auf jeder Station eines seiner glänzenden Abzeichen ab, warf einige der Blumen von sich, mit denen er geschmückt war, und zerbrach eines der Instrumente, auf denen er gespielt. Auf dem Gipfel der Pyramide wurde er von sechs Priestern empfangen, alle, mit Ausnahme eines einzigen, schwarz gefleckt. Das Opfer ward vollzogen und das Herz des Geopfereten jurch der Sonne dargeboten und darauf an den Fuß der Götzenstatue

\* Siehe das vorige Heft, S. 115.

gelegt. Nun wandten sich die Priester an's Volk und hielten diesem eine schreckliche Rede über die Bedeutung dieses blutigen Endes, es mit dem Losse des Menschen vergleichend, dem auch im Anfange des Lebens Alles lächle und der seine Laufbahn meist in Trauer und Unglück beschließe. So nahe gränze oft das glänzendste Glück an das trübste Mißgeschick.

Die Priesterthätigkeit, welche bei allen diesen Scenen eine so große Rolle spielt, war zahlreich und mächtig. Der große Tempel in Mejsio, in welchem freilich mehr Götter verehrt wurden, so daß Cortez darin 40 Heiligthümer fand, zählte nicht weniger als 5000 Priester. Zu jedem Tempel gehörte, zum Unterhalt der Priester und zur Bekreitung des oft pomphaften Kultus, ein gewisses Ausmaß von Grundstücken, die durch Zinsleute bearbeitet wurden. Rach und nach überging durch die Freigebigkeit der Fürsten ein großer Theil des mejsianischen Bodens in die Hände der Priester. Diese indeß lebten mäßig, eingezoget und fromm, und verwandten den Ueberschuß ihres Einkommens zu Almosen, jedoch ohne dadurch den Müßiggang begünstigt zu haben. Denn Arbeitsamkeit liegt allen Geboten der Religion der Azteken zum Grunde.

Die Erziehung hatten sie ganz an sich gebracht und nahmen daher alle jungen Leute der vornehmen und mittleren Klassen zu sich in die Tempel. Die Priester erzogen die Knaben, die Priesterinnen die Mädchen. Die Kinder der Hänglinge blieben so lange da, bis sie verheiratet wurden. Die Erziehung der Mädchen bestand darin, Zierathen für die Altäre und Heiligthümer zu flechten; die Knaben unterhielten die heiligen Feuer, sangen bei den Ceremonien wie unsere Chornaben, pflanzten die Blumen in den Tempeln und besorgten die Blumengewinde für die Statuen der Götter. Man weidte sie in die ersten Geheimnisse der Wissenschaft ein, lehrte sie schreiben und Hieroglyphen lesen. In den höheren Schulen trieb man Astronomie und Astrologie und machte sie mit den Regierungsgrundsätzen vertraut. Die Zucht in den Schulen war äußerst streng: besonders scharf verpönt war die Lüge, und verbarnte ein Knabe in der Ungehorsamkeit, so machte man ihm zur bleibenden Warnung einen leichten Schuß in die Lippe. Ueber Alles, was die Sittlichkeit betraf, wurde streng gewacht.

Die Herrschaft über den Priesterstand führten zwei Oberpriester, welcher der Fürst unter dem Beistand der vornehmsten Hänglinge aus der Körperschaft der Priester wählte. Auf die Geburt wurde bei Ertheilung dieser Würde nicht Rücksicht genommen, nur auf die Fähigkeit. Nach dem Monarchen hatten die beiden Oberpriester den Vorrang vor jedermann im Staate, und fast nichts Wichtiges geschah, ohne daß man sie zu Rathe zog.

Fragen wir nun, woher hatten diese Völker ihre hohe Bildung? Diese Frage kann mit keiner Bestimmtheit beantwortet werden. Gegen Ende des 12ten Jahrhunderts waren mehrere Volkschaften von einer und derselben Familie aus dem Norden herabgekommen, um sich im schönen Thale von Mejsio niederzulassen; darunter waren die Azteken. Die geheimnißvolle Gegend, aus der sie ausgezogen, nannten sie Aztlan, welche weit im Nordwesten von Mejsio liegen mußte. Diese Reise war lang und gefahrvoll; und sie mochten wohl mehrmal lange Rast gehalten haben. Doch ließen sie sich

nicht eher völlig nieder, als bis sie das durch ein Drafel ihnen vorher verheißene Zeichen erblickt hatten: einen Adler, der mitten poßlichen Gewässern auf einem Cactus saß und eine Schlange im Schnabel hielt. \* Auf dieser Stelle gründeten sie ihre Stadt Tenochtitlan, welche seither unter dem Namen Mejsio eine der schönsten der Welt geworden. Man versteht, daß in der Gegend der Nusta-Bai, die bekanntlich an der Westküste Nordamerika's, zwischen dem 60sten und 60ten Breitengrade liegt, Bollsäume leben, deren Dialect merkwürdige Aehnlichkeiten mit der mejsianischen Sprache hat. Die Völker, die also gegen das Ende des 12ten Jahrhunderts auf mejsianischem Gebiete erschienen, fanden hier schon gebildete Nationen, Erben, wenn auch nicht directer Nachkommen, der Tolteken, eines in Kunst und Wissenschaft vorgeschrittenen, sanften, arbeitssamen Volkes, welches um's Jahr 648 unserer Zeitrechnung gleichfalls aus dem Norden hierher gekommen, aber vier Jahrhunderte später (1051), durch Pest und Hungersnoth geschmolzen, weiter nach Süden gezogen war. Die alten Städte in Mittelamerika und Yulatan, z. B. Palenque, deren majestätische Ruinen man noch heute mit Bewunderung sieht, sind wahrscheinlich ihr Werk. Sie waren auch die Erbauer der Pyramiden, die mit den ägyptischen so viele Vergleichspunkte bieten. Allem Anscheine nach muß man die nüglichen Künste und Kenntnisse, welche die Azteken auszeichneten, zum größten Theile den Tolteken zuschreiben.

Mancher wird glauben, Asien, die gemeinsame Mutter aller Bildung der alten Welt, habe auch hier seinen Theil beigesteuert. So scheint es, als stammten manche der mejsianischen Sagen, bei ihrer Aehnlichkeit mit den Erzählungen der Bibel, aus Asien. In der That ist der Verkehr zwischen Asien und Amerika sehr leicht. Die geringe Breite der Berings'schen Straße, welche die beiden Welttheile trennt, und die vielen Inseln, welche sich von Asien herüberziehen, erleichtern solche Kommunikation sehr. Selbst aus China konnte man leicht und ohne lange zur See zu bleiben nach Amerika herüber gelangen. Eine lange Inselkette, zuerst Formosa, darauf die Inseln Rieu-Kien, die größern Inseln des Kaiserthums Japan, und endlich die Kurilen verbinden China mit Kamtschatka, von wo man gefahrlos auf leichtem Kahn, von Insel zu Insel tuernd, den amerikanischen Kontinent erreichen kann. \*\* Zweihundert Jahre vor Beginn unserer Zeitrechnung erwähnen auch die chinesischen Geschichtsschreiber die geheimnißvolle Seefahrt des Lin-Tschü-Huang-Ti, welcher die östlichen Meere durchsegelte, »um ein Mittel zu suchen, welches der Seele Unsterblichkeit gibt.« Die alten Bewohner von China können um so wahrscheinlicher Amerika entdeckt haben, als sie ja schon im Besitze des Kompasses waren. — Ferner sind die Aehnlichkeiten im Körperbau der Amerikaner mit jenen der Mongolen, Mandchus und Malaien sehr groß; doch ist dieß kein hinreichender Grund für die Annahme, daß die Bewohner Amerika's aus Asien gekommen seyen. Die Wissenschaft streitet nicht

\* Das heutige Japan des unabhängigen Mejsio.

\*\* Auf diesem Wege bezeugen auch die Kenntnissen aus Asien bisweilen Amerika. Diese Wälder mögen es gemessen sein, welche zuerst den neuen Welttheil betrafen, ohne jedoch etwas gesehen, geleitet oder berichtet zu haben.



gegen die Lehre der Bibel von der Einheit des Menschengeschlechtes, und muß man nicht auch zulassen, daß die Nähe der Vertikalketten (eine Nähe, welche hier sehr groß ist) gleichfalls eine Nechnlichkeit der physischen Bildung hervorruft? Gewahrt man nicht Gleiches an den Pflanzern, die auf den beiden Kontinenten, dort wo sie einander am nächsten sind, wachsen? Wichtiger ist's, daß man in den wissenschaftlichen Begriffen der Mejsianer Nechnlichkeiten mit der asiatischen Wissenschaft erkennt. Dieß läßt schon einige Berührungen der Menschen beider Kontinente annehmen. Führen wir die schlagendste der Nechnlichkeiten als Beispiel an.

Die Mythen bezeichnen die Tage in ihrem Kalender durch Bilder gewisser Thiere. Eben so bezeichnen die Völker mongolischer Abstammung die zwölf Zodiakalszeichen durch Thiergegestalten. Von den zwölf Thieren, welche die Orientalen angenommen haben, leben vier in Mejsito\*, und diese findet man im mejsianischen Kalender wieder. Drei andere, welche Asien bietet, fehlten im Thale von Mejsito, doch besaßen sie ziemlich analoge Thiere\*\*; durch diese analogen erstehen sie selbst im Kalender. Die fünf übrigen mongolischen Thierbilder\*\*\* hatten nicht Analoges in Mejsito und mußten durch ganz verschiedene Thiere ersetzt werden. Noch viele andere solche Beziehungen findet man, die wohl nicht rein bloß der Macht des Zufalls zugeschrieben werden können.

Die neue Welt war also wohl in einige Berührung mit den civilisirten Völkern Asiens gekommen, und einige Elemente der mejsianischen Civilisation tragen die offenbaren Spuren davon, aber mehr als verwegen wäre es, die mejsianische Civilisation bloß einen Zweig vom asiatischen Stamme nennen zu wollen: Die Abstammung der Civilisation erkennt man an auffallenden Nechnlichkeiten im gewöhnlichen Leben; solche gibt's aber zwischen Mejsito und Asien keine. Die Mejsianer hatten von den Asiaten weder deren Nutzthiere, als das Pferd, das Rind, das Schaf, das Kameel, noch deren nützliche Körner. Asien lebt von Reis, Mejsito von Mais. Den Mejsianern war das Eisen unbekannt, das die Asiaten bereits 15 Jahrhunderte vor der christlichen Ära kannten. Ihre Schrift und Zählweise hat nichts Nechnliches mit jener der Asiaten; auch hat man keine Gemeinschaft zwischen ihrer Sprache und jenen Asiens aufgefunden. Wäre aber Mejsito von Asiaten kolonisiert, so würden sich in allen diesen Richtungen sichtbare Merkmale erhalten haben. Chinesen und Japanesen haben regelmäßig geführte Annalen, aber kein Wort deutet darin auf die Entdeckung eines Kontinents, nichts weist auf einen Verkehr mit Amerika hin. Eben so wenig besteht in Mejsito irgend eine Erinnerung an China oder Indien. Die Mejsianer waren daher keine Kolonisten, Kinder oder Schüler der Asiaten, sondern der Verkehr der beiden Welttheile beschränkte sich darauf, daß einzelne Asiaten auf ihren Fahrten sich hieher verirren, die nicht wieder in ihre Heimat zurückgefangen, und von denen die Mejsianer einige astrologische Kenntnisse und einige Sagen über die Schöpfungsgeschichte lernten. Betrachtet

man aber bloß die Sagen, abgesondert von andern Hinweisen, so könnte man eher glauben, daß die mejsianische Civilisation aus Europa gekommen. Wir erinnern hier nur an die erzählte Sage von Quetzalcoatl.

Der sicherste Weg indeß ist, die mejsianische Civilisation für ganz eingeboren anzunehmen. Die vorhäufige Menschenrace hatte in sich selbst das Hauptmaterial zu ihrem religiösen, socialen und politischen Gebäude gefunden, und begabtere Geister hatten hier wie überall das Material verarbeitet und ihre Mitbrüder aufgestellt. Die Nechnlichkeit, daß hier wie bei Völkern der alten Welt Pyramiden gebaut, Hieroglyphen gebraucht wurden, ist leicht dadurch erklärt, daß der Mensch dem Menschen allüberall ähnlich ist, nicht in seiner Person bloß, sondern auch in seinen Werken.

(Revue des deux mondes.)

## Ein italienischer Charlatan.

Von Prof. W. J. Menzel.

Noch ist in Italien der Name des Zahnmeißers Moncalvo nicht ganz verschollen. Mit Recht könnte man ihn den König aller Charlatane benennen, und man muß sich in der That wundern, daß er sich bei seinen pompbafien Triumphzügen nicht mit einer Siegestrone aus ausgegriffenen Zähnen schmückte. Gleich einem siegreichen Imperator fuhr er in seiner vierpännigen Kutsche von Stadt zu Stadt, von einem Ende der Halbinsel zu dem andern. Wo er anhielt, strömte das Volk herbei, um den Wundermann zu sehen, der ohne Werkzeuge, mit der bloßen Kraft seiner unbewaffneten Finger, die Zähne ohne Schmerzen, wie er wenigstens versicherte, ausriß. Drei große Männer — so pflügte er zu sagen — habe sein Zeitalter erzeugt: Napoleon, Cambrona und Moncalvo. Jedem große Ehre findet seine Nachahmer, auch Moncalvo hatte die seinigen.

Vor einigen Jahren hatte ich das Glück, eine solche Kopie jenes unsterblichen Triumphes kennen zu lernen. Es war bei Gelegenheit eines Jahrmarktes in Gory, als jeden Morgen um die zehnte Stunde vier ziemlich elegante Kutschen auf dem Hauptplatze vorfuhr. In der einen saß ein Mann in einem schwarzen Gala-Anzuge mit strohgelbem Glacé-Handschuh, in dem zweiten sein Bedienter mit bordinierter Kicree. In der Mitte des Platzes blieben diese Kutschen dicht neben einander stehen; der Bediente stand auf und stieß in eine Trompete. Man kann sich denken, daß das neugierige Markt-Publikum nicht lange auf sich warten ließ, so daß die Kutschen in wenigen Augenblicken von der schau- und hörstüchtigen Menge umrungen waren. Alsbald erhob sich gravitätisch der schwarze Unbekannte. »Meine Herren!« sprach er mit einem Wüchling, »ich habe die Ehre ihnen anzufündigen, daß ich, der berühmte Professor R. Mariani, mich auf meiner Durchreise einige Tage in dieser hochgebeteten Stadt aufzuhalten gedente, um durch meine, außer dem großen Moncalvo noch von niemand mit gleicher Meisterkraft ausgeniebte Geschicklichkeit in der Zahnheilkunde der leidenden Menschheit Hilfe und Linderung zu gewähren. Ich bin Mit-

\* Hase, Schlange, Affe, Hund.

\*\* Bei den Mongolen: Leopard, Krotztil, Huhn; bei den Mejsianern: Ljöl (Tigerkappe), Cicche, Adler (K).

\*\*\* Maus, Rind, Pferd, Schaf, Schwein.

glied der medicinisch-chirurgischen Fakultäten aller berühmten Universitäten Italiens und Frankreichs, und kann mich sowohl hierüber als auch mit Empfehlungs- und Dankfagungs- oder Belobungsschreiben der größten und vornehmsten Männer jener beiden Länder ausweisen.« Dabei öffnete er ein abgeschlammtes beschriebenes Buch und zeigte es in der Hand herum, ohne es jedoch aus der Hand zu geben. — »Obgleich ich,« fuhr er fort, »niemanden meine Dienste verlasse, so erweise ich sie doch am liebsten meinen waderen Mitbürgern und Landsleuten, den Bewohnern des glorreichen, österreichischen Kaiserthums; denn obgleich ich aus Pisa gebürtig bin (was gewiß erlögen war, denn seine Aussprache verräth eher eine Mailändische als eine Toskanische Abkunft) so war doch mein Vater aus Verona gebürtig, und lebte dort als Professor derselben Kunst, die ich betreibe, bis ihn gewisse Umstände nöthigten, nach Pisa zu übersiedeln, weshalb ich mit allem Recht auf den Namen eines österreichischen Unterhans Anspruch machen darf. Ich selbst besitze ein ansehnliches Vermögen und konnte daher in aller Ruhe und Unbeschäftigkeit zu Hause leben, wenn mich nicht die ueigennützige Menschenliebe antriebe, meine Heimat, meine Familie zu verlassen, Ruhe und Wohlleben zu opfern, um der leidenden Armuth unentgeltlich zu Hülfe zu kommen. Und wirklich darf ich mich rühmen, daß ich in der Zahnheilfande meines Gleichen suche. Um einen Zahn zu reißen, bediene ich mich weder einer Zange, noch sonst eines besondern Werkzeugs, obgleich ich mehr zum Zahnreißen höchst sinnreich eingerichtete Instrumente erfunden habe, die ich Ihnen sogleich zeigen will.« Hier ließ er sich von seinem Bedienten ein Etui reichen, aus dem er einen sogenannten Geißfuß und andere bekannte Instrumente hervorholte. »Dieß Alles erfand ich nicht zu meinem eignen, sondern zum Gebrauche Anderer, die davon Nutzen zu ziehen wünschen. Für mich sind meine bloßen Finger, oder was mir zufällig in die Hände kommt, als Stöcke, Messer, Schlüssel und dgl. zum Ausnehmen der Zähne hinreichend. Die Hauptsache meiner Kunst aber besteht darin, daß man bei meiner Operation durchaus keinen Schmerz empfindet. Meinen unermüdblichen Studien und andauerndem Fleiße gelang es ferner auch, eine Essenz zu bereiten, welche nicht nur den Bortheil gewährt, gesunde Zähne vor Fäulnis zu bewahren, sondern ihnen auch die Festigkeit des Stahles und den blendenden Glanz des reifsten Eisenbeines mittheilt. Neben dem besitze ich einen Zahnhut zur Ausfüllung hohler Zähne, und habe auch einen Vorrath an künstlichen und natürlichen Zähnen zur Auswahl, ja selbst ganze, wunderschöne Geißfü. Damit aber meine verehrten Zuhörer sich einen deutlichen Begriff von der bewunderungswürdigen Einrichtung menschlicher Zähne und von der Operation des Zahnreißens zu machen im Stande seyen, so will ich Ihnen Alles an diesem Schädel (hier ließ er sich einen Todtentopf reichen) in Kürze anschaulich erklären.« Nach der Erklärung setzte er seine Rede folgendermaßen fort: »Noch muß ich mich mit dem Besitze eines wahren Schatzes rühmen, den man sich bei mir um ein geringes Geld anschaffen kann. Es ist dieß ein Vorrath elastischer Bruchbänder und Ensenporien, die nach dem neuesten, von dem berühmten Professor A. R. an der Universität zu Paris erfunde-

nen, höchst sinnreichen Model verfertigt sind. Sehen Sie, meine Verehrten, wie zweckmäßig diese Bänder eingerichtet sind (hier entfaltete er mehrere derselben auf eine höchst unanständige Art); Sie selbst müssen die Vorzüge dieser Erfindung vor ähnlichen Stimmereien dieses Namens, die mehr zur Verschlimmerung als zur Heilung der Leidschäden dienen, erkennen, und werden hoffentlich nicht säumen, sich damit nach Maßgabe Ihres Bedürfnisses zu versehen, da ich mich nur eine kurze Zeit in dieser kunstfünftigen Stadt aufhalten kann, um die Hülfsbedürftigen anderer Städte und Gegenden nicht allzulange auf meinen Besistand warten zu lassen. Die Preise, die ich für meine Apparate und Essenzen verlange, sind in der That so beispieslos niedrig, daß Sie selbst bekennen werden, man könne die Uneigennützigkeit nicht weiter treiben. Was meinen Sie wohl, wie hoch j. B. ein Duzend solcher elastischen Bruchbänder komme? Etwa 200 oder 150 oder doch gewiß zum allermindesten 100 Francs? Weit gefehlt, meine Hochverehrten, ich verlange für ein Duzend nichts mehr als 60 Francs. Wer sollte da nicht Lust bekommen, sie um einen solchen Spottpreis zu kaufen? Und was meinen Sie, wie viel ein Fläschchen von dieser köstlichen Zahn-Tinctur koste? Etwa 15 oder 12 oder doch unfehlbar 9 Francs? Mit nichts, meine Wohlgeneyten, ein Fläschchen dieser heilsamen Wunder-Tinctur kostet nichts mehr als 10 Kreuzer. Wer nun bedenkt, daß man sonst für das Ausreißen eines Zahnes eines Healers, oder wenigstens einen Gulden zu zahlen pflegt, wo da weiß, daß das Einsetzen eines Zahnes bei andern Aerzten einen Dufaten kostet, wobei man noch dazu die größten Schmerzen zu leiden hat, der wird gewiß keinen Augenblick zögern, sich um einen so elenden Preis mit einer Tinctur zu versehen, die ihn vor allen Uebeln, Leiden und Krankheiten bewahrt, ihm die Unkosten und Schmerzen des Ausreißens erspart und ihm die schönste Zierde des Mundes bis zu seinem spätesten Alter erhält. — Doch kommt nun her, ihr Alle, die ihr von den Qualen verbordener Zähne erlöset zu werden wünscht, ich will euch davon befreien, ohne daß ihr den mindesten Schmerz dabei verspüret, und für diese Wohlthat verlange ich nicht einen Heller!«

Nach dieser Einladung traten sogleich mehrere Bauern und alte Weiber an die Kasse, die diese Gelegenheit nicht verlaufen wollten, ihrer Zähne so wohlfeilen Kaufes loszuwerden. Ohne lange zu unterluchen, fuhr er ihnen bald mit den bloßen Fingern, bald mit einem Stöcke, bald mit einem Schlüssel, bald mit einer Spitze, ja sogar mit einem Bajonnette und endlich auch mit dem Schirme einer Kappe in den angestrichelten Mund, und riß ihnen die angebeuteten Zähne in einem Nu aus, worauf er sie im Triumphe emporhielt, indem er die Patienten fragte, ob sie einen Schmerz verspüret hätten. Ohne lange auf die bejahende oder verneinende Antwort zu warten, entließ er einen jeden mit den Worten: »So geh' nun hin in jene Kirche und bete für mich ein Vaterunser.« Daß bei der besagten Manipulation nichts als Taschenspielertricks unterliefen, die er aber sehr gut zu bemänteln wußte, läßt sich vermuthen.

Nach Vollendung derselben Schritzt er sofort zum Verlaufe der vorher angegebenen Gegenstände. Seine ueigennützige Menschenliebe trug er aber nur auf Markt-

plätzen zur Schon; denn wer ihn zu sich bestellte, oder zu ihm in die Wohnung kam, mußte Alles theuer genug bezahlen, ohne sich rühmen zu können, daß die Operation des Zahnziehens schmerzlos vor sich ging, ja einem jungen Menschen von meiner Bekanntschaft ist er sammt dem Zahne einen Splitter aus der Kinnlade weg, daß derselbe lange Zeit nachher mit einem verschollenen Bader herumging.

### Durchflug durch Holland.

Blätter aus einem Reisetagebuche von Eternau.

(Fortsetzung)

Ausflüge. Brech und die Millionäre. Peters Güte in Haarlem. Kalon Scasali. Adolph Gout. Leyden. Haarlem.

Andern Morgens traten wir unsere Wanderung zum Hafen an, bestiegen das Dampfboot, welches in bestimmten Stunden hin und her die Überfahrt bewirkt, und gelangten gegenüber zu dem langen Kanal, den wir von dem Palastthurne aus gesehen. Jenseits ist eine sogenannte Treckschuit in Bereitschaft, auf welchem Gesellschaftsschiffe, von einem Pferde gezogen, wir bis zu dem Dorfe Buiksloot fahren. Der Kanal mag gegen 20 Kftr. breit und 25 Fuß tief seyn, und trägt die größten Kauffahrtschiffe; so fahren wir an einem Indienfahrer vorüber, der von 8 Pferden gezogen ward. In Buiksloot nahmen wir um 10 holländ. Gulden eine Gelegenheit und fuhren zu Wagen längs der Kanäle nach dem reichen Dorfe Broek, nachdem wir vorher noch eine große Schenke besahen und an der vortigen Brücke einen interessanten Rückblick auf Amsterdam geworfen hatten. Das sich im großen Halbkreis mit seinen Laufenden aus den Docks herausragenden Masten majestätisch präsentirte. Die Fahrt ging immer fort auf dem sehr hohen Dämme, welcher den Kanal von dem niedrigen Wiesenlande — einem ehemaligen, nun ausgetrockneten Meere — trennte. Auf dem unübersichtbaren Wiesenland weiden große Herden von Kündern, Schafen, Pferden u., aus dem fernem nebelhaften Hintergrunde der sich in's Endlose verlierenden Ebene tauchen zahlreiche Drischasten hervor. Nach einer Stunde waren wir in Broek, welches an einem Teiche liegt, von vielen Kanälen durchschnitten und durch viele Brücken verbunden ist. Auf einer zierlichen mit Ziegeln oft mosaikartig ausgelegten Gehbahn wandelt man anmuthig durch das schöne große Dorf, dessen niedliche und stattliche Häuser immer mehr das Aeußere von Hütten und Landhäusern tragen, jedoch in einer überaus eleganten idyllisch-theatralischen Form. Die meisten sind mit Brettern und Holzwerk belegt, werden aber alljährlich frisch mit Lackfarben angestrichen und mit marmorirten gläsernen Ziegeln gedeckt; die Fenster sind groß, meistens von großen Spiegelgläsern, alle mit fast durchsichtigen Rouleaux versehen und überdies an den unteren Tafeln mit weißen geblümten Mouselinvorhängen geziert. Jede dieser netten Hütten hat einen gut kultivirten Blumen- und Ziergarten mit Pflanzbäumen u. s. w. In einem solchen Garten sahen wir Glas- und Treibhäuser, verschiedene Glorietten mit allerlei Figuren und Künsteleien, z. B. mit einem Jäger, Pastor, einer spinnenden Frau, bellendem Hunde, künst-

lichen Brücken u. Die Bewohner treiben vorzugsweise Viehzucht, doch auch die Wirtschaftsgelände und Geräthe sind auf das Keutlichste und wahrhaft prachtvoll ausgestattet, die Stallungen weit wie Zimmer, der Fußboden mit farbigen auf der Kante stehenden Ziegeln überzogen, überall glänzt das Kupfer und Metall spiegelblank. Man sieht da elegante Käsewagen, nette Bildgeschirre von funkelndem Metalle, den einladendsten Apparat zur Käsefabrikation. Die runden Käselaibe werden mit Salz bestreut und liegen in Kappen (Kormen) 14 Tage, worauf sie durch 24 Stunden in Salzwasser gelegt und dann in ein Gewölbe zum Trocknen gestellt werden. Auch der Hund wird beschäftigt, er läuft fortan in einem Tretrade, welches das Butterfass trägt. In jedem Hause gibt es mehr nette Zimmerchen, hübsch eingerichtet und insbesondere mit Porzellan u. dgl. versehen. Solcher eleganten Dörfer zählt Holland mehrere. Aber sind die Hütten palastartig, so sind die Eigenthümer auch in der That reich, und mancher disponirt nicht bloß über Hunderttausende, sondern über Millionen, von Guldens nämlich. Nicht selten zieht sich ein und der andere reiche Kaufherr aus seinem Geschäfte hieher und führt auf seine alten Tage ein angenehmes idyllisches Landleben, die Rolle eines Landmannes spielend.

Um nach Haarlem zu gelangen, mußten wir den Weg bis in das Dorf Buiksloot zurückmachen. Von da ging's längs des Y auf dem sich krümmenden Dämme. In 1½ Stunde waren wir in Haarlem angelangt. Unser erste Gang war natürlich zur Hütte Peter des Großen. Diese hölzerne Hütte wird durch ein künstlich darübergepantertes Mauergelände vor dem Versalle geschützt. Sie enthält zwei Zimmer, im ersten steht man zur Rechten einen Kamin mit weißen, roth verzierten Thontafeln belegt, über dessen Mantel zwei kleine weiße Marmortafeln angebracht sind. Auf einer stehen die Worte: »Petro Magno Alexandere, die zweite bestattet, daß Kaiser Alexander selbst diese Steintafel eingemauert habe. In demselben Zimmer steht auch ein großer langer Eichentisch, auf welchem Peter seine Arbeiten verrichtet, und 3 roh aus Holz gezimmerte Lehnsessel, deren Eiß eine dreieckige Form hat, und die gleichfalls aus Peters Zeiten stammen, ja wie behauptet wird, von ihm selbst gearbeitet worden seyn sollen. In der Wand befindet sich der Brodskranz mit 3 Hädern, und in einer Vertiefung, die in einem Nischenkasten angebracht und mit 2 Flügelthüren geschlossen ist, die Lagerstätte. Das zweite Zimmer, größer und besser, jedoch auch von Holz, enthält ein Bild Peter des Großen in seiner Kleidung als Zimmergefselle. Die daneben befindlichen kleinen Gartenanlagen sind auf der Gehbahn mit kleinen Seemuscheln bestreut, die überhaupt — da es dort an Steinen fehlt — als Schottermaterialie benützt werden. So sind die Straßen von Haarlem bis zu dem Landungsplatze bloß damit bedeckt. Die Drischast selbst ist bedeutend, recht artig und freundlich, und nach allen Richtungen von einer Menge größerer und kleinerer Kanäle durchschnitten, längs deren recht hübsch, frisch angestrichene und wie in Holland überhaupt auf das Keutlichste gebaltene Häuser, meistens von Holz, aber mit zierlichen Gärten umgeben, sich reihen. Das Durchwandern dieses hübschen, stark bevölkerten Dries macht auf jeden Besucher einen angenehmen Eindruck. Auf demselben Wege, den

wir gekommen und auf dem wir hinführende Belegenheit hatten, uns an den in Holland unvermeidlichen Bindmühen satztesen und ausgebreitete Studien über die mannigfaltigen See- und Wasserbögel anzustellen, fuhren wir zurück und bestiegen wieder die Treppstiege und das Dampfboot, welches uns um 3 Uhr nach Amsterdam zurückbrachte.

Unser Plan war, von Amsterdam in etwa 30 bis 36 Stunden auf der Nordsee nach Hamburg zu fahren; nun erhielten wir aber die unangenehme Nachricht, daß das Dampfboot, welches uns dahin bringen sollte, in der stürmischen Zeit, in der wir von London nach Rotterdam fuhren, leck geworden war. Dieser Umstand zwang uns, über Utrecht zu Lande nach Hamburg zu reisen und den Abgang der Diligence abzuwarten. Den Abend verbrachten wir im Salon Frascati, einem außerordentlich großen Saal, in dessen Hintergrunde eine Fontaine mit doppeltem weitem Becken, darin Goldfische schwimmen. Die untere Wasserfalle wird von 4 hübschgearbeiteten Windspielen getragen. Die ganze Wand der Fontaine ist mit dichtem Strauchwerk geziert und Alles mit Blumen eingefaßt. Auch gegenüber am andern Ende des Saales sind Blumen angebracht und zwischen diesen eine kleine Wasserfontäne, welche den Damen, die hier sitzend ihre Taschentücher negen, Eau de Cologne spendet. Interessant machen den Saal die hochstämmigen Bäume, die hier ihre Kronen ausbreiten, während ihre Wurzeln in einem Gerengrunde ruhen, welchen ein Holzpflasterboden den Blick entzieht. Die Decke ist ganz von durchbrochener Arbeit, was den Vortheil bringt, daß sich die Ausdünstungen, insbesondere die Dämpfe der Pfeifen und Cigarren ganz verlieren. Die Musik hört man, ohne die Spielenden zu sehen. Das Entrée in diesen so viele Herrlichkeiten bietenden Saal kostet 1 fl. holl. (etwa 50 fr. S. M.), dafür hat man zugleich Anspruch auf ein Getränk im Werthe von 40 Cent. Besucht wird der Saal sehr stark, doch setzt jede Gesellschaft abgesondert zu einem der kleinen Tische, und unterhält sich mehr en famille.

Den nächsten Morgen machten wir einen Ausflug auf der Eisenbahn nach Leyden. Im Hinwege sahen wir gegen Haarlem zu mehrere Sanddünen, an die sich bedeutende Baumpflanzungen angeschlossen. Man sieht keine anderen Bodenveränderungen in diesem ebenen Lande. An einer solchen Düne liegt ein Park und das Schloß Hout, welches der Banquier Doye in einem originellen Style mit einem großen Stufenaufgange und einer Zufahrt zum ersten Stock erbauen ließ, und das, früher ein Besitzthum des Königs Ludwig Napoleon, dormalen dem jetzigen König gehört. Das Schloß enthält eine nicht unbedeutende Bildergalerie. Viele hübsche Gärten zeichnen die Umgebungen von Haarlem — den Sitz der Blumenisten — aus und ziehen sich fort bis gegen Leyden. Holländische Emsigkeit hat hier gar manche Sanddüne und selbst den Boden des ausgetrockneten Meeresgrundes mit Bäumen und Anlagen geziert.

Leyden, das alte *Inghannum Batavorum* der Römer, von deren Herrschaft noch die runden Thürme zeugen, zählt 36,000 Einwohner und hat viele schöne Straßen, namentlich die *Freeksstraat*, in welcher das alte prächtige Rathhaus sich befindet. Die vielen Kanäle, welche die Straßen durchziehen, die Nettigkeit der Gebäude, die

eigenthümliche Pflasterung der Straßen und Gehbahn — Alles gibt der Stadt ein ächt holländisches Gepräge. Auch wurden wir gleich beim Eintritt an den holländischen Patriotismus gemahnt, denn in einer der ersten Gassen erblickten wir an einem Hause eine lebensgroß aus Stein gehauene *Volrelief*-Statue, den *Kauneg* Gester vorstellend, eine Schrift in der Hand, zum Zeichen, daß er es ist, den die Holländer für den Erfinder der ersten Drucklettern halten. Leyden zählt mehr Kirchen, die sich durch schöne *Manart* auszeichnen, darunter die St. *Peterskirche* mit den Grabmälern des großen *Boerhave* und anderer Leydener Professoren.

Unter die Thieren der Stadt gehört auch das schon genannte Rathhaus, aus dem Jahre 1574 stammend. Ein hoher Stufenaufgang führt hinan, die Fronte ist mit kleinen Thürmchen geziert, und ein hoher schöner Thurm mit einer goldenen Krone an der Spitze ragt über das großartige Gebäude empor. Im ersten Stockwerke sieht man das weltberühmte Bild: das letzte Gericht von *Lulus* von Leyden, ein anderes stellt den Bürgermeister *Van der Werften* vor, wie er bei der Belagerung der Stadt durch die Spanier dem um Drob bittenden Volke den Degen hingibt, damit es ihm das Fleisch aus dem Leibe zur Stillung des Hungers schneide. Eine sehr gut durchgeführte Gruppe der Hungernden — eine Mutter, deren Kind bereits todt in ihren Armen liegt — macht einen tiefen Eindruck auf den Betrachter. Unter den übrigen in 3 Rathszimmern aufgestellten Gemälden verdient auch eine Kreuzigung von *Cornelius Engel* besondere Würdigung. — Weltbekannt ist die Leydener Universität, ausgezeichnet das naturhistorische Museum, eines der reichsten in Europa. Insbesondere ist die anatomische Section eine der vollständigsten, die es gibt. Das Museum enthält eine der seltensten und reichsten Sammlungen ägyptischer Alterthümer in 6 Sälen aufgestellt, eine Masse von *Botanischen*, *Malereien*, *Gothiken*, *Gefäßen*, einen Saal voll *Mumien*, die seltensten schon gemalten Särge, eine Unzahl von *Vildnissen*, welche den Verstorbenen in's Grab mitgegeben wurden, eine Region von *Bögenbildern*, *Werkzeugen*, *Schmuck*, *Siegeln* n. dgl. Wir hatten nicht Zeit, allen Werthwürdigkeiten der Stadt Leyden die verdiente Aufmerksamkeit zu schenken, und fuhren nach diesem kurzen Besuche nach Haarlem, wo wir wieder einige Zeit zur Beschäftigung der Stadt verwendeten. Auf dem Hauptplatze steht eine Sandsteinruine zu Ehren *Gesters*, welcher ein Buch und in der linken Hand eine Kette mit dem Buchstaben A hält. Die Inschrift sagt, das medicinische Collegium habe dieses Denkmal dem Erfinder der Druckerlettern setzen lassen. Haarlem rühmt sich, der Geburtsort dieses „eigenlichen Erfinders“ der Buchdruckerei zu seyn, dessen vollen Namen *Laurens Janszoon Gester* lautet, und dem *Gurenberg* und *Faust* das Geheimniß seiner Erfindung nur abgelaucht und entwendet hätten. Wahr ist, daß die Stadt noch jetzt durch ihre Schriftgießereien berühmt ist.

Im Ganzen ist Haarlem eine recht artige Stadt, von Kanälen durchschnitten, mit netten, holländisch gehaltenen Häusern, doch scheint Mangel an Verkehr zu herrschen, dessen Hauptgegenstand die Blumen bilden. Deshalb ist die Stadt ohne Leben. Einst war sie wie es ihre Umfangsmauern, durch Thürme besetzt, noch



zeigen, stark befestigt; ein Uiberrest davon ist ein gut erhaltenes Stadthor mit einem runden Thurne und vier Seitenthürmen vom J. 1571. Jetzt ziehen sich um die Stadt hübsche Promenaden und eine Menge Gärten, in denen die berühmten Haarlemer Tulpen, Latetten u. s. w. kultivirt werden. Im Ganzen überblickt, erscheint die Stadt als eine Rundung, ganz von Kanälen umflossen. Unter den Gebäuden Haarlems jagen vor Allen die Kirchen unsere Aufmerksamkeit auf sich. Die katholische Kirche mit einem Vorsprunge für 3 Kircheneingänge, darüber eine Halle mit 4 Säulen und einem runden Säulenthurne, im Innern der einfachen Halle steht man auf jeder Seite 7 Säulen, welche die Seitenbogengänge vom Hauptschiffe trennen. Das Hochaltar stellt einen von 4 Säulen getragenen Tempel vor. Die reformirte Kirche steht auf dem Hauptplatze; sie ist in Kreuzform gebaut, aus Backsteinen, die Ecken mit Quadern eingefast, das Kreuzere von außerordentlicher Höhe und massiver Form ohne Verzierungen. Aus der Mitte der Kreuztheile ragt der schöne byzantinische, imposante Thurm in adrehtiger Form mit Abtheilungen von 3 Galerien hervor, die Spitze trägt eine große aus Steinen gebauene Krone mit einem Kreuze. Im Innern wird das Hauptschiff von vielen Säulen getragen und von Seitenbogengängen geschieden. Die Dede ist von Holz gewölbt. Das Merkwürdigste ist die Orgel mit mehr als 8000 Pfeifen. Eine auffallende Form hat das Rathhaus (mit der Jahreszahl 1630), von Backsteinen erbaut und mit Quadern eingefast. Zu dem Eingange desselben vom ersten Stode führt von der Gasse ein loser Stufenaufgang, darüber ist ein Balcon mit dem Stadtwappen. Zur rechten Seite hat dieses Gebäude einen Vorsprung mit einem auf Säulen ruhenden Balcon und darüber die Figur einer Justitia. Ehemals war dieß Gebäude der Palast der Grafen von Holland. Noch merkwürdiger in geschichtlicher Hinsicht ist der Prinzenhof, der ehemalige Versammlungsort der Generalkaaten von Holland, jetzt häufig besucht wegen vieler interessanter Kunst- und Bücherschätze.

(Solus im nächsten Hefte.)

## Bilder von den Fidisch-Inseln.

Aus dem Reisebericht des Comm. Wilkes über die nordamerikanische Weltumsegelung.\*

**Materischer Anblick.** Ein drohiger Weiser. Die favoritin eines Königs. Wichtigkeit der Feisere. Wildheit der Fidisch-Ansulaner. Ein Kriegsgesicht. Vorst und Aufst. Warme Gassen.

Man findet selten einen schöneren Anblick, als den, welchen die Gruppe der Fidisch-Inseln, die etwa in der Mitte von Oceanien liegt, bietet. So schön war der Anblick, daß wir und kaum selbst überreden konnten, diese bezaubernden Inseln seyen der Aufenthalt wilder, blutdürstiger Barbaren. Jedes Eiland hat seine eigenthümlichen Schönheiten; doch das Auge und das Gemüth

sind am tiefsten befriedigt, wenn sie auf Ovolan ruhen. Diese Insel hat ein civilisirtres Aussehen, als alle anderen; auch ist sie die höchste und malerischste, ihr Boden der abweichendste. Wie fast alle Inseln unter diesem Himmelsstriche, ist sie von einem Korallenriffe umgeben, das nur eine Einfahrt von etwa 800 Fuß Breite bietet. Ich ließ die Boote ausfahren und das Schiff tauchen. Es war keine leichte Aufgabe, mit so wenig Wind einzufahren, wo oft eine heftige Strömung sich aus- oder einwärts ergiebt. Je näher das Schiff dem Riffe kam, desto toller wälzte es sich hin und her. Das dunkelblane Wasser zerschlug sich auf dem Riffe zu milchweißem Schaum; grundlos zeigte sich der Ocean bis dicht am Eingange, wo vor unseren Blicken das Beden klar und ruhig lag, wie ein Binnenmeer. Es ist eigenthümlich in diesen Korallenhäfen, wenn man sie so nennen darf, daß man eben noch in bewegter See fuhr, und einen Augenblick darauf so ruhig liegt, wie in einem Dod. Das Ufer war voll Eingeborne, die mit gewöhnlicher Krugerde unsere Fortschritte bewachten; als unsere weiß gekleideten Matrosen auf den Raan hinliefen, die Segel einjuxten, hörten wir vom Uferbe jubelnde Beifallrufe.

Als wir auf der Ankerplatz fuhren, gewahrten wir ein schwächiges Boot, in welchem David Whippy, einer der angesehensten weißen Einwohner, mit einem seiner nackten Kinder saß. Dieser Mann war von einem Schiffe, das sein Bruder führte, entkiffenen, weil er an Bord übel behandelt wurde. Seither lebte er fünfzehn Jahre auf den Inseln und ist unter den Weissen daselbst gewiß der erste. Er gilt für einen Marium Ambau, d. i. königlichen Booten, und wird von den Häuptlingen hochgeachtet. Er spricht ihre Sprache gut, ist ein maderer, als Vertrauenswerther Mann und weiß sich in den Charakter der Insulaner gut zu schiden.

Wir lernten unter andern Weissen einen kennen, der zu sehr Original ist, als daß ich unserer Bekanntschaft nicht etwas ausführlicher erwähnen sollte.

Eines Tages, während ich die Sonnenhöhe nahm, sah ich einen Mann in mein Halbselt treten, den ich auf den ersten Blick ohne weiteres für einen Fidisch-Ansulaner gehalten hätte. Doch seine Farbe schien mir etwas heller, als die der Einheimischen. Es war ein kleiner, eingeschrumpfter alter Mann, jedoch augenscheinlich von bedeutender Kraft und Lebendigkeit. Er trug einen Bart bis auf den Bauch hinunter, und hatte wenig, grauröthliches Haar. Er ließ mir gar nicht Zeit zum Fragen, sondern rebete mich gleich im breitesten Irthum an. In wenigen Minuten hatte ich seine ganze Geschichte, die folgendermaßen (natürlich auf seine Autorität hin) lautet. Er hieß Paddy Connel — die Eingeborne nannten ihn Berry — und war gebürtig aus der Grafschaft Clare in Irland. Als Knabe war er aus der Schule entlaufen, hatte in der Welt herumgezogen, und ward endlich zur Zeit des ersten irischen Auftrubs unter die Soldaten gesteckt. Die Franzosen landeten, das Regiment zog gegen sie; die Franzosen spielten das Weiberschenlied (ein irisches Nationallied) und das ganze Regiment ging mit Saß und Paß zu ihnen über; kaum daß die Offiziere Zeit hatten sich zu flüchten. Jetzt ging es gegen die Engländer. Lord Cornwallis schlug die Franzosen nach hartnäckigem Gefechte. Paddy lag unter den Erschlagenen,

\* Wir machten auf den Bericht über diese Weltumsegelung bereits im 2ten Hefte, S. 64, aufmerksam.

froh heraus, sobald der Abend kam, und schlich nach seiner Heimat. Hier fing man ihn, und ein Kriegesgericht ging ihm an den Hals. Doch er wurde zum Kerker begnadigt, aus dem er einigen Gefährten ausbrechen half. Jetzt sperrte man ihn in die verächtliche schwarze Höhle und schickte ihn später nach Cori, wo er auf ein Deportirtschiff kam. In Neuholland fand sich sein Name gar nicht im Schiffsregister; er war also aus Versehen deportirt worden und ward sogleich in Freiheit gesetzt. Dort arbeitete er einige Jahre und erwarbte ein Säckchen, aber er gerieth in schlechte Gesellschaft und brachte sein Geld mit Trunk und Spiel bald durch. Um diese Zeit ward Captain Sartori Mannschaff für sein Schiff. Paddy ließ sich anwerben. Bei den Fidschi-Inseln erhob sich ein Streit zwischen Kapitän und Mannschaff. Einige gingen auf ein anderes Schiff; Paddy beschloß auf den Inseln zu bleiben. Sartori, der ihm freundlich war, schenkte ihm ein Pistol, einen Hirschkänger, und eine abgenützte Mütze. Das war mit einer Rükke und einigen Kleidern sein ganzes Vermögen. Seither hatte er vierzig Jahre unter den Wilden gelebt.

Ich sagte ihm, daß ich nicht ein Wort von seiner Geschichte glaubte. Er erwiderte, in der Hauptstadt sey sie wahr, im Einzelnen habe er sich vielleicht geirrt; er sey so lange gewohnt, den Fidschianern etwas vorzusagen, daß er selbst nicht mehr wisse, wann er die Wahrheit sage; doch jetzt wolle er das thun. Paddy erwiderte sich als ein ergötzlicher Kauz und besaß genaue Kenntniß vom Charakter der Insulaner. Er war in der That bereits ein halber Fidschianer geworden. Sein einziger Wunsch war, für seinen Zungen, seinen Liebling, eine kleine Hade zu erhalten; im Tausch dafür bot er etliche magere alte Hennen. Ich fragte ihn, ob er kein Land anbaue; er sagte nein. Er fand es unterhaltender, seinen Lebensunterhalt dadurch zu erwerben, daß er den Insulanern Geschichten erzählte. Dieß und die Sorge für seine zwei kleinsten Knaben, seine Hennen, seine Schweine, wenn er deren hatte, gaben ihm hinreichende Beschäftigung und Unterhalt; für die Fidschianer, meinte er, sey bald eine Geschichte gut genug. Von anderen Weissen erfuhr ich, daß er längere Zeit auf Rewa gelebt hatte, von dort aber seiner Intriguen wegen von den Weissen vertrieben worden war. Da sie hatten einstimmig beschlossen, ihn, wenn er nicht ginge, ihrer eigenen Sicherheit wegen zu tödten. Ich konnte die näheren Umstände nicht erfahren. Jetzt lebte er bloß der Hühner, Schweine und Kinderzucht. Von letzterer Sorte hatte er achtunddreißig; was uns nicht längs Wunder nahm, als wir hörten, daß er hundert Weiber habe.

Der sicherste Maßstab für die Kultur eines Volkes ist die Art, wie es seine Weiber hält. Auf den Fidschi-Inseln sind sie wenig mehr, als Lastthiere und Handelsartikel; letzteres ist allenhalben der Fall, wo Vielweiberei herrscht.

Der König von Nuthuata hat einen wohlbestehenden Harem. Die Favoritin ist die größte Frau auf den Fidschi-Inseln, über sechs Fuß hoch, unmäßig dick, und voll des Gefühls ihrer Würde. Die zweite, Namens Henrietta, ist von Rotuma (einer Insel nördlich von den Fidschi) gebürtig, und spricht etwas englisch. Auf ihrer Heimatinsel hatte sie einen Mann aus Drabeiri geheirathet, war mit ihm nach dieser Insel gereist und wollte vor etwa

fünf Jahren zurückkehren. Als sie nach Nuthuata kamen, fiel es ihnen ein, zu landen, und einige Landeute zu besuchen, deren viele hier leben. Zum Unglück sah sie der König und sie gefiel ihm. Die Hindernisse hielten ihn nicht lange auf; er ersah den Mann, verzehrte ihn und zwang sie, seine Frau zu werden. Henrietta ist von schöner Gestalt und hübschen Zügen. Im Aeußeren ist sie sonst von den Insulanerinnen nicht zu unterscheiden; ihr Haar, bei der Ankunft schwarz und schlicht, war durch Kräupeln, Flechten und Färben ganz dem der Einheimischen ähnlich geworden. Sie ist mit ihrer Lage sehr unzufrieden, und wünscht nichts sehnlicher als zu entfliehen, was aber unmöglich ist.

Ich erwähnte vorhin der eigenthümlichen Frisur der Fidschi-Insulaner. Sie ist zu merkwürdig, als daß ich sie nicht beschreiben sollte.

Sobald der Knabe heranwächst, wird sein Haar nicht länger gestutzt, sondern sorgfältig wickelappenhaulich auseinander gebreitet. Insektendiere die Häuptlinge wenden ungemeine Sorgfalt auf ihre Frisur; zu diesem Zwecke hat jeder seinen Friseur, dessen einziges Geschäft die Sorge für seines Herrn Kopf ist. Die Beschäftigung des Friseurs ist so zu sagen eine geweihte; seine Hand ist Tabu\*, er darf mit ihr nichts anderes thun, sogar nicht essen, sondern muß sich füttern lassen. Eines Häuptlings Kopf zu frisiren braucht es mehrer Stunden; das Haar steht nach allen Seiten, oft acht Zoll weit vom Kopfe ab. Der Bart, gleichfalls sorgfältig gepflegt, reicht oft bis auf die Brust, und hat ein Fidschianer diese beiden Artikel gebrüg befestigt, so wirft er sich mit der ergößlichen Selbstgefälligkeit in die Brust. Wird das Haar frisirt, so salbt der Friseur es früher mit Oel, vermischt mit Kohlenasche, ein, bis es ganz getränkt ist. Nun nimmt der Friseur die Haarnadel, ein langes, dünnes Stäbchen aus Schildpatt oder Knochen, und kräuselt damit beinahe jedes einzelne Haar, bis es gerade vom Kopfe absteht. Dann wird es durch Breunen gepuht und bekommt so das Aussehen einer angeheuren Perücke. Hierauf wird der dünne Rest, so sein wie Seidenpapier, leicht darum gewickelt, um es vor Thau und Staub zu schützen. Die Hülle, die etwa einem Turban ähnelt, heißt Sala, und nur Häuptlinge dürfen sie tragen. Wägte es ein Kei-ji, d. i. ein gemeiner Mann, die Sala zu tragen, so verfele er augenblicklichen Tode. Wird die Sala recht in Acht genommen, so hält sie drei Wochen bis einen Monat aus, und das Haar wird nur frisirt, wenn sie gewechselt wird. Die mächtigsten Häuptlinge aber und die Stützer wechseln sie täglich.

Diese Leute aber, die auf ihre Art die Dandies spielen, sind die vormaligen unter der Sonne. Menschenfresserei, Mord, Vielweiberei, Mißachtung jeglichen Rechtes stampeln die Fidschi-Insulaner zu den wildesten Barbaren. Die Missionäre haben auf diesen Inseln, aber von Dämonen bewohnten Inseln so gut wie gar keine Fortschritte gemacht. Man muß sich nur wundern, wie christliche Männer und Frauen unter solchen Kannibalen wohnen können. Ein gewisser Nest von natürlicher Gutmüthigkeit gegen Fremde scheint diesen Wilden doch noch inzuwohnen; wenigstens wurde der Schiffarzt Dr. Holmes, der sich einst verirrt hatte und matt und erschöpft niedergesunken war, von

\* Tabu, d. h. ungeschloß, so viel als mit einem Verbote belegt.



ihnen mit Kofenäßen erquicht und dann auf dem Rücken zum Landungsplatze getragen. Furdut mag aber eben so viel Antheil an dieser Gutmüthigkeit haben, als der Umstand, daß unter den Helfern ein Tenga-Inulaner, eine auffallend freundliche Race, sich befand. Das war auf der Insel Kea; zu Malolo waren die Bewohner weit unwirthlicher. Sie verlodeten Lieutenant Underwood, Midshipman Henry Wilkes, meinen Kesseln, und einige Unteroffiziere an's Land, griffen sie dann an, ermordeten die zwei genannten Unglücklichen und verwundeten mehr andere. Mit diesen Barbaren ist nach langjährigem Gebrauche nur im Wege der blind treffenden Rede zu verfahren. So sehr es meinem Gefühle widerstrebte, mußte ich Kanots vernichten, Dörfer niederbrennen, und die Männer niedermachen lassen; Weiber, Kinder und Greise ließ ich sorgfältig verschonen. Ich hoffe wenigstens, durch solches Beispiel, das einzige, das gegen die Unholde wirkt, der Eigerheit künftiger Schiffer genügt zu haben.

Eine ähnliche traurige Pflicht hatte ich in der Sandelholz-Bai zu erfüllen. Ein Häuptling, Namens Bendovi, hatte früher die Manufaktur eines Walfischjägers vererbt; er ermordet; ja er hatte den Distrikt bei den Armen festgehalten, während die Eingebornen ihn mit Keulen tödteten. Der Kapitän des zweiten Schiffes, Hutson, den der König und die Königin an Bord besuchten, befehlt sie zurück, bis Bendovi ausgeliefert sein würde. Sogleich ging der Häuptling Ngaraningiu an's Land und suchte Bendovi auf. Der König wollte ihn sprechen, sagte er, und jener war sogleich bereit, obgleich er wußte, was ihm bevorstand, auf's Schiff zu gehen. Ngaraningiu aber sagte, es habe Zeit bis morgen. Den Abend und die Nacht hindurch unterhielten sie sich mit einander; am Morgen fuhr er an Bord, wo er sogleich vor ein in der Kabine verammeltes Gericht, in Gegenwart des Königs, einiger Häuptlinge und der Schiffsoffiziere, gestellt wurde. Bendovi war geständig und die Fidschianer erkannten selbst die Gerechtigkeit und Mäßigkeit im ganzen Vorgehen der Amerikaner an. Der Abschied Bendovi's von den Seinen war wirklich rührend. Kanua, der König, setzte sich zu seiner Rechten, Nawumialu, die Königin, zu seinen Füßen; die Inulaner schluchzten und vergossen Thränen. Endlich küßte der König des Gefangenen Stirn, berührte seine Nasenspitze mit der seinen, und entfernte sich; die niedrigeren Häuptlinge küßten ihm die Hand, das gemeine Volk troß herbei und küßte ihm die Füße. Ein junger Mann von Bendovi's Haushalte wollte ihn gar nicht verlassen; er umschlang seine Knie, küßte ihm Hände und Füße, und als endlich der Augenblick des Scheidens gekommen war, schluchzte er, als sollte ihm das Herz brechen. Dieß Beispiel zeigt, wie tief auf den Fidschianen eine Art von Lebensweisen gewirkt ist. Bendovi war ein auffallend schöner Mann. Ich konnte es nicht über mich gewinnen, ihn hinrichten zu lassen, sondern setzte ihn später auf den Marianen aus, von wo er doch vielleicht den Weg in die Heimat wieder fand. Ich hoffe, daß ihn die Todesfurcht gebessert hat.

Dieß rohe Volk ist für Dichtung und Kunst nicht ganz unempfindlich. Der Sinn ist nicht eben die Hauptsache in der Dichtung dieser Inulaner, wohl aber der Klang, eine künstliche Reimverschlungenheit, die man jedoch in einer

andern Sprache nicht wiedergeben kann. Was die Kunst betrifft, so gefallen den Fidschianern unsere Instrumente, welche andere Inulaner sehr ergötzen. gar nicht; und bei den schmelzenden Weisen gehen sie ganz taub hinweg. Alle ihre Lieder gehen in Dur, seine einzige Wendung weicht in Moll aus. Ihre Kunst ist sehr roh, ihre Verfertigung dagegen ausgebildet; so haben sie eine Art langer Stangen, in welcher die Rostale der zwei letzten Enden des ersten Endes durchaus wiederkehren müssen, eine Art gezeigterter Harmonik. Der Spracher der Männer, wie der Frauen, liegt höher, als auf den übrigen oceanischen Inseln, aber er ist volltönend, und die Sprache sehr wohlklingend.

Eine Eigenthümlichkeit der Inseln muß ich erwähnen. Man findet auf ihnen häufig Albinos, und die mehrfach erwähnten weißen Männer auf Neu-Guinea gehören wohl demselben Naturspiel an.

Ich habe die Inseln nicht verlassen, ohne einer Naturmerkwürdigkeit zu gedenken. Auf Keua entspringt dicht am Meeresufer ein heißer Bach aus mehreren Quellen. Die Temperatur der Quellen beträgt 200—210° Fahrenheit (76—79° Réaumur). Die Eingebornen halten sie für das Beste eines wohlthätigen Getränks, dem eine von den Quellen gänzlich vorbehalten wird. In den übrigen kochen sie ihr Essen, das in kaum einer Viertelstunde gar wird, und weiter abwärts im mehr ausgefüllten Bache baden sie.

## Napoleons Persönlichkeit.

Nach Baron Benceval.

Napoleon ist so häufig abgebildet worden, daß ich gar nichts Neues sage, wenn ich angebe, er sey von mittlerer Statur (5 Fuß 2 Zoll) gewesen. Zu der Zeit, wo ich seinem Kabinet zugetheilt war, genoß er einer kräftigen Gesundheit. Er war von mittelmäßiger Beschaffenheit, die sich erst später durch häufiges Baden entwickelte. Das Baden bot ihm Erholung von geistiger und körperlicher Anstrengung, er badete sich alle Tage, zu ungleichen Stunden. Erst nachdem ihm sein Arzt aufmerksam gemacht, daß die hohe Temperatur der Bäder, ihr allzuhäufiger Gebrauch und ihre lange Dauer ihn schwäche und Neigung zum Fieber erzeugen, gebrauchte er sie mäßiger. Sein Hals war etwas kurz, seine Schultern breit und die Entwicklung der Brust verführte eine starke Körperkonstitution, doch nicht so stark als seine Willenskraft. Seine Beine waren wohlgeformt, der Fuß klein, die Hand, auf die er ein wenig eitel war, fest und fleischig, die Finger schön getheilt. Er hatte eine hohe breite Stirne, graue forschende Augen, eine gerade, wohlgebildete Nase, ziemlich hübsche Zähne, einen wohlgebildeten Mund, das Kinn leicht vorragend. Sein Leint war farblos, aber von durchsichtiger Blässe, unter der man die Lebenskraft arbeiten sah. Sein sehr feines kastanienbraunes Haar, das er bis zur Expedition nach Aegypten lang und so getragen hatte, daß es die Ohren bedeckte, wurde dann kurz abgekürzt und ließ die Stirne, den eig hohen Gedanken, unbedeckt. Die Rundung seines Antlitzes, die Gesamtheit seiner Züge waren von untadelhafter Regelmäßigkeit. Sein Kopf

und seine Bäfte standen an Adel den schönsten des Alterthums nicht nach; nur war die Bäfte in späteren Jahren, nachdem sich seine Beliebtheit mehr entwidelt, für den abträglichen Körper etwas zu groß. Regte ihn irgend eine bestige Leidenschaft auf, so erhielt sein Gesicht einen strengen, oft furchtbaren Ausdruck. Seine Stirne, seine Augenbrauen zuckten sichtlich, seine Augen schossen Blitze. Die Nasenflügel erweiterten sich bei dem inneren Sturme, aber sein Geist blieb bei dieser vorübergehenden Aufregung, mochte dieselbe welchen Grund immer haben, ungetrührt. Er schien solche Ausbrüche nach Belieben zu beherrschen, übrigens wurden sie mit der Zeit immer seltener. Sein Kopf blieb alt, nie stieg ihm das Blut dahin, reiß gegen das Herz. In gewöhnlicher Stimmung war sein Gesicht ruhig, von mildem Ernst. Das anmuthigste Lächeln ertheilte es, wenn er bei guter Laune war oder angenehm seyn wollte. In vertraulichen Kreisen brach er oft in schallendes, spöttisches Lachen aus. Napoleons Porträt wäre unvollständig, wenn ich seinen Kopf, ohne Borten und Tressen, nur mit einer kleinen dreifarbenen Kotarde geschmückt, und seinen grauen Rock, welcher die einfache Gardeobersten-Uniform bedeckte, mit Strickschweigen überginge. Hut und Rock sind historisch geworden, und schaden zugleich den mit Gold- und Silberstickereien überladenen Uniformen der Officiere seiner Umgebung sehr hervor.

Die widersprechenden Urtheile, welche Napoleons Lehrer und die Schulinpektoren über ihn gefällt, beweisen, daß in seiner Kindheit nichts seine künftige Größe vorvorbereitete. Erst nach dem Austritt aus der Militärschule warf er sich mit folgerichtigem Eifer auf die Studien. Oft wiederholte er mir, daß er seither immer sechzehn Stunden des Tages gearbeitet habe. Die, welche ihn in den ersten Jahren gekannt, stimmten darin überein, daß er faul, jurchaltend, aber übermäßig stolz gewesen sey, und schon von seinem Ruhme geträumt habe, daß er wenig Geschmac an Unterhaltungen gefunden, und mehr Reizung zur Wissenschaft als zur beider Kunst gezeigt habe. Doch daß er auch den Mufen goepferte. Es folgen Stücke in Versen von ihm vorhanden seyn, aber kurze und bloße Versuche. Indes habe ich nie gehört, daß er sich dazu bekannt hätte.

Zur Zeit des Konsulats kiennte Napoleon trotz der Geschichte mit der Hellenmaske die Gefahren, welche seine Person bedrohen konnten, seine Aufmerksamkeit; selbst die Mittheilungen, die ihm darüber die Polizei oder seine Umgebungen machten, hörte er mit Ungehoer an. Er brauchte alle seine Ruhe, änderte nichts in seinen Gewohnheiten, und ließ sich von seinen Arbeiten nicht im Geringsten abhalten. Sein Charakter hatte seine Veränderung erlitten, er ward weder finstler noch mißtrauisch. Bei meiner Ankunft im Konsulatspalaste sah ich ihn von keiner jener Vorsichtsmaßregeln umgeben, welche Argwohn oder Furcht vertragen. Er lebte sehr bürgerlich, vorzüglich in Malmaison. Die Zeit, wo ihn nicht seine Arbeit, Spaziergänge oder die Jagd beschäftigten, brachte er bei Madame Bonaparte zu. Er frühstückte allein; während des Frühstückes, das für ihn eine Erholung war, empfing er gewöhnlich einige Personen, mit denen er sich gerne über Wissenschaft, Kunst oder Literatur unterhielt. Zu Mittag speiste er mit Mad. Bonaparte, nach dem Diner machte er einen

Gang durch sein Kabinet, und kam dann, wenn ihn nicht gerade eine Arbeit jurückhielt, wieder in den Salon, wo er Schach spielte. Dieser noch zog er es vor, vertraulich zu plaudern, er stritt gern, ohne jedoch seine Meinung aufzudringen und ohne seine Ueberlegenheit des Geistes und Ranges geltend zu machen. Waren nur Frauen da, so bestrittete er ihre Toilette, erzählte trostige oder satyrische Vorfälle oder Geschehnisse. War die Schlafensstunde gekommen, so legte er sich nieder, seine Frau setzte sich zu Füßen des Bettes und begann etwas vorzulesen. Da sie sehr häßlich las, so hörte er ihr mit Vergnügen zu. In Malmaison brachte Napoleon jeden freien Augenblick im Park zu.

Napoleon distirte nur im Gehen. Bisweilen begann er auf, und schritt in dem Gemach, wo er sich gerade befand, der ganzen Länge nach auf und ab. Diese Promenade dauerte, so lange er distirte. Je mehr er sich in den Gegenstand vertiefte, desto mehr ergriß ihn ein gewisses Zucken, welches darin bestand, daß er den rechten Arm verdrehte und an dem Aufschlag seines Rockärmels kloppte. Sein Gang blieb dabei immer langsam und gemessen. Der Ausdruck für seine Gedanken bot sich ihm ohne Zwang dar. War der Ausdruck bisweilen inoffensiv, so war er oft eben darum um so energischer, und fast immer wunderbar bezeichnend. Diese Inoffensivitäten, die ihm nur im Eifer der Improvisation entküpften, waren sehr selten und blieben nur stehen, wenn die Depressen auf der Stelle zu expediren waren und nicht mehr kopirt werden konnten. In seinen Reden an den Senat oder an den gesetzgebenden Körper, in seinen Proklamationen, in Briefen an die Souveraine, in den diplomatischen Noten, welche seine Gesandten vorzulegen sollten, war sein Styl immer sehr sorgfältig und geglättet. Selten schrieb Napoleon selbst. Schreiben war für ihn eine Anstrengung, seine Hand konnte nicht der Schnelligkeit seines Gedankens folgen. Er nahm nur dann die Feder zur Hand, wenn er gerade allein war und dennoch nothwendig hatte, eine aufblühende Idee auf's Papier zu bannen. Aber nach einigen Zeilen ließ er ab, und warf die Feder weit von sich. Dann ging er hinaus und ließ seinen gewöhnlichen Sekretär rufen oder seinen zweiten Sekretär, oder den Staatssekretär oder General Duroc, bisweilen den dienstthuenden Adjutanten, jenachdem es gerade die Arbeit erheischte. Er empfing den ersten, der kam, ohne üble Laune, vielmehr mit sichtlichster Zufriedenheit, daß er nun aus der Berlegenheit gerissen sey. Seine Schrift war eine Anhangung zusammenhangsloser, unentzifferbarer Zeichen. Ganze Worte fehlten. Er konnte kein Geschiebes nicht wieder lesen oder wollte sich nicht die Mühe nehmen. Verlangte jemand eine Erklärung von ihm, so nahm er seinen Entwurf, zerriß ihn oder warf ihn ins Feuer und distirte von neuem. Es waren dann dieselben Ideen, aber andere Ausdrücke und eine andere Fassung. Die Orthographie seiner Aufsätze war höchst inoffensiv, ob wohl er in Schriften Anderer jeden Fehler sehr leicht herausfand. Es war eine zur Gewohnheit gewordene Nachlässigkeit, er wollte nicht durch die Aufmerksamkeit, die er der Rechtschreibung schenkte, den Faden seiner Gedanken flören oder unterbrechen. Auch in Ziffern, deren Genauigkeit doch absolut erforderlich ist, beging

er Fehler. Er, der wohl die verwickeltesten mathematischen Probleme aufzulösen gewußt hätte, machte selten eine Addition richtig. Freilich waren diese Fehler nicht immer absichtlos. So z. B. ließ er in der Berechnung der Stärke seiner Bataillone, Regimenter und Divisionen die Totalsumme immer etwas answellen; wohl nicht, um sich selbst zu täuschen, sondern um Andern die wahre Stärke seiner Korps zu verbergen. Welche Vorstellungen man ihm auch machte, er verhartete immer hartnäckig auf seinem Fehler. Seine Schrift war unleserlich, und doch verwünschte er alle schwer zu lesenden Schriften. Seine Bilder oder die paar Zeilen, die er zufällig hie und da schrieb, und die seine Anstrengung des Geistes erheischten, waren gewöhnlich frei von orthographischen Fehlern, außer in gewissen Wörtern, wo dieselben Fehler unabweisbar immer wiederkehrten. So schrieb er z. B. immer statt Cabinet Cabinet, statt Infanterie Infanterie, statt *amen* que esu *que*. Das G für E ist offenbar noch eine Erinnerung aus seiner Muttersprache, die er übrigens schlecht und ungern sprach. Er entschloß sich dazu nur mit Italienern, welche nicht französisch kannten oder sich schwer im Französischen ausdrückten. Ich hörte ihn bisweilen mit Italienern sprechen; seine Sprache war dann ein italienisiertes Französisch, mit Endungen auf i, o und a.

Man erzählt, Voltaire habe in seinem Cabinet mehrer Pulte gehabt, auf deren einem ein begennenes Gedicht, auf andern eine Tragödie, ein Stück Geschichte, ein Pamphlet u. s. w. gelegen. Er ging von einer Arbeit zur andern, wozu ihn gerade der Geist trieb. Napoleon überblifte in einer und derselben Sitzung nach einander die Kriegs- oder diplomatischen Angelegenheiten, Finanzen, Handel, öffentlichen Arbeiten u. s. w. Von einer Arbeit erholte er sich durch die andere. Alle Verwaltungszweige waren für ihn Gegenstand besonderer fortgesetzter Aufmerksamkeit. Von seinen Sitzungen im Staatsrath spreche ich gar nicht. Man hat über diesen merkwürdigen Theil seines öffentlichen Lebens so viel gesprochen, daß ich in Wiederholungen verfallen müßte, wollte ich darauf zurückkommen. Inbeß weiß ich nicht, ob jemand schon erzählt hat, wie eines Tages im Staatsrath unter Vorhitz des Kaisers die Frage über Veränderung der militärischen Zeichen verhandelt wurde. Dieses Zeichen war unter dem Königthum eine Lilie, unter der Republik eine Freiheitsmütze. Mehrere Glieder des Staatsrathes schlugen ein N mit einer Krone vor. Der Kaiser verworf diesen Vorschlag, damit man nicht sage, er habe alles Verdienst sich aneignen wollen, und schlug den Adler vor, welcher natürlich auch durchging.

Nicht selten brachte er ganze Tage zu ohne zu arbeiten, und doch ohne den Palast, ja sein Cabinet zu verlassen. In solchen Tagen scheinbarer Unthätigkeit (scheinbarer, denn wenn auch der Körper unthätig war, der Geist war es gewiß nicht) schien er über die Verwendung der Zeit verlegen zu seyn. Er verbrachte eine Stunde bei der Kaiserin, kam zurück, setzte sich auf sein Pflaundersopha und schlummerte ein, oder schien wenigstens einige Augenblicke zu schlummern. Dann setzte er sich auf eine Ecke meines Arbeitstisches, auf einen Arm meines Lehnstuhls oder gar auf meine Kniee. Er schlang den Arm um meinen Hals und kuschelte mich zur Unterhaltung sanft am Ohr oder klopfte mich auf die

Schultern oder Wangen. Er sprach abgebrochen von sich, seinen Manien, seiner Organisation, von mir oder von irgend einem Plane, den er gerade im Kopf hatte. Er spottete gern, aber nicht auf bittere, tränkende Weise, sondern gutmüthig und unter lautem Lachen. Dann überblifte er die Büchergestelle seiner Bibliothek, sagte ein lobendes oder tadelndes Wort über diesen oder jenen Autor, und verweilte mit Vorliebe bei Corneille's Tragödien oder Voltaire's Jätre, Les Salsors oder Brutus. Er las die Akraben dieser Tragödien mit lauter Stimme, schloß hierauf das Buch und besamirte laut Verse aus Salsors Tod. Eine seiner Lieblingsstellen war z. B. folgende:

Das Loos der Welt sah ich in meinen Händen,  
Und stets erkannte ich, wie das Geschick  
Der Staaten hing an einem Augenblick.

War er des Lesens müde, so hub er oft an zu singen, mit harter Stimme, aber falsch. An der Wahl seiner Lieder merkte man gleich, ob die Gegenstände, welche seine Gedanken beschäftigten, nicht unangenehm waren. Unter seinen Favoritliedern war eines, wo ein Mädchen von einem geflügelten Insekt gestochen und von ihrem Geliebten geheilt wird. Es endete mit dem Verse:

Ein Kus von seinem Munde war ihr Art.

War er in ernsterer Stimmung, so sang er Strophen aus Revolutionengesängen, oder trällerte zwei Verse, deren Sinn war: »Wer die Welt sich unterwerfen will, muß beim Vaterlande beginnen.« War dieß ein Rath, den er auf sich anwandte? Ich glaube, er verstand das Wohl des Landes anders. Nie sprach er anders als mit Liebe von Frankreich. Frankreich war seine Leidenschaft, seine Größe, das Ziel seiner Gedanken.

Vertraulich mit den Soldaten, wohlwollend gegen die Offiziere, war Napoleon für Jeden von der Armee zugänglich. Aus seinen Berührungen mit Kriegern war alle Eitelkeit verbannt. Der Soldat konnte ihm seine Bitte mündlich oder schriftlich vorbringen: sie ward immer angenommen und augenblicklich entschieden. War der Gegenstand der Bitte der Art, daß er verniegert werden mußte, so wurden dem Soldaten die Beweggründe dieser Entscheidung in Güte auseinandergesetzt, und er für die abschlägige Antwort oft durch eine andere Wunsch entschädigt. Hatte ein Offizier ein Gekränkniß zu machen, so wurde er väterlich angehört. Ubrigens verwendete der Kaiser, immerwährend Thätigkeit gewohnt, die Zeit, wo er nicht zu Pferde war, dazu, die Militärs oder Zivilgelehrte zu erpediren, oder Karten zu skizziren.

Ob er sein Hauptquartier von einem Ort an einen andern verlegte, oder in Friedenszeiten reiste, immer brach er sehr zeitlich auf. Häufig wurde eine große Terrine mit Kohls oder Zwiebelsuppe aufgetragen, von der sich Napoleon bisweilen auch seinen Theil nahm. Die Mundvorräthe wurden am Fuß eines Baumes ausgebreitet, und jedermann, welchen Grad oder Rang er auch im kaiserlichen Hause bekleiden mochte, hatte Zutritt zu diesem Mahle unter freiem Himmel.

(Voleur.)

## M i s c e l l e n .

## Bittenjäger, kurze Geschichten, Anekdoten.

„\* (Ein pfiffiger Baumeister.) In Irland lebte einmal ein Baumeister, Namens Goban Sair, der in seinem Vaterlande für den größten Architekten galt, der je gelebt. Diefem überließen die Irländer die Erbauung der runden Thürme auf ihrer Insel zu, so wie aller Schiffe und Bauten, welche die Deutscher der Reisenden erweiden. Der Ruf des Künstlers drang sogar bis zu den Thron des Königs von England, der ihn kommen ließ, und ihm die Erbauung eines Palastes auftrug. Goban Sair hatte bald seine Pläne entworfen, und sie hatten Beifall. Er schickte seine Pläne an den König, und die Arbeiten gingen rasch vor sich. Alles kamnte und noch war der Bau nicht vollendet, als jedermann den Palast für den schönsten der Erde erklärte. Nur Goban Sair, behaupteten Alle, könne so etwas bauen. Dieser Gedanke machte dem Könige Strauß, er wollte allein einen solchen Palast besitzen, und diese Gelfest verleierte ihm zu dem unankarbaren Vorsätze, dem Baumeister zu tödten. Bald darauf erhielt Goban Sair heimlich von seinem Vorgesetzten Kunde. Er hatte nicht Lust, seine Kaufleute mit diesem Meisterwerk zu beschließen, und verließ sich daher keineswegs auf zu vollenden. Als er sah, daß der Monarch schon ungeduldig wurde, gab er vor, ein Herzog zu den nöthigen, das er in Irland vergessen habe, und daß um die Erlaubnis es zu holen. Der König hörte sich, ihm diese Erlaubnis zu ertheilen. „Nennen wir nichts, sprach er, jemanden, der vertrauen kann dem Baumeister.“ — „Der,“ sprach er, „ist meine Ehe.“ — „Ist das so wichtig,“ sprach der König, „daß ich sie nicht einmal dem ersten Unterthanen Eurer Majestät anvertrauen möchte.“ — „Wie, nicht einmal meinem Sohn?“ fragte der König. — „Quem Sohn, allenfalls.“ Es ward beschlossen, daß der Königsohn das kostbare Werkzeug holen solle, ohne welches der unergreifliche Palast unvollendet geblieben wäre. Der junge Prinz eilte nach Irland ab, und kam im kühnsten Incognito in die Wohnung des Baumeisters. Er war in einem der runden Thürme Irlands, man weiß nicht mehr genau in welchem. Der Prinz stellte sich der Tochter Goban Sair vor, nannte sich und sprach fünf geheimnißvolle Worte, deren Sinn er nicht verstand. Aber die fluge Tochter verstand diesen Sinn. Sie lächelte so süß sie konnte, lud den Prinzen ein in den Thurm zu steigen und daß ihn, Erfrischungen zu nehmen, während sie gehen wollte, das Verlangen zu holen. Als der Prinz aber sich erhebt, hatte, war die Leiter zum Thurne verschwunden, man erklärte ihm, daß er ein Gefangener wäre und nicht eher die Freiheit erhalten würde, als bis der König Goban selbst (senen würde, ihn freizulassen. Der König hatte nur diesen einzigen Sohn, und die Königin war nicht mehr in dem Alter, ihm einen andern Thronerben zu setzen zu können. Der König mußte sich also bestimmen, daß ihn der Baumeister überleben sollte. Goban kam, mit Gefährten überfluthet, nach Irland zurück, und erst jetzt erfuhr der Prinz sein Gefängnis. (Ausstellung von Améree Piquet. Revue bibliographique.)

## Länder- und Völkerrunde.

„\* (Handel der Chinesen.) Es gibt vielleicht keine Nation, die einen solchen Handelsgeist besitzt wie die Chinesen, denn liegen auch die Flecken und Klüfte sehr nahe bei einander, und sind die Marktlage sehr häufig. Zu vielen unbedeutenden Stadt trifft man alle Thierarten, die das Land liefert, alle Sorten von Lebensmitteln, alle Ackergeräthe, alle Sorten von Zeug u. d. Käufer zahlen gewöhnlich in Terminen; kennt der Verkäufer den Käufer nicht, so muß dieser sich nach jemandem aus der Bekanntschaft beider Kontanten umsehen, der für ihn Bürgschaft leistet. Die Chinesen schätzen keinen Verkauf oder Kauf ab, ohne ein Mittelsperson; in Ermangelung einer solchen könnten sie nie eintreten. Dieser Mittelsperson steht auf Kosten des Käufers, oft auf die Kosten Beider. Handel es sich um den Kauf eines Grundstückes, so sind dabei stets mehrere Mittelsmänner, nie weniger als fünf, welche als Zeugen dienen und, falls nach dem Veraleich ein Streit entsteht, vor dem Mandarin erscheinen müssen. Ueber den Lohn des Mittelsmenschen beim Kaufe liegenere Gründe kommt man vor allem überein. Man hat sich bei ihren eigenen Handelsbäulern. Jedes Geschäft, frey es auch so unbedeutend, schicken die Chinesen des Nachts ab; der Tag würden sie, wenn sie nicht beim ersten Antrag eintreten würden, gleich ausweichen gehen, während sie des Nachts bei Tag und Nacht Tag haben, zu gegenwärtiger Zufriedenheit übereinkommen und den Handel abzu-

schließen. — Es liegt im Charakter der Chinesen, daß dabei häufig Betrübereien vorkommen und daß man deshalb auf der Aufsehung muß, weil man nicht der leichtesten Art von Betrug betrogen werden. (Voleur.)

„\* (Gauener in China.) Eine in China sehr gewöhnliche Art von Betrug ist die Gaueneri. Die, welche ein Gewerbe daraus machen, nennen es nicht anders, als ein Handwerk, und stellen ein fremdes Gut geschickt rathen heißt: Handel treiben. Es gibt zweierlei Arten von Dieben: Gauener und eigentliche Diebe. Ersterer ziehen von einem Markt auf den andern. Haben sich ihrer beiden oder acht auf dem Markte eingefunden, so gehen sie, den Ertragslohn zu beschaffen und von ihm die Erlaubnis einzuholen, ihr Handwerk treiben zu dürfen. Die meisten ihnen selten verliert, wenn dem Mandarin nichts zu fürchten ist. Doch ermahnt man sie nachdrücklich, nicht die Aufseher zu machen, damit der Reueigung (so heißt der Ertragslohn) nicht kompromittirt werde. Mit dieser Erlaubnis kommen die Gauener auf den Markt, stellen sich vor den Häusern am geräuschvollsten an, und stellen Alles was sie können, indem sie es von Hand zu Hand geben lassen. Hierbei ist auf feiner That erspahr, und bestimmen sie ein Paar Dörfler, zu hülen sie sich die zu erwidern. Alle sucht sich zu sehr bemerkbar zu machen. Die Espionnen haben ihre eigenen Gesetze, die sie genau befolgen. Wenn Einem von ihnen aus Ungeduldigkeit ein Streich misslingt oder er seine Hoffnungen mit in Gefahr bringt, so wird er nicht, sobald der Markt zu Ende, abgeurtheilt und bestraft, je nach dem Grade seiner Ungeduldigkeit. Steigt eine Gaunerbande aus eine andere, so geht es mit ihm ebenso ein. Schlägt er ab, und wird getödtet, so erhält die andere für den Tag das Privilegium des Gewerbes. Dies ist die erste Art von Diebstahl. Die zweite Art von Dieben sind die, welche die Nacht ründern und stehlen den Einbruch nicht verschmähen. Um sich vor diesen Dieben sicher zu stellen, halten fast alle chinesischen Familien Hunde, viele haben deren gegen zehn; ein guter Hund wird schwer bezahlt. Aber nicht bloß die Häuser müssen man bewachen, sondern auch die Straßen, und bald ist zu einer gewissen Stelle gelangt sind, verdrängen konnte ein Eigenthümer verhindert sein, daß ihm die Wache der Achtung erspart würde. Die Mandarinen bestrafen wohl den Diebstahl mit einigen hundert Bambusschlägen, oder nehmen die Verbrecher für einige Zeit gef, und aber diese einmal wieder auf freiem Fuß gesetzt und ihre Wunden geheilt, so beginnen sie ihr Handwerk von neuem. Ist der Mandarin des Distriktes, in dem sie sich herumtreiben, ein strenger Befehliger des Gesetzes, so verurtheilt sie ihn und gehen in den Distrikt eines andern, der nachsichtiger ist. Dies ist die einzige Abschreckung, die sie in ihre Lebensweise bringen. Diese Raubgeossen haben auch ihre Ansäher. Ein solcher hat hunderttausend Menschen unter seinem Befehl. (Voleur.)

„\* (Kaiserlicher Boden auf Malta.) Wer in Malta zum erstenmal die Stadt verläßt und auf's Land geht, wird seltsam überrascht. Das Land bietet einen Anblick, wie seine erste Landschaft. Vor ihnen erstreckt sich ein ungetrübtes Ackerfeld, ohne Schächten, ohne Begradigung. Nirgends sieht man in dieser weiten, trostlosen, runde vom Meere umflossenen Ebene ein Baum, ein grüner Strauch. Eine Anzahl kleiner Bauern sind die einzigen Baumstämme, auf welche der Acker ruht; man ist versucht zu glauben, es seien umerlöste Ruinen, die jemand abgräbt und in Ordnung gebracht hat. Die Schmelzhütte zu vorerhoffen, steht man bei jedem Windstoß Wiebel von Staub aufsteigen, die im Verein mit dem untraglichen, hundertschlag ruckelhaften Gang der Sonne die zu klären tröben. Und dieser Boden, in welchem so wenig, ist doch nicht weniger, als unerschöpflich. Durch ihren Fleiß müssen die Bewohner diesen Fleiß Bögen zu streifen. An gewissen Punkten, welche beinahe täglich die fruchtbarsten der ganzen Insel sind, mangelt die tragbare Erde ganz; die Wälfen hollen sich ihren Boden aus Sicilien; sie brachten fruchtbarer Erde aus den Umgebungen von Syrakus und belegten damit den armenen Flecken. Diese Methode wurde von einigen Neiden für ihre Acker und Uckerarten mit Erfolg angewendet, doch ein Baum, ein grüner Fleck, ist zu kostspielig. In Ermangelung des Selbes und der Schiffe zum Holen der Erde strengten sie ihren Eifer an, und kamen bald dahinter, wie sich einen künftigen Boden zu schaffen. Nachdem sie die Gräben des zu schaffenden Acker abgegraben, heben sie den Flecken bloßweise heraus, und sammeln sorgfältig die Ertheilchen, welche sie in den Spalten und Zwischen-



räumen finden. Ist der Boden so ausgehöhlt, so breiten sie diese Orte, mit Gelfaß gemischt, in einer Elle 11 Schuh hohen Schichte aus, begießen darauf dieses Land, und lassen es ein volles Jahr der Luft und der Sonne ausgesetzt. Aus den herausgehobenen Felsblöcken führen sie die flatterbenden Wauern auf, mit denen die Insel bedeckt ist, und welche diese fümflunden Feller vor den heftigen Winden und häufigen Ueberschwemmungen zu schützen. Nach Ablauf des Jahres ist die Insel ganz mit einem flümmen, gewollt an die Legit mahnenden Pfluge um, vor welchem hienieden zwei Ochsen, am besten zwei Esel vorgezogen sind. Cist Quatcatruben solchen Landes, besser Qualität, werden auf Waits mit 440 L. E. W. verkauft, mit 14 L. E. W. jährlich vererbt. Man baut darauf Baumwolle, Getreide, Gemüse, vorzüglich die auf Waits treiblichen Reizen mit gutem Erfolg. So nahrhaft die Insel fast die Hälfte der Bevölkerung, welche auch nicht mehr als 114,000 Seelen bedeckt. So sehr sie auch auf den ersten Blick scheint, die Insel ist nicht ganz von Ruinen entleert. Reigen, Citronen, Granatbäume erheben sich die und da, halb verdeckt hinter den Felsmanern, nicht zu erkennen die verdrühten Bäume, welche die düsternen mattenförmigen Drangen tragen, und welche die Sage von auf Drangen gefessenen Granaten ableiten läßt. Auch die Eränder müssen wir nennen, welche die ehemals so gesuchten Wanderrinnen, kleine Crangen, tragen. Doch muß der größte Theil der Früchte, welche die Insel für ihren Bedarf bedient, auf Sicilien geholt werden. Ein eigener, lebendiger Schiffsfahrverkehr herrscht zwischen diesen beiden Inseln. Jeden Morgen laufen Speccari in den Hafen ein, beladen mit silbernen Hosen, Früchten von Catania, und Schone oder Seta, den die Kaiserwürde des Abends für die schönen Kaiserinnen in beständiges Fehrgesetz verwanbelt. Ohne die Nachbarschaft Siciliens wäre das Leben der Waiteier elend und unbeherrschbar, sie würden sich nicht erheben, ihre Insel, wie sie thut, die Blume der Welt (*fiore del mondo*) zu nennen. — Die Temperatur auf Waits ist warm und wenig veränderlich. Im Sommer ist der Thermometer fast immer auf 25° Reaumur, nie über 28°. Regen und Wolken sind so selten, daß sie fast für Phänomene gelten; immer hat man über seinem Haupte einen hellen blauen Himmel. Im Winter steht der Thermometer nie tiefer als 5° über Null. Die Insel ist etwas unfruchtbar und weiche für ein allgemeines Unglück angesetzt werden. Man erzählt, daß gegen Ende des vorigen Jahrhunderts eines schönen Morgens ein Bauer in voller Eile zum Hofmeister gelaufen kam und berichtete, er habe etwas auf seinem Felde gesehen, das die Leute einen Gespenst nennen. Der Hofmeister ließ schnell ein Pferd fassen und ritt mit allen Wittern, die gerade anwesend waren, an Ort und Stelle, aber so sehr sie auch eilten, sie kamen zu spät, das Elst war bereits geschnitten. (Aus einem größeren Aufsatz von Merle de Valon in der *Revue des deux mondes*.)

\*) (Ein Gasmahl und stilkende Kunst in Abyssinien.) Es gibt zwei Arten von Häusern in Abyssinien, die Beta Regus oder runden Häuser, und die Salsala, deren Grundriß ein längliches Viereck ist. Die erste Art ist wohl äthiopischer Ursprungs, denn die Gründer der Bodanien, sechsfals äthiopischen Stammes, behaupten, daß eine Wohnung dinstell sehr warm (was in einem so heißen Klima allerdings seinen vernünftigen Grund hat), und daß ein Sonnenstrahl, der auf Tisch oder Bett fällt, ein Unglück ist. Auch sind alle neuen Kirchen nach diesem Plan gebaut, obwohl früher die länglich eierförmige Form gebräuchlicher gewesen zu sein scheint. Wandmal findet man aber auch das runde. Daß eines Beta Regus auf einem vierseitigen Gasse. Die Wauern bedecken aus Vultigen (ungebrannte, nur getrocknete Ziegel) mit Zerstört, das Dach aus einer Art Bambus, Keddaba genannt, und Schilf. Von dieser Bauart war das Haus Scherana Kanta's, eines der reichsten Oberherren der Provinz. Das Gerüst bestand aus einem unterirdischen Schuppen von weisem Tef, von seinem Bein und seinem Hosen. So kam gerade zu ihm, als er (am 27. Mai) ein großes Gasmahl gab. Zuerst wusch sich jeder Gass die Hände, wobei ihm aus einer großen irdenen Gießkanne Wasser aufgegossen wurde, das man ohne weilers auf den Boden fallen ließ. Drauf erdient ein Junge mit einem Stab auf dem Kopfe, über dessen Nussel fommend Strobbest, der einen alten Sonnenhut ähnlich sah, ein weißes Tsching. Dieser Strobbest erhielt 40 oder 50 L. Tef, von denen die oberen braunen oder schwarzen auf die Seite geschoben

wagen, um den Weg zu den unteren aus weisem Tef zu zeigen. Diese Blätter (denn Strobbest kann man eigentlich nicht nennen) sind zwei Fuß breit und in der Mitte etwa 1 Zoll dick. Man bereitet sie, indem man Tefmel in warmem Wasser gähren läßt, und dann den dünnen Teig in einen kleinen Ofen, der nur ein Fuß hoch, hinstellt und dacht. In drei Minuten ist ein solches Strobbest fertig, und das Fleisch oder das Scherich wird in diese weichen Blätter eingewickelt, so daß der Name „Scherichmel des Fleisches“ den ihnen ein Port von Pöndaba gab, nicht unpassend ist. Darauf erdient eine Sauce in einer Art Kessel oder Schüssel. Es war dieß das unterschiedene Scherich, welches man anfertigt, indem man Bohnen oder Cacaoas mahlt, und ein wenig Knoblauch oder schwarzen Pfeffer hineinbrut, und dann mit Wasser aus Butter durch einige Minuten kocht. Es wird dann ein dicklicher, gelber Brei, wie mit Saffran gefärbt, hineingelassen. Der Haushalter oder Aufwärter, der Heintagsbrot halber den Kopf sehr gang geschoren hat, wusch sich mit besonderer Sorgfalt die Hände, rih einen solchen klaren Augen entzweit, trunkte ihn in das Scherich, und gab ihn der Kabin, die Alles zuerst kosten muß, um die Gasse wegen allerfalliger Begierigkeit zu beruhigen. Der Vorschnitter oder besser Vorleer, der seinen kleinen Kana einnimmt, als ehemals seines Gleichen an den europäischen Hofen, wusch hierauf mit weiser Schlichtheit seine Fäße, die er vorher in Scherich tauchte, in Regen reißt flüßten ein, und richte diese Rollen eilich herum. Aber er unterdiesig, so hielt er seine Hände wie eine Gießkanne in die Höhe, und rieh sich, wenn s ihn gerade suchte, mit den Vorderarmen Kist und Gesicht, denn seine Hände waren voll Scherich. Eine zweite Sauce, wie es die Eingeborenen nennen, bestehend aus schmalen Streifen gekochten Fleisches, wurde dann aufgetragen, und in das herkömmliche Gemisch von Augen eingemengt, jedoch weniger. Die Köchin trug, wie man den hohen zu Bruce's Zeiten, der englischen Sitte an, was dem Essen zu trinken. Scherana Kanta's Tisch wurde aus großen mit schmalen Baumholzgelegen zugeordneten Reigen in sehr langhalsige grüne Flaschen gefüllt und so aufgetragen. Der Schauson der Mundschon, der die Flaschen darreichte, aß sich aus jeder die hohle Hand voll und schlürfte es aus, um zu zeigen, daß Alles in der Erennung war. Die halbschalenigen Flaschen wurden der Dienerschaft gegeben, welche dann die Inhalt eines aus den hohen Händen trant, oder sich ihn aus einer Entfernung im Maul aß. Es begann nun ein Gespräch über die gewöhnlichen Gegenstände, Pferde und Felsen, als Dajsch Bier, der in einer Ede am Boden auf einer gegarten Kubbaub lag, den Rücken an die Wand gelacht, die Weine unter sein Gewand aufgetrichet, seine Genesche dervinzubringen befaß. Es fand sich ein herrlicher Damascenlauf darunter, auf dem das „Wismuth“ (im Namen Gottes) sehr schön mit Gold aufgelegt war. Ein Zimmermann warde scholl, um einen Esel dazu zu machen. Er legte ihn dazu an seiner Seite auf den Boden nieder, und bearbeitete sein Stüd Banzahol mit höchst inwendigen Werkzeugen, zwischen seinen Reinen eine flache Reih haltend, wahrscheinlich um sich bei der Arbeit zu ermuntern. Unter den Dienern entstand eine Bewegung; sie öfneten die Eingangstheüre, und wir erblickten im hellen Sonnenlicht eine Reimant, die ein betrauerter Priester aus in ein schmücker Feder gefesteter Schutzhülle und verkleidet. Es sah wie ein englischer Bildhauer aus, aber Dajsch Bier, der schon wieder die seinen Portrait war, ließ es entfallen, und ein Wurmen der Veranmerkung lief durch die Vermählung. — Nach Herodot sind die alten Aegyptier aus dem östern Äthiopien herabgekommen. Eine Restauration dieser Ansicht findet man in einigen Wauern und Bildbauern, die genaue Aehnlichkeit der ägyptischen sind. Manche dieser Bildbauern erinneren im Stiel an unter Willestaler. Die hebräische Kirche von Meba Garima, die schon vor dem 12ten Jahrhundert erbaut ist, läßt sich wohl mit ihrem Bauwerk irgend einer Art verwandtschaft verknüpfen, und dürfte das Dinstel eines geschickten Malers, um es genügend darzustellen. Außer einigen portugiesischen Bildbauernarbeiten findet man keine Nachbildungen solcher Gegenstände aus der Christenzeit; trotzdem ist der Geschmack für Bildbauern in Abyssinien allgemein, besonders sich aber auf allerbald erkennende Jerrathen an Kirchthürstufen und Latet's oder Tefeln zum Reife legen. Abgenommen noch ist die Malerei der Kirchenwände, welche sehr alt, aber ihre Fortschritt werden durch Benutztheit verdrängt, und die meisten Malereien finden man in Kirchen und Kirchenwänden, aber in neuerer Zeit haben der König Guala Dingil, der selbst ein Künstler ist, und einige Andere die Wände ihrer dunklen Wohnungen mit einer Menge dunter Figuren geschmückt. Es fehlt den Äthiopiern nicht an Geschmack und Gefühl in dieser Kunst, denn

\*) Tef, eine Art Rispingras (*Poa abyssinica*), welche in Abyssinien als Getreide angebaut wird.







## Die Nacht im Spessart.

Ein Märchen. Von Paul Heyer.

Die Sonne war zur Rast gegangen, über den Spessart zog ein schwerer Gewitter herauf. Bleigraue Wolkennassen häuften sich am Himmel und senkten sich tiefer und immer tiefer, daß sie fast die Wipfel der mächtigen Tannen streiften; derbe Windböhe brausten durch den Forst und schen stoben die Ästere des Waldes in das Dichtst, um Schutz zu suchen vor dem herannahenden Wetter. Unten aber auf dem dunkeln unwegsamem Pfade trabten fünf Reiter einher, so schnell als es die übermüdeten Kasse auszuhalten vermochten; sie hatten sich nach und nach auf der Straße zusammengefunden, und der gemeinsame Wunsch nach einem gastlichen Obdach trieb sie jetzt zur Eile. Der unter ihnen der Vornehmste zu sein schien, war ein Mann mit stolzen, wilden Zügen, in einem feinen grünen Jagdleide, den Hirschfänger an der Seite. Ihm folgten zwei wohlbewehrte Diener. Dem Jäger zur Rechten ritt auf einem starken Schweißfuß ein kräftiger Mann, mit weitergebräuntm Antlitz, zumweilen, wenn der Wind den langen Mantel zurückwarf, sah man die Ausrüstung eines Hauptmanns der kaiserlichen Reiter. Zur andern Seite, eine halbe Pferdeslänge hinter dem Grünen, zeigte sich auf einem langbeinigen Falben, in schlechter Haltung stehend, ein Mann mit verlebten lästigen Gesichtszügen; der Schnitt seiner schwarzen Kleidung verrieth einen reichthätigen Bürgermann oder Beamten, und der lange Degen, welcher von seiner Hüfte herabhängend die dünnen Klanten des Kleppers schlug, paßte schlecht genug zu dem feigen und stubenhocherischen Aussehen seines Besitzers.

Schon fielen einzelne schwere Tropfen herab, schon wurde es fast unmöglich den Pfad auf zehn Schritte vor sich zu unterscheiden, da zeigte sich ein ärmliches Bauernhaus am Wege. Wie auf Verabredung parirten die Reiter ihre Kasse und saßen ab. Während die Diener des Herrn im Jagdleide bemüht waren, die Pferde unter einen halbverfallenen Schuppen in Sicherheit zu bringen, näherten sich die Andern dem Eingange der Hütte, aus dem so eben ein hochgewachsener junger Landmann heraustrat.

»Holla, Bauer, Quartier für die Nacht!« schrie der Selbst. »Und Futter für die Pferde und einen Imbiß für uns.« setzte er im grünen Kleide hinzu. — »Ihr sollt mit allem bedient werden, was ich habe,« erwiderte der Landmann, »aber ich habe nur wenig.« — »Wir fordern auch nicht mehr als alles was Du hast,« sagte der Grüne höhnisch und trat mit den Andern in das Haus hinein.

Drinn in der Stube saß ein silberhaariger Greis am Ofen; er starrte ausdruckslos vor sich hin, denn die Nacht der Blindheit hatte sich auf seine Augen gelagert. — Der Reiter blickte verdrießlich in dem ärmlichen Gemache umher. »Womit willst Du uns bewirtheten Bauer?«

— »In einer halben Stunde sollt Ihr einen frischen Braten vor Euch haben, Herr Rittmeister.« — »Einen Braten? gut, aber wie steht es mit dem Trunk?« — »Nur ein treffliches Quellwasser, Herr, sonst nichts.« — »Wie, Du Schurke, Wasser? Ich habe in meinem Leben

kein Wasser getrunken, außer einmal, wo wir einen Fluß passirten und ich mit dem Gaul in eine Untiefe gerieth.« Der Bauer juckte die Achseln. »Aber Freund,« fiel jetzt der Schwarzgeleibete ein, der inzwischen mit Späherblicken das Gemach durchforcht hatte, »was steht denn da unter der Tafe für ein rundes hölzernes Ding? Wie der Blig fuhr der Offizier auf den bezeichneten Gegenstand los, aber eben so rasch hielt ihn der Bauer zurück: »Mit Verlaub, Herr Rittmeister, das ist allerdings ein Fäßchen Wein, ich habe es mit schwerem Gelde, erkaufst, um jeweilig die hinfällige Natur meines alten Vaters zu erquicken, laßt es mit darum — ich bitte — unangetastet.« — »Toller Hund,« fuhr jetzt der Grüne zornig drein, »wilst Du, daß man Dir den Schädel platt schlägt? glaubst Du, daß man Dir ein paar Tropfen Wein nicht bezahlen kann?«

»Vom Bezahlen will ich jetzt nichts gesagt haben,« meinte der Rittmeister, »ausserdem brauchst Du auf dergleichen nicht einzulassen, da es Pflicht der Bürger und Bauern ist, daß sie den Mann frei halten, der draußen im Felde sein bestes Herzblut für sie verprist. Aber jetzt, aufgemacht das Fäßlein, oder es soll Dir schlimm ergehen!«

Einen Augenblick stand der Bauer mit blickenden Augen und geballten Fäusten inmitten der Stube, aber ein Blick auf den zitternden Greis brachte ihn zur Besinnung. Er zog das Fäßlein hervor, stellte ein paar Zinnbecher auf den Tisch und schritt feucht hin aus, in eine Art von Küche, wo er das Hinterviertel eines feisten Rehbocks abschchnitt und einer alten Magd bediente, daselbst möglichst schnell zuzumachen. Wie er so da stand und mit verschärften Armen in das lustig emporprassende Herdfeuer blickte, trat ziemlich durchnäht ein neuer Antänmling von der Straße herein. »Ihr werdet wohl noch ein trocknes Wintelein für mich haben, guter Mann, wenn Ihr gleich, wie ich an den Pferden draußen sehe, schon hinlänglich mit Gällen versorgt seid.« — »Geht nur in die Stube,« versetzte der Landmann, »ich will's Euch bei dem Wetter nicht abschlagen.«

Der Fremde öffnete ein wenig die Thüre, überblickte die Anwesenden, horchte ein paar Sekunden und trat dann wieder in die Küche. »Ihr habt da vornehme Gäste, die führen ja gewaltig hochtrabende Reden! Thut aber nichts, ich weiß doch wen ich vor mir habe, 's ist kein Literatür oder Doktor darunter, obgleich der schwarze Kantsleiderbüschel von weitem so ansieht. Den Edelmann erkenne ich an seinem hochmüthigen Geschwätz und der Selbst verräth sich wie ein Vogel durch Gefieder sowohl als Gergang.«

»Es mag immerhin so seyn,« entgegnete der Landmann düster, »wärs aber nicht um der guten Waffen willen, die sie bei sich führen, ich würd die Kerle alle drei zum Hause hinaus.« — Er erzählte nun dem Fremden, wie sich seine Gäste zuvor so gewaltthätig gegen ihn benommen.

»Ei, laßt Euch das nicht anssehen,« tröstete der Fremde, »dieß Volk ist von Alters her gewohnt in der Hütte des Armen den Herrn zu spielen; süß Euch der Uebermacht und seyd behutsam, ich kenne den Janter im grünen Node und weiß, daß er zu Zeiten gefährlich werden kann; aber mit List und Demuth kommt man

überall durch und im schlimmsten Falle dürft Ihr darauf rechnen, daß ich Euch aus allen Kräften beistehe.»

»Ihr mir beistehen? Hm, Ihr seht doch etwas schwächlich aus, und dann Freund, ich kenne Euch ja selbst noch gar nicht; wer seid Ihr denn?«

»Ein fahrender Scholastikus und ein Mann, der etwas gelernt hat, damit gib Dich zufrieden, Bauer, denn was würde es nützen die sämtlichen Disziplinen aufzusähen, in denen ich trotz meiner Jugend namhafte Leistungen aufzuweisen hätte. Übrigens habe ich auch Chemie studiert und vermag die Anwendung, welche diese Wissenschaft auf die bürgerliche Kochkunst findet, behaupte ich, daß die Alte dort die Rechte schönlich mishandelt. Ob her, ich will Dir helfen und Du sollst sehen, daß ich mich eben so gut auf den Bratpfieß verstehe, als auf höhere Dinge.«

Damit griff der etwas bleich und wülk aussehende junge Mann rüstig zu, so daß das kräftige Gesicht binnen kurzem in dusterer Färbung auf einer ruhigen Eisenspinne lag. Der Hauswirth trug nun die Spitze den ungeduldrigen Gästen hinein, der wandernde Student aber folgte und nahm gelassen am Tische Platz, ohne von den übrigen sonderlich beachtet zu werden.

Der Rittmeister schmitz alsogleich einen derben Bissen von dem Braten herunter und legte ihn prüfend auf die Zunge. »Ganz passabel!« sagte er dann und strich den fettgeordneten Schnauzbart in die Höhe; »ich bin mit Dir zufrieden, Bauer, und Du laßst Dich allensfalls zu uns befehlen, wir wollen es heute mit der Rangordnung nicht zu genau nehmen.«

Der junge Landmann leistete dieser Aufforderung Folge, insofern seine Gäste mit vom Munde geschärftem Appetit über die Schüssel herrschten. Eine halbe Stunde verging so in angenehmer Thätigkeit, da lehnte sich der Offizier, um einen Augenblick Athem zu schöpfen, im Stuhle zurück. Seine Blide streifen über die Gesellschaft hin und blieben dann lange auf dem Hauswirthes haften. »Sag' einmal, Bauerlein, wie nennt man Dich?«

»Konrad, Herr Rittmeister.«

»Nun hör, Konrad, Du bist nicht immer hinterm Pfluge gestanden, Deine gerade mannhafte Haltung, Dein fester Blick und präcises Antworten, wobei Du nie verstimmt, wie es im Militär gebräuchlich, die Charge des Angeredeten beizufügen, dieß alles läßt mich vermuthen, daß Du eine Zeit lang den Soldatenrock getragen.«

»Warum sollt' ich's läugnen?« entgegnete Konrad lächelnd, »ich bin allerdings sechs Jahre hindurch in des Kaisers Sold gestanden, und zwar eben da wo Ihr, Herr Rittmeister, nämlich unter den Kürassierern.«

»Diavolo! das freut mich von Herzen, bist mir doch von Anfang nicht vorgekommen wie ein gewöhnlicher Bauer. Aber warum hast Du den Dienst quittirt?«

»Als meine Zeit um war, erfuhr ich gerade, daß die Mutter gestorben und der Vater schier erblindet sey, da konnte ich denn nicht daran denken mich auf's Neue engagiren zu lassen und eilte heim. Der Rittmeister sah freilich sehr drein und machte mir die schönsten Verprechungen, allein ich ließ mich nicht halten, obgleich es sehrlich fast zu Händen kam.«

»Zu Händen? wie so?«

»Ei, ich war schon auf dem Heimwege begriffen, als mir noch ein Wachmeister nachkam und mich auf alle Weise zum Umkehren bereden wollte; ich ließ ihn sprechen und blieb auf meinem Sinne, da ward er böse und schimpfte, ja er zog endlich vom Leder. Ich parirte jedoch seinen Hieb mit dem Wandermittel und schlug so derb nach, daß der Schelm wie vom Wetter getroffen zu meinen Füßen lag. Ihr könnt wohl denken, daß ich mich dann eilig aus dem Staube machte.«

Der Offizier ward bei diesem Berichte ganz luftherroth vor Zorn. »Was, Du Schurke,« rief er wüthend, »Du hast es gewagt Deinen Wachmeister nieders zu treten?«

»Nicht meinen Wachmeister,« entgegnete Konrad heftig, »ich war nicht mehr Soldat in jenem Augenblicke, und wehrte mich nur meiner Haut.«

»Alles einerlei,« brüllte der Rittmeister, »ich verhasste Dich hienit im Namen seiner römisch-kaiserlichen Majestät und ließest Dich dem ersten besten Regimente aus, auf das ich stoße.«

»Darin habt Ihr vollkommen Recht,« bemerkte der im grünen Kleide, »das gemeine Poch wird täglich fester, man muß es mit scharfen Stangen jäumen.« — Auch der älteste Mann im schwarzen Gewande nahm jetzt das Wort: »Ihr thatet grob Unrecht, Grund Konrad, bemeldetes Faktum zu erzählen, dergleichen muß man nie eingestehen, — si quid fecisti nega. Da Ihr es einmal gestanden habt, so ist der Herr Rittmeister vollkommen im Rechte, denn, abgesehen von der Gewaltthätigkeit des Verfahrens, so war doch jener Unteroffizier immer ein Höhergestellter als Ihr, auch wenn Ihr damals nicht mehr Soldat gewesen. — gegen einen Höhergestellten gibt es aber keine Nothwehr!«

Konrad wollte dessenungeachtet Anlaß treffen sich zu vertheidigen, aber sein Nachbar, der Schüler, nahm ihn am Kleide und flüsterte ihm zu: »Weht nach, gebt nach für den Augenblick.« Dann sprach er laut: »Ihr habt offenbar Unrecht, Konrad, und Widerstand kann Eure Sache nur verschlimmern; sügt Euch also geduldig und bleibt ruhig auf Eurem Eise, damit wir nicht All gegen Euch auftreten müssen.« Der Landmann, dem es nicht an Verstand fehlte, reichte sonach mit stummem Zähneknirschen seine Hände hin, die der Kriegsmann, sehr geübt, mit einem leichten Striche festsetzte, und worauf er dann eine seiner Hühnen neben sich legte, um jeden Versuch zur Flucht zu vereiteln.

»Wie wäre es, meine Herren,« sprach jetzt der Student wieder, »wenn wir uns nach geküßter Leibesnothdurft und zur Verschönerung obiger Gedanken einen kleinen Zeitvertreib machten, etwa ein Spielchen?«

»Ihr seid ein fluger Kerl,« sagte der Rittmeister, »es ist das Beste, was wir thun können.« Er befühlte hurtig seine Taschen und sprach dann ärgerlich: »Zerfel, da habe ich bei dem schnellen Ritte vorhin mein Spiel Karten verloren, — aber halt, da sind ein paar Würfel; wohlan, wer hält mit?«

»Ich nicht,« sagte der Grüne, »ich spiele nicht mit jedermann — der fremde Herr da —«

»O wenn Ihr mich meint, sehr edler Herr,« rief stolz der Student, »so wißt, daß ich die Gottes- und Weltweisheit, nebstdem Chemie, Magie und andere erhabene Wissenschaften studirt habe, überdies aus einem

edeln schwäbischen Geschlechte stamme, mein Name ist: Philippus, Aureolus, Theophrastus, Paracelsus, Bombastus von Hohenheim.«

«Ein langer Kame für einen kurzen Wintertag!« rief der Offizier, aus vollem Halse lachend. Der Grüne aber sprach: »Bergeht Herr Student, ich nähme keinen Anstand mehr, aber ich kann nicht spielen, da ich mich beim Begreifen von meinem Schlosse auf eine Hirschhepe nicht auf ein Spiel verstehen habe.«

»Und ich,« bemerkte der Schwarze, »bin nicht gesonnen, gegen die Verordnungen eines hohen Rathes zu verstoßen, die Würfel- und andere Glücksspiele untersagt.«

»Meinetwegen!« lachte der Soldat, »so spielen wir allein; hier sind vierzig blankte Drabanten.« Er warf einen schweren Beutel auf den Tisch.

Der Student knüpfte seinen Ledergürtel auf, zählte, und legte eine gleiche Summe hin. Die Würfel begannen zu rollen, der Rittmeister gewann fünf bis sechsmal, dann schlug das Glück um und blieb auf der Seite des Studenten, bis von den vierzig Thalern des Kriegsmannes fünf und zwanzig in die Tasche seines Gegners gewandert waren. Jetzt hielt der fahrende Schüler inne: »Ihr habt heute gerade einen ungünstigen Tag, Herr Rittmeister, laßt uns aufhören.« — »Was fällt Euch ein!« schrie der Soldat erbittert; »fortgespielt, sage ich.« — »Nun so will ich Euch mindestens einen billigen Vorschlag machen,« fuhr der Student fort; »seht, Herr Rittmeister, es könnte Euch doch in Verlegenheit bringen, wenn Ihr so ganz blank von hinnen gehen müßtet, der Soldat erwirbt das Bischen Geld hauer genug, ja oft mit größter Lebensgefahr; ich meinerseits spiele mehr um der Ehre als des Geldes willen, — da ist der Konrad, Ihr habt auf ihn Beschlag gelegt, er ist also gewissermaßen Euer Eigenthum — ich nehme ihn statt baaren Geldes und zwar für dreißig Thaler.«

»Was wollt Ihr damit sagen, junger Herr?« fragte der Rittmeister mit bedenklichem Gesichte.

»Ei nun, nichts mehr und nicht weniger, als daß mich der Würfel, den ich nur für einen Hühnerfuss ansehe, dauert, und daß ich ihm Gelegenheit verschaffen möchte, wohlfeileren Kaufes loszukommen. Bedenkt, es ist doch nicht wahrheitsförmig, daß Ihr noch dreißig Würfel verlieren solltet.«

Der Rittmeister besann sich lange. »Hm,« brummte er endlich, »ich habe mir die Silberlinge freilich mit eifrigem Köchern in der Haut erkaufte, denn der schwarze Reiter, dem ich Leben und Beutel nahm, hat sich tüchtig gewehrt — zudem scheint mir der Konrad ein ziemlich braver Kerl und es wäre auch nicht unangenehm, sich mit einem Arrestanten schleppen zu müssen — möge also das Glück entscheiden!«

Der Student, der Frau Fortunens Launen besser zu kennen schien als die Andern, lächelte fein, und das Spiel begann von neuem. Binnen einer halben Stunde war es gänzlich zum Nachtheile des Offiziers entschieden. Alle hatten in großer Spannung zugehört und waren erstaunt über das große Glück des Schülers. »Reim gehört'n Catani!« rief der Rittmeister, »wenn es nicht meine eigenen Würfel wären, ich könnte glauben, es ginge nicht mit rechten Dingen zu. Aber, basta! Ihr habt in aller Form gewonnen und ein Soldat hält auf Ehre. Konrad, Du

bist frei, aber hüt' Dich künftig Deinem hitzigen Blute Raum zu geben, wenn Du mit Reuten zu rathen hast, welche diesen Noth tragen.«

»Ach, Herr Rittmeister,« rief Konrad ganz entsetzt über die Wendung, welche der fatale Handel genommen hatte, »Ihr glaubt nicht, welche Noth ich zuweilen mit meinem Hühnerfuss habe; erst neulich gab's wieder eine Geschichte, die mir hätte schlimm bekommen können.«

»So?« erzähle doch.«

»Seht, Herr Rittmeister, ich pflege in den Abendstunden, oder wenn es sonst freie Zeit gibt, allerlei Geräthe und Spielachen aus Holz zu schnitzen, eine Kunst, die ich bereits in früher Jugend erlernt. Wenn ich einen Vorrath von dergleichen habe, ziehe ich fort, um meine Waare in den benachbarten Städten abzusetzen. So kam ich kürzlich nach Aschaffenburg, wo ich unter andern in dem Hause eines Rathsmannes einsprach, dessen Kinder große Lust an meinen Puppen und Weibern zeigten. Aber die Hausfrau markette und drückte mich mit dem Preise aufs Blut. Während dieses Hin- und Herredens kam der Herr dazu, nannte mich einen unverschämten, diebischen Bauerlämmel und gab mir noch anderweitig harte Worte, so daß ich unwillig meine Waare zusammenpackte und die Stube verließ. Der Rathsmann kam mir jedoch glühenden Antlitzes auf die Hausflur nach und sprach von »in den Thurm werfen lassen« und dergleichen. Ich griff ärgerlich in meinen Korb und zog ein Fingerring heraus, das ich einmal um Scharz geschmiedet, ein kleines grämliches Kerlchen, mit Mantel, Barett und Schmerbäuch, wie man dies alles zu Zeiten an den Rathsherren in der Stadt zu gewahren pflegt. Da, Herr, sagte ich, nehmt den Fingerring, der diebische Bauer macht ihn Euch zum Geschenk. Der Rathsmann blickte auf das Männchen und dann auf den eigenen Bank, und hieb mich statt aller Antwort mit einer kurzen Lederpeitsche über den Kopf. Jetzt aber waltete in mir das Soldatenblut auf, ich setzte den Korb weg, faßte meinen Mann und waltete ihn durch nach Hergengeld, dann schleuderte ich ihn in einen Winkel und gab Fersengeld, damit ich nicht den Schandpfahl zu Follen bekomme.«

Der Rittmeister brach in ein wüthendes Gelächter aus, als Konrad so erzählte, allein der Mann im schwarzen Kleide erhob sich von seinem Siege und ging auf den verblüfften Reiter los. »Du hast Dich recht, Freund Konrad,« sprach er mit heiserer Stimme, »der Schandpfahl soll Dir nichtsdestoweniger zu Theil werden; ich bin Klaus Horner, der Stadtschreiber von Aschaffenburg, und habe so gut wie meine sämtlichen Kollegen schon längst nach dem unbekannten Liebelthäter umhergeführt. Im Namen eines hohen Rathes nehme ich Dich hiemit gefangen, und rathe Dir Dich gutwillig zu ergeben, widrigenfalls mich die Herren hier befehlen werden, Dich zu gewaltigen.«

»Auf mich rechnet nicht, Herr Stadtschreiber,« bemerkte der Offizier, »denn ein Mann, der den Harnisch getragen hat, darf sich nicht prügeln lassen, wie ein Hund.«

»Ich aber stehe Euch zu Diensten,« fiel jetzt der Grüne ein, »und meine Knechte sollen gleich die Thüre besetzen; es ist Zeit, daß man dem groben Bauernvolke durch den Sinn fahre.«



»Gedult, Ihr Herren,« rief jetzt der Student, »bei der ganzen Sache ist ein Mißverständniß im Spiele.« Er sog den Beamten bei Seite und sprach leise zu ihm: »Mir ist der Vorfall, den Konrad da aufgetischt hat, schon früher bekannt gewesen, und so muß ich auch sagen, daß der Bursche mit etwas geprahlt hat, was er gar nicht that. Ich kenne den Mann, der den Rathsmann maltrairte und versichere Euch, daß er weit von hier ist. Laßt darum die Sache an sich beruhen und erlaubt, daß ich Euch zur Unterstützung meiner Gründe die fünfzigwanzig Kronen anbiete, die ich dem Offiziere abgenommen.« Der Stadtschreiber, welcher anfangs etwas ungläubig dringesehen hatte, wurde bei Erwähnung der Brabanterthaler schnell umgewandelt. »Wenn ich wüßte, daß Eure Angabe richtig und daß es wirklich ein Anderer gewesen...« — »So wahr ich dieses Geld ehrlich gewonnen!« unterbrach ihn der Student und drückte ihm den Buntel in die Hand. Der Rathsbeamte ließ das Metall in die geheimen Tiefen seiner Tasche hinabgleiten und wandte sich dann zu den übrigen: »Der Herr hier hat mich so eben von einem Umfande überzeugt, der die Sache völlig ändert. Konrad, Du hast gelogen und es war einseitig von Dir, mit einem Streich zu prahlen, den Du nicht verübt; der Spaß hätte Dir schlecht bekommen mögen!« Er nahm würdevoll seinen Sitz wieder ein, indeß Konrad, dem sein Helfer bedrucksam zugewinkte, ein paar unzusammenhängende Worte herstorberte.

Der Grüne schien mit dem Ausgange der Sache unzufrieden, der Rittmeister aber lachte nur und sprach: »Weg mit den sauren Gesichtern Ihr Herren, und laßt mich frohlich seyn, so lange das Fäßlein danert; Du Konrad besonders halte Dein unvorsichtiges Maul und nimm dort die Zither vom Nagel herunter, wahrscheinlich verstichst Du Dich darauf, wie säme sonst das Instrument in die Waldhütte her.«

»Ich habe allerdings ein paar Griffe gelernt,« versetzte Konrad, »und zwar von einem Kameraden, der dann im Gefechte blieb und mir das Ding zum Andenken vermachte; es will aber nicht viel bedeuten, was ich kann.«

»Alles einerlei,« meinte der Offizier, »singe was Du willst und wie Du willst, aber singe nur.« Und Konrad ergriff das Instrument und sang:

Sei mir gegrüßt, mein Tannenbaum,  
An dem mein Aug sich weidet,  
Weil immerdar dein schlanter Wuchs  
In frisches Grün sich kleidet.

Des' Zweig in rauher Winternacht,  
Verflanst mit hundert Kerzen,  
Zum Christbaum schön herausgerupft,  
Erfreut der Kindlein Herzen.

Du brauchst kein üppig Gartenland,  
Geschützt vor'm rauhen Norden,  
Bist stark und groß in seliger Schlucht,  
In Sturm und Nebel worden.

Zwar denkst du nicht, wie die im Thal  
Biel tausend Blüten und Düste,

Doch ragt dort keiner so hoch wie du  
In Gottes blaue Lüfte.

Und mag den Faut dort hinter'm Zaun  
'ne Last von Aeseln brüden,  
Wie wird sein Zweig des Jägers Hut,  
Den Helm des Reiters schmücken;

Wer wird denn auch zu Kühner That  
Solch sanfte Zweiglein tragen?  
Doch prangt der Tannenbruch am Haupt,  
Das paßt zum Jagen und Schlagen

»Gut gemacht, Konrad!« rief der Rittmeister und klatschte in die Hände. Auch der fahrende Student gab seinen Beifall zu erkennen. Die Andern jedoch schwiegen still, besonders der im grünen Kleide. Er hatte mehr Wein getrunken als die übrigen und schien jetzt die Wirkung desselben zu empfinden, die angeborne Bosheit seines Innern trat immer deutlicher hervor. Wild und verköst blickte er um sich, marmelte allerlei schlimme Worte vor sich hin und schoß zuweilen einen giftigen Blick auf Konrad.

Als nun der Offizier einen Andern anforderte etwas zum Beßen zu geben, sagte er verächtlich: »Es war ein dummes Lied, was der Bauer da gesungen hat, ein zahmes Geplärr! Ich will Euch was besseres singen.« Er riß dem Konrad die Zither weg, und präladirte stürmisch und begann:

's war einmal ein rüstiger Jägermann —

»Mit Vergnügen edler Herr,« unterbrach ihn der Student rasch, »ich kenne das Lied und rathe Euch freundschaftlich es nicht zu singen. Die heutige Konstellation ist nicht günstig, überhaupt ist's nicht wohlgethan eine solche Ballade in diesem Waldgebiete auf's Tapet zu bringen, am wenigsten in der Nähe der Mitternachtsstunde und bei so fürchterlichem Wetter.«

Und wirklich hatte jetzt die Wuth des Gewitters den höchsten Punkt erreicht; von allen Seiten fuhren Blitze hernieder und der Donner krachte unaussprechlich, daß das Haus in seinen Grundfesten erbebe. Sie und da flammte draußen im Forste eine riesige Tanne in hellem Brande auf, während Wipfel und Aeste prasselnd herabstürzten.

Der Grüne aber brüllte dem Studenten jornig entgegen: »Laßt mich in Frieden Ihr abgeschwackte Kerl! Solch Wetter ist mir eben recht und ich werde singen, wenn auch mich und Euch alle der Böse holen mußte.« Und er hub von neuem an:

's war einmal ein rüstiger Jägermann,  
Den konnte nichts besser ergötzen,  
Sobald es zu tagen im Osten begann,  
Als trinken und buhlen und begen;  
Doch mehr als die Weiber und mehr als der Wein  
That das ihm das Waldwerk behagen,  
Dum sah man ihn täglich in Feld und Hain,  
In Thal und Gebirge beim Jagen.

Er jagte wenn's Blöcklein zur Messe rief,  
Er pätschte Nachmittags beim Regen,  
Und Nachts est oft er, wenn alles schlief,  
Noch draußen im Walde gelegen;

Er hegte zu Tode das Roth, das Hund,  
 Hat manchen Knappen erlöset,  
 Der ihm nicht recht zu Gesichte kund,  
 Da draußen beim stürmischen Jagen.

Und als es zum Sterben gekommen war,  
 Da treibt ihn Sanft Peter von dannen:  
 »Hinweg mit dir aus der Tüchtigen Schaar,  
 Zurück unter Berge und Tannen!  
 Und das du vergangene Jreuel erkennst,  
 Soll rasches Geheiß dich plagen,  
 Und hoch in den Lüften, ein graus'ges Geheiß  
 Sollst jagen, in Ewigkeit jagen!«

Da sagt er nun fort, wenn der Nordwind saust,  
 In der schwarzen Witternachtsstunde,  
 Und die Feiße frisst und der Rapp draust  
 Zum Sebel der umschwärzten Hunde,  
 Und des Hifthorns wider entseßlicher Klang  
 Tönt weit, von dem Sturme getragen,  
 In des Lanemanns Ohr, der stumm und bang  
 Sich bekrümmet vor dem hüllischen Jagen!

Kaum war der letzte Ton des Gesanges verhallt,  
 Da erleuchtete minutenlang ein schwefelgelber Schein  
 das Gemach und ein gräßlicher Donnerschlag erschütterte  
 das Haus, daß die Weinbumpen auf dem Tische zu-  
 sammenklirrten; gleichzeitig flog die Thür auf und von  
 Regen triefend trat eine mächtige Gestalt in die Stube.  
 Es war ein Mann von ansehnlicher Leibeslänge, in  
 Büffelfeder geleidet, auf dem Hute einen grünen Feders-  
 schmuck, der jetzt nach und zerzaust herabhing. Er war  
 mit Jagdhorn, Waidmesser und Spieß bewaffnet, und  
 das Haar hing in schwarzen wirren Locken um ein  
 Antlitz, das gelb und verfallen, wie es war, so eben  
 dem Grabe entfliegen zu seyn schien. »Ist jetzt doch,  
 da gibt es Wein und Ruck!« begann er mit dumpfer  
 Stimme, »nun das ist mir eine lustige Herberge! Und  
 Ihr auch da, Herr Guntram von der Rohe?«

»Ihr kennt mich, Herr?« fragte mit Erlaunen der  
 Angeredete; »ich kann mich doch nicht erinnern, Euch  
 jemals gesehen zu haben.«

»Werdet Euch schon erinnern,« erwiderte der  
 Fremde, »sobald ich Euch nur meinen Namen nenne;  
 damit aber will ich Euch erst später überraschen. Wie  
 gerietet Ihr aber unter dieses schlechte Dach und in  
 diese bunte Gesellschaft?«

»Ich bin aus der Jagd von meinen Leuten abge-  
 kommen,« antwortete der Herr von der Rohe, »und  
 während des Suchens überfiel mich das Gewitter und die  
 Nacht, so daß ich froh sein mußte, nur unter Dach  
 zu kommen.«

»Ich aber,« sprach der Fremde, »will erst jetzt meine  
 Jagd beginnen.«

»Wie, zur Nachtzeit und in solchem Wetter?«

»Ei was fragt ein tüchtiger Waidmann nach solchen  
 Dingen! Das Gewitter wird gleich vorüber seyn und  
 dann geht der Mond auf — aber ich bedarf seiner  
 nicht einmal.«

»Wahrhaftig,« rief Herr Guntram, »daran erkenne  
 ich den tüchtigen Jägermann, obwohl ich, frei  
 gesprochen, noch immer keinen Begriff davon habe, wie

man zu solcher Zeit ein Wild auffären und verfolgen  
 könne.«

»Wie Pferde, Räden und Knappen wie die meinen  
 kann man es schon wagen,« versetzte stolz der Fremde,  
 »Ihr könnt Euch selbst davon überzeugen, wenn es  
 Euch gefällig ist.«

»Lepp! ich nehme Euch beim Worte,« rief der  
 Edelmann in trunkenem Muth; »jetzt aber nehmt Platz  
 neben mir, edler Genosse, und stoßt an und laßt hoch  
 leben das lustige Waidwerk! Was kann es auch geben,  
 das fröhlicher wäre und mannhafter, als so auf stich-  
 tigem Gause hinter dem leuchtenden Hirsch her über Stod  
 und Steine dahin zu rasen, von der blutigen Reute  
 umringt; und wenn der Bursch endlich nimmer  
 vom Flecke kann und verzweiflungsvoll das Geweih  
 gegen die Hand senkt, bis ihn endlich das blutende  
 Eisen des Jägers fällt, — weich wilde königliche Luste!

»Mit Eurer Erlaubniß, Herr Guntram,« fiel jetzt  
 der Student ein, »ich bin nicht so ganz dieser Meinung.  
 Wenn der Förster den Hasen oder Edelhirsch mit ein-  
 em sichern Schusse niederstreckt, um einen Braten zu gewin-  
 nen oder ein Fell, so lasse ich das hingehen, obgleich  
 hier der Waidmann wenig vor dem Meger voraus  
 hat. Adirbar und männlich erscheint mir das Waidwerk  
 nur da, wo der Jäger auftritt als Kämpfer für die  
 Eicherheit der Feldfrucht und der Heerden, wo er mit  
 eigener Gefahr den Bär, den Wolf, den Keuler be-  
 streigt. Eine Lust aber aus dem Morde zu machen,  
 das harmlose Geheiß des Waldes tödt zu heben, es  
 von blutdürstigen Hunden zerfressen zu lassen, und wenn  
 es frast und wehrlos dasteht, mit eigener Faust nach  
 Schlächterart zu fällen — das — vergeht mir, das finde  
 ich naturförmlich, gedankenlos oder grausam. Habt Ihr  
 noch nie einen Vornort gelesen in dem brechenden Auge  
 des gemarterten Hirsches, der zu Euern Füßen verendet?  
 hat Euch das edle Roth, wenn es im tollen Wettlauf  
 gestürzt, mit zerhackten Gliedern daliegt, noch nie den  
 biblischen Spruch in's Herz gerufen, daß sich der Ge-  
 rechte seines Viehes erbarme? Nein, edler Herr, nie  
 vermöchte ich es über mich, die weiten, grünen Hallen  
 des Forstes mit bewußtem, zwecklosem Morde zu er-  
 füllen!«

Seltam genug entgegnete der zuletzt gekommene  
 Gast keine Sylbe auf diesen Straffermon des Schülers;  
 sein wildes Auge hing schon am Boden und nachdrücklich  
 stützte er den Kopf in die Hand. Um so erzwärter ge-  
 bürdete sich der Herr von der Rohe: »Wer hat Euch  
 denn zum Prediger bestellt gegen die adliche Lust, Ihr  
 vorlauten Gesellen? Bleibt bei Euern Büchern und küm-  
 mert Euch nicht um Dinge, die Euch nichts angehen!«  
 Der Offizier mischte sich jetzt in's Gespräch und meinte  
 ganz treuherrig, es sey etwas von Verstand in der Rede  
 des jungen Mannes. »Mein Gewerbe,« sprach er, »ist  
 wahrlich keines von denen, die das Herz verweichlichen,  
 aber nach dem, wie der Student jetzt gesprochen, wäre  
 mir bei einer Hirschjagd zu Muth, als sollte ich auf  
 einen Gegner losgehen, der das Schwert gewögirt  
 und Pardon ruft.«

»D da irtt Ihr gewaltig, Herr Rittmeister,« nahm  
 jetzt der Stadtschreiber das Wort; »es ist aber bei  
 Eurem Mangel an Rechtskunde ganz natürlich. Ich  
 will Euch nur Folgendes fragen: Ist nicht der Wald



dem Edelmann zu eigen, und folglich der Hirsch drinn auch? Kann aber mit seinem Eigenthum nicht jeder schalten und walten wie ihm beliebt? Ist es, secondo, nicht die Bestimmung des Hirsches gejagt zu werden? Wozu hätte ihm denn der Schöpfer die flüchtigen Läufe verliehen? Tertio: Ist das Wildwerth nicht ein uraltes abliches Herkommen, das der Staat beschützt und gebuhlet hat zu allen Zeiten? Kann aber etwas Unrecht seyn, was durch seinen Gesetzesparagraph verpönt ist? — Ihr scheint Euch auf Euer Gesetz berufen zu wollen, Herr Rittmeister, aber das Gesetz hat nichts mit rechtlichen Untersuchungen zu schaffen.«

»Ja und es kann auch unmöglich ein Vergehen seyn,« fügte ganz unbedenkenhaft Konrad hinzu, »wenn man durch Noth getrieben ein Stüd Wild tödet. Weiß ich doch wie mir selbst zu Muth war, als ich gestern früh aufstand und keinen Heller im Säckel, keinen Bissen im Brodtkranke finden konnte. Was sollte ich dem Vater zu essen geben? So griff ich denn zur Brandrucht und ging hinaus in den Wald, wo es mir nach langem Umherschweifn glückte den Heubock zu erlegen, von dem die Herren vorhin geseift.«

»Und wo hast Du das Reh geschossen?« fragte lauendend Blickes der Edelmann.

»Eine Stunde von hier gegen Morgen, wo das Steintreuz steht.«

»Hund von einem Bauer,« fuhr jener wüthend auf, »dort ist mein Revier, Du hast auf meinem Grund und Boden gewildert! Holla, herein ihr Knechte!« Die beiden Diener traten ein und griffen zugleich mit ihrem Gehilfen Konrad an, der nach einer kräftigen, aber kurzen Gegenwehr überwältigt und gebunden ward.

»Und jetzt Herr,« sprach der Edelmann zu dem Fremden, »da Ihr gewiß von edler Geburt seyd und der Jagdgefesse kundig, sagt selbst, auf welche Art ich den Wilddieben züchtigen soll, der gewiß schon mehr als einmal in meinem Reviere gepörricht hat?«

Der Befragte, welcher bis zu diesem Augenblicke theilnahmslos geblieben war, richtete sich nun rasch empor. »Ihr könnt ihn,« sagte er ruhig, »in den Thurm sperren und peitschen lassen, oder was Euch sonst mit ihm vorzunehmen beliebt.«

»Was thätet aber Ihr an meiner Stelle?«

»Ich meinerseits ließe ihn auf den Hirsch schmieden.«

»Vortrefflich, er soll auf den Hirsch!« jubelte Herr Guntram. »Einstweilen mag der Schurke im Vertief liegen, bis ich ein solches Thier aufgetrieben habe.«

»Um, das könnte ich Euch auf der Stelle verschaffen,« meinte der Fremde, »ich habe auf diesem Grunde freie Jagd und besitze zwei Rüden, die binnen einer Stunde den schönsten Schöthener lebendig stellen müssen; meine Leute sind augenblicks bei der Hand, ich darf nur in's Horn stoßen.«

»Also könnte die Hef gleich vor sich gehen?« fragte glühend vor Begierde Herr Guntram.

»Meinetwegen gleich; der Regen hat nachgelassen, der Mond geht auf, das Wischen Wind, was noch draußen bläst, wird uns den Himmel vollends rein fegen. Haben wir das Thier, so bringen wir es sammt dem Bauer da nach Eurem Schlosse und morgen will ich mir den Spaß mit ansehen.«

»Wohlan denn ausgebrochen!« rief der Edelmann und befohl einem seiner Leute indessen bei Konrad Wache zu halten.

»Was mich betrifft,« sagte der Rittmeister und stand auf, »ich erkläre es für eine Scharfrichterei und will meinen Weg weiter forsetzen. Hästet Du doch Dein Maul gehalten, Konrad, Du hast, bei Gott, eine dumme Offenherzigkeit in Dir.«

Während dem man zum Anbruch Anstalt machte und nur das Hühnergelei des blinden Greises durch das Getümmel drang, neigte sich der Student zu dem am Boden abhängenden Gefangenen: »Sei getroßt, Konrad, von dem Soldaten und dem Schreiber habe ich Dir geholfen, gegen den Edelmann wird Dir ein Anderer beistehen, ich verpüre so etwas davon.«

Die meisten der Anwesenden verließen nun die Hütte; das Gewitter war im Abzuge, aber noch immer trieb ein Heer von schwarzen Wollen vor dem Sturme hin, nur am Rande der Waldung trat schädern in einen hellen Streif am Himmel der Mond hinein. Der Rittmeister hatte zuerst sein Ross aufgeschäumt und bestiegen, dann ritt er ohne Wirt und Gruß in raschem Trabe fort. Als jedoch dem Herrn von der Lohe sein Pferd vorgeführt wurde, winkte der Fremde ungeduldiig zurück. »Kast doch die Wägre beiseit, die würde Euch zu solcher Jagd schlechte Dienste leisten.« Dann setzte er sein Horn an und stieß hinein, daß es schaurig durch den Forst hallte. Da rauschte es im Gebüsch und ein stattlich in Schwarz gekleideter Knappe führte zwei ungeheure rabendunkle Hölle herbei.

»Aufgessen, Herr Guntram,« rief der Fremde, in welchem nun plötzlich unheimliches Leben zu erwachen schien, »aufgessen, sage ich!«

Der Edelmann schwang sich mühsam auf den Rücken des unbändigen Hengstes, der Fremde saß schon längst im Sattel. Im gleichen Augenblicke aber stürzten aus dem Strauchwerk ringsum Hunde, Hölle und Jäger in wilder Verwirrung hervor; die Jäger stumm und starr im Sattel ausgerichtet, die Hölle toll und schnaubend, die Hunde mit ängstlichem Geheul im Kreise umherhöbend, alles aber wie aus schwarzem Nebel geformt, in schwankendem Umriss, gespensterhaft.

Die Pferde, welche unter dem Schoppen standen, stampften und suchten sich loszureißen, der Stadtschreiber und die beiden Knechte hielten sich von bangem Grausen ersaft; nur der Student blickte den Blick auf den Herrn von der Lohe geheftet. Dieser sah ungeduldig blaß aus. »Ihr habt da seltsame Waigefellen, Herr Ritter, und auch von Hunden und Kleppern habe ich nie so wunderliche Art gesehen.«

»Das ist jaust alles so wie ich's brauche,« erwiderte der Fremde trocken. »Aber nun aufgepaßt, der Hirsch ist da!«

Und kaum gesagt, brach aus dem Gebüsch vor ihnen ein weißer leuchtender Edelhirsch hervor, ihm nach mit gelendem Hullo und Huhnegebell die Jagd, aber nicht am Boden fort, sondern höher hinauf über Buschwerk und Tannen hinweg, hinan in die Lüfte.

Ein herzerzitternder Jammersehrei tönte von oben herab und ohnmächtig vor Entsetzen lagen die Zurückgebliebenen am Boden. Der Student allein rühte in das Haus zurück und löste Konrads Bande. »Nimm

den Vater zu Dir und folge mir, Konrad, wir müssen morgen weit weg von hier sein; ich will Dich in Sicherheit bringen und mit Geld versehen.»

»Aber sagt mir um Gotteswillen, was ist draussen vorgegangen?« forschte Konrad, »was ich davon durch die offengebliebene Thüre bemerken konnte, hat mir das Haar emporgestraubt.«

»Nun, das göttliche Gericht hat einen harten Gerichtsurtheil ertheilt, das ist alles, und den Herrn Guntram von der Höhe wird man morgen mit gebrochenem Genick an einem Kreuzwege finden.«

»Wer ist aber der unheimliche Gesell, der ihn hinweggeführt?«

»Das ist der Ritter Hanns von Hadelnberg, der wilde Jäger.« —

## Leben und Trachten in der Wolachei.

Geschildert von Stefan Wolf Wilschmi.

Ein bedeutender Fortschritt ist es, wenn eine Nation, die aus dem Zustande der Vermittlung in den der europäischen Civilisation eintreten soll, sich einmal dazu bequemt, ihre alterthümliche Tracht mit jener der civilisirten Welt des Abendlandes zu vertauschen. Schon Peter der Große von Rußland erkannte dieses, und nicht geringe Mühe kostete es ihn, die Bojaren und Vornehmen seines Reiches zum Scheuern ihrer Kleiderbärte zu vermögen. Sultan Mahmud war gleichfalls überzeugt, daß bei der Nothwendigkeit der Reformation seines Reiches die schöne reiche Tracht der Osmanen dem schlichten europäischen Bürgerrothe und dem knapp anliegenden Beinkleide weichen müsse; nicht nur Beamte, sondern auch ein großer Theil Civilisten unter den Türken und besonders unter der jüngeren Generation gefallt sich jetzt in den Moden, die sie aus Paris, London und Wiener Journalen nur zu gut kennen lernen, und wäre nicht der reiche Fez, der dem Türken anoch zu tragen geboten ist, wahrlich man würde, abgesehen von den orientalischen Geschickstügen, so manchen türkischen Stutzer wenig mehr von abendländischen Dandies zu unterscheiden vermögen.

Seit die Wolachei durch die Bestimmungen des vom General Kisselef entworfenen sogenannten Reglement organique in die Reihe abendländisch regierter Staaten trat, forderten die neuen Dienstämter, die europäisch formirte Miliz auch eine gänzliche Umänderung der alterthümlichen Trachten, insonderheit der Bojaren. Diese schwinden nun vor den glänzenden Civil- und Militär-Uniformen, dem einfachen schwarzen Frack und dem Gehrocke immer mehr und in wenigen Jahren werden die Nachkommen vielleicht sich nur nach Bildern und Portraits die Trachten noch veranschaulichen, die ihren sanft ruhenden Eltern und Großeltern eigen waren. Nicht uninteressant dürfte es daher den Lesern dieser Zeitschrift sein, ein treu geschildertes Bild des eigenthümlichen Kostums der alten Bojaren zu lesen.

Die Kleidung dieser war wirklich gänzlich ihren Sitten und Gebräuchen entsprechend. Wenig Freunde körperlicher Bewegung und Anstrengung (wohl eben so

wenig der geistigen), war ihr Anzug gerade geeignet, das Sitzen auf den weichgepolsterten Divans angenehm zu machen, und keine größere Bewegung zu gestatten, als in die Kalesche zu steigen und abzurücken, und sich dabei noch von 2 bis 3 Dienern unterstützen zu lassen. Die körperliche Befleidung eines solchen wolachischen Vornehmen bestand demnach, vom Haupte angefangen, aus folgenden Stücken.

1. Die Kopfbedeckung. Diese war und ist dreierlei: a. Der Zschifil. Der dieses Monstrum zum erstenmale aus dem Kopfe eines menschlichen Wesens stieg, der kann wohl in Versuchung kommen zu glauben, er erblicke vor sich ein aus einer Irrenanstalt entsprungenes Individuum. Man denke sich ein kegelförmiges, wasserhüblartiges Gefäß aus Pappendeckel, mit Sammt, Filz oder sehr feinem Pelze überzogen, dessen oberer Boden nicht selten 2½ Fuß im Durchmesser und eben so viel in die Höhe hat, dieses geht nach dem Kopfe analog gespißt zu. Sizen zwei Herren mit dergleichen Zschifils in einer Kalesche, so muß sich der eine immer rechts und der andere links biegen, damit sie einander nicht das das Haupt schädende Gefäß gegenseitig herabstoßen. Jetzt sieht man daselbe nur noch selten, und es wird nach dem Absterben der äußerst Wenigen, die es anoch tragen, gänzlich aufhören. — b. Der Kalpak. Dieser ist eine dem ungarischen Kalpat ähnliche Zobelmütze, die sich zur orientalischen Tracht gar nicht übel läßt, aber auch sehr nur mehr selten und meist bloß im Winter getragen wird. — c. Die gewöhnliche drausche Kappe. Diese war als das Uebertritmittel vom orientalischen Kopfschupe zum abendländischen Hut zu betrachten. Fast alle, die noch der alten Bojaren-Kleidung treu geblieben, haben den Zschifil und Kalpak gegen die Kappe vertauscht, ein sicheres Zeichen, daß auch bei diesen bald die orientalische der abendländischen Tracht Platz machen werde.

2. Die Oberleibsbefleidung besteht aus einer Art Weste, in früheren Zeiten besonders stark mit Goldschnüren verziert, späterhin aus einfachem Luche oder Zeuge bestehend. Ueber diese wird ein spensierartiges mit sehr weiten Mermeln versehenes, mit theurem Pelzwert gefüttertes Oberkleid gelegt, das bis auf die Hüfte reicht und Salnamarkin heißt; diesem folgt ein auf gleiche Art verfertigtes, aber bis auf die Knie reichendes Kleid (tschubna), und über selbes wird ein gleiches, nur aus Tuch ohne Pelzwert (binisch) angelegt. Manche tragen unter diesen Oberkleidern statt der obbeschriebenen Weste eine Art bis an die Knie reichenden Schlafrock (anteriu) von helldarbenem Seidenzeug. Um den Unterleib wird ein Schawl gewunden und zwar so, daß die dadurch entstehende Binde einen Schuh mehr in der Breite erhält.

3. Die Unterleibs- und Fußbekleidung. In älteren Zeiten trugen die Bojaren weite röhrenförmige Hosen, Strümpfe und gelbe oder rothlederne Stiefelsohlen oder Schuhe, doch wurden diese schon seit einer geraumen Zeit fast ganz gegen abendländische Beinkleider und Stiefel vertauscht.

Man sollte glauben, daß die beschriebene Tracht, die so viel Pelzwert enthält, nur eine winterliche wäre; doch wird selbe auch bei der größten Sommerhize getragen. Von Biesen, die ich darüber befragte, hörte

ich die Meinung aussprechen, daß die Pelze, eben so wie sie die Kälte abwehren, auch ein Schutzmittel wider die Sonnenstrahlen seyen, — Andere wieder, und deren Meinung schien mir die richtigere, sagten, man fürchte sich zu sehr vor dem hier so häufigen Witterungswechsel (der stets hartnäckige Fieber mit sich bringt), als daß man sich so leichtweg, besonders ältere Herren, zu Zugzwischlungen entschließen könne. Es macht auch jeder Fremde hier die Bemerkung, daß selbst die europäisch gekleideten Walachen bei dem geringsten Wölken am Himmel sofortlich zu den Winterröcken oder Mänteln ihre Zuflucht nehmen.

Die Frauen-Kleidung. Noch ging der größte Theil der schönst gebohrten Eingebürt in Pelze mit Nigrits und Kalpak, da hatten schon die Bojarinnen gleich den Frauen anderer Nationen der abendländischen Mode gehuldigt, und man darf behaupten, daß sie es an Geschmack des Putzes den Frauen der ersten Pariser Salons bald gleich thaten, ob aber zum Vortheile der Börsen der respectiven Ehemänner, überlasse ich dem Leser zu errathen. Man muß indeß darin die walachischen Damen einigermaßen entschuldigen, denn die frühere Tracht derselben war zu wenig ihren Reizen entsprechend, ja solchen sogar zu widersprechend, als daß sie länger hätte beibehalten werden können. Man denke sich das schöne gelockte Köpfchen in ein Spitzens, Tul-anglais- oder Bairstück eingehüllt, mit einer Maske auf der Stirne oder der Seite gleich Windmühlrügeln, konnte die wohl gut stehen? Man denke sich ferner über das fast abendländisch angefertigte, aber immer ohne Nieder-getragene Kleid eine Antjeza gleich der bei den Männern gebräuchlichen *Chabaca*, nur nicht so lang und mit zarterem Pelzwert gefüttert und verdrämt, dazu türkische Pantoffeln als Fußbekleidung und leicht wird man errathen, daß die abendländische Mode da gar bald reisende Fortschrittmachtre.

Betrachten wir aber nun, ob jene Abwerfung alterthümlicher Kleidung, mithin auch so mancher nothwendig damit verbundenen Gebräuche, auf die bessere Entwicklung des wahrhaft Guten und Guten unter den Bojaren vorthellhaft eingewirkt, so glaube ich leider bemerken zu müssen, daß, wenn man das Gute und Nachtheilige, so die europäische Civilisation ihnen gebracht, genau abwägen wollte, die Waagschale für das letztere in manchem bedeutend schwerer ziehen dürfte.

Der alte Bojar war simpel in seinen Sitten, gastfreundschafflich, gottesfürchtig (in welche Gottesfurcht sich wohl mancher Aberglaube mischte, doch wo fehlt wohl dieser?); er hat seiner Landwirthschaft, seinen Gütern nach, hatte stets ein rundes Sümmechen als Nothpfennig in der Tasche, und das theure Pelzwert seiner Kleidung, sein adter Schmuck von Gold und Edelsteinen, seine Schatzkammer waren stets wertvolle Gegenstände. Wenden wir aber nun die Wirth zu dem Bojaren der Neuzeit. Weist erjogen von ihrem Hase gar nicht gewachsenen französischen Lehrern und Hofmeistern, die eher alles Andere als Erzieher seyn könnten, verachten sie ihre Muttersprache, die Sprache des Landes, in dessen Schooß sie geboren wurden, und das ihnen so reichliche Mittel zu ihren übermäßigen und unnützen Ausgaben liefert. Was Zukunst und Jago an einem Jünglinge noch nicht verdorben, das beenden ein Paar

Jahre Aufenthalts in der Weltstadt Paris. Kommt nun der junge Herr nach etlichen Jahren von der Wanderschaft zurück an den väterlichen Herd, so ist ihm Alles so schlecht, was er da findet, Alles muß umgewandelt, Alles französisirt werden. Der Bojarnasch hat aber über seiner Franzosenmanie in Paris vergessen, die Arithmetik zu studieren. Die Debit und Credit können also bald in eine sehr sonstige Stellung, denn die neuen Moden, Equipagen, Dienerschaft, Waitressen u. s. w. sind ein chemisches Gold- und Silberauscheidemittel, das in der Erfahrung bald selbst von jedem Laien in der Chemie erkannt wird. Doch Dank den jüdischen Sarafens (Wechs- lern) und phanarotischen Entschäptern: Tausende von Piaßtern und Dukaten finden sich gar bald gegen jährliche 36 bis 48 Percent oder gegen 5- bis 6-jährige Vorhineinverpachtung der Güter. Dem Bojarnasch gefällt es freilich, ein so schönes Sümmechen auf einmal zu empfangen, er bedenkt aber nicht, daß der griechische Pächter die Raupen ist, die nach einiger Zeit ihm sein Gut als entlaubten Baum, als ein Gerippe von dünnen Aesten wieder zurückgibt. Dessen ungeachtet sind die Preise der Güter in der Walachei durch den sich von Braila aus so ausbreitenden Productenhandel sehr im Steigen; wie müßten sich aber solche erst vermehren, wenn sie ächt ökonomisch verwaltet und nicht ihre besten Säfte durch die griechischen Pächter ausgezogen würden.

Ich komme nun auch auf die Geistlichkeit zu sprechen. Diese hat ihr altes Kostum, dem der Bojarn ganz ähnlich, nur stets von dunklerer Farbe, beibehalten, bei der Liturgie, Besser und anderen Ceremonien werden die kirchlichen Gewänder darüber angelegt. Ihre Kopfbedeckung besteht in einer Art Hüßbüß. Man denke sich nun einen der früher in der österreichischen Armee gebräuchlich gewesen Infanterie-Tschakos dazu, ohne die zwei Schirme, so ist das Gewände fertig.

Sehr brillant sind die Uniformen der walachischen Offiziere. Dunkelblaue Waffenröcke und Beinröcke, letztere bei der Infanterie mit einer gelbschidenen Schnur an der Kapt, bei der Kavallerie mit doppelten gelbschidenen Vorien verzert, goldene Epauelten, dergleichen Kragen und Aufschlagbespannung, goldene Feldbinden und Säbelskuppen selbst schon beim Reutenant. Nur die Tschakos, die auf alttrussische Art geformt sind, scheinen mir ein wenig zu hoch, daher im Marsche beschwerlich. Die Offiziere haben daran goldene Fingerringe und ober dem Landeswappen und der Aese goldene Würtchen. Die Kavallerie, die auf selbe Weise wie die Infanterie uniformirt ist, ist noch mit Wüßschmähnen geziert, beim Soldaten von gelbfarbiger Wolle, beim Offizier von Gold. Die Stabsoffiziere tragen Hüte mit weißen Federn nach Art der in Rußland gebräuchlichen. Das Offizierskorps ist durchaus mit Säbeln bewaffnet. Der Infanterist hat bloß eine Platte mit Bajonnet, der Kavallerist eine Wüßschmähne, einen Säbel

\* Bojarnasch (nach heist geboren) ist der Titel der Bojarnasche, aber man nennt sie Kokonasch, von dem Worte Kokona, mit dem die Bojarnasche titulirt werden, wobei sonderbarer Weise nie die Zu, sondern bloß der Taufname genannt wird, z. B. Kokonasch Stefanasch, Herr Stefan! Bei Damen gebräucht man in der Anrede das Wort Kokoniza, das, obwohl »Frau« bedeutend, dennoch auch verheirateten Damen selbst vergrüßlichen Alters geölt wird.

und zwei Pistolen. Das Exercitium ist das russische, aber nicht sehr eingeübt, da das Bewachen des Donau-Korndon gegen die Provinzen am rechten Donauufer Concentrungen in größere Truppenkörper unmöglich gestattet. Ubrigens hat die Walachei nicht mehr denn circa 5000 Mann regulärer Truppen, eingetheilt in 3 Infanterie-, 1 Kavallerie-Regiment und 1 Compagnie Artillerie mit 6 Kanonen. Bei dem Offizierscorps findet man, etliche aus fremden, meistens russischen Diensten übergetretene Stabsofficiere ausgenommen, gar keine militärische Ausbildung. Die Bojarsensöhne dienen bloß der schönen Uniform wegen und um nach einigen Dienstjahren theils einen höhern Bojarsenrang, theils eine vortheilhafte Civilanstellung zu erhalten.

Die Kleidung des Gewerb- und Krämerhandes (die bedeutenderen Kaufleute tragen sich fast durchgehends deutsch) ist ein Gemisch von orientalischem und abendländischem Kostum, doch merkt man sichtlich schon den fortwährenden Uebergang zum letzteren. Nur der walachische Bauer ist noch seiner alterthümlichen Tracht treugeblieben. Des Sommers besteht solche aus einer grobwebenen, den ungarischen Gattien gleichenden Hofe und einem dergleichen Hemde mit sehr weiten Ärmeln; diese dienen als Schuufs und Handtuch und als Serviette. Um den Leib wird ein lederner Gürtel oder eine Binde von hellfarbenem, meist roth- oder grüngefärbtem Zeug gelegt. Der Kopf ist mit einer ischaf-fellenen Wäde bedekt, die in den verschiedenen Distrikten bald weiß bald schwarz, höher oder niedriger ist. Zwischen der donarisch-siebenbürgischen Gränze, in der kleinen Walachei, sind jene Wäden (kutschala genannt) von weißen Lammfellen, oft eine Elle hoch und ganz weiß zugehend. In den Ebenen an der Donau werden häufig große runde, schwarze Filzhüte getragen. Die Fußbekleidung besteht in Opintsch, das ist, Stücken von unangearbeiteten Rinds- oder Pferdehäuten, die um die Füße gelegt und mit Spagat zusammengechnürt werden. Des Winters nimmt der Bauer eine aus dickem Baumwollzeug verfertigte Hofe, die ohne Hosenträger bloß durch den obbesagten Gürtel oder die Leibbinde am Körper festgehalten wird. Darüber wird ein aus gleichem Zeuge wie die Hofe bestehendes schlafrockartiges Oberkleid angelegt. Sommer und Winter trägt der Landmann Wad und Brust offen. Bei sehr strenger Kälte wird noch ein Schafpelz über die Schultern geworfen. Gegen die Niderungen der Donau, wo der walachische Stamm sich nicht so rein als in den Gebirgen erhalten, sondern mehr mit Bulgaren vermischt ist, ja wo in manchen Gegenden die Landleute größtentheils aus letztern bestehen, ist eine halb türkische, halb walachische Tracht wahrzunehmen. Zu dem kurzen mit Pelz gefütterten Oberkleid trägt hier der Bauer weite schwarze Huchosen nach türkischem Schnitt, dergleichen Stiefel und grobe, runde schwarze Filzhüte mit einem Seidenbande geziert.

Die Bäuerinnen und besonders die in den Gebirgs-gegenden wohnenden sind auf eine Weise, daß dem forstenden Auge so mancher ihrer Reize nicht sehr verborben bleiben. Des Sommers tragen sie ein männerartiges, an den Hüften mit eingnähten Zierathen der grüßten Farben geschmücktes, an der Brust immer offen gehaltenes Hemd, das bis an die Kniehöf reicht und eigentlich die ganze

Körperbedeckung ausmacht und um die Mitte des Leibes mit einer Schnur oder einem Bande zusammengezogen wird, an welches gleichzeitig zwei schmale Kappen aus einem groben erplichartigen Zeuge vorn und rückwärts gleich Schürzen befestigt werden. Die Kopfbedeckung bildet ein um den Kopf gewundenes türkisches Handtuch, dessen beide Enden mit greisfarbigem Zwirn ausgefäht sind. Die Mädchen tragen, insonderheit in den Gebirgen, zugespitzte, oben offene Kappen aus fest an einander gereihten Parads (türkische Schwämmen, deren 184 auf einen Silberzwanziger gehen). Nach der Schwere dieser Kappen wird auf die Wohlhabenheit der Eltern gerechnet. Des Winters nehmen die Bäuerinnen wollegeugene Oberkleider um sich, ähnlich den bei der Männerkleidung beschriebenen.

Eine eigene Tracht haben die Landelsoldaten (Dorobanzi). Diese sind besoldete bewaffnete Landleute, die theils in den Städten zu Polizeisoldaten- und Gerichtsdienerverrichtungen, auf dem Lande zu Patrouillen, Exaltationen, Wachen, Räuberfangungen ic. gebraucht werden. Sie sind beritten, mit einem Säbel, 2 Pistolen, einer Kinte und einer Uhlansenpfe bewaffnet. Jeder Distrikt (schluder, deren es 18 in der Walachei gibt) hat seine Dorobanzi-Compagnie unter dem Kommando eines Kapitäns (Tistal). Die Uniformirung dieser Landsoldaten ist nicht in allen Distrikten gleich. In einigen, z. B. in dem von Braila, haben sie blaue Kofatenhosen mit rothen Streifen, blaue Spener und runde schwarze Filzhüte. In anderen Gegenden, z. B. in der kleinen Walachei (dem Theil zwischen dem Banate, Siebenbürgen, der Aluta und Donau, tragen sie weißwollene Hosen und schwarzbraune spenerartige, am Rücken mit farbigem Leder ausgefähter Oberkleider. Als Kopfbedeckung bemerke ich bei selben niedrige schwarzlamfellene, mit einer gelbenen Naasse gezierte Kappen.

Die in den Städten bestehenden Gendarmen (Dorobanzi de Polizia) haben eine der Kofatenracht ähnelnde Montur aus dunkelblauem Luche mit rothen Ähelschmüren. Ihre sehr spitz zugehenden Huchosen sind ebenfalls mit rothen Fingelschnüren, dergleichen Hosen und Wärschen geziert. Ihre Bewaffnung besteht aus einem Säbel, einem paar Pistolen und einer Uhlansenpfe. Sie sind alle beritten.

Die hier beschriebenen Trachten sind die landes-eigenen. Bei der außerordentlich gemischten Bevölkerung der Walachei hat man aber dafelbst und besonders in dem Donauhafen Braila oft das überraschende Schauspiel, die malerischsten Kostüme des Orients anzutreffen; die osmanische, griechische, albanesische und bulgarische Tracht sind es, die hierlands insonderheit dem Fremden aus dem Abendeblende in die Augen fallen. Zu sieht man hier häufig das Kostume der polnischen Juden nach der Kippowauer, einer aus Ausland eingewanderten, in ihren religiösen Dogmen von der griechisch-nichthierten Kirche abweichenden Sekte. Diese tragen außerordentlich lange Kinnbärte, des Sommers Hemde und weite Hosen von sehr auffallend grell gefärbten Zeugen, des Winters Karst mit Pelz gefütterte lange Röcke, die um die Brust und den Unterleib herum geschlagen werden, und schwarze Filzhüte mit kleinen Kränzen, sehr hoch, gegen die Mitte dünner werdend und sich nach oben wieder auschweifend.



Eben so groß als das Gemische der Nationen und Trachten ist hier auch, besonders aber in den Donau-Strapazenplätzen, namentlich in Braïla, das Chaos von Sprachen. In letzterem Orte behaupten die griechische und italienische Sprache den ersten Rang, diesen folgen die walachische, bulgarische, russische, türkische, französische und deutsche; die hier zahlreichen spanischen Juden, die ganz die orientalische Tracht angenommen, verkündigen sich in ihrem altvaterländischen Spanisch. Englisch, Ungarisch und Böhmisch sind Sprachen, deren Töne hier dem Ohre wohl nicht ganz fremd bleiben, aber doch nicht so häufig als andere gehört werden.

## Erinnerungen aus meinem Soldatenleben in Algier.

Von F. Dirich.

(Fortsetzung)

7. Saure Arbeit. Subordinationsorgane. Fußige Lage im Blockhaus. Die Streifkompanie und ihr Elend. Die Crapaudine. Marsch nach Medeah. Die Fremdenlegion in den Nachir! Kampf auf dem Col de fer. Almedeh.

Ungeachtet's Vorbesatz zu einer Befestigungsgraben mit Blockhäusern, der vom Meere aus bei Goleah seinen Anfang nehmen, durch einen Theil der Ebene von Mirdschah über Belidah nach Algier laufen, und beinahe die ganze Provinz umfassen und schützen sollte, wurde zu dieser Zeit vom Kriegsministerium genehmigt. Wir empfanden am besten, mit welcher Thätigkeit und mit wie regem Eifer der Gouverneur zur Ausführung seines großartigen Lieblingsplanes schritt, von dem er sich wahrscheinlich viel mehr versprach, als dadurch erreicht wurde.

Eine Kompanie vom Genie-Korps kam von Algier mit den nöthigen Arbeitsrequisiten; das ganze Lager war überfüllt mit Schaufeln, Hauen, Schubkarren, Breterwerk und Balken zu Blockhäusern u. s. w. Wir betradteten alle diese Werkzeuge ungefähr mit demselben Vergnügen, mit welchem ein zur Tortur Verurtheilter die Warteninstrumente in der Folterkammer vorbereiten sieht. Schon um 3 Uhr Morgens rasselte täglich das verwünschte Kalbseßel; man stellte sich in zwei Reihen, die sich sehr postürlich ausnahmen (da der größte Theil der Mannschaft bloß im Hemd und Unterhosen, mit Gewehr und Lasten sich einreichte), und das Arbeitsgeng wurde nach Verhältnis der Stärke und des Körperbaues vertheilt. Meiner großen Statur wegen wurde mir Anfangs ein enormer Schubkarren zu Theil, mit dem ich alle Tage durch 11 Stunden Steine, Erde und ausgehauene Wurzeln mühsam herumfahren mußte. Dieses fahrenden Lebens müde, ersuchte ich den bei der Arbeit angestellten Offizier, mir ein anderes Instrument anzuweisen, bei dem sich meine Anlagen zur Agrikultur besser entwickeln konnten; man versich mir eine Haxe, und bald gelangte ich zu der Einsicht, daß ich durch diese Veränderung nur aus dem Regen in die Traufe gekommen war, denn der Boden bestand meistens aus sehr harten Kalkschichten, auf die wir unarmbergig den ganzen Tag loskammern mußten, so daß wir Abends vor Müdigkeit kein Stück mehr bewegen konnten.

Auf der Bache hatten wir jetzt die ruhigsten Zeiten, und die Meisten zogen es vor, in der glühenden Sonnenhitze Schildwache zu stehen, als sich mit einer Schaufel oder Haxe Schwielen an die Hände zu arbeiten.

Ein alter Sergeant unserer Kompanie, ein Verehrer der Brantweinplaische, dem wir wegen seiner Trummheit den Beinamen lo Boeuf (der Esel) gegeben hatten, war seit längerer Zeit sehr feindselig gegen mich gesinnt, vermuthlich wegen einiger Spöttereien, die ich mir gegen ihn erlaubte. Während der Arbeit befohl er mir eines Tages, für die Mannschaft aus einer naheliegenden Quelle Wasser zu holen. Diese Gelegenheit war mir sehr willkommen, um im Schatten einiger Feigenbäume gemächlich ein Vierteltündchen zu rasten. Als ich mit der gefüllten Kanne zurückkehrte und die in sehr schlechtem Französisch (der Feldwebel war ein Elässer) vorgebrachten Vorwürfe des Sergenten ob meines Ausbleibens mit höhnischem Lächeln erwiderte, gerieth der alte Brummkopf so in Hise, daß er, das strenge Verbot des Reglements vergeissend, auf mich zusprang, mich bei der Brust ergriff, und mir einige Fauststöße versetzte. Dieß war für mich eine erlebte Gelegenheit, alle Veleidigungen, die ich und meine Kameraden erlitten, glänzend zu rächen. Während umfasse ich meinen Gegner mit solchem Ungestüm, daß wir beide zu Boden stürzten; nach kurzem Ringen erlange ich die Oberhand und zerbläue nach Hergenslust das Gesicht des vor Wuth schäumenden Sergenten. Alle Schaufeln und Karren ruhen, und mit gespannter Aufmerksamkeit blickt die Menge in den Schanzgraben, in welchen wir in der Hise des Kampfes wie zwei Schlangen vertheidigt hinuntergerollt waren. — Endlich glanbte man, daß der grobe Elässer mit dieser Ländung von der Hand wohl genug haben könne, und rief mir besänftigende Worte zu. Mit dem Siegerblick eines römischen Gladiators betrachtete ich noch einmal das von Staub und Blut bedeckte und beinahe unkenntbar gewordene Gesicht des überwundenen Feindes, und stieg aus dem Graben. Einige Kappen seiner Uniform und das Vordertheil des Hemdes, das mir in der Faust geblieben, warf ich meinen lachenden Kameraden als Siegestrophäen hin.

Der unterdessen herbeigekommene Offizier veranstaltete auch gleich meinen Trümpheinzug, d. h. er ließ mich mit 4 Mann in die Arrestkammer führen, wo ich auf der Pristhe bei einem Krug Wasser von der Ermüdung des bestandenen Zweikampfes bis zum andern Morgen auserubte. Ich gestehe, daß ich der Rapportstunde nicht mit dem freudigen Erwartungen entgegen sah, denn bei aller Begünstigung der Geseze fürchtete ich dennoch, diesmal nicht ganz leicht durchzukommen.

Um 9 Uhr morgens brachte man mich noch im selben Anzuge wie Tages vorher, d. h. in einem zerfetzten blutbespritzten Hemde und einer gleichen Unterhose in das Zimmer des Obristleutenants, bei welchem sich das ganze Offiziers-Korps zum großen Rapport versammelt hatte. — Mein Gegner, in strenger Uniform und mit allen Farben des Regenbogens im Gesichte, war ebenfalls schon zugegen. Ein unwillkürliches Lächeln ludte auf den Lippen der Offiziere bei meinem Eintritt, und mit dem gewöhnlichen abschreckenden Ernste wandte sich der Obristleutenant gegen mich: «Können Sie Zeugen anführen, daß der Feldwebel Epilger sich zuerst an



Ihrer Person vergriffen, und zu diesem subordinationswidrigen Austritt Anlaß gegeben hat? — »Das ganze Bataillon ist mein Zeuge,« antwortete ich fest und unerschrocken. — Der Kommandant biß sich in die Lippen, und fuhr gegen den Feldwebel fort: »Ihr können Sie diese Aussage durch Zeugen widerlegen?« Es erfolgte eine allgemeine Stille. »Ja oder Nein?« donnerte der Kommandant. — »Nein,« erwiderte schüchtern der Gefragte, »doch bitte ich zu berücksichtigen...« — »Keine Rücksichten!« schrie der Oberlieutenant... »15 Tage bei Wasser und Brod, und nur Ihrem erschlagenen Gesichte können Sie es verdanken, daß ich Sie nicht zum Gemeinen degradiren lasse. — Der Grenadier ist frei; hätte ich ihn schuldig befunden, so würde er die Sonne heute nicht mehr untergehen sehen — rompez le cercle! marchez!« In frohlicher Stimmung verließ ich das Rapportzimmer, und der Sergeant verminderte in Zukunft sorgfältig, mit mir in Berührung zu kommen.

Dieser Zug von militärischer Gerechtigkeit und unumschränkter Macht eines Befehlshabers in Algerien dürfte in andern Ländern unter ähnlichen Umständen schwerlich Statt gefunden haben.

Anfangs October war ein Theil des Befestigungsgrabens vom Meere aus gegen Gelaah beendet und wir wurden auf die von tanfend zu tanfend Schritt errichteten Blockhäuser detachirt. Ein jeder dieser aus eichenen Pfosten zusammengefügt und von allen vier Seiten mit Schießlöchern versehenen kleinen Thürme war von Einem Korporale und vier Mann besetzt. Im Falle eines Angriffes wurde mit einer vorhandenen rothen Fahne, und bei Nacht mit einem brennenden Pechfranz die Gefahr von einem Blockhaus zum andern bis in das Hauptlager Gelaah signalisirt.

Auch mir wurde das Glück zu Theil, auf einem solchen Posten das dolce far niente beinahe einen Monat lang zu genießen. Unsere Beschäftigung daselbst war essen, schlafen und auf die Jagd gehen. Zwar hatten wir den Befehl erhalten, hauptsächlich zur Nachtzeit eine Schilwache anzustellen und wohl auf unserer Hut zu seyn; »doch wo?«... »meinte ganz vernünftig unser lustige Korporal gleich den ersten Abend, als wir den Posten übernahmen; »wenn es den Arabern gefällig ist, einen nächtlichen Besuch abzustatten, so werden sie wohl so höflich seyn, früher anzuklopfen und uns zu wecken, denn die Thüre ist gut verschlossen, und dann haben wir noch immer Zeit genug um zu antworten.« Nach diesem Höflichkeitgrundsatze schwärzten wir alle fünf ganz gemächlich bis zum Aufgang der Sonne, und so geschah es in der Folge jede Nacht, die wir dort zubrachten.

Anfanglich wagte ich mich mit dem Korporal bei unseren Streifjügen nur auf kleine Entfernungen; nach und nach jedoch wurden wir fühner, und der günstige Erfolg unserer Jagd (wir schoßen im Durchschnitt 6 bis 8 Rebhühner täglich) reizte unsere Leidenschaft so sehr, daß wir uns Stunden weit in der dichtbewachsenen Umgegend sorglos herumtrieben, und jeden Augenblick der Gefahr aussetzten, den feindlichen Arabern in die Hände zu gerathen. Mitunter wurde auch manche Nacht auf dem Anstande auf Wild und Stachelschweine oder Hyänen zugebracht, und die doppelte Gefahr, in der wir uns bei solchen nächtlichen Unterhaltungen befanden, hatte

für uns einen ganz eigenthümlichen Reiz. Während meines Aufenthaltes daselbst erlegte ich einen ungeheuren Eber, zwei Stachelschweine und einen Schakal, nebst einer bedeutenden Anzahl Fehervögel.

Eine Stunde entfernt von unserm Posten befand sich gegen die Meeresküste zu eine große Redoute, die von einer Straffcompagnie (Compagnie de discipline) besetzt war. Der Auswurf aller Regimenter und militärischen Branden in Frankreich befand sich hier, um durch Elend und Strapazen und unter den unmenselichen Qualereien der Disziplin eine Besserung zu finden, die bei den Wenigsten eintrat, die einmal den grauen Disziplinärstock angezogen hatten.

Man lobt allgemein die französische Milde und gütige Behandlung der Soldaten, und die Franzosen sprechen mit Abscheu von unsern Stochschlägen, Gassenläufen u. s. w.; der Leser möge jedoch selbst beurtheilen, ob jene Behandlungswiese, die ich hier nur oberflächlich beschreiben will, sich mit dieser vielgepriesenen Humanität vereinigen läßt. Um 10 Uhr morgens räumten die Disziplinär, wie alle andern Truppen, von der siebenstündigen Arbeit ein. In größter Eile mußten sie ihre elende Reiskappe verschlingen, denn um eisz Uhr rief schon wieder die Trommel zum Straßergeriren mit Saad und Paad, und dieselb dauerte gewöhnlich bis zwei Uhr. In der größten Sonnenhitze standen sie oft unbeweglich auf einem Fied, während der kommandirende Offizier im Schatten seines luftigen Zeltes gemächlich eine Pfeife rauchte, und gleichgiltig zulaß, wie seine Leute ohnmächtig in den Reichen niedersanken. Keiner durfte es wagen, in einem solchen Falle seinem Kameraden Hülfe zu leisten; man ließ ihn unbewußt liegen bis nach dem Gergeriren. Um drei Uhr ging es wieder an die Arbeit bis sieben Uhr Abends; gleich nach der Arbeit wurde wieder exerzirt bis halb Neun, und dann mußte sich ein Jeder, ohne Geräusch, ohne ein Wort zu sprechen, zur Ruhe begeben. Sonn- und Feiertage machten in dieser Stundenordnung nur in so ferne eine Ausnahme, als statt des Arbeitens exerzirt wurde. Ein unmögliches Gesicht war dinstäglich, am sich eine Strafe zuzuziehen, und welche Strafe! Drei, fünf, zehn, auch fünfzehn Tage bei Wasser und Brod, d. h. bei einem Viertel Laib und einer Halben Wasser auf vierundzwanzig Stunden. — Noch schrecklicher war die sogenannte Grapaudine. Der Schaltige wurde nackt angezogen, und ihm die Hände und Füße rückwärts zusammengebunden; so ließ man ihn den ganzen Tag, den Sonnenstrahlen und einer unheilbar stehender Fliegen und Mücken angelegt, unter freiem Himmel liegen. Kein Tropfen Wasser durfte ihm zur Labung gereicht werden.

Wie oft habe ich solche Unglückliche schauernd betrachtet, die mit dem stieren erloschenen Blicke eines Wahninnigen, den Körper bedeckt mit Wunden und Beulen, mit aufgeschwollenen Adern und blutigen Gelenken, nicht mehr die Kraft besaßen, die stehenden Insekten von sich zu schütteln, und in schwachen beinahe unverständlichen Tönen um Barmherzigkeit flehten, oder ihren Peinigern fluchten. Einige wurden an einen Baum dergestalt angebunden, daß ein Fuß an den Hals befestigt, den Boden nicht berühren konnte, und die ganze Körperlast auf dem andern ruhte. In dieser Stellung blieben sie manchmal zwölf bis sechzehn Stunden. Die Weisten

der Bestraften mußten in das Spital gebracht werden, und glücklich diejenigen, welche dort ihr qualvolles Leben endeten. Kein Wunder, wenn bei diesem Korps Selbstmord, Desertionen, Ermordung der Vorgesetzten und alle andern Vergehen, deren ein bis zur Verzweiflung gereizter Mensch fähig ist, sehr häufig vorliefen. Durch ähnliche Grausamkeiten glaubte Frankreich seine Leute zu bessern, und dennoch rühmte man sich: en France on ne connaît pas le bâton. (In Frankreich kennt man den Stock nicht.)

Selbst die Araber gaben über diese Behandlung ihre Mißbilligung zu erkennen, und der Sohn des dortigen Halem, ein junger Mann, der ziemlich gekauft italienisch sprach, sagte mir eines Tages, als man eben wieder ein Dpfer der Besserungs-Kompagnie zur Erde trug: »Mein Vater gilt für den strengsten Richter in der ganzen Umgegend, doch kann ich Euch versichern, daß er Niemanden, selbst seinen Christensklaven so martern ließ, viel weniger einen Glaubensgenossen; Euer Gott, von dem Ihr so viel sprecht, muß sich wenig um die grauen Soldaten (Disciplinaires) in Afrika kümmern.«

Den 8. November erhielt unser Bataillon die Ordre, sich auf 10 Tage mit Lebensmitteln zu versehen, und den folgenden Tag in Belidab mit einer Kolonne zusammenzufügen, welche unter dem Befehl des Generals Budeau einen Proviant-Transport nach Medab begleiten sollte. Diese Nachricht war uns, da die Winterregen bereits eingetreten waren, eben nicht sehr erfreulich, denn natürlich fanden wir das Marschiren in dem durchwässerten Boden der Wüdscha, mit Lebensmitteln für zehn Tage auf dem Rücken, viel beschwerlicher, als unsere Jagdpartien in den Hügeln der Goleah. Ueberdies waren uns die Kabylen des Col de ser, dieses berühmten Berges, dem die vielen Niederlagen, welche unsere Truppen hier erlitten, den Beinamen le tombeau des Français (Grab der Franzosen) verschafft hatten, schon zu sehr durch Anderer Erzählungen für gute Schützen bekannt, als daß es uns gelüst hätte, ihre persönliche Bekanntheit zu machen.

Doch man sehte sich wenig an diese Betrachtungen. Die Lebensmittel, d. h. Zwiebad, Reis, Salz, Zucker und Kaffee, wurden verteilt, am frühen Morgen verließen wir unser Lager, und erreichten Belidab um 5 Uhr Abends. Dort bivouaquirte schon die Kolonne Budeau's, welche aus 4000 Mann Infanterie, einer Escadron Jäger zu Pferd, eben so vielen Espahis, vier bis fünfshundert irregulären arabischen Reitern und 4 Gebirgskanonen bestand. Nicht bis neun hundert Lastthiere und 80 Kameele trugen die nach Medab bestimmten Proviantvorräthe, in welchen aus einer Herde von 600 Stüd Dohlen gerednet werden mußte. Langsam sehte sich den folgenden Tag der angegebene Zug in Bewegung, dessen Anblick viel Romantischer in sich hatte. Wie eine Riesenschlange wand sich unsere Kolonne in den verschiedensten Krümmungen in der unübersichtbaren Ebene hin. Unser Bataillon bildete die Arrièregarde, und nur mit Mühe konnten wir an den dichten Staubwolken, die sich gegen Himmel erhoben, den Anfang des sich vor uns bewegenden dunklen Streifens entdecken. Zu beiden Seiten flatterten in der Ferne wie Gespenster die weißen Burnus der uns begleitenden Araber, die, so

oft sie irgend ein verborgenes Bild aufsuchten, durch fürchterliches Gekröse die erhabene Stille der Wüste störend unterbrachen. Die Avantgarde der Kolonne hatte schon um zwei Stunden früher als wir das Bivouac am Fuße des Col de ser erreicht; den folgenden Tag sollte man diesen gefährlichen Berg erklimmen, und auf dessen Spitze kampieren. Abends wurde, wie gewöhnlich den anwesenden Truppen die Marschordnung für den kommenden Tag bekannt gegeben, und wir erslauten nicht wenig als es wieder hieß: a l'arrière garde la Legion Etrangère (die Fremdenlegion in den Nachtrab). Nach dem Gebrauche in Algerien, vermöge welchem jedes Regiment oder Bataillon abwechselnd, wie es die Reihe trifft, diesen Dienst besam, sollte unser Bataillon am andern Morgen die Avantgarde bilden, und wir sahen wohl ein, daß diese ungerechte Verfüzung ihren Grund nur in der Gefährlichkeit der Passage und dem wahrscheinlichen Angriffe der Kabylen hatte. Ein lautes Murren lief durch unsere Reihen bei der Befestung des unerwarteten Befehles, selbst einige Offiziere konnten ihre Unzufriedenheit damit nicht unterdrücken. Die Sade gelangte zu den Ohren des Generals, und einige Minuten später wurde unser Oberstlieutenant zu ihm berufen. Nach einer ziemlich langen Unterredung rief man uns wieder unter die Waffen.

Budeau, nur von seinem Adjutanten begleitet, erschien vor der Fronte. Die Dämmerung hatte begonnen, tiefe feierliche Stille herrschte. »Meine Kinder (so nannte er gewöhnlich die Soldaten), begana der General mit jenem Ausdruck von Herzlichkeit und Wohlwollen, der ihm die Liebe der afrikanischen Armee in so hohem Grade erwarb, ich komme um Euch zu überzeugen, daß nicht Ungerechtigkeit oder Vorliebe zu meiner Kation, sondern ein höherer Zweck mich zu einem Befehle bestimmt hat, den Ihr nicht zu billigen scheint. Die hier anwesenden Truppen (er nannte sie nach ihren Regiments-Nummern) sind größtentheils erst kürzlich aus Frankreich angekommen, und noch zu wenig mit der hiesigen Kriegskunst bekannt, als daß ich ihnen die gesfahrvolle Aufgabe des morgigen Tages anvertrauen könnte. Als Major habe ich an Eurer Spitze schon oft gefochten, und zahlreiche Feinde in die Flucht geschlagen. In der Ebene von Nation Carrée, an der Labrah, bei Miliana, selbst hier auf dem Col war ich Zeuge Eurer Tapferkeit, und ich hoffe, daß Ihr aus morgen dieses ruhmvolle Vertrauen rechtfertigen werdet...« »Eine le general Bedeau!...« erwiderte er wie aus einem Munde: nous mourrions pour vous!... — »Schlaf wohl,« erwiderte der General mit freundlicher Miene, »morgen auf dem Col sehen wir uns wieder.«

Diese kurze Anekdote hatte die aufgeregten Gemüther völlig umgestimmt, und obchon ich zur Zeit jener glorreichen Gefechte, welche der General so kunstvoll angeführt hatte, noch gemüthlich meine Cigarre auf dem Boulevard von Paris rauchte, ohne an Algerien zu denken, so füllte ich mich dennoch, nach dieser Scene, von einem kriegerischen Enthusiasmus begeistert, und sah dem kommenden Morgen mit Ehrfurcht entgegen.

Ein kalter und feiner Regen wechte mich schon vor Tagesanbruch aus meinen Träumen, und bei der ersten Morgendämmerung sehte sich der Convoi mit der möglichsten Stille in Bewegung. Ungefähr ein Drittel des

Berges wurde ohne Störung und mit wenig Anstrengung kriechen; jetzt aber verlor sich der rauhe Pfad in eine enge Gebirgsschlucht und schlängelte sich von da an dem steilen Rücken eines schwarzen Felsenabhanges hin; zu beiden Seiten dicke Gebüsch, ungeheure Steinmassen, Schächten und Gräben. Auf diesem Punkt hatten uns die schlauen Kabylen erwartet; ihrer Vermoöhenheit gemäß ließen sie die Waagegarde und das Centrum ruhig vorüberziehen und sparten ihre ganze Wuth für die Hinterwache auf.

Mit einem Schlegelschrei und einem mörderischen Feuer ihrer langen Gewehre wurden wir empfangen. Jeder Strauch, jeder Stein verbarg einen Beduinen, wußt bis vierzehnjährige Knaben warfen in Ermangelung eines Gewehres mit Steinen von den umliegenden Felsen auf uns und herunter, und vereinigten ihre gellenden Stimmen mit dem wilden Gebrüll der Männer. Natürlich erwiederten wir diese Bewegungen mit einem wohl unterhaltenen Mäusenfeuer; doch das Terrain war für uns viel zu ungünstig, da die durch Gebölz und Felsen gedeckten weit zahlreichen Feinde dem größten Theil unserer Kugeln entliefen, während die übrigen auf dem engen Pfade, wo unsere Leute je zu zweien gedrängt neben einander marschiren konnten, leider selten ihr Ziel verfehlten. Nach einem dreißündigen blutigen Kampfe erreichten wir die Spitze des Berges, wo die ermüdeten Beduinen ihre Verfolgungen einstellten.

Bedau hatte sein Wort treulich gehalten, denn er war während der ganzen Dauer des Gefechtes an unserer Seite geblieben, trotz der eifrigen Gegenwärtstellung seines jungen Flügel-Adjutanten, dessen schwaches Nervensystem das unharmonische Pfeifen der Kabylenfingeln nicht gut zu vertragen schien.

Unser Verlußt belief sich auf 70 Mann, und mancher brave Deutsche wurde noch denselben Abend auf den Höhen eingescharrt, wo wir die Nacht über bivouacquirten. Die häufigen Feuer, welche die ganze Nacht auf den umliegenden Anhöhen von den Kabylen unterhalten wurden, ließen uns für den folgenden Tag einen noch viel hartnäckigern Widerstand vermuthen, doch diesmal hatten wir uns getäuscht. Es wurden zwar einige Kugeln gewechselt, jedoch war die Affaire von keiner Bedeutung, obgleich sich die Feinde in einer merkwürdigen Anzahl zeigten, als Tags vorher. Diese plötzliche Wägigung der Araber schien uns sehr unbegreiflich, und erst auf dem Rückwege von Medeah, wo wir nach einem achtstündigen Marsch unter immerwährendem Regen anlangten, erhielten wir hierüber die Aufklärung.

Eine kleine Anzahl von elenden Beduinen-Gebanden, die meistens zu militärischem Gebrauche verwendet sind, mit einer noch schlechteren Ringmauer umgeben, bilden den weißen Steinbau, welchem man den großartigen Namen einer Bergstadt beilegt hat. Die Umgebungen sind reichlich mit Cactus- und Feigenbäumen besetzt.

Der folgende Tag war ein Montag, d. h. wir hatten Muth und auf dem trocknen Boden nach Besiegen herumzuwälzen, und unsere ermüdeten Körper vierundzwanzig Stunden lang von einem kalten Regen durchweiden zu lassen. Zum Glück war der Freuden war in der ganzen Umgegend kein Brennholz zu bekommen; da wir in den zur Stadt gehörigen Gärten Nichts

herübern durften, und überhaupt das grüne Feigenholz zum Brennen nicht brauchbar ist, so hielten wir Frühstück, Mittag und Abendmahl mit einem in Wasser aufgeweichten wurmigen Zwiebad, den mehr von uns, um ihn leichter hinunter zu befördern, mit einem Fette bestrichen, welches ursprünglich zum Schußkugeln bestimmt war. Ich konnte mich zu dem Genuß dieses neuartigen Gerichte nicht entschließen, und beschränkte mich daher auf die einfache Zubereitung des Einweinchens.

Um die von Kälte und Kälte erstarrten Glieder, in Ermangelung des Feuers, zu erwärmen, ließen wir den größten Theil der Nacht auf und ab. Ich unterhielt mich während dieser sauren Promenade mit einem Venezianer; wir sprachen von dem schönen Himmel Italiens, von den reizenden Ufern der Brenta mit ihren bezaubernden Sommernächten. . . Mit welcher bitteren Wehmuth erfüllten diese Erinnerungen an eine glückliche Vergangenheit unsere Herzen, und wie erschweren sie uns hundertfach die grassliche Gegenwart!

Endlich schlug die erste Reville und freudig eilten wir zu den Gewehr-Pyramiden.

## Bettler und Räuber in Spanien.

Nach dem Englischen. \*

Fast kein Roman, keine Novelle kann in Spanien spielen, ohne das ein Räuberüberfall darin paradiert. Und in der That wimmelt die Halbinsel von Räubern; in jedem Winkel des Landes, auf jeder Stufe der Gesellschaft findet man deren. In neun Fällen unter zehn ist der Contrabandista (Schmuggler) ein Räuber, ein solcher ist der Guerillero oder unregelmäßige Soldat, ein solcher der Soldat von der Linie, der Mafonero oder Gastwirth, solche sind die Kaskabanten vom Alkalde bis zum letzten Schreiber herab, in der Residenz die Bureautanten vom Kanzleistellen bis hoch hinauf. Doch beschränken wir unsere Aufmerksamkeit auf den offenen Räuber, auf den Banditen von Handwerk.

Es gibt kleine und große Banden. Letztere, großentheils aus abgedankten oder desertirten Soldaten bestehend, thun sich sehr viel darauf zu gute, ihr Geschäft auf ausländische, schickliche Weise zu betreiben. Selten begehen sie einen Mord, außer man setzt ihnen hartnäckigen Widerstand entgegen. Der Anführer plündert beglücklich mit den Reisenden über die letzten Reuigkeiten aus Madrid, bietet ihnen höflich Cigarren und Feuer an, während seine Männer die Kutsche, das Gepäc und die Kleider am Leibe der Reisenden nach verborgenen Schätzen durchstöbern. Doch nicht alle, vielmehr selbst nicht die Mehrzahl, sind von dieser gebildeten Sorte. Das erste, was die meisten thun, ist, daß sie dem Reisenden die Hände auf den Boden binden und ihn mit dem Gesichte nach auf den Boden werfen. Man mag sich glücklich schätzen, wenn man mit dem Verlußt alles Mitgeführten, selbst des Wagens davon kommt, den sie verbrennen, um etwa darin verborgenes Gold

zu finden. Stößt man ein einziges Wort der Klage aus, oder wirft einen einzigen forschenden Blick hinter sich, so regnet es einen Schauer der kräftigsten Hiebe. Der ganze Vorgang dauert eine bis zwei Stunden, aber wenn er auch eben so viele Tage dauerte, so bräuchten die Räuber sich nicht zu beklagen: wo so wenige Werkzeuge der Gerechtigkeit dünn über das Land verstreut sind und diese wenigen meistens mit den Plünderern im Einvernehmen stehen, ist eine störende Unterbrechung beinahe unthunbar.

Der ganze Süden der Halbinsel ist von solchen räuberischen Guerillabanden überfüllt. Von Cartagena am mittelländischen bis Cap St. Vincent und Cartapatera am atlantischen Meere bedecken ihrer im Zustande nomadischen Zuteile, oder öftere Einfälle machend. Wilde fast unzugängliche Sierras durchziehen diesen Landstrich, machen dieselben zum Ausgangspunkte ihrer Züge, steigen wie Hagelwolken schnell und verheerend in das offene Land umher hinab, und finden dort, wenn sie verfolgt werden, die sicherste Zuflucht. Ihre Plünderungen sind eben so fürchterlich in Algarvien als in Andalusien. Seit der Beendigung des Miguelitischen Krieges haben die entlassenen Truppen, besonders die Don Miguel's, ununterbrochen jede Provinz und ihre Nachbarschaft verheert und ein volles Schachtel des portugiesischen Heeres liegt in der kleinen Provinz Algarve beständig gegen die Räuber und die Contrabandisten im Felde.

Das Unwesen beschränkt sich jedoch nicht auf die südlichen Landstriche, die anderen Provinzen, etwa ausgenommen die unmittelbare Umgebung des Regierungssitzes, wimmeln gleichfalls von Banden.

Es gibt — oder gar wenigstens noch vor kurzem — eine bedeutende Zahl von berühmten Räuberhauptleuten in Spanien, denn das Gewerbe ist einträglich. Einige beschränkten ihre Thaten auf eine einzelne Provinz, andere suchten der Reihe nach alle Landschaften von Spanien heim. Einer der letzteren war der große Juan Vidal, der an der Spitze von acht hundert wohlausgerüsteten Männern immer zwischen Catalonien und Andalusien hin- und herzog, frei und ungekränkt. Eben so berühmt war El Cierro, d. i. der Hirsch, der wie ein Herrscher in der Sierra ronba hauste und abwechselnd das Geschäft eines Räubers und eines Guerillero oder Partiegängers führte. Ganze neun Jahre lang wußte dieser Mann aller Anstrengungen der Justiz zu spotten, alle Nachstellungen sich zu entziehen; endlich ward er durch regelmäßige Truppen überwältigt, als er von seiner Bande entfernt war. Der berühmteste von allen aber ist der Andalusier Navarro, mit dem Beinamen Abder-Rader. Viele Jahre lang streifte er ungefährdet in den Provinzen Malaga, Sevilla und Cordoba umher. Er hatte das alte System sehr verbessert; er plündert nicht nur Reisende und Diligencen aus, sondern er schleppt auch die Reichen mit sich in eines seiner zahlreichen Gebirgsverstecke, und hält sie gefangen, bis ein Lösegeld eintrifft. Nicht selten entführt er sogar vermögliche Leute aus ihren eigenen Häusern (gewöhnlich zur Mitternachtszeit) und hält sie auf dieselbe Weise zurück. Um seine Gefangenen zur schnelleren Auslösung anspornen, wendete er die Bastonade im ausgedehnten Umfange an, mit Schlägen auf jeden Theil des Körpers, je nach

der Harnäckigkeit des Gefangenen. So ging es Don Ramon, einem reichen Arzte zu Granada, der im Herbst 1843 in Abd-el-Kader's Hände fiel. Anfangs wurden 20,000 Pesos (zu 2 fl. E. M.) für seine Befreiung gefordert; nach einigem Handeln ging der Räuber auf fünftausend, als die niedrigste mögliche Summe herunter. Da der Arzt sich noch immer weigerte, die Anweisung zu unterschreiben, waren schnell ein halbes Duzend Söldner abgeschickt; man band ihn an einen Baum, legte Feder, Tinte und Papier in den Bereich seiner Hand und nun hagelte es Hiebe auf alle Gliedmaßen seines Körpers von einem halben Duzend kräftiger Arme. Don Ramon ertrug die Peinigung mit der Standhaftigkeit eines indischen Kriegers; er schrie weder und schloß, noch regte sich ein Muskel seines Gesichtes. Am Abend wurde die Dosis wiederholt, und was noch schlimmer ist, auf einen leeren Magen. Noch immer war der heldenmüthige Don unbreugbar. Am zweiten Tage erst erwieß sich die Vereinigung von Fesseln und Prügeln wirksam; die Anweisung auf 5000 Pesos wurde unterfertigt, abgeschickt und angezählt und als hiemit das Geschäft in aller Form beendet war, der Arzt in Freiheit gesetzt.

Sagt das Volksgerächte wahr, so entwarf dieser wegenige Räuber sogar den tollkühnen Plan, die Königin von Portugal auf ihrer Reise von Seia nach Norden wenige Meilen jenseits der spanischen Gränze aufzuheben. Mit vierhundert Mann lag er auf der Lauer, und wartete auf Kunde von seinen Spähern; als er aber hörte, daß die Königin in Seia ihr Militärgeleite verdoppelt hatte, stand er von dem Unternehmen ab. Sey nun dieses Gerächte wahr oder nicht: die Kühnheit, mit welcher er vor kurzem noch seine Verbergerzüge vom Mittelmeere im Süden bis Ober-Argonien im Norden ausdehnte, ist wahrhaft raunenregend. Seine Pferde sind die besten in Spanien und so darf es nicht wundern, daß er der verfolgenden Kavallerie immer entwischt. Mit den Armen, denen er nie lässig fällt, denen er im Gegentheile oft Gefchenke gibt, Reht er auf dem besten Fuße und sie sind nützliche Helfer bei seinen Unternehmungen. In manchen Gegenden machen die Panzer sogar einen oder den andern Raubzug als Liebhaber mit, um sich etwas aufzuheben. Die sonderbarste Eigenschaft des Hauptlings (die er aber mit mehreren minder berühmten gemein hat) ist, daß er in seiner Bande einen Gefolgling hält, der einen größern Antheil an der Beute erhält, als die Mannschaft. Werden spanischen Volkscharakter kennt, wird es glauben, daß die Wirkung dieser Maßregel unbeschreiblich ist. Auch ein anderer Räuberhauptmann in der Sierra ronba hat einen Bruder in seiner Bande. Dieser heißt Fray José, und man sagt, er entfernte den Plan zu jedem schwierigeren Unternehmen und sey in jeder dringenden Gefahr weißer Rathgeber. Man sieht, die englische Sage, die von Bruder Luc erzählt, und Walter Scott, der sie benutzte, sind keineswegs der Übertreibung anzuflagen.

Der Beamte, dessen besondere Verpflichtung es wäre, die Ausrottung solcher Banden zu bewirken, ist der Alcade; in unseren Tagen ist er jedoch kaum noch der Schatten seines vorigen Glanzes. In den großen Städten mag er noch einen Anschein von Würde bewahren. Was



sollen wir aber von Charakteren, wie der folgende, denken.

Ich hatte einst Gelegenheit, den Alkalde eines abseitigen andalusischen Dorfes in seinen Amtsberechtigungen zu sehen. Dieser Vorstand der Gemeinde trug kein Hemde, ein Kleidungsstück, das ihm überflüssig scheinen mochte. Seine Füße saßen in ungeheuren Holzschuhen, wie sie die Bauern dort im Winter tragen; nicht einmal die dicke Korbstrüpe war davon abgetragt. Seine Füße waren unbedrumpft, denn unter seinem kurzen losen Beinkleide sah man den nackten Unterschenkel. Welcher Art das Kleid war, das er trug, war unbestimmbar, denn mit bezeichnendem Nationalstolz hatte er sich ganz in einen alten zerlumpten Mantel gehüllt; ein schmiediger, gebrochener, spitzer Hut saß mit vieler Würde schief auf seinem Kopfe. Seine Hände waren rauh und sogar schwärzer, als sein Gesicht. Mit seinem Ziel des Jochos (Dorfschreiber), — denn er selbst verstand die edle Kunst des Schreibens nicht, — saß er an einem wackeligen Tische, und rauchte ohne Unterbrechung Papiergarren, während die Jengen ihre Ansagen machten. Erwa ein Duzend barfüßige Bauern mit Muskelten stellten die Nationalgarde vor.

Is es ein Wunder, daß solche Leute eher mit den Räubern im Bündniß stehen, als sie einzufangen? Das erkläre ich unzwiefelhaft. So lange ihre eigene Behandlung unbeschädigt bleibt, wissen sie durch alle zehn Finger zu sehen. In der Unzulänglichkeit der Mittel zur Ausrottung des Unwesens haben sie eine immer bereitete, willkommene Ausrüde. Ein Alkalde hatte ein Bein verloren und trug ein hölzernes. Diese schwere Maschine wurde ihm laßig und er verlor sich in ein künstliches von Kork und Porz. Es wurde ihm gefendet; die Diligence aber hatte ihr gewöhnliches Glück, ausgeplündert zu werden, und das Bein ging verloren. Doch der würdige Alkalde mußte sich zu helfen. Er erließ in seinem Bezirke ein Rundschreiben, er werde das Land rein fegen und jeden Libelthäter, der ihm in die Hände falle, ohne weiteres aufhängen lassen, wenn man ihm nicht schleunigst sein Bein zurüestelle. Tags darauf ward ihm das Bein in's Haus geschickt.

Mit den Räubern im engsten Zusammenhange stehen die Bettler, die, wenn jung und kräftig, heide Gewerbe ausüben. Wir haben oft von der Frechheit der spanischen Bettler gelesen. Sie sind heutzutage noch gar so, wie sie unter der Regierung Philipps II waren, wo Mendocja sie schilderte. Noch eben so aufschallend ist des Bettlers unabhängiger Sinn, seine freie Manier, seine vollendete Frechheit, und seine hartnäckige Ausdauer, wenn man ihn abweist. Er hat kein eigenes Vermögen, aber alles Vermögen weit und breit steht ihm zu Gebote. Er hält seinen Umgang eben so regelmäßig und zieht sein Geld eben so sicher, wie der Steuer-einnahmer.

In einem Lande, wo der Vagabund sicher ist, in jedem Hause, wo er einspricht, eine Gabe zu erhalten, kann niemand hungern. Steden die Häuser weit zerstreut, so braucht er nur den nächsten Fruchtbaum zu schütteln, an den er kommt. Universal wird er mehr wie ein einsprechender Besuch, denn als Bettler empfangen. Seinen Bittspruch: »Ich bitte um eine kleine Gabe um Gottes und der heil. Jungfrau willene kann sein from-

mer Spanier zurückweisen. Ist nicht Almosengeben eine Sühnung für Sünden? Mit unerträglicher Beredsamkeit weiß der spanische Bettler die ewigen Qualen zu schildern, die jeden erwarten, der unbarbarisch sein Herz verschließt. Und so sind die Bettler kaum eine geringere Landplage, als die Räuber.

(Athenaeum.)

## Die Yuracaré's.

Nach Alcide D'Orbigny.

Wenn der Leser den Namen dieses südamerikanischen Volksstammes hier vielleicht zum erstenmale liest, so mag er sich damit trösten, daß derselbe im Ganzen nur etwa 1300 Individuen zählt. Aber so unbedeutend ihrer Zahl nach, so interessant und höchst merkwürdig sind diese Yuracaré's in ihren Sitten, ihrer Lebensweise. Sie wohnen in den herrlichen Wäldern, die sich am Fuße der Boralpen der östlichen Cordilleren in der Provinz Cochabamba hinziehen, auf einem Streifen Landes von 20–30 Stunden Breite und etwa 65 Stunden Länge. Sie sind wohlgebaute, kräftige Leute von stolzer Haltung und feiner wohlhabender Physiognomie. Die Weiber sind hübsch zu nennen und sind meist verhältnismäßig noch stärker, als die Männer. Außer weichen Eigenschaften und Gebräuchen, die sie mit den meisten Wilden theilen, besitzen sie einige ihnen ganz eigenthümliche. Ihr Charakter ist ein sonderbares Gemische von Tugenden und Lakern. Sie sind gesundlich bei Leiden, schnell im Denken und Handeln und doch dabei sehr träge. Der Yuracaré ist voll Eide, ein unverschämter Lügner, diebstahl und voll dunkelhaften Hochmuths selbst gegen seine eigenen Landsleute. Er hält sich für die erste Person der Welt, und betrachtet alle andern Menschen, selbst die Städter, als unwissende Dummköpfe. Er ist sehr aufgebracht, wenn man ihn als Indianer behandelt und seine Frau nicht Behors nennt. Häufig nimmt er die Namen von Personen an, die er mit Achtung nennen hört. So sah man welche, die sich den Namen Audiencia beigelegt hatten, weil sie von der Provinz (im Spanischen audiencia) von Charcas herden hörten, und andere, die sich selbst Ferdinand der Siebente nannten. Sonst führen sie meist keinen Namen, als den eines Vogels, eines Insekts oder sonst eines Thieres, den sie einander als Kinder beilegen. Kommen sie nach Cochabamba, so würdigen sie keinen Gegenstand eines Blickes, so sehr dünken sie sich über alles erhaben, und zeigen nie eine Bewunderung für eine Kirche oder sonst ein Kunstwerk, immer mit verdächtigen Erinnerungen an die Städter in ihre Wälder zurückkehrend. Sie sind unerfährlich im Begehren, und nichts kann Einen von ihrer ledigen Liberalitätigkeit befreien; was sie sehen, wollen sie auch haben und suchen sich dabei immer das Beste an. Schenkt man ihnen eine Menge der erlangten Dinge und schlägt ihnen ein einziges ab, so haben sie nur für diese Verweigerung ein Bedächtniß.

Obwohl sie eine Vorstellung von Gut und Böse haben, und lügen, stehlen und mordeten als nicht ganz in der Ordnung ansehen, so scheint es doch, als tadelten



sie diese Handlungen nur an Andern. Sie haben einen einzigen Wapstab für Wäite; wenn man nämlich sich me aufgebracht gegen sie zeigt, ihnen nie etwas vorwirft; so äußern sie sich denn auch gegeneinander: »Du bist gut, Du warst nie böse auf mich und hast mir nie Vorwürfe gemacht.« (Dieser Moralcoder der Wilden ist auch in einer etwas umgearbeiteten und eleganter ausgestatteten Auflage unter den Tazmen ziemlich verbreitet.) Man muß hiebei erwägen, daß sie neben vielem andern Aberglauben auch den haben, daß Tadel und Vorwurf Krankheiten und den Tod herbeiführen. Vergeht ein Kind einen Fehler, und die Mutter läßt sich unglücklicherweise verleiten mit ihm zu tanzen, so rechnen ihr dieß alle Verwandten als ein Verbrechen an, und machen sie darauf aufmerksam, daß, wenn sie ihren Sohn verlore, er ihr dereinst keine Fische und kein Wild von der Jagd würde zurüchbringen können, denn die Jurafaré's verknüpfen alles mit einem eigenthümlichen Bezugsgrunde. Man steht daher weder Mutter noch Vater ihr Kind je zurechtweisen, und es kritisiert bei ihnen gar nicht die Idee von einem Rechte zu einer Zurechtweisung und selbst nicht das Wort dafür. Die Kinder sind somit ihren Rauten und Leidenschaften vollkommen überlassen. Diese Erziehungsmethode hat natürlich zur Folge, daß sie weder irgend einen Unterricht annehmen, noch auch sich einen Rath ertheilen lassen. Es ist mehrmals vorgekommen, daß Jurafaré's die Missionäre verlassen, bloß weil ihnen die Predigten der Missionäre zu sehr wie Belehrungen und Rügen vorkamen.

Die Jurafaré's wechseln wie alle Wilden häufig ihre Wohnsitze, und bleiben höchstens zwei Jahre an einem Orte, unter dem Vorwande, daß sie das Wild ringsum ausgerottet und die Palmbäume niedergebrennen haben. Zu Ende des Monats März, wenn die Lembé-Palme (*Colielmia insignis*) noch voll Früchte hängt, von denen sie sich vom Februar bis zum Juni nähren, brechen sie an einem der seltenen heitern Tage auf, und verlassen unter der Führung des Familienhauptes sammt und sonders, Brüder, Söhne, Schwiegerköhne, Töchter und Weiber, die letztern sämtlichen Hausrath schleppend, ihren alten Wohnplatz, um am Ufer eines Flusses oder Baches sich neuerdings niederzulassen. Innerhalb weniger Tage fallen sie eine Zahl Bäume, bauen sich ihre Hütten, säen die nöthigen Nahrungsgewächse und liegen, während diese aufwachsen, der überall reichen Jagd ob; unterdessen fochen die Weiber die Früchte der Lembé-Palme, um Chicha \* daraus zu bereiten. Bald liefern der Mais, die Yucca, und später die Bananenbäume ihr Erträgniß, die nun an die Stelle des Lembé und der Jagdbeute treten. Die Männer essen allein in einer Hütte, die zur Verfertigung der Pfeile bestimmt ist. So lange nun der Mais und die Yucca dauern, haben die Weiber fast kein anderes Geschäft als Chicha zu fochen, und die Männer, sie zu trinken, und dazu zu tanzen und zu singen. Die Lebensmittel, die bei einem heitern Haushalt wohl auf ein Jahr hinreichen würden, fangen in Folge dessen bald an auszugehen, und sie müssen wieder zur Jagd ihre Zuflucht nehmen. Zu dieser bedienen sie sich hauptsächlich des Bogens und der Pfeile,

von denen sie mehrere Arten haben. Sie sind künstlich Schuß lang, sehr sorgfältig gearbeitet und mit den schönsten, buntesten Federn geschmückt, und haben unten je nach ihrer Verwendung bald eine lange Spitze aus Bambus \*, bald eine aus einem Stiel Palmenholz mit einem Widerhaken für die größeren Thiere, bald ein paar gefranzte kleine Stäbchen zur Jagd auf kleinere Vögel. Die Pfeile zum Fischeischen haben weder Federn noch einen Widerhaken. Ihr Vogen ist so lang als die Pfeile, aus Palmenholz, grade, und krümmt sich erst, wenn man ihn spannt.

Hausthiere halten sie nicht und besonders sind ihnen Kähner ein Gräuel, indem selbst sie von allerband unreinen Dingen nähren. Haben sie ja welche, so geben sie ihnen nie Mais, denn sie sagen, daß die Kähner, da sie ihn nicht anbauen verstehen, auch keinen fressen sollen. (Diese wunderliche Argumentation, weiter ausgedehnt, brachte sämtliche Stadtbewohner zum Verhängen.) Seltener sind sie zu denogen, Sclavenfleisch oder gar Kindfleisch zu genießen; in ihren Augen wäre dieß eine Niedertracht. Das ärgste Schimpfwort, mit dem sie einander bei einem heftigen Zank belegen, ist Kindfleisch-esser, oder noch schlimmer Koch (wie man weiß, fochen wir die Weiber bei ihnen).

Beim Essen beobachten sie eine Menge abergläubischer Gebräuche. So tragen sie die größte Sorge, alle Knochen und Gräten der verspeisten Thiere entweder zu verbrennen oder im dicksten Walde zu vergraben, oder in einen Bach zu werfen, damit die getödteten Thiere nicht böse werden, und sich ein andermal wieder tödten lassen.

Auch bei der Jagd gibt es eine Menge Aberglauben (an dem es bei keiner Nation und selbst bei uns nicht fehlt). Bereiten sie sich z. B. auf die Jagd der großen Affenarten vor, so trinken sie vorerst einen Trank, der aus der Rinde des Sumach, einer zum Gärben gebrauchten Klagie, \*\* bereitet ist, um sich eines guten Jagdglücks zu versichern und vor Affen, damit der in der Baumwipfel geflossene Pfeil nicht, wenn er sein Ziel verfehlt, ihnen zurück auf den Kopf falle, was unglücklicherweise nicht selten geschieht. Das Gesicht bemalen sie auf eine furchtbare Art, um die wilden Thiere damit zu erschrecken, und machen sich immer zwei Stunden vor Tagesanbruch auf. Es sind stets mehr beisammen, die sich dann bei der Verfolgung des Wildes zerrennen. Mit ihren Pfeilen geben sie sich stets gewisse verabredete Zeichen; so bedeutet ein gewisser Pfiff einen Ruf um Hilfe, ein anderer eine große Menge Wild, ein dritter irgend einen andern besondern Umstand. Niemals lassen die Jurafaré's einen abgeschossenen Pfeil im Stich. Ist er in den Ästen eines Baumes hängen geblieben, so klettern sie hinauf, um ihn zu holen und scheuen dabei keine Mühe. Ihre Geschicklichkeit im Klettern der Bäume, und besonders darin, von einem Gipfel auf den andern zu gelangen, ist außerordentlich.

\* Unter demohou. Bambus, muß der Verfasser hier etwas anderes verstehen, als die trische Graskraut, die man gewöhnlich mit diesem Namen bezeichnet, da beide nur im südlichen Aien und dem asiatischen Archipel vorkommen.

\*\* Der gewöhnlich so genannte Sumach ist ein Baum aus der Gattung Rhus.

\* Ein in Südamerika allgemeines, erfrischendes und draukühnendes Getränk.

Von der Jagd zurückgekehrt, legen sie sämtliche Affen unter ein Palmblatt, mit den Köpfen nach einer Seite, und ein Indianer mit einem Gefäß voll Schiäa besprengt sie und sagt ihnen, daß er sie liebe, indem er sie zu sich nach Hause gebracht habe, ein Liebesbeweis, den ihm die armen Affen gewiß gerne erlassen würden. Durch diese Ceremonie glauben sie die im Walde zurückgebliebenen Affen vollkommen zufrieden zu stellen. Sie glauben, daß Hunde, die von den Knochen des Wildes fressen, nie mehr jagen können, geben ihnen daher auch nie welche. Die Vögel braten sie unausgenommen.

Sie fischen auf verschiedene Weise, entweder mit dem Rege oder indem sie mit Pfeilen nach den Fischen schießen. Da das Wasser der Flüsse daselbst sehr klar ist, so warten sie gemeinlich ab, bis es heftige Regengüsse trüb gemacht haben, um mit dem Reg zu fischen, was sie meistens des Nachts thun. Auf's Fischeschießen gehen sie dagegen bei sehr klarem Wasser aus. Beim Schwimmen nehmen sie ein Stück leichtes Holzest unter einen Arm, und wagen sich dann in den reißendsten und breitesten Strom. Wollen sie eine ihrer häufigen Reisen zu Wasser machen, so fällen sie eine Palme, hohlen den Stamm aus, und beladen ihn mit ihren Kindern und Hausrath, während der Mann an einer und die Frau an der andern Seite nebenher schwimmen. Sie legen dabei, je nach der Schnelligkeit der Strömung, zuweilen 10–12 Stunden in einem Tage zurück.

Wenn sie Bäume fällen, um den Wald urbar zu machen, so hüten sie und ihre Weiber sich wohl, von dem Fleisch der *Pekari's* (*Dicotyles*), der dort einheimischen Wildschweine zu essen, indem sie dann befürchten, von den niederhängenden Bäumen erschlagen zu werden. Haben sie Mais angebaut, so kommen sie nicht früher in seine Nähe, als bis sie glauben, daß er bereits reif sey, denn sie fürchten, ihn durch ihre Annäherung zu verderben. Eben so glauben sie ihren Mais unfehlbar zu Grunde zu richten, wenn sie während seines Wachsths sich Salz einschnappen. Ist er reif, so machen sie aus einem Theil Schiäa, und das übrige lassen sie auf dem Felde verderben.

Sie besitzen eine außerordentliche Geschicklichkeit in Handarbeiten, verfertigen aber befehnungsgeachtet nichts als ihre Bogen und Pfeile, die Holzmodel, mit denen sie ihre aus Maulbeerbaumrinde\* verfertigten Hende farbig bekranden, und ihre Kämme, die aus kleinen Rohrstücken bestehen, welche mit gefärbten, künstlich geflochtenen Fäden zusammengebunden sind. Diese Kämme, die in den Städten sehr gesucht sind, einige wilde Thiere, die sie auferziehen und die Federn einiger bunten Vögel bilden ihre einzigen Handelsartikel. Sie vertauschen sie in Cochabamba gegen Aerte, Hippen und Messer; alle übrigen Tauschartikel haben keinen Werth für sie. In ihrem Verlangen nach diesen Werkzeugen sind sie aber unerfäßig und haben nie genug; ein *Yuracaré*, der nicht 40 Aerte besitzt, hält sich für einen armen Mann. Dabei sind sie äußerst eifrig in der Wahl dieser Werkzeuge, und nehmen auf keine Weise andere an, als die vollkommen nach ihrem Geschmack sind. Sie bedienen sich nie eines Kleidungsstückes der Weißen, und wenn sie

einmal eins anziehen, so ist es nur, um sich darüber lustig zu machen.

Wenn sie sich auf die Reise begeben, so legen sie ihre schönsten Hemden an, bemalen sich das Gesicht mit Schwarz und Roth, bedecken sich den von Cocoadl triefenden Kopf mit den weißen Flaumfedern eines Adlers und puzen sich überhaupt mit allem ihrem Schmucke heraus. Kommen sie in die Nähe einer Niederdringung oder Wohnung, so baden sie sich, malen sich von Neuem, legen Waffen und Geräthe im Walde nieder, und lassen ihre Fäden laut ertönen, bevor sie ankommen; dann nähern sie sich den Wohnsitzen, nachdem sie noch ein Weilschen gewartet haben, mit dem ersten Anstand einer hinter dem andern gehend, in einer Hand die Hippe, in der andern Bogen und Pfeile, wie sie sie zur Jagd des Jaguars brauchen. Sie richten ihre Schritte gegen die Hütte, in der die Männer sich gewöhnlich zur Verfertigung der Pfeile zu versammeln pflegen. Aus dieser schreitet ihnen der Empfangende ebenfalls mit einer Hippe in der Hand mit der größten Würde entgegen und richtet, plötzlich einen lauten Schrei ausstosend, an einen von ihnen die Frage: »Bist Du mein Onkel (oder sonst ein Verwandter), der sich meiner erinnere und mich besuchen kommt?« Hierauf tritt der Gefragte mit den Gebärden des lächerlichsten Stolzses hervor und antwortet in demselben Tone: »Ja, ich bin es, und komme, mich Deiner erinnere, Dich zu besuchen.« Nun nähern sie sich einander, und der erste beginnt, immer außer dem Hause stehend bleibend, mit einer ungläublichen Zungenfertigkeit einen Bericht, den er auswendig gelernt zu haben scheint, und der stundenlang dauert, wobei er jemeilig seine Hippe schüttelt und immer lauter schreit. So wie der erste geendet hat, antwortet der andere in derselben Weise. Oft bleiben die beiden Sprecher den ganzen Tag fortredend auf einem Flecke stehen, ohne daß Regen oder Sonnenhitze sie im mindesten ädren. Sie sprechen dabei von ihrer Abstammung, von den Wohnplätzen ihrer Vorfahren, von ihren und der Ihrigen Leiden, und kurz von allem, was ihnen seit ihrem letzten Beisammensitzen begegnet ist. Sind diese gegenseitigen Berichte geendet, so gehen sie, ohne weiter ein Wort zu sprechen, sich bade, lehren dann in die Hütte zurück und beginnen nun, nebeneinander sitzend und das Gesicht sich mit den Haaren bedeckend, zu weinen, und abwechselnd, als beschämten sie Verse, von ihren verlorenen Verwandten und deren guten Eigenschaften zu sprechen. Plötzlich gehen sie auf eine einfachere Gesprächsweise über, erkundigen sich mit der heitersten Miene nach ihrem wechselseitigen Befinden und dann bringt man dem Reisenden zu essen, der allen Anwesenden davon anträgt. Gewöhnlich bleiben sie drei Tage, während welcher sie, ohne schlafen zu gehen, nichts thun, als sich mit allen Bewohnern der nachbarlichen Hütten auf gleiche Weise unterhalten. Die Reisenden sitzen stets nebeneinander. Vor der Abreise gehen sie zu jedem der Nachbarn, um von ihm Abschied zu nehmen.

Fast alle Morgen fangen die alten Leute lange vor Sonnenaufgang an zu weinen und fahren damit eine geraume Zeit bis nach Sonnenaufgang fort. Sie erwöhnen dabei nicht allein ihrer verstorbenen Verwandten, sondern aller Widerwärtigkeiten, die ihnen widerfahren sind, und aller Krankheiten, die ihre Freunde

\* Ob es ein wirklicher Maulbeerbaum (*Morus*) ist?

D. W.

befallen haben. Wenn sie auch sich ihrer Verwandten oft erinnern, so vergessen sie doch eben so wenig ihre Feinde und ihre Beweggründe des Hasses gegen diese, und machen sich eben kein Gewissen daraus, ihre Feinde zu vergiften. Unter allen Wilden jener Gegenden sind sie die einzigen, bei denen der Selbstmord vorkommt. Sie hängen sich auf, wenn sie lange krank sind, oder stürzen sich von dem Gipfel eines hohen Baumes herunter, wenn ihnen ein großer Kummer widerfährt. Sehr häufig ist der Zweikampf unter ihnen. Die Veranlassung dazu ist z. B. die Verheirathung eines Juralars mit einem Mädchen, auf die ein anderer bereits sein Auge geworfen hatte, oder der Tod eines Mannes durch den Biß einer Schlange, denn die Verwandten des Todten glauben, diese Schlange sey von irgend Jemandem geschickt worden, und halten sich verpflichtet, diesen Todesfall durch einen Zweikampf zu rächen; diese Duelle sind daher auch endlos. Der Herausforderer badet sich, schmückt sich mit seinen schönsten Kleidern und klopft an die Hütte seines Gegners, indem er ihn mit Schimpfreden überhäuft. Der Herausgeforderte, der hieraus schon die Abicht seines Gegners erräth, erscheint mit den eigens zum Duell verfertigten Pfeilen\*, stellt sich in einer Entfernung von fünf Schritten hin, und bietet den Schüssen seines Gegners die linke Schulter dar, der ihm mit seinem stärksten Bogen seinen Pfeil hineinjagt. Hierauf kommt die Reihe an den andern und so wechseln sie oft acht- bis zehnmal, bis der Herausforderer zufrieden gestellt ist, oder der andere sich für überwunden erklärt. Sie sind oft schwer verwundet und sterben daran, denn die Schüsse, die nach der Regel des Duells nur den Arm treffen sollen, treffen oft, aus Ungeschicklichkeit oder aus Bosheit, den Hals oder die Seiten und verursachen so gefährliche Verletzungen.

Die Mädchen werden wie die Knaben erzogen, ohne daß man im geringsten ihren Launen und Einfällen entgegentritt. Sind sie endlich heirathsfähig geworden, so stellen die Eltern ein großes Fest an. So wie das Mädchen ihre Keise fühlt, so theilt sie es ihren Eltern mit; die Mutter beginnt zu weinen, der Vater hingegen baut eine Hütte aus Palmblättern, in die er seine Tochter einschließt, so daß sie das Licht nicht sieht, und überläßt sie durch vier Tage dem strengsten Fasten. Während dieser Zeit schafft die Mutter mit den benachbarten Weibern Holz, Wasser und Yucca herbei, und der Vater verfertigt eine große Zahl Gefäße aus Palmblättern, in denen die Weiber die Chicha bereiten. Am Morgen des vierten Tages, drei Stunden vor Sonnenaufgang, wenn der Trant bereits gebohren ist, ruft der Vater, nachdem er sich auf's Beste herausgeputzt hat, die Nachbarn mit lautem Geschrei einen nach dem andern zusammen. Man läßt das Mädchen auf einen Stein setzen, zündet ein Büschel Palmblätter an, und jeder Eingeladene schneidet ihr eine Handvoll Haare ab, mit denen er schreiend in den Wald rennt, um sie in einen hohen Baum zu verstecken, und dann ganz würdevoll zurückkehrt, um sich wieder in dem Kreise nieder-

zusetzen. Sind alle Verwandten wieder zurückgekommen, so reicht das Mädchen jedem eine kleine Calabasse mit sehr starker Chicha dar, die für diese Ceremonie besonders bereitet wurde. Ehe sie zu trinken anfangen, nehmen die Männer ihre neben ihnen sitzenden Söhne und stechen sie mit einem sehr süßigen Affenfloßchen in den Arm. Dann trinken alle, blasen Flöte, singen und tanzen bis zum Abend, wobei sie kein Unwetter abhält, mit ihrer Lustarbeit bis nach Sonnenuntergang fortzufahren. Bei diesem Feste bedecken sich fast alle mit Wunden, die sie schädel nennen. Sie schneiden sich die Haut des Armes zusammen, reiben den erwundenen Affenfloßchen mit starkem Gewürze ein, und stechen ihn, wie um ein Haarfeil zu ziehen, quer durch die Hautfalte, dies an mehreren Stellen des Armes von der Schulter bis zu den Fingern wiederholend. Man culicüirt so die jungen Leute, um sie zur Jagd geschickt zu machen und verspricht dem Patienten bei jedem Stich eine neue Art von Wild oder Fischen. Man unterwirft die jungen Mädchen derselben Detraction an Armen und Beinen, um ihnen Muth und Kraft zu verleihen und selbst die Hunde, damit sie gut jagen. Ich habe einen jungen Mann gesehen, dessen Arm mit 34 solchen doppelten Wunden bedeckt war.

Am folgenden Tage kommen die Nachbarn abermals zusammen, um Bier aus Mani oder Erbsenflüssigkeit zu trinken. Fünfzehn oder zwanzig Tage später erneuert man das Fest, und das Mädchen wenn sich dann unter die Weiber und hilft mit die für dieses Fest bestimmte Chicha bereiten. Fünf bis sechs Monate lang bedeckt sie sich den Kopf mit Baumrinde, und spricht mit keinem Manne. Die Juralars lassen ihre Töchter alle diese strengen Proben durchmachen, indem sie glauben, daß im Unterlassungsfalle ihre Kinder durch Unglücksfälle, durch Schlangenbiß, durch einen Sturz, einen Pfeil, oder unter den Klauen eines Jaguars zu Grunde gehen würden. Die Juralars culicüiren sich auch den Arm, wenn sie einen Fehlschuß gethan haben, und die Beine, wenn sie müde werden.

Den Weibern liegen wie bei allen Wilden alle häuslichen und Feldarbeiten ob. Wenn sie Geschirre verfertigen, verbergen sie sich allein tief in den Wald und sprechen mit keinem Manne. Einige verstehen das Spinnen und Weben. Auf der Keise sind sie die Fastthiere, während der Mann, um nicht im Gebrauche seiner Waffen verhindert zu seyn, nur ein ganz kleines Bündelchen trägt. Ihre Ladung ist mit einem Riemen an der Stirne befestigt.

Heiraten werden oft von den Eltern in der Trunkenheit abgeschlossen, ohne, die dabei Theilnehmen nur zu fragen; deßhalb kommt es öfter vor, daß die Frau ihren Mann nicht liebt, und auch wohl verläßt, um in einer entfernten Gegend einen andern zu heiraten. Indes ist dieser Fall immer ein seltener. Sobald die Weiber die ersten Wehen fühlen, ziehen sie sich in den Wald zurück, wo ihnen ihre alten weiblichen Verwandten Hilfe leisten. So wie die Niederkunft vorüber ist, badet sie sich in einem benachbarten Bache, und kehrt alsdals zu ihren gewöhnlichen Arbeiten zurück. Betrachtet man, wie wenig Pflege man einer solchen Wilden und selbst den Städterinnen jener Gegenden beim Niederkommen angedeihen läßt, so muß man sich wundern, welche Unzahl unsrer Civilisation (oder besser unnatürliche Lebens-

\* Diese Pfeile enden in einem Knopf, an dem sich eine dreieckige Spitze von zwei Centimetres Breite und sechs Centimetres Länge befindet, die über dieses Maß nicht in's Fleisch eindringen kann.

weise, die eigentlich nichts mit der Bildung zu thun hat, als Begleiter und Nachfolger einer Niederkunft hervor gebracht hat.

Der Egoismus der Weiber ist eben so groß als der der Männer und erstreckt in ihnen oft Gefühle, die selbst das reisende Thier besitzt. Um sich die Mähe zu ersparen, Kinder aufzuziehen, weuben sie alle Mittel an, entweder keine zu bekommen oder eine Fehlgeburt zu machen, und auch Kindermorde kommen sehr häufig vor. Unseligliche Kinder werden alsbald vorder Mutter oder dem Vater erstickt; aber auch in guten Eltern tödten die Eltern die Kinder, wenn sie glauben mehr zu haben, als sie gut ernähren können. Dasselbe Schicksal haben mißgehaltene oder im Ehebruch erzeugte Kinder; haben sie mehrere Kinder desselben Geschlechtes oder sterben ihnen die ersten, so ersticken sie die folgenden, indem sie die Mähe hätten, die später gebornen zu erziehen, ohne von ihrer Arbeit einen Nutzen ziehen zu können. Es nimmt auch die Mutter gar keinen Anstand, im Voraus öffentlich anzukündigen, daß sie das Kind, das sie in ihrem Herzen trägt, nicht aufziehen werde. Als Widerpiel zu dieser ruflosen Sitte sieht man die Mütter den Kindern, die sie einmal aufziehen, die jährtliche Sorgfalt weihen.

Es kommen bei ihnen mehrere Krankheiten vor, die eben dem Menschen überhaupt eigen sind, gegen die sie sehr einfache Mittel anwenden, als Räucherungen mit Tabak und Blutentziehungen. Beim Schlangenbiß fangen sie das Gift aus der Wunde und legen dann Umschläge auf. Bei innern Krankheiten wenden sie starke Abführmittel an, die sie von zwei Bäumen, dem Comochi und dem Soto, gewinnen, oder sie vergreifen sich oft in der Dosis und vergiften sich damit. In diesem Falle hauen die Verwandten den Baum nieder, von dem der angewandte Saft genommen wurde. Ubrigens halten sie mehr auf abergläubischen Hokusfokus, als auf Arzneien. Sie nehmen ihre Zuflucht zu Betrügnern, die sich zum Kranken setzen, ihre Hände mit Speichel befeuchten und die Seele des Patienten rufen. Sie sehen sie dann in der Hand an, sprechen mit ihr und trösten sie: »Dir geht es heute so und so, morgen wird Dir besser seyn und übermorgen bist Du ganz gesund.«

Sie schreiben die Krankheiten meist Zanberern oder bösen Geistern zu, ohne eine natürliche Ursache davon aufsuchen zu wollen. Geben sie Epulwärmer zu Hundern von sich, die bei ihnen sehr häufig vorkommen, so wollen sie sie doch nicht als Ursache der Krankheit ansehen, sondern begnügen sich, sie mit Gemüth zu verbrennen. Haben sie ein Geschwür, so geben sie den Eiter einer gewissen Art Ameisen, damit die Feindschaft nicht wieder in den Körper zurückfalle. Den Regenbogen versuchen sie taufendfach, indem er ihnen Krankheiten antündigt, und eben so das Spätroth. Wenn Fremde von der Seite her zu ihnen kommen, wo es donnert oder blizt, so bringt ihnen dieß ebenfalls Krankheiten. Eben so darf ihnen ein Fremder nichts von seinen Krankheiten vortragen, damit sie sie nicht von ihm bekommen. Donnert es heftig bei der Krankheit eines Yuracaré, so glauben sie, daß er bald stirbt. Der Gesang gewisser Vögel, die sie verurtheilt nennen, ist ihnen ein sicheres Zeichen herannahender schwerer Seuchen. Böse Geister kommen mit einem heftigen Windstoß,

Blisse gegen sie schleudern, und verursachen ihnen lebhafteste Schmerzen und heftiges Erbrechen, die sie schnell dahinraffen. Wie gesagt, glauben sie auch durch Tadel ihre Kinder krank zu machen, und hüten sich aus gleichem Grunde, eine giftige Pflanze auszureißen. Sehen sie einen Verwandten schwer krank darnieder liegen, so bauen sie eine Hütte aus seinen Feldern, und graben darin eine Grube im Beiseyn möglichst vieler Verwandten, wobei die dem Sterbenden im Voraus erwiesenen Ehren im Verhältnis mit der Zahl der Anwesenden stehen; dann bringen sie den Kranken hin, wenn sie ihn schon nahe am Verschiden glauben. Der Sterbende vermachte dann sein Eigenthum seinen Kindern, und empfängt von den andern Yuracaré Empfehlungen an die verstorbenen Verwandten, die man stets bittet, mit wohlbestellten Feldern die Hinterbliebenen bereinigt zu empfangen. Ist er endlich todt, so legt man ihn in die mit Palmrinde ausgelegte Grube, mit dem Kopf gegen Sonnenanfang, und die Verwandten lassen nun die Lüste von ihrem Klageschrei widerhallen; einige werfen sich auf den Leichnam, andere zerreißen ihre Kleider, um ihn damit zu bedecken. Man begräbt mit ihm alle seine Kleider, seinen Bogen und seine Pfeile, Geschenke für die bereits vorangegangenen Verwandten, und alles Geräthe, worüber er keine Verfügung getroffen hat. Auch gerüht man auf seinem Grabe alles Kündengeschirr seiner Frau und verbrennt alles, was er nicht Jemandem vermachte hat, aus Furcht, daß seine Seele nicht zurückkomme und diese Gegenstände suche. Denn er könnte sie durch diesen Besuch erschrecken oder sie mit dem Tode berühren, mit dem der Todte versehen seyn muß, und dies brächte sie ebenfalls zum Tode. Der heftige Schmerz, den die Familie eines Yuracaré bei seinem Tode zeigt, dauert durch ganze Jahre hindurch. Alle Nachbarn und Bekannte kommen alsbald zu dem nächsten Verwandten des Todten, um ihm ihre Beileidsbezeugungen abzusatten, welche von Seite des Besuchers durch zwei Schreie ausgedrückt werden, worauf zwei derlei Schreie von Seiten des Bejauhten erfolgen. Die Hühlerställe des Todten bleibt verlassen und Niemand nimmt von den Früchten, die auf diesem Felde wachsen. Man sieht, daß die Yuracaré's an ein zukünftiges Leben glauben. Die Seele des Verstorbenen begibt sich unter die Erde in die Gesellschaft ihrer Vorfahren, der Man'in os, an einen herrlichen Ort, wo sie ein vollkommenes Glück genießen, und eine Menge Wild, namentlich Wildschweine finden.

Die Yuracaré's glauben und verehren keinen Gott. Sie sind überzeugt, daß die Dinge sich alle selbst erschaffen haben, und daß sie nicht irgend einen Schöpfer dankbar anerkennen müssen. Sie glauben auch nichts für ein tugendhaftes Leben erwarten zu dürfen, indem der Mensch der unumfchränkte Herr seiner guten und bösen Handlungen sey. Fragt man sie nach ihrem guten Gotte, so zeigen sie Bogen und Pfeile, die sie ernähren. Sie haben aber doch eine sehr vermischte Mythologie voller Fiktionen, in denen eine Menge fabelhafter Wesen ihre Rolle spielen.

(Annuaire des voyages, 1845.)



## Die Indianer in Kalifornien.

(Aus Herrn de Rosas' Bericht über seine Reise nach dem Oregon. \*)

Obwohl die Kalifornischen Indianer gar keine Idee von einer Schrift haben, wissen sie doch durch gewisse Zeichen, die sie an Bäumen oder auf der Erde andringen, einander über die Sammelplätze zu verständigen, von denen aus sie einen Pforderziehl annehmen, gegen den Feind ausziehen oder wo sie ein Fest feiern wollen. Auch gebrauchen sie eine Art Radtelegraphen: auf Höhen angezündete Feuer, die je nach ihrer Zahl, ihrem Glanze oder ihrer Farbe (die sie durch Mischung des Brennstoffes beliebig hervorzubringen wissen) Verschiedenes bedeuten.

Um Männer zu werden, gewöhnen sich die jungen Leute frühzeitig daran, die härtesten Entbehrungen und die grausamsten Qualen zu ertragen. Sie treten nie an ein Feuer heran, um sich gegen die Unbilden des Wetters zu schützen, essen nur die größten Speisen, peitschen, so unangenehm es klingt, ihren Leib mit Kesselfrucht, legen sich blutrünstig mitten in Ameisenhaufen und bleiben dargungslos liegen, ohne das Gesicht zu vergiesen oder zu mühen. Manche legen sich diese Watter sogar öfter auf. Wenn sie selbst überfallen, halten sie sich für fest und glauben, daß ihnen kein feindlicher Pfeil etwas anhaben kann. Die Erziehung der Mädchen weicht nicht wesentlich von jener der Knaben ab. Man lehrt sie demüthig und unterwürfig seyn, Körner einsammeln und vermahlen, aus Thierfellen Kleider nähen, Matten und Körbe flechten und alle häuslichen Obliegenheiten verrichten. Die Weiber werden um die Augen, an den Brüsten und an den Armen tätowirt, indem man mit einem Dorn einsticht, so daß ein Blutropfen hervorquillt, und dann die Stelle mit Kohlenstaub einreibt. Die Indianerinnen halten die blauen Linien, welche dies Verfahren hinterläßt, für eine Zierde.

Will ein Indianer heiraten, so freit er einige Tage um das Haus des Mädchens, nach dem ihn gelüster, herum. Ist diese Formlichkeit erfüllt, so bringt er in die Hütte ein und bringt sein Geschenk dar, eine Fischotterfelle oder Glasbörner. Von da an darf er bei den Eltern der Braut wohnen, unter der Bedingung jedoch, daß er ihnen täglich einige Lebensmittel bringt. Diese Zeit über steht das Mädchen alle Tage zeitlich früh auf, badet jeden Morgen in dem nahen Bach und liegt eifrig den häuslichen Pflichten ob, um ihrem Freier eine recht vortheilhafte Meinung von sich beizubringen. Nach Verlauf von etwa 14 Tagen vereinigen sich die Bewohner aller Hütten. Die Zauberer rauben dem Mädchen ihre Fellebänder und die Muskeln, die sie am Hals, an den Armen und in den Ohren trägt, binden ihr einen Gürtel um die Hüften und schmücken ihr Haupt mit einer Krone aus verfertigtem Federn. So wird sie ihrem Gatten übergeben. — Blutsverwandte heiraten nicht unter einander: ein Indianer kann kein Geschwister-

sind nicht ehelichen. Anders ist's dagegen mit den Pforderzwägerten. Ein Indianer, dem sein Weib gestorben, kann deren Schwester heiraten. Dieser Gebrauch findet sich auch im Mosaischen Gesetz. Vielweiberei ist unter den südlichen Stämmen nur bei den Hauptlingen im Schwunge; diese haben das Recht, zwei Weiber zu nehmen und wieder zu verstoßen, gemeine Indianer aber dürfen nur ein Weib besitzen und dieses nur im Falle eines Ehebruchs verstoßen. Bei einigen Stämmen wird der Wittkudige am Leibe geküßt, oft so schwer, daß er daran stirbt. Andere behalten das verführte Weib, müssen aber dem beleidigten Gatten einen Preis dafür bezahlen.

Die Kalifornischen Indianer sind mit großer Stärke, ungewöhnlicher Gelenkigkeit und wunderbarer Gewandtheit begabt. Ihre Waffen sind Keulen, Lanzen und Pfeile, die sorgsam gearbeitet und mit scharfen Kieseln bewehrt werden. Ihre Bögen, mit Hirschleihen gefüllt, und zur Verstärkung der Spannung in der Krümmung einwärts gezogen, messen nur etwa drei Schuh in der Länge; die Sehne, aus Waldhauf, ist mit einem kleinen Stück Fell befest, welches das Pfeifen beim Abschießen ersticht. So kann man auf der Reise aus weiter Entfernung von einem Pfeile getroffen werden, ohne ein Geräusch vernommen zu haben und ohne zu ahnen, von welcher Hand der Schuß kommt. Alle Indianer der Missionen, namentlich jene, welche das große Thal von Los Lualres bewohnen, sind sehr plünderungslustig. Kein Tag vergeht, wo sie nicht die in die Pueblos (Dorfschaften) bringen, um Pferde zu stehlen, ja selbst Mordthaten zu begehen. Sie befrügen einander durch Überfälle: ihre ganze Kriegskunst besteht darin, daß sie sich unbemerkt und geräuschlos des Nachts zu den Feinden heranschleichen, und sie dann bei Tagesanbruch unter großem Geschrei überfallen. Es ist klar, daß viele Tausende dieser Wilden nicht einer Handvoll disciplinirter und wohlbewaffneter Soldaten Stand halten würden. Auch erkennen sie die Ueberlegenheit der Weißen und nichts ist leichter, als ihnen durch physische Kraft oder durch die gewöhnlichsten Mittel zu imponiren. So predigte eines Tages der Jesuit P. Ugarte, ein Mann von hoher Statur, in der Mission von Nuestra Señora de Loreto. Ein indischer Kapitän, der nahe bei dem Vater stand und wegen seiner Stärke berühmter war, lachte laut auf und verdröhte des Paters Worte in's Lächerliche. Vater Ugarte verlor endlich die Geduld, beugte sich über sein Pult vor, ergriff mit einer Hand den Kapitän bei seinen langen Haaren und schwenkte ihn — so ihn eine Weile schweben lassend — wie einen Glockenschwengel hin und her. Bei diesem Anblick ergriff die Indianer Furcht, einige liefen davon und als sie die folgenden Tage in die Mission zurückkehrten, wohneten sie dem Gottesdienst in größter Andacht bei. Wie selbst erfahren mehrmal, wie leicht es ist, den Indianern Achtung einzufößen. Als wir den Rio del Sacramento erforschten, waren wir von einem englischen Matrosen und vier indianischen Führern begleitet, denen wir nach unserer Rückkehr nach San Francisco rothe Lächer und Pulver versprochen hatten. Dieses Abends lagerten wir uns, unser Matrose streifte umher, um vielleicht eine Antilope oder einen Biber zu erlegen, und die Anderen lasen Holz und Blätter zum Feueranmachen zusammen. Schon über Tags hatten

\* Herr von Rosas hat im Auftrage der französischen Regierung 1840—1842 die Westküste von Mexiko, die Provinzen Mexiko's, beide Kalifornien und das Oregongebiet bereist. Sein Bericht ist kürzlich mit vielen Plänen und Karten auf Befehl des Königs erschienen. Obiges sind einige Bruchstücke aus diesem Werke.



mich zwei derselben, der eine um ein Messer, der andere um meine Uhr angesprochen. Letzterer hatte aus dem Geräusch, welches die Unruhe machte, geschlossen, in der Uhr stähe irgend ein mächtiger Geist oder eine große Medizin. Meine Weigerung setzte beide in üble Laune, und ich merkte, daß sie mich selbst wollten fühlen lassen. Sie hockten um das dürre Holz und rieben die Aeste an einander, aber so langsam und faul, daß diese Bewegung unmöglich Funken werden konnte. »Warum machst Du kein Feuer an?« fragte ich einen von ihnen. — »Weil Du uns das Messer und das Thier, welches in der Schachtel steht (er wies auf die Uhr) nicht gibst.« Während er sprach, zog ich, ohne daß sie's merkten, aus meiner Patronentasche ein chemisches Zündhölzchen, rieb es rasch an der Decke eines meiner Aenderer und unter dem Rufe: »Nun so jähne ich selbst an!« hielt ich das Hölzchen unverrückt an das dürre Laub und im Anlobernte die Flamme hoch auf. Verfürt sprangen die Indianer einen Schritt zurück, aufschreiend und sich die Hand vor den Mund haltend, ein Zeichen, das bei ihnen Ueberraschung bedeutet. »Du siehst,« sprach ich, »auf ihren Führer tretend, dich bedarf Deiner nicht.« — »Ach Mann, jähne mich nur nicht an,« schrie der Indianer, zurückspringend.

Krieg! Dieses Wort allein umfaßt das ganze Leben der wilden Völker am Fuße der Felsengebirge. Unauslöschlich rühmt sich der Anführer der Gefangenen, die er hat machen können, und der Krieger, die er besiegt hat. Wirst er seinen Vüffelfrock um, so breitet er mit Stolz die Haarschöpfe aus, die er mit Stachelschwein-Spizen an das Leder seiner Aermel befestigt hat; denn diese Schöpfe verkünden die Zahl der Feinde, die er erschlagen hat. Ein gleich wildes Gepräge tragen die Länze und Spieße dieser Stämme. Eines Tages als ich am Rio del Sacramento lagerte, erlitt ich in der Ferne 60 Eskorte, die um ein großes Feuer herumstrangen. Ich nahte: es waren Krieger, welche auf ihre von Natur ziemlich schwarzen Leiber alle Rippen und Knochen eines menschlichen Skeletts weiß gemalt hatten.

Bei jedem Reimond versammelte der Kazite Maquina, vom Stamme der Dnoksichs, die verschiedenen Häuptlinge in einem großen Saal, wo sie kriegerische Länze ausführten. War der Tanz zu Ende, so nahmen die Häuptlinge auf einer Erhöhung Platz, während Maquina mit verbundenen Augen allein unter den Sklaven blieb. Die Gewandtheit, die er aufstrotzt, um sich eines Opfers zu bemächtigen, und die verzweifelten Anstrengungen dieser Unglücklichen, ihm zu entkommen, erregten den wildesten Jubel. Wenn Maquina einen erwürgte, so erwürgte er ihn ohne Erbarmen, hatte ihn in Stücke, und verteilte diese an die Häuptlinge, die nun seine Gäste wurden. Ein schneeförmiges Festmal schloß diese schreckliche »Kinde Kuh.«

Einige Völker des Nordens, namentlich die Eitanis, begraben ihre Todten; andere halten ihren Kajiten die selbstmörder Leidenfeste. Ich wohnte einem fürchterlichen Leidenfeste bei, das man einem Häuptlinge, der in der Schlacht erschlagen worden war, bereite.

Um sich einen Begriff von dem Schauplatz zu machen, denke man sich im Hintergrunde Berge von 12 bis 15 tausend Fuß Höhe, die Gipfel mit Schnee gesäumt, die Abhänge mit herrlichen Bäumen bewachsen,

am Fuße dieser Berge einen ungeheuren, erschreckend tiefen Wildbach, dießseits in der Hochebene eine Prairie, hinter dieser kleine Eichen- und Nadelgehölze, zwischen welchen sich die Indianerwohnungen erhoben, errichtet aus mit Büffelhäuten bedeckten Pfählen. Unter dem schönsten dieser Zelte lag, umgeben von den Frauen des Stammes, der Leichnam des Häuptlings, demal mit grellen Farben, besetzt mit einem Rock aus Bisonfell, die langen Haare, zum Zeichen der Würde, helmbuschartig hinaufgestrichen. Nachdem der Kazit, der zu seiner Nachfolge berufen war, mit ausdrucksvollen Bewegungen eine Art Leichenrede gehalten, in welcher er den Verstorbenen den Adler seines Stammes nannte, und seinen Werth mit jenem des Bären, seine Klugheit mit der des Bibern verglich, wurde der Leichnam mit Hirschlederriemen fest an sein schönstes Pferd gebunden. In eine Hand gab man ihm die Länze, in die andere den Bogen; an den Sattelbogen hing man ihm die Haarschöpfe der erschlagenen Feinde, an den Hals und die Arme seine Glasbänder und seinen Kupfergerath, und führte ihn dann unter dem Gefächrei der Weiber auf die Ebene, wo die Krieger zu Ross einen Halbfreis bildeten, dessen Enden an den Wildbach stießen. Das Pferd wurde in die Mitte des Halbfreies gestellt und die Krieger stimmten, ihre Waffen schwingend, einen unschreiblich wilden Kriegsgefang an. Das Pferd bäumte sich erschrocken, und sprengte mit dem Leichnam davon. Am Rande des Abgrunds fuhr es plötzlich zurück, lehnte dann schauend um, und versuchte die lebendige Mauer zu durchbrechen, die es umschloß und sich immer mehr und mehr verengte. Mehrmal wiederholte das Ross diese Versuch, immer vergebens, bis es endlich, bedäuf vor Schreden, verfolgt von dem Geheul der Indianer und durchbohrt von deren Waffen, sich mit seinem Leichnam in den Abgrund hinabstürzte. Die Reiter, die am Rande standen, sahen, wie es an den Felsenippen zerstückerte und unter den schäumenden Wogen des Wildwassers verschwand. Darauf lehrten sie schweigend in ihre Hütten zurück.

(Voleur.)

## Jonathan Sharp, oder Abenteuer eines Kentuckyers.

(Nach dem Englischen.)

Unter obigem Titel \* erschien kürzlich in England ein Werk, eine angebliche Selbstbiographie, welche man, um ihren Inhalt kurz zu bezeichnen, am passendsten den amerikanischen Gil Blas nennen konnte. Alle Schwärzereien, all das ruhlose Treiben der Amerikaner werden darin geschildert, im Ganzen wahr, nur meist zu grellen Farben. Das Ganze scheint zu Parteiwörtern geschrieben zu seyn, namentlich ist der Verf. (der sich, wie der Titel sagt, für einen Kentucker ausgibt, aber nach der Vermuthung des Athenaeum ein Irlander seyn mag) dem Anschlusse von Texas nicht hold. Unsere Leser werden es uns Dank wissen, wenn wir sie mit

\* Jonathan Sharp, or the adventures of a Kentuckian. Written by him self. (Beschrieben von ihm selbst.)

dem Hauptinhalte des Wertes bekannt machen: sie gewinnen da Einblicke in das amerikanische Leben, die wenn auch nicht die erfreulichsten — doch höchst interessant sind.

Jonathan Sharp führt sich selbst als den Sohn eines Mannes aus Vermont auf, der ursprünglich zum Rechtsgelahrten erzogen, in eine Stadt von Indiana gewandert war, um dort Praxis zu suchen; denn in seinem Heimatstaate fand er diese nicht. Aber gleich neun Zehntheilen der andern Männer, welche die überfülltesten Küsten des atlantischen Meeres verlassen, in der Hoffnung, im Westen ein Eldorado zu finden, sah er sich in seinen Erwartungen getäuscht. Die Anseher waren meistens entweder Adulanten oder Schetten, bei beiden Theilen war nichts zu verdienen, und der alte Jonathan mußte, um zu leben, bei einem Krämer Schulden machen. Mit der Zeit wollte ihm aber der Filly nicht mehr kreditiren, und Jonathan mußte seine Zuflucht zu einer List nehmen, die in solchen Fällen sehr häufig ist: er ließ sich ein Pferd und eine Zwanzig-Dollar-Rote und ritt damit hinüber nach Kentucky. In Louisville stieg er in »Franklin's Koffe« ab, welches Gasthaus eine artige Witwe hielt, die, obwohl an und für sich gar kein überlisses, dennoch weit weniger Anziehungskraft hatte, als ihr wohlverforgener Schraufen und der fleißige Zutpruch ihres Gasthauses. Gleich die erste Nacht nach seiner Ankunft sann unser Rechtsfreund nach, wie sich in den Besitz eines so beghabigen Hauses, bei dem man noch dazu eine so schöne Wirthin mit in den Kauf bekäme, zu setzen. Ein achter Hanter ist selten lange um ein Mittel verlegen. Von Kindesbeinen an gezwungen, von seinem Wiß zu leben, wird er frühzeitig gewandt und gerieben, weit geriebener in seinem sechszehnten Jahr, als ein erfahrener Stadtkind in seinem vierzigsten, und hat der Hanter erst einmal die Verwundungswitz erreicht, dann kommt kein Mensch auf der Welt mehr mit ihm auf. Zum Glücke für unsern unternehmungslustigen Reisenden entstand um Mitternacht Feuerlärm. Ohne erst sich zu überzeugen, ob der Lärm nicht grundlos oder das Feuer, wenn's ja wirklich brannte, nicht zu unbedeutend sey, sprang er aus seinem Bett, kürzte in das Schlafgemach der hübschen Wirthin, nahm sie in seine Arme und trug sie in eines der kleinen Kabinete im Hintergebäude. Wie er erwartet, wurde das Feuer ohne Mühe gelöscht, und die Witwe kehrte bald wieder in ihr Boudoir zurück. Doch das Abenteuer ward ruckbar. Eine Schaar ehrwürdiger Matronen der ehrsamten Stadt Louisville erschien in »Franklin's Koffe«, um von der Wirthin zu erfragen, ob sich die ärgerliche Geschichte wirklich begeben? Wenn ja, dann lebewohl ihr guter Name: nicht eine von ihnen hätte so Schreckliches geduldet, von einem Manne mitten in der Nacht aus dem Schlafgemach getragen zu werden — nein, lieber wären sie alle bei lebendigem Leibe verbrannt! Die Witwe wurde nachdenkend. Der Fremde sah nicht übel aus, sein Muth war unbefreitbar, und lieben mußte er sie auch, denn würde er sonst in solch einem Augenblick bloß an sie gedacht haben? Das Ende ihres Nachdenkens war: daß sie ihm ihre Hand reichte, und aus dieser

Ehe entsprang der junge Jonathan Sharp, der Held dieser Geschichte.

Zu gehöriger Zeit wurde Jonathan in die Schule gesendet, wo er sich alle Vollkommenheiten eines ächten Amerikaners gehörig aneignete: er lernte Lobel sauen und rauchen, Möbel gerichtheln, durch die Zähne spucken, Whisky trinken und kuchen. Darauf ward er in's Lexington-College gesandt, um da »Klugheit und Manieren« zu lernen, d. h. um zu lernen, im Handel mit Anstand betrügen und in allen Wirthshäusern der Stadt Schulden machen. Bald kam die Zeit, wo der junge Jonathan seine Talente nöthig hatte. Seine Mutter starb, sein Vater, der zwar ein Wirth, aber sein guter Wirth war, gerieth wieder in Schulden, das alte Gasthaus »Franklin's Koffe« erhielt einen Nebenbuhler an »Washington's Koffe«, der sehr hochmüthig dreinschaute, zum Ueberflusse brannte der erstere eines Nachts nieder, und als Sharp senior seine Bilanz zog, fand er, daß er 20,000 Dollars auf der Debitseite seines Hauptbuchs stehen habe. Was da zu thun? So hätte jeder Andere gefragt, aber Sharp war nicht der Mann, dem dergleichen Kleinigkeiten graue Haare machten. Ein »Mann des raschen Entschlusses«, gerüth für jeden Fall, packte er seine beschiedene Garderobe zusammen, gab mit seinem hoffnungsvollen Sohnein an Bord eines Dampfbootes, das gerade nach New-Orleans abfuhr, und half sich so ohne viel Umstände mit einemmale aus aller Klemme. Unterwegs gewann er an einem Spieltische zweihundert Dollars und mit dem Gelde wuch es wieder sein Muth: alles wohl betrachtet, war er ja doch nicht so übel dran, als ihm's Anfangs erschienen, und Vater und Sohn konnten schon noch fortkommen. Ersterer »kaskadirete«, er wollte im Süden den Großen spielen und irgend eine Wälders- oder Pflanzers-Witwe heiraten. Der Sohn mochte für sich selbst etwas aufspüren, wenn er nur nicht die Pläne des Vaters freuzte; mit gegenseitiger Hülfe, wie hätten sie nicht beide ihr Glück machen sollen? Nur die Schwärmtheit ihres sichbaren Eigenthums, welches sammt und sonders in einem leichten Mantelsack enthalten war, begünstigte eben nicht ihre Erscheinung. Der Wirth im »Hotel de la Marine«, wo sie abliegen, machte ihnen nicht sonderlich tiefe Büdinge, als er ihr mäßiges Gepäck erblickte. Freilich war er ein Franzose. »Die Franzosen«, philosophirt unser Jonathan, »und selbst die Engländer haben die wahre Lebensweisheit nicht weg. Sie sind immer und überall mit Koffern und Wäsche auf fünfzehn Jahre bedacht, und müssen sich auf der Reise immer darnach richten, wo ihnen der Transport ihrer Habseligkeiten größer, wo geringere Schwierigkeiten veranlaßt. Nicht so wir Amerikaner. Zwei Hemden, zwei Halskransen, ein Overrock und die Kleidung, die wir anhaben, dazu ein Taschentuch, ein Kasiemesser und eine Zahnbürste, machen unser ganzes Hab und Gut aus. Damit sind wir allezeit bereit, jedem Mißgeschick zu trosten und machen uns sacht aus dem Staube, ohne erst die Hülfe eines Wagens, ja nicht einmal eines Scharfbarrens zu bedürfen. Wir »drücken« uns zu Fuß oder zu Pferd, auf dem Schiff oder in der Kutsche, immer unbemerkt und unentdeckt, und verlieren nie etwas von unsern Sachen. Es liegt viel Erfahrung, Weisheit und Kenntniß ächten Komforts darin, wenig oder kein Gepäck

mitzuführen. Ueberdies kommt es wohlfeiler, und erlaubt einem gelegentlich etwas mehr auszugeben. Für meinen Theil, ich habe immer den Verdienst eines Mannes nach dem Umfang seines Gepäcks berechnet, und mich darin mein Leben lang nicht getäuscht.

Jonathan Sharp Senior warf sich, dem Rathe eines Freundes folgend, auf die Medizin und Chirurgie. Er lernte Alder lassen, indem er sich mit der Lanzette zuerst an Kohlblätter, später an den Armen einiger Regier übte, die jederzeit bereit sind, ein paar Tropfen Blut für eine Pint Brantwein zu verkaufen. Aber in einer so kleinen Stadt wie New Orleans konnte er keine Praxis erwarten. Nachdem er daher noch weitere 500 Dollars am Spieltisch gewonnen, und einem grünen Pflanzler einen falschen Diamantring für 50 Dollars ausgehängt, machte er sich auf nach Port Gibson, einer vielversprechenden Stadt im Mississippi-Staate, in welche sich bis dahin noch kein Doktor gewagt hatte. Jonathan Sharp Junior dagegen wurde Unterfchreiber bei einem Cotton-Müller; doch bald fühlte er, daß es nicht sein Beruf sey, am Pulse angelagelt zu stehen, und er begann nachzugeben, wie er in einer andern Laufbahn sich rasch aufschwingen konnte. Da sein Brodher eben so bereitwillig war, sich von ihm zu trennen, als er ihn zu verlassen, so wurde er Schreiber auf einem der Dampfschiffe, die auf dem Red-River hin und her fuhren. »Für einen jungen Mann,« sagt unser Jonathan, »kann es in den Vereinigten Staaten keinen bessern Posten geben; der Schreiber auf einem Dampfboote ist ein gewackter Mann. Am Bord berauscht er sich im Stillen, für den er nichts zahlt, am Land ist er der lustigste Kampan und guter Freund aller Wirthe, hat Kredit bei allen Schneidern und Modehändlern, kauft Cigarren gratis, und verkauft sie für baare Geld; kurz, er ist ein Junter, der sein Glück in der Welt macht. Ein ganzes Jahr lang führte ich das angenehmste Leben. Unser Boot, genannt der »Biber,« trieb Handel zwischen den französischen Ansiedlungen am Red-River, und da der Kapitän zu jener Zeit einer Dame in Natchitoches den Hof machte und gern manchmal bei seiner Schönen blieb, waren der Kooste und ich häufig die einzigen Herren am Bord und erlaßigen uns auf's Schönste. Ueber Tag fuhren wir um die Weite mit irgen einem andern Dampfboot, das Nachts waren wir sicher, den Passagieren ihr Geld abzugewinnen, da Viele von ihnen, französische Kreolen und Baumwollpflanzler, nicht gerieben genug waren, um es mit und aufzunehmen, und sich ein Vergnügen daraus machten, ihre Dollars an uns zu verlieren.«

Jonathan war wie gemacht für seinen Posten. Sein Gehalt betrug zwar nur 200 Dollars, aber in Zeit von vierzehn Monaten mußte er sich einen Schatz von 900 Dollars im Baaren und Uhren, Ringe, Wäpche, Waffen und Havana-Cigarren in gleichem Betrage zu erwerben; das Alles legte er sicher bei einem Freunde in New Orleans an. Doch bald nach dieses glückliche, gewinnreiche Leben ein Ende. Bei einer Weisfahrt mit einem andern Schiffe fuhr der »Biber« an einen Enag (Baumstamm unter dem Wasser) an, bekam ein Fed und ging

unter. Zwanzigtausend Dollars waren so durch den Grundriß aller Amerikaner verloren, daß in einem fremden Lande jeder trachten muß, die Oberhand zu behalten und selbst in den unbedeutendsten Fällen des Lebens seine Schwäche nicht zugestehen darf.

Da er so ohne Beschäftigung war, beschloß Jonathan, sich ein wenig in der Welt umzusehen und in einem Besuche auf der Insel Kuba seine Kenntniß-Natur etwas abzuschleifen; dort schien sich ihm ein weites Feld für seine Gil-Plas-Talente zu öffnen. Wir wollen die Abenteuer, die er dort erlebte, nicht verfolgen; nach seinem eigenen Geständniß lehrte er weiser und besser jurist. Traurige Erfahrungen belehrten ihn, daß Lug, Betrug und Schwindel in jedem andern Lande, als in den Vereinigten Staaten, in Gefahr und in zeitliches Verderben führen, sogar auf die Galeeren führen können; und so ward ihm die Niedrigkeit seines früheren Lebens zum Elcl. Es liegt einige Wahrheit in dieser Moral: daß vom Kaiser zum Leiden, und vom Leiden zur Tugend ein alter wohlbekannter Pfad führt, und auf diesem Pfade mag Jonathan, wie viele andere Sünder, seine Schlangenhaut abgestreift haben. Er ging nach Tejas und gelangte dort zu der Erkenntniß, daß dessen Bewohner die werthlosesten Geschöpfe auf Gottes Erdboden sind. Vielleicht ist manchem unserer Leser unbelannt, daß in den letzten paar Jahren diese junge Republik die Zufluchtsstätte aller derjenigen war, welche auf unserm Kontinente an ihrem Fortkommen verzweifelt. War ein Mensch mit den Gesetzen in Zwiespalt gerathen, hatte er seinen guten Namen verloren, machte Schanden sein Leben hoffnungslos oder, was am häufigsten der Fall ist, war er in Kanada oder den Vereinigten Staaten in eine verzweifelte Lage gerathen und eines schönen Morgens zu der Erkenntniß gelangt, daß an den ihm anvertrauten Geldern einige tausend Dollars fehlten, so floh er nach diesem jungen Freistaat, der alle diese Leute mit offenen Armen empfing. Auf solche Weise bildete sich die Hauptmasse der Bevölkerung von Tejas. Wenn der Anstich auf die Vereinigten Staaten in Tejas selbst auf zahlreichen Widerspruch stößt, so ist es größtentheils darum, weil viele Bürger von Tejas sich fürchten, daß man dann ihnen nachspüren und so ihr theures Leben in Gefahr kommen könnte.

Jonathan lehrte auf dem Red-River, dessen Gegenden ihm so wohl bekannt waren, in die Vereinigten Staaten jurist. Da sein Hab und Gut sich nicht vermindert hatte, so beschloß er, sich Vandereins in Wisconsin anzulassen und ein solides Leben zu beginnen. Wisconsin begann damals die Aufmerksamkeit auf sich zu ziehen. Der Indianerhäuptling, bekannt unter dem Namen »der schwarze Falke,« war von den Weißen überwunden und genöthigt worden, das Gebiet der Rothhäute, sowohl in Wisconsin, als in Java zu verkaufen. Für etwas weniger als ein Farthing (1 Penny oder 1/4 fr. W. M.) der Morgen Landes, wurden weißrussische Distrikte, jeder an Flächenraum England gleich, an Uncle Sam \* verkauft, der sie zu 1 1/2 Dollar (2 fl. 30 fr. S. M.) wieder selbstot. In Kompagnie mit einem befreundeten Irish-

\* Ein Röhtrant mit Nümpe, Eis, Brantwein und Citronen zubereitet.

\* Uncle Sam, ein Eigename der Vereinigten Staaten, den sie von den Anfangsbuchstaben ihres Namens (U. S. d. i. United States) erhalten.

der kaufte Jonathan 3000 Morgen, die Hälfte des Kaufschillinges baar erlegend, die andere Hälfte in drei Jahren zahlbar. Aber um das Land zu lichten und urbar zu machen, um sich einen Weg zu dessen Schätzen an Kupfererz zu bahnen und eine Straße zur Ausfuhr der zu gewinnenden Produkte anzulegen, bedurfte es eines Kapitals, über welches unser Abenteuer zu gebieten nicht hoffen konnte. Doch das machte ihm wenig Sorgen, dazu ist ja der Kredit da, das allgemeine Auskaufsmittel der Amerikaner. Bevor er indeß an diese neuen Arbeiten ging, war Jonathan wacker genug, seinen Vater ausfindig zu machen. Dieser hatte sich als Quacksalber-Doktor in Port Gibson einiges Geld gemacht, später aber die Witwe eines methodistischen politischen Predigers geheiratet und war selbst politischer Prediger geworden. Als solcher erwarb er sich großen Einfluß in St. Louis, dem nunmehrigen Schauplatz seiner Thaten. Doch hören wir, wie er selbst seinem Sohne aus dessen Befragen sein Thun und Treiben seit ihrer Trennung erzählte.

»Hm!« hub er an, »viel zu rühmen ist daran nicht, falsch!« Ich hatt' ein gutes Geschäft, so lang ich in Port Gibson war, — Patienten in Fülle, die meine unsägbaren Pillen abnahmen. Ich machte mir ein hübsches rundes Stämmchen, kam aber drum durch einen Räuber, welcher Bankrott machte und durchging. Zu der Zeit bebandelst du einen methodistischen Prediger, welcher für sehr reich galt. Sein Weib war sehr andächtig und unternahm meine Befehrung, und als ihr Mann starb, heiratete sie mich, auf daß ich nicht in meine frühere Sündhaftigkeit zurückfalle. Sie machte mich zu einem Prediger und Parteiführer. Aber ach! Eitelkeit aller Eitelkeiten! als ich mich genauer nach ihrem Gulte erkundigte, fand ich, daß ich mich selbst zum Narren gehabt; sie besaß keinen Pfennig. Ihr verstorbenen Gatte war ein alter Schelm gewesen, welcher sein Lebtag von der Eitelkeit seiner Schafe gelebt hatte. Al! das Großthun mit seinen da und dort anliegenden Gelnern und seinen Schafschneien war falsch und rein auf die Leichtgläubigkeit berechnet. In dessen ich hatte mir das Joch selbst an den Hals geschnitten und mußte nun aus der Noth eine Tugend machen. Ich hielt Meetings in freiem Felde und traktirte die Leute mit politischen Reden. Du weißt, Jonathan, das Reden war immer meine Stärke, schon in Louisvillle in »Franklin's Kopfe«. Ach, waren das Tage! Aber was hilft's! Ich predigte und eröffnete Subscriptions. Ich war ein Jakkonist. Da ward ich von der Opposition in Arkansas und Missouri eingeladen, die sich nicht in den gegenwärtigen Stand der Dinge zu finden mochte. Die Parteiführer luden mich dahin ein, sie zahlten alle meine Ausgaben und versprachen mir das Synodusamt in der Versegelung ihres Staates, wenn unsre Partei den Sieg davon tragen sollte. Aber nun Jonathan, laute doch, daß wir etwas mehr zu trinken bekommen! Erinnerst Du Dich noch an Deine selige Mutter? Die wußte das Beträuf zu bereiten! Ach, sie war eine gute Seele, — etwas eifersüchtig zwar, aber eine, die ihr gleich, finde ich nimmer wieder! Gute Nacht, Bursch, morgen plaudern wir weiter!« Glaube der Leser nicht, es sey in diesem schnellen Spritzen von Stand zu Stand etwas Uebertriebenes. In

den Vereinstanten ändert ein Mann oft sein Geschäft oder Gewerbe, wie man die Hand umdreht. Macht er als Kaufmann Bankrott, so wird er irgend anderswo Bierbrauer, entspricht auch diese Geschäft nicht seinen Hoffnungen, so wird er Schiffsbauer oder Segelmacher, und bewegt sich in diesen Gewerben mit einer Leichtigkeit, als wäre er darin aufgewachsen: geht's ihm aber auch da schief, so wird er häufig Prediger bei irgend einer der zahlreichen Sekten, an denen der Freistaat solchen Ueberfluß hat. Keiner dieser Wechsel seht ihn in Verlegenheit, der Amerikaner steht eben so gut am Pulse als er hinter dem Schänkeisch eines Wirthshauses waltet.

Wundern wir uns daher nicht, wenn Jonathan Sharp junior sich als Grundherr ganz statisch ansahm. Die Erfolge, die er gleich nach seinen ersten Anstrengungen in seinen neu erworbenen Ländereien errang, liefern eine der besten Illustrationen zu dem spekulativen Charakter der republikanischen Anseher.

In den neuen Niederlassungen Amerikas bringen drei Jahre oft wundervolle Veränderungen hervor. Der unglaublichste Umsturz führt sie entweder dem glänzenden Glücke entgegen oder stürzt sie in's gänzliche Verderben. Als wir zuerst auf unserm Besitztum anlangten, war auf fünfzig Meilen in der Runde eine völlige Wildnis. Nur das laute Gebräuse des mächtigen Wisconsin, der seine stürmischen Wege durch schwarze, ewige Wäldungen zählte, störte die Stille der Einsamkeit. Aber wir hatten kaum ein halb Dutzend elender Hütten zum Schutze während der Nacht aufgeschlagen, als schon ein zwanzig Kanadier und eben so viele Irländer kamen, um in den Gruben zu arbeiten. Wir waren mit unter den ersten Vergleuten im Lande und brauchten bloß die Erde aufzuwerfen. Wohlhabenheit entsprang in den wüsten Thälern, in welchen wenige Jahre zuvor der stolze Büffel ungehört gemeldet hatte. Unmittelbar nach unserm ersten Abzug in Gallona errichteten wir eine Sägemühle und bauten dreißig Häuser. Zwei Monate später hatten wir ein Postamt, zwei Schmieden, drei Magazine und fünfhundert Bewohner. Zwölf deutsche Familien trieben Acker- und Gartenbau, und als die letzten Wahlen vor der Thüre waren, besaß man sich um unsre Stimmen. Für diese Stimmen eröffnete uns die Regierung von Washington eine Straße, auf der wir unser Metall längs der Ufer des Mississippi leichter und billiger verkaufen konnten. Für diese Stimmen ward auch unsre Ansiedlung zu einer Stadt erhoben, mit allen Privilegien einer solchen. Zuletzt wurde sie die Hauptstadt der Grafschaft und besaß ihr Gerichtshaus, ihre Behörden und ihren Synodus.«

So erlang Sharpville mit seinen 1400 Einwohnern, seinem Güterverkaufsamte, seinen drei Wirthshäusern und seiner Druckerei; Sharp selbst war Oberherrsch, während sein Freund und Kompagnon Mitglied der Gesetzgebung wurde und Ausicht hatte, Gouverneur von Wisconsin werden zu können. Sein Wohlstand wuchs eine Zeit lang und wir wollten seine Klüfte mit Jonathan's eignen Worten schildern, wie er sie seinem Vater schilderte. Dieser hatte nämlich den Methodismus nach dem Mormonismus verkauft und war nun nach Sharpville gekommen, zu sehen, was er von seinem Sohne ziehen könne.



»Sieh, Vater,« sagte Jonathan und zeigte auf einen lithographirten Plan von Sharpville und dessen Umgebung, »da liegen dreizehntausend Morgen Landes, jeder Morgen für fünf Viertel Dollar erlöst. Aber seit dem neuen Gesetz über erhaltene Ländereien sind diese so im Werthe gestiegen, daß jeder Morgen Landes seine fünfzig bis sechzig Dollars werth ist. Bloß das Grundeigenthum ist also ungefähr 700,000 Dollars werth. Nun hast Du in der Stadt zweihundertfünfzig Bauplätze, fünfzig davon kannst Du jeden Tag zu tausend Dollars verkaufen, rechnen wir die übrigen im Durchschnitt zu 100 Dollars, so erhalten wir ein weiteres rundes Summchen von 70,000 Dollars. Die Sägmühle, die Sägemühle, die Schrotfabrik sind auch auf ihre 35,000 Dollars geschätzt, und um die Million voll zu machen, braucht man bloß die Hunderte von Wagen, Pferden, Kindern, die Tausende anderer Thiere dazuzuschlagen, welche zwischen dem Michigansee und dem Mississippi herumweiden. Das ist der ungefähre Werth des Besitzthums an Masse. Vor zwei Monaten fanden die Vergleute Käufer in Uberschuß. Wenn sich das Erz ergiebt bewährt, wird Sharpville mit seiner Umgebung in Zeit von fünf Jahren einen Werth von fünf Millionen erreichen.«

Aber dieser ganze Glanzstand ruhte auf etwas angefaultem Grunde. Die Wälder fielen, die vertrauten Agenten machten Bankrott, die Opposition erhob ihr Haupt, die Gläubiger begannen zu drängen, die Schuldner konnten oder wollten nicht zahlen — und in wenigen Monaten schwand dieses tolle feste Vermögen auf etwa hunderttausend Dollars herab, und auch von diesem war in Kurzem ein großer Theil durch Jonathan Sharp den Ketten der abwechselnd Betrüger und Betrogenen war verschwendet worden.

Wir den Trümmern seines Reichthums flüchtete sich Jonathan Sharp nach Spanien, und später nach Irland. Wir wollten ihm dorthin nicht folgen; sein Wert hat nur Interesse, so lange er in Nordamerika weilt. Ueber Texas weiß er namentlich viel; selber ist Vieles von dem, was er sagt, wahr. Wenn der Charakter der Justiz und Bevölkerung von Texas dem Gemälde gleich, das er davon entwirft, dann mag man wohl mit dem Verfasser antworten: »Eine schöne Erwerbung dies Texas für Uncle Sam! Die westlichen Staaten sind schon schlecht genug. Was wird aus und erst werden, wenn ein paar Tausend solcher Behörden, Richter, Advokaten, Generale, Obersten, Kapitäne in unsere Gesellschaft fogelassen werden!« Indessen nach seinen eigenen Schilderungen haben die westlichen Staaten den Texanern nicht viel vorzuwerfen. Vergessen zum Beispiel, als wie sie den Indianern ihr Land zu 1 1/2 fr. den Morgen abkaufen, d. h. abpreßten, konnte in Texas auch nicht vorkommen.

**Amertung.** Das auf der vorigen Seite erwähnte Galleno (nicht Gallina, wie es durch Druckfehler heißt) ist eine Stadt im Staate Illinois, merkwürdig wegen ihrer Uebersamkeit.

## Durchflug durch Holland.

Flatter auf einem Reiseflugebuche von Sternau.

(Schluß.)

Nach einem Ansturm. Leben und Charakter. Die Wasserdampfer. Asiaten. Juden. Holländische Weiskunst und Kunst. Haag. Scherengingen. Utrecht.

Von unserem Flugzeuge nach Amsterdam zurückgekehrt, wandten wir unsre Aufmerksamkeit abermals dieser Stadt zu, besuchten Schiffe und Schiffswerften, die Docks, und machten uns mit dem Leben und Charakter der holländischen Hauptstadt näher bekannt.

Amsterdam hat seinen ganz eigenthümlichen Charakter, der aber einen Fremden nicht anziehen wird, insofern er nicht als Kaufmann zu Geschäftsverhandlungen bemüht ist. Die Sonntage sind in der Regel äußerst langweilig, denn die Theater sind geschlossen, und es erübrigt nur der Salon bei Fräulein zur Unterhaltung. Die Unterhaltungen der Amsterdamer beschränken sich dann mehr auf Privatgesellschaften, welche Fremden, die sich erst einklinken lassen müssen, wenig Unterhaltung gewähren. Der Fremde hat nur die Gelegenheit, am Abende auf den Straßen zu promenieren. Das Leben mit den kalten trocknen Holländern mag ziemlich langweilig seyn. Ganz anders ist es aber zur Zeit der Kermes, deren wir bereits gedachten. Ganz Amsterdam bewegt sich da, namentlich in der dritten Woche, auf den Straßen, und der Holländer ist ein ganz anderer, ein heiterer Mensch. Besonders beliebt ist der Buttersmarkt und einige ähnliche Plätze, wo Boutiquen für Schauspiele, Menagerien u. dgl., so wie für Lebkuchen, Zuckerwerk, Wasserkuchenbäckerei; sie saß auf einem erhöhten Platze an ihrer aus mehreren Zimmertheilungen bestehenden Boutique, nahm fortan aus einem großen vor ihr stehenden Tische den flüssigen Teig heraus und warf ihn mit einer eigenen Geschicklichkeit in die Vertiefungen einer über dem Feuer stehenden, für 60 solche Kuchen bestimmten Eisenplatte, wobei zwei Gehilfen voll auf beschäftigt waren, die gegossenen umjüngeln und wegzunehmen. Diese übernahm dann eine Friesländerin, bestrich sie mit Zucker und trug sie noch dampfend den in den Zimmernden der Boutique stehenden Gästen aus. Diese Friesländerinnen sind meistens sehr schöne, blendend weiß mit schon gefärbten Wangen und interessanten vollen Augen, dabei herrlich gebaut, von guter Mittels Natur, in bürgerlicher, ihrer Gestalt gut hervorhebender Kleidung und einem eigenen Kopfschmuck, welcher aus einer den Oben- und Hinterkopf bis zur Stirne umgürtenden schließenden goldenen oder silbernen, oft mit Edelsteinen besetzten Platte besteht und an der Schläfe in einen langen Ohrring sich endigt; darüber sind auch aufsteigende Spigenhäubchen gezogen, die am Nacken in langem Halbkreis absteigend sich an den Hals umschließen. Einen eben so schönen und kräftigen Menschenschlag bilden die Vierländer, gleichfalls durch ihr statisches Kostüm bemerkbar, nur sind sie von höherer Statur und noch robuster, wogegen unter den Friesländern viele sehr zart und fein gestaltet sind.



Die Häuser in Amsterdam könnten man Glashäuser nennen; man sieht an einem 3 bis 4 Stockwerke hohen Hause beinahe nichts als hohe Spiegelgläser, so daß die untere und obere Etage oft kaum durch eine Ziegelwand von 2 Schuh, die Fensterreihen selbst meistens nur durch einen Balken getrennt sind. Die meisten Häuser sind oben bedeutend überhängend gegen das untere Geschloß. Fast alle Häuser lassen auf der Außenseite die kleinen, durch eine dünne Kalkschicht regelrecht getrennten Backsteine sehen, welche fortan mit Firnis überzogen werden. Häufig wohnen Leute in einem Kellergeschoß, das den Eingang von der Gasse hat. Diese Kellergeschoße dienen auch zu Verkaufsgewölben, über welchen im Gassenraume ein zweites Geschloß zu gleichem Zwecke benützt wird. In jedes Haus gelangt man über das dazu gehörige erhöhte Trottoir, und meistens über mehrere Stufen, oft über eine förmliche Stiegenflucht, wo man aber eine verschlossene Thür findet. Im Innern ist Alles spiegelblank, rein, sauber, bis zur Ubertreibung. Thüren, Fenster, Bänke u. s. w. werden immerfort gewaschen; vom frühen Morgen sieht man die Dienstheden hiermit beschäftigt, welche mit Handspinnen das Wasser zum Reiningen bis in die Höhe spritzen und so von Außen selbst das halbe Haus abwaschen. Im Hause läßt man niemanden passiren, der nicht die Dorschuhe, Regenstirn u. s. w. abgelegt und sich die Füße auf das Reinste gesäubert hätte. In den Zimmern ist Alles von Porzellan; Silber, Zierarraten, Uhren u. s. w. sind da bis zur Ueberladung aufgestellt und Alles so eingerichtet, wie es der Komfort, den der Holländer liebt, nur immer mit sich bringt. Die Konversation ist für den Fremden nicht so leicht, denn der Holländer ist meistens nur Handelsmann und bespricht auch nur Handelsgeschäfte, oder politisirt, und das ganz frei, über die Landesangelegenheiten; ist aber dabei kalt, phlegmatisch und oft wortfarg. Die Damen dagegen sind lebhaft, thätig, gesprächig und sehr feuriger Natur, in auffallendem Kontraste zu dem trägen Männergeschlechte.

Was dem Fremden unangenehm auffällt, ist der Geruch an den Kanälen, besonders an den nördlichen Stadttheilen, wohn aller Unrath, alle Unreinlichkeiten gebracht werden, und deren Reinigung nur der Ebbe und Fluth überlassen sind, indem die Kanäle kein Gefälle haben können und die Ausdünstungen sodann nur sehr langsam sich beseitigen. Eine andere Verlegenheit trifft den Fremden mit dem Trinfwasser, da dieses aus Utrecht und einigen anderen Orten auf Schiffen zugeführt werden muß; ob es durch die Verschiffung von Salz- wasser anjehet oder selbst derlei Bestandtheile enthält, weiß ich nicht; aber soviel ist sicher, daß es Durchfall zur Folge hat, daher man nicht viel trinfen darf und es bloß zum Mischen mit dem leichten französischen Bordeaux und auch da nicht in zu reichlichem Maße verwenden darf. Doch ländlich sittlich bewahrt sich auch hier; man ahmt den Holländern nach, welche viel Thee trinfen, und der Durst ist gelöscht.

Unter die lobenswerthen Institute Amsterdams gehören die Waisensanstalten. Kinder, die ihrer Eltern beraubt, werden in das große Bürgerhospital gebracht, dort erzogen und bis zum zwanzigsten Jahre erhalten, bei Gewerben und in Diensten unterbracht, mit einer Ausstattung versehen, und wenn sie sich gut anlassen,

nach einer gewissen Zeit noch mit Gelde zum Austritte eines Gewerbes theilhaft. Dieses Bürgerhospital ist so gut dotirt, daß es einer weiteren Beihilfe nicht mehr bedarf. Die Kinder gehen schwarz gekleidet mit weißen Krägen, die Mädchen mit weißen Banden. In einem andern ähnlichen Waisensinstitute sind die Kinder nach den Farben des jüdischen Wappens, halb roth, halb schwarz gekleidet; was aber, da p. B. ein Armel halb roth, halb schwarz u. s. w. ist, sich mehr für eine Strafanstalt schied, um den Verwahrten die Flucht zu erschweren. Eine andere gute Anstalt ist eine Arbeitsanstalt, wo jeder, dem es an Arbeit gebricht, deren findet; daher auch das Betteln streng verboten ist und man in der That eigentliche Bettler nicht sieht. Eine arge Plage sind dafür die Stiefelspuren und eine Masse von Aufdringlichen, welche Jeden, besonders Fremde, vom Augenblicke des Aussteigens aus dem Wagen mit Anweisungen für Gasthöfe, Anerbietungen zum Tragen des Gepäcks, zum Wegweisen, Zeigen der Wertwaren begleitet u. dgl. mit unerschlütterlicher Hartnäckigkeit nicht nur verfolgen, sondern wahrhaft peinigen. Was die Juden betrifft, so haben diese zwar ein eigenes Stadtviertel, sind aber nicht gezwungen, dort zu wohnen; sie genießen alle Bürgerrechte, wie jeder Andere, haben auch Stimme bei den Stadtangelegenheiten, wählen mit die Deputirten zu den Generalkaaten, können aber hierzu nicht selbst gewählt werden. Was indeß Reinlichkeit betrifft, so sind die Juden auch in Holland nicht reinlich, was in dem Judenviertel Jedem auffällt. Nur bei den jüdischen Großen, welche eigentlich in der Judenherrensgracht wohnen, findet man keinen Unterschied in Bezug auf die holländische Sauberkeit.

Die Straßen in Holland werden, wenn die bei dem vorigen ebenen Terrain leichte Planung hergestellt ist, mit schmalen etwa 3 Zoll breiten Ziegeln, auf die Kante gereiht, sonver belegt und mit Sand überzogen. Unstreitig sind diese kostspielig zu unterhaltenen Straßen sehr gut, um so mehr als nur leichte Wagen dieselben befahren, indem alle Lasten auf den zahllosen Kanälen transportirt werden. Bei dem Mangel an Steinen ersübrigte auch kein anderes Mittel, als zu Ziegeln die Luft zu nehmen, welche dortendes gut gebrannt werden. Fast überall sind die Straßen mit Alleen besetzt; eine Last aber sind die Mauthen; alle Stuben eine und noch überdies in jeder Stadt, welche eine besondere Art Straßenmauth bezichen.

In das Monotonie der holländischen Gegenden (denn eigentlich ist mit Ausnahme der Gebäude eine der andern fast gleich) bringen die vielen Windmühlthürme, deren es bei Amsterdam gegen 300, eine fast ebenso große Anzahl bei Zaardam, bei Rotterdam u. s. w. gibt, eine erwünschte Unterbrechung. Nicht minder die Unzahl von Kanälen, die dem Reisenden das eigene Schauspiel bieten, daß er oft Schiffe mit schwelenden Segeln mitten auf dem weiten Weitenlande sich bewegen sieht, ohne nur einen Tropfen Wasser oder eine Kanallinie zu bemerken. Einen wohlthätigen Eindruck machen die artigen Villen mit Gärten, welche in der Nähe der Städte sich außerordentlich vermehren und in tausend abwechselnden Formen, oft im schönsten Style dassthen. Durch sie wird das Auge in der ermüdenden Langweiligkeit der Ebene angenehm beschäftigt, und weiset sich gerne an deren

gefügigem Aeußeren, an deren Kettigkeit und Zierlichkeit, indem man überall einen sichern Wohlstand erkennt, der für alle Bequemlichkeiten des Lebens reichlich sorgt. In jedem Bauernhause herrscht Reinlichkeit von Außen und im Innern, meistens große Fenster, häufig von Spiegelscheiben unterbrochen, überall geschmückte Badstube. Auch hier sieht man vor den unteren Tiseln kleine Zugvorhänge, und über diesen hängen meistens weisse Rouleaux herab, hinter denen neugierige Weiber, meistens aber recht hübsche Mädchen auf die Vorüberfahrenden hinausblickten. Nirgends sind Gitter an den einfachen Fenstern angebracht, selbst die Landhäuser stehen jedermann preisgegeben, fast nirgends erblickt man Mauern, durch die Fenster sieht man im Innern alle Gegenstände des Wohlstandes, und trotzdem, daß Alles unverwahrt ist, bemerkt man doch nirgends auch nur eine muthwillige Beschädigung, und von Diebstählen ist in dieser Hinsicht fast nichts, wenigstens nicht von Seite der Eingebornen, zu hören. Wie würden bei und die Massen von Statuen, Göttern, Eisengüssen u. dgl. ruinirt worden, die dort unmittelbar an der Landstraße ohne Schutz und unbefähigt stehen?

In allen großen Städten gibt es eine Menge von Tanzlokalitäten, welche oft so klein sind, daß sie kaum über zwanzig Personen fassen. Sie werden von den unteren Volksklassen, Matrosen u. s. w. (— eigentlich hat jede der verschiedenen Klassen ihre eigenen Stammshäuser —) am Sonntage besucht, die sich da bei Getränk, Speisen, Tanzen, Tabak u. s. w. bis über Mitternacht unterhalten. Überhaupt sind die meisten Käden, namentlich Kaufmannsläden, immer bis Mitternacht offen.

Die königliche Familie hält sich im Haag auf, welches von etwa 60,000 Menschen bewohnt ist. Die Stadt ist ziemlich groß, hat breite Straßen, und in diesen eine Menge herrlicher Gebäude. Dagegen ist der Palast des Königs ein so einfaches Gebäude, daß es niemand für ein Königsschloß ansehen würde. Trotz der Anwesenheit der königlichen Familie ist Haag traurig und leblos, denn es fehlt dem Orte Handel und Wandel. Die Stadtbefestigung ist nicht lobenswerth. Interessant ist von da eine Excursion nach dem Seebade Scheveningen, wohin man in 1 Stunde gelangen kann. Man fährt durch einen Park in die kleine Drikschaft, welche durch die Sanddünen wie durch Wälle gegen das Andrängen des Meeres geschützt wird. Ich erstieg diesen Hügel von Sand und hatte nun mit einem Mal die ungeheure Nordsee vor mir. Ein unbefriedigendes Schauspiel gewährt es, ein Meer von einem erhöhten Standpunkte zu betrachten, wie dieses am Fuße der Sanddünen seine Wellen bricht; noch interessanter ist es natürlich, die Kerkse unter sich zu sehen, welche mit frischem Wellenschlage sich bewegt und in langem weißen Schaume unaufhörlich die hohen brandenden Wogen heftig an das Ufer schleudert. Links auf der Höhe der Dünen ist der Leuchthurm, rechts ein Pavillon für die Seebadenden, welche nicht nur dort baden, sondern auch auf Karren in die Sandbänke, welche von der See heftig bespült werden, zur Ebbezeit transportirt werden.

Von Amsterdam fuhren wir nach Utrecht, einer sehr bedeutenden schönen Stadt, deren Domkirche der Befestigung würdig ist. Dieß Gebäude ist uralt; schon im elften Jahrhunderte ward es restaurirt. Im Jahre 1674 zerstörte ein Sturm das Schiff der Kirche,

nur der Chor und der Thurm blieben stehen. Wir sehen beide, durch eine ganze Straße getrennt, auf unserm Fulse. Dieser Thurm, 380 Fuß hoch, und auf 433 Stufen zu ersteigen, bietet eine herrliche Aussicht. Eine andere Sehenswürdigkeit Utrechts ist das Museum, worin eine reiche Sammlung von anatomischen Präparaten, ausgeflopten Thieren, seltenen Schmetterlingen (besonders reich), Mineralien, Conchylien u. dgl. aufgestellt ist. Die Stadt hat schöne reine Straßen, hübsche Gebäude und — was in vielen holländischen Städten besonders zu erwähnen — Trintwasser. Auch gewährt mir's einen angenehmen Anblick, auf dem großen Marktplatz, wo es übrigens ziemlich lebhaft war, endlich einmal einen Baum zu sehen. Nach und nach verloren sich auf der Weiterreise von Utrecht die angenehmen Landhäuser der Holländer und ihre Gärten, bei Deventer wurde die Gegend immer einsörmiger, überall zeigten sich bloße Sandhügel und nackte Heiden, an die Stelle der hübschen holländischen Hütten traten schlecht gebaute Gebäude, zuletzt selbst Strohdächer, bis wir bei einer schönen Brücke Holland verlassen hatten.

## Ein Ausflug nach Raubnic und dessen Umgebungen.

(Mit zwei Stahlstichen: Raubnic und Wädhäusen.)

Wenn wir unsere Prager zu einem Ausfluge von 2 bis 3 Tagen werden könnten, so dürfte wohl als Erstem einer solchen Partie Raubnic mit seinen Umgebungen einen ganz würdigen Platz einnehmen, und wir können eine solche Aempehlung um so vernünftiger thun, als gewiß jeder Art des Interesses bei Befriedigung versprochen werden kann. Dem Naturfreunde dürften die schönen Partien an der Elbe, die Aussicht in die Tiefe des Landes, der herrliche Rundblick von dem Zwadler Thurm, von dem Raubnicer Schloß, vom Kis oder Bergberg; dem Alterthumsfreunde die Werthwürdigkeiten von Raubnic, Wädhäusen, die Stammtafel und Bildnisse der mächtigen Familien Bohmens im Schloß, dem Bibliomanen die Schätze der Bibliothek in Raubnic und auf der Weimser Dechantei, dem Freunde der Architektur das Schloß und die Kirche in Raubnic, die herrlichen Gewölbe des ehemaligen Augustiner Klosters (aus dem XIV. Jahrhundert) in Raubnic, dem Freunde auch der edle Weimser Thurm, der herrliche Schreckenstein und Einsiedler nicht ohne Reiz sein. Sehen wir die Partie justiren wollen. Wir wollen hier den Weg angeben, der einflußreichste wäre, um nichts zu veräumen, nichts zu übersehen, und mit möglicher Zeitersparnis das Ziel zu erreichen. Am geratheften wäre es, eines schönen Morgens nach Raubnic zu fahren, einer Stadt, die manche Werthwürdigkeit bietet: so die herrliche Dechantenkirche, schon 1180 erbaut, mit Gemälden von Eretia, auch eine Bibliothek in der Dechantei, das herrlichste Schloß, in der Raubnicer Gegend wohl das schönste, ein Rathhaus mit einer altböhmischn Raubnic einen sehr bewundernswürdigen Bacher von 1582, unter dem Schloß endlich einen felsenteller mit kostbarem Weimser Wein; der Stadtmaße, Kavaliercasernen, des Capitals und der wichtigen Viehmärkte, Raubnic zu besuchen.

Von da nach Liboch, dessen Schloß manches Sehenswerthe aufweist. Inbezugnahme hat der bekannte Künstler Rameau mehrere Auen- und Wandgemälde vorhanden, welche es ihrer Zusammenhängen mit Böhmens Geschichte genug wichtig sind. Wir meinen die Denkmäler aus Eretia Wädhäusen, dann die mittelalterlichen Verzierungen der Stuben im ersten Stock mit Portraits berühmter Böhmern. Die Einrichtung darin ist im gothischen Geschmacke. Der künftige Kaiser (Herz. Anton Veil) hat alle Zimmer und Gänge des Schloßes mit herrlichen Libochgrafen, Stahlstichen und Verfindern geziert, vaterländische Kunst besonders im Auge behaltend, die durch Raubnic im hiesigen, durch Wädhäusen im landesheftigen Fach vornehmlich vertreten wird.

Diebe wird noch erfolgen; füglich hat er Photo's Bild: Diakars Befehung der heimlichen Preußen erworben.

Nun ein Spaziergang in die herrlichen Gründe, welche dem Bache entlang sich hinaufziehen. Jeder Freund der Natur wird mit inangiger Befriedigung diesen Weg verfolgen, wo grüne Wiesen, an hoch amuthigen Anhöhen mit schönen Laub- und Nadelgehölzen bewaldet, so malerisch abwechseln, und künstliche Häuser sich mit niedrigen, armüthigen Häuten in das Bild gruppieren. Der Weg ist so angenehm, so freundlich, daß selbst die aus den höhern Berggipfeln in barocken Formen hervorbrechenden Sandsteingebäude nicht stören, sondern dem Ganzen nur einen eigenthümlichen Reiz verleihen.

Oden wo zwei andere Gründe in jenes Thal einmünden, welches wir durchwandern, liegt das Dorf Tuzard, und schon von weitem sichtbar erhebt sich im freien Punkte der Anhöhe ein hoher Thurm im mittelalterlichen Style, mit Spitzbogenerfenstern an 16 Klaffen hoch, mit der Aufsicht dachförmig; eine Schloßburg des Visehöflichen Herrn, der hier noch Art der deutschen Ruinehallen mehr Gebäude und Tempel, Slawen genannt, baut, welche zur Erinnerung an Wöhmsen Größe und Ruhm durch plastische Werke gezieret werden sollen. Vorlaug hat bereits zwei Statuen (als Schwanhäute) der berühmten Künstler in München) vollendet. Aber Plan und Anlage des Werkes können wir nicht berichten, da wir Wandel geandert werden soll. Von so schönem Wetter begünstigt, wie wir es waren, wird man selbst der Besichtigung des Hauses das mühsame Erreichen der in lustiger Höhe ragenden Kletterern gerne unternehmen, um die überraschend schöne Aussicht zu genießen.

Bei der Rückkehr von diesem Punkte war noch ein Spaziergang in die auch der Visehöflichen Sandsteingebäude zu unterscheiden, wo in das grüne Thale sich erhebende hübsche Figuren und herrlichen Gebäude, welche die Seitenfläche zu Bänken und Tischen, Grotten und Hallen umgarnet sind. Dem ermüdeten Wanderer sind an allen Ecken einladende Bänke und Moosbänke bereit, an deren-manchen er außer der Ruhe auch sehr überraschende Fernsichten genießt. Gegen Abend ist man nach Visehöf zurückgekehrt, und hatten wir uns nicht drei Tage nur aufzuhalten, so könnte man einen Ausflug auch des Herkules und auf den Berg und von da wieder in die Thale von Stein vornehmen. Doch wir werden das vernehmliche Reichthum Raubnics vor Augen, und bestiegen früh Morgens das Dampfisch, um in etwa einer Stunde jene Hauptstadt des gleichnamigen Herzogthums zu erreichen. Auf der Fahrt fehlt man Viegländ, ein Municipal-Städtchen mit 200 Häusern, deren arme Bewohner, meist von Stumpfsinnlichkeit sich nährend, durch die letzte Linderung in noch größerer Armut geküßt wurden.

Schon von fern zeigt sich, malerisch auf einem Hügel gelegen, das schöne Schloß Raubnic und die vielen Thürme der Kirche und Stadt tauschen über die jegige Vertheilung des Odes. Dem und gewordenen Auftrag gemäß müssen wir bei der Beschreibung der Stadt etwas länger verweilen. So nun die Stadt Raubnic schon zur Zeit der Maximilianen bestand, oder ob die Quelle, die noch bei der Kirche strömt und einseitig die Festungtheile enthält, der Stadt den Namen gab, kann weilen wir unsere Leser nicht belästigen. Zweifellos ist es, daß schon um das Jahr 1194 Raubnic als ein Besitzthum des Prager Bischofs erachtet und um das Jahr 1237 schon ein Marktflecken war. Wir wollen nicht die Drangsale verfolgen, welche die Stadt während der Regierung des Markgrafen Otto von Brandenburg durch Paul Veruth erlitt; sondern gehen zu einer glücklicheren Periode über, die für Raubnic unter der Regierung des Bischofs Johann von Bratz entstand. Dieser funktionsfähige Mann, der Bischofswohnung in Prag selbst anwesend, erbaute in Raubnic ein prächtiges Kloster, stieg es mit Altbauwerken, und belegte es mit Augustiner-Erbenherren, die er zuerst nach Böhmen berief; dann erbaute er ein Armenhaus, dessen Pflege er den genannten Erbenherren übertrug. Am meisten machte er sich aber dadurch um Raubnic und die Umgebung verdient, daß er über in Prag eine kleinere Brücke erbaute, um 10 Jahre früher, als in Folge ein ähnliches Bauwerk aufgeführt wurde. Er betrieb hiezu den Kaiserlich-Gothaischen von Rom\*. Auch mochte er das schönste Fest

haben, welches bald darauf von Kaiser Karl IV. als Staatsfest (Jahrgang für den bekannten Hofkammermann Cola Rienzi (Nicolaus Gahrini) drängt wurde. In jener Zeit hat wohl die Blüthezeit der Stadt; sie ward der Kettlingaufenthalt des Prager Erzbischofs, und das Exil, das Kloster und die Kirche der Augustiner, das schöne feste Schloß, darin die Kapelle, welche 1371 ein gewohnt wurde, waren Zielen der Stadt. Die Bürgerstadt trieb einen weit aussehenden Handel mit der Provinz, allein bald darauf folgten die Hussitenkriege. Dieser war das Ende so herrliche Krieges, der zunächst Alles zerstörte, was frühere Jahrhunderte zur Kultur und Zierde des Landes vorbereitet hatten, und die Reime einer glücklichen Entfaltung in Städten und auf dem Lande für lange Jahre ertränkte, verlor auch in unsem Raubnic nicht seine Vernichtungswuth. Es geschah im Jahr 1425, daß Raubnic als Opfer des Krieges fiel. Der Kaiser der Hussiten (König Georg von Böhmen) erobert und die ganze Stadt mit Feuer und Schwert verheert. Im XVI Jahrhundert kam endlich die Herrschaft an Wilhelm von Rosenberg. Dessen Wittve und Erbin Poljerna, aus dem mächtigen Hause der Pernstien, vermählte sich mit Janko von Koldowic und gründete den Platz dieses Hauses. Von da an wurden viele Bekanntschaften vereint, und Raubnic der Hauptort einer großen Herrschaft.

Schon im Jahr von Rosenberg, noch mehr Poljerna und Janko, haben viel für die Hebung der Stadt, aber leider brach die zweite Unglücks-Periode herein, welche nur allmählich aus den Kriegesnöthen durch zwei Jahrhunderte aufblühenden Handel einen Todesstoß gab, der ihm noch immer fühlbar ist; wir meinen den 30jährigen Krieg. 1631 wurde Raubnic von den Schweden, wenige Jahre darnach (1639 und 1645) von den Schweden geplündert, und nicht ganz drei Decennien nach Vernichtung des 30jährigen Krieges (1678) wurde ein Feuersturm fast ganz zerstört. Die im Archive aufbewahrten gleichzeitigen Pläne zeigen noch die Stadt in ihren Ruinen; ganze Straßen waren völlig zerstört. Schwer konnte sich die Bürgerstadt bei den ungünstigen Zeitverhältnissen erholen. Der Handel konnte nicht mehr so aufblühen, da die Verkehrscapitalien fehlten, und die Bürger blieben, wie es heute noch ist, vornehmlich auf die Versorgung der Felder beschränkt, die so lange Jahre der Gelegen waren. So in kurzer Folge können wir das geschickliche Bild der Stadt geben, das im wesentlichen mit jenem der meisten Städte Böhmens übereinstimmt. Dadurch ist eben der Versuch unserer Landeskunde erklärlich, und der Aufzeichnung zu jenem Wohlstand und jener Blüthe, deren sie sich zweifellos einmal in der ersten Periode im XII und im Beginn des XIV, dann in einer zweiten Periode im XVI Jahrhundert erfreuten, kann ihnen bei den nun veränderten Umständen kaum verhoffen werden.

Das Raubnicer Schloß, ein Gebäude, das in einem schon verdorbenen italienischen Style, der im XVII Jahrhundert so allgemein beliebt war, durch den Baumeister Antonio Porta erbaut wurde, steht nur zum Theil auf seinem Platze, wo das alte, als das feste in Böhmen bekannte Schloß mit einem hohen runden Thurm die Gegend beherrschte. Die geräumigen Zimmer wurden in neuerer Zeit mit den Willkürn berühmter Personen aus den ersten Geschlechtern Böhmens gezieret. Wie war, zu dem Ende von Böhmen, im Staatsrathe und jeder berühmte, tüchtige Kisten in Kabineten, selbstmüthigen Einführer der Dinge aus den mächtigen Geschlechtern der Koldowic-näher. Vor allen wußte das berühmte Bohlow von Hohenstein († 1510) gedenken, der einer der gelehrtesten Männer seines Jahrhunderts, welchem er vorleiste, die Kirche seines Vaterlandes, der Ruhm seines erlauchten Geschlechts, ein Vater ersten Ranges, ein Richter über Heringsherren, ein Mann der Wissenschaft, ein Mann der Blüthe, ein Mann der Reife und seine letzten Reife, sein Böhmen, der er durch Gründung einer höchst feinen Bibliothek betätigte, den er durch Prüfungen eines langen schweren Unglücks ist Georg Popel von Koldowic

nicht die erste gewesen fern, wahrscheinlich wurde die Brücke schon einmal in den Hussitenzeiten zerstört und dann nur von Holz ergänzt.

\* Das die Brücke ganz von Stein gebaut, und daß die 5 Bögen gemauert waren, lassen deutlich die fast gleichzeitigen Chroniken Benes d. Weitemund und Franciscus. Die Zerstörung oder Abtrennung der Brücke im 17ten Jahrhundert kann daher

THE GREAT BRIDGE, NEW YORK  
E. L. LINDEN









THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Living with the "Civilized" House Slave

(† 1607) ausgezeichnet, nicht minder durch Geistes- und Gemüths-gaben in seinem Privatleben, welche ihm die Achtung und Liebe seiner Zeitgenossen erworben.

Don Quisbta Polignac, Georgs Tochter, hervorragend durch Gelehrtheit und reichliche Kenntnisse, das an der zu ihrer Zeit hochschwebten, ward in Zeiten gedruckter Vertheidigungsfähigkeit ihres Vaters, von dem bekannt als *lucrose* verläßt, großen Antheil. Eine tüchtige humanistische Bildung zierte diese seltene Frau. Sie sprach sich in lateinischer und griechischer Sprache fließend auszuweisen, und ihre außerordentliche Billigkeit an den Kaiser ließ Jüngern eines eben so edlen weiblichen Muthes als Verstandes und Bildung. Durch reichliche sehr bedeutende Gesandtschaften, durch hochwürdige Staatsbedienungen im Defereich hochgerichtet in seiner Jugend, ward er zum Kaiserhofe (geb. 1569, † 1677) der erste Ärtzt seines Kaisers. Demal der sich erwachenden Polignac, Wittne eines Hofmeisters, sie selbst entflohen dem berühmten mährischen Geschlechte der Pernstine. In den trübsten Zeiten unseres Vaterlandes mußte dieser dem Kaiser so nahe gestellte Staatsmann seinen Einfluß dazu zu benützen, die Wunden, die der unglückliche Krieg geschlossen, zu heilen und den Glanzen Bezeichnung zu erwirken. Seine großen Verdienste wurden durch die Verheirathung seiner Familie in den Reichsfürstenthum gelebt. Ober so einflußreich war der Begründer des Familien-Hof-Communität, Fürst Benzel Ugebusch (geb. 1609, † 1677), einer der wichtigsten Staatsmänner Defereichs, erster Herzog von Sagan in Schleßen. Dieses Herzogthum blieb bis ins XVIII Jahrhundert bei der Familie Ledowitz, die es nach dem Tode des Fürsten Joseph Franz Karimilian, an den sich aller fremdbilligen Verhältnisse zu entsäuern, an den Herzog von Kurland veräußerte. Sein Erbschaft nach die Vertheilung Kaunitz im Jahre 1786 in einen Fürstenthum erhoben, und die Fürsten von Ledowitz erhielten den Titel Herzog von Naumitz mit gleichen Vorzügen, wie selbe früher mit dem Herzogthum von Sagan verbunden waren.

Wir würden den Raum dieses Aufsatzes überschreiten, wenn wir über der berühmten Kammer erwähnen wollten, die hier in Bismuthen zu und herabkömmt. Nech den Ledowitzern gibt es auch jährliche Besitz in andern Familien, besonders auf dem Geschlechte der Pernstine, Hofenberge und anderer Ärtzt, durch Beschickungen zum kaiserlichen Hause näher gestellten Verdiensten. Auch selbst es nicht an Bismuthen gleichzeitiger Belehungen, Regenten und anderer Exzellenzen. Eine hoch interessante Sammlung von Portraits in Pastell der Familie Pomiatowski darf nicht unerwähnt bleiben.

In diese Gemächer führt ein sehr räumliches Theater, auf dessen Brettern im Beginn dieses Jahrhunderts die Hofschaffmeister Dienst, zur Vertheidigung einer fürstlichen Vermählungsfester, Aufstellungen beackten. Eine Sammlung von Büdnissen der amnestierten Künstler bewahrt ihr Andenken für das Schloß. — Auf der andern Seite befindet sich die Schlosskapelle.

Steigen wir eine Treppe hinauf, so gelangen wir zu der Bibliothek, einer der interessantesten Privatsammlungen im österreichischen Kaiserthum. Sehr werthvoll auch für die Kulturgeschichte wichtig sind die nicht unerschöpflichen Reiche der ehemaligen Hofbibliothek, größtentheils kostbare Infundeln, Handschriften von Klöstern. Ohne diesen, mehr als das hat die Bibliothek des Gegenstandes, welche unszuführen, bemerken wir nur, daß im Jahre der spanischen Literatur des XVII Jahrhunderts sich hier eine reiche Sammlung von Druckwerken findet. Die Bibliothek, an 45,000 Bände reich, darunter an 2000 Manuscripte, wohlgeordnet, nicht mehr und mehr die Aufmerksamkeit des In- und Auslandes auf sich. Die weltberühmte Handschrift des Plato, die schon im XVI Jahrhundert um 1000, so nach einigen um 2000 Dufaten erkaufte wurde, wird gegenwärtig einer Pariser Ausgabe dieses Schriftstellers in einem Bande gelangt. Die bedeutende Wachsenkammer, früher eine Kirche dieses Schloßes, befindet sich gegenwärtig in Vilin. Dann bewahrt das Schloß noch das hoch wichtige Familien-Archiv. Wie haben noch eine Werkstätte des Schloßes in benützen, den in seiner Art einzigen Wein-Keller, der sich unter den drei Schloßhöfen fortzieht, und hoch und geräumig einen außerordentlichen Anblick gewährt. Die beiden Hände sind aus dem feinsten Kalkstein gefchnitten, die Wände sind aus einem feinsten Kalkstein gefchnitten, darunter eine, die bis 300 Zimmer, oft mit schönen Schnitzwerken geziert, ruhen würdig auf hohen Säulen und waren früher, um voll zu werden, auf besserer Jahre. Gemüß läßt das Versehen eines Hofes im Innern eine nicht unangenehme

Erinnerung zurück, so bedenklich auch Einem anfänglich das Eins einschießen in den engen Raum scheinen mag. Die Räumlichkeiten des Kellers sind so großartig, daß durch die Aufsicht von der Wasserseite (in der Nähe der Presse) ein mit 4 Personen besetzter Wagen die großen Belastungen leicht in den Keller bringen und sich den unterirdischen Kammern bequem bewegen kann.

Die Anhöhe, auf der das Schloß steht, so wie die Gärten umher, sind von allen Seiten mit schönen Parkanlagen geziert; daran folgt, fast südlich gegen das Schloß gelegen, das 1615 von Bedenke von Ledowitz gegründete Kapuziner-Kloster mit einem weitläufigen Garten. Die Kirche dieses Klosters ist einfach und mit der im schönen Verhältnisse erbaute Professoreikirche wohl nicht zu vergleichen. Diese Kirche wurde im XVII Jahrhundert errichtet, ruht aber unvollständig an ihrer Anlage bis an das XVI. Die Kirche interirant sind darin die 9 großen Stübchen, die Zeitsgeschichte Christi vorstellend. Diese Bilder, so wie 2 andere an der linken Eingangsseite hängende Marthägel vorbilden von Kunststimmern eine genaue Würdigung. Von unangenehm Interesse sind ferner die an der Kirche erdenden Librerie eines Chorganges des ehemaligen Augustiner-Klosters, über welchen jetzt die Professei erbaui ist. Trill man auf diesen Gewölben hinauf und erblickt die hohe Anhöhe, so gewinnt man einen Überblick über die Stadt, welches kein ganz erhellendes Bild gewährt. Die schwarzgrünen hölzernen Bekabungen erdecken oft kaum den baufälligen Zustand der Wohngebäude. Dann ist der Raum, worauf die Stadt steht, uneben, und der ziemlich große Marktplatz ausseht abfingig. Der untere Theil der Stadt, moos ein Theil, ehemals durch ein vertheilbares Thor getrennt, von der Jubenskirche benannt mit „jezt der unteren oberhalb des Thores der Säulen der fächerlichen Kirchenwände, welche die Gegend fächerlich betrefen. Von vielen Häusern waren die Grundmauern weggerissen, bei manchen stand nur das Dach von Stützen gehalten oder durch mehrere Nebenbauten bewahrt, der untere Theil war gänzlich zerstört. Die Erdgeschosse standen noch unbedeckt. Die jenseits der Erde liegenden Häuser und Wiesen sind durch eine hohe Verankerung wohl viele Häuser weit für lange Zeit davorhellen Kultur einjagen und werden eine eigene Ueberwindung erfordern.

Der drückergehe Stahlschiff gibt eine Ansicht von Kaunitz, wenn auch nicht von dessen Schönheit, doch von jener Seite, wo man fast alle merkwürdigen Gebäude mit einem Blick überseht. Links das Schloß, ganz am Rande dürfte man das Kapuziner-Kloster erkennen, unter dem Schloß sehen die langen Dächer der herrschaftlichen Wirthschaftsbäude und das Brauhaus hervor. In dem Gebäude am Ärtzt, dessen Bauplan auf die frühere Bekleidung schließen läßt, befindet sich die fürstliche Weinpresse, ehemals die Marienkirche. Auch von der alten Brücke sieht man hier die Kirche nach der letzten Zerstörung im XVII Jahrhundert. Auch diese Spuren werden bald fallen, denn noch im Jahre 1840 stand ein zweiter Pfeiler, den der Strom umwarf. Die Professoreikirche mit den zwei Rastlichen Thürmen nimmt sich von da sehr imposant aus, an die Kirche stoßen die obenverwundenen Kreuzgänge, die sich erst auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind. Schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

Ehr so empfehlen ist ein Ausflug auf den von Kaunitz kaum eine Stunde entfernten Georgenberg oder Rip, zu welchem man zwischen anmuthigen Dörfen und Berggipfeln gelangt. Dieser Berg, welcher sich mitten auf einer fruchtbaren Ebene des herrlichen Georgenberges 230 B. Ärtzt, die Theresienkirche, beherbergt, eine entzückende Aussicht gewährt, einen großen Theil unseres Vaterlandes. Die weiten Ebenen ringsherum mit Dörfern und Städtchen besetzt, den der Ärtzt und Ärtzt in jährlichen Krümmungen durchfließen, jenseits der erheben die grotesken Ruinen der Höhenburg, von Weich nach Ärtzt ein großartig malerischer Dörfchen, gebildet aus den Regeln des Mittelalters und den Bergen im Panziager Kreis, im fernsten Osten der hohe Baum des Berges, der sich auf der Steigung zum andern Bäume, welche auf Höhen erbaut sind, schon ihr Ansehen läßt über die Bedeutung seinen Zweifel, der eine ist der Stadtkirch mit der Uhr, der der Kirche nach der Zerstörung der Glockenturm.

\* Unter den etwa 2600 Bewohnern, welche Kaunitz zählt, ist etwa ein Drittel Juden.

XII Jahrhunderts erbaut auf diesem Berge Derzog Soddlaus eine Kapelle zu Ehren des heil. Georg, die, obwohl seither oft überbaut, noch gegenwärtig am St. Georgsplatze das Ziel zahlloser Wallfahrer aus allen Theilen Böhmens ist.

Angen trennten wir uns von dieser herrlichen Aussicht und schen unsern Weg in Fuß gegen Mühlbäumen fort. Die Gegend ist einformig, jedoch herrlicher Getreideboden, welcher, wenn auch nicht den Landbaukünstler, doch gewiß den Botaniker entzückt. Freundschaftliche Gehärgen umgeben das Dorf Etinowes. Offenlich ist in diesem Dorfe wie in Gerauauß (Eichernauß), das wir davor durchfahren, der Schatz, der den hohen stattlichen Linden und Weidenbäumen den Einwohnern gewährt wird. Von Reiz (Reich) führt ein Fußweg angrünen in der Nähe fort, die mit Kandelböl demolirt, viele Abweichung bietet. Von Neuendorf an durchschneidet die Straße herrliche Gehärgen, die eben in voller Blüte standen. Zwischen diesen wandelnd, gelangten wir an die Wolbau, wo wir von fernem schon das alte Schloß Mühlbäumen erblickten, welches sich an der Wolbau auf einem Felsen erhebt und in stattlicher Größe die Gegend überblickt. Wer sollte nicht wünschen, das die jährlichen Fandenmäler des XV und XVI Jahrhunderts in ihrer ursprünglichen Bestimmung erhalten wären? Diese Gebäude, ihre Größe und Anordnung wurden uns verdeutlichen, was uns vaterländische Geschichtler vom Ruhm und Glanze jener Zeiten berichten. Diesen Bauwerken zählen wir vornehmlich auch die Herrenschloßer des XV und XVI Jahrhunderts bei, in unsern Tagen theils verfallen, theils zu allfälligen Zwecken so verbaut, das man nur mit großer Schwierigkeit den ursprünglichen Charakter des Baues erkennen kann. Diese Herrenschloßer erheben sich auf einem Hügel, der sich auf dem Hügel fort, die eine große Strecke Landes, eine erstreckte Ansicht bieten, theils stehen sie an dem Rande von Wäldern und Thalgeländen, und sind nicht mit jenen Kuchenschloßern und Randburgen des XIII und XIV Jahrhunderts zu vergleichen, die an den Bescheidenen bedeutender Dandelsstraßen, oder in der Nähe von Niederlagsplätzen erbaut waren, auch nicht mit jenen Burgen zu vergleichen, welche als Hauptbestimmung die Vertheidigung einzelner Plätze, Festtheile und Gränzpunkte hatten.

Obwohl fehlt es auch bei den Herrenschloßern der einzelnen Geschlechter nicht an Verzierungen, jaucheln, und es wurde die Rücksicht nicht aus den Augen gelassen, das fast ihr Bau in Anordnung und Ausführung schon deutliche Spuren höherer Gestaltung, eines Schönheitsgeföhls, das in den Baulen nachfolgenden Jahrhunderte theils durch gänzlich geschmacklose Veränderungen, theils durch das profane Wohlgefallen-Prinzip verdrängt wurde. Es war auch bei unsern vaterländischen Geschlechtern in jener Periode ein tugendhaft politisches und wissenschaftliches Leben eingeführt. Der Adel beherrschte in ganz Europa den Ruhm gründlicher Bildung, die jüngern Nationen besuchten die ausländischen Universitäten, die Hochschule von Bologna, Padua, Paris, erworben sich innige Vertrautheit mit den höchsten Studien, wurden Doktoren auf den in voller Blüte stehenden deutschen Universitäten Leipzig, Wittenberg, ja selbst zu Rektoren erwählt. Keinen waren, selbst bei den ältern Nationen allgemeine Stille, was wir erinnern an die jährlichen Meisterschiffe aus jener Zeit, welche aber auch jenseitigen, das nicht dies Reizler, sondern Wissenschaftler der Vergangenheit war. Es brachten sie häufig Gelehrte von ihren Nationen mit, die mit inländischen Wissenschaften solche Herrenschloßer zu Akademien der Kunst und Wissenschaft machten. Es gab da Historiker, Dichter, Astronomen. In den festen Gemälden dieser Schloßer wurden nicht kostbaren Wäfen auch Kunstgegenstände, Bücher, Handschriften, Bildwerke aufbewahrt, und Dohnhaus v. Dohnowicz, ein edles Bild jenes Strebens, bewahrt aus jenen Schloßern zu erhalten eine kostbare Büchersammlung, damals die ansehnlichste in ganz Deutschland, und der bei der Eritualität des Eigentümers selbst Kartellmeister und Melanchthon 70 Bände enthielt, welche leider nach der Zurückführung bei dem Brande des Kommtauer Schloßes (1525) ein Raub der Flammen wurden. Andere Adeliche dachten nicht zurück, und wir nennen hier nur die Rosenberge, Wolfowicz, Dohnowicz, Schwamberger, Persenice, Sternberg; gewiß können mancher mit den vortrefflichen Ketz' und Arbeit in Bildung und politische Verehrung führen auf eine Linie treten. Ein solches Berathen der mächtigen Geschlechter blieb nicht ohne Nachwirkung auf das Volk; auch der Bürgerstand ging in einer steten Entwicklung mit. Das Schulwesen stand damals auf einer Höhe, welche uns ungläublich wäre, wenn nicht Schriften, Briefwechsel und andere Denkmale von den humanistischen Kenntnissen der

Rektoren, Magister, ja selbst der Bürger in einzelnen kleinen Städten ihrem Zweifel bezeugen würden.

Unter jenen Bauwerken, welche deutliche Spuren dieser Periode tragen, gehört besonders das Schloß in Mühlbäumen (böhmisch Kallowes, Ralschows) im Kallowitzer Kreise. Reiter haben und eifrig Nachforschungen in Archiven und Sammlungen dieser Zeit genügendes Resultat über die Zeit der Erbauung. Die mächtige Familie der Orsiborke, deren Vaterlandsfreunde durch ihre merkwürdigen Schicksale, ihren letzten Familienhans, ihren jagenden Tod wohl bekannt, deßhalb dieses Schloß; es haben sich noch einzelne Urkunden wenigstens darüber erhalten. Das Schloß steht auf einem hohen Sandhügel, ein mächtiges Gebäude, im allfälligen Stil erbaut, und steht wie ein Baum hin. Die Außenseite bietet in der Nähe nichts Ausgezeichnetes, es treten an dem in Hofeinförmig gebanten Schloß an jeder Seite zwei Vorpränge an dem Ende des Hügels heraus, wie wir es in den Grundrissen gleichzeitiger Bauwerke wiedersehen; deßhalb erstlicher wirkt die Hofseite des Schloßes, mit zwei mehr Reiz und Schmuck angeordnet. Zur Obbe des Schloßes gelangt man auf einem Wege, der an Gärten und Baumgruppen hinan führt. Die Wege, die über einen ziemlich tiefen Graben führen, nunmehr grublos, war zur Zeit der Blüte des Schloßes durch eine Hallstraße ersetzt. Tritt man durch das hohe Storch in die Mitte des Hofes, so findet ein hoher Baum mit hohen stattlichen Ästen zum Eingan.

Am interessantesten ist offenbar der Schloßflügel gegen Norden. Im Erdgeschoß und ersten Stodwerke führen offene Galerien, nach Art der allfälligen Palastbauten, kleine Gänge zu einzelnen Gemächern. Diese Lauben werden im 1ten Stodwerke durch dünne Säulen geteilt, wodurch die Ansicht an Mannigfaltigkeit gewinnt. Erst im 2ten Stodwerke wird hohe einfache Fenster gegen den Hof in der äußern Mauer angebracht. Der 3te Stodwerk, den Hauptaufgang gebildet haben, auch sind nach die Thüren, theils mit Holzarbeit ausgelegt, erhalten.

Auf der südlichen Seite des Schloßes, dem Hügel zu, ist ein herrliches, kleines Aufgangsthor mit Stummengartel zu erröthen. Von dieser Seite ist auch der Eingang in den Stellungen, welche allfälligkeit in die Tiefe, hinabführen, namentlich die Fenster nach oben und unten über die Wälle, die wild unter dem Schloß, durch Felsen eingezogen, braun, schwarz, auch in der Tiefe noch die allfälligkeiten Dachziegel, welche so schön den Eingang des hohen nordischen Daches vermitteln, wie wir es in Prag an dem Schwarzengärtigen Hause, von dem letzten der Rosenberge Peter Wol gegen Ende des XVI Jahrhunderts erbaut, bemerken. Bei werden wohl nicht irren, wenn wir eine gleichzeitige Erbauung deßhalb annehmen, eine Uebereinstimmung des Mühlbäumischen Schloßes an der Nordseite ist auffallend, neßdem dürfte die gleiche Verzierungen in den Wänden endlich sogar auf einen und denselben Baumeister oder Kunstverwandten Schloß schließen lassen.

Leider konnten wir in das Innere des Schloßes nicht bringen; wir klopfen an viele Thüren, theils tönte es und wohl inrad und wir haben durch Sprünge und Risse der Thüren auf die unbenutzten Räume, theils hatte der schöne Frühlingstag und die Nähe eines Fest-Nachmittags die Bewohner des kleinen wohnlichen Schloßes in das freie gelockt, und wir mußten so von diesem Bau scheiden, welchen wir unumwunden für eines der schönsten Schloßer Böhmens erklären. Es ist für jeden Freund der Alterthumskunde um so werthvoller, als kein Rand den Charakter der Zeit vermischt hat, vielmehr wird in unsern Tagen irgend ein kunsthistorischer Vetter die Herstellung veranlassen, und wir können uns darauf freuen, weil Distanz gegen das Alterthümliche und, was noch mehr werth ist, auch das Verständnis früherer Kunstwerke deßhalb allmählich heimlich wird, man sich daher eine solche archaische Aufhebung verheißt darf. Der delikate Stabfisch, von dem rechten Ufer des Flusses ansehnlicher, jetzt nach die zum Teil bewohnte Esp. und Kerkerte des Schloßes, die unter demselben demerbarsten Häuser fast herrschaftliche Wirtschaftsgedäude.

Mühlbäumen ist der Hauptort einer gleichnamigen Pfarrei-Ledförmigen Herrschaft, und der Sitz eines Direktorialamtes. In dem zu den Füßen des Schloßes liegenden Dorf findet sich eine kleine Kirche mit einem alterthümlichen Festschloß und kleinen Schloßgruppen. Die Umgebung, durch den Fluß und jährliche Baumgruppen angenehm, wird deßhalb durch eine Parkanlage geziert, welche sich links an einem Bergabhänge gegen Norden an der Straße hinzieht. An der rechten Seite der Straße



# WILHELMSTEIN AM RHEIN

Vortrag v. Gendarm Hauptmann in Prag



bilden herrliche Obstbaumgärten gegen diese Laubhölzer und Obstkräuter einen angenehmen Gegenatz. In dem südlichen Ufer innerhalb des Dorfes umfassen dem Schloße treuen Sandsteinsäulen mit diesen Klüften, Regeln und Formen hervor.

Dr. E. J. K.

## Beilstein.

(Mit einem Stahlstich. \*)

Der wälsche Seemann sucht, darf nicht bloß auf den großen Meer- und Wanderhorden, die er muß sich in Eoplate vertiefen, die oft so lohnend, als wenig bekannt sind. Er fährt jährlich eine halbe Million Reisender den Rhein ab- und aufwärts. Gedichte, Romane, Reisehandbücher feiern die Herrlichkeiten des deutschen Stromes: und doch lagen ganz in seiner Nähe Schönheiten, die den seinen gleich kommen, die in die neueste Zeit umgewandelt und fast unbekannt. Wir meinen die Landhöfen an der Mosel.

Dermal steigen sich in diesem bald deutschen, bald französischen Stromen reizende Landhöfen. Seine Quellen schäumen durch die einmüthen dunkelgrünen Waldbäler des Wasgenwalbes (Bogren) herab. Das weite Obergelände von Lothringen, durch welches der junge Fluß hinzieht, ist freilich für den Deftonomen ausweichender, als für den Maler; doch findet letzterer am Luxemburgischen hin, wo die Mosel sich zwischen Ardennen und Hochwald ein enges, mit Laubbäumen und Buchen üppig bedecktes Thal geschaffen hat, die reizende Augenweite. In einer Ausweitung des Landes liegt dann Trier, der erzbischöfliche Bischofs- und Kurstift, die älteste Stadt Deutschlands. Hinter Trier oder tritt die Mosel gleich wieder in ein enges, entzückend schönes Thal, das sich dem Rheintal ähnlich wohl zur Seite stellen kann, ja noch abwechslungsreicher ist. Ein mächtig wallender Strom, in weiten flachen Windungen einderleitet, fuhre fließen, schlängelnde Biegen, lachende Kedenge- naden, offene freundliche Städtchen, liebliche Weiler am Ufer hingelagert, mit jedem neuen Schritte eine neue Aussicht, ein neues entzück-

endes Bild! Die Landhöfe ist mannichfaltiger, geschlossener, stiller, man möchte sagen naiver, als am Rhein. Sie verhält sich zu dieser, wie ein einsamer reizender Waldwinkel zur laubigen Heerde.

Von Trier nach Koblenz, wo die Mosel in den Rhein mündet, — befährt ein landkundiger Topograph — sind 24 Stunden zu Lande, 49 zu Wasser. Bemerkten Sie, in welchen weiten Strömungen die Mosel sich hinwinkelt! Hundert und acht Städtchen und Dörfer liegen auf dieser Strecke längs ihres Uferlaufes. Von Koblenz aufwärts gehen Elbschiffen, sehr elegant eingerichtet, in drei Tagen dreimal übernachend, nach Trier. Seit 1840 ist auch eine tägliche Dampfschiffahrt eingerichtet. Wollen Sie aber die Landhöfe nicht bloß durchfliegen, wollen Sie mit Ruhe genießen, so rathe ich Ihnen die Nacht an. Auf der Mosel gehen Flüsse und ebnen sehr stark gebaute Weilschiffe (weil sie die niedrigen Wasserstände oft über Jelsgrund hinausschieben müssen); die Thalschiffe (sich zur Bergfahrt), wie drei zu eins. Die Ausfahrt — Baulholz, Bruchstein, Dörfer — geht nach Holland und England.

Gern. Wir haben auf dieser Fahrt einen besonders malerischen Punkt gefunden. Diese fühne, gewaltige Burg auf steilem Fels, dahinter das behagliche freundliche Städtchen, der breite glatte Flußspiegel, umkränzt von großartigen Berggruppen: diese Burg, rief Elschen ist Beilstein.

Beilstein — heißt der Topograph abermals an — ist ein Städtchen mit 937 Bewohnern, Ehemaliger Reichs-Regierungsburg Koblenz. Ehemalig ist berührt durch den Vater Martin und die Ehemalige Städtchen, die den Hirschauren gleichkommen. Beilstein aber hat Feld: und etwas Weinbau, Schiffahrt.

Lassen wir die christlichen Beilsteiner, und erfreuen wir uns der leiblichen Aussicht auf die herrliche Landhöfe und der geistlichen auf die Bergansicht. Bei der Kirche, deren spitzige Thürme wir dort sehen, steht ein ehemaliger Karmelitenkloster. Das merkwürdige Wandgemälde derselben zeigt uns und jenseit in der Dämmerung des Mittelalters. Die Burg aber ruht auf einem leuchtenden Namen der Gegenwart in die Erinnerung — den Namen Metternich. Die Grafen Metternich-Winburg (jetzt Fürsten) erwarben Beilstein im 17ten Jahrhundert und residirten hier lange Zeit hindurch. Beilstein ist gewissermaßen die Wiege des Raumes, der seit einem Menschenalter mit weiser und fester Hand die Geschicke des österreichischen Kaiserstaates leitet.

## M i s c e l l e n .

Sittensätze, kurze Geschichten, Anekdoten.

\* (Ein orientalisches Volkstümchen in Geldverlegenheit). Im Jahre 1747, unter Rahmad 1, zog in Konstantinopel der Wünderliche Gefandte ein, mit einem großartigen Gefolge von 200 Menschen, alle reich gekleidet und strahlend von Goldglanz. Wie er bei allen Willkuren im Orient der Gebrauch, setzte ihn die türkische Hofgesellschaft mit größter Freigebigkeit und der Schatz des Sultans deckte alle Ausgaben. Reich, Pracht, Bewürge prunkten Tag für Tag in die Wohnung der Wünderlichen und schienen unerschöpflich; der Sultan und seine Räte schienen bei dieser Laune. Unglücklicherweise zogen sich die Unterhandlungen in die Länge und die kaiserlichen Finanzien hatten hinreichend Gelegenheit sich zu erschöpfen, so wie der Wünderliche Gefandte hinreichend Zeit, über seine traurige Lage nachzudenken. Die Großmacht der hohen Pforte verfiel, und da ihm niemand Geld leihen wollte, er fand er ein eigenhümliches Mittel zu seinem Unterhalt. Er verpachtete sich mit einem Elancenhändler und verkaufte ihm nach und nach alle Attasch und Beamten seiner Gefandtschaft. So weit waren die Sachen gekommen, als ein Fieser Sir J. Porter, der damalige englische Gefandte in Konstantinopel, sich zu dem Vörmittlungsbedürfnis der Wünderlichen begab, um einen Vertrag zwischen beiden Ländern zum Schluß zu führen. Nachdem Alles abgemacht war, sagte Sir J. Porter: „Nun können wir es unter Eurer Majestät überlassen, den Vertrag aufzusetzen und alle Formalitäten zu erfüllen.“ — „Sehr wohl“, erwiderte der andere, „aber die Sache hat noch ein kleines Hindernis.“ — „Nun wohl“

„Ich verstehe die Engländer, wie sie sind im Kleinen.“ — „Gewiss, aber Sie sprechen von Eitelkeiten.“ — „Ich habe den Eindruck, den ich noch habe, letzte Nacht verkauft.“ — Ein eben so orientalisches als originelles Argument wurde freilich den englischen Gefandten völlig überzogen.

Färdet- und Völkerrunde.

\* (Die verkauften dänischen Kolonien in Ostindien). Die britischen Gefandten in Ostindien haben einmal einen, wenn auch nicht großen Zuwachs erhalten. — Dänemark hat nämlich für eine Summe von 11 Millionen Reichsthalern seine Besitzungen auf dem Festlande des Indiens an England verkauft. Diese Besitzungen bestanden in

1) der Stadt Trankebar auf der Ostküste des südlichen Theils von Vorderindien; einer kleinen Stadt mit etwa 12,000 Bewohnern, vertheilt durch die Festung Sandborg. Die Stadt hat seinen eigentlichen Namen, treibt aber doch einen jenseitigen Handel. Die Zahlenzahl der Bevölkerung auf dem Festlande von Trankebar, in dessen Gebiet diese Stadt liegt, jährlich 2000 Rupien (etwa so viel fl. E. M.).

2) Errampur, von den Dänen Frederiksnagor genannt, einer hübschen kleinen Stadt (von 13000 Bewohnern) in Bengalen, nicht weit von Kalkutta. Wegen ihrer schönen Lage war sie den Briten schon seit langem wünschenswert, und viele Engländer aus Kalkutta schlugen alljährlich ihren Wohnsitz dorthin auf, zum

\* Jering führt dieser Städtchen die Unterschrift Beilstein.



theile auch aus dem Grunde, aus welchem deren jährlich so viele aus Großbritannien auf den Continent reisen: der größeren Wohlfeilheit wegen. Geräumig war bisher der Wohnsitz des Generalgouverneurs der dänisch-schlesischen Besitzungen. Seit mehr als 40 Jahren haben die Dänstlenmissionäre hier ihren Hauptstich aufgeschlagen und arbeiten von da aus an der Verbreitung der Dinstus. Sie haben ein Collegium, in welches nicht bloß eingeborne Christen, sondern auch Heiden und Wildkinder aufgenommen werden, um ein derartiges Handwerker, und welches eine Reihe Vorkurschreibungen (in allen indischen und vielen andern orientalischen Sprachen) betrogen. Die Erhaltung der Mission ist in dem Verkaufsverträge bedungen.

3) Handelslogen in Balasor (Präsidentstadt Kalkutta, Provinz Orissa, einer etwas herabgekommenen Stadt mit Hafen, Handel und wichtigen Salzwerken), Patna am Ganges, Kalkutta (in Malabar), Porto Novo.

Den Dänen blieben nun in Ostindien bloß noch die Niederländischen Inseln, wo sie bisher aber nur einige Missionsposten hatten. Doch wollen sie Dänen sich in deren Besitz etwas mehr befähigen, um eine Strafscolonie auf einer dieser Inseln gründen. In neuerer Zeit haben die Dänen auch über die Insel Bali, die wegen ihrer Rinder an Java auch Klein-Java heißt, eine Niederlassung gegründet.

### Naturgeschichtliches.

Die Heuschreckenplage (in Alger.) Alger leidet sehr sehr von Heuschrecken (*Locusta migratoria*), welche dieselbe Welt verwüsten. Die Wälder sind von solcher Farbe, wie sie die Weiden, welche braune Farbe haben. Sie sind arbeitslos und liegen sehr weit. Über Vermehrung ist, etwas der Nacht sich niederzulassen und sich erst wieder zu erheben, nachdem die Sonne hoch am Horizonte steht. Man hat den Vorfall einer ihrer Kolonnen vom Fuß des Atlas berechnet — sie hat vier Tage gebraucht, diese Strecke zurückzulegen, und, da sie täglich ungefähr 6 Stunden mit einer Geschwindigkeit von 2 Meilen auf die Stunde für eine Strecke von ungefähr 50 Meilen bedurfte. Die Vermehrungsgeschwindigkeit, die Vermehren von Heuschrecken zu zählen, welche dieser Schwarm enthielt. Und solcher Heuschrecken sind eine Unzahl über Alger gekommen. Jetzt sind diese heuschreckenden Thiere mit der Brut beschäftigt; man findet sie zu Millionen gedruckt auf den Dünen. Das Weibchen legt über 200 Eier in den Sand, welche die Sonnenhitze binnen 20 Tagen ausbrütet, — zuerst als Larven, die abermals erst nach 20 Tagen befruchtet wird. Die Periode zwischen dem Auskriechen und der Befruchtung ist die unheilvollste für den Ackerbau. Die Larven sind befähigt auf der Weide, wo sie alles Land, Gras, fressen die Wurzel der Bäume abfressen. Die Regierung hat für die Verteilung der Heuschrecken Preise aufgesetzt, 15 Centimes (9 fr. 25. B.) für 1 Kilogramm (2 Pfund). In der einzigen Gemeinde von Zuylen-Cen hat man am 20. Mai etwa 40 Millionen vernichtet; das Gewicht betrug 47 Ctr. Zwei Millionen Heuschrecken hat man in der Gegend mit ungeschicktem Kalf getödtet. Einen noch höheren Preis wollte die Verwaltung auf die Eier dieser schädlichen Thiere auflegen. Aber der Erfolg aller dieser Vertilgungsversuche ist unermesslich im Verhältnis der unermesslichen Menge, die übrig bleibt. Der Schaden von dieser Plage ist so groß, als sich vor 30 Jahren noch zahllosen Heuschreckenwäldern die Pest eingeschrieben hatte; man fürchtet, es müsse noch so kommen. Bekannt ist, daß der Döner von Sahara (wie überaus eine Menge Wilder Afrikan und Afrika) die Heuschrecken essen; sie rächen sich so (nach ihrer Aussage) an den Bewohnern, welche die Schäden in ihren Dörfern anrichten. Sie fressen sie mit Salz zu einem Teise, oder wahren sie in Del auf und machen aus ihnen eine Art Knuspfu. Der Arbeiter hält es für seine Pflicht, Heuschrecken zu essen, da eine Sage dem Propheten die Worte zuschreibt: »Wer nicht die Heuschrecken frisst, wird nicht habe zu nichts und er nicht mit mir leben.«

Reinde der Heuschrecken. In Ostindien, namentlich der Krimm, haben die Heuschrecken, welche dort seit einigen Jahrhunderten auf das verderblichste hängen, einen furchtbaren Feind an dem Reismohr. Diese Vögel fressen nicht allein die Heuschrecken, sondern fallen auch, ohne Hunger zu haben, mit Inzucht über sie her und tödten sie. Die Entomologen des Reichthums dieses Reichthums die Vögel, die den ersten Eintritt des Frühlings in vielen Tausenden in Ostindien, vorzugsweise unter Staupen und Halmstücken zu finden pflegt, nur wenig.

### Unglücksfälle und Elementarereignisse.

Wir haben im vergangenen Monatsheft eine lange Reihe von Verberungen aufgeführt, welche durch das Austreten vieler Flüsse verursacht wurden. Seitdem waren die Zeitungen wieder angefüllt mit Berichten über Unglücksfälle aller Art, die sich in den letzten Wochen ereigneten und aus denen wir die wichtigsten, wie sie uns eben in die Feder kommen, nachschreiben wollen. So wuchsen am 3. Mai in Lyon, in einem Gebäude, welches am eines Feuerwerks mußten auf einer Brücke über die Saone entzündet, mehrere Personen (darunter acht Frauen und Kinder) ertrank, viele andere von der Brücke in die Luft hineingefallen. Ein ähnliches, aber weit größerer Unglücksfall ereignete sich tags zuvor in Dartmouth (in England), ebenfalls am geringen Schauspiel. Ein Darlehn hatte angefangen, er sollte auf einer von 4 Säulen gezogenen Brücke über den Fluß fahren. Das 20. Hunderte von Menschen strömten auf die Seitenbrücke, um das Schauspiel zu sehen. Aber da sich diese ganz narbig bewegliche Fall plötzlich auf eine Seite hinüberstürzte, rissen mit einmal die Ketten, und die ganze Menschenmasse stürzte in den Fluß. Viele gelang es herauszukriechen, aber 70 ertranken oder starben in Folge des beim Sturz erhaltenen Stuns. Am dieselbe Zeit ging das zwischen Boulogne in England fahrende Dampfboot »Herzog von Saxe« unter und zwar knapp vor dem Hafen. Obwohl sogleich zwei Dampfboote nach vielen Booten zu Hilfe eilten, konnte man doch 150 Passagiere nicht vor dem Ertrinken retten. Am 5. Mai erlosch in der belgischen Kohlengrube von En Val, bei Bergen, das edle Wetter. Von 24 Bergleuten, die in die Grube gelangt es herauszukriechen, wurden 34 todt gefunden und 2 vermißt. In Valencia brach am 3. Mai in einer Fabrik Feuer aus; es ward bald gelöscht, aber in einer dahinschwebenden Cigarettensabrik entzündet bei dem Feuerarm unter den dort arbeitenden mehreren Hundert Mädchen so daß ein Schaden, daß Alles sich hinausdrängte und in dem schockhaften Bedenke 18 der Unglücklichen das Leben verlor. 50 andere ihnen verunmuthet ins Hospital gebracht werden mußten. Am 10. April brach, in Pittsburg, in Pennsylvanien, ein amerikanisches Dampfboot, über 1000 Häuser nieder, viele Menschen verloren das Leben und der Schaden an Gebäuden, Waaren &c. wird auf 20 Millionen fl. E. M. angeschlagen. Eine Feuerbrunst, die Ende April in London in Kanada ausbrach, vernichtete einen Schaden von 2 Millionen fl. In der britischen Hauptstadt London brach am 25. Mai eine Feuerbrunst aus, welche für 300,000 fl. E. M. Schaden machte und 5 Menschenleben kostete. In der nämlichen Stadt dauerte dieselbe in der Nacht vom 3. auf den 4. Juni eine Feuerbrunst an 100 Häuser und 30 Schenkern ein. — Von Erdbeben in letzter Zeit war nur das von Bedeutung, welches am 7. April Mittags heimmühte. Obwohl es nur zwei Minuten andiet, richtete es doch viel Schaden an Gebäuden an, wozu keine fast keine unversehrt blieb und viele zusammenstürzten. Namentlich wurden die Wasserleitungen großentheils zerstört. Auch in der Gegend von Venedig und Athen brachen in der Nacht vom 8. auf den 9. Mai (Rachmittag gegen 2 Uhr) in Rom ein sehr heftiges Erdbeben, aber kein anderes Unglück verursachte, als daß in einigen Häusern die Wände brachen und der Mörkel abfiel, reichlich vorzüglich darum erwähnenswerth, weil es durch eine Heilkränze vorher gesagt worden war. Wir schließen diesen Unglücksbericht, in den wir noch gut viele andere Unglücksfälle (z. B. das Austreten der Tiber, der Rheins, Elbe, Saale, Oder, Wesel, der Raine &c.) nicht anführen können, mit dem Anfang Juni in Folge großer Wolkenbrüche, ferner einen Wirbelsturm, der am 18. Mai in der mit Menschen überfüllten Kirche von Nagos (im ungarischen Komitate Baranya) zwei Menschen tödtete und viele andere verwundete, annehmen konnten, wenn wir nicht fürchteten, die Leser durch allzuviel Details zu ermüden, mit der Mitteilung, wozu einen furchtbaren Verberger, der sich im März in Südamerika zeigte, haben soll (wie schon oft, weil die erste Nachricht der Sonne nicht mehr seine Beschattung erhielt). Einer der furchtbarsten Berge der Andes, zwei Tagesreisen von Santa Fe de Bogota, ist nämlich, diesen Nachtheilen zufolge, eingesunken und hat die schönen Ebenen von Maracana mit 6 Quadratkilometern mit einem Strom von Schlamm, Sande und Sand überdeckt, so hoch, daß die höchsten Bäume darunter verschwinden. In 100 Tausend Menschen sollen dabei getödtet worden sein. Die genannten Ebenen waren größtentheils in Tabakpflanzungen verwendet.

## Höckerpferdchen.

Oroffentliches Märchen. Freie Bearbeitung nach Jerichow. Entnommen aus Ralf's Bibliothek sabawacho etc.

## 1.

In einem Dorfe lebte ein Greis mit drei Söhnen, von welchen der jüngste ein großer Dummkopf war. Sie lebten von dem Ertrage ihrer Felder, deren Früchte sie in die nächste Stadt zu Markte führten. Deshalb erschrafen sie nicht wenig, als sie eines Tages bemerkten, daß jemand nächtlicher Weise ihren Weizen abmähe. Um dem Diebe auf die Spur zu kommen, beschloßen die Brüder, einer um den andern die Nächte zu durchwachen.

Die erste Nacht begab sich der Älteste auf's Feld und nahm eine Hacke und eine Hengabel mit sich. Aber es begann tüchtig zu regnen, und um nicht durchnäßt zu werden, trock er auf den Heuboden. Als es Tag wurde, stieg er hinunter und begann an's Thor zu klopfen: »He, ihr verschlafenen Schlingel, macht auf, denn ich bin ganz durchnäßt.« Seine Brüder machten ihm auf, und der Wächter, nachdem er sich rechts und links gegen die an der Wand hängenden Heiligenbilder verneigt, räusperte sich und erzählte sodann: »Das war ein fürchterliches Unwetter, die ganze Nacht goß der Himmel in Strömen und ich mußte derauhen im Regen, bemerkte aber nichts auf dem Felde.« Und der Vater belobte ihn und sprach: »Du bist brav, Danilo\*, und hast Dich gut benommen in dieser Nacht.«

Die folgende Nacht kam die Reihe an den mittlern Bruder, welcher ebenfalls Hacke und Hengabel mitnahm. Aber die Nacht war kalt, so daß ihm vor Frost die Zähne klapperten, da trock auch er auf den Boden und vergrub sich in's Heu. Als es Tag wurde, stieg er hinunter und begann an's Thor zu klopfen: »He, ihr Schlafmüsen, macht auf, denn ich bin bis auf die Knochen durchgefroren.« Seine Brüder öffneten ihm, und der Wächter, nachdem er sich rechts und links verneigt, erzählte durch die Zähne: »War das eine Kälte heute Nacht, ich bin ganz steif und lief herum um's Feld bis zu diesem Augenblick, um mich zu erwärmen; übrigens habe ich nicht das Geringste bemerkt.« Und der Vater belobte ihn und sprach: »Auch Du bist ein wackerer Burtsche, Sawrilo\*\*.«

Die dritte Nacht kam die Reihe an den Dummkopf, aber dieser machte keine Anstalt, bis der Vater zu ihm kam und ihn vom Ofen trieb. Iwan gähnt und streckt sich, da spricht der Vater: »Spüte Dich, Banjinscho, und komm herunter, denn es ist an Dir zu wachen. Wenn Du Deine Saden zu machst, laufe ich Dir auf ein neues Kleid.« Da steigt der Dummkopf vom Ofen, setzt seine Mäue auf, steckt ein Stüd Brot zu sich und wandelt hinaus.

Es war eine schöne Nacht, der Mond schien hell und Iwan machte die Mäue um's Feld, indem er tapfer in sein Brot biß. Sodann setzte er sich in ein Gebüsch und wachte die Sterne am Himmel. Auf einmal hört

er ein Wiehern auf dem Felde, Iwan erhebt sich, schaut durch die Hand und erblickt eine Stute. Die war weiß wie gefallener Schnee und hatte eine goldene, in leichte Locken geringelte Mähne. »Das ist also unser Dieb,« rief Iwan, »halt, ich verstehe keinen Scherz;« lief zu auf die Stute, die er beim wüthigen Schweife packte, und in einem Nu saß er fest auf ihrem Rücken, aber mit dem Gesichte gegen den Schweif. Die Stute schlägt hinten und vorn aus und flieht dahin über Felder, Berge und Wälder, bäumt sich, springt und wendet alle Künste an, um des unwillkommenen Reiters loszuwerden, aber Iwan hält fest am Schwänze in seiner Noth. Endlich steht die Stute still und spricht zu Iwan: »Nun denn, Dummkopf, da Du festzußen verstandst, so sollst Du mein Gebieter werden, nimm mich mit und pflege mich wohl. Durch drei Tage gewähre mir Freiheit, mich herumzutummeln auf dem Felde. Zum Futter gib mir nicht gemeinen Hafer, sondern goldene Hirse, zum Getränke nicht Flußwasser, sondern Meth. Nach drei Tagen werde ich zwei Fohlen gebären, wie deren noch nicht gesehen waren auf der Welt, und ein drittes, drei Zoll hoch, mit zwei Höckern auf dem Rücken und klasterlangen Ohren. Die zwei erstern verkaufe, Höckerpferdchen aber gib weder für Gold, noch für Edelsteine, noch für einen Zarempalaß. Wir aber söhnte sodann die Freiheit.« — »Das ist ja prächtig,« dachte Iwan, führte die Stute in die hintere Abtheilung des Stalles und verding die Thüre mit einer Bienenmatte.

Als es aber Tag wurde, schlug er mit Gewalt an's Hausthor und rief: »Das bin ich, der dumme Iwan!« Seine Brüder öffneten ihm, um ihn einzulassen, sodann schalteten sie ihn aber, wie er sich erschden konnte, einen solchen Lärm zu machen. Aber unser Dummkopf, ohne weder Dankschön noch den Malachai\* abzulegen, ging gerade auf den Ofen zu und erzählte von da aus zur großen Verwunderung des greisen Vaters und der Brüder: »Die ganze Nacht habe ich gewacht und die Sterne am Himmel gezählt; auch der Mond schien, aber ich bemerkte es nicht. Mit einemmale kommt der leibhaftige Teufel mit langem Barte, Bodhörnern und Augen wie diese Köffel. Er begann im Weizen herumzugehen und ihn abzumähen mit seinem Schweife. Ich aber verstand keinen Scherz und sprang ihm auf den Rücken, und er mußte mich tragen, bis er ganz müde war. Da gestand er seinen Diebstahl ein und verschwor sich, je wieder Weizen zu essen.« Hier schwiog der Erzähler, gähnte und schlief ein. Die Brüder aber stemmten die Fäuste in die Seiten und schlugen ein helles Gelächter auf; selbst der Vater konnte sich nicht halten und lachte, bis ihm die Augen übergingen.

Iwan merkte sich wohl, was die geldmähige Stute zu ihm gesprochen hatte, und durch drei Tage ließ er ihr Freiheit, sich herumzutummeln auf dem Felde, fütterte sie mit goldener Hirse und tränkte sie mit Meth. Nach drei Tagen gebar sie zwei wunderschöne Fohlen, die ihres Vaters nicht hatten auf der weiten Welt, und ein drittes, Höckerpferdchen, drei Zoll hoch, mit zwei Höckern auf dem Rücken und klasterlangen Ohren. Da entließ Iwan die Stute, die Fohlen aber verding er vor seinen Brüdern, und stalt wie sonst auf dem Ofen,

\* Daniel.  
\*\* Sobriol.

\* Eine hohe vieredrige Mäue von Pelzwert.

schlief er bei ihnen. Aber Danilo spähte ihn aus, denn es fiel ihm auf, warum der Dummkopf im Stalle schlief, und sogleich lief er zum zweiten Bruder Gawrilo und sprach zu ihm: »Geschwind komm und schau, was für zwei schöne Fohlen unser Dummkopf hat.« Und sie liefen in die hintere Abtheilung des Stalles, und siehe, die Fohlen wiehern lustig, ihre Augen glänzen wie Rubine, der goldene Schweif kräuselt sich in leichte Locken, und auf den diamantenen Hufen schimmern Perlen, so groß wie Zuckerkübeln. Ein Vergnügen ist's, sie anzuschauen, nur ein Jar ist werth, sie zu besitzen. Die Brüder gafften sie an und konnten ihre Augen nicht wegwenden. »Wo mag sie wohl der Dummkopf her haben?« sprach der ältere zum jüngern. »Aber es ist eine alte Erfahrung, daß der Dumme das meiste Glück hat, während der Gescheite kaum zu einer Kopeke gelangt. Weißt Du was, Gawrilo, wir wollen sie noch diese Woche nach der Stadt führen und an große Herren verkaufen, das Geld theilen wir dann und bringen es lustig durch. Dem Iwan aber wird es nicht im Traume einfallen, wo seine Pferde sind, er mag sie suchen wo er will. Nun, Gawrilo, gilt's?« Die Brüder verständigten sich, worauf sie einander umarmten und jeder ein Kreuz schlug.

Selbe Woche noch fuhren sie nach der Stadt, um dort ihre Waare zu verkaufen und im Hafen nachzufragen, ob nicht Deutsche zu Schiffe um Kinnwand gekommen wären oder ob der Sultan nicht gegen die Christen zöge, um sie mahomedanisch zu machen. Nachdem sie zu den Heiligenbildern gebetet und vom Vater Abschied genommen hatten, nahmen sie heimlich die zwei Fohlen und begaben sich auf den Weg, sprechend von dem zu hoffenden Gewinne.

Abends geht der Dummkopf in den Stall, um bei seinen Pferden zu schlafen, aber die zwei Goldmähnen sind fort, und nur das arme Höderpferdchen hüpfte zu seinen Füßen, spitzte die Ohren und stampfte fröhlich mit den Füßen. Da begann Iwan zu jammern: »O ihr Graupferdchen, meine goldmähnigen! Ich fütterte und pfl egte euch, welcher Gottloose hat euch mir entwendet? Wäge der Hund in die Erde versinken und verrecken, möge eine Bräute unter ihm einstürzen! O ihr Graupferdchen, meine goldmähnigen!«

Da unterdrück Höderpferdchen sein Jammern und sprach: »Gräme Dich nicht, Iwan! Iwan läugne ich nicht, daß Dich ein großes Unglück betroffen hat, aber ich will Dir helfen. Wiß denn, daß Deine Brüder die Fohlen gekohlen haben, als sie nach der Stadt gingen. Du aber setze Dich auf mich und halte Dich fest; obwohl ich klein von Wuchs bin, leiste ich dennoch so viel wie ein anderes Pferd, und wenn ich im Laufe bin, holt mich selbst der Teufel nicht ein.« Und Höderpferdchen streckt sich vor ihm. Iwan sitzt auf und hält sich an den Ohren. Höderpferdchen erhebt sich, schüttelt die schwarze Mähne und macht sich auf den Weg, auf einmal wiehert es auf und fliegt wie ein Pfeil, in schwarzen Wolken wirbelt der Staub unter seinen Hufen, und in einigen Stunden hat Iwan die Diebe eingeholt.

Als ihn die Brüder erblickten, stiegen sie und erschrafen, der Dummkopf aber sprach zu ihnen: »Schämt ihr euch nicht zu stehen, Brüder? Obwohl ihr gescheiter seyd als Iwan, ist Iwan dennoch ehrlicher, er

hat euch keine Pferde gekohlen.« Hierauf antwortete der älteste Bruder: »Rieber Bruder Wanjucho, nimm uns dies nicht übel. Du weißt recht wohl, daß wir arm sind und große Steuern zahlen müssen. Da dachten ich und Gawrilo die ganze Nacht nach, wie uns zu helfen, bis wir endlich beschloßen, Deine Pferde zu verkaufen. Unser alter Vater kann nicht mehr arbeiten, es ist unsere Pflicht ihn zu ernähren, urtheile nun selbst!« — »Wenn dem so ist,« sprach Iwan, »so verkaufst immerhin die Goldmähnen, aber nehmt mich mit euch.« Die Brüder willigten ein, und so gingen alle mit einander weiter. Es begann dunkel und kühl zu werden, und die Brüder, um nicht den Weg zu verlieren, hielten an, banden die Pferde an Bäume, nahmen Brot aus dem Korbe, thaten jeder einen Schluck Brantwein und sangen dann verschiedene Lieder, jeder was er konnte.

Mit einemmale bemerkte Danilo, wie ein Licht aufblitzte im Dunkeln. Er sah Gawrilo an, bingelte mit dem linken Auge, hustete ein wenig und zeigte schweigend auf das Licht, dann fragte er sich hinter den Ohren und sprach heimlich lachend: »Höre Wanjucho, bringe uns Feuer, die Nacht ist kühl und wir haben kein Feuerzeug mitgenommen.« Bei sich aber dachte er: »Daß Dich der Teufel hole.« Und Gawrilo flüsterte ihm in's Ohr: »Vielleicht sind es Räuber, die werden ihn zu Wasse laden.«

Aber das ist nur Spaß für unsern Dummkopf, er setzt sich auf Höderpferdchen, faßt es mit Händen und Füßen und stemmt es ein mit Gewalt. Höderpferdchen erhebt sich und verschwindet. »Gott sey bei uns,« rief Gawrilo, indem er sich befreizte, »was für ein Robbd von Pferd ist das!«

Heller glänzt das Licht, schneller fliegt Höderpferdchen, und in einigen Minuten sieht sie an Ort und Stelle. Ein Feuer ist's, das brennt lichterloh, aber ohne Rauch und ohne Wärme. Iwan wundert sich und spricht: »Was ist das für Trug? So viel Licht und keine Wärme und eben so wenig Rauch. Das ist ein wunderbares Feuer!« Höderpferdchen aber spricht: »Daß es gehn, es ist eine Feder vom Feuervogel, sie könnte Dir viele Unannehmlichkeiten bereiten.« — »Rebe was Du willst,« murmelt der Dummkopf, nimmt die Feder und steckt sie in die Mähne. Schnell kehrt er zu den Brüdern zurück und antwortet auf ihre Fragen: »Als ich zur Stelle kam, fand ich einen ausgebrannten Stamm, ich biess, daß ich schier platze, aber er fing nicht wieder.« Die Brüder lachten über den dummen Iwan, und in Kurzem schliefen alle drei ein.

Den andern Tag kamen sie in die Stadt und begaben sich auf den Pferdemarkt, wo sie sich dem Palaste des Zaren gegenüber aufstellten.

In dieser Stadt war es eingeführt, daß nicht früher gekauft und verkauft werden durfte, als bis es der Stadtvogt erlaube. Nun aber öffnete sich das Thor und heraus fährt der Stadtvogt in Panteffeln und Pelzmüze. In der Mitte der zahlreichen Stadtgarbua reitet ein bärtiger Herold, bläst eine goldene Trompete und ruft mit Donnerstimme: »Ihr Fremden, öffnet eure Läden, lauft und verkauft. Ihr Ausseher aber laßt euch nieder neben den Läden und habt Acht, daß nicht Kärm und Verwirrung entstehe und daß das Volk nicht

betrogen werde von den Verkäufem.« Und die Kaufleute öffneten die Läden und lockten Käufer an: »Hierher, gedulde Herren, wir haben allerhand Waaren zu wohlfeilen Preisen.«

Da strömte das Volk zu auf den Markt, es entfaltete Gedränge und Verstopfung; Alles schreit, lacht und lachend. Der Stadtrvogt besetzt der Wache den Weg zu säubern. »He, Ihr bloßfüßigen Gesellen, fort aus dem Wege, fort!« rufen die Langbärte und schnalzen mit ihren Peitschen. Da machte das Volk Platz, nahm die Mägen ab und ging auseinander.

Es beginnt der Pferdemarkt, in der Reihe stehen zwei junge Rappen, von deren Nacken goldene Mähnen herunterwallen, hinten weht ein goldfarbiger Schweif, geringelt in leichte Locken. Der Stadtrvogt wundert sich, befreugt sich zweimal und spricht: »Wunderbar ist Gottes Welt! Was für Wunder erblickt man da! Der ganze Haufe der Stadtwachen wundert sich, und der bärtige Herold versinkt in Schweigen. Der Stadtrvogt erläßt ein strenges Verbot, daß niemand die Pferde kaufe, er gehe zu Hofe, um dem Zaren Nachricht von ihnen zu geben, und den Haufen seiner Diener verlassen eilt er fort.

Angelommen bei Hofe fällt er auf sein Antlitz vor dem Zaren: »Sei barmherzig mit mir, Vater Zar,« spricht er mit demüthiger Stimme, »und strafe mich nicht, sondern erlaube mir zu reden.« — »Nede, aber kurz und verständlich.« — »Wie ich's verstehe, so werde ich erzählen. Ich bin der Stadtrvogt und verwalte tren und gerecht dieses Amtes.« — »Gut, weiter.« — »Heute kam ich mit der Stadtwache auf den Pferdemarkt. Dort war ein gewaltiger Zusammenlauf von Volk, so daß man weder hin noch her konnte. Da befahl ich der Wache das Volk auseinander zu treiben, und so geschah es. Plötzlich erblickte ich in der Reihe zwei Rappen, von deren Nacken goldene Mähnen herunterwallen, hinten wehte ein goldfarbiger Schweif, geringelt in leichte Locken, und ihre diamantenen Hufe waren beschlagen mit Perlen, so groß wie Zuckerküßchen.« Da konnte sich der Zar nicht enthalten und sprach: »Die Pferde muß ich sehen und das Wunder schauen.«

Sogleich wurde eingespannt, der Zar wusch und kleidete sich und fuhr mit seiner Leibgarde auf den Pferdemarkt. So wie der Zar kam, fällt Alles nieder vor ihm und schreit: »Hurrah!« Der Zar verbengt sich nach allen Seiten und daß ist er bei den Pferden angelangt. Er steigt vom Wagen, geht um sie herum, lobt sie, klopfte sie auf den Rücken, streichelt sie, und als er sie lange genug betrachtet, fragt er die Umstehenden: »He, Kinder, wem gehören die Pferde? wo ist ihr Eigenthümer?« Da tritt der Dummkopf mit verschränkten Armen vor und antwortet sich ausbläuhend: »Das ist mein Paar, ich bin ihr Eigenthümer.« — »Sind sie zu verkaufen?« — »Ja, ich verkaufe sie nicht, bloß auszusuchen wünsche ich sie.« — »Und was verlangt Du für sie?« — »Fünf Mägen Silber für jedes.« — »Das macht zehn im Ganzen,« sprach der Zar und befahl sogleich das Silber abzumessen; aus besonderer Gnade gab er Iwan noch fünf Rubel zu, denn es war ein freigebiger Zar. Zehn Aufkäufer in goldverbrämten Kleidern und gestickten Gürteln mit safranenen Peitschen führten die Pferde in den Zaren-Palast. Aber die

Pferde rissen sich los auf dem Wege, zerrissen die Stränge und lehrten zurück zu Iwan.

Da sprach der Zar zu ihm: »He, mein Sohn, Deine Pferde wollen meinen Leuten nicht gehorchen, Du wirst müssen bei Hofe dienen. Du sollst in Gold und Scharlach einhergehen und Dich wägen wie Käse in Butter. Ich überlasse Dir meinen ganzen Marfalk, nimm hin mein Zarenwort. Bist Du's zufrieden?«

»Gut, ich will dienen bei Hofe, einhergehen in Gold und Scharlach und mich wägen wie Käse in Butter, der Zar übergibt mir seinen ganzen Marfalk, und aus mir dem Bauernsohne wird ein Höfling. Es sey, herr Zar, ich will bei Dir dienen.« Hierauf rief er seine Rappen und folgte dem Wagen des Zaren, neben ihm sprangen lustig die Goldmähnen und Hödersperden lief hinten nach zur großen Verwunderung des Volkes.

Die andern zwei Brüder nahmen unterdessen des Zaren Geld und eilten nach Hause, um den alten Vater zu erfreuen. Zu Hause theilten sie rechtlich, heiratheten brude auf einmal und lebten gut; manchmal gedachten sie auch Iwan.

Wir aber verlassen sie, denn wir gedenken mit einer neuen Erzählung die rechtgläubigen Christen zu unterhalten, wie sich Iwan benahm im Zaren dienst, was er im jüdischen Marfalk mit seinem armen Hödersperden ausführte, wie er den Feuervogel fing und die Himmelsjungfrau entfährte, wie er ihren Ring erhielt, sich im Himmel erging, wie er im Sonnenpalaste dem Walfisch Verzeihung erbte, wie er dreißig Schiffe erlöste, sich in siedenden Kesseln nicht verbrühte, wie er schön wurde, kurz wie er es bis zum Zaren brachte.

## 2.

Iwan diente im Palaste des Zaren und gedachte weder der Brüder noch des Vaters. Was fehlte ihm auch? Zu essen und zu trinken hatte er genug, er ging in gestickten Kleidern und konnte schlafen nach Vergehnist.

Nach fünf Wochen ungefähr begann ihn Spalnit, der Oberkammermeister, zu verfolgen. Er war ein Borsarsohn und hätte ihn gern aus dem Palaste vertrieben, zu welchem Ende er sich taub, stumm und kurtzichtig stellte. Er hatte bemerkt, daß Iwan die Pferde weder striegte, noch putzte oder übe, und doch waren sie immer glatt und rein, ihr Haar wie Seide, die Mähnen geflochten, in den Krippen frischer Weizen und die Küssel voll Mehl. »Welches Wunder!« dachte Spalnit krenkend bei sich; vielleicht besucht und irgend ein Kobold. Ich muß doch aufpassen, und finde ich etwas nicht gebeuer im jüdischen Marfalk, so mag er sich freuen, der Dieb und Zaubrer.« Derselben Abend begab er sich heimlich in den Marfalk und verbarg sich im Haber.

Es naht Mitternacht und Iwan tritt ein ohne Licht und Laterne, singt und verriegelt die Thür, sodann nimmt er seine rothe Mütze vom Kopfe, legt sie auf's Fenster und nimmt etwas heraus, es war die Feder des Feuervogels, eingeknickt in drei Lächer. Da wurde es auf einmal so hell, daß Spalnit beinahe aufgeschrien hätte, er vergaß sich so weit, daß er den Haber von sich abschüttelte. Aber Iwan merkte es nicht, sondern legte ruhig die Feder auf den Wehlstall und begann die Pferde zu putzen: er wäscht und striegelt sie, nicht ihre



Mähnen und singt dabei verschiedene Lieder. Als er fertig wurde, wickelte er die Feder sorgfältig wieder ein und legte sich zu den Füßen seiner Pferde. Als es Tag zu werden begann und Spalnik merkte, daß der Dummkopf fest schlief, machte er sich langsam auf, schlich auf den Zehen bis zum Fenster, nahm die Mäße und schlüpfte durch dasselbe heraus.

Kaum war der Zar erwacht, so kam zu ihm Spalnik und erzählte: »Mit pflichtschuldigem Haupte trete ich vor Dich, allergnädigster Zar, strafe mich nicht, aber erlaube mir zu reden.« — »Nur«, spricht der Zar gähnend, »aber mache keine überflüssigen Worte; wenn Du plaudern wirst, so wird die Strafe nicht ausbleiben.« Spalnik nimmt sich zusammen und erzählt dem Zaren: »Sei mir gnädig wie Christus im Himmel, so wahr sind meine Worte. Unser Iwan, wie männlich bekannt, verbringt vor Dir, seinem Vater, nicht Gold noch Silber, sondern eine Hufeise des Feuervogels.« — »Des Feuervogels? und er wäre so reich sie zu haben? Warte Du Dich, Du sollst Deiner Strafe nicht entkommen.« Da fährt Spalnik fort: »Wenn er die Feder hat, so könnte er ja auch den Vogel selbst in Dein Gemach, Vater, zur Stelle schaffen.« Mit diesem listigen Anschlag trat Spalnik zum Zaren und überreichte ihm die Feder.

Der Zar wunderte sich gewaltig, strich sich den Bart, lachte und drehte die Feder nach allen Seiten. Dann legte er sie in ein Kästchen und rief: »Holt mir den Iwan!«

Gleichzeitig flogen des Zaren Diener von dannen, um den Iwan zu holen, aber vor lauter Eifer stießen sie aneinander und streckten ihre Glieder aus auf den Boden. Der Zar schlug eine Rache auf, daß er schier vorst, und die Dienerschaft, als sie sah, daß dies dem Zaren gefiele, wiederholte ihm zu Gefallen die Scene.

Endlich gelangen sie dennoch in den Marstall, zu welchem sie die Thüre mit Gewalt aufbrechen mußten, denn Iwan schlief noch fest. Da begannen sie ihn von allen Seiten zu zerren und zu stoßen, um ihn zu wecken. »Was ist das für ein Gefinde!« rief Iwan aufstehend, »soll ich die Peitsche auf euch nehmen?« Aber die Diener des Zaren antworteten: »Der Zar selbst gerühte anzuordnen, daß wir Dich vor ihn führen.« — »Gleich, nur muß ich mich erst ankleiden,« sagte Iwan zu den Boten, zog seinen Kasikan an, nahm den Gürtel um, hing die Kante an einen Nagel und begab sich zu Hofe.

Vor den Zaren angekommen verbeugte er sich tief. Der Zar blickte mit dem linken Auge und fuhr ihn jernig an: »Wie hast Du es wagen dürfen, Du Witzgeschöpf, ohne meine Erlaubniß eine Feder vom Feuervogel zu verbergen?« Rechtfertigte Dich. — »Sei barmherzig, o Vater,« sprach Iwan, »ich bekenne meine Schuld.« — »Ich verzeihe Dir Deine große Schuld,« sagte der Zar, »aber nur unter der Bedingung, daß Du in mein zaristisches Gemach den Feuervogel selbst lieferst. Drei Wochen laß ich Dir Zeit, führst Du es nicht aus in dieser Frist, so laß Dich nicht lebend vor mir sehn, denn bei meinem Barte schwör ich es, dann sollst Du an den Pfahl. Jetzt packe Dich.«

Iwan brach in Thränen aus und ging auf den Heuboden, wo Höderperdchen lag. Als es ihn so traurig sah, fragte es ihn, was ihm fehle. Da fiel ihm

Iwan um den Hals, umarmte und küßte es. »Wehe mir, mein goldenes Pferdlein,« sprach er, »der Zar befehlt mir, ihm den Feuervogel zu bringen. Was soll ich nun anfangen?« Und Höderperdchen antwortete: »Ich läume nicht, daß dies viele Schwierigkeiten hat, aber ich will Dir nach Möglichkeit zu helfen trachten. Ubrigens bist Du selbst Schuld daran, da Du meinem Rathe nicht folgest und die Feder des Feuervogels aushobst. Gehe jetzt zum Zaren und sage ihm: »Zar, ich muß zwei Tröge goldener Hirse und überseischen Weines haben. Morgen wollen wir uns sodann auf den Weg machen.«

Iwan geht zum Zaren und spricht: »Ich muß haben zwei Tröge goldener Hirse und überseischen Weines. Der Zar befehlt und seine Diener bringen das Verlangte; sodann entläßt er Iwan in Gnaden und wünscht ihm eine glückliche Reise.

Früh den Tag darauf weckt Höderperdchen den Iwan. Iwan stand auf, kleidete sich warm, nahm die Tröge mit Hirse und überseischen Wein, für sich ein Laib Brod, bestieg Höderperdchen und trat seine orientalische Reise nach dem Feuervogel an.

Sie reisen eine ganze Woche, am achten Tage endlich gelangen sie in einen dichten Wald. Da sprach Höderperdchen zu Iwan: »Wald kommen wir auf eine Ebene, in deren Mitte sich ein Berg von gediegenem Silber erhebt, dorthin kommen die Feuervögel, um aus der frischen Wasserquelle zu trinken, und dort wollen wir ihnen aufpassen.« Sie kamen auf die Ebene und Höderperdchen krieg bergauf eine Werk, zwei Werke, dann hielt es an und sprach: »Iwan, Du mußt die Nacht abwarten, um den Feuervogel aufpassen zu können. Nähre den Wein zusammen mit der Hirse und fülle damit den einen Trog, damit Du aber verborgen bleibst, kriech unter den andern. So harre ruhig und stille. Die Feuervögel werden mit großem Glanze kommen, die Hirse piden und schreien. Du aber fange den nächsten, halte ihn fest und rufe mich aus allen Kräften ich werde gleich bei Dir seyn.« — »Aber wenn ich mir die Hände verbrenne!« sprach Iwan. — »So nimm Handschuhe, Du Dummkopf,« antwortete Höderperdchen und verschwand.

Iwan schüttete den Wein zur Hirse und rührte Beides um im Trog, selbst aber legte er sich unter den andern Trog und lag wie todt. Als es Nacht geworden war, übergoß sich der Berg mit Licht, als ob es tagen wollte, die Feuervögel flogen herbei, laufen herum, schreien und piden die Hirse mit dem Wein. Iwan schaut ihnen zu unter dem Trog und wundert sich: »Da ist ihrer ja eine ganze Menge gekommen, es mögen ihrer wohl fünfmal zehn seyn. Sie sind erquicklich schön, haben so hübsche Weine und was für einen Schweiß! einen solchen haben nicht einmal unsere Dämonen. Und was für ein Licht verbreiten sie! als ob man im zarischen Ofen wäre.« Hierauf troch er hervor unter seinem Trog, fing den nächsten Feuervogel beim Schweisse und begann aus vollem Halse zu schreien: »Holla, mein Höderperdchen, spüre Dich, ich halte einen Feuervogel beim Schweisse.« Und gleich war Höderperdchen da und sprach zu Iwan: »Du hast es gut gemacht, strecke ihn in einen Sack und binde ihn fest zu.« Iwan that wie ihm geheißen, und so traten sie den Rückweg an.



Zu Hause angelangt fragte der Zar Iwan: »Bringst Du mir den Feuervogel?« Iwan spricht: »In Deiner Schlafstammer, o Zar, will ich Dir ihn zeigen, aber laß früher alle Fensterläden zumachen, damit kein Licht in's Gemach dringe.« Sogleich eilten Diener von dannen und verschloßen die Fensterläden. Da riß Iwan den Sack auf, und ein mageschenes Licht ging aus vom Feuervogel, so daß der Zar selbst ein Gefäch erbot: »Feuer, Feuer! löset!« Iwan aber sprach lächelnd: »Ei, Ei, das ist ja kein Feuer, das ist Licht vom Feuervogel!« Ich brachte Dir, herr, eine große Seltenheit.« Und der Zar sprach darauf: »In der That, Wanjuschko, Du hast meine Seele erfreut, für das Vergnügen, was Du mir bereitest, sey von heute an mein Stallmeister.«

Dies hörte Spalnik, der oberste Stallmeister, entbrannte in Reid und sprach zu sich: »Warte Du Glatzkinn, diesmal hast Du's zwar getroffen, aber ein anderes mal wirst Du mir doch nicht entgehen.«

Drei Wochen darauf saßen eines Abends in des Zaren Küche die Köche, Küchenjungen und anderes Hofgesinde beisammen, tranken wacker und saßen im Jersulan.\* Einer von ihnen erzählte, wie er heute ein sehr schönes Buch von seinem Nachbar bekommen hätte, nicht groß war, aber fünf Erzählungen darin, und was für Erzählungen, das Herz im Leibe lachte einem dabei. Da begannen Alle durcheinander zu schreien: »D erzähle, erzähle uns, Lieber!« — »Welche wollt ihr also von den fünf?« Die erste handelt vom Fürsten Babyl, die zweite vom Viber, die dritte vom Zaren, die vierte von der orientalischen Sojarin, und die fünfte — auf der Zunge schwört mir's — wartet nur, bis ich mich erinnere — richtig, die fünfte handelt von der Himmelsjungfrau.« — »Erzähle uns von der Himmelsjungfrau!« riefen Alle, »von Zaren hörten wir schon oft und genug, von Mädchen aber viel weniger, und das hört sich auch lustiger an.« Und der Diener setzte sich nieder und erzählte:

»Liebe Leute, in fernem deutschen Gegenden gibt es einen Ozean, dort schiffen nur Heiden, von recht gläubigen Menschen war noch niemand dort, weder ein Hofbedienter noch andere Leute. Bei diesen Heiden nun geht die Sage, daß auf jenem Meere ein Mädchen lebe, aber kein gewöhnliches, sondern die Tochter des Mondes selbst, und die Sonne sey ihr ältester Bruder. Dieses Mädchen, liebe Leute, fahre, so sagt man, in rothem Pelze auf einem goldenen Kahne herum, welchen es mit einem silbernen Ruder regiert; dabei singt sie verschiedene Lieder und spielt auf einer Harfe. . . .«

Bei diesen Worten erhob sich Spalnik, der ebenfalls zugegen war, und eilte, was er konnte, zum Zaren. Sich vor ihm bis zur Erde neigend hub er also an: »Ich komme zu Dir, Zar, mit pflichtschuldigem Haupte; strafe mich nicht, sondern erlaube mir zu reden.« — »Nede, aber nur Wahrheit, und gib Acht, daß Du nicht lügest,« rief der Zar. Und der verschmigte Spalnik erzählte: »Heute waren wir in der Küche und tranken auf Dein Wohl, und einer der Hofbedienten unterhielt uns mit Erzählungen. In einer von ihnen geschieht Er-

wähnung von der wunderschönen Himmelsjungfrau und Dein Stallmeister Iwan schwor bei seinem Barte, er kenne den Vogel — so nannte er die Himmelsjungfrau — und es wäre ihm ein Leichtes, sich ihrer zu bemächtigen.« Hier verneigte sich Spalnik abermals bis zur Erde.

»He! holt mir den Iwan,« rief der Zar seinen Hofbedienten zu, welche ihn sogleich aufsuchten und schlaftrunken vor den Zar brachten. Dieser sprach zu ihm also: »Höre, Wanjuschko, mir ist hinterbracht worden, Du hättest damit geglaubt, es wäre Dir ein Leichtes, uns einen andern Vogel zu verschaffen, nämlich die Himmelsjungfrau. Darum mache, daß Du in drei Wochen das Mädchen in unser Zarengemach bringst; falls es nicht geschieht, schwöre ich bei meinem Barte, daß ich Dich nicht am Leben lasse, sondern der Pfahl Dein Loos ist. Und jetzt packe Dich von dannen.«

Iwan brach in Thränen aus und ging auf den Henboden, wo Höderpferdchen lag. »Iwanuschko, warum bist Du traurig und hängst den Kopf?« sprach dieses zu ihm, sich an seine Füsse schmiegen. Da fiel ihm Iwan um den Hals, umarmte und küßte es. »Wehe mir,« rief er; »der Zar befehlt mir — denke Dir nur — ihm die Himmelsjungfrau in sein Gemach zu bringen. Was soll ich beginnen, Höderpferdchen?« Und Höderpferdchen sprach zu ihm: »Ich gestehe, daß dies ein schweres Stück Arbeit ist, aber ich werde auch diesmal trachten Dir zu helfen. Geh unverweilt zum Zaren und sage ihm: Ich brauche zwei Leppiche, ein goldgesticktes Zelt und einen zur Wahlzeit angerichteten Tisch; die Speisen und Getränke müssen überreich seyn, auch darf es an süßenden Delikatessen nicht fehlen.« Und Iwan geht zum Zaren und spricht: »Mächtiger Zar, ich brauche zwei Leppiche, ein goldgesticktes Zelt, und einen zur Wahlzeit angerichteten Tisch; die Speisen und Getränke müssen überreich seyn, auch darf es nicht fehlen an Delikatessen zum Abkühlen.« Der Zar befehlt und seine Hofbedienten bringen das Verlangte; sodann entläßt er Iwan in Gnaden und wünscht ihm eine glückliche Reise.

Zeitlich früh den Tag darauf weckt Höderpferdchen den Iwan. Iwan steht auf, nimmt die Leppiche, das Zelt und den angerichteten Tisch, steckt Alles in einen Sack und verbindet diesen fest; dann zieht er warme Kleider an, nimmt ein Laib Brot mit sich, bestiegt Höderpferdchen und tritt seine Reise an.

Sie reisen eine ganze Woche, endlich am achten Tage kommen sie in einen dichten Wald. Da sprach Höderpferdchen zu Iwan: »Hinter dem Walde breitet sich der Ozean aus, auf welchem die Himmelsjungfrau lebt, welche nur zweimal des Jahres an's Ufer kömmt. Gerade jetzt ist die Zeit gekommen. Stelle also das Zelt auf am Ufer, breite darin den einen Leppich aus und stelle den Tisch sammt den Speisen darauf, unter den andern Leppich aber verberg Dich. Es wird ein Kahn auf dem Wasser plätschern, die Himmelsjungfrau wird kommen und das Ufer bestiegen. Laß sie eintreten in das Zelt, damit sie esse und trinke; sobald sie an's Ufer anfängt die Harfe zu spielen, stehe auf und eile in's Zelt, ergreife und halte sie fest und rufe mich. Ich werde sogleich bei Dir seyn, und dann begeben wir uns auf den Heimweg. Aber hüte Dich, daß Du Dich nicht

\* Jersulan ist ein fabelhafter russischer Held, so wie Bruncvic (Brumvik) der Eschen.



Dorf, um den Rachen herum pflüchten Alderente, zwischen den Augen spielten Kinder und in seinem Barte suchten Mädchen Pilze. Höderperdchen galoppirt über den Wallfisch, schlägt sein Gebein mit den Hufen, und der seltsame Wallfisch spricht, indem er den Rachen weit öffnet und tief Athem holt: »Wo kommt ihr her, liebe Herren, und wohin wollt ihr?« — »Wir sind Boten des Zaren und reiten geradezu in den goldenen Sonnenpalast.« — »Wolltet ihr, werthe Herren, nicht erst fragen, wie lange ich noch in Ungnade verharren soll, und was ich zu thun habe, um Vergeltung zu erlangen?« — »Gerne, gerne wollen wir das, lieber Wallfisch,« sprach Iwan. — »Erbarmt euch meiner, ihr seht, wie ich Armer hier leide,« wiederholt noch einmal der Wallfisch und holt tief Athem. Unterdeffen steigt Höderperdchen dahin längs der Küste, und der Sand räubt unter ihm nach allen Seiten.

Welchen Weg sie nahmen und wie lange die Reise dauerte, weiß ich nicht, aber auf irgend eine Art kamen sie dennoch in den Himmel, und Iwan, die Hand in die Seite gestemmt, und die Mäue auf dem Ohre, reitet einher wie ein Bojar. Inmitten von lazurenen Fluren spricht Iwan zu Höderperdchen: »Wie seltsam und wunderschön ist Alles hier, es paßt nicht einmal unter meine Seele. Bei uns ist die Erde schwarz und fortig, aber hier ist der Boden rein und hell. Sieh nur, Höderperdchen, dort gegen Osten glänzt etwas wie saules Holz, ist das etwa eine Bauernhütte?« — »Dies ist das Gemach der Himmelsjungfrau, unserer zukünftigen Zarin,« antwortet Höderperdchen, »in der Nacht schläft dort die Sonne, und sobald es Tag wird, kommt der Mond dahin.«

Sie kommen zum Thore: hundert Säulen auf jeder Seite, alle blau, die Knäufe golden und auf jedem Knäufe drei Sterne. Um den Palast herum sind Gärten, dort leben in vergoldeten Käfigen und auf silbernen Stangen Paradiesvögel und singen Zarenlieder.

Höderperdchen schreitet in den Hof, Iwan steigt ab und begibt sich in das Gemach des Mondes, zu welchem er also spricht: »Gelt zum Gruß, Herr Mond, ich bin Iwan Petrowitsch, komme aus fernen Gegenden und bringe Dir einen Gruß.« — »Sehe Dich, Iwan Petrowitsch,« sagte der Mond, »und erähle mir, was dich herbringt in unsere hellen Gegenden, wo Du her bist und auf welche Weise Du her gelangtest.« — »Mein Vaterland ist die Erde und ich bin aus einem christlichen Lande, ich kam über den Ocean auf Geheiß der Himmelsjungfrau, unserer zukünftigen Zarin, und soll Dich fragen, warum Du Dein Antlitz durch drei Nächte nicht zeigst, und wo sich die Sonne berge durch drei Tage.« — »Dich schickt die Himmelsjungfrau,« rief der Mond, »sage, wo ist sie und wer entführte sie?« — »Ich entführte sie, ich, des Zaren Stallmeister; denn der Zar gebot mir, sie ihm zu bringen in seinen Palast binnen drei Wochen, und wenn ich das nicht vollbrächte, so sollte ich geprügelt werden.« Der Mond weinte vor Freuden, umarmte und küßte den Iwan und sprach: »Ach Iwanuschu, nimm Alles was Du willst für diese Nachricht, denn wir hatten großes Leid, daß wir die Himmelskinder verloren, es war aber alle Bekehrung. Dies war die Ursache, daß ich mich durch drei Nächte nicht zeigte, und so auch zeigt sich mein Sohn seiner

Schwester schon den vierten Tag nicht. Ob sie denn wohl ist, meine liebe Tochter? trauert sie nicht um uns?« — »Wohlauf ist sie, aber traurig, denn mit aller Gewalt will sie der Zar zur Gemalin.« — »Was?« rief der Mond, »der Nichtemürdige will als sechzigjähriger Greis ein junges Mädchen heiraten? das muß ich verhindern, sie darf den Zaren nicht nehmen.« Da gedachte Iwan auch des Wallfisches und sprach zum Monde: »Bald hätte ich vergessen, daß ich Dir noch die Bitte eines Wallfisches vorzutragen habe, welcher schon zehn Jahre an der Seeküste liegt und schmerzlich leidet. Er bat mich, Dich zu fragen, wie lange noch seine Noth dauern soll und wodurch er Erlösung finden könnte.« Und der helle Mond antwortete: »Deshalb büßt er, weil er ohne Gottes Geheiß mitten im Meere dreißig Schiffe versenkt. Wenn er sie frei läßt, will ich seine Ungnade bekehren.« Iwan verneigte sich nach seiner Art, befiel Höderperdchen und machte sich auf den Heimweg.

Tage darauf war Iwan schon wieder am Ocean. Höderperdchen galoppirt über den Wallfisch und schlägt sein Gebein mit den Hufen. Und der seltsame Wallfisch spricht seufzend: »Vieles Herr, wartet Ihr im Himmel? habt Ihr meine Erlösung erwirkt?« Da ruft Höderperdchen: »Warte ein wenig, lieber Wallfisch,« läuft in das Dorf und sammelt die Bewohner um sich, zu welchen es die Worte spricht: »Hört mich, ihr rechtsläufigen Christen, wer von euch dem Meere nicht zum Opfer werden will, der beuge sich augenblicklich vor demnen; denn es wird ein großes Wunder geschehen und der Wallfisch sich bewegen.« Da jammernten alle rechtsläufigen Dorfbewohner, gingen in ihre Häuser, rüsteten zusammen was sie hatten und verließen den Wallfisch; ehe es dunkel wurde, blieb auf ihm seine lebendige Seele. Da stellt sich Höderperdchen auf des Wallfisches Schweif und ruft aus vollem Halse: »Höre, Wallfisch, die Ursache Deiner Strafe ist die, daß Du ohne Gottes Geheiß mitten im Meere dreißig Schiffe versenkt hast. Wenn Du sie frei läßt, soll die Ungnade von Dir begehoben werden.«

Da erinnerte sich dessen der Wallfisch, begann das Meer aufzuwühlen und entließ aus seinem Schilde ein Schiff nach dem andern sammt Masten und Segeln. Und es entstand ein so großer Kärm, daß der Meerzär erwachte, auf den Schiffen schoßen sie aus Höllern und bliesen geschmiedete Trompeten; die weißen Segel schwollen auf und die Flaggen auf den Masten entfalteten sich, und auf dem vordersten Schiffe sang der Pop aus dem Verdecke die Messe mit Apsistens, und alle Seelente sangen erstarrt die Responsorien.

Das Meer wurde still und die Schiffe verschwanden. Der seltsame Wallfisch aber ruft mit Donnersstimme, indem er den breiten Rachen weit öffnet und süßig die Fluthen theilt: »Bomitz soll ich Deinen Dienst vergelten, was für eine Belohnung soll ich Dir geben? Willst Du bunte Muscheln, oder Goldfische, oder Perlen so groß wie Erbsen? dies Alles will ich Dir geben.« Da antwortet Iwan nach Höderperdchens Fingebung: »Um Alles dies Reide ich nicht, aber den Ring der Himmelsjungfrau, unserer zukünftigen Zarin, hätte ich gern.« — »Gut,« spricht der Wallfisch, »ich verschaffe Dir den Ring der Himmelskinder.« Und untertauchend

auf den Meeresgrund versammelt er das sämmtliche Fischvolk und redet es an mit Donnerstimme: »Beschafft mir den Ring der Himmelsjungfrau, welcher in einem Rästchen am Grunde des Meeres verborgen ist. Wer mir ihn bringt, erhält ein Amt zur Belohnung; aber zittert, wenn ihr meinem Befehle nicht nachkommt!« Und die Fische vernicchten sich und schwammen auseinander.

In einigen Stunden kamen zwei weiße Större zum Waldfisch und sprachen demüthig folgendermaßen: »Großer Zar! zürne uns nicht, wir haben auf Dein Geheiß das ganze Meer durchsucht, aber keinen Ring gefunden. Der einzige Kaulbarsch ist vielleicht im Stande, Deinen Befehl zu erfüllen, denn er streift herum im ganzen Meere und dürfte Kenntniß haben von dem Ringe. Aber wir wissen nicht, wo er sich jetzt aufhält, der Vagabund und Käufer.« — »Den Augenblick suchst ihn auf und bringst ihn zu mir,« rief der Waldfisch zornig und sträubte den Bart. Die Större vernicchten sich und begaben sich zum Bezirksgericht, um einen Utsch zu erwirken, damit man Büttel ausschide um den Kaulbarsch. So gleich schrieb der Brachsen den Utsch und der Wels unterschrieb ihn, der schwarze Krebs aber drückte das Siegel bei. Dann schickte man um zwei Delfine, gab ihnen den Utsch und befahl ihnen, im Namen des Zaren die ganze See zu durchsuchen, und wo immer sie den Kaulbarsch, den Vagabunden und Käufer, fänden, ihn vor den Zar zu führen. Die Delfine vernicchten sich und gingen den Kaulbarsch zu suchen.

Eine ganze Stunde suchten sie in den Meeren, eine ganze Stunde in den Flüssen, alle Seen durchschwammen sie und nirgend konnten sie den Kaulbarsch finden; da kehrten sie zurück, beinahe weinend vor Kummer.

Auf einmal hörten sie unweit auf einem Leiche einen furchterlichen Lärm, sie tauchten auf den Boden und erblickten den lieben Kaulbarsch raufend mit einer Karawache. »Stille!« riefen sie, »dass auch der Teufel hole; da rausen sie wie zwei Hähne.« — »Was wollt ihr hier?« fragte sed der Kaulbarsch, »ich verstehe keinen Spaß.« — »Ei Du ewiger Herumstreichender und Käufer, immer müdest Du dich nur herumtreiben und Lärm machen und nie nach Hause kommen; hier stehst Du Zaren Utsch.« Und so gleich packten sie ihn bei den Stacheln und führten ihn mit sich. Der Kaulbarsch wehrte sich und bittet, man möge ihn doch aufhängen lassen, aber die Delfine zogen den sich Sträubenden bei den Stacheln und sprachen nichts, bis sie ihn vor den Zaren gebracht hatten. »Wo bist Du so lange geblieben, Du Laugenichse! wo hast Du herumgeschwärmelt?« sähet ihn der Waldfisch an. Da fiel der Kaulbarsch auf seine Kniee, und seine Schulb befennend bat er demüthig um Verzeihung. »Ich verzeihe Dir,« sprach der Waldfisch, »aber für deinen Gehirrit müßt Du vollziehen, was ich Dir befehle.« — »Alles will ich vollziehen, mächtiger Zar,« söhnt reumüthig der Kaulbarsch. »Du treibst Dich herum in allen Meeren,« sprach der Waldfisch weiter, »also wirst Du auch Kenntniß haben von dem Ringe der Himmelsjungfrau.« — »Wie sollte ich nicht, so gleich kann ich ihn verschaffen.« — »Breite Dich und bringe ihn her.«

Der Kaulbarsch vernicchte sich vor dem Zaren und tauchte in den schwarzen Meeresabgrund. Dort wählte

er den Sand auf und entlockte eine rote Kiste, wohl hundert Pud schwer. »Das wird keine leichte Arbeit geben,« dachte der Kaulbarsch bei sich und rief die Heringe aus allen Meeren herbei. Die Heringe versammelten sich und zogen aus allen Straßen an der Küste, sie mühten sich ab, konnten aber nicht heranziehen. Da rief der Kaulbarsch zehn Större herbei. Diese kamen und zogen die Kiste mit dem Ringe heraus. »Bringt sie dem Zaren, Brüder,« sprach der Kaulbarsch, ich selbst habe nicht Zeit mit euch zu gehen,« und geradeu Wegs kehrte er zurück in den Leich, aus welchem ihn die Delfine herausgezogen hatten, um seinen Streich auszuführen mit der Karawache, welche ihn schwer beleidigt hatte. Wir aber kehren zu Iwan zurück.

Die See ist rabig. Am Strande sitzt Iwan, den Waldfisch aus dem Ocean ermartend und sich abgehend vor Gram; neben ihm schläft Hödersperden. Der Tag neigte sich, die Sonne ging bereits unter, nur die Abendröthe flammte noch im stillen Schine, und noch kam der Waldfisch nicht. »Ei so möge ihn irgend ein Seesungeheuer verschlingen,« sprach Iwan zu sich, »er versprochen mir bis zum Abend den Ring der Himmelsjungfrau zu bringen, und läßt sich nicht seh'n, obson die Sonne hinter die Berge gesunken ist.« Da brauste die See auf und heauf kam der Waldfisch und sprach zu Iwan: »Für die Wohlthat, die Du mir erwiesen, erfüllte ich dein Verlangen.« Bei diesen Worten warf er die Kiste mit solcher Gewalt auf den Sand, daß der Strand erzitterte. »Halls Du mich noch je brauchen solltest,« fuhr er fort, »wende Dich nur an mich, nie werde ich Deine Wohlthat vergessen. Auf Wiedersehen.« Bei diesen Worten tauchte er in die Tiefe.

Das treue Hödersperden ermaute und stand auf, dann schüttelte es sich, sah auf Iwan und machte vier Kufsprünge. »Ei, Herr Waldfisch,« sprach es, »Du hast Dein Wort treulich gelöst. Lebe wohl. Und nun Iwan, spate Dich und setze Dich auf meinen Rücken mit der Kiste; morgen geht die seligste Frift zu Ende und der Alte vergeht beinahe vor Erhnsucht.« Hierauf ermaute Iwan: »Gerne möchte ich die Kiste heben, aber ich bin zu schwach dazu, sie ist ungeheuer schwer.« Hödersperden gibt seine Antwort sondern packt die Kiste wie ein leichtes Stöckchen und wirft sie auf seinen Rücken. »Jetzt hurtig aufgerissen, Iwan, morgen früh kommen wir bei Hofe an.«

Zeitlich früh den andern Tag sind sie in der Stadt. Der Zar kömmt ihnen entgegen und fragt Iwan, ob er den Ring bringe. »In dieser Kiste bringe ich ihn,« antwortet Iwan, »aber er ist teuflischmäßig schwer, Du mußt ein ganzes Regiment Soldaten herbeirufen, um ihn fortzutragen.« Da ließ der Zar ein ganzes Regiment kommen und befahl die Kiste fortzutragen in seinen Palast. Er selbst aber begab sich zur Himmelsjungfrau und sprach zu ihr mit süßem Räseln: »Ich habe Dir Deinen Ring verschafft, meine Liebe, und so mein Wort gelöst; morgen früh wollen wir also unsere Hochzeit feiern.« Die Himmelsjungfrau aber entgegnet: »Wohl glaube ich das, aber dennoch können wir keine Hochzeit feiern.« — »Warum nicht, mein Engel? Ich liebe Dich von ganzer Seele und muß Dich heiraten. Wenn Du Dich sträuben würdest, so müßte ich vergehn vor Herzeleid. Erbarme Dich meiner, meine Königin.« Da er



THE PUBLIC MARKET, JORDA.

*Painted from a sketch by J. J. J. J.*



wiedert die Himmelsjungfrau: »Wirf nur einen Blick auf Dich und Dein graues Haar, und ich zähle erst fünfzehn Jahre. Wie können wir Zwei Hochzeit halten? Alle Zaren der ganzen Welt würden uns auslachen.« Da rief der Zar im Zorne: »Sie mögen lachen, dafür will ich ihre Reiche verderben und ihr Geschlecht ausrotten.« — »Aber wenn sie auch nicht lachen würden, so können wir dennoch nie ein Paar werden; denn im Winter blühen keine Blumen; ich bin schön, und Du, womit kannst Du Dich rühmen?« — »Ich bin tapfer und kriegerisch, obgleich ich alt bin. Wenn ich mich herauspuge, so werde ich gleich wie ein stattlicher Jüngling aussehen. Was gibst du für Schwierigkeiten?« — »Die Schwierigkeit, entgegnet die Himmelsjungfrau, »daß ich keinen solchen dächtlichen, graupfögen und zahlosen Alten mag.« Der Zar kratzte sich am Kopfe und antwortete mürrisch: »Was soll ich denn thun, meine Königin? Meine einzige Sehnst ist Heirat, und Du antwortest immer, daß Du mich nicht magst.« — »Werde jung, dann werde ich Dich gerne heiraten.« — »Aber bedenke, meine Königin, daß es mir nicht möglich ist, mich zu verändern; nur Gott kann ein Wunder wirken.« Da antwortete die Himmelsjungfrau: »Ich will Dir ein Mittel sagen, wie Du Dich verjüngen kannst. Sammle morgen früh Deine Hofbedienten auf dem großen Hofe und laß dort drei große Kessel auf Dreifuße stellen. Der eine sey gefüllt mit kaltem Flußwasser, der andere mit siedendem Wasser, und der dritte mit brühheißer Milch. Willst Du heiraten und schön werden, so mußt Du Dich abrubben in der heißen Milch, und sodann abwaschen im siedenden und kalten Wasser. Hierauf wirst Du zu einem schönen Jüngling.«

Der Zar antwortete kein Wort, ließ aber seinen Stallmeister rufen. »Soll ich denn schon wieder auf den Dcean?« fragt Iwan. — »Keineswegs, Iwanuschka, aber morgen will ich auf dem großen Hofe des Palastes drei Kessel aufstellen, einen mit kaltem Flußwasser, den andern mit siedendem Wasser, und den dritten mit brühheißer Milch. Du aber sollst Dich baden in den drei Kesseln, in der Milch und im siedenden und kalten Wasser.« Hierauf Iwan: »Das fehlte noch; in dem kalten Wasser ginge es wohl noch an, aber mit dem siedenden Wasser und der brühheißigen Milch wird's schwer gehen.« Da wurde der Zar böse, schüttelte den Bart und sprach: »Was, Du weigerst Dich? Gut denn, wenn Du meinen Befehl nicht vollziehst, so laß ich Dich auf die Folter legen, da wird man Dich brennen und in kleine Stücke reißen. Jetzt pade Dich.« Iwan brach in Thränen aus und begab sich auf den Freudenboden, wo Höderpferdchen lag.

»Warum bist Du traurig,« sprach Höderpferdchen, »und hängt den Kopf?« — »Wehe mir, liebes Höderpferdchen,« antwortete Iwan, »der Zar befahl mir, mich morgen in drei Kesseln zu baden, in brühheißer Milch und zweierlei Wasser, einem siedenden und einem kalten.« — »Das ist eine schlimme Sache,« entgegnet Höderpferdchen, »hier ist meine ganze Hilfe nöthig. Weißt Du was, wenn morgen auf dem Hofe Alles bereit seyn wird, bitte den Zar um Erlaubniß, von mir Abschied zu nehmen. Der Zar wird einwilligen. Da werde ich mit dem Schwerte schlagen, den Mund im Wasser beugen und Dich zweimal aufsprizen. Sodann kannst

Du Dich led zuerst in die brühheißige Milch und dann in das siedende und kalte Wasser stürzen. Jetzt aber sage Dein Gebet und lege Dich zu Bette.«

Den andern Tag früh weckte Höderpferdchen den Iwan. Iwan streckte sich und stand auf, dann jog er sich an und ging zu Hofe. Dort standen schon die Kessel bereit, und um sie herum der Reize noch das Hofgesinde, leise flüsternd und zeitweilig lächelnd.

Da öffnete sich eine Thür und herans trat der Zar mit der Himmelsjungfrau, um vom hohen Throno auf den Verwegenen zu schauen. Der Zar ruft Iwan zu: »Entleide Dich!« Iwan antwortet kein Wort und entleidet sich, und die Himmelsjungfrau, um nicht seine Rachtheit zu sehen, verhält das Gesicht mit ihrem Schleier. Das weibliche Gesinde entfernt sich fichernd. Iwan aber spricht zum Zaren: »Mögen mir Euer Gnaden erlauben, mein Höderpferdchen herbringen zu lassen und Abschied von ihm zu nehmen.« Der Zar gab die Erlaubniß und ließ Höderpferdchen holen. Dieses schlug mit dem Schwerte, benetzte den Mund mit Wasser und spritzte den Iwan zweimal an. Da stürzte sich dieser zuerst in die brühheißige Milch, sodann in das siedende und zuletzt in das kalte Wasser; und als er herausstieg, war er in einen schönen Jüngling verwandelt. Da jog er sich wieder an, neigte sich vor der Himmelsjungfrau, blickte ringsumher, stemmte die Hand in die Seite und stand da wie ein stattlicher Ritter. Da riefen Alle: »Wunder über Wunder! nie haben wir gehört, daß jemand auf diese Art so schön werden könne.«

Jetzt ließ auch der Zar sich ausziehen, schlug zweimal das Kreuz, stürzte sich in den Kessel und verstoffte. Da erhebt sich die Himmelsjungfrau und winkt Stillknechten, nimmt den Schleier ab und spricht so zu den Umstehenden: »Der Zar läßt euch grüßen, jetzt will ich Zarin seyn. Ist es euch recht so?« Antworiet, und wenn ihr einverstanden seyd, so erkennet auch meinen Gemal als Zaren an.« Hier schwieg sie und deutete auf Iwan.

»Wir sind's zufrieden!« rufen Alle, »für Dich wollen wir in die Höle, und Deinen Iwan erkennen wir auch gerne als Zaren an.«

Der neue Zar feiert seine Hochzeit mit der Himmelsjungfrau, führt sie in die Kirche und läßt sich mit ihr trauen. Vom Kassele donnern Kanonen, geschmiedete Trompeten schmettern und Pauken ertönen, Kellner öffnen sich und Kasser mit Wein werden herangewälzt, und das trunkene Volk jubelt: »Huhm an unserm Zaren und seiner Zarin, der wunder schönen Himmelsjungfrau!« Und bei Hofe ist großes Bankett, der Wein fließt in Bädern, und Fürsten und Bojaren trinken bei eigenen Tischen, daß es eine Lust ist. Auch ist war dabei, trank Wein, Wein und Bier; aber obgleich es am Kinn herunterlief, kam doch kein Tropfen in den Mund.

### Vulgarische Dorfwirthschaft.

Eine Erinnerung von meiner türkischen Reise. Von Dr. H. Sch.  
(Mit einem Glasklischee.)

Der Zeichner dieses netten Bildchens hätte, um eines enormen Glückes sicher zu seyn, statt der Land-

schäfermalerei das Portrairen zu seinem Beruf machen sollen: so gut versteht er die Kunst, seinem Originale die vortheilhafteste Seite abzugewinnen und zu schmelzen ohne zu lügen. Hat er sich schon als Original seiner Zeichnung ein Prachterempler unter den Dörfern Bulgariens angewählt, so hat er auch noch dazu den Blickpunkt desselben in den Rahmen seines Bildes gebracht und die parties honieuses außerhalb desselben fallen lassen. Wir wollen zuerst dem Leser erklären, was man auf dem Bilde sieht, und dann, was man nicht sieht. Verne dran steht ein Gebäude, das überall in der ganzen Türkei als Prachtbau stolz auf seine Nachbarn drüben herabsieht, und mit dem ein Reisender selten eremngelt nähere Bekanntschaft zu machen, der Chan\* nämlich, oder zu Deutsch, das Wirthshaus. Ein solches Palais, an dem, wie man deutlich sieht, der Maurer und der Zimmermann wenig, und Schloffer, Tischler, Glaser, Maler und Lapiegar gar keine Kunst verschwendet haben, findet sich nicht in jedem Dorfe, und ist daher sicher, trotz seines mehr als bescheidenen Aeussern von manchem müden Reiter mit freudigem Blick begrüßt zu werden, da es ihm zum wenigsten den Genuß verschafft, von dem brennenden Sattel herunter zu kommen und seine Beine auf eine Matte auszustrecken oder zu unterschlagen, jenachdem er Franke oder Muselman ist. Vier Lehmwände tragen ein roh gemauertes Dach, oder sollen es wenigstens tragen, auf dem eine unmaßige Last plumper Hölzgelz ruht, zwischen denen der Regen immer die und da freundlichen Einlaß findet. Sie würden wohl darunter zusammenstürzen, nähmen ihnen nicht ein Dugend ringsum stehender saum behauener Stämme den größten Theil der Last ab. Der Raum zwischen ihnen und den Mauern bildet aus einer oder mehr Seiten des Hauses eine erhöhte Galerie oder was wir Böden mit einem Nationalausdruck »Pawlas« nennen. Dieser eben genannte Bau entschädigt für seine Unschönheit durch den Schutz, den er namentlich in wärmern Gegenden gegen die Sonne gewährt, und überhaupt dadurch, daß man unter Dach doch im Freien ist, und die Aussicht, oder wo es keine gibt, wenigstens die frische Luft genießen kann. In einem solchen Chan erschein mir diese Galerie immer unbedingt als der schönste und angenehmste Theil des ganzen Gebäudes. Was innerhalb der Wände ist, gehört unter die Dinge, die man auf dem Bilde nicht sieht; aber wenn ich dem Leser freundschaftlich raten soll,

— so begrebe er nimmer zu schauen was der Zeichner gnädig bedeckt mit Nacht und mit Gewölk.

Er mag sich's in Bilde allenfalls ansehen, obwohl er da nur einen unvollkommenen Begriff bekommen wird, indem Vieles kein Pinsel wiedergeben kann, — aber sein Schutzgeist bewahre ihn vor der persönlichen Anschauung, ausgenommen er ist ein eingestrichelter unerschlüsslicher Reisender. Vier schmutzige Lehmwände, ein Fußboden von gleicher Beschaffenheit, nur daß der Schmutz noch gigantischer ist und oft nach Umfang und Beschaffenheit älteren Ursprungs scheint, als seine Herberge, eine Matte, die dazu paßt,

d. h. ungeheuer schmutzig ist, ein Wasserkrug, der außerordentlich schmutzig ist, und ein Kohlenbrenner des Ranzalith, von dem das Feuer den Schmutz wenigstens theilweise entfernt, ist Alles was er darin erblickt. Das Licht dazu fällt durch ein mit Holz vergittertes Fenster entweder ohne Scheiben, oder mit solchen, die man vom Papierhändler kauft, und die theilweise mit Estrich und durchaus mit Schmutz verziert sind. Vieles, sehr vieles, sieht er aber nicht, doch fühlt er es sehr bald und sehr deutlich. Dieses wagt zu behaupten und zu beschreiben wollen wir dem Insektenkundigen überlassen; er hat eine reiche Auswahl in allen Farben und von allen Gestalten. — Speisefarte und Bedienung entsprechen dem Locale. Ist reduziern sich beide auf nichts; geht es gut, so enthält die erste gekochte Bohnen (Kosuluk) ohne Schmalz und Salz, rohe Zwiebeln, Knoblauch oder Porre (die roh verspeist werden), sieben geliebtes unangebadenes Brod und zuweilen einige karte Eier, dazu aber fast immer gutes Wasser, und wirklich guten Kaffee. Die Bedienung erscheint zwei oder dreimal in nicht zu kurzen Zwischenräumen, um aus besonderer Gefälligkeit — nicht weil man ruft — Wasser, oder ein Mangalich mit Kohlen, oder Kaffee zu bringen. Ubrigens muß sich der gegebte Gast selbst in die sogenannte Küche bemühen, wobei er wenigstens den Vortheil genießt, sich unter 3 oder 4 schlechten Proben das mindest schlechte auszuwählen zu können. Auch ist ihm freigestellt, sich aus den vorhandenen oder mitgebrachten Lebensmitteln selbst eine Mahlzeit zu bereiten. Das Register der ersten kennt der Leser; es kann sich allenfalls noch durch Schöpfen fett und Maismehl vergrößern, und er mag nun er messen, was er, und wäre er Koch bei Vep, damit leisten wird. Möbel, Bett und sonstige Geräte des Comforts und Luxus haben wir auch schon ausgezählt, es sind die Matte, der Wasserkrug und das Mangalich. Wie es besonders die ersteinnal mit seiner Reuewichtigkeit und seiner Nachtruhe unter Beistand der lebendigen entomologischen Sammlung ausseht, mag sich seine ausgegerte Phantasie vorstellen. Aber es ist am Ende nicht so gefährlich als es scheint; ein Ritt von 10 Meilen ist das süßeste Schlummerlied und Hunger der beste Koch, und ein wohlfeiler dazu, der nicht einmal einen Topf und Feuer nöthig hat. Hat sich der Reisende erst einmal ein wenig türkisch oder bulgarisch, d. h. hat er alle lächerlichen Vorurtheile gegen Schmutz und gegen die kleinen Eschkefjäger, roth, braun und weiß, friedend und hüpfend, verloren, und sich der hygienischen Seite des Bedientenverdens, der weidlichen Schmelgerei eines Bettes und des überflüssigen Bedürfnisses von Stuhl und Tisch entledigt, so geht es ihm nicht so übel. Dann hat er auch meist einige Fertigkeiten in der edlen Kochkunst und der dazu gehörigen Fleißerei gemacht, und überhaupt gelernt, seinen für einen bulgarischen oder türkischen Wirth (Weschadshi) zu hoch gespannten Anforderungen selbst Genüge zu leisten. Er rüstet sich, auch mit einigen praktischen Kenntnissen und Kunstfertigkeiten, folgendermaßen aus. Auf seinem Packesack (denn ein solches muß er immer noch neben seinem Reizganz haben) hat er ein Kasserol oder einen kleinen Feldkessel nebst Dreifuß, einen kleinen Sack mit vorzüglichem türkischen Reis, einen andern mit Wehl, eine Blechbüchse mit Butter oder Fett, eine mit Zucker, und eine

\* Das Ch wird etwa wie das kauze, tiefe, »h« im Böhmischen j. B. in »Hrad« ausgesprochen, nur noch tiefer und schärfer, das »a« hat einen tiefen Laut mit einem Anflang an »o«.

mit Kaffee (den er jedoch nur selten braucht) oder mit Thee, ein paar Flecklänken zum Wassertrinken, ein wenig Salz und Paprika oder türkischen Pfeffer (Vibér) und eine blecherne oder hölzerne Feldflasche mit Rum oder Weinbranntwein (Rasik). Fügt er einen Sack mit Alexandria-Datteln oder Mischmisch (in Form flacher Kuchen gepreßte und getrocknete köstliche Aprikosen) hinzu, so hat er zu seiner Mahlzeit erst zu bereidenden Mahlszeit einen Nachtisch, um den ihn jeder in der Christenheit angebotene Gourmand beneiden darf. (Dann in christliche, in der Christenheit, heißt in Konstantinopel nämlich so viel als »in Europa«, wie sich wieder Andere ausdrücken, d. h. alle übrigen Länder Europas, Griechenland und die Küsten am schwarzen Meere ausgenommen, welche in der zwar sehr selten aber sehr beliebten Geographie der in der Türkei eingebürgerten Europäer und der Levantiner nicht mehr zu Europa oder zur Christenheit gehören.) Mittags speist er von der Haut und wäscht sein einfaches Mahlschüssel mit einer Tasse Kaffee, die er in irgend einem Kaffeehause an der Straße nimmt, oder mit einem Schäl aus der besagten Feldflasche (Tschura). Mit dem Veranlassen des Abends aber kommt auch der glückliche Moment der Hauptmahlzeit heran, und die Gelegenheit oder Nothwendigkeit, seine Köchinnen zu produzieren. Da gewöhnlich schon zwei oder drei Stunden vor dem Eintritt der Dunkelheit eingetretet wird, so fehlt es nicht an Zeit dazu. Unterwegs hat sich der vorerzählte Reisende unter den zahlreichen Schaffherden, die aus den weitläufigen Gebirgen Triften werden, ein Lamm ausgesucht und um den billigen Preis von 20—30 tr. E. M. gekauft. Will er nicht selbst den Schlächter machen, so thut dies der Hirte gratis; abhüten muß er es aber Abends jedenfalls, denn abgezogen kann er es nicht wohl seinem Padschepf anpreisen. Hand er kein Lamm, so hat er vielleicht ein Huhn erobert oder ein Schöpfenviertel in dem Eßwaarentrank eines besser versehenen Chan's gefunden. Im allerschlimmsten Falle hat ihm sein Gewehr zu ein paar Vögeln, vielleicht sogar zu einem Kexphuhn, einer wilden Taube oder einer jungen Trappe verhoffen, wenn er nämlich ein Alltags- und kein Sonntagsjäger ist. Nun braucht er nichts als ein Mangaltisch mit Kohlen — und das bekommt er — und er kann sich einen Pilaw kochen, der seines Gleichen nicht hat. Wenn er nicht schwerm, der ist nur zu bedauern. Die kochende und essende Christenheit thäte sehr wohl, diesen Glanzpunkt des tulinarischen Türkenhums bei sich aufzunehmen. Wären bei einem großen Theil meiner Leserinnen gedruckte Kochrezepte nicht in Berruf, ich würde sogleich beginnen: Nimm Lamm- oder Schöpfenfleisch, oder sonst ein Fleisch, das du hast u. s. w.; doch ich schwärze und begnüge mich mit dem Bewußtsein, nicht nur essen, sondern auch kochen zu können, und zwar so gut, daß man das Gericht 40 Tage lang alle Tage essen kann, wie ich und meine Reisegefährten es gethan haben. Nach der Mahlzeit kommt Kaffee oder Thee, dann trinkt man einen Tschibak (Pfeife), wie die Türken sagen, und dann legt man sich nieder — auf die schmutzige Matte? D nein! Außer dem Proviant trägt das Padschepf auch

das Bett, eine oder zwei der vortrefflich gearbeiteten türkischen Stoppeden, deren Länge und Breite die Wohnung des Espridwort: »Etred die nach der Decke« völlig überflüssig macht. Ein Enaklohn kann sich wie ein Windstind hineinwießen, und warm und weich darin ruhen. Den Koppfoster liefert das Reitpferd, den Sattel nämlich. Ich habe seitdem in einem Bettel selbst so sanft genut, und hatte mich damals so sehr an dieses Lager gewöhnt, daß ich durch mehrere Wochen nicht im Stande war in einem Bettel zu schlafen, sondern zur unangenehmen Verwundung aller Kellner in den europäischen Wirthehäusern mein türkisches Lager auf dem Fußboden ausschlag. Liegt man nicht, so gibt dieselbe Decke, mehrfach zusammengelegt, einen üppig weichen Polster ab, auf dem mit unterschlagenen Beinen zu sitzen ein wahrer Genuß ist. Freilich muß man dazu weder Struppenhosen tragen, noch leise angetane Beine haben, sonst bringt diese Sitzwiese bei längerer derselben Wirkung, wie der apollinische Bock hervor. Morgens um 4 Uhr, spätestens um fünf, kommt der Ladar oder Surudschi (Postillon) und ruft zum Aufbruch; dieser Ruf klingt dem Schlaftrunkenen Dore hart genug, so zärtlich und süß er auch oft ist; denn gemeinlich lautet er: »Komm, mein Lammchen, kommt, meine Augen.« Der Türke ist in seinen Anreden entweder sehr zärtlich oder ungeheuer grob, oder tief unterwürfig, immer aber in poetischen und biblischen Ausdrücken. Nach einem abermaligen Kaffee, bei dem es aber weder »Hörnel« noch »Schmettens« gibt, packt man seine Sackensachen auf, denn der Ladar ist wieder eifrig noch geschäftig genug, um dies Geschäft den Reisenden abzunehmen, und schwingt sich in den Sattel. Und nun find wir mit unserm Feiler wieder vor der Thüre des Chan's, gerade auf der Stelle, von der der Zeichner das Bildchen aufnahm. Und er hat eine kleine lebendige Gruppe hingegraben, wie sie jeder in der Türkei Reisende selbst hundertmal gesehen hat. Da vorn, mit einem Fuß auf dem Stein, steht der Ladar und zieht sich seine dicke wollenen filzarigen Reithümpel hinauf, die ihm das Bein bis an's Knie vor Kälte und Reibung schützen, und für lange Mitre bequemer und zweckmäßiger sind, als unsere hohen Reithiesel, deren Schnitt sie übrigens beiläufig haben. Hinter ihm sitzt in nationaler Stellung ein Türke\* in stiller Betrachtung und treibt sehr eifrig ein ebenfalls nationales Geschäft, nämlich Nichtsthun, wenn man nicht etwa Randen für eine Arbeit gesten lassen will. An der Eck des Hauses steht ein Pferd ganz von der gemeinen türkischen Race, klein, mager, unansehnlich, aber zum Bewundern dauerhaft, abgehärtet und sicher, und zum Reiten, besonders in jenen Gegenden, gewiß tauglicher als das schönste englische Racepferd um einige tausend Pfund. Es ist offenbar das Padschepf des Reisenden, denn an seinen Seiten hängen mit vielen Striden angebanden die für Reiten im Orient völlig unpraktischen Felleisen, Koffer, Reise Taschen und dergleichen europäischen Reiseartikel. Auch ein Gewehr ist dabei, und das ist ein zweckmäßigeres Geräthe, denn ist man auch so glücklich, es nicht im bittern Ernste zu brau-

\* Schwarzer Pfeffer heißt zum Unterschied bei den Türken feink biber, fränkischer Pfeffer.

\* Bekanntlich wohnen in Bulgarien, besonders in den Städten und großen Dörfern, eine ziemlich Zahl Türken, meist nicht vom besten Rasse.



den, so dient es doch zur Unterhaltung, um sie und da einen Vogel oder sonst ein Wild zu schießen, das Einem in den Weg kommt, und womit man sich den Pilum schmachtlich macht. Immer aber gewährt eine gute Waffe in jenen Gegenden einen tröstlichen und beruhigenden Anblick, und in manchen Bezirken ist's klüger, es vor sich auf dem Sattel zu haben, statt es an den Seiten des Packpferdes baumeln zu lassen. Wäre der Reisende, der da oben auf der Pampas steht, nicht ein Neu-ling, so hätte er ein paar solcher Packrassen (Churosch) gestauft, wie sie vor dem Packpferde neben dem sogenannten Türken auf der Erde liegen. Dies sind nur zwischene; will man seine Effekten vor jedem Schaden durch Reibung, Staub und Regen geschützt haben, so muß man sich lederne kaufen, die man aus dem Kiemer- und Taschner-Bazar in Konstantinopel in reicher Auswahl findet. Unten an der kunstlosen Treppe steht der Surubachi bei seinem Gault, und hat in aller Eile, so weit sie nämlich bei einem Türken möglich ist, noch irgend einen Riemen fest zu binden, nicht zu schnallen, denn in der Türkei ist eine Schnalle an einem Reitzzeug noch ein seltenes Ding. Dies ist das Reispferd des Reisenden. Er selbst will eben die Fische herabheigen. Könnte man den Ausdruck seiner Physiognomie untersuchen, so wollte ich wetten, sie müßte ein Gemisch von Trübsal und Zorn zeigen, denn seinem Anzug nach ist er ein Engländer oder ein unpraktischer Reisender, der nur auf Eilwägen, Eisenbahnen und Extrapoßten Bescheid weiß, und nun, nach einer durch die verurtheilten Sechsfuß auf einem schlechten Lager schlaflos zugebrachten Nacht, mit leerem oder verdorbnem Wagen in die kühle Morgenluft murrend und flugend hinaus muß auf den ihm ungewohnten Tatarensattel. Meine Leser, denen ich versprochen habe, zu erklären, was auf dem Bilde ist und was nicht darauf ist, werden wohl fragen, woher ich das Alles weiß, und werden meinen, das sei Etwas von dem, was nicht auf dem Bilde ist. Es ist aber ganz deutlich hingezeichnet. Erstens ist auf dem Packpferde kein Kessel oder dgl. Kochgeschirr, kein Sack mit Lebensmitteln, keine Decke zu sehen. Er hat also essen müssen, was er in dem hier absonderlichen Hotel fand. Meine Leser werden mir bei seinem Anblicke ohne Schwur glauben, daß es sonder Zweifel nichts als Falsch oder Brod mit Zwiebeln war. Geschlafen hat er wahrscheinlich auf der blanken Matte, und kann nun ohne anatomische Studien, bloß dem Gefühl nach, Form und Lage jedes Knochens in seinem ganzen Leibe angeben. Zweitens hat er einen »Kopf« auf; so nennen die Türken unsere schmalkröpigen hohen Hüte, und man muß gestehen, die Benennung ist beides, witzig und wahr. Wer nun auf einer solchen Reise sein Haupt mit dieser unglücklichsten aller civilisirten Erfindungen bedeckt, die im Regen zerweichend alle möglichen Formen oder besser Unformen annimmt, im Sonnenschein brennt und nicht schützt, im Winde entweder mit Kotsmotivenschnelle und wie belebt über die Felder dahin tanzt, oder so fest angelegt werden muß, daß man meint, man habe eine Schraubenwinde auf dem Kopfe, der ist entweder ein Reuling im Reiten, oder ein Engländer. Im erstern Falle treffen ihn alle oben genannten Nachtheile, und im letztern ist er eo ipso unzuverlässig, so lange er nicht in old England ist, und dann ist er's vielleicht

auch noch. Somit habe ich denn meinen Lesern bewiesen, daß der Reisende ein unzufriedenes Gesicht ziehen muß, wenn man's auch an dem winzigen Figuren auf dem Bilde nicht annehmen kann. Wer der Türle ist, — und es ist einer vom alten Schlag mit einem Turban, sein fezli (Festzirkel), — der ihn die Stiege herunter geleitet, kann ich trotz meiner oben bewiesenen Klünfte in der Hieroglyphik nicht sagen; vielleicht ein Begleiter des Reisenden, dessen Pferd aber etwa außerhalb des Bildes stehen muß. Der Mechaufchi (Wirth) ist es keinesfalls, denn das Hotel bulgharian gehört wirklich einem Bulgaren oder wenigstens einem Schristen; dies beweist die Frau, eine Bulgarin, die auf das Geländer geleht, den Ausgängen zur Abreise zuseht. Bei einem Türken dürfte sie nicht zum Vorschein kommen, am wenigsten ohne Schleier, wie die gezeichnete, denn bei diesem sind die kokona (Frauen) unsichtbar Wesen. Im Hintergrunde sieht man über die links stehende Mauer einen Kirchturm und ein paar fleißig gebaute Dächer nebst einigen Schornsteinen hervorstechen. Der Thurm kann kein Minaret einer Moschee oder eines Tschami (Bethaus) seyn, wie man die kleinen Moscheen auf dem Lande nennt, denn es fehlt ihm die Gallerie, auf der der Muazzin ringum wachend die Gläubigen zum Gebete ruft, und es hat auch übrigens nicht die Bauart eines Minarets. Es muß also der Thurm einer christlichen Kirche seyn. Wäre der Stadtsich ein Grovianisches Diorama, so würden wir auch von dem Kirchturm herab — die Gloden ihnen hören? Nein, sondern ein seltsames Gellapper, dessen Rhythmus ohngefähr derselbe ist, wie der unferes Zapfenstichs, und von dem kein Fremder das erstemal erräth, was es bedeuten soll. Die Türken gestatten zwar fremden und einheimischen Christen völlig freie Ausübung ihrer Religionsgebräuche, aber Gloden sind ihnen — ich habe nicht erfahren warum — so anstößig, daß sie sie nirgends erlauben. Nur in Konstantinopel machten sie eine Ausnahme bei der österreichischen Kapelle zur heiligen Maria, von deren Thürhölzen ein helles Geräusche fröhlich und feierlich die Katholiken zur Messe ladet. So mußten denn die Griechen, Armenier, Bulgaren und sonstigen anstößigen Christen zu der uralten Art vor Erfindung der Gloden zurückkehren, und den Grotterdienst und die Zeit der Gebete durch Klopfen auf Bretter antunigen. Klingt das nun freilich weder feierlich noch harmonisch, so erreicht es doch seinen Zweck so ziemlich, denn man hört es auf eine bedeutende Entfernung, da man hiezu stets recht elastische und idnende Bretter auslucht, und der »Brettners«, wie man analog statt »Glockners« sagen müßte, gewöhnlich eine besondere Kraft und Virtuosität in diesem trommelnden Klopfen besitzt.

Geht der Kirchturm, so könnte man bei der durchaus prachtvollen und grandiosen Bauart der hinter sichtbaren Häuser fast auf ein Dorf in der Umgegend von Ectambul (Konstantinopel) oder Ederne (Adrianopel) schließen, denn die meisten bulgarischen Dörfer, mit wenigen Ausnahmen an der Hauptstraße in der Nähe von Sofia, sind in einem viel einfacheren und bescheideneren Stile gebaut. Außerdem hat der Zeichner noch ein charakteristisches Merkmal eines bulgarischen Dorfes vergessen, nämlich ein halbes oder ganzes Duvend ruppiger, halb verhungelter Wolfshunde. Diese

sind die ländlichen Ceremonienmeister, die den ankommenden Fremden mit Knurren und Bellen umspringen und einen lauten Willkommen bieten; man kommt um so mehr in Verlegenheit, wie man ihre Irrgeleiten erwiedern soll, je näher sie einem damit zu Leibe gehen. Doch habe ich gefunden, daß ein paar wohlangebrachte Steinwürfe, und einige unter lautem Schreien gut geführte Hiebe mit einem tüchtigen Knüttel die Gegenreden sind, die sie erwartet zu haben scheinen, und die der Empfangsfeierlichkeit gewöhnlich bald ein Ende machen, indem sie sich darauf unter leisem Murren mit eingegebenen Schwißen zurückziehen.

Man kommt nun in ein regelloses Gewirre von Hütten, Gärten und Gehöften, die nirgends eine Gasse bilden, wie dies bei und meist der Fall ist, sondern kreuz und quer durcheinander stehen, als hätte man sie aus einem Sack herausgeschüttelt. Die Hütten sind von der einfachsten Bauart. Vier halb behauene Stämme werden in die Erde eingerammt, und bilden die vier Ecken und Grundpfeiler des ganzen Baues. Sie werden untereinander durch einige schwache Querbalken verbunden, zwischen die man dünne Stangen einleimt und mit Reißig durchschlägt. Die so gebildete Flechtwand wird mit einer hinlänglichen Menge Lehm beworfen, unter den kurzen Stroh eingemengt ist. Nun wird ein Dachstuhl aufgesetzt, dessen naive Einfachheit unsere Aufmerksamkeiten in lachende Bewunderung versetzen müßte, denn er besteht nur aus gegeneinander geneigten rohen Stangen, die oben zusammengebunden und hie und da durch eine stärkere Stange nach Bedürfnis verbunden und gestützt sind. Die Deckung besteht aus wirrem Stroh, hie und da, wo ein Stumpf oder Fluß in der Nähe ist, aus Rohr. Innerst endlich liegendes, unzerstörtes Stroh ist dort unbekannt, da in allen jenen Ländern das Getreide nicht ausgedroschen, sondern von Pferden oder Ochsen auf freiem Felde ausgegetren wird, wobei auch der Bibelpruch: »Du sollst dem Ochsen, der da drischt, das Maul nicht verbinden.« Die Wände sind sehr niedrig, die Thüren durch-aus, und selbst ein kleiner Mann muß sich tief bücken um durchzukommen. Häufig ist der Boden der Hütte um eine Elle vertieft, was je allerdings wärmer, aber auch feuchter macht. Mit Fenstern ist der bulgarische Baumeister, nämlich der Bauer selbst, sehr sparsam. Gewöhnlich begnügt er sich mit einem, dessen papierene Scheiben ihm nach seiner Ansicht genug Licht liefern. Größerer Sparsinn und Heiligkeit halber hat es auch wohl gar seine Scheiben. Es bildet die ganze Hütte nur ein Gemach, an dessen einem Ende ein niedriger Herd mit einem hölzernen, selten steinernen Rauchfange, und am andern die erhöhte Schlafstelle befindlich ist. Hier kampiren nun friedlich und ungenirt sämtliche Familienglieder, oder öfters auch noch einige lebende Wesen, die zwar nicht blutverwandt, aber wegen ihrer Nutzbarkeit dem Haushalter doch sehr werth und theuer sind, nämlich etliche Gänse, Hühner u. dgl. mehr. Das Aneinanderentsetzen dem Bauwerk. Ein Wassergefäß mit einem großen eisernen Schöpfköpf, einige Töpfe und Kessel, ein paar Aerte und anderweitige eiserne Werkzeuge, meist das Fabrilat eines Ziegenwieders, einige rohe Kisten zum Aufbewahren der Kleider, etwas was einem niedrigen Tische ähnlich sieht, nebst einigen Klößen oder rohen Schemeln,

ein paar schlechte Decken und sonst noch einige hölzernen Haus- und Wirtschaftsgeräthe sind Alles, was man in dem Lehmhause erblickt. Außer den wenigen Wertgegenständen ist in und an der ganzen Hütte meist nicht so viel Eisen, als daß man ein homöopathisches Erentagelchen draus machen könnte, denn selbst Thürschloß und Schlüssel sind aus Holz, und von einer Konstruktion, wie sie bei uns in Bauernhütten hie und da auch noch vorkommt. Eine Hütte, wie die eben beschriebene, gehört aber noch unter die, um deren Besitz den Eigenthümer mancher seiner Landbesitzer beneidet. Es gibt hier, die noch roher und schlechter zusammengeschüttelt sind, wo die Thüre nur ein niederes Loch ist, in das man fast auf allen Vieren hineinkriechen muß, wo es weder Fenster noch Schornstein gibt, und der Rauch durch das Dach seinen Ausweg suchen muß, und wo der Lehmbooden einen kleinen Sumpf bildet, so daß man nicht wohl begreift, wie nur Vieh, vielweniger wie Menschen in einer solchen Wohnung existiren können. Für solche erfand ich den Namen »gehöhlte Misthaufen«, und mit ihrem nah an die Erde reichenden Dache aus dem verwirrten halbverfaulten Stroh und ihrem arztphilischen Innern entsprechen sie diesem Namen so ziemlich. Dennoch scheinen sich viele ihrer Bewohner ganz glücklich und zufrieden drinn zu fühlen, nur gewiß nicht der unglückliche Reisende, der zufällig genöthigt ist, ein Nachtlager drinn zu machen, und der dann die Herrlichkeiten auch des schlechtesten Hahns erst schätzen lernt.

An die Hütte schließt sich ein Hofraum, innerhalb dessen noch ein paar kleinere Baracken stehen, die als Vorrathskammern dienen oder bei alzu rauher Witterung das Vieh aufnehmen, das sich außerdem fast immer im Freien aufhält. Die Hauptverküsterung des Hofes besteht nebst einigen Hühnern oder Gänzen aus den schon erwähnten Wölfshunden. Nach der Zahl zu schließen, die man fast in jedem Gehöfte findet, möchte man sie fast für eine Art Nutzvieh halten, denn oft sieht man deren ein halbes Duzend im Sonnenhelle herum liegen oder schnüffeln und knurrend herumtrabuliren. Sie sind etwas kleiner und härter, als die bekannten ungarischen Wölfshunde, kurzhaariger und auch nicht immer weiß wie diese, sondern häufig schmutzig grau oder bräunlich oder gefleckt, wahrscheinlich weil sie sich mit dem halbwildem, rothrothen, fleckhaarigen Hunde der türkischen Städte gekreuzt haben. An Bosartigkeit und Wildheit stehen sie ihren verwursten ungarischen Verwandten gar nicht nach, aber zum Glück bleibt ihr Muth hinter ihrer Bosheit zurück, und wenn man bei einer bösen Miene, die sie machen, mit einem tüchtigen Knüttel und einigen Steinwürfen unter lautem Anschreien die Offensivę ergreift, so räumen sie meist schnell das Feld. Zur Nachtzeit aber ist nichts mit ihnen anzurichten, und wehe dem Fremden, der unter ihre Zähne geräth. Sie sind meist halb verhungert, und daher von einer unglaublichen Frechheit, wo sie einen Fraß wittern, so daß sie einem die Epäauren fast aus den Händen reißen und sogar Leberwurst fortzuschleppen, um sie zu verpeisen oder wenigstens dran herumtschlauen. Auf dem Hofe befindet sich auch der Holzvorrath und ein paar Ackergeräthe, ein Pflug ohne Räder, der nach einem Modell aus Homer's Zeiten gebaut zu seyn scheint, ein paar Spaten u. dgl., und ein plumper Wa-



gen, an dem eben so viel Eisenwert befindlich ist, als an der Hütte.

An Hof und Hütte schließt sich der Garten an, d. h. ein Pflanz, der mit Zwetschenbäumen besetzt ist, denn weiter ist die Obst- und Gartenkultur dort noch nicht gekommen. Die Zwetsche ist das Lieblingsobst und fast das einzige aller im Suboten Europa's wohnenden Nationen, der Ungarn, Slawen und Walachen, mit Ausnahme der Griechen, bei denen man selten einen Zwetschenbaum sieht; vielleicht weil ihr Klima zu heiß und trocken ist. Auch die Türken ziehen ihn nicht so häufig, sondern kultiviren gewöhnlich noch andere Obstsorten, da bei ihnen das Obst mehr zum Verspeisen dient, während die Zwetsche bei den andern Nationen hauptsächlich verwendet wird, um die beliebte *Silwowa* daraus zu brennen. Diese Verwendung fällt dem Türken, dem seine Religion geistige Getränke verbietet, natürlich weg.

Um Alles herum läuft ein niedriger Flecht- oder Dornzaun, und der bulgarische Bauernhof ist fertig. Nun denke sich der Leser noch auf einem der Siebel oder Rauschänge ein mächtiges Storchnest, dessen Inhaber mit dem Schnabel klappernd ganz dreist und jutraulich dem Treiben im Hofe zusieht, wie und da eine mächtige alte Pappel, Ulme oder Eiche, überall einen grundlosen Roth, so hat er das Bild eines bulgarischen Dorfes fertig. Rundum liegen Hutweiden und schlecht bestellte Felder, und in der Ferne begränzen niedere Hügel den Horizont.

## Erinnerungen aus meinem Soldatenleben in Algier.

Von J. Pirch.

(Fortsetzung.)

8. Der Ausrüstung. Leisame Mäcken. Ein nächstlicher Widerfall. Das gekörte Feß. Gefangenschaft eines Cambores.

Beaucau beehrte uns auch auf dem Rückwege mit einem nicht minder gefälligen Auszug. Noch ehe der Tag vollkommen angebrochen war, und während der Heiß des Transportes sich zum Abmarsche vorbereitete, wurde unser Bataillon in eine von dem schmalen Gebirgsweg rechts liegende Schlucht im Hinterhalt gestellt. Auf derselben Seite des Weges erhob sich ein steiler, wolkenwächsender Berg, der Keiterlei gänzlich unzugänglich; an der Linken ein gähnender Abgrund, in dessen Tiefe zwischen grauen Felsen ein Wildbach tobte. Auf diesem Punkt wollte Beaucau die Araber züchtigen, und es gelang ihm vollkommen.

Gegen die Gewohnheit bildete diesmal ein Escadron Kavallerie die Vortragsgarde. Kaum hatte ihr letzter Zug den engen Weg betreten, so jagten auch schon von allen Seiten die meistens berittenen Feinde mit dem gewöhnlichen Geschrei heran. Kein Schuß wurde von unserer Seite erwidert, und ruhig ritten unsere Jäger, als ob sie keine Feinde zu bemerken schienen. Dies besetzte die Araber mit neuer Kühnheit; ohne an die Möglichkeit eines Hinterhaltes zu denken, verfolgten sie die Nachhut, und drängen sich blutigierig vorwärts, bis die ganze Masse auf dem kaum fünf Schuh breiten ver-

hängnisvollen Weg zwischen Berg und Abgrund eingeklemmt ist. Da ertönt plötzlich die französische Trompete zum Angriffe. Wie ein Blitz kehrt sich unsere Kavallerie um und haut auf die verroegenen Feinde ein, während wir auf daselbe Zeichen aus dem Berkle mit gefülltem Bajonette auf den Weg heranstürzen. Jetzt bleibt unsern Verfolgern kein Weg zur Flucht mehr offen. Vor sich die gezückten Säbel der Kavallerie, im Rücken ein Wald von Bajonetten, links ein furchterlicher Abgrund, rechts die schroffe Felsenwand. Die schlechte Dressur der Pferde und ihre große Anzahl auf einem so beschränkten Terrain mußte natürlich die Verwirrung noch bedeutend vermehren. Hunderte wurden in dem Gedränge von ihren eigenen Gefährten in die Klüfte hinuntergestoßen. Viele wehrten sich wie Löwen, und verkauften ihr Leben um einen theureren Preis. Die Mehrzahl sprang von den Pferden und suchte ihr Heil in den Felsen, wo viele noch von unsern Kugeln erüllt wurden. In weniger als einer halben Stunde bedeckten bei 900 todt oder verwundete Araber den Weg; wir bemächtigten uns ihrer Waffen und noch brauchbaren Kleidung, so wie einer großen Anzahl Pferde. Die nackten Körper, todt oder lebend, wurden in den Abgrund geworfen, welche blutige Arbeit geraume Zeit und nicht wenig Anstrengung erforderte. Unversehens hatten wir 300 Tode und gegen 70 Verwundete, welche auf Kalthieren in das nächste Vivouac transportirt und die Ersten dort beerdigt wurden. Seit jenem Tage wagten es die Araber nie wieder französische Truppen auf dieser Stelle zu verfolgen, und lange Zeit darnach rief ihnen der Anblick der abgenagten weissen Gebeine in dem Abgrund ihre furchterliche Niederlage in die Erinnerung zurück. Man nannte in der Folge jenen Ort *le Saul des Arabes* (Der Arabersprung).

Fast jeder Mann hatte bei dieser Gelegenheit etwas erbeutet, und unser Einzug in Beldah gewährte unstreitig ein ganz eigenenthümliches Schauspiel. Hier trug einer nebst seinem Gewehr eine lange arabische Flinte, bei einem andern hing neben dem Cartouchier (Patronenbeutel) ein krummer Katagan, dort ragten ein paar lange Pistolen aus einem Fleischnest; ganze Bündel von blutigen Bournous waren theils auf den Tornistern unordentlich aufgeschwemmt, theils hatten sie die Soldaten als Sieges-Trophäen umgehangen. Hinter der grotesken Colonne folgten endlich die erbeuteten Pferde. Die Art, wie jeder seine vierfüßige Beute, welche er auf dem Marsch natürlich nicht in Reih' und Glied misshandeln durfte, zu zeichnen pflegte, war die einfachste und untrügliche von der Welt. Man schnitt dem eroberten Gaul eine Drehschneise ab, und verwahrte selbe bis zur Ankunft ins Lager, wo es oft nicht wenig Mühe kostete, das dazu passende Ohr unter der Herde wieder herauszufinden. Auch ich war der glückliche Besitzer einer solchen Marke, die ich in Beldah gegen 150 Francs (freilich ein Spottgeld für einen feurigen Hengsten) umtauschte. Unter Vivouac war voll von tausendfüßigen arabischen Juden und europäischen Weinbändlern aus Beldah, und gleich in vielen Städten einen Jahrmärkte. Bis in die späte Nacht wurde getrunken und gesungen, und ein ständiger Aufdauere wurde wohl schwerlich vermuthet haben, daß mitten unter dieser lärmenden Fröhlichkeit meistens unzufriedene Herzen schlugen.

Nach Mitternacht, als bereits Alle von Müdigkeit und Wein im tiefsten Schlaf eingeniegt lagen, ertönte plötzlich ein fürchterliches Getöse, wie von einer Menge heranrauschender Reiter; die rechte Seite des Carré's, gegen welche sich das Gefolge zu nähern schien, war von einem erst kürzlich aus Frankreich angekommenen und meist aus Rekruten bestehenden Bataillon gebildet. Auf das Geschrei und Feuern der Schusspölsen ergrieff die jungen Helden ein so panischer Schrecken, daß sie, schlaftrunken und noch vom Wein benebelt, in das Innere des Lagers flohen, ohne ihre Gewehre zu ergreifen. Mit höllischem Gelächter stürzten die Pyramiden zusammen und der Feind im Lager! . . . Der Feind im Lager! . . . ertönte es von allen Seiten. Viele Offiziere, im tiefsten Negligé, liefen mit den beschränkten Soldaten um die Wette; überhaupt war die Verwirrung, in Folge der am Vorabend gehaltenen Vortrübungen, weit größer, als ich sie je bei ähnlichen Gelegenheiten gesehen habe. Unser Bataillon hielt sich noch so ziemlich, wenigstens stießen wir unsere Waffen nicht im Stich, und erwarteten, wenn auch in regellosem Durcheinander, den Feind mit einiger Fassung. . . . Schon glaubten Einige in der Angst das Säbelgeklirr der eingebrungenen Kavallerie zu vernehmen, ja unser Oberlieutenant hörte sogar das Röcheln der Niedergehauenen, als wir zu unserm nicht geringen Erstaunen einige hundert Töden in der Dunkelheit gewahrten, die schwebend und toll im Lager herumsprangen. — Dies war also der gefürchtete und Schrecken verbreitende Feind! . . .

Da wegen der Nähe des Städtchens kein feindlicher Ueberfall zu befürchten war, hatte man nämlich die Nacht über das zu unserer Proviantierung bestimmte Hornvieh außerhalb des Carré's auf der Weide gelassen. Eine hungerige Hyäne versuchte vermuthlich einen Angriff auf die Herde, und diese, ihrem Instinkte folgend, stürzte sich in das schlafende Lager, und verursachte eine lächerliche Scene, die später noch zu manchem blutigen Handel Veranlassung gab. Das Bataillon, welches zuerst so feige seine Waffen verließ und eigentlich den meisten Grund zu diesem schmachvollen Wirrwarr legte, trägt vielleicht noch heute den Beinamen le troupeau (die Herde). Auch unser Oberlieutenant, dessen Antipathie gegen die arabischen Säbelklingen schon bekannt war, wurde wegen seiner lebhaften Eubildungskraft von den übrigen Offizieren und selbst von den Soldaten aus dem Rücken tüchtig ausgelacht.

Nach zwei Rasttagen rüdten wir den 19. November wieder in unsern Cantonirungsort Coleah ein. Die Beschäftigungsarbeiten mußten wegen des anhaltenden Regenwetters eingestellt werden, und der Winter verfloß ohne erhebliche Ereignisse. —

Mit dem ersten Grauen des Tages verkündete der Donner der Kanonen am 1. Mai 1842 die Feier des Namensfestes Ludwig Philipp's. Jeder Mann bekam bei dieser Gelegenheit einen halben Liter Wein und eine Gratis-Portion. Unser Kompanie-Kommandant, ein reicher Gutbesitzer aus der Provence, der seine Leute wie eigene Kinder liebte, beschenkte uns noch zum Ueberfluß mit einem käßchen Wein und drei Schafen, um die Fröhllichkeit dieses Tages zu vermehren. Inbehold lagerten wir uns eben zu den dampfenden Schüsseln, als man plötzlich eine heftige Kanonnade von dem

eine kleine Stunde entfernten Blochhause am Mazafran vernahm. Anfanglich hielten wir es für ein freundes Feuer, doch bald zeigten uns die auf den umliegenden Blochhäusern aufgeschlagnen Angriffs-Signale, daß die Araber uns einen unerwarteten Besuch während des Dinners abzulassen gesonnen waren. Der General-Marsch schlug und wir verließen eiligt und mit schnellem Hergen die einladenden Hammelsbraten.

Kaum stand die Besatzung unter'm Gewehr, als eine bedeutende Masse feindlicher Kavallerie gegen das Lager drohend anrückte, begleitet von einer kriegerischen, widerig klingenden Musik und drei grünen Fahnen. An den rothen Mänteln erkannten wir bald, daß der größere Theil derselben aus den regulären Truppen Abdel-Kader's bestand. Ihre Gesammthzahl mochte sich auf 2000 Mann belaufen, während unsere Besatzung kaum 700 zählte. Unser Oberlieutenant, dessen Verwegenheit ich schon früher bei Fontenot erwiderte, und der zufällig auch hier das Kommando des Lagers führte, faßte in diesem kritischen Augenblick wie gewöhnlich einen schnellen Entschluß. Während zwei Zwißpfänder den rechten Flügel der Feinde beschossen, stürzten wir mit Sturmschritt aus dem Lager auf das Centrum. Die Araber, über diesen unerwarteten Ausfall betroffen, gerathen in Unordnung, und weichen nach einem kurzen Widerstand trotz ihrer ungeheuren Ueberzahl unsern Bajonetten. Wir verfolgten sie tollkühn bis an den Fluß, in dessen Wellen noch mancher Araber seinen Tod fand. Erst nach vollbrachter That erkannten wir das Gefährliche dieses Wagemuthes, bei dessen Willigen die ganze Besatzung und das Lager sammt dem Städtchen in Feindschöndade gefallen wäre.

Einer meiner Freunde, Namens Raf, aus Sachsen gebürtig, der sich mit mir gleichzeitig in Paris engagirt hatte, wo er Medizin studirte, erschloß im Gedränge des Rückzuges einen arabischen Fahnenträger, der bereits die Mitte des Fluges erreicht hatte. Beim Anblicke des vom Pferd gestunkenen Feindes stürzt sich der kühne Jüngling in die Klutchen, und entreißt die Fahne fünf Arabern, die zur Hülfe des Gefallenen herbeigeeilt waren; trotz zwei erhaltener Wunden gelangt er glücklich wieder aus Ufer, und übergibt dem Kommandanten die mit seinem Blut errungene Standarte. Zur Belohnung seiner ausgezeichneten Tapferkeit erhielt er kurze Zeit darauf das Ritterkreuz der Ehrenlegion. Er war der einzige von meinen früheren Bekannten, welchem diese Auszeichnung zu Theil wurde, die er leider nicht lange genoß, denn vier Monate darnach fiel er bei einem hitzigen Gefecht in die Hände der Araber, die ihn auf die grausamste Weise ermordeten.

Zwei Tage nach dieser Affaire erhielten wir die traurige Nachricht, daß bei einer Reboute, genannt serme Caron, das Namensfest des Königs noch blutiger gefeiert wurde. Die Araber waren auf ihrem Streifzuge schon um 10 Uhr Morgens dort angelangt, und zeigten sich anfänglich nur einzeln aus einer der Reboute gegenüberliegenden Anhöhe. Die 2. Kompanie unseres Bataillons, unter dem Befehle des Capitains Müller, bildete daselbst die kleine Besatzung. Dieser Offizier gewahrte kaum die gestreuten Feinde, welche durch ihre erfolglosen Schüsse auf die Reboute unsere Leute zum Kampf aufzufordern schienen, als er auch unbewußten

mit seiner ganzen Mannschaft, angenommen einen Korporal und sechs Mann, welche die Lagerwache hatten, einen Ausfall wagte, um, wie er sich ausgedrückt haben soll, diese vier Bauern zu verjagen. Die lästigen Feinde zogen sich allmählig zurück, lodten so ihre zu eifrigen Verfolger bis auf die Anhöhe, und dort stürzte plötzlich die ganze Masse der Kavallerie über das kleine Häufchen her. Die Ueberfallenen wehrten sich wie Helden; bei 90 Araber bezahnten mit ihrem Leben das Blut dieser Tapfern, doch endlich siegte die Uebermacht. 56 nackte blutige Leichname, ohne Kopf, lagen in einem Kreis dicht nebeneinander, ihren Anführer in der Mitte, wie sie auf der Stelle gefollet hatten, von der sie keinen Schub breit wichen, bis auf den letzten Mann. Nur dem Tambour, einem Knaben von 14 bis 15 Jahren, der seinen Vater unter dem Messer der Feinde hier enden sah, schenkten die währenden Araber das Leben. Er wurde als Vorfänger in das Gebirg geführt, wo er drei Monate, bis zu der im Juli desselben Jahres erfolgten Auswechslung der Kriegsgefangenen, sein Leben unter den furchterlichsten Mißhandlungen qualvoll zubrachte.

Unbegreiflich blieb es stets, daß die Araber, nach dieser schauerlichen That, die nur von sieben Mann besetzt gebliebene Redoute nicht überfielen und plünderten. Nach der Aussage des Tambour, von dem ich in der Folge die nähere Details dieser Begebenheit erfuhr, entstand unter den Arabern ein bestiger Wortwechsel; Einige schienen für den Angriff der Redoute zu stimmen, indem sie mit lebhaftesten Gebärden auf selbe hinwiesen, Andere waren dagegen; endlich erhob ein alter Anführer seine Stimme und hielt eine kurze Rede, deren Inhalt leider dem Tambour nicht verständlich war, und bei welcher der Sprechende sehr oft Hände und Augen gegen Himmel erhob. Der wilde Aufruhr war plötzlich gedämpft; der alte Redner mußte die Barbaren milder gestimmt haben, denn man gab dem Tambour, welchen man anfänglich ganz entleidet hatte, sein Pferd und seine Schuhe wieder zurück. Sechs Araber nahmen ihn in ihre Mitte; den ganzen Tag und die Nacht darauf wurde ununterbrochen marschirt, ohne dem armen Gefangenen Nahrung oder einen Trunk zu reichen. Mit Schlägen und Säbelsstichen ward er zum Gehen angeeifert, wenn Müdigkeit und Durst seine Schritte verzögerte. Im Gebirge ging es ihm nicht besser; ungeheure Lasten schleppen, ganze Tage den Pflug ziehen, oder in großen irdenen Krügen Wasser tragen, war seine Beschäftigung; die Nahrung bestand meistens in wenigen Stachelbeeren oder wilden Beeren, und selten wurde ihm ein Stück Kuchen oder ein wenig Ausfluß zu Theil, dabei Mißhandlungen jeder Art; besonders die Weiber hatten sich ihm durch ihre Erbitterung unvergeßlich gemacht. Bei jeder Veranlassung, oft nur aus Zeitvertreib, warfen sie ihn mit Koth und Steinen, besten ihre Hände auf ihn u. s. w. In der Nacht wurde er, mit gebundenen Händen und Füßen, neben ein Zelt unter freiem Himmel gelegt; kurz jein Elend hatte erreicht die höchste Stufe erreicht, und schon war der unglückliche entflohen, sein Leben mit eigener Hand zu enden, als die erwähnte wechselseitige Auslieferung der Gefangenen ihn von seinen unermüdlichen Peinigern unverhofft befreite.

## 9. Avancement. Sendung. Post und Acker. Erhaltung zu drei Arabern.

»Auf was hat man gewiß wieder vergessen, und das alte Sprüchwort: »Das Roß arbeitet, der Fiel hat den Vortheil davon,« wird sich auch diesmal bewähren! ...« sagte ich eines Tages misanthropisch zu einem meiner Freunde, der gleich mir schon seit längerer Zeit vergebens auf ein Avancement gehofft hatte.

Ein trodenes »Mann segne war seine Antwort, und wir traten in Reih' und Glied, um die Verlesung der auf die Niederlage vom 1. Mai erfolgten Beförderungen zu vernehmen. Wie groß war mein Ersäunen und meine Freude, als ich mich unverhofft zum Korporalen bei der 1. Kompagnie des 3. Bataillons ernannt hörte. Ein neubeförderter General kann wohl schwerlich mit mehr Wohlgefallen sein Diplom lesen, als ich die kurzen Worte der Ordre vernahm; es war die erste Stufe zu jener hohen Krone, die ich (selber nur im Traume) erstreben wollte. Mein Freund Eriner, Sohn eines preussischen Hofraths, konnte diesmal mein Glück nicht theilen, denn er blieb vergessen.

Das 3. Bataillon, zu welchem ich transferirt wurde, lag zu jener Zeit in Mostaganem (Provinz Oran). Den 25. Mai langte ich nach einer zwanzigtägigen Fahrt mit dem Dampfsboot Reptun dafelbst an. Die Aus-schiffung bei stürmischen Wetter ist an der Küste von Mostaganem, die ohne Hafen, bloß ein Flach anslauferndes Ufer hat, äußerst gefährlich, ja manchmal un-ausführbar, und die Fahrzeuge sind oft gezwungen, bei herannahendem Sturme in die meere Seeemilen ent-fertete Bucht von Arzew zu flüchten. Auch ich wurde auf dem kleinen Boote, welches mich ans Land brachte, so unheimlich herumschleudert, daß ich im Stillen meine neue Würde tausendmal verwünschte, da sie mich der gräßlichen Gefahr aussetzte, jeden Augenblick einem jener häßlichen Seeungeheuer, die in Menge unser Schiffe lustig umgankeln, als Preise zu dienen.

Endlich erreichten wir das Land, oder vielmehr das Boot stieß auf den sandigen Grund, und wir mußten geduldig noch eine Strecke von beinahe 300 Schritten bis an das Ufer durchwaten. Mein erster Wunsch war Speise und Trank, und da meine Finanzen sich eben nicht im besten Flor befanden, so begab ich mich an einen abgelegenen Ort zwischen einige Haufen alten Bauholzes, öffnete meinen Tornister und begann eine genaue Unerückung, um die allfälligen vorhandenen überflüssigen oder entbehrlichen Effecten einem Juden zu überliefern.

Das Resultat meiner Nachsichtungen war sehr bescheiden: ein Pferd, ein paar rothe Capulotten, als Andenken von Fondout, und ein schlecht vergolbtes Medaillon mit den Haaren einer Spanierin, die mir für dieses Geschenk zwei Cadriider gestohlen hatte. Für diese Artikel erhielt ich nach langem Handeln 30 Cou, und eilte vergnügt in ein Kaffe-Restaurant, am alten Brettern Markt, wo ich mir's vortreflich schmecken ließ.

Während ich mich eifrig beschäftigte, den vor mir stehenden Zeller von seinem Inhalt zu säubern, traten einige Korporale des 32. französischen Infanterie-Regiments in die Scene.

Zwischen diesem Korps und der Legion herrschte seit langer Zeit, aus mir unbekanten Gründen, ein unvertilgbarer Haß, der oft blutige Auftritte herbeiführte.

Auch hier sollte es nicht leer ausgehen. Nachdem die Fingergelenden (wenn ich nicht irre, waren ihrer fünf) einen langen musterrnden Blick auf mich geheftet, rückten sie einige Worte unter einander, worauf einer von ihnen eine Portion Fricandeau verlangte. Man reichte sie ihm, und nach den ersten Bissen ließ der saubere Gast seinen Leller mit solcher Festigkeit von sich, daß die braune Sauce mir beinahe das Gesicht überzogen hätte. »Diese Mëlange,« rief er dem Wirth zu, »mag für die hungrige Legion taugen, aber nicht für uns, wir sind Franzosen!« — »Und wir Ausländer, die eurem König oft besser dienen als ihr Sanzarons (Prähistorien),« erwiderte ich nicht ohne Heftigkeit, indem ich meinen Gegner mit verachtendem Blicke von oben bis unten maß.

Es erfolgten wechselseitig noch einige derbe Titulaturen, endlich konnte ich meinen Zorn nicht bemeistern, und verließ den dem Franzosen eine nachdrückliche Danksagung.

Diese unerhörte Beschimpfung mußte natürlich im Namen des ganzen Regiments gerächt werden, und der Belästigte forderte augenblickliche Genugthuung, die ich ihm nach militärischem Gebrauche nicht verweigern durfte. Wir leerten unsere Flaschen und begaben uns an den Meeresstrand. Einen Kollegen der Legion, dem wir zufällig auf dem Wege begegneten, erbat ich mir zum Sekundanten und übertrug ihm, im Falle ich verwundet oder getödtet werden sollte, die Sorge für Gewehr und Tornister, die ich in der Schänke zurückließ. Nach den gewöhnlichen Formalitäten erklärte ich meinem Gegner und den Sekundanten, daß ich zwar bereit sey mich zu schlagen, jedoch sehr wenig oder gar nichts von der Fechtkunst verstehe, daher man von mir keine schuld gerechten Hiebe zu gewärtigen habe. »Desto schlimmer für Euch,« erwiderte er mit schadenfrohem Gesichte, und wir zogen vom Leder. War es allzugroßes Selbstvertrauen auf seine Geschicklichkeit, oder die Kraft meines Armes, kurz der Franzose fiel beim ersten Gang, mit zerplatzener Nase, rücklings auf den Boden. »Habt Ihr jetzt genug?« frag ich ihn trocken? — »Die Sache ist abgethan!« erwiderte er, sich die blutige Nase dastend. Ich reichte ihm die Hand zum Zeichen der Versöhnung, und führte dann mit meinem Sekundanten in die Schänke zurück, wo bis zum Zapfenstreich noch einige Flaschen geleert wurden.

»Wo Teufel haben Sie sich herumgetrieben?« rief mit barocker Töne der Sergeant-Major, als ich erst um 9 Uhr Abends, das betreffende Beglaubigungsschreiben überreichend, mich als Zumachs präsentirte. »Das Dampfboot ist um 11 Uhr Morgens hier angelangt, und Sie melden sich nach dem Zapfenstreich? Ichöne Ausfahrang!... Kein älter Anfang!...« Sergeant de Cernaine! führen Sie ihn in Arrest!...« Und brachte Etwas von der Ehre des ganzen Corps und von einer gespaltenen Nase vor, um mich zu einschüchtern, doch vergebens. — »Was kümmern mich die Nasen des 32. Regiments, Sie hätten früher kommen sollen et voilà tout.« Er führte mich den Rücken, und ein dienstfertiger Sergeant stand schon wie ein Schutzbengel an meiner Seite, um mich über den Hof in eine künftige Arrestkammer zu transportieren. Die kleine Thüre schloß sich, und ein derber Fluch ward mir zum Empfang, denn ich hatte dem ersten Schritt einem schlafenden Kollegen auf den Kopf getreten; har-

tig fuhr ich zurück, wie jemand, der auf eine Schlange tritt, beim zweiten berührt ich wieder den Rand eines Liegenden; mit einem Pardon camerade! verfuhrte ich eine Bewegung seitwärts, und neuerdings erkundete ich tüchtiges Saute maladroit! »Ist denn das Teufelsloch ganz vollgefroren!« schrie ich jetzt ungeduldig, »oder glaubt Ihr vielleicht, daß ich in der Luft schweben kann?« — »Werst den Rubelstein in eine Ecke!...« rief eine Kehle, die mir vom Weine ziemlich altertümlich schien! — »Was? wer will mich verurtheilen?«... »Wollte ich sagen, aber im selben Augenblick versetzte mir eine unsichtbare Hand einen kräftigen Stoß, und ich stürzte auf die liegenden Gefährten wie auf lebende Klippen. Nach einem Chor von Verwünschungen ergriffen mich mehr als zwanzig Hände bei allen Extremitäten, und während ich mich wie ein Wurm sträubend herumwand, strömte ein Regen von Rippenstößen, Faustschlägen und Tritten auf meinen Körper. Von der dichten Hülfsarmee begünstigt, gelang es mir endlich einen Winkel zu erreichen, in den ich lautlos rannte. »Der Anfang deiner Korporalschaft ist nicht sehr erfreulich,« dachte ich bei mir selbst, nachdem sich der Tumult gelegt hatte. »Kraum dem Schicksal des Propheten von Ninive entgangen, will dir ein erbitterter Franzose einen Flügel vom Leib haften; ritterlich vertheidigt du die Ehre deines Regiments, und zum Dank steckt man dich ins Loch, und zerblaut dich noch obendrein so jämmerlich, daß morgen zwischen der Farbe deines Rückens und jener der Uniform wohl ein geringer Unterschied seyn wird. Dazu keinen Kreuzer Geld, und die erfreuliche Aussicht, daß mit Tagesanbruch ein Husetator Dossis statt finden kann.

Mit dem unbredenden Tag war jedoch zu meiner großen Veräglichung der Frieden wieder zurückgekehrt, und die Bewohner dieser Kammerhöhle, 29 an Zahl, welche, größtentheils vom Wein aufgeregt, mich Abends so unbarmherzig zerdröckelten hatten, luden jetzt durch Freundlichkeit und einige Gläschen Brantwein, die sie sich trotz des Verbotes zu verschaffen gewußt, so viel als möglich das Geschehene wieder gut zu machen. Die zur Rapportstunde wurde mir eine biographische Skizze meiner künftigen Kompagnie vorgelesen mitgetheilt. »Dein Hauptmann,« begann Einer, »strahlt seine 10 bis 42 Flaschen täglich, ist selten nachtern anzutreffen, und kümmert sich so wenig um seine Kompagnie, daß er beim Verlesen eif das Kompagnie-Numero vergißt. Der Oberleutnant, ein Pole, der keine zehn Worte französisch versteht, ist ein selbsterleutnender Mensch, aber dumm wie ein Hebräer, besonders beim Erztieren.« — »Was den zweiten Leutnant betrifft,« fügte ein Anderer hinzu, »kann ich Dir nur so viel sagen, daß ich Jeden derartig bedauere, der mit ihm in Berührung kommt; quel magot!...« grob wie ein Tornisterfütter!... der hat schon manchen ins Unglück gestürzt; da war zum Beispiel erst kürzlich ein...« Im selben Augenblick öffnete man die Thüre, und ich wurde zum Rapport gerufen, wo man mich nach einem derben Verweis in Gnaden entließ.

Eine Menge Neugieriger von verschiedenen Nationen strömte eines Abends auf den großen Marktplatz, um der Hinrichtung dreier Araber beizuwohnen, welche außerhalb Westagamen einen französischen Korporalen ermordet hatten. Ihr Urtheil wurde 24 Stunden nach vollbrachter That von dem Bey der Stadt ausgeprochen,



und noch am selben Tag vollzogen. Nach den arabischen Gesetzen wird in besonderen Fällen, zur Vergrößerung der Strafe, dem zum Schwert Verurtheilten das Haupt nicht auf einen, sondern auf zwei oder drei Streiche, nach Willkür des Richters, abgeschlagen. Zwei der Mörder waren zur letztgenannten prinzipialen Todesart verurtheilt. Dem Dritten, einem jungen Menschen von 18 bis 19 Jahren, wurde das Urtheil gemildert, und ihm bloß die rechte Hand abgeschnitten.

Ich drängte mich unter die Zuschauer, mehr um den Gemüthszustand und das Benehmen der Schulbigen, als das blutige Schauspiel selbst zu beobachten. Die Gleichgültigkeit, mit der diese drei Menschen dem nahen Tod entgegenzogen, war in der That staunenswürdig. Kein Zug ihres Gesichtes, kein Blick verrieth Furcht oder innere Aufregung. Nur ein starker entschlossener Geist, oder eine, selbst für die eigene Existenz gänzlich gefühllose und abgestumpfte Seele konnte mit solcher Resignation den Rachen unter das Henkerschwert beugen, und es läßt sich schwer beurtheilen, welches von beiden diese rauen Kinder der Wüste in dem entscheidenden Augenblick besaßen.

Die Hände aus den entlötheten Oberleib rückwärts gebunden, mußten die zwei älteren Verbrecher mit unerbundenen Augen und mit dem Gesichte gegen Sonnenuntergang niedertreten. Der Chiaoou (Tschaou) setzte die scharfe Klinge seines langen gebogenen Messers an den Rachen des Knecinden, ein leichter Zug, der kaum die Haut aufschloß, ließ eine rothe blutig perlende Rinne zurück. Bei dem zweiten etwas stärker geführten Streich drang das Eisen tiefst in das Fleisch, und der Delinquent, ohne einen Laut von sich zu geben, senkte den Oberleib auf die Fersen; noch ein Pieb, und er sank rückwärt in den Staub. Mit seinem Gefährten, der mit festem Blicke der Hinrichtung zugehauen hatte, wurde eben so verfahren.

Nun war die Reihe an dem Jüngsten. Mit einem gewöhnlichen Taselmesser schnitt der Chiaoou dem Unglücklichen die rechte Hand im Gelenke ab, und die Länge der Operation so wie die Anstrengung des Urtheilsvollzückers ließen mich vermuthen, daß seine rothige Waffe eben nicht sehr scharf gewesen seyn mochte. Nur ein unwillkürliches krampfartiges Zucken der Gesichtsmuskeln ließ den unsäglichen Schmerz erkennen, welchen der Gefratte erdulden mußte; unversehrt blickte er auf die Bewegungen des furchterlichen Messers, bis die Hand vom Arme getrennt auf die Erde fiel. Hastig raffte er sie auf, und verließ, den blutigen Stummel unter dem Bournois verbergend, kaltblütig und festen Schrittes den Richtplatz. Ich erfuhr später, daß solche Unglückliche ohne alle ärztliche Hülfe ihrem Schicksale überlassen werden, und meistens ihr Leben jammervoll enden.

Eine halbe Stunde entfernt von Mossaganem liegt auf einer Anhöhe das berühmte Fort Mazagan, auf dessen Mauern 200 Franzosen unter dem Befehle des Lieutenant's Lesèvre durch vier Tage den wüthenden Angriffen von 12,000 Arabern (sehr Viele hatten diese Angabe für übertrieben) Widerstand leisteten. Ich hatte hier Gelegenheit den erwähnten heldenmüthigen Lieutenant als Oberlieutenant persönlich kennen zu lernen, und kann, ohne eine lange Personbeschreibung zu ent-

werfen, versichern, daß mit Ausnahme des dunkeln Schuurs und Knebelbartes sein Aeußeres nicht leicht den gefeierten Helden von Mazagan verrathen dürfte.

Die wenigsten Leser werden sich einen Begriff von den afrikanischen Kasernen machen können, die ich hier in kurzem beschreiben will. Selbe bestehen meistens aus hölzernen, manchmal 8 bis 10 Klafter langen, und 18 Schuh breiten Hütten ohne Fenster. Das Licht fällt durch eine schmale längs dem niedern Dache angebrachte Oeffnung, welche in der Nacht mittels eines Brettes wie eine Kalthüre geschlossen wird. Von Tischen, Bänken oder Betten ist hier keine Rede; beim Essen sitzt oder kniet man auf der Erde. In einem durch die ganze Karake horizontal laufenden Balken, der viel Ähnlichkeit mit den Gewehrshanteln unserer Hauptwachen hat, und kaum fünf Schuh von den Seitenwänden entfernt ist, wird ein Stück Drillich (Hängmatte) aufgespannt; diese unbequeme Lagerstätte und eine Wolldecke bildet die ganze Bettfournitur, worin man ausgestreckt und unbeweglich wie in einem Sarge die Nacht zubringen muß. Bei schönem Wetter jagen wir es vor, außerhalb unserer Stallungen (dies ist eigentlich die passende Benennung für eine solche Karake) unter freiem Himmel zu schlafen. In größeren Städten sind die Gebäude zwar von Stein, aber die innere Einrichtung bleibt die selbe. Natürlich wimmeln solche Behältnisse von Ungeziefer jeder Art; und besonders die Ratten zeichnen sich hier durch ihre Menge und Verwegenheit aus. Einigemal war ich Augenzeuge, wie diese Thiere über ein brennendes Stück Kerze, das man in Ermangelung eines Leuchters auf einen Balken gestellt hatte, mitten unter den plaudernden Soldaten hervorlürzten, und es in ihre Berücke schleppten, während die erstaunte Assemblée im Finstern zurückblieb.

## Jagdvergnügen.

Humoreske nach dem Englischen.

1.

»Gute Nacht, Briggs,« sagte Mr. Barnsley Birdseye, ein dieser Gentleman von mittlerem Alter, wachsgelbem Gesichte und kleinen scharfen grauen Augen. »Schlag zwölf Uhr fährt der Train ab; es ist verwünscht unangenehm, um Mitternacht aufzubrechen.«

»Hat denn die Abfahrt nicht bis zum Morgen Zeit?« fragte Briggs, wie sein Freund ein zur Ruhe gesetzter Anwalt.

»Ja meine eben morgen Mittag. Aber muß ich nicht im Finstern aufstehen, wenn ich mich rasiren, fröhstücken will und alles das?«

»Und wohin gehen Sie?«

»Auf die Hejjaße.«

»Wahrhaftig! Sie, ein Mann, der in seinem Leben nie London verließ, außer während der Studienzeit in Cambridge! Sie auf die Hejjaße!«

»Und warum nicht? das Nigritethum eßt mich an. Jagdlust ist das Laier eines Gentlemans. So ging ich denn vor einem Monate nach Tatterfall, kaufte



eine prächtige Meute Hunde und ließ mich in den Jagd-Klub einschreiben.»

»Aber um des Himmels willen, verliehen Sie was von Bindbunden? Wie wollen Sie ihn abrichten, heilen? Wo ist Ihr Revier?«

»Wir Mitglieder des Klubs brauchen kein Revier, jeder Liebhaber rechnet sich's zur Ehre, uns das seine anzubieten. Für die Hunde habe ich einen geschickten Wärter gebungen — nur zu 50 Pfund jährlich und 20 für jede gewonnene Meute. Mein Stall ist auf der Hampsteadheide und ich besuche ihn täglich.«

»Nun endlich einmal etwas Vernünftiges. Das Reiten ist gesund, eine heilsame Leibesbewegung.«

»Wo denken Sie hin? Ich reiten! Hals und Beine würde ich brechen. Nein, ich fahre vorsichtig im Omnibus.«

»Aber wenn Sie nicht reiten, wollen Sie zu Fuß die Hejagd über die Felder machen? Sie haben ein ansehnliches Bäumlein.«

»Ich fahre in einer leichten Postkaise.«

Briggs mußte laut auflachen. »Mich wundert, daß Sie nicht lieber schießen. Es ist eben so unterhaltend, und kostet nicht halb so viel.«

»Hol' der Teufel das Geld; ich habe genug und es ziemt einem Gentleman, etwas aufgehen zu lassen. Ueberdies müßte ich beim Schießen laufen und schweigen, wie ein Landjunker. Bei der Hejagd haben die Hunde die Arbeit und ich sehe zu. Ein herrliches Vergnügen. Bequeme Fahrt nach Puttenham, zwei Stunden auf der Eisenbahn, delikates Mittagmahl, dann die gentlemänsche Hejagd, Werten — Freunde, kommen Sie mit, ich stelle Sie dem Klub vor.«

»Ich danke, ich bin für alle Abende versagt.«

»Ah ich weiß; Miß Kitty Swallowby, nicht? Eine Heirat, drehen Sie sich, wie Sie wollen; man hält Sie fest. Ist eine fröhliche fröhliche Jagd nicht vernünftiger?«

»So sehr mir die Heirat mißfällt, mißfällt es mir doch noch mehr, einen kleinen fuchsfarbenen Hasen von einem großen langen Hunde niederzurennen zu sehen!«

»Geschmacksache. Gute Nacht denn. Sonntag bin ich zurück, wir speisen zusammen und ich erzähle Ihnen meine Jagdabenteuer.«

Am nächsten Morgen wurde Birdseye seinem eigenen Befehle gemäß um neun Uhr gewedt. Er schlug die Augen auf, hieß seinen Diener einen verwünschten Karren; drehte sich um, brummte und schlief wieder ein. Dasselbe wiederholte sich um zehn Uhr. Um elf, seine gewöhnliche Aufstiehsstunde, erwachte er von selbst und nannte den Diener einen verwünschten Karren, daß er ihn nicht mit Gewalt gemocht — konnte sich vor Aufregung nicht rühren, verschlang das Frühstück so hastig, daß er fast erstickt wäre, und schickte um einen Wagen.

Der Wagen kam, und nun hatte Birdseye an so vieles zu denken, — Stiefel, Brille, Handschuhe, Pfeifen, ein Buch zur Unterhaltung unterwegs, Befehle die Zeitungen nachzuschicken u. s. f., was alles zuvor hätte bedacht sein sollen, — daß, als er fünfzehn Minuten vor Zwölf in den Wagen stieg, richtig die Hälfte vergessen war.

»Was thut's. Hurrig, Cobby, verdiene einen Extrahilling. Paddington-Bahnhof.«

Himmeg raffelte das Kabiniolet den nächsten Weg; doch das tödtliche Schicksal ließ es in der ersten engen Gasse zwischen einem Karren und einem Kothwagen stecken bleiben. Niemand wollte Platz machen, bis endlich ein Polizeimann den Vordrängten erlöste. Und fort, fort ging es in sausenem Galop.

»Vorwärts, Cobby!« schrie Birdseye. »Ein vermünstguter Kutscher.«

Trotz des Streichens von alten Weibern und Kindern flogen sie dahin und kamen in den Bahnhof gerade noch zur rechten Zeit — den Pfiff des abfahrenden Zuges zu hören.

»Hier Tuer Schilling, Cobby, Ihr habt ihn redlich verdient. Was soll ich nun thun?«

»Ein anderer Zug geht um Zwei,« sagte ein Träger; »wohin?«

»Station Downham.«

»Ah zur Hejagd. In dem jetzigen Train sind alle Gentlemen mit ihren Hunden; der nächste Zug, der in Downham anhält, geht um fünf ab.«

»Nuch recht, so komme ich um Sieben hinaus. Wie soll ich aber fünf Stunden umbringen. Ich will zurück; wo ist mein Kutscher?«

»Dort fährt er, so schnell er kann; prächtiges Pferd.«

»Wo ist mein Toilettefläschchen?«

»Sie haben mir nichts gegeben, Sir, als diesen Mantelfack.«

»Der Teufel, der Kerl entführt mir das Toilettefläschchen, ganz neu, — fünfundzwanzig Guineen werth. Schnell einen Wagen, hebt mir den Mantelfack auf, bis ich wieder komme.«

Birdseye warf sich in ein Kabiniolet, aber nach einer Viertelstunde mußte er vergeblich die Jagd aufgeben. Er mußte sich entschließen, nach seinem Klub zu fahren, wo er Briggs fand, und während er etwas zu sich nahm, ihn eine Anführung des Toilettefläschchens schreiben ließ.

»Und die Hunde?«

»Richtig, die verwünschten Hunde. Elipsis! Mit ihnen voraus, jetzt wohl in Puttenham.« Mit diesem Troste las Birdseye seine Zeitung, und um nicht wieder zu spät zu kommen, fuhr er um drei Uhr schon fort und wartete zwei Stunden auf dem Bahnhof. Er schlief ein; das Läuten einer Glocke weckte ihn.

»Ihr Willer, Sir!« sagte der Träger, ein anderer, als der zu Mittag.

»Willer! ich habe keines; schnell, erster Platz, Station Downham.«

Kost wäre es wieder zu spät gewesen, im letzten möglichen Augenblicke sprang Birdseye in den Waggon, der sich schon in Bewegung setzte. Alsobald setzte unser Jäger sein Schläfchen fort und erwachte erst in Downham.

»Kein Gepäd?« fragte der Kondukteur.

»Ja, einen rothen Mantelfack mit Stabstisch.«

»Ich finde kein Passagiergut nach Downham,« behauptete jener, »nur zwei Körbe Fische und ein Fäschchen Ästern.«

»Ich gab es in Paddington heut Mittag einem Träger; es muß da seyn. Suchen Sie nur in allen Wagen nach.«

»Ummöglich, wir sind schon fünfviertel Minuten zu spät. Der Mantelfell wird mit dem nächsten Zuge nachkommen. Vorwärts.«

Die Pfeife schickte und Birdseye stand allein mit einem Polizeimanne, der ihm den Gashof zur Eisenbahn wies.

Es schneite und war ziemlich kalt. Ehe Birdseye im Gashofe ankam, waren seine Londoner Stiefelchen ganz durchnäßt; er war froh, als er sie am Kaminfeuer trocknen konnte. Er bestellte Kaffee und Toasts (geröstete Brotschnitte) und einen Zweispänner nach Puddenwell.

»Kaffee,« lautete die tröstliche Auskunft des Wirths, »ist keiner zu Hause; nach Puddenwell sind elf Meilen, der elendeste Weg in England. Alle Wagen und Pferde sind unterwegs nach Puddenwell — den letzten nahm ein Diener mit einer Meute Grauhunde, der seinen Herrn vergeblich mit dem Zölsfuhrzuge erwartete.«

»Wie hieß der Herr?«

»Birginty — nein, Dromolo — auch nicht —«

»Birdseye vielleischt?«

»Ja richtig.«

»Das bin ich, es war mein Diener Slippsy. Schicken Sie doch um Kaffee, wenn Sie keinen zu Hause haben.«

»Drei Meilen in der Runde ist kein Kaufmann. Wäre vielleicht Wambier mit Gin und Ingwer gefällig? Es macht warm und nach Puddenwell haben Sie's nöthig.«

Birdseye trank nie gebrannte Wässer, aber diesmal fand er sie köstlich. In diesem Augenblicke hörte man Räder rollen. Es war eine Postkaise, der Wursche wurde hereingerufen und war es zufrieden, Birdseye für eine halbe Guinee nach Puddenwell zu fahren.

Der Mond schien hell, und obgleich die Straße schlecht, der Wagen unbequem war, ging die ersten fünf Meilen alles ziemlich erträglich. Es ging bergauf, Birdseye wickelte sich in seinen Mantel und schlief. Ein heftiger Schlag, der ihm fast den Hals brach, weckte ihn auf; er lag auf der einen Seite, gerade über seinem Kopfe war ein Knirschensfer.

»Liegen Sie ruhig,« rief eine Stimme, »gleich lasse ich Sie heraus. Nun, Sir, steigen Sie auf das Rad und springen Sie!«

Birdseye gehorchte und stand bis an die Kniee im Schnee, der Wagen lag umgehängt in einer Grube.

»Wo sind wir? Was für ein verwünschter Ort ist das?«

»Ich weiß es selbst nicht, aber wir können nicht weit von Puddenwell seyn. Ich will die Pferde ausspannen; wir reiten weiter und lassen den Wagen einstecken hier.«

Was war zu thun? Birdseye war zu furchtsam, zu reiten, er wollte lieber, sagte er, zu Fuß in die nächste Farm gehen und übernachten.

»Ja wenn eine zu finden wäre; in diesen Bergen ist leichter eine Nadel zu finden, als eine Schneune. Sehen Sie etwas anderes als Hügel und Schnee? ich nicht.«

Wirklich sah Birdseye nicht einmal einen Busch.

»Ein herrliches Land für die Hetsjagd,« meinte der Wursch.

»Verwünscht herrlich, aber Reigen wir zu Pferde und machen, daß wir aus der Herrlichkeit fortkommen.«

Mit Hüfte des Postkarschen stoch er auf den Sattel und folgte dem Führer. Er fühlte sich sehr unwohl, theils von dem Wambiere, theils vom Reiten. Dennoch ritt er mannhaft dahin, bis sein Pferd in einem Loch strauchelte und er über den Kopf schob. Der Schnee bettete ihn weich; so raffte er sich auf und stieg wieder zu Ross.

»Dort ist schon der Thurm von Puddenwell,« schrie der Postkarsch. »Hurra, Sir! Ich glaube schon, wir würden auf dem Schnee in den Bergen schlafen müssen.«

Die bloße Erwähnung eines so unangenehmen Bette ließ Birdseye sein Pferd antreiben, und eine Stunde später — langsam zog sich das Thal hinab — ritten sie in Puddenwell ein, ein kleines, alterthümliches Städtchen, wohin, die Zeit der Hetsjagen ausgenommen, kein Fremder sich verirrt.

»Hier ist das Haus,« sagte der Wursch; »das Klubzimmer ist im ersten Stode.«

Birdseye stand auf dem Gange, die Lampe war im Erlöschen, das Haus todtstille.

Er sah auf die Uhr, es war Mitternacht. Er rief laut; endlich kam ein Aufwärter. Er nannte sich als Klubmitglied, und verlangte ein Bett und seinen Diener Slippsy.

»Bergehen Sie, Sir, die Herren vom Klub sind alle schon lange zu Bette; im Klubzimmer ist kein Feuer mehr; wir selbst wollten eben in die Schneerammer legen, denn alle Betten, auch unsere, sind besetzt. Doch bemühen Sie sich in die Küche; dort ist noch Feuer, ich rufe indessen den Herrn.«

»Thut das, guter Freund, und besorgt mir Kaffee, Toasts und ein paar Eier.«

Der Wirth kam und brachte die Kunde, daß Slippsy, als er gegen seine Erwartung keinen Stall besetzt gefunden habe, mit der Meute auf die nächste Farm, fünf Meilen weiter, gezogen sey.

»Es thut nichts, besorgen Sie mir nur Kaffee, etwas zu essen, ein Bett —«

»Erstere haben Sie in einigen Minuten; aber alle Betten sind voll, die ganze Stadt ist überfüllt. Vor vierzehn Tagen hätten Sie ein Bett bestellen müssen. Die Dienerschaft liegt in der Waschkammer auf Stroh, und durchwacht die Nacht.«

»Ich gebe ein Guinee für ein Bett!« rief Birdseye mit Raddruck.

»Das ist der gewöhnliche Preis während der Hetsjagen.«

»Also zwei, drei, so viel Sie wollen.«

»Es ist unmöglich, Sir. Doch hier bringt der Aufwärter den Kaffee und das Ubrige. Er soll einmal in die Stadt sehen, was sich für Sie thun läßt.«

Ehe noch Mr. Birdseye mit dem Kaffee fertig war, brachte der Aufwärter die Freudenbotschaft, daß der Bäcker etwas weiter unten in Andetracht der drei Guineen zwei Stunden früher — er machte den Teig um 2 Uhr an — aufstehen und dem Gentleman sein Bett abtreten wolle. Der Wirth versah ihn mit reinen Lüberzügen, und um ein Uhr endlich legte sich Mr. Birdseye zu Bette. Dem Aufwärter trug er auf, Slippsy auf den nächsten Morgen hieher zu bestellen.

## 3.

Mr. Birdseye machte von selbst auf. Anfangs mußte er gar nicht, wo er war. Als er sich besann, meinte er, an dem fremden Orte sey er vor seiner gewohnten Zeit aufgewacht, umso mehr als Slipsby noch nicht dagewesen. Er sah nach der Uhr; sie war abgelaufen. »Thut nichts,« meinte er, »ich bin verwünscht müde, ich mache noch ein Schläfchen.«

Wie lange er schlief, wußte er nicht; aber als er erwachte, mußte es wohl weit am Tage seyn. Aber Slipsby war noch nicht da; so drehte er sich denn um und wollte wieder schlafen, konnte aber nicht. Er zog sich halb an, warf seinen Uiberrock als Schlafrock um, zog den Vorhang vom kleinen vergitterten Fenster und sah auf die Straße. Nichts war zu sehen als Schnee und eine eben langsam abfahrende Postkasse, darin zwei bis an die Knieenpize in ihre Mäntel gewickelte Gentlemen.

Er öffnete das Fenster und sah rechts und links hinaus. Nirgend eine lebende Seele. Dort aber stand der Kirchturm, und auf der Uhr wies der Zeiger auf Eins Nachmittags.

»Wo ist eine verwünschte Glocke?« rief Birdseye überrascht, und suchte neben und unter dem Bette, in jedem Winkel. Nirgend eine Spur von einer Glocke.

»Holla, heba, Leute!« brüllte er endlich aus Leibeskräften.

»Was gibst du?« sagte ein Wursch mit einem so weiß eingestaubten Gesichte, als sollte er einen Geist spüren.

»Wo ist der Herr?«

»Aus mit dem Prodaffen.«

»Und die Frau?«

»Wir haben keine.«

»Wo ist also die verwünschte Magd?« schrie Birdseye mit der Kälte des höchsten Zornes.

»Wir haben nur eine Ladenfrau und die ist nach Hause gegangen, ihr Kind zu tränken.«

»Ich wollte, es ertränke; laufe also in den Gasthof.«

»In welchen von beiden?«

»Herr Gott, das bringt mich um. Wo der verwünschte Klub zusammenkommt.«

»Einen verwünschten Klub gibt es hier nicht, nur einen Hetzjagdklub.«

»Den meine ich ja eben, dorthin laufe und hole meinen Diener.« Mr. Birdseye's Diener Slipsby, und ist er nicht dort, so soll mir der Wirth einen Aufwärter schicken, oder ein Stubenmädchen, oder einen Hausknecht, oder auch nur ein Scheuerweib — und bestelle einen Barbier. Du bekommst eine halbe Krone.«

»Die wäre leicht verdient. Wollen Sie indes hingunter kommen und auf den Laden Acht geben, so bin ich gleich zurück.«

»Einen verwünschten Laden hüten? Ich? Ich lasse mich hängen, wenn ich's thue.«

»Dann kann ich nicht aus dem Hause. Der Meister ist schlumm und ich bestäme eine tüchtige Tracht Schläge.«

»Kannst Du die Thür nicht zuschließen?«

»Warum nicht gar? Wenn ein Kunde kommt und die Thür ist zu, regnet es Hiebe. Sie müssen im Laden bleiben, wenn ich gehen soll.«

»Nun wenn es seyn muß — mach' aber schnell!«

sagte Birdseye und pflanzte sich hinter den Ladentisch. Die Sache machte ihm Spaß. Kaum aber war der Wursch eine Minute fort, als ein kleines Mädchen hereinkam und vor dem dicken fremden Mann einen Halbtuch erschrad, der ausfah, als wollte er beigen.

»Nun was gibst, liebe Kleine,« sagte Birdseye so mild und schmeichelnd, als er unter solchen Umständen konnte.

Das Mädchen sagte schein: »Mutter braucht eine Zweipfennig-Schrippe.«

»Natürlich; hier ist sie, liebes Kind,« und reichte ihr einen Laib Brod.

»Wie groß sind die Schrippen seit gestern geworden!« sagte das Kind lachend. »Und dann braucht Mutter um einen Pfennig Bienenwachs und einen Rothfisch.«

Birdseye stellte sich taub, um die Frage noch einmal zu hören, aber verstand sie eben so wenig; bis sie ihm endlich mit dem Finger zeigte, was sie wollte. Da wurde er gewahr, daß das Bienenwachs ein dünner Käse, an Härte seinen Spottnamen rechtfertigend, und der Rothfisch ein Bäckling war.

Da Birdseye den Kurs des Käses nicht kannte, so schnitt er für den Pfennig etwa ein halbes Pfund ab und ließ sie selbst sich einen Bäckling in der Tonne aussuchen.

»Bitte, Sir, Mutter wird das nächste Mal zahlen,« sagte das Kind, und verließ den Laden vor Freude grinsend.

»D ganz recht, liebe Kleine,« rief er ihr mit einem gegenarmengesellschaftlichen Nicken nach.

Birdseye war mit dem Erfolge seines ersten Handelsgeschäftes recht zufrieden, hoffte aber, daß seine Kräfte nicht wieder würden in Anspruch genommen werden. Doch er täuschte sich. Die Erzählung des Kindes von der unerhörten Freigebigkeit im »Bäderladen« verbreitete sich wie ein Lauffeuer, und in fünf Minuten war der Laden voll Kunden, die alle auf Borg nehmen wollten.

»Mein Wirth muß ein gutes Geschäft machen,« meinte Birdseye, »mich wandert nur, daß er so verächtlichem Volke bergt. Aber ich will nicht mehr verkaufen, bis der Wursch zurückkommt.«

Kaum hatte er diesen Voratz ausgesprochen, so war der Laden geräumt; im selben Augenblicke kam der Wursch mit dem Aufwärter. Birdseye erschrug nur, daß er für die Summe von einundzwanzig Pence verantwortlich geworden, da die siederliche Mutter des Kindes nie bezahlte. Er erlegte das Geld und schenkte dem Wurschen die versprochene halbe Krone; denn Freigebigkeit war eine von seinen schwachen Seiten.

»Mein Diener ist nicht hier?« fragte Birdseye sogleich den Aufwärter.

»Kein.«

»Das wundert mich.«

»In den Bergen wird der Schnee zwei Ellen hoch liegen.«

»Ich ziehe mich um; laßt schnell meine Stiefel putzen, ich muß in den Klub.«

»Klub, Sir? Kein einziges Mitglied ist hier. Als sie früh das Wetter sahen, brachen sie alleammt auf,

und kommen erst zurück, wenn es besser ist. Die letzte Kutsche ging vor einer Viertelstunde ab.»

»Wohin sind sie gegangen?»

»Nach Hause.«

»Nun, es thut nichts; wenn ich nur ein Bett haben kann, falls ich bleibe, und eine Postkutsche, wenn ich nach Downham hinüber will.«

»D Betten gibt's sehr genug, Sir; aber die Kutschen müssen erst zurückkommen, wenn sie können.«

»Ist mein Mantelfack gekommen?»

»Nein, Sir, vielleicht liegt er in Downham, bis Sie hinkommen; es geht keine regelmäßige Verbindung hinüber.«

»Sei es um einen Tag. Schickt mir den Barbier und sorgt, daß das Frühstück fertig ist, wenn meine Stiefel gepußt sind.«

»Jinks, der Barbier, macht seine Kunde; sobald er den Klub rasirt, ging er aus und kommt erst spät Abends wieder. Doch wenn Sie sich selbst rasiren, hat der Herr das Nöthige. Jedenfalls wäre es besser, wenn Sie aus diesem unbequemen Loch in den Löwen hinüber kämen.«

Das meinte Birdseye auch, und so ging er in den Löwen. Nachdem er in einem hübschen Zimmer an einem feinen Toiletté gemacht, wies man ihn in das Klubzimmer, wo ein treffliches Frühstück bereit stand. Bei seinem großen Hunger glaubte er nie so gut gefrühstückt zu haben.

»Kapitulationsen, Wirth!« rief er begeistert.

»Ja, Sir, vom Squire eigens bereitet; er ist ihres wegen berühmte und versorgt den ganzen Klub.«

»Welche edle Komposition von Pudding!«

»Nicht wahr? Des Squire eigenes Rezept.«

»Ich will sterben, wenn ich je ein delikateres gespicktes Beef gegessen habe.«

»Nirgendes ist es besser; der Squire hat es mich gelehrt.«

»Das muß ein ausgezeichnete Mann seyn, dieser Squire.«

»Er ist es, Sir; aus der alten Schule, hält offenes Haus und freut sich, wenn Andere um ihn her essen und trinken und guter Dinge sind.«

»Es würde mich sehr freuen, seine Bekanntschaft zu machen.«

»Heute Morgens wäre es leicht gewesen. Der Squire hat mit den Herren vom Klub gefrühstückt. Da Sie aber so spät gestern ankamen und Ihr Diener früh noch nicht hier war, wagte ich es nicht, Sie reden zu lassen.«

»Ich keine Hoffnung, daß die Post bald geht?»

»Ich fürchte, nein; die Gegend liegt sehr hoch.«

»Nun, ich will einen oder zwei Tage bleiben und sehen, wie die Sache sich wendet. Schicken Sie einen Boten nach Downham um meinen Mantelfack, und einen andern nach der Farm, wo mein Diener Clipsisby mit den Hunden eingeschneit ist. Auch möchte ich eine Zeitung.«

»Wann wünschen Sie zu speisen und was?»

»Gegen Sieben, die Wahl überlasse ich Ihnen.«

Der Wirth gab ihm eine Zeitung, die zum Glück jemand vom Klub zurückgelassen hatte und nahm seinen Abschied. Mr. Birdseye laute eine Weile an dem Zu-

halse; nach einer Viertelstunde fing er an zu blinzeln und zu gähnen, dann wachte er sich auf dem Sopha um und war bald fest eingeschlafen.

## 4.

Als Birdseye erwachte, war der Tisch neben das Kaminfeuer gezogen, frisch gedeckt, und zwei brennende Wachskerzen standen darauf. Draußen fiel der Schnee in dichten großen Flocken. Der Wirth trat ein und ordnete das Gastmahl mit geschmorten Lampreten und einer Terrine voll köstlicher Schöpfenbrühe. Ein lehreres Gericht löste das andere ab; alle hatte der Squire geliefert oder wenigstens erfunden. Wie tief schmerzte es Birdseye, die Bekanntschaft dieses Wärdigen verschlafen zu haben. Schlimmer sah es mit dem Weine aus; der Wirth führte keinen, und zu dem Keller des Klubs hatte er den Schlüssel nicht. Er schlug ein Glas Punsch vor.

»Ich trinke mit Geistiges,« bemerkte Birdseye.

»Es ist des Squire's eigene Mischung; keine Spur von Nachwehen.«

Er brachte den gerühmten trotz Birdseye's abscheulichem Kopfschütteln und gab seinem Gaste ein Glas in die Hand.

»Wahrhaftig gar nicht übel,« sagte dieser, »verwünscht gut.«

Mr. Birdseye bezwang die Borse, und als er zu Bette ging, sprach er seinen innigen Wunsch aus, es möge ihm glücken, dem Squire vorgelegt zu werden. Auf seine Frage nach den Voten erfuhr er, sie hätten beide des tiefen Schnees wegen unverrichteter Dinge umkehren müssen.

Der Morgen kam und mit ihm der Kellner mit der Nachricht, es habe die ganze Nacht geschneit und gefroren.

»Es thut nichts,« sagte Birdseye, »macht nur tüchtiges Feuer im Klubzimmer, besorgt mir ein Frühstück, wie gestern, und die Morgenzeitung.«

Der Aufwärter antwortete nicht, legte das Rasirzeug auf den Tisch und verschwand.

Birdseye stand auf, rasirte sich, warf einen ängstlichen Blick auf die Farbe seines Hemdes, des einzigen; — dann stürzte er die Stiege herunter. »Was ist das, Wirth, wo sind die Sauce, die Wildschweinpuddinge, die —«

»Es thut mir leid, Sir, ganz aufgegangen! Sie hatten gestern das letzte.«

»Und die Morgenzeitung?»

»Die Post kann nicht geben, Sir, alle Straßen sind verschneit.«

»Was soll ich nun anfangen? Ich will in die Stadt, bestellen Sie eine Kutsche.«

»Ich bedauere, kommt die Briefpost nicht durch, um so weniger ein anderer Wagen.«

»Soll ich denn in diesem verwünschten Städtchen ohne Zeitung liegen? Ich keine Bibliothek da!«

»Wir haben keine; aber wenn Sie zum Geistlichen schicken, wird er Ihnen wohl einige Bücher dorgen.«

»Gut, melden Sie ihm eine Empfehlung von Mr. Barnsley Birdseye, ich würde mich freuen, ihn am Fuß — hören Sie, am Fuß — zu Tische zu sehen, und wäre

sehr dankbar, konnte er mir mittlerweile einige Bücher leihen.«

Wald darauf kam der Aufwärter mit der Kunde jurid., der Geistliche sey frant und bedaurte, daß er dem höchsten Gentleman nur theologische Bücher anbieten könne.

»Es thut nichts, wenn ich nur lesen kann. Ist Elipsoß, mein Vursch, noch nicht gekommen?«

»Nein,« sagte der Wirth, »wir sind förmlich abgesperrt.«

»Ist hier kein anderer anständiger Mann, den ich laden könnte?«

»Keiner, so leid es mir thut. Es ist ein armer Ort, nur Gewerbsleute und Tagelöhner.«

»Dann müssen Sie selbst mit mir essen. Ich kann unmöglich einen verwünschten Tag ohne Zeitungen, Bücher und Gesellschaft verbringen. Lassen Sie uns ein gutes Mahl und den Whisteyppunsch des würdigen Squire haben.«

Der Wirth verbeugte sich und bereitete ein Mahl so gut er nur konnte, setzte sich und machte sich angenehm nach Möglichkeit.

Das dauerte so fünf Tage und immer noch fiel Schnee, nichts als Schnee. Unter Freund brachte einen dieser Tage im Bette zu, während seine Wäsche gewaschen wurde. Am schönsten veränderte der Wirth — es war ein Donnerwort — daß seine Speisekammer erschöpft und bei diesem Wetter von nirgendher Zufuhr zu erwarten sey.

»Thut nichts,« sagte Birdseye, »schicken Sie zum Fleischer um eine Schöpfenale; ich bin zufrieden.«

»Der Fleischer hat kein Stüd Vieh mehr im Stalle. Der Schnee, Sir, der Schnee.«

»Verwünscht! Was ist zu thun? Also Schinken mit Eiern, Speck mit Eiern, was Sie wollen.«

»Speck und Schinken sind ausgegangen und ein Ei ist um seine Summe zu bekommen.«

Da der arme Birdseye die Aussicht vor sich hatte, zu verhungern, wollte er sich nicht mit Käse und Brod begnügen, blieb ihm nichts anderes zu thun übrig, als frant zu werden.

»Ich bin im Sterben — Wirths, ächte er, »ich fühle es —; senden Sie um einen Arzt, damit ich auf gesetzmäßige Art umgebracht werde.«

Es war ein glücklicher Gedanke, da er mit dem Arzte sich unterhalten konnte. Er grüllte sich selber, daß er nicht früher darauf verfallen.

Diese letzte Hoffnung machte der Wirth schnell zu nichte. »Es thut mir leid,« sagte er, »Spints, unser Apotheker\*, hat gerade vor dem Schneefall Pudwenwell verlassen, und ist noch nicht zurück.«

»Was in der Hölle Namen soll ich nun thun?«

»Legen Sie sich zu Bette und trinten Habergurke; Graupen haben wir auch zu Hause; und da Sie nicht Gremden wechseln können, wechseln Sie Leintücher; es ist glaub' ich das beste, was Sie thun können.«

Birdseye besolgte diesen weissen Rath und legte sich. Bierzehn Tage nach seiner Ankunft in Pudwenwell — als er schon einen halben Centner von seinem natürl-

lichen Gewichte verloren — kam der Wirth mit freudestrahlendem Gesichte in sein Zimmer. Es hatte stark gethauet über Nacht und sicherlich wäre die Jagd bis Montag offen.

»Sind die Wege schon fahrbar?«

»Ja, Sir; der Apotheker und die Post sind angekommen.«

»Sogleich Kutsche und Postpferde nach Donham und meine Rechnung!« rief Birdseye und sprang aus dem Bette.

»Der Sekretär des Klubs wird sie Ihnen schon einhändigen.«

»Die Post auf den Klub. Laßt mich einmal aus diesem Orte seyn und wenn ich je wieder — Sagen Sie dem verwünschten Postjungen, er bekomme eine Guinee, wenn er mich zeitig genug für den nächsten Zug nach Donham bringt.«

»Und Ihr Mantelfack, und Ihr Diener und Ihre Hunde?«

»Den ersten werde ich schon finden, dem Manne sagen Sie, er soll so schnell er kann nach Lutterfall geben. Ich werde ihn sammt den Hunden an den ersten besten Vierter loschlagen.«

»Und der Squire, Sir, und die Saucen, und der Witschweinpudding, und —«

»Ich werde ihm um die Rezepte schreiben. Und nun, theurer Herr Wirth, wenn Sie einen Funken von Gefühl im Herzen haben, schaffen Sie mich so schnell als möglich aus diesem verwünschten Städtchen fort. Ich stehe bei Ihrem nächsten Kinde Gewatter, wenn Sie wollen.«

Einem solchen Dringen war nicht zu widerstehen. Der Wagen fuhr vor die Thür, und mit einem so lustigen Sprunge, als er in seinem Leben nicht gethan, saß Birdseye darin. Die Mähren setzten sich in Trab, und als der Jäger das Städtchen im Rücken hatte, sandte er ein heikeres Geber, als je eines, zum Himmel, er möge ihn gnädig davor bewahren, Pudwenwell jemals wieder zu sehen. Während der Wagen langsam bergan trock, führen mehrere Kutschen und Chaisen vorbei; er ließ das Wagenfenster herunter und fragte den Kutscher um die Ursache dieser wunderbaren Erscheinung.

»Die Hunde, Sir, und die Gentlemen lehren nach Pudwenwell zurück. Der Frost ist aufgegangen und morgen wird die Hejagd seyn. Soll ich umkehren?«

»Nicht um die Welt!« rief Birdseye rasch.

»Hier kommt der Squire, Sir. Es ist Alles richtig.«

»Weiche von mir, Verschäker! Fort, oder um Deine Guinee ist es geschehen!« In diesem Augenblicke ritt ein hübscher stattlicher Mann vorüber.

Birdseye kam glücklich nach Donham, fand seinen Mantelfack, und nahm ein Billet für den nächsten Zug nach London.

»Und jetzt,« rief er fröhlich, »zu einem Mahle mit Briggs und dann die Zeitungen nachgeholt!«

Er kam in den Klub und fragte den Aufwärter, ob Mr. Briggs zum Essen kommen werde. Nein, meinte der Gefragte; Mr. Briggs sey nicht im Klub gewesen seit seiner Vermählung mit Miß Kitty Swallow, die gerade den Abend vor dem großen vierzehntägigen Schneefall stattgefunden. (Hood's Magazine.)

\* Bekanntlich befallen sich in England die Apotheker gewöhnlich auch mit Kuriren.



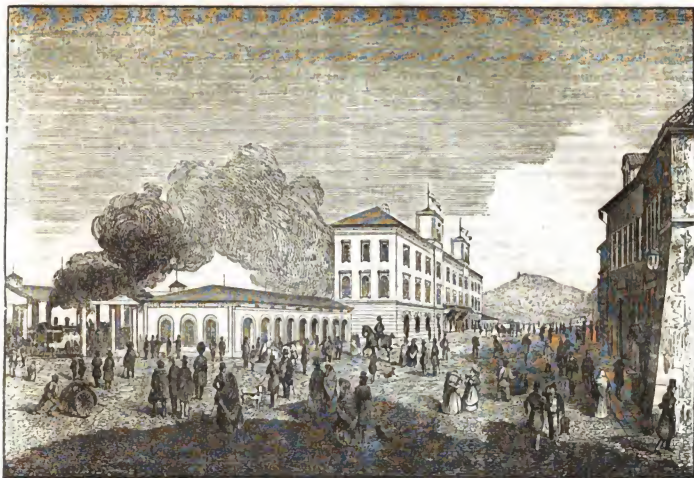
## Der Prager Bahnhof.

Ehe einige Decennien vergehen, wird sich über unsere Monarchie ein mächtig pulsirtendes Geäder von Eisenbahnen gezogen haben, dessen Hauptarterie, die beiden Ferdinandsbahnen, mit Riesenschritten nach beiden Endpunkten sich hinziehend, bald den Kaiserstaat in seiner ganzen Länge von Süd nach Nord durchschneiden wird. Triest und Prag, durch weite Entfernung und gewaltige Gebirge getrennt, werden einander binnen Kurzem durch die draußene Lokomotive so nahe gerückt seyn, daß trotz der gewaltigen Umwege und Krümmungen, welche die Beschaffenheit des Terrains den Eisenbahnen vorschreibt, der Verkehr nicht voller drei Tage bedürfen wird, um die beiden auf gewöhnlichem Straßenzuge achtundachtzig Meilen aus einander liegenden Städte zu verbinden. Und während Triest durch seine Schiffsahrt, besonders durch die zahlreichen Dampfer seiner reichprivilegirten Lloydgesellschaft den Orient mit Oesterreich in die lebhafteste, rascheste Verbindung setzt, wird Prag nach Vollendung der nach Dresden zu führenden Bahn den Vermittlungspunkt mit Norddeutschland, ja mit dem ganzen nordwestlichen Europa bilden. Der Prager Bahnhof wird, da er beiden, sowohl der t. l. Wien-Prager-Staatsbahn, als der Prag-Dresdener-Eisenbahn als Stationsplatz zu dienen bestimmt ist, einer der Hauptknoten des mächtigen österreichischen Eisenbahnnetzes seyn. Dieser Bahnhof, dessen Abbildung wir unsern Lesern vorlegen, ist eines jener Bauwerke, welche — im Gegensatz zu so vielen andern — auf dem Bilde weit weniger großartig erscheinen, als sie es in der Wirklichkeit sind; die nicht so sehr durch Größe ihrer einzelnen Gebäude, als vielmehr durch die Gesammtheit derselben imponiren. Was wir hier im Prospective sehen, zeigt uns vielleicht nur den achten Theil der Außenseite des Bahnhofes, von den Gebäuden seines Inneren ist nichts, höchstens hie und da eine Andeutung zu sehen. Nicht von der Seite, aus der Vogelperspektive mußte man dieses Bauwerk aufnehmen, um dem Beschauer einen vollkommenen Begriff von seiner Großartigkeit zu verschaffen. Dies aber war zur Zeit, wo der Bahnhof noch im Baue steht, noch eine Unmöglichkeit, selbst das gegenwärtige Bild ist noch nicht nach der Natur, sondern nach den Planzeichnungen aufgenommen; aber darum gewiß nicht minder treu.

Den besten Standpunkt, um den Bahnhof nach seiner Vollendung in seiner Länge und mit seinem lebendigen Treiben zu überschauen, wird die Fassade bieten, jener Theil derselben nämlich, welcher den Bahnhof mitten durchschneidend, ihn in zwei etwas ungleiche Hälften, den äußeren und inneren Bahnhof, theilt. Der innere Bahnhof, so genannt, weil er innerhalb der Stadtmauern (und zwar im Nordosten der Altstadt, zwischen dem Neu- und Pottischer Thore) gelegen, ist der kleinere Theil, 124 Klafter lang und etwas über 70 breit. Vor der Anlage des Bahnhofes (d. h. noch im Dezember 1844, denn erst knapp vor Weihnachten begann man diesen Theil durch Palisaden abzusperren und niederzulegen) standen auf diesem Raum 10 Gebäude, darunter eine Militärkaserne, mit geräumigen Höfen und weitläufigen Gärten, die ganze Häuserinsel zwischen der Pflaster-

gasse, Reitergasse, Florenzgasse und Basileigasse einnehmend; im gegenwärtigen Augenblick erheben sich auf diesem Raume vier lange, parallel laufende Gebäude, von denen die beiden nördlichen die Magazine für die zum Transport bestimmten Waaren, die zwei südlichen die Personenhalle und das Passagieraufnahmegebäude bilden. Letztgenanntes Gebäude, mit seiner Fronte gegen die Pflastergasse zugekehrt, sieht der Leser auf unserm Bilde in dem mit zwei Thürmen gezierten zweistöckigen Haus. Ein fünftes ähnliches Gebäude, das Ausgangsgebäude für Passagiere, wird mit der Fronte in die Reitergasse gehen.

Der äußere Bahnhof, bei einer Länge von 191 Klafter ungleich breit, aber an der breitesten Stelle über 150 Klafter messend, nimmt fast eine dreimal so große Area als der innere Bahnhof ein und reicht bis an den Zizfaberg, an dessen nördlichen Abhänge die Wiener Bahn hinführt, während die Dresdner, sich nordwärts abwendend, gleichfalls aus diesem Bahnhofe auf einem riesigen Viadukt (dessen Kosten mit Inbegriff zweier Weidaubrücken auf anderthalb Millionen fl. G. W. veranschlagt sind) durch Karolinhof, über die Hefinsel, zwei Moldauarme und die Heřovicer Landung zum jetzigen Moldauhale beim Dorfe Podbaba zufließen wird. Der größte Theil des Raumes, den jetzt der äußere Bahnhof einnimmt, gehörte zu den sogenannten Krenn'schen Anlagen und mußte um mehrer Klafter abgegraben werden. Man kann denken, welche Massen von Menschenhänden diese ausgebreiteten, riesenschleif vorgerichteten Arbeiten beschäftigten, und welch ein bewegtes Bild dieselben boten und noch bieten. Von den ersten Erdbewegungen, der Abgrabung, Auffschüttung, Planirung an, bis zum gegenwärtigen Moment, wo die meisten Gebäude sich schon erhoben haben und unter das Gekommen sind, welch tündes Gemüthel der verschiedenartigen Geschäfte! Da wurden Gräbe gegraben, bort Baumaterial zugeführt, hier herrliche Quadern behauen oder Steinblöcke zu Säulen geformt, weiterhin erhoben sich, unter eifriger Regiamkeit von tausend Hämmern und Kellen, langgedehnte Mauerwerke, von tausend und aber tausend Schublatren immer frische Zufuhr an Sand, Kalk, Mörtel, Ziegeln, Baustein erhaltend, hier hieben emsige Aerte die Felsen zu den Dachbühlen zu, die man ein paar Schritte weiter zusammenschümmern sah, dort wurden Sparrenreihen, als Stützen junfünftiger Vordächer emporgewunden, weiterhin Schieferplatten probirt, Polster, Schienen und Chairs abgeladen, untersucht, anderwärts große birnenförmige Kohlenförbe aufeinander gehäuft — doch man würde sich in eine eublose Masse von Einzelheiten verlieren, welche man das ameisenhaufenartige Treiben und Getümmel, welches hie Monaten an den Bahnhofsräumen herrscht, mit nur annähernder Wahrheit und Lebendigkeit schildern. Mögen einige Ziffern für diese Behauptung sprechen. Ueber viertausend Arbeiter (darunter tausend Maurer) sind unausföhrlich hier beschäftigt, und bloß Zufuhr und Verbrauch von Kalk und Stein betrug täglich von erstem 800 Ertich, von letzterem 100 Kubufftlasten. Wie viele Millionen Ziegeln wurden in diese Gebäude verbaut! Es bedurfte so energischer, unföchtiger Männer, wie die Geföhrder Klein, die Unternehmer dieses Baues und der ganzen Eisenbahn von Prag bis Olmütz, um alle die enormen Quantitäten



(Der Prager Bahnhof.)

an Material aufzutreiben, um alle die zahllosen und riesigen Arbeiten mit solcher Raschheit zu fördern, und dieses in so tausenderlei Details zerplitterte Ganze mit Alles überblickend, nichts übersiehend Auge zu leiten.

Doch eilen wir, unsere Beschreibung, zu der uns nur noch wenige Zeilen gegönnt sind, zu vollenden — d. h. so weit zu vollenden, als der bisherige, noch unvollendete Zustand des Bahnhofes erlaubt, denn wir behalten es uns jedenfalls vor, nach dem Anlangen des ersten Trains auf diesen Bau, welcher der Schildernden Feder so vielen Stoff bietet, nochmals zurückzukommen.

Wir empfahlen vorhin die Bastei als den besten Standpunkt zur Uebersicht des Bahnhofes. Man blickt von ihr aus gleichmäßig in beide Bahnhoftheile mitten hinein, nur die Thore, welche — dieselben verbindend — durch die Bastei gehen, bleiben dem Blitze entzogen, da der Betrachter gerade über ihnen seinen Standpunkt hat. Die ganze Bastei, wie sie — gegenwärtig etwa zur Hälfte vollendet — nun steht, wurde an der Stelle der alten gänzlich abgetragen, in etwas veränderter Richtung von Grund aus neu aufgebaut, und sechs Thore (in zwei durch Magazine für Lokomotiven geschiedenen Gruppen) werden die Verbindung des äußeren und inneren Bahnhofes herstellen. Welch' ein Schauspiel, wenn am 20. August der erste Train aus Wien durch

diese Thore einherbrausen wird! Ganz Prag harret sehn- suchtsvoll des Moments und bereitet sich vor, diesen herrlichen Tag auf eine, der Munificenz seines Monarchen, der es diesen herrlichen Bau verdankt, würdige Weise zu feiern! Möchte nur auch der gütige Monarch die Feier dieses Tages durch Seine allerhöchste Anwesenheit erhöhen, damit das getreue Prag das geliebte Antlitz dessen schaue, der mit väterlicher Huld das Wohl seiner Unterthanen fördert, der mit milder, weiser Hand die Geschiede seiner Staaten zu deren Bestem leitet.

### Ein Besuch in der Besserungskolonie zu Mettray.

Von Eugène Royon. Aus dem Französischen.

Eines Tages — der Abend war sehr schön — laste wandelte ich ein wenig in den Umgebungen von Tours. Ich war etwa eine Stunde von der Stadt, als ich plötzlich Leute mit dem Rufe »Feuer! Feuer!« an mir vorüber rennen sehe. »Wo brennt's?« fragte ich rasch. — »Eine halbe Stunde von da!« erwiderten sie mir und setzten ihren Lauf fort.

Ich folgte ihnen, in der Hoffnung, vielleicht helfen zu können. Kaum auf der Unglücksstätte angelangt, erblickte ich einen großen Haufen Kinder, welche eine Feuerspritze nachziehend und leinene Feuerreimer tragend, in schnellem Trabe herantamen. Alle waren mit grauen Blousen, Pumphosen, großen Kamaschen und runden breitkrämpigen Hüten bekleidet. Die ganze kleine Schaar führten einige junge Leute in derselben Tracht, nur mit dem Unterschiede, daß deren Farbe blau war und daß sie am linken Arme eine Borde trugen. Mehrere Männer in gewöhnlicher bürgerlicher Kleidung befanden sich unter ihnen. Noch hatte ich mich von dem Erschrecken über die plötzliche Erscheinung dieser uniformirten Kinder nicht erholt, als schon, unter dem Kommando eines jener Herren, ihre Hilfsleistung organisiert war, die Feuerspritze arbeitete und die Eimer von Hand zu Hand gingen. In weniger als einer Stunde hörte das Feuer auf, von so jungen und zahlreichen Kräften unterdrückt.

Voll Bewunderung hatte ich zugehört, ohne meine Hilfe anzubieten. Man hätte diese Kinder, die so geschickt das Element bekämpften, hier die Feuerspritzen lenkten, dort die Ballen erstlehten, nach ihrer Gewandtheit und Kaltblütigkeit für wirkliche Sapeurs-Pompierd halten mögen. Erst als meine Hilfe unnütz geworden, bemerkte ich, daß ich müßig dagestanden. Während des Stimmels hatte ich niemanden gefunden, der mir über diese Kinder Auskunft gegeben hätte;

jetzt aber erblickte ich einen jungen Mann neben mir, den gleich mir der Feuerlärm herbeigezogen hatte. Es war der Sohn eines benachbarten Gutsbesizers.

»Herr,« redete ich ihn an, »wer sind denn diese Kinder, die solche Thätigkeit im Feuerlöschten an Tag legen?«

»Das sind die Kolonisten von Mettray, die grauen Knaben nämlich; jene in blauer Kleidung sind die Contremaitres (Aufseher) und die Herren da unten, das sind die Beamten und Direktoren.«

»Aber was sind das für Kolonisten von Mettray?«

»Wie? das wissen Sie nicht? Sind Sie ein Fremder? Doch nein, Ihre Unkenntniß befremdet mich nicht; unsere gesellschaftlichen Zustände sind schon einmal derart, daß man sich eifrig nach jedem Pferderennen erkundigt, daß man von den Erfolgen einer Längerin von einem Ende der Welt bis zum andern spricht, aber von einer Anstalt nichts weiß, und sich nichts um sie kümmert, wie diese, in welcher Kinder, die sonst vielleicht ein fauler Fleck, eine Plage dieser gleichgiltigen Gesellschaft geworden wären, zu Ehrenmännern erzogen werden.«

»Was wollen Sie damit sagen?« fragte ich erkannt.

»Sie sehen diese Kinder, die sich eben ihren Mitbrüdern so nützlich erwiesen haben. Nun denn... unter Allen ist kein einziges, das nicht über einem Abgrund geschwebt hätte — Alle waren bestimmt, die Central-

Arbeitshäuser zu bevollern, um dort ihre Erziehung zu erhalten.

Ich schauderte, denn ich hatte bei dem Besuche solcher Anstalten gesehen, wie sehr die Kinder darin verderben und im Laster verhärtet werden.

Und mein junger Freund zog mich bei Seite und gab mir eine Geschichte der Kolonie von Mettray, ungefähr in folgenden Worten:

Ein Beamter, Rath am königlichen Hofe von Paris, Herr von Metz, hatte sich lange mit dem Strafsystem beschäftigt und ward von Mitleid ergriffen über das Loos jener Kinder, die oft durch Sorglosigkeit ihrer Eltern den Gerichten in die Hände fallen und von dort straf eines Artikels im Code pénal, nach ihrer Entlassung an die Gefängnisse abgeliefert werden, wo sie in der Gesellschaft des verdorbenen Volkes auch bald vollends verderben. Er erkannte, daß diese Anstalten nicht als eine Pflanzschule von Unbetheilten sind, und wollte nun auch eine Pflanzschule errichten, aber eine Pflanzschule waderer Männer und Landwirthe. Und das aus denselben Elementen, d. h. aus denselben Kindern, welche in den Gefängnissen zu bösen Menschen wurden. Er begann auf eigene Kosten zu reisen, besuchte alle Wohlthätigkeitsanstalten, durchforste alle Gefängnisse Europas und Amerikas, und suchte nach Mitteln und Wegen, wie er seinen edlen Gedanken realisiren könnte. Nach langen Jahren kam er endlich von seinen Reisen mit dem Projekt einer Kolonie zurück. Aber dazu bedurfte es Grund und Bodens und ungeheurer Summen. Das war freilich eine Schwierigkeit, vor der Mäander zurückbeugen wäre; nur Herr von Metz nicht, er blieb seiner Idee treu und prebte sie überall. Da führte ihm Zufall oder vielmehr Fügung einen alten Schaflameraden in den Weg, Vicomte de Breteignères de Courteilles, einen edlen Mann, der seine Idee gleich aufgriff, und sich mit ihm zu dem guten Werke verband. Wie viel Mühe und Anstrengungen es die beiden Begründer kostete, ehe sie zum Ziele gelangten, vermag ich Ihnen nicht zu schildern. Der eine hatte Grund und Boden hergegeben, beide ihr Vermögen dem Werk geopfert, aber das reichte noch nicht hin, um Häuser und ein ganzes Dorf zu erbauen, denn die Kolonie laun gegenwärtig mehr als 300 Personen fassen. Das öffentliche Mitgefühl erwachte bei den seelenvollen Worten der beiden Gründer, aber nicht jenes ärmliche Mitgefühl, welches ein Almosen hinwirft, und das Gesicht abwendet; nein, die Gaben waren groß, wie der Gedanke, der sie hervorrief. Ein einziger Mann, der Graf v. Duroche, schenkte der Kolonie 160,000 Franken. Von dem Augenblick an, durch solche Theilnahme sanktionirt, konnte die Kolonie ihrer Ausführung entgegenstreiten. Aber dies war noch nicht Alles: man hatte das Material, man hatte eine Kolonie von Stein, aber noch nicht die Grundzüge der Organisation, noch nicht die kleinen Bewohner der Kolonie. Und vor Allem, man mußte ja der Gesellschaft alle mühsendwerthen Garantien für die Zukunft dieser jungen Menschen geben, für welche man vor Gott und den Menschen die Verantwortlichkeit übernehmen wollte. In dieser Allseitigkeit umgaben sich die Direktoren, die geringe Moralität des Aufsichtspersonals in den Centralhäusern wohl bedenkend, mit jungen, christlich, empfänglichen Leuten, welche alle schwenken, sich den edlen Zwecken

von Mettray zu widmen, und von den Direktoren in ihre Aufgabe völlig eingeweiht wurden. Das war die Schule der Contremaitres. Und jetzt, des Bestandes dieser waderen Jünglinge gewis, öffneten die Direktoren den Thüren des Art. 66 im Code pénal ihre Arme, und die Regierung sandte ihnen eine Anzahl Kinder zu, sagend: Versucht's... wir sind auf den Erfolg begierig.

Und der Erfolg war ansehnlicher, Herr; schon der Fall, dessen Zeuge Sie eben waren, muß es Ihnen beweisen. Hier löschten die Kinder eine Feuersbrunst, während sie in der Schule der Centralhäuser vielstündig gelernt hätten, Feuer anzulegen. Aber Sie müssen die Kolonie selbst besuchen... man wird Sie dort sehr wohl empfangen... Ihnen Alles zeigen, denn Mettray ist wie ein Glashaus, man kann Alles sehen, was innen vorgeht.

Ich versprach morgen dem Rathe des jungen Mannes zu folgen, dankte ihm für seine Mittheilungen und verabschiedete mich. Ich wollte nach Tours zurückkehren, da fiel mein Blick noch einmal auf die Kinder. Sie standen in Reihe und Glied und bereiteten sich zum Abmarsch: man rief ihre Namen auf. Plötzlich hörte ich zu meinem Erschrecken einen Namen, der mir bekannt war: Joseph Gebat. Der Knabe, der diesen Namen trug, war in meiner eignen Kommune verhaftet worden, und später hatte ich ihn bei einem Besuche in der Strafanstalt von Clairvaux wieder gesehen, wobei mir ein Kamerad desselben, Donatien, gleichfalls ein jugendlicher Sträfling, ein Schnurstrich aus der Tasche stahl. Mit Gedanken an die Verschwiegenheit des Looses, das die Knaben dort in Clairvaux und hier in Mettray erwartete, lehrte ich heim.

Ich veräußerte nicht, andern Morgens sogleich nach Mettray hinüber zu gehen. Welch' ein Anblick. Denke Dir mitten in einer herrlichen Landschaft eine Gruppe kleiner Häuser, einfach und ländlich, aber anmuthig für's Auge und etwas schweizerhüttenartig: eine Kirche von gleicher Einfachheit ragt mit einem Glockenthurm über diese Häuser empor, gleichsam andeutend, daß Gott über die Kolonie und ihre Kinder wache. Sieben der Häuser dienen zur Wohnung der Kolonisten. Mit welcher Kunst wurde hier im Raume gespart. Kann man's glauben, daß in einem und demselben Zimmer, freilich einem großen Zimmer, vierzig Kolonisten schlafen, ihre Mahlzeit einnehmen und Schule halten? Und doch geschieht dies in größter Ordnung und ohne die freie Bewegung zu hemmen. Jeder der vierzig Knaben hat ein Fach für seine Sachen; unter diesem Fach ist eine Hängmatte, die des Morgens zusammengelegt und an einen Latzen gehängt wird, so daß der Raum im Zimmer frei bleibt. Des Abends, wenn die Schlafenszeit kommt, werden auf ein Zeichen des Contremaitres's hölzernen, mit Hasen versehene Stangen von zwei Seiten quer über das Zimmer gelegt, auf ein anderes Zeichen die Hängmatten an die Stangen eingehängt, und da die Hängmatten auch an der Mauer schon befestigt sind, so erhält der Kolonist ein Bett, in welchem er einen so gesunden Schlaf schläfe, als ihn gutes Bewußtsein und ein in Arbeit verbrachter Tag nur immer verschaffen können. Nach Mauern, Gittern, Riegeln sah ich mich vergebend um, ich konnte mein Stöhnen über diese völlige Abwesenheit aller des Apparates, der an ein Gefängnis mahnt, nicht verhehlen.

»Wie können Sie darüber staunen,« sprach einer der Direktoren, der die Güte hatte, mich als Cicerone zu begleiten, »ist die Kolonie denn ein Gefängniß? Und welchen Grund hätten die Kinder, von hier wegzulaufen zu wollen? Sind sie hier nicht glücklicher als in den Centralhäusern, wo sie alle Laster lernen? Wissen Sie übrigens, wie wir sie festhalten? Mit einem Wörtchen! Wir sprechen zu ihnen: Kolonisten, die Regierung hat euch unseren Händen anvertraut, aber wir wollen keine andere Bürschaft von euch als eure Ehre; ihr seyd Gefangene auf Ehrenwort. Diese einfachen Worte wirken mehr als die höchsten Sitten und die dicksten Mauern; seit zwei Jahren ist uns noch kein Kind entlaufen.«

Ich staunte.

»Glauben Sie aber darum noch nicht, daß wir die gebührende Wachsamkeit vernachlässigen. Unsere Contremaitres, fromme, wohlgerogene, sähige Leute, wachen fortwährend über diese verrückte Jugend und tragen nicht wenig dazu bei, sie auf den guten Weg zu bringen.«

Hatte ich schon das Klugere eines Gefängnisses vermist, so fand ich noch weniger in dem Anblick der Kolonisten die sorgenvolle Miene Gefangener. Alle blühten offen und frei ihnen in's Angesicht, es ist kein unverschämter, aber auch kein furchtsamer Blick. Das Beispiel der Contremaitres lehrt sie vollendete Höflichkeit, nie gehen sie an jemandem vorüber ohne zu grüßen, und auf jede Frage antworten sie offen und vergnügt, man steht ihnen an, daß sie die Theilnahme freut, die man gegen sie zeigt. Die meisten dieser Kinder waren frühzeitig ihrer Eltern beraubt, oder von diesen verstoßen worden, sie kannten kein Familienleben, kein Band, das sie an irgend etwas knüpfte. Die Kolonie ist ihre Familie, eine fürsorgliche Familie geworden, welche sie adoptirt, sie, wenn ihre Zeit vollendet, auswärts versorgt und ihren edlen Schutz auch dann noch über sie ausdehnt. Viele, die in der Umgegend unterbracht sind, bringen ihre Sonntage in der Kolonie zu, als wäre diese ihr elterliches Haus, und finden dort immer ein freundliches Willkommen, immer einen Platz am Tische und einige Worte der Aufmunterung von Seiten der Direktoren, die sich stets mit Theilnahme nach allen ihren Verhältnissen erkundigen. Erklären, wie dieser Familieninn unter die Kinder gekommen, heißt, die Organisation dieser Kolonie loben. Die Kolonisten sind in sieben Gesellschaften, sogenannte Familien, getheilt, deren jede mit einem Buchstaben des Alphabets bezeichnet ist. Es gibt eine Familie A, eine Familie B, n. s. w. Jede Familie besteht aus vierzig Kolonisten, in zwei Abtheilungen zu 20 Kindern getheilt, gleichsam zwei Nester einer Familie, die aber immer gemeinschaftlich in einem Hause und unter der Aufsicht eines Familienvaters wohnt, der aus den Contremaitres gewählt wird. Der Familienvater wacht über seine Kinder, läßt sie neben ihnen, erkundigt sich nach ihren Bedürfnissen, straft sie für ihre kleinen Vergehen ganz wie ein wahrer Vater seine Söhne. Er wird von den Direktoren ernannt. Nun gibt es aber auch noch ältere Brüder, die aus der Mitte der Kolonisten und zwar von diesen selbst durch geheime Wahl gewählt werden. Ist die Stimmensmehrheit nicht absolut, so wird balottirt. Nicht Alter, sondern gute Aufführung, Reinlichkeit, Ordnungsliebe, Arbeitsamkeit geben Ansprüche auf die Wahl zum älteren

Bruder. Und die Kolonisten täuschen sich darin nicht! Sie wählen nicht diesen oder jenen, weil er etwa ein guter Barsch ist, der sie mehr spielen und plaudern lassen wird, als ein anderer, sondern sie berufen den zu dieser Würde, der sie verdient.

»Ihr Rechtsgesühl, welches sie bei dieser Wahl leitet,« fuhr der Direktor, der mir alle diese Anstalten ertheilte, fort — »ihr Rechtsgesühl bewährt sich immer. Ich will Ihnen einen Fall erzählen. Vor einiger Zeit ließ sich einer der Kolonisten ein Vergehen zu Schulden kommen, das für sein Alter und seine Verhältnisse groß genug war: er hatte nämlich Zucker gestohlen, und — obwohl auf der That ertappt — fest geknagert. Es war ein Sonntag: die ganze Kolonie war in der Klasse vereinigt, um Gerechtigkeit zu pflegen, d. h. um Lob oder Tadel, je nach Verdienst, zu vertheilen, was als sonntäglich nach der Messe geschieht. Da fiel es uns ein, den Schuldigen aus von den Kolonisten selbst richten zu lassen. Wir riefen die älteren Brüder und ein Mitglied aus jeder Familie und setzten aus diesen eine drei Geschwornengericht zusammen. Nachdem ihnen die Sache vorgezogen worden war, hielten sie Rath und verurtheilten selbst ihren Kameraden auf zwei Wochen zur Zelle. Denn wir haben so ein kleines Strafgericht; ist es unsere Pflicht, den Vergehen der Kinder vorzubeugen, so ist es es nicht minder, die begangenen zu strafen und zwar streng zu strafen.«

Ich beugte dem Direktor, wie trefflich ich diese Einrichtung finde, und wie sehr namentlich der eben erzählte Fall zu Gunsten von Wettray spreche. »Über,« fuhr ich fort, »wie verwenden die Kolonisten ihre Zeit und was arbeiten sie?«

»Eine der Ideen,« — erwiderte der gefällige Mann — »eine der Ideen, welche Wettray gründeten, ist die, daß man diese Kinder für einen Stand erziehen müsse, der sie von den großen Sammelplätzen der Bevölkerung entfernt halte, denn dort wären sie mehr als andernorts den Gefahren böser Gedanken ausgesetzt. Die Hauptbeschäftigung der Kolonisten ist daher Ackerbau: dieser Bestimmung von Wettray liegt noch eine andere sociale Rücksicht zu Grunde. Es scheint, als würde der Ackerbau von Tag zu Tag mehr vernachlässigt; Bauerleute erziehen nicht selten ihre Kinder für den Stand der Advokaten, Künstler, Gelehrten; es ist also gut, daß daneben eine Kolonie besteht, welche, wie diese, praktische Landwirthe bilde. Ueberdies haben wir auch mechanische Werkstätten, wo die Kolonisten allerlei mechanische Künste lernen, besonders solche, die den Landbewohnern nützlich seyn können. Wir haben z. B. eine Schmiede und eine Wagenerwerkstätte, in denen alle Ackergeräthe verfertigt werden. Hier nebenan sehen Sie eine Holzschuhmacherei; wir zählen unter den Kolonisten geschickte Leute, die zwanzig Paar Holzschuhe in einem Tage machen; dann heißen wir Schneiber- und Schusterwerkstätten, weiter eine Mäckerei; denn die Kolonie will durch sich selbst leben und nichts, was für ihre Bedürfnisse unentbehrlich ist, wird außerhalb der Anstalt gefertigt. Dort unten sehen Sie einen Garten, wo die Hortikultur ihre Jünger findet. Wir erziehen ebenso gut Gärtner als Ackerbauer. Wer zu schwach ist, um an den bisher genannten Arbeiten Theil zu nehmen, findet, bis sich seine Kraft mehr entwickelt, andere Beschäftigung. Er



kann z. B. Stroh flechten und den Kolonisten Hute machen, Andere zupfen Berg, diese vier flopfen Steine und lernen unter geschickter Führung Alles, was ein Wegwarter braucht. Hinter der Kirche steht eine Musterschmiede, dort haben Viele mit der Pflege des Viehes zu thun, Andere wieder besorgen unsere Maulbeerbaumpflanzung, ziehen Seidenwürmer, und legen so vielleicht den ersten Grund zu einer Seidenwurmwirtschaft, die später bedeutend werden könnte.

Sie sehen, mein Herr, daß alle diese Kinder arbeiten, und sie thun es mit Vergnügen, mit um so größerem Vergnügen, als man keines dieser Kinder zu einem Berufe zwingt, sondern ihm die Wahl frei läßt, wenn es nur eine Beschäftigung wählt, in der es seines Gleichen nützlich werden kann. Jeden Tag melden Trompeten (Oenn auch Musik treiben wir in der Kolonie) die Arbeitsstunde, und jeder geht munter und zufriedenen Herzens an sein Geschäft. Ich habe Ihnen noch nichts vom Unterricht gesagt; glauben Sie darum nicht, daß wir diesen vernachlässigen. Jeden Tag haben unsere Zöglinge zwei Stunden Schule, wo sie unter den Augen des Erziehers, \* eines Mannes voll Wissenschaft und Aufopferung, im Lesen, Schreiben und Rechnen unterrichtet werden. Zügen Sie hinzu noch einige Vorkenntnisse im Linearszeichnen — eine allen den Arbeitern, die wir bilden, nöthige Kunst, — so haben Sie einen Überblick dessen, was man in Mettray lernt. Unsere Kolonisten sollen so viel Kenntnisse besitzen, um sich nicht betrügen zu lassen, aber nicht so viel, um selbst Betrüger werden zu können, denn man darf den Trieb zum Bösen, der diese Kinder früher beherrschte, nie aus den Augen lassen und muß immer bedenken, daß der Unterricht unter solchen Umständen diuweislich gefährlich werden kann. Neben der Übung des Geistes beschäftigen wir uns mit jener des Körpers. Wir haben eine gymnastische Anstalt, wo ein ehemaliger Pompiers-Offizier sie in allen Leibesübungen unterrichtet, welche ihre Kraft und Gewandtheit entwickeln und ihre Gesundheit festigen. Er hat sie auch die Feuerprobe handhaben gelehrt, wodurch die Kinder erst gesehn in Stand gesetzt waren, sich ihren Mitbrüdern nützlich zu erweisen.

»Ich war Zeuge davon,« fiel ich rasch ein.

»Sie sehen,« fuhr der Direktor fort, »wir thun was wir können, um neue Menschen aus diesen armen Kindern zu machen, um die, welche nur eine Last und Plage der Gesellschaft zu werden drohten, zu nützlichen Gliedern derselben zu erziehen. Mettray ist eine Stätte moralischer Wiedergeburt: die Kolonisten kommen daraus hervor rein gewaschen von den Fehlern ihrer Vergangenheit, und reich an Hoffnungen für die Zukunft.«

Der Direktor verließ mich, nachdem er mir noch eine Krankenanstalt, welche der Pflege mehrer barmherzigen Schwestern anvertraut ist, so wie eine Küche von appetitregender Reinlichkeit gezeigt und mir die Erlaubniß erteilt hatte, mit Joseph Gedat zu reden. Dieser Knabe war, wie gesagt, in der Kommune, deren Maire ich bin, verhaftet worden.

Der Familienvater führte ihn selbst zu mir. Joseph nahm den Hut ab und blieb erschrocken vor mir stehen. »Guten Tag, mein Freund,« sprach ich zu dem Knaben, als er vor mir stand. — »Monieur, ich habe die Ehre Sie zu begrüßen,« erwiderte er. — »Du erkennst mich nicht. Erinnerst Du Dich nicht, wie Du vor den Maire des Dorfsches \*\* in dem man Dich verhaftete, gebracht wurdest?« — »Ich erinnere mich noch ganz wohl,« antwortete er, die Augen niederschlappend. — »Schlage die Augen nicht so nieder, mein Kind,« sagte ich häutig, »ich habe nicht die Absicht, Dich an die Ursache Deiner Verhaftung zu erinnern. . . ich wollte mich Dir nur zu erkennen geben.« — »Ich erkenne Sie, Herr.« — »Und was ist aus Donatien, Deinem Kameraden, geworden?« — »Ach, Herr, der ist in Clairvaux geblieben, der arme Donatien, und ein sehr schlechtes Subjekt geworden.« — »Und Du, kleiner Freund . . . Du machst es nicht wie er. . . Du führst Dich brav auf?« — »Gewiß, Herr,« erwiderte er verlegen. — »Man ist mit ihm sehr zufrieden,« fiel der Familienvater ein, »und wenn er so fortfährt, wird er in's Ehrenbuch eingetragen.« — »Ehrenbuch?« — »Ja, das Buch, in welches die Namen aller Jener kommen, die sich durch gute Aufführung ausgezeichnet haben.« — »Also Joseph kommt auch bald hinein?« — »Dyue Zweifel, wenn er so fortfährt.« — »Ich werde so fortfahren,« rief der Knabe voll Eifer. Ich war entzückt über seinen Enthusiasmus und wollte ihm meine Zufriedenheit durch ein Geschenk zu erkennen geben. »Da, mein Kind,« sprach ich, »die zehn Kranken gehören Dir, ich schenke sie Dir.« Und mit den Worten drückte ich ihm zwei Fünftausendstücke in die Hand; er nahm sie und rief den Familienvater, der etwas besette getreten war. »Hier,« sagte er, »der Herr hat die Güte gehabt, mir zehn Franken zu schenken. . . Wollen Sie sie in den Stock der Kolonie thun.« Und dann wandte er sich zu mir. »Ich bedarf keines Geldes, die zehn Franken werden uns Allen gehören, ich schenke sie der Kolonie und danke Ihnen, Herr, in deren Namen.«

Die Mittagsttrompeten ertlangen und unterbrachen unser Gespräch; ich war mit Joseph so zufrieden, daß ich ihn herzlich umarmte. Der Familienvater lud mich ein, in das Zimmer hinauf zu gehen, damit ich die Kolonie am Mittagsgespräch sähe; ich nahm diese an. Alle Kinder saßen und speisten die Suppe aus Schalen von Schmiedeseisen. Die Suppe, obwohl nicht fein, schien doch sehr gesund und fräftig. Ich sprach diese Bemerkung gegen den Contremaitre aus, der mir antwortete: »Die Kost ist gesund, wie Sie sehen, aber es kann nichts Einlasseres geben. Und doch, sollten Sie's glauben, brachten Uebelwollende das Gerächte unter die Leute, wir fesselten die Kinder nur durch Redereien an uns und die Kolonie.« — »Die edelste Sache findet ihre Beschränker. Es wird immer Leute geben, welche selbst das Lügner, was man klar mit Augen sieht.«

Nach dem Mittagmahle ging ich wieder mit Joseph Godar in den Garten und plauderte noch etwa eine Stunde mit ihm. Darauf schied ich, entzückt über die Kolonie und die glücklichen Resultate, welche sie für die Zukunft herbeiführen muß. Kaum war ich zweihundert Schritte von der Kolonie entfernt, als mich jemand rief. Ein Contremaitre kam zu mir gelaufen.

\* Erzieher in der Kolonie von Mettray ist Monsieur Menot, der seine Aposiopseparix in Peltiers niedergelagt hat, um sich hier der Erziehung der jungen Kolonisten zu widmen.

»Haben Sie nicht etwas verloren, Herr?« fragte er mich, als er mich ereilt hatte. »Ich untersuchte meine Taschen. »Nichtig!« sprach ich, »meine Dose, eine kleine goldene Dose, die ich sehr werth halte.« Ein Glanz meiner Frau. »Sie wird mir aus der Tasche gefallen sein,« als ich das Schnupfach herauszog. »Hier ist sie,« sagte der Centremaitre und reichte mir

die Dose, »der Kolonist Gedat hat sie gefunden und mir eingehändigt.«

Mir fiel sogleich wieder Donatien ein und das Schnupfach, das er mir im Straßhause zu Clairvaux aus der Tasche gestohlen, und ich konnte mich nicht der Vergleichung erwehren, wie weit besser die Kinder hier erzogen würden, als dort. (Voleur.)

## M i s c e l l e n.

### Sittenzüge, kurze Geschichten, Anekdoten.

»(Schöner Tod.) Der kürzlich verlorene Präsident von Havd, Guericq, schloß sein Leben mit einer eilen Dankung. Ein gegen 10 Personen lautes Todesurtheil wurde ihm zur Unterbreitung vorgelegt; er weigerte sich aber zu unterzeichnen, weil ihm die Strafe zu hart schien. »Was bin ein alter Mann,« sagte er, »habe nur noch wenige Tage zu leben, warum sollte ich meine Mitmenschen des Lebens berauben?« Und als er dies gesagt, sank er zurück und gab den Geist auf.

»(Der gewichtige S. d. i. d.) Ein Barbier in W., Namens Kräpshmar, ist kommandirt, einen Verbrecher zu transportieren und ihn an das Zuchthaus nach W. abzuliefern. »Kräpshmar, sey dem Herrn gehorh zu dem Kamme, damit er die nicht entgeht,« sagt der Hofmeister Prentisch. »Dann,« sagte Kräpshmar, »wenn er nicht aus dem Stroh.« Als der Sieg im ersten Dorfe vor einem Wälderchen vorbei zieht, hebt der Zuchthäuser an: »Mein guter Herr Barbier, thut es mir wohl erlauben, daß ich mit hier für einen Scherz Semmel koste.« »Wer! mein guter Verbrecher, das geht nicht!« Durch wiederholtes Bitten läßt sich Kräpshmar indeß doch bewegen, dem Hingerichteten die erbetene Erlaubnis zum Semmelkosten zu ertheilen; als jedoch nach einer Viertelstunde nicht wieder aus dem Hause kommt, erlaubt sich Kräpshmar bei dem nächsten Wälder die ergebene Anfrage, ob er nicht einen Verbrecher gesehen habe? — Nach vielem Hin- und Herreden ward Kräpshmar klar, daß das Wälderhaus einen Ausgang nach hinten habe, welchen der Verbrecher in einem Anzuge von Melancholie benutzt haben mußte, ins Freie zu gelangen. Die Freiheit des Diebes kostete indeß nur wenige Tage; er wurde wieder eingefangen und von den Wächtern nach W. abgeführt. Das Schicksal wollte, daß unsern Freund Kräpshmar wunderbarer Weise abermal das Loos traf, den Dieb zu transportieren. Man kommt wieder an denjenigen Wälder und der Verbrecher wiederholt seine dringenden Bitten wie das letztemal. »Jetzt hört alle Menschlichkeit auf,« sagt Kräpshmar, »jetzt bleiben Sie hier auf der Strafen stehen und — ich werde herein zum Wälder gehen und die Semmel kosten!« Ungefragt, als Kräpshmar die Semmel kostete, fand der Verbrecher auch diesmal nicht mehr da. Die Wächter von W. toll ein, jedoch nicht verurtheilt Nachricht zufolge beschloffen haben, wenn sie diesmal den »guten Verbrecher« wieder ereicht, ihn nicht durch Kräpshmar transportieren zu lassen.

»(Der Uebler der Eisenbahnen), wenigstens der Eisenbahnen in dem großen Maßstabe, in welchem man sie gegenwärtig anlegt und benutzet, ist ein Uebler, Namens Grap. Er hatte zuerst den Gedanken, sie zur Vereinfachung des Reisens im Großen anzulegen und mit Dampfzügen zu versehen. Aber es waren ihm schon früher einige Spekulationen misslungen, so daß er zu dem seinen Veranlassen für einen Projektionist, einen Conderling. Noch mehr gläubte man sich in dieser Ansicht bestärkt, als er eines Tages, nachdem er Jahre lang tagelänglich fortwährend geredet und geschrien hatte, einem Freunde sagte: »Jetzt habe ich die große Entdeckung der Eisenbahn gefunden; alle Entfernungen werden schwinden, man wird schnell

und gefahrlos reisen; es werden sich Gesellschaften bilden, ungeheure Kapitalien werden sammeltzwecken werden, und meine Entdeckung wird einen so großen Anseh haben als die Erfindung der Buchdruckerkunst.« Grap arbeitete seinen Plan vollständig aus und im Jahre 1818 erließen von ihm in London ein Vert: »Bemerkungen über eine allgemeine Eisenbahn für ganz Europa.« Man las das Buch, las es so begeistert, daß eine zweite Auflage erschien, aber nur aus Curiosität; man wurdete die darin angeführten Gedanken weiter keiner Beachtung, ja eine kleine englische Zeitschrift, die »Literary Digest«, erklärte sogar im Jahre 1821 den Verfasser gerade zu »schwermüthig und reif für's Narrenhaus.« Vergessend wendete sich Grap mit seinen Vorschlägen an die englischen Minister und »einfache reiche Männer, man wies ihn verächtlich ab; vergebens erbot er sich schon 1822, eine Eisenbahn von Brüssel nach Antwerpen zu bauen, man lachte ihn aus. Und heute? Heute ist fast Alles in Erfüllung gegangen, nach Grap in Vervollständigung versetzt. Eisenbahnen aller Eisenbahnen werden gebaut, aber Grap lebt noch heute in den beschränkten Verhältnissen, während seine Erfindung Tausende bereichert.

### Faerber- und Völkerrunde.

»(Die Deutschen in Nordamerika) Was in Nordamerika fast allen Deutschen den Anfang einer glänzenden Ernte erschwert, sind die zu großen Erwartungen, mit denen sie gewöhnlich das neue Vaterland betreten. Durch Verleide oder Neugierdegeizungen von dem schnellen, fast fabelhaften Glückswinkel Einzelner in Kenntniß gesetzt, mal sich ihre Phantasie die dortigen Verhältnisse mit den besten, besten Seiten auf; das Beste, was von Noth und Sorgen, von gekauften Erwartungen und verwerflichen Hoffnungen zu ihnen herüberträgt, verliert durch die große Entfernung die scharfen, scharfen Conturen, wird gemildert oder tritt vielleicht ganz in den Schatten zurück; sein Wunder denn, daß viele, nach kurzem Aufenthalte in Amerika, von dem sie oft nur eine der schönsten Ecken gesehen haben, das erste, beimärkte folgende Schiff empfangen, in ihr altes Vaterland zurückkehren, und nur nicht sich selbst sondern das Land anlassen, daß so war wie es einmal ist und nicht wie es sich dacht.

Von den Tausenden aber, die dort zurückbleiben, und nur zu oft biegen durch den Mangel an Mitteln, die zweite Verlast zu bestreiten, gezwungen werden, sind doch auch, zur Ehre der Deutschen, recht Viele, die mit männlichem Muth das Ertragen, was ihnen der Schicksal oder die Fellemer sich selbst aufzuerlegt. Der erste Grund nicht wenig oder wenigstens nicht vorrausgesetzt genug damit, um einen Geschäftsbetrieb zu betreiben, sehen sie sich gezwungen, zu Handarbeiten ihre Zuflucht zu nehmen, und daher kommt es, daß man oft an Kanälen, Chausseen und Eisenbahnen, in Kohlengruben und auf Dampfbooten Doktoren und Gelehrte, Offiziere und Kaufleute mit Haden, Spaten oder Schürffägen, mit Schindeln und Handtangen beschäftigt findet, ihr tägliches Brod zu verdienen. In Beispielen haben sich in frühen Jahren in einer der vorliegenden einsamen Kohlengruben viele wissenschaftlich gebildete Männer, in denen man hätte und duldeten, um die gewöhnliche Klasse der Handarbeiter von ihrer Gesellschaft und Unterhaltung fern zu halten. Keinen zwischen sich, der nicht lateinisch sprach oder wenigstens einige zu diesem Zweck an ihn gerichtete Fragen befriedigend beantworten konnte. Jene Sprache die in damaliger Zeit als lateinische Kohlengruben-Ehre galt, findet sich am leichtesten jene Klasse in die

»Denn Eisenbahnen im Kleinen waren schon vor langer Zeit in Deutschland im Darz und anderer Orten der Bergwerken im Gebrauch.

neuen Verhältnisse, die schon im alten Vaterlande durch harte Arbeit ihr Brod verdienen mußte, und auch in den Vereinigten Staaten einen etwas hohen Lohn wie besserer Naturja erhielt, und doch freier und selbständiger dastand. Diese Leute sammelten sich durch Fleiß und Sparsamkeit einige hundert Dollars, laufen dann entweder ein Stückchen Landes oder gerathen in eine der größeren Städte und beginnen hier ihre Karriere als „Schachtwirth und Galtgebere“, dabei die ungeheure Menge dieser Trinf- und Wirths-, oder sogenannter Boarding-Häuser, von denen man, besonders in Cincinnati, fast in jeder Straße einige findet, und die, ohne dem Arbeiter oder Fremden die geringste Bequemlichkeit zu bieten, ihm eigentlich nur des Nachts in einem harten Bett eine Ruhe gewähren und ihn decimal des Tages zu bestimmten Stunden abblättern.

Da diese Leute nun hauptsächlich auf deutsche Einwanderer angewiesen sind, die, der englischen Sprache nicht mächtig, durch das deutsche Hirthauskind angezogen, bei ihnen einkehren, so verlieren sie auch gar bald das Mißgefühl, das sie vielleicht noch für ihre Landeskunde gehabt hatten; sie sagen nicht darnach, was der Neuankommene freit, was er empfinden gehört, sie wollen nur wissen, ob er noch genug Eigenthum besitzt, für die nächste Woche das „Boarding-Geld“ voranzumenden zu können, oder an dessen Statt wenigstens einen Koffer in Verzug zu geben vermag. Ueberhaupt irrt man sich in Deutschland gewaltig, wenn man glaubt, der Deutsche freue sich im Ausland einen Landesmann zu finden. Am Anfang, ja, noch nicht an die fremdenständigen Leute gewöhnt, findet die Mutterpride vom Hiere wie Wohl, das verliert sich aber, wenn in jener Stadt die arbeitende Klasse der Amerikaner besonders groß ist, und in ihrer Art und Weise auch wohl nicht so ganz Unrecht hat, denn die das Land überfremdeten Deutschen, von denen in jedem Jahre Tausende nach Cincinnati kamen, um dort Arbeit und Beschäftigung zu finden, waren zuletzt genöthigt, jedes Anbieten, das sich ihnen darbot, zu ergreifen, um nur Eddas und Nahrung zu erhalten, und arbeiteten um einen Lohn, der ihnen zwar, noch mit den deutschen Preisen im Gedächtniß, hoch schien, in der That aber die bisher gegebenen »wage« oft auf ein Drittel herabsetzte. Statt also nun in der Fremde, die umgebenen Welt unter Leuten, von denen sie nicht geliebt werden, brüderlich bei einander zu stehen, spalten sie sich nicht allein in politische, sondern auch in religiöse Hinficht in vier Hauptparteien, die selbst wieder unter sich ihre eigenen Zwiste und Streitigkeiten haben.

Feinden sich aber in Cincinnati die Deutschen gar oft an und schämten und schämten sie einander, so ertritten doch wenigstens nicht jene Wohlwuler unter ihnen, denen der eben von Deutschland kommende in die Gesellschaft nur zu oft die Danke fällt; ich selbst habe während eines ich kurzen Aufenthalts in New-York mehrere Deutsche kennen gelernt, welche davon zeigten, sich freundschaftlich an die in der fremden Stadt unbekannt Landleute anzuschließen, die sie entweder den lezt-möglichen Cent aus ihnen herausgerafft, oder von den miederholl Getaugchten durchdauert und gemieden worden waren; in Cincinnati gehen sie öfter und öfterer zu Werke, entweder mit der Feder oder mit der Axt, und mit dem Wunde, denn der Deutsche hat gewöhnlich noch vom alten Vaterlande her eine Axtklinge gegen das „Aufhängen“.

Der spater angelegte Theil Cincinnati's, welchen der westliche Kanal von der eigentlichen Stadt und dem Obholz trennt, ist hauptsächlich von Deutschen bewohnt und wird auch von den Amerikanern „Little Germania“ (Klein Deutschland) genannt. Jeder jeder Thür hangen Schilde deutscher Hirthshäuser, Schuler, Schneider und anderer Handwerker, die, wenn sie auch wirklich dann und wann englisch geschrieben sind, den deutschen Meister doch sehr verrathen. Besonders können sich die vaterländischen Schüler mit ihrem gemalten Zierath in der Mitte und einem roten Schuh an der einen, einem schwarzen Schuh an der andern Seite nimmermehr verlaugen, eben so wenig die Leute selbst mit ihren langen, blauen, schmalfranzigen Hosen und dem meistens einen, mit dem hochaufgeschweiften Hut und dem rothgeblumten Halsstuch.

Das Elend aber, welches leider so oft unter jenen armen Familien herrscht, die eben eingewandert, von allen Hilfsmitteln entblößt in Hunger, nackter Kälte und mit großen Familien zusammengedrängt, kranken und frieren, und vergeblich nach Arbeit und dem verheißenen hohen Lohn jammern, ist fürchterlich. Glück noch die, denen ein Freund oder Verwandter im Anfang das Nothwendigste reichte, da nur zu oft schon gerade jene Stadt und Staat verlassen mußten, um irgendwo anders oft ein Unterkommen zu finden, die sich lödliche, einladende Briefe, häufig nur um zu probiren, in die Heimat schreiben; der arme Einwanderer, welcher erst auf die verirrte Schiffe baute, steht sich nachher in dem fremden Lande schon zu fremdlich, und ist nicht vermögend sich selbst, viel weniger seine zahlreiche Familie vor Hunger und Elend zu bewahren.

Schwere und drückende Noth herrscht dann oft unter den armen Leuten, und dies mag wohl auch die Ursache sein, daß die wohlhabenderen Landleute endlich abgumpft gegen sie mit jedem Jahre wiederkehrendes Elend werden, dem sie doch einmal nicht abhelfen können. Durch diese übergehe Anzahl von arbeitssüchtigen Männern verringert sich natürlich auch mehr und mehr der Lohn, den die dortigen Arbeiter in früheren Zeiten gewannen waren zu geben, wenn sie nicht heute genug bekommen konnten. Im Jahre 1840 bezahlte die Farmer fünf bis sechs Dollars den Monat für einen kräftigen Mann, was, wenn man die dortigen Verhältnisse bedenkt, entliegend wenig ist; und dennoch doten sich ihnen viele, die sehr viele an, welche, nur um die Kost zu erhalten, bei ihnen arbeiten wollten. Mit dem Kaufmannsstande ist es dasselbe, und am allerübelsten denken sich Gelehrte, die, vielleicht mit tüchtigen Kenntnissen ausgestattet, abgelaßt haben, dort verbannt oder anderswo zu werden. Die armen Leute finden sich, besonders in Cincinnati, arg gefaßlich.

Für die heimathliche Literatur sterben die Deutschen in America ab. Die geistlichen Leute lernen das Englische, und vernachlässigen schon aus dem Grunde die Mutterpride, da sie in selten Gelegenheiten bekommen, deutsche Schriften zu erhalten; die arbeitenden Klassen aber lesen einzig und allein Zeitungen.

Auf den Kerkten prädominiren die Deutschen, denn sie bilden nicht allein die Mehrzahl der Arbeiter, sondern haben auch mit wenigen Ausnahmen den einzigen Verkauf der Gartenfrucht, und zwar schon aus dem Grund, weil der Amerikaner in dieser Hinsicht nur einmal ein Vorurtheil zu Gunsten der Deutschen hat, die, wie er glaubt, alle geborene Gärtner sind. Will ein Amerikaner im Frühjahr seinen Garten herrlichen lassen, so ruft er den ersten besten Deutschen dazu und überläßt ihm die Arbeit, er fragt aber nie: »weißt du mit einem Garten umzugehen?« sondern denkt, das versteht sich von selbst. Dabei haben unter Landleute das Monopol des Saurekrauts, mit dem es ihnen wie den Erreuten mit ihrem Lieblingsgericht Gumbo geht; es ist zum Ezzettannern und zur Bezeichnung der Nation geworden, und nicht selten dort man unter den niederen Klassen der Amerikaner, wenn jemand eine gemischte Vermählung begehren will, den Aufdruck: »Ich war ein Amerikaner, Gumbo und Saurekraut du.« (Der Gerplader, im Ausland.)

\*) Der Todtenfink der Canton.) In geringer Entfernung von Canton liegt ein unbedeutend, doch heilsam, welches von einem kleinen Hügel durchdrungen wird, dessen rauchende Böden sich aus dem einen Ende der Stadt in den Lagers erheben. Nur wenige verpöhlte Sträucher frucht ein kümmerliches Dölen an diesem unbedeutenden trostlosen Orte, wo das Schwingen des Todes herrscht. Die Bewohner des Landes stehen ihn und glauben ihn ihnen dringend. Deshalb erblidt man auch bei Tage niemanden dort, außer einmaen verstreuten Europäern, welche die Neugier herbeizieht. Zu anfang der Nacht aber dämmert man häuä eine Frau, welche bei dem stürmischen Schein einer kleinen Lampe einige Schritte entlang durch den Dölen irrte. Das Licht bewegt sich nach einem Seiten, über den Hügel hangenden Felsen. Aus dem Hügel hält sie still, und bald dort man durch das Schwingen des Todes das dumpfe Geräusch eines in das Wasser fallenden Körpers. Abgerundete Schwingenleute erhalten, verstummen allmählich, und bald steht Alles in Schweigen und Thü zurück. Die Frau ist eine Mutter, welche, durch die Noth gedrängt, sich ihres Kindes entledigt; denn jener fädeliche Gebrauch, eines verpöhlten Hügel, den die Schwärzen des Lebens. In ganzen unheimlichen Nacht gilt der Grund, daß die armen Familien, welche den Unterhalt ihrer Kinder nicht beschaffen können, das Recht haben, sich verzeihen zu entziehen, und deshalb ist in den großen Städten Canto's die Aufsehung der Kinder

gang geschah. Einige Tage nach ihrer Geburt werden sie von ihren Eltern auf die öffentlichen Plätze getragen, wo sie in der Regel von mitleidigen Wanderern aufgenommen und dem Untergang entzogen werden. Seltener werden solche Unglücklichen von christlichen Missionären gefunden und erlöst. Oft aber steigt man sie auch nach einsamen Dörfern, wo sie hilflos verarmten müssen.

Aber die Chinesen dürfen ihre Kinder nicht bloß aussetzen, sondern auch umbringen, und entscheiden sich häufig für Letzteres. Denn nach ihrem Glauben wird das Dasein erst dann als wirklich vorhanden angesehen, wenn die Seele Zeit genug gehabt, im Körper Wurzeln zu fassen. Bis dahin betrachten sie das Kind nur als einen Reim, der noch nicht zur Kräfte gelangt ist, und den man zerstreuen kann, ohne eine böse That zu begehen.

Die Missionäre haben sich gegen dieses Verbrechen erhoben und diesen barbarischen Gebrauch bekämpft; sie haben einen Aufruf an alle Christen erlassen und allgemeine Sammlungen für den Verkauf ausgelegter Kinder veranstaltet. Ihre Bemühungen haben das Uebel vermindert, aber nicht ganz ausgerottet. Die Chinesen, und besonders die Frauen, ziehen es vor, ihre Kinder umzubringen, als sie in fremde und zumal in christliche Länder kommen zu lassen. Die Heiligkeit der Geburt ihres Kindes gegen die Frucht ihres Leibes ist überdies so groß, daß sie und unbegrifflich schreien würde, wenn man ihre merkwürdige physiologische Ursache unbekannt wäre.

Die Chinesinnen empfinden leicht und gebären ohne Schmerz. Durch die Beobachtungen aller Reisenden aber ist erwiesen, daß bei einem großen Theil der Völker Afriks und Ozeaniens die Mütter ihre Kinder um so viel weniger lieben, als ihre Geburt ihnen weniger Angst zu verursachen vermag. Bei Herren betrachten die Chinesen aus dem ökonomischen Gesichtspunkte die jährliche Vermehrung als schädlich, und weihen deshalb vorzüglich die Mädchen dem Tode. Dies ist zugleich eine von den Ursachen der überirdischen Sittverderben, die in ganz China herrscht.

In den großen Städten werden die Kinder vorzugsweise ausgelegt. Gegen Ende des vergangenen Jahrhunderts belief sich die Zahl dieser Unglücklichen in Peking jährlich auf ungefähr zweitausend. Gegenwärtig hat sich durch den Einfluß der von den Missionären verbreiteten christlichen Ideen, der sich selbst auf die dem Christenthum zugethuenen Klassen der eingebornen Klasse erstreckt, diese Zahl um mehr als die Hälfte vermindert. Im Ganzen des Reiches, wo der Handel weniger verbreitet und der Wohlstand seltener ist, kommt auch der Gebrauch des Kindes viel häufiger vor. In vielen von den Umpunkten der Bevölkerung entlegenen Dörfern herrscht er ausschließlich. Der Vater oder die Mutter geht am frühen Morgen nach dem benachbarten Fluße und wirft das Kind, dessen sie sich entziehen wollen, hinein; doch wird ihm zuvor so sonderbarer Vorkehrung eine Kirsche in den Hals gebunden, damit die Seele Zeit habe, aus dem Körper fortzuziehen, in den sie so eben eingekerkert war. Die Bewohner der Küsten, und besonders die Nachbarn des Gelben Meeres, erlauben ihre Kinder auf andere Art; sie legen sie in ein Bett von grünen Wimpern, welches sie einige Sekunden über dem Wasser trägt, bis die erste ansehnliche Woge sie auf ewig verschlingt.

In der Westküste Canton haben die Sitten durch den Umgang mit den Europäern sich schon einigermaßen geändert. Man legt hier die neugeborenen Kinder nicht mehr aus, auch bringt man sie selten um, und wenn man es thut, so geschieht es im Dunkeln und auf eine andere Weise. Nicht die Eltern selbst tragen ihre Kinder zum Fluße, sondern ein altes lazarisches Weib befohrt diese traurige Geschäft für eine geringe Bezahlung. Alle armen Familien kennen sie und bringen ihr die Kinder, deren sie sich entziehen wollen. In gewissen Monatszeiten begibt sie sich bei Nacht in die obenangewiesenen Weise an den dort erwähnten Fluß. Auf dem Ufer eines Felsens, den sie bekrönt, liegt ein bohnenförmig ausgehöhlter Baum, dessen Ende in den Fluß reicht. Sie legt das Kind in die Höhlung, und das unglückliche Geschöpf gleitet den Abhang hinab und fliegt augenblicklich in die Wellen. Den Missionären ist es gelungen, die Wohnung des alten Weibes zu entdecken, und sie kommen oft noch zeitig genug dazu, um die Kinder, deren Abtödtung ihr aufgetragen ist, loszulassen; zuweilen aber weigert sie sich, nach dem aufgegebenen Befohle sanftmüthigen Eltern, sie zu verkaufen, und erklärt, daß es ihr streng befohlen worden sey, sie in den Fluß zu werfen.

Mit diesem Grunde haben die Missionäre fünf ihrer vorzüglichsten Heilwerkzeuge beraubt, die Schritte dieser Frau zu

überwachen. Diese edlen Männer begaben sich alle Nächte in die Umgegend der Stadt, und wenn sie die Laternen durch das Thal leuchten sehen, so rufen sie nach dem Tödtchen (Hänschen) und führen sie hinein, um das junge mit den Wellen kämpfende Schicksal Opfer zu retten. Gewöhnlich bleibt ihre menschenfreundliche Bestrebung erfolglos, und die unglücklichen Opfer sterben an den Folgen der Erstarrung in ihren Armen. Aber sie ertheilen ihnen das Sacrament der heiligen Taufe, und wenn sie sie trotz aller Mühe nicht ins Leben zurückrufen können, so geben sie ihnen wenigstens ein christliches Begräbniß. Bei allem Eifer der Missionäre und ihrer Helfersbühnen gelang die Anzahl der im Tode entlassenen bei Canton erkrankten Kinder im Jahre 1842 doch noch vieranzwanzig. Wir wollen hoffen, daß der Einfluß der Religion und der sittlichen Ideen die Vorurtheile zerstreuen werde, welche in diesem alten Lande des Aberglaubens herrschen, und daß diese barbarischen Gewohnheiten bald von den sanfteren und dem Fortschritte der Völker der Neuzeit entsprechenden Sitten werde verdrängt werden.

\*) (Näheung zu den Händen der Kannibalen.) Am 2. Jänner 1843 näherte sich ein französisches Schiff, l'Estimé, die zu der Hamberg-Gruppe in Ozeanien gehörig, um dort Wasser einzunehmen. Bei dieser Gelegenheit wurde Lieutenant Olivier von den Wilden gefangen. Wüthig und von ungewöhnlicher Körperkraft, machte er sich von ihnen los, wuchte aber wieder gefangen und mit großen Steinen so auf den Kopf geschlagen, daß er ohnmächtig niederfiel. Als er zu sich kam, sah er sich in der Gewalt der Wilden, die ihn auf den Fuß trugen, wo sie ihre Opfer zu zerlegen pflegen. Trotz seiner Wunden und des erlittenen Blutverlustes machte sich noch Olivier in einem Nu von seinen Fesseln los und ergab mit außerordentlicher Schnelligkeit die Flucht. Entsetzt von Wuth liefen ihm die Wilden nach. Oliviers Kräfte begannen zu ermannen, der Raum, der ihnen von den Wilden trennte, wurde immer enger, und noch wenige Sekunden und er war gefangen. Der Unglückliche erreichte eine Felsenküste, die etwa 30 bis 40 Fuß hoch ins Meer hinausragte. Immer enger umfriesen ihn schon die Wilden, daher, daß er ihnen nicht entkommen konnte; als mit einemmal der junge Lieutenant, der tausendmal lieber sich selbst tödten, als unter dem Jähnen der Wilden sterben wollte, sich von der Felsenküste hinabstürzte und glücklicherweise noch Kraft genug fand, auf einen Kahn los zu schwimmen, den ihm das Schiff zu Hilfe kam. Die Wilden schleuderten ihm einen Dattel von Steinen nach, aber so geschickt sie auch im Steinwerfen sind, seiner traf ihn. Olivier ward gerettet und auf das Schiff gebracht; sein ganzer Leib war mit Wunden bedeckt, ja an manchen Stellen sah man Spuren der Zähne der grausamen Insulaner, welche schon begonnen hatten, ihn bei lebendigem Leibe zu zerlegen. Von seinen Mitbrüdern waren nur einige Fremdlinge übrig.

### Industriellen.

\*) (Telegraphische Telegraphen.) Nach einer Berechnung Nagas ist die Schnelligkeit der Mittheilungen durch solche Telegraphen so groß, daß sie in einer Stunde 2000 Meilen weit zu bringen wäre. In Frankreich und England werden diese Telegraphen sehr schon nützlich, auch in Oesterreich will die Hochbahn-Gesellschaft eine Probe einer galvanischen Telegraphen an der k. k. Ferdinands-Nordbahn von Wien bis Floridsdorf anlegen, und sollte sich dieser Versuch bewähren, das System dann im Großen ausführen. — Die Amerikaner beschließen, einen elektrischen Telegraphen von Boston nach New-Orleans anzulegen, 700 Stunden weit, so daß man jede Nachricht fast augenblicklich aus einer Stadt in die andere haben kann.

### Neisen.

\*) (Reise um die Welt.) Die Weltumsegler, welche der Hamburger Schiffreder Simon von Arnthal wollte (siehe 3tes Heft, Seite 28), kommt wahrscheinlich nicht zu Stande, weil sich nicht die gehörige Anzahl Personen einsameln hat. Dagegen läßt der König von Dänemark in diesem Monate ein Schiff (Gallathea) abgehen, welches eine Reise um die Welt machen will. Dieser Naturforscher nehmen an dieser Expedition Theil. Sie wird um das Kap der guten Hoffnung nach Ostindien gehen, dort auf den Indischen Inseln längere Zeit verweilen, dann Java und China besuchen, dieselbe abermals einige Wochen bleiben, und dann durch das Eisle Meer, um das Kap Horn (Südpole von Amerika) wieder zurückkehren.



## Das Abenteuer im Schwarzwald.

Kärchen, von Paul Asper.

Ein irdisch Leben, abgemüht und schal,  
Die Alter, Armuth, Schmerz und dittre Host,  
Es auferlegen, ist ein Paradies,  
Stellst du den Tod dir vor.

(Schaltzwe: Maß für Maß)

In einer einsamen Schänke des Schwarzwalds waren, ziemlich spät noch, drei Fußwandler eingelehrt, die in Kleidung und Ausrüstung die Zöglinge einer benachbarten Hochschule mahnten. Auch kamen sie wirklich von dort her, und selbstam genug hatte der Zufall in ihnen drei Fakultäten zusammengewürfelt. Rabe, der älteste von den Dreien, war lutherischer Theolog, ihm zunächst kam der Studiosus juris Mauser, ein kleiner aber untersehter Mann, endlich noch Grünbart, ein Schüler des Reskulpas und vielleicht aus des Nachsch, denn er sah gar rund und roth und rüßig aus.

Sie nahmen Platz und pockten Wein herbei, denn sie waren weit gegangen und der Labung bedürftig. Langsam schob sich auf diesen Anruf eine alte knurrige Magd hinaus, und wohl eine Viertelstunde verstrich, ehe sie die blanken Zinnfrägen, gefüllt mit köstlichem Marzgräser, vor die Darftigen hinstellte. Der Mediziner that einen raschen Zug und blinzte dann wie verwundert in der weislaßigen Stube umher. Nur ein einziger Gast war außer ihnen zugegen, und der sah stumm und steif in der Ecke, als wäre er aus einem guten Eichenbode gelohnit. Eintönig piffte die Holzuh, behaglich schnurrend saß ein gelber Kater auf dem obersten Rande des Ofens, während unter diesem ein grauotziger Wolfshund lang hingestreckt der Ruhe pflegte. Von Zeit zu Zeit aber juckte durch die kleinen Fensterleichen herein ein großes Licht über das braune Täfelwerk der Wände hin, denn es war eine schwüle, wolkendürstige Augustnacht, und es weiterleuchtete stark.

»Weiß nicht, wie mir's just heute so absonderlich hier vorkommt,« sprach Grünbart zu den Genossen; »ich habe wohl zwanzigmal hier eingekneipt, und immer so spät wie heute, doch jedertag ging's lustiger her als diesmal. Da oben im schwarzelbernen Sorgenstuhl saß sonst die Wirthin, ein altes aber rühriges Weibsbild, die Tische waren von Gästen aller Art in buntem Gemimmel besetzt, zwischen hindurch aber lief, wie der Perpendikel einer Uhr, ein blutjunger bezügtes Schwabenmädchen auf und nieder und füllte die leeren Krüge. Heute ist's still und öde, als hätte die Pest hier gehaust, und der Gast dort im Winkel — wenn's wirklich ein Mensch ist und keine Wildsau! — kommt mir ganz wunderlich vor.«

»Du daß Nicht, Grünbart,« bemerkte Rabe, der Theolog; »der Kerl steht mit seiner fahlen Nase, dem dunklen Gurtbunde, dem langen schwarzen Bart und dem saligen Gewande wie das Conterfei eines alten Kriegsfuchses aus, der um seiner Lenden willen nach dem heiligen Rande pilgert; und doch auch widert mich aus seinen Zügen etwas Gedrücktes, Krämerhaftes an, so daß ich schwören möchte es stehe ein Waisel dahinter.«

»Ich sehe nichts vom pilgernden Kriegsfuchs und nur wenig vom Juden,« meinte der Student Mauser;

»aber daß es ein Bagabund und fahrender Lump, darauf möchte ich sonder Bedenken die Hostie nehmen.«

Grünbart lachte lustig auf: »Es ist köstlich, wie doch Leben sein Handwerk gleich hinter die Ohren schlägt! Du, Gottesgelehrter, wirkst logisch in dem Burschen etwas Sündhaftes, Unchristliches, während Bruder Mauser, eben so analog, den geflohenen Herumirreiser abnt und ihn fast ein wenig inquiriren möchte! — Ich meinestheils, der ich bloß die Materie spüre und nicht's Unsißbares, sehe in dem aparten Gesellen dort nur einen alten flaubigen Kerl, der zuvor viel gegangen und hinterdrein viel getrunken, nun ganz behaglich einzudämmern versucht. — Ich will aber doch die anilla fragen, weshalb es heute so kirchhofsmäßig hier zugeht.«

Die Magd näherte sich auf den Ruf des Studenten dem Tische, und schon wollte Grünbart einen theben Wis über ihre Langsamkeit loslassen, als er eine Thräne in dem Auge der besahnten Dienerin gemahrt wurde.

»Run beim Saran,« rief er stutzig, »was ist denn heute aus der lustigen Schänke zum Drachen geworben? Alles wißt und leer, keine Wirthin da und schier keine Gäste, das Grestlein vollends nicht zu erblicken, Da Alte in Thranen — was soll ich von dem alten denken?«

»Wunderl'ich nicht,« sprach eintönig die Magd, »das Grestlein ist krank, es liegt oben in Fieberhüte, die Frau Mutter sitzt am Bette und wartet sein, der Sohn aber ist mit den Knechten gen Frankfurt, und was hier eingelehrt ist von Gästen, hat sich zeitlich wieder fortgemacht; darum ist es heute so traurig bei uns.«

»Armes Kind,« sprach Grünbart, »mußt ich das Scheusal Krankheit auch schon an Drinen blühenden Leib wagen! — Was meint Du Alte, wenn ich hinausginge und meine Kunst verübte? es kann noch lange währen, ehe Ihr einen Medikus aus der Stadt herbeibekommt.«

»Bleibt nur Herr,« sprach die Magd, »zu Euch würde das Kind wohl kein Vertrauen fassen können, denn — vergeht — mit den blühenden Wangen, dem festen Schnaubart und dem Handgen an der Hüfte habt Ihr noch wenig von einem Doktor, so gelehrt Ihr übrigens seyn mögt.«

Mauser und Rabe lachten unmäßig ob dieser Bemerkung der Alten, indes Grünbart verdrießlich die Achseln zuckte.

»Ullerbaupt,« fuhr die Magd fort, »glaube ich nicht, daß Arznei dem Grestlein helfen wird, denn sehr, ihr Herren, nur bitteres Herzgeiz hat ihr das Fieber auf den Hals gebracht. Sie hat einen Liebsten, einen schamden Burschen, der hier in der Nähe Haus und Hof besitzt, seit einigen Jahren aber unter den Kaiserlichen dient. Der hat nun schon längst seinen Abschied zu nehmen und heimzulehren versprochen, läßt aber auf einmal nichts mehr von sich hören. Ob er sie vergeßen, ob er im wilden Kriegestümmel umgekommen, weiß niemand, das Kind aber hat es sich endlich zu Herzen genommen und liegt nun schwer darnieder.«

»Ei so geht doch hinaus Marthe,« sagte der Mediziner, »und fragt die Mutter, ob es nicht kommen darf, dem Grestlein einen lindernen Trank zu bereiten.«





»Das müßt Ihr eben nicht, Freund,« fiel jetzt Kade ein, »Ihr hättet denn zuvor beweisen, daß Ihr auch wirklich existirt, was seine so leichte Sache ist.«

»Hätte doch nicht geglaubt,« sprach Holzmaier ärgerlich zu dem Juden, »daß ich hier in den Fall kommen sollte, meine Existenz beweisen zu müssen—ich, der überall Gefürchtete, vor dessen Kritt jedes lebende Wesen erzittert!«

»Gernach, Freund,« lächelte der Theolog, »wenn Ihr wirklich seht, wofür Ihr Euch ausget, so wißt Ihr auch, daß kein guter Christ vor Euch erzittert, kein rubmentbraunter Soldat, überhaupt kein feines Männerberg, ja nicht einmal, wenn Kauff oder Wahnsinn den Geist befangen.«

»Überhaupt,« fuhr Mauser fort, »was wollt Ihr mit der horribel Wichtigkeit, die Ihr auf Euer Amt legt, Holzmaier? Ihr seht ja doch nur der Handlanger einer höhern Macht, so zu sagen der Scharfrichter der Vorsehung. Wäre Euch selber Gewalt verliehen über das Leben, dann würdet Ihr nicht so Manchen wieder loslassen müssen, den Ihr schon halb in den Klauen hattet. Da liegt zum Beispiel Einer, hingestreckt, stich und wagt, — den hab' ich sicher, sagt Ihr und guckt schon zur Thüre herein, — da kommt ein junger Flaumbart von Doktor, den man als ultima ratio beschieden, er hat zufällig einen schäfer Blick als die alten Perücken, er distirt ein Tränklein, ein Pulverlein, und — einige Stunden nachher ist der Mensch außer aller Gefahr, Ihr aber zieht ab mit einer langen Nase. Oder: ich sehe einen hypochondrischen armen Teufel, dem mit dem letzten Heller im Säckel die letzte Lebenshoffnung geschwunden, — stumpf und trübe sitzt er da, der Gram frisst an seinem Herzen, ehe acht Tage vergehen, ist er Eure Beute; — inzwischen werfe ich ihm einen wohlgeschafften Deutel mit Portugaletern vor. Die Kasse, sagend dies möge er behalten, — setzt ihn an, er fährt in die Höhe, alle Pulse schlagen voll und stürmisch, er faßt wieder Muth zum Leben und lebt, weil er leben will! Kurz, meine Holzmaier, gesteht nur immerhin, daß Euch die Natur oft arge Streiche spielt und eine Kleinigkeit Eurer feinsten Anschläge zerstören kann.«

»Ihr Geduld,« sprach Holzmaier dumpf, »Ihr beide, die Ihr heute so prahlende Worte spendet, werdet einst die Schauer der thierischen Natur empfinden, wenn Euer Strömlein gekommen ist.«

»Es mag seyn,« erwiderte der Theolog mit Ernst, »doch kommt dabei alles auf die Umstände an; habe ich einmal den freundlichen Sommer des Lebens hinter mir, stehe ich vielleicht einsam und ungeliebt da, habe ich aufgehört zu hoffen, dann Freund sollt Ihr mich ruhiger finden als Ihr denkt, denn wenig könnt Ihr dem rauben, dem Ihr mit dem räthselhaften Träume des Daseyns nicht Alles raubt!«

Inzwischen war Grünbart hereingekommen, hatte sich hinter den Juden gestellt und flüsterte ihm unbemerkt zu: »Ich habe dem Grestlein droben in aller Schnelligkeit eine Ader geschlagen, und denke das soll ihr gut thun; wenn wir nur den Grauen noch länger hier zurückhalten könnten, damit sie ruhig darauf schläft, dann hat er sich hoffentlich ganz umsonst her bemüht.«

»Junger Mann,« gab der Jude eben so leise zurück, »ich ehre Euren Eifer und achte Eure Kunst, aber

glaubt mir, der Holzmaier geht nach andern Gesetzen vor, als Ihr wohl meint. Sterben, mein junger Freund, ist mehr ein Gesdick als die notwendige Folge einer Krankheit oder sonstigen Gefährdung des Lebens; habt Ihr noch Keinen sterben sehen, der sich wenige Minuten zuvor in blühendster Gesundheit befand?«

»Erlaubt Herr,« wandte der Mediziner ein, »das ist dann apoplezia, also doch ein krankhafter Zustand.«

»Schon gut,« antwortete der Jude etwas ungeduldig, »meine Meinung ist nur, daß Holzmaier seinen Anträgen zum Troste sich zuweilen vergreift und einen unredlichen erweist; und weil mir nun heute eine dunkle Ahnung sagt, daß sich im Gebiete des Schwarzwaldes ein Individuum befindet, dem der Tod nach natürlichen Gesetzen näher steht, als dem Grestlein, so wünsche ich den Holzmaier auf alle Weise vom Hinausgehen abzuhalten, und verhoffe, daß Ihr mir dazu auch allen Kräften behilflich seyn werdet.«

»Dies sage ich mit Vergnügen zu,« erwiderte der Student, und wendete sich darauf zu seinen Gefährten, welche dem Holzmaier noch immer wacker zusehnten. »Liebe Brüder,« begann er mit wichtiger Miene, »Ihr streitet da mit dem werthen Herrn und wißt vielleicht gar nicht, wen Ihr vor Euch habt?«

»Ei, der Mann da behauptet,« harrte Holzmaier in eigener Perion zu sehn.«

»Da hättet Ihr nur mich fragen dürfen,« sprach der Mediziner, »ich mußte ja meinen werthen Better auf der Stelle erkennen!«

»Was, Ihr mein Better?« fuhr Holzmaier zornig auf, »wer hat Euch das abgegebunden, Herr Milzbart?«

»Ich heiße Grünbart, nicht Milzbart,« versetzte der Student höflich, »zübrigen Better nannte ich Euch Herr nur insofern, als doch wohl eine gewisse Verwandtschaft zwischen Euch und einem Baccalaureus oder Doktor der Medizin besteht. Ja, liebe Freunde, dieses ist in der That Danno Holzmaier, der Jamulus und Waffenträger aller modernen Heilkünstler. Er ist es, der und einerseits so oft die Freude macht, einen gefährlichen Patienten fahren zu lassen und unsern ärztlichen Ruf zu heben, andererseits so manchen unserer Vöde auf seine eigene Rechnung nimmt. Lasset Euch übrigens, werthe Commilitones, vor seinem Anblicke nicht grausen, sondern erinnert Euch, daß der Tod eigentlich absolut gar nicht existirt, sondern nur relativ. Die Natur kennt keinen Tod, in ihr ist alles Ubergang, Verwandlung, Wechsel der Existenzen. — Darf ich jedoch fragen,« sagte er wieder ehrerbietig zu dem Grauen, »welcher Zufall Euch heute unter das gaskliche Dach der Drachenshöhle geführt?«

»Das braucht Ihr nicht zu wissen,« versetzte der Holzmaier missträulich.

»Die innere Stimme sagt mir's, sehr edler Herr; Ihr vermuthet nämlich, daß der Wirthin kranke Tochter kein Eurer bedürfe, dann aber sann ich Euch auf Doctorschere versichern, daß ich vorher eben war und nicht eine Spur von Gefahr in ihrem Zustande fand. Vielmehr erlaube ich mir, Euch auf den Umstand hinzuweisen, daß wir vor einer Stunde, als wir durch's Gehölz hinwanderten, vom Giebel einer Holzfällerhütte herab das Kauslein gar jämmerlich schreien gehört, was meines Trachtens ein sicheres Zeichen, daß sich dort herum etwas

für Euren Schnabel finden müßte. Würdigt daher, wenn ich raten darf, die Umgegend einer genauern Nachforschung, das Mägdlein oben kann Euch ja inzwischen keinesfalls entlaufen.«

»Wahrhaftig, Holzmaier,« nahm jetzt der Jude das Wort, »ich glaube dieser Vorschlag läßt sich hören. Ich dachte, wir zögen hinaus und durchstreifen die Gegend bis zum Kniebis, wo Ihr Eurem eigenen Verstandnisse nach noch nicht gewesen seyd.«

»Ich kann nicht begreifen,« sprach der Braut unmutig, »warum gerade Ihr Advocat Euch des Mägdleins so sehr annehmt. Den jungen Leuten hier will ich's allenfalls vergehen, aber Ihr, alter Brautbarr, solltet doch wissen, daß dem Kinde nichts Conderliches widerfährt, wenn ich es dahin führe, wohin doch jeder muß, der vom Weibe geboren — Ihr etwa ausgenommen.«

»Freund,« antwortete der Jude finster, »Ihr wißt am besten, wie ich den Augenblick, vor dem Alles zittert, schelmüthigen Herzens herbeirufe; aber seht, ich habe es immer als einen Mißgriff, als eine Unberechnung von Eurer Seite betrachtet, wenn ich einen Menschen im Mai seiner Tage, inmitten des fräftigen Wirtens aberufen las; gewiß, man möchte da sicher an ein blindes Walten des Zufalls glauben! Heute vollends lasse ich mir nicht anverden, daß Euch ein Irrthum unter dieses Dach geführt hat; es ist zwar nur ein dunkles Gefühl, das so in mir spricht, aber glaubt mir, ich habe in den Jahrhunderten meiner Pilgerschaft sehr viel auf diese dunkeln Gefühle halten gelernt. Kommt, laßt uns hinausgehen, ich möchte weiten, Ihr findet mehr als Einen, der Euch besser insagt, als das siebzehnjährige Schwabenkind da oben, ja Einen vielleicht, der Ihr sogar willkommen seyd.«

»Willkommen? Ha ha, das glaube ich schon gar nicht,« brummte Holzmaier. »Indeß, ich will Euch den Gefallen thun, laßt uns gehen, wieder mit dem Vorbehalt, daß ich wieder nach der Drachenschanze zurückkehre, wenn —«

»Natürlich mit diesem Vorbehalt,« fiel der Jurist ein. »Wir Andern ziehen jedoch sammtlich mit.« — Und alle schritten zur Schanze hinan.

Dranken war's schwül und dunstig; heftige Windstöße brannten durch die Lannen und schwere Wolken zogen von allen Seiten am Himmel herauf, der von Minnte zu Minnte in großem Richte aufsaunnte. Sie hatten kaum eine halbe Stunde Weges zurückgelegt, als in einer waldigen Niederung plötzlich das Rollen eines Wagens vernehmbar wurde. Der Jude blickte scharfen Auges durch das Dunkel — »Ha,« rief er aus, »das ist die Straßburger Kutsche, ich lerne die ganze Gesellschaft kennen, als ich heute Mittags in Dppenau gerastet; nun Holzmaier, an die wollen wir uns machen, ich hoffe einen Freiwilligen unter ihnen zu finden. Ihr Herren,« sprach er dann zu den Studenten, »Ihr werdet die Güte haben, ein wenig die Wegelagerer zu spielen und die Pferde anzuhalten, ich selbst will mit den Passagieren verhandeln, Freund Holzmaier aber bleibt einweilen Zuschauer, denn sein Vortrag ist nicht der angenehme und er überhaupt kein Mann von vielen Worten.«

Die Jünglinge gehorchten willig und positierten sich mit gezogenem Degen mitten auf die Straße, einige Schritte von ihnen stand Advocat, seitwärts, kalt und verbissen, Hans Holzmaier. Schwermüthig rasselte indeß die Straßburger Kutsche heran, kaum ersiept sie von drei rühtigen Gaulen; da ertönte ein donnerndes Halt aus den Kehlen der Studenten, und ängstliches Gemurmel ward aus dem Wagen vernehmbar, als die Reisenden beim Leuchten der Blitze entblößte Klängen gewahrten.

Der Jude gebot dem Durschen auf dem Sattelgaul mit drohender Gebärde sich ruhig zu verhalten, dann öffnete er selbst den Schlag und überblickte die Gesellschaft, welche aus fünf Männern bestand. »Ihr Herren,« sprach er trocken, »ich sehe mit Vergnügen, daß Ihr vernünftig genug seyd Euch nicht zu wehren; so vernimmt denn, was ich Euch zu eröffnen habe: Ihr seid keine gewöhnlichen Heerstrassenritter und haben es keineswegs auf Eure Sädel abgesehen, sondern lediglich auf das Leben Eines von Euch, welcher immer es sey. Derjenige also, der sich edelmüthigerweise zum Besten seiner vier Reisefährten opfern will, gebe dies kund und überleierte sich unsern Händen; die übrigen saßten dann ungekränkt weiter.«

Zieh's Schweigen herrschte durch einige Minuten im Wagen, dann ließ sich eine bessere Stimme, wie folgt, vernehmen:

»Mein Herr Räuber oder Aventurier, das ist in Wahrheit eine höchst gransame Proposition; wie könnt Ihr glauben, daß Euer von uns so kostlichste Gut, sein Leben freiwillig in die Schanze schlagen werde, um vier Andern die Haut zu salbiren? So was wäre ja gegen die heilige Pflicht der Selbsterhaltung —«

»Sagt gegen den Trieb der Selbsterhaltung,« rief zornig der Jude, »von Vllant kann hier wenig die Rede seyn. Aber das ist die einzige aller Pflichten, die Ihr jederzeit unverrückt im Auge behaltet, nämlich Euer jammerliches Daseyn um ein paar Augenblicke zu verlängern! Nun aber herans aus dem Wagen, ich will Euch selber Herz und Nieren prüfen.«

Dieser Ermahnung, deren Ton jeden Widerspruch anshob, ward endlich Folge geleistet, und ein wohlbeleibter ältester Mann, der zunächst am Kutschenfahle saß, stieg der Erste heraus. Mit schlotternden Beinen und wackelnder Unterlippe stand der Greis da und bedte, daß die Glieder der goldenen Kette, die ihm vom Halse herabbing, hörbar aufeinanderstießen.

»Guten Abend, Herr Ambrosius,« grüßte der Jude und zog den Fetzbauch ein wenig bei Seite. »Nun Ihr alter Schuft,« fuhr er dann leiser fort, »Ihr könntet wohl zum Besten Eurer Reisefährten hier bleiben, um den Walbräsen mit Eurem feinen Leichnam zu bingen. Ihr habt des Guten viel, nur zu viel genossen in dieser Welt, und meist auf Kosten Anderer, überdies steht Ihr hoch in den Jahren und die wenigen Lebenstage, auf die Ihr noch zählen dürft, sollen fortan ein anderes Gesicht bekommen; denn wißt: Wenn Ihr nach Ulm kommt, warten Eurer Schmach und Schande. Ein Unfall hat alle Eure Spigbübereien an den Tag gebracht, wir Ihre Witwen und Waisen grüßköpf, Euch mit gestohlenem Gute bereichert, ja selbst unschuldig Blut vergossen als Richter, das alles ist jetzt klar ge-

worden, die ganze Stadt spricht davon und schon sahn den Kaiser auf Euch, damit man Euch schleunigst den Prozeß made. Was wollt Ihr Euch der Entsetzung von Amt und Würden, ja vieljähriger Haft preisgeben? Bleibt hier, — ein kalter Stoß mit diesem guten Dolche, und alles ist abgemacht, ja Ihr habt sogar noch Gütes gestiftet, indem Ihr das Leben von vier andern Christen gerettet.«

Der Rathsherr jedoch stand freidenkweisen Antlitzes da, und rief flatternd nicht als: »Erbarmen, ach Erbarmen, nehmt alles was ich habe, nur laßt mir das Leben!«

»Wie?« sagte Rhäverus bitter, »könntet Ihr wirklich ein kurzes Greisenalter, mit Schmach und Kerkerschaft belastet, einem schnellen Tode vorziehen? Besinnt Euch, Herr Ambrosius, was ist der kurze Schmerz gegen die langjährige Leibes- und Seelenqual, die Euch bevorsteht?«

»Ach, laßt mir das Leben,« winselte der Rathsherr und warf sich auf die Knie, »Derr, Ihr wißt nicht, wie süß das Leben ist, wie viel noch die wenigen Tage wert sind, die ich zu hoffen habe, wenn gleich in Schimpf und Elend hingehe.«

»Schweig!« rief der Jude mit drohender Stimme; »ich habe nichts mehr mit Dir zu reden, Du könntest sonst wohl mit dem Bis anrücken, daß Dir die Handvoll Tage geschenkt sein müßte zur Vereuung Deiner Sünden. Pacht Euch fort, Herr Ambrosius, Ihr sollt leben, meinethalben ewig leben, denn Ihr seyd zu schlecht zum Sterben!« Damit verließ er den Knienden einen derben Fußtritt und rasch genug flüchtete sich dieser hinter den Wagen.

Der Zweite, der nun aus dem Wagen stieg, war ein noch junger Mann, reich aber unordentlich gekleidet, in den edlen aber verfallenen Zügen die Spuren bestiger Leidenschaftlichen tragend. Wie den Ersten nahm ihn Rhäverus bei Seite und sagte ernst zu ihm: »Ich kenne Euch, Herr Reinhard, Ihr wart einst der glücklichste Bürger von Frankfurt, Ihr hattet ein stattliches Haus, einen blühenden Handel und ein treffliches Weib. Von allem dem habt Ihr jetzt nichts mehr, — Euer Vermögen ist durchgebracht, Euer Weib todt, Euer guter Name fort, ja Euer letztes Geld habt Ihr gestern Abends verspielt. Was wollt Ihr noch länger in dieser Welt? ich dünkte Ihr solltet sie satt haben.«

»Nicht doch Herr Strauchdieb,« entgegnete trotzig der Reisende, »ich habe gar nicht Lust abzufahren, viel mehr gebe ich noch einige Jährchen hier zuzubringen, so gut es eben gehen will.«

»Über Mann, was wollt Ihr anfangen? Zu Augsburg werden Euch die gebaterten Vögel nicht in's Maul fliegen, da Ihr überhaupt ein hochfahrender und nichtsnutziger Gesell seyd.«

»Was geht das alles Dich an?« rief der Kaufmann. »Ich gehe nach Augsburg, um mich dort unter den Kaiserlichen anmerken zu lassen gegen die Türken; dadurch bin ich aller Sorgen ledig, führe ein freies lustiges Soldatenleben und lade dem Tode in's Gesicht, wenn er mich einst auf dem Blackfelde ereilt. Also will ich leben, meinem Schicksale zum Trotz leben, so lange die Knochen zusammenhalten.«

»Flender,« sprach Rhäverus mit Achsen, »glaubst Du, daß Dich die Erinnerung an eine freiwillige Verlangenheit verlassen wird im wüsten Treiben des Soldatenlebens?«

»Was hinter mir liegt,« sprach der Kaufmann grimmig, »das habe ich längst abgeworfen, aber festklammern will ich mich an jedem Augenbilde, der mir noch gegönnt ist, und sollt' ich mich darob zehnmal dem Teufel übergeben.«

Der ewige Wanderer blinzte den Frevler eine Minute lang halb empört halb mittheilend an, dann wandte er sich schweigend von ihm, trat an den Wagen hin und befaß einem Dritten auszu steigen. Ein wohlgenährter, etwas pedantisch aussehender Mann gehorchte dem Gebote.

»Nun, Herr Professor,« sprach der Jude spöttisch, »Ihr hoffentlich werdet nicht so viel Anstand nehmen, Euer irdisches Daseyn dem Wohle der Gesellschaft zu opfern? Ihr habt für dergleichen manch madreres Waisprächlein in Eurem Seneca, Ihr kennt den Umwerth aller irdischen Dinge, seyd alldusert überzeugt von einem bessern Daseyn in einer bessern Welt, habt wenigstens tausendmal vom Katheder herab die blühende Jugend über das wichtige Jesuiti belehrt, — ich denke Ihr werdet Eure Grundsätze durch die That bewähren und nicht erst lange betteln um das höchsten Athembolen?«

»Ei, ei, amico,« sprach bebend der Professor Philosophia, »Ihr Vortrag nimmt von sträflichen Sophismen! Es darf mir nie einkallen, freiwillig die Zahl meiner Lebentage zu vermindern; mich in Eure Hände zu liefern, wäre purer Selbstmord, solge Gefährdung unseres Ich verbieten uns Gott, Natur und —«

»Seht doch,« unterbrach ihn höhnlich der Jude, »da wird der Natur auch einmal eine Stimme eingeräumt, und die Materie tritt in ihre Rechte, über die Eure Weisheit sonst mit vornehmlichem Schwunge hinweggeht! Mich dünkt aber, es wäre auch Eure Stimme gewesen, die gleich anfangs an die Pflicht der Selbsterhaltung erinnerte, — mein Himmel was konnte ich von Eures gleichen Besseres erwarten! pacht Euch auf die Seite.«

Und wieder rasch vortretend zog Rhäverus eine kleine krüppeliche Figur aus dem Wagen, die auf steilem Boden angelangt, ihm kaum bis zum Gürtel reichte.

»Hast auch Du vielleicht Lust, noch länger fortzuvegetiren?« schnaubte er den Zwerg an; »gerath nicht, Jarigo, besinne Dich!«

»Ach, warum nicht Herr,« wehlagte der Dacklige; »es ist freilich ein elendes Ding um einen alten weggejagten Hofmannen, mißgebornen und preßhaft gleich mir, aber seht, ich möchte dennoch gern meine letzte Reife nach dem Epitale zu Günzburg vollenden, kann ich doch einmal noch des warmen Sonnenstrahles mich freuen, ehe mich der unerbittliche Eisenmann hinwegholt.«

»Schredlich!« murmelte Rhäverus vor sich hin; »siebenfach elend und dennoch bis zum letzten Athemzuge an dem jammervollen Traume des Lebens hängen! — Er wandte sich flüster ab und blühte dann in den Wagen hinein, aus welchem der letzte Reisende, ein blasser schwächlicher Jüngling, — im Aufzuge eines fahrenden Schülers, sonder Zögern herausstieg. Ohne die mindeste Umkehr zu verrathen, blühte er dem Juden fest in's

Antitz und sprach: »Wer Ihr auch seyn mögt, Mann, ich finde etwas Unnatürliches an Euch und will Euch offen meine innersten Gedanken sagen: Seht, ich bin arm und unglücklich; ich habe mich den Wissenschaften ergeben, habe manche Nacht hindurch gegrübelt über die dunkeln Geheimnisse des Lebens, — mein Lohn sind bleiche Wangen und ein betrübtes Herz. Vielleicht war's besser gewesen, ich hätte mich hineingestürzt in den Wirbel jener Genüsse, die unsere Weisheit verdammt. Ich suchte Wahrheit und Gewisheit, und fand nichts als die Unbegrenztheit, daß ich unisoni gefand; — das Leben ist mir nichts, ich bin des rollen Spieles satt, ich habe nichts von der Zukunft zu erwarten, — nehmt mich hin wenn Ihr wollt, aber sagt mir zuvor, ob mir dem tödtlichen Dolchstoße auch Alles vorbei ist? Lebt etwas in mir, das bestimmt ist, jene Ruhe und Klarheit zu erlangen, die hienieden unerreichbar, dann stoßt zu in Gottesnamen! Ja dem aber nicht so, dann muß ich mein Leben wahren bis zum letzten Hauche, — d'rum, noch einmal, ehe Ihr handelt, seiet mir das Räthsel.«

»Ich möchte es Dir nicht lösen, auch wenn ich es könnte,« sprach Abasverus mit dumpfer Stimme; »frage Deine Weisen, und wird Dir keine Antwort, dann — lebe! Und jetzt hinein mit Euch allen,« fuhr er wilden Blickes fort, »ich kann Euch wahrlich nichts Schlimmeres mitgeben als das Geheiß Eures Vaters.«

Die Reisenden nahmen ihre Plätze so schnell als möglich wieder ein, die Studenten öffneten die Bahn, und trampelhaft hieb der Purche auf dem Sattel in die Säule, daß nach wenigen Minuten der Wagen ihren Blicken entwand.

»Siehst Du,« sprach Holzmaier zu dem ewigen Wanderer, der mit verklärten Armen dahand, »siehst Du, wie dem nüchternen Volke seine Haut so theuer ist? Aber was nun weiter? Ich dachte, wir kehrten zurück nach dem Drachen.«

»Nicht doch,« sagte der Jude, sich ermannend, »unsere Fahrt ist noch nicht zu Ende, d'rum vorwärts! Sie haben aber nur eine geringe Strecke zurückgelegt, da hörten sie ein munteres Riechen heissen und rüßig trabte ein einzelner Fußgänger im Soldatenfittel auf sie zu.

»Den könntest Du wohl auch fragen, ob er Lust hat in's Gras zu weiden,« sagte Holzmaier spöttisch. »Und warum nicht?« entgegnete der Jude, »glaube mir, die Jugend wirft das Leben am leichtesten hinweg, wenn Du ihr einen haltbaren Grund dafür angibst.« Und gleichzeitig stellte er sich dem Wandersmann in den Weg und bot ihm einen guten Abend.

Der Soldat warf verdachtsvolle Blicke auf die fünf Gefellen und fragte nach ihrem Begehrt.

»Vor allem müssen wir erfahren, wer Du bist, wo Du hin willst und so weiter,« war des Juden Antwort. »Es das könnt Ihr immerhin erfahren, obgleich ich nicht einsehe, woher Ihr das Recht habt, mich zu examiniren. Wohlten denn, ich heiße Hanns Wolf, habe unter den Kaiserlichen gedient und wandere nun dem Paradiese und seinen Engeln zu.«

»Was willst Du damit sagen?« forschte Abasverus. »Ja nun, unter dem Paradiese meine ich ein großes Wirthshaus hier herum, genannt zum Drachen, und unter den Engeln ein blondes Dirnlein Margaretha ge-

heißen, so ich demnächst heimzuführen gedente als mein ehlich Gemahl.«

Bestürzt blickten die Studenten einander an, indeß Holzmaier bedenklich lächelte. Diesem aber raunte der Jude in's Ohr: »Den wollen wir wenigstens prüfen. Höre Durck,« sagte er dann laut, »Du könntest lieber gleich umkehren, denn das Grotlein wird doch nimmer Dein; die Dirne liegt daheim im Fieber und ehe die Sonne aufgeht ist's mit ihr vorbei.«

Todesblässe überzog das Antlitz des Soldaten, doch bevor er den Mund aufthun konnte, sprach der Jude weiter: »Sie könnten allensfalls gerettet werden, hat ein berühmter Medikus erklärt, aber nur durch ein höchst kostbares Mittel.«

»D nennt es,« schrie der Soldat schier athemlos. »Ein Menschenherz, frisch aus dem Leibe geschritten und dann zu Pulver gebrannt.«

Der Jüngling blickte kumm zur Erde nieder; endlich richtete er sich muthig auf. »Wenn's dem trauten Dirnlein helfen kann, sie soll das meine haben; kann ich nicht mit ihr leben, soll sie doch leben durch mich; — ich will aber zuvor selber hinschauen, d'rum laßt den Weg frei!«

»Das darf nicht seyn,« entgegnete Abasverus; »Grote darf nie erfahren, daß Du mit Aufopferung Deiner Tage die ihrigen verlängert hast; d'rum kann die Sache besser hier auf dem Flecke abgemacht werden; ich laße Du dieses scharfe Messer und wenn Du Dir das Leben genommen hast, besorgen wir das Weitere.«

»Wer aber bürgt mir, daß Ihr nicht freche Schalksnarren und Lügner seht?« rief der Soldat, indem er einige Schritte zurücktrat und vom Leber zog. »Und nun Platz gemacht, sage ich!«

Diese Worte waren jedoch kaum verklungen, als plötzlich durch das Dunkel eine weiße Gestalt mit flatterndem Haar und Gewande herbeistieg, und nach wenigen Augenblicken mitten unter die Männer hineinschürzte. Es war Gretlein. Nachdem ihr Grünbart ihr Aber gelassen, schien sie einzuschlummern, und auch die Mutter, die am Bette saß, war im Strahle eingenickt. Da mit einemmale hob sich das Mädchen empor. War es ein Traum, war's Fieberwahn, oder wohl jene wunderfame Sympathie, die zwei liebende Herzen verbindet, — sie fühlte die Nähe des Geliebten, sie sah ihn draußen im Walde, allein, in Lebensgefahr; und rasch verließ sie das Lager, die Stube und floh unentdeckt zum Hause hinaus. Ohne sich einen Augenblick zu bedenken, war sie unter die wildfremden Männer hingetreten, als sie den erkannte, den ihr Herz gesucht, und mit dem Ausrufe »Hanns, mein Hanns!« hing sie halb besinnungslos am Halse des Geliebten.

Von Schmerz und Wonne durchbebt, ließ der Soldat den Säbel fallen und umschlang das zarte Wesen. Aber Gretleins glühende Wangen, ihr stürmisch schlagendes Herz, ihr ganzer aufgeregter Zustand brachten ihm bald die schauerliche Ueberzeugung, daß sie krank, gefährlich krank sei, und jetzt fiel ihm ein, was der Jude mit ihm gesprochen. »Ja mein herziges Kind,« sagte er halblaut vor sich hin, »Du trägst den Tod in Dir, so Dir nicht schleunigst Hilfe kommt, und ich will Dir also freudig zum Opfer bringen, was für mich fürder keinen Werth hat.«



Trotz der Betäubung, in welcher sich das Mägdlein befand, hatte es dennoch die Worte vernommen; obwohl ihr der Sinn derselben dunkel war, riß sie sich dennoch wie entsetzt von ihm los und blickte ihm starr in die Augen. Der Blick voll Behemuth und Verzweiflung, den er bald auf sie, bald auf die, am Boden liegende Waise heftete, regte ihre wirren Gedanken noch heftiger auf. »Rein Hanns!« schrie sie auf, »Du sollst nicht sterben! ich habe Dich wieder gesehen und treu gefunden, und kann nun heimgehen.« Damit griff sie mit wahnsinniger Häß nach dem Arme und neigte am Verbande. Entsetzt suchte sie der Solbat zu hindern, ja alle die Andern drängten sich selbst herzu, aber zu spät, — der Verband war gelockert, ein Blutstrom rieselte an dem weißen Arme herab. »Um Gotteswillen, sie stirbt!« rief Hanns, umfaßte die Ohnmächtige, warf einen ängstlichen Blick um sich, und trug sie dann in stiegender Eile nach einer Hütte, deren gefallenes Dach heimwärts über das Buschwerk hervorragte. Der Jude, die Studenten und selbst der mürrische Holzmaier folgten ihm rasch auf den Fersen und eine Minute später standen alle in der leeren Wohnstube des ärmlichen Häusleins. Der Mediziner winkte dem Solbaten, die Kranke auf einen Haufen Moos niederzuliegen, und machte sich eilig an die Erneuerung des Verbandes. »Tröstet Euch, Freund,« sagte er während dieser Berrichtung, »ein bißchen Blut mehr oder weniger, davon stirbt das Kind nicht; sie hat dessen genug, und ich hoffe sogar viel Gutes von dieser Gemüthserschütterung.« Ahasverus jedoch wandte sich zu Holzmaier: »Höre, wir wollen unsere Wanderung weiter fortsetzen, ich kann in Ewigkeit nicht glauben, daß der Lebensfaden dieses holden Geschöpfes schon heute durchschnitten werden soll.«

»Ich glaube Du hast Recht,« sprach der Graue, »denn allerdings habe ich in solchen Fällen meine Zeichen und diese gewahre ich nicht an dem Grestlein. Ihr würdet das schon in der Herberge erfahren haben, hättet Ihr mich nur hinaufgelassen zu ihr.«

Mittlerweile hatte der Studiosus Mauser, dem die Verlassenheit der Hütte auffiel, die Thüre eines Nebengemaches geöffnet; nach einem flüchtigen Blick in den engen Raum trat er rasch zu den Andern: »Kommt doch hier herein in die Kammer, ich denke, hier wird sich das Räthsel lösen.« Und alle traten in das Nebengemach, nur der Solbat blieb am Lager der Geliebten zurück. Drinn aber lag auf ein elendes Lager hingestreckt ein fast hundertjähriger Greis, nur von Zeit zu Zeit mühsam ächzend.

Grünbart trat näher, betrachtete den Mann, griff den Puls und schüttelte den Kopf. »Facies hypocratica!« sagte er dann halblaut, »ich glaube, Holzmaier, Ihr dürft nicht weiter suchen. Es scheint so ein armer Holzhauer zu sein, dem nach und nach alle die Seinen abgestorben sind, und der nun fern von allem menschlichen Beistand am Ziele seines harten Tagewerks steht.« — »Halt,« sprach der Theolog, rasch dazwischen tretend, »hier ist mein Feld; wenn ihn alles verlassen, soll ihn doch die Kirche nicht verlassen in der schweren Stunde.« Er neigte sich zu dem Sterbenden, und als er gewahrte, daß dieser bereits der Sprache beraubt sey, kniete er nieder und sprach ein tröstliches Gebet. Dann stand er auf und trat zurück

zu den ersten Genossen. Holzmaier aber ließ sich auf einen morschen Stuhl an der Bette nieder und richtete einen prüfenden Blick auf den Köpfelein; dann fuhr er mit der dürren Hand sanft über dessen Antlitz hin, und die Pulse des Grestes klopften.

Tiefe Stille herrschte im Gemache, mit verschränkten Armen überblickte Ahasverus die Scene. Endlich erhob er die Stimme und sprach: »Eure Sendung ist nun erfüllt, Holzmaier, darum fort jetzt aus der Nähe des blühenden Lebens.« Er zog den Grauen fast gewaltsam zur Thüre hinaus. Die Studenten waren unwillkürlich gefolgt. Zu ihnen wandte sich der Jude: »Wir trennen uns nun, Ihr Herren, mögen Euch die Abenteuer dieser Nacht in stetem Angedenken bleiben. Ihr habet heute, wie fest die irdische Kreatur am Leben hängt, selbst da, wo es die Umstände zur unerträglichen Last gemacht haben sollten; Ihr habet an den Leuten da drinn, daß nur eine gewaltige, jeden andern Trieb bezwingende Leidenschaft den Eerblichen bestimmen kann, sein vergänglichcs Daseyn freiwillig hinwegzumerfen. Was ihn außerdem bewegen mag, so zu verfahren, ist Gedankenlosigkeit oder Sinnesverwirrung, nicht — Weisheit; diese lehrt nur das Leben verachten, nicht den Tod. Der Einzige vielleicht, der recht wahr und lebendig fühlt, daß eine lange Erdenpilgerfahrt keine Wohlthat sey, daß das Herz von seinen Wünschen, der Geist von seinen Zweifeln endlich ausruhen wolle, dieser Einzige sagt Euch jetzt sein Lebenswort.«

Dies gesprochen, wandte sich der Jude zum Gehen und war nebst dem Holzmaier, der jetzt ganz vergnügt ausah, bald im Walde dunkel verschwunden.

In der Schänke zum Drachen ging es aber einige Monate später gar lustig her. Mit Lannrenreiß war die Stube geschmückt und von zwei riesigen Armlenstern strahlten die Hochzeitersternen nieder, auf den reichbesetzten, von muntern Gästen umringten Tisch. Die anwesenden unter diesen waren jedoch die drei Magister, unter denen sich besonders der Mediziner durch tausend lustige Streiche hervorthat. Als endlich die hölzerne Wanduhr auf Mitternacht wies, da nahm er eine Zither zur Hand und sang folgendes Lied:

Rauher Nordwind jagt die Wolken,  
Sinker ist es drauß und kalt,  
Deiner krächzt der Todtenvogel,  
Und geseßlich rauscht der Wald;  
Doch hier drinnen geht ein neuer  
Warmer Lebensfrühling auf,  
Scherze jagen sich und Lieder,  
Ach, um Küsse folgen drauf!

Rim' der Tod jetzt angefahren,  
Hi, wie mürrisch sah' er drein,  
Daß des frischen Rinnelebens  
Im geschmachten Räucherlein.  
Und ich dracht' ihm wohl den Becher:  
Herr Collega, immer zu!  
Kommt nach fünfzig Jahren wieder,  
Lagt und heutzutage nur in Rath!

Wer Du, bekaunder Bilger,  
 Ruheloser Wandelskern,  
 Wirst Du doch hierher gekommen,  
 Dich begrüßten wir so gern!  
 Und von drei Doktoren würde  
 Dir das Sprichlein zugesandt:  
 Lust und heute selig leben,  
 Deist's auch morgen: gute Nacht!

## Abenteuer eines Auswanderers.

Aus dem Englischen.

(Wir theilen hier auszugswiese die Ergebnisse eines englischen Auswanderers, William Thorneys, mit, der am Schluß seiner langen Ansiedler-Kaufbahn die Holzschlägerzeit mit der Feder verkaufte, um, wie er selbst sagt, einerseits seinen Landeleuten zu zeigen, wie ein verständiger und thätiger Mann sich einen Wohlstand in fernem Landen gründen kann, und andererseits seinen Eltern eine Erinnerung an seine Mühen und Erfolge zu hinterlassen. Seine Erlebnisse sind der Art, daß sie jeden Leser interessieren werden.)

1. Auswanderung. Wie Thorneys ausgiht, fand zu suchen. Der eigentliche Wirth, Samuel Crab und dessen Erbhöfungen von der Landwirtschaft auf Van Diemenland.

Das Jahr 1816 war eine kritische Zeit für England. Das Land war erschöpft von den langen Kriegen mit Frankreich, alle Gewerbe flohten, überall herrschte Zwang und Elend. Trotz der unglücklichen Zeit hatte ich einen günstigen Erwerbszweig gefunden und einige vorteilhafte Geschäfte im Getreide- und Kohlenhandel gemacht. Eines Tages, ich erinnere mich dessen als wär's heute, befand ich mich in Groydon, nicht weit vom Canal, als ich einen Pächter von meiner Bekanntschaft traf, der einer aufmerksamen Gruppe einen Brief vorlas, welchen er eben von seinem Sohne — einem Londoner, der vor längerer Zeit sich nach Sidney eingeschifft hatte — erhalten. Der Brief handelte vom seefarischen Handel, bald von Wilden und Aufschläuern, rühmte die Schönheit des Landes, die Fruchtbarkeit des Bodens, den Reichthum der Ernten. Der Brief blieb nicht ohne Eindruck auf mich. Ich träumte im wachen Zustand, machte Reisepläne, und zog wo ich konnte Erregungen über Sidney ein. Doch theilte ich von diesen meinen geheimen Gedanken nichts meiner Frau mit, sondern trieb meinen Handel fort, und würde ihn wahrscheinlich noch fortreiben, wenn nicht unglückliche Wechselfälle und vielfache Bankrotte mich gezwungen hätten, rasch einen Entschluß zu fassen. Jetzt theilte ich meine Projekte der Gattin mit, fand, wie ich nicht anders erwartete, wenig Widerstand, mußte sie aber endlich durch meine Vorstellungen zu überzeugen, so daß sie, obwohl unter Thränen, einwilligte, England zu verlassen und auszuwandern. Nachdem wir alles, was wir besaßen, so gut als möglich verkauft hatten, sahen wir, daß unser kleines Vermögen eine Summe von 1150 Pfund (11500 fl. C. M.) nicht überstieg. Das war freilich wenig, wenn man be-

achtet, welche Auslagen die Reise und Ansiedlung einer Familie von sieben Personen (worumter fünf Kinder) erfordern würde. Indessen besaßen wir außer dieser Baarschaft noch einige Möbel, Zimmermannswerkzeuge, und eine Schmiedesse, die ich mir auf den wohlmeinenden Rath des Schiffskapitans angeschlossen hatte.

Am 5. September 1816 verließen wir den Hafen von Gravesend und kamen am 3. Februar 1817 in Hobart-Town an. Unsere fünfmonatliche Überfahrt gelangte sich durch kein wichtiges Ereigniß aus. Hobart-Town, die Hauptstadt von Van Diemens Land, \* liegt an der Südspitze dieser Insel, die auf den ersten Anblick eben nichts Einladendes bietet. Die Gassen an der Sturm-Bucht sind traurig und dürr; die Vegetation, von düsterer Färbung, hat nur dort einen Anflug von Grün, wo der Boden früher durch Ausbrennen fruchtbar gemacht worden. Wir waren mitten im Sommer, dortlands nämlich, wo die Ordnung der Jahreszeiten gänzlich verkehrt ist, und dennoch hatte die Landschaft bereits ein herbliches Aussehen. Liberal schümern, schien die Natur zu erwarten, daß eine arbeitsame Hand sie wecke. Ein hoher Berg, der Wellington, der sich hinter der Stadt erhebt, war mit Schnee bedeckt. Die Stadt ist unregelmäßig und sehr zerstreut; die hübschen Gebäude, die man hier und da trifft, sind durch eine Menge huttenartiger Häuschen von einander getrennt. Natürlich reißt ich bei dieser Schilderung von Hobart-Town von dem Zustande, in welchem ich die Stadt damals fand, denn heutzutage hat sie sich wunderbarlich verschönert. Was Einem beim Ausblicken vielleicht am meisten auffällt, ist die Menge Hunde, die man da hält. Diese Thiere empfangen den Fremden mit einem Gebell, das auf eine schallende Weise bis tief in die Nacht währt. Wir werden im Lauf unserer Erzählung Gelegenheit haben, zu erzählen, welche wichtige Dienste diese Thiere leisten, denen wir in vielen Fällen das Leben zu danken hatten.

Ich fand einige Schwierigkeit, einzuweisen in der Stadt unterzukommen, denn die Wohnungen, namentlich in Gasthäusern, sind dort sehr theuer. An die strengste Sparsamkeit gebunden, quartierte ich meine Familie in einem kleinen, ziemlich elenden Kostale ein. Darauf ging ich zum Gouverneur, um mir die unentgeltliche Schenkung eines Landstriches, die mir dertier vor meiner Abreise aus England von dem Minister zugesagt worden war, zu erbitten. Man gewährte mir das Maximum, nämlich zwölfhundert Morgen. Dieser erste Erfolg konnte mich schon zufriedenstellen. Noch handelte sich's darum, wo meine neuen Besigungen lagen. Der Gouverneur hatte mir gesagt, die umliegenden Ländereien wären schon alle vergeben, und mir gerathen, wenn ich mich der Schatzsuche widmen wolle, in's Innere des Landes zu dringen, wo ich gutes Weideland finden würde. Ich war nicht abgeneigt, seinem Rathe zu folgen, aber von andern Seiten erhielt ich widersprechende Auskünfte. Das setzte mich in peinliche Ungewissheit. Jeder rühmte seinen Bezirk und lud mich ein, mich dort niederzulassen. Ich sah keinen besseren Ausweg aus

\* Wir brauchen unsern Lesern nicht erst in's Gedächtniß zu rufen, daß die Insel Van Diemenland an der Südspitze von Neu-Holland liegt und nur durch die Boresirre gegen getrennt ist. Sie hat einen Flächenraum von ungefähr 1200 □ Meilen und zählt jetzt etwa 30,000 europäische Ansiedler.

diesem Schwanken, als mich selbst aufzumachen und umzuwenden. Ich vertraute daher meine Familie wackeren Leuten an, warf das Gewehr über die Schulter, und ging auf Entdeckungen in unbekannte Gegenden aus.

Als ich mich auf den Weg machte, lag die Stadt noch im Schlafe und ging die Sonne eben am Horizont auf. An einem Hügel hielt ich noch einmal an, um einen Blick auf die Landschaft zu werfen und der Wohnung meines Weibes und meiner Kinder ein Lebenswohl zuwünschen. Dann untersuchte ich noch einmal das Jährkraut meines Gewehrs und schritt weiter. Je weiter ich kam, desto mehr erlosch mich Schrecken und Ungewißheit; ich setzte kein Vertrauen in alle die Nachweisungen, die man mir ertheilt, und wagte nicht, wohin mich wenden. So kam ich an einen Punkt, zehn Meilen von Hobart Town, wo man eine Fährre zu bestiegen pflegt. Ich machte hier Halt und überlegte, ob ich an diesem Ufer bis New-Norfolk, das 21 Meilen von der Hauptstadt liegt, gehen, oder übersehen und nach Rauncelon wandern sollte. In meinen Zweifeln fragte ich die Überführer, die mir einstimmig rietten, ich solle nach New-Norfolk gehen, dort würde ich viel herrliches Land finden und einen schon kolonisierten District sehen. Der Eigentümer eines nahen Gasthauses kam auch heran und da er sich in das Gespräch mischte, so fragte ich ihn um seine Meinung; er sah mich forschend an, schüttelte den Kopf mit einem Lächeln, welches kein seyn sollte, und fragte: »Ein neuer Aufseher?« — »Ja, so neu als man seyn kann, und Ihr würdet mich sehr verbinden, wenn Ihr mir sagtet, wo ich gutes Land finden kann.« — »Viel Land?« — »Zwölf hundert Morgen.« — »Das ist wenig zur Schafzucht, aber viel zu einem Bauerngut.« — »Darüber sind wir gleicher Ansicht, aber wo finde ich guten Boden?« — »Habt Ihr schon gerührt?« fragte statt einer Antwort der Wirth. — »Ja, vor meiner Abreise.« — »Nun gut, wißt Ihr was ich an Eurer Stelle thäte? Ich würde einen oder zwei Tage hier bleiben und mich dann leichter entschließen, wohin ich meine Schritte lenken sollte.« — »Und dann?« — »Dann die Fährre besteigen.« — »Dane,« erwiderte ich trocken, denn ich bemerkte sehr wohl, daß mir einerseits die Schiffer die Überfuhr widerriethen, um sich eine Arbeit zu ersparen, und daß anderseits der Wirth mich bei sich behalten wollte, um mir einen Theil meines Geldes abzulenken. Man darf Niemanden trauen, dachte ich, und da Norfolk schon besetzt ist, will ich hinschauen. »Adieu,« sagte ich zu dem Wirth, der mir aufmerksam zusah, »ich will nach Norfolk, um mir das Land zu betrauten.« — »Aber es ist sehr heiß, und Ihr solltet den Abend abwarten, bevor Ihr aufbrecht.« — »Wahr, indeß darf ich keine Zeit verlieren.« — »So trinkt wenigstens ein Glas Rum.« — »Tausend Dank, ich trinke nie welsen.« — »Also ein Glas Brannwein.« — »Dane.« — »Ich hab' treffliches Whisky.« — »Dank, danke. . . Ich trinke nichts Geistiges früh. . . Aber wenn Ihr zum Beispiel Bier hättet, davon tränke ich gerne ein Glas. Oder wenn nicht Bier, so vielleicht süßes Ale.« — »Bier! Süßes Ale! Gott segne Euch! Ich hoffe Ihr seyd doch nicht hergekommen, um Bier und Süß-Ale zu trinken, da wäre Ihr verlesen, Ihr fändet keines im Lande. Rum, ja, das ist unser Getränk.« — »Aber Wasser

habt Ihr doch?« — »Wasser? ja wohl, zum Theil. Apropos, ein Raps Thee mit Rum ist ein delikates Getränk.« — »Milch wäre mir lieber, wenn Ihr erlaubt.« — »Milch! und haltet Ihr's für so leicht, sich hier Milch zu verschaffen? Nein, Rum, das ist unsre Muttermilch. Geht, Ihr werdet Euch schon an das Kolonistenleben gewöhnen, an Rum und das übrige.« — »Ich heße bald, nur an Rum nicht.«

Mit diesen Worten entfernte ich mich, entschlossen, der Hitze zu trotzen, die stark werden zu wollen schien. Nach einstündigem Marsch spürte ich einige Lust ein wenig auszuruhn. Während ich meine kleine umherschweifend ließ, mich nach einem geeigneten Ruheplätzchen umsehend, bemerkte ich einen schlecht gekleideten Menschen, der auf der Erde ausgestreckt lag und Wasser aus einer Quelle schöpfte. Ah, dachte ich, da ist einer, der kein Rumtrinker ist. Ubrigens sah der Mann drollig aus und verdient wohl, daß ich ihn zu porträiren versuche. Mein Unbekannter trug ein paar alte Halbschiel von Lammfell, die raube Seite nach außen. Seine Hufe war so kurz, daß sie die Ferne unbedeckt ließ, und schien aller Knöpfe zu entbehren. Eine Art Blouse aus Kängurufell war das Hauptbestandtheil seiner Kleidung. Den Kopf bedeckte ein Hut von unschreiblicher Farbe, gestickt mit Bastsäden, und innen, da er zu weit war, durch Wälfte von Gras und Krant dem Umfang des Hauptes besser angepaßt. Ein langer graulicher Bart gab vollends seiner Physiognomie einen Ausdruck von Wildheit, der in einem von Bushcläusern \* so heimgefügten Lande nicht viel Vertrauen einflößte. Ich nahm daher mein Gewehr und war auf der Hut, bereit, bei der ersten Trohung abzufeuern. Der Mann jedoch, mein Mißtrauen bemerkend, rief mir zu: »Fürchtet Euch nicht vor mir, Herr, und habt Ihr Durst, so kommet unbesorgt heran; ich will mich sogar, wenn Ihr's wünscht, entfernen.«

Der Ton und das offene Wesen des Unbekannten stößten mir eine bessere Meinung von ihm ein, obwohl ich, aufrichtig gestanden, nie eine so wenig gerinnende Gestalt gesehen hatte. Indes nahm ich die Einladung an und trant aus der Quelle, worauf ich mir meinen Mann nochmals ansah. »Ihr betragt mich?« fragte er. — »Ich kann mir's nicht verlagern, nehmt mir's nicht übel. Geben die Leute hierlands so gekleidet, wie Ihr? Euer Tracht mag sehr zweckmäßig seyn, ich mag's als Reuling in diesem Lande nicht läugnen, aber ich finde sie doch wie Alles, was ich hier sehe, etwas seltsam.« — »Mich selbst wundert mein Anzug nicht weniger als Euch,« erwiderte der Mann, »glaubt Ihr, das sey meine Kleidung? Nein, nein; die Bushcläuser haben sie mir gegeben, nachdem sie mich rein ausgeplündert.« — »Wär's möglich!« rief ich, unangenehm überrascht. — »Fürchtet nichts, das war auf der andern Seite der Insel. Hier gib't deren nicht, und ich will hoffen, daß Ihr in dieser abscheulichen, verwünschten Gegend keinem begegnen werdet. Ah, war ich ein Narr, meinen alten Herrn in Shropshire zu verlassen,

\* Die Bushcläuser (Bushrangers) spielen in Newbelland und Van Diemenland dieselbe Rolle wie die Marron-Neger in den Sklavenkolonien. Es sind Sträflinge, die ihren Herren oder aus den Gefängnissen entlaufen sind, und Räuberien und oft auch Mordthaten begehen.

um in diesem Lande mein Glück zu suchen. Deut! Euch, die Schurken von Fußläufern haben mir alles geraubt und mich noch drei Tage lang zum Tragen ihres Gepäcks bei sich behalten. Einer hat sich mit meinem Sammttisch aufgesetzt, und mir dafür, wie zum Andenken, diese abentheuerliche Kängurujade hingeworfen. Diese Halbtüffel verdanke ich einem Hirten; als das Hehl noch frisch war, sagten sie mir wohl zu, jetzt aber, da es trocken, steh' ich nicht mehr drum. Zum Teufel alle diese Lumpen, könnte ich nur bald nach England zurückkehren. Dieses schauerhafte Land, wo wir jetzt sind, ist gewiß vor allen übrigen geschaffen worden, und da es so schlecht ausfiel, wollte der Schöpfer kein ähnliches mehr erschaffen. Man findet hier ja gar nichts zu essen! — »Nichts zu essen? ein schöner Trost für einen, der sich da niederlassen will. Wovon lebt man also?« — »Nun, wenn ich sage nichts zu essen, so ist das etwas übertrieben. Man hat hier Schafe, das ist wahr, aber was gibt einem das Land selbst? Keine Aebere, keine Früchte, kein Gemüse. Als ich herkam, glaubte ich hier alle Produkte der warmen Zone zu finden. . . bah! sucht mal in den Wäldern und sagt mir dann, was ich Geßtes bergen. Ja, die und da findet Ihr eine verpöthete Kirsch mit dem Kern auswärts. Ich wiederhole es, Herr, wir sind in einem schauerhaften Lande, aus dem ich gern wieder heraus möchte.« — »Ihr habt eine schlechte Meinung von dem Lande. Wollt Ihr mir wohl Euren Namen sagen?« — »Grab, Samuel Grab; den Namen hab' ich von meinem Vater. Ich war sonst erster Aderknecht des Squire Dampier von Dampierhall, eines großen Herrn; es war sehr unredt von mir, daß ich ihn verließ. Das hat man davon, wenn man lesen und schreiben gelernt hat.« — »Wie, das bereut Ihr?« — »Ja wohl; ich war eines Tages beim Schmeich, der mir am Pfluge etwas sticht, als mir eine Zeitung in die Hand fiel. Verwünscht seyen, die sie geschrieben! Meiner Augen blieben auf einem Aufsatz haften, welcher von der Kolonie Van Diemen erzählte. Das sey von allen Ländern der Welt das schönste, hieß es; der Lohn stehet dort sehr hoch, namentlich jener der Aderknechte, an denen man Mangel habe; man mache dort sein Glück, wie man die Hand umdreht. Und ich, der ich immer davon geträumt, einmal ein Stück Land zu besitzen, ich biß an. Ich erhob die hundertfünfzig Pfunde, die ich mir erspart hatte, und fuhr nach der Kolonie Van Diemen. Wollte Gott, ich hätte nie einen Fuß hierher gethät!«

Diese Rede aus dem Munde eines Landmannes, welcher die Insel kannte, war nicht sehr erfreulich. Ich begann zu fürchten, daß ich mich in ein unsinniges Unternehmen gestürzt. Weislicheres Überlegen indeß beruhigte mich wieder. Für's erste möchte der Echarfenn meiner neuen Bekanntschaft nicht sehr ausgebildet seyn; Grab schien mit der ganzen Störrigkeit begabt, welche die Landleute der Bienen-Grasschaften Englands charakterisirt. Ueberdies hatte ihn die äble Behandlung, die er von den Fußläufern erfahren, zur Verwerfung getrieben. Dennoch, wenn er auch mit großen Farben malte, schien er das Land genau zu kennen. Ich fragte ihn also zu meiner Belehrung weiter aus.

»Was für ein landwirthschaftliches System befolgt man hier?« — »System! Gott lohne Euch die gute

Meinung, die Ihr von dem Volke habt. System! Die ein System! Sie stud ja Stockum, sag' ich Euch, sie verstehen vom Ackerbau so viel wie ein Londoner Stadt sind, und wissen nicht, was zu beginnen, um etwas einzuführen.« — »Wie? bauen sie keinen Weizen?« — »O ja, sie bauen Weizen. . . auf gut Glück.« — »Und Gerste?« — »Auch Gerste, so so.« — »Hafer?« — »Ich habe noch nicht Hafer da gesehen, aber mag seyn, daß sie welchen bauen.« — »Erdäpfel?« — »Die wohl im Ueberflusse.« — »Gemüse, Kohl, Erbsen, Bohnen?« — »Ja längere deren Datsen nicht, aber sie werden so groß, daß sie mir mißfallen; sie entwickeln sich zu schnell. Doch, 's ist gar nicht nothwendig so viel darüber zu reden. Es ist ja ganz klar, daß man nichts Gutes aus einem Boden gewinnen kann, der kaum aufgewühlt ward. Bei mir zu Hause, da würde man gar nicht wagen, dies die Erde aufzuraufen zu nennen. Wißt Ihr, was bei den Reuten ein Akerfeld ist? Ein Haufen Erdschollen und Bürgeln, zwischen denen das Unkraut nach Belieben wuchert. Kommt dann so ein Weber oder gar ein Bauern aus London mit einem Saad Samen, und wirft die Körner aus, als wolle er den Hühnern zu freffen geben. Dann kommt ein zweiter Hechnarr, welcher zwei Ochsen antreibt, unter dem Verwande, daß sie einen großen Baumast über den Samen hinschleppen sollen. Das nennen sie eggen.« — »Und was geschieht dann?« — »Dann fliegen Papagaien, Elstern und Spähen herbei und thun sich an den Körnern gütlich, die nicht mit Erde bedeckt sind. Das andre kommt auf.« — »Das ist doch etwas.« — »Gewiß, und es ist ein Wunder, daß so ungeschicktes Volk noch so viel secht. Ich traf einst in Pitt-Water solch' ein auf Landmann spielendes Stadtkind.« — »Kamerad,« sprach ich, »nach wie viel Jahren laßt Ihr Eure Acker brach liegen?« — »Brach? Was ist das?« — »Ihr seyd mir ein spaßiger Bauer, wenn Ihr nicht einmal das wißt. Einen Acker brach liegen lassen heißt ihm Ruhe gönnen, damit er Kräfte sammle zu neuem Anbau.« — »Bah!« sagte mein Nichtswisser, »wir lassen unsere Felder nie brach und bauen jedes Jahr dieselbe Fruchtart. Da schaut, das ist ein Feld, das schon elf Weizenenterten gegeben.« — »Was, Ihr Barbaren baut elf Jahre hintereinander Weizen auf einem und demselben Felde?« — »Und warum nicht? Ich hoff' es noch elf Jahre zu thun, wenn ich so lang lebe.« Damals, Herr, erkannte ich, daß in einem Bauer, welcher von solchen Reuten bewirthschafter wird, nichts anzufangen sey, um so mehr, als ich bald auf noch wunderbarere Entdeckungen kam. Denkt nur, derselbe, der von seinem Felde fortwährend eine und dieselbe Frucht verlangte, düngte das Feld niemals, nicht eine Handvoll Dünger! Gibr's in ganz England einen christlichen Bauer, der so handeln würde? Das ist ja ganz wider die Natur! Unser Gespräch währte noch lange. Ich fand Vergnügen an den Erzählungen dieses Mannes, der das Land und die Bewohner se von Grund aus kannte. Ich sah wohl, der alte Aderknecht hatte einen harten Kopf und würde schwer von seinem angeborenen Thun lassen, aber ich erlaunte zugleich, daß seine Hülse mir und meiner Familie von Nutzen werden konnte. Nach mehrern Hin- und Herreden machte ich ihm endlich offerherzig das Anerbieten, er solle sich mir beigesellen, einen guten

Landstrich zu suchen und ihn zu bearbeiten. Der gute Erab ließ sich nicht lange bitten, ein Anerbieten anzunehmen, das für ihn eben so vorthellhaft war, wie für mich. Wir brachen dann mit einander auf.

## 2. Zug gegen die Wäuder.

(Wir überschreiten einen Zeitraum von acht Jahren, nur kurz die Ereignisse dieses Zeitraums berührend. Thornley hatte nach langem abenteuerlichen Wandern mit Erab, den ihm die Vorsehung gesandt zu haben schien, endlich einen Fleck Landes gefunden, der ihm paßte. Die Flur hieß Green-Ponds (Grüner Weiher). Sieht im Murray-Distrikt am Ufer des Eder, und war überreich an Wilderlägen und ganz geeignet zur Viehzucht. Sobald Thornley dies Land gewählt, eilte er mit Erab zurück nach Hobarttown, um dem Gouverneur die nöthigen Schritte zur Vertheilung zu machen, seine Familie zu holen, und das erforderliche Gerath einzukaufen. Nachdem Alles vorbereitet war, brachen die Ansiedler mit zwei von Ochsen gezogenen Wagen, deren einen die Familie einnahm, der andere mit verschiedenem Gerath beladen war, nach der neuen Heimat auf. Die Reise war lang und mühsam, doch erheiterte sie die Schönheit der Landschaft, der Reiz der Neuheit und einige interessante Zwischenfälle. Es war Nacht, als die Ansiedler das Ziel ihrer Reise erreichten: kein Geräusch störte die Stille der majestätischen Einsamkeit, die Sterne, welche am Himmel glänzten, warfen über die Landschaft einen sanften, friedlichen Schein. Der Familienvater schlug mit seinen Dienern, vorzüglich dem gelehrten Erab, eine provisorische Hütte aus Brettern und Baumästen auf, und der ganze kleine Trupp überließ sich in dieser improvisirten Wohnstätte der Ruhe. Die folgenden Tage wurden Wohngebäude errichtet, Obstege gezogen, ein Garten angelegt. So schufen sie sich allmählig einen glücklichen Wohnsitz; jeder hatte seinen Theil an der Arbeit und an den Früchten. Im Jahre 1824 bestand die Familie aus dem Familienvater und dessen Gattin, aus der Mutter der Wirthin Thornley, und aus fünf Kindern, von denen das älteste, William, ein kräftiger, gescheiter Junge, mit viel Verstand ein sehr hübsches Mädchen war. Neue Ansiedler, die sich in der Nachbarschaft niedergelassen, brachten in dieses Stillleben noch mehr Leben und Heiterkeit. Können wir jetzt Thornley wieder selbst erzählen.)

Eines Tages ward plötzlich die friedliche Ruhe unserer Einsamkeit durch ein beunruhigendes Geräusch gestört. Es hieß, eine zahlreiche Bande von Buschläufern habe sich in's Land geworfen und begehe tausend Vandalereien. Unsere Besorgnisse gingen nur zu bald in Erfüllung. Im Beginn des Winters, am 24. Mai, um 9 Uhr Abends schlugen unsere Hunde plötzlich ein wüthendes Gebell an und zugleich hörten wir aus der Ferne einen Reiter rasch heranprengen. Ein Fremder saß ab und pechte an unsere Thüre. Nachdem wir uns vergewißert, daß der Unbekannte keine bösen Absichten habe, ließen wir uns mit ihm in's Gespräch ein. Er erzählte uns mit kurzen Worten und ohne eine Erfrischung anzunehmen (denn er hatte Eile, die schlimme Vorsehung überall zu verbreiten), daß eine Bande Sträflinge aus Macquariedahen ausgebrochen sey, sich in Pitt Water durch eine große Anzahl deportirter Domestiken verstärkt habe, und nun wahrscheinlich sich in unsere Gegend werfen werde, die wenig befestigt, schlecht vertheidigt und voll unzugänglicher Schlupfwinkel seyen. Er verließ uns sodann, um die Behörden der Umgegend zu warnen.

Noch hatten wir uns von dem Eindruck dieser

traurigen Erzählung nicht losgemacht, als wir vom andern Ufer des Flusses her ein durchdringendes Geschrei vernahmen. Wir glaubten deutlich einen Hilferuf zu vernehmen. Da galt kein Schwanken, es war unsre Pflicht, den Nachbarn zu Hilfe zu eilen. Ich traf also alle Anstalten, welche die Vorsicht gebot, rief zwei meiner Dienerleute und bewaffnete jeden mit einer Mueskete. Erab blieb daheim, um im Falle eines unvermutheten Angriffs meine Familie zu vertheidigen. Gerade als ich hinausstrat, um zu horden, woher der Hilferuf käme, schlugen die Hunde ein neues wüthendes Gebell an. Ich kannte den Instinkt dieser klugen Thiere, und schritt daher vorsichtig mit meinen Gefährten vor, bereit, beim ersten Anzeichen einer Gefahr Feuer zu geben. Drei Männer kamen, aber keine Feinde, sondern Ansiedler aus der Nachbarschaft, die gleichfalls gewarnt waren und kamen, sich mit uns zu vereinen. Wir brachten daher die Hunde zum Schweigen und bewillkommten unsre bis an die Zähne bewaffneten Freunde aus's herzlichste. Auch zu ihnen war das Hilfeschrei gedrungen.

Als wir uns auf den Weg machten, war die Nacht schon vorgerückt und nur die Sterne beleuchteten unsern March. Wir gingen vorsichtig und mit so wenig Geräusch als möglich einer hinter dem andern. Auf dem Punkt, dem wir zuschritten, hatte sich erst vor drei Wochen eine Ansiedlerfamilie, Namens Wob, niedergelassen. Sie bestand aus Master Wob, seiner trefflich erzogenen Frau, zwei Knaben von sieben und zehn Jahren und einer reizenden Tochter, die — wie ein junger Mann aus der Nachbarschaft sich ausdrückte — in unsrer Einsamkeit erschienen war gleich einer Blume mitten in einer Wüste oder gleich einem Sonnenstrahl an einem trüben Herbsttag. Uns besetzte daher der größte Eifer, dieser interessanten Familie zu Hilfe zu eilen und wir waren entschlossen, eher unser Leben der Gefahr auszusetzen, als sie der Wuth der Buschläufer zu überlassen. Wir gedachten den Fluß auf einem Baumstamm zu überbrücken, welchen Stürme quer über die Strömung geworfen, aber diese rohe Naturbrücke, die schon am hellen Tage ihre Schwierigkeiten bot, konnte vielleicht in der Dunkelheit der Nacht unsern Übergang ganz hemmen. Todesstille herrschte ringsumher und bildete einen traurigen Kontrast mit dem herzerreißenden Geschrei, das wir erst kurz vorher gehört. Was war aus unsren anglicklichen Nachbarn geworden?

Als wir die Brücke erreichten, erklärte ich meinen Gefährten die Hauptschwierigkeiten der Passage und warnte sie, auf der Hut zu seyn, da die Erde hier reißend und tief sey. Als wir den gefahrvollen Übergang antreten sollten, schienen unsre Gefährten zu schwanken. Ein junger Mann aber, Namens Veresford, derselbe, der für Miß Wob so poetische Vergleiche gefunden, zeigte die größte Entschlossenheit und Unbegründ. »Ich bin der jüngste unter Euch,« sprach er, »ich muß voraus gehn; folgt mir.« — »Rein,« erwiderte ich, »nicht so. Ich kenne den Weg am besten und muß deshalb als Führer dienen.« — »Ich kenne ihn vielleicht so gut wie Ihr. Auf, verlieren wir nicht die kostbare Zeit.« — »Woher hätten Ihr,« sagte ich zu dem jungen Waghals, »diese Kenntniß, deren Euch rühmt? Hättet Ihr denn je Gelegenheit, Euch über diese gefährliche Brücke zu wagen?« Das Rauschen der unter



und hinsitzenden Wasser hinderte mich, Beresford's Antwort zu hören. Auf Händen und Füßen kriechend, ging ich voran. Nicht ohne einige Furcht, ich gestehe es, sah ich bei Sternensicht den weißen Schaum des Widwassers unter mir glitzern. Ein Schwindel, ein falscher Tritt und es konnte um mich geschehen seyn. Und in welcher furchtbaren Lage, fiel mir ein, befanden wir uns erst, wenn der Feind die Vorstich gehabt hätte, die andere Seite dieser schauerhaften Brücke besetzt zu halten! Dann waren sicher alle verloren!

Langsam schritten wir hin über die brausenden Wegen, durch das immer wachsende Dunkel, nur an unsre Gefahr und an das traurige Geschick unsrer Nachbarn denkend, als plötzlich meine vorgestreckten Hände etwas erfaßten, das sich ganz wie ein mit Haaren bewachener Menschenkopf anfühlte. Fest umklammernd, wie ich den Baumstamm hielt, konnte ich nicht zu den Waffen greifen, auch hinderte mich, ich weiß nicht welcher abergläubische Gedanke, an Vertheidigung zu denken. Mein erster Gedanke war, daß die Aufschläufer, von unserer Absicht in Kenntniß gesetzt, sich hier in Hinterhalt gesetzt, und uns mit einem Hagel von Kugeln empfangen würden. Dann wieder dachte ich an die Wilden, an ihre furchtbaren Wurfspieße . . . und hielt einen Augenblick inne. Meine Gefährten konnten sich meine plötzliche Regungslosigkeit, die sie am Vornwärtskommen hinderte, nicht erklären, und riefen mir trotz des Brausens der Fluthen zu, ich solle eilen, sie könnten sich schon kaum des Schwindels erwehren, ihre Kräfte seien schon bald erschöpft. Einige Minuten lang war ich außer Stande, ihren Rufen zu gehorchen, endlich aber fand ich wieder meine Kaltblütigkeit. Zurück konnte ich nicht, denn meine Kameraden waren dicht hinter mir, also mußte ich vorwärts. Nach allem, dachte ich, ist das Wesen da vor mir in nicht geringerer Gefahr als ich und kommt's zu einem Kampf, so ist der Nachtheil auf beiden Seiten gleich. Ich streckte meine Hand abermals aus und fühlte wieder denselben Gegenstand; es war wirklich ein Menschenkopf, doch schloß ich diesmal aus der Feinheit der Haare und aus der Zartheit der Züge, daß es der eines Weibes sey. Das Anblick der Unbekannten war fast wie Marmor, ihre Arme — ich gewahrte dies deutlich — hingen leblos über den Abgrund. Ich errichtete ungefähr, was vorgegangen seyn mochte. Die Fremde hatte über den Baumstamm an's andre Ufer eilen wollen, und war während dieses gefährlichen Ubergangs ohnmächtig geworden. Was war in einer so fonderbaren Lage zu thun? Meine Gefährten, von mächtigem Schauer erfaßt, konnten vielleicht ihrer Anstrengung unterliegen, meine Nachbarn waren vielleicht schon die Opfer dieser Zögerung geworden . . . ich beschloß, das unglückliche Wesen, das da vor mir lag, dem Heile Aller zu opfern, sie hinauszutragen in den Strom und so den Weg frei zu machen. Aber ein plötzlicher Gedanke festelte meine Hände. Wenn diese Unbekannte meine Tochter wäre! Ich richtete mich auf dem Baumstamm aus und brachte es mit ungeheurer Anstrengung dahin, mich zu setzen. Darauf ergriff ich das lange Haar der Ohnmächtigen, zog sie an mich und rief meinen Gefährten zu: Freunde, thut mit mir was Ihr wollt, aber ich lasse nicht von dem unglücklichen Geschöpf, das ich in meinen Armen halte; nein es wäre

unwürdige Feigheit, ein Mädchen so zu Grunde gehen zu lassen! — »Ein Mädchen?« schrie Beresford mit äußerster Lebhaftigkeit. — »Ah was,« rief einer der hinteren Männer, »vornwärts am Himmelswillen! Mann oder Weib, alt oder jung, wir müssen über den Fluß, schafft das Hinderniß beseitigt, Noth kennt kein Gebot! Vornwärts! vornwärts!« — »Ja vornwärts,« schrie der Hinterste. »Ich bin vor Kälte erstarrt und nahe daran hinauszustürzen in den Fluß. Hier ist nicht der Ort galant zu seyn und jarten Gefühlen ihren Lauf zu lassen. Wenn Ihr länger säumt, überfallen uns die Aufschläufer. Vornwärts oder zum Teufel, ich habne mir meinen Weg selbst.« — »Haltet, am Gottes Willen haltet!« rief Beresford. »Ich habe eine scharfsinnige Ahnung, wer diese Unbekannte sey. Versuchen wir's wenigstens, sie zu retten. Laßt mich vor, oder wartet, damit ich mich an diesen Ast anklammere, gegen den das Wasser sich hier bricht. Ich will sie retten oder untergehen!«

So sprechend, reichte mir der muthige junge Mann sein Gewehr, packte mit außerordentlicher Kühnheit und Flintheit den Ast und schwang sich mit Hilfe desselben über mich auf die andere Seite des Mädchens. Rasch faßte er sie in die Arme, zog sie behutiam und langsam nach und brachte sie so an's Ufer, wo er sie auf das von Reis glänzende Gras hinlegte. Auch ich und meine Gefährten erreichten bald festes Land. Die frische Wiesenlust und die verhältnißmäßige Sicherheit, deren wir uns nach so vieler Angst erfreuten, gaben uns bald unser Geistesgegenwart wieder.

Die Ansiedlung, auf die wir nun zuschritten, war von uns noch eine Viertelmeile entfernt und wir hatten keine Zeit zu verlieren. Beresford blieb bei dem leblosen Mädchen, wir aber setzten schweigend unsern Marsch fort. Ich schritt voran, da ich die Dertlichkeit am besten kannte. Nicht weit von dem Hause stieß ich mit dem Fuß an etwas weiches; es war ein Känguruhhund. Dem armen Thier war der Schädel durch einen starken Hieb gespalten. Dieses Zeichen der Nähe des Feindes verdoppelte unsere Wachsamkeit und Vorsicht. Bald erkannten wir durch das Dunkel die Umrisse des Hauses; ringsumher war Alles ruhig, kein Geräusch, keine Bewegung verrieth die Gegenwart der vernünftigen Aufschläufer. Um in seinen Hinterhalt zu fallen, gingen wir Schritt für Schritt, die Hand am Drücker, einen hinter dem Andern. Ich bildete die Vorhut dieser kleinen Armee; Beresford, der uns mit seiner süßen Last nachgekommen war, die Nachhut. Als wir die festerschlössene Thüre des Hauses erreicht hatten, glaubten wir innen ein leises, ersticktes Stöhnen zu vernehmen. Wir klopfen: keine Antwort; der Feind wird also noch im Hause seyn, dachten wir. Ich gab Beresford den Rath, das ohnmächtige Mädchen an einen sichern Ort zu legen, wo sie vor Kugeln geschützt wäre, wenn aus den Fenstern geseuert werden sollte, und stieß mit einem bestigen Fußtritt die Hausthüre ein. Ein Schrei empfing uns, der mir noch heute in den Ohren gellt, ein Schrei der Verzweiflung, der Todesangst. Die Asche am Herd glühte noch, ich warf eine Handvoll Stroh darauf, das augenblicklich aufklammerte. Bei diesem Schein sahen wir im Winkel eine Frau gebunden lauern. Zwei Kinder lagen gleichfalls gebunden zu ihren Füßen. Ich hatte kaum das traurige Schauspiel erblickt, als das Stroh

feuer schon wieder erlosch und uns in tiefer Dunkelheit zurückließ.

»Mein Gott!« rief die gebundene Frau, »sie kommen zurück! Was wollt Ihr mit uns!«

»Wir sind Freunde, Frau, und kommen Euch zu Hilfe,« tröstete ich.

»Ah, warum seht Ihr nicht früher gekommen? Mein Mann, meine Tochter, wo seht Ihr? Sie lief um Euren Beistand anzufragen. Ist sie ertrunken? Was ist aus ihr geworden? Mein Gott, welche schreckliche Nacht!«

Während die arme Frau diese herzerreißenden Worte ausließ, schürte einer unser Gefährten das Feuer und zündete eine Kerze an; ein anderer stellte sich auf die Wache vor die Thür, bereit uns beim geringsten Geräusch zu warnen, und Veresford lief das Mädchen zu holen, das er einem sichern Tode entriß.

Als Mistreß Moss den Körper ihrer Tochter so vor sich aufgestreckt sah, warf sie sich auf sie und umarmte sie ängstlich.

»Tobt!« rief sie nach langer Pause, »tobt! Sie haben sie getödtet! Ich Unglückliche! Rein, ich träume nicht, kalt und todt!«

Diesen Worten, mit der erschreckenden Ruhe der Verzweiflung ausgesprochen, folgte ein Strom von Thränen. Auch die Kinder, die sich erst nun von ihrem Schrecken erholt, huben zu schreien und zu schluchzen an. Es war ein herzerreißender Anblick.

Unterdess war Veresford nicht müßig geblieben. Mit seltener Kaltblütigkeit wählte er alle Mittel an, um die Miß aus ihrer Ohnmacht zu wecken. Auf einem groben Lager hingelagert, die Füße der Feuerwärme ausgesetzt, erhielt das Mädchen alle Pflege, welche ihr die zärtliche Liebe einer Mutter nur geben konnte. Mistreß Moss rieb die Füße ihrer Tochter, um den Blutumlauf wieder herzustellen; der junge Mann suchte ihre Hände zu erwärmen. Die beiden Kleinen sagten kein Wort und sahen schweigend ihrer reglosen Schwester zu. Wir waren alle mehr oder minder mit dieser peinlichen Scene beschäftigt und schwebten fortwährend zwischen Furcht und Hoffnung, als sich in einiger Entfernung vom Gehöfte Stimmen vernehmen ließen. Es war eine Schaar Freunde, welche zu uns riefen, um unsre Gefahren zu theilen. Die Nachricht von dem Einsall der Buschläufer hatte sich rasch in der ganzen Gegend verbreitet und Alles eilte herbei, um den Zug gegen sie rascher und entscheidender zu Ende zu führen. Unter den neuen Ankommlingen befand sich glücklicherweise ein Wundarzt. Seine Hilfe wurde sogleich für die schöne Ohnmächtige in Anspruch genommen.

Der Arzt besah mit großer Aufmerksamkeit das Gesicht der Miß, befühlte ihren Puls und ließ einen Spiegel bringen. Dieser wurde dem Mädchen an den Mund gehalten, nach einigen Augenblicken sah der Arzt nach: der Spiegel war nicht angehaucht.

»Macht Feuer an!« befahl der Arzt.

Allmählig heiterte sich sein düstres Antlitz auf, und bald zuckte ein Hoffnungsschmerz durch den Spiegel, ein zweitesmal vorgehalten, war nun mit leichtem Dunst überzogen. Unsr Aufmerksamkeit war so gespannt, daß wir kaum athmeten. »Gegen Sie ruhig, Mistreß,« sagte der Arzt zur Mutter, »der Erfolg hängt nur von

Ihrer Kaltblütigkeit ab. Wenn Sie Ihre Empfindungen zu beherrschen wissen, können Sie vielleicht das Leben Ihrer Tochter retten, denn todt ist sie nicht.« Die arme Mutter unterdrückte ein trampfahres Schluchzen und kniete, die Hände gefaltet, stumme Thränen auf den Wangen, am Fuße des Bettes, des ärglichen Ausspruchs harrend. »Sie ist nicht todt, sicher nicht,« wiederholte der Doktor, »aber die leiseste Gehirnerröthung könnte sie tödten. Vor Allem, wenn mir's gelingt, sie zu sich zu bringen, keine Fragen über das Vorgegangene, keine schlimmen Nachrichten. Vollkommene Ruhe, tiefes Schweigen ist nothwendig, um sie vor Tod oder Wahnsinn zu retten.«

Um die Beobachtung dieses weisen Rathes zu erleichtern, entfernten wir uns schweigend. Ich wollte eben die Schwelle überschreiten, als Mistreß Moss auf mich zutrat und mir leise zuflüsterte: »Und mein Mann?« sprach, haben sie ihn erschlagen?« — »Ich hoffe, er lebt noch,« erwiderte ich, »und Ihr seht, wir sind stark und zahlreich genug, um ihn den Händen der Buschläufer zu entreißen. Hast nur Muth, Mistreß!«

Während dieses Zwiesgesprächs hatte Veresford weder eine Miene bewegt, noch ein Wort gesprochen. Seine Gedanken weilten nur bei der Möglichkeit der Rettung des Mädchens.

Wir hatten vor dem Gehöfte ein großes Feuer angezündet, welches eine starke Helle über die Umgebung verbreitete. Nach kurzer Berathschlagung, wobei Jeder seine Meinung abgab, wurde beschlossen, bis zum Morgengrauen auszuharren und dann die Räuber zu verfolgen, um den Ansiedler ihren Händen zu entreißen. Es wurde einstimmig zum Anführer erwählt.

Unser Corps zählte nun zwölf Mann und wir waren wohl im Stande den schlecht bewaffneten und schlecht disciplinirten Gegnern die Spitze zu bieten. Ich traf einige unerlässliche Maßregeln und schlug unter andern vor, die Familie Moss in mein Haus zu schaffen und zugleich von dort die nöthigen Vorräthe und Kaugurufelle zum Schutz gegen die Nachtälte holen zu lassen. »Ein guter Einsall,« sagte einer unser Gefährten, »und vorzüglich das Brantwein nicht vergessen wird.« — »Auch Thee und Zucker müssen wir haben,« fügte ein zweiter bei, »nichts fehlt und erfrischt im Walde mehr, als eine Tasse Thee.« — »Und Reis laßt bringen,« meinte ein Dritter. »Der Reis ist auf dem Marsch besser als Mehl, er macht weniger Unbequemlichkeit. Auch müssen wir Zwieback mitnehmen, und alles Brod, das zu Hause entbehrlisch ist.« — »Ihr habt Recht,« unterbrach ihn Veresford, »aber vergeßt nur über dem Mundvorrath die Munition nicht. Wie viel haben wir?« — »Viel Pulver und wenig Blei,« erwiderte einer. — »So laßt Euch den Keutel mit Rebposten und Kugeln geben, der über meinem Bett hängt,« sagte ich. — »Aber sollten wir nicht die Behörde von unfrem Zuge benachrichtigen?« — »Wohl, wer aber wird in solcher Finsterniß diesen Auftrag übernehmen?« — »Ich,« rief ein junger Mann voll Eifer, »ich kenn' das Land und wenn was auf dem Wege muß, so schieß ich. Wie viel ist's Uhr?« — »Noch nicht eif,« — »Dann haben wir noch die ganze Nacht Zeit,« meinte einer. — »Und die Buschläufer haben mittlerweile Ruhe, aus unfrem Bereich zu kommen. Lassen

wir unsre Rängurubunde ihnen nachspüren? — »Einige, die besten,« sagte ich. »Wir müssen und noch welche verschaffen, damit, wenn wir uns theilen, jede Abtheilung die ihren hat. Nehmen wir uns Pferde mit? Ich habe drei im Stall und vier laufen im Busch, werden aber gewiß bald nach Haus kommen ihr Futter zu fuchen. Vielleicht sind sie schon im Stall, denn in kalten Nächten suchen sie gerne drin Schutz.«

Wir beschloßen, daß vier von uns die Gänge besetzen und als Pflänker dienen, der übrige Trupp aber zu Fuß marschiren sollte. Denn wir mußten trachten, an den gefährlichen Stellen, wohin uns die Buschläufer locken konnten, die vollkommenste Freiheit der Bewegung zu erhalten.

Sobald wir unsre Maßregeln getroffen, kehrten wir in's Haus zurück. Einige von uns machten ein tüchtiges Feuer an, andre bereiteten ein Abendessen. Beresford, der Erkundigungen über Miß Moß eingeholt, strahlte vor Freude. »Sie hat zwar noch nicht gesprochen,« sagte er mir, »aber schon Zeichen von Bewußtseyn gegeben; jetzt schläft sie.«

Die Mutter der Miß gestellte sich zu uns und wir baten sie zu erzählen, was eigentlich vor unsrer Ankunft im Schloß vorgegangen.

»Gern,« erwiderte sie, »und meine Erzählung wird kurz seyn, denn die Ereignisse folgten mit Blitzschnelle auf einander. Wir saßen beim Feuer, mein Mann, die arme Lucy, die beiden Knaben und ich, als ein Kerl in, einer seltsamen Rängurujade in's Zimmer hereinkürzte. Miß erhob sich, um nach der Ursache des plötzlichen Besuches zu fragen und nach dem Gewehr zu greifen, da auf einem Tische lag, aber in dem Augenblick hatte es der Fremde schon gepackt und drohte Feuer zu geben. »Die Hände über'n Kopf,« schrie er, »oder ich jage Euch eine Kugel durch die Brust.« Mein Mann, nicht so sehr feinet als unfretwillen besorgt, gehorchte schweigend; kaum aber hatte der Unbekannte die Gewehrwindung abgewendet, so sprang er auf ihn zu, packte ihn mit Kraft und suchte ihn niederzuwerfen. Der Kerl wäre vielleicht unterlegen, aber plötzlich rückte ein Haufen Buschläufer herein, ihrem Spießgesellen zu Hilfe. Einer der Banditen führte einen gewaltigen Streich nach dem Kopf unsres Feindes, daß er augenblicklich zu Boden stürzte. Sogleich wurden ihm Hände und Füße gebunden. Die andern banden mich und die Knaben. Was Lucy betrifft, so bemerkte ich, wie sie die Verwirrung benützte um hinauszuflüchten. Sobald die Buschläufer seinen Widerstand mehr zu fürchten hatten, fragten sie meinen Mann, wo er sein Geld versteckt halte. Wir besaßen in der That ein Stämmchen von tausend Dollars, die wir mitgebracht hatten, um uns hier anzukaufen, und einiges Silberzeug. Auch hatten wir unsre Uhr und einige Kleinodien. Miß, noch ganz betäubt von dem erhaltenen Schlage, erwiderte, wir wären arme Kolonisten, deren ganze Habe in schwachen Vorräthen von Mehl, Zucker und Thee bestünde. Auf diese Antwort stieß der Buschläufer, welcher den Angriff begonnen, einen furchtbaren Fluch aus und hielt meinem Manne den Gewehrlauf vor die Stirne. »Geld, Geld, wir wissen, daß Du Geld hast. Verkennst Du nicht, so führt Dir die ganze Ladung dieses Karabiners in's Gehirn.« — Diese schreckliche Drohung

jagte mir solch' Entsetzen ein, daß ich mit heftigster Anstrengung das Schnupstuch, womit man mich gefabelt hatte, aus dem Munde zog. »Oh, weise ihnen das Versteck,« rief ich, »das Leben ist tollbarer als Geld.« — »Nun, hatte ich Unrecht, daß ich Geld wollte?« sagte der Buschläufer, welcher der Anführer zu seyn schien. »Jetzt werd' ich's schon selbst zu finden wissen.« Und er rief einen seiner Leute und hieß ihn, meinen Mann mit der Finte in Knecht halten. »Mist' er, so schick' ihn tot. Und jetzt zur Frau. Ja,« sagte er, an mich sich wendend, höhnlich bei. »Ihr müßt schon die Gewogenheit haben, in ein anderes Zimmer zu gehen, denn wenn man sich gezwungen sähe, gegen Euren Gemal zu den äußersten Mitteln zu greifen, so könnte Euch das doch etwas unangenehm seyn.« — »Ich gehe nicht,« rief ich schauernd, »ich verlasse nicht Mann und Kinder. Tödtet mich, wenn Ihr wollt, aber von den Meinen reißt Ihr mich nicht los.« — »Nur ruhig,« sagte der Bandit spöttlich, »wir werden niemals ... außer wenn uns die Noth zwingt. Es ist nicht unser Vortheil, Blut zu vergießen. Aber wenn Ihr nicht gehen wollt, so wird man Euch tragen!« — Und trotz meines Widerstands packten mich sogleich zwei Mann und warfen mich im anstoßenden Zimmer auf's Bett. — »Nun, liegt die Madame bequem?« fragte mit seinem höhnlichen Tone der Anführer. — »Ja,« erwiderte einer der Leute, die mich gewaltsam bielten, »sie kann sich nicht rühren.« — Die beiden Zimmer waren nur durch eine dünne Zwischwand getrennt und so hörte ich, wie der Räuber meinen Mann zum letztenmal aufforderte, das Versteck seines Schatzes anzugeben. Einen Augenblick war's still, worauf ich ein Geräusch hörte, als ob der Hahn gespannt würde. »Halte ein!« schrie ich, »ich will's Euch sagen. Hebt den Stein auf, der vor dem Herd liegt!« — Diese Worte stillten die Wuth des Räuberhauptlings. Er verlangte einen Hebel, um den Stein herauszuziehen. »Nur schnell,« sagte er, »denn wir haben noch ein tüchtig Stück Weg vor Tagesanbruch zu machen.« — Einige Augenblicke später hörte ich das Klirpern des Geldes auf dem Stein, man warf einen Sad mit Dollars aus dem Versteck. Der Fund weckte die gute Laune der Räuber, und der, welcher mich zu bewachen hatte, versetzte mich lachend. — »Wo ist das Mädchen?« rief plötzlich der Hauptling. »Keiner weiß es? Negerlich, daß die Dirne entwischt ist, sie wird jetzt in der Umgegend Lärm machen. Aber gleich viel, tragt nur alles von hier fort, was zu brauden ist: Decken, Tücher, Kleider. Wir werden's bedürfen, sobald wir erit am Ufer des Sees sind. Und dieser Mensch, was beginnen wir mit ihm? Wenn wir ihn da lassen, so verräth er uns. Führen wir ihn mit fort.« — »Erstschick ihn lieber!« rief ein Räuber. — »Nein,« sagte ein zweiter, »heut' ihn auf, das macht weniger Lärm.« — »Der werst ihn in den Fluß, wir gewinnen dadurch Zeit,« rief ein Dritter. — »Keinen Wort! keinen Wort!« unterbrach sie der Hauptling. »Wozu heute? Ein andermal, wenn er uns zur Last seyn wird. Wir werden ja sehen. Entseßet seine Beine und bindet ihm die Hände auf den Rücken. So! Und jetzt aufgebunden!« — Sie zogen ab, aber meine Angst war so groß, daß ich in Ohnmacht fiel. Ich weiß gar nichts, was weiter geschah, bis zu dem Augenblicke, wo Ihr mir zu Hilfe kamt.«

Diese klägliche Erzählung hatte unsere lebhafteste Theilnahme erweckt und uns mancherlei Ränke gegeben, die uns bei unfrem Verfolgungszug von Nutzen seyn konnten. »Wie hoch schätzen Sie die Zahl der Buschläufer?« fragte ich Mißes Moß. — »Ich weiß nicht. Ich glaube, es waren ihrer acht im Hause, aber noch einige draußen; alle waren mit Gewehren bewaffnet, und der Anführer, der nicht so sehr wild als entschlossen zu seyn schien, trug ein Kängurnfell.«

Die Erzählung der Mißes Moß erklärte uns hinreichend alle Vorfälle dieser Nacht, die Flucht Lucys, ihr Ohnmächtigwerden auf der Brücke über die Elbe und die Hilscrufe die wir gehört. Wir trösteten die arme Frau und versprochen ihr, nicht eher zu ruhen, als bis wir Nachrichten über ihren Mann haben würden.

Bei Tagesanbruch kam der junge Bezirksbeamte herangeritten, begleitet von zwei Knechten und einem Diener, alle drei wohlbespannt und gut beritten. Zwei Konstabler zu Fuß vervollständigten dieses kleine Detachement. Wir hielten noch ein letztesmal Rath und vertrauten in Folge dessen die Führung des Zuges dem Beamten an, der ein Mann voll Eifer und Entschlossenheit zu seyn schien. Wir waren glücklich einen solchen Anführer zu besitzen. Die Familie Moß wurde sogleich in mein Gefolge geführt.

Der Beamte theilte seine Macht in zwei Hotten, deren eine unter das Kommando Veresforders gesetzt, die andere mir anvertraut wurde. Jedes Korps bestand aus sieben Mann. Vier Reiter dienten als Pflänker. Wir rüdten in Front vor, um eine größere Strecke einzunehmen und so leichter die Spur der Buschläufer aufzufinden. Das gelang uns auch gar bald.

»Verfolgt die Spur,« sagte der Beamte zu den Konstablern, die uns als Führer dienten, und verlorst sie keinen Augenblick aus den Augen, die Herren da zu Fuß werden Euch mit zwei Reitern folgen. Ich rüde mit dem Rest der Truppe auf den großen Baum los, den Ihr dort auf der Anhöhe seht. Erschöpfte vor allem Euren Eifer nicht zu schnell und vergeßt nicht, daß wir den dreißig Räubern bloß 18 Mann gegenüber stellen können.

Nachdem er diese Worte in entschlossenem Tone gesprochen, strengte er im Galop davon. Wir setzten unsern Marsch vorwärts, aber doch so schnell fort, daß wir nach zwei deutschen Meilen die Reiter an einer Stelle einholten, wo sie uns erwarteten, um uns zwei verschiedene, ganz deutliche Spuren zu zeigen. Noch berriethen wir bei dieser Entbedung, was zu thun, als einer der Pflänker in voller Karriere daher gejagt kam und uns durch Zeichen bedeutete, zu ihm zu kommen und auf unsern Hnt zu seyn. Wir folgten ihm. Als wir an den bezeichneten Ort gekommen, waren wir Zeugen eines Schußkampfes, das uns mit Schreden erfüllte. . .

Mitten in einer frisch niedergebrannten Schäferhütte lag ein unkenntlicher Leichnam. Die Arme waren ganz verbrannt, der Rest des Körpers hatte alle menschliche Form verloren; es war unmöglich, einen Zug seines Antlitzes zu unterscheiden. Etwas weiter lagen zwei andere Leichname, mit einer Menge Wunden von den langen dünnen Wurfspeeren, deren sich die Wilden in ihren Kämpfen bedienen, bedekt. Die Köpfe dieser Opfer waren mit Keulenhieben zermettert. Bei diesem

schauderhaften Anblick begriffen wir sogleich, was vorgegangen war. Die Wilden hatten die drei Schäfer unvorbereitet überfallen, zwei auf der Stelle erschlagen, den dritten aber bis in seine Hütte verfolgt und dort lebendig verbrannt. Das entsetzliche Verbrechen konnte nur von einem gewissen Mutho begangen worden seyn, einem Australier von herkulischer Kraft, der zu jener Zeit schauderhafte Unthaten auf der Insel beging; aber bisher hatten wir nicht vermuthet, daß er in dieser Gegend hauste. Wie dem sey, unsere Lage wurde immer kritischer und verwickelter. Statt eines Feindes hatten wir deren nun zwei und die Schwarzen waren gewiß nicht minder fürchtbar als die Buschläufer. Wir machten Halt um uns über diese neuen Vorkommnisse zu berathen und einige Erfrischungen zu nehmen.

Ein Konstabler reinigte einen Topf, den wir mitten in der Prandstätte gefunden, und kochte Thee von den Blättern eines Strauchs, genannt der Thierbaum, welcher in den Wäldern wächst und mit ziemlichem Gluck die Stelle des chinesischen Thees vertreten konnte. Die Blätter gleichen so ziemlich jenen des Hartriegels, den man so häufig in Europa in Herden findet. Unterdeß erwiesen einige unserer Kameraden den drei unglücklichen Opfern die letzte Ehre. Eben als sie dieselben in's Grab senken wollten, entdeckten sie bei einem der Armen einen Paß, welcher und seinen Namen verrieth und zugleich zeigte, daß er erst vor Kurzem in diese Gegend gekommen. Sobald die traurige Feier vollzogen war, traten wir abermals zusammen und hielten neuerlings Rath über unser Lage. Von den Buschläufern oder den Wilden also ein hatten wir wenig zu fürchten, wie aber, wenn sich die weißen und die schwarzen Räuber gegen uns vereinigt hätten? Unser Muth, wir müssen es gestehen, war kein fröhliches. Das Gelingen unseres Unternehmens schien uns nicht mehr so sonnenklar wie heute Morgen. Wir spielten ein Spiel, wo der Vortheil nicht auf unserer Seite stand, und was Jeder dabei wagte, war ein theures Leben, das Leben eines Familienvaters. Unsere Känguruhunde schienen unsre Entmuthigung zu theilen, sie frohen auf dem Boden, den Schwefel hängen lassend und mit allen Zeichen ihrer gewöhnlichen Furcht in der Nähe von Wilden. Eines dieser Thiere, das unter den Ruinen herumknabberte, stieß ein trauriges Geheul aus, das uns jähem machte und uns ich weiß nicht mit welchem abergläubischen Schreden erfüllte. »Hektor ist unruhig,« bemerkte jemand. — »Er erkennt, daß unsere Lage nicht die angenehmste ist,« erwiderte ein Zweiter. »Das arme Thier hätte jetzt wohl kaum den Muth ein Känguru anzugreifen.« — Als wollte er die Verläumdung lägen strafen, stürzte Hektor mit einem Satz auf eine kleine Erhöhung nicht weit von der niedergebrannten Hütte; seine Augen starrten glühend auf einen Punkt, als wollten sie das dicke Laubwerk durchbohren; er war bereit, den neuen loszuführen. — »Still,« sagte ich, »Hektor hat etwas Ungewöhnliches aufgeföhrt. Ich kenne ihn; sieht er mich nicht an, als wollte er sagen: Da ist nicht zu reuen? Frisch los, braver Hektor, drauf los!« — Meinem Zuruf gehorchend, schlüpfte das verläumdete Thier unter den Büumen fort, ohne zu bellen. Im nächsten Augenblick hatten wir es aus dem Gesichte verloren. — »Es wird ein Känguru seyn,« sagte einer

der Konstabler. — »Ihr irrt,« erwiderte ich, »diese Tiefen bergen ein Geheimniß, das uns bald enthüllt seyn wird.« Ich hatte noch nicht ausgerebet, als Hektor rasch auf uns zuannte. Winkelein und mit Zeichen der Furcht kroch er an mich heran. — »Er hat einen Willen gesehn, gewiß!« rief ich; »halten wir uns bereit... zu den Waffen!« — »Ja, und frisch der Gefahr entgegen,« sagte unser junge Kommandant, »es muß enden, so oder so. Ich hoffe, es denkt doch Niemand an Rückzug!« — »Nein, nein!« rief unsere kleine Armee einstimmig. »Vorwärts!« — »Folgen wir dem Hund,« sagte ich, »sein Instinkt wird uns am besten führen. Die Wilden halten sich hinter Bäumen verborgen und man gewahrt nicht früher ihre Nähe, als bis sie einen mit einem Hagel von Wurfspeissen begrüßen. Ich gehe voraus mit Hektor, folgt mir. Auf, auf, treuer Freund, was siehst Du da unten?« Hektor legte meine Hand und schien mir durch seine Blicke zu sagen: Nimm Dich in Acht! Dann lief er mir voran. Ich folgte ihm ganz nahe, eben so meine Freunde, gespannten Blicks und gespannten Hahns. Hektor schnoberte eine Zeitlang fort, plötzlich aber hielt er. Ich schaute nach allen Seiten und entdeckte nichts. Meine Gefährten waren vor Erwartung ganz Aug und Ohr.

»Vor,« rief ich dem Hunde zu. »vor!« Hektor rührte sich nicht und zeigte einen entschiedenen Widerwillen mir zu gehorchen. Ich trieb ihn mit mehr Gewalt an, er blieb aber noch stehen und starrte unverwandten Blicks einen festen Punkt im Walde an; zugleich stieß er ein langes winselndes Geheul aus, ein Zeichen ungewöhnlichen Schreckens.

Der Beamte kam auf mich zu. »Was gibst du denn?« fragte er. — »Ich weiß nicht,« erwiderte ich, »aber daß bin ich sicher, daß die Wesen, die Hektor aufgespürt hat, keine Burschläufer sind. In dem Falle würde er knurren oder bellen. Ich weißte nicht, daß er Wilder wittert.« — »Überzeugen wir uns,« sagte der junge Mann. »Bleiben Sie mit meinem Pferd hier, ich will die Richtung einschlagen, nach welcher der Hund bellt. Wir wollen dann sehen.« Kühn, aber vorsichtig, drang er vor. Nach einigen Schritten hielt er plötzlich, legte das Gewehr an, und winkte uns, ohne sich umzuwenden, ihm nachzulaufen. Als wir ihn erreicht hatten, zeigte er schweigend auf einen hohlen Baumstamm. In der Höhlung stand ein Wilder aufrecht und schien uns in's Gesicht zu schauen. Wir waren gefast auf die plötzliche Erscheinung einer Bande Schwarzer und auf eine Salve von Wurfspeissen, aber zu unsrer Überraschung regte sich nichts um uns, blieb Alles stumm. Doch die Furcht des Hundes machte uns noch immer misstrauisch. »Soll ich schießen?« fragte ein Konstabler und nahm den Wilden auf's Korn, »ich hab' ihn sicher.« — »Nein,« erwiderte der Beamte, »besser wir fangen ihn lebend, entwischen kann er uns nicht. Aber sonderbar, daß er sich nicht rührt.«

Wir standen nur etwa 15 Klafter von dem Baume, rings um uns standen deren andre, ziemlich starke. Der Ort war für die Wilden sehr günstig, bei ihrer Flinkheit und Gewandtheit konnten sie uns umzingeln, ehe wir sie gewahr wurden.

»Ich will der Sache ein Ende machen,« sprach der Beamte. »Seyd auf Eurer Hut und laßt ihn nicht

entwischen. Ach!« rief er plötzlich, nachdem er einige Schritte gethan, »er ist todt, unser Wilder, er liegt da in seinem Grabe! Gehört hab' ich schon oft von dieser Seite der Wilden, aber heute zum erstenmal schaue ich sie mit meinen eigenen Augen. Den Mann haben wohl die Hirten gedöbdt, welche wir eben begruben.« In der That war der Leichnam von einer Kugel durchbohrt.

Noch standen wir um den hohlen Stamm herum und studierten das seltsame Grab, als wir mitten unter uns ein leises Säusen vernahmen. Zugleich drang ein Wurfspeiß in die Rinde des Baumes; von uns wurde Niemand getroffen. Wir sahen uns um, erschaueten aber nichts. Nach einer Weile hörten wir den Hufschlag eines daher galoppirenden Pferdes. Der Reiter, welchen wir als Wackposten zurückgelassen hatten, sprengte, von einem Wurfspeiß getroffen, heran; sein Pferd, gleichfalls verwundet, bäumte sich um den Mann abzuwerfen. »Rehmt Euch in Acht,« rief der Reiter, »die Wilden sind da. Gesehn hab' ich sie nicht, aber mein und meines Pferdes Blut sind Zeugen ihrer Nähe. Rechnet darauf, daß sie sich mit den Burschläufern vereinigt haben und daß Musito bei ihnen ist. Nur dieser Berruchte hat sie gelehrt, ein abgeschossenes Gewehr verachten. Meine Wunde ist nicht gefährlich, aber schmerzhaft.« — »So siehst ab, der Chirurg wird Euch verbinden.«

Unsere Gefährten hatten ein sechs Fuß langer Wurfspeiß, mit am Feuer gebärteter Spitze unter'm Arme getroffen. Das Pferd war mit Wunden bedeckt, die zwar nicht tief waren, aber sehr stark bluteten.

Jeden Augenblick erwarteten wir den Angriff, hatten aber nicht die geringste Vermuthung, auf welcher Seite der Feind strecke. Plötzlich schrie unser junger Anführer auf: »Holla! Da sind sie!« Ein Speiß hatte ihm den Hut durchbohrt und vom Kopf geworfen, aber noch immer sah man keinen Wilden.

»Gut gezielt!« sagte ein Ansiedler. »Der zweite Wurf wird vielleicht noch besser seyn. Ha! Ein Hagel von Wurfspeissen, die alle aus derselben Gegend kamen, fiel auf uns; einer der Konstabler wurde getroffen, der andre gestreift. Bei der großen Entfernung zwischen uns und den Angreifern war aber das läbel nur gering. »Bleiben wir nicht hier stehen!« rief jemand. »Wollen wir den Wilden als Zielscheibe dienen? Dringen wir in den Wald ein und greifen wir unsrerseits an!«

»Wir können 'was besseres thun,« unterbrach ihn der Beamte. »Versuchen wir's sie aus diesem Versteck zu verjagen, und haben wir sie erst im freien Felde, dann wollen wir sehen, auf welcher Seite das gute Recht und der größere Muth ist. Nehmt drei Mann, Thorules, und marschirt nach der linken Seite, während Vereckford sich mit einer gleichen Mannschaft nach rechts wirt, so daß die Schäfte von beiden Seiten angegriffen werden. Mit den zwei Reitern, die uns bleiben, eile ich immer auf den Punkt, welcher am stärksten bedroht ist.«

Der Befehl wurde pünktlich befolgt, und rasch durchschritten wir das Gehölz. Vereckford's Abtheilung erhielt die erste Salve, wir hielten die zweite aus, da sich die Wilden um die Bäume, hinter welchen sie verborgen waren, gewendet hatten. Nachdem sie eine beträchtliche Menge Wurfspeisse nach uns geworfen hatten, ohne uns jedoch zu treffen, zogen sie sich zurück. Es



mochten ihrer dreißig bis vierzig seyn. Wir verfolgten sie bis zu einer Böschung, welche den Wald beugnete und hinter der sie verschwanden.

Wir wollten ihnen nachsehen, als plötzlich mitten aus dem Gedräng sich eine Schaar Männer erhob und ihre Gewehre auf uns abfeuerten. Als der Rauch sich verzog, sah ich mit Betrubniß, daß mein junger Freund Veresford getroffen worden und auf dem Kampfplatze niedergefallen war. Jetzt war kein Zweifel mehr, die Wilden und die Buschläufer hatten ihre Nacht vereinigt. Wir standen nun einem weit zahlreicheren Feinde gegenüber und zählten schon drei Verwundete. Nur Kaltblütigkeit, Muth und die moralische Ueberlegenheit, welche das Bewußtsein, für eine gute Sache zu kämpfen, gibt, konnten uns retten.

Nach dem ersten Schuß verschwanden die Buschläufer hinter der Böschung.

»Hebt Eure Augen für eine bessere Gelegenheit auf,« rief der Beamte. »Schließet die Reihen und folgt mir.«

Wir marschirten rechts auf eine Baumgruppe zu, welche abseits vom Walde stand. Durch dieses Mandore gewannen wir den Vortheil, den vorhin die Buschläufer uns gegenüber gehabt hatten. So standen sie im Freien, wir dagegen unterm Schutze der Bäume. Mit meiner Abtheilung kam ich an Veresford vorüber. Wir hoben ihn auf und trugen ihn in das Gebüsch, wo wir ihn vorsichtig niederlegten. Kaum auf unserm Posten, sahen wir, wie die Buschläufer sich längs der Böschung zurückzogen. Zur unsern großen Freude erblickten wir Nachbar Moß in ihrer Mitte. Er hatte die Hände auf den Rücken gebunden und zwei oder drei der Räuber schleppten ihn mit Gewalt fort. Dieser Anblick verdoppelte unsern Eifer, und wir sprangen auf, den Feind zu verfolgen, als die Stimme unsres kaltblütigen Commandanten uns plötzlich freistellte.

»Keine Ueberreilung, Ihr Herren,« rief er, »Euer Leben ist zu kostbar, als daß ich's so auf's Spiel setzen sollte. Bedenkt, unsern Feind nur achtzehn, der Feinde aber siebenzig. Meine Meinung ist, wir warten die Soldaten-Verstärkung ab, die ohne Zweifel schon auf dem Weg hierher ist, und beginnen erst dann einen neuen Angriff.« — »Kein, nein,« schrie einer unsern jungen Männer, »schlagen wir los, so lange wir im Zug sind. Die Räuber werden es nicht wagen, uns in's Gesicht zu schauen, sobald's zum Schlagen kommt.« — »Kann meine Meinung von einigem Gewichte seyn,« sagte ich, »so handeln wir nach dem Rathe unsres Beamten. Bedenkt! Ihr Herren, daß der Sieg mit dem Leben eines unsrer Gefährten zu theuer erkauft wäre; übrigens wäre es freilich zu wünschen, wir könnten die Buschläufer ergreifen!« — »Kein, frisch drauf los!« schrien die Hitzigen aus unsrer Schaar. »Warten wir nicht, bis der Feind sich neu verkräftet. Jeden Augenblick könnten neue Streiflinge aus der Nachbarschaft zu ihm übergehen; schlagen wir ihn daher lieber mit einem Male nieder!« — »Gut denke,« sagte der Beamte, »so will ich Euch dieses Vergnügens nicht berauben; aber wenigstens gebrauchet nur Eist, um so sicher als möglich und mit so wenigem Verlust als möglich unser Ziel zu erreichen. Es ist nun vier Uhr, bald bricht die Nacht ein. Ihr wißt, daß die Schwarzen sich des Nachts

nicht zu rühren wagen, sie fürchten, der böse Geist könnte ihnen in der Finsterniß begegnen. Sie werden daher den Buschläufern nicht zu Hülfe kommen, und wir werden diese, ihre Kameraden, im Schutze der Dunkelheit und in einem Augenblicke, wo sie uns ferne glauben, mit sicherem Erfolge angreifen. Jetzt aber heiße ich muthlos stellen, um die Räuber sicher zu machen.« — »Wohl, wir sind's zufrieden,« riefen Alle.

Wir gingen zu Veresford, der, dem Himmel sey Dank, nach halbtägiger Ruhe sich wieder aufrichten konnte. »Glaube! Ihr,« fragte ihn unser Anführer, »daß Ihr im Stande seyn werdet, uns zu folgen?« — »Ich will es versuchen; aber was auch geschehe, laßt Euch durch mich nicht hindern. Sonst wäre es besser, ich bliebe zurück.« — »Ja, um den Wilden als Zirkelscheibe ihrer Wurfspeie zu dienen,« sagte ich. »Wenn wir vorrücken, so nehmen wir Euch auch mit, denn wir sind zu schwach an Zahl, als daß wir uns in mehrere Truppen theilen sollten.« — »Abgemacht,« sagte der Beamte, »und jeder ruht aus und unterlucht Eure Waffen; Ihr wißt, ein gutes Gewehr schadet einem guten Soldaten nicht, die Buschläufer stehen in der Hinsicht sehr im Nachtheil gegen uns, denn sie sind schlecht bewaffnet.«

Nach zweistündiger Ruhe sandten wir einen Reiter aus, die Spur der Glücklichlinge aufzukunden. Ein zweiter Reiter folgte ihm, um die Verbindung zwischen seinen Kameraden und uns zu erhalten. Unsere kleine Armee wurde wie früher getheilt. Veresford und ich hatten jeder 6 Mann unter unserm Commando. Der Beamte, immer voll Eifer, benutzte das heiße Blut seines Pferdes, um die Gegen rechts und links zu recognosciren. Mehrere Meilen verfolgten wir die Spur der Buschläufer, bis uns die Dunkelheit zu halten zwang; das Lager wurde mit Wachen umstellt und diese häufig erneuert, so blieben wir unthätig bis gegen Mitternacht. Erst in dieser späten Stunde brachen wir wieder auf, aber Einer hinter dem Andern, nach Art der Wilden. Nach unserer Berechnung mußten wir die Feinde um 3 oder 4 Uhr früh erreichen, in dem Augenblicke, wo wir hoffen konnten, daß ihr Schlaf am tiefsten wäre.

Je weiter wir kamen, desto mehr überzeugten wir uns, daß es nicht so leicht sey, die Spur der Räuber zu verfolgen. Wir waren noch keine anderthalb Meilen marschirt und mußten schon halten, wir hatten die Spur gänzlich verloren und mußten nun nicht, nach welcher Seite uns wenden. Unsere Verlegenheit ward nicht gering: Heuer durften wir nicht anmachen, um unsere Organoart nicht zu verrathen. Es blieb uns nichts übrig, als das Morgengrauen abzuwarten, freilich ein unangenehmer Zustand, da wir uns in diesem Bivouac weder ein gutes Essen noch einen heilsamen Schlaf verschaffen konnten. Diese Entbehrungen waren eben nicht geeignet, unsern Muth zu stärken.

Mit Anbruch des Morgens setzten wir, geschützt von tüchtigem Froste, unsern Marsch fort. Die Spur, welche wir wieder gefunden, änderte bald ihre Richtung; wir wandten uns rechts und erreichten bald die Ufer des Shannon. Hier kostete es uns einiges Kopfschneiden, zu erforschen, wie die Buschläufer hinüber gekommen waren, denn der Fluß war zu tief und zu breit, um durchwaden zu werden, und dennoch gingen ganz frische Fußstapfen zum Fluße. Wir spähten daher umher, ob

wir einen Kahn wo erbsiden würden, und wirklich entdeckte ein Konstabler bald im Schilfrohe einen Gegenstand, der einige Ähnlichkeit mit einem Rauchen oder vielmehr mit einer sehr großen Wanne hatte. Wir konnten noch, wie aus diesem Grunde Rauchen zu ziehen, als der Beamte, ungeduldig ob so vieler Zögerung, sich in den Fluß stürzte. Dank der Kraft und dem Muthe seines Pferdes, erreichte er glücklich das andere Ufer. Nach einigen Umlerpfäden erblickte er eine in Ruinen liegende Hütte, auf welche er jurist. Einen Augenblick später trat er aus dieser hervor, in Gesellschaft eines Mannes, welcher, wie in diesen Wäldern gewöhnlich, in Kängurufelle gekleidet war; das Gewehr unseres Anführers schien ihm Hülfe einzufloßen und er zeigte einigen Eifer, uns nützlich zu seyn. Er trat zum Fluße und schien darüber erstaunt, daß wir jögerten, und dem seltsamen Fahrzeuge, welches wir entdeckt hatten, anzuvertrauen. »Wie,« rief er, »Ihr wollt meinen Kahn nicht besetzen? Freilich ist erst vergangene Woche ein Schiffer ertrunken, weil er sich in diesem Schiffe zu Unrecht gerührt hatte, aber das war seine Schuld, ich hätte dabei um ein Haar meinen Kahn verloren. Wohlan, wer fehlt zuerst herüber?«

Keiner von uns that Lust, den andern den Weg zu zeigen. Indes, jemand mußte mit gutem Beispiele vorangehen und ich wollte daher dran, als Beresford mir zuvorkam und in den Kahn stieg. Der Fährmann durchschiffte, mit Hülfe eines Ruders, den Fluß ohne Unfall. Wir alle hatten daselbe Glück, aber wenn ich daran denke, so begreife ich nicht, daß wir nicht alle in den Fluthen ertranken.

Vergebens suchten wir von dem Menschen einige Nachrichten über den Marfch der Fuchsläufer zu erhalten. Der zweideutige Keel behauptete, er habe sie nicht gesehen und wisse nicht, von wem die Fußstapfen, die wir im Sande erblickten, herrühren könnten. Wir mußten uns daher auf unsere eigenen Augen verlassen und verfolgten etwa 20 (engl.) Meilen durch eine rauhe, ungangbare Gegend die Spur. Nachdem wir abermals einen großen Fluß durchwaded, hielten wir ganz ermüdet von den Strapazen am Fuße einer Hügelkette. Andern Morgens erliegen wir die Anhöhen und entbedeten vor uns den prächtigen See, der zu jener Zeit unter dem Namen Arthur-See bekannt war.

Welch' ein herrlicher Anblick! Die Sonne, frei von Wolken, erhob sich aus den malerischen Thälern, welche das Gebirge durchschnitten; zu unsern Füßen sträufelte sich der Spiegel des großen Sees. Verhaft ergriffen von der erhabenen Scene verharreten wir eine Zeit lang im Schweigen.

»Wie schade,« sagte endlich unser Führer, »daß wir diese friedliche Einsamkeit stören und in dieses Stilleben die Schrecken eines blutigen Kampfes tragen müssen. Aber wenn ich mich nicht täusche, sind unsere Feinde nicht fern und wir werden sie an den Ufern des Sees treffen. Wohlan denn, Ihr Herren, setzen wir unsere Verfolgung fort!«

Die Fußstapfen der Fuchsläufer führten uns in der That an den Rand des Baders; sie hatten sich am Ufer gehalten, als wären sie ungewiß, welchen Weg sie einschlagen sollten. So kamen wir die an ein kleines mit Cedern bewachsenes Gebirge, welches ungefähr

eine Viertelmeile in den See hinantrug. Vor uns lag eine dünne Kuchelsäule auf, und das Lager der Räuber andeutend, mit Fremden saßen wir das Ende unserer eisernen Kämpfergasse. Zugleich aber wurden wir trübe gestimmt durch die Ahnung, daß der Sieg, wenn wir ihn erkämpften, nur der Preis eines blutigen Kampfes seyn würde.

Am Eingange der Halbinsel hielten wir. Unser Anführer erinnerte uns mit einem Tone, welcher bewies, wie sehr er die auf ihm lastende Verantwortung fühlte, an die Wichtigkeit des Gehorsams und der Ordnung, die wir im Angriff beobachten mußten. Wir sollten warten, bis die Räuber zur Verzeiherung gerrieben, in ihr letztes Versteck gehei, und einen lebhaften Widerstand entgegenzusetzen würden. Nur über unsere Leiber sollten sie uns entkommen. Nach einer kurzen Anrede fragte er uns, ob wir bereit seyen.

»Bereit und entschlossen!« erwiderte Beresford, der all seine Kraft wiedergefunden, aber dessen Antlitz noch mit Blässe überzogen war. »Glaubt Ihr, wir hätten einen so weiten Marfch gemacht, um im entscheidenden Momente zurückzubeugen?« — »Rechnet auf uns Alle,« fügte ich hinzu, »wir werden unsern Muth beweisen.« — »Dann,« nahm der Beamte wieder das Wort, »versieren wir keine Zeit und versuchen wir, die Fuchsläufer in ihrem Versteck zu überrumpeln. Sie sind im Walde, wir verfolgen sie nicht, sonst hätten sie nicht ein Lager gewählt, das ihnen keinen Ausgange bietet.« — »Das macht,« sagte Einer, »weil sie auf ihre Uebermacht vertrauen.« — »Möglich, doch jetzt brechen wir auf, so still als möglich.« —

Wir rückten vor, in einer fieberhaften Aufregung, welche selbst den Tapfersten ersaft, wenn er sich in ein gefährliches Unternehmen stürzt. Leider verloren wir bald eine Hoffnung, die, unsere Feinde zu überrumpeln. Ein Gewehrschuß, der hinter einem Baume losging, verriet uns, daß unsere Annahme bekannt war; dieses Signal aber verdoppelte nur unsern Eifer. Rasch erstiegen wir eine Anhöhe, die sich vor uns erhob; am Gipfel angekommen, sahen wir unten die Fuchsläufer unter Waffen und in Schlachordnung aufgestellt. Wir wollten unsere Gewehre auf die Räuber abdrücken, aber unser Chef erinnerte uns an das Versprechen, nicht ohne Kommando zu schießen. »Wohl, aber die Fuchsläufer werden kein Kommando abwarten, um uns einen Augenblick reger zuzuführen.«

Im nächsten Augenblicke schon hatten sich diese Worte bewährt. Unsere Feinde gaben Feuer. Der arme Beresford stürzte zum zweitenmal verwundet auf den Rasen, er eilte zu ihm. Er verlor viel Blut und hatte in die rechte Seite mehre Knochentrennungen erhalten. Ohne viele Worte zog ich hinter einen nahen abgestorbenen Baum; dort war er geschützt.

Unterdeß hatte unser Häuptling mit größter Kaltblütigkeit die Dertlichkeit überblickt, um eine vortheilhafte Stellung einzunehmen. Bevor die Fuchsläufer ihre Gewehre wieder geladen hatten, sandte ihnen unser linker Peloton eine volle Ladung zu und brachte sie so in Unordnung. Im selben Augenblicke und ohne ihnen Zeit zur Besinnung zu lassen, begrüßte sie das Detachement, welches ich kommandirte, mit sieben wohlgezielten Schüssen; wir sahen drei Mann fallen, von denen sich

jedoch zwei bald wieder auftraffen; in der Zwischenzeit hatte die kleine Schaar Beresford's wieder geladen. »Ich will Euch helfen, ein neues Feuer unserer Feinde auszuwerfen,« rief der Führer der Unsern, wurde getroffen. Die Burschläuer fielen und stürzten in ihre einzigen Sinne gegenwärtig und gaben etwa dreißig Mann. Das drei lagen zu Boden, nicht an die aber schienen verwundet und kämpften vor Schmerz den Boden. Einer hielt sein Gewehr in der linken Hand, sein rechter Arm hing leblos herab. Ein anderer erreichte insbesondere unsere Aufmerksamkeit, ja unsere Bewunderung. Es war ein Mann von kräftiger, schöner Gestalt, breitbrustig, in seinen Bewegungen leicht und kräftig. Vor der Knie der übrigen stehend, trug er unsere Schüsse mit unvergleichlicher Kaltblütigkeit. Von Zeit zu Zeit sprach er seinen Kameraden Muth zu. »Feuer, meine Wadern! rief er, »Feuer!« oder »Ist Euch eine Kugel nicht lieber als ein Schwert?« Mit diesen Worten lud er ruhig sein Gewehr und unterrichtete die Jägerspieler, die nicht im besten Zustande zu sein schienen, denn er dachte sich, um einen Dorn aufzuheben, »der ihm zum Durchstechen diene;« ohne sich damit zu überlegen, schüttete er Pulver auf die Pflanze und legte an; sein Gewehrfeuer suchte eine Weile in unseren Reihen nach dem würdigen Ziele. Endlich behielt er unsern Anführer, der auf seinem Pferde über uns Alle hervorbrachte, auf dem Korn. Ein Schuß traf und zugleich hörten wir hinter uns einen Schrei. Besorgt sah ich mich um, erblickte aber mit großer Freude, daß nur der Hut unseres müthigen Branten getroffen worden war. »Schaut,« rief dieser, »wie Alles auf meinen Hut ein Gelüste hat; neulich durchbohrte ihn ein Wurfspieß, heute eine Kugel. Wenn das so fortgeht, muß ich barhaupt heimkehren. Spart Eure Schüsse, Freunde,« und vorzüglich schießt nie, bevor ihr Euren Mann scharf auf dem Korn habt. Die Räuber haben den Vortheil der größeren Zahl, wir aber der besseren Stellung; so ist die Partie wenigstens gleich. Wer ist der Vurche, der vor den andern steht und eben geschossen hat?«

»Witten in dem Karm, der uns umgab, glaubte das geübte Ohr des Branten etwas Außerordentliches zu vernehmen; er wandte sich rasch um und rief plötzlich: »Holla! die Wilden, die Wilden! bei St. Georg, da sind sie uns auf der Kapsel! Seid auf der Hut vor ihren Speießen! Haltet fest und schießt schnell, ich will sie mit den beiden andern Reitern angreifen.«

Die Wilden stiegen ein kessendes Geschrei aus, einander Muth zurufend. Ich wollte meine Aufmerksamkeit nicht zerstreuen und gab bloß auf die Burschläuer Acht. Rasch folgten die Schüsse auf einander. Eine Kugel hatte den linken Arm eines meiner Nachbarn zerissen. Unsere Lage war förmlich. Von einer Seite hörten wir das Geheul der immer näher kommenden Wilden, von der andern mußten wir dem wohlgenährten Feind der Burschläuer Stand halten. Wie Hagel regnete es Speiße und Kugeln in unsere Reihen. In diesem kritischen Augenblicke stürzte unser Anführer mit seinen zwei Reitern auf die Wilden los. Die Säbel der drei Angreifer machten zehnfach mehr Wirkung als die Krulen der Schwarzen und ihre Wurfspieße, die viel zu dünn waren, um als Lanzen zu dienen. Er scheiterte durch den unermüdeten Angriff und sich ebenso vor den Pferden als vor den Reitern; stürzend, getrieben

die Schwarzen bald in Unordnung und nahmen die Flucht. Unsere wackeren Freunde verfolgten sie bis an den Eingang der Halbinsel und stiegen dann wieder zu uns.

Auf unserer Seite hatten wir jetzt sieben Verwundete. Die Burschläuer zählten deren dreizehn; dennoch aber waren wir, der Zahl nach, nicht wenig im Nachtheil, wir konnten einmündigen Feinden nur neun streikfähige Männer entgegen stellen. Der Brante begab sich mit seinen Reitern auf unsere linke Flanke. Die Säbel in die Scheide steckend, griffen sie wieder zu ihren Doppelgewehren und streckten zwei Räuber nieder. Die Burschläuer machte dies einen Augenblick stutzig, aber ihr Häuptling frischte wieder ihren Muth auf. Sie stellten sich den neuen Angreifern und verwundeten ein Pferd. Indessen war uns die Division unserer Kavallerie von großem Nutzen. Unser Feuer wurde so lebhaft, daß es unsere Feinde erschütterte. Augenscheinlich waren ihre Gewehre nicht in so gutem Zustande wie die unsren, denn seine unserer Flinten blies stumm, während die ihren nur selten und matt trafen. Ueberdies mußten wir weit geschickter als sie die Waffen zu handhaben und brauchten die Munition nicht so sehr zu schonen.

Plötzlich schien mir's, als hätten sie Lust, auf uns loszukünnen. Ein Angriff dieser Art konnte für uns nur unglückliche Folgen haben. Sie bildeten ein geschlossenes Peloton und räumten auf uns ein. Als sie uns etwa auf zwanzig Schritte nahe gekommen waren, gaben wir Feuer, das von den Doppelgewehren unserer Reiter kräftig unterstützt wurde.

Fünf Mann fielen, aber zwei von ihnen erhoben sich wieder und ergriffen die Flucht. Als der Burschläuers Häuptling seine Kameraden so in Verwirrung sah, zielte er und sandte uns einen letzten Schuß zu. Die Kugel kiffte die Rinde des Baumes, hinter welchem ich mein Gewehr lud, und riß die Spitze meines Ledersack weg. Ich erwartete, die Reiter würden die Flüchtlinge verfolgen, statt dessen sprengten sie im Galop auf uns zu.

»Rührt Euch nicht,« sagte der Anführer, »im offenen Felde wären und die Burschläuer zu sehr überlegen. Wir müssen uns einstweilen begnügen mit dem, was wir gethan. Sehen wir nach den Verwundeten. Wo ist der Arzt?«

»Dort liegt er hinter der Mimose. Er ist selbst verwundet.«

»Das ist traurig. Von achtzehn Mann sind nur neun kampffähig. Ein hartes Deficit. Es wäre Nothwendigkeit, einen neuen Angriff auf diese Menschen zu wagen, die verzweifelt kämpfen würden, weil's bei ihnen gilt, dem Galgen zu entgehen. Was ist nun zu thun?«

Einmüthig erkannten wir, daß es gleich gefährlich wäre, wieder aufzubrechen wie hier zu bleiben. Ubrigens bedurften die verwundeten Freunde unserer Pflege. Um für jeden Fall vorbereitend zu sein, theilten wir uns in drei Parteien und befestigten die umliegenden Punkte. Eine halbe Stunde verfloß, ohne daß irgend ein Vorfall unsere Sicherheit störte. Die Burschläuer hatten sich hinter eine Erhöhung zurückgezogen, welche am Ufer des Sees hinlief. Während des ganzen Kampfes hatten wir nicht das geringste Anzeichen bemerkt, ob unser gesangene Freund Mose unter den Burschläuern sey. Frei

lich hatten wir über der Sorge für die eigene Vertheidigung und über der Hitze des Kampfes für den Augenblick ganz darauf vergessen, daß die Befreiung des Mr. Ross der Hauptzweck unserer Expedition sep.

(Wird fortgesetzt.)

## Erinnerungen aus meinem Soldatenleben in Algier.

Von F. Hirsch.

(Fortsetzung.)

10. Der unglückliche Affe. Die Schenkwache. Maskara. Stille Einquartierung. Unbescheidenheit. Widerfall des Convoi. Per sanitatis Arabet. Fängengedrächte Nacht.

Unter den verschiedenen lebenden Wesen, welche die Barake bewohnten, in der meine Compagnie lag, befand sich auch ein großer Affe, der noch sehr jung in den Gebirgen bei Bougie gefangen, und in der Folge von unsern Leuten nach Mostaganem gebracht worden. Häufige Züchtigungen hatten diesem Thier die seinem Geschlechte fast angeborene Lüge und Bosheit gänzlich abgewöhnt, und er trug mit erkannter Sanftmuth und Geduld die qualenden Nothzeiten der Soldaten. Vergewandt wurden jedoch die schärfsten Mittel angewandt, um seinen Hang zur Nachahmung und zum Diebstahl zu unterdrücken, welche erstere Neigung natürlich oft die lächerlichsten Scenen veranlasste.

Ein Korporal von meiner Compagnie zum Beispiel war bei einbrechender Dunkelheit mit dem Antrichen seiner Tornisterriemen beschäftigt, und begab sich nach vollendeter Arbeit, bei welcher er seinen Rock abgelegt hatte, auf den Hofraum, um der frischen Abendluft zu genießen. Eine halbe Stunde darauf übergab ihm ein vorübergehender Offizier einige Schriften, mit dem Befehl, selbe dem Obersten zu überbringen. Der Korporal eilt in der Dunkelheit in die Barake, zieht seinen Rock an, und läuft voll Eifer in die nur einige Schritte entfernte Wohnung des Obersten, bei welchem eine große Gesellschaft versammelt war. Sein Eintritt erregt ein schallendes Gelächter, und jetzt beim Kerzenlicht sieht sich der erkannte Bote beinahe in einen österreichischen Infanteristen verwandelt. Seine Uniform war ganz mit weißer Farbe so künstlich überstrichen, daß man nur wenige blaue Flecken gewahrte. Bougie (so hieß der Affe) hatte die übrig gebliebene Farbe benützt, um an der Uniform des Korporalen seine Verschicklichkeit an den Tag zu legen.

Kurze Zeit nachher gesah es dem lustigen Affen, eine bei dem Compagnieschneider zur Reparatur befindliche Uniform des Oberlientenants anzuziehen und damit unter dem allgemeinen Gelächter der Soldaten auf dem Hofe herumzuoszilliren. Diese Verwegenheit kostete den armen Bougie das Leben. Auf Befehl des erzürnten Oberlientenants wurde er vor die Stadtmauer geführt und dort auf militärische Weise durch Pulver und Blei hingerichtet. Die ganze Garnison und ein großer Theil der Einwohner strömte zu dieser sonderbaren Exekution, bei welcher der Delinquent mit einer gewiß nie gesehenen Weisheitsgegenwart, ruhig an einer

Orange saß, auf die spielenden Soldaten noch tödtliche Grimassen schmitt. Ein Spasvogel verfertigte ein Monument aus Sandstein mit folgender Inschrift: »Hier ruht Bougie, die Freude des Bataillons; die Oberlientenants-Schepetten kosteten ihn das Leben, welches er durch die Hand seiner Kameraden . . . ehrenvoll verlor.«

Einer der beschwerlichsten Dienste war hier das Bewachen der zahlreichen Herde, welche täglich einige Stunden weit von Mostaganem auf die Weide getrieben wurde. Als ich das erste Mal auf dem Platzkommando zufällig bei der Verlesung der verschiedenen Dienste auch hören mußte: »Auf Schenkwache: General B., Colonel F. u. f. w.«, konnte ich mich freilich kaum des Lachens erwehren; dennoch lehrte mich die Folge, daß ein dem Anscheine nach so geringfügiger Dienst die größte Vorsicht und Terraintkenntnis erforderte, um den häufigen feindlichen Ueberfällen die Stirne bieten zu können. Unter Brüllen, Rufen und Klößen setzte sich gewöhnlich um 8 Uhr Morgens der lärmende Zug in Bewegung; welchen zwei bis drei Bataillons, eine Escadron Kavallerie und ein paar Gebirgsartillerien unter dem Befehle eines Obersten, oft auch eines Generals, begleiteten. Vordrängten wurden zuerst von der Kavallerie die wildbewachsenen Umgebungen des Weideplatzes durchsucht und jede Anhöhe mit Bedekten besetzt. Ein ungeheurer Kreis von Tirailleurs umgab das weidende Vieh; die übrige Mannschaft bildete im Centrum die Reserve. Da man selten vor fünf Uhr Abends nach Mostaganem zurückkehrte, so wird jeder Leser wohl selbst vermuten, daß wir diese neun bis zehn idyllischen Stunden, die wir mit leerem Magen in der glühenden Sonnenhitze zubrachten, eben nicht zu den angenehmsten unserer Dasiegn zählen konnten.

Den 24. Juni ging wieder ein Transport mit Lebensmitteln nach der vier Tagemärsche von Mostaganem entfernten Bergstadt Maskara, und wir bildeten einen Theil seiner zahlreichen Escorte. — Der Weg dahin führt meistens über kahlen unbewachsenes Gebirg, und bot die gewöhnlichen Beschwerden, um so mehr da der Sommer von 1842 einer der heißesten war, die ich in Algerien erlebte. Maskara ist von Anhöhen umgeben, so daß man die Stadt beinahe nicht eher bemerkt, als bis man vor ihren jactigen hohen Ringmauern steht. Einige elende unregelmäßige Bastionen und ein Fort bilden ihre Vertheidigung, und erhoben sie in früheren Zeiten zu dem Range einer Festung. Die Franzosen legen ihr nicht ohne Grund eine große Wichtigkeit bei, da sie nur 12 Stunden von der Marokkanischen Gränze, und 10 Stunden vom Meere entfernt liegt. Abdeldaber besah hier vor der Eroberung einige Pulvermühlen und eine Gewehrfabrik, welche jedoch von den Franzosen zerstört wurden. Das Innere dieser Stadt bietet nun ein Bild der Verwüstung; die meisten Gebäude, von den französischen Kanonen bei der Einnahme in Schutthaufen verwandelt, liegen verlassen und unbewohnt; die Menschen sind in Magazine und Stallungen vermandelt, und von den Minarets, von deren Höhe sonst der Muezzin mit gellender Stimme die Gläubigen zum Gebet ermahnte, ruft jetzt ein französischer Grenadier sein »Sentinelle prenez garde a vous!...«

Deshalb man einige Tage vor unserm Ausmarsch aus Mostaganem durch Espione die Nachricht erhielt,

daß ein bedeutendes Korps der Regulären von Abdellader sich in den Umgebungen von Waskara zeigte, und seinen Weg gegen Mokaganem genommen hatte, so gewöhnten wir dennoch zu unserem großen Erstaunen auf dem ganzen Marsche nur einzelne Reiter in großer Entfernung, die bloß unsere Bewegungen zu beobachten schienen, ohne sich uns zu nähern.

Da wir zwei Tage hier verweilen sollten, um die Kastbiere gehörig ausruben zu lassen — wie der Befehl des Generals G. lautete, welchem mehr an der Erholung seiner Bierfässer, als an jener der Soldaten gelegen schien — so glaubte man uns eine besondere Gunst zu erweisen, indem man uns für diese Zeit in der Stadt bequartierte. Ob die herrliche Einquartierung, nie werde ich sie vergessen!...

«In jeder eroberten Stadt in Afrika bestimmt der erste beste Schutthausen, der nur noch einige Trümmer von Mauern aufzuweisen hat, seine Kammer, und heißt dann gleich *«batiment militaire»* (Weildargebäude) Kro. so und so viel. — Hier war es derselbe Fall; da jedoch Keiner von uns mit den Lokalitäten der Stadt näher vertraut war, so lobte man allgemein die väterliche Fürsorge des Generals, mit der er auf die Unterkunft seiner Soldaten Bedacht genommen. Ich freute mich nicht wenig als es hieß: »Die erste Kompanie in das Haus Nr. 7.« Fröhlich verließen wir das schattenlose Boudoir und sahen uns schon im Geiste in unserer Wohnung im Kühlen gemächlich hingestreckt. Lange irren wir jedoch in den öden Straßen zwischen eingestürzten Mauerwerk herum, ohne die ersehnte Ruhestätte zu finden, endlich zeigt sich der verhängnißvolle Siebner auf einer halbverfallenen Wand mit rother Farbe angepinelt. »*Le voila*,« schrien alle zugleich; drei Rannern dem Einsturze nahe, ohne die geringste Spur eines Daches; die vierte lag zertrümmert im inneren Raume und bildete unser künftiges Ruhebett aus Schutz und Steinen, zwischen denen hier und da abgestreifte Schlangenhäute an dürrern Gesträuche einladend herumhängen, während die von den alten Mauern aufgefängenen Sonnenstrahlen hier noch fürchterlicher brannten als auf freiem Felde.

»Dies also ist das Haus Nr. 7,« rief einer unserer Haupt-Raisonnéurs, »vermutlich das Sommerpalais eines Schahs!... da mag sich der dicke General nur selbst hineinlegen, wenn er für seine Soldaten nichts besseres weiß! der...« Und hier folgten einige mitunter gut gewählte Titel und die Mehrzahl der Anwesenden stimmte in die Lobeshymne mit ein, und verklärte unbarmherzig denselben, den sie eine halbe Stunde zuvor in die Wolken erhoben. Dieser so schnelle Wechsel von Lob und Tadel war eines der Privilegien der Region, und es fiel selten einem Vorgesetzten ein, sich darüber aufzuhalten, wenn der Mann nur übrigens seine Pflicht erfüllte. Die Freiheit, seine Gedanken ungehindert auszusprechen, ging so weit, daß einer von unsern Leuten, den der Oberst um einen Trunk Wasser ersucht hatte, die lakonische Antwort gab: »der Fluß ist nicht weit, holen Sie sich's selbst;« und der Oberst — ritt weiter und schwieg. (1)

Doch kehren wir zu unserem Logis zurück. Man begann so viel als möglich den inneren Raum unserer neuen Behausung, das ehemalige Zimmer, von den

größten Steinen zu reinigen, der feinere Schutt wurde als Strohsack behandelt, und mit Säbels und Bajonetten aufgewühlt und geerntet; in Ermangelung des Daches breitete man einige Mäntel über die drei Mauern und legte sich endlich nach zweifelhafte harter Arbeit zur Ruhe.

Natürlich ging es den übrigen Bataillons und Kompagnien nicht besser, und jeder war herzlich froh, als am dritten Tag der Lambour zum Abmarsch trommelte.

Kaum 6 Stunden von Waskara entfernt, gewahrten wir von den Anhöhen, auf welchen sich der Weg hinschlängelte, eine ungeheure Staubwolke, die sich langsam gegen uns zuwälzte. — Der General, um einem Angriffe in der feupirten Gebirgsgegend auszuweichen, beschleunigte dermaßen seinen Marsch, daß wir beinahe eine Stunde lang mehr laufen als marschieren mußten, um athemlos die unter uns liegende Ebene zu erreichen. Der Feind hatte sich insofern bedeutend genähert, und wir unterschieden bereits deutlich die rothen Bourbons der regulären Kavallerie an der Spitze der Kolonne; im Nachtrag und zu beiden Seiten schwärzten die irregulären Reiter einiger Gebirgsstämmen, die färglich revolvirten und sich mit Abdellader wieder vereinigt hatten. Schnell und in der größten Ordnung rückte unsere Infanterie zwei enorme Carrés, in deren Mitte die Kavallerie und Bagagen aufgenommen wurden. Trotz des Gerausches unserer Gebirgskanonen stürzten die feindlichen Massen mit verhängtem Bügel gegen unser linkes Carré heran. »Nüßig bis auf mein Kommando!« schrie uns der Oberst zu, und lautlos und unbeweglich erwarteten wir hinter einem Wall von Bajonetten den drohenden Sturm. Nur hundert Schritte waren die Araber entfernt, da ertönte das verhängnißvolle Kommando: »Feuer!...« und unter fürchterlichem Knallen mähnten unsere Kugeln die ersten feindlichen Reihen nieder; eine zweite und dritte mörderische Salve folgte; über Tode und Verwundete suchten jetzt die zerstreuten Araber in der größten Unordnung den fortbauenden Kugelnregen zu entrinnen.

Bereits riefen sie ihre Anführer mit wildem Geschrei zum Kampf zurück. Die Carrés wurden geöffnet, und mit Windesschnelle jagten die Schaffers auf ihren arabischen Mannern den flüchtigen Feinden nach, um das Blutbad zu vollenden. Gegen sechshundert todt oder verwundete Araber blieben auf dem Schlachtfelde, ohne Diejenigen zu rechnen, welche auf der Flucht von unserer Kavallerie ereilt und niedergesäßelt wurden.

Unter Verlust war unbedeutend, da der Feind, im Vorrücken, nur einmal und mit wenig Erfolg von seinen Feuerwaffen Gebrauch machen konnte.

Da der Convoi mit einer hinfälligen Anzahl unbeladener Lastthiere versehen war, so ertheilte man diesmal den Befehl, alle verwundeten Araber mit der möglichsten Sorgfalt und Schonung mitzutransportieren. Einer von ihnen lebte jede Hülfleistung an, ris ihm mehrere Mal den angelegten Verband von seinem zerstückelten Schenkel, und äußerte gegen den Dolmetsch: er wolle hier ruhig den Tod erwarten, nur möge ihn sein Christenhund mehr berühren. Nach diesem artigen Komplimente hielten wir es für gut, den Kanakiter mit unsern Bemühungen nicht mehr zu belästigen.



Das erste Bataillon mit seinem humanen Oberstenleutnant, von dem ich schon Einiges bei Foudoul erwähnte, befand sich seit kurzer Zeit ebenfalls in Moskaganem, und war bei dem vorgefallenen Geschehnisse zugegen. Der Oberstleutnant, wie ich um seinen Blutdurst an diesem Anblicke besser werden zu können, ließ vom Pferde und spazierte mit höhnlichem Lächeln unter Reichen und Verwundeten herum, als einer der Letzteren sich mühsam aufrichtete, und den Kommandanten durch eine Bewegung der Hand zu sich rief. »Du kennst mich wahrscheinlich nicht mehr,« sagte er in gedrohenem Französisch, als dieser sich ihm genähert hatte, »ich bin Abdallah, den Du in Foudoul wie ein Vieh schlagen ließest; Danksieh dem Propheten, daß ich meinen Schwur erfüllen kann!« Hastig riß er nach diesen Worten ein Pistol unter dem blutigen Bournois hervor, ein Knall, und mitten unter den umstehenden Soldaten fiel der Oberstleutnant mit zerhacktem Haupt zu den Füßen seines Feindes, und gab in wenigen Minuten den Geist auf.

Mit einer tödtlichen Schußwunde im Unterleib wurde der unverföhnliche Abdallah von dem General gebracht, dessen Fragen er mit seiner Ratur eigenthümlichen Gleichgültigkeit beantwortete. Seit jener ungerechten und barbarischen Strafe in Foudoul \* hatte er sich zu den Feindlichen gesellt, und war in die Dienste Abdallahs mit dem Vorsatze getreten, sich an jedem Franzosen für die erlittene Schmach grauam zu rächen. Der Zufall ließ ihn den Gegenstand seines Hasses nach Verlauf von beinahe zwei Jahren hier wiederfinden. An diesem vollbrachte er seine letzte That.

Auf Befehl des Generals wurde ihm die rechte Hand abgehauen, so verblümmelt überließ man ihn den wilden Thieren zur Beute.

Sollte diese Art von Vorechtigkeit wohl dazu dienen, die Araber für die französische Sache zu gewinnen? . . . Ich bezweifle es, denn unsere Soldaten selbst bewunderten mehr den unglücklichen Abdallah, als ihren Oberstleutnant.

## Ein Pariser Gefängniß.

Nach dem Französischen.

Das ängere Aufsehen der Gebäude, die ehemals das Depot der Polizeipräfektur bildeten, hat nichts Abscheuliches; aber besonders bei Gefängnissen darf man sich von der Außenseite nicht täuschen lassen. Hören wir eine Beschreibung dieses Kerkers von dem kürzlich verstorbenen edlen Charles Noblet, der sein mutiger Widerstand gegen den beginnenden Napoleonischen Despotismus in einem Alter von zwanzig Jahren ins Gefängniß brachte.

»Der Herbst des Jahres 1803 war sehr vorgeschritten. Kaum fing der Tag an zu grauen, als ich in das Depot der Präfektur gebracht wurde, in einem niedrigen Saal, nämlich längs der Bureauz gelegen. Das dämmerige Licht, das spärlich durch die dunklen

eng vergitterten Scheiben einfiel, ließ mich in diesem grauenhaften Aufenthalte kaum einige unbekannte, und heimliche Figuren unterscheiden. Ich glaubte mir gegenüber eine Bewegung zu gewahren, es waren Köpfe, die sich abwechselnd, wie durch eine Maschine getrieben, hoben und senkten. Ich that einen Schritt vorwärts und stieß an einen Querbalken, der durch den Saal der ganzen Länge nach hinlief. Ich streckte die Hand aus, und berührte einen Holzstuhl; ich ließ sie sinken, sie fiel auf einen seidenen Längsbalk. Jetzt begriff ich erst, daß ich vor einer Prüfungsstube und daß das Geräusch des mich einlassenden Diegels jemanden aufgeweckt haben mußte. Die Prüfer war mit Reuten bedeckt; die auf dem nackten Holze dicht an einander gedrängt lagen. In dem mittleren freien Raume, die Gasse genannt, lag eine Matratze auf einem Feldstuhle und darauf ein Greis. Dieser Bevorzugte war ein Selbiger, ein Schriftsteller, der volle sieben Jahre in den Gefängnissen dermaßen schleppt, von Wacht und Wächtern schon ganz verstreut war. Er war hier, um in einen anderen Kerker übertragen zu werden und dem alten Siedchen hatte man das Bett fähig nicht verlagern können.

Er erhob sich mühsam an seinem Lager, und als er in fast stehender Stellung war, hob er seine Oberlippe mühe zurück und zeigte mir eines der ehrwürdigsten Angesichter, die ich je gesehen. »Ich kenne Dich,« sagte er mit jener Heftigkeit der Rede, die man einige Jahre zuvor auf den Rednerbühnen der Revolution lernen konnte; »ich bin aus Deiner Landschaft, aus Demailart, ein alter Republikaner, angelehnt in dem Gewerbe, das Du anfängst. Man hat mir von Dir erzählt, man sagte mir, so jung Du sehest, habest Du etwas von der Festigkeit der Freigräber, innerlichst wie unser Jura. Ich bin erfreut Dich hier zu sehen; Welt und Vergnügungen verderben die besten Naturen; diese Schallensnarren von Girondisten haben sich in Roslands Salon zu Grunde gerichtet. Der Kerker ist das Saatkorn der Vaterlandsliebe. Du mußt dulden lernen, auf daß Du dereinst der Stütze der alternden Freiheit fern kommest!«

Diese so selt und zugleich empfindungsvolle Sprache eines Märtyrers seiner Überzeugung konnte ihres Eindringens auf einen lebhaften und empfindlichen jungen Mann nicht verfehlen und that viel, mich mit den Schauern des Gefängnisses auszugleichen.

Wir waren unserer im Ganzen acht und zwanzig in diesem engen Rechteck, das gewiß keine achtzehn Ellen lang war. Ein Mann antwortete nicht auf den Namensaufruf; er hieß Etav und war ein Regier, ein Sekretär des großherzigen Konstantin Kouverner, den Napoleon sammt seinem unglücklichen Herrn hatte nach Paris schleppen lassen, damit sie die Annehmlichkeiten europäischer Civilisation verkosten. »Etav!« wiederholte der Herr der Schlüssel, aber wieder meldete sich niemand. »Barten Sie,« sagte ein Gefangener, »das ist ja jener geistreiche und berechnende Schwarze, den man vor neun Tagen hergebracht und der seit sieben Tagen sich geweigert, zu essen; der liegt rechts auf der Prüfstube.«

Dort lag er wirklich, wie gewöhnlich auf dem Gesichte. »Hallant antwortete« schrieb der Kerker des Schlüsselers, schätzte rauh den Arm des Regiers und ließ ihn fallen.

\* Siehe 5. Heft, S. 133.

Alles antwortete nicht — er war todt!

Nach einigen Tagen waren wir unserer sechs und fünfzig. Erinnert man sich des engen Raumes unseres Kerkers, so wird man begreifen, daß wir uns nicht sehr begütlich fanden. Die Pritsche konnte nur zwanzig fassen, die nach Entfernung der Leiche etwas bequemer lagen; der Schranken der Pritsche nahm eben so viele auf, man mußte sich aber in einen engen winkelförmigen Sitz zusammenkauern. Die Häftlinge brachten die Nacht stehend im Demaillet'schen Lager zu, der nie schlief und ihnen die erschlärtesten Geschichten aus der Revolutionszeit erzählte.

Wie entsetzlich lang waren diese stehend zugebrachten Nächte. Einige Stunden unruhigen Schlafes auf dem kalten Ziegelpflaster, oder auf einer hölzernen Pritsche konnten unmöglich die erschöpften Kräfte wieder herstellen.

Diese so ergreifende als einfache Beschreibung des damals besten Gefängnisses läßt uns eine Vorstellung von dem Elende der anderen fassen. Wirklich zeigten letztere den Unterschied schon in der Außenseite.

Auf dem dritten Hofe der Polizeipräfektur befindet sich ein ganz dunkler Saal, der etwa vierzig Personen fassen kann. — Er empfängt sein Licht nur durch ein einziges Fenster und dient heutigen Tages den Stadtsergenten zum Wachtsitz. Dort schloß man die hundert, oft auch hundert fünfzig Personen ein, die jede Nacht auf den Straßen verhaftet wurden. Fast kann man sagen, alle Stände fanden sich unter dieser auf einander geschichteten Menge: Strohrs, Bettler, Diebe, Räuber, Schwächliche, Kranke, Kinder, Breche u. s. w.

Alle Verbrechen und Vergehen, alles Elend, alle Altersstufen fanden sich in dieser abschließenden Kasse zusammengeworfen. Die Luft war dort so verpestet, daß die von den Wänden herabrieselnde Feuchtigkeit einen schwarzen stinkenden Schlamm auf dem Boden bildete. Dort, wie in dem von Robber beschriebenen Raume war die Pritsche viel zu eng, um allen den Unglücklichen ein Plätzchen zu gewähren. Die Kränklichen und Schwachen wurden zurückgeschoben, denn das Recht des Stärkeren war das einzige hier anerkannt; sie fanden keinen andern Pfühl für ihr Haupt, als die feuchte, kalte Mauer. Selbst dies traurige Kissen war eine benedictete und heftig beschriebene Bequemlichkeit, wenn die Menge sich einmal noch mehr anhäufte. Der größte Theil dieses Trostes, in den schlechtesten Kneipen oder auf dem Straßenspflaster aufgegriffene Trunkenbolde, wurde mitten in der Nacht ohne Licht in diese Höhle geworfen, wo man keinen Schritt thun konnte, ohne auf einen menschlichen Körper zu treten. Man begreift, welchen Lärm, welchen Streit jeder Neugiergetriebene verursachte. Es war unmöglich zu schlafen.

Ein Pfund Schwarzbrot täglich für den Kopf war die einzige Nahrung. Dieser Knäcker der Verwaltung abzuhelfen hatten die Insassen des Dretes eine Art fortwährender Gemeinde eingerichtet unter Leitung eines Vorstandes, der nach dem Alter ernannt wurde, wenn ihm nicht die stärkere Faust eines frechen Einbringlings die Gewalt entriß.

Der erwählte oder selbstaufgeworfene Vorsteher erhob von seinen Untergebenen die Beiträge, oder vielmehr, er plünderte sie, er zog sie rein aus und legte die

Beute in den öffentlichen Schatz. Meistens nahm man ihnen nur das baare Geld und die ewigen Leihbarkeiten, wie Uhren und Ringe (letztere nannte man scherzhaft die fetten Auflagen), wenn sie sich nicht wehrten; leisteten sie aber Widerstand, so zog man ihnen sogar die Kleider aus. Der Vorsteher war ein großer Finanzmann, der nicht die kleinste Einkommensquelle unbenußt ließ.

Nach geleisteter Beisteuer hatten die Steuernden nur noch eine beratende Stimme; der Vorsteher verfügte willkürlich über den zusammengebrachten Betrag zum Einkauf von Lebensmitteln, Brennstoff und geistigen Getränken. Letzterer Artikel nahm den größten Theil des Geldes in Anspruch. Ubrigens überließ bei dieser Verwaltung — ein unerhörter Fall — die Ausgabe niemals die Einnahme; dies Ergebnis führte von der Nothwendigkeit her, alle Einkünfte da zu machen, weil die Gefangenwärter diesem Staat im Staate nicht den geringsten Kredit gaben.

Doch ereignete es sich oft, wenn die Abgaben nicht reichlich floßen, daß die Gemeinde sich gezwungen sah, Wasser in den Wein zu gießen, unbeschadet dessen, das schon darin war. Was gebrauchte Getränke betrifft, so waren sie streng verboten, selbst an den Festtagen. Der Vorsteher theilte die Nationen nach ihrem Ernfusse aus; mit der feinnigen Fug er an, und Vorsorg, sich zu versehen. Es wäre wohl unnütz, zu bemerken, daß sie nicht die feinste war.

Der Vorsteher war für alle, die etwas zu verlieren hatten, ein sehr ungleicher Despot; aber eine weit ärgere Geißel als sein Joch plagte die Insassen dieser verwünschten Dret. Das Unglückser — man muß es schon bei seinem Namen nennen — hatte das Bestrecht auf alle Anwesenden ohne Ausnahme. Man schaudert, wenn man denkt, daß ein anständiger Mann, der von einem freundschaftlichen Male Nachts etwas weinlich nach Hause wollte, auf der Straße verhaftet und vier und zwanzig Stunden dieser elsthaften Gleichheit ausgekört werden konnte. Hatte man die verhängnißvolle Schwelle überschritten, so war man dieser widerwärtigen Ankehung ausgekört, die nicht einmal die einzige und die schrecklichste war.

Eben so bunt unter einander gemischt wurden die Frauen. So fanden sich die jüngsten leistungsfähigen Dirnen, die Diebinnen von Handwerk zusammen mit Wädschen, die ein erster Fehltritt, eine Liberalität des Herzens, dem väterlichen Hause entlockt hatte. Die materielle Behandlung der Frauen unterschied sich in nichts von jener der Männer.

Dieser Zustand der Dinge dauerte bis 1828. Zu dieser Zeit errichtete man provisorisch auf einem Hofe der Präfektur ein neues Etablissement, das bereits 17 Jahre bestand. Wir leben in einer Zeit, wo nichts so lange Bestand hat, als das Provisorium.

Das gegenwärtige Depot ist drei Stockwerke hoch. Das Erdgeschloß nimmt die Wohnung des Amtschreibers, daneben ein dichtvergittertes Sprachzimmer, ein großer Saal für die einkünftigen eingekerkerten Dirnen, endlich eine doppelte Reihe Zellen für Sträflinge und für solche ein, die schon eine Strafe überstanden. Diese sind sehr dunkel und haben als bessere Einrichtung einen schlechten Schragen. Man wollte bessere Möbel nicht

der Lobsucht des Einen, der hochhaften Zerstörung des Andern preisgegeben.

Ein Cobard, ein Verhafteter ins Depot der Präfectur gebracht wird, führt ihn ein Wächter in die mindest dunkle Zelle und durchsucht ihn vom Scheitel bis zu den Zehen, um ihm alle verdächtigen Gegenstände wegzunehmen, als da sind: Messer, Federmesser, unsittliche oder politische Werke (eine wunderliche Zusammenstellung), Feilen, Bindfaden u. dgl. Geld und Kostbarkeiten haben dasselbe Loos, aber nur zum Vortheil des Gefangenen, der ohne diese Vorsticht von seinen Lebensgenossen würde geplündert werden. Diese Gegenstände werden aufbewahrt und dem Gefangenen bei seinem Austritt oder seiner Ueberführung in ein anderes Gefängniß zurück gegeben. Schneidende Werkzeuge jedoch erhält er nur wieder, wenn er in Freiheit gesetzt wird.

Solche Untersuchungen werden mit mehr oder weniger Strenge vorgenommen, je nach der Art des dem Verhafteten angelastigten Verbrechens. Auf wem die Anklage des Diebstahls lastet, der muß sich ganz entkleiden, und selbst das genügt oft dem Untersuchenden nicht.

Hat jemand ein leichtes Vergehen begangen, oder erweist seine Miene, seine bessere Kleidung ein gutes Vorurtheil, so fährt der Wächter nur ein paar mal langsam den Händen über die Nahte seiner Kleider. Hat man ihm besondere Rücksicht gegen Monsieur empfohlen, so läßt er ihn bloß die Taschen ausleeren.

Die Taschen ausleeren! Welches Donnerwort für den Geschäftsleiter einer Actiengesellschaft oder einen Beschlagenten, der verhaftet wurde, als er eben die Eilpost nach Brüssel nehmen wollte!

Die Frauen werden von einer alten, unerbittlichen Megäre durchsucht, die ihre Forschungen viel weiter treibt, als der bärbeißige Douanier.

Im ersten Stockwerke findet man einen Wartesaal, umgeben von einer Doppelreihe von Zellen für Frauen à la pistole.

Die Pistole ist ein täglicher Zins, welchen die etwas Vermittelten für das Ausleihen von Bettwäsche, Decken und einigen elenden Möbeln, nämlich einem kleinen Tische und einem Stuhle, statt des gewöhnlichen Ehemals, zahlen. Der Preis der Pistole wechselt in den gewöhnlichen Gefängnissen von 20 bis 35 Sous täglich (à 3 fr. W. W.); auf der Präfectur aber beträgt er 60 Sous bis 1 Franc für die Nacht, weil sich die Wäse hier nur kurze Zeit aufhalten. Dafür bekommt man frischgewaschenes Bettzeug, gegen dessen Reinheit und Weiche sich nichts einwenden läßt.

Diese kleine Speculation trägt der Gefängnißverwaltung schöne Procente. Die kleinsten Stude der Einrichtung tragen täglich etwa einen Centime; in zwei, höchstens drei Jahren sind sie daher ganz bezahlt. Die Mehrzahl aber sind fast zwanzig Jahre alt und versprechen noch lange Dienste zu leisten.

Nach zeigt man sich nicht strenge in der Wahl der Pistolenleute. Wer zahlen kann, erhält, welches auch immer die Art seines Vergehens sey, den Vorzug vor dem armen Teufel, der nicht daran dachte, seine Börse auf Kosten der seines Nächsten zu füllen. Bis in die Kerker übt die Geldmacht ihre Wirkung!

Die Pistoliers beider Geschlechter haben ihre abgesonderten Zellen. Würden sie in den gemeinsamen Sälen vertheilt, so würden die Rivallirer, die dort die Oberhand haben, sie nicht lange ihrer finanziellen Vorzüge sich erfreuen lassen. Schon der Anblick der weißen Wäse würde ihren Reid, ihren Zerstörungstrieb erwecken, und gewiß wäre in wenigen Minuten die schöne Reinwand in Stücke gerissen.

Im zweiten Stock findet man einen gemeinschaftlichen Saal für die eines Verbrechens angeklagten Frauen und eine doppelte Reihe Pistolenzellen für Männer; ferner ein Zimmer für Knaben, eines für Mädchen.

Der dritte Stock ist in zwei gemeinschaftliche Säle für Männer getheilt.

Man sieht, die Vertheilung ist unendlich besser, als im alten Depot. Es ist jetzt ziemlich selten, das Recht, verhaftet werden, mit Verbrechen der schlimmsten Art, selbst nur mit Bagabunden zusammenkommen. Eine Person, die noch nicht alles Ehrgefühl verloren, bekommt ihre besondere Zelle, natürlich ohne Wäse, Decken und Matrage, wenn sie nicht bar bezahlen kann. Selbst der reichste Banquier, wenn er seine Börse vergessen hat, bekommt hier nicht vierundzwanzig Stunden Kredit. Waar in flingender Münze ist hier das höchste Gefes.

Ein großer Fortschritt ist es, daß die Kinder abgesondert und die Irrsinnigen nicht mehr wie sonst den grausamen Späßen und Brutalitäten der Missethäter ausgesetzt sind. Noch immer aber herrscht die tadelnswerthe Sorglosigkeit, in den gemeinschaftlichen Sälen gesunde Leute der Verührung mit Ungelunden, oft selbst mit ansteckenden Krankheiten Begegnen auszuweisen. Man könnte diesem schweren Uebelstande leicht abhelfen, wenn man die Körper vor dem Einlasse in die gemeinschaftlichen Säle mit nur halb so viel Sorgfalt untersuchte, als die Taschen.

Die Luft ist noch immer so verdorben wie vormals, trotz der Lüftung durch eine doppelte Fensterreihe, die dem alten Gebäude fehlte, trotz des täglichen reichlichen Bodenwaschens, trotz des häufigen Ausströmens von Ehorfall.

Die Verhafteten liegen auf Pritschen, die in der Mauer mit Schornsteinen befestigt sind, so daß man sie hinaufschlagen und herunterfallen kann. Jeder hat einen Strohsack und eine Decke.

Die Pistolenzellen sind etwa zehn Schuh lang auf sieben Schuh Breite. Ihre Einrichtung wurde schon erwähnt. Jene, die auf den Präfecturhof hinausgehen, haben ihre Kaden nur mit einigen Eisenstangen verwahrt; aber die nach einer der umliegenden Wäschungen gehenden sind mit gegossenen eisernen Jalousien verwahrt, durch die kaum das Nöthigste an Licht und Luft gleichsam durchsintert.

Wie gesagt, erhielten die Gefangenen früher nur ein Pfund Schwarzbrot täglich, welche Portion sie in ihrer kräftigen Sprache die « Kleinertugel » nannten. Diese elende Verköstigung dauerte bis 1838 oder 1839. Seit Herr Delessert die Verwaltung übernahm, bekommen sie täglich 43 Loth Schwarzbrot, Fleisch, oder Fastensuppe und ein Stüd Fleisch oder trockenes Gemü-

Das ganze Gebäude wird zweckmäßig mit einer Wärmelampe auf Kosten der Verwaltung geheizt.

Sollte man glauben, daß es in einem Hause, welches beständig im Durchflusse zweihundert Gefangenen enthält, weder Küche, noch Waschkammer, weder Apotheke, noch Krankenstube, Badesaal, Hof, gedeckter Gang zum Bewegungsmachen, selbst keine Kapelle, kurz nichts von allem dem gibt, was ein Gefängniß von einem Hundestalle unterscheidet!

Man denke sich die Seelenangst, die Verzweiflung eines nicht sehr festen Menschen, der sich zum ersten Male seiner Freiheit beraubt, seiner Familie entrisen sieht, und nicht immer in seinem Gewissen die Seelenstärke finden kann, seine Lage mit Ruhe zu überschauen, eine Lage, deren Schrecken alles, was ihn umgibt, erhöht; — er, der Keuling im Verbrechen, allein seinem Vernehmthum gegenüber, eine Untersuchung, eine Verurtheilung in Aussicht! In der That, das Depot ist nur eine Durchgangsstelle, wo die Verhafteten bloß vier- undzwanzig Stunden, bis zum ersten Verhör, verworren, worauf der Instruktionsrichter sie in Freiheit setzt oder ihnen ein anderes Gefängniß anweist. Aber diese ersten vierundzwanzig Stunden nach der Verhaftung sind bei weitem die grausamsten der ganzen Gefangenschaft, wo der Verhaftete Hoffnung am nöthigsten hat, wo ihm jeder Anlaß zu Kummer und Sorge fern gehalten werden sollte. Endlich läßt das schnelle Verhör, trotz der außerordentlichen Verordnung des Königs, oft vier bis fünf Tage auf sich warten.

Nach dieser Formalität, die keinen andern Erfolg hat, als die Identität der Verhafteten darzutun, wird der Angekündigte, falls es ihm nicht gelungen, durch bloße Angabe seines Namens, Vornamens und Standes seine Unschuld darzutun (was, man muß es gestehen, selbst einem ganz Unschuldigen schwer fallen dürfte), mit einem Auslieferungszettel nach La Force oder nach gewöhnlicher nach Saint-Pelagie geschickt.

(Commerce.)

## Die Wölfe in Estland.

Nach dem Englischen.

Es war zeitig im Lenz, nach einem langen, sehr strengen Winter, daß der Garten eines Landhauses in Estland der Schauplatz großer Thätigkeit war. Hunderte von Pflanzen und Sträuchern, welche den Winter im Glashaufe zugebracht hatten, wurden nun in die Beete hinausgestellt, um im Freien unter der wärmenden Sonne ihre kurze Sommerstation zu halten. Die balsamische Luft hatte auch die Herrn des Landhauses herausgelockt, eine zarte Blume, dieses winterlichen Landes noch ungewohnt, als die Blumen, die ringsumher standen, gewährt, welchen Platz ihnen Geschmack oder Laune der Herrin in der frischen Erde anweisen würde. Eine jüngere Dame, Cousine und Freundin der Gebieterin des Hauses, und die beiden Kinder der letzteren, liebliche Geschöpfe, nahmen an ihrer Arbeit Theil, während Kion, ein riesiger Hund, ihnen aufmerksam folgte und sich, so oft eine Blume eingeseht wurde, fleißig niederlegte. Nachdem sie im Garten alles

zu ihrer Zufriedenheit angeordnet, wandte die Partie ihre Schritte heimwärts zum Hause, wo einige Blumenbeete Abends zuvor gerade unter den Fenstern waren gepflanzt worden.

»Kion! Kion!« rief plötzlich das älteste Kind, »Du solltest doch wissen, daß Du nicht in die Beete laufen sollst.« Eine Reihe frischer Fußspuren ging gerade über die Beete. »Ja sich das Unheil, das Du angerichtet, und schäme Dich, alter Hund. Aber heraus! heraus aus dem Beet!« denn Kion rannte vorwärts und beschoberte fleißig die Spuren, die über das Beet gingen. Die Dame schritt lebhaft dem Hunde nach.

»Das sind keine Hundspuren!«, sagte sie rasch. In der That waren die Tapsen weit größer und rauher, als selbst vom größten Hund, und mit tieferen Ausdrücken an den Fußhallen. »Nein, nein! Schrecklich! Und so ganz frisch noch! Ein Wolf war da!«

Das waren Schreckensworte für die ganze kleine Gruppe. Vorzüglich Kousie, die Cousine, bebte zusammen; denn war sie schon, als eine Fremde, mit diesen Thieren weniger vertraut, als die andern, so erkannte sie überdies beim Aufblicken, daß die Wolfspuren gerade unter dem Fenster ihres Zimmers gingen. Ein Gartengehilfe, den die Frauen herbeiriefen, bekräftigte ihren Ausdruck.

»Das muß ein alter Wolf seyn,« sagte der berberzte Mann, nachdem er mit indianergleicher Aufmerksamkeit und Erfahrung die Spuren betrachtete. »Ein alter Wolf, er ging so schwerfällig, und hier an der Hinterpfote — sehen Sie die Tapsen — hatte er eine Klaue ausgerent; wahrscheinlich von einer Kauferei her. Er muß sehr früh am Morgen hier gewesen seyn, so viel kann ich erkennen.«

»Wo aber war Kion, daß er ihn ruhig ließ?« fragte die Frau.

»Ich ging bei Sonnenaufgang zur Mühle und nahm Kion mit, und mittlerweile muß das Ungeheuer hier gewesen seyn. Der alte Hund schnoberte freilich immer herum, aber der diidte ihn hinderte jede Witterung. Die Wölfe sind jetzt hungrig, die Thaukuthen haben sie heraufgetrieben, und das Vieh weidet noch nicht draußen. Er ist nicht weit, wir müssen scharfe Wacht halten. Ein alter Wolf, wie dieser, treibt sich tagelang auf einem Fleck herum, bis er etwas erschnüht.«

»Himmel, welche Angst! Konstante, schnell zu mir!« rief die besorgte Mutter ihrem jüngeren Tochterchen zu, welche sich darin gefiel, auf den sonst verbotenen Beeten herumzulaufen. »Wer weiß, wo die Kreatur in dem Augenblicke steht!«

»Knechtliche Sie sich nicht,« tröstete der Gärtner; »jezt ist er in den Wäldern, eine Menge Tapsen führen dahin.« Und er wies nach einem armseligen Fußspuren, welches etwa eine Werst von da die Gränze eines ungeheuren Morastes bildete. »Keine Furcht, der alte Pterel und der alte Kion werden schon über die kleinen Fräulein wachen. Nicht ein Haar an ihrem Haupte soll ihnen gekrümmt werden.«

»Ja, ja, guter Pterel,« sagte die Dame lächelnd, »ich weiß. Aber bis unter unsre Fenster — so nahe hatte sich früher kein Wolf gewagt.«

»Dreißt wie ein Wolf,« sagte der pflegematische Gärtner, »ein altes Sprichwort.«

Die Ermüthter waren einmal aufgeregt, und die nächsten vierundzwanzig Stunden war von nichts Anderem die Rede, als von Wölfen, die man da und dort gesehen. Jeder Gegenstand brachte die Rede auf Wölfe; sah man ein Schaf, ein Kalb, ein Fohlen, gleich flog die Besorgniß auf, sie könnten von dem Wolfe gefressen werden; in jedem verträpelten Baum in der Ferne, in jedem nahen grauen Stein glaubte man einen Wolf zu schauen; jedes Geräthe, das in irgend einem Winkel des Hauses stand, hatte für die Kinder Ähnlichkeit mit einem Wolf. Vorzüglich aber erschreckte Lion jeden Augenblick die Familie. Der gute alte Hund durfte nicht die Thüre aufhören und leise hereinerschleichen, oder mit seinen Pfoten an dem glatten, partestirten Boden scharren, ohne daß die Kinder laut aufschrien und die Damen ängstlich zusammenstürzten, als sie gesehen mochten. Dieser Zustand war zu unnatürlich, als daß er hätte lange dauern können. Eine Reihe falscher Gerüchte ist das sicherste Heilmittel gegen falsche Furcht, und man war bald, wie in der Fabel, dessen schon überdrüssig, immerwährend: »Ein Wolf!« schrien zu hören. Dennoch unternahm man seinen größeren Spaziergang ohne schützende Begleitung, und vor Allem nicht in der Richtung des Morastes. Die Kinder durften keinen Schritt allein gehen, Thüren und Fenster wurden sorgfältig jeden Abend geschlossen, insbesondere wurde eine Thür, die in der Nähe von Louisens Schlafgemach einen langen, zu einem unvollendeten Anbau führenden Gang abschloß, fortwährend auf das argwöhnischste bewacht. Man konnte diese Thür auf keine Weise schließen, und sprach jede Nacht davon, einen Querbalken vorzulegen, vergaß aber jeden Tag immer wieder darauf. Nur Louis, welcher die Worte: »Dreißt wie ein Wolf,« immer in den Ohren hallten, hob eine schwere Kiste fest vor die Thür.

Einige Tage gingen vorüber und die Episode mit den Wolfstapfen war beinahe vergessen, als plötzlich aus einem Bachhause, das man von den Fenstern aus sah, ein Schrei erscholl. Lion, welcher der ganzen Länge nach auf dem Fußboden ausgestreckt gelegen, erhob sich rasch und sprang durch das offene Fenster hinaus. Die bei dem Neubau beschäftigten Arbeiter stürzten quer über den Rasen dahin, jeder mit dem Werkzeuge, das er gerade in der Hand hielt, bewaffnet. Aus dem Bachhause aber sah man einen ungeheuren Wolf herausrennen, von einem Burschen verfolgt. Augenblicklich eilte er dem Walde zu; da kam Lion, holte ihn mit einigen tüchtigen Sägen ein und griff ihn wüthend an. Der Wolf wandte sich um und der Kampf begann. Eine Weile war der brave Hund allein, mit tödlichen Griffen hingen beide Thiere an einander; Getöse, Geräusch, Geheul füllte die Luft. Jetzt erreichte der Vorderste unter den Verfolgern den Platz, aber Hund und Wolf wälzten sich so übereinander, daß der Mann nicht wagte nach dem Wolfe zu schauen, aus Furcht, den Hund zu treffen. Bald indeß erhaschte er einen günstigen Augenblick, führte einen surschabaren Hieb mit dem Beil — schnell einen zweiten, einen dritten — das Ungeheuer ließ von Lion ab, wandte sich gegen den Mann, und — lag im nächsten Augenblick todt zu dessen Füßen.

Auch die Damen vermochten der Aufregung nicht

zu widerstehen und tiefen voll Schrecken und Angst um Lion herbei. Dort lag der Wolf auf dem runden aufgewühlten Erdbreich, die Krallen ausgestreckt, den Kopf umgewendet und das fürchterliche Geheiß gestöhnt, ein grauenhafter Anblick. Lion lag leuchtend neben seinem todtten Feinde; von seiner Kehle, wo der Wolf die scharfen Zähne eingeschlagen hatte, tröpfelte das Blut.

Von dem Burschen erfuhr man nun den ganzen Vorgang. Im Außengebäude wurde diesen Morgen gebadet, er war hineingegangen, seine Pfeife anzuzünden. Eben blieb er die Asche auf, als er ein großes Thier hinter sich gewahrt. In der Dunkelheit hielt er es anfangs für Lion, und streckte ihm die Hand, um ihn zu streicheln, entgegen; aber als der Wolf sich gegen ihn stellte, gewahrte er seinen Irrthum, freischte tödtlich erschrocken auf, so laut er konnte, und das Thier rannte brunnrubig durch die offene Thür hinaus.

»Nun können die kleinen Fräulein unbesorgt herumgehen,« sagte der alte Peter; »es ist derselbe Wolf, der letzten Donnerstag über die Brücke gelaufen ist.« Er hob mit diesen Worten die eine mächtige, feimwärts gekrümmte Hinterlage des Unthieres auf.

Man verließ nun den Kampfplatz und vertheilte an alle gegenwärtige Erfrischungen. Olga meinte, man solle dem noch immer vor Angst zitternden Burschen ein Glas Zuderwasser reichen, das gewöhnliche Beruhigungsmittel der Damen dort zu Lande; die Mutter entgegnete, ein Glas Brantwein würde wohl mehr nach seinem Gesandte seyn. Dies erhielt er denn auch und es stellte seinen Muth wieder her. Lion wurde sorgfältig verpflegt und unendlich demüthet. Die Verletzung an der Kehle wurde mit Wundbalsam gewaschen, die anderen Biße und Schrammen legte er aus und bald lag er im tiefen Schlafe. Die Kinder gingen sorgsam auf den Lehnspitzen umher und sprachen mit einander nur in leisem Flüstern, um das geliebte treue Thier ja nicht zu wecken.

Jetzt wurde von gar nichts anderem mehr geredet, als von Wölfen, und als Abends Besuch aus der Nachbarschaft kam, drehte sich das Gespräch ausschließlich um Wolfsaneboten.

Der Umstand, daß das Thier im Bachhause war entdeckt worden, war bald erzählt. Es scheint, daß der Wolf, wie der Bär, ungemein gern Brod frist, und daß nach dem Geruche von frischem Blute der von neugebadeuem Brode ihn am sichersten herbei lockt. Ein Bauernweib hatte eben die heißen Gerstenläuse aus dem Ofen gezogen und für einige Minuten das Haus verlassen, wo ihre beiden kleinen Kinder auf derselben Bank spielten, und das dampfende Brod lag. Kaum hatte sie den Rücken gewandt, als ein ungeheurer Wolf herein sprang, und ohne sich im mindesten um die Kinder zu kümmern, ein Laib in die Zähne faßte. Im selben Augenblicke kehrte die Mutter zurück, als eben der Wolf, das heiße Brod im Munde, zur Thür hinaus stürmte. »Ost habe ich selbst von der alten Frau die Geschichte erzählen hören,« schloß der Mittheiler; »und immer fügte sie hinzu: so verlor ich mein dickstes Laib, aber nie war mir ein Wolf dazu mehr willkommen.«

Ein andermal trug die Magd, die das gewöhnliche Gerstenbrod zu baden hatte, eben das rauchende heiße Gebäck gegen die Nacht über den Hof, als sie einem



ungeheuren Thiere begegnete, das sie in der Dunkelheit für einen von den großen Hirschenbunden nahm. Aber es richtete sich an ihr in die Höhe; sie fühlte seine scharfen Krallen auf ihrem bloßen Arme; die Haut klappte unter dem unholdischen Griffe und sie stürzte zu Boden. In ihrem Schreden hob sie dem Unthiere einen Laib Brod in den Rücken und ganz zufrieden trachtete es damit von dannen.

Es ist übrigens schwer, in Cäthland nähere Nachrichten von den Gewohnheiten des Wolfes, selbst nur von seinen Verherrungen einzusammeln. Der Bauer, der allein näheres von der Lebensweise dieses Raubthieres kennt, wagt aus abergläubischen Gründen nicht einmal den Namen Wolf zu nennen.\* Muß er seiner erwähnen, so bezeichnet er ihn als den „Alten“, den „Grauen“, den „großen Hund“; er glaubt, nennt er ihn bei Namen, so reizt er ihn zu doppelter Wuth gegen sich. Dieser Glaube stützt sich hauptsächlich auf den uralten slavischen Glauben an Wölfskräfte, in Wölfe verwandelte Menschen, die zeitweilig in Wolfsgestalt durch die Kuren schwärmen, alles zerstückeln und deren Biß schon tödlich ist.

Derselbe Aberglaube begünstigt das Ueberhandnehmen dieser Raubthiere. Sehr ungern tödtet der Bauer einen Wolf; er sagt, belästigt man ihn, so belästigt er wieder; verliert er ein Kuhn, oder gar noch die Mutter dazu, was nur zu häufig vorkommt, so schreibt er es gewiß dem Umstande zu, daß irgend ein aufgellärter Nachbar die Jungen in einem Wölflager erschlagen. Und doch ist die Berrügung der Jungen der einzig sichere Weg, diese Landplage allmählich auszurotten. Die Verwahrung dieses Theiles von Ausland zahlt für jedes Paar ausgelieferte Wölfsköpfe ein kleines Schußgeld; bis jetzt jedoch ist das erwähnte Vorurtheil mächtiger, als die Gewinnlust, und es wird sehr wenig Schußgeld für Wölfe erhoben.

Gewöhnlich legen die Wölfe ihre Lager tief im Moraste an, unter einem Wacholderbusche, wo die Jungen mit weit offenem Rücken, wie bei den kleinen Vögeln gegen ihre Größe unverhältnißmäßig, bei dem kleinsten Geräusche herumklappen. Zu dieser Zeit sind die Wölfe am vorwiegendsten, tragen jeder Gefahr und holen am hellen Tage Raub für ihre Jungen. In früheren Zeiten — wenn man der Ueberlieferung trauen darf — war das Vagabundieren kleiner Kinder ein nur zu häufiges Vorkommniß. Ein Familienvater hatte damals nicht mehr Aussicht, alle seine Kinder groß zu ziehen, als jetzt der Bauer alle seine Kuhn und Kälber. Jetzt aber bei dem überhandnehmenden Anbau und der stets sich mehrenden Bevölkerung ist eine günstige Aenderung eingetreten und die neuerliche Einführung der Schafe wurde für beide Parteien ein bequemer Ausweg. Derselbe Gedanke hört man noch dann und wann das Wehklagen einer Mutter um ein entführtes Kind, wo

die Bevölkerung dünner verstreut ist, die Gehöfte einsamer liegen, die weitläufigen Dörfer den Angriffen der Raubthiere mehr ausgesetzt sind. Freilich kommt das Gerücht seltener den oberen Klassen zu Gehör, hauptsächlich, weil die in Reibeiigenschaft unterbrachten Landleute natürlich nicht sehr mittheilzaam sind.

Dennoch erzählten die Abendbesucher einen ihnen fund gewordenen wunderbaren Vorfalle. Ein Bauernkind, eben in dem Alter, das es allein herumwadeln konnte, und ganz sich selbst überlassen, wurde von einer Wölfin unbemerkt und unbefädigt in ihr nicht weit entferntes Lager davon getragen. Die jungen Wölfe mochten sich eben fast getroffen haben, und ließen das Kind, auf den nächsten Tag es aufsparend, unner sich liegen. Das kleine Wesen brachte so die Nacht zu und jetzt, als die Kleinen wahrscheinlich schliefen, die Wölfin auf Raub ausgegangen war, froh es langsam fort, die Rettung nicht kennend, wie es die Gefahr nicht gefannt hatte. Ein Bauer fand es auf einem entlegenen Felde, nahm es mit sich heim und brachte es in das Haus des Erzählers. Aber das arme Kind hatte schrecklich gelitten, und trug lebenslänglich die Spuren dieses saum gläublichen Vorfalles an sich. Die jungen Wölfe hatten ihren Raub nicht vergehrt, aber davon gekostet. Die Stirnhaut war ganz abgeleckt, alle Fingerglieder waren oder weniger verletzt und zwei davon gänzlich abgegnagt.

Auf diese Geschichte folgte eine eben so wahre, aber traurigere, die sich den Sommer zuvor auf einem benachbarten Landgutegetragen; die Gutsfrau selbst erzählte sie mit vor Rührung zitternder Stimme. Eine ziemlich wohlhabende Bauernfrau wusch eben vor ihrem Hause, dicht neben ihr spielte auf der Erde ihr vierjähriges Töchterchen. Das Haus stand auf einem abgelegenen Theile des Landgutes, fast eine Insel bildend inmitten morastigen Grundes. Mitten in der eifrigsten Beschäftigung erdredete sie ein lauter Schrei; sie wandte sich rasch um und sah neben sich ihr Kind von einer großen Wölfin bei der Schulter gepackt, den anderen Arm nach sich ausgestreckt. So dicht neben ihr geschah das Schreckliche, daß sie mit der linken Hand das Knochchen des Kindes fassen konnte; mit der Rechten schlug sie ihn aus allen Kräften und dabei freistrifte sie um Hüfte. Aber ihr Schreien, ihre schwachen Kräfte entjagten dem Raubthiere seine Beute nicht. Das Thier trug das Kind von dannen und schleppte die Mutter mit, die in der Verzweiflung das Kleid ihres Töchterchens nicht fahren ließ. So ging es weiter durch zwei, drei fürchterliche Minuten; kaum konnte die arme Frau sich mehr halten. Bald wandte sich der Wolf nach einem niederen aneubenen Grunde, die Frau fiel über einen Baumstumpf und jerrisch im Falle das Kleid des Kindes, von dem ein Stück ihr in der Hand blieb. So lange das Kind die Mutter sich noch gesehen, hatte es still geschwiegen, nun es sich aber ganz verlassen sah, wiederholte der Wald von seinen Schmerzensrufen. Das arme Weib raffte sich auf und eilte über Stod und Stein, durch das dornichte Dickicht den Lauten nach; sie zerstückte sich suchbar, ohne es selbst zu merken; doch der Wolf rannte immer schneller, das Gebüsch wurde immer dichter, das Geschrei des Kindes immer schwächer. Sie fand einen Schuh des Kindes am

\* Das Alter und die weite Verbreitung dieses Aberglaubens zeigt das bekannte Sprichwort vom Wölfe an: „Bird der Wolf genannt, so kommt er gerannt“; sagt der Deutsche: *my o wku* „wie zu humny“ (mit vom Wolf und er hinter der Lende) der Elam: *quand on parle du loup on en voit la queue* (wenn man vom Wolf spricht, sieht man gleich seinen Schwanz) der Franzose, und schon der alte Römer sagte dasselbe durch sein unbekanntes *alupus in fabula*.

Strandwerk hängen, Spuren von des Kindes Haar und Kleid am Hageborn; dann wurden die Rufe ganz schwach, dann noch einmal laut und schmerzlich, dann starben sie ganz hin. —

»Denken Sie nun,« beschloß die Erzählerin, »das Elend des zum Tode betrübten Geschöpfes, als Abends ihr Mann heimkehrte und nach dem Kinde fragte. Sie legte das Stück von dem Nöckchen, das sie trampschaft festgehalten, und den Schuh vor ihn hin; wie sie ihm aber das grauenvolle Unglück erzählte, weiß Gott allein, sie war ihrer Sinne nicht mächtig.«

»Mein Gott,« sagte die Dame vom Hause, »ich bin in Angst, wenn ich meine Kinder etwas längere Zeit nicht sehe; ich wähne, Jeder, der zu mir kommt, bringe mir schauervolle Kunde. Der Himmel verhüte jedes Unheil!«

Die Gesellschaft brach jetzt auf; die Tropfen fuhren vor, und bald waren alle Gäste fern. Es war die lieblichste Nacht, wie sie nur unter jenem nördlichen Himmel vorkommen kann, licht ohne Mondschein. Die Gossinen standen Hand in Hand unter der Thür und sahen dem letzten verschwindenden Wagen nach; ein eigenthümliches Gefühl von Einsamkeit beschlich sie. Als sie in das Haus zurückkehrten, sahen sie wie gewöhnlich nach den Kindern, die in einem Zimmer neben einander schliefen. Die Mutter trat zu der kleinen Konstanze, die, lebhaft wie sie war, die Decke von sich geworfen hatte und in lieblicher Unordnung dalag. Sie legte das Kind wieder zurecht und sagte fast unwillkürlich: »Denke nur, das Kind jener armen Frau war eben in Konstanzens Alter.«

»Pui über solche Gedanken!« rief Louise; »Du wirst Dir den ganzen Schlaf verderben.« Und sie führte ihre Basse aus dem Zimmer und bot ihr gute Nacht.

Louise ging durch zwei Hallen und den Gang hinab; sie sah nach der Thür zum Neubau; der Riegel war wieder vergessen; sie schob die Kiste wieder vor, ging auf ihr Zimmer und verriegelte die Thür.

Die Nacht war so schön, daß es Schade schien, sie zu verschlafen. Louise lag im halben Traume, an Vergangenheit und Zukunft denkend. Wie lange das währte, wußte sie selbst nicht; es dünkte ihr mehrer Stunden. Auf einmal wurde sie durch ein Geräusch in dem anstossenden, noch nicht beendeten Neubau erweckt. Sie fuhr auf, rief sich den Schlaf aus den Augen, öffnete die Thür und sah auf den dunklen Gang hinaus. Zu ihrem Erstaunen sah sie die erwähnte Thür halb offen. Eben ging sie hin und wollte sie schließen, da wandte sie auf ein leichtes Geräusch den Blick nach der andern Seite. Gütiger Himmel! Dort schlief, von ihr abgewendet, ein Wolf den Gang hinab. Ihr Schreckensschrei wandte das Thier um, das Nachtlicht erhellte durch die halb geöffnete Thür seine grünen, funkelnden Augen, sein weißes Gebiß, als es auf sie zusprang. Halb unbewußt flog Louise in ihr Zimmer zurück, warf die Thür zu, verriegelte sie, schob einen Armstuhl dagegen und stand nun in einer Angst, die keine Worte beschreiben können. Sie war sicher, aber die Kinder! Keine Thür zwischen ihnen und diesem heißhungrigen Raucher! »Dreißt wie ein Wolf,« wiederholte sie immerfort mechanisch; das Blut strömte ihr in den Kopf, sie hörte ihr eigenes Herz pochen. Sie lauschte und hörte

die Klauen des Unthiers an ihrer Thür scharren. Wie konnte sie die Kleinen retten? Sie riß das Fenster auf; die frische Nachtlust that ihr wohl. Wie sie hinunter kam, wußte sie selbst nicht; aber dort stand sie auf dem feuchten Boden, allein im offenen Garten. Kein Augenblick war zu verlieren; sie mußte um die Ecke des Hauses, die theils mit dickem Gebüsch verwachsen, theils mit Rausgarthe und Streinen verstellt war. Die Nacht war kälter geworden, sie sah seinen Pfad; aber die Zeit drängte, und Alles hing von ihrer Eile ab. Bei fieberhafter Ungebuld war sie doch vom Schreden wie gefähmt. Endlich eilte sie über den unebenen Boden vorwärts. Dort war das Fenster der Kinder und das ihrer Basse. Sie hatte sie von außen zu öffnen gemeint, aber — wie verirrt war ihr Kopf! — die Fenster waren so hoch, daß sie nicht hinaufreichen konnte. Sie wollte rufen und wieder rufen, — die Stimme versagte ihr; sie bückte sich, einen Stein aus Fenster zu werfen: sie fand nur Gras und weiches Erdreich. Plötzlich hörte sie einen Schreidenruf; es war Konstanzens Stimme. Außer sich vor Angst eilte sie nach dem Nebenhauste hin, wo die Diener schliefen; eine Gestalt kam ihr entgegen; es war der alte Pertel. Sie konnte nur halb schlüpfend rufen: »Die kleinen Fräulein, die Fräulein!« und nach der Stelle hindeuten, woher die Rufe immer schmerzlicher schollen. Er aber schien nichts zu hören und faßte ihre Hand, um sie nach Dienersweise zu küssen. Sie wollte ihn nach der Schreidenstätte fortziehen; er hielt sie fest. »Die kleinen Fräulein, die Fräulein!« —

Sie lag nieder; die feinste, weichste Hand hielt die ihre; sie blickte auf, das lieblichste Gesicht beugte sich lächelnd über sie.

»So lange in den Tag hinein zu schlafen!« sagte die Basse. »Dlga hat zweimal an die Thür geklopft und Konstanze schreit ungeduldig nach dem Frühstück, daß das ganze Haus schallt. Und als ich Deine Hand fasse, rufft Du immer nur: Die kleinen Fräulein! Du mußt geträumt haben.«

»Ja ich habe geträumt, einen Traum, den ich nie wieder zu träumen wünsche. Der Wolf von gestern, Dlga's Klopfen, Konstanzens Schreien, Deine Hand: — ich begreife Alles.«

Sie erzählte ihren Traum.

Die Basen lachten herzlich mit einander, dankten aber dem Himmel, daß es nur ein Traum war. Von diesem Tage an wurde aber an der Gangthür ein Riegel angebracht.

## Capitel Gandolfo.

(Mit einem Stahlstiche.)

Wenn man auf der Straße gegen Neapel von Rom aufbricht, so kommt man nach einigen Stunden Weges zu dem Abenteurer, dem reizenden Sommeraufenthalte der reichen Römer und vieler Fremden. Der reizendste Punkt dieser Berglandschaften ist der berühmte Albanersee, eine der herrlichsten Stellen des an Naturschönheiten überreichen Italiens. Unter diesem See erhebt sich, malerisch auf einem Berge gelegen, der Gegenstand unserer Abbildung.



GEORGE'S CAVERN  
in the Black Forest

Engraving by Gustav Schindler



THE BRIDGE AND THE SURROUNDING SCENERY OF THE TOWN OF WINDSOR

*Bridge in Windsor Park, 1850*



TRIONFO DI GIULIO CESARE A ROMA.

*Disegnato da Giulio Cesare.*



Castel Gandolfo, ein stattliches Dorf von 1000 Einwohnern, dankt seine Wichtigkeit dem Sommersitz des Papstes, der weithin der ganzen Gegend sichtbar ist und dessen einfache, aber imposante Mauer die Häusergruppe unseres Städtchens in der Höhe schließt. Darüber empor ragt die hübsche Kuppel der 1661 nach Zeichnungen des berühmten Bernini erbauten St. Thomaskirche, die einige treffliche Gemälde enthält. Die Familie der Gandolfs erbaute hier eine für jene Zeit sehr feste Burg. Bald darauf kam sie in Besitz der Savelli, einer fürstlichen Familie Roms, die gleich den Orsini, durch ein halbes Jahrhundert in föniglicher Glorie blühte. Vier Jahrhunderte hindurch war es eine Hauptstadt gewesen, trotz der Päpste, feindlichen Baron und den benachbarten Städten. Mit der veränderten Kriegsmacht verlor es seine militärische Bedeutung; als daher 1596 Gandolfo zum Herzogthum erhoben wurde und Bernardino Savelli diese Würde nicht wohl ausrufen konnte, verkaufte er es an die apostolische Kammer um die damals ungeheure Summe von 150,000 Dukaten. Unter den schützenden Mauern der Burg Zwingburg hatte sich eine Gemeinde angesiedelt, die auch nachher noch blieb, weil Thauvio als der einzige Sommerpalast Sr. Heiligkeit Gelegenheit gab zu Erwerb und Berthe.

Das Städtchen selbst, sammt dem Flecken auf einem 1350 Fuß hohen vulkanischen Hügel gelegen, ist statlich, aber von keiner der sonderbaren architektonischen Echtheit, im Inneren wohlhabend, aber keineswegs vornehmlich eingerichtet. Innerhalb aber ist die Aussicht über den 431 Fuß hoher gelegenen See (den man rechts unter der Baumgruppe herauszusehen sieht) und rechts paradiesische Ufer; auf der andern Seite schneift der Wind über die Campagna bis zur ewigen Wüste hin.

Für fast jeden Reisenden hat Castel Gandolfo seine Reize. Der Naturforscher kann sich in die Wälder von riefigen Eichen, welche die Höhen kronen, verlieren, oder an den herrlichen Ufern des Sees, wo Nebengelände mit den reizendsten Vorstelt von südländischem Pflanzenwuchs abweichen, ergehen. Der Feinschmecker wird die im Lande weitverbreiteten Kalb- und Schweinefleisch (catturati) des Sees vorzüglich finden. Der Geologe sieht hier ein vulkanisch gehobenes Gebirge und in dem 5—6 Meilen im Umkreis messenden, in der Mitte fast 500 Fuß tiefen See einen ungeheuren, in der Ufergegend ausgetrockneten Krater. Am meisten Anziehendes erwarbt aber den Alterthumsforscher.

Die Gegend war lange vor der Gründung Roms blühend und von den Latinen nicht berührt. Die Hauptstadt ihres Stammes, Roms Mutter, Alba Longa, lag am Ufer des Sees, ein halt Stündchen von Castel Gandolfo. Damals lag der Spiegel des Sees 200 Fuß höher; man sieht es an einer jetzt trockenen Rinne, einem ungeheuren Einschnitt durch den Berg, der dem See Ablauf in den rivas Albaus verschaffte. Als die Römer die Stadt Veli belagerten, schloß der See während anhaltender Dürre so an, daß jene Rinne zu klein wurde und man einen Durchbruch der Gewässer, gänzliche Berührung der jenseits gelegenen fruchtbaren Niederung befürchtete. Die Römer fragten, wie in jeder großen Bedrängnis, das Orakel um Rath; dieser lautete, man müsse dem See einen neuen Abzug mittel durch den Schoß des Berges eröffnen. Die Gelehrten wollen wissen, die Dürrehaft habe diesen Auspruch erkunden, weil Veli nur durch Mienen erodiert werden konnte, und die dieser Meit gänzlich unabhängigen Römer am Altar eine kleine Schule im Mienen machen sollten. Venus, der noch jetzt nach dristhalb Jahrhunderten bestehende Emisaria wurde durch den Berg gegraben. Dieser durch den Luftzug getriebene Stollen, mit ungeheuren Quadern nach eingemöbelt, ist sowohl als zehn Fuß hoch, wie unter vier Fuß breit und dreierlei Stunden lang. Lustfaher sind hier und da durch den Felsen hinauf getrieben. Jetzt hat der Kanal im Sommer selten über zwei Schuh Wasser, das mit mäßiger Strömung abfließt. Wenn Fremde die Römerwelt besuchen, deshalber der Führer brennende Wünsche auf Holzstücken und legt sie in die Wasserrinnen. Dies macht einen hübschen Effekt. Den Eingang bildet eine hohe Brücke, die anfangs als Vespasianum die durch den Berg belagerten Wassergründchen verschönern sollte, dann als Bad diente. Dies Nymphäum liegt unterhalb

Castel Gandolfo und gerade unter diesem Flecken geht der Emisaria durch. Inwieit von dem Emisaria ist eine große, architektonisch reich geschmückte Föhle, das Sommertrichium der alten Römer, Kaiser, namentlich Domitian.

## Die Teufelsbrücke, bei den Bädern von Lucca.

(Mit einem Stahlstich.)

Die warmen Quellen der lucchensischen Bäder, fast so besucht und berühmte wie jene zu Pisa, liegen 15 Meilen (Viertelmeilen) von der Hauptstadt Lucca entfernt. Der Weg führt durch ein prächtiges Thal, — mit üppigem Pflanzenwuchs, die mächtigen Hügel mit Eichen und Wein, die Berge mit Nektar- und Kastanienwäldern, die Hügel des fernen Apennins zwei Drittel des Jahres hindurch mit Schnee bedeckt, — immer dem Fluße Serchio entlang. Bei jeder Biegung des Waldes breitet sich eine neue schöne Landschaft aus; hier liegt, halb verborgen unter dichtem Wald mit Eichen, ein Dorf am Fluße, aber ein stattliches Städtchen mit Anlagen auf dem Berge. Der flache flüchtige Serchio, von Felsen befreit, belebt die Scene. Immer enger rücken die Thäler an zusammen, bis, ein Stündchen vor den Bädern, der Apennin aus dem Kastanienwalde hervortritt, das mächtige Vauwerk vor sich stellt, welches unsere Abtheilung darstellt, eine ideale alte Brücke aus 5 unregelmäßigen Bögen. Der Flecken, der auf beiden Serchioufern liegt, ist das Städtchen Borgo a Mozzano, der Stadthort für die Erde, Wolle und den Punkt der unangenehmen Verabreichung: die Thäler bildet hier, im Hinterrücken von dem hoch aufgeführten Apennin geschlossen, ein reizendes Bild. Die Brücke heißt eigentlich die Magdalenen-Brücke (Ponte Maddalena), das Volk aber nennt sie den Ponte del Diavolo, die Teufelsbrücke. Die Zeit ihrer Erbauung ist einer von den unabhängigen Zankapfeln der Gelehrten; einige schreiben sie dem romanischen Reichthum und Feldherren Vares (VI. Jahrh.) zu, andere der Gräfin Maliberti, Gregor VII. hochgeborener Äreuzin. Wen das Volk als Baumeister anerkennt, zeigt der Volkensame; der Teufel mußte im Mittelalter nichts anderes zu thun haben, als Brücken und Mauern zu bauen. — Der mittlere Bogen dieses außerordentlichen Ueberbleibels des Alterthums ist sechs Fuß hoch und misst in der Spannung 120; der Fußweg aber ist nur 8 Fuß breit und so hell, daß nur eine leichte Kalkscheibe sich hinder machen kann.

Diese, so wie die vorige Ansicht sind nach Zeichnungen gezeichnet, die unter moderner italienischer Künstler Franz Rucera während seines vieljährigen Aufenthaltes in Italien aufgenommen.

## Der Stadthaus der Eisenbahn von Baltimore nach Washington.

(Mit einem Stahlstich.)

Der hühe, herrliche Bau, den unser Stahlstich darstellt, darf nicht des geringsten Kommentars; wir bemerken daher nur, daß dieser Eisenbahnstich so ziemlich gerade die Hälfte Strecke zwischen Washington und Baltimore bildet und über den Petrus führt, einen Ausfluß, der sich in die Chesapeake-Bay ergießt. Unsere Prager Feiler dürfte das Bild um so mehr interessieren, als sie in nächster Zeit ein ähnliches hohes Werk, den Stadthaus von Kacolinthal und die Brücke des Heilewies, sich vor den Thoren der Hauptstadt werden erheben sehen.

## M i s c e l l e n .

„\* (Büge aus Napoleons Kindheit.) Das kleine Haus in Ajaccio, wo Napoleon geboren wurde, lag in der St. Carl's-Strasse, einer der regelmässigsten dieser französischen Hauptstädte. Zur Zeit von Napoleons Geburt (15. Aug. 1769) hatte es drei Stockwerke, erbaut durch sechs auf die St. Carl'sstrasse gehende Häuser. Eine kleine Haubthür aus Eichenholz, viel mit Eisen beschlagen und mit einem eisernen Klopfer, führt ins Haus. Im ersten Geschoss befand sich der Salon und das Cabinet mit der Bibliothek Carlo's Bonaparte, des Vaters Napoleons. Das zweite Geschoss war in fünf Kammern getheilt: das Schlafgemach der Madame Bonaparte, hinter diesem das Zimmer der beiden jüngsten Töchter Elisa und Pauline, in welchem auch Napoleons Wiege aufgestellt wurde, und auf der andern Seite der Flur das gemeinschaftliche Zimmer der älteren Söhne, Joseph und Lucien, und zwei Schlafzimmer. In einem derselben schlief General Paoli, bei der geheimen Flucht, die er 1776 nach Korsika machte, drei Nächte lang, immer in Furcht, seine Anwesenheit würde durch die Plautenbräuterei der Matrosen, die ihn hergeführt, verrathen werden. Das dritte Geschoss endlich war zur Wohnung der Domestiken bestimmt, der immer feinsten oder hergezugten Amme Mammaica Katharina, der Diener und Dienerinnen, wenn sie zu St. Martin ihren Grundbesitz oder Pachtstückerl trugten. Ein letztes Zimmer trennte der Madame Bonaparte zum Aufbewahren der Kleider, Kostümen und des Nachschlages. Im Erdgeschoss des Hauses befand sich ein großer Speisesaal, eine mittelmässig eingerichtete Küche und unter dieser der Keller. So war im J. 1769 und ist vielleicht größtentheils noch das Innere dieser Wohnung, welche die Mutter des Kaisers mit besonderer Sorgfalt erhalten liess. Nach dem Tode der Mad. Bonaparte in Rom (2. Febr. 1836) liess die Municipalkammer von Ajaccio einrichten, umwundene Mauerwerk, das er dieses nun isolirte Haus stieß, niederreißen und gab dem Plaze den Namen: Faltilla-Platz.

Als Carlo Bonaparte's Kinder alle herangewachsen, wurde das Zimmer neben jenem der Madame Faltilla ausschließlich den Töchtern eingeräumt. Das Zimmer jenst des Flurs blieb den Knaben. Dort schlief Napoleon bis zu seiner Heirat auf Korsika (1795), wo er seinen Vater auf den Continent begleitete. In diesem Zimmer begann er auch seine Erziehung der Welt. Hier, seines Vaters, und eines alten Priesters Namens Antonio Duranti, den Katechismus und die ersten Elemente des Lesens und Schreibens zu lernen. Der junge Napoleon, immer gebatensevoll, ging aus dem väterlichen Hause nur, um mit seiner Mutter an Sonn- und Feiertagen spazieren zu gehen, auf dem Corso, am Hafen, meistens aber in den Gärten des Gouverneurs. Dr. von Wardeuf, der die Familie Bonaparte immer mit Aufsichtigung beherrschte, der Sonntag für Napoleon ein Feiertag; nachdem er mit seinen Geschwistern die Messe gehört, begleitete er seine Mutter auf Weiden. Er war nicht wie andere Kinder ungestüm und geizig, sondern äußerst zurückhaltend und schüchtern; antwortete kurz aber höflich auf die ihm gethanen Fragen und besetzte seine flüchtigen Rufe auf Alles, was seine Aufmerksamkeit erregen konnte. Sein Urtheil war schon damals ziemlich richtig und seine Anhänglichkeit an Recht und Gerechtigkeit sehr lebhaft. Er zahlte noch nicht neun Jahre, als eines Abends, da er mit seiner Mutter am Hafen spazierte, zwischen katalonischen und französischen Matrosen Streit entstand. Die Franzosen, so tapfer sie sich auch anfänglich hielten, waren zu schwach an Zahl, und mussten weichen und nach ihren Booten eilen. „Ach,“ rief Napoleon, „ware ich nur größer und härter, da sollt' es wohl anders gekommen sein.“ — „Nur, Napoleon,“ wandte die Mutter ein, „weiss ich, die Franzosen sind die Angenehmsten. Man darf sich nie für eine Sache schlagen, die nicht recht ist oder die man nicht frucht.“ — „Gleichwohl,“ erwiderte der Knabe, „soll seine Mutter anblinden, es wärn Franzosen und die darf man nicht misshandeln lassen. Aber Geduld, ich werde nicht immer so klein bleiben.“ Und damit machte er gegen einen katalonischen Matrosen, der eben an ihm vorüberging, eine drohende Bewegung.

\* Dem Schutze dieses Gouverneurs verdankte die Familie Bonaparte sowohl die Anerkennung ihres alten Adels von Seite Frankreichs, als auch später die Unterdrückung fast aller ihrer Feinde. Napoleon blieb auch stets dankbar.

Der Lieblingsplatz Napoleons im Garten des Dr. von Wardeuf war eine Weinlaube, in welcher der Gouverneur gewöhnlich zu ruhen und die aus Paris gekommenen Bäder zu lesen pflegte. Eines Sonntags, als Mad. Bonaparte von ihrem Besuche bei Dr. von Wardeuf heimkehren wollte, wurden die Kinder, die in den Gärten spielen gegangen waren, gerufen. Alle kamen, nur Napoleon nicht. Man rief, man fragte, er antwortete nicht, niemand hatte ihn gesehen. Mad. Bonaparte war in höchster Angst. Dr. von Wardeuf und seine Tochter\* halfen der Mutter suchen. Endlich fand man den Knaben in der Weinlaube sitzend und so vertieft in Lecture, daß er nicht einmal die Kommenden hörte. Dr. von Wardeuf nahm das Buch; es war ein Band von Corneille's Werken und zwar Mithras. Mad. Bonaparte wollte ihren Sohn schmähen, aber Wardeuf unterbrach sie. „Ein Kind,“ sagte er, „daß nur Unterhaltung Corneille liest, kann kein gewöhnliches Kind seyn. Nun,“ wandte er sich zu Napoleon, „was sagen Sie zu dem Stücke, Meines Freund?“ — „Ach, es ist herrlich,“ antwortete, „ermieterte dieser vor Freude erstochen, daß sich Jemand seiner annahm, ich möchte diese Tragödie auswendig lernen.“ In der That war Corneille für Napoleon das, was Homer für Alexander den Großen und Voltaire für Cäsar. Als Kaiser sagte Napoleon oft, wäre Corneille kein Zeigeweise, er würde ihn zu Hürten oder zu Hühnern der Wälder der Alpen anlegen lassen, um zu erinnern, sein ganzes Leben lang jag er die Würmerwelt Corneille's den schönsten Tragödien Racine's und Voltaire's oor. — „Der erste ist zu fast,“ sagte er, „und der zweite fast immer unwahr.“ An Corneille aber stellten ihn die großen Gedanken und der hohe Schmutz.

Nicht fern von der Straße San Carlo wohnte in Ajaccio der Archidukon Lucian, Napoleons Großvater. Dieser berühmte Preis hatte den „kleinen Knaben,“ so nannte er seinen Neffen, sehr lieb, und so oft auf seinem Lich eine Lederei erschien, ließ er den kleinen Napoleon holen. Dieser kam und erklimmte einen Stuhl, der eigens für ihn gemacht war, dicht neben jenem des Lucian, haufte auf seinem Zeller die beiden Hüften auf. Aber Napoleon, der sein Lebermaul war, klopfte das Fußwerk und die Knaben in seine Lenden und als ihn der Archidukon fragte, ob er sich so für seinen Verrathern verzeihen würde, erwiderte er: „Nein, es ist für meine Schwärmer. Sie konnten vielleicht auf diese verzagen.“ Der Onkel lachte und ließ die Vorräthe des „kleinen Namens“ noch vermehren, der ganz freudig unter seine Schwärmer die süßen Säckchen vertheilte, von denen er oft kaum arbeits.

Derselbe Archidukon Lucian erklärte auf seinem Sterbebette oor der ganzen Familie, Napoleone würde der eigentliche Stelze seiner Geschwister werden und auf ihm würde ein Tag der Ehre und Glück des Hauses Bonaparte ruhen. Diese Prophezei, die in Erfüllung gegangen und hat vielleicht, durch den freiwilligen Angedenk, in dem sie ausgesprochen wurde, zu Napoleons großem Vertrauen in seinen Onkel (wie er es nannte) beigetragen.

Wohleinen, obwohl selten, sah sich Carlo Bonaparte durch seinen Rang unter dem kaiserlichen Hof genähert, trotz seines mäßigen Vermögens einige Offiziere der in Ajaccio liegenden französischen Regimenter zu sich einzuladen. So freuten sich

\* Einige Tage vor seinem Gynge in Wien ritt Napoleon in seiner prächtigen Garde Uniform durch die Straßen der Stadt einher, als er einer offenen Kutsche begegnete, in welcher ein ehrwürdiger Priester und eine weinende Dame saßen. Napoleon hielt an und fragte die Dame nach der Ursache ihrer Thränen. Sie kannte Napoleon nicht und erwiderte: „Herr, Soldaten haben mein Landhaus zwei Stunden von hier eingebrannt und meinen Gärten erlösen. Ich will zu Ihrem Kaiser, er hat meine Familie gekannt und hat Versicherungen gegeben, daß der Name „Madame“ — „Der Name,“ sagte er, „ist der Name des Dr. von Wardeuf, des ehemaligen Gouverneurs von Korsika.“ — „Ach, Madame, wie entsetzt bin ich, eine Gelegenheit zu finden, wo ich Ihnen dienen kann. Ich selbst bin der Kaiser. Wollen Sie mich nur im Hauptquartier erwarten, ich komme bald nach. Dr. von Wardeuf's Familie hat Ansprüche auf meine volle Aufmerksamkeit.“ Er gab der Dame ein Pfister Chausseur als Eskorte und beehrte sie noch denselben Tag, sie reichlich für alle erlittenen Verluste entschädigen.

Tages der Offiziersknecht und der Major des Regiments d'Amis bei Bonapartes. Die Kinder sahen alle bei der Tafel und der Major, Hr. von Duesprier, machte mit alteltemännischer Brigkeit der Madame Zantia sein Kompliment über ihre schöne und zahlreiche Familie. »Sie haben ja viel Nachsit, Herr, wenn Sie meine Kinder leben,« erwiderte die Mutter, »wahrlich, Sie verdienen solche Lobspüche nicht, denn Sie sind ungeschick und machen mir oft viel Kummer.« — »Auch tiefer da?« fragte Hr. von Duesprier und wies auf Napoleon. — »Ach mein kleiner Napoleon,« hieß Carlo Bonaparte ein, »ist nicht so mühsamlich wie die andern; hat er ein Buch in der Hand, so ist es als ob er gar nicht im Hause wäre, er ist ein Cato.« — »Dann soll er Priester werden,« erwiderte der Major, »auch will nicht Priester werden,« rief der Napoleon, »ich will Offizier werden.« — »Gut denn,« antwortete der Major lachend, »so tummeln Sie sich nur mit dem Buchstaben. Dann treten Sie in das Regiment d'Amis und wir machen Sie für den Anfang zum Unteroffizier. — Ich müßte mich sehr irren,« fuhr er zu Carlo Bonaparte gemeldet fort, »wenn der Knabe nicht einmal viel Rebens von sich machen sollte. Er hat in seiner Phologie etwas Außerordentliches, eine bestimmte Richtung von Güte, Energie und Verstand.«

Der Knabe Napoleon sah sehr gerne mit seinen Brüdern dem Regimente d'Amis zu, wenn es in der Allee Barodorf manövrierte. Stundenlang betrachtete er dies Schauspiel und kam er dann nach Hause, so ergiff er ein Dominospiel, setzte sich an den Tisch und amte mit den Steinen alle Stellungen des Salottions nach. Dies, Lesüre und etwas geringes Gezierachen waren die einzigen Unterhaltungen des Knaben. Von seiner feiner Kamrader oder Brüder konnte ihn dazu bringen, an den gewöhnlichen Spielen seines Alters Theil zu nehmen. Schweißig, gekrankelt, sah Napoleon jeden Vorn, jede Kreuzung. Stellen lachte er, aber wenn ein anziehender Gegenstand, die Grabung oder der Anblick einer eitel das seine Aufmerksamkeit erregte, da bedekte sich plötzlich sein mattes, bleiches Antlitz und ein zuckelndes Lächeln erweiterte seine Züge. Eines Tages kam Carlo Bonaparte mit Napoleon am See, eines seiner Freunde, der aus Toskana kommen sollte, wartend. Plötzlich umjicht sich der Himmel mit Wolken, ein Wind erhebt sich, das Meer heult und macht die Einfahrt in den Hafen schwierig. In diesem Augenblicke erscheint Carlo das leichte Schiff, welches seinen Freund trägt, wie es sich vergend am Rande des Hafens einzuclauen. Er eilt zu einem Tischen und ruft: »Pietro, nimm einen Vaden und ein dem Schiff da zu Hilfe.« — Das Boot ist schon, Signor, und der Wind spritzt jeden Augenblick um, es ist gefährlich. — »Wer ein Freund von mir ist auf dem Schiff, ich wäre untröstlich, begreute ihm ein Unglück. Ich will nicht, daß Ihr Euch umsonst der Gefahr aussetzt, hier ist ein Leutnant, und ich begleite Euch.« — »Signor,« erwiderte der Leutnant, »Ihr seid jung und Familienalter, Ihr seid dem Lande nützlicher als ich, der ich lebig und alt bin. Ihr sollt mich nicht begleiten, und ich bitte, daß Ihr mir hietel, den will ich nicht; geht mir nur den gewöhnlichen Kostpreis, fünf Franken.« Und dies sagend fang der Leutnant in seine Barke und gelangte glücklich zum Schiff, das er unversehrt in den Hafen lootle. Bald umarmte Carlo seinen toskanischen Freund. Napoleone aber hatte die ganze Zeit, so lange der Leutnant zu See war, die Augen träumend auf diesen Landen gefiehet, ohne Zweifel dachte er zum Einzelnen das Gelingen der mühsigen Fahrt.

Aus dem köstlichen Hause zu Napocon kamen die Kaiser: Napoleon; drei Könige: Joseph von Spanien, Ludwig von Holland, Hieronymus von Westphalen; eine Königin: Karoline (Wurats Gattin); ein Prinz: Lujian, Fürst von Camino; eine Fürstprinzeßin: Elisa von Toskana; eine souveräne Fürstin: die Prinzessin Borghese hervor. Das Haus sah seine Besizerin, Madame Zantia Bonaparte, geborne Ramolino, zu hoher politischer Wichtigkeit steigen, und aus dem Avo fiesid einen Herden fürchten, einen Kardinal werden. Aber dabei blieb Napoleon stehen. Für seine zahlreiche Verwandtschaft zweiten und dritten Grades that er nichts. Auch für sein Vaterland that er nichts weiter, als daß er Koßka ganz gleich mit Frankreich behandelte.

#### Sittensüge, kurze Geschichten, Anekdoten.

\*. (Werkwürdiges Verber und Hinrichtung in Mexiko.) Im Jahre 1838 hatte ein Panitz, Joachim Pacheco mit Namen, in der Umgegend von Cosala diese Linthaben begangen. So etwas ist zwar dort Landes nicht Seltenes, denn die Stadt

Cosala, tief im Innern der Republik Mexiko gelegen, ist bedrückt, eben so sehr durch die Kokheit und Eitelkeitigkeit ihrer Bewohner als durch den Reichtum ihrer Gold- und Silberminen. Das aber war merkwürdig, daß man des Banditen habhaft wurde und ihn auch wirklich verurtheilte. Zu seinem Verber drängten sich natürlich Zuschauer in Menge. Die Einrichtung des Gerichtes stimmte beinahe auf einer Handfläche mit einem Tisch, in welchem der Richter lag, ein geräumiger, runder Tisch, der niemand anderen war als der Richter; auf letzterem (dem Tische nämlich) saß ein Beden mit glühenden Kohlen zur Verbündung für die Richter, daneben ein Paket Cigarren, ein flammiges Schreibzeug und ein Papier. Der Angeklagte schaute sich ganz bravem in einem der Esfel. »Am, mein Sohn,« hieß der Richter zu Pacheco »antwortet auf die Fragen, die ich Ihnen stellen will. Gut? Gut? Gut?« »Entsetzt,« sagte Pacheco, »und fu auf den Tisch zu, um sich an dem Rohlebensden seine Cigarre anzuzünden. »Gut?« »Dich nicht, mein Sohn,« sprach der Richter, »Rauchen ist eine von den großen Beschäftigungen des Lebens, ich weiß es; leider aber ist der Tabak, seitdem die Regierung die Rechte verpachtet hat, ganz abentheuerlich geworden.« — »Wer es gibt noch brave Vurischen,« antwortete Joachim, »welche es mit den Zollschätzern aufzunehmen verdienen, und wenn Es, Gnaden ich davon überzeugt will, so braucht ich nur diese Packeten Cigarren anzuzünden.« — »Sehr gern,« sagte der Richter, »ich des Paketes bemächtigen und eine Cigarre daraus hervorziehen, die er folglich anzündete. — »Caramba!« begann er wieder, nachdem er mit Wohlgefallen einige Züge eingeatmet hatte, »Du hast Recht, es ist tolllich; nur die Straßenräuber rauchen noch treffliche Cigarren. Mein der Sohn,« fuhr er in liebreichem, wohlwollendem Tone hinzu, »ich erachte von Deiner Grundhaft und fu auf den Tisch zu, um vortrefflichen Contrabandier, der die diese Cigarren geliefert hat, sprechen lassen will. Es wird dies für den Vurischen ein gutes Beispiel abgeben; denn außer dem Gewinne, den er dabei macht, wird vielleicht einst mein Sohn nicht ohne Nutzen für ihn sein. Aber wir wollen unser Verber fortsetzen. Warum also hast Du diesen armen Don Antonio B. getödtet?«

»Ich habe mir die Rechenschaft von dieser That gegeben,« antwortete der Vurker mit Kaltblütigkeit. »Ich muß gewiss an diesem Tage sehr gereizt gewesen haben, weil ich mich auf eine Entschuldigun, ich gebe es zu; aber sie ist nur untergeordnet, und ich kann sie nicht anerkennen. Arropos, wir theuer verkauft Dein Raucher, der Contrabandier, eine ruets Cigarren?« — »Für zwölf Reales, und jede ruets zerbricht aus 32 Pafeten.« — »Wofür die Regierung uns zwei Pfaler und 16 Reales zahlen laßt!« rief der Juez mit Unwillen; »das ist ein Diebstahl, ein offensbarer, schändlicher Diebstahl. Aber, arropos, Du erkennst mich daran, mein Sohn; das Verber ist deines, und ich habe mein Urtheil zu sprechen. Caramba!« fuhr der Richter fort, »ich habe vergessen, mir geklopptes Papier zu verschaffen; was thun?« Dann, wie von einer plötzlichen Idee inspirirt, wandte er sich an die beiden Dragoner, die den Gefangenen eskortierten: »Meine Kinder,« sagte er zu ihnen, »aus Mangel an Papier, mein Urtheil niederzuschreiben, nehme ich Euch zu Zeugen, daß ich den Joachim Pacheco, den Vurker des Don Antonio B., dazu verurtheile, binnen achtundvierzig Stunden an der Stelle, wo er sein Verberchen begangen hat, erschossen zu werden. Führt ihn in's Gefängnis zurück.«

In dem Augenblicke, als der Verurtheilte über die Schwelle gehen wollte, sagte ihm der Richter noch einmal am Arm und sagte: »Mein armer Joachim, ich hoffe, Du wirst mir wegen dieser Kleinigkeit keinen Proß nachtragen und Deinem Freund, dem Schmuggler annehmen, mir so guten Tabak zu verkaufen.«

Die achtundvierzig Stunden waren um und Pacheco wurde aus dem Gefängnis abgelassen, um erschossen zu werden. Erst jetzt erinnerte man sich, daß der junge Pacheco, nämlich sechs Dragoner, zur Eskortierung eines Geldtransports abgeordnet worden seien. Man dachte daher auf die Landstraßen, um einige Straßenräuber zum Erschlag der Abwesenden zu holen; denn wer nur einen Karabiner besaß, trieb das Gewerbe der Straßenräuberei. Nach einigen Stunden hatte man drei glückliche Leute aufgetrieben, aber der Dritte, ein großer lustiger Indianer, wie sie ihm den Namen nicht sagten. »Nächst mir,« sagte er, »für den Tod eines Menschen bin wenig feig, so würde ich mich doch bei jedem andern in diesen Freis legen; aber Pacheco ist mein Freund, mein intimer Freund, und den kann ich unter sechs Reales nicht erschicken; das ist mein letzter Preis.«

Die zur Hinrichtung anberaumte Stunde war längst vorüber und man mußte eilen. Sich mit den zwei improvisierten Händlern

begnadigt, setzte sich der Zug in Bewegung. Im Hinrichtungsplaz wurde Pacheco an ein hölzernes Kreuz gebunden, und während ihm der Pfarrer die Absolution erteilte, sah sich der Richter unter den umstehenden Offizieren nach einem Mann um, welcher als letzter Hensler fungieren sollte. Er selbst hatte seinen eigenen Karabiner dazu holen lassen. »Nun,« rief der Richter, selbst das Gewehr labend, »mer will sich die vier Keulen verdienen!« Mehrere Leperos (so heißt die niedrigste Klasse des Volkes) traten aus der Menge hervor. Der Richter wählte den unter ihnen aus, den er für den Unschlößelkennte, einen alten Dieb seiner Vaterschaft, und übergab ihm seinen Karabiner und die vier Keulen. »Siehst Du Josef,« sagte er triumphirend zu dem Jüngling, der den Preis zurückgewiesen »hast! Kann Dich entdecken.« »Ihr werdet auch danach bedient werden,« antwortete Josef, »wie der Lohn lo zu Arbeit.«

Die drei Leperos hatten sich nun vier Schritt von Pacheco aufgestellt und ihre Gewehre gegen ihn gerichtet. Der Offizier ihmang seinen Degen, aber nur ein Schuß aus los. Pacheco stieß einen furchtbaren Schrei aus, den ihm aber nur die Ausruf entriß; denn die Kugel hatte ihm nur eine von den Seiten verfehlten, die ihm an den Füßen hingen. Die Kugel war von dem abgerissenen worden, der die Stelle des Indianers einnahm; die andern beiden Leperos hatten ihre guten Gründe, um nicht zu handeln: der eine hatte im letzten Moment an seinem Gewehre noch etwas bemerkt, was in Ordnung zu bringen war, und der andere hatte hinter sich seinen Namen ausprechen hören und als baldiger Lepero sich umgewandt, um dem Reutenden zu antworten. Dem zweiten Kommando ließ sich wieder nur ein Schuß hören; diesem hatte der Schießende und zwar wiederum derselbe, der zuvor seine Kunst bewiesen, seine Geschosse vom Schießen zurückgehalten, um auf Pacheco zuzusteuern und das Resultat seiner Gefährlichkeit zu untersuchen, worauf er der Menge mit Triumph ein Stüd Doh zeigte, welches die Kugel von der Spitze des Kreuzes, sechs Zoll über dem Kopfe des Relingenten, weggeworfen. »Der Schuß war ganz in der gehörigen Richtung,« sagte er mit vollkommener Selbstzufriedenheit, indem er seinen Platz wieder einnahm. »Nun, Herr Richter,« sagte der Indianer, »muß denn Ihr von den Keulen, die für einen Spottpreis scheinen? Ihr hättet besser gethan, mir sechs Keulen zu geben. Aber ich frage Niemanden etwas nach; gebt mir noch jezt dieselbe Summe, und ich will diese Arbeit in einem Augenblick beendigen.« — »Josef,« antwortete der Richter mit Würde, »wisse, daß die Behörde sich niemals schwach zeigen darf; man wird, wenn es nöthig ist, mehr Zeit brauchen, um Joaquim Pacheco zu erschießen, aber ich werde Deinen Vorstoß nicht annehmen.«

Wär übergeben die schreckliche Scene, die dieser Antwort folgte. Mehr als eine halbe Stunde lang feuerten die drei Leperos auf den unglücklichen Pacheco, ohne ihn tödlich treffen zu können. Der Lepero, den der Zug ausgewählt, weil er ihn als einen Dieb und Mörder kannte, tauchte eine Ermordung vollständig und derübte Pacheco nicht ein Mal. Der Beamte dachte nicht daran, daß dieser Dieb nur die Säßelringe zu führen verstand. Endlich sah sich der bedauernswürthe Joaquim gezwungen, sich selbst in seine Hingung zu mischen, um seinen Leiden ein Ende zu machen. — »Bist Du da, Josef,« rief er mit verzerrter Stimme. — »Hier bin ich,« antwortete Josef, indem er einige Schritte vortrat. — »Wohlan, tödte mich, amigo.« — »Sehr gern, mein lieber Pacheco, aber ich will dafür sechs Keulen, mehr der Alfsale mir nicht geben will.« — »Ist's weiter nichts? dann ist es aber Gorgen. Sage mir nur eine Kugel durch den Kopf, und dann nimm in derer Tasche alles Geld, das Du darin finden wirst.« — »Sind sechs Keulen darin?« — »Es ist ein Paster darin . . . aber keine Doh . . . denn ich leide alle Qualen der Hölle.« — »Armer Freund,« sagte Josef, indem er sein Gewehr lud und auf Pacheco zielte, »armer Freund, der einen Pfister hat und sich eine halbe Stunde lang martern läßt, ohne ein Wort zu sprechen! Noch rede er, als ein Schuß schon abging. Die Kugel traf zwischen den beiden Augen und spaltete den Schädel. Eine Sekundenshärte sah Josef auf den Leichen seines Freundes und durchwühlte gierig die Taschen deselben. — »Drei Keulen . . . einige Cigarren und ein altes Rantempel,« rief er mit Verwunderung, indem er diese Gegenstände der Menge zeigte. — »Joaquim, Joaquim! diesen schlechten Paster hätte ich von Dir nicht erwartet! Die Erinnerung an Deinen Tod wird ewig mein Gewissen beschweren.«

\* (Die Lage der Wädereisten in Frankreich) schildert ein Wädereiste selbst in einem Briefe an Georges Sand

(Rob. Dubouant), die sich bekanntlich viel mit dem Loos der arbeitenden Klassen beschäftigt. »In diesem Augenblick« schreibt er, »sind mindestens unter zweitausend ohne Arbeit und genüßig. Alles in die Hölle zu fragen, was nur das macht, Leben zu fristen! Ach, was für ein Elend das ist! Lassen Sie sich sagen, woher es kommt! Leben Sie, sonst haben wir den Zubringern 10 Franken, um Arbeit zu bekommen; mer aber jezt nicht mehr als 10 Franken gibt, der kann sich nur gefast machen, fünf bis sechs Monate und manchmal noch länger das Pfalter zu treten. Man muß den Leuten, die die Arbeitstellen verfallen, 30 bis 40 Franken geben. Ich habe Arbeiter gekannt, die einem solchen Zubringern 60 Franken auf einen Arbeitstag, den sie nicht abgeben, mit einem fetten Traubensaft traktierten. Solche hätten natürlich immer Arbeit und brauchen nie in's Bureau zu laufen. Man sucht sie in ihrer Verfassung auf, sobald sie einen Laden verlassen haben, und den Tag darauf treten sie schon wieder bei einem andern Wader in Dienst. Aber für den armen Unglücklichen, der seinen Heller in der Tasche hat, gibt es keine Arbeit. Diesen verarmlichen Stellenverfallenen muß man die Hälfte seines Erwerbes geben. Haben sie einen Arbeiter auf Arbeit geschickt, so kommen sie nach vierzehn Tagen, um das Geld aus dem Laden zu holen. Wenn sie es bekommen haben, verlassen sie alles Mögliche, um dem Arbeiter, der ihnen nur 10 Franken gegeben hat, die Arbeit zu entziehen, bios in der Absicht, um wiederum einem Andern Arbeit verfallen und noch mehr Geld erstehen zu können. Ich habe mehrmals mit meinen eigenen Augen gesehen, daß fünf oder sechs solcher Stellenverfallenen an einem Vermittler in den Laden kamen, wo ich arbeitete, um an ihre Abkommen Geld aufzuteilen, damit diese die Arbeiter betrunken machten. So legen sie es darauf an, den Arbeiter außer Arbeit zu setzen, bios um neue Arbeiter in den Laden schicken zu können. Unglücklicher Weise sind drei Viertel der Wädereiste eigentlich Gemüthsträger, Apotheker, Perrückenmacher, Schufter, Kupferbeschläger, Weinbändler, oder gehören andern Gewerben an, und deshalb sich jezt mit der Wäderei, ohne das Geringste davon zu verstehen. Die Gewerkschaften machen ihnen nichts, was sie wollen. Daher kommt es, daß die Arbeiter den Laden verlassen müssen, wenn jene es wollen. Lassen sie aus einen Blick in das Innere der Läden werfen, die von Eleganz und Luxus strahlen und mit reichen Gemälden geschmückt sind. Aber die Arbeiter werden in Kellern oder vielmehr in dunkeln Kuchern untergebracht, wo das Wasser von allen Seiten durch die Wände hindurchsickert, und in die weder die frische Luft noch das Tageslicht dringen. Da sieht es ein wenig anders aus, als in den prächtigen Läden. Da man sich dort erstält, so man sich Plätze und Fußschmerzenholt, so man den Kohlendampf, den Gestank des Holzes, wenn es aus dem Ofen kommt, den Pestgeruch, der aus den Kloaken aufsteigt und durch die Wände dringt, einathmet, das summiert Niemanden, wenn nur der Meister sich dabei beruhigt. Für den armen Arbeiter ist ja das Krautbass das Bad, der oder vier Lagen bett es. Endlich hat jener Arbeiter, der sich nicht erheben will, die Gewerkschaften nicht von Wäderei. Die Inspektionen, die den Zustand der Wädereiste untersuchen sollen, beschäftigen sich, anstatt ihre Pflicht zu thun, lieber damit, im Laden allerlei Kleinigkeiten zu naschen und in die Spiegel zu gucken, ob ihnen die Halsbänder zu gut. Sie hüten sich sorgfältig, in das Innere der Arbeitstätten hindrängen, denn sie fürchten die weißen Weiber auf ihren schänden schwarzen Kindern. Wir haben den Herrn Polizeipräsidenten eine Petition ausgereicht, die sechs tausend Unterschriften trägt. Wir verlangen, daß die Stellenverfallenen abgesetzt und die neuen Bureau von der Polizei geleitet werden, damit Ungeheuerlichkeiten und Verwundungen aufhören. Jeder Arbeiter, möge er in Arbeit Sehen oder nicht, soll monatlich 12 Franken zahlen. Mit diesem Geld sollen die Bureauoffizen desittirt und franke Arbeiter unterstützt werden. Wir haben jezt größere Arbeit, als sonst und doch werden wir schlechter bezahlt. Wo der Arbeiter nicht hing, da arbeiten wir nicht, und wir müssen unsere Arbeit selbst tragen. Die Arbeit ist so mühsam, daß ein Arbeiter, der zwei Monate lang gearbeitet hat, kaum wieder zu erkennen ist. Er steht dann aus wie ein lebhaftes Gespenst. Wir arbeiten 16 bis 18 Stunden für 4 Franken und 2 Pfund Brod. Wenn die den andern Gewerben die Arbeiter Nacharbeit verrichten, so erhalten sie doppelten Lohn, und wir, die wir Tag und Nacht Wasser und Blut schöpfen müssen, was bekommen wir? —

## Der Schatz des Emigranten.

Erzählung, nach dem Französischen von Alfred de Vigny.

### L

In den ersten Monaten des Jahres 1793, welches so blutig in der Geschichte eingeschrieben steht, frühändeten zwei französische Emigranten mit einander in dem Spechzimmer eines kleinen Londoner Hauses, welches, der Westminsterbrücke fast gegenüber, die Aussicht auf die Themse hatte. Ein junges Fräulein wachte mit harter Aufmerksamkeit über alle ihre Bedürfnisse. Man hätte physiologische Studien anstellen können, wenn man die beiden Männer verglich, die beide durch dieselben Ereignisse aus ihrem gemeinsamen Vaterlande vertrieben und einander doch so ganz unähnlich waren. Der Eine hielt den Kopf niedergedrückt; der Gram noch mehr als die Jahre hatte seine hohe Gestalt gekrümmt; zahlreiche Kugeln durchfurchten seine Stirne und seine Brauen blieben fast fortwährend über den schwarzen Augen zusammengezogen, aus denen die und da ein Flammendlich drang. Die Lippen bewegten sich häufig wie unter dem Einflusse von Nervenzuckungen; übrigen beschwerte er, trotz seiner dunklen Melancholie und der Verwühlungen, welche diese in seiner Organisation hervorgebracht, die volle Würde eines echten Edelmannes aus alter Zeit. Der Andere war eine völlig entgegen gesetzte Natur: lebendig, beweglich, stets mit der Antwort bei der Hand, mutwillig, leichtsinnig, sorglos, tänzelnd, lachend, nie sich der Reiden des vergangenen Tages erinnernd, und nie an jene des folgenden Morgens denken wollend. Da er nicht mehr den Kuss entfallen konnte, der ihn sonst zu einem der Helden der Mode gemacht, so affectirte er wenigstens eine gewisse Frömmlichkeit in seinem Auge. Sein irgendwo bei einem Trödler gekauftes Seidenkleid war von sehr heller, himmelblauer oder Violett-Farbe; die Schuhspitzen waren zwar nur von Stahl, aber er rieb und puzte sie sorgfältig jeden Morgen, und Rosen- und Jasmin-Parfums entliehen der reich gepuderten Perücke, welche sein durch Schminke verjüngtes Antlitz krönte. In diesen zwei Männern waren zwei Epochen dargestellt: der Eine war das Bild des 17. Jahrhunderts, stolz, leutschn, Bewohner seines Schlosses in der Provinz, ein eifriger Vertheidiger der letzten Vorrechte des Feudaladels; der Andere repräsentirte mit wunderbarer Wahrheit jene Roué des 18. Jahrhunderts, welche die Strenge der alten französischen Aristokratie durch die Unordnung eines leichtsinnigen Lebens milderten, und den Reiz durch Vergnügungen, das Herz durch den Geist tödteten.

Das Mädchen hielt gleichsam die Mitte zwischen diesen beiden Repräsentanten einer doppelten Vergangenheit. In ihr war die Würde durch Anmuth und Bescheidenheit geläutert; ihr sehr einfacher Anzug zeigte den Kuss der Keuschheit, der Ausdruck ihrer schönen Züge bewies, daß sie ernst sein konnte ohne Trauer, und es lag darin ein gewisses Ernoth, das ihren Rang nicht verkennen ließ. Lange braune Wimpern beschatteten wie ein Schleier ihre blauen Augen, reiche kastanienbraune Locken rahmten das schöne ovale Antlitz ein. Nur einen Makel fand das forschende Auge an ihr:

die außerordentliche Blässe, eine Folge der zahlreichen Nachtwachen, der angestrengten Arbeit; denn die Tochter des Marquis Antoine de Vigny, die Erbin eines der edelsten Häuser der Normandie, sah sich nun gezwungen, für den Lebensbedarf ihres Vaters zu sorgen; ihre Kugel war ihr einziger Reichtum. Sie mußte sitzen, nähen, sich nach den Befehlen der großen Damen und der Kaufleute von London richten, mußte sich den Tausen einer Putzfräulein fügen, mußte endlich immer um ihren Vater sehn, um ihm die zwanzig Diener zu ersetzen, welche sonst in den Vorzimmern des Marquis seiner Winke gehorht hatten. Mathilde erfüllte alle diese Pflichten, ohne je eine Klage verlauten lassen, ohne je ermüdet zu scheinen. Hätte sie ihre kindliche Liebe nicht aufricht gehalten, ihr christlicher Glaube hätte ihr übernatürliche Kräfte verliehen. Wollte ihr Muth ja einmal sinken, ein Gebet erhob und stählte ihn wieder.

Der Graf d'Espillac, der Gatte des Marquis, hatte sein frühlaß beinahe beendet, bevor dieser seine Choccolade noch berührt hatte. Mit dem Messer eines Feinschmeckers sah er die Choccolade kalt werden, und vermochte nicht länger diesen Mergel zurückzuhalten: »Gousin,« rief er, den in Gedanken verfunkenen Marquis am Armel zupackend, »in welchen Welten irrst wieder Ihre Phantasie umher? Sie seihen und Ihre Gesellschaft.« — »Ich,« stammelte der Marquis, »ich... ich dachte...« — »Parbleu! das merke ich, seit einer Stunde esse ich, und Sie folgen nicht meinem heilsamen Beispiele; ich rede, ich schreie, kein Antwort...« — »Vergebung, lieber Graf, ich gestehe, wenn ich mich so in die Vergangenheit versenke...« — »Vergangenheit, was hilft das Bedauern! Sie ist entflohen, vielleicht für immer.« — »Nein, nein, lästern Sie nicht, es hieße die Vorlesung beleidigen, wenn man vermuthen wollte, daß sie den Schreden der Revolution nicht ein Ziel setzen werde.« — »Gewiß, Gousin, ich bin überzeugt, daß die gute Sache endlich triumphiren wird. Das Reich Marimilians, genannt Robespierre, wird nicht von langer Dauer sein, aber dem Usurpator werden andere folgen, und unsere Güter bleiben unter Sequester, und andere Schlösser sticht man nach wie vor in Brand. Ich fürchte sehr, wir sind nach unserer Rückkunft so reich, wie der vorletzte Sobn, als er nach seinen dummen Erbschen wieder zum Vater zurückkehrte...« — »Das eben ist's, was an mir nagt, was mich tödtet. Zwei Töchter zu haben, zwei geliebte Töchter, deren eine sich in anstrengenden Arbeiten erschöpft, während die andere die Stelle eines Gesellschaftsfräuleins, das ist einer Märrylin bei einer hochmüthigen englischen Herzogin übernehmen mußte... und dabei denken zu müssen, daß man in Frankreich Güter und Schlösser zurückgelassen! Warum habe ich Ihren Rath befolgt! Warum bin ich in ein anderes Land geflohen! Heute leben wir nicht mehr... Wir wären glücklich!« — »Sehr verbunden!« rief der Graf, und lehnte sich im Stuble zurück und freute die Seine, »jeder versteht das Wort Glück auf seine Weise. Ich verstehe etwas anderes darunter als Sie, und bin überzeugt, daß Mathilde an den Süßigkeiten der Guillotine auch nicht Beklagen gefunden hätte. Nicht wahr, mein Kind?« Mathilde erwiderte mit einem trüben Lächeln, und nahm ihre Stickerin und setzte sich an's Fenster.

»Die arme Kleine,« murmelte der Marquis halblaut,



„immer arbeitet sie, vergebens schmähle und bitte ich sie, einige Stunden der Ruhe zu widmen, der ungleichrige Engel will meine Autorität nicht anerkennen.“ — „Aber,“ versetzte Mathilde, „ich fühle ja keine Ermüdung. Sie wissen, ich war stets gern beschäftigt, und muß mir sogar Verdürfe machen: hätte ich die Klavierlektionen, die ich sonst nahm, besser benützt, so könnte ich heute in Musik Unterricht geben. Da ich nun aber einmal zu nichts gut bin als zum Sticken und Nähen, so muß ich wohl schon meine Finger und meine Zeit fleißig gebrauchen.“ — „Du wirst immer Nichts zu behalten,“ erwiderte der Marquis lässlich, „aber wenn auch Du mit Deinem Schicksale zufrieden bist, arme Mathilde, so kannst Du mich doch nicht verhindern, Deine Schwester zu besorgen.“ — „Warum bedauern, Vater, versichert Blanche nicht, daß sie bei der Herzogin von Blinton sehr glücklich lebt.“ — „Glücklich? wenn sie's wäre, würde da ihr sonst so strahlender Teint sich trüben? würde Deine Schwester so viele Schwierigkeiten finden, einige Stunden bei und zuzubringen?“ — „Die Herzogin ist ihr so gewogen.“ — „Eine schöne Genogtheit, die sich in harten Worten äußert.“ — „Wie, Blanche hätte Ihnen gesagt... ich werde sie darob schelten.“ — „Ahne das nicht, ein einziges Mal flagte sie mir ihre Leiden, aber mein Herz hat es längst geahnt.“ — „Halt, Cousin,“ rief Graf d'Espillac, „sprechen Sie nicht von den Leiden des Fräuleins Blanche, sie steigern nur meinen Kummer über den Verlust alles meines Reichthums; auf Edelmannswort, hätte ich mein Vermögen mit hertragen können, ich würde es mit sammt meiner Hand diesem anbetungswürdigen Bilde der Vollkommenheit darbieten.“

Mathilde hüffelte, um ihre Kaskade zu unterdrücken. Der alte Oed hat sie mit tönnlich drohender Geberde an und sagte, eine Prise Tabak nehmend: „Sie zweifeln an der Wahrheit meiner Worte? Wahr, ich lobte mir sonst den Hagelstolzenstand; ich hatte eine herrliche Wohnung, geschmackvolle Stoffe, Porzellane, Krystalle, Tapeten, bewundernswürdige Möbel! und dennoch wohnte ich kaum in diesem irdischen Paradiese, denn meine Freunde stritten sich um meinen Besuch... ich eilte von Fest zu Fest, von Schloß zu Schloß... jedes Jahr nahmen Sie mich für drei Monate bei sich auf... es war ein festliches Leben. In Paris, welche Vergnügungen! Dper, Komödie, Bälle und Hoffenzerze, Spiel, seine Souper's... damals lebte man! Und das haben die Franzosen Alles zerstört, diese Barbaren!“

„Wie, Herr Graf,“ rief Mathilde munter, „Sie bereuen diese vergangene Zeit, und unterfragten doch eben erst meinem Vater das Bedauern derselben?“ — „Nichtig... Verzeihung... man geräth so leicht in Gluth, wenn man das Andenken an eine so schöne Zeit hervorruft, und dann bedenkt, was man geworden ist... Ich möchte kuirchen...“ — „Aber warum? wie alle Emigranten mußten auch Sie in diesem Lande in sich selbst die Hülfsquellen suchen...“ — „Aber bin Tanzmeister geworden! Ah, als ich in Trianon mit der Herzogin von Polignac und so vielen schönen, mit Diamanten besetzten Damen tanzte, wo dachte ich damals, daß ich eines Tages meine Talente als Tänzer zum Gelderwerb benützen müßten! Ich ein Mann von Rang, ein französischer Edelmann, muß die launen plumpen Beine dieser Engländer Entrechat's machen

lehren!... Aber endlich, habe ich mich so sehr zu beklagen? Mußten nicht viele meiner Landsleute, die keine so gute Erziehung genossen wie ich, zu noch schlimmeren Auskunfsmitteln greifen? Da ist der Diente des Chazelle... er sieht Ströbthäte... ein anderer macht Salat... ein trauriges Gewerbe! Ich wenigstens bin ein Künstler; ein Tanzmeister wird überall wohl aufgenommen. Ja, lieber Marquis, wenn wir erst in Frankreich zurück sind, wo werden wir da über unsere Schicksale lachen!“ — „Wenn wir in Frankreich zurück sind,“ wiederholte der Marquis von Vivry ungläubigen Tones. „Da unten auf der Demeise sehe ich viele Schiffe; aber das Schicksal, das uns in's Vaterland zurückbringen soll, ist noch nicht gebaut.“

Ein Klingen an der Thüre von außen unterbrach das Gespräch. Mathilde stand auf und ging hinauf. Einen Augenblick später lebte sie mit einem jungen Manne zurück, den sie dem Marquis mit den Worten vorstellte: „Der Herr wünscht Sie zu sprechen, Vater.“ — „Herr Marquis,“ sprach der Neuangekommene, „wollen Sie mein Eindringen entschuldigen...“ — „Ein Franzose also,“ rief der Marquis, „wir erkennen uns am Accent. Mit wem habe ich das Glück zu sprechen?“ — „Mein Name ist Chevalier Aléris de Melcien.“ — „Waren Sie nicht Page am königlichen Hofe?“ — „Ich hatte diese Ehre.“ — „Ihre Familie ist aus der Bretagne, glaube ich?“ — „Aus der Gegend von Brest. Ich hatte nur einen Onkel, und der verlangte, ich sollte ihn bei der Emigration begleiten. Seither hatte ich das Unglück ihn zu verlieren. Aber ich rede nur zu lange schon von mir selbst; erlauben Sie mir, daß ich mich des Auftrages entledige, den Ihre Fräulein Tochter mir an Sie ertheilte.“ — „Meine Tochter?“ sagte der Marquis fast bestürzt, „sollte sie krank seyn?“ — „Beruhigen Sie sich, Herr Marquis, ihre Gesundheit ist, Gott sey Dank, gut.“ Den Anwesenden entging nicht die Theilnahme, mit welcher diese Worte gesprochen wurden. Der Chevalier fügte daher schnell hinzu: „Einige Worte werden genügen, in Ihren Augen das Vertrauen zu rechtfertigen, welches Fräulein von Vivry so gänzlich ist mir zu schenken. Ich lebe in London als Maler...“ — „Auf Ehre, Herr,“ rief der Graf d'Espillac, „das ist immer besser als Tanzmeister.“ — „Wie?“ — „Weil Sie fortzufahren.“ — „Vergangenen Monat wurde ich in Folge der Empfehlung einer Lady in das Hôtel der Herzogin von Blinton eingeladen; ich stellte ihr Portrait in ganzer Figur malen. Für einen armen Franzosen war das eine schöne Gelegenheit, in die Mode zu kommen; ich ergriff sie mit Eifer und wandelte schon andern Morgens den Befehlen der Herzogin zufolge einen ihrer Salons in mein Atelier um. Die Sitzungen waren nicht immer lang, daher mußten sie zahlreich seyn, denn die leichtbewegliche Raune der Herzogin erlaubte ihr nicht, länger als eine Stunde ihre Aufmerksamkeit auf denselben Gegenstand haken zu lassen. Ich komme nun zu dem Punkte, der uns alle interessiert. Die Lady Blinton traf ich gewöhnlich ein junges Fräulein mit engelgleichem Antlitze und Charakter; feiner ihrer Augenblide war verloren: bald las sie laut aus einem französischen Buche vor, bald ordneten ihre gewandten Finger für Mxladny eine Geisurre oder sonst einen Modaratikel. Sie ließ sie eine Klage laut werden, wenn die herrliche

Herzogin ihr Vorwürfe oder eine heisende Bemerkung zurief. Ich glaube, im Grunde des Herzens besitzt Lady Minton viel Güte; aber sie ist nicht so leicht zu befriedigen.« — »Freilich,« sagte der Graf, »sie wird alt, und diese Ursache ihrer Unzufriedenheit muß von Tag zu Tag wachsen.« — »Gottin,« flüsterte Mathilde, »sprechen Sie nachsichtiger.«

»Nun,« fuhr der Chevalier fort, »sühlte Fräulein Blande und ich jene gegenseitige Sympathie, welche alle Eriten ergreift, die einander auf fremdem Boden treffen. Wir beide standen nicht auf unserm Plage, jeder von uns hatte seinen Theil von Schmerzen zu ertragen, das war genug, um uns zu Freunden zu machen, ehe wir noch ein Wortchen mit einander gesprochen. Wir theilten einander unsere Gedanken nicht mit, und doch verstanden wir einander, ein Beweis, daß Landesleute nicht bloß dieselbe Sprache sprechen, sondern auch auf gleiche Weise fühlen. Ein Umstand zeigte mir eines Tages, daß Fräulein von Vivry wenig Freiheit in dem Hôtel genoss; die Herzogin sagte zu ihr einmal: »Heute, mein Kind, weiß ich Sie nicht zu beschäftigen; ist es schon lange her, daß Sie Ihren Vater besucht?« — »Ein Monat, Mylord.« — »So fahren Sie hin.« — So lebte die Freude des Fräuleins war, so tief war ihre Verdrüßnis, als die Herzogin plötzlich sagte: »Doch nein, ich habe mich überlegt . . . die Fahrt ist lang, ich werde Ihrer bedürfen.« — Obwohl ein Fremder, fühlte ich, wie sehr dieser Gefühlsbesuch das arme Fräulein tranken mußte. Sie ahnte, daß ich sie ermahnen, und als ich gestern meine Pinself und Palette ordnete, ließ Fräulein von Vivry, während sie der Herzogin folgte, dieses Bilet hier fallen, welches aufzuheben ich mich beehrte.«

»Wie, meine Tochter hätte die Inbidsktion gehabt!«

»Hier ist der Brief, Herr Marquis, Sie sehen, die Aufschrist trägt Ihre Adresse und die Worte: »Dringend wird gebeten, das Schreiben gütigst so schnell als möglich zu übergeben.« Und jetzt, da ich mich des Auftrages, dessen Erfüllung mir so angenehm war, entledigt, verlaße ich Sie; denn länger verweilen bliebe unzulässig.« — »Nein, nein, Herr, bleiben Sie,« sagte der Marquis, »Sie hatten die Güte den Brief zu überbringen, Ihnen soll auch nicht dessen Inhalt unbekannt bleiben . . . Mathilde, leide mir den Beisand Deiner achtzehnjährigen Augen.«

Und Mathilde las was folgt:

Wie viel Tage sind zwischen diesem Schreiben und meinem letzten Besuche verfloßen! In derselben Stadt leben, dieselbe Luft atmen, von ferne einander rufen, einander im Degen verkehren und nicht zusammenkommen können, ist vielleicht eine größere Qual, als durch Meere, durch einen ganzen Kontinent von geliebten Wesen getrennt sein! So sehr aber lebe ich mitten unter Euch, das es wie heimische gelang, Zeit und Raum, die mich von Euch trennen, auszufüllen. Da ich Euch Lebensweise kenne, beirathe ich die Ihr, um zu wissen, was Ihr gerade thut! Ich sehe Euch walten . . . D mein geachteter Vater und Du theurer Schwester, frecht Ihr so oft von mir, als ich im Geiste zu Euch spreche? Ach, wie oft denke ich Eures Unglücks! Wahr ist's, ich genieße nicht vieler Freiheit; aber ich lebe wenigstens in einem glänzenden Hôtel, während Ihr in eine der bescheidensten Gassen von Westminster verbannt seid; mir stehen Domestiken zu Bedote,

Euch bedient Niemand . . . Ich begleite bisweilen Lady Minton in die Park und die Theater, für Euch aber gilt's kein Vergnügen, keine Spaziergänge, besonders für dich nicht Mathilde, die eine ewige Arbeit an die Wohnung bannt. Arme Freunde, nicht erinnert Euch, auch nur im Mindesten, an den Glanz Eures früheren Lebens! Die Engländer, diese ewigen Nebenbuhler Frankreichs, haben uns wohl eine Zuflucht in unserem unglücklichen Exil gewährt; aber sie haben die Pflichten der Gastfreundschaft so sehr als möglich vereinfacht. Wie viele Emigranten vom höchsten Range seufzen in der drückendsten Lage! Als König Jakob der Ludwig XIV eine Zufluchtsstätte suchte, da ward er als König aufgenommen . . . seine Edelleute brauchten nicht zu Handwerkern und Kaskaden herabzusteigen . . . Doch ich thue unrecht, so schwermüthige Saiten anschlagen; ich traure um Euch, und Ihr werdet um mich trauern, Ihr werdet glauben, meine Lage sey besagungsweh. Gewiß nicht! Ich habe die Stimmung der Lady Minton ihrem Wechsel unterworfen, sind auch ihre Tugenden echt englisch, gut ist sie dennoch, großmüthig . . . Ach, sie läßt mich ruhen, ich muß Euch verlassen!«

Mitternacht. Es, nun bin ich wieder bei Euch; moegen verlaße ich Euch dies Schreiben zuwenden. Solche Voricht könnte Euch in Täuschen setzen . . . aber Ihr kennt den argwöhnischen Charakter der Herzogin! Jede meiner Handlungen wird ihr von den Domestiken hinterbracht . . . denn sie sind mir nicht, vorzüglich seit Mylords's Tode, Lord Francis's Umgang, mich mit seinen Aufmerksamkeiten beehrt . . . die mich langweilen. Da er sehr unbesonnen ist und sich wenig d'rum kümmert, ob er die Tante beleidigt, so erkrankt er auch nie, sich zuerst nach mir, nach meiner Gesundheit zu erkundigen, und mich französisch anzureden, um von mir eine gute Aussprache zu lernen. Er ist ein Red, der mich unterhalten würde, wenn ich den Müßth hätte, frühlich zu sein. Aber noch muß ich eines Landmanns erwähnen, der voll Zutraulich ist. So oft die Herzogin ein raues Wort an mich richtete, warf mir Chevalier de Melcien einen theilnehmenden Blick zu, der zu sagen schien: »Verbannt wie Sie, gezwungen, in meinem Pinself eine Erwerbsquelle zu suchen, begreife ich Ihre Leiden.« Und dies Mittheil beledigte mich nicht, es trödete, es freute mich. Ich kenne sonst Herrn von Melcien nicht, und doch bin ich dessen gewiß, daß er ein sehr erdlicher Mann ist. Ich weisse nicht, daß er die Gefälligkeit haben wird, Euch diesen Brief zu bringen. Sagt ihm den Dank, den ich ihm nicht ausdrücken kann und übergebt ihm eine Antwort: wäre sie noch so kurz, sie ist von unermessbarem Werthe für Euch ehrsüchtvolle und ergebene

Blande de Sancy.

Vergeht mein nicht bei meinem treulichen Cousin, der sich von seiner Fröhslichkeit und Philosophie noch nicht verloren hat. »Sie hat recht!« rief Graf d'Espillac, während der Marquis vor Mäßigung nicht zu sprechen vermochte, »Fröhslichkeit und Philosophie sind meine unzerrenlichen Freundinnen, wir werden uns nie überwerfen.« — »Sie sind glücklich,« sprach bitter der Marquis, »sehr glücklich, daß Sie immer und über Alles scherzen und lachen können . . .« — »Verstehen Sie mich nur, lieber Marquis! Kann ich mich auch nicht über das betrüben, was mich persönlich betrifft, so fühle ich doch die Leiden Anderer. So wünsche ich, daß Sie mit Ihrer Tochter wieder vereint lebten, aber da es unmöglich ist, so segnen Sie ein Philosophie.«

Diesen freundschaftlichen Streit zu unterbrechen, wandte sich Mathilde schnell zu Alexis de Melcien: »Wir sind Ihnen tausend Dank schuldig.« — »Nicht im

Geringsten, Fräulein. Es war für mich ein Glück, hierher gekommen zu sein. — »Ich hoffe,« sprach der Marquis, »Sie werden den Weg zu unserer bescheidenen Wohnung nicht vergessen!« — »Erlauben Sie,« fiel Mathilde ein, »meiner Schwester eine Antwort zu schreiben? Aber vielleicht bringe ich Sie um Ihre kostbare Zeit?« — »Nein, Fräulein; die Herzogin sitzt mir heute vor dem Mittag erhebt sie sich nie!« — »Oh, dann will ich vier Seiten vollschreiben. . .« — »Und ich meine Toilette beendigen,« fiel Graf d'Espillac ein. »Ich habe drei Lektionen in der Stadt.«

Alexis de Melcien blieb mit Marquis von Livry allein. Anfangs wurden wenig Worte zwischen ihnen gewechselt. Wie alle grausam vom Schicksal geprüften Menschen war der Marquis düster und fast misanthropisch; nur schwer erschloß er sein Herz, und obwohl er gleich nach schwerem ersten Zusammentreffen dem Chevalier seine Achtung geschenkt, so kannte er ihn doch noch nicht genau, um seine Gedanken vor ihm zu enthüllen. Da für besaß er die Kunst, das Vertrauen Anderer zu erwecken, und bald hatte ihn Alexis zum Vertrauten seiner ganzen Vergangenheit, seiner Familienverbindungen, seiner Angelegenheiten gemacht. Dem Marquis schien die eble Offenherzigkeit des jungen Mannes zu gefallen, und herzlich lud er ihn ein, seinen Besuch oft zu wiederholen. »Sonn' suche ich freilich wenig die Gesellschaft anderer Emigranten. Die, welche Trümmern ihres Vermögens gerettet haben, konnten glauben, ich wolle ihre Großmuth anpreisen, und was die andern betrifft, die eben so arm sind wie ich, so würde der Anblick ihres Elends mir das Herz brechen.«

In diesem Augenblicke traten Mathilde und Graf d'Espillac ein. Ersterer hielt einen Brief, den sie dem Chevalier übergab, der Zweite seine Geste und einen mit vergilbten Federn geschmückten Zettel. — »Nun, Herr Chevalier,« sagte der Graf, »gehen wir? Die Künste müssen mit einander wandeln.« Der Chevalier drückte die Hand Livry's und grüßte ehrfurchtsvoll Mathilden, worauf er sich mit dem Grafen entfernte, der nach alter Gewohnheit mit solcher Lebhaftigkeit sprach, daß man ihn auf eine Meile hören mußte. Er hatte auf dem weiten Wege nach dem Strand Ruhe genug, dem Chevalier viele Einzelheiten über die Familie de Livry mitzutheilen; aber wovon er am liebsten sprach, war die Pracht des Schlosses, und der Marquis im Stich lassen mußte. »Wenn Sie wüßten, mein Theurer,« sprach er, »welcher geschmackvolle Luxus in dem wahrhaft königlichen Schlosse herrscht! mit welcher reizenden Anmuth Mathilde und Blanche (sich die Honneurs des Hauses machten, wenn der alte Adel der Normandie sich da versammelte! . . . Ich war bei allen Festen, bei jedem Gastmal . . . ich liebte diesen Goussin so sehr, und hätte gewünscht, ihn zu beleidigen, wenn ich nur die Hälfte des Jahres anderwärts als bei ihm verbringt hätte. Ohne diese verwünschte Revolution hätte Blanche, die ältere, einen Herzog geheiratet . . . aber der Arme wurde Septemberstift . . . Doch was haben Sie, Chevalier, Sie sind ganz bemegt!« — »Nichts . . . bloß die so natürliche Theilnahme, die ich an Fräulein Blanche nehme . . .« — »Treffliches Herz!« rief der Graf mit süßigem Winkeln. »Wirdig mögen Sie, als Sie mit meinem Goussin allein blieben, ihn wenig unterhaltend

gefunden haben; man muß ihn entschuldigen, denn wer entsagt so ruhig einem hübschen Vermögen? Was mich unter andern am ihm ärgert, ist, daß die Zeit, dieser große Arzt, sein Uebel statt zu lindern zu vergrößern scheint. Im Vertrauen gesagt, er scheint manchmal das Gedächtniß und den Faden seiner Gedanken ganz zu verlieren. Und dennoch wird er zornig, wenn ich ihm Philosophie predige.« — »Man muß also,« entgegnete Melcien, »seinen Trübfluth schonen, und selten und in seinem Sinne sprechen.« — »Sehr gut bemerkt. Aber da bin ich an Ort und Stelle. Rufen Sie, zu wem ich gehe? . . . zu einem meiner reichsten Schüler, zu Lord Evelynham.« — »Wie, Sie geben diesem Orden Lektionen?« — »Er ein Ged? das ist Verläumdung! er ist ein Garçon, wir lachen mitammen, und ich weiß, daß er mich mit Ungeduld erwartet.« — »Und ich muß nach Piccadilly zur Herzogin von Winton.« — »Bravo, Sie zur Tante, ich zum Grafen. Auf Wiedersehen, lieber Chevalier.« — »Adieu, Herr Graf.«

»Chevalier! Graf!« . . . sagte Espillac mit einem komischen Aufseufzer . . . »Der Graf und der Chevalier sind in Fronteith geblieben; hier an der Themie, was sind wir da? er ein Portraitmaler, ich ein Tanzmeister!«

## II.

Dringen wir nun in das Hôtel der Herzogin von Winton in Piccadilly-Street. In Mitten eines kleinen, mit goldverziertem Gefäß ausgelegten Salons saß Wylaby in einem rothdamastenen Fauteuil. Ein faltenreicher, funkvoll drapirter Vorhang ließ auf ihr Ausitz nur ein geheimnißvolles Halblitz bringen. Alle Hilfsmittel der Toilette waren aufgestellt, um das zu verbergen, was sich am schwersten verbergen läßt: die Verwüstungen der Jahre. Die Herzogin trug jenen hohen Kopfsitz, den einst Marie Antoinette in Mode gebracht; drei Reihen Perlen umgaben ihre gefräuelteten und gepuderten Haare; eine Halskette von Diamanten schlängelte sich um ihren Hals, ein brokatnes Leibchen umschloß ihre Taille und eine ihrer Hände hielt einen elfenbeinernen Fächer, während die andere die Lebhaftigkeit eines hübschen Nachschlößchens zählte, den es langweilte, daß er mit seiner Geheiterin liegen mußte.

Der Fächer gegenüber gab sich Alexis de Melcien, mit Palette und Pinsel bemalt, alle Mühe, um die Züge der vornehmen Dame wiederzugeben. Die Aufgabe hatte ihre Schwierigkeiten, denn je größer die Ähnlichkeit, desto unähnlicher hätte man das Portrait gefunden, und die Treue wäre als verfehlt gescheitert worden. Es ist schwer, wenn man eine feaquette Frau malt, sie nicht in ihr achtzigstes Jahr zurückzuführen, und doch darf man diese Gefälligkeit nicht so in's Ungeheure treiben, daß sie dadurch selbst beleidigt würde: zwiefache Ansprüche, die man zu befriedigen, eine zwiefache Klippe, die man zu umfliegen hat. Alexis war entschlossen, seinen Farben einige Tropfen von der Berzigungsquelle beizumengen und Wylaby's Zügen den Glanz und die Frische des Jüngers zu geben.

Seitwärts saß auf einem Feldstuhl, ein Knab in der Hand, ein junges Mädchen, in dessen Zügen sich Stolz und Schwermuth mischten. Gewiß, wenn ein anmuthiges Portrait gemalt werden sollte, so hätte

Bianche de Livry und nicht die Herzogin von Blinton dem Künstler sehen sollen. Die schwarzen Haare fielen in Locken auf die Schultern herab, und dieser Kopfschmuck war das Aushilfsmittel ihrer Augen gaben ihr eine Familienähnlichkeit mit ihrer Schwester. Aber sie war glänzender und schien trauriger als Mathilde; denn während Mathilde, obwohl immer zur Arbeit gezwungen, sich bemühen mußte, ihren Vater heiter zu stimmen, trug Bianche in ihrer goldenen Gefangenschaft, in dieser lähmenden Einsamkeit der großen Welt, schwer an den Fesseln des Lebens. Wie Mathilde, flehte sie den Himmel um Muth, wenn ihre Kräfte sie zu verlassen drohten; vorzüglich flehte sie, sie ihren alten Rang, ihre einstigen Reichthümer vergessen zu lassen!

Bianche las einen französischen Roman vor. Die Augen fest auf das Buch geheftet, hatte sie dem Chevalier erst einen Blick zugeworfen und dieser Blick sagte: »Sie sind glücklicher als ich, Sie haben meine Theuren gesehen!« Plötzlich sagte Lady Blinton, gelangweilt von dem, was sie anfangs so interessant, hastig zu ihrer Vorleserin: »Werden Sie den Roman weg... wie fabel er ist, wie trivial der Styl...« — Fräulein von Livry gehorchte willig, denn sie war bereits vom Lesen ermüdet. »Wohl, Nabame,« sprach sie, »ich werde meine Siderei holen.« — »Kommen Sie aber ja bald zurück.« — »Sehen Sie doch mein Portrait, wie finden Sie es, sprechen Sie offen!« Bianche that einige Schritte zu dem Maler, welcher innehielt und die Augen nach ihr wandte, als wollte er ihr raten oder das Urtheil ihrem Schwarm andeuten. Das Fräulein erreichte und sagte bewegt: »Mir scheint es schwer, die Ähnlichkeit besser zu erfassen... Vielleicht hätte ich jedoch etwas mehr Einsachheit vorgezogen.« — »Wie, Mademoiselle?« sehe ich vielleicht aus wie eine emporgekommene Bürgerfrau, eine Dame aus der City, die sich beeilt, den gestrigen erworbenen Schmutz sogleich auszuwaschen? — »O nein, My Lady, aber ich dachte dieses Bild bedürfte möglichst geringen Schmuckes.« — »Chevalier, Ihr Talent gibt Ihnen das Recht zu entscheiden. Theilen Sie die Meinung des Fräuleins?« — »Nicht ganz, aber doch theilweise.« Die Herzogin verzog etwas geringschätzig die Miene. — »Ich glaube,« sagte Alexis bei, »das Auge verfolgt gern die Umrisse, ohne durch übermäßigen Puz ausgefallen zu werden.« — Lady Blinton war bei ihrem leicht beweglichen Geiste sogleich durch diese schlicht aber fest gesprochenen Worte überzeugt. Sie löste ein Bracelet und sprach zu Bianche: »Hier, mein Kind... nehmen Sie aus dieser Perlen aus meinem Kopfschmuck, einige frische Rosen werden mehr Effect machen... Danke...« Wollten Sie aus meinem Toilettegemach einen Blumenkranz bringen?... Es wird sich doch leicht ändern lassen, Chevalier?« — »Nichts leichter,« erwiderte eifrig Alexis, der gewünscht hätte, das Portrait möchte nicht früher zu Ende kommen als die Erzählung der Sultania Scheherasade.

In dem Augenblicke, da Bianche sich ansetzte, hinauszugehen, that sich die Thür auf und Lord Evingham erschien. Er war der vollkommenste Typus eines englischen Grandseigneurs: eine hohe Gestalt, ein hartes Gesicht, blaue Augen, die Stirne breit, die Haare blond. Ein rother Frock umschloß seine elegante Taille; gelbe Stulpschleier, eine schwarze Kravatte, ein Jabot und

Manchetten von Spitzen und ein bloß mit einem goldenen Schnürchen geschnürter Hut bildeten seinen Morgenanzug; nach seiner Gewohnheit trat er sehr geräuschvoll ein. »Guten Morgen,« rief er, »meine schöne Tante, Sie sind ja frischer als je!... guten Morgen, Mademoiselle, Sie wollen uns doch nicht verlassen?« — »Sie geht meine Blumen zu holen,« sagte die Herzogin, »Guten Morgen, lieber Neffe; noch so frühlich wie immer?« — »Mehr als je, und ich hoffe, mich nicht sobald zu befehlen... aber à propos, wegen dieser Blumen? entschuldigen Sie meine Reue!« — »Alm diese dreifache Perlenreihe zu ersetzen, welchen Schmutz der Herr Chevalier allzu präventiv findet.«

Evingham hatte noch nicht beliebt, Alexis de Melicieu zu bemerken; jetzt blühte er ihn mit vornehmem Winkeln an und begrüßte ihn mit Protektormiene, welchen Gruß jener sehr kühl erwiderte. »Präventiv,« wiederholte der junge Lord. »Erlauben Sie mir, Tante, von diesem Spruche zu appelliren. Was gibt es rührenderes als Perlen und Diamanten! Puzen Sie sich mit dem ganzen Inhalt Ihres Schmuckkastens; das ist ein Mittel, die Damen während zu machen, die solchen Glanz nicht erschwingen, noch mehr aber die Männer, welche ihre Börsen ausleeren müssen, um die Eitelkeit ihrer Frauen zu befriedigen.« — »Das ist nicht edel, Francis. Ist es ihr Fehler, daß der größte Theil dieser armen Modedamen nur Glittergold tragen kann! Also was rathest Du mir, Francis?« — »So zu bleiben, wie Sie waren.« — »Es sey.« — »Aber ich habe bereits das Bracelet vermischt,« sagte Alexis mit einem Anflug von adler Laune. — »So malen Sie's wieder neu,« sagte Lord Evingham, dem der Franzose insgeheim mißfiel; »ein Portrait, welches Ihren Ruhm begründen soll, verdient wohl, daß Sie sich etwas Mühe nehmen.«

Chevalier de Melicieu hatte bei diesen hochmüthigen Worten die Brauen gerunzelt; aber sein Blick traf jenen Bianche's, und der Blick Bianche's schien zu sagen: »Muth und Geduld! wir sind Bekannte...« Gott will, daß wir diese Demüthigungen ertragen.« Alexis ging daher wieder an's Werk und Lord Evingham durchblätterte alle Album's, die auf den Tisch und Leuchter stahlen herumlagen, wandte alte Figuren und Erielerien, welche die Etageren zierrten, hin und her. »Aber wäre es nicht Zeit, die Sitzung aufzuheben?« sagte er nach einer Viertelstunde. »Sie müssen ja ganz erschöpft von Müdigkeit seyn. Tante...« — »Gewiß, diese erzwungene Unbeweglichkeit greift meine Nerven an.« — »Und überdies wollte ich Ihnen eine desto feine Partie vorschlagen. Heute Morgens ist Wetrennen in Empton und Abends Concert in Bourhall; zu dem Rennen hat mir Southerland seine Tribune angeboten, und in Bourhall treffen wir Lady Jersey mit ihrer ganzen Gesellschaft.« — »Ach, das ist schön!...« Herr Chevalier, auf morgen, nicht wahr? Unsere Sitzung wird dann länger seyn!«

Alexis verbrachte sich und ordnete Pinsel, Palette und Malerstock; bevor er aber die Farbenschaufel schloß, legte er den Brief hinein, den ihm Mathilde für Bianche gegeben hatte. Das Fräulein allein bemerkte die Bewegung. Sobald sich der Maler entfernte, erhob sich Lady Blinton und entfernte sich mit Lord Evingham. »Ich gehe Toilette machen,« sprach sie zu Fräulein

de Vivry, »haben Sie die Gefälligkeit, auf Ihr Gemach zu gehen und die hübsche Coiffure von Gaze und Bändern, die Sie für mich begannen, zu vollenden. Heute Abends will ich in Baurhall mit Ihrem Reiterstück pranzen.« — »In Wahrheit, schöne Lante,« sagte Francis, »Sie sind glücklich, eine Person um sich zu haben, die so viel Talent mit der vollkommensten Anmuth vereint.« — »Komm, Schmeichler; Mademoiselle hat nicht Zeit, Deine Fäbheiten anzuhören.«

Bianche hatte des Verds Kompliment ganz überhört. Kaum war Sie allein, so öffnete sie hastig die Thüren, nahm daraus den Brief und preßte ihn an ihre Lippen. Eben als sie ganz bewegt die zarten süßen Zeilen zu lesen begann, trat Evingham plötzlich wieder herein; er hatte sein Noth auf einem Möbel gelassen. Bianche faltete schnell das Pücket zusammen und wollte es verbrennen. Diese Bewegung entging Francis nicht, und er sagte trocken: »Verzeihung, Fräulein, ich komme ungeladen.« — »Mylord, glauben Sie nicht...« — »Ich habe nichts zu glauben. Sie lassen? trefflich!...« — »Mein Gott was wollen Sie damit sagen!...« — »Nichts, es steht Ihnen zu vollkommen frei, die Briefe zu lesen, die Ihnen wahrscheinlich der Monsieur... der Vater...« — »Alld wäre es, Mylord,« sagte Fräulein von Vivry, deren Stolz erwachte, »haben Sie ein Recht mich zu befragen, mich anzufassen?« — »Nicht das geringste, wenn ich z. B. Ihr Landmann wäre, würden Sie sich vielleicht nicht stellen, als ob Sie meine Aufmerksamkeit übersehen.«

— »Alld wenn ich noch reich wäre, würden Sie vielleicht nicht vergessen, daß ich die Tochter des Marquis von Vivry bin.« — »Wie, weil ich gegen Sie einige Zuneigung, eine ganz uneigennütige Zuneigung bewies, so mühen Sie mir geheime Absichten zu... Sie verkennen mich, Fräulein, ich bin unbesonnen, leichtsinnig, aber vom Grund des Herzens ein ehrlicher Mann.« — »Das glaube ich auch, Mylord, und will Ihr Vertrauen erwidern. Dieses Schreiben, das mir Ihren ungerechten Argwohn zugeht, daß ich im ersten Augenblicke der Vermittlung verbarge, ist von meiner Schwester, die es mir durch den Chévalier sandte.« — »Ist möglich!« — »Wögen Ihre Augen von der Wahrheit meiner Worte sich überzeugen. Hier ist der Brief, lesen Sie.« — »Rein, Fräulein, ich würde mich nie unterfangen.« — »Lesen Sie... jetzt verlange ich's.«

Lord Evingham mußte dem Verlangen Bianche's nachgeben. Er durchsah hastig die ersten Zeilen, aber von Zeile zu Zeile wurde seine Aufmerksamkeit reger durch die edlen Gefühle, die Nathilde so schön ausgedrückt hatte. Diese Geburt im Unglück, diese Ruhe, diese Würde in einer so demüthigenden Stellung, diese aufopfernde Liebe für den Vater, diese Sehnsucht mehr nach dem Vaterlande als nach den zurückgelassenen Reichtümern... Alles dies war so wahr, so rein, so rührend, daß Francis sich bewegt fühlte, wie er es noch nie gewieken; er, dessen ganze Trüben dem Vergnügen, der Verschwendung gewieken war, er begriff nun die aufopfernde Resignation, die christliche Selbstverlängerung... und Thränen leuchteten seine Wimpern. »Vermundernswürdige Familie,« rief er, »wie herrlich, so sich zu lieben! Fräulein,« fügte er hinzu, Bianche's Hand ehrsüchtigvoll ergreifend, »sprechen Sie ein Wort, ein

einziges Wort, und morgen esse ich zu Ihrem Vater und biete ihm ein Appartement in meinem Hotel an...«

— »Dank, Mylord, tausend Dank; aber mein Vater würde nie dieses edle Anerbieten annehmen. Das Unglück hat seinen Stolz erhöht und dieser ist das einzige Gut, das ihm geblieben.« — »Wenn ich Ihnen eines Tages nützlich sein kann, rechnen Sie auf mich, wollen Sie meine Freundschaft?« — »Ich nehme sie an und erkenne Ihre Güte mit Dank.« — »Ich verlasse Sie...« — »ungern. Meine Lante muß schon bereit zum Ausgehen sein und sie darf nicht den ungerechten Argwohn, den ich gegen Sie gefaßt, gegen mich wenden. Leben Sie wohl, Fräulein, leben Sie wohl.« Und rasch entfernte er sich.

Bianche brachte den ganzen übrigen Tag mit dem neuen Kreppe der Herzogin zu. Der Abend kam, und die Lady Clinton eilte wieder in's Concert, ohne sich zu dem Gedanken herabzulassen, daß das Fräulein sie an den planvollen Tag begleiten könnte. Unbegründet folgte auch Bianche ungern der Herzogin in die große Welt, und wenn sie dort erschien, beklagte sie jedesmal, daß ihre Familie diese Gemäße nicht mit ihr theilte.

Bianche mußte Lady Clinton erwarten, die nie einschlafen konnte, ohne daß ihr das Fräulein etwas vorlas. Bianche schrieb an ihre Schwester und setzte sich darauf an's Fenster und ließ sich von ihren Gedanken nach Frankreich hinüber tragen, in die schöne Vergangenheit. Es war 1 Uhr Morgens, als die Herzogin zurückkam, noch ganz angeregt von der herrlichen Musik, von dem Glanz des Festes, an dem der ganze Hof Theil genommen. Bianche mußte tausend Kleinigkeiten, die sie gar nicht interessirten, anhören und dann erst noch sich an's Bett ihrer Gebieterin setzen und den Roman von heute Morgen wieder vornehmen. Früh war der Roman der Herzogin langweilig, trivial gewesen, jetzt fand sie ihn pikant, sie wurde nicht müde zuzuhören... aber die arme Bianche wurde müde vorzulesen. Von Schlaftrigkeit übermannt, fühlte sie, wie das Buch ihrer Hand zu entgleiten drohte, ihre Stimme ermatete... sie hielt inne... bis die Herzogin ungeduldig anrief: »Was ist das, Sie lesen nicht weiter.«

Endlich schlummerte Lady Clinton in die Region der Träume hinüber, und Fräulein Vivry entfernte sich mit leisen Schritten und betrat ihr bescheidenes Gemach. Hier set sie auf die Knie, die Augen voll Thränen, und senkte die Worte: »O, mein Gott, stärke mich, auf daß ich lange dieses prickliche Daseyn ertrage.«

### III.

Wir lehren in das bescheidene Häußchen bei der Westminsterbrücke zurück, und finden dort abermals den Marquis, den Grafen von Cépillac und Nathilden beim Frühstück. Des Marquis Gemüth war heute noch trüber gestimmt als gewöhnlich. Ein Freund hatte die Lustigkeit gehabt, ihm ein Päckchen französischer Journale zu senden, welche die Prescriptionisten enthielten; unter diesen fand der Marquis mit Schreden und Verzweiflung die Namen einiger Verwandten und Jugendgenossen. Er sah schon im Geiste neben jedem dieser vornehmen Namen das Todesgerüst aufgeschlagen und seine Schwermuth nahm den düstersten Charakter an. Selbst in der



Nacht fñhrten wie die schredlichen Visionen. Auch Espillac's Philosophie hatte durch einen Zufall einen fñhdbaren Erfolg erhalten: er hatte nãmlich bei einem Entree, das er schlagen wollte, sich den Fuß etwas verstaucht und war nun auf etwa vierzehn Tage zu der strengsten Ruhe in seinem Armstuhl verurtheilt. Der arme Langmeister kannte die Unbehãndigkeit der vornehmen Leute und jìtterte, daß er nach seiner Widergenesung ùberall seinen Posten schon besetzt finden wñrde. Mathilde endlich mußtè ihre Thãtigkeit verdoppeln, mußtè sich weit ùber ihre Krãfte aufstrengeu, um nur alle Ausgaben bestreiten und die fãllige Wirtbe zahlen zu kñnnen. Ihre Schwester konnte ihr dabei fast gar nicht behilflich seyn, denn wie die meisten vornehmen englischen Damen dachte die Herzogin von Blinton nicht daran, daß ihr Gesellschaftsfrãulein Geld brauchen kñnnte; sie ùberhãufte sie mit ùberflũssigen Geschenken, mit Lurnstũcklein, dachte aber nicht im Geringsten daran, ihr ihren regelmãßigen Gehalt anzupahlen. Von Zeit zu Zeit wechselten die beiden Grøße ein Wortchen, nur eines, und verfielen dann wieder in ihre trũben Gedanken. Mathilde versuchte die Unterhaltung zu beleben, einen Funken aus dieser erstarrten Masse zu locken. Ein dantbares Lãcheln, ein jãrtlicher Blick war aber der ganze Erfolg ihrer Bemñhungen. »Wie gut Du bist, liebes Kind,« sagte Graf d'Espillac, niemand hieß Dich, Dir so viel Rũhe um einen ruinirten Verwandten nehmen, der Dir nur zur Last fãllt. Eine Mutter oder Schwester kñnnte mir nicht mehr Sorgfalt widmen.« — »Dãssen wir diese Ceremonien, Cousin. Sie sind fñhl, ich bin wohlhaft und pflege Sie, das ist meine Pflicht.« — »Und wenn Du krank wñrdest,« sagte der Marquis mit trũbem Ernst, »wer wñrde Dich pflegen?« — »Genghigen Sie sich nicht, Vater, Gott wacht ùber mir. Haben Sie Vertrauen zu ihm, er wird Alles zum Guten lenken. . . ah! da kommt unsere Blanche! ich habe sie durch's Fenster bemerkt. . . hatte ich nicht Recht, Ihnen Muth zu predigen? Unser Engel besucht uns!«

Mathilde eilte aus dem Zimmer und kam einen Augenblick spãter mit Blanche zurñck. Die beiden Mãdchen setzten sich, die eine links, die andere rechts neben den Marquis, der seine thrãnenumflossenen Blicke von einer auf die andere gleiten ließ. Sie waren so lange getrennt gewesen, ihren Lippen fehlten die Worte, so viele Gedanken drãngten sich an ihre Herzen! . . . Eine Birtelstunde wenigstens verfloß, ehe Blanche die Aufregung in den Zũgen des Marquis und die schmerzliche Haltung bemerkte, zu welcher der verschauchte Fuß den Grafen zwang. »Warum bist Du nur gekommen, meine Tochter,« hub der Marquis plòglic an, »warum triibst Du Deine Augen durch den Anblick unseres Elends? In dem Hòtel, das Du bewohnst, siehst Du nur Reichthum um Dich. . . « — »Ach, mein Vater,« erwiderte Blanche, die greife Hand fassend, »Sie wissen nicht, wie sehr ich Mathildens Loos beneide, jeden Tag ist sie um Sie. . . « — »Und jeden Tag bringen sie meine Klagen zur Bergweisung!« — »Versprechen Sie mir, diese trũben Gedanken zu verbannen, diese Klagen zu erlũschen!« — »Und wenn er's versprache,« rief Graf d'Espillac, »es wãre doch vergeblich! in der Sinsicht ist er ganz unverbesserlich.« — »Wir wollen ihn schon besetzen,« sagte fròhlich Blanche, »er

muß uns seinen Schwermuth zum Opfer bringen. Er muß mitfñhlen, wie sehr ich jetzt glũcklich bin, denn nach monatlanger Trennung, die mir eine Ewigkeit schien, kann ich nun den ganzen Tag bei Euch verweilen.« — »Den ganzen Tag!« wiederholte Mathilde, »wie, Lady Blinton gesteht Dir so viel Freiheit zu?« — »Ach, es ging so leicht nicht. Ich wãhlte zu meiner Bittè den Augenblick, wo ihr Vetter Lord Gungnam da war. . . « — »Mein Bãgling,« rief d'Espillac, »sein trefflicher Mann, ein adchter Gentleman!« — »Ja, er ist gut, dienstfertig, er hat meine Bitte unterstñt. . . « — »Daran erkenne ich den braven Gungnam. Gensù hat er keinen andern Langmeister genommen.« — »Abends,« fuhr Blanche fort, »schickt die Herzogin eine Carosse her, um mich abzuholen. Sie rechnet auf Ihren Besuch, Vater, und auf Deinen auch, Mathilde.« — »Wie! ich,« rief lebhaft der Marquis, »ich sollte die Protektormine der Herzogin ertragen! . . . nein, nein, auf die Ehre verzichte ich. . . ein armer Mann, wie ich, liebt die Einsamkeit.« — »Aber,« wandte Blanche schũchter ein, »die Gesetze der Hòflichkeit sind streng. . . « — »Das Unglũck kennt keine Hòflichkeit!« — »Schon wieder das Wort Unglũck,« rief Mathilde mit reißendem Schmelzen. »So werde ich allem meine Schwester begleiten; aber zum Ersatz dafñr versprechen Sie, heute so zu seyn, wie Sie in Ihrem Schloß in der Normandie waren, geprãgig, umgãnglich. . . Sie haben Ihre beiden Tòchter um sich, was fehlt Ihnen noch?« — »Trefflich gesprochen,« sagte Graf d'Espillac. »Kñnntest Du mir eine Last Thee geben, Mathilde? Der Kopf wird so schwer, wenn man in seinem Armstuhl so angenehm sitzen mußt!« — »Armer Cousin,« sagte Blanche, »ich will Sie bedienen. Heute behalte ich mir's vor, das Hauswesen zu fñhren; Mathilde soll anrũben.« — »Unvergleichliches Mãdchen! . . . ah, und was macht der Ehevallier?« — »Aleris de Melcien?« — »Ja, derselbe, ein hñbscher Burck, hat Herz, Geist, und muß auch Talent haben; er hat uns schon ganze drei Wochen nicht besucht.« — »Er wird sehr beschãftigt seyn,« sagte Blanche. — »Er besitzt viel Zartfìnn,« fuhr der Graf fort, dem Frãulein etwas beobachtend zublinzelnd. »Hat er das Portrait der Herzogin vollendet?« — »Dreit vierzehn Tagen.« — »Schade;« Lady Blinton sollte sich noch einmal malen lassen.« — »Sie wird sich wohl hñten.« — »Hat er ihr nicht genug geschmeichelt?« — »Die kosthat Sie sind. Die Herzogin empfangt so viele Einladungen, daß sie diesen kaum genũgen kann; soll sie sich neuerdings den Ziang anthun, einem Vater zu sitzen?« — »Der Ehevallier kommt also nicht mehr in's Hòtel?« — »Nein, Cousin, aber ich habe ihn mehrmal erblìcht; so oft ich mit der Herzogin ausgehe, beggnet wir ihm fast immer in Piccadilly.« — »Blosser Zufall,« sagte Schelmisch d'Espillac. — »Lassen Sie, wie Sie wollen, erwigter Spottir, ich verpfehle Sie nicht.« — »Und Mathilde?« fragte der Graf. — »Ich auch nicht,« erwiderte diese.

Und die beiden Mãdchen schritten in ein Nebengemach, um einander ihre kleinen Herzensangelegenheiten zu vertrauen, nachdem sie frñher fñr den Marquis und den Grafen einen Tisch zu einer Partie Tric-trac zurecht gestellt hatten.

Der Abend kam. Die kleine Familie hatte dinnrt,

und nie hatten ihr die pompösen Festmahle früherer Zeiten so köstlich gekostet, als diese bescheidene Mahlzeit. Aber in dem Maße, als der abendliche Schatten über die Stadt sich senkte und in das Gemach der Emigranten drang, fühlten sich diese von einer gemeinsamen Schmerzmuth befallen. Der Gedanke an den Abschied, an eine neue Trennung drückte ihnen die Herzen ab. Ans Furcht, wenig Zeit mehr zum Plaudern zu haben, ließen sie das Gespräch ganz fallen. Das Ende ihres Glückes war zu nahe, als daß sie dies Glück ohne einen Beigeschmack von Bitterkeit genießen konnten. Doch eine angenehme Ueberraschung war ihnen noch vorbehalten.

Plötzlich wurde draußen die Glocke angezogen. »Schon!« seufzte Mathilde. — »Schon!« wiederholten der Marquis und der Graf. — Mathilde ging die Aufgathür offen. Die Zurückgebliebenen hörten, wie sie sagte: »Ja, Herr, die ganze Familie ist zu Hause.« — »Wer besucht und nur zu solcher Stunde?« sagte mürriß der Marquis. — »Ei,« rief Graf d'Espillac, den Aufkommen ab der Schwelche erblindend, »es ist unser theurer Chevalier.« — Blanche erhob sich plötzlich, betreten und erröthend, während der Marquis dem Chevalier eine Hand reichte, die dieser ehrfurchtsvoll drückte. Mathilde war wieder eingetreten und hatte zwei Kerzen angezündet, ein Kruz, den man sich nur bei so außerordentlichen Gelegenheiten erlaubte. Blanche und der Chevalier saßen dem Kamin, in welchem Mathilde eine heße Flamme angezündet hatte, gegenüber und waren so von vollem Lichte beschieden; der kochhafte Graf unterhielt sich damit zu beobachten, wie auf ihrem Antlitze Verlegenheit und Erörtern wechselten. Was den Marquis betraf, so suchte er nicht im Vergnügen seine Freunde über den Besuch Alens zu verhehlen, ja er schmolte diesem sogar, daß er seine Freunde, seine Landsleute so lange vernachlässigt. — »Ich fürchtete, jubringlich zu seyn,« erwiderte Melcien. — »Vergesslich sind Sie, gleichgiltig; jubringlich werden Sie nie seyn.« — »Auch nie gleichgiltig gegen Ihr Schicksal.« — »Und,« sagte der Graf, »das Portrait der Herzogin ist also beendet?« — »Reider, ja.« — »Wie traurig Sie das sagen, Sie würden also mit Freunden noch einmal die ehrwürdigen Züge der Herzogin auf die Leinwand bannen?« — »Das nicht, aber . . . er hielt inne, sein Bild traf jenen Blanche's. Die beiden jungen Leute senkten die Augen. Mathilde hustete leise.

»Dürfte ich fragen,« Kräulein,« fragte nach einer Weile der Chevalier, »ob die Herzogin mit dem Portrait zufrieden war?« — »Sie war ganz verliebt darin, mehrere Tage lang ging sie alle fünf Minuten in den Salon. Noch gestern sagte sie mir, sie wolle alle ihre Freundinnen aneifern, sich von Ihnen malen zu lassen.« — »Ich zweifle nicht an der Trefflichkeit des Gemäldes,« sagte Graf d'Espillac, »aber daß bin ich sicher, daß meine kleine Cousine es mit jener Verehrtheit des Hergens zu preisen wußte, die ihr Geheimniß ist, und die ihren Freunden nicht weniger als schadet.« — »Wär's möglich, Kräulein, Sie hätten mein Bild gelobt, Sie würdigen den Maler Ihrer Freundschaft? . . .« — »Warum nicht, Chevalier? Das Eine ist meiner Bewunderung werth, der Andere meiner ganken . . . Achtung.« — »Gut eingeleut,« rief lachend d'Espillac.

»Die feinen Wendungen haben wir Emigranten nicht in Frankreich zurückgelassen. Sie träumen, Chevalier?« — »Ich überlegte, daß es doch seltsam auf der Welt ist. Einen ganzen Monat war ich jeden Tag im Hotel der Lady Winton, jeden Tag habe ich das Fräulein gesehen, aber erst heute habe sie mir die Erlaubniß zu anzureben.« — »Wahr, aber wozu auch,« erwiderte Blanche, »ich kenne Ihre Gedanken, ich las in Ihren Augen eine rührende Theilnahme. Ich sagte Bertrauen zu Ihnen und dies Bertrauen kann völlig gerechtfertigt.«

Das Gespräch, welches bisher theilweise etwas gezwungen war, gewann nun einen leichteren Fluß und die fünf Emigranten tauschten ihre Gefühle und Gedanken aus.

Plötzlich rasselte unten eine Carosse heran. Blanche erhob sich sogleich, auch Mathilde nahm ihren Hut und warf ein schwarzes Mantel über die Schultern. Man sagte einander so schnell als möglich Lebewohl, um die traurige Trennungsscene nicht zu verlängern, und versprach einander baldmöglichst wieder zu sehen.

Die beiden Mädchen hatten sich entfernt, der Graf nahm Abschied von Alens und zog sich hinfend in sein Gemach zurück, der Marquis und der Chevalier blieben allein. Marquis de Livry ging mit großen Schritten und gesenktem Antlitz in dem Zimmer auf und ab. Der Chevalier sah wortlos vor sich. Erst nach einigen Sekunden brach der Marquis das Schweigen. »Ich war so glücklich,« rief er, »aber der schöne Tag ist wie ein Blitz vorübergezuckt. Meine arme Tochter . . . sie muß wieder unter viele herzlosen Fremden . . .« — »Aber Fräulein Blanche wird wieder kommen . . .« — »Ja, bis es Lady Winton gefällig seyn wird! Und ich armer Greis muß bis dahin weinen und die Stunden zählen . . .« — »Wir sagt Etwas, daß Ihr Kummer ein Ende haben wird. Und sind Sie nicht reich, reicher als so viele unserer verbannten Landsleute, die einsam in fremden Panden trauern? Hat Ihnen die Porstung nicht, da sie Ihnen Ihr Vermögen entzog, zwei Töchter gelassen, gleich verwundbarwerth an Augen und Aufopferung?« — »Aufopferung, ja die eben ist es, die mich so schmerz!« rief der Marquis, »mir bangt vor dem Koofe dieser Mädchen. Es wäre unvergeßlicher Egoismus, wenn ich nicht an die Zukunft dieser Mädchen dachte! In Frankreich waren zwanzig Celestine um ihre Hand; hier aber wirft niemand seinen Blick auf die unglücklichen Mädchen, die auch zusehr ihre Würde fühlen, um eine Résalliance zu schließen.« — »Marquis, in England wie in Frankreich lebt kein Edelmann, der nicht stolz wäre, Ihr Eidam zu werden.« — »Sie kennen die elten Herzen Blanche's und Mathilde's nicht. Sie würden um keinen Preis einem Gatten als einige Mitgift die drückende Last ihrer Armut mitbringen! . . .« — »Dd, wenn ich denke, daß ohne meine unselige Verdict meine Töchter vermögende Erbinnen wären . . .« — »Wie sagen Sie?« — »Chevalier, es ist ein Geheimniß . . . ein Geheimniß, das mich erdrückt und das ich dennoch niemandem vertrante. Dieses Geheimniß, ich will es Ihnen enthüllen . . . denn ich glaube auf Ihre Ehren bauen zu können!« — »Dafür bürgt Ihnen mein Name!« — »Wissen Sie denn, daß ich in Frankreich eine bedeutende Summe beße, die ich vergraben habe, einen Schatz!« — »Einen Schatz? . . .« — »Ja, ein Kapital,

das Ersparnis einer langen Zeit, die Diamanten meiner Mutter, meiner Gernalin . . . Es war in den ersten Tagen des Schreckens . . . der Abel floh . . . die wüthenden Volksmassen hatten vergehen, mit welchen Wohlthaten wir sie überhäuft, und stürzten plündernd und fengend über unsere Schlösser her. Es war ein Vorspiel der nachfolgenden Megeleien. Wie ein ansteckendes Fieber hatte Aufruhr und Grausamkeit das ganze Volk ergriffen, das sonst ob seiner monarchischen Treue, ob seiner Tugenden so berühmt war. Frankreich hatte sich in zwei Lager getheilt, auf einer Seite die Ehre, auf der andern die Barbarei. Lange widerstand ich den Bitten meiner Freunde, welche in mich drangen, mit ihnen zu gehen, in der Ferne ein neues Vaterland zu suchen. Mich festelte man Herz an diesen Boden, der unter meinen Füßen zu entgleiten begann . . . Ich hartete aus bis zum letzten Augenblick. Auch an mich kam die Reihe, daß ich von der Revolution außer dem Geseze erklärt wurde. Nicht allein mein Haupt, auch das meiner Tochter war bedroht. Hätte sich's nur um mich gehandelt, ich hätte dem Tode getrozt . . . aber Blanche, Mathilde waren so jung! die armen Kinder, ich dachte an das schreckliche Loos, das sie bedrohte . . . kaum blieb noch Zeit zum Hüten . . . das Schiff, das uns erwartete, sollte schon andern Morgens unter Segel gehen. Wir mußten trachten, ohne Aufsehen das Ufer zu gewinnen: ich konnte kein Gepäck mitnehmen, denn dies hätte Verdacht erregt . . . In einem Uebermaß von Verblendung, von blindem Vertrauen zu meinen Mitbürgern war ich überzeugt, daß die revolutionären Verbrechen von kurzer Dauer seyn würden; ich hoffte, in wenigen Monaten nach Frankreich zurückkommen zu können . . . ich nahm nur wenig Geld in meine Taschen . . . Ich verschloß das Kestbarste, was ich besaß, in einen Koffer. Darauf . . .

Hier hielt der Marquis inne und schien seine Erinnerungen zu sammeln. »Darauf,« fuhr er fort, »schlich ich, achsam, daß Niemand mich sehe, in einen Salon. Dort erhob sich ein großer gothischer Kamin, gestützt auf zwei Karyatiden. Hinter einer dieser Statuen befindet sich ein kupferner Knopf, der unmerklich vorspringt, ganz so braun, wie das Eichenholz, in dem er steckt. Berührt man ihn, so öffnet sich ein geheimer Wandschrank, den einer meiner Ahnen in den Zeiten des Cardinal's Richelieu hier anbringen ließ, um wichtige Papiere darin zu verbergen. In diesen Wandschrank that ich meinen Schatz; darauf warf ich mich ganz angekleidet auf mein Bett, um ein wenig zu ruhen. Andern Morgens reisten wir ab, ich sehte nie mehr zurück und der Schatz meiner Kinder war verloren . . . Es ist schrecklich, mehr als dreimalhunderttausend Vires an sicherem Orte vergraben zu haben und dabei in der Fremde ein elendes Daseyn hinschleppen zu müssen, sehen zu müssen, wie zwei Engel sich so in unabsehbaren Arbeiten anstreben. Werden nicht Entbehrungen und Leiden sie in der Blüthe ihrer Jahre hinsinken lassen? und ich werde es seyn, der ihr Unglück verschuldet! O Cheralier, man muß Vater seyn, um solche Herzensqualen zu begreifen.«

»Herr Marquis, wenn Sie diesen Schatz wieder erhielten, wenn Sie Ihre Töchter reich ausstatten und ihnen den vorigen Rang wiedergeben könnten, wären dann Ihre Wünsche erfüllt?« — »Ich hätte nichts mehr,

um was ich den Himmel bäte.« — »Und glauben Sie, daß der Schatz noch immer an der Stelle liegt, wohin Sie ihn gethan?« — »Ich glaube es, denn noch ganz neuerdings habe ich vernommen, daß die Verwüster mein Schloß hieher unberührt gelassen.« — »Gott sey gepriesen!« rief der junge Mann mit Beglückung. — »Aber wozu Ihre Fragen? Wenn ein Uebel unheilbar ist, ist es nicht überflüssig, nach Mitteln dagegen zu suchen?« — »Marquis, Sie sollen Ihren Schatz wieder erhalten, oder . . . sehen mich lebend nicht wieder.« — »Was bedeuten diese Worte, ich begreife Sie nicht.« — »Meine Worte bedeuten, daß ich Mergen nach Frankreich abgehe.« — »Sie eilen dort dem Tode entgegen.« — »Gleichviel, mein Entschluß ist gefaßt. Ich bin verwaist, ich habe niemand, den ich liebe, als Ihre Familie . . . wohl denn, für das Glück Ihrer Familie bin ich entschlossen, mein Leben zu wagen.« — »Rein, nie willigte ich in ein so unsinniges Unternehmen! eine solche Aufopferung kann ich nicht annehmen.« Gerührt preßte der Marquis Alexis in seine Arme. Dieser machte sich sanft los und sagte dem Abschied mit ernster Stimme: »Herr Marquis, vergebens rathen Sie mir ab, morgen triff mich ein Schiff nach Frankreich. Bin ich in längstens vierzehn Tagen nicht zurück, dann beten Sie für mich!«

## IV.

Zwei Tage nach dieser Unterredung verließ ein kleines englisches Handelsfahrzeug mit einer Ladung nach der Insel Jersey den Hafen von Dover. Es hielt sich auf der Höhe des Kanals, um die Begegnung mit einem englischen Schiffe zu vermeiden und umschiffte sodann das Kap de la Hogue. Ein junger Mann stieg in den Nachen, den vier treffliche Ruderer rasch bis an die Küste führten. Dort sprang der Reisende leichtfüßig an's Land und sagte englisch zu den Matrosen: »Sonntag früh, hier an derselben Stelle.« Der Nachen stieß ab und Alexis de Melcien, denn er war es, blieb allein am Strande. Die verschiedenartigen Gefühle bekümmerten sein Herz. Er fühlte jene sanfte Nührung, welche die Rückkehr in's Heimaland einflößt; mit Entzücken athmete er die Luft Frankreichs; aber zugleich konnte er den Gedanken nicht bannen, daß er sich eine schwierige Aufgabe gesetzt und daß nur eine besondere Günstigkeit des Himmels sein Vorhaben gelingen lassen könne. Auch ergriff ihn schwermüthig der Anblick dieses melancholischen Strandes, jenes Wiesenlandes, das sich in der Ferne wie ein grüner Hügel zeigte, und Granville's, der inbustirösen Stadt, die noch in tiefem Schlummer lag. Nicht ohne Bitterkeit dachte Alexis, wie diese ganze schöne Landschaft eine Beute blutigerer Aufbrüher geworden, welche an die Stelle des Ueberflusses Glanz, an jene der süßen Ruhe den Bürgerkrieg und Verwüstung gesetzt hatten.

Der Anzug eines Hausfreis verband den Rang des Cheraliers. Ein Tornister mit Schnupftabak, verschiedenen Zeugen, kleinen Messern, Labastosen, Spiegeln und andern Kleinigkeiten hing über Alexis' Schultern. Was den Cheralier bemogen hatte, sich in einen Hausfreier umzugestalten, war ein Paß, den ihm einer seiner emigrirten Freunde gegeben, ein Paß, der ein Jahr zuvor von der Behörde von Pontleux für einen gewissen

Joseph Hognes aufgestellt worden war, und dem obgedachten Emigranten schon früher Gelegenheit gegeben hatte, in gleicher Vertheilung, wie jetzt Alexis, einem Verhaftesbuche zu entkommen. Mit diesem Papier versehen, bereit Alles zu wagen, das reizende Bildniß Blanches de Vivry immer vor Augen, wanderte der Chevalier festen Schrittes nach Granville zu, wo er den Tag zubringen wollte; denn seine Absicht war, in das Schloß des Marquis erst gegen Abend zu kommen, um dort, falls dieses Herrenhaus bewohnt seyn sollte, gütliche Aufnahme für die Nacht zu verlangen. Er war kaum eine halbe Meile gegangen, als er zwei Männer traf, die mit einer Art Harte den Meeressand auftrugten und zu Haufen zusammen scharrten, aus welchen hernach Salz gewonnen werden konnte. Er trat auf sie zu und knüpfte, die gedehnte Redeweise der Bauern annehmend, ein Gespräch an; denn schweigsam vorüber zu gehen, wäre Unflugheit gewesen. Auch hoffte er von ihnen einige Auskunft zu erhalten.

»Bürger,« hub er an, »ist sehr früh bei der Arbeit?« Der eine der Männer sah den Neugekommenen mißtrauisch von der Seite an und versetzte, ohne sich in seiner Arbeit unterbrechen zu lassen: »Und warum nicht, 's Wetter ist schön, man muß es benützen. . . aber Du, Du hast Dich auch nicht spät auf die Beine gemacht, woher des Weges?« — »Von Mont Michel.« — »Und wohin gehst?« — »Nach Granville.« — »Was dort?« — »Du bist sehr neugierig,« sagte lachend Alexis, »aber hinter meiner Reise steht eben so wenig ein Geheimniß, als in meinem Saft, ich will nur frische Vorräthe einkaufen.« — »Mit Deinem Geschäft scheint Du zufrieden zu seyn,« sagte der zweite Mann, »legte die Harte nieder und zog ein kleine verrathene Pfeife aus der Tasche; Du siehst nicht sehr nach Melancholie aus.« — »Zufrieden so ziemlich. . . seit wir diese Aristokraten los sind, können wir armen Leute kaufen und verkaufen, wie wir wollen. . . Willst Du frischen Tabak, Kamerad? ich habe dessen immer für meine Freunde.« — »Gerne, und Du rauchst nicht?« — »Nein, mir ist's verboten wegen meiner schwachen Brust.«

Die beiden Salinengräber lachten laut auf. »Ein Hausfrier mit einer schwachen Brust!« rief der Eine, »wer hat das je gehört. Solche Alfanzerien kann sich allenfalls ein Marquis erlauben. . . aber ein französischer Bürger, ein Freund des Gemeinwohls, ein Mann endlich, der muß rauchen.« — »Ich stelle mich auf andere Art,« erwiderte Alexis, »da sehr diese Bläse, die enthält einen Schnaps noch aus den Zeiten meines Großvaters. . . kostet ihn einmal.« — Die Beiden ließen sich nicht bitten. Der Trunk weckte ihren guten Humor. Alle drei setzten sich auf die Sandhaufen und sprachen fort, während die Sonne aus dem Schöße des Meeres aufstieg und die Wogen mit ihrem herrlichen Widerschlag vergoldete.

»Glaubt Ihr Bürger, sagte der Chevalier, »daß ich gute Geschäfte hier machen werde?« — »Du kennst also den Ort nicht,« erwiderte Claude, einer der beiden Salzgräber. »Seit wir Hand an die Güter der Herren von damals (ci-devant) gelegt, fehlt es uns nicht an Geld, und wenn auch 's Geld nicht wäre, sind doch diese Eigenthümer fort, die sich sonst von dem Schweiß des Volkes mähten.« — »Du hast recht,« sprach Alexis,

sich gleichgiltig stellend, »sieht sind sie glücklicherweise fort. . .« — »Und läßt zufällig einmal so ein Ermarquis sich fangen, so hat die Nation schon Mittel, seiner schnell los zu werden.« — »Da ist Tiner,« sprach der andere Salinengräber, der sehr wohl daran that, durchzugehen, er hätte auch springen müssen.« — »Wer das?« — »Du kannst ihn nicht kennen, da Du nicht aus der Gegend bist; ein alter Kerl, der einmal Marquis de Vivry hieß. . . jedermann verwünschte ihn.« — »Er war also ein Feind des Volkes?« — »Das weiß ich nicht, aber er hatte Güter im Ueberflus und gab Leuten seines Gleichen Feste, wo man ganze Bodeen lang jubilierte. . . und um den Stolz der Bürger zu beiseigeln, vertheilte er Gnaden und Almosen rechts und links. . . der Gende, hätte ich ihn nur in meine Hände bekommen. . .« — »Und hast Du Dich nicht gerächt und sein Schloß verbrannt?« — »Nein, und es thut mir leid. Jetzt ist es Nationaleigenthum.« — »Sprecht, scheint es Euch nicht, als ob die Sonne etwas zu stechen begänne? Wenn Ihr Eure Arbeit beendet, werden wir wohl thun, in die Stadt zu gehen.« — »Wir haben noch gute zwei Stunden zu thun.« — »Dann muß ich Euch verlassen; . . . aber ich rechne d'rauf, Euch wieder zu sehen. Kennst mir einen Ort, wo ein Reisender billig essen kann.« — »Fragt nur nach der Bürgerin Fälscherin, zum Schilde enfants de la patrie.« — »Gut, dort trefft Ihr mich.«

Alexis verließ die beiden Salzgräber, die von ihrer neuen Bekanntschaft ganz entzückt waren, und schritt, ein altes Bestelldiel gehend, auf Granville zu. Die Geschicklichkeit, mit welcher er Stimme und Gang der gemeinen Normanden sich eigen gemacht, hätte den feinsten Beobachter irre geführt. Entschlossen zu sterben oder das Ziel seiner Wünsche zu erreichen, schloß er gerade aus der Festigkeit seines Entschlusses jene Sicherheit, jene Kaltblütigkeit, welche zum Gelingen eines solchen Wagnisses notwendig waren. Mehr als einmal aber blutete ihm das Herz bei den sichtbaren Folgen der Revolution. Die Kirchen der Stadt waren alle geschlossen; das Fischervolk, das sonst seine Barken und seine Hoffnungen unter den Schuß Mariens, der Patronin der Seelente, gestellt, wagte sich nun auf den Ocean, ohne früher auch nur ein leises Gebet zu sprechen. Wilde Municipalbeamte, deren Gesichter mo möglich noch gröber waren, als ihr Anzug, übten überall eine despotische Aufsicht. In seinem Auge sah man einen Strahl von Freude; nur die kleinsten Kinder hatten ein Lächeln auf den Lippen, und wie viele sollten durch das mordende Gesetz der Gleichheit zu Waifen werden!

Dieser Tag dünkte dem Chevalier sehr lang; im Verlauf desselben ereignete sich ein Zufall, der sein Unternehmen gleich in allem Anbeginne hätte vereiteln können. In einem Wirthshause traf er nämlich einen wirklichen Hausfrier, der seinen angeblichen Genossen mit aufmerksamen Augen zu mustern begann. »Ei! doch sonderbar,« sagte er, »aber ich kenne den da gar nicht — und doch kann ich mich sonst eines guten Gedächtnisses rühmen.« — Alexis hatte die Aengstigung aufgefassen und entgegnete fest: »Du kennst mich nicht? Nun das wäre auch schwer, denn ich treibe erst seit einem Jahre unser Handwerk.« — »Führer! lebst Du also von Deinen Renten?« — »Nein; aber ich besaß ein kleines

Grundstück, das mir dann von dem Verwalter des Besitzers meines Geburtsorts weggenommen wurde. Ich wurde das Opfer eines Proceßes.« — »Du,« rief der Hausfater, »da steht man, wie die Herren von Courmats so viel Besigungen erwarben. Wird Du noch längere Zeit in Granville bleiben?« — »Nein, ich will bis nach Courances hantieren gehen, und dort einen Better besuchen.« — »Biel Glück also,« rief der Hausfater, und hob sein Glas: »Trinken wir eins als gute Kameraden — auf das Wohl der Nation!«

Ein Mann mit einer hölzernen Schaufel auf der Schulter, über die er seine Jacke gehängt hatte, trat in die Schänke. Es war Claude, der Säimengräber. — »He,« rief er, »könnt Ihr nicht ein wenig auf Eure Freunde warten?« — Der Ebevalier sah mit Vergnügen seine Bekanntschaft von heute Morgen hereinkommen und ließ sich sehr gerne die Freundschaftsbezeugungen eines Einheimischen vor der ganzen Versammlung gefallen. Der plumpe Händruck mit dem Claude Alexis begrüßte, brachte ihm mit allen Anwesenden auf einen vertrauten Fuß. Eine tüchtige Schüssel Kaninchen-Fricasse, ein Gericht Fische und eine erdliche Menge Eider (Apfelwein), die der Ebevalier flüchtig auf seine Kissen aufsticheln ließ, brachte es vollends dahin, ihm die Juncung seiner Gesellschaft zu gewinnen. In ihrem Eifer, die Becher zu füllen und zu leeren, bemerkten sie gar nicht, daß Alexis ihrem Beispiele nicht folgte.

Als der Abend herangekommen war, erhob sich der Ebevalier unter dem Vorwande, seine Reise fortsetzen zu müssen, um am nächsten Morgen in Courances einzutreffen. — »Ich marschiere gerne des Nachts,« sagte er, »denn in diesen heißen Tagen hat so ein armer Pads-träger seinen ärgeren Feind, als die Sonne.« — »Wenn Du denn durchaus fortwilt,« sagte Claude, »so will ich Dich begleiten; kennst Du vielleicht die Straße nicht, so verlaß Dich nur auf mich; ich könnte mit verbundenen Augen in der ganzen Gegend herumwandern.« Weit entfernt, dieses Anerbieten mit Widerwillen anzunehmen, ging der Ebevalier sehr gern darauf ein, denn er sah wohl ein, wie nöthig es ihm sey, an diesem eingebornen Patrioten einen lebendigen Paß zu haben. Eine Stunde später tändte auf einem Hügel vor den Augen des Ebevaliers ein geistliches Gebäude mit vier zackigen Ecktürmen auf. Geschwärtzt vom Alter, erhob es sich majestätisch aus dem es umgebenden dichten Laubgürtel empor. Eine Alee von hundertjährigen Ulmen führte zum Haupteingang, einem Gitterthor mit vergoldeten Eilen auf den Spitzen und feineren Löwen auf den Thorpfosten, die das Wappenschild des Hauses Kivry hielten; das Laubwerk hatte sich das Vergnügen gemacht, die Wappenschilder zu zertrümmern und die vergoldeten Eilen herunterzuschlagen. Der Ebevalier konnte sich, während er auf diesen alten Herrenzug zuschritt, nicht enthalten, einen traurigen Vergleich zwischen jetzt und einst anzustellen. Beim Einblicke dieses verwasteten, in Dunkel und Schweben gehüllten Schlosses schien es ihm, als sey seit dem Beginn der Revolution ein ganzes Jahrhundert verfloßen, und er fragte verwundert sich selbst, wie nur die wilden Berwüster die alten Herrlichkeiten unangestastet stehen lassen konnten. Er bedurfte eines Verwandten im Schlosse Kivry zu ma-

chen; die Noth gab ihm eine List ein; er that, als hätte er sich bestig an einen großen Stein gestoßen und fiel zu Boden. Claude reichte ihm eilig die Hand zum Aufstehen. — »Hast Du Dir einen Schaden gethan?« fragte er. — »Nein, aber ich hinfte doch ein wenig, und müde bin ich auch, es wird mir schwer werden, weiter zu gehen; glaubst Du wohl, daß man mich in dem Hause da unten aufnehmen würde?« — »In dem ehemaligen Schlosse der Herren von Kivry?« — warum nicht? — »Es ist ja ein Gemeingut.« — »Es ist wohl bemohnt?« — »Die Gemeinde hat als Wächter Jerome Brideau, einen alten Patrioten hineingesetzt; das ist ein waderer Soldat, der sich in den letzten Schlachten gegen Coburg ausgezeichnet und einen Arm in Belgien gelassen hat. Komm nur, auf meine Anempfehlung wirst Du gut aufgenommen werden.«

Am Gitterthor angelangt, zog Claude tüchtig an einer großen Klocke. Wenigstens zehn Minuten lang dauerte es, und Niemand gab im Schlosse ein Lebenszeichen von sich; Claude hatte schon sein ganzes Wirtersbuch von Flüchen erschöpft, als endlich eine scharfe Stimme erwiderte: »Wer ist da?« — »Ich, Claude Pingret!« — »Sch komme schon.« Durch die abgefallenen Klätter der Alee raschelten Schritte. — »Das ist die Frau von Jerome Brideau,« sagte Claude; »wir sind alte Bekannte und ich brauche ihr nur ein Wort zu sagen, und Du wirst hier aufgenommen werden, als wenn die Parake Dir gehörte.«

Claude's Versprechen erfüllte sich auf vollkommenste; mochte nun vielleicht Madeline einen alten Freund nicht beleidigen wollen, oder flöste ihr die Physiognomie des angeblichen Hausfaters so viel Vertrauen ein, — kurz, sie ließ ihn in das alte Schloß ein. »Kun, und Du,« sagte sie zu Claude, »stömmst Du nicht auch herein?« — »Nein, meine Aite; ich muß wieder umkehren, damit ich Morgen zu guter Zeit bei der Arbeit bin. Ich habe dem wadern Pauschen nur ein wenig das Geleite gegeben; jetzt brauchst er mich nicht mehr.« Alexis sagte Claude seinen Dank und folgte Madeline.

Während er die zahlreichen Fragen Madeline's beantwortete, schweiften seine Blicke gierig und aufmerksam auf seinen Umgebungen umher. Auf dichten Kastanienpfeiden erhoben sich schöne Baumgruppen; die und da blühte wie eine weiße Gelftergestalt eine Marmorsäule aus einem Vesquet und alles zeigte eine reizende Bereinigung von Kunst und Natur. Die Gedanken des Ebevaliers schweiften zurück zum Marquis und seinen Töchtern. Hier hatte der Greis seinem stillen Sinnen nachgegeben, dort hatten Plande und Rathilde einen Strauß gepflückt. Er hatte große Mühe, der plumpen Bäuerin, die nun gleichsam die Verwalterin dieses Schlosses geworden war, nicht einen Blick des Jörnes zuzuwenden. Als er die erste Stufe der Vortreppe betrat, gewahrte er einen Mann in halb bäurischen, halb militärischen Kleidern mit einer Freiheitsmütze auf dem Kopfe, der Madeline ansah: »Was soll das seyn? Warum hast Du aufgemacht?« — »Eey ruhig, Jerome,« antwortete sie in aller Gefassenheit, »es ist nur ein müder Hausfater, der um eine Herberge für diese Nacht bittet.« — »Ein Padsfater? unmöglich!« — »Es höre doch; er ist mit Claude Pingret gekommen, der sein Freund ist.« — »Ah — das ist etwas Anderes; Claude ist ein



warmer Patriot, der mir keinen Monarchisten empfehlen wird. Trist ein, Bürger.« — »Ich bin Dir wirklich sehr verbunden, Bürger Jerome,« sagte Alexis, »denn mein Paß hängt mir an schwer zu werden.« — »Er ist wohl recht reich gefüllt,« meinte Madeleine neugierig. — »Ich werde Ihnen meine Waaren zeigen, Madame Brideau.« — »Wie, Madame?« wiederholte Jerome. — »Du bist sehr ceremoniös für einen Republikaner.« — »Ich achte nur das Geschlecht.« — »Aun,« sagte Madeleine, »ist artig, und das gefällt mir. Aber bleiben wir nicht hier in der Abendkühle stehn. Hast Du Hunger, Bürger?« — »Ich danke. Ich habe in Granville mit Claude und einigen andern Kameraden tüchtig zu Abend gegessen.« — »Sonderbar,« sagte Jerome leise zu seinem Weib, »sein Hausfr, der keinen Appetit hat.« — »Dummkopf,« entgegnete sie ihm, »Dir ist auch Alles verächtlich.« — »Das ist übrigens eitel,« nahm Alexis das Wort, »ich will eins mit Euch trinken.« — »So ist's recht,« rief der alte Soldat.

Alle drei traten nun in ein ebenerdiges Zimmer, das ehemals von einer ausgezeichneten Eleganz gewesen seyn mußte. Über den Flügelthüren prangten mythologische Gemälde in reich geschnittenen Rahmen; die Pfeiler hatte der Pinsel irgend eines berühmten Künstlers geschmückt. Die Uhren, Bazen, Kronleuchter u. dgl. waren gestohlen, aber die größten Einrichtungstücke, Kanapées, Fauteuils, Pfeisertische mit vergoldeten Füßen standen noch auf ihrem Plage. Alexis war empört, diese kostbaren Reste von dem plumpen Volk der jetzigen Schloßholder zu sehen. Das Abendessen des Invaliden wurde auf einem herrlichen Tisch von Citronenholz aufgetragen; sein Tabak, seine Pfeife, sein Schnupftuch und seine schmierige Mütze lagen auf einer Bergere von himmelblauem Atlas herum. Madeleine setzte ihre Füße auf einen reich gestickten Schemel, den vielleicht Blanches's Hand verfertigt hatte, — ein schwarzjöttiger, mit Roth bedeckter Koter machte sich's auf einem Sopha von Utrecht's Sammt bequem.

»Wohnt Ihr allein in dem weiträumigen Schlosse?« frag der Chevalier, indem er seinen Kanten auf einem Leuchterisch niederlegte. — »Ganz allein,« sagte Madeleine. — »Da mögt Ihr Euch nicht wenig langweilen.« — »Ja wohl,« entgegnete sie; — »hätte man diesen alten Trannensinn meinem Bürgerinne und meinem Muth nicht anvertraut, ich würde nicht fünf Minuten drin bleiben. Es wird wohl auch nicht mehr lange dauern, denn ich fürchte, die Aristokraten kommen wieder.« — Alexis sagte lachend: »Bürger Brideau, da machst Du Dir unnütz den Kopf warm — die kommen so bald nicht wieder.« — »Dann singt öfter welche, die vertriebet herumtreiben.« — »Das sind Karren, die selbst in's Feuer laufen. Was wollen sie denn hier, was können sie hoffen?« — »Sie haben die Unverschämtheit ihre alten Wohnplätze sehen zu wollen. Zum Glück ist das Volk wachsam. So wie man einen fängt...« — »So wird er auch verurtheilt.« — »Nichtig, ... und hingerichtet.« — »Wird man denn dieses ehemalige Schloß nicht bald verkaufen?« — »Ja wohl — um das Material zu verwenden.« — »Sind viele Käufer dazu da?« — »Zwei oder drei. Laurent Bernard, der ehemalige Meier des sogenannten Marquis von Eivry wird es wahrscheinlich kaufen.« — »Laurent Bern-

nard ist wohl sehr reich?« — »Was weiß ich; — er ist einer von den Richtern des Revolutionstribunals in Granville und Frankreich hat seinen wärmern Patrioten.« — »Weil wir von Patrioten reden,« fiel Alexis ein, »so muß ich Euch doch die Portraits von Marat und Robespierre zeigen.« Jerome Brideau's Züge glänzten vor Freude bei dem Anblick der rohen Kupferstiche, die in vier schwarze Holzleichen eingerahmt waren. — »Bürger,« sagte Alexis, »wenn Du Dein Zimmer mit diesen Bildern schmücken willst — sie sind Dein.« — »Schön Dank,« rief Jerome, »die gebe ich nicht für ein gleiches Gewicht Gold her.« — »Euch, Bürgerin, könnte vielleicht dieß Halstuch gefallen?« — »Ei freilich, wie sollte es nicht...« — »Da habt Ihr es — Ihr gewährt mir freundliche Aufnahme, das ist nur ein kleiner Tauschhandel unter uns. Bis Ihr abgegangen habt, seid so gut, mir mein Zimmer zu zeigen.« — »Ich will Dich hinführen,« sagte Jerome und ein Licht ergreifend ging er vor dem Chevalier her.

Sie stiegen in den ersten Stock, und durchschritten eine lange Reihe von Zimmern, die noch prächtvoller waren, als die ebenerdigen. Endlich zeigte sich den Blicken des Chevaliers der Saal. Die Möbel waren fast alle fortgeschafft, aber der Kamin in seinem Karpantiden war noch unangestrichen, und ohne Zweifel ruhte der erstechte Schatz in seinem verborgenen Fache.

Als Jerome Brideau wieder bei seinem Weibe war, äußerte er seinen Verdacht gegen den Fremden. Madeleine tritt dagegen. »Siehst Du, Du hast zu viel blindes Vertrauen,« sprach der Invalid. »Dieser Hausfr sieht mir nicht aus, als wie einer aus dem Volke; statt zu trinken, nippte er nur, stuchte sein einigemal und schenkte seine Waare eben so gerne weg, als ein anderer sie verkauft.« — »Bah,« sagte Madeleine, »Du bist wie ein Kerkermeister. Nichts scheint Dir natürlich. Ist das ein Verbrechen, daß der wackere Burische gerne ein kleines Geschenk macht?« — »Aun, das mußte ich wohl, daß Du ihn verteidigen wirst. Gewiß hast Du aber nicht bemerkt, daß er Hände hat so weiß, wie ein Fräulein.« — »Maß er sie denn schwarz haben wie Maulwurfsaugen? Arbeitet denn ein Hausfr auf dem Felde, daß sich ihm die Hände bräunen müssen? Gese, Du hast Unrecht, diesem Reisenden zu mißtrauen. Ich merke, er liegt ruhig und schwach.« — »Ich will nicht dafür stehen.« — »Es gibt ja ein Mittel das zu erfahren. Gehen wir ganz leise, bloß in Strümpfen hinauf — wir brauchen obenhin kein Licht — und wenn wir den Hausfr nicht herumgehen hören und er ruhig schläft, so ist dieß ein Beweis, daß er auf nichts Uebles denkt.« — »Der Einfall ist gut; aber wirst Du nicht sprechen, wenn wir oben sind?« — »Nein, ich verspreche Dir's.«

Jerome und Madeleine schlichen mit Leichtigkeit die Stufen hinan, in das Bergemach des Zimmers, worin der Chevalier schlief. Mehr als eine Stunde lauerten sie da, aber sie hörten nichts, als den Wind, der durch die Gänge pffte. Jerome, der es 'att war, in einem dunklen Winkel Wache zu stehen, sagte endlich leise zu seiner Frau: »Ich glaube nun, Du hastest doch recht. Der Hausfr hält sich ganz ruhig, geh'n wir wieder hinunter.«

Es war nahe an Mitternacht, als der Chevalier seine Thüre öffnete, um sein Unternehmen zu beginnen.

Mit verhaltenem Athem that er leise einige Schritte im Dunkeln und horchte mit gespannter Aufmerksamkeit. Alles war ruhig und er glaubte sich sicher. Er lehrte um, und kam mit einer kleinen Blendlaterne wieder, die er schon zu diesem Besuche mitgebracht hatte, und die er jetzt so hielt, daß man ihn kaum zehn Schritte weit bemerkte. Nicht einmal das Getöse des Bodens knarrte unter seinen Füßen, so behutsam trat er auf. Endlich gelangte er in den Saal, und schritt gerade auf den Kamin los. Einen Augenblick hielt er inne und schickte ein Stoßgebet zum Himmel, dann sah er sich nochmals vorsichtig um und suchte die geheime Treppe. Leht findet er sie... er drückt mit hastigem Finger drauf... der Schrank öffnet sich... Alexis langt mit der Hand hinein... er war leer!

Ueberwältigt von Schmerz, erschöpft von der Aufregung wäre der Chevalier fast zusammengeknien. Seine Hoffnungen waren vernichtet, seine Kräfte verloren. Vorbei war es mit dem Glück, Blanche, Mathilden, dem Marquis ihre Unabhängigkeit, ihre Nähe wieder geben zu können! Vorbei mit einer andern süßen Hoffnung, mit der er sich getragen, ohne sich selbst klar zu werden. — Es mußte Jemand hinter das Geheimniß gekommen seyn. Vielleicht Jerome, der Glende! Alexis ergriemte bei dieser Idee. Doch was war zu thun? Leider nichts, als leise in sein Zimmer zurückzukehren und Morgen zu trachten, das Ufer wieder zu gewinnen.

In dem Augenblick, wo er aus dem Salon heraus trat, glaubte er den Ton einer Stimme zu vernehmen und blieb stehen; da es aber still blieb, so beruhigte sich Alexis wieder und schritt weiter. Fünf Minuten später lag er unentdeckt auf seinem Bette, nicht um zu schlafen, sondern um ein wenig zu ruhen. Der Tag war so ermüdend gewesen, daß er trotz seiner trüben Gedanken unvermerkt einschlummerte. Als es sechs Uhr schlug erwachte er. Von einer gewissen Unruhe ergriffen, beiste er sich, seine Kleider in Ordnung zu bringen, und als er damit fertig war, öffnete er die Thüre seines Zimmers. In demselben Augenblicke stürzten sich zehn oder zwölf wohlbesessene Männer auf ihn und faßten ihn am Kragen, während eine gleiche Zahl unter dem Ruf: »Da ist er der Aristokrat, der verfluchte Räuber,« herbeirannte.

Ohne den Versuch zu einem unnützen Widerstand zu machen, suchte der Chevalier mit seinen Blicken Jerome Bidaun. »Glende,« rief er ihm zu, »ist dieß Deine Gastfreundschaft? Es gibt nur einen Räuber hier, und das bist Du, der Du aus diesem Schloß ein Raubnest gemacht hast.« — »Nimm Dich in Acht,« sagte Jerome, »Du beleidigst einen guten Bürger.« — »Tod dem Aristokraten,« brüllte der Haufe, der sich durch dergelassene Bawen immerwährend vergrößerte. »Wohin soll man ihn führen?« fragte Einer Jerome. — »Nach Crauville, dach Wegs vor das Revolutionstribunal,« war dessen Antwort.

## V.

In einem langen, rings von hölzernen Bänken umgebenen Saal drängte sich eine lärmende Menge unter vorwörmern Gesohrei und Geohse. Der entseßliche Ausdruck in vielen dieser Gesichter entsprach ganz ihrem

schändlichen Borhaben. Die Wortführer unter ihnen trugen mit Stolz ihre rothen Rüben. Ihre Weiber, die den Megären in Paris den Namen der »Furien der Guillotine« streitig machen konnten, wütheten gegen den Angeklagten, der eben vor dem Tribunal erscheinen sollte. Andere Bewohner des Städtchens, gutmüthiger aber furchtig, trugen ein Mitleid in ihrem Herzen, das sie nicht zu zeigen wagten. Die niedrigsten Leidenenschaften beherrschten den Haufen mit aller Macht des Kasterz; in den Zeiten eines solchen Umlaufes bedarf es der Kraft, um tugendhaft zu seyn.

Das Gerede, das den Gefangenen umgab, war der Gegenwart der Gespräche. Jeder behauptete, ihn gesehen und im Verdacht eines von den Fremden erkannten Verräthers gehabt zu haben. Er war wahrscheinlich der Vorläufer einer englischen Flotte, ausgehend, um die Stimmung zu erschöpfen — jedenfalls war er ein Spion. Je weiter sich der Haufe in Vermuthungen einließ, je mehr stieg seine Aufregung. »Nun, Raabarin, den hat uns auch England hergeschickt.« — »Man kennt vielleicht sein Verbrechen noch nicht hinlänglich.« — »Wächst Du ihn nicht etwa vertheidigen? Bist Du vielleicht eine von den Gemäßigten?« — »Ich? beleidige mich doch nicht mit solchen Zumuthungen. Ich meine nur, es wäre gut, die Sache genau kennen zu lernen.« — »Das ist alles ganz gut bekannt; Du wirst sehen, daß der Spion verurtheilt wird.«

In einer andern Gruppe eriserten sich die Fischer und Arbeiter nicht weniger. — »D,« rief einer, »das ist ein Fisch, der mehr als einen Kniff vorrätzig hat. Den! Dir nur, am Strand hat er sich an Claude und Jacques gebrängt, um sie zuräulich zu machen und von ihnen Nachrichten zu erhalten, die er nöthig hatte. Da ist Claude, der wird uns erzählen.« — »Ja, da bin ich,« wiederholte dieser halbtrunken, »und ich bin bereit, vor dem Tribunal meine Aussagen gegen diesen Schurken zu machen, der mich mit seinem Labal und seinen paar Tropfen bestechen wollte — er hätte mich in schlechten Ruf bringen können, der Nichtsmüßige! — Glücklicherweise ist mein Bürgerinn über allen Verdacht erhaben.« — »Habe keine Angst,« entgegneten seine Kameraden, »Claude Pingret und Jacques sind wegen ihrer Gesinnungen bekannt... und das genügt.«

In diesem Augenblick trat ein tiefes Schweigen nach dem Lärmen des Haufens ein. Die Glieder des Tribunals traten einer nach dem andern mit aller Würde ein, und der Angeklagte wurde auf seine Bank geführt. — »Wer bist Du,« fragte der Präsident des Tribunals den Chevalier, »und wie heißest Du?« — Alexis zögerte keinen Augenblick mit der Antwort. Es fiel ihm nicht im entferntesten ein, die Rolle des Hausirers weiter zu spielen. Bestellung und List taugten, als es sich drum handelte, den Schatz des Marquis zu erobern; nun es sein Leben galt, schienen sie ihm unwürdig und die kurzen sein harrenden Leiden nichtig. »Ich bin ein Emigrirter,« antwortete er, »und heiße Chevalier Alexis de Melcieu.« — »Schreibe: Der ehemalige Melcieu,« sagte der Präsident zum Gerichtsschreiber. »Schreiben Sie meinen Namen, wie's Ihnen gefällig ist,« entgegnete der Chevalier. »Es fällt den Republikanern eben so leicht, mir meinen Titel zu nehmen, als sich welche beizulegen.«

»Du wirst led,« sagte einer der Richter; »das könnte Dir theuer zu stehen kommen.« — »Ich fürchte Eure Eröbungen nicht. Ubrigens kenne ich Euer Verfahren, es ändert sich nicht. Ich werde Morgen nicht mehr sein, und Ihr werdet Eure Hände in meinem Blute baden.

»Ruhig mit den Großsprechereien,« erwiderte der Präsident, »und antworte genau auf meine Fragen: Seit wann bist Du im Lande?« — »Seit Gestern.« — »Auf welchem Wege bist Du hergekommen?« — »Das kann ich nicht sagen.« — »Dane Zweifel haben Dich die Engländer ausgehockt?« — »Aber ich schwieg.« — »Eider bist Du auch ihr Agent. Sie haben Dich bezahlt, um Dein Vaterland zu verrathen.« — »Niemals,« rief der Chevalier mit der Heftigkeit der tiefsten Empörung. »Mein Vaterland hat mich ausgeschieden, ich werde auf seinem Boden den Tod finden, aber ich bewahre ihm stets meine Liebe, meine Treue.« — »Die Treue eines Emigranten!« — Die Zuhörer zeigten durch ein Gemurmel, daß der höhnische Ausruf des Präsidenten ganz in ihrem Sinne war.

»Ehre und gute Gesinnung,« sagte Aleris fast, »müssen wohl mit den Emigranten Frankreich verlassen haben. denn sie gedeihen nicht mehr auf seinem Boden, auf dem sie sonst heimlich waren. Ich sehe hier manchen Diener, der seinen Herrn verrathen, manchen Juch, der seinen Gott verlastet hat.« — »Still,« schrie der Präsident mit donnernder Stimme. — »Ich habe ja Dich nicht genannt,« fuhr der Chevalier fort, »wozu dieser Zorn? Bist Du nicht Laurent Bernard, ehemaliger Meier des Marquis von Evry?« Eine fahle Blässe bedeckte die Züge des Präsidenten. seine Lippen preßten sich zusammen, und ein düsteres Feuer sprühte aus seinen tiefstehenden Augen. Aleris verwirrte ihn mit seinem festen auftragenden Blick. Die Rollen waren vertauscht. Endlich die Herrschaft über sich selbst gewinnend, sagte er mit dem Ton des Ingrimm: »Mein Name geht Dich wenig an. Hier gibt es weder einen Laurent Bernard, noch einen Meier, hier ist nur ein Richter, der beauftragt ist, Dich zu vernehmen und sein Urtheil zu sprechen.« — »Ich erkenne Dich nicht als meinen Richter an, denn ich vertrete hier die Stelle des Marquis von Evry, eines edlen und unglücklichen Greises, der Dein Herr war, Dein Herr, hörst Du? Und seit wann erniedrigst Du den Herr unter den Urtheilsspruch seines Knechtes?« — »Stiller!« — »Bewahre diese Titel für Dich. Der Marquis kannte Dir nicht mehr nützen, da bist Du sein Feind geworden, und der Haufe, der mich hier umgibt, dieser Haufe, den der Marquis von Evry mit Wohlthaten überhäuft hat, zählt ihn mit Unthat und Verwünschungen.«

Diese fähnen, an die Zuhörer gewendeten Worte erbitterten sie nur noch mehr, statt sie zu rühren. Der Unthut mag nicht entlarvt werden, er ist das heuchlerischste aller Kaster.

»Du bist in das Schloß des Ex-Marquis gekommen, und hast verlangt, die Nacht dort zubringen zu dürfen. Was suchtest Du dort?« — »Ein Kästchen mit Geld und kostbaren Juwelen, das der Marquis von Evry in einem geheimen Schranke zurückgelassen hatte.« — »Ah, Du wolltest also einen Diebstahl begehen?« — »Einen Diebstahl . . . ich! doch ich thue Unrecht mich

zu ereifern. Die sich zu ihrem Nutzen des Schloßes und der Ländereien des Marquis bemächtigt haben, die allein haben eine solche ehrlose That begangen, denn sie haben einen abwesenden, verwiesenen Greis geküßert. Ich war vom Marquis von Evry beauftragt, auf Gefahr meines Lebens hin mich des Schatzes zu bemächtigen, den er am Vorabend seiner Abreise verborgen hatte; andre aber sind mir zuvorgekommen, denn ich fand nichts.« — »Deine Habgier hat ihre gerechte Strafe empfangen,« sprach der Präsident im bitteren Tone. »Du wolltest dem Vaterlande einen Nachtheil zufügen; nun wirst Du zu Deinem Schaden erfahren, daß man nicht strafflos dem Gesetze und der Moral Hohn spricht.« — »Verurtheile mich, treuloser Diener, aber erspare mir wenigstens Deine Moralpredigten.« — »Hast Du nichts weiter zu Deiner Vertheidigung zu sagen?« — »Nein.« — »Man führe die Zeugen vor.« Claude Pingret und Jacques, die beiden Salinengraber, die Wirthin Follieur, Jerome Bredau und seine Frau erschienen. Ihre Aussagen wichen nur in sehr wenigen Punkten ab. Alle sagten einstimmig aus, daß der Angeklagte ihnen ein aristokratisches Benehmen zu haben schien, daß er aber zu gleicher Zeit so sehr das Aussehen einer ehrlichen Haut gehabt habe, daß Jedermann sich hätte von ihm anführen lassen. »Ja, das ist wahr,« sagte Madeleine. »Er lachte und schwatzte mit einer Lustigkeit, einer Ungezwungenheit — man hätte geschworen, daß er sein Leben lang den Pock getragen hat. Ist das Betrügergevol, diese Herren von Chemalet?« — »Schweig,« fuhr sie Jerome an, »ich, ich habe mich nicht einen Augenblick getraut, ich habe den Wolf in Schafskleidern gleich erkannt. Die Manieren dieses Menschen hatten etwas Verdächtiges . . . das entging mir nicht, denn ich habe ein scharfes Auge. Ich legte mich in den Hinterhalt auf die Lauer, und sah das Manöver des Feindes.« — »Jerome,« sagte der Präsident mit Heiterlichkeit. »Du hast Dich um das Vaterland wohl verdient gemacht, es wünscht Dir durch mich Glück dazu.« — »Ich danke, Präsident. Es lebe die Republik!«

Der Chevalier betrachtete den aufgereagten Haufen mit kaltem Mitleid. Je ruhiger er war, je mehr erregte er ihre Wuth, und sie hätten ihn zerreißen, sie hätten ihm tauelnd Lode geben mögen, dafür daß er dem einen mit solcher Unerbittlichkeit entgegenstand. Wie er verurtheilt hatte, verbannte ihn der gefüllte Spruch zum Lode. Als man ihn fortführte, stürzten die Anwesenden voraus, um ihm ins Gesicht zu sehen und die Furcht auf seinen Zügen zu lesen. Er errieth ihre Absicht, und wendete den Kopf, um ihnen ein Antlik voll heiterer Ruhe zu zeigen. Ihr Geheul verfolgte ihn, doch war auch manches Gemurmel von unwillkürlicher Bewunderung für diese Seelengröße erfüllt, und begte die besten Wünsche für den Chevalier.

Er wurde ins Gefängniß zurückgeführt. Die traurigsten Betrachtungen überliefen ihn. Er war allein, allein gegenüber dem Lode, dem unerbittlichen, dem unerlöschlichen kalten Lode. Der höhnische Haufe, der seine Mienen erpöchte, der seine Züge schürte, war nicht mehr da. Hätte man Aleris vom Gericht auf den Marktplatz, vom Spruch zum Lode geführt, er hätte seine mehr als menschliche Ruhe durch die Aufregung aufrecht erhalten. Aber auf dem feuchten Strohlager

des dunklen Kerkers an Alles das denken, was man liebte, wovon man träumte, und sich sagen, daß ein Beilieb in 24 Stunden und von Allem trennt, war euseflich, erdrückend.

Die Nacht kam heran, und mit ihr einige Ruhe für Alexis. Gegen elf Uhr erwachte er und warf sich im heißen Gebete auf die Knie. Während er in seiner Andacht versunken war, öffnete sich leise die Thüre seines Gefängnisses und ein Mann trat ein. Der Chevalier erblickte die Augen und erkannte Laurent Bernard.

Dieser, der das Erstaunen wohl begriff, daß seine Gegenwart dem Chevalier einflößte, sagte mit halber Stimme: »Fürchten Sie nichts.« — »Was sollte ich fürchten? Ich bin zum Tode verurtheilt.« — »Ich mußte es thun, aber ich komme Sie zu retten.« — »Sie!« — »Ja, ich, den Sie für Ihren Feind gehalten haben.« — »Ich will Ihnen mein Leben nicht verdanken.« — »Unglücklicher, fesselt Sie denn nichts mehr an's Dasein?« — »Ich gelte es, ich scheide ungern vom Leben, aber ich will es lieber verlieren, als mir es durch eine Niedertrüg erkaufen.« — »D, ich beschwöre Sie, vertrauen Sie mir! Wenn Sie wüßten, was für wichtige Entdeckungen ich Ihnen zu machen habe!« — »Wer bürgt mir aber für Ihre Aufrichtigkeit, der Sie den edelsten und tugendhaftesten Menschen, Ihren Wohlthäter verlassen haben?« — »Meine Gewissenbisse sind der Bürge für meine Gesinnungen. Kommen Sie, Niemand wird Ihre Flucht gewahr werden. Die Wächter sind, Dank sey es meiner Fürsorge, im tiefen Schlafe der Trunkenheit. Hier ist der Schlüssel zum Gefängniß.« — »Schwören Sie mir, daß Sie mir keine Falle bereitet haben.« — »Ich schwöre es, beim Namen des Herrn Marquis von Rivry, meines ehemaligen Herren!«

## VI.

Laurent Bernard ging mit großen Schritten stumm voran, der Chevalier folgte ihm durch die öden Straßen, im Stillen die Wege der Forderung bewundernd, die einen wüthenden Schredensmann zum Ketter eines Neplisten gesendet hatte. Der Mond warf seine matten Strahlen über die Dachfirsten auf das Pflaster; die ganze Stadt schien zu schlafen. Der ehemalige Reiter wählte vorzüglich die engsten, dunkelsten Gäßchen. Dann und wann erscholl das Gebell der Hunde, deren Aufmerksamkeit von dem Schall der Tritte erregt wurde. Endlich erschien Laurent's Haus nicht weit vom Thore, ein Denkmal des Mittelalters, halb Holz, halb Stein, mit ausgeladenem erstem Stockwerke, das auf beiden Balken ruhend, das Erdgeschoß überragte. Ein paar enge, stark vergitterte Fenster ließen ein spärliches Licht ein, die Thüre war derb mit Eisen beschlagen, und plump geschnittenen Drachen und Löwenmäuler schienen sich vom Dachrande auf den Besucher herabzürnen zu wollen. Laurent Bernard schloß auf, und die Thüre öffnete sich mit widrigem Geknarr. An der Hand des Meiers tappete Alexis durch einen langen feuchten Gang; seine Hand faßte endlich einen längs der Mauer hingezogenen Strich. »Steigen Sie hinauf,« sagte sein Führer. Oben angekommen, zog Laurent aus einer kleinen Mauerrinne ein Feuerzeug hervor, und machte Licht. Alexis erblickte nun das Innere des sonderbaren Gebäudes. Es schien ihm, als hätte

er nur seinen Ketter gewechselt, so stand sah es rings aus. Durch ein paar wüste, schmutzige Räume mit Papierfenstern und fast ohne Möbel kamen sie endlich an eine sehr gut verlichte Thüre. Sie öffnete sich, und er erblickte ein geräumiges Zimmer, auf's Schönste geschmückt mit Tapeten, Bildern und kostbaren Vasen, wahrscheinlich die Beute von der Plünderung eines Schlosses. »Treten Sie ein, Herr Chevalier,« sagte Laurent; »Sie sind der erste, dem ich meine geheime Wohnung öffne; selbst ich komme wenig hinein. Ich hatte sonst ein Weib, das sie bewohnte — für sie hatte ich alle diese Gegenstände des Luxus, die ihr Auge erfreuten, aufzuzuschleppen — aber Marie Justine ist nicht mehr — und was bedarf ich dessen?« — »Wie, Laurent Bernard, Sie, der Sie mit aufregender Härte so viele Emigrirte zum Tode verurtheilt haben, Sie kennen so süße und sanfte Regungen?« — »Sie erlauben darüber, Herr! So wissen Sie denn, in mir sind zwei Personen; die eine, die Sie auf dem Richterstuhl des Tribunals gesehen haben, und die andere, die sich hier vor Ihnen demüthigt. Ich gelte es, ich war im Anfange von dem Worte »Revolution« bezaubert, bezaubt, mit fortgerissen; ich glaubte an Freiheit, und wählte, das Zeitalter der völligen Gleichheit sey herangekommen. Es war ein Irrthum. — Ist man schuldig, weil man sich täuscht? Bald war ich enttäuscht, und nicht mehr der Enthusiasmus, sondern die Furcht riß mich mit fort. Ich war reich, und mein Reichthum konnte mich verächtlich machen. Ich hatte ein geliebtes Weib und zwei Kinder — der geringste Verdacht gegen meinen Patriotismus hätte mich ihnen entzissen. Ich machte mich zum Theilnehmer der Verbrechen unserer Zeit, ich nahm die schrecklichsten Aemter auf mich, und um nicht selbst getödtet zu werden, tödtete ich täglich mit dem Schwerte des Gesetzes. Sie schaudern, Herr Chevalier, Sie entsetzen sich vor dem Heuler der Republik? D, hören Sie mich weiter, vielleicht verwandelt sich Ihre Verachtung in Mitleid. Ich wollte mir die Früchte meines Fleißes und meiner Sparsamkeit bewahren — ich mußte der Gemeinde einen Theil meiner Besitzthümer abtreten; ich wollte für meine Frau und meine Kinder leben — innerhalb eines Jahres waren sie mir entzissen! Zuerst schloß meine Tochter, meine kleine, schöne Jenne die Augen und verließ uns — einige Monate darauf spülten die Wellen meinen Sohn Joseph, den tüchtigsten Seemann unferes Hafens, an's Ufer. Der Gram darüber stürzte Marie Justine, meine geliebte Lebensgefährtin in's Grab. — D, weit, drei so harte Schläge in einem einzigen Jahre, welche Züchtigung! Wie sehr habe ich meine Fehler gebüßt!«

Das Schlußwort erstickte Laurent's Stimme. Als er seiner Bewegung ein wenig Herr geworden, fuhr er fort. »Ja, der Himmel hat mich gestraft. Die Ursachen, wegen welcher ich mich dem Verbrechen hingegeben hatte, waren nicht mehr, und doch mußte ich meinen blutigen Weg weiter wandeln. So oft ich den Richterstuhl bestieg, sagte ich mir, daß Gott mich gerecht strafe für die Vergangenheit und die Zukunft. Ubrigens war ich durch das Unglück feig geworden. Ein anderer hätte sich der entseflichen Nothwendigkeit, Unschuldige hinzuführen zu müssen, durch die Aeußerung entzogen — ich dachte nicht an Flucht. Mir hätte die Kraft dazu gefehlt. Ich

saß im dunkelsten Winkel meines Hauses; man sollte mich, und ich richtete! Ihr Anblick, Ihre Worte, Ihre aufopfernde Freundschaft brachten mich endlich in einem festen und muthigen Entschlusse, dem, Sie dem Tode zu entziehen und den gräßlichen Nothwendigkeiten meiner Stellung durch die Flucht zu entgehen. Aber vor Allem will ich Ihnen heissesten Wunsch in Erfüllung bringen.«

Die Züge des Chevaliers belebten sich. »Wollen Sie mir über das Kästchen des Marquis Auskunft geben?« rief Alexis. »Wissen Sie, was damit geschehen ist?« — »Ich weiß es; es ist hier.« — »Hier!« — »Indem ich es zurücksetzte, wurde ich eine That vollbringen, die bei Gott vielleicht einige meiner Vergehungen aus meinem Schulbuche auslöscht. Sie fragen mich, wie ich in den Besitz des Schatzes gekommen bin?« — »Sie haben ihn wahrlich in dem verborgenen Schranke gefunden.« — »Rein, Herr, ich kenne diesen Schrank nicht. Er wurde mir vom Herrn Marquis von Livry selbst übergeben, in der Nacht vor seiner Abreise. Ich befand mich in meiner Wohnung, die nur durch einen Hof vom Schlosse getrennt war. Meine Familie schlief, ich saß noch an meinem Tische, den Kopf auf meine Hand gestützt, und dachte den schrecklichen Ereignissen der Gegenwart nach. Da öffnete sich die Thüre, der Herr Marquis trat ein. Sein erregtes und feierliches Aussehen hatte etwas ganz Beforderndes; er schritt langsam herein, eine Hand ausgestreckt, in der andern das Kästchen, das er auf meinen Tisch setzte.« »Laurent Bernarb, sagte er zu mir; ich will Dir den Beweis meines größten Vertrauens geben. Du bist ein treuer Diener, Du verkaufst mir Dein Glück, Du wirst mich nicht verrathen.« — »Ich Sie verrathen, Herr Marquis,« rief ich — »mein letzter Blutstropfen gehört Ihnen.« — »Nun wohl,« entgegnete er, »beweise mir, daß dein Herz den Lockungen des Geldes widerstehen kann. Ich muß mein Vaterland verlassen, und da ich nicht offen fortzuziehen kann, so wage ich es nicht, auf meiner Flucht die große Summe, die dieses Kästchen einschließt, mitzunehmen. Gehe dießes dem Zufalle Alles preis geben. Sey also der Verwahrer dieses Kästchens, bis zu dem Tage, der hoffentlich nicht fern ist, an dem ich es wieder von Dir zu holen komme.« Er kam nicht wieder, wie Sie, sein Freund und Vertrauter wohl wissen.« — »Aber wie kommt es, daß der Marquis mir befahl, das Kästchen in dem Schranke zu suchen, und daß er nie ein Wort von Ihnen erwähnte?« — »Ich glaube, ich kann dieses Räthsel lösen. Nach allem was mir schien, war Herr von Livry in einem außergewöhnlichen Zustande — er schlief; seine Bewegungen waren langsam, sein Gang steif, er hatte das Ansehen einer beweglichen Wilsäule. Wahrscheinlich war ihm im wachen Zustande die Idee gekommen, sein Schatz sey in dem Schranke versteckt nicht so sicher als bei mir, bei dem Niemand solche Reichthümer vermuthen würde.« — »Und Sie haben das Kästchen nie geöffnet?« — »Niemals. Es ist noch so, wie es mir der Herr übergeben hat. Ich habe mir manches Verbrechen vorzuwerfen, ich habe viel Blut vergossen, aber ich habe wenigstens nie Hand an den Schatz meines Herrn gelegt.« — »Laurent Bernarb, Gott wird Ihnen diese Handlung einst in Rechnung bringen. Sie machen einen alten Mann wieder glücklich. Ihre Frau, Ihre Kinder

werden Sie von jenen Höhen herab dafür segnen.« — »Dank Ihnen, Herr, Sie richten mich durch Ihre Worte auf.«

»Nun aber sagen Sie mir, ich bitte Sie, wie hoffen Sie mich und sich der Wachsamkeit der Republikaner zu entziehen, deren Wäptrauen durch meine Gefangennahme nur noch gesteigert ist?« — »Ah, darüber bin ich ganz ruhig; mein Plan ist schon rathlos. Ich habe einem meiner Freunde Jean Hoël, dem Patron einer Barke, eine kleine Summe gegeben, damit er mit seinem Fahrzeug beim Anbruch des Tages etwa eine Meile von Granville anlege. Eine halbe Stunde vorher wird einer meiner ehemaligen Weierhofsknechte, der mir blind er geben ist, mit einem Wagen voll Stroh und abholen. Man wird glauben, er sey durch die Stadt gefahren. Sie legen sich auf den Wagen und stellen sich schlafend; ich gehe neben Julius her. Ich nehme mein Gewehr und meine Waidtasse, und fragel man mich, wohin ich gehe, so sage ich, daß ich Vogel am Estrade schießen will. Ubrigens ist man gewohnt mich frühzeitig ausgeben zu sehen, und meine Stellung als Präsident des Tribunals löst Neugier ein.« — »Der Plan gefällt mir. Aber wie, wenn der Patron der Barke nicht Wort hält?« — »Er, mein Freund seit dreißig Jahren?« — »Wenn er für seine eigene Sicherheit fürdret?« — »Rein, nein, Jean Hoël kennt keine Furcht.« — »Ubrigens tröstet mich Eines, nämlich, daß der englische Kapitän, der mich hergebracht hat, und der sich lebhaft für mein Unternehmen interessiert, heute an den Küsten treuzen muß. Beim ersten Nothsignal sendet er uns sein Boot.« — »Ich rechne mehr auf Hoël. Seyen Sie guten Muthes, Herr Chevalier, Ihre alte Hingebung wird belohnt werden. Aber doch — das ist Mädelgerassel — Julius ist pünktlich — nehmen Sie die Blouse, diesen großen Hut und den eisenbeschlagenen Stief — da ist das Kästchen des Marquis — geben wir.«

»Laurent Bernarb, reut es Sie nicht, Ihre Besitzthümer zu verlassen?« — »Rein, ich verabscheue meinen Reichthum, weil ich um ihn zu erbalten, meine Hände in Blut tauchen mußte.« — »Und sind Sie, gleich mir, bereit zu sterben?« — »Ich sehe mein Leben als ein Opfer an.« — »Wohlan, so lassen Sie uns beten! Und sie warfen sich auf die Knie. Unterdessen hatte Julius dreimal an die äußere Thüre geklopft. Alexis verlockte sich in den Wagen. Eine Viertelstunde später waren sie außerhalb der Stadt. Die Sonne ging auf; ein dichter Nebelschleier verbarg die See. Während des Morgens richteten die Flüchtlinge ihren ängstlichen Blick nach dem Meere; sie maßen die Entfernung und bemühten sich ein Fahrzeug zu entdecken. Um weniger Gehn zu sehn, hatten sie den Karren zurückgeschickt. Als Augenblicke rief der Chevalier: »Sollte Hoël ein Verräther oder ein Feigling seyn?« Und Laurent Bernarb antwortete mit einer Stimme, der er sich Ruhe zu geben bemühte: »Seyen Sie ruhig, Gebihr, Jean Hoël kommt.« Aber die Zeit verfloß und Jean Hoël kam nicht. Plötzlich brach der Morgenwind fernes Geschrei an ihr Ohr getragen. Die Flüchtlinge sahen sich betroffen an. Ein Ausruf entfuhr ihren Lippen. »Da kommt das Volk!« rief Laurent. — »Ich hatte Recht, — Hoël hat Sie verrathen! Ergeben wir uns in unser Geschick und möge Gott unsern Seelen gnädig seyn.« — »Rein, Herr,



laufen wir — das englische Schiff. . . — »Ich sehe es nicht; Alles hat uns verlassen.« Alexis und Laurent Bernard folgten im schnellen Laufe den Krümmungen des Ufers. Der Anblick ihrer Flucht gab dem nachsehbenden Haufen neuen Eifer. Ein beständiges drohendes Hurrah tönte hinter ihnen; Pöbel, Senen, Hünen glänzten in der Morgensonne; an menschlichen Erbarmen war nicht zu denken, denn die Volkshäute dürrte nach Blut, und letzte nach einem doppelten Opfer statt des einen versprochenen, das ihr entgangen war. Mehrere mahl wollte der Chevalier Halt machen, um sich dem Haufen entgegen zu stellen und rühmlich zu fallen. Laurent aber rief ihm fort, indem er ihm zulebte: »Versuchen Sie nicht — laufen Sie — ich werde mich im letzten Moment entgegenwerfen.« Die Nebel zerstreuten sich, und ein Segel wurde in der Ferne sichtbar. . . »Ich erkenne das Schiff,« rief Alexis, »wir sind gerettet!« Und er schwante hastig sein Schnupstuch. . . »Wir sind verloren,« murmelte der Meier, und sog die Nässe auf. . . »Was thun Sie?« rief Alexis. . . »Ich will den Strom aufhalten. Fahren Sie fort Ihr Signal zu geben.« »Laurent Bernard, ich verlasse Sie nimmermehr.« — »Für mich allein den Tod — fliehen Sie!« — »Nein, ich sterbe mit Ihnen!« — »Fliehen Sie!« Himmel, das Boot wendet sich gegen das Ufer. . . »Es ist keine Zeit mehr — da sind unsere Feinde.«

»Auf's Schaffot, auf's Schaffot!« so scholl das wilde Geschrei des rasenden Haufens, den nur noch sechs oder acht Schritte von seinen Schlachtopfern trennten. Laurent Bernard rief Alexis zu: »Leben Sie wohl, — auf Wiedersehn dort oben,« dann schoß er beide Käuse seines Gewehrs los. Einen Augenblick darauf war sein Leichnam in Stücke zerissen. Der Chevalier hatte die Sinnlosigkeit eines Widerstandes begriffen. Ohne weiteres Nachdenken warf er sich in's Meer, während die Augen und Steine um seine Ohren pflissen. Als er wieder auf die Oberfläche kam, sah er das Boot sich nähern, und strengte sich an zu schwimmen. Aber er war verwundet, geschwächt vom Blutverlust, ermüdet vom Laufen und gebindert von dem Rüstzeug, das ihm nur eine Last frei ließ. Bald fühlte er seine Kräfte schwinden, der Schwindel ergriff ihn, er hielt sich nicht mehr über dem Wasser. Das Rüstzeug entglitt seiner schwachen Hand und versank in die Tiefe. »Alexis stieß einen Seufzer aus, und sein Daseyn ohne Besitz des Rüstzeuges verunsichernd, ließ er sich von der Welle verschlingen.

Als er wieder zum Bewußtseyn kam, war er auf dem Verdeck des englischen Schiffes, wo man ihm alle Sorge zu Theil werden ließ. Mühselig erhob er sich, und mit dem Auge das Land suchend, das nur als ein Streif am fernem Horizont erschien, rief er: »Ich habe den Schatz verloren, den Schatz meiner Blanche, meiner Heißgeliebten — mir bleibt nichts als der Tod,« und versank abermals in eine tiefe Ohnmacht.

## VII.

In den Herrn Grafen d'Espillac in London, Bridge-Street, Westminster.

Der Brief, den ich Ihnen schreibe, Herr Graf, wird Sie ohne Zweifel in Erstaunen versetzen. Er ist aus dem Spital von St. Louis, 12. Sept. 9. d. H.

Southampton datirt. Sie fragen, welche Umstände den Chevalier von Relieu so tief bringen konnten. Ach, als man mich an diesen traurigen Ort brachte, hatte ich kaum das Bewußtseyn meines Daseyn; mein Kopf war todt, mein Körper kalt; die modernen Kältefröhen, die mich her brachten, meinten ich würde mein Lager nicht mehr lebend verlassen. Der Himmel hatte es anders beschlossene, mein Schicksal war noch nicht erfüllt.

Die erste Ursache meines Elends, die Verwirrung wohnt noch in mir. Ich bin gezeilt und demüthet Gottes Güte, aber ich bin ihm nicht dankbar dafür, denn das Leben hat seinen Werth für mich verloren. Wenn ich senke, wenn ich weine, so geschieht es nicht für mich, sondern für jene alten Weisen, für deren Glück ich meinen letzten Blutstropfen geben wollte. Ich brachte ihnen einen Schatz zurück — der Decan versicherte ihm! Ich hat Gott, mein Leben zu enden — er verurtheilte mich, diese Last länger zu tragen — sein Wille geschehe!

Ich habe eine Pause im Schreiben gemacht, denn ich bin noch sehr schwach, und habe überlesen, was ich geschrieben habe. Es ist dies die Erzählung eines Niederknien, und ich bin verzeiht, Sie verstehen kein Wort davon. Jetzt, wo ich ein wenig ruhiger geworden bin, will ich trachten, mich verständlich zu machen. Ich wende mich an Sie als einen Verwandten und alten Freund des Herrn Marquis von Livry. Sie müssen diesen wärtigen Kreis auf eine Nachfrist vorbereiten, die ein Donnerstags für ihn fern kam. . . Wie seine Pläne für die Zukunft zerbrachen auf einer bedeutenden Geheimnisse, die er in einem Kasten den Abend vor seiner Abreise in einen geheimen Schrank verpackt zu haben glaubte. Ich machte mich anheischig, dieses kostbare Kästchen aus Frankreich zu holen. Ich will Ihnen nicht erzählen, denn ich habe weder Kraft noch Zeit dazu, welche Gefahren ich bestand. Ein Wunder hatte das Kästchen in meine Hände gebracht, aber meine Entschloßung, der Schmeißel entziffen den Schatz meinen Händen, als ich schwimmend das englische Schiff zu erreichen trachtete, das mich zwei Tage vorher bei Granville an's Ufer gebracht hatte. Es liegt dem der Schatz, den ich seinem Besizer wieder zudringen wollte, in den Fluthen des Decan begraben, und wer weiß, ob nicht Herr von Livry mich anklagen wird. — Nein, Herr von Livry ist fromm, ich geseit; er wird meine Ergebenheit, meine Leiden mir anrechnen. Aber ich fürchte, daß ihn dies unglücklich erdrückt. Er muß allmählig vorbereitet werden. Ihnen als seinem gewöhnlichen Gesellschaftler wird es leicht seyn, ihm die Idee von dem Verluste seines Kästchens beizubringen, damit er gefast sey, wenn ich ihn widersehe und nicht mehr zu erfahren habe, als die Einzelheiten dieses Unglücks. Ich beschreibe Sie darum im Namen Frau'sin Blanche's, deren Andenken meinen Muth oft stärkte, im Namen Mathildens, dieses Engels von Sanftmuth und Güte, den die Vorsehung Herrn von Livry gegeben hat. Sagen Sie deßhalb. Es hängt vielleicht das Leben eines Mannes davon ab, den ich verehere, den ich liebe, und dem ich sein Glück wieder geben wollte, wenn es für ihn nach so viel Leiden noch eines gab. Leben Sie wohl, theurer Graf, und antworten Sie mir nicht; ich reise ab, und werde fast eben so bald in London seyn als mein Brief. Ihr treulich ergebener Alexis de Relieu.

Alexis hielt Wort, und reiste, trotz der Abmahnungen der Aerzte, gleich ab. Er wäre bei seiner Ankunft in London gerne unmittelbar zum Marquis de Livry geeilt, aber er mußte erst in seine Wohnung, um sich anständig zu kleiden. Seine Krankheit, seine Niedergeschlagenheit hatten ihn dergestalt verändert, daß die alte Frau, die unterdessen seine Wohnung gehütet hatte, ihn kaum erkannte. »Gütiger Gott,« wiederholte sie unauf-

hörtlich, »der arme junge Mensch! Man möchte glauben, er kommt aus der andern Welt zurück.« — »Ja wohl,« entgegnete lächelnd der Chevalier, »ich komme von sehr weit her — ich wäre fast gestorben.« Seine Toilette war bald vollendet, er sah wieder einem Manne von Rang gleich, aber seine Blässe und eine Narbe auf der Wange blieben als Zeugen seiner Erschöpfung und der überstandenen Gefahren. Ein Lakhturfsdiener wurde geholt, Alexis stieg ein und befahl ihm, nach Bridge-Street zu fahren. Zwanzigmal überlegte er sich seine erste Anekdote an den Marquis, zwanzigmal änderte er sie wieder; endlich hielt der Kister vor dem bezeichneten Hause. Ein Dienstmädchen erschien.

»Was wünschen Sie?« fragte sie. — »Herrn Marquis von Livry.« — »Er wohnt nicht mehr hier.« — »Wie? Und wer bewohnt denn jetzt dieses Haus?« — »Mr. Saville, mein Herr.« Und damit machte sie die Thüre zu und verschwand.

Verblüfft stand der Chevalier da und sann nach, was zu beginnen sey; schon kam ihm die Idee, in's Hôtel der Lady Winton zu fahren, als ihm ein lautes Lachen und ein kleiner Schlag auf die Schulter aus seinem Nachbenten erkundete. Er kehrte sich um und sah den Grafen d'Espillac. Die beiden Emigrirten umarmten sich aufs Herzliche. — »He,« rief der Graf, »seine Locken zurechtlegend,« »sieht man Sie endlich wieder, den theuern Freund! Aber wie blaß Sie sind!« — »Ich bin sehr glücklich Sie zu begegnen, Herr Graf.« — »Weg mit dem »Herr« zwischen uns, keine Ceremonien mehr; ich sehe Sie wie einen Bruder — einen jüngern Bruder an. Was für Abenteuer werden Sie uns zu erzählen haben! Was haben Sie Alles gelitten! Ich habe Ihren Brief zehnmal gelesen — ich kann ihn anwendig. Was sind gegen Sie Wogges, Telemach, Aeneas und alle die reisenden Helden, von denen alle Gedichte erzählen! Alle diese Helden haben nicht existirt, während ich einen lebenden da habe, und einen von der besten Art. Chevalier, ich liebe Sie sonst, jetzt bewundere ich Sie.« — »Sie sind zu gütig.« — »Ich bin nur gerecht. Ubrigens ist unter uns nur eine Stimme über Sie; jeder denkt und fühlt wie ich.« — »Aber ich bitte Sie, befriedigen Sie meine Neugier. Wie kommt es, daß Herr von Livry dieses Haus nicht mehr bewohnt?« — »Unvorhergesehene Umstände haben ihn bewegen, seine Wohnung zu ändern. Sie sollen sogleich Alles erfahren.« — »Nun wohl, so steigen wir in den Wagen und fahren wir zum Marquis. Meine Umgebung ist wohl natürlich.« — »Gewiß. Rauscher! Piccadilly, Hôtel der Herzogin von Winton.« — »Wie,« rief Alexis, »bei der Herzogin?« — »Ist es möglich, daß dieses hochmüthige und selbstwichtige Weib der edlen Armuth des Marquis einen Zufluchtsort angeboten hätte?« — »So ist's. Ich vermuthe nebenbei, daß ihr Koffer bei diesem Entschlusse seine Hand im Spiele hat.« — »Wer? Lord Eyngham?« — »Derselbe, mein Schüler in der edlen Kunst Terschöpfrens, ein trefflicher junger Mann.« — »Sagen Sie lieber, ein Ged.« — »Ah, Sie gehen übel mit ihm um, das ist ein Mann, dessen wahren Werth Sie verkennen. Sie werden Gelegenheit haben, ihn öfter zu sehen, und ich will, daß Sie sein Freund werden.« — »Ich! sein Freund?« — »Mein Gott, Sie reden nicht anders, als wenn Lord Eyngham Ihr Nebenbuhler wäre.« —

»Kaffen wir Ihren Lord Eyngham.« — »Sie scheinen zu glauben, daß er ein Auge auf Blands geworfen hat.« — »Das fällt mir nicht ein. Mag Lord Eyngham seinen Reichthum, seine Stellung mißbrauchen, und Fräulein Blands de Livry damit verderben, — das ist nicht meine Sache. Ich bin ein Fremder in der Familie, und wenn ich den Marquis über mein ganzes Handeln unterrichtet haben werde, ist meine Rolle beendet, und ich werde sie nicht mehr mit meinen Besuchen belästigen.« — »Nube! Mäßigung! Wir sind vor dem Hôtel. Nehmen Sie meinen Arm.« Ein Lalay in voller Livrée kam zu öffnen und begrüßte Herrn d'Espillac aufs Ehrfürchtvollste. »Sind der Herr Marquis und die Fräulein im Salon?« fragte dieser. — »Nein, Herr, sie sind nach Hyde-Parl gegangen. Sie werden bald zurückkommen, Lord Eyngham erwartet sie.« — »Gut. Gehu wir hinaus, Chevalier.« — »Ich weiß nicht, ob ich soll. Wollen Sie mir nicht erklären...« — »Welcher Mann der Erklärungen! In einem Augenblick werden Sie Dinge erfahren, von denen Sie sich nicht träumen lassen.«

Alexis antwortete mit einem kühlen Gegengruß auf Lord Eynghams freundlichen »Guten Morgen,« und warf sich mit einem trübren Gesurser in einen Lehnstuhl. Er hatte sich vorgenommen, sein Wort bis zur Ankunft seiner Freunde zu reden, aber gerade schien der junge Lord, von einer wahren Redewuth befallen, denn er rückte seinen Stuhl zu Alexis hin und begann: »Erlauben Sie mir, Ihnen meine aufrichtige Anerkennung zu jollen.« — »Vorüber, mein Herr?« — »Haben Sie es noch nöthig, sich hinter der Weidenheit zu verstellen? Wir kennen Alle Ihre bewundernswürthe Hingebung, und haben Alle mit Thränen die Erzählung Ihrer Gefahren gelesen.«

Der Chevalier warf einen Blick des Zorns auf d'Espillac und sagte mit unterdrücktem Zorn im Tone: »Ich hatte das Recht zu hoffen, ein vertrauter Brief würde nicht wie eine Merkwürdigkeit herumgezeigt werden.« — »Lieber Freund,« entgegnete der Graf, »ohne im Geringsten aus der Haltung zu gerathen,« Lord Eyngham liebt uns zu sehr, und wird uns bald zu nahe stehen, um etwas vor ihm zu verheimlichen.« — »Sie scheinen heute sich in der Unvorsichtigkeit zu gefallen, Herr Graf,« sagte Alexis erblaßend. »Kieg' ich denn noch im Delirium des Fiebers?« — »Wir wollen sehn. Sehn Sie sich um, wo glauben Sie zu seyn?« — »Bei der Herzogin von Winton.« — »Nein, mein Lieber. Die arme gute Herzogin ist nicht mehr, und Dant dem Abbringen des ungenügsamen aller Dessen, das Hôtel ist jetzt das Eigenthum von Blands de Livry.« — »O Himmel — ich konnte ihr ihr Verstum nicht wieder geben!« — »Er ist nie zufrieden! Lord Eyngham kann belästigen, daß Blands während der Krankheit, die die Herzogin ihren Freunden entriß, ihr ohne irgend einen eigennütigen Gedanken die Sorgfalt einer Tochter bewiesen hat.« — »Ich kann es bezeugen. Zwei Tage nach Ihrer Abreise, Herr Chevalier, wurde meine Tante, von einem Fieber in Wintier zurückverdon, von einer Augenentzündung befallen; Fräulein Blands verließ durch eine Woche hindurch ihr Bett nicht — sie kam nicht aus dem Zimmer, als bis der Notar eintrat. Ich war der einzige Erbe von Lady Winton. Da ich schon

reich war, so liegt wenig Verdienst darin, daß ich meine Lante hat, sich für die Zukunft eines edlen Mädchens zu interessieren, deren Familie ein Muster aller Tugenden darbietet. — »Die auf den Goussin,« rief d'Espillac; »wir sind eine Familie für uns.« — »Ich erklärte also meiner Lante, daß sie mich sehr dankbar machen würde, wenn sie dieses Hôtel, dessen ich nicht bedarf, und ein paar Tausend Pfund Neuten dazu dem Fräulein Blanche vermachen wollte. — liegt ein so großes Verdienst darin, daß mein alter Lehrer sein Schnupstuch mit seinen Ländchen bereicht?« — »Es ist eine heroische That!« rief der Graf aus. »Sie, Chevalier und Sie, theurer Lord, Sie sind zwei Charaktere der alten Zeit. Es gibt nichts in der Geschichte, was mit Ihnen in Vergleich zu ziehen wäre, seit dem bekannten — dem berühmten — dessen Sie doch ein wenig meinem Gedächtnisse nach.« — »Wir werden ein morgen darauf kommen,« sagte Wyngham lächelnd. »Chevalier,« wendete er sich zu Alexis, »ich bin Ihnen noch eine Aufklärung schuldig, die mich in Ihren Augen gewiß des Heroismus entkleiden wird. Es liegt nach meiner Ansicht keine Großmuth darin, wenn man seiner Familie nützlich seyn will, und da ich Fräulein von Rivry heirate, so habe ich nur auf hohe Interessen angelegt.« — »Mylord, was sagten Sie? — D, warum bin ich nicht in Frankreich gestorben! —«

Die Thüre öffnete sich und der Marquis mit seinen beiden Töchtern erschien; alle drei waren in Trauer. Sie schritten durch den Salon und vor Alexis stehen bleibend, der sich erhoben hatte, aber nie gekannt da stand, breitete der Marquis stumm seine Arme aus. Der Chevalier warf sich an seine Brust. Jetzt erst fand der Chevalier Worte.

»Armer junger Mann,« sagte er leise, »welcher Muth, welche Selbstverläugnung! Ach, wenn Sie zu Grunde gegangen wären, es wäre dies für mich die Ursache ewiger Gewissensbisse gewesen. — Aber die Vorsetzung machte über Sie — Gott sey gepriesen!«

»Herr Marquis, ich kam hier an, die Verzeihung im Herzen. Werden Sie mir den Verlust des Mädchens, das einen solchen Schatz enthielt, verzeihen können?«

»Ich, Ihnen verzeihen! — ich allein bin es, der Ihrer Verzeihung bedarf, daß ich über Ihr Leben verfügt. Doch, wenn ich mich nicht täusche, so habe ich ein Mittel, mich einigermaßen mit Ihnen auszugleichen. Alexis, Sie wollten mir einen Schatz wieder bringen, und ich will Ihnen einen geben.«

»Himmel, welche Hoffnungen erwecken Sie in mir!«

Der Marquis nahm Blanche's Hand und legte sie in die des Chevaliers, indem er sagte: »Ich vereinige Euch, meine Kinder!«

»Und Sie, mein Fräulein, geben Sie Ihre Einwilligung zu meinem Glück?« fragte Alexis lebend.

»Gewiß,« rief d'Espillac. »Diese Verliebten sind immer voller Zweifel. Wissen Sie, mein Lieber, daß Blanche zu sehr in den Willen ihres Vaters ergeben ist, um sich von der von Cornelle gegebenen Vorchrift zu entfernen:

»Ehegroom ist der Tochter Pflicht.«

»Aber Lord Wyngham — er sagte mir doch...«

»Die Wahrheit,« fiel dieser ein; »ich wurde nur in meinen Eröffnungen durch die Ankunft des Herrn von Rivry unterbrochen. Ich füge nun hinzu, daß der Mar-

quis einen andern Schatz besitzt.« — »Fräulein Mathilde!« — »Ja, die sanfte gute Mathilde,« fuhr Lord Wyngham fort, »und mit diesem Schatz hat er mich reich gemacht!«

## Erinnerungen aus meinem Soldatenleben in Algier.

Von J. Dirich.

(Fortsetzung)

### 11. Wafendiebstahl. Wajja und Wädjung. Zeitungsaffair.

In der letzten Nacht vor unserer Ankunft in Mostaganem traf mich mit 12 Mann die Wache im Divanac bei den Waffen unseres Bataillons. Einer meiner Kollegen, dem das gefährliche Kommando eines nächsten kleinen Vorpostens zu Theil wurde, ein Dienst, gegen welchen der gute Mann stets eine entschiedene Abneigung bewies, schlug mir einen Tausch unserer Posten vor, indem er sich zugleich verbindlich machte, beim Einrücken eine ausgiebige Erfrischung zu bejahen. Ich besann mich nicht lange und willigte ein. Die Nacht war neblig und so stockfinster, daß mir süßlich die Augen gänzlich entbehren konnten. Gegen 11 Uhr vernahm ich im Lager ein pflöschiges Getöse einer fallenden Gewehr-Pyramide; es folgte ein Schuß, der, nach der Richtung der an uns vorüberlaufenden Kugel zu urtheilen, von der Lagerwache selbst herdrüben mußte; mehrere Stimmen schrien längere Zeit verworren durcheinander, dann wurde Alles wieder ruhig bis zum Morgen. — Natürlich spitzte ich mit meiner Mannschafft die ganze Nacht hindurch nicht wenig die Ohren, doch zu meinem Erstaunen wurde in unserer Nähe die Todtenstille nicht im Mindesten unterbrochen.

Lage darauf war ich mit dem eingegangenen Tausch um so zufriedener, als ich vernahm, daß ein schlauer Araber die finstere Nacht benützt hatte, um kaum vier Schritte vom Schnurposten zwei Gewehre zu entwenden. Man schrieb, wie leicht mit Unrecht, diesen Diebstahl der Nachlässigkeit des wachhabenden Korporals zu, und vierzehn Tage darauf wurde er ohne Varmertzigkeit degradirt. Daß für mich mit dem Verluste seiner Korporalswürde auch die Aussicht auf den versprochenen Schmans verschwand, versteht sich von selbst. Mehrfache Diebstähle von Waffen fanden übrigens sehr häufig Statt, denn Pferd und Gewehr sind für den Araber die höchsten Güter auf Erden, und um selbe mit List zu erlangen, wagt er hundertmal das Leben. Mitternachts, höchstens mit einem Pistol bewaffnet, frohen die Beduinen in der Dunkelheit auf Händen und Küssen bis auf einige Schritte zu den aufgestellten Pyramiden, und erwarteten in dieser Stellung den günstigen Augenblick, wo der auf- und abgehende Posten den Rücken fehrte, um sich wie ein Haubthier auf ihre Beute zu stürzen und eben so schnell damit zu entziehen. Außersich selten mißlang ein solcher Versuch; denn wer konnte wohl in einer finstern regnerischen Nacht den dunkelbraunen erfarbten Feind, der sich geräuschlos näherte, zu rechter Zeit entdecken, oder nicht festschießen, wenn er pfeilschnell mit

seinem Raub in der Dunkelheit verschwand? Häufig gestellte sich Wurdlaht zu diesen Angriffen, und die Posten wurden ein Opfer der Räuber. Einige Dinosaur waren in dieser Hinsicht besonders berüchtigt, denn jede Nacht, wo daselbst Truppen lagerten, wurden Gewehre entwendet, oder einige Schildwachen umgebracht, so daß unsere müthigsten Leute es vorgezogen hätten, einen ganzen Tag im Feuer zu stehen, als hier zwei Stunden die Wache zu halten.

Gegen Ende Juli 1842 brach eine Colonne aus Mostaganem unter dem Befehle des Generals G. aus, um die Hissas, einen der mächtigsten feindlichen Ghibzestämme, für ihre häufigen Einfälle in das befreundete Gebiet zu züchtigen; natürlich durfte die Legion bei solchen Gelegenheiten nicht fehlen, um so mehr als der General diesmal einen großartigen Marschplan zu seinem Streifzug entworfen hatte. Freilich mußte er diesen während der Expedition wieder ändern, weil es sich bekanntlich viel leichter mit dem Finger als mit der Karte herummarischiren läßt, als in den wilden Gebirgen mit einigen tausend Kaphlen in dem Rücken, die ihre Hände selten müßig halten.

Die ersten Märsche waren mit Ausnahme der drückenden Hitze und des Wassermangels ganz ruhig vor sich gegangen. Die wenigen Tribus, welche wir auf unserm Weg fanden, entflohen noch vor unserer Ankunft und ließen uns Nichts als ihre elenden Stroh- und Leinwandhütten, zerbrochene Krüge, und hier und da ein altes Weib oder höchstens einige Hühner und Kafen als Beute zurück, die uns die geträumten orientalischen Kostbarkeiten erleben sollten. Erst den fünften Tag wurden unsere Auftrugungen durch eine ergiebige Kazzia belohnt. Vor Sonnenaufgang gelangten wir in ein durch mehrere Anhöhen getheiltel Thal, in dessen unzähligen Schluchten gegen 20 Tribus mit ihren Heerden sich angesiedelt hatten. Unsere Kolonne, in mehrere kleine Korps auf den Anhöhen zertheilt, stürzte mit einemmal unter lärmendem Trommelschlag auf die sorglosen Dörferfamilien herab. Natürlich brauchte es keiner großen Tapferkeit, um solche Feinde in die Flucht zu schlagen. In allen Richtungen zeigten schwarze Rauchsäulen die Gegenwart aller erschreckten Soldaten an, welche die ärmlichen Hütten und Zelte mit rother Luft in Brand setzten. Überall widerhallte das Angeschrei der verlassen hilflosen Weiber und Kinder, deren viele ein Opfer der Flammen wurden. Kameele, Pferde, Ochsen, Schafe und Ziegen, durch unsere höllischen Trommeln schon gemacht, sprangen wild durcheinander, und erst nach mehreren Stunden gelang es uns eine ruhige Herde zusammenzubringen. Die Grausamkeiten, welche hier von unsern Leuten verübt, und die Unmenschlichkeit, mit der wehrlose Greise und Kinder behandelt wurden, sind viel zu entsetzend, als daß ich ihrer hier erwähnen könnte; genug, daß selbst Offiziere an solchen unschuldigen Opfern die Schärfe ihrer Säbel versuchten.

Der General sah indessen gemächlich auf einer Anhöhe, von der er den Schauplatz seiner Thaten übersehen konnte, und schrieb vielleicht ganz wohlgefällig in seinem Berichte: „Unsere Truppen haben Hundert von Tapferkeit ausgeübt! . . .“ u. s. w. und acht Tage darnach machen die Pariser Journalisten Helbentanten daraus. Ich will dadurch die Tapferkeit der afrikanischen

Armee keineswegs in ein zweifelhaftes Licht stellen, und auch nicht behaupten, daß jeder Sieg so leicht errungen wird; daß aber ähnliche Fälle sehr häufig vorkommen, ist eine abgemachte Sache, die ich aus eigener Erfahrung bestätigen kann.

Das Plündern nahte seinem Ende, und schon eine halbe Stunde lang blieb der Stadtbretter der Hissas; der gute Mann hätte sich jedoch den Athem ersparen können, denn so lange die Soldaten zwischen den glimmenden Brandstätten noch ein verlaßenes Huhn oder dergleichen witterten, waren sie nicht von der Stelle zu bringen, und hätten auch alle Postassen des Weltgerichtes sie gerufen. Hauptsächlich die Legion (ich muß es gestehen) war in dieser Beziehung unerschütterlich; und wo es Etwas zu nehmen gab, da gingen unsere Leute den Plutegeln, sie hörten nicht eher auf als bis sie voll waren, oder Nichts mehr aufföbern konnten. Erst um die dritte Nachmittagsstunde war Alles wieder versammelt, und man zog mit dem erbeuteten Vieh und beilauf 200 Weibern und Kindern und einigen Oseisen nach einem drei Stunden entfernten kleinen Fluße, um an dessen flachen Ufern zu kampiren. Dort begann der zweite Akt der Kazzia, d. h. das Braten und Frisiren; beinahe jeder Mann erhielt einen Hammel zu seiner beliebigen Disposition, überall wurde gemischt, abgezogen und auf Kohlstöcken gebraten; in einer Unzahl von Kesseln und eisernen Kafferkeln prasselten die verschießenartigsten Fleischgeräthe, wie es der Laune und dem Geschmack so vieler Köche selbst zubereiten beliebte, und drei Stunden darauf waren einige Tausend Kinnaben wie ein Mühlwerk in Bewegung. Müdigkeit und ein voller Magen hatten bereits das ganze Lager in festen Schlaf eingewiegt, und nur hier und da glommen noch die losgeronnenen Küchenfeuer in der dunklen Nacht, als der äugliche Kriegesruf aus ernes! . . . aus ernes! . . . Alles aus dem erquickenden Schlummer aufschreckte; athemlos stürzten unsere entflohenen Vorposten in das Lager und hinter ihnen in der Ferne ertönte der dumpfe Hufschlag einer anretenden Kavalleriemasse. Kaum hatten wir die Gewehre ergriffen, als mehr wohlbesungene Stimmen ausriefen: »Wir sind verloren, es ist Abbel-Rader mit seinen Spahis;« eine Minute darauf ertönte die Stadtbretter: »a zekritte, und nun ging es, nicht zu einem Rückzug, sondern zu einer regellosen schamlichen Flucht, bei der jeder nach seinem Gutmüthen der Wehrzahl nachließ. Die meisten Offiziere schrien halt! . . . halt! . . . nicht in der Absicht, Widerstand zu leisten, sondern weil wir ihnen zu schnell liefen, und sie das nächste Weitrennen lieber en compagnie mitgemacht hätten.

Wie lange und wohin wir eigentlich liefen, ist mir und vermutlich auch allen übrigen ein Räthsel geblieben; mit Gewisheit kann ich nur versichern, daß ich vermöge meiner langen Beine mich nicht unter den Fegern befand, und daß wir gegen Tagesanbruch auf einer heißen Wüdhde hielten, um wieder geböhrig Athem zu schöpfen. Der General, sein Stab und die gesammte Kavallerie waren uns im strengsten Sinne mit ihrem guten Beispiel vorgegangen oder eigentlich vorangegritten, denn sie hielten die Anhöhe schon länger als zwei Stunden fest. Die arme Infanterie war in dem Gebirge zerstreut wie eine vom Wolfe auseinander gesprengte Herde, so daß bei anbrechendem Tageslicht

alle vorhandenen Trompeter und die wenigen Tambours, die ihre Trommeln nicht als ein unnützes Hinderniß wegwerfen hatten, in Bewegung gesetzt werden mußten, um sie zu ihrem besorgten Hütern zurückzuführen.

Die meisten Tornister, worunter auch der meineige, ein großer Theil der Kavallerie-Sättel, mehrere Offiziers-Zelte und eine Kiste mit Munition waren in der Eile des Rückzuges, wie ihn der General zu nennen beliebte, sammt dem Tago vorher erbruteten Vieh in dem Vivouac zurückgelassen worden. Viele hatten ihre Gewehre verloren, Andere reiteten nur ihre Zettelsäcken, auch ich hatte den Vordertheil meines Mantels wahrscheinlich an einem Dorstrand hängen gelassen, damit er meinen Nachfolgern als Wegweiser diene.

Die Feinde, welche keineswegs in so großer Anzahl seyn mochten, als der allgemeine Schrecken sie uns vormalte, begnügten sich, alle vorhandenen Mundvorräthe und einen großen Theil der Bagage aufzuraufen, und sich dann, ohne auf eine weitere Verfolgung der leichtfüßigen Franzosen zu denken, auf die entgegengesetzte Seite des Flusses in das hohe Gebirg zurückzuziehen.

Nachdem sich unsere Truppen gehörig gesammelt, rückten wir neuerdings gegen das verlassen Vivouac, Gewehre, Trommeln, Gasquette und rothe und blaue Tuschlappen an den Dorntürken beizugehen und die beschwerliche und raube Bahn, die wir in der Nacht durchlaufen hatten. Im Lager sah es natürlich nach einem solchen Überfall nicht sehr erfreulich aus. Die Tornister waren von den Arabern der Kürze wegen aufgeschnitten, und das Federwerk an den Sätteln zertrümmert worden; von dem Hornvieh bekamen wir nur den kleinsten Theil wieder zurück, das übrige war willig seinen ehemaligen Gebiethern gefolgt. Nur der Munitionsvorrath, vermuthlich wegen seiner Schwere, fiel unverfehrt wieder in unsere Hände, so wie auch zu unserm großen Vergnügen die eisernen Kochgeschirre mit den Silberbleichen des unheimbringenden Souper's.

Mangel an hinlänglichen Lebensmitteln und die geringe Kleidung der Soldaten zwangen den General nach dieser Schlappe den Rückzug gegen Moshaganem anzutreten, was er um so lieber that, als dieser erste mißlungene Expeditionsvorstoß den fernigen Eroberungsgelust des jungen Feldherrn ziemlich abgekühlt zu haben schien. Der Rückmarsch, nur mit einer halben Portion Zwieback täglich, wurde uns nicht wenig sauer und gefahrvoll, da die erbitterten Araber uns durch drei Tage lang ein eben nicht angenehmes, knackerndes Geseitz aus ihren düstern Gebirgen gaben. Wir verloren bei dieser Gelegenheit gegen 400 Mann, die Feinde vielleicht nicht 20, und waren seelenfroh, als wir die weißen Felsen von Moshaganem wieder erblickten.

Man denke sich mein Erstaunen, als ich 3 Tage nach unserer glücklichen Ankunft, in dem Berichte der »Realinelle« über unsere Expedition folgende unverschämte Stelle las: »In der Nacht des . . . ten d. Mts. überfielen bei 12,000 Araber unser Vivouac, und nöthigten den General G. nach tapferem Widerstande sich in der großen Eile nach auf den benachbarten Anhöhen zurückzuziehen (!!); mit Tagesanbruche ergriß unsere Colonne die Offensive, und verfolgte den zahlreichen Feind bis an den Fluß, nachdem sie ihn einen bedeutenden Schaden zugefügt (!). Unser Verlust bestand in

30 Mann und einigen Pferden, dagegen die Araber ein Drittheil ihrer Reute einbüßten . . .«

»Wieder eine Relation à la Münchhausen!« sagte ich zu mir selbst, und warf das lächerliche Blatt unwillig zu Boden.

## Des Schmugglers Braut.

Lebensgeschichte einer Deportirten. Aus dem Englischen. \*

Nicht weit von Ipswich, der bekannten Seestadt in der englischen Grafschaft Suffolc, ragt von der Küste unter andern Felsenspitzen eine Klippe auf, genannt *Banders-Klippe*, auf weit und breit der höchste und ödeste Punkt des ganzen Sees. Die Küstenwälder, freilich meist Iriländer, also von Haus aus ein abergläubisches Volkchen, hatten vor dieser Felsenklippe eine wundersame Schur. Nach ihrer Erzählung hauste darauf eine Legion Gespenster, die nichts anderes waren, als Geister ehemaliger Schmuggler, und deren Erscheinung nichts Gutes bedeutete. Denn sie konnten ganz nach Belieben in dem Sande verschwinden, und jeder Regierungsbeamte, der es wagte, ihnen zu folgen, war verloren: er versank unsichtbar in unterirdische Regionen. Folgendes war der Grund dieser weitverbreiteten und durch die Phantasie und Zungenfertigkeit der Iriländer immer mehr ausgeschmückten Sage.

Auf dem Gipfel der *Banders-Klippe* stand eine ärmliche Hütte mit einem kleinen Obliqgen, umschlossen von einer Mauer aus ohne Mörtelverbindung auf einander gehäuften Steinen. Hinter der Mauer war ein Brunnen, ohne Einfassung, bemerkenswerth bloß durch die Tiefe des Seils und die Größe des hölzernen Schöpfseimers. Hausen von Glas und andern Scherben, die um den Rand des Brunnens herumlagen, erschwerten den Zutritt, und dies hatte seine Ursachen. Ungefähr zwölf Fuß vom Grund erhob sich in der Steinwand des Brunnens eine kleine niedrige Arabe, der Zugang zu einer natürlichen Grotte, die lange Zeit den Bewohnern der Gegend unbekannt war. Das Meer hatte sich einen Zutritt in die Höhle gebahnt, aber die Schmuggler — welchen die Höhle einen so herrlichen natürlichen Schlafswinkel bot — hatten die Wasser abgeleitet, die Grotte ausgedröhnt und durch die Wölbung ein Loch durchgebrochen, durch welches der Rauch in den Schornstein der Hütte hinauskam, so daß der Rauch die Insassen der Höhle weder belästigen noch verrathen konnte. Die unterirdische Wohnung war sogar mit einer gewissen Eleganz möblirt. Gegen die Meerseite verbarg die Mauer den Brunnen, so daß der Schmuggler, der etwa verfolgt ward, bloß um die Mauer bog, in den Schöpfseimer sprang, den er durch sein Gewicht niederdrückte,

\* Dieser lebensgeschichtliche Aktis ist ein Auszug aus einem, neuer in London erschienenen, gewöhnlichen Werk: the history of Margareth Cathpole, a Suffolk girl (Geschichte Margarethen Cathpole, eines Mädchens aus der Grafschaft Suffolc). Der Erzähler dieser ganz wahren, aus dem Festsitzen gegriffenen Begebenheiten ist der ehrwürdige Richard Corbould, englischer Priester und Rektor von Waltham. Er selbst spielt eine kleine Rolle in dieser Geschichte.



sich in der Hinabfahrt an der Thüre der Grotte mittels eines in Vereinschaft stehenden Schiffshafens gleichsam festankerte, und sich in ein unten schmales, oben breites gewölbtes Gemach schwang, wo er gesunde Luft, Feuerung, Speise und Trank und sicheren Schutz fand. Seine Verfolger mochten dann suchen, so lange es ihnen beliebte, keine Spur von ihm wahr zu finden. Dieses gespenstliche Verschwinden von Schmugglern hatte sich so häufig wiederholt, daß die ganze Gegend — mit Ausnahme der wenigen Eingeweihten, zu denen natürlich auch die Bewohner der Hütte gehörten — steif und fest an das Daseyn von Gespenstern glaubte.

Nur ein Irländer, Paddy O'Brien, mochte sich nicht mit dieser übernatürlichen Erklärung begnügen. Er wollte seinen Wein haben. Er hatte das Mauerloch bemerkt, durch welches die verfolgten Schmuggler entschlüpfen wurden, und ihn qualte die Neugier, zu wissen, was dieser Geheißenerbrunnen entbalten möge. Seine Neugier sollte ihn theuer zu stehen kommen. Die Hütte war von der Familie eines alten Landmannes bewohnt, den die Schmuggler zu ihrem Vertrauen gemacht. Fast die ganze Bevölkerung dieser Küsten war arm. Mehr als ein Päckchen Speisen, mehr als ein folibarer Hahnen, ungerechnet die Päckchen Branntwein, Rum, Wackelbergschnaps und die Meeresschaumpfeifen, kamen vom Versteck der Schmugglerschiffe in die Hände dieser Bauern, die dann freilich wenig Lust hatten, gegen eine Industrie, die, wenn auch illegal, ihnen doch so hübsche Sachen zu so wohlfeilen Preisen lieferte, Partien zu ergreifen. Die meisten machten die Augen zu, wenn die Kapitäne des Nachts ihre Mondscheinalabung (so nennt man an diesen Küsten noch heuteutage die Schmugglerwaaren) ausluden. Es ist eine allgemeine Erfahrung, daß überall, an den Grenzen wie an den Küsten, die Bewohner sich mit den Schmugglern gegen das Gesetz verbinden. Das Weib des Landmanns theilte diese Gefühle, und Paddy der Küstenwächter konnte daher nichts Schlimmeres thun, als sich an sie wenden, um zu erfahren, was in dem berühmten Brunnen vorgehe. »Wenn Euch die Neugier plagt,« sagte sie, ohne sich lang bitten zu lassen, »so steigt ein.« Und sie half ihm in den Schopfsteiner. Mit größerer Vorsicht, als er erwartet hatte, sollte sich die Kette ab, er stürzte förmlich hinab in das Wasser, das ziemlich tief war, und wurde von der Hand der Bäuerin bald hinauszugezogen, bald wieder untergetaucht, bald an den Wänden hin und her geworfen. Vergebens suchte er durch flüchtiges Gekich der weiblichen Hentzer zu rühren. Sie hörte nicht eher auf, das Seil auf und nieder zu ziehen, als bis sie nichts mehr hörte. Paddy erkannte nun seine Dummheit, flammerte sich an den Eisentrang des Timers und machte nicht; er hoffte, indem er sich tot stellte, seiner Verfolgerin entgehen und so dann am Tag hinaufklettern zu können. Aber er hatte es mit grimmigen Feinden zu thun, die noch verlässlicher waren als er, und den Vortheil auf ihrer Seite hatten. Er erhebt den Kopf, hört kein Geräusch, blüht um sich, ruft, keine Antwort; da faßt er den Strid, blüht sich mit Händen und Füßen hinauf und ist bald oben an der Mündung des Brunnens. In dem Augenblick, wo er oben innehält, um ein wenig zu atmen, und sich schon gerettet glaubt, werden seine Beine plötzlich von einer eisernen Zange gepackt und un-

mensächlich gezwickt; seine Hände lassen los, er fällt mit dem Kopf nach unten und fühlt sich in die Thüre der Grotte gezogen. Rautes Gelächter erschallt rings herum, und der arme erdverlorene Paddy sieht ein ganzes Duzend schadenfroh grinsender Matrosen um sich. Der unglückliche Küstenwächter war mitten in eine Gesellschaft seiner Landsleute geraten, die jedoch, sobald das Gelächter des ersten Augenblicks verhaumt war, in nicht geringerer Verlegenheit waren, als Paddy selbst, darüber nämlich, was sie nun mit ihrem Gefangenen anfangen sollten. Es wurden mehr Meinungen laut, und die, welche die meisten Anhänger zählte, war auch die härteste; es handelte sich um nichts Geringeres, als darum, Paddy aus der Welt zu schaffen, das einzige Mittel, um sich sein ewiges Stillschweigen zu sichern, nun sich vor Vorrath zu schützen. Zu spät verwünschte Paddy seine Abenteuerlust und Neugier; er war hinter das Geheimniß von Keuten gekommen, die ihr Leben auf dem Spiel haben und vor nichts zurückzucken. Man begann damit, daß man Paddy zur Stärkung auf die große Keise, die er antreten sollte, ein Glas Wackelbergschnaps anbot, und ihm dann die Wahl überließ, durch welches Thor er am liebsten die Welt verlassen wollte. Im Brunnen ertränkt oder mit Säbelstichen niedergehauen zu werden; was war ihm lieber. Er antwortete: »Er sehe sich weder nach dem einen, noch nach dem andern.« Aber Niemand verzog eine Miene und die Scene hätte vielleicht ein trauriges Ende genommen, wäre nicht in dem Augenblick der Kapitän eingetreten, wenn man anders das Hinabfahren in den Brunnen und das Aussteigen aus dem Eimer Eintritt nennen kann. William Laub, so hieß der Kapitän, war ein junger Mann von fünfundsiebenzig Jahren. Er entschied schnell den Streit, indem er dem armen Irländer die Augen verbinden und ihn in den unseligen Eimer setzen ließ. Der Eimer wurde mit Segeltuch umhüllt und das Seil begann zu rollen. Paddy, der seine Seele schon seinem Schutzpatron, dem heil. Patric anempfohlen und geglaubt hatte, es gehe in die Abgründe der Unterwelt, fühlte sich plötzlich emporgehoben und sah sich, als ihm die Augenbinde weggenommen wurde, an Bord einer sehr hübschen Brigg, derselben, welche Kapitän Laub kommandirte. Man fuhr noch eine Weile mit ihm die Küste entlang und setzte ihn endlich an einem weißen Punkte ans, gab ihm einiges Kiefigeld und empfahl ihm als Preis des Lebens, das man ihm geschenkt, unverbrüchliches Stillschweigen.

Man kann aus dem Erzählten ungefähr schließen, mit welchen Hilfsmitteln und in welcher Ausdehnung der Schmuggelhandel an der Küste von Cusuff betrieben wurde. Jeden günstigen Umstand und vorzüglich das Interesse, das sie in den Kanclenten zu erwecken mußten, benützend, hatten die Schmuggler ihre Spione, ihre feilen Pläze, ihre Unterhaltungsorte, ihren Schatz, ihre Marine, ihre Arsenal, ja selbst ihren Vorrath und ihre unterlegten Pferde, wo sie deren bedurften. Oft fiel es ihnen ein, alle Pferde eines Hofbesizers oder Pächters sich plötzlich für eine Nacht auszuborgen, natürlich, ohne dem Besitzer ein Wortchen davon zu sagen. Aber Niemand ängstigte sich wegen dieses plötzlichen Verschwindens der Haulen, man wußte, daß sie andern Morgens in gutem Zustand in den Stall zurück-

kommen würden, begleitet von einer reichlichen Entschädigung. Diese vollständige Organisation, diese Kühnheit der Schmuggler erbrachte immer mehr die Beamteten der Regierung, und oft waren diese Küsten der Schauplatz der blutigsten Kämpfe. Dies währte bis zum Ausbruch der französischen Kriege, wo man die Küsten und Gewandteile unter den Schmugglern für die Sache der Regierung zu gewinnen wußte, und sie unter günstigen Bedingungen für die Kriegsschiffe warb. Dadurch wurden dem Schmuggelhandel engerer Grenzen gesetzt. Zu bemerken ist, daß die Vortheile dieses gefährlichen Treibens fast alle in den Händen eines Mannes floßen. Im Jahre 1841 starb nämlich in London ein Mann, der an den Küsten von Eussell und Esser wohl bekannt war, dem die Gerichte nie hatten etwas anhaben können und der doch unaussprechlich den Gesetzen getreget hatte. Es war der wohlbekannte Kapitän Barwood. Er gebohr über 12 Brigg's und besaß vierzehn Häuser und Magazine an verschiedenen Punkten der Küste. Die Schmuggler erkannten ihn als ihren König an und nie hatte ein Herrscher getreuerer Unterthanen. Wie konnte man einen hinreichenden Beweis, ja nicht einmal eine Injekt gegen ihn anführen. Als patentirter Krieger und Handelsmann besaß er drei Schiffe, auf denen er geschäftlichen Handel trieb. Diese dienten ihm als Deckmantel für den ungesetzlichen Theil seines Gewerbes. Viel eine Unternehmung unglücklich aus, so trafen die üblen Folgen nicht ihn, sondern die Leute, welche er an die Spitze der Expedition gesetzt hatte; jede Brigg hatte ihren Kapitän, welchem im Falle des Gelingens ein namhafter Gewinn zugesichert, im Falle des Mislingens Zukunftsstrafen angewiesen waren; diese Agenten hatten ihr Interesse dabei, sorgfältig die seitende Hand zu verheimlichen, die ihnen in jeder Lage nützlich seyn konnte. Dieser Kapitän Barwood starb reich und ohne sich ein einzigesmal außs Meer, das er so auszuheuten wußte, gewagt zu haben.

William Lamb, der junge Kapitän, dessen edles Benehmen gegen den unglücklichen Küstenwächter wir so eben erzählt haben, war einer der vorzüglichsten Werkzeuge Barwoods. Lamb's Vater war Schiffer in Harwich und von der Regierung beordert, um die Desordres zwischen Harwich und Fort Kanger hinüber und herüber zu schiffen. Der junge Will half seinem Vater bei diesem harten Geschäfte. Barwood lernte da den jungen Menschen kennen, fand Gefallen an seiner Kraft und Gewandtheit, gewann sein Vertrauen und machte ihn im zweihundzwanzigsten Jahre zum Kapitän einer seiner schönsten Brigg's. Es darf nicht Wunder nehmen, daß Will den Wünschen seines Vaters zuwider solchen Verlockungen Gehör gegeben. Das Leben eines Schmugglers gilt für heroisch und ruhmvoll; außerdem hatte ihn ein noch mächtigeres Motiv bewogen, die gefährliche Laufbahn zu betreten: er war verliebt, aber arm. Er liebte die junge Margaret Catpole, Tochter eines Pächters von Nacton, ein reizendes Mädchen, das er gera geheiratet hätte, und dem er nicht gleichgiltig war. Aber wie sich die so ersuchte Selbstständigkeit sichern? Der Pfad des ehelichen Gewerbes ist lang und mühselig, ein leichter und kürzerer zur See stand ihm offen. Ohne Margareteth ein Wortchen zu sagen, verließ er die Küste, übernahm das Kommando der Brigg und

schiffte unaussprechlich zwischen England und Holland hin und her. Er wurde einer der kühnsten und glücklichsten Schmuggelfahrer, und erwarb sich bald einigen Ruf. Doch sehen wir einknistern nach Margaret Catpole, der eigentlichen Heldin unserer Erzählung, einer armen Magd, die dazu bestimmt war, durch lauter Unglück zu ungeheurem Vermögen zu kommen. Margaret Catpole konnte weder lesen noch schreiben, war aber ein wackeres, treffliches Mädchen. Die Leute von Nacton, einem kleinen, wenig bekannten Dorfchen in der Grafschaft Eussell, sind ein eigener Schlag Menschen; sie sollen von den Dänen abkommen, welchen der angelsächsische Herzog Ulstett in diesen Gegenden eine große blutige Schlacht geliefert. Ihr reiches gelbes Haar, ihr gigantischer Wuchs, ihre breiten Schultern weisen noch darauf hin. Sie unterscheiden sich durch viele Eigenthümlichkeiten in Sprache und Sitte von den Bewohnern der Nachbargenden. Weiber und Mädchen sieht man häufig auf sattellosen Pferden dahinreiten und ebenso häufig mit einem kurzen Ratrofenhäbel ober einem Pistol den Schmugglern gegen die Küstenwächter beistehen. Aus solchem Geschlechte stammte Margaret Catpole und verlangte seinen Augenblick ihre Abklemmung. In ihrem dreizehnten Jahre wurde die Pasterin, bei der sie diente, plötzlich krank. Ohne sich zu bedenken, zieht Margaret einen Penny aus dem Stal, steigt auf und jagt ohne Sattel und Zügel nach Sprowich um einen Chirurgen, der sich über die Noth nicht wenig wunderte.

Trotz ihrer Entschlossenheit war aber Margaret mit der neuen Laufbahn ihrer Geliebten nichts weniger als zufrieden. Sie tadelte ihn oft dard und weigerte sich sogar, die Geschenke an Wandern und Spitzen anzunehmen, die er ihr von Zeit zu Zeit zuschickte. Die Folge lehrte es auch, daß das Mädchen nicht Unrecht hatte, denn das Gewerbe, das William ergriffen, war nicht ohne Gefahr.

Eines Tages fand der Fährmann von Harwich, Williams Vater — dem die Regierung aus Strafe für das geschwundrige Treiben des Sohnes seine kleine Stelle entzogen — seinen Sohn mit schredlich zerstücktem Schädel an der Küste und trug ihn auf den Schultern in seine Hütte. William war an der Küste mit Edward Barry, dem Fischer der Küstenwächter auf dem Strande von Sandbes, zusammengetreten und hatte sich mit ihm auf Tod und Leben geschlagen. Er unterlag. Margaret pflegte ihn einen ganzen Monat, und als er von seinen Wunden genas, nahm sie ihm das Versprechen ab, ein so furdtbares und gefährliches Gewerbe nicht mehr zu treiben. Aber für William war es unmöglich, dieses Versprechen zu halten. Wer einmal solch' jüngerhaftes Leben, sey es zu Land oder zur See, verlosset, der kann den Lockungen desselben nicht mehr widerstehen. Kaum war daher William aus Margaret's Pflege getreten, so hatte er nichts eiligeres zu thun, als wieder auf seine Brigg zurückzufahren, einen fremden Namen als Kapitän Hudson anzunehmen und sein abenteuerliches Treiben fortzusetzen. Diese List half ihm zu dem Vortheil, daß er für roth galt und den Nachfahrenden Edward's Barry, seines Lobesfinden, entging. Die Barry waren wacker, dem Gesetze völlig ergebene Leute, geschworne Feinde der Schmuggler, streng in ihren Handlungen, methodisch in ihren Sitten.

John Barry, der Bruder Edward's, ein sanfterer und friedlicherer Charakter als dieser, war bei dem Pächter von Ainesbourne angestellt, bei demselben von Margaret diente. Das Mädchen gefiel ihm; indessen er mußte, für wen ihr Herz schlug und hüthe sich also, von ihr eine Liebe zu fordern, die er nicht erlangt hätte. Als sich nun aber das Gerücht von Laub's Liebe verbreitete, erwachte plötzlich Hoffnung in seinem Herzen, und er gestand Margaret sein Liebe. Aber diese hatte Vertrauen in ihren Verlobten, den sie in Diensten eines holländischen Schiffes glaubte, und wies Barry ab, da William noch lebe. John begnügte sich mit diesem Bescheid und trat still und ohne Klage zurück.

Unterdeß machte Kapitän Hudson, dessen Identität mit William Margaret nicht ahnte, an der Küste großen Kämen. Er war der kühnste und glücklichste unter den Vorkapitäns des Meerzönigs, des Kapitän's Barwood. Wenn ein Wagen mit acht kräftigen Pferden bespannt, unter dem Gewehrfeuer der Küstenwächter und der Schmuggler, in's Land hineinfuhr, um dort seine »Wandelschindeln« in Banknoten oder Guineen zu verwandeln, so war es Kapitän Hudson, dem diese gehörte. Er wandte jede List an, um den Küstenlieutenant, Edward Barry, auf eine falsche Spur zu bringen oder zu hintergehen, und oft gelang ihm dies. Darin unterstützte ihn redlich sein Vorgesetzter, ein Mensch von Eisen, den Kapitän Barwood dem jungen William beigegeben als Gehilfen und geheimen Aufseher. Luff fürchtete nichts, achtete nichts und schrak vor nichts zurück. Er war weniger ein Mensch, als ein zur See aufgewachsenes Raubthier. William hatte ihm oft vertraut, all' sein Sehnen gehe, wenn ihm einmal ein guter Gang glückte, dahin, Margaret zu heiraten. So oft es eine Gefahr zu bestehen gab, so oft Williams Herz freudig bewegt war, immer hatte er den Namen des Mädchens im Munde, so daß zuletzt Luff dessen schon müde war, immer diesen Namen zu hören. »Goddam!« sagte er zu seinem Kapitän, »wie könnt Ihr so blöde seyn. Wenn Ihr das Mädchen haben wollt, so nehmen wir sie an Bord, und die Sache ist abgethan.« — »Luff, ich will, daß sie mein Weib sey.« — »Euer Weib, gut; gib's denn nicht Kirchen in Holland und überall.«

Die beiden Männer verabredeten, William solle Margaret ein Nendebous nicht fern von der Küste bei den letzten Eichen des großen Parks von Wolvershampton geben. Die Brigg sollte in einiger Entfernung, und ein Boot versteckt an der Küste warten. Alles ward gehörig von den beiden Schmugglern vorbereitet. Luff ersahen als holländischer Matrose in dem Pächthofe von Ainesbourne, einer ehemaligen Priorei, und sprach, um das Mädchen besser zu hintergehen, ein Gemisch von holländisch und englisch; er sagte ihr, ihr Bräutigam sey in der Nähe und erwarte sie, könne aber nur zwei Stunden zu Lande verweilen. Acht Monate hatte Margaret von William nicht sprechen hören, man kann sich daher ihre Freude denken.

John Luff kam gerade an einem Tage, wo ein alter Gebrauch aus den Zeiten der Angelsachsen, der sich noch in diesen Gegenden erhalten, gefeiert wurde, das Harvesthome, der letzte Tag der Ernte. Es gab dabei ein festliches Mahl, dem auch John Barry beizuwohnte. Der bäuerischen Lustigkeit, welche durch große

Kannen Me genährt wurde, gab seine geheime Liebe zu Margaret den Stoff zu Wigen, welche sein hartes Gemüth verwandelten. Er eilte daher davon, um im Hause seines Vaters zu schlafen, während Margaret mit klopfendem Herzen und ganz verlegen, welchen Vorwand sie erfinden solle, um auszugehen, einen kleinen Strohhut aufsetzte und einen kleinen rothen Shawl umthat, ohne den die geringste Dirne in England sich nicht respektabel genug denken würde.

Es war am 29. September 1792, der Mond begann durch das Eichenlaub der Priorei zu dringen, die Landleute setzten ihre Festlichkeiten unter Liedern und tanzigen Tagen fort, als zwei Männer mit einem kleinen Boote, die Fluth benützend, den Fluß Drwell hinausfuhren. Sie ruderten längs des Ufers hin und schienen sich verstanden zu wollen, während ein seltsames Fahrzeug, flach, länglich, ähnlicher einer Schachtel oder einem Sarge als einem Kahn, ihnen knapp folgte. Bunte Lächer wehten von dem Schiffen, das von einem jener seltsamen Wesen geführt wurde, deren fast jeder englische Hafen seine aufzuweisen hat. Es war ein bei nahe blöder Greis, der auf dem Drwellflusse, auf einer alten, lödigen und gestifteten Barke lebte, die mit einem Segel von allen Farben geschmückt war. Seine grobe spitze Mütze, aus dem Woll einer alten Frau gemacht, die lange Ruderstange, mit welcher er das schwankende Fahrzeug lenkte, das Klitzgen von rothem Galist, grünem Sammt und verblühter Seide, woraus sein hartelnartiges Segel zusammengesetzt war, mehr noch aber die zahllosen Amulette, mit denen er seinen Leib behängt hatte, erregten die Aufmerksamkeit der Kinder und das Staunen des erwachsenen Pöbels. Man nannte ihn Robinson, und wenig fehlte, so hätte man ihn für einen Herrenmeister zur See gehalten. Er brachte sein Leben damit hin, daß er Krabben und kleine Fische fing und verkaufte, und nicht ohne abergläubischen Schrecken kauften ihm die Leute seine Waare ab. Er schien jetzt die Richtung des Bootes und die Bewegungen der beiden Schiffer zu beobachten, an die er von Zeit zu Zeit einige unzusammenhängende Worte richtete.

In demselben Augenblick, wo diese beiden Fahrzeuge den Drwell hinausfuhren, schritt der sanfte, melancholische John Barry, der Geladen seines Dorfes, traurig über das Brett, welches als Brücke über den alten Graben der Priorei diente, und eilte Margaret mit heftig pochendem Herzen dem Meere zu, an welchem am Horizont ein rother langer Streifen das Schneiden der Sonne verkündete. Ihr Zusammentreffen mit Laub war lang und voll leidenschaftlicher Aufregung, vorzüglich für John Luff, der regungslos in der Barke lag und des Pfiffes harpte, der das Signal der Entführung seyn sollte. Die Scene war sehr romantisch: eine treisformige Bucht, eingefäumt von feinem Sande, den die Fluth hier abgelagert, darüber ein dichtes Diadem dunkler, laubreicher Eichen, in der Ferne die harrende Brigg, in der Mitte der Bucht das flache Schiff des Vöbden, der beobachtend darin aufrecht stand, am Strande das Boot mit John Luff, und an der Küste, halb vergraben in den Rümpfen, über welchen der Mond in seinem vollen Glanze strahlte, ein kleines Häuschen aus Ziegeln, bewohnt von dem Förster Barry, dem Vater Edward's und John's.

Margareth liebte William aus voller Seele, und sie bewies es oft; aber — wenn sie einmal etwas für gut erkannte, — so gab es keinen hartnäckigern Willen als den ihren. Als William ihr vorschlug, ihm auf's Schiff zu folgen, widerlegte sie sich sogleich auf das kräftigste und entschiedenste. Es würde William, sprach sie, da er nun nach seiner Behauptung ein christlicher Matrose geworden, ein leichtes seyn, sich aus 'r Lande eine sichere Stellung, die wenigstens seiner nunmehrigen an Bord gleich käme, zu verschaffen; sie gestand ihm ihre Liebe, erklärte aber zugleich fest, nicht nachgeben zu wollen. William glaubte ihren Entschluß zu ändern durch das Bekenntniß, daß er sein früheres Gewerbe nicht verlassen, daß er der berühmte Kapitän Hudson sey, und daß sie ihm folgen oder entsagen müsse. Aber dieses Bekenntniß, statt den Widerstand Margarethens zu besiegen, machte ihn nur noch heftiger. Sie hielt ihm vor, daß noch ein andrer junger Mann sie liebe, und daß dessen Wünsche erdört werden könnten, wenn William der Schmeigellei nicht entsagte. Das arme Mädchen glaubte durch ein solches Gewaltmittel den Heng Williams zu seinem gefährlichen Gewerbe zu brechen, aber sie reute ihn nur, und seine Gerechtigkeit brach in Wuth aus, als sie den Namen John Barry's aussprach. Laub hatte seinen Grimm gegen Eward Barry seit jenem blutigen Kampfe, in dem er unterlegen war, nicht vergessen, und das Gesändniß Margarethens war nicht geeignet, seine Erbitterung gegen die Familie Barry zu mildern.

Eine Stunde schon waren die Liebenden unter heftigem Gespräch am Ufer auf und ab gegangen, als William, zum festen Entschlusse bemogen durch die letzten Worte der unglückseligen Margareth, die Hände an die Lippen führte und einen hellen Pfiff, das verabredete Signal, ertönen ließ. Auf dieses Zeichen tauchte John Lust plötzlich aus seinem Verstecke auf und eilte mit großen Schritten zum Kapitän; zugleich aber begann der Blödsinnige, aufrecht in seinem Kahne stehend, langsam auf die Stelle hinzurudern, wo Margareth, beide Hände in jenen ihres Bräutigams, noch immer seine Bitte standhaft zurückwies. Der Blödsinnige war eine merkwürdige Person, die englischen Väter haben sich seiner Zeit viel mit ihm besträftigt, ja sogar seine vollständige Biographie mitgetheilt. Er schien jedes Unglück vorauszuahnen, wo Leidenschaften aufregt, wo eine Katastrophe zu befürchten war, wo eine Feuersbrunst entstand, wo ein Schiff zerstückte, überall war er dabei, nicht aus Bosheit, nicht aus Raubbegier, sondern nur um zu helfen. Seine Amulette schützelnd pflegte er zu sagen, daß er den bösen Geist auf dem Gesichte des Mörder's oder in der Flamme, welche die Ballen verzehrte, sehe. Auch jetzt erschien Robinson Crusoe (so nannte man ihn, obwohl sein eigentlicher Name Thomas Colson war) gerade zu rechter Zeit; denn schon hatte John Lust Margareth mit beiden Armen gefaßt und eilte, trotz ihres kräftigen Widerstandes und trotz ihres gellenden Angschreies, das man auf viele Meilen weit hören konnte, mit ihr dem Boote zu. William suchte sie vergebens durch Zureden zu beruhigen, als plötzlich ein Mann, angezogen durch das Geschrei, aus der düstersten Stelle des Waldes hervorsprang und den Mädchenräubern nachlief; es war John Barry, den, wie wir erzählten,

die rohen Wige seiner Kameraden vom Feste vertrieben hatten. Trübfinnig war er in dem Walde, in welchem sein Vater Förster war, herumgeirrt, als das verwegungsvolle Angschgeheul zu ihm drang. Häftig bemessnete er sich mit einem der Pfähle, welche als Zeichen der Kluftlinie im Sande stecken, und stürzte sich auf die Räuber. Ein wüthender, aber ungleicher Kampf entspann sich zwischen John Barry und den beiden Seelen, die, außer ihrer Überzahl, auch den Vortheil hatten, daß sie mit Pistolen bewaffnet waren. William hatte auf den ersten Blick den Bruder des Küstenwächters, seinen Nebenbuhler erkannt; Lust dagegen wußte, daß es hier das Leben und den Galgen gelte. Eclere, aber nicht minder gewaltige Gefühle führten den Arm John Barry's, der es mit zwei entschlossenen Männern zu thun hatte. So belebten die furchtbarsten Leidenschaften diesen Kampf, in welchem Lust, auf den Kopf getroffen von einem kräftigen Hieb mit dem Pfahl, sinnlos zu Boden stürzte, und die fast leblose Margareth im Falle mirth. Dies sagte Williams Wuth noch mehr an, er zielte nach dem linken Arme seines Gegners und entwaffnete ihn durch einen Schuß. Da eilt der alte Robinson, die Wüthensänge in der Hand, herbei und gibt dem Kampf eine Wendung. Das Mädchen, schnell sich von ihrem Schreden erholend, springt auf und flieht nach dem Walde. William wagt ihr nicht mehr zu folgen, sondern rüttelt seinen Gefährten auf und beide rudern aus aller Kraft auf ihre Brigg zu, wohl erkennend, daß sie nur durch schnelle Flucht sich retten können.

Der verwundete John Barry wurde zuerst in das Händchen seines Vaters und später in den Pachtsof von Aneshbourne geschloffen, wo er der Gegenstand der sorgsamsten Pflege Margarethens ward. So war das arme Mädchen nach einander die Krankenwärterin ihres Geliebten und dessen Nebenbuhlers. Die Wunde war schwer und gefährlich; Margareth hielt es für ihre Pflicht, den zu retten, dessen Leben Williams Wuth gefährdet hatte. Vernunft und Leidenschaft kämpften in ihrem Innern einen harten Kampf, aber sie sprach gegen Niemanden ihre Seelenleiden aus, sondern wurde schweigelamer, in sich gezoGENER und gedankenvoller als je. Ihre ehmaligen Gespielen begannen sie zu verlassen, jene, deren Heirathsanerbietungen sie früher ausgeschlagen, sich durch Spott und Hohn zu rächen. Barry allein, der unter ihrer sorgsamten Pflege allmählig wieder zum Leben erwachte, war so großmüthig, sie zu verteidigen; er hatte sein Leben für sie eingesezt, und das war Grund genug, sie noch mehr zu lieben.

Unterdeß gährte an der Küste eine Verschwörung der Barry und ihrer Freunde gegen William, und der Schmuggler gegen die Barry. Die Identität des Kapitän's Insohen mit William Laub war verrathen. William mußte daher diesem Namen entsagen und taufte ihn gegen den Namen Gool um. Eine Reise nach Canada, unternommen, um einen Theil des Pelzhandels an sich zu reißen, sollte die Erinnerung an jene tragischen Ereignisse verwischen und seine Feinde auf eine falsche Spur führen.

Margareth fühlte bald die nachtheiligen Folgen ihrer Verbindung mit Laub. Ihre bisherigen Beschüger zogen sich von ihr zurück; Elend, Hunger, Kälte und

Verzweiflung wurden heimlich in ihrer Hütte zu Racton; von Laub war kein Wort mehr zu hören. Ein's Tages trat John Barry in ihre Hütte, eröffnete Margarethen, er wolle sich nach fremden Landen einschiffen und bot ihr, da William doch auf immer für sie verloren, seine Hand an. Sie schlug sein Anerbieten aus, weil sie ihre Hand einem andern versprochen habe. Sie glaubte fest, William würde wieder erscheinen. Auf seinen Kopf war ein Preis gesetzt, eine Proklamation dot hundert Guineen Belohnung dem an, der ihn lebend oder todt ausliefern würde; trotzdem erschien der kühne Corsar wieder. Er bewog Margarethen zu einem Entschluß, und da er in dieser Unterredung erkannte, daß ihr Entschluß unerschütterlich sey, und sie nie einen Schmuggler heiraten würde, so versprach er ihr, sich in der königlichen Marine anwerben zu lassen. Er hielt sein Versprechen, erlangte Begnadigung und zeichnete sich aus.

Alles ging gut. Margareth wurde wieder geachtet und eine Familie in Ipswich nahm sich der verlassenen Mädchen an. Es war die Familie Cobbold. Margareth erwarb sich die Zuneigung ihrer Gebieterin. Ein's Tages nahm der zweite Sohn des Hauses sein Jagdgewehr, Pulver und Blei, bestieg einen Kahn und ruderte fort, um nach Wild- und Kriechthieren zu jagen, von denen diese Küsten wimmeln. Da umgoss sich der Himmel, ein Sturm zog heran, es wurde Abend, der Regen goß in Strömen, der junge Mann kam nicht nach Hause zurück. Die ganze Familie war in trostloser Verzweiflung. In der Nähe fließen der Steur und der Drenel zusammen, an ihrer Vereinigung ist ein Raum von mehr als einer Viertelmeile mit Anschwemmungen von Roth und Sand bedeckt, aus welchen ein dichtes Gestrüch von Sapphanen aufsteigt. Es gibt keine gefährlichere Gegend als dieses Ufer, wo oft schon im Sturmweather Kähne, die hinein geriethen, zu Grunde gingen. Die Nacht brach ein, die tiefste Finsterniß herrschte, der Sturm wüthete fort. Alles bewaffnete sich mit Fadeln, eilte an's Ufer, schrie, so laut man nur konnte, nach dem jungen Manne, aber nirgends zeigte sich eine Spur von ihm. Der alte blödsinnige Fischer, der auch bei dieser Gelegenheit nicht verscheute, an seinem Pollen zu leben, berüchtete, er habe den jungen Mann ziemlich lange am Ufer hinrudern gesehen, und schüttelte den Kopf wie einer, der das Schlimmste ahnt. Mehrere Matrosen, die in dem Hafen stationirten, halfen missluden, trotz der Gefahr; denn das Meer war in der fürchterlichsten Aufregung und trieb seine Wegen weit bis in den Drenel hinaus. Unter diesen Matrosen war Laub, der eben von einer glücklichen Seefahrt zurückgekommen war. Er hatte, noch als er den Namen Kapitän Hudson führte, diese Küstengegend so genau kennen gelernt, daß ihm keine einzige Untiefe, nicht die kleinste Einbuchtung unbekannt war. Er beistieg einen Kahn, und bewaffnet mit einer langen Ruderstange, dem einzigen Werkzeug, das man hier handhaben konnte, dringt er langsam in diesen tiefen Schlamm, den die Fluth, der Sturm aufgeweicht hatten. Bald erblickt er einen Schiffstiel, der aus dem Schlamm hervorragt; er arbeitet sich mühsam dahin durch, und giebt mit großer Anstrengung den jungen Mann bewußtlos, entleert, aber noch lebend, aus dem Moraste hervor. Man denke sich das Entzücken der Mutter, die Freude Margarethens und die Bande jarter Dankbarkeit, die

von nun an die Familie an Laub und dessen Braut tetheten. Laub hatte nur einige Tage Urlaub; aber vor seiner Abreise versprach er Margarethen, sie nach seiner Rückkehr zu heiraten, sobald nur die Erbsparnisse von seinem Golde und seine Prisengeelder ihm erlauben würden, sich mit ihr in Ipswich oder Racton anzusiedeln.

Nicht Monate, eine lange Zeit, verfloßen seit diesem Ereigniß. Mehrere Matrosen, beauftragt von William mit Vorkschaften an seine Braut, pockten während dieser Zeit an die Thüre der Familie Cobbold an, und wurden, wie begreift, jedesmal wohl unangenehm. Diese Gastfreundschaft hatte indeß ihre unangenehmen Folgen; unter den Matrosen der ganzen Küste verbreitete sich das Gerücht, man könne sich auf die leichteste Weise eine gute Mahlzeit und eine tüchtige Kanne Ale verschaffen, wenn man nur in einer Matrosenhütte und mit einer Empfehlung von William Laub bei der Familie Cobbold einpräde. Wilfrid Cobbold mußte dieser Matroseninsafion einen Damm entgegensetzen und sich diese jubelndigen Besuche, die endlich gefährlich hätten werden können, verbieten. Das Mädchen fühlte darob freilich tiefen Kummer. Dies und die lange Abwesenheit Williams verdarben ihre gute Laune, sie ward wieder trübsinnig, grämlich, gereizt. Den Tag nach jenem Verbote, das sie so sehr kränkte, gegen neun Uhr Abends, wurde die Thüre des Diensthofzimmers geöffnet und ein kleines Mädchen rief hinein: »Margareth, wieder ein Matrose, der nach Tir fragt!« — »Sag' dem Menschen, man wolle hier keine Matrosen mehr,« rief Margareth mürrisch, »er soll sich paden.« — Da wurde ein ziemlich großes Padet in Segellinwand gewunden Margarethen zu Füßen geworfen. Die sonnenverbrante Hand, welche es durch die halboffene Thür heringeworfen, schlug dieselbe heftig zu, und der Mann verschwand. Dieser Mann war aber niemand anderer als William Laub selbst. Er war gekommen, um Margarethen seine Prisengeelder und Alles, was er zur See gemonnen, zu bringen.

Margareth startete die Aufschrift des Padets an: sie konnte nicht lesen, aber eine geheimne Ahnung sagte ihr, es steh' irgend ein Unheil bevor. Hastig stürzte sie aus dem Zimmer und suchte mit den Blicken den Entflohenen. Die Nacht war finster. An einer Strassencke sah sie einen Menschen in Matrosentracht stehen, der zu warten schien. Sie geht auf ihn zu, er ergreift, ohne ein Wort zu sagen, Margarethens Hand; aber es war nicht Laub, sondern dessen ehemaliger Vorgesamm John Luff. Mißvergnügt, daß sein Kapitän seinem früheren Leben entsagt, und entschlossen, ihn um jeden Preis anzufassen, verlangte er von Margarethen, daß sie ihm enthülle, was sie nicht wußte, den gegenwärtigen Aufenthalt Williams. Eine heftige Scene fand statt, Margareth schrie auf, sobald sie ihren ehemaligen Räuber erkannte, dieser suchte ihr Geknecht zu erlösen, sie wehrte sich, und der Kampf hätte noch lange gedauert, wenn nicht die Nachbarn ihr zu Hülfe herbeigeküß wären; der Verbrecher war mittlerweile verschwunden.

Dieser Abend war ein weit unheiligerer als Margareth ahnte. Die mürrischen Worte, die Margareth ausgeflossen, hatten mit einem Male Williams Sinn und seine guten Vorsätze erschüttert. Er glaubte, das Mädchen habe sein vergessen und ergriff wieder sein altes



**Gewerbe.** Margaret aber versiel in die düsterste Ruhe und Verzweiflung. Das Gerücht von diesem Abenteuer verbreitete sich in der ganzen Grafschaft. Diese war wegen ihrer Pferdezucht berühmt, aber ebenso berüchtigt wegen des häufigen Diebstahls an Pferden.

Ein Matrose von der neuen Schiffsmannschaft Williams, ein gewisser John Cook, hatte ein Küstchen aus eines der schönsten Pferde Master Cobbold's, und erlamm ein seitlames Mittel, sich zu dessen Besitz zu verhelfen. Er kam zu Margaret und las ihr einen vorgeblichen Brief Williams vor, worin dieser in London in einer gewissen Stunde und in sehr kurzer Frist ein Rendezvous gab. Zugleich gab er vor, William sey, als er ihn verließ, auf dem Punkt zum Aufbruch gewesen. Mit einer gewöhnlichen Fährgelegenheit wäre Margaret zu spät nach London gekommen; sie nahm daher, wie dort Landes es oft geschieht, den Rothbraun Master Cobbold's, sog die Kleider eines Stallknechts an und ritt unverzüglich von bannen. Sie hielt nicht eher an, als in der Vorberge zum »Sierr« in Algate in London, wo John Cook seiner Beute habhaft zu werden hoffte. Unglücklicherweise war der Polizei bereits die Anzeige gemacht worden, Margaret wurde verhaftet, in Kewgate eingesperrt, später nach Bury abgeführt, vor die Assisen gestellt und nach dem grausamen Gesetze jener Zeit wegen häuslichen Diebstahls zum Tode verurtheilt. Sie vertheidigte sich kaum und hörte den Urtheilspruch demüthig an. Nur dem Einkusse der Familie Cobbold hatte sie zu verdanken, daß ihre Strafe in siebenjähriger Deportation verwandelt wurde; doch mußte sie, da auf den Abgang des nächsten Schiffes gewartet wurde, drei Monate lang im Gefängnisse von Bury zubringen. Auch dort erwarb sie sich die Achtung aller, mit denen sie in Berührung kam, und wurde mit der Versorgung der Wäsche beauftragt.

Unterdeß hatte William mit noch größerer Kühnheit als je der Gefahr und dem Gesetze getrotzt; endlich ergriffen ihn die Douaniers und er ward in das Gefängniß von Bury abgeführt. Man denke sich die Ueberraschung, das Erstaunen der zwei Liebenden, als sie, nach so langer Trennung, sich so unvermuthet an diesem Orte trafen. Die tüchtigen Dienste, welche er an Bord der Staatschiffe geleistet, sprachen zu seinen Gunsten, er wurde begnadigt und fand, trotz der strengen Aufsicht im Gefängniß, Mittel, Margaret in Kenntniß zu setzen, daß sein Gefängniß nächsten Mittag aufhöre und daß er sie Abends um zehn Uhr an einem bestimmten Orte erwarten wolle; sie möge daher trachten zu entfliehen. Das Mädchen hatte bereits zu lange gegen ihre Liebe angepöbelt, als daß ihre Kraft nicht endlich hätte gebrochen werden sollen; auch hatte sie schon einmal für William ihr Leben auf's Spiel gesetzt, es sollte ihr daher wenig, es noch einmal zu wagen. Mit außerordentlicher Gewandtheit und Kaltblütigkeit entwarf sie einen Plan zur Flucht und setzte ihr Wagniß auf fähne Weise in's Werk. Oben an der Mauer des Gefängnisses waren an einer horizontal liegenden Welle spanische Keiter angebracht, eine der eisernen Spitzen war abgebrochen. Mittels eines langen Seiles und einer Schraube, die sie an einer der Spitzen befestigte, half sie sich des Nachts bis hinauf auf die Mauer, flammerte sich dort an eine der Spitzen, schwang

sich hinüber, ergriff von neuem den Strick und stieß daran, die Hände sich blutig aufreibend, hinab auf die Erde. Dann eilte sie auf den bestimmten Platz, wo sie Laub fand und mit ihm auf die Küste zuflücht. Laub's ehemalige Freunde hatten versprochen, Margaret zu retten und beide nach Holland zu führen. Zu fällig ließ die Schwaluppe zu lange auf sich warten, und als endlich die Schmetterlinge landeten, gerieten sie mit den Küstenwächtern in einen Kampf, in welchem William sein Leben verlor. Von zwei Gewehrschüssen getroffen, stürzte er todt auf Margaret, die besinnungslos am Strande gefunden, in ihr Gefängniß zurückgeführt und nunmehr zu lebenslänglicher Deportation verurtheilt wurde.

Margareth hatte sich dem Tode so nahe gesehen; der Mann, auf den sie alle ihre Hoffnungen gesetzt, lebte nicht mehr; sie ergab sich in Alles. Ruhig ließ sie sich nach Botany Bay transportiren und kam am 20. Dezember 1801 in Port Jackson an. Der Schiffskapitain, der sie dahin geführt, war gerührt von der Bescheidenheit und Sanftmuth des Mädchens, und empfahl sie ganz ansehnlich dem Gouverneur. Sie blieb nur zwei Tage in dem Arbeitshause der Regierung und wurde sodann nach der Sitte in der Straffkolonie von einem Master John Palmer verlangt, einem sehr reichen Kolonisten, dessen Frau eine Zufluchtsstätte für die Waisen des Landes gegründet hatte. Diese letztere fand in Margaret Karpols eine geschickte Arbeiterin, lehrte sie lesen und schreiben; und erob sie zur Dberaufsicht ihrer wohlthätigen Anstalt. Wenn ein Weib zu einem andern erst eine Neigung gefaßt, strebt sie gewiß immer, ihr einen Mann zu verschaffen. So dachte auch William Palmer in Betreff Margaret's, die zwar nie im eigentlichen Sinne des Wortes schön gewesen, aber lebhaft war, und eine gewisse natürliche Anmuth besaß. Zugleich hatte ihr der Zufall manche Gelegenheit geboten, ihre frühere Helldemuthigkeit an Tag zu legen; bei einer großen Ueberkennung rettete sie als tüchtiche Schifferin mehrere dem Untergang nahe Kinder und erwarb sich dadurch trotz ihrer Bescheidenheit einen großen Ruf. Die arme Margaret war nicht stolz auf ihre romanhaften Abenteuer, sie erzählte zwar ihrer Gebieterin der bisherigen Geschichte und nannte ihr ihren wahren Namen, bat sie aber zugleich, beides zu verschweigen. Sie betrug sich als Dienerrin und fragte nie nach dem, was in der Kolonie vorging. Unter den Gründern der Anstalt befand sich aber, ohne daß Margaret es wußte, einer der Männer, die in ihre Lebensgeschichte verflochten gewesen waren: John Barry, der Bruder Edwards und Nebenbuhler Laub's. Von seiner Wunde geheilt, hatte er erkannt, daß Margaret's hartnäckige Liebe nie aufhören würde, und hatte daher einen Posten als Inspektor des Karakters in Botany Bay angenommen. Sein Amt war, die Känderien unter die Kolonisten zu vertheilen. Seine Pünktlichkeit und seine Sanftmuth, denen er auch hier treu blieb, sicherten sein Glück und verschafften ihm die allgemeine wohlverdienteste Achtung im Lande.

Barry hatte es in seiner friedlichen Laufbahn schon zu Ehren und Vermögen gebracht, als er seine jüngere Schwester verlor, die er aus England zu sich berufen, damit sie sein Hauswesen führe. Die Einkamkeit fiel ihm schwer, seine verzweigten Geschäfte ließen es nicht

zu, daß er auch seine eigenen Hausangelegenheiten leite, und er fragte daher bei Wlstriff Palmer an, ob sie nicht eine vertraute Person wüßte, in deren Hände er die Sorge für sein Hauswesen legen könnte. Sie empfahl ihm die Oberaufseherin des Instituts, hielt es aber für ihre Pflicht, ihm deren bisherige Lebensgeschichte zu erzählen. John Barry hörte hoch auf, als er Begebenheiten hörte, die mit seinen eigenen Abenteuern so viel Ähnlichkeit hatten, die ihn so sehr an die Leiden seiner Jugend mahnten. Er fragte nach dem Namen; Wlstriff Palmer nannte ihm Margareth Catpole. Barry nahm sich nun auf die eheleste Weise. Er ging geradenwegs zum Gouverneur, mit dem er innig befreundet war, verlangte die vollkommene Freisprechung Margarethens, und erhielt beides. Die Freisprechungsakten, die sie wieder in Besitz aller ihrer bürgerlichen Rechte setzte, war die erste Nachricht, die das erste Wort, welches John Barry Margarethen bei seinem Zusammenkommen mit ihr mittheilte.

Schon damals, als Margareth in der alten Priorei von Alneshourne jede Nacht bei dem Verwundeten wachte, hatte er ihr geschworen, kein anderes Weib zu

ehelichen als sie, und er hatte Wort gehalten. Zum Empfang die Deportirte mehr als das Leben von John Barry, ja zu dem Geschenke der Freiheit fügte er noch das Anerbieten, ob sie die Genosin seines Lebens seyn, ob sie den Namen Barry tragen wolle. Als freie Person konnte sie das Anerbieten annehmen oder ausschlagen; sie nahm es an, und wurde Wlstriff Barry von Windsor an den grünen Hügel von Dawlesbury, einer der reichsten Besitzungen in Australien, wo sie 15 Jahre in diesem Verhältnisse verlebte, ihrem Gemal noch Töchter und einen Sohn gebar, und die letzten Krüster John Barry's empfing, der am 9. September 1827 in ihren Armen starb. Sie selbst hauchte am 10. September 1841, 68 Jahre alt, den Geist aus, hinterließ ihren Kindern eine halbe Million, dem ehrwürdigen Richard Cobbold aber, demselben, dem als Jüngling William Lamb das Leben gerettet, das Vermächtniß, die Ereignisse ihrer abenteuerlichen Jugend zu sammeln und zu beschreiben. Richard Cobbold löste diesen Auftrag, indem er die zwei reich mit Stahlstichen illustrierten Bände schrieb, aus denen wir das Vorstehende ausjagen. Der Sohn Margarethens kam 1842 nach England und kaufte sich dort ein schönes Gut in der Grafschaft Suffolk.

## M i s c e l l e n.

### Die österreichischen Eisenbahnen.

Immer enger und enger umgibt ein Netz von Eisenbahnen, diesem schenken alle bisherigen Reismittel (obwohl die Zukunft wird darin gewiß noch weit überflügeln wird), unser großes und schönes Oesterreich. Vier Provinzen (Böhmen, Mähren, Oesterreich, Steiermark) sind bereits innig durch Schienen verbunden; Salzen, Tyrolen, Ungarn werden es in der nächsten Zukunft seyn. Es wird unsere Leser gewiß interessieren, wenn wir ihnen eine chronologische Uebersicht der österreichischen Eisenbahnen zusammenstellen.\*

#### I. Pferdebahnen.

1. K. k. priv. erste öherr. Eisenbahn (Rudweis-Gmunden). Schon 1825 erhielt Kaiser Franz I. einer Privilegiengesellschaft die Konzeßion zum Bau einer die Donau und Melkau verbindenden 17 Meilen langen Eisenbahn von Rudweis nach Linz. Sie ist die erste auf dem Kontinente aufgeführte Eisenbahn und wurde im August 1832 eröffnet. Ihre beinahe 9 Meilen tragende Verlängerung, die Linz-Gmunden-Bahn, so wie die Anlage der 1 Meile langen Eisenbahn zur Donau bis Hieselau wurden vom Frühling 1834 bis zum Frühling 1836 ausgeführt.

2. Kleinseitig mit der Linz-Badenwörther, im J. 1833, begann durch eine Gesellschaft der Bau einer Prag-Piltsener Eisenbahn, die aber nur bis Labna (Dominium Pürglitz) vollendet wurde, und in das Eigentum des Fürsten Karl Eugen von Fürstenberg überging, in dessen Regie sie fast ausschließlich zum Holz-, Kohlen- und Steintransport benutzt wird. Sie sollte 2 1/2 Meilen lang werden, jedoch sind nur 7 1/2 Meilen ausgeführt. Sie wird gegenwärtig mit den Aufsichtsbahnen Kohlenbergwerken in Verbindung gesetzt, und soll in der Folge die zur Staatsbahn verlängert werden.

\*) Bei dieser Zusammenstellung diente uns die Einleitung zu dem Werkchen »Darstellung der k. k. Staats-Eisenbahn von Olmütz bis Prag, verfaßt von Förster und Demarceau« als Grundlage; verschiedene Berichte über den Fortschritt der öherr. Eisenbahnen in der Wiener Zeitung, dem Journal des öherr. Klopik, zur Vervollständigung.

### 3. Die vier Meilen lange Eisenbahn von Tyrnau nach St. Georgen in Ungarn, seit 28. September 1840 eröffnet.

#### II. Dampfbahnen.

1. Kaiser Ferdinands Nordbahn. Zur Anlage einer solchen zwischen Wien und Podunia mit Seitenbahnen nach Brunn, Olmütz, Treppau, Bistseka u. wurde Anfangs 1836 dem Baron Rothschilde ein Privilegium erteilt; der Bau begann noch im selben Jahre und schon am 23. November 1837 wurde

a) die 1 1/2 Meilen lange Strecke bis Wagram, 7. Juli 1839 die 9 1/2 Meilen bis Lundenburg, 16. Juli 1841 bis Pöchlitz (10 Meilen), 1. September 1841 bis Brunn (14 Meilen), und 15. August 1842 bis Krems (22 Meilen) eröffnet.

b) Die 9 Meilen lange Hüttelbahn von Lundenburg nach Brunn wurde am 7. Juli 1839, die 3 Meilen lange

c) Wien-Stoderauer Bahn am 26. Juli 1841 und die 3 Meilen lange Strecke von Preara bis Olmütz am 17. Oktober 1841 eröffnet.

d) In der Fortsetzung von Leipzig nach Oderberg (an der preussisch-sächsischen Gränze) wird thätig gearbeitet, und man hofft diese 10 Meilen lange Strecke in der zweiten Hälfte des Jahres 1846 dem Betrieb übergeben zu können. Zum Anschluß der Nordbahn an die ungarische Centralbahn wird

e) von Gänserndorf bis zur Marchbrücke unterhalb Marchegg eine 2 1/2 Meilen lange Hüttelbahn gebaut werden, wozu die k. k. Ferdinands-Nordbahngesellschaft die Allerhöchste Genehmigung erwarbt.

2. Die Lombardische-Venetianische Bahn, auf 39 1/2 Meilen projektirt, wurde im J. 1837 begonnen; der größte Theil der zu deren Behufe von Venedig über die Lagunen aus Land führt, wird noch im Laufe dieses Jahres beendet werden. Die Sektion von Mestre bis Padua ist schon seit 2 Jahren eröffnet, die Sektionen von Padua bis Vicenza und von Mailand bis Trezzano sind der Vollendung nahe.

3. Die Mailand-Veneta Bahn, 1 1/2 Meilen lang, und von einer Gesellschaft gebaut, ist 1840 begonnen und seit drei Jahren eröffnet.

4. Zur Anlage der Wien-Blöggauer Bahn erhielt Freiherr von Eins 1838 eine Konzeßion, der Bau begann im Früh-

jahr 1839 am 29. Mai 1841 wurde bereits die Strecke von Wien bis Raasdorf, am 24. Oktober 1841 die bis Raasdorf (8½ Meilen von Wien) eröffnet. Nach Gloggnitz (1½ Meilen) wurde sie am 5. Mai 1842 eröffnet. Die Arbeiten an den Seitenbahnen

- a) von Wien bis Bruck an der Leitha (5 Meilen),
- b) von Wolling nach Larenburg (1 Meilen),
- c) von Wiener Neustadt an die ungarische Gränze bei Kapfelstorf (1½ Meilen zur Verbindung mit der Leobenburger Bahn) werden mit großer Thätigkeit betrieben.

5. Die große ungarische Central-Eisenbahn von Preßburg nach Pesth und weiter ins Innere des Landes. Von dieser soll eine Strecke von Preßburg nach Waizen (von Waizen zur Eisenbahnplanung planirt, und in der 2½ Meilen langen Strecke von Preßburg nach Waizen zur Verbindung mit der Nordbahn werden die Vorarbeiten gemacht. Der chronologische Ordnung nachmals ein wenig antwortend, nennen wir hier zugleich die schon erwähnte

6. Leobenburger - Wiener - Neustädter Eisenbahn, 1843 von einer Gesellschaft projektiert, soll binnen 2 Jahren bis Kapfelstorf, von wo die Verbindung mit der Gloggnitzer im Werke, vollendet werden. Von Leoben bis Kapfelstorf (2 Meilen) bereits vollendet, von Kapfelstorf bis zur Leitha in voller Arbeit.

Durch die a. b. Entscheidung vom 19. December 1841 verfügten S. Majestät Kaiser Ferdinand I. die Errichtung von Staatsbahnen, und hiezu wurden die Linien von Wien über Prag nach Dresden, von Wien nach Triest, von Benditz über Mailand an den Romersee, Wien gegen das Innere und alle, welche die Wichtigkeit in der Folge noch näher erklären (unbeschadet der Privilegien, welche Privatreisenden dieser erwarben) bezeichnet. Seit der Bekanntgebung dieses großartigen Entschlusses begann die außerordentliche Regsamkeit beim Bause der Wiener-Triester und Wien-Prager Bahn.

7. Die Wien - Triester Bahn schließt sich an die Gloggnitzer an, mit der sie vorläufig von Gloggnitz bis Münzschlag über den Semmering, welches Gebirge für eine Dampfbahn bisher unbesiegbare Hindernisse entgegengesetzt, durch eine Festschranke in Verbindung gesetzt werden soll. Im Herbst 1842 begann der Bau der 12½ Meilen langen Bahndircke von Münzschlag bis Grap, und obwohl schwermere und großartige Werke auf derselben aufzuführen waren, wurde sie doch bereits im Oktober 1844 eröffnet. Von Grap über Warburg bis Ellß, 17½ Meilen lang, ist die Bahn ihrer Vollendung nahe und soll im Jahre 1846 eröffnet werden. Von Ellß ist sie in einer Länge von 8½ Meilen bis Steinbrunn im Angriff und soll im Steinbrunn bis Laibach noch in diesem Jahre in Angriff genommen werden.

8. Die Wien - Prager Bahn wurde im September 1842 bei Linz begonnen und ist seit 1. September d. J. in der ganzen 33½ Meilen langen Strecke von Linz nach Prag dem Betriebe übergeben. Dieser Betrieb wurde auf 5 Jahre an die Kaiser Ferdinand-Nordbahngesellschaft verpachtet.

Auf der 11½ langen Zweigbahn von Brunn bis Böhmisch - Krában sind die Arbeiten seit Oktober 1843 in größter Thätigkeit. Das Terrain ist einer der schwierigsten, das je im Eisenbahnbaue vorgekommen; auf einer Strecke von nicht ganz 3 Meilen mussten 10 Tunnel im Uebereig durchgetrieben werden. (Siehe über diese, so wie über die Prag-Dümlager Bahn Ausführliches in dem nachfolgenden Aufsatze.) Zur Fortsetzung dieser Bahn

9. von Prag nach Dresden, welche österreichischer Besitz bis an die sächsische Gränze geblieben werden soll, sind die Unterbauarbeiten der ersten 3½ Meilen langen Strecke von Prag bis zum Dorfe Stráden an der Wabitz (von Stráden nach Klein) in Unternehmung gegeben und es ist der Termin derselben auf den 31. August 1845 festgesetzt worden.

10. Die Anlage einer Galizischen Eisenbahn von Bodnia nach Lemberg und dort zum Anschlusse an das Ausland, nach Preßburg und Gloggnitz (von wo sie von Kusland nach Odessa fortgesetzt werden soll) ist durch allerhöchste Verfügung vom 27. Februar 1845 befohlen worden. Sie ist in zwei Theilungen, von Bodnia bis Sároden und von Sároden (von Sároden nach Klein) in Unternehmung gegeben und es ist der Termin derselben auf den 31. August 1845 festgesetzt worden.

Nach der hier zusammengestellten Übersicht des für den Bau der Staatsbahnen in Österreich Geplante beträgt die Länge der bereits in Betrieb gesetzten Staatsbahnen 45½ Meilen; im Bau begriffen sind 40½ Meilen, der Eröffnung nahe 17 Meilen (von Grap bis Ellß), es wird daher die ganze Länge

der vorläufig in Ausführung gebrachten Staatsbahnen 86½ Meilen betragen.

Die Erhebungen sind gemacht:

1. auf der Prag-Dresdener Bahn für die Strecke von Stráden bis zur sächsischen Gränze, 13 Meilen
2. auf der Wien-Triester Bahn für den Übergang über den Semmering 6 Meilen und
3. für die Strecke von Laibach bis Triest 16½ Meilen. Für die Linie von Wien gegen Vainern ja sind die Vorbereitungen gemacht worden.

Die vorerwähnte Leitung der Staatsbahnen ist nach der allerhöchsten Entscheidung vom 19. December 1841 Sr. Excellenz dem kaiserlichen Rüstungsrath als Oberbefehlshaber der k. k. allgemeinen Hofkammer anvertraut. Referent in allen Staatsbahnen-Angelegenheiten ist der k. k. kaiserliche Hofrath der allgemeinen Hofkammer, Herr Alois Silber Ritter von Kremer. Unter dem k. k. Präsidenten der allgemeinen Hofkammer steht die General-Direction der Staatsbahnen. An die Spitze derselben wurde der k. k. Hofrath Herr Hermann von Francosini gestellt; ihm steht als Vizepräsident der k. k. Regierungsrath Hr. Franz Schner zur Seite. Für die Leitung und Ueberwachung der technischen Ausführung der Eisenbahnen und für deren Betrieb sind drei Inspektoren bestellt:

- a) für die Bauten südlich von Wien der k. k. Rath und Inspektor Hr. Dr. Ohgga,
- b) für die Bauten nördlich von Wien der k. k. Inspektor Hr. Alois Nagel.

Der Inspektor Hr. Albrecht Schmidt leitet sämtliche Geschäfte der Betriebs der Staatsbahnen, befragt alle dahin gehörigen Gegenstände, die Einrichtung der Maschinen und Wagen, Einrichtung der Werkstätten und der Stationsgebäude und verfaßt die Instruktionen für das Betriebspersonale.

„\* (Eröffnung der k. k. Staatsbahn von Dümlag nach Prag). Der Monat August hat ringsum Alles in stürmische Aufregung versetzt; in Bonn fand die stolze Entschloßung des Kronmalts für den gemiallen oder Tommerher statt, in Würzburg verarmelte sich ein gewaltiges Säengerhör zu einem Aufstände und mehr andere Städte feierten das freudige Ereignis der Ankunft der anmuthigen Zwicklsmann. Auch unser Ort, ein guter Theil des Landes bairn, war durch den Lage der Hauptstadt der Verhältnisse und wahren Freude, die sich in den Gemüthern schon lange vorbereitet hatte; denn konnten die Ereignisse, die unsere Nachbarn zu Festlichkeiten veranlaßten, nur einen vergänglichsten Jubelruf hervorrufen, so rief das Vorgehen, das wir feierten, neben der Begeisterung des Augenblicks auch noch jene ernste dauernde Freude hervor, wie sie der vollkommen erlangte Besitz einer unerschütterlichen und unerschütterlichen Wohlthat für ein ganzes Land, ja für einen ganzen Staat und seine Nachbarn erzeugen kann. Lange vorher schon war die Eisenbahn von Prag nach Dümlag der Anknüpfung aller Gebrüder, und Hunderte von Schaulustigen fanden stets auf den Bahnhof überdrückenden Anblick, um den großartigen Bau unter den Tausenden von Händen wachsen zu sehen, die die weisen Befehle der Regierung in unermüdliche Bewegung gesetzt hatten.

Endlich kam der Tag, an dem und die hocherfreuliche Ankunft Sr. k. k. Heiligkeit des Erzbischofs Franz Karl als Eisenbahner. S. Majestät unsere allergnädigsten Herrscher die Gemüther geben sollte, das Werk seg vollendet, die k. k. Staatsbahn nach Dümlag (er eröffnet! Es ist dies ein großes Wort für uns, denn es heißt: Prag liegt jetzt etwa 8 Stunden von Dümlag, 10 Stunden von Brunn und 14 Stunden von Wien. Die Hauptkraft der betriebsamen Provinz ist auf eine Tagesfahrt dem Centrum der Staatsbahn, wahren Schatzes, der k. k. Eisenbahn, gekommen. Und doch ist diese Bahn nur ein Theil des Eisenbahns, das binnen wenig Jahren den weithinigen Gränze bis nach Triest reicht, und an die deutschen Bahnen sich anschließt, das Adriatische Meer an die Nordsee rückt, und die beiden Emporien des deutschen Handels mit einander verknüpft wird. — Doch nun müssen uns unsere Leser nach Dümlag begleiten, um im Besitze die Fahrt nach Prag mitzumachen. Am 19. Abends waren bereits der k. k. Behörden die Herren Erzbischof Franz Karl und Seraph, Palatin, mit einem jüdischen Gefolge von Kassen, höheren Staatsbeamten und Militärs, Celebritäten der Wissenschaft, Kunst und Literatur und gewichtigen Namen der Börse, die die k. k. Hofkammer hiezu eingeladen hatte, in Dümlag eingetroffen, und mit einem Volkstheater, einem brillanten Feuerwerk und einer glänzenden Illumination empfangen worden. Die schaulustige Volk-



landen der Stadt horten, mit ihrem Bürgermeiser, dem Hen. t. f. Inspektoratshaus Wälder, an der Spitze, der hohen Ankommenen, und hießen Ernie t. f. Dabei den beschuldigten Herrn Erzberger hien Reich mit einem dem wahren Moment entsprechenden begeisterten Rede, die mit einem lauten und tiefen Geheul unheimlichen Bonorden endete, erdröhtig willkommen.

Die Gäste, die schon unterwegs Willkür erhalten hatten, morast die ihnen von den erkrankten Bewohnern Prag eingeräumten Quartiere bezeichnet waren, wurden nun durch die zur Disposition gestellten Equipagen dabingeführt.

Unmittelbar nach der Bewillkommung fuhr eine Lokomotive ab nach Wien, um die Nachricht der glücklichen Ankunft dahin zu bringen. In neun Stunden hatte sie die 601 Meilen zurückgelegt und die frohe Kunde war schon am andern Morgen in der Residenz verbreitet. Prag aber war namentlich am Tage der Ankunft in den frühesten um fernsüdigen Aufzug und hatte ein feierliches Festgastmahl. Während alle die gesamte Bevölkerung durch die Gassen, alle Böden waren geschlossen, alle Hände feierten. Die Detailbeschreibung der Feste, deren Schauplatz Prag in den nächsten Tagen war, gehört nicht hierher. Wir erwähnen nur, daß die Stadt den Gästen ein fröhliches Diner von 638 Bedienten und der Prager Handlung- und Adelsstand einen glänzenden Ball gab, der über 3000 Personen versammelte und wie das Diner in den großen Sälen der t. f. Hofburg stattfand. Ein Schmaus und ein Scherzspiel, der Wolbau, die Grundbeleuchtung zum Mahnfest mit der Einweihung der Bahn und der Lokomotive »Nähmen.« Die Grundbeleuchtung zu dem großartigen Monumente, das die Herren Stände während dem beherrschenden Kaiser Franz am Heunehausen errichteten, ein Festkonzert und ein Theater vor versammelten Alles, was sich in Prag in diesen Tagen zu ereignen, glänzenden Namen einzufließen hatte. Auch in Linz (am 19. Aug.) große Adelsfeste, unter andern Hofkellern, der denn 453 Damen zu Pferde mit Fahnen und Trompeten aufzogen.

Zum Schluß noch einige Worte über die Bahn selbst. Es mag wohl nirgends eine Bahn geben, die schwermere Terrain zu durchschneiden hatte, als die große österreichische Staatsbahn von Triest an die böhmische Grenze, sowohl in den bereits fertigen Strecken, als in den noch im Bau befindlichen oder projektierten. Unter dieser Bedingung, der die Grundlegung eines Schienenwegs von Wien nach Prag unterworfen wurden, ist die Tract durch das Thal der March, der Sava, der Iller, Wien und der Elbe noch die günstigste, so große Hindernisse sie auch noch darbot. Dennoch ist natürlich auch noch die wohlfeilste war, so waren die Kosten der 31 Meilen langen Strecke doch auf 1,559,275 fl. C. M. veranschlagt. Die ganze Bahn wurde beim Bau in zwei Sectionen getheilt, die 1. Section von Prag bis Pilsen, in einer Länge von 141 Meilen, die 2. von Pilsen durch die Elbe, in einer Länge von 191 Meilen. Die Zeitdauer des Baues auf ersterer Strecke war dem t. f. Eisenbahne Herrn Johann Pezner, die auf der zweiten dem t. f. Eisenbahne Herrn Karl Reissler, die Ausführung der Hohlbauten auf beiden Strecken dem t. f. Eisenbahne Herrn Anton Jüngling anvertraut; die Inspection aber über den ganzen Bau hatte der t. f. Inspector Herr Alois Puchgalla.

Die Herren Gelehrten Stein waren die Bauunternehmer des Unter- so wie des Oberbaues. Die Bahn ist puchgalla auf doppelte Geleise berechnet und die Spurweite beträgt 4' 6". Indessen liegt vorläufig nur 1 Geleis und das 2. wird (acquirirt) als Viehweg gelist. Schienen (gerahst), Chais (Schienenstühle), Nägel und alle sonstige Eisenwerk ist inländisches Erzeugnis aus den Werken von Büttowitz, Prematz, Jortan, Neuberg, Plandorf, Rasthof, Jochstadt, Schladten, weich u. a. In Lokomotiven und Eisenwagen 48 für den Bedarf dieser Feste angeschafft worden; der größte Theil wurde in der Wienerneustädter Fabrik von Preinbubner, die übrigen wurden theils aus dem Oesterreichischen Staatsfirmen zu Gerings (in Belgien), theils von Metze in Wäldhausen (in Elsas), theils von Norris in Philadelphia bezogen. Sie werden gegenwärtig mit Holz geheizt, sind aber auch zur Heizung mit Kohlen eingerichtet. Die Waggonen laufen auf 8 Rädern, und es gibt drei Klassen derselben: die der ersten und zweiten Klasse sollen 48, die der dritten 64 Personen. Die Fahrten für's Publikum wurden am 1. September eröffnet, und es beträgt die Größe von Prag bis Wien auf dem 1. Plage 21 fl. 6 kr., auf dem 2. 13 fl. 3 kr. und auf dem 3. 9 fl. 4 kr. C. M. Die Dauer der Fahrt ist auf 14—15 Stunden festgelegt.

## Vitznau, kurze Geschichte, Anecdoten.

»\* (Geschichte einer älteren Auswanderung nach Amerika). Es ist bekannt, daß man am Rhein auf Africa ein Auswanderungs- und Kolonisationsunternehmen begünstigt hat. Man hat in Teils Ländereien angekauft und will dahin deutsche Landesknechte versetzen. Es dürfte interessant, aber auch zugleich lehrreich sein, an ein ähnliches Unternehmen zu erinnern, das vor achtzig Jahren von Frankreich ausging und das traurige Ende nahm. Der damalige erste Minister Frankreichs, der Herr von Choiseul, wollte nach dem Besuche des französischen Theils von Canada schnell eine andere Kolonie gewinnen und nahm sich deshalb vor Guiana zu besetzen. Statt aber artifice, an Strapazen gewohnte Landesknechte dahin abzusenden, leantete man in Bezaugen von einem ganz eigenthümlichen Plane, indem man in Guiana einen Mutterstaat einzurichten gedachte, welcher das Frankreich, das in Europa stark auszuweiten begann, in seiner ganzen Keimtheit wieder herstellen sollte. Wan freies demzufolge blühende Prospekte aus, ganz so wie es jetzt auch geschieht, und fand in den verarmten Oestlichen und den jungen Söhnen adeliger Familien, die sich anboten, sowie in den Bürgern und Bauern, die man gewann, die Elemente der Zukunftseule von Herren, Bürgern und Bauern. Man war so sehr entschlossen, unter der heißen Zone das Mittelmeer wieder aufzubauen, daß man an der unbedachten Spitze Guianas einen ganz menschenleeren Strich für diesen neuen Staat auswählte, um denselben von aller Bedrückung frei zu erhalten. Der Minister Choiseul und der Herzog von Praslin ließen sich von dem Könige die Verlebensberechtigung über diese Landstrecke erteilen; sie erhielten das Recht, daselbst in Ehren für die Herren zu irrsprechen, welche wiederum Bauern auf ihre Verhängnisse aufnehmen sollten. Die Sache ging denn auch vorwärts, weil sie von der Regierung unterstützt und begünstigt und von den Arbeitsplanen betrieben wurde. Es krönten die Kavalle und Aufwandsausgaben in Menge zu. Vom November 1763 bis in die Mitte des folgenden Jahres wurden viele Leute nach Guiana an die gewählte Stelle gebracht, wo eine ehemalige Jesuitenkolonie der Sitz der Regierung wurde. Freilich fanden die Herren statt Bürgern und Schloßern, die sie erwarteten, nur eifrige Dürren aus Irzigen, nicht bekümmert konnten die, welche zuerst ankamen, eine Zeit lang in ihren Illusionen bleiben. Da der Herr jener Zeit das Leben ohne Sklaverei, Künste, eleganten Luxus und dergleichen gar nicht denken konnte, so hatte die Regierung die rührende Botschaft gebraucht, alle Prisonen und Stände mitzunehmen, welche das Gewerbe treiben, Andere zu unterhalten, Schauspieler, Musiker, sogar Frauen und Mädchen von leichter Jugend. So vergingen die ersten Monate in einer Art Rauch oder Zaubers. Der Intendant der jungen Kolonie ließ Bauern in Läden aufstellen, die man semetrisch so aufgestellt hatte, daß sie eine Art Gallerie bildeten; die Leute posierten umher und drückten die Damen in Schloßkleidern, die Herren in glänzenden Uniformen. Der Anblick war ein prächtiger, sagt ein Augenzeuge; man glaubte im Palais Royal in Paris zu sein; der Tag wurde wie dort durch die Akten des Abends, Ball oder Oper, Spiel oder Theaterstück geöffnet und übrigens lebte man, ohne sich um den nächsten Tag zu bekümmern, ganz auf den aus Frankreich mitgebrachten Lebensmitteln. Es lag gewiss etwas Verwunderliches in dem Kontraste zwischen der milden Klarheit der Einde und einer raffinierten Civilisation, aber das Fernste sollte nur zu bald schwinden. Da immer mehr Menschen aus dem Mutterlande von den Afrikanern abgeschickt wurden, so litt man in der Kolonie bald an Mangel an Menschen und Mangel an Lebensmitteln, zumal diese auf der Lieferfahrt und unter dem heißen Klima schnell verdarben. Von Handel konnte kaum die Rede sein, namentlich da die Kaufleute Bauern auf Oberknecht und ohne alle Auswahl sandten, meist Kurzsichtgenossen, welche den Bedürfnissen der neuen Kolonie durchaus nicht entsprachen. Es gab zum Beispiel ein Waagzin von — Schiffsgelehrten in Guiana, einem Lande, wo das Eis völlig unbekannt ist. Im Juli 1764 waren 15,000 Menschen mit unzureichenden Lebensmitteln an dem Ufer des Flusses Kuru zum Aufbruch drängt; 13,000 wurden schnell nach einander an Frankreich, aus Verzweiflung, die, und die andern einzigen dem Tode nur dadurch, daß sie die in die Wildnis vertriehen. In weniger als dreizig Jahren war das afrikanische Kapital in Beträge von zweiunddreißig Millionen Frank verloren.

»\* (Das Selbstbild der drei Diets). In dem eben erschienenen neuen (beiden) Bande des »Neuen Pitaval« wird



unter andern erzählt, am 2. December 1843 sei der Wiener einer vornehmen Familie in Berlin in einem Brantwein-einkauf gekommen, um ein Glas Plauerer zu trinken. Da habe er aber die viele Arbeit getagt, namentlich gerade in der letzten Zeit, da die alteste Tochter vom Hause Hochzeit mache und alles Silbergeräthe gepulvt werden müsse. Dies habe ein Weibchen in abgetragener Kleidung in einem Winkel der Stube, der sich später bei dem Wirthe nach der erwähnten Familie erkundigte und bald darauf mit zweien seines Weibchen leise sprach. Sie verabredeten einen nächtlichen Einbruch in dem Hause, das so viel Silbergeräthe enthalten sollte, und drängen auf der Straße, wo sie ihr Geschick fortsetzen, gelobten sie einander, pünktlich sich an dem bezeichnten Orte einzufinden. Der Eine sagte: „Ich will des Teufels seyn, wenn ich nicht komme.“ Der zweite sagte: „Versatz! Such auf mich, wenn ich nicht das Bein breche, komme ich“ und der dritte endlich beschwor: „Alles soll mich's zehn Jahre kosten, ich bin dabei.“ Sie fanden sich, alle drei pünktlich ein, sie gelangten in das Haus, stiegen auf einer langen Treppe das ganze Silbergeräthe aufgesucht, griffen häufig zu, doch ohne den geringsten Karm zu machen und hielten in die mitgetragenen Säck, was sie für besonders werthvoll hielten und was darin Platz hatte. Auch dies gelang vollkommen und mit leisen Schritten machten sie sich auf den Rückzug. Derselbe Jäger, der durch seine Heuerungen im Wirthehause der Vertreter seiner Gesellschaft geworden war, erwachte durch einen lauten Ruf. „Er schief in einer Kammer, die auf einen Gang ging.“ Die Diebe hatten eine Fenstertheile auf diesem Gang eingedrückt. Der Rufstimm kam von dieser jenseitigen Scheide. Der Jäger glaubte, es habe Jemand ein Fenster aufgelaufen und sprang auf, es sei jugumachen. In der Dunkelheit tappte er auf eine Leiter, die er früher nie da gesehen hatte, er trat auf Glascherden und bemerkte die eingedrückte Scheide. Er errieth sofort, was es gab, eilte in seine Kammer zurück, holte seinen Fingerring und war wieder auf dem Gange, als die Diebe erschienen.

Sie warfen die Säck weg und der eine schlug mit einer schweren Art nach dem Jäger, erhielt von demselben aber einen Hieb mit dem Fingerring über den Kopf, das er demüthig niederstürzte; der zweite war indes rasch durch das offene Fenster auf die Straße hinuntergefahren und der dritte, vor Angst und Furcht regungslos, wagte weder zu fliehen noch Widerstand zu leisten. Der Jäger rief ihm Hilfe an und nahm den Dieb fest, während man draußen auf der Straße den andern aufhob, der bei dem Herunterstürzen das Bein gebrochen hatte. Der Verwundete ward bald darauf im Hospital, dem, welcher das Bein gebrochen hatte, mußte dasselbe abgenommen werden. Der dritte kam am zehn Jahre ins Jüdishaus und so ging das freche Verloren, das sie vor dem Beginn der That gethan, an jedem in Erfüllung. Diese wunderbare Erfüllung dieses Verlobens machte auf den einen Dieb, dem das Bein abgenommen wurde, einen so gewaltigen Eindruck, daß er ausrief: „Ja, ich werde einen gerechten Gott!“ von Stund an in sich ging, Alles erkannte, bekehrte, die tiefe Zerknirschung mit der männlichen Fröhsigkeit zeigte, ein anderer Weibchen wurde und es bis jetzt geliebt ist.

\*(Wie die Marquise de Papollon sich in die Gallerien gründeten), kann aus folgenden Bericht erhellen werden:

Der ehemalige Resident eines französischen Marischalls, den ich nicht nennen will, hat mir ein eigener unmittelbarer Anschauung eine lebendige Schilderung des Geschehens gegeben, durch welches der Marischall seine reiche Gemalgalerie in Spanien erworben hat. Es erhielt sein Resident, welcher zugleich Director eines Kuratierregiments war, einen Tages-Befehl, mit seinem Regiment nach Loja zu reisen, als dort in ein bestimmtes Haus einzuquartieren, und in diesem Hause ein Zimmer zu verlangen, das man ihm genau bezeichnte, das weiserte wurde er in einem christlichen Weibchen finden, den man ihm bereitwillig überreichte. Die Weibchen war, so geistig, der Herr bezog eines der besten Häuser der Stadt, dessen Prachtzimmer ihm auf sein Verlangen zur Wohnung einquartiert wurde. Hierauf öffnete er den verschlossenen Weibchen, den man sich ihm gleich bezeichnte hatte, ihm mündlich mitzutheilen, und der ihm den Aufschluß gab, bei dem Wägen des Weibes eine höhere Rolle von so und so viel Zugänge zu besitzen, kann mit Einbruch der Dunkelheit das große Gemälde, das sich der Eingangstür gegenüber befand, aus dem Rahmen zu schieben, es sorgfältig auf die Rolle wieder zu lassen, und mit dieser Beute in der Nacht nach dem Hauptquartier zurückkehren. Der Weibchen des Marischalls wurde mit militärischer Pünktlichkeit vollzogen, aber die nächtliche Operation konnte doch

den Bewohnern des Hauses, an denen man ein so schändes Geschäft hatte, nicht ganz geheim gehalten werden, und die Karabinieri wurden auf den nächsten Morgen ihren ebenen Beute wegen der erbitterten Bevölkerung von Loja eine Stunde lang mit Steinwürfen und Flintenschüssen verolgt. — Je nach Umständen ging man auch wohl mit etwas mehr Ceremonie zu Werke. Kam der Marischall zum Beispiel in ein reiches Kloster, so ließ er sich in demselben herumführen, um die Kunstschätze der ehrwürdigen Väter zu bewundern. Jand er auf der Wanderung durch die Kirche, das Refektorial, die Kreuzgänge irgend ein Gemälde, das ihm zusagte, so wandte er sich mit seinen Witten, ihm dieses Bild zu verkaufen, an den Abt, der ihm die Ehren des Hauses machte. Der Abt entzündete sich natürlich mit der Unerschöpflichkeit des Klosterreichtums und ähnlichen Einwendungen, aber der Marischall hatte immer die besten Gegenstände in Bereitschaft. „Ich will nicht, das das Kloster zu Schaden komme, dochwürdiger Herr“, sagte er, „ich habe Jemanden jenseits Pfaster für dieses Bild, und dieser Preis, dünkt mich, ist wohl eine kleine Vergütung von den gewöhnlichen Grundstücken der Verwaltung des Klosters gutes werth.“ Zu gleicher Zeit und auf den Wink eines Residenten stiegen die Soldaten der Eskorte, die den Marischall auf Schritt und Tritt begleiteten, die Kehlen ihrer Gewehre auf die Erde, um die Wajonneten aufzusuchen. Dieses Argument brachte in der Regel die beabsichtigte Wirkung hervor, der Abt fand den ihm angebotenen Kauf zu vortheilhaft, um ihn länger abzuwägen, und der Marischall wurde für jeden Pfaster Eigentümer eines Gemäldes, das ihm der erste beste Bilderhändler für zehn tausend Pfaster wieder abzugeben hatte würde. Man mag von dieser Art der Eigentums-erwerbung nun denken, was man will, man wird jedenfalls anerkennen müssen, daß die Papollon'schen Generale sich besser auf die Geschäfte verstanden, als gewöhnliche arme Teufel, die sich für ein Paar Thaler jagen lassen.

\*(Die Entdeckung des Rassefs) wurde schon auf die vorhergehende Weise berichtet. Der Engländer Wille erzählt davon in seinem fürzlich erschienenen Werke: „Drei Jahre in Konstantinopel“ folgendes: „Nach den türkischen Geschichtschreibern ist die Entdeckung des Rassefs am 2. December 1828 n. Ch. In diesem Jahre wurde ein Dervisch, Namens Hadschi Emer, aus seinem Kloster zu Kossa vertrieben und suchte sich in eine Höhle in den naben Gebirgen. Der Hunger qualte ihn sehr und um diese Leiden zu lindern, schliefte er rothete er die Beeren eines an der Höhle wachsenden Strauchs, welcher Kabahe hieß. Da er die Beeren nicht nur geniesbar sondern auch nahrungsfähig fand, suchte er sie in Wasser, und erhielt mit diesem Getränk nicht bloß mehr Laxe lang sein Leben, sondern nahm auch zu an Kraft und Gesundheit. Seine Väter, die einige Tage später die Höhle besuchten, in der Erwartung, ihn verhungert zu finden, fanden ihn zu ihrem Erstaunen lebend und eben mit Bereitung seines Trankes beschäftigt. Zugleich suchte der Boshpgernd des neuen Getränkes gar süß in ihre Nalen. Sie lebten zu ihrem Erstaunlich und verdursten ihm, was sie gesehen. Der Schriftschreiber in dieser wunderbaren Rettung einen gewissen göttlichen Schatz und beschrieb — mochte ihm auch das Geheime leiten mochte, die neuen Beeren zu verküpfen — den Dervisch Hadschi Emer zurück und setzte ihn wieder vollständig in sein Amt ein. Als der Gouverneur von Kossa von der Entdeckung gehört und den Trank erprobet, stimmte er nicht nur in die allgemeinen Lobeserhebungen ein, sondern trug auch Sorge, diese Entdeckung zu einer Einnahmequelle für sich zu demagen. Er ließ die Dant auf alle Rassefschanden und erklärte sie für ein Eigentum der Regierung. Hadschi Emer wurde mit Schanden überführt und stark angehalten, um die Beere der Fröhsigkeit. In Konstantinopel wurde aber das neue Getränk erst im Jahre 1855 durch zwei Arabische Kaufleute eingeführt.“

\*(Lückliche Anekdote.) Eines Tages war der Russe von Alexey im Gerichtshofe, als ein blinder Mann, der verurtheilt wurde, mit großer Erbitterung aufrief: „Ja kann Euch zwar nicht auf Kurzer Bahn sehen, aber ich schäme, ich werde Euch in der Höhle finden.“ Der Russe, anstatt die Verleumdung des Gerichtshofesibel aufzunehmen, sagte mit großer Ruhe: „Ich mein guter Mann, Ihr werdet manden größeren Mann als ich selbst bin dort sehen.“

## Erinnerungen aus meinem Soldatenleben in Algier.

Von F. Zisch.

(Schluß.)

12. Versuchte Kapitulationsverlängerung. Expedition unter Lamoriciere. Wajja. Drei Wochen im Spital. Ananement. Die Stadt Oranensville. Wüsthme Pauüberreste. Ende der Dienstzeit. Abfahrt von Algier.

Zu meinem großen Vergnügen waren bereits zwei leidenvolle Jahre meiner Dienstzeit mit dem Strom der Zeit verschwunden. In der Nacht vom 16. auf den 17. August 1842 fand ich träumend auf der Plattform des Forts de la Marine, wo ich zufällig das Wachkommando hatte. Zwei Jahre früher hatte ich am 17. August zu den französischen Fahnen geschworen. Unwillkürlich flogen meine Gedanken hinüber über die unermeßliche Wasserfläche nach den europäischen Küsten in's theure Vaterland. Noch ein Jahr, dachte ich, und die drückenden Bande sind gelöst, welche dich an diesen verhassten Boden fesseln! . . . Ein Jahr! . . . wie viel Gefahren, wie viel Elend und Entbehrungen waren noch an dies verhängnisvolle Wort geknüpft! . . .

In der That schienen meine trüben Ahnungen sehr bald in Erfüllung zu gehen, denn schon einige Tage darauf wurde uns eine königliche Ordennanz vorgelesen, vermöge welcher mit dem Beginne von 1843 die Kapitulation der Ausländer von drei auf fünf Jahre verlängert wurde. Es wäre übrigens wünschenswerth, hieß es schließlich darin, daß man alle diejenigen, welche seit 1840 nur für drei Jahre angeworben wurden, gleichfalls zu einer weiteren Verlängerung ihres Engagements zu bewegen suche.

Diefer Wunsch des Königs galt unsern dienstfertigen Regimentskommandanten als Befehl, und nachdem er seine ganze Knechtskunst vergebens erschöpft hatte, hielt er sich berechtigt zu strengen Maßregeln, ja sogar zu Strafen seine Zuflucht zu nehmen, um die Einwilligung der Soldaten zu erpressen. Kaufmännische Weise die widerwilligsten dreijährigen Kapitulanten bei Wasser und Brot eingesperrt, doch ohne Erfolg, denn kein einziger suchte sich durch diese gütige Behandlung angeregt, den milden Scepter der Franzosen noch um zwei Jahre länger zu genießen; ja die Mehrzahl hätte es, glaub' ich, vorgezogen, lieber den Rest der Kapitulation im Arrest zubringen, als selbe nur um einen Monat zu verlängern. Ein solches ungerechtes Verfahren erbitterte natürlich die Gemüther der Soldaten, und die Sache nahm eine ernste Wendung.

Eines Abends hatte man eben wieder einige zwanzig Mann inenge Verwahrung gebracht, als plötzlich gegen dreihundert von unsern Leuten bewaffnet aus der Kaserne gegen das Gefängniß zogen, die Thüre einschlugen und ihre Kameraden unter lautem Jubel befreiten. Niemand hatte es gewagt, sich dieser Gewaltthatigkeit zu widersetzen, im Gegentheil gaben die anwesenden Soldaten von verschiedenen Regimentern ihren Beifall laut zu erkennen. Befreier und Befreite hielten wie im Triumphe ihren Einzug über den Platz von Mostaganem, wo zufällig unser Oberst mit andern Stabsbefehlshauern

unter dem Pavillon eines Kaffeehauses saß. Zwei Bataillons des 41. Regiments wurden augenblicklich beordert, sich der Rebellen zu bemächtigen; doch sie weigerten sich standhaft, gegen ihre Kameraden die Waffen zu ergreifen und erklärten, zur großen Verwunderung ihrer Vorgesetzten, rund heraus, daß sie im Gegentheil gesonnen wären, der unterdrückten Legion Hülfe zu leisten, falls man noch ferner auf einer so ungerechten Forderung beharre. Der Brigadier von Mostaganem, General D'Arboville, hielt es daher für rathsam, die Sache durch ein eigens abgesandtes Dampfboot dem Gouverneur zu melden und dessen Befehle zu erwarten. Unterdessen sprachen einige der eifrigen Anhänger des Grapaudin's Systems, und hauptsächlich unser Oberst, schon im Voraus von den fürchterlichen Trepeln, die man statuiren würde, und sogar vom Dezimiren. Zum größten Glück für uns war Bugaud in dieser Beziehung einer ganz andern Meinung, und hielt es für zweckmäßiger, die unruhigen Köpfe der Legion in den Gebirgen von Malsara unter den Kaphlen ausblenden zu lassen, in der festen Überzeugung, daß die Kugeln dieser Letzteren vereint mit der unerfütterlichen Eroberungsgier des berühmten Lamoriciere, in kurzer Zeit und ohne Kriegsgeld wohl eine genügende Zahl dreijähriger Kapitulanten in die andere Welt befördern würden. Diefem weisen und philanthropischen Rath zu Folge erhielt unser Bataillon nach Verlauf von einigen Tagen den Befehl, sich mit der Colonne Lamoriciere in Malsara zu vereinigen, und mit dieser Verfügung erfolch auch jeder fernere Versuch, die früher Angeworbenen zu einer Verlängerung der Dienstzeit zu bewegen.

Nach der flüchtigen Skizze, die ich bereits von Malsara geliefert habe, wird es wohl Niemanden bes fremden, daß wir in keiner freudigen Stimmung den Marsch an unsern Bestimmungsort antraten. Hunger und Durst, Ungeziefer, schlechte Witterung und die mühsamsten Märsche reichten sich dort brüderlich die Hand, um das Elend unserer Existenz auf die höchste Stufe zu treiben. Folgendes mag hier einen kleinen Beleg zur Charakteristik Lamoriciere's und des Systems liefern, nach welchem dieser gefeierte Held seine Truppen behandelte. Nach Verlauf von zwei Wochen sei unser Anfunft in Malsara hatten wir das Glück, unsern neuen Chef, der eben von einer großen Expedition zurückkehrte, en parade vorgestellt zu werden. Nach einer kurzen Anrede, zu der, wie ich glaube, jeder afrikanische Chef ein Formulare erhält (ich hörte in meiner ganzen Dienstzeit außerst selten in dieser Beziehung etwas Neues) wurden wir mit dem Befehle entlassen, und für den folgenden Tag marschfertig zu halten. Der Anblick der eben eingerückten Truppen erweckte in uns keine günstigen Vorbeurtheilungen für die Zukunft. Die ganze Colonne Lamoriciere's bildete ein treffliches Panorama des menschlichen Elendes, und die Waffen abgenommen wurde ein Fremder an den abgemagerten schmächtigen Gestalten und unter einer Uniformirung, deren Lappen von Stüden aus allen möglichen Farben wie ein Harlequinstrod mühsam zusammengekehrt waren, nicht leicht die französischen Eroberer erkannt haben. — Die meisten hatten kein Hemde und keine Schuhe mehr und umwickelten in Ermangelung der Letzteren ihre wunden Füße mit einem Stück Ochsenfell. Trotz dieses elenden Zustandes mußten

die armen Teufel schon den folgenden Tag wieder mit uns ausmarschiren, und erhielten das tröstende Versprechen, daß mit dem nächsten Komvoi aus Dran wahrscheinlich die nöthige Kleidung anlangen dürfte. Man hatte das ganze Korps mit Lebensmitteln auf 20 Tage versehen, wovon wir natürlich die Hälfte auf eigenem Rücken schleppten. Die ersten Tage wurden 12 bis 19 Stunden zurückgelegt, dazwischen nur eine Raststunde, und in diesem Tone ging es dann während der ganzen Dauer der Expedition fort. Auf die Vorstellungen einiger menschlich denkender Stadtsoldate erwiederte der General: »Wer nicht mehr marschiren kann, der bleibe liegen! . . . ich werde mich in meinen Unternehmungen nicht von der Faulheit Ihrer Leute zurückhalten lassen; dort ist unser Ziel!« fügte er hinzu, auf die Gebirge von Tlemecen deutend, »so lange meine Pferde gehen können, rücke ich vor! . . .«

Wird mir der Leser glauben, wenn ich versichere, daß mehr Unglückliche, die aus dem Marache entkräftet hinsanken, auf Befehl des Generals, nachdem man ihnen Waffen und Kleidung abgenommen, ungeachtet alles Flehens den Messern der Beduinen oder den Zähnen reißender Thiere grausam überlassen wurden? . . . Leider war ich mehrer Mal Augenzeuge solcher Unmenschlichkeiten, die vielleicht unter den rohen Arabern nie vorgefallen sind.

Zwölf Tage waren so verfloßen, als wir zu unserm nicht geringen Erstaunen den traurigen Befehl erhielten, daß die Expedition statt zwanzig Tage vier Wochen zu dauern, und die Truppe sich deshalb mit den noch verbleibenden Lebensmitteln auf diese Zeit zu behelfen habe. Die Weisten hatten bereits den größten Theil ihres Zwiebals aufgebraucht, und die Hungernöth stieg in einigen Tagen auf das Höchste. Während wir aus verschiedenen Kräutern und aus den Wurzeln der Zwergpalmen eine Art Spinat bereiteten, um unsere leeren Mägen zu füllen, und mit laulichem faulem Wasser unsern brennenden Gaumen zu erquiden suchten, sah der Herr General gemächlich bei einer Flasche Champagner und verzehrte eine köstliche Wildpretspakete. Die Vorgesetzten trösteten uns und sich selbst mit der Aussicht auf eine baldige Razzia, die aber leider erst drei Tage vor unserm Einrücken statt fand, denn die ganze frühere Zeit irrten wir nutzlos in unbewohnten Gebirgen herum. Als ich bei dieser Gelegenheit während des Plünderns in eine der niedrigen arabischen Reisferbütten kriechen wollte, versetzte mir ein noch verborgener Kabylen ein so heftiger Streich auf den Kopf, daß ich besinnungslos niedersiel und unschlarbar ein Opfer des verzweifelten Arabers geworden wäre, wenn nicht mehr unserer Leute mir beigestrungen, und den schwarzen Bewohner mit ihren Bajonnetten aus seinem Bettede herausgeholt hätten. Es versteht sich, daß er seine That keine zehn Minuten überlebte und von mehr als fünfzehn Stichen durchbohrt neben mir zu Boden sank. Zwei Krankenwärter schleppten mich auf eine so unsanfte Weise in das Feldspital (Ambulance), daß ich mich in der ersten Betäubung wirklich schon in den Händen der Kabylen glaubte. Nach zwei Tagen gefiel es endlich dem General, unverrichteter Sache nach Maslara zurückzukehren, wo ich mit wüthenden Kopfschmerzen und Fieber in das eigentliche Garnisonsspital gebracht wurde. Damit jedoch

der geneigte Leser unter diesem Namen nicht eine Anstalt gleich den hiesländigen vermuthet, muß ich noch hinzufügen, daß die Gemächer des besagten Spitals einige Jahre früher als Ställen gedient hatten, und daß man ihnen noch ganz ihre ursprüngliche Bestimmung ansah. Die Kranken lagen auf schmalen abgenützten Matratzen, die man in den Krautenhäusern in Paris als unbrauchbar erklärt hatte, ohne Bettstellen, auf dem feuchten duffigen Boden. Die gewöhnliche Wolldecke und ein Koppkissen von Heu vollendeten das erbärmliche Lager, welches für Leute, die beinahe ihre ganze Dienstreise auf bloßer Erde lagen, allerdings gut genug schien.

Im Allgemeinen wurden die Kranken und Genesenden mit Diät abgefertigt; die glücklichen Ausnahmen erhielten eine kleine Schale mit schlechter Brühe und ein Stückchen gesottenes Fleisch und Kommißbrot zur Magenstärkung. Hunger und Entkräftung malten sich auf allen Zügen; Alles was zu Geld gemacht werden konnte, selbst Hemden und Schuhe, wurde von den Patienten verkauft, um von einem habgierigen Wärter ein Stück Brod oder sonstige Eßwaaren um den doppelten und dreifachen Werth zu erkaufen. Kränken und übrige Hilffleistung standen mir Kost und Einrichtung in einem genauen Verhältniß, und ich dankte herzlich der Vorkehrung, als ich nach drei Wochen meine Erlösung aus diesem Hungerthurme erhielt, über dessen Verwaltung, so wie über den schlechten Zustand der meisten Spitäler in Afrika und die darin herrschenden Betrügereien sich noch sehr vieles schreiben ließe.

Den 8. Oktober 1842 erhielt ich meine Ernennung zum Erganten. Der Zufall wollte, daß ich gerade 26 Jahre früher an diesem Tage in Wien das Licht der Welt erblickt hatte. Mit präsentirtem General, zwei Schritte vor der Fronte meiner Kompagnie, wurde mir die Regimentsordre vorgelesen, welche mich auf die letzte Stufe beförderte, die ein Ausländer ohne Protection auf dem gewöhnlichen Wege bei der Legion erreichen kann, denn die Offiziersstellen werden meistens nur an junge Leuten der Ecole polytechnique verliehen; gelangt einer der Legionnäre zu einer Reutenanstellung, so darf er sich kaum für ein Glückkind und für eine seltene Ausnahme von der allgemeinen Regel betrachten.

Nach mehreren mühseligen Expeditionen unter der väterlichen Leitung Kamoriciers hatten wir das Glück, mit Anfang November seinem milden Kommando durch einen Befehl des Gouverneurs entzogen zu werden, welcher uns nach Dran, von dort nach Algier und später wieder nach Mostaganem berief, wo der ungünstigen Witterung wegen alle Kriegsoperationen eingestellt werden mußten und der Winter mit dem gewöhnlichen Garnisonleben langsamlich verstrich. Den 5. März 1843 verließen wir Mostaganem unter der persönlichen Anführung Regaud's. Zwölf Bataillons Infanterie, einige Eskadrons Kavallerie und irregulärer Reiter, Artillerie, Geniecorps, und hinter diesen hunderte von Kamelen und Maulthiereu zogen, in Staubwolken gehüllt, durch die fruchtbaren Ebenen des Illis und der Mina; es war unstreitig der größte Komvoi, den man je in der Provinz Dran gesehen hatte. — Doch nicht um einen gerissenen Silberfall oder eine blutige Razzia auszuführen, setzte sich diesmal der ungeheure Zug in Bewegung. An den Ufern des Scheliff, eines der breitesten und tiefsten Flüsse des nördlichen

Afrika, sollte eine europäische Niederlassung und die Stadt Orleanville gegründet werden. Es läßt sich leicht beurtheilen, welcher Unzahl von Lastthieren man bedürfte, um die für so viele Menschen auf einige Monate nöthigen Lebensmittel, Munitionen, Spitalgeräthschaften, Wertgegenstände, Bauholz, überhaupt die ersten und nöthwendigsten Bedürfnisse zu einer förmlichen Ansiedlung zu transportiren. Ich kann hierbei versichern, daß unsere Leute im Allgemeinen kein besonderes Vergnügen darüber empfanden, die Gründer einer neuen Stadt in einem entfernten Welttheil zu werden, so romantisch auch die Sache manchem Leser erscheinen mag; die mühsamen Arbeiten an den Befestigungsgraben in der Provinz Algier lagen Allen noch so frisch im Gedächtniß, daß der bloße Anblick einer Schaufel oder Haxe den Legionisten mehr Schauer erregte, als ein halb Duzend feindliche Kablen.

Den fünften Tag erreichten wir die Stelle, wo das Andenken des verunglückten Kronprinzen durch Erbauung einer nach ihm benannten Stadt in Afrika verewigt werden sollte. Die hohen und schroff abgerissenen Ufer des Flusses bilden hier einen jungensförmigen Vorsprung, auf welchem viele, theils umgestürzt liegende, theils noch aufrecht stehende Pfeiler und große Steinplatten, so wie die Überreste von verfallenen Mauerwerk vermuten ließen, daß vielleicht vor 1500 Jahren, in den Zeiten der römischen Herrschaft, auf dieser Stelle eine nicht unbedeutende und ausgedehnte Stadt geblüht habe, die mehr durch Elementarereignisse als durch menschliche Gewalt zerstört worden seyn mochte. Mit thätiger Regsamkeit wurde nun zu den verschiedenen Arbeiten geschritten. Bei den Ausgrabungen beschäftigten sich die ersten Vermuthungen; man entdeckte die Grundmauern von großen Gebäuden, deren Festigkeit den arbeitenden Soldaten genug Schweiß und Flüße erpreßte; später fanden sich Wasserleitungen, Gräber und ein Tempel mit prächtigen Mosaikverzierungen und mehreren Inschriften. Als der Grund zu den neuen Bauten durch den Bischof von Algier feierlich eingeweiht wurde, drängten sich die Kraber ehrfurchtsvoll zu dem Altar, um den Grund-Marabout (so nannten sie den Bischof) in seinem glänzenden Pontifikal zu bewundern. Bei der Wandlung legten sie sich Raunend mit dem Gesichte auf die Erde, um nach ihrer Weise die tiefste Verehrung auszudrücken.

Die feindlichen Stämme versuchten zwar anfänglich und in unseren Vorschüffungen zu stören, jedoch schloßen ihnen die im Lager aufgestellten Zwölffußkür mit ihrem Donner einen so mächtigen Respekt ein, daß wir in der Folge in der ganzen Umgebung nie wieder einen Kraber erblickten. Dagegen stäteten wir unsererseits den Kablen der benachbarten Gebirge häufige Besuche ab, von welchen wir natürlich nicht immer mit heiler Haut und ohne Verlust zurückkehrten, obgleich es nie zu einem ernstlichen Angriffe kam.

Indessen war unter diesen verschiedenen Vorschüffungen der Monat August und mit ihm das heißersehnte Ende meiner Dienstzeit herangekommen. Zu meinem großen Bedrüb mußte ich noch bis Oktober in Orleanville verweilen, in welchem sich bereits mehrere europäische Gebäude mit unglaublicher Schnelligkeit aus dem verdorbenen Boden emporhoben. Den 3. Oktober erreichten wir, 90 Mann an der Zahl, mit einem Konvoi zu Lande

den Hafen von Tenez, und von dort brachte uns der Dampfer le Camelion nach einer zwanzigstündigen Fahrt nach Algier.

Von vierundzwanzig kraftvollen Jünglingen, die wir uns in Paris drei Jahre früher hatten anwerben lassen, sahen sich jetzt nur fünf wieder; die übrigen schlummern, ein Opfer des Todes, in der afrikanischen Erde.

Acht Tage darauf sandten meine Blicke, vom Berd der Sirene, die uns mit vollen Segeln der theuern Heimat zuführte, den letzten Abschiedsgruß an Algier und seine unheilvollen Küsten.

## Sagen aus dem Egerlande.

Erzählt von Adam Wolf.

Aus des Volfes frommer Sage  
Spricht der Rintheit sanfter Geist.

Das Egerland ist eines der quellenreichsten und meist bewässerten Gebiete des südlichen Deutschlands. Den umliegenden Bergeshöhen entspringen zahlreiche Bäche und Quellen, welche das Ländchen in allen Richtungen durchziehen und dem Egerflusse zufließen. Auch ist es die Mutter vieler Mineralquellen. Die meisten Dörfer haben ihre Fischweier, und in den Waldstrecken zwischen den einzelnen Hügelreihen finden sich viele summpige Stellen. Unter den letzteren ist am mächtigsten jener Mineralmoor, welcher die lange, südöstlich fortlaufende Niederung am linken Ufer der Eger überlagert. \* Er hat eine Mächtigkeit oft von zehn bis zwölf Fuß, und ruht auf einer drei bis vier Fuß starken Sandschichte. Seine Oberfläche ist spärlich mit Gras, Einsenbüscheln und Raubmoosen überwachsen, und von der ganzen streifen Fläche sind nur einzelne Stellen trocken gelegt. Die Aern dieses Moorlagers durchkreuzen das Land in verschiedenen Richtungen. Deswegen findet man auf den Wiesenflächen einzelne summpige Stellen (im Volksdialekte »Wampens« genannt), welche nur leicht mit einer schwappenden, vegetabilischen Krinde überdeckt sind. Die grüne Decke verdeckt täuschend die schlammige summpige Tiefe, und im Frühlinge und Herbst geschieht es nicht selten, daß Menschen und Thiere in dem grünen Kräuterboden einsinken und steden bleiben. Eine eigenthümliche Erscheinung der zerstreuten Moorlager ist, daß ihrer summpigen Tiefe eine Menge Mineralwässer entspringen. Sie entspringen aus den tiefer gelegenen Gebirgsformationen und treten erst durch die unterliegende Sandschichte in den Moorgrund ein. Die vorzüglichsten und reichsten sind die zu Franzensbrunn, deren wunderthätige Heilkraft schon im Mittelalter weit bekannt war. Viele andere minder bekannte, auch minder wirksame sind im Ländchen zerstreut. Sie entspringen dem Boden ganz frei oder sind in hohle Baumstämme gefaßt und werden von den Landleuten getrunken.

\* Dr. Reuß, Rautner, Cartellieri u. a. haben in ihren Schriften über die heilquellen Franzensbrunn der Untersuchung dieses Moors ihre heilsuchende Aufmerksamkeit gewidmet.

Die vielfältigen Sagen und Märchen, welche über das Entstehen solcher Brunnen in Deutschland, Ungarn und anderen Ländern im Munde des Volkes sich fortpflanzen, stünden von dem frommen Glauben an die Wunderkraft dieser Quellen, von der sinnlichen Phantasie unserer Vorfahren und dem Aberglauben, der sich aus fernliegenden Zeiten bis in unsere lichtanstrahlenden Tage oft ungeschwächt erhalten. Unter dem Randvorteil sind solche Brunnen und Wasser noch immer die Wohnstätte freundlicher oder böswilliger Wassergeister, oder es ist ihr Entstehen mit irgend einem Moment der Geschichte des Landes oder einem andern Faktum verknüpft. Und diese Sagen im bunten Gewande des Froschums oder dem schwarzen Mantel des Grauens und Schreckens haben meist einen hohen Sinn. So viel sie auch fabeln von Geistern, übernatürlichen Ursachen; sie sprechen klar und deutlich das Bewußtsein aus, welches die Vorsehung in den schwachen Menschen gelegt, das Bewußtsein, daß Unthat und Kaster der Strafe anheimfalle, wohin der Sünder sich auch wende. — Weniger solcher Sagen über das Entstehen dergleichen Wunderquellen fand ich unter den Egerländern. Unter den wenigen sind am bekanntesten die Sagen von der Quelle bei Hartesfenreut und jener am Rörbereg.

### Die Sprudelquelle.

Bei dem Dorfe Hartesfenreut unsern des Fleißnerbaches, der am Fuße einer Anhöhe durch eine weite allmählig sich senkende Niederung hinfließt, stand vor Zeiten eine einsame, armelige Hütte. Einige Dornsträucher, welche in einer Fede die vier Wandwände umschloßen, das grüne, bide Wees auf dem flachen Dache waren ihr einziger Schmuck. Die kleinen Fenster mit den runden flüchtigen Glascheiben ließen wenig Sonnenlicht in die enge finstere Stube dringen, und die niedrige Thür mit dem schiefen Thürstock deutete auf ein geräumtes Alter.

Die Bewohnerin dieser Hütte war die Ursula oder Heideuschel, wie man sie gewöhnlich hieß, Hirtin des Dorfes, Kuchsmiebin und Salbenfrau für die ganze benachbarte Gegend. Ward einem Bauer ein Kind im Stalle oder auf der Weide krank, so wurde assigleich die alte Ursula zu Rathe gezogen und nach wenigen Stunden konnte der Bauer sein Kind wieder vor den Pflug spannen. Hatte sich jemand ein Glied verrenkt oder sich verwundet und gebrauchte er die Wunderpflaster und Salben der alten Ursula, so konnte er nächsten Sonntag wieder zur Messe und Predigt gehen und am Abend in der Schänke den Dreißigtag tanzen. So kam es, daß sie durch ihre Kräutersalben und Essigtränkelein auch jenseits des Gebirges bekannt war. Desswegen achtet mochten die Landleute die Alte nicht wohl leiden. Ihre Kuren waren immer theurer bezahlt; denn sie forderte gar manches blasse Thalerstück dafür und wollten ihr die Leute nicht gewähren, so ging sie brammend und leidend ihres Weges oder drohte gar mit Seuche und Mißwachs. War es doch, als ob ein böser Geist mit ihr in der Hütte wohne und sie auf ihren Wegen begleite. Wurde sie zu einem Kranken geholt, so machte sich ihr Unmuth schon an der Schwelle der Hofthüre in einer Fluth von Droh- und Schimpfsworten Luft; und

niemand, weder Vater noch Mutter, weder Brant noch Bräutigam mochte bei der Heilung zugegen seyn. Mit jedermann jante sie. Besonders war sie der Schred der Dorflieder, die ihr denn überall aus dem Wege gingen. Ihre Erscheinung floßte auch keineswegs Vertrauen ein. Niets schritt sie an einem langen Knoten-Rabe gebückt einher, den Kopf tief in ein verwirrtes Tuch gehüllt, aus dem nur ihre glänzenden Augen lauernd hervorschaute. Sie ging nie in eine Kirche. An Sonn- und Feiertagen saß sie in ihrer Hütte oder auf der Kuppe eines Berges, wo sie dann lundenlang vor sich hinstierte. Zur Sommerzeit war sie oft ganze Tage abwesend und streifte in den Wäldern und Gebirgsschluchten herum, um Blumen und Kräuter zu sammeln. Von ihrem Geize erzählten sich die Leute gar vieles. An ihre Hütte klopfte sie verwundeter Kriegsmann und sein Laubshimmer läutete sich Glöckchen vor ihrem Fenster, obwohl sie manche schöne Summe in ihrer Truhe barg. Deshalb hieß es allgemein, sie sey eine Wünschelfrau, mit den bösen Geistern im Bunde und es werde mit ihr kein gutes Ende nehmen. Solches geschah auch.

Es war der Pfingstmontag. In Hartesfenreut war schon am frühen Morgen alles lebendig, denn zu Anfang des Dorfes an dem sanften grünen Abhange, der damals mit jungen Birken und Kärchenbäumen bespant war, sollte eine neue Kapelle eingeweiht werden, welche ein alter kinderloser Bauer hier hatte erbauen lassen. Die drei neuen, frisch getränkten Wände waren von einem Schindelbache überdeckt; oben prangte ein kleines hölzernes Kreuz. Der kleine Altar war mit frischen Fels- und Walddblumen bekrant und hinter der Kapelle erhob sich bereits eine junge Linde, welche einst ihre schützenden Aeste darüber wölben sollte. Jeder Hof hatte etwas zur Feier beigetragen; es war ein allgemeiner Festtag. Ein emsiges Treiben und Leben hatte sich schon am frühen Morgen im ganzen Dorfe verstanden. In der Hütte der Hirtin dagegen war es still und öde. Obwohl sie einigen Tagen krank und schwächer als je, saß sie doch rüdrig auf dem niederen Stuhmel und drehte die Spindel, daß sie schnurrend über den Beben hinstante. Dabei senkte sie mürrisch den Kopf nieder und sprach gar höhnlich in abgebrochenen Sätzen vor sich hin, als rängen sich die Worte mühsam aus der Brust los:

»Die nächtlichen Leute dort oben im Dorfe! — ein Feiertag heute? Sonntag ist's, denn die Sonne scheint freundlich und hell wieder auf die Wiese. Da bauen sie vier glatte Wände. Setzen ein geschnitztes Bild darin, — das ist ein Festtag, und man soll nicht arbeiten. Nicht arbeiten; o ich habe mürrige Hände. Könnte ich im Gebirge seyn, — ein Wetter wollte ich über sie schicken. Nicht arbeiten! aber ich will Barn tochen, — heute — am Pfingsttage — wo sie so gepust zum Kulmerberge hinanziehen; wie das sprubeln und tochen wird! Das Marienbild! in das heiße Wasser will ich es tauchen; wie die weißen Blasen darüber aufsteigen werden; — der Quaal soll zum Fenster hinauszichen und ihnen die Köpfe wie Ezinnweben umhüllen. Kommt ich sie alle verderben!«

Es war bereits gegen Mittag. Die Sonne goß ihre goldenen Strahlen über Wald und Flur; in den



Wellen des Bades blühte Stern an Stern wie lauter Gold und die Blumen der Wiese öffneten ihre Kelche, um Licht und Wärme zu empfangen. Auf der Straße zog eben eine Truppe Landleute vorüber, Bauern, Bursche und Dirnen gar festlich mit ihren Sonntagsgewändern angethan. An der Spitze der Priester im weißen Chorhemde mit den Kirchenlängern und Ministranten. Mehrere Bursche trugen ein hölzernes Marienbild, von dem lange Kornblumenfränze niederhingen. Dann folgten die Landleute, alle das fromme Lied zu Ehren der heil. Maria vom Kulmerberg singend:

Wie ein Vögelchen in der Fröh  
Schwingt sich gen Himmel zu,  
Ranget zu singen an;  
Also mach auf mein Gees!  
Dah' halt und Ruh.

Gil' zu Maria rein  
Und ihrem Jesulein  
Am Kulmerberg,  
Zur schönsten Himmelsbraut  
In grüner Daiselhaud  
Am Kulmerberg \* u. s. m.

Inzwischen zogen sie, den frommen Gesang fortsetzend, bei der Hütte der alten Ursula vorüber. Ein weißer Qualm drang bei Fenster und Rauchfang heraus. Wer die Stubenthüre geöffnet hätte, würde die alte Ursula gesehen haben, wie sie eben mit einem langen Küßel das Garm im Kochwasser herumschüttelte, daß die Gicht und brodelte, und wie sie mit freier Hand ein kleines Marienbild in den Kessel tauchte, während der weiße Rauch sich gleich einem Schleier umhüllte. — Die Landleute kamen nun bei der im Birkenwäldchen versammelten Gemeinde an. Das Marienbild, das die jungen Bursche getragen hatten, wurde auf dem kleinen Altar aufgestellt, und der Priester las die erste Messe an demselben. Die Landleute waren in tiefe Andacht versunken — ein Bild der Freude und der Frömmigkeit. In den Blättern der Bäume spielte das goldene Sonnenlicht und die grünen Zweige rauschten, als verständen sie die frommen Gebete und wollten die stille Andacht mitfeiern. Da läutete der Diener dreimal mit dem Glöckchen zum Sanctus, und alles kniete still in sich versunken auf dem grünen Moosboden nieder. Kein Laut unterbrach die geheiligte Stille. Das Glöckchen läutete abermals dreimal, der Priester kniete nieder, — und ein geller Wehdschrei scholl durch die Luft; ein Praßeln und Laufen gleich dem bei einem Waldbrande drang durch das Wäldchen heraus. Alles sprang auf und schaute zum Bache hinab. Aber eine dicke blaue Nebelschicht lagerte sich zwischen den Bäumen und verdeckte Bach und Wiese. Kräuselnde Wolken ließen auf, und nur der Schein einer rothen Flammenfäule, deren Strahlen zuckend sich durchkreuzten, leuchtete hindurch. Der Priester las die Messe fort und sprach den Segen über die Gemeinde. Die drängte sich zum Bache hinab. Die Nebelschicht zerstreute sich, die Sonne leuchtete wie vor dem goldenen nieder, der Bach rauschte ruhig fort, die Fischelein schwammen weiter in dem klaren klaren Wasser, — aber von der Hütte der alten Ursula und von der felsamen Frau selber war keine Spur mehr zu finden. An der Stelle des Hauses strömte ein Quell fohend und schäumend aus dem Boden heraus, wie er heute noch quillt. In seinem Rande gedreht kein Pfänzchen; das Gras verbleicht, die Blume

\* Das Marienbild am Kulmerberg erscheint immer inmitten eines grünen Daiselkrautwäldchens, was mit der Sage seiner Aufkündigung zusammenhängt.

weilt; eine dünne gelbe Grasdecke, einige Finsendbüscheln und Moosfäden bedecken das Ufer des Bades. Der Ort war lange verfallen, und noch immer lebt die Sage von dem Garkoch und der alten Ursula im Munde des Landvolkes. —

## Abenteuer eines Auswanderers.

Aus dem Englischen.

(Fortsetzung.)

3. Weiterer Erfolg des Jugs gegen die Räuber. Neue Gefahren. Der Jäger und sein Esel.

Die Abenddämmerung breitete sich bereits über das Gehölz aus, als mein Hund Hektor sich plötzlich mit Zeichen von Unruhe erhob. Ich entfernte mich einige Schritte von meinen Leuten, um nachzusehen, was meinen treuen Wächter beunruhigte. Ich gerieth immer weiter und weiter, und war endlich schon etwa 3 Meilen vom Bibouac, als mein Hund auf einmal wieder still stand. Zugleich schrie mich zu meinem Schrecken eine feste, starke Mannsstimme an. »Wer da?« Ein Gewehr klickte, als Kommentar der Frage. — »Gut Freund!« erwiderte ich hastig. — »Halt!« rief wieder die Stimme, »nur einen Schritt, und ich schiße.«

Im selben Augenblicke sah ich einen Trupp Soldaten, geführt von einem Sergeanten, erscheinen. »Hurrah!« rief ich voll Freuden, »hurrah, braver Hektor, Du hast einen hübschen Hund gemacht!« — »Was will der Mensch mit seinem Hurrah!« sagte der Sergeant. »Pact den Landstreicher, er soll dem Galgen nicht entgehen. Der Schurke, was für eine hübsche Jagdsintre er hat. Gewiß hat er sie einem Kolonisten genommen.« — »Was sagt Ihr da, Sergeant, ich bin ein Gentleman.« — »Bindet dem Gentleman die Hände und das recht fest. Ein Mann stellt sich recht, ein anderer links. Und jetzt mein Gentleman, führe und geradenwegs in Eure Räuberhöhle, und wagt Du's zu waden, so jagt man Dir zwei der schönsten Augen in den Leib, die je für den Dienst Ihrer Majestät gegessen wurden.«

Leider erkannte ich, als ich mir die Sacke ein wenig überlegte, daß ich wirklich nicht eher einem Puschläufer als einem ehrlichen Manne gleich. Mein gereifterer Anzug, mein langer Bart sprach keineswegs zu meinen Gunsten; ich sagte mich also in Geduld. »Gut denn, ich will Euch den Weg zur Auffindung der Puschläufer zeigen.« — »Du willst uns also Deine Spießgesellen verrathen?« — »Ich verrathe niemanden, ich . . .« — »Schweig,« sagte der Sergeant barisch, und vorwärts. Wenn Du uns in einen Hinterhalt führst, so wirst Du's Dein Leben lang bereuen, oder vielmehr Dein Leben kurz, denn mir werden schon dafür sorgen, daß Du nicht mehr viel Zeit zu neuen Uebeltaten behälst. Und jetzt still.«

So zum Schweigen genöthigt, die Hände auf den Rücken gebunden, schritt ich zwischen meinen Wäldern einher und führte sie zu dem Baume, wo ich mein Pferd angebunden hatte. »Doh,« rief der schreckliche Ser-

\* Siehe S. 281, S. 232.

geant, als er mein Reiterpferd bemerkte, »jezt reiten die Burschläufer auch schon! Bei St. Georg, dies ist ja das Pferd des Beamten von der Elbde. Du haßt also den Beamten gedödtet, verräucher Schurke? Nicht ein Wort, genug schon der Lügen! Der Klenbe, einen Beamten zu ermorden! Du sollst zweimal gehängt werden, als doppelter Verräther. Schweig, oder ich laß Dich kneten.«

Eine schöne Lage, dachte ich, für einen ehrlichen Pächter, für einen geschehen Gentleman. Ist man den Burschläufers entkommen, so fällt man einem Schwarm Soldaten in die Hände, die nicht viel Federlesens zu machen scheinen. Wenn ich diesmal mit heiler Haut entkomme, so soll man mich sicher nicht bald wieder zu solchem Schmause kriegen.

Die Nacht begann uns in ihre Schatten zu hüllen, ein Rutschen rauchte in den schwarzen Eedern, meine Blicke konnten nichts anders erspähen, als den regungslosen, düstern Spiegel des Ee's. In dem Augenblick, da wir am Eingang der Landung angekommen waren, wo unser Kampf begonnen hatte, erkannte der Sergeant unsere Fußstapfen im Sande. »Halt,« sagte er, »da sind wir gar in ein Viperneest gerathen. Aber was sehr ich, sehr doch 'mal nach, was dort am Boden liegt.« Einige Soldaten gingen und kamen nach einer Weile mit der Nachricht zurück, daß sie den Leichnam eines Wilden gefunden, der von Eadeln ganz zerhauen und noch warm sey. »Wieder eine Wordthat dieser Banditen, welche die Wilden nur ermorden, um aus ihrem Fette Lichter zu machen. Schauderhaft! Achtung Kameraden, ihr werden wir bald unsere Gewerke brauchen. Was den Kerl da betrifft, so steck ihn einen Knebel in den Mund. Wach! den Mund auf, oder ich gebe Dir die Spitze meines Bajonnets zu verkosten! So, jezt ist's recht, und nun vorwärts.«

Schweigslam rüdten wir vor, einer hinter dem andern wie Indianer. Die Nacht war schon so finster, daß wir auf einen unserer Reiter stießen, ohne daß er uns sah; aber sein Pferd witterte uns sogleich und machte durch seine Unruhe den Reiter aufmerksam; dieser erhob sich in den Steigbügeln, schoß eine Pistole nach uns ab, und sprengte zurück, um seine Leute zu alarmiren. Nach rüdten die Soldaten vor und fanden bald dem Beamten und den noch kampffähigen Gliedern unserer kleinen Truppe gegenüber. Ich erkannte meine Freunde in dem Augenblick, wo beide Parteien sich zu einem blutigen Kampfe anschickten. »Ihr habt's mit Soldaten zu thun, die stärker sind, als Ihr,« rief der Sergeant, »ergebt Euch also und unterwerft Euch der Gnade des Gouverneurs.«

»Hurrah!« riefen aus einer Kehle die falschen Burschläufer. — »Hurrah!« wiederholte jörnig der Sergeant, »es scheint, daß das Hurrah Euer Liebingsruf ist, meine schönen Herren, Ihr werdet aber bald aus einem andern Tone pfeifen. . .« — »Nein, gewiß nicht,« rief eine Stimme, bei deren Klang ich vor Freude zitterte, »gewiß nicht, denn wir sind Eure Freunde.« — »Ah, der Beamte von der Elbde, welches Wunder! Ich bin entzückt, Herr, Sie heil und gesund zu finden! Ich hoffte indeß auf Burschläufer zu stoßen. Und dieser gewerkte Mann da, am Ende haben wir doch etwas fehl gegriffen?« — »Was wollen Sie damit sagen?« — »Nun, daß wir einen Schlucker festgenommen haben,

der so schlimm ausseht, als je ein Burschläufer.« — »Ich weis, es ist Thornley,« sagte der Beamte, »wo ist er?« — »Meine Freunde hatten einige Mühe, mich zu entdecken, denn geseßelt und geknebelt, wie ich war, konnte ich auf ihre liebevollen Fragen nicht antworten. Als man endlich meine Bande gelöst und mir das Tuch aus dem Munde genommen, mußte ich meine Abenteuer erzählen, die mit einem schallenden Gelächter ausgenommen wurden. Aber ach, meine Leiden waren noch nicht zu Ende. Die Vorführung hatte mir noch eine Prüfung vorbehalten, die ich am allerwenigsten erwartete. Während die Soldaten am Feuer ein Känguru brien, das meine Hunde erjagt hatten, zog der Sergeant einen Brief aus der Tasche und fragte, ob wir Herrn Thornley kennen. »Da bin ich,« sagte ich. — »Ihr? Thut mir leid, denn dieser Brief enthält schlimme Nachrichten; Ihr habt Unglück, Herr, Euer Hund ist durch Feuer zerstört.«

Ah, der Sergeant sprach die Wahrheit. Ich hatte Alles verloren, meine Gebäude, meine Einrichtung, meine Ernte; zum Glück war kein Mensch dabei zu Grunde gegangen und auch das Vieh aus meinem Geschiehte hatte sich in's Freie gerettet. Der Brief brachte mich in harter Betäubung. Was sollte ich nun thun? Zu meiner Familie zurückkehren, war wohl mein erster Gedanke und mein Wunsch, aber die Rückfahr bot so viele Schwierigkeiten. Ich mußte mehr als dreißig Meilen zurücklegen, in einer öden Gegend, durchschnitten von Flüssen und Bergflüssen, unsicher gemacht durch Räuber und Wilde. Ueberstieg ein solches Unternehmen nicht die Kräfte eines einzelnen Mannes? Mit diesen Gedanken war ich lebhaft beschäftigt, als der Beamte freimüthig zu einem nächsten Angriff aufforderte. »Wir nehmen das allein auf uns,« sagte der Sergeant, »Sie haben genug mit der Pflege Ihrer Verwundeten zu thun.« — »Ich glaube, Sie haben Recht,« erwiderte der Beamte, »indess dürfte die Gegenwart eines Beamten nothwendig seyn, und ich will Sie daher mit einem unserer Reiter begleiten, der uns nöthigenfalls alle Ordnung dienen kann.«

Die Soldaten braden auf und stießen uns in lebhafter Weirangis allein; doch kehrten sie bald wieder zurück. Sie konnten die Spur der Burschläufer nicht finden. Der Sergeant hatte Wachen an den Eingang der Landung gestellt, um alle Wege abzusperren. »Es ist unnütz,« sprach er, sich zum Feuer setzend, »uns wegen dieser Räuber graue Haare wachsen zu lassen. Die Banditen sind umjüngelt und morgen bei Tagesanbruch fangen wir sie wie in einer Mausfalle.«

Sobald das Morgengrauen die Waldung ein wenig zu erhellen begann, braden wir auf, nachdem wir zuvor unsere Verwundeten der Obhut zweier Reiter anvertraut hatten. Wir fanden die Burschläufer nicht an dem vermuteten Orte, bemerkten aber ihre Fußstapfen in dem Uferlande. Ebenso bemerkten wir am Rande des Ufers einige Furchen und Streifen, wie wenn Knausflüsse hin und her geschleift worden wären. »Nha,« sagte einer unser Konstabler, »Worral mit Namen,« die Burschläufer haben die Ankunft der Soldaten bei Zeiten erfahren und sich mit Hilfe eines Floßes auf die kleine Insel dort geflüchtet. Die Liberfabt muß etwas schmierig gewesen seyn, aber was that man nicht, um dem Galgen auszuweichen?« — »Wie sollen wir ihnen jezt

nachsehen,« erwiderte der Sergeant. »Wenn wir auf einem ähnlichen Fahrzeug der Insel haben, so schießen sie und tödt wie Jäger. Wir müssen ihnen allen Verstand abschneiden und sie ausbügeln. Zu jeder andern Operation würden wir ein gutes Boot brauchen. . .«  
 »Ein Boot,« unterbrach ich ihn, »es muß eines da sein in irgend einem einsamen Winkel. Ich hörte einmal, daß einige Ansiedler eins bisher schaffen ließen, um den See zu befahren.« — »Wenn das ist,« sprach der Beamte, »so müssen wir's suchen. Ihr aber Lerneten, wenn Ihr Lust habt, nach Hause zurückzukehren, wir können jetzt Eurer Hilfe entbehren. Nehmt mein Pferd, und Gott sey mit Euch.« — »Vielen Dank; zwar erwartete ich ein trauriger Anblick daheim, aber dennoch sehe ich mich, die Meinigen zu sehen. Mit Eurer Erlaubniß werde ich also Euer Pferd besteigen.«

Ich nahm Abschied von meinen Freunden, wünschte ihnen ein glückliches Gedeihen und ritt davon.

Es war Ende Mai, der Zeitpunkt, wo in jenen Gegenden der Winter beginnt. Die dreißig (engl.) Meilen, die mich von der Gylde trennten, konnte ich mit dem guten Pferde noch vor Abend zurückgelegt haben. Bevor ich aufbrach, hatte ich meine Waffen untersucht und mich übergengt, daß mein Doppelgewehr, meine Zettelpistolen und mein Säbel in gutem Zustande waren. Ich glaubte also für meine Sicherheit nicht viel befürchten zu müssen. Aber ach, mich erwarteten noch harte Prüfungen.

Nachdem ich etwa drei oder vier Meilen zurückgelegt, kam ich an den Fuß eines schroffen Berges, der zu einer Kette gehörte, die sich vom See gegen Südwesten hinzog. Nichts bemerkte ich eine Einsattelung, die mir einen leichtern Übergang versprach, ich wandte mich daher dorthin, aber meine Erwartung wurde getäuscht. Ich sah mich von niedrigen, aber ganz freizulaufenden Bergen umgeben; und da ich nicht gleich im Beginn der Reise durch Erzeigen jähler Abhänge meine Kräfte erschöpfen wollte, so sah ich mich nach einem andern, wenn auch weitem Wege um. Ich durchschnitt eine Menge schwälgamer, oder Thäler, dichte Wälder, und genährte endlich zu meinem Schreden, daß ich mich verirrt hatte. So oft ich einen neuen Einsattel erreichte, glaubte ich mich außer Gefahr, aber immer wieder erblickte ich einen neuen Hügel von Bergen, die mich von allen Seiten umschloßen und mir den Durchgang zu versperren drohten. Mein Pferd war erschöpft, und von einem Kiesel verfehlt, verlagte es mir seine Dienste; meine Hunde, traurig und hungrig, folgten mir sehr mühsam.

Was soll ich viel erzählen. Ich brachte vier Tage und vier Nächte in dieser tiefen Einsamkeit zu, wo sich bei jeder Veranlassung des Gesichtskreises Berge erhoben, ähnlich den verfeinerten Wegen eines aufgeregten Meeres. Ich hatte nicht Lebendes erblickt, als ein Känguru, welches meine Hunde verfolgten und erbißen, und einen Adler, der auf mich herabstürzte und mir vielleicht die Augen ausgehaut hätte, wenn ich mich nicht mit meinem Gewehre vertheidigt hätte. Mein Pferd hatte ich im Stich gelassen, und ließ nun keine andere Hoffnung als die, auf irgend eine menschliche Wohnung zu stoßen. Am fünften Tage, als ich eben den letzten Bissen Kängurufleisch zum Frühstück aß, be-

gannen plötzlich meine Hunde zu wedeln und rannten beide in der Richtung gegen den Wind davon. Ich munterte sie durch Zuruf auf, aber zu meinem Schreden lehrten sie bald mit eingelegtem Schreie und allen Zeichen der Furcht zurück; sie knurrten sogar, wie sie immer thun, wenn sie die Nähe von Wilden wittern. Ich blickte aufmerksam um mich, legte meine Waffe zu recht und schritt langsam, aber entschlossen vor. Ich fand mich nun in einem Thale, in welchem nur die und da einzelne Bäume wuchsen, zu dessen beiden Seiten sich aber dichte Wälder hinzogen. Ich schritt weiter, bis ich links von mir zwischen den Bäumen ein mattes Licht erblickte. Dieses kam zweifelsohne von zwei kleinen brennenden Scheiten, welche die Wilden immer mit sich zu führen pflegen, um Feuer zu machen, da die Erfahrung sie gelehrt, daß zwei Stücke Kohle, die einander berühren, sich leicht glühend erhalten, während ein einzelnes bald verlöschen würde. Ich hatte kaum diese Bemerkung gemacht, als ein Wurfspieß an meinen Ohren vorbeisaupte und wenige Schritte von mir in's Gras drang. Der Krieg war erklärt, ich schickte mich an Feuer zu geben. Bald darauf zeigte sich ein Wilder, er lag gegen die kleine Erhöhung, wehin ich mich gesüchtet hatte, zu und schlenderte ein Wummerrah\* nach mir, welches mich sicher getroffen hätte, wäre ich nicht durch eine schnelle Wendung ausgewichen. Da ich mein Pulver nicht verschwenden wollte, so hob ich das Wummerrah auf und schlenderte es nun meinerseits nach dem Gegner. Mein Wilder hatte nicht getroffen, der Wilde hob es auf und schlenderte es zum zweitenmal nach mir. Schon sah ich es mit großer Schnelle durch die Luft heranschwirren, und bald fühlte ich die Spitze heftig in mein linkes Bein dringen. Der Stroh war so stark, daß ich auf die Knie sank. Der Wilde stieß ein Triumphgeschrei aus und lief herbei, ich aber hielt ihn durch einen Schuß auf. Der Knall des Schusses löste eine ganze Bande Wilder aus dem Walde hervor. Mit wildem Kriegsgeheul stürzten sie auf mich zu. Sie glaubten mich unwappent und schwangen in der Luft ihre Keulen; aber ich vertiefte meine Brustgegend nicht, und löbte durch einen Schuß den Vordertheil der Truppe. Dieser neue Schuß machte sie bestürzt, sie konnten nicht begreifen, wie man ein Gewehr zweimal abschießen könne, ohne es zweimal geladen zu haben. Unentschlossen blieben sie stehen und zogen sich dann in den dichten Wald zurück.

Ich benötigte diese Ruhe, um mein Gewehr für den Fall eines neuen Angriffs wieder zu laden, und richtete mich dann, nicht ohne Schwierigkeit, auf. Hinten hob ich auch das Wummerrah, mit dem ich getroffen worden war, auf. Als die Wilden sahen, daß ich eine Waffe forttragen wollte, die bei ihnen sehr selten ist und für kostbar gehalten wird, und als sie bemerkten, daß ich verwundet sey, stießen sie ein neues Geheul aus, in welchem sich Wuth mit Freude mischte. Ich begriff, daß der Kampf nun von neuem beginnen würde, aber unruhigte mich aber darüber nicht sehr, da ich glücklicherweise die Gegenwart des furchtbaren Wulkro nicht kannte. Meine Feinde griffen mich indes nicht auf der Stelle an, sondern ließen mich ruhig eine Schäferhütte

\* Eigentlich ein Werkzeug, das zum Abschießen der Spieße dient.

erreichen, die am Saume des Waldes stand. Ich pochte an, rief mit lauter Stimme, erhielt aber keine Antwort. Daraus schließend, daß die Hütte verlassen sey, gebrauchte ich Gewalt, und drückte ohne große Anstrengung die Thüre ein. Ich sollte keine Hülfe in dieser verlassen Hütte finden, fand aber wenigstens eine Zuflucht darin. Vor Allem sah ich mich nach Mitteln um, wie mich sicher zu verschansen. Das Innere der Hütte war, wie gewöhnlich, durch eine hölzerne Wand in zwei Hälften getheilt. Jedes Zimmer besaß ein Fenster, das durch einen Laden geschützt war. Diese Fenster waren, wohlverstanden, einfache Röhren, ohne Glascheiben oder Rahmen.

Ich begann damit, die Zwischenwand niederzureißen, um nicht anvermuthet von einer Seite überrumpelt zu werden, während ich mich von der andern verteidigte. Die Bretter dienten mir zur Verbarribadung der Fenster und des untern Theiles der Thüre. Den obern Theil glaubte ich hinlänglich durch einen Nagel geschützt; übrigens wollte ich ihn auch von Zeit zu Zeit öffnen, um auf die Angreifer Feuer zu geben. Sobald ich diese Vorbereitungen, die mich ungefähr eine Stunde kosteten, beendet, dachte ich daran, meine Kräfte zu stärken: einer meiner Hunde hatte eine Kängururatte gefangen, in der Nähe schöpft ich Wasser, und so bereitete ich mir ein ziemlich komfortables Mahl.

Etwa zwei Stunden hatte ich geharrt und begann schon zu glauben, die Wilden hätten die Verfolgung aufgegeben, als ein bedeutungsvolles Knurren Hektor und seine wachsame Salrang mich belehrten, daß die Hütte nicht zweites Schlachtfeld werden sollte. Einige Minuten später schritt eine Bande von dreißig Wilden, Männern und Weibern, unter der Anführung des furchtbaren Wuskito auf die Hütte los. Der linke Lauf meines Gewehrs enthielt eine einzige Kugel. Ich gab Feuer, ein Wilder fiel. Seine Kameraden setzten den Angriff fort und schleuderten nach der Thüre einen Hagel von Speißen, deren einer mich leicht in die Hand verwundete, mehrere andere meinen Hut trafen. Ich schoß nun den zweiten Lauf ab, der nur mit Schrott geladen war, und verrieglte die Thüre. Dieser zweite Schuß hielt den Sturm ein wenig auf.

Die Wilden liefen unter wüthendem Geheul auf die andere Seite der Hütte und stürmten auf das hintere Fenster ein, welches zu meinem Glück allen ihren Anstrengungen widerstand. Ich hatte mein Gewehr wieder geladen und in jeden Lauf zwei Kugeln gethan. Ich stand gegen die Thüre gelehnt und mußte nicht recht, wohin mich wenden, als ein Speiß meinen Pulverbeutel traf. Ich sprang zurück, meine Gegner mußten das bemerkt haben, denn alsbald stürmten sie mit Wuth gegen die Thüre an. Während sie sich in erfolglosen Anstrengungen erschöpften, legte ich die Mündung meines Gewehrs vor ein kleines Loch, das ein Wurfspeiß gebohrt hatte, und feuerte meine beiden Ladungen, eine nach der andern ab. Ein furchtbarer Schrei, der aus dem Walde erscholl, zeigte mir, daß ich richtig gezielt. Wirklich trat einen Augenblick die größte Stille ein. Ich wagte kaum durch die Spalten zu schauen, aus Furcht, von einem Wurfspeiß getroffen zu werden. Welche Angst, welche Qual! War der Kampf beendet, oder sollte er mit noch größerer Wuth wieder beginnen?

Meine Ungewißheit währte nicht lange; ich hörte bald die Wilden unter furchtlichem Gesehe zurückkehren. Aus Furcht, daß der obere Theil der Thüre einem solchen Angriff nicht widerstehen würde, rügte ich ihn mit einem tüchtigen Baumfloss. Aber dies war so eine nutzlose Vorsicht, denn meine Feinde hatten, wuthberauscht, ein sicheres Mittel eronnen, über meinen Widerstand zu triumphiren. Dichter Rauch verbreitete sich in dem Stübchen und die Flammen, welche aus dem Strohdach emporloderten, warfen einen düsteren Schein in das Innere der Hütte. Meine Lage war so schrecklich, daß ich beinahe alle Geistesgegenwart verlor. Ich sah keine andere Wahl vor mir als den Tod unter den Händen der Wilden oder jenen mitten in den Flammen.

Unterdessen stiegen die Flammen immer höher und der Rauch im Zimmer ward unträglich. Noch länger in einem so erstickenden Rauche verharren, hieß, sich selbst zu einem gräßlichen Tode verdammen. Ich beschloß daher einen Kuchterversuch zu wagen. Da ich bemerkte, daß der Wind den Rauch rückwärts der Hütte trieb, und daß die Wilden dagegen mich vor der Thüre belagerten, riß ich rasch das Bret weg, welches das Fenster verbarribadete und schwang mich in die Haude, stürzte ich doch lebend, dem Erstickten nahe, halb wahnsinnig, aber das Gewehr und die Pistolen fest in den Händen haltend, durch die Rauchwolken.

Anfänglich wurde ich nicht bemerkt; aber bald entdeckten mich die Wilden, und sandten mir als Beweis ihrer Wachsamkeit einen Hagel von Speißen nach, deren einer mich in den Rücken traf. Trotzdem setzte ich meinen Lauf fort bis zu einem mitten in der kleinen Fläche stehenden Baum. Dieser sollte mir den Rücken decken, während ich den Angreifern das Gesicht zuwandte. Trotz der Speiße, die von allen Seiten mir an den Ohren vorbeisauften, erreichte ich mein Ziel, wandte mich um und gab auf die kühnsten unter meinen Angreifern Feuer. Die Wilden fürchteten mein Gewehr, hielten rasch inne und zogen sich in einige Entfernung zurück; dennoch hörten sie aber nicht auf, ihre Speiße nach mir zu schleudern und unter furchtbarem Geheul ihre Glieder aufs Gräßlichste zu verrenken.

Die Gefahr und der Gedanke, dem Feuer entronnen zu seyn, hatte meinem Muth so angefaßt, daß ich entschlossen war, mit dem Säbel in der Faust auf meine Gegner loszustürzen. Indessen die Klugheit hielt mich zurück und ich erwartete mein Heil von dem guten, treuen Gewehre, das mir schon so oft das Leben gerettet. Ich wollte die Entfernung der Wilden benützen und den einen Gewehrlauf frisch laden; als ich aber nach meinem Pulverhorn griff, fand ich es nicht, ich hatte es in der Hütte auf dem Tische vergessen. Diese Entdeckung brachte mich zur Verzweiflung, die noch wuchs, als eine Explosion in der Hütte mir zeigte, daß alles Suchen vergeblich seyn würde. Mit Schauern gelang ich mir selbst, daß mein letztes Stündchen gekommen, und daß es mir nun unmöglich seyn würde, dem qualvollsten Tode zu entrinnen. Nichts konnte mich retten und dennoch erwachte die Lebenslust mit wachsender Gewalt. Ich raffte alle meine Kaltblütigkeit zusammen und beschloß, mich bis zum letzten Athemzug zu vertheidigen. Noch hatte ich drei Schüsse in Bereitschaft,

noch hing der Säbel an meinem Faustgelenk, noch war ich im Stande, mich zu vertheidigen. Wenn mir's möglich ist, sprach ich, den Kampf bis in die Nacht hinzuziehen, so ist noch einige Aussicht auf Rettung, denn die Wilden werden in ihrem abergläubischen Sinne es nicht wagen, in der Finsterniß sich zu wägen. Aber wie den Kampf so lange hinauszuziehen? Ich warf meine Blide auf den Baum, der mir als Rückenstüß diente, und da ich sah, daß er leicht zu erschüttern war und inwendig hohl zu seyn schien, so beschloß ich hinaufzusteigen.

Kaum hatte ich die höchsten Äste erreicht, als die Wilden, die jede meiner Bewegungen wachsam beobachteten, mit wüthendem Geheul wie Raubthiere herzu-rannten. Glücklicherweise fand sich richtig eine Höhlung im Baume vor und ich duckte mich darin nieder.

Nach wenigen Augenblicken hörte das Geräusch auf; Todesstille folgte dem betäubenden Lärm. Ich wußte nicht, was diese Ruhe zu bedeuten habe, als ich plötzlich eine starke Erschütterung am Baume verspürte. Vorwärts erhob ich das Haupt, um mich umzusehen, aber im selben Augenblick wurde mein Hut von einem halben Duzend Warfpfeile durchbohrt. Nicht zog ich mich in mein Loch zurück. Einen Augenblick später hörte ich oben ein schweres Atmen und erblickte ein häßliches Gesicht, aus dessen finsternen Augen die wildeste Frenze bligte. Der Wilde schwang die Keule über meinem Haupte, ich aber, schneller als der Blitz, schoß eine meiner Pistolen nach ihm ab. Eine Kugel fuhr ihm durch den Schädel, er riß die Augen weit auf, ließ den Äst los, den er ergriffen hatte, und fiel schwer zu Boden. Ein Schrei der Wuth und des Schreckens erscholl aus der Gruppe seiner schwarzen Gefährten, welche einen Augenblick sein Glied regten; dann hörte ich Mühsit lebhaft zu ihnen sprechen. Bald vernahm ich ein seltsames Geräusch, als ob schwere Holzstücke an den Baum geschleppt würden. Diesem Geräusch folgte ein anderes, wie von dürrern Reisig, das in kleine Stücke entzweigebrochen wird. Und so war's wirklich. Ich stand inmitten eines Schreiterhaufens. Diesmal konnte ich nicht hoffen, den Flammen zu entinnen, die mich bald rings umzingeln sollten. Ein Weib trat aus dem Walde, und beachte die beiden glühenden Schreiter; die Wilden ergriffen diese und vollzogen ihr grausames Werk. Ich vernahm das Knistern des entzündeten Brandes; meine Feinde umtanzten den Baum unter Gesang und satanischem Jubel, es war das Vorspiel eines Menschenopfers. Das Feuer hatte schon die Rinde des Baumes ergriffen und der Rauch begann sich bis zu mir heraufzuwälzen. Mein Ende war da. Aber ich wollte wenigstens mich rächen, bevor ich starb. Ich sprang aus meinem Versteck hervor, glitt an einem langen Aste hin, den die Hitze noch nicht ergriffen hatte, und schoß meine letzte Ladung ab.

Pöblich hörte ich zu meiner großen Ueberraschung Gendehrschüsse; aber ich konnte nicht wohl unterscheiden, ob diese Krachen wirklich oder nur ein Wiederhall meines eigenen Schusses war. Wie dem seyn mochte, ich fühlte meine Kräfte entwinden. Ich ließ den Äst los, auf den ich mich gestützt hatte, und halb erstickt von Hitze und Rauch fiel ich benüthlos zu Boden.

Als ich wieder zum Bewußtseyn erwachte, hörte ich den Ton einer bekannten Stimme. »Nun, wenn das

nicht,« sagte diese, »einer christlichen Seele die Lust an diesem vermaldeuten Lande benimmt, dann weiß ich nicht mehr, was helfen soll. Ich habe Master Thornley schon von jeher das Unglück gewünscht, das ihn heute trifft.«

Ich öffnete die Augen, als ich diese charakteristischen Worte vernahm, und erkannte meinen Freund Grab; er war von mehreren Männern begleitet.

»Der arme Mann ist nicht im besten Zustande,« sagte eine zweite Stimme, die des Beamten von der Glyde; »aber wir müssen nachsehen, ob er schwer verwundet ist.«

»Rein,« erwiderte eine dritte Stimme, die des Chirurgen, »er hat nur eine starke Contusion am linken Bein.«

»Der kommt nicht mehr auf,« unterbrach ihn Grab, der immer alles im schwärzesten Lichte sah. »Niemand, sag' ich Euch. . . eine ganze Woche lang ist der arme Mann in den Wäldern herumgeirrt, ohne einen Bissen zu essen! Ich suche schon seit Jahren ihn zu überreden, daß er dies unglückselige Land verlasse, aber nie will er dran. Das mochte ihn nur getrieben haben, diesen Baum zu erschüttern?«

Ich hatte mittlerweile mein Bewußtseyn wieder ganz erlangt und da ich um mich lauter Freunde sah, so schlug ich die Augen auf. »Woh!« sagte der Beamte, als er dies bemerkte, »wie geht es Euch?« — »Ja, wie geht's Euch, Master?« fragte die rauhe, aber ehrliche Stimme Grab's; »gut, daß Ihr doch wenigstens noch am Leben seyd. Aber hab' ich's Euch nicht immer vorausgesagt? Das Geköhnte ist abgebrannt, Miß Betsey ist krank, das Rages fallen ist todt, die jähnen Dörchen haben sich in die Wälder verlaufen und Gott weiß, wie wir sie wieder bekommen, die Blättern wüthen im Lande, die. . .« — »Gebt doch schon Ruh mit Euren Hiebepösten,« schrie der Beamte, »Ihr wäret im Stande, mit Eurem Unglücksgefährte einen gesunden Menschen krank zu machen. Laßt Master Thornley in Ruh, Grab.« — »Aber,« sagte ich, »wie seyd Ihr mit Eurer Expedition gegen die Buschläufer fertig geworden?« — »Das wollen wir Euch später erzählen; jetzt müssen wir sehen, daß wir weiter kommen.«

Es ward beschlossen, daß ich auf dem einzig noch übriggebliebenen Pferde reiten sollte. Nachdem man mich in den Sattel gehoben, setzten wir uns in der Richtung des großen Flusses in Marsch. Am Ufer angelangt, suchten wir eine Furt, um hinüber zu kommen, aber vergebens. Da die Nacht schon hereinbrach, so schlugen wir hier am Ufer unser Vivouac auf. Man zündete Feuer an und errichtete aus Baumästen ein Schutzdach. Ein Geruch Känguruflisch gewürzt mit Brannwein trug wesentlich zu unserer Stärkung bei. Ich benützte die Ruhezeit, meine Freunde über ihre Abenteuer zu befragen. Master Moß, denn auch dieser befand sich nun unter der kleinen Schaar, war der erste, der meine Neugierde befriedigte.

»Sobald Euer Kampf mit den Buschläufern zu Ende war,« hab Master Moß an, »suchteten sich unsere Feinde hinter das schroffe Ufer des Sees. Die ganze Nacht mußten sie nicht, und sandten bloß einige Pfänkle aus, um unsere Bewegungen zu beobachten. Als ihnen aber die Nachricht von der Ankunft der Soldaten zukam, geriethen sie in heftige Unruhe. Die Kämpften riefen



zu einem verzweifeln Angriff, Andere sprachen von Unterwerfung. Der erste Rath fand sehr viele Gegner, die ihn für wahrhaftig erklärten; was den zweiten betraf, so erklärte der Zigeuner, der die Bande anführte, daß er Jeden erschießen würde, der seine genug wäre, an Unterwerfung zu denken. »Ist es nicht besser,« rief er, »im Kampfe erschossen, als später erhängt werden wie ein Hund?« Zwei Buschläufer, welche ehemals Matrosen gewesen waren, schlugen vor, auf die kleine Insel hinüber zu schwimmen, die nur einige hundert Klafter vom Ufer entfernt war. »Und was wird aus unsern Waffen und unsern Verwundeten?« sagte der Zigeuner. — »Wir können ein Floß bauen und auf dies Wasser und Verwundete geben. Wir selbst können dann das Floß schwimmend vor uns herreiben.« Der Anführer stimmte diesem Plan bei und er ward auf die Stelle in Ausföhrung gebracht. Als es hieß, sich in's Wasser stürzen, erklärten drei Räuber, die ehemals Arbeiter in einer mechanischen Werkstatt gewesen, daß sie nicht schwimmen können. »So flammt Euch,« sagte der Zigeuner, »an das Floß an, das wird Euch schon über'm Wasser erhalten.« — »Und was beginnen wir mit unserm Gefangenen?« — »Kagt ihn laufen,« sagte Jemand, »so find wir seiner wenigstens los.« — »Rein, er bleibt bei uns, er kann uns vielleicht nützen. Könnt Ihr schwimmen, Wozu?« — Ich läugnete dies, in der Hoffnung, daß mir diese Lüge zu einem Fluchtversuch helfen könnte. »Dann macht Ihr's, wie die andern,« sagte der Zigeuner. »Entscheid Euch und in's Wasser!« — Ich gehorchte, die beiden Schwimmer trieben das Floß vor sich her und wir hielten uns daran fest. »Wo ist der Gefangene?« fragte nochmals der Häuptling, als wir vom Ufer abhiefen. — »Reben mir,« erwiderte ein Matrose. — Wir waren schon mitten zwischen dem Ufer und der Insel, als der Matrose, der mir zur Rechten schwamm, seinem Kameraden zurief, vorauszuflschwimmen, um das Floß zu ziehen. Dieser verließ mich sogleich und ich merkte bald, daß das Floß weit schneller ging. Die Aufmerksamkeit der Buschläufer war hiedurch von mir abgelenkt, und ich benötigte dies, um leise das Floß los zu lassen und in's Wasser zu gleiten. Obwohl ein sehr guter Schwimmer, mußte ich doch alle meine Kraft zusammennehmen, denn die Kälte benahm meinen Gliedern ihre gewöhnliche Geschmeidigkeit. Ich blieb etwa eine halbe Minute unter Wasser. Als ich wieder ansauhte, um Athem zu schöpfen, sah ich zu meinem Vergnügen das Floß schon eine hübsche Strecke von mir. Ohne Unfall errichtete ich das Ufer und eilte zu meinen Freunden, die eben nach einem Boote suchten. Sie waren nicht wenig erstaunt, als sie einen splitterschnellen Weifen auf sich zukommen sahen; doch begriffen sie ohne lange Erklärungen meine Lage. Schnell steuerte jeder von seinen Kleidungsstücken etwas bei; was fehlte, wurde von der Beute der erschlagenen Buschläufer vervollständigt, und so war ich bald bekleidet, gleich den andern. Mittlerweile war auch das Boot mit zwei Räubern gefunden worden und man beriet nun den Angriffplan. Der alte Sergeant schlug vor, den Feind von drei Seiten anzugreifen und zu dem Besuche zwei Fische zu erbauen. Denedes konnte man nicht unsere ganze Schaar auf dem Boote überfahren, man hätte sich dadurch auf die gefährlichste Weise und in Masse

dem Feuer der Buschläufer preisgegeben. Griff man sie dagegen von drei Seiten zugleich an, so zertheilte man ihre Aufmerksamkeit und erleichterte die Landung. Natürlich wollte der Sergeant mit seinen Soldaten das Boot besetzen. — »Wozu aber,« sagte der Beamte, »Euer Leben so bloßstellen? Das Sicherste wäre, die Buschläufer auszuheben, was sehr leicht geht.« — »Wie's Euch gefällt, Herr,« erwiderte der Sergeant, »uns ist's gleich. Aber wenn die Schiffe ausentwichen, so werden die Klatschschwärmer in Hobart-Town und nicht wenig auslachen; mit Eurer Erlaubniß würde ich daher den Angriff vorziehen.« — »Angreifen! angreifen!« schrien die Soldaten. »Besser die Sache mit einem Schlage abthun, so lange wir's noch leicht können.« — »Gut denn,« sagte der Beamte, »obwohl ich bei meiner Ansicht bleibe, so steht's Euch doch frei zu handeln, wie's Euch am besten dünkt. Es ist jedenfalls wichtig, der Räuber habhaft zu werden. An's Werk denn!« Wir waren schon in voller Arbeit, die Fische zusammenzuschlagen, als wir zwei Männer kommen sahen; es war Grab mit einem seiner Kameraden.

»Ja,« unterbrach Grab den Erzähler, »wir hatten Eure Spur verfolgt bis zu der Kampfstätte und von da bis zu dem Boote. Nie hatte ich solche Tollpöthe gesehen, man hätte geglaubt, es gelte eine Spazierfahrt auf dem See. Das hat man davon, wenn man in einem Lande wohnt, welches alle Leute verrückt macht. Ja, verrückt sind Alle, die hierher kommen, und noch verrückter, die da bleiben! Das ist meine Meinung.«

»Wir fuhren,« hub Rob wieder an, »eifrig fort, an unsern Fischen zu arbeiten, wurden aber dennoch vor Abend nicht damit fertig. Auch den folgenden Tag hatten wir noch zu arbeiten, und brachten die Nacht im bivouac zu, bei einem guten Feuer und in voller Sicherheit; die Soldaten hielten die Wachen. Als das Floß durch unser Boot gegen die Insel bugsiert wurde, hörten wir einen Schuß fallen, erblickten aber nicht einen einzigen Buschläufer. Wir waren sehr verlegen, welchen Entschluß wir nun eigentlich fassen sollten, als wir eine kleine Schaar Männer bemerkten, die an's Ufer herankamen. Es war ein neuer Trupp Soldaten, die uns die Regierung zu Hilfe schickte. Dem kleinen Detachement, das von einem Korporal kommandirt wurde, folgte ein von Ochsen gezogener Wagen, beladen mit einem Boote. Die Behörde hatte erkannt, daß diese Zufuhr und die nöthige sesu nöthig. Während wir noch mit den Neuangekommenen uns berieten, trabte ein Reiter heran, der uns ein Schreiben vom Gouverneur überbrachte. Das Schreiben enthielt das Verprechen der Begnadigung für einige der Anführer, falls sie sich auf der Stelle unterwerfen wollten. Wran sie dieser Aufforderung nicht nachkamen, sollten sie bis zum Neuesten verfolgt und mit der größten Strenge bestraft werden. Diese Ordre erragte einiges Wutten. »Wozu solche Schonung gegen diese Bösewichter!« riefen Einige. Aber der Beamte erwiderte fest, er sey entschlossen, den milden Wichtigen seiner Regierung gemäß zu handeln. »Alles gut,« bemerkte der Sergeant, »aber wie wollt Ihr diese Schuppen die Vorstadt mittheilen? Wenn wir uns in Masse nähern, so schießen sie auf uns, wie auf eine Kette Fühner; wenn aber Einer allein den Auftrag übernimmt, dann mag er sehen, wie er

davon kommt. Es ist nicht gut, sich in die Höhle des Tigers zu wagen.« — »Ich fordere auch Niemanden auf, mich auf diesem Wege zu begleiten,« sagte der Beamte lebhaft. »Ein Konstabler wird mich hinüber rudern, und ich trete dann frank und frei und ohne Waffen unter die Anführer. Mein Auftrag ist ein Wort der Milde und des Friedens, keine Gefahr soll mich von dessen Erfüllung abhalten. Nun denn, Worrall, steigt in's Boot und nehmt die Ruder zur Hand!« — Der Konstabler verzog das Gesicht. »Ich bin ein schlechter Ruderer,« sagte er kleinlaut, »und die Wuschläufer haben auf mein Fell ein größeres Küsschen, als auf das jedes anderen; wenn sie könnten, würden sie mich bei lebendigem Leibe schinden...« — »Auf Ehre,« fiel der Sergeant lachend ein, »Ihr würdet den Ruderern ein sehr langes Gesicht machen. Da Ihr so tapfer seyd, so mag einer von uns den Herrn Beamten begleiten.« — »Nein,« erwiderte der Beamte, »gerade Worrall ist der Mann, den ich brauche. Ubrigens verpflichtet ihr sein Amt, mir zu folgen.« — Mit sichtlichem Mißbehagen fügte sich der arme Worrall in die ihm auferlegte Rolle. »Es steht geschrieben,« seufzte er kläglich, »daß mein Leib durchlöchert werden soll, wie ein Sieb. Racht mir, Ihr Herren, das Laden würde Euch schon vergehen, wenn Ihr an meiner Stelle wäret.« — »Geht mit eine Stange,« sagte der Beamte, »und bindet ein weißes Schnupfband oder dergleichen daran. So recht. Und jetzt, Worrall, tummelt Euch.« Da des Konstablers Antlitz noch immer einige bedeutende Zaghaftigkeit verrieth, so trat Erab auf ihn zu und sprach: »Warum seyd Ihr auch in dies schreckliche Land gekommen, und warum bleibt Ihr da! Wißt Ihr doch, daß es hier nicht als Räuber und Wilde gibt.« — »Ach,« stöhnte Worrall, »Meister Erab hat ganz Recht!«

Das Boot schwante, geführt von den ungeschickten und furchtsamen Händen Worralls, langsam vorwärts. Der unglückliche Konstabler führte die Ruder mit möglichster Langsamkeit, warf jede Sekunde scheue Blicke nach der Insel und duckte sich jedesmal nieder, als wollte er einer Angel ausweichen. Die Uiberfahrt hätte lange gewährt, wenn nicht der Beamte den Arm des furchtsamen Fährmanns ergriffen und ihn zu kräftigerer Anstrengung gezwungen hätte. Bald zeigten sich die Wuschläufer am Ufer, in Schlachtabordnung aufgestellt und bemannet. Der Beamte schwenkte mit einer Hand seine Friedensfahne, die andere hielt das Schreiben des Gouverneurs hoch empor. Wir waren so weit von dem Orte der Zusammenkunft entfernt, daß wir nicht hören konnten, was verhandelt wurde.«

»Ich will selbst erzählen, was nun vorgegangen,« fiel der Beamte Herrn Ross in die Rede. »Ich gestehe offen, daß mir meine Lage nicht ganz angenehm vorkam, als mich jeder Ruderschlagen den verzweifeltsten Vanditen näher brachte. Ich tröstete mich zwar damit, daß mein Schritt ein verständender war, konnte mir's aber zugleich doch nicht verhehlen, daß mein Leben in ihrer Gewalt stand. Als ich so nahe war, daß sie meine Worte vernahmen konnten, theilte ich den Wuschläufern das Anerbieten der Regierung mit, und richtete an sie eine ermahnende Rede. Das Alles schien aber auf die Desportirten keinen großen Eindruck zu machen; einige legten sogar unter dem Geschrei: »Verrath!« ihre Gewehre an,

und ich weiß nicht, was geschehen wäre, wenn nicht der Anführer der Bande, ein jünger, hübscher Zigeuner, sich meiner angenommen hätte. — »Wird uns Allen das Leben verbürgt,« fragte er, »wenn wir einwilligen, uns zu ergeben?« — »Ja, mit Ausnahme derer, welche Mordthaten begangen haben.« — »Wir sehen Alle für Einen,« erwiderte der Häuptling, »und lassen es nicht zu, daß man aus unserer Mitte ein Opfer annehme.« — »Ich habe leider,« erwiderte ich, »nicht die Macht, Euch einen allgemeinen Pardon zu versprechen; aber die Hoffnung kann ich Euch geben, daß Euer Gehorsam die Strenge der Richter beugen wird.« — Der Häuptling schüttelte entschlossen das Haupt. »Wir können Eure Vorschläge nicht annehmen, denn eine Angel in die Brust ist uns lieber, als ein Strick um den Hals. Wir sind entschlossen, und bis zum letzten Athemzug zu vertheidigen. Was meint Ihr dazu, Kameraden?« — »Keine Ergebung!« schrie wie aus einer Kette die bewaffnete Schaar. — Meine Stellung diesen auf's Aeußerste getriebenen Menschen gegenüber begann sehr ernst zu werden. »Ihr habt noch eine Stunde Zeit, das Anerbieten des Gouverneurs zu bedenken. Entschließt Ihr Euch zur Unterwerfung, so schwingt einen Ast über dem Wasser; ich werde dieses Signal verstehen. Lebt wohl, ich verlasse Euch in der festen Hoffnung, daß Ihr die milden Anerbietungen nicht zurückweisen werdet.« Darauf steckte ich meinem Konstabler, der sich in dem Boote flach hingestreckt hatte, das Ruder in die Hand, und kehrte zu meinen Gefährten zurück, innerlich sehr vergnügt, einer so großen Gefahr glücklich entgangen zu seyn.«

»Wir warteten,« nahm wieder Master Ross das Wort, »bis die Stunde des Waffenstillstandes verfloßen seyn würde. Die Wuschläufer hatten gleich nach dem Abgang des Beamten begonnen, mit größter Thätigkeit zu arbeiten. Sie schlepten eine Menge Aeste und Klöße an's Ufer, um daraus eine Art Bollwerk aufzuführen. Darauf hielten sie einen langen belaubten Ast hoch empor in die Luft. Das verabredete Signal! rief der Beamte. »Gott sey Dank, die Unglücklichen nehmen Verstand an.« — »Wollt das nicht,« erwiderte der alte Sergeant. »Ein Bollwerk führt man nicht auf, um sich zu unterwerfen. Wir dem Signal haben sie und nur zum Werken; das ist bloße List. Aber wir müssen,« fuhr er nach einer Pause, während deren er gedankenvoll vor sich hingeblickt hatte, fort, »wir müssen ihre List uns zu Nutzen machen. Wenn Euer Ehren mir vertrauen wollen, so werde ich Euch beweisen, daß ich nicht übel auf Kriegslisten verstehe.« — »Nun, was würdet Ihr thun?« — »Hört denn. Vor Allem steigt wieder ins Boot und thut, als beistellst Ihr Euch, ihrem Signale Folge zu leisten. Sobald Ihr sicher seyd, daß sie Euch erblickt haben, feht Ihr zurück; sie werden glauben, Ihr hättet etwas vergessen. Wir schwingen dann weiße Fahnen, um sie zu überzeugen, daß wir auf ihre Unterwerfung rechnen.« — »Und dann?« — »Dann zünden wir ein großes Feuer an, als wollten wir unsere Mahlzeit kochen. Das wird sie zugleich glauben machen, daß wir die ganze Sache für beendet ansehen.« — »Und wozu wird das Alles wieder helfen?« — »Gleich. Wo ein großes Feuer ist, ist viel Rauch, und wo viel Rauch ist, können wir uns, Dank dem

Winde, der nach ihrer Seite hinbläst, leicht ihren Blicken entziehen; eines von unsern Booten wird dann mit möglichst großem Geräusch nach der Insel zurückern, während das zweite leise nach einem unwerthbedigten Punkte hingleitet. Das erste Boot besetzt Ihr mit Euern Leuten, das zweite besteigen wir. So kriegen wir die Buschläufer zwischen zwei Feuer.« — »Der Plan ist nicht übel,« sagte der Beamte, »jetzt heißt es nur, recht viel Rauch machen.« — »Das laßt meine Sorge seyn, ich will einen Rauch machen zum Wind« werden.« Sogleich wurde eine große Menge dünnen und feuchten Laubes zusammengehepelt und auf die Brände geworfen, die man in kleinen Entfernungen am Ufer angezündet hatte. Dichte Rauchwolken wälzten sich empor und der Wind jagte sie in günstiger Richtung. Wir bestiegen die Boote, das eine ruderte mitten durch den Rauch, das andere glitt leicht gegen die Insel. Als wir auf Schußweite nahe waren, rief uns eine Stimme an. »Warum macht Ihr so viel Rauch?« — »Weil das Holz am Ufer feucht ist und schwer brennt. Wir haben Euer Signal gesehen und kommen, Eure Unterwerfung anzunehmen.« — »Zum Teufel mit der Unterwerfung, wir wollen Euch nicht das Vergnügen machen, uns hängen zu sehen! Aber umsonst seyd Ihr und nicht in die Falle gegangen. Feuer!« Wir hörten das Krachen einer Ladung, welche uns aber nicht traf, weil wir uns alle im Boote schnell niedergelegt hatten; die Kugeln pfliffen über unsern Köpfen. Schweigend warteten wir, bis die Rauchwolke verflogen seyn würde, und als wir uns wieder erhoben, sahen wir mit Freuden, daß unsere Soldaten eine Landspitze umfuhren, welche hoch genug war, um die Soldaten den Blicken der Räuber zu entziehen. »Seht,« rief der Beamte, »jetzt lauden unsere Freunde, wir müssen ihre Operationen unterstützen; an's Ufer denn und habt Acht!« Wir sahen die Soldaten schweigend nach dem Punkte hingleiten, wo unsere Feinde versammelt waren. Geblendet durch den Rauch, betäubt durch den Lärm, den wir machten, ahnten die Buschläufer nicht die Gefahr, die sie bedrohte. Als wir sahen, daß unsere Soldaten sich in Schlachtlordnung aufstellten, begannen wir aus Leibeskräften zu rudern, um zurecht zu kommen. Als wir an's Land traten, vertheidigten sich die Deportirten, erschroden über den doppelten Angriff, nur noch schwach und stoßen, ohne zu zielen. Wir marschirten gerade auf den Feind los; die Soldaten griffen mit dem Bajonnett an. Die ganze Räuberbande zerfiel. Der junge Zigeuner warf sich mit einem seiner Kameraden in ein Gehölz; die übrigen Deportirten fielen in unsere Gewalt. Drei Buschläufer waren in dem Kampfe getödtet, mehrere leicht verwundet worden. Über dem Knebeln der Gefangenen hatten wir den entflohenen Häuptling ganz außer Acht gelassen. — »Nehmt das Boot in Acht,« rief plötzlich der Sergeant. — »Es war schon zu spät. Als wir unsere Blicke nach dem Boote richteten, sahen wir den Zigeuner mit seinem Gefährten vom Ufer abstoßen; beide ruderten mit wunderbarer Kraft.

So hatte die Expedition ihr Ziel nur zur Hälfte erreicht, war aber dennoch beendet. Der Korporal mit seiner Abtheilung wurde den Flüchtigen nachgeschickt, der Rest unserer Truppe trat den Marsch nach der Clyde an. Als wir erfuhren, daß Ihr noch nicht das

heim angekommen seyd, glaubten wir, Ihr wäret von den Wilden getödtet worden; aber Freund Crab bestand darauf, daß man Euch sogleich nachforsche. Gott sey Dank, unsere Strapazen haben sich gelohnt, denn wir sind noch gerade im rechten Augenblicke gekommen, um Euch den Händen der Wilden zu entziehen.«

Moß hatte seine Erzählung, die für mich vom höchsten Interesse war, beendet, streckte sich auf's Gras hin und überließ sich dem Schlafe. Wir alle folgten seinem Beispiel und die Nacht ging vorbei, ohne daß ein trauriges Ereigniß uns gekört hätte.

Andern Morgens kamen wir an die Ufer der Clyde. Ich will es nicht erst versuchen, das Uebermaß meiner Freude zu schildern, als ich mich wieder mitten unter meinen Kindern befand. Mein Weib und ich stürzten auf die Knie, um Gott für seinen Schutz zu danken. Sobald der Rauch der ersten Freude vorüber war, dachte ich an das Wohnhaus, das in Ruinen lag. Ich hätte gern ein neues von Pisee (geschlagener Erde) erbaut, eine Bauart, die nicht theuer ist, weil sie nur wenig Arbeit kostet; aber Crab stritt dagegen. »Was,« rief er, »Ihr wollt wieder bauen in der Gegend, die Ihr so rasch als möglich verlassen solltet? Und noch dazu von Pisee, das heißt soviel wie aus Koth! Wenn Ihr schon die Muth habt hier zu bleiben, so baut doch lieber ein schönes, solides Haus aus Steinen, das nennt ich mir dann eine Wohnung für einen Gentleman.«

Ich war unentschlossen und nahm mir vor, die Sache mir einige Tage zu überlegen.

Der nächste Morgen sah mich sieben oder acht Meilen von meiner Wohnung, ich verfolgte eine Herde Schöpfe, die mein Zeichen trugen und seit den paar Tagen ihrer Flucht schon wild geworden waren. Da bemerkte ich, nicht weit von mir, im dichten Gestrüpp einen bewaffneten Mann. Ich glaubte, es sey ein Schärfer, aber zu meiner großen Bestürzung sah ich den Unbekannten mit angelegtem Gewehr auf mich zuschreiten. Als er nur noch in geringer Entfernung von mir war, erkannte ich seine Jüge; es war der Buschläufer-Häuptling, der junge schöne Zigeuner. Als er sah, daß ich nach meiner Wache, die auf der Erde lag, greifen wollte, rief er mir zu, die Waffe liegen zu lassen. Ich sah, daß mein Gegner traurig und niedergeschlagen war, legte also das Gewehr auf den Rasen und rief ihm zu, ein Gleiches zu thun. »Wer seyd Ihr,« fragte ich, »und was wollt Ihr von mir?« — »Daselbe frage ich Euch,« erwiderte er, »wer seyd Ihr?« — »Jemand, der Euch nicht schaden will, selbst wenn Ihr der wäret, dem Ihr gleicht.« — »Was glaubt Ihr also, wer ich sey?« — »Ich denke, Ihr habt einen langen Ausflug in die Wälder gemacht. Aber ich habe keine Lust, mich in Eure Angelegenheiten zu mischen, wenn Ihr nur mich in den meinigsten ungestört laßt.« — Bei diesen Worten kam der Zigeuner auf mich zu. »Ihr seyd,« sagte er, »mein Soldat, wie ich sehe, und ich kann Euch trauen.« — »Ich aber kann Euch nicht ganz trauen, d'rum tretet nicht näher. Ich heiße William Thornley; meine Anstellung ist nicht weit von da an den Ufern der Clyde. Aber nun nennt Ihr Euern Namen und sagt, wo Eure Wohnung ist?« — »Das ist nicht leicht gesagt, aber ich will Euch beweisen, daß Ihr nichts von mir zu fürchten habt.«

Er sehte sein Gewehr in's Gras und sehte sich neben mich, so daß ich mich zwischen ihm und seiner Waffe befand. »Nun Walter Thornley, wollt Ihr mich jetzt hören, da ich waffenlos bin? Ich habe ein Geheimniß, das mir schwer auf dem Herzen laftet, und ich weiß niemanden in der Welt, dem ich es anvertrauen könnte.« Da ich jögerte, so fuhr er mit bewegter Stimme fort: »Ich kenne Euren Charakter, Walter Thornley, ich weiß, daß Ihr nie grausam gegen Deportirte wart, wie andere Kolonisten. Ich muß mich jemanden anvertrauen. Wollt Ihr mich hören?« — Diese Bitte an solch' einem Drie mußte mich rühren. Kein Geränusch störte die majestätische Einsamkeit, in der wir uns befanden. Zu unsern Füßen strömte die Clyde, von der wir nur durch einen tiefen Abgrund getrennt waren. In geringer Entfernung erhob sich eine Reihe dürrer, wellenförmiger Hügel. In der Ferne ragte, die Landschaft gleichsam im Hintergrunde abschließend, ein schneebedeckter Berg empor.

Ich hatte so oft schon von der Gefloßlosigkeit der Buschläufer gehört, und der Mann, mit dem ich jetzt sprach, hatte an der Spitze seiner Bande so viel Kühnheit bewiesen, daß ich unmöglich ganz ruhig seyn konnte. Der Zigeuner bemerkte meine Unruhe und erricht meine Gedanken. »Was soll ich denn noch mehr thun, als ich schon that, um Euch zu überzeugen, daß meine Absichten friedlich sind?« fragte er. »Hört mich erst, und dann werdet Ihr schon sehen, daß ich nicht daran denke Uebles zu thun.« — »Aber Ihr standet doch bei der Buschläuferbande, die lethlich so arg im Lande gehau?« — »Ja, ich stand dabei. Noch mehr, ich bin oder ich war vielmehr deren Anführer. Ich war's, der den Plan zur Flucht aus Macquarie-Hafen entwarf; ich war's, der alle diese Verurtheilten zusammenhielt, und der sie ihre Kraft kennen lehrte. Aber nicht von diesen Dingen will ich sprechen. Ich möchte gern Euch in die Tiefe meiner Seele blicken lassen, denn ich will Euch um eine Gnade, um eine große Gnade ansehn. Kann ich diese um keinen andern Preis von Euch erhalten, dann bin ich bereit Euch aufzufordern, führt mich nach Hobart-Town, und möge die Einbringung des gefürchteten Zigeuners der Preis der Gnade seyn, um die ich Euch ansehe!« — »So sprecht; wenn das, was Ihr von mir verlangt, nicht dem Gewissen eines ehrlichen Mannes widerspricht, so verspreche ich Euch im Voraus die Erfüllung.« — »Ihr versprecht es, ohne zu wissen, worum sich's handelt. So hört denn. Ich sehe seit zehn Jahren in der Kolonie, wo ich auf Lebenszeit verurtheilt bin. Ach, besser wärs, einen Menschen zu tödten, als ihn zu so viel Elend zu verdammen. Aber lassen wir das. Bald nach meiner Ankunft auf Van Diemensland gab man mich zu einem sehr guten Herrn. Damals war die Zahl der Kolonisten noch sehr gering, und man hatte erst einen kleinen Theil der Insel erforscht. Da mir's nicht an Gewandtheit fehlte und ich mich in viele Gewerbe schickte, so erwarb ich mir bald so viel, um meine Freiheit zu erkaufen, zu der althergebrachten Bedingung, indem ich meinem Herrn am Ende jeder Woche die fixe Summe von sieben Schillingen bezahlte. Heutzutage ist das nicht mehr in Gebrauch; aber viele von den Männern, welche gegenwärtig eine gute Stellung in der Kolonie einnehmen, hatten sonst kein anderes Mittel, ihre Freiheit zu er-

langen. So fleißig ich war, so war ich doch immer Gefangener der Regierung, und dieser Gedanke beunruhigte mich, denn eine Grille meines Herrn und um meine Freiheit wär' es geschehen gewesen. Um diese Zeit machte ich die Bekanntschaft eines Mädchens, das ich heiratete; ich suchte nun das Hart meiner Lage noch um so tiefer. Nach dreißigjährigen Plagen und Knechten machte ich einen Versuch, diesem unsichern Zustande zu entgehen, ich verbrach mich auf ein Schiff, das nach England abging. Mein Fluchtplan war, ich gestehe es, unsinnig, aber was wagt nicht ein Sklave, den nach der Freiheit dürstet?« — »Und warum wart Ihr aus Euren Bande, wohin Ihr Euch so heiß sehnt, verwiesen?« — »Wenn ich's Euch sage, so werdet Ihr vielleicht meinen Worten wenig Glauben schenken, denn ich weiß, daß jeder Schuldige stets seine Unschuld behauptet. Ich wurde verurtheilt, weil eine Bande Raubschützen, zu der ich gehörte, in Herefordshire einen Förster erschlug.« — »Ihr wurdet also als Mörder abgeurtheilt?« — »Ja, und mit mir noch zwei. Der eine wurde gehängt, mich und den andern schickte man auf Lebenszeit nach Hobart-Town! . . . Doch zurück zu meiner Erzählung. Wir wurden, mein Weib und ich, auf dem Schiffe entbret und sogleich an's Land zurückgeschafft. Obwohl jeder Fluchtversuch gewöhnlich mit dem Tode bestraft wird, begnügte man sich doch, uns Gefesseln anzulegen, und mich zu Arbeiten für die Regierung zu zwingen. Dieser schlechte Erfolg meines ersten Fluchtversuches brach aber meinen Voratz nicht. Ich ergriff bei erster Gelegenheit, die sich bot, von neuem die Flucht . . . und hatte das Unglück eingeholt zu werden, bevor ich noch die Wälder erreichen konnte. Dörmal verurtheilte man mich zur Zwangsarbeit in Macquarie-Hafen.« — »Verzeiht, daß ich Euch unterbreche, aber in welcher Beziehung steht diese Erzählung Eures Unglücks zu der Bitte, die Ihr an mich richtet? Ihr müßt eilen, denn die Sonne sinkt schon nieder.« — »Ihr werdet es gleich sehen. Mein Weib hatte mir ein Kind geschenkt, ein Kind, welches gegenwärtig sieben Jahre zählt und das ich aus ganzer Seele liebe. Als ich zur Zwangsarbeit in Macquarie-Hafen verurtheilt wurde, hätte ich mir sicher den Tod gegeben, wenn mich nicht die Furcht zurückgehalten hätte, daß meine arme unschuldige Tochter nun ganz verwaist wäre; denn die Mutter war zur Zeit zu sehr am Gram gestorben. Nein, sprach ich, ich muß leben für meine Tochter. Aber indem ich diesen Entschluß faßte, nahm ich mir zugleich vor, zu fliehen, um welchen Preis es auch sey. Eines Tages hatte man uns an einen Ort geführt, wo Bäume gefällt wurden. Hier war die günstige Gelegenheit zum Entweichen. Wir erschlugen die beiden Soldaten, die uns bewachten, kniebeten zwei Buße seher und stoben in die Wälder, nachdem wir nicht ohne große Schwierigkeit die Ketten zerbrochen hatten, die unsern Lauf hemmten. Wir waren vierzehn Flüchtlinge.« — »Aber Eure Bitte,« sprach ich ungeduldig. — »Vergreift Ihr denn noch nicht? Verkleidet und mit Gefahr meines Lebens schlich ich des Nachts in die Stadt, ich sah dort mein Kind, umarmte es; die arme Unschuld lächelte mir zu. Ach, Herr, wenn Ihr Vater seyd, habt Mitleid mit mir. Verspricht mir, Euch meines Kindes anzunehmen, verspricht mir, sein Beschützer zu werden. Das ist's, worum ich Euch auf meinen Knien

blüte. Urtheilt selbst, ob der gejagte, verfolgte, gehegte Burschläufer nicht von einer mitleidvollen Seele dieses Erbarmen verdient.»

Die Bünde des unglücklichen Vaters hatten einen so verzweiflungsvollen Ausdruck angenommen, daß ich die tiefste Nührung fühlte. Es ist unmöglich, die Gefühle der Entsagung, der gänglichen Hingopferung zu beschreiben, die aus seinen Widen funkelten. »Ich werde für Sie Sorge tragen,« sagte ich nach einigem Bedenken, »aber das mache ich zu Bedingung, daß Eure Hände sich nie mehr mit Menschenblut besudeln.« — »Ich danke Euch,« erwiderte der junge Zigeuner; »mehr wagte ich von Eurer Darmherzigkeit nicht zu erwarten. Ich danke Euch aus dem tiefsten meines Herzens, Master Thornley. Doch horch, ich höre Hufschläge! Seht, ein Reiter kommt, gefolgt von mehren Mann zu Fuß — ach, meine ewigen Feinde!«

Der Burschläufer hatte diese Worte kaum ausgesprochen, als ein Reiter rasch auf und zusprengte; die Hufgänger folgten ihm regelmäßigen Schrittes, es war ein Trupp Soldaten. Der Zigeuner lief nach seinem Gewehr, machte aber einen falschen Schritt und fiel zu Boden. Der Konstabler stürzte auf ihn zu. »Ergib Dich, Gendler, oder ich zerhacke dir den Schädel!« Der junge Verbrecher fiel ihm in die Fügel, riß das Pferd jurück, und hob den Reiter aus dem Sattel. Dieser aber, ein kräftiger Mann, umfaßte den Zigeuner mit seinen Armen. Ein blutiger Kampf folgte.

»Eilt, eilt,« rief der Konstabler den Soldaten zu, »wir müssen ihn lebendig fangen.«

Die Soldaten liefen herbei, aber der junge Mann hatte sich mit Riesenkraft frei gemacht und schlepte seinen Gegner ans Ufer des Abgrundes, der nicht weit von da war.

»Zu Hülfe!« rief der Konstabler bestürzt. »zu Hülfe!« Es war zu spät. In dem Augenblicke, als der Trupp ankam, als die Soldaten den Konstabler bei seinen Kleidern erfassen wollten, warf ihn der Zigeuner zu Boden und riß ihn mit sich in den Abgrund. Die beiden Körper wirbelten einige Sekunden in der Luft und verschwanden sodann im Fluße.

Die Soldaten und ich blieben einige Augenblicke am Rande des Abgrundes stehen. Der Sergeant hatte den Auftrag erhalten, sich des Zigeuners, lebend oder todt, zu bemächtigen. Er wollte seine Pflicht erfüllen. Wir machten einen Umweg, der einen sanften Abhang hinab zur Elbde führte, und fanden, als wir an die Stelle des Sturzes kamen, den Fluß durch eine Menge Föhlzer und Stämme verstopft, die das Wasser mit sich gerissen hatte. Wir suchten und erblickten endlich die beiden Leiden. Sie waren gräßlich verstümmelt.

Man suchte die Leiden durch. In der Tasche des Zigeuners fand man einige einspinnige Banbilletts und mehre Gegenstände, die keinen Aufschluß über seine Person geben konnten. Schon wollte man das Suchen aufgeben, als man in seinem Kosfutter ein Päckchen Leinwand fand, welches eine gelbe Uhr, Kette und Perlschnur enthielt. Man fühlte überdies einige Papiere darin.

Ich dachte an die Tochter des unglückseligen Burschläufers, und da ich vermutete, daß die Papiere für sie von Interesse seyn dürften, bestand ich darauf, daß

das Päckchen nicht eröffnet, sondern dem Beamten übergeben würde. »Möglich,« sprach ich, »daß diese Papiere den wahren Namen des Zigeuners enthalten;« denn die Deportirten werden in England gewöhnlich unter einem falschen Namen verurtheilt, damit ihre Spur gänzlich verloren gehe.

Aber meine guten Absichten wurden mißverstanden. Der Sergeant sah mich schief an, und sagte: »Was mischt Ihr Euch darein? Auf Ehre, als wir verlamen, plantet Ihr ja ganz vertraut mit dem Banditen; wart Ihr nicht vielleicht einer seiner Spießgesellen? Se da, verfehlt Euch doch des Menschen!«

Man fesselte mir Hände und Füße, band mich an den Rücken des Konstablerpferdes und führte mich nach der Wohnung des Beamten von der Elbde. Zwei Stunden später standen wir vor dem Richter, der natürlich sogleich befahl, mich freizulassen. Als man ihn das Päckchen, das beim Zigeuner gefunden worden war, übergab, lenkte ich seine Aufmerksamkeit auf die Papiere. Ich wollte mein Versprechen, das Kind zu beschützen, halten.

Nach einiger Rast kehrte ich in meine Anstehung jurück, den Geist noch erfüllt von den tragischen Szenen, deren Zeuge ich gewesen.

## Ein Ausflug in's Isergebirge.

Reisekzige von F. Straube.

Als Surrogat für eine Partie in das Riesengebirge, welche ich von Hohenelbe aus unternehmen wollte, die aber durch die Ungunst der Witterung vereitelt worden war, schlug man mir in Friedland, wo ich längere Zeit weilte, eine Tour in das verwandte Isergebirge vor, und ich ging auf den Antrag ein. Die Vorbereitungen waren rasch gemacht, und sobald nur der Barometerstand einige Hoffnung gab, daß das Wetter (es war im Juli d. J.) stätiger werden dürfte, traten wir, vor der Hand zu Zweien, die Reise an.

Zunächst fuhren wir nach Weisbach, einem freundlichen Dorfe, wo viel Handgeräth in Holz verfertigt wird, unmittelbar am Fuße der Berge liegend, eine halbe Stunde von dem aufstrebenden Bade Lieberoda entfernt, und mit dem berühmten Wallfahrtsorte Haindorf in fast ununterbrochener Häuserreihe fortlaufend. Da eben Sonntag war, folglich Leute zum Tragen des Gepäcks und als Wegweiser schwer aufzutreiben waren, besahen wir uns das Kirchlein von Weisbach, welches von den PP. Franziskanern in Haindorf besorgt wird, besahen dann die beiden ebenannten benachbarten Ortschaften, die oft genug geschloffen wurden, als das wir auf eine neue Beschreibung derselben eingehen dürften, und beschloßen unser Tagewerk mit einer Wanderung nach dem wenig getannten, aber sehenswerthen Schwarzbachthal. Diese Loßlade befindet sich etwa ein Wegesstündchen von Weisbach, rechts in dem unteren Felsgebiete des Mittagskeines (3054 Fuß über dem Meeresspiegel); zur Linken wird sie von dem Rassenkeine und der schönen Marie, zwei kleineren Bergspitzen, überragt. Das Wasser fällt in zwei Abtheilungen



recht stattlich herab und würde gewiß einen imposanten Anblick gewähren, wenn man es zu schnellern versuchte; auch dürfte für den Weg dahin Einiges geschehen, wo dann die schöne Vegetation von Nadelholz und die jactigen Steinblöcke dem Falle gegenüber ein wahrhaft schönes und eigenthümliches Ganze bilden würden. Wir übernachteten bei Hrn. Hübner, dessen Gasthaus, in Bezug auf Reinlichkeit und gute Küche, mancher großen Stadt Ehre machen würde.

Mit dem frühesten Morgen brachen wir auf. Der Weg steigt von Weißbach ziemlich gäh empur, und da der Boden ganz steinig ist und von Gebirgswässern beständig zerissen wird, so gestaltet sich die Wanderung anstrengend und mühsam genug. Man schreitet in tiefem Walddunkel, Buchen und Föhren gemischt, zwei volle Stunden fort, selten nur auf einzelne Landente stößend, die, mit schweren Grabwürden auf dem Rücken, aus dem hohen Gebirge herunterkommen, wo sie das Futter mit vieler Beschwerde sammeln. Eingermessen belädt wird die monotone Einsamkeit durch das Klauschen der Wittig, die man immer zur Linken hat und deren goldschimmernden Faden man häufig durch's Buchsweiden sieht. Zahlreiche Schlupfwespe führen zu diesem Flüsse von eigenthümlicher Farbe, und viele Brücken über denselben leiten nach den jenseitigen Bergen, deren bewaldete Massen man hier und da, aufsteigend oder sich senkend, wie einen grünen Ocean sich ausbreiten sieht. Auch einzelne Vorposten gewahrt man hier und da, an überhandene Gefahren oder Unglücksfälle erinnernd.

Die erste bewohnte Stätte, auf welche man stößt, ist das sogenannte Wittighaus (2563 f. ü. d. M.), eine elende Bretterbaude mit Schaupflichtigkeit, wo die Vorübergehenden einzusprechen pflegen, und wo auch ein Posten der k. k. Finanzwache stationirt ist. Von hier an beginnt eine schöne, vor kaum einem Jahre durch die Liberalität der Herrschaft, Hrn. Grafen von Clam-Gallas, mit großen Kosten hergestellte Straße über das Plateau des Wittigberges, fast eben fortlaufend und sich größtentheils durch Waldpartien schlängelnd, die für den erhitzen Wanderer eine wahre Erquickung sind. Wenn man etwa eine Stunde marschirt ist, öffnet sich der Wald, man stößt auf große, abgeholzte Strecken, welche durch die zurückgebliebenen abgeheilten Baumstämme nicht wenig Ähnlichkeit mit Kirchhöfen darbieten, und daher den freundlichsten Eindruck machen. Hohes, dünnes, feines, aber sehr steifes Gras deckt den Boden, auf welchem man sich fühlt wie auf elastischen Kissen; nur daß das Nadeln der Palme eine untragbare Empfindung hervorruft, als juckenden Rattern und anderes Ungeziefer unter unseren Füßen. Von Zeit zu Zeit trifft man einen Arm der kleinen Jier und später auch den Zusammenfluß mit der großen (2361 f. ü. d. M.).

Hier gelangt man auch zu den Anfängen des sogenannten sauren Moorde, und das Knieholz neigt sich auf den Weg, hier jedoch weniger niedrig als auf anderen Hochgebieten, dafür aber auch weniger hart als jenes. In dieser Gegend ist das Erscheinen eines Wanderers schon sehr selten und nur, weil wir in der Thale eines großen Kirchensfestes waren, traf es sich, daß wir einer kleinen Procession begegneten, die singend an uns vorüber nach Haindorf zog.

Endlich erblickten wir den Buchberg (Heusichten Berg), unser nächstes Ziel, am Rande des Horizontes, in herrlicher Beleuchtung, unter ihm und zu beiden Seiten derselben die kleine Jier-Wiese (2638 f. ü. d. M.), welche wir in nicht ganz einer Stunde erreichten. Diese Wiese ist zum großen Theile mit Wohnhäusern (27 an der Zahl) und den dazu gehörigen Grundstücken bedeckt, welche den Namen Wilhelmshöhe führen, und eine für sich bestehende Dorfgemeinde bilden, nach Pridowitz eingepfarrt. Das Klima ist sehr unwirthbar, nicht einmal die Kartoffel wächst hier, und von seiner geringen Viehzucht würde der Landmann kaum sich zu erhalten im Stande sein, wenn er nicht in der hier betriebenen Glashütte des Hrn. Nibel, oder durch Kohlenbrennen, oder durch Holzarbeit in den herrschaftlichen Forsten eine wesentliche Zuzufuhr hätte. Nebenbei beschäftigen sich Weiber und Kinder mit dem Ausfischen der Jierine, eines metallischen Productes, das fälschlich als Halb-Edelstein gilt, und im Sande der Jier häufig vorkommt. Es sind dies dunkelgraue Klümpchen oder Körner, welche durch den Schmelz sich glänzend-schwarz darstellen und als Trauerschmuck gesucht sind, besonders in Dresden, Berlin u. a. D. Der Finder erhält, wie ich mir an Ort und Stelle erzählen ließ, pr. Pfund der Jierine 1 fl. 30 kr. G. M.

Ein plötzlich eintretender Regen nöthigte uns, in die Wohnung des Glasmeisters zu flüchten, wo wir die freundlichste und gastliche Aufnahme erhielten. Weil das schlechte Wetter auch den folgenden Tag fortbauerte, so waren wir natürlich von der Fortsetzung unserer Reise abgehalten und benützten den Tag zur Besichtigung des Hüttenwerkes, in welchem vorzugsweise Glasperlen erzeugt werden, nebenbei aber auch schöne Gläser und andere Artikel von Werth. Auch eine kleine Tour nach dem »Saphir-Flössel« trogten wir dem Unwetter ab, hatten aber nicht das Glück, in diesem Wabette, das einst Saphire mit sich geführt haben soll, dergleichen kostbare Ausbeute zu finden; wohl aber sammelten wir, ohne viel Anstrengung, eine Handvoll Jierine, die ich in aeternam rei memoriam mit mir nahm.

Von dieser Wanderung hinstehend, bekamen wir Nachricht, daß Tags darauf noch ein Freund zu uns stoßen wolle und blieben also noch einen zweiten Tag auf Klein-Jier. Heute gelang es uns gegen Mittag, obwohl am Morgen der Nebel so dicht lag, daß wir vom Buchberge auch nicht eine Spur sahen, diesen interessanten Kulm zu ersteigen, dessen Höhe sich nach den Messungen des gelehrten Hrn. Pfarrers von Neuhabel, P. Wenzel, dessen Angaben wir benützen, auf 3072 f. beläuft. Der Buchberg ist auf der gegen Wilhelmshöhe gelegten Seite mit schlechtem, sprödem Grase bedeckt, auf den anderen Seiten mit niedrigem Nadelholz; nur spärlich wuchert mitunter ein niedliches Waldmeisterlein, oder die Rindschablume, oder ein Bergseimeinicht, Alles in Wignon-Verhältnissen, unter dem Grase; jedoch ist nicht zu läugnen, daß die Farbe der Blumen hier viel frischer, viel lebhafter erscheint. Die Vergabachung dürfte mit dem Horizont einen Winkel von 50° bilden und die gesammte Höhe sich auf etwa 60 W. Klafter belaufen. Als geognostische Merkwürdigkeit dürfte zu erwähnen sein, daß der Buchberg ein Basaltkegel ist, während das ganze Jiergebirge aus Granit besteht.

Die Aussicht von dem Plateau (insofern eine dürftige Felsede diesen Namen ansprechen kann) ist interessant, indem man von drei Seiten nur bewaldete Berggipfel gewahrt wird, die in unabsehbarer Menge sich weithin ausbreiten, einen Theil der Riesenberg mitbegriffen. Nur hier und da blüht ein Streifen des Herflusses wie ein weißes Band durch die grüne Nacht und aufsteigende Rauchfäulen von Glashütten oder Kohlenmeilern zeigen an, daß auch der Mensch nicht fehle, der Herr dieser Wildnisse.

Vom Buchberg sind mehrer Sagen im Umlaufe oder in den Chroniken zu finden, deren eine die Längere weile des müßigen Järens vertreiben half. »Taschbit,« heißt es in diesem Buche, »liegt ein Berg, der heißt der Buchberg. Darbei entspringen auch zwölf Quälen, diese alle fließen in die Jiser, und in solchen Flüssen hat es allerlei Edelsteine als: von dem Buchberg nachher Friedland zu, in den Safferschiefer die Saffiere, unter dem Buchberg, nach den Bauersbüten zu, so die Pfostenwiese genannt, die Schmaragden; es werden auch in etlichen Kubinein gefunden, in etlichen schöne Dürches (Kürste?) — etlichen Jasynth, auch an etlichen Orten Amantithen, auch etwas Granaditen, auch hat es an etlichen Orten Goldsteiner, als in einem Flösel unter dem Buchberg, alldo die weiße Aufwurz sehr häufig wächst, alldo ist alt wie ein schwarzer Latte (Lehm) und unter dem Latte ein brauner Sand, in denselben Sand hat es getiegene & Körner als Arbsen welche größer und kleiner: diese werden gewaschen. Auch steht eine große krumme Orla (Erle) auf dem Buchberg, die hängt sich ganz nach der Seiten herunter nach dem Wasser der Jiser zu, und geht also unten Jelf, da entspringt ein Quäl, das fließt ein wenig und verliert sich wieder und alldo es sich verliert, da solle man suchen, so wird man Zäpflein finden, die sind als wie die kleinen Tanzäpflein, und an der Farbe braun; diese halten in sich gut Gold, auch wer dahin kömmt, wird es wohl sehen, alldo die Welschen gegraben haben, da die Reserin hat suchen lassen, es werden auch die Leute, so daroben wohnen, einen und den andern Erth wohl wissen zu genennen und zu weisen, wenn darnach gefragt wird. Es ist auch ein Neld Wiese gegen den Tafelstein zu, und auf derselben ist ein großer Sahlweidenstrauch, da wirft Du finden ein Quäl oder Sumpfpfl, Du wirst auch sehen, wo sie zuvor gesucht haben; alldo soll Gold und Edelstein die Wille vorhänden seyn; und der Strauch ist das Zeichen.«

Man sieht aus dem Vorstehenden, daß eine Partie in's Jsergebirge nicht mehr und nicht weniger ist als ein Zug zu den Goldgruben von Peru, nach einem modernen Goldschatz; nur leider muß man vermuthlich eine Art von Neufundtandkind seyn, um all diesen Herrlichkeiten auf die Fährte zu kommen. Uns war ein solches Glück nicht beschieden, und obwohl wir nicht ermangelten, »darnach zu fragen,« so wußte man uns doch nicht »einen und den andern Erth zu genennene oder wohl gar zu »weisen.« Wir sahen keine »Zäpflein« (wenigstens keine von Gold) und auch von den Edelsteinen, welche doch »in Wille von Handen seyn« sollen, war keine Spur aufzutreiben; auch als wir später wirklich zum »Tafelstein« gelangten, gab es wohl der »Quäl-

lene, vorzüglich des »Sumpfpfls« in »Wille;« allein den berühmten Sahlweidenstrauch, »der das Zeichen ist,« trafen wir nicht und mußten also mit leeren Händen abziehen.

Was übrigens hier von den Wälfchen gesagt wird, hat seine Richtigkeit. Frau Katharina von Käbern, Herrin auf Friedland, Reichenberg und Seidenberg, hatte wirklich zu ihrer Zeit, auf die Sage hin, daß im Jsergebirge Gold und Edelsteine zu finden seyen, Wertheute aus Italien kommen lassen, und man sieht noch dort und da die Merkmale ihrer Arbeiten, wie z. B. an der Heintz Kirche am Kirchtagestein, wo im Gestein sieben Eise nach Art der Kirchenstühle im Kreise ausgehauen erschienen; was aber das Resultat ihrer Anstrengungen gewesen sey, davon schweigt die Chronik, obwohl im Volke noch der Glaube lebt, daß weil »Wälfchen« hier Reichthum erworben haben und namentlich mehr der prächtigsten Paläste Benedigs aus dem Gewinne im Jsergebirge emporgewachsen seyen.

Neben der Schneiderbaude auf Wilhelmshöh zeigte man uns einen ganz unheimbaren Erbauwurf, das Eidgrab genannt, über welchen wir eine sehr anziehende Sage erfuhren.

Im Jahre 1586 waren Herr Melchior von Käbern, Herr von Friedland, und Herr Wilhelm von Smirich, Besitzer von Greifenstein, im Streite über die Ausdehnung ihres Besitzthums, da die Gränzmarken abhandeln gekommen waren und Jeder ein Recht auf ein Stück Landes ansprach, das sich in der Nähe des Buchberges befand. Endlich trat Hr. Smirich auf, welcher einen Bauer erfragt hatte, dem, wie er behauptete, noch genau erinnerlich war, an welcher Stelle von jeher die Gränze gelaufen seyn sollte. Die streitenden Parteien kamen überein, auf die Aussage dieses »Gedensmannes« zu kompromittiren; doch sollte derselbe einen Eid auf die Richtigkeit des Gränzjüges an Ort und Stelle ablegen, wozu er sich auch bereit erklärte. In der That führte man ihn am verabredeten Tage zu dem Plage hin, welchen er bezeichnen hatte, und wo man eine Grube aufgeworfen und einen Stein in Bereitschaft gelegt hatte, um damit sogleich die Gränze zu signalisiren, wenn der Akt vorüber sey. Doch siehe da, als nun der Priester herzu trat, und dem Bauer die Eidesformel vorsprach, durch welche er den Himmel zum Zeugen aufrief für die Wahrheit seiner Aussage, und seiner Seele Ewigkeit der Hölle verspandte, wenn er löge, da erloschte der Mann und gitterte an allen Gliedern heftiglich, und machte wunderliche Geberden und versuchte zu reden; allein er war »verstumt« und sein Körper heimgesucht »von elendiglichem Gebrake.« Auf dieses sichtbare Zeichen von der rächenden Hand Gottes ergrimmten alle Anwesenden, und den Handgeffellen im Gefolge der Ritter fielen über den Bauer her und schleppten ihn in's Nidich, und er kam niemals wieder zum Vorschein, nur daß man etliche Tage darauf vernahm, daß er »eines jämmerlichen Todes verfahren« seyn und nicht wieder eines Lautes mächtig geworden. Herr Melchior aber reichte dem Widerfader freundlich die Hand und rief: »Bruder, der Streit ist aus; die Sache soll fortan zwischen uns beglichen seyn, da Gott selbst gerichtet hat!« Darauf, wie die Chronik erzählt, ließ Herr Melchior etwelche Zäpflein Bier von Friedland

bringen, und man feierte gar vergnüglich das Ende des Zwistes.

Worans klar zu ersehen, daß auch in illis temporibus schon die Zweckeffene erfunden gewesen seyen!

Der dritte Morgen endlich ließ sich ganz erfrischt an: die Atmosphäre ließ die fernsten Höhen in reinster Beleuchtung strahlen und der Buchberg stand vor uns wie eine Säule am Abendhimmel in scharfen Contouren aufgeschnitten; heiteren Muthes nahmen wir unsere Wanderstäbe zur Hand, beabschiedeten uns von unseren gastlichen Wirthen, und zogen hinaus in die duftige Morgenfrische, dem Buchberg zu, welchen wir halb umgeben, und dann an seinem Fuße eine steilabfallende Waldbahn hinuntersteigen mußten, um an das Ufer der großen Iser zu gelangen.

Wir humpelten einen ebenen Knüppelweg empor, und gelangten bald an den dampfenden Kohlenmeilern vorüber, vom Friedlandischen Gebiete aus jenes der Herrschaft Semil, wo wir eine kurze Strecke ebenhin fortschritten, als wir plötzlich Tropfen über uns verspürten, und wie das im Gebirge häufig so gäh der Fall ist, von einem tückischen Regenschauer in den nahen Wald gejagt wurden. Im Glück ertheilte das Wetter sich bald wieder und blieb uns diesen ganzen Tag gänzlich.

Etwa fünf Viertelstunden lang geht es steil hinab über Geröll, Baumwurzeln und Gensie, durch Dick und Dünn, in wildem Wald, aus Laub- und Nadelholz gemischt; man taumelt mehr als man geht, und kommt aus dem Bängen um Hals und Bein gar nicht heraus; endlich ist man am Ufer und findet sich vollauf belohnt für die penible Wanderung. Zwischen Felsen eingeeengt, braust die Iser hier mit gewaltigem Toben: ihr Bett, ganz mit Steinclumpen bedekt, daher unschiffbar, zeigt eine Unzahl von Strudeln und Wirbeln, von Wasserstürzen und Schlangenumwindungen. Es ist imposant zu sehen, wie die Wellen an gewaltige Felsblöcke prallen, daß der Gischt aufsprüht wie der dampfende Brodem eines Kraters, und dann sie wieder umspülen, losend und schälernd, und wie eine zur andern zieht, und fortwährend plaudert von ihren Thaten, als ob sie einen Operationsplan verabredeten, um ihre Widersacher, die Felsen, gemeinsam zu vernichten. Und von Zeit zu Zeit bringt die Welle einen Baum aus ihrem Rücken, welchen sie dem Ufer, heimlich unterworfend, entführt, und jetzt schaukeln ihn die Fluthen, daß er lustig hinfliegt im Tanze der träuselnden Ringe, dann wieder werfen sie ihn splitternd an die Felsen, als Mauerbrecher ihrer Ruth, dann schwindet er in den Wellen, taucht wieder auf, und erneuert das Spiel, bis ihn eine Wendung des Ufers den Blicken entzieht für immer, wie ein dem Gedächtnisse der Mitlebenden entschwindendes Unglück. Oder es treibt ein Wälmchen auf den Wassern, roth und blau und gelb und weiß, wie eben die Kinder des Frühling in ihrem Schmelze prangen! Ach, welch eine leichte, lose Reute ist das Vertheim des feindlichen Elemente! Ein Schmettling, vom Sturme gebläst, kämpft es — einen Moment nur — mit der Charpbe unheimlichen Armen, die es schrellen an sich reißt, und zerstückt weiter sendet in's Verderben. Wie stehende Kindesaugen schaut es einmal, ach, nur einmal noch, aus dem umbräunenden Wogenbraus, und ist dahin, ein Bild des Zarten, umkraut von der Nothheit!

Man. 2. Hlts. 12. Jafg. 10. Grlt.

Wahrlich, folche, oder vielmehr noch bessere Bilder fallen dem Wanderer ein, wenn er in diese wildromantischen Schluchten gelangt, wo der Fels heraustritt bis an den Saum des Wassers, und das Wasser hinaufgerückt ist bis zu den Knien der Felsen, und wo der Wald nur da zu seyn scheint, auf daß er dem Wasser und dem Fels ein fleischameres Ansehen gebe mit seinen thurmbohen Tannen, die sich im Fluße bespiegeln. Und diese Buchten, und diese Krümmungen, so schön, so unregelmäßig, und doch jede Regel beschämend! Hier zeigt sich ein Ausschnitt am jenseitigen Ufer; Du siehst eine Herde weiden, oder siehst einen grünen Waldplan, auf welchem die Sonnenstrahlen einen miltäglichen Willkür aufführen, oder eine Gruppe von Bäumen oder sonst ein Schauspiel fesselt Deinen Blick — aber schau wechelt die Landschaft wieder, die Felsen engen den Fluß immer dichter, Du mußt ein dunstles Steinthor hindurch, hinter welchem Du die Erde abgesehlossen glänst, und siehe da, jenseits empfängt Dich wieder Wald und Gebirg und Strom in reizender Mannigfaltigkeit, und Du wirst nicht satt, Dich zu erfreuen an dem wildromantischen Bilde, zu jauchzen über die Herrlichkeit des Ausschnittes aus der belebten Welt, in welchem Du Dich befindest, abgesehen und einsam, kaum Spuren menschlicher Nähe gewahrend!

Abgeschieden und einsam, ja, das ist das rechte Wort für das Flußgebiet der großen Iser, sobald man sich von dem Punkte, an welchem wir herabgekommen waren, losmacht, um am Ufer aufwärts zu gehen, den höheren Gebirgen zu. Ein schwanker Steg verbindet hier beide Ufer, beide Länder; denn das diesseitige Ufer ist österreichisches, das jenseitige preussisches Staatsgebiet; ein schmaler Pfad führt drüben nach Karlsthal, wo sich eine Glashütte befindet, deren diese Gegend überhaupt viele aufweisen hat. Der Rauch von Karlsthal, welchen man vom Buchberg aus gewahrt, ist auf mehrere Stunden weit fast das einzige Zeichen, daß hier Wohnungen von Menschen seyen. Sonst ist Dede, dumpfe Dede rings umher!

Nachdem wir uns sattam an dem pittoresken Anblick und an einem ergiebigen Frühstück gelabt hatten, begaben wir uns wieder auf den Weg, der freilich leider nur allzubald auch nicht den bescheidensten Anforderungen eines für Menschen bestimmten Pfades entsprach. Das Ufer ward in Kurzem so felsig und trat mit dem Fluß in so unmittelbare Verbindung, daß von einem Weiterschreiten am Saume des Wassers nicht mehr die Rede seyn konnte; wir mußten also darauf bedacht seyn, irgend ein Ersatzmittel zu finden, das die Stelle eines Weges vertreten konnte. Hier war nicht viel zu wählen: die einzige, mögliche Auskunft, wenn wir nicht zurückkehren und von unserm Vorhaben gänzlich abstecken wollten, bestand darin, sich selbst durch die wildverwachsenen Gestrüppe und über die unterste Abhattung der Berge auf gut Glück eine Bahn zu brechen — und das ward denn auch sofort beschlossen und begonnen.

Ich werde auf diese Partie nicht vergessen, solange mir die Augen offen stehen — es war das Non plus ultra, was man der Gebuld und Ausdauer eines Touristen zumuthen kann! Von Klippe zu Klippe springend, niemals gewiß, wohin man den Fuß setzen werde, weil hohes Gras und wirres Gensie den Boden nicht erblickten

stieß, zahllose Male längelang darnieder stürzend, weil man auf einer glatten Fläche oder einem vorragenden Zacken ausglitt, mit den Händen die Distanz zum nächsten Sprung abmessend, dabei aber das Gerümpel prüfend, welches unter Einem mit den Händen auseinander gespreitet werden mußte, bald in einen Sumpf gerathend, bald zwischen zwei Felsklüften, deren tragende Moosbede man für festen Grund hielt, eintretend, sich werfend, abhängend, die Haut abschindend — lieber Jezer, willst Du noch mehr, um das Recept zur vollständigen Geduldprobe zu beßern? Und diese grauenhafte Tour dauerte zum Mindesten vier Stunden, und das Ergößlichste dabei war, daß unsere Träger, die uns als Führer hätten dienen sollen, sich immer hübsch in der Arrière-Garde hielten und uns zuerst die Blüthe der Unannehmlichkeit abhütteln ließen, ehe sie sich in unsere Fußtapfen begaben! Hiezu denke man sich dann noch das Dünke, Unheimliche der Gegend: ein rauhes Gebirge, dunkles Nadelholz, von keinem Zweige Laubholzes belebt, wohin man blidt, niedergeschmetterte, von Windbrüchen entwurzelte, faulende, oder von Flechten und Flechtmoos überwucherte, ungeheure Baumsämme, überall eine siechende, dem Tode sich jünnende Vegetation — keine Spur eines menschlichen Fußtrittes, ja auch sonst kaum ein Zeichen von Leben! Grabeschwärze ist ausgebreitet, so weit man sieht, kein Schmetterling spielt in der Luft, kein Heimgän gerirpt, kein Vogel regt sich, nicht einmal eine schwermüthige Blindschleiche legt sich über den Boden, kein Käfer summt, keine Wäde schwirrt, viel weniger, daß irgend ein Stüd Wild durch den Baumschlag spränge und das Buschwerk in eiligem Entfliehen bewege; eine bedrückende Stille liegt ringsumher und wohnsinnbringendes Brauen müßte den Wanderer erfassen, der einsam, unfundig, in die bahnlose Wildniß verfliegen würde. Ich pries den Himmel aus dankbarem Herzen, als wir endlich nach wie gesagt mehrstündigem Klettern in der vorgeschriebenen Art vis à vis der sogenannten Iserhäuser anamen, der einzigen bewohnten Stätte, zu welcher wir erhit und abgemattet, wie wir waren, heute möglicherweise noch gelangen konnten, von denen wir aber noch durch den hier ziemlich breiten Fluß getrennt waren. Zwar sahen wir, ein paar hundert Schritte weiter abwärts, eine Weggasse, nach der k. k. Zollstraße, Station Schreidersbau, wendend; allein diese führte, wie schon Ein Blick zeigte, einen hohen, steilen Berg hinauf, während die benannten Häuser uns einluden, durch ihre rauchenden Schornsteine zu den Fleischtöpfen Leggetens lockend, in ganz geringer Entfernung entgegen lächelnd. Die Wahl war leicht.

Wir jogen unsere Führer zu Rathe, auf welche Weise die Uebersiedelung auf das feindliche Gebiet zu bewerkstelligen seyn dürfte, da der Fluß überall zu leicht ist, um eine Fährte zu tragen; lachend wiesen die Bursche auf ihre breiten Rücken und versicherten uns, anders sey kein Hinüberkommen möglich als rittlings, oder mittelst Durchwaten des Wassers, wenn wir uns zu letzterem entschließen könnten. Ebenfalls lachend versetzten wir die selbstgeschaffenen Rucksackträger, und fanden uns nach wenigen Minuten drüben auf der Iserwiese.

Diese ist ein großes, sich von Norden nach Süden zwischen bewaldeten Bergen herabziehendes Thal, von

dem Iserfluße durchströmt, mit einigen zerstreuten Häusern bebaut, sonst aber meistens nur mit Gras und stellenweise mit Knieholz überwachsen und sehr lumpig; die Länge dieses Thales habe ich nach dem Augenscheine beiläufig auf 6000 Fuß angeschlagen, die Breite etwa auf die Hälfte davon. Hier überfliehet man auch den größten Theil des Isergebirges, dessen namhafteste Höhen sich hier von drei Seiten darstellen.

Vor uns stieg der Kammbügel empor, ihm zur Seite der Raubschäffeln mit dem teulischen Berge (2977 F.) und des alten Heinrichs Tob, dem Wolfenert, dem schwarzen Berge (3170 F.), dem Hinterberge (2767 F.), der Zimmerlabne (3125 F.), dem Sieghibel (3440 F.), dem wohlischen Kamm (3476 F.) und dem Tafelschiffsteine (3397 F., wo die Staatsgränze zwischen Böhmen und Preußen durch einen schönbehauenen und beiderseitig bezeichneten Markstein angezeigt ist), und noch vielen andern Felshöhen, deren Namen ich nicht behalten habe und die auch von minderer Bedeutung zu seyn scheinen. Ein Theil derselben wird mit dem gemeinschaftlichen Namen »Iserkamm« bezeichnet, worunter man sich daher nicht etwa einen schmalen, langgestreckten Bergsrücken denken muß, sondern eine fortlaufende Reihe bewaldeter Höhen, die sich gegen die Iserwiese allmählig verflachen, in der Richtung gegen Eschlen aber ziemlich gleich ausgreifend hinabfallen.

»Das ganze Isergebirge«, nach des trefflichen Dr. von Hofers Untersuchungen, »besteht aus breiten, festeren, und in verschiedenen Richtungen laufenden Bergrücken, ihr Inneres ist überhaupt aus Urgebirgsarten gebildet, die Oberflache aber mit künftern Tannenwäldern bewachsen. Dievon macht der Buchberg die einzige Ausnahme: seine auslaufenden Zweige besitzen größtentheils aus Gneis, Glimmerschiefer, Thonschiefer und Urkalk.«

Für gelehrte Betrachtungen hatten wir in dem Zustande, in welchem wir waren, auch nicht die entfernteste Stimmung, und schritten rüsig auf die Iserhäuser zu, welche für uns jetzt reizender und interessanter waren, als alle Residenzen und Städte der ganzen gebildeten Welt. Nicht wenig wurden wir jedoch in unserer Freudeit durch die Berichte unserer Begleiter irrit. welche uns die Bewohner von Großfiser als vermehrte Schmuggler, Holzdiebe, Raubschützen schilderten und uns eine, erst im heutigen Jahre vorgesehene, in den Zeitungen viel beschriebene widerwärtige Jagdgeschichte, deren Schauplatz eben diese Iserwiese gewesen war, auf sehr unliebsame Weise in's Gedächtniß zurückrief. Das Gemälde, das uns die Ciceroni, freilich ein Biichen spät, entwarfen, war so wenig lothend, daß wir vermuthlich am liebsten wieder umgekehrt wären, hätten wir uns nicht im Innern Einer vor dem Andern geschämt, und wäre überhaupt noch Zeit genug gewesen, unsern Wanderlust aberndsdohn zu sehn. Jetzt hieß es: gute Miene zum bösen Spiele machen und so marschirten wir denn, so gerad als die vielen Sumpfe zuließen, auf das Wirthshaus los, das man uns als Unterkunft für Honoratioren anwies; — unsere Träger wurden in die dieselben Eigner angehörige Mühle consignirt.

Die Häuser, auf welche wir unterwegs stiegen,

sahen den Banden im Riesengebirge so ähnlich wie ein Ei dem andern, und was von den Bewohnern sichtbar wurde, zeichnete sich aus in nichts vor jenen des Hochgebirges aus; ich war daher neugierig das Hotel kennen zu lernen, welches als das einzige honorire Obdach angerühmt wurde. Allein schon das Äußere desselben machte die Hoffnungen sehr im Preise fallen, welche ich auf ein leidliches Nachtlager gesetzt hatte.

Durch eine baufällige Thür, an einem nicht weniger als aromatischen Dünghaufen vorbei, traten wir in das Vestibule dieses Heiligthums der Gastlichkeit, das mit Zimmermannswerkzeug und sonstigem Hausrath bedängt, schwarz beräuchert, schmutzig, und von allen Seiten mit Eingängen versehen war, wovon wir uns sogleich überzeugten, indem aus einer Oeffnung links ein Schwein grunzend zwischen unsere Füße lief, während aus der rechten eine schmierige Magd mit einem halbnackten Kinde trat, glosend und mit breiten Worten im rathen Dialecte der Gegend fragend, was wir suchten; durch den Hintergrund aber wandelte eben, von der Peitsche eines Knechts getrieben, der gewaltige Stier in majestätischer Haltung, ein so mächtiges Thier mit so bösen, drohenden Augen, daß wir erschrocken zurücksprallten und ihm sehr dankbar waren, als er, mit einem Blicke der Verachtung nach uns, links in den Eingang lenkte, durch welchen uns die grunzende Complimentierung entgegen gekommen war.

Wir gaben uns als Reisende zu erkennen, die hier zu übernachten wünschten, und der Wirth, das muß man gesehen, kam mit recht höflicher Manier, uns zu begrüßen und in die Gemeinstube zu nöthigen. Freilich war diese selbst von der Verschaffenheit, daß, wer sie einmal gesehen, ohne Nothigung nicht leicht wieder zum zweiten Male in dieselbe trat. Die Stube war aus Bohlen und Bretterwerk zusammengezimmert, wie fast alle Gebirgswohnungen es sind; allein von der Decke und von den Wänden troff die Fruchtigkeit, der Schmutz; der Fußboden mochte wohl nur selten die Wohlthat des säubrenden Wassers erfahren haben; denn von der Farbe, die er einst gehabt haben mochte, war nichts mehr zu erkennen. In gleichem Geiste war die grobe, aus Tischen, Bänken, einigen Stühlen, Schränken und Gefellen bestehende Einrichtung gehalten, schwarzgeräuchert von Ruß, ohne Spur von Keuschheit, geschweige denn von einem, wenn auch noch so kleinen, leisen Anfluge von Schönheitsfinn, der auch die Hütte der Armut heiter und wohllich machen kann. Das einzige Anzeichen von Wohlhabenheit zeigte sich in dem Schragen nächst der Thüre, in welchem einige zinnerne und viele irdene Schüsseln, Teller, einige Gläser und Gläser nebst zahlreichen Krügen und Krüglein prangten, ein Vorrath, dessen Anschaffung wohl durch die Scham- und Galtgerechtigkeit hervorgerufen war, die der Eigner dieser Wirthschaft übt. Ubrigens zeigten sich alle Inassen des Hauses sehr gefällig, halfen uns aus den nassen Gießeln und durchweichten Kleidern, und thaten überhaupt mit großer Bereitwilligkeit, was man von ihnen verlangte. Ich gestehe indessen, daß der Eindruck dieses Ganzen so unbehaglich auf mich wirkte wie nicht leicht Etwas, und daß ich mich daher, wortkarg und leiblich verstimmt, in eine Ecke setzte, halbtobt vor Müdigkeit, und über die Massen kleinlaut vor Ekel und

Ehize; denn ich habe vergessen zu bemerken, daß der Ofen glühte vom Feuer, bei welchem das Abendbrod der Hausangehörigen und ohne Zweifel auch der Gäste gar gemacht wurde.

Ich bin in dieser Beziehung ein ganz unglückseliges Wesen: Unsaubereit ist eine wahre Calamität für mich, und wenn man mir die Wahl ließe zwischen einer tüchtigen Tracht Prügel und einer Tracht unappetitlichen Essens, ich würde ohne Bedenken die erstere wählen: ich hatte daher im Vorhinein schon beschlossen, den heutigen Abend zu fasten, selbst ehe ich noch des Soupers ansichtig wurde, das die Haushehre unseres Amphitruos uns bereitet hatte, und mit dessen Schilderung ich die Leser verschonen will. Zur Steuer der Wahrheit muß ich jedoch bemerken, daß die Hörsellen köstlich dufteten und meinen Gefährten unvergleichlich mundeten. Das Arom dieses Gefährtes würde mich vermuthlich zu einer Treulosigkeit an meinem Vorsatz verleitet haben, wenn nicht das Andenken an die Püße, welche unter dem schmeichelhaften Titel einer Suppe den Schmaus eröffnete, mir alle Lust verleitet hätte. Zum Glücke für meinen hungernden Magen hatte einer meiner wackeren Reisergenossen noch einige Ueberreste Kleinsirkerer Bittualien, mit welchen ich denn ein königliches Mahl hielt, das mich sättigte, und einigermassen zu meiner Erheiterung beitrug.

Aber die herbste Prüfung stand uns noch bevor — das Nachtlager. Im Vorgefüße Dessen, was uns drohte, hatten wir uns um eine Schlafstätte auf dem Fleu bedorben, jedoch die Willfährigkeit dieser Bitte nicht erlangt, entweder weil die Wirthsleute und harten Cigarren rauchen gesehen und unserer Vorsicht nicht genug trauten, oder vielleicht auch bloß aus Ehrgeiz, um den Reichthum an Betten zu produciren, mit welchem das Haus gesegnet war; kurz, man wies uns, als wir zur Ruhe zu gehen begehrten, in ein anstoßendes, enges und niedriges Gelaß, in welchem der ganze Raum mit Bettstellen so vollgeproppet war, daß man zwischen denselben zur Noth durchschlüpfen konnte, und worin wir, da sich noch zwei Reisende dazu gefunden hatten, zu Fünfen zubringen mußten.

Ich sage nichts von dem Aussehen der Bettstellen und des Bettzeuges, nichts von dem Schmarren dreier Schlafgenossen, nichts von den sonstigen Inassen der Stube, welche alle die mannigfaltigen Nuancen von Braun darstellten; als ich des Morgens meinen Wartepfuhl verließ, mit der ersten Frühsonne geschaß, glaubte ich aus Versehen in eine Tigerhaut getreten zu seyn, da ich meinen eigenen Körper betrachtete. Einen Nilotari darf man nicht nach den Iserhäusen schiden, das ist gewiß; aber auch sonst möge jeder Reisende, wenn er nicht ganz und gar cynische Anspruchslosigkeit besitzt, seine müden Füße lieber noch ein paar Stunden weiter schleppen als hier einsprechen, wo er so jämlich gar nichts bekommt, als leibliche Höflichkeit und guten Willen!

Zu unserm nicht geringen Erstaunen trug man uns als Frühstück wirklich Kaffee auf; die Schalen waren von grobem Steingut, mit plumpen Figuren und noch plumperen Sprüchen bemalt, welche letztere dorthaten, daß dieses Gelaß zu verschiedenen Zeiten als zartes Andenken war gestiftet worden; die Köffel



waren im eigentlichen Sinne Kinderpießerei: Köstlichen aus Blei!

Wir brachten unsere Rechnung in Ordnung, die eben nicht die billige war, und schritten, in Gott vergnügt über unsere Erlösung, zur Pforte hinaus; siehe, das öfnete der Himmel, wie es bei dieser geeigneten Reise nur allzuheißig der Fall war, wieder einmal seine Schenken — es goß wie aus Scheffeln — verweirte wir zurückkehren — und noch einen ganzen Trauertag in dieser trostreichen Lage zubringen! Man denke sich unsere Stimmung, deren wir uns aber, wie es in Gesellschaft pflichtmäßig ist, gewaltsam zu Herrn machten und am Ende mehr Pöffen trieben und Gelächter ausließen, als es uns, wie wir einander gestanden, in der besten Umgebung sich Raugem gesehen war.

(Schluß im nächsten Hefte.)

## Lady Esther Stanhope.

Ein Lebenslauf. \*

Nur einen Lebenslauf wollen wir erzählen, aber die Natur, reicher und phantastischer, als die reichste Phantasia, bildet Lebensläufe süßner und abwechselnder aus, als der Dichter sie zu erfinden vermag, als der Romanschriftsteller sie nachzuzeichnen magt. Die seltsame Gestalt der Richt' Pitt's, die Königin von Admor, die Zauberin und Seherin, in der Jugend prangend in Glanz und Macht, als Greisin verschwindend in einem Trümmerhaufen in der Wüste, — alle Welt würde eine solche Gestalt, fände er sie in einem Dichtervorte, für unwahrscheinlich, ja für unmöglich erklären.

In der englischen Küstenstadt Hastings ging ein etwa achtjähriges Mädchen mit blondem Haare, grauem, lebhaftem Auge und der zartesten Haut, unter welcher jedes Aderchen bläulich durchschimmerte, an den Strand, sah einen lose angebundenen Kahn, blickte forschend umher, löste den Strid und ruderte in's offene Meer hinaus. Es war die kleine Esther Stanhope. Kurze Zeit zuvor hatte sie im väterlichen Hause den Grafen Adymar gesehen, dessen kleine französische Manieren, galantier Bedienten solches Aufsehen machten, daß sie seine Heimat, die wunderbare Frankreich, einmal sehen wollte. In diesem kleinen Zuge zeigte das Kind die Festigkeit des Entschlusses, die Festigkeit des Willens und die Schnelligkeit in die Fremde, die einst die glänzende Lady auszeichneten.

Esther war eine Enkelin des großen Gatham, ihre Mutter, Pitt's Schwester, vermählte sich mit dem republikanisch gesonnenen Lord Stanhope. Lord Gatham war ein Mann voll der seltsamsten Eigenheiten. Einst war er krank; ein Reiter hält vor der Thür und will den Herrn vom Hause sprechen. Man verweigert ihm den Eintritt, er besteht darauf. Man schließt das Thor, er schlägt immer heftiger daran. Endlich steigt seine ungestüme Hartnäckigkeit und man führt ihn in ein dunkles Zimmer, wo der Winster hinter Bettschirmen vor jedem Blicke verborgen

lag. »Was wollen Sie?« fragte er. — »Ich? Ich will Sie sehen.« — Jetzt mußte der Fremde einen zweiten Angriff machen; er machte ihn ebenfalls mit glänzendem Erfolge. Als der Fremde endlich den großen Staatsmann Angesichts zu Angesicht betrachtet hatte, lag er eine bleichere Wüste aus der Lasse und aus dieser Wüste ein Pergament. Es war eine Schenkungsurkunde über zwei Besigungen, die eine Rente von vierzehntausend Pfund trugen, ausgestellt von Sir Edward Pymont als Zeichen seiner Bewunderung.

Mit anderen körperlichen Aehnlichkeiten erbt Lady Esther von ihrem Großvater auch die bizarre Laune. Die Umgebung, unter welcher sie aufwuchs, ihr Vater, Lord Stanhope, ihr Cousin, Lord Camelford, ihr Onkel Pitt waren gleichfalls lauter Originale. Niemand besümmerte sich um ihre Erziehung und so wuchs Esther wild und sich selbst überlassen auf. Ihr Vater, in den Schwärmerieen der französischen Modephilosophie des vorigen Jahrhunderts verloren, lebte so viel als möglich nach dem Rousseau'schen Ideale. Er schlief mitten im Winter bei offenen Fenstern, ließ, als die französische Revolution ausbrach, überall sein Wappen abschlagen oder überländen und verkaufte das Silbergeschloß und die Tapeten, die der König von Spanien seinem Großvater geschenkt hatte. Um endlich seine demokratische Bekehrung zu vollenden, verkaufte er zuletzt seine Equipage zum großen Leidwesen seiner Familie. Alle Gesichter wurden lang und traurig, nur die kleine Esther ließ sich nicht erschrecken. Sie ließ sich ein paar Stiefeln kaufen und schritt darauf in dem Gäßchen auf und ab, auf welches ihres Vaters Fenster hinausging. Er sah hinaus und nahm die Fingerringe zur Hand. Als sie zurückkam, rief er sie: »He kleine, was soll das heißen? Auf was für Laufschuhen storchst Du da herum?« — »O Papa,« rief das Kind, »Du hast keine Pferde mehr und da übe ich mich auf die bequemste Weise im Reith zu gehen. Wir geht es schon recht gut, aber die arme Lady Stanhope wird Mühe haben, es zu lernen; sie ist an ihren Wagen gewöhnt und wie Sie wissen französisch.« — »Sagt sie so?« fragte der Philosoph. »Nun was meint Du, kleine, wenn ich der Lady eine neue Kutsche laufe?« — »Das wäre sehr gut und lieb, Papa.« — »Wir wollen sehen, wollen sehen; aber zum Teufel kein Wappen!« — Den anderen Tag hatte Lady Stanhope, Dauf dem Einfall ihrer kleinen Tochter, einen Wagen.

Mit solcher Entschlossenheit und solchem Geiste wuchs das Kind auf, lernte von seinen Gubernanten, die es haßte und zur Verzweiflung brachte, viel Französisch und Italienisch, blieb in allem übrigen ihrem eigenen Willen überlassen und spielte unter kleinen Hausdramen. Ihr Liebhaber war ihr Cousin, Lord Camelford, ein junger Mann, riesenhaft gewachsen, wie sie selbst, kräftig, blaffen strengen Gesichtes, den Kopf immer nachdenklich etwas auf die Seite geneigt. Einst gewahrte er, daß seine Schiffsmanufaktur murrte; ohne den Ausfall abzuwarten, zerstückte er seinem Neutnant mit einem Pistolenschuß den Schädel. Anfangs tadelte man ihn bitter: als aber bald darauf saß in der ganzen Flotte Weuterei ausbrach, begriff man erst die Klugheit seines Benehmens. Sein größtes Vergnügen war, sich in einem Matrosenfittel in den Kucipen

\* Auszugsweise aus den kürzlich erschienenen Memoirs of the Lady Esther Stanhope, 3 Bände, geschrieben und herausgegeben von ihrem Arzte.

der City herumzutreiben. Gewahrte er einen armen Teufel mit ehrlichem Gesichte, so knüpfte er ein Gespräch mit ihm an und ließ sich seine Leiden erzählen. »Theilst mit Euer Gesichte mit,« sagte er, »ich erzähle Euch dann die meine.« Er hatte zu viel Takt, um sich hintergehen zu lassen, und gehet ihm der Mann, so ließ er ihm fünfzig oder hundert Guineen in die Hand gleiten und sagte mit strengem Tone: »Wacht sein Aufstehens davon, wir sehen uns noch, und Ihr zahlt mich nach Eurer Bequemlichkeit.« Wüßte man, daß er sich durch seine Wunderlichkeiten tausend Feinde, und kürzte sich durch seine Tölkühnheit in so viele üble Däbel, daß Pitt nie etwas für ihn that und ihn immer von sich fern hielt. Eüher wollte ihn heiraten, aber alle Eshatham widerlegten sich.

Mit zwanzig Jahren hatte Eüher volle sechs Fuß Höhe, Büste und Taille in entsprechender Entwicklung, und war nichts weniger als schön; aber aus ihren etwas männlichen Zügen leuchtete Geist, Stolz, Entschiedenheit.

Indessen hatte Pitt die erste Stelle im Ministerium eingenommen, und hielt, so jung er war, die Zügel der Regierung mit fester Hand. Er hatte eine unglückliche Liebe zu Miss Eden gefaßt; als er ihre Hand nicht erhielt, verzichtete er für immer auf die Ehe. Seine Richte, die wie er der Liebe entsagt zu haben schien, um sich mit der ganzen Gluth ihrer Seele dem Ehrgeiz zuzuwenden, zog zu ihm und führte sein Hauswesen. Ihr scharfer Verstand zog ihn an, ihr Hang zur Intrigue fand Beschäftigung. Bald war sie in sein ganzes Vertrauen eingeweiht. Sie durchschaute das Getriebe des Staatswerkes; sie wurde menscheneindlich, ja fast cynisch. Ihre hohe Stellung, ihr Wiß, ihre beißende Laune schafften ihr Bewunderer, unter denen der alte König Georg nicht der letzte war. Eines Tages spazierte der Hof auf der prachtvollen Terrasse zu Windsor. Die Prinzen und Prinzessinen waren zugegen. »Pitt,« sagte der Monarch, indem er sich plötzlich zu diesem umwandte, »ich habe einen neuen Minister gewählt.« — »Wie Euer Majestät wünscht; die Last ist schwer und fängt an, mich zu ermüden, etwas Ruhe würde mir wohlthun.« — »Und einen besseren Minister, als Sie.« — »Euer Majestät Wahl muß vorzüglich seyn.« — »Ja, Pitt, ja, ich wiederhole es, und überdies einen tüchtigen General.« — »Eure,« sagte Pitt, trotz seiner Gewandtheit etwas verlegen, »wollen Euer Majestät mich würdigen, den Namen dieses merkwürdigen Mannes mit mitzutheilen, damit ich ihm die durch Euer Majestät Wahl und sein hohes Verdienst ertheilte Huldbildung bringe.« — »Ei, Sie geben ihm ja den Arm.« — »Ja, Pitt, ja, ich wiederhole es, und übertrage, seine Frau, die ihrem Geschlechte mehr Ehre machte. Seyen Sie stolz auf sie.« — Die Damen bissen sich auf die Lippen, die Ehrgeizigen drängten sich huldigend um sie, die Thoren hielten sich scheu in der Ferne und alle Welt achtete sie.

Bald hatte sich um Lady Eüher ein kleiner Hof gebildet, man schmeichelte ihr, suchte ihre Fürsprache, man fürchtete sie. Sie stellte Drüsten an und setzte Staatssekretäre ab, sammelte Anhänger und unterschrieb oft vor den Augen ihres Eheims, der dazu lachte, Pen-

sionen und Ordnungen mit seiner Handschrift. »Um eine Unterschrift gut nachzumachen,« sagte sie, »darf man die Buchstaben nicht langsam nachzeichnen; das macht die Hand zittern. Die Züge müssen dreist und rasch seyn.«

Die unerträgliche Sprödigkeit und das Herkommenwesen der englischen Gesellschaft hatten an ihr die erbitterteste Feindin. Damals war der gute Ton noch langweiliger, albern und frostiger, als jetzt; sie that alles, die Empfindlichkeit und Pruderie zu verletzen. Keine Lächerlichkeit blieb von ihrem beißenden Witz verschont. Im bestigsten Kriege gegen das revolutionirte Frankreich wollte Pitt einen Verdienstorden stiften und Lord Liverpool, ein Mann der pomphaftesten Höflichkeit, übernahm es, die Farben des Nationalbandes zusammenzustellen. Eines Abends kommt er, stolz auf sein Werk, in den Salon des ersten Ministers und sagt: »Ich hoffe, meine Zusammenstellung wird dem britischen Stolz schmeicheln. Roth ist die Flagge Englands, blau ist die Farbe der Freiheit und weiß das Zeichen der Popularität.« — »Herrlich, erhaben, poetisch,« riefen die Schmeichler und Höflinge. »Sehr schön,« fiel Lady Eüher ein, »der König wird entzückt seyn. Aber mir ist, als hätte ich das schon wo gesehen.« — »Wo denn?« fragte Liverpool. — »Auf der Fassade der französischen Soldaten. Wylord hat die Tricolore erstanden.« — Er blieb starr vor Entsetzen. »O mein Gott, Lady Eüher,« rief er, »was soll ich thun? Ich habe schon über dreihundert Ellen bestellt, wozu soll ich die nun brauchen?« — »Ihre Höfen zu halten, wenn Sie Papiere hineinsetzen, die Sie nie finden, und die Sie bald im nächsten Grunde der linken Tasche, bald der rechten suchen, wie einen Nal im Leichschlamm. Wahrhaftig, Wylord, ich glaube, die armen Höfen nehmen ein trauriges Ende.«

Zu allem, was sie unternahm, gab sich die stürmische Festigkeit ihrer Natur hin. In acht Tagen baute, pflanzte und schuf sie nach einem neuen Plane den Park Walmer um, damit ihr Dheim ein freundlich einsames Plätzchen zur Erholung habe, prägelte fünf betrunkene Soldaten durch, die zu ihr bringen wollten, erdachte eine neue Regimentsuniform, durchkreuzte Intriguen, brach das Siegel von Depeschen und trieb ihre Wunderlichkeiten bis zur äußersten Gränze des Erlaubten. Natürlich konnte ein solches Betragen nur unter dem Schirme der Macht ihres Eheims hingehen, aber es bereite ihr für die Folgezeit eine Unzahl von Feinden. Die Thorheiten des Tages äßte sie mit einem bewundernswürdigen Schauspielerationale in den glänzenden Salons nach. Man fürchtete sie wie die Pest, aber man beugte das Haupt: Pensionen, Titel, Würden, Plane, alles ging durch ihre Hand. »Was wollte denn U.« (ein Mitglied des Kabinetts Pitt), fragte eines Abends der Minister seine Richte, »mit seinen langen Reden und seinen lebhaften Gebärden?« — »Er versicherte mich auf Ehre, daß die arme Witwe Sarah U. morgen eine Pension erhalten; ich gab ihm aber sein Gehör, ich gehe lieber an die erste Quelle.« — »Das überschreitet alle Gränzen,« rief Pitt. »Wir sagte er heut, das Geschick müsse abgeschlagen werden, er wolle es so lange hingehen, bis es in Vergessenheit käme.« — »Lieber Theil, Sie müssen sich zeigen. Nehm im Augenblick, bewilligen Sie die Pension.« — »Es ist schon

alles zu Bette, niemand ist mehr im Schachkammeramte.« — »Ich sehe aber noch Licht; lassen Sie Mr. Shinnery kommen, der muß noch da seyn.« Mr. Shinnery wurde geholt. »Ihr erstes Geschäft morgen,« rief Eßher ihm entgegen, »ist, an Mrs. N. ein Pensionsdekret zu schicken. Nicht wahr, Sir?« Und die Pension wurde bewilligt.

Lord Abercorn wünschte den Orden des Hosenbandes, Pitt schlug ihm denselben ab, Abington, dem Pitts Freundschaf zum Titel eines Lord Raleigh verholphen hatte, bewilligte ihn. »Er soll den Abfall büßen,« sagte Eßher einst zum Herzog von Cumberland. »Eben tritt er ein,« rief der Herzog. »springen Sie auf ihn, kleiner Bulldog.« Lord Abercorn hatte einst beide Beine gebrochen, und Abingtons Vater war Wundarzt. »Was haben Sie da, Mylord?« fragte ihn Lady Eßher, indem sie näher trat und den Blick auf den Orden des Hosenbandes heftete. »Einen Verband? Abington hat gut gearbeitet und ich hoffe, Sie werden fortan auf einem bessern Fuße leben.«

Dieser Glanz, diese ausschweifende Laune mußte endlich ihr Ende finden. Pitt, erschöpft von dem Riesenkampfe gegen Frankreich und tief verschuldet, sank in's Grab. Er starb 1806 und hinterließ eine Schuldenlast von 40,000 Pfund Sterling. Auf seinem Todbette noch schrieb er ein Gesuch um eine Pension von 1500 Pfund für seine Wichte, man bewilligte ihr nur 1200. Sobald Lady Eßher allein stand, brach das Ungewitter, das sich gegen sie in der hohen Welt gesammelt hatte, auf einmal los.

Ganning trat die Erbschaft von Pitts Macht an, und Lady Eßher Stanhope schüttete von ihrer glanzvollen Stellung in ein Häuschen von Montague Square, verfolgt von dem Hohn der großen Welt, der sie so feindselig entgegengetreten war. Sie lebte dort mit ihren beiden Brüdern, und sah anfangs viel Gesellschaft; doch zog sie sich, weil ihr Stolz es nicht ertragen konnte, nicht wie vormalig zu glänzen, immer mehr zurück. Sie konnte keinen Wagen halten, eine Miethkutsche dünkte ihr schimpflich, zu Fuß, den Bedienten hinter sich, gingen auch die Kaufmannsfrauen nicht; und so verließ Lady Eßher ihr Haus fast gar nicht. Endlich ging sie nach Wales und wohnte einige Jahre in einer Hütte des Dörfchens Bwlith, in einem Zimmer, das etwa zwölf Fuß in's Gevierte maß. Hier heilte sie die Kranken, unterstützte die Armen und unterließ sich mit ihrem Küchengärtchen und anderen ländlichen Beschäftigungen. Doch auch hier war sie nicht fern genug von der ihr verhassten übererrenten Gesellschaft und ihre Einsamkeit wurde nur zu oft durch lästige Besuche unterbrochen. Ihr Haß gegen England war wie der Lord Byron zu einer Art Krankheit, zum Wahnsinne geworden. In ihrem Gehirn brannten Menschenhaß und Durst nach Größe sicherhaft zusammen. Die Unthätigkeit keltete sie an, sie verachtete die Bücher und legte nach Thaten.

Endlich faßte sie einen entschließenden Entschluß und verließ Europa, um es ein wie wieder zu sehen. Im Jahre 1810 trat sie ihre Reise in's Morgenland an. Nachdem sie sich einige Zeit in Gibraltar, auf Malta und Zante aufgehalten, ging sie nach Patras, zu Lande über Griechenland, verwirrte in Konstantinopel, litt auf der Seefahrt nach Aegypten an der Küste von Rhodus

Schiffbruch und ließ sich endlich im Gebirge Libanon nieder.

Dies Gebirge und seine Umgebung wird von verschiedenen feindseligen Völkerschaften bewohnt. Im Gebirge selbst bestand schon die blutige Fehde zwischen den Drusen und den Maroniten, die in unfern Tagen die Welt mit unerhörten Gräueln erschütterte. Araberstämme hausten in der Nähe, in den Küstenküden und Damascus hatten die Türken die Oberhand. Emir Beshir, mehr dem Namen als der That nach der Hüspilng des Gebirges, suchte durch Grausamkeit und treulose Tücke seine Herrschaft zu befestigen. In dieser Anarchie, dieser allgemeinen Anfeindung, die in zahllosen Gewaltthaten ausbrach, ließ sich Lady Stanhope nieder; hier fand sie Gelegenheit, ihr diplomatisches, oder wenn man lieber will, ihr Talent für die Intrigue zu üben.

Sie lehnte sich an die Autorität der Pforte, die mehr durch Ueberlieferung, als der Sache nach bestand, und diese Autorität hielt sie zwanzig Jahre lang gegen alle Angriffe und listigen Emir Beshirs aufrecht. Sie trat anfangs ohne Aufsehen auf; der Emir, der in ihr eine Stütze zu finden gedachte, wies ihr zur Wohnung ein altes in gutem Bauzustande befindliches und bequem gelegenes altes Kloster der schismatischen Griechen, Namens Mar-Elias, an. Hier blieb sie einige Jahre, ge wohnte sich nach und nach an die Sitten des Landes, richtete ihr Hauswesen auf asiatischen Fuß ein und legte zu ihrem späteren Streben nach Macht und Einfluß den Grund durch den wohlverdienten Ruf einer unerschöpflichen Wohlthätigkeit. Hierauf änderte sie ihren Wohnsitz und zog, obgleich sie Mar-Elias befehlt, nach Dschihan, nicht weit von Saida.

Auf einem der steilsten Bergfegels des Libanon, den ungeheure Abgründe wie Wallgräben umgeben, getrennt von der mit fräftigem Wachsthum umgürteten, schneebedeckten Hauptkette durch ein Chaos von Felsen, Gebirgswaldchen und Wildbächen, baute sie sich einen wunderlichen Palaß, einen verwirrten Haufen von niedrigen Häuschen, unter einander durch finstere Gänge verbunden, von wineligen Corridors und unregelmäßigen Höfen. Es glich eher einem Labyrinth, als einer Wohnung. Alles war geheimnißvoll eingerichtet, allenthalben waren Fallthüren und Verstecke angebracht. Von dem Thore dieses wunderbaren Schlosses senkte sich der Blick in das grüne Dunkel der Thäler, durch die langsam ein Flußchen sich hinwob, hob er sich, so traf er die in einem Halbkreise umherstehenden mit Schnee gekrönten Bergwiesen. Hier lebte sie, umgeben von Sklaven, die sie durch Gesidid und Gewalt beherrschte, raub unter barbarische Stämme, die sie wie ein geheimnißvolles auf der Gränze zweier Welten stehendes Wesen betrachteten; vergehrt von Schmerzen der Seele und des Leibes, die Gestirne und das Kosos befragend, die begeisterte Seherin und die asiatische Königin spielend, machte sie ihr Haus zu einer Hölle, streute ihre Guinern so reichlich über den Libanon, daß sie selbst in äußerste Dürftigkeit sank und gründete eine dem Emir feindselige und von ihm vergebens angefochtene Gewalt.

Ihre Gesellschaft war eine in der Familie aufgewachsene Miß William und der Doktor, der so eben ihre Memoiren herausgegeben hat. Letzterer diente ihr weniger als Arzt, denn sie verachtete die Medizin, wie

als Ableiter ihrer bösen Laune und als jemand, mit dem sie plaudern konnte. Das Sprechen war ihr Bedürfnis, sie war unerschöpflich und unersättlich in ihrer Plauderlust.

In War-Giad waren die viele Diener entflohen, auf dem Berge Dschidun, dessen höchste, die ganze Gegend überragende Spitze ihre eigene Wohnung einnahm, waren sie wie gebannt. Gefährliche, zur Zeit schlechten Wetters ganz ungangbare Fußsteige bildeten den einzigen Zugang. Und doch entfloh einst in einer Nacht der ganze weibliche Theil ihrer Dienerschaft und zog die Gefahr von Abgründen und Raubthieren der unersättlichen Laune der Herrin vor.

Auf Dschidun nahm Lady Esther gänzlich asiatische Gebräuche an. Niemand hatte die Rechte des gewaltigen Pitt unter dem gelblichen, um einen roten Fels gewundenen Turban, in der schwarzenen Tschube, die der weite, weiße Wollumantel halb verbarg, in den sehr weiten Beinkleidern und den gelben Stiefeln erkannt. Diese Tracht, mehr idealisirt, als dem Lande angehörig, stand ihr sehr gut. Das war der materielle Theil ihrer Rolle. Es kam nun noch darauf an, sich achten und fürchten zu lassen. Mit ihrer genauen Kenntniß der Sitten des Morgenlandes, mit ihrer List und Kühnheit gelang ihr dies bald. Ihre Meinung besam Ansehen, ihr Wunsch Werth. Die Willkürschancen fürchteten diese Frau, die weder einen Schatz noch ein Heer hatte, die Paschas unterhandelten mit ihr, wie einst die Heere mit der Rechte Pitts. Unglänglich für die häufig angebotenen Geschenke, verschwendend mit ihrem Gelde gegen Unglückliche und Besessene, in Worten und Handlungen fuhr sie zur Verwegenheit, erwarb sie sich bloß durch ihre Charakterstärke ein Ubergewicht. Sie verbreitete das Gerücht von ihrer übernatürlichen Wissenschaft, von ihrem Umgang mit unsichtbaren Geistern, von ihrer Zaubermacht. Sie wußte die Leute zu überzeugen, daß sie in der That unersättlich, in ihren Geschenken unerschöpflich sey. Hätte sie bei dieser allgemein verbreiteten Meinung hinreichende Geldmittel gehabt, so hätte ihr Traum sich verwirklicht, sie hätte auf dem Ebanen gederrt.

Gleich Anfangs ließ sie zwei ungeheure, scharf zugespitzte Pfeilen vor ihrer Thür errichten, um ihre Feinde darauf zu pfählen. Dann leistete sie dem im Lande am meisten zu fürchtenden und gefürchteten Manne, Abdallah Pascha, weitestliche Dienste. Endlich begriff sie, daß sie, ihr Ansehen zu vollenden, einen Heiler nöthig habe; sie verschaffte sich einen ganz im morgenländischen Geschmacke, oder vielmehr sie ließ sich einen von dem aus, der sich am besten darauf verstand, von Emir Beschir. Dieser Heiler war ein riesengroßer Mann, mit krummer Nase, scharfem stätem Blicke wie ein Geier und hoher Glage. Er pugte immerwährend an seinen Foltzerwerkzeugen. Sein Name war Hamadyb und gewiß wurde 20 Meilen in die Runde niemand so respektirt, als er kraft seines Amtes und des in seinem Rache tadellosen Ruhmes. Nie ging der würdige Hamadyb durch ein Dorf, ohne daß man ihm Blumen und Früchte bot. Auf Befehl seines Herrn, der ihn liebte und bis zu einem gewissen Grade in sein Vertrauen zog, hat er über zweitausend Männer und Frauen erdrosselt, gehängt, geköpft. Auch galt sein Wunsch im Lande für Befehl. Nun ließ zwar Lady Esther niemand hängen,

sie selbst hielt den Henker nur zum Staate, der Abschreckung wegen, aber diesen Zweck erreichte sie unter einem Volke, das ein Sprichwort hat: »Wir wollen nicht von einem Hahne, sondern von einem Tiger geführt werden.« Ihre abhässliche Sklavinnen richtete keinen Beschuld und rührte sich nicht, wenn ihr geklopft wurde. Lady Esther stellte sie zur Rede. »Du schmälist immer nur, große Königin,« sagte die Sklavin, »Du wilst Dich mit langen Predigten über mich lustig machen. Warum lässest Du mir nicht die Peitsche geben? Das verhebe ich.«

Emir Beschir besaß eine sehr schöne äthiopische Sklavin; kaum wurde sie in den Harem gebracht, so riß sie ihrem Herrn den Dolch aus dem Gürtel und wollte ihn durchbohren; er stürzte sich auf sie, brachte ihr ein paar Säbelhiebe bei, mißhandelte sie mit Peitschenschlägen, und sie wurde ihm hirtaaf so leidenschaftlich zugethan, daß sie nie verkauft werden wollte, und sich früher zu erdolchen drohte. — Unter solchen Leuten wäre Lady Esther ohne ihr Einschüchterungssystem rein ausgeplündert worden, ja in der ersten Zeit hatte das Landvoll schon den Plan entworfen, nächstlicher Weise ihre Zimmerdecke zu durchbrechen, und sie im Schlafe durch angezündetes Stroh zu ersticken. Nur die Kraft, und ginge sie bis zur blutdürstigen Grausamkeit, wird in jenen Landen geachtet. Mäthapha Pascha konnte seine Kerven nur beruhigen, wenn er mit eigener Hand einen Menschen niedermegelte. Ein tiefes dumpfes Röcheln, dem Schnarren eines Tigers vergleichbar, kündigte den Thieren seinen Wuthausfall an; man bereite sich, ihm einen Gefangenen vorzuführen; diesen laß er hieb oder nieder, dann war er beschwichtigt und rauchte ruhig seine Pfeife.

Ein alter, französischer Reisender, M. Dana, war von den räuberischen Vergewaltungen seiner ganzen Habe beraubt worden. Er wandte sich an Esther, die ihren Hamadyb auswandte. Der Heiler sammelte die Bevölkerung des Dorfes und sagte ganz einfach: »Guten Freunde, dieser Fremdling will niemanden ein Leides zufügen, aber ihm hind seine Papiere, sein Geld verschwunden. Schafft es zur Stelle und es soll Euch nichts geschehen.« Die heiligsten Verheuerungen und Eide folgten dieser Aufforderung; die Männer schrien, die Weiber heulten. Als Hamadyb sah, daß er so zu seinem Ziele kommen würde, machte er seine Zangen und die kleinen kupfernen Rügen zum Aufsetzen glühend. Die Frauen fuhren fort, über die grausame Ungerechtigkeit zu heulen; Hamadyb griff jene heraus, die am lautesten schrie, und stieß ihr eine glühende Radel unter den Fingernagel. »Laß mich los,« rief sie alsobald, »ich will alles gestehen!« Sie bekannte, daß der Sohn des griechischen Popen den Raub verübt und das Geld mit ihr getheilt hatte.

Wenn diese türkische Justiz auch manchmal festschlug, so kümmerte das Lady Esther wenig, sie erreichte immerhin ihren Zweck. Ubrigens war dies zur Schau Tragen von Gerechtigkeit und Macht nur das zweite Mittel, mehr noch rechnete sie auf das Gerücht von ihrer Zauberkraft. Sie deutete die Sterne, hielt auf unglückliche Tage, blieb alle Mittwoch streng auf ihrem Zimmer verschlossen, verächtete im Pefse einer magischen Schlange mit einem Menschenkopfe zu seyn, die

ihr die Ankunft des Messias anzeigen werde, und hielt für diesen zwei Stuten vom reinsten arabischen Blute, auf denen er nach Jerusalem einreiten sollte, bereit. Täglich stand sie um Zwei auf und beobachtete die Sterne. Alles das mußte auf das abergläubische Volk den tiefsten Eindruck machen.

Ubrigens spielte sie nicht nur selbst die Prophetin, sie hatte auch eine Menge Propheten um sich. Zwei davon machten sich besonders bemerklieh, ein Franzose und ein Araber. Ersterer, ein Greis Namens Loustaumeau, der Tippu Sahib gefannt hatte, war halb wahnsinnig. Er war in der halben Welt herumgeschweif und verlebte seine letzten zwanzig Lebensjahre bei der Lady Elther. Er wohnte in Mar-Eliaß und verkündigte allenthalben mit Beizehung unzähliger Bibelstellen, die Königin des Morgenlandes sey gekommen, das Gestirn stehe im Zenith, der Messias werde erscheinen. Einest Tages stürzte ein Erdbeben fast das ganze Kloster über den Haufen, mit Ausnahme des Balcons, auf welchem der Aelterprophet saß, die Mauer neben ihm sank langsam ein, als wollte sie sich vor ihm verneigen. Dieser Umstand gab der abergläubischen Verehrung des Volkes gegen die Lady und ihren Propheten neue Nahrung. In einem andern Flügel des Klosters hauste der arabische Prophet Meria, der gleichfalls verkündete, daß sie den Thron des Morgenlandes aufsitzen werde. Er behauptete, daß in einer Höhle in Abyssinien ein arabisches Zauberbuch liege, in welchem alle Gescheh der Lady verzeichnet seyn. Sie gab ihm ein schönes Pferd, vor den Augen des ganzen Dorfes ritt er ab, und kam nach vierzehn Tagen mit einer arabischen Handschrift zurück, in welcher stehen sollte, daß eine Europäerin Dschihun in Besitz nehmen, einen Palast daselbst errichten und mächtiger werden werde, als der Sultan. Dann kam die Gesichte von der Stute mit dem natürlichen Sattel, von einem Sohne ohne Vater und einer unbekannten Frau, welche die Lady triumphirend in Jerusalem einführen würden. Einmal als Zauberin anerkannt, war sie vor Emir Beshir sicher; auf ihrem hohen Berggipfel, in ihren in Lumpen zerfallenen seidenen Gewändern konnte sie des Emirs lachen.

Ihre Freigebigkeit kannte keine Gränzen; Witwen, Waisen, Gefangene, Verwundete, Vertriebene wurden reichlich beschenkt. Sie zahlte für die Armen die lästigsten Auflagen und ließ jährlich 1000 Piafter in Saïda an Leute vertheilen, die ihr Dienste geleistet. Es konnte nicht fehlen, daß auf diese Weise ihr Vermögensumstände ganz zerrüttet wurden. Ihre Hauptstütze war Abdallah Pascha, der Tyrann von Acce, der übrigen ihren Verwürfen nicht entging. Einst hatte er neue Vermögenskonfessionen und Hinrichtungen verordnet. »Du machst Dich unnütz verhaft,« schrieb sie ihm, »durch solche Grausamkeiten, und Deine Räthe, die Dir schmeicheln, werden Dich in's Verderben stürzen.« Als dieser Brief ankam, hatte der Pascha fünf oder sechs Depeschen zu lesen; er warf sie bei Seite und öffnete den Brief der Lady, zerriss seine Verordnung und sagte seine Rätze fort. Hier in der Fremde, in der Wüste war ihr Einfluß so groß, daß selbst Mehemet Ali sie fürchtete, und sie schriftlich bat, sie möge sich wenigstens neutral halten. Sie verweigerte dies und der Aufstand des Gebirges zu Gunsten der Pforte war größtentheils ihr Werk.

Emir Beshir stand auf des ägyptischen Gewalts habers Seite, und verübte unerhörte Grausamkeiten. Fünf Prinzen, deren Nachfolge er fürchtete, ließ er die Augen ausstechen, einschießen, ihm mißfälligen Personen die Zunge ausschneiden, andern den Bauch aufschneiden. Trotz allem dem war er in ziemlich häufigem Verkehr mit Lady Elther. Er sandte Boten mit Warnungen und Bitten an sie, sie antwortete mit Trohungen. Ein Abgesandter des Emir wollte im Vorzimmer Sabel und Pistolen ablegen. »Er soll bewaffnet hereinkommen,« befahl Lady Elther, und als er eintrat, fuhr sie ihn an: »Glaubst Du Herr, daß er mir Furcht macht? Ich kümmere mich weder um seine Olfir, noch um seine Dolche. An ihm ist es, sich zu fürchten. Sein Sohn Schail soll nie den Fuß über meine Schwelle setzen; nicht erscheinen würde ich ihn lassen, ich würde ihn erdöchen.« Der Mann, wie ein Weib zitternd, überbrachte die Beschaft der Zauberin von Dschihun an den Emir. Ibrahim Pascha ließ einst den Hefter Hamadby kommen und fragte ihn, ob er die ungeliegene Dame nicht aus dem Wege schaffen könne. »Hohet,« erwiderte der wackere Hefter, »Sie sollten sie ungestört lassen. Geld ist ihr wie Roth, und Furcht kennt sie nicht. Was mich betrifft, ich will mit der Zauberin nichts zu thun haben.«

Politik war selbst in diesem abgelegenen Erdwinkel ihre Leidenschaft. Sie sammelte Anhänger, sie besoldete Spione; sie zahlte keine Steuer und unterhandelte mit den Paschas wie Macht mit Macht. Bei allem, was sie that, suchte sie sich mit einem Scheine von Hohet zu umgeben. Bei den Turen sind Glocken verhaft: sie hatte in ihrem Zimmer zum Zeichen für die Dienerschaft eine große Glocke, mit der sie die Nacht über wohl hundertmal läutete. Ihrem Arzte, der sich eine kleine Handschelle angeschafft hatte, versah sie dieselbe. Ein Transporth Kameele, der ihr Baaren brachte, war von den Reuten Emir Beshirs abgeladen und mit kostbaren Marmorquadern besetzt worden: sie ließ durch ihre Leute die Steine in kleine Trümmer schlagen und der Emir wagte kein Wort zu sagen.

In ihren letzten Jahren schien ihre glühende Einbildungskraft ihren Verstand zu überwältigen, sie schien ihre Erfindungen für wahr, sich selbst für eine Seherin zu halten. Sie hatte aus einer Art Aberglauben keine Uhr. »Gott hat für den Tag die Sonne, für die Nacht Mond und Sterne erschaffen; Uhren sind unnatürlich,« pflegte sie zu sagen. Sie hatte den festen Glauben, daß alle Elemente mit Geistern erfüllt seyen, mit zarten lustigen Wesen, die den Weisen belohnten, den Thoren und Lasterhaften bestraften und selbst den Ungeschehen ihre zahllosen kleinen Unfälle zufügten. »Ich rühre keinen Fuß,« sagte sie öfter, »ohne die Sympden zu bitten, über mich zu wachen; nie seh' ich einen Thölpel an einen Thörläuf rennen, ohne zu fürchten, daß er einem dieser Geister die zarten Glieder breche. Wie man kostbares Porzellan aus dem Wege stellt, so halten sie sich auf, wo nicht viel handirt wird. Wir sollten vor jeder raschen Bewegung ihnen ein Zeichen geben, daß sie sich vor Berührung hüten können.«

Selbst in dieser Entlegenheit wurde ihr Haß gegen Europa immer erbitterter. In ihrem halb eingefallenen Zimmer stand, wie eine delphische Pythia in Rauch-



wollen geküßt, ergoß sie sich gegen den Doktor, mit dem sie oft ohne Unterbrechung acht Stunden lang verplauderte, in Schmäbungen ihrer Heimat. Europäische Reise-entbehrungen ließ sie selten vor sich, denn sie machten ihr mehr als Langeweile, förmlichen Widerwillen. Nur Leute von der Feder, die ihren Ruf in Europa verbreiten konnten, sah sie und gab sich alle Mühe, ihnen zu imponiren; so M. de Marcellus, den deutschen Semilasso, fürstlichen Pächter-Mustan, und de Lamartine. Marcellus begte für sie die höchste Bewunderung; dem poetischen Deputirten konnte sie es nie vergehen, daß er, während er mit ihr sprach, ihren Bindband streichelte und sich mit der Reithaut die Stiefel klopfte; unserm Landsmann sagte sie auf seine endlosen Fragen: »Fürst, Ihr Verstand ist in tiefe Finsterniß versunken.« Sie hielt ihn für flach im Denken, wie im Style.

Die Jahre verrannen, die zerrüttete Gesundheit der Lady konnte ihr Lebensweise nicht länger widerstehen, ihr Vermögen war aufs äußerste erschöpft. Ihre Laune wurde für die Umgebung unerträglich. Sie mißhandelte ihre Diener und die besten Menschen ihr. Darunter war ihr Kammerdiener, ein schlauer Italiener, der bei dem Pascha von Acre vorgab, er habe unter Napoleon in der Artillerie gedient. Der Pascha wollte ihn dem Gesandten vorlegen, wenn er ein Zeugnis von seiner Lady bringe; der Unverschämte hatte die Freiheit zurückzuführen und sie um einen Empfehlungsbrief anzufragen. Sie nahm ihn freundlich auf und gab ihm in einem prachtvollen Couvert mit der Adresse des Pascha — einen leeren Bogen Papier. Zugleich schickte sie an den Pascha einen vertrauten Boten, daß Paolo niemals Kanonier gewesen und mit seinem Gefolge unter dem befreundeten Heere wahrscheinlich mehr Verwüstung anrichten würde, als unter dem feindlichen. Der Pascha jagte ihn fort und der Italiener kehrte arm wie ein Bettler nach Europa zurück.

Durch die äußerste Beschränkung ihres Einkommens, ihre zahlreichen Feinde in London, die ihr endlich selbst die Pension entzogen, die Feindseligkeit ihrer Familie, ihre grenzenlose Freigebigkeit und die Plünderungssucht ihrer Umgebung gerieth sie endlich in die tiefste Dürftigkeit. Sie fiel jüdischen, armenischen, arabischen Wucherern in die Hände und das beschleunigte ihr Verderben. Schnee und Sturmwinde rissen die Dächer ab, und stürzten die Mauern ihrer armenigen Wohnung ein, und diese Frau, die nach der Belagerung von Acre zweitausend Flüchtlinge beherbergt und ernährt hatte, war von aller Welt verlassen. Sie entlich zu 20, 25, selbst zu 50 Prozent Geld. Ein Kaufmann in Saïda, ein strenger Muselman, ließ sich einen Schuldschein über das Doppelte der dargelegenen Summe ausstellen und preßte ihr dann noch an Geschenken einen wohl dreifachen Betrag ab. Wenigstens hatte er so viel Gewissen, auf dem Todtenbette es seiner Familie zur heiligen Pflicht zu machen, den mehrfach befallenen Schuldschein seiner Wohltäterin zu verbrennen, der er sein ganzes Glück gebührt. In England wurden ihre Forderungen nicht geblüht, die Konstantin empfangen ihre Eingaben mit jener kalten Höflichkeit, die sie zu heftigen Beleidigungen stachelte. Dabei behielt sie immer noch ihren alten Stolz. Ihre schönen Pferde verkaufte sie nicht, sondern ließ sie, als sie sie nicht mehr halten konnte, von Hamahady nie-

verflicken. Endlich blieb ihr keine einzige ganze Thee-kanne, keine unzerbrochene Tasse, ihre Hülle zu bewahren. »Wer würde unter diesen Umständen,« sagte sie öfter, »in dem sie auf ihre zerfallenden Kleider deutete, die Enkelin Chatham's erkennen? Und doch bin ich eine Pitt und niemand würde es in diesen Bergen wagen, mich zu beleidigen, selbst Ibrahim würde vor meiner Thür die Pantoffel ausziehen.« Das war wahr, aber auch alles, was sie gewonnen hatte. Europa und Asien kannte die Sybille des Berges Libanon.

Sie wurde immer leidender; sie konnte nicht mehr schlafen, ihre Zunge bedeckte sich mit Aphthen, ihre Nägel brachen. Fürchterliche Krämpfe peinigten sie. Die Knochen drangen durch ihre verdorrte Haut. Das Leiden erschöpfte sie und auf ihren Wangen braunte der verhängnisvolle rothe Flecken immer heller. Mit den fürchterlichsten Schmäbungen überhäufte sie alles, was ihr nahe. Von den Ausbrüchen des heftigsten Zornes ging sie zu Prophezeiungen über. An ihren einsamen Felsen geschwebt, verzehrte sie wie Prometheus der Geir ihres Stolzes. Oft hörte man in ihrem Zimmer entsetzlichen Heulen, und wenn der Arzt eintrat, fand er sie auf dem Boden ausgestreckt, oder vor dem Bette kniend, in das die Asche ihrer Pfeife köcher gebrannt hatte; der Turban war ihr vom Haupte gefallen, ihr greissen Roden strömten verwirrt herab und Thränen stürzten aus ihren erloschenen Augen. »O Doktor,« schloß sie, »wie ich leide!« Endlich mußte sie auch den Arzt entlassen, sie hatte nicht mehr die Mittel, ihn zu erhalten.

In ihren guten Tagen waren alle Bettler und Gauner tief aus Syrien und Aegypten herbeigeströmt, um die Freigebigkeit der Königin von Tadmor auszubeten. Sie war von Dermischen und wandernden Mönchen belagert, und ihre Politik gebot ihr, diese verehrten und gefürchteten Männer wohl anzunehmen. Als ihre Finanzen erschöpft waren, mußte sie diese Schaaeren abweisen. An einem Winterabende erschien ein Veltstisch vor ihrer Thüre und dar um ein Almosen. Die Meeresswinde heulten in den Cypressen, der Regen segte das Thal, da trat der riesengroße Mann herein, die offene Brust behaart wie ein wildes Thier, die Haare lang über den Rücken wachsend, ein Lagersel über die Schultern geworfen. Die Augen rollten wild in ihren Höhlen. Man trug ihm ein sehr gutes Mahl auf, aber er wußte, daß in früheren Zeiten Dermische seines Ranges zu hundert, ja zu zweihundert Pissaren erhalten hatten — und ihm gab man nichts. Da erhob er sich, streckte die Rechte weit aus, stieß dreimal in ein Stierhorn, daß es selbst das Sturmesgeheul überlante, und sprach seinen feierlichen Fluch über das Haus, über die Zauberin, über ihre Sklaven, ihre Freunde. Das unheilvolle Geträuch einiger Sturmwinde stimmte in diese Flüche ein. Und Lady Esther lag krank und elend auf ihrem Lager.

Im Juni 1839, von allen Europäern verlassen, als sie nur noch ein Duzend silberne Besätze besaß, hauchte diese außerordentliche Frau, ein lebendes Skelett, von einigen arabischen Dienern umgeben, ihren letzten Athemzug aus. Das Dach des Zimmers, in das auf allen Seiten der Wind sammt dem Regen hereinbrand, war mit einem rohen, unbehaunten Baumstamme gestützt, den man schief aufstemmen mußte, damit der Dach-

stuhl nicht einstürze. Man setzte ihre Leiche in der Gruft des Klosters Mar-Elias bei, nahe an derselben Stelle, wo sie ihren Propheten Roufauneau begraben hatte.

## Der Dom zu Speier.

(Mit einem Etzblische.)

Nicht durch das, was es jetzt ist, sondern durch das, was es war, zieht Speier unsere Aufmerksamkeit auf sich. Speier ist eine der ältesten Städte Deutschlands; schon Cäsar residierte hier öfters den Winter über, Tacitus nennt es eine der angelegensten Rhein-Städte. Nach den Stürmen der Völkerwanderung war Speier seines Völkthums und in der Zeit seiner Blüthe, als deutsche Reichs-Stadt, zählte es 36000 Einwohner, jezt kaum ein Viertel. Zu unter den salischen Kaisern, die auch den herrlichen Dom bauten, galt es gewissermaßen als die Hauptstadt des deutschen Reiches. Immer blieb es ein Lieblingsaufenthalt der Kaiser; 29 Reichstage wurden hier gehalten, vor dreihundert Jahren unter Otto I. das erste Turnier. Zweihundert Jahre lang, bis 1689, war hier das Reichskammergericht leuchtend oder vielmehr langweiligen Andenkens, wober auch das Erdriemort stammt nach Speier vertrieben. Als unter Ludwig XIV. die Franzosen in der ganzen Pfalz flegelten und brannten, ging auch Speier in Flammen auf, und selber hat es sich nicht erholt. Die Stadt ist voll Ruinen, der alte Kaiserpalast ein Trümmerhaufen, über ehemalige Straßen geht der Pfalz. Was sich von der Stadt noch erhalten hat, ist nicht ohne Hülfe durch reiches Geld und Heimbau.

Der Dom, der um die Mitte des elften Jahrhunderts gebaut wurde (Konrad II. legte den Grund, Heinrich IV. benutzte ihn 1097) ist nebst dem um weniges älteren zu Mainz und dem etwas jüngeren in Worms das herrlichste Beispiel des deutsch-romanischen Basilikenbaues, wie ihn Augier nennt, und zwar des Basilikenbaues mit gewölbter Kuppel. Dieses System, einfach, streng und erhaben, wurde um das zehnte Jahrhundert in Frankreich angewandt. Mehrere Gründe veranlassen uns, die Westseite rührt geistlich aus neuerer Zeit her, aber die Ostseite, die hintere, welche unser Bild darstellt, hat ihre ganze Eigenthümlichkeit bewahrt. Der Dom wurde von den Saliern zur Ruheshätte der deutschen Kaiser erwählt, und wie feierlich die Wahl, Waden die Krönung, war Speier die Totenstadt; sie war es bis zu dem mordenerischen Umsatze der Franzosen. Diese hatten versprochen, den Dom zu schonen; als alle Gube dorthin geschickt war, räumten sie es und ertraben die alten Kaisergräber, zerstückten die Denkmäler, und warfen die Gebeine auf die Straße. Nur Rudolf's von Habsburg Denkmal blieb. Noch andere historische Gedennungen bewahrt der Dom. Hier steht der mit dem Namen belegte Kaiser Heinrich IV. den Bischof verurtheilt um Vrot an; hier verurtheilte der h. Bernhard das Kreuz und die Kleinvertheilung folgte bezüglich den bösen Monarchen.

Im Verlaufe der Jahrhunderte war viel allerthümliche Baumaterial baulich amort; der jetzige Funktionäre König von Bayern ließ den Dom gründlich, doch mit genauer Schonung des Alterthümlichen wiederherstellen und brückte ihn mit herrlichen Glasfenstern aus der verblühten Glasmalerei. Auch die Denkmäler der einst hier begrabenen Kaiser will er wieder errichten lassen.

## Kloster Marienburg an der Mosel.

(Mit einem Etzblische.)

Wir haben kürzlich (Heft 6, S. 191) der malerischen und doch so wenig bekannten Landschaften an der Mosel gedacht. Der reizende Etzblisch stellt eine der merkwürdigsten dieser Landschaften dar. Der Beschauer steht auf einem hohen Berg und sieht zu seinen Füßen recht wie links einen breiten Strom sich hinziehen; es ist derselbe, die Mosel, die hier einen, nur durch den schmalen Vergrüden unterbrochenen Reichthum

macht. Dieser merkwürdige Punkt liegt oberhalb des a. a. D. beschriebenen Weistens, zwischen diesem und Zell. Wenn man zu Wasser von Zell unterhalb der Ruine Marienburg hinauf kommt, den weit fährt, liegt man endlich zu Zell wieder unmittelbar unter derselben, während der Fußweg zwischen den genannten Ortschaften nur eine Viertelstunde beträgt. Auf der rechten Seite der Landung steht man im Mittelgrunde eine stattliche Ruine liegen; es war das ehemalige Frauenkloster Marienburg. Seine Lage auf dem hohen Seiten lag abseitsenden Felsen, gegen die Landseite und die Halbinsel zu durch Thore, Graben und Jagdgraben geschützt, machte es zu einem fast unangreifbaren Ort für die Kriegszeit der Mittelalter nicht ohne Wichtigkeit war. Gerade dieser Umstand aber gab Veranlassung zu der Aufhebung des Klosters; es wurde 1515 unter dem Erzbischof Erzbischof Richard von Greifenclau in eine Feste verwandelt. Als Hauptgrund gibt das p. Aufhebungstheore an, daß die starke Lage des Klosters leicht einen Feind in der damaligen von Helden gereizten Zeit zeigen konnte, sich versetzen zu vermögen, wobei dann die Zugang der frommen Bedenken, die es doch keineswegs zu vertheidigen vermöchte, die größte Gefahr laufen würde. Als Feste hatte Marienburg so wenig Bedeutung bei der veränderten Kriegsführung, daß nicht einmal der Zeitpunkt, wann es verfallen oder zerstört wurde, bekannt ist. — Die Aussicht von dem Prunkpfosten, die unser Bild darstellt, ist entzückend schön. Der ungeheure mehrfach geschlangelte Regen der Mosel, von zahlreichen Schiffen belebt, die hier mit reichen Frachtschiffen gesäumt, daß in hünen Felsen schwebend, halt in senkrechten, mit Däch und Weisen geschnittenen Abhängen sich senken, in dem Hintergrund die breite Masse der Eifel sich erhebend, auf der einsamen Höhe die malerischen Reste des Mittelalters, unten im Thale das geschäftige Reges und Treiben des Thales; es ist ein Bild, wie es selbst der gereizte Rhein kaum zu bieten vermag.

## Der Monte Cavo und das Kloster Sta.

Trinità.

(Mit einem Etzblische.)

Im achten Hefte S. 252 haben wir auf die landschaftliche Schönheit des Albanergebirges der Rom, den Sommeraufenthalt der reichen Städter und Fremden, die Gegend, wo die Mäler vorzugswiese gern ihre Landschaftskunst machen, hingewiesen. Der herrliche Etzblisch dieses Hefes zeigt uns das Monte Cavo, der mons Albanus der alten Römer, welchen unsere Aesthetik verflucht. Er erhebt sich volle 3000 Fuß über der Meeresebene. Im Alterthum knüpfte sich eine große religiöse und geschichtliche Bedeutung an diese Bergspitze. Etzblisch erhebt sich auf ihrer Höhe der verfallene, von dem letzten römischen Könige Tarquinius superbus erbaute Tempel des Jupiter oder Potius (Jovis Latiolus); hier wurden die Feriae Latinae, die feierlichen Versammlungen der 47 Städte, die den Bund der lateinischen Völker bildeten, abgehalten. In diesen Versammlungen waren später die römischen Priester, denen nicht die Oberr der Triumvirats in Rom, sondern nur die einer sogenannten Dotation verkauft wurde, auf einer eigenen, noch jetzt hellenisch-malerischen Straße, dem »Triumphwege« (via triumphalis), so Marcellus, der Sieger von Cerealis, so selbst Jul. Cäsar als Dictator. Noch steht man auf dem Bergspitze die breite Fläche, wo der majestätische Tempel sich erhebt, von welchem aus sich die Aussicht auf die unermessliche Ebene Latiums öffnet. Im Anfang des vorigen Jahrhunderts fanden sich sogar noch genügende Trümmer, um die gegen Süden gerichtete Lage des Tempels, seine Länge und Breite (240 Fuß zu 120) und seine reiche Verzierung mit weissen Marmorfaulen und giallo antico zu zeigen. Noch immer findet man auf dieser Stelle Statuen, Vasen, Vasen und Bruchstücke davon, welche von der alten Pracht dieser von der Geschichte gemachten Tempel Zeugnis geben. Nur zwei vollstehende Widertreue vermischt im Jahre 1784 der Cardinal Verfi aus dem verfallenen Gebäude der Stuart, um Baumaterialie zu dem Kloster zu gewinnen, das den Hauptgegenstand unserer Abbildung ausmacht und der heil. Dreifaltigkeit geweiht ist (Sia. Trinita Corpo di Cavo). Fast man aus seinem frommen Eigne Oberstallmeister nachfahren, so muß man doch den römischen Alterthumsforschern bestimmen, die diese Handlung laut eine verwerfliche nannten,



PHANTASIE ANSICHT DES DOME ZU SPEYER.

Von dem Maler Johann Heinrich Schreyer.



Die Burg zu Hohenstein bei Leipzig.

— 45 —







S. FRANCISCO DE ASÍS EN CAVA

*Engraving by Gustave Huet, 1840*



VORHALLE IM HEIDELBERGER SCHLOSSE.

*Wied. von Arnold Bauer Sohn*

denn der Tempel war eines von den wenigen Nationaldenkmälern Italiens und von ungemeiner Wichtigkeit für die frühere Geschichte Roms. Jetzt ist davon nichts übrig geblieben, als ein kleines, starkes Mauerstück aus ungebauenen Steinen, offenbar der Grundmauer des Tempels angehörig.

Die Kirche und das Kloster, von Cardinal Hoef den Passionisten eingeräumt, hat gar nichts merkwürdiges; selbst die Fenster sind so angelegt, daß sie nach drei Seiten hin ungemessen schöne Aussicht gänzlich verschloßen hielt. Die Wandmalereien wirken nur als Decorationsstück in der Gebirgslandschaft, aber als solches machen sie, wie der Augenschein zeigt, einen schönen Effect.

Kehren wir noch einmal auf den Hügel des albanischen Berges zurück, wo die prächtige Farnholt zu bewundern. Zu den Füßen des Berges liegen die schönen Seen von Nemi und Albano; unter andern blühenden Städten sieht man ganz in der Nähe das fürstlich in vielen Blättern abgebildete Castel Gandolfo. Hinter diesem reichen Bodengrund hebt sich die fruchtbare, jetzt ziemlich verlassene Ebene von Laticum aus, die Vindisch, auf welcher die Schlachtfelder der sechs letzten Päpste von Virgili's Heneide liegen und die Römer ihre ersten, bald noch sagenhaften Thaten thaten. Das ewige Rom liegt fast in einiger Entfernung ziemlich deutlich. Auf eine weite Strecke steht man die Küste, dahinter den glänzenden Spiegel des Mittelmeeres. Anteiinwärts streift der Wind bis zu der flüchtigen einsam lebenden Vergilys des Sarcas (Monte Cimarosa), in der Ferne sieht man wie eine Wolkengaukel hinter die Spitze des Appennin sich erheben. Auf dieser ganzen weiten Fläche vermag das Auge kaum eine Stelle zu finden, die nicht durch irgend eine geschichtliche Thatthat bedeutung gemacht wäre. Wohl auch solcher umfassenden Mundschau wegen läßt Virgili die Göttin Juno auf diese Vergilys sich begeben, um die letzte Schlacht der Heneide zu überblicken und zu sehen. (Aen. XII. 134.)

## Die Ruinen des Heidelberger Schlosses.

(Mit einem Esthaische.)

Einer der reizendsten Plätze am Rheiner Ufer ist Heilbronn und zu seinen Schönheiten tragen die vortheilhaften Trümmer des Schlosses der pfälzlichen Kurfürsten viel bei. Uebermäßig begeisterte Patrioten nennen sie den deutschen Alhambra; dergleichen die uns mit der Verklärung, daß es in Deutschland keine Ruine gibt, die in der Lage schöner, im Ganzen großartiger, im Einzelnen ansehnlicher wäre. Das Schloß wurde, wie man an den verschiedenen Wappsteinen erkennt, nach und nach im Laufe der

Jahrbunderte erbaut und diente sowohl als Festung, wie als Residenz. Es ließe sich eine Geschichte dieses Schlosses schreiben: dreimal brannte es ab und zehnmal wurde es von Feinden zerstört. Dennoch ist die Ursache seiner Verödung keiner dieser Unfälle, denn nach der letzten Verwüstung durch die Franzosen in dem bardenischen Pfälzer Verwüstungskriege war es wieder hergestellt, größtentheils in altem Glanze, als es 1764 vom Pfälzgrafen gestiftet, um vierzehnhundert abgethan. Seitdem ist es unbenutzt, die schöne Ruine aus römischen Steinen. Der alte Theil ist von dem Kurfürsten Rudolf (1308) und Rupert, dem Stifter der heidelberger Universität im 15. Jahrhundert angelegt und gleicht den mittelalterlichen Burgen mit Graben und Zugbrücke. Der Friedrichsburg, 1607 errichtet, ist mehrwärtig durch reichen architektonischen Schmuck, und auf der Südseite mit den Standbildern der kurfürstlichen Ahnen von Karl dem Großen herab gegliedert. Die höchste Bewunderung unter allen Theilen des Schlosses verdient jedoch der Ritterhof, welchen Otto der Gläuker 1556 baute, und welchen, sammt der dahin führenden Vorhalle, die prächtige Abtheilung verleiht. Dieses Bauwerk von dem geschmackvollen Entwurfe und der vorzüglichsten Ausführung deutet sich auf der Ostseite aus, und gewährt eine entzückende Aussicht über den Neckarfluß. Es ist in dem reinen mittelitalienischen, dem sogenannten Cinquecento-Stile erbaut. Selbst die Säulenhallen, welche der westlichen und nördlichen Ostseite vorkommen, sind nicht ohne Kunstwerth. Ein anderer Flügel heißt der englische Palast; ihn baute der Kurfürst Friedrich, der bekannte böhmische Winterkönig, zum Empfang seiner Gemahlin Elizabeth, Tochter Königs Jakob I von England. Werthwärtig ist der gegenwärtige Thurm. Ihn wollten die Franzosen in die Luft sprengen. Das Mauerwerk war aber so fest, daß der Thurm sich nur in zwei Hälften spaltete, wovon die eine stehen blieb, die andere fast unzerstört in den Wallgraben sank. Der nachrichtige Thurm, eine Ecke des Palastes bildend, ein hübsches Bauwerk, wurde von jenem Pfälzgrafen getroffen, der das Schloß zur Ruine machte. In einer Ecke des Schlosshofes steht ein jüdischer Brunnen, dessen Dach vier Säulen tragen, welche der Sage nach von Karl dem Großen Palaste in Ingelheim hiehergebracht wurden. Uns dürfen wir eine bekannte Werthwärtigkeit nicht vergeßen, daß in einem Keller liegende Heidelberger Faß, 1751 gewant, 30 Fuß lang, 24 hoch, 25300 Pfaffen enthielt, aber seit 1709 leer. Die schönste Aussicht des Schlosses hat man von einer Ecke der auf Bergen ruhenden nach dem Neckar hinabgehenden Terrasse, die zugleich den herrlichsten Blick auf Thal, Fluß und Stadt gewährt; selbst den Rhein sieht man in weiter Ferne fließen. Das Schloß ist mit wunderbaren Parkanlagen umgeben; weiter hinten hebt sich die Höhe des zum Königstuhl. Auf dem Schlosshofe wurde vor etlichen Jahren ein großer Rußstift gestiftet.

## M i s c e l l e n.

Stitzzüge, kurze Geschichten, Biographische, Anekdoten.

\*.\* (Raundorf). Der sogenannte Herzog von der Normandie, der sich für den Sohn Ludwigs XVI hielt und ausgab und von vielen auch dafür angesehen wurde, ist am 10. August in Orléans in Holland gestorben. Willst du nach seinem Tode der Schleiter, der über seiner Herkunft lag, gestiftet. — Der Tod Ludwigs XVII war schon lange ein Gegenstand des Streites, Viele wollten es nicht glauben, daß er im Tempel gestorben, und behaupteten, er sei entflohen. Erst als amtlichen Urkunden ließ sich nichts Sicheres verstehen. Sein Wunder daher, daß bald eine Unzahl falscher Dauphins auftraten, ein gewisser Mathurin Bréno war der erste. Raundorf aber derjenige, der zu größtem Ruße gelangte von allen oiechren oder fälschen sogenannten Herzogen der Normandie. Er trat zum erstenmal in Paris Anfangs Mai 1832 auf, er verstand kein Französisch, hatte nicht einmal einen Cou, um das Beisitzende aus dem Pont d'Archer in der Gasse, und sein Vett in der ersten Nacht war ein Wurmstein auf dem Kirchhofe Peter Laquais. Dort traf antern

Morgens ein Spaziergänger den Unglücklichen, der von Hunger und Strapazen erschöpft war, verschaffte ihm einige Nahrung und führte ihn zufällig zu einer Dame, welche Kammerfrau des Sohnes Ludwigs des Sechzehnten gewesen war, der sie unbekannt eintrat und gefragt wurde, wer er sei, erwiderte er deutsch: »Ich bin Karl Ludwig, Herzog der Normandie, Sohn Ludwigs des Sechzehnten und der Marie Antoinette.« Bei diesen Worten sank die Dame fast in Ohnmacht und als sie die Augen wieder aufschlug, rief sie aus: »Ja wahrhaftig, ganz das Aeußerste seiner unglücklichen Mutter.« Wir wollen nicht dreistellen, in wiefern in diesen Worten Wahrheit ist oder in wiefern das Spiel ein abgetarntes war; genug, Raundorf fand natürlich bei der ehemaligen Kammerfrau Aufnahme und ein Haus in Anhänger und blieb mehrere Jahre in Paris. Willst du geben wir ein antecede einmal eine biographische Skizze des ebenfalls interessanten Mannes, und erzählen da auch die verschiedenen Episoden seines Pariser Aufenthaltes, dessen Katastrophe eine unheimliche war. Als nämlich sein Anhang der Polizei schon Verfolgung erregte, bemächtigte sich diese eines Brocans, im Jahre 1836, der

Person des angebliehen Berzags, so hatte ihn zwischen zwei Gendarmen in eine Dilligence und schleppte ihn so über die Gränze. Kaumert lebte hierauf einige Jahre in England, meist in großer Dürftigkeit, verlor sich in allerlei mechanischen Erfindungen, ward mehrmal Schuldenhalber verhaftet, verließ endlich England, und überlebte nach Dublin, wo er, wie gesagt, in Dilligence geführte 60 Jahre alt starb. Er selbst schien an die Wahrheit seiner Aussage immer zu glauben.

„\* (Die Trabuaceros in den Perennien.) Seit den letzten Monaten des vorigen Jahres wurden die Grängen des französischen Departements der Pyrenäen durch Räuberbanden unsicher gemacht, die nach den trabuco (kurzen Stügen), mit denen sie bewaffnet waren, den Namen trabucoiros führen. Von diesen, ein kleines französisches Dorf an der spanischen Gränze, war ihr Hauptquartier, dort versorgten sie sich mit Waffen und Munition. Sie trafen nur bei Nacht, erzwangen durch Drohungen sich eine Unterkauf in einfachen Schößen oder verschleichen den Tag in Pöhlen; nie trugen sie in die Ebenen hinunter. Nur einzelne bewachten dieselben die Wohnung eines reichen Grundbesizers und ließen dort einen Brandstift zurück, das Abzalts, daß wenn nicht an dem und dem Tage, an dem und dem Orte die Summe von 20, 40 oder 50 Tausend Franken niedergelegt sey, das ganze Haus niedergebrannt und alle Bewohner niedergebrennt würden. Die Märgen der Bedrohten litten lange fruchtlos. Am 28. Febr. d. h. hielt eine dieser Banden zwischen Barcelona und Girona den Übergang an. Die Postkrieger, 15 an der Zahl, mußten aufsteigen und ihre Taschen leeren, wor das geringste an Kostbarkeiten behielt, wurde mit dem Tode bedroht. Darauf ließen sie sich die Pässe geben und nachdem sie diese durchgesehen, wählten sie vier Personen, die ihnen ins Gedränge folgen sollten, die ihre Familien das Verzeß für sie bezahlt haben würden. Die Mutter des einen, Raffel Darnius, war sich den Räubern zu stellen und das, sie möchten ihr erlauben, ihrem Sohne zu folgen, man ließ sie es zu. Sie würde ihnen Nachrichten von ihrem Sohne erhalten, wie es. Einem der Gefangenen gelang es, zu entweichen, ohne daß ihn die Räuber wieder finden konnten; die andern wurden ins Gedränge geschleppt. Einige Tage erhielt Madame Raffel ein Schreiben von ihrem Sohne, begleitet von dem Briefe eines Räubers, worin ihr bedeutet wurde, daß wenn sie ihren Sohn wieder haben wolle, sie ein Verzeß von 1000 Reichthalen (etwa 30000 fl. E. W.) zahlen müsse. Sollte binnen einer bestimmten Frist das Gold nicht am bezeichnenden Orte seyn, so würde man ihr eines der Beinen ihres Sohnes zuwenden; thate auch diese Mahnung keine Wirkung, das zweite, und zuletzt den Kopf. Die spanische Bedröhte rieth der Frau, sie solle trachten Zeit zu gewinnen, und ließe sich mit der französischen Bedröhte und Einvernehmen, um gemeinsam zu wirken. An einem Apriltage um Witternacht sollte das Verzeß der 1000 Reichthalen an dem bestimmten Orte, nur eine Stunde früher, stelle sich ein Trupp spanischer und französischer Soldaten nicht weit von dem Stelldichein in Hinterhalt legen. Alles traf ein, aber der spanische Offizier ließ zu früh feuern und die Räuber entkamen. Erst einige Wochen später, am 5. Mai, gelang es, die Trabuaceros in einem Schöße zu umzingeln, und trotz aller Gegenwehr geschnehen. Wo aber waren die Gefangenen? Von diesen ließ man nirgends eine Spur, erst nach ein paar Tagen fand der Herr jenes Schöße in der Schenke, wo die Räuber gefangen hatten, ein düstererlicher Bavier und darin zwei Neichthalen, die fast schon in Aulms übergingen und an denen einige blonde Haare hielten. Es waren die Beiden des unglücklichen Raffel Darnius, dessen Leichnam, scharflich verumwelt und von eisf. Dilligenten durchbohrt, man später in einer Höhle fand. Von den beiden andern Gefangenen der Räuber war der eine in einem Schöße mit der spanischen Gendarmen erlösbet, der zweite aber, ein schwächer, französischer Geis, da er den Jang nicht rauch genug folgen konnte, hoch im Gedränge im Schöße liegen gelassen worden, wo er Hunger und Ermattung starb.

Der Untersuchungsprozeß der Räuber ist bereits beendet und im August kamen sie vor die Affisen.

Während der den Affisen in Peregignan über sie Bericht gehalten wird, verurtheilt außerfranzösische Räuber ein schauerhaftes Verurtheil, welches beweist, daß alle Märgen der Vorstadt von der Grenze, wo die Räuber nicht rauch genug folgen konnte, hoch im Gedränge im Schöße liegen gelassen worden, wo er Hunger und Ermattung starb.

Außer zahllose Schaaen von Glanzen aus der Nähe und ferne der Provinz wahrhaften. Vor einigen Wochen trat auch ein Mann aus Peregignan mit seinen dreien Söhnen die Pilgerfahrt an; die Drei gingen entseht über die Perennien und erreichten die catalanischen Gebirge. Da wurden sie plötzlich bei Prat Solanget von sechs Banditen angegriffen, mit harten Schlägen geschmet, mit verbundenen Augen auf Baullieren gelegt und fortgeschleppt. Am folgenden Tag führten die Räuber den Vater wieder auf die Landstraße und erklärten ihm, als sie ihn entließen, daß wenn er binnen acht Tagen nicht 60000 Franken als Verzeß für seine Söhne an einen näher bezeichnenden Ort niederlege, sie ihm von jedem der dreien Gefangenen ein Auge unterlegen würden. Der Vater, ein düsterer Mann, konnte sich das ostentative Verzeß nicht leisten, auf denen der Vater seine Verzweiflung, als er am zwölften Tage einen Brief folgenden Inhalts erhielt: „Grund! Hier haben die schuldigen Dure bis zum 10. August erwartet. An dem bemosten Orte fanden wir weder Geld noch Briefe. Du empfängst also nicht von jedem deiner Söhne ein Auge. In binnen drei Tagen die geforderte Summe nicht in unsern Händen, so ist es um deine vier Söhne geschehen. Grüße uns deine Familie. So ist es, genannt Du ist.“ Die ganze erkrankte Polizeimannschaft ist natürlich auf den Reinen und die Bedrohten haben alle Märgen gekrochen um der Räuber habhaft zu werden, es mit Erfolg, wird sich zeigen.

„\* (Ankysiraten.) Eine ganz eigenthümliche Menschenrasse, die die Haldobolmen in America, Schiffer, welche auf großen flachen Booten, die man eher für felsige niedrige Rüben ansehe, den Ebro, Mississippi u. mit Haarenandern befahren. Unter diesen Halbvoltern hatte sich im Jahre 1840 eine der schändlichsten Raubbanden geteilt, die wohl je existierte; auf jenen von den Inseln nämlich, die im Mississippi liegen und mit tiefem Seebis und gewaltigem Baumwollenholzspross bedeckt sind, kauften diese Leute und überließen von hier aus in der Nähe von New Orleans, auf denen der Bootleute ermerkten und über Bord warfen, die Katina aber für gute Preise erließen und hinunter nach New Orleans zum Verkauf schafften. Das war aber noch der kleinste Geschäftszweig; bei dieser Art Raub wurden ihnen nur die Boote zu Theil, die zufällig in ihrer Nähe anlegten und reichlich nicht einmal eine werthvolle Ladung führten; um sicherer zu gehen, mußten sie eine andere Bahn einschlagen. Von ihrer weit verzeßenen Bande schickten sie die fünfzig besten Männer nach allen großen Städten hinaus, um dort die abgehenden Boote aufzufindeln und sich als Köpfe der Steuerwänner darauf zu verbinden. Mit den Strömungen des Mississippi genau bekannt, wußten diese dann das Boot so zu führen, daß es eine der Inseln in der Nacht erreichte, und dort rannten sie es auf den Sand. Keiner der unglücklichen Bootleute entging hier dem Verderben; sie wurden nicht erschossen, sondern, da die Verbrecher sonst verurtheilt und verurtheilt werden würden, die besten Boote der Nation her auf ein Dampfisch und verurtheilt das Boot, oder nahmen diese aus sich, wenn sie keine Entdeckung durch beschonene Kräfte jenen selbst fürsteten, nach New Orleans hinunter. Lange Jahre hatten die Verbrecher ihr Wanderleben ungestört erwidert, und nicht Hunderte, nein, Tausende von Menschen gemordet, ohne entdeckt zu werden. Wer konnte ihnen auch nachspüren, da man sie demonten vermiste, und wenn man vermiste, in irgend einen andern Theil der Welt zu fliehen. Ein einmal, wo sich der merke Theil der Bevölkerung auf auf einen Schiffe und über keine Seele Kontrolle geführt wird, ist es sehr schwer, ja fast unmöglich, einen Mord zu entdecken, wo man weiter keine Vermehrung hat, als daß der Gemordete fehlt; die Seemänner bemerken ihn nicht einmal, wenn das er tott sein könne, in ihr letzter Gestanke, sie vermuthen ihn auf irgend einer Seeinsel nach Insel abet dem fernsten Westen bezirgen und hoffen ihn mit der Zeit zurückzufahren zu sehen. Jeder Verbrecher hat sein Ziel; dieuben wurden durch die ungestörte Ausübung ihrer Schandtthaten nach und nach fähig, und verurtheilt auch ein auf besten Tage ein Raubboot, das nicht an der oberen Insel einbrach. Es kam oben in Newbury, und die wenigen Franzosen, die sich darauf befanden, konnte man leicht überwinden. Einem aber, der sich während zur Welt wies und zwei der Räuber erschoss, wird ein mächtiger Kenndner mit einer Art den rechten Arm ab, mit dem sie dann nach hinüber den Unglücklichen schlugen. Sie hatten sie ihn aber über Bord geworfen, als ein Dampfboot das geräusch und während dem Gesicht fast unmerklich hergekommen war, herbeibraute. Vergebens suchten sie jetzt den

Verdämmelten weiter zu fanen, daß es nicht vom Dampfischiff aufschwatzen konnte; mit der Kraft der Verwerfung schwaum aber dieser, die eine Hand zum Ruder gebrauchend, in dem Strom, um Hilfe und ward glücklich an Bord genommen. Zwar beschloß die Kauer nun, da sie sich verrathen sahen, ihre alten Schlafstiefel zu verlassen, vertrauen jedoch zu sehr auf ihre Stärke, um wegen eines augenblicklichen Uebelstills beirgt zu sein, und wollten auch ihre ansehnlichen Schuhe nicht im Stiche lassen. Zu lange hatten sie aber geirrt, schon am nächsten Morgen, bei Tagesgrauen, sahen sie sich von allen Seiten angegriffen und einige (schon schon nach verzeigter Gegenwehr) in die Hände der Kanäleute, die, obgleich der Scheriff sie dem Gesetz verfallen erklärte und abführen wollte, zu gut nur wußten, wie viele im wilden Lande den Raben freundlich gesinnt waren, und leicht wieder ihren Fluß desbhalb jein konnten. Schnell eilten sie in den Hafen und sehr bald wurde das Uebelstills (Vollstills) noch nie in Anwendung gebracht, als damals. Die Hände dann man den Verbrochen auf den Rücken, ihre Leiber wurden aufgeschritten und sie selbst dem geringen Strom übergeben, der ihnen so manded Eifer veranlaßt, und jetzt meilenweit den blutigen Schaum mit sich hinunter auf der trüben Derrfläche führte. Die noch übrigen Verbrochen flohen, da sie sich von den übrigen errathen glaubten, ertranken nach Tode, und seit jener Zeit sind die Inseln des Stromes von jener Rolle rein gehalten. (S. Verdräse, im Ausland.)

°° (Spanische Studenten.) Die Mehrzahl der spanischen Studenten, welche die sogenannten Vorlesungsschulen besuchen, geht aus den ärmeren Ständen hervor. Dabei viele von ihnen in der Nothwendigkeit find, neben der Wissenschaft irgend ein Gewerbe zu betreiben, um den nothwendigen Unterhalt zu verdienen. Die Mediziner fangen ihre Ausbildung sehr oft als Wundhelfer an, viele Juristen führen morgens den Schreibstift an die Schuldürre in derselben Bank, mit welcher sie abends in den Pandekten und Gesetzbüchern flattern, und noch häufiger verdingen sich die jungen Doctoren gegen Kost und Wohnung und gegen gewisse Antheile an den Einnahmen in wohlhabenden Häusern. Um die Ferienreise zu unternehmen, bilden die Studenten größere oder kleinere Haufen, die mit Wusch und Gefang von Dorf zu Dorf, von Stadt zu Stadt ziehen und die Arm und Reich um einen Zehrentenn bitten, der ihnen gewöhnlich mit vieler Freigebigkeit gericht wird. Die fahrenden Studenten sind wegen ihrer guten Laune, ihrer Schwärze und ihrer Wuth beliebt im ganzen Lande und man läßt ihnen eine Menge Freiride hingehen, die sich kein anderer herausnehmen dürfte ohne strenge Anweisung. Diese Bettelfahrten — la luna gesehen — haben so großen Ruf für die Studenten, daß sich ihnen viele Söhne wohlhabender Häuser aus hoher Vordrader angeschlossen. Die Studenten tragen auf der Luna eine Art Vordraderumhang, deren wesentliches Stück in einem möglichst geräumigen schwarzen Mantel von einem dicken Stoffe besteht. Da das Tragen eines anständigen Kleiderstücks allen Studenten sehr unangenehm ist, haben sie jüngerer Jahre wurde, so wird der Mantel schmal er aus den Händen des Schneiders kommt, mit Pfechthüsen versehen, und wenn die Hufe im ersten Eifer etwa zu groß ausfallen, so naht man sie mit der Nadelfadel und mit Wundfäden wieder zu. Als Kopfbedeckung trägt der fahrende Student eines Dramas von grodem Hü, der quer auf das Geiricht wird, und der ganzen Erscheinung einen Stempel von origineller Fabelhaftigkeit aufdrückt. Zu der Wahl der übrigen Theile der Angestalt hat die Heiligkeit des Studenten freies Recht, vorausgesetzt, daß sich nicht etwa eine Spur von Keckheit und Zerkalt darin bemerklich mache. (Hls. Jg.)

°° (Über die Behandlung der Armen in Londoner Arbeitshäusern) gibt die Times einen wahrhaft schauererregenden Bericht. Das englische Volk schreibt: Seit einiger Zeit circuliern betrübende Gerüchte über das Arbeitshaus von London; man behauptet, die Verwaltung wäre den unglücklichen Hülftägern sehr Vertheilung mit einer abentheuerlichen Sparsamkeit zu und requirte sie förmlich auf den Hunger. Man erzählte, daß in der Vertheilung, wo die Knochen zum Dingen pulverisiert werden, die armen, die Hunger hatten und ungemunden Arbeit beschäftigten Arbeiter wie Hunde um die Ähren fleisches stießen, die noch an den auf den öffentlichen Schindungen gesammelten Knochen hingen, und daß sie, um ihren Hunger zu stillen, nicht einmal vor den neulichen Hegen der automatischen Theater zurücktraten. Eine Majoritätsbesetzung an der Arbeitshaus, Inspektor der Anstalt, von ehrenwerthen Personen hievon

benachrichtigt, begab sich in das Armenhaus, von Herrn Parson, einem Arzte begleitet. Er kam in den Hof, veranlaßt nach dem Direktor und beschloß, daß man ihm zehn unglückliche genommene männliche Arbeiter vorstühle. Nachdem er sie aufgeführt hatte, die Wahrheit zu sagen, ohne Furcht und ohne Unterbrechung, fragte er sie in folgender Weise aus: »Werdet ihr dazu gebraucht, Knochen zu reiben?« — »Ja.« — »Ist es wahr, daß die Armen einen Vortheil bei der Beschäftigung haben, das Fleisch dieser Knochen zu essen, das Knochen abzumachen und zu verkaufen?« — »Ja.« — »Antworte mir. Von jeher gehalten soll es, daß es die Theil an dieser elendlichen Wahlheit genommen hätten, um einen wüthenden Hunger zu befriedigen. Die zwei andern hatten nicht mitgegeben, aber die bekräftigten die Aussagen ihrer Kameraden.« — »Konnten auch diese Knochen denn Uutz machen?« — »Wir fallen mit Eier darüber her. Wenn Einer von uns einen guten Knochen sieht, den die Andern nicht bemerkt haben, so beschert er sich, ihn den Augen seiner Kameraden entgegen, und verdringt ihn in Erwartung einer gewissen Belohnung zum Verfeieren.« — »Habt ihr welche verdrungen?« — »Ja.« — Und hierauf gingen Dieberei hin, um Knochen aus dem Achenhaufen auszugraben; die Magistratspersonen demselben dem Direktor, daß sie abschneiden ständen. Diese hatten, sagt die Times hinzu, sind zur Kenntnis der Regierung gebracht worden, aber seine Verbesserung in der Polizei des Arbeitshauses hat Statt gefunden.

°° (Ein Gefangener im Kaufhaus.) Ein den Europäern fast gänzlich unbekanntes Volk sind die Uleiden im kaufshausigen Käufergebet. Einem einzigen Europäer gelang es, und der auch sehr traurigen Umständen, daß der Innere dieser Käufer sehr selten, dem Baron von Turnau Adjutanten des russischen Generalleutenants Burke. Auf Befehl des russischen Kaisers werden von Zeit zu Zeit Offiziere, welche die Sprache der kaufshausigen Uleiden erlernen, als Kaufshausler in das Innere geschickt, theils um in unbekanten Gegenden topographische Arbeiten auszuführen, theils um die Stärke, Einrichtungen, Lebensweise und Beschäftigungen der Uleiden, die in seinem Versteck mit den Russen leben, zu erkunden. Es sind viel hoch gefährliche Missionen, die angesetzt werden. Baron von Turnau bereite sich dazu lange vor. Er gab seinem Gefolge einen bräunlichen Teint, und seinem Port die Form, wie sie die Eingeborenen zu tragen pflegen. Auch die Sprache der Uleiden suchte er früher zu erlernen. Da aber die raube Ausprache vieler Wörter ganz unannehmbar ist, kam Baron Turnau mit seinem Hüter überein, daß er ihn als einen Kaufshausler durch das Land geleite. So trat der russische Offizier die gefährliche Reise an und wanderte mehrere Tage von Stamm zu Stamm, ohne erkannt zu werden. Als aber einer der Wörte (Bediente), bei dem er übernachtete, Argwohn schöpfte und den Führer drohte, verrieth dieser den Baron und der Wört hielt ihn sojald als Gefangenen zurück. Für seine Freilassung forderte die Uleiden von dem russischen Kommandanten der Stellung Heller eine Kugel aus Silbermetall. Als dieser sich zur Zahlung bereit erklärte, erbot sich der Gefangene, ohne Forderung zu wollen und wollte sich die Kugel von den Gefangenen ausliefern. Der russische Kommandant fragte deshalb bei dem damaligen Oberbefehlshaber Baron von Osten an. Die Sache ward nach St. Petersburg berichtet und der Kaiser trug die, daß das hohe Versteck für die Freilassung des Barons bezahlt werde. Aber der General Osten stellte dem Kaiser vor, daß es dem russischen Interesse förderlicher sei, den von Turnau noch einige Zeit in der Gefangenschaft zu lassen, um endlich wie die Gefangenen eines so hohen Versteckes ein solches Beispiel und die Gefangenen werden künftig für jeden gefangenen Offizier zweifeln Preis fordern, halt sich wie bisher mit einigen hundert Rubeln zu begnügen; sozann werde Baron Turnau als Gefangener vielerlei Gelegenheiten haben, manche nützliche Beobachtungen über das Land und den Charakter dieses Vieber fast unerkannten Volkes zu machen, deren Mittheilung die uns so wertigen Kenntnis der kaufshausigen Bevölkerung bereichern würde. Der unglückliche junge Offizier wurde dieser Rücksicht geopfert, er verlebte einen traurigen Winter in sehr bedrückender Gefangenschaft, von Frost und Hunger gequält, als Erlöse zur bärteu Arbeit gezwungen und oft misshandelt. Mehrer Huchverluche mislangem ihm, ihm ihre weitere Huch nicht unmöglich zu machen, irrte er der Huchlung in einen Käfig, der bald in der Erde eingegraben und dabei so euge war, daß der Gefangene darin nicht aufrecht stehen, sondern sich nur auf die Knie schmiegen konnte. Baron von Turnau lange im qualvollen Kerker, fiel in eine schwere Krankheit und litt grausame Schmerzen ohne



daß der Anblick seiner Leiden die Herzen seiner Hüter erweicht hätte. Schluß brachte er unter Seufzern die Waide in seinem Kamm zu, die Kleider saulten ihm auf dem Leibe und er würde wahrscheinlich sein Leben im Kerker geschlossen haben wenn ihn nicht ein Zufall gerettet hätte. Der Hauptling, in dessen Händen der arme Mann, hätte einen seiner Diener haben beordert, der dafür Wache hätte. Als einer Tages alle Leute außer dem Hause beschäftigt waren, erkrankte der Diener seines Herrn, bereute den Gelagerten aus dem Kamm, band ihn, da der kranke Baron, mit Geschwüren bedeckt, sich vor Müdigkeit nicht auf dem Bette zu halten vermochte, auf dem Sattel mit Riemen fest und jagte mit ihm in vollem Galop davon. In einem Tage legten sie achtzig Meile (gegen 12 Meilen) zurück, entrannten glücklich den Verfolgern und erreichten die Festung Aig.

(Allg. Ztg.)

### Judenkreiello.

„\* (Elektrische Telegraphen zur Privatkorrespondenz und zum Hausgebrauch.) In England bildet sich jetzt eine eigene elektrotelegraphische Gesellschaft, welche das ganze Königreich mit einem telegraphischen Netzwerke überziehen will, dergestalt, daß jeder Privatmann gegen einen Beitrag mit seinen entfernten Freunden in eine telegraphische Korrespondenz treten kann. Auch wird in England der elektrische Telegraph bald zum häuslichen Verbrauch angewendet werden. Man hat bereits im Inselreich, aus einem Versuch damit gemacht. Ein Bedienter steht im Erdstall, ein anderer im Keller, wobei der Brief, eine Flasche Wein heraufbringen, durch den Telegraphen geschickt wird. Schlägt der Versuch gut aus, so haben sich bereits mehrere Familien entschlossen, dieselbe Einrichtung in ihren Häusern zu treffen. Man bangt Darbte von einem Stoderm in's andere, und eine befragte Mutter im Staatszimmer kann in einer Sekunde Nachricht haben, wie es in der Kinderstube in dem Stod darüber aussieht. Auch das Annehmen kann bequemer und zuverlässiger geschehen. Der Annehmende, der seinen Namen vernimmt, will den Dren des Herrn kommen lassen und ihm den Mund des Portiers nicht ansetzen will. Telegraphie ihn selbst von der Thür vermittelt der galloisamen Will. Darbte im Nu nach dem Vorzimmer hinauf, wo ihn der Bediente entpfeht und dem Herrn meldet. Am Dienerschaft, die das elektrische Alphabet leiten können, wird es zwar anfangs fehlen, gewiß aber wird man dies Verloß gleich in den Schulplan der Elementarschulen aufnehmen.

„\* (Elektrische Flinten.) Kürzlich wurden zu Woolwich neue Versuche mit dieser merkwürdigen Erfindung gemacht. Die Scheide war 40 Yards (115 W. Fuß) von der Flinte entfernt. In dieser Entfernung war die Wirkung furchtbar: ein drei Zoll dickes Bret wurde durchbohrt und die Kugeln, welche die eiserne Scheide trafen, schlugen ihr platt wie Dalmatienstunde, oft zerbrachen sie in Trümmer. Die Schnelligkeit der Schüsse war erkranklich, sie fielen ohne merckliche Unterbrechung fort, so lange es der Ingenieur für thumlich hielt. Die Kugeln, wenn man die Maschine 18 Stunden lang in defangiger Entladung hält und nur alle vier Stunden einige Minuten ruhen läßt, werden auf 10 M. (Erl. 10 E. W.) angeschlagen; während dieser Zeit (schießt sie mehr Kugeln ab, als zwei Regimente Musketiere können, wenn sie mit der größten ihnen möglichen Schnelligkeit schießen.

„\* (Schachspinnschule in Akerbad.) In Akerbad, einem Niessengebirgsort im nordwestlichen Theil des Königreichs, hat im Mai 1. J. der Herrschaftsdorfer Hr. Johann Oeler von Nachbarn aus eigenem Antrieb und eigenen Mitteln eine Schachspinnschule gegründet und dazu einen Spinnmeister aus Westphalen, Hrn. Wieseroff, als Lehrer berufen. Man hat nämlich in Westphalen durch eine besondere Kugelbereitung und andere Vortheile dem Dantepspinn sehr ganz besonderer Beschäftigung eine solche Freiheit zu geben gewußt, wie sie sonst nur das Webstuhlgarn hat. Diese Methode, mittelst deren der Spinner, wenn er wohl eingeübt, diermal so viel erzeugen kann, als sonst, hat nun Hr. von Nachbarn, um der Vinnindustrie und somit auch der Erwerbsfähigkeit im dänischen Niessengebirge einen neuen Aufschwung zu geben, durch diese Spinnschule nach Nöbmen verpflanzt. Jeder, der sich meldete, erhielt unentgeltlichen Unterricht, und außerdem (sodell Absch, als er verdienen konnte. Das verpönnene Garn wird den Schulern in hohen Preisen abgenommen, und zu noch größerer Ansehung werden den Zeit zu Zeit Spinnprämien verteilt. Nach wenigen Monaten jähle die

Schule bereits 60 Schüler, deren fast die Hälfte anderen Dänien angehört. Bald werden sich die der Zeit dieser trefflichen Anstalt auch außerhalb der Grenzen der benachbarten Herrschaften und Kreise vermehren, und es meldeten sich Schüler aus Baden, Oesterreich-Schlesien, ja eine sogar aus Laidab. Im September wurden bereits zwei in dieser Spinnschule ausgebildete Individuen entlassen, um zu jener, nach dem Ausfluß der Herbergschule errichteten Spinnschule, zu Pramon (Herrschafthof) nach dem Königreich, Hr. und Guicardier (im Treppauer Kr. in Oester. Schlesien), als Lehrer angestellt zu werden. Was in Nöbmen ein Spinnmann gethan, hat nun in Preußen auch die Regierung: es wird nämlich in Preussisch-Schlesien die Errichtung solcher Spinnschulen auf sonstige Kosten betrieben. Die erste, in Girschberg, soll in Kurzem eröffnet werden.

„\* (Der erste Erfinder der Schachspinnschneiderei.) Philipp de Girard, ist im August d. J. in Paris verstorben. Ihm war es ergangen, wie so vielen Entdeckern und Erfindern: seine Verdienste fanden erst dann Anerkennung, als er für ihn zu spät war. Als Napoleon im Jahr 1810 einen Preis von 1 Million Franken für die Erfindung einer Schachspinnmaschine aussetzte, war er es, der die Aufgabe löste; allein die Kommission verpant seine Pläne nicht und Girard mußte mit leeren Händen aufgehen. Seine Verdienste hatten ihn so viel Geld gekostet, daß er im Jahr 1814 Ansnahm nahm zu Grunde gegangen war, er wurde von der Regierung um eine Unterthung ein wurde, aber mit seinem Gehalt jährlich abgemindert. Zur selben Zeit machte ihm Oesterreich Anerbietungen und er ging auf diese ein. Erst nach vielen Jahren kehrte er wieder nach Frankreich zurück, wo man mittlerweile eingesehen hatte, daß er die Grundzüge und die Einzelheiten der mechanischen Spinnerei ungefähr ebenso angegeben hatte, wie sie gegenwärtig im Gebrauch sind; die Regierung wollte ihm eine Pension bewilligen, allein der revolutionäre Versteuer wurde auf die nachste Pension hinaufgeschoben, und der arme Girard starb darüber. Doch hatten ihm die Spinnereierfinder in der letzten Zeit eine Pension von 6000 Franken ausgesetzt. (Philipp de Girard ist auch der Erfinder des Tremolophen, einer neuen Art Piano mit zwei Klaviaturen und einer Belastung.)

### Färberei- und Völkerrunde.

„\* (Eine neue Art der Kriegsführung im Kaukasus) daß der russische Feldherr Graf Woronzow erkennen. Da die ungetreuen Völker, welche die Vergessen des Kaufaus bedeten, den Ziegenfellen sowohl auf ihrem Rückzug, als bei ihren Angriffen zum Schutz dienten und die Operationen der Russen hindern, so hat Graf Woronzow deshalb, diese Völker niederzubrennen. Sapeur- und Jägerdetachmenten sind mit Aufbruch dieses Befehls darauftrug worden. Ein Transport von mehr als 50 Wagen, beladen mit Theer, Pech, Terrentin und anderen Zündstoffen, ist von Taganrog nach Stawropol abgegangen.

„\* (Die Goldwäscherei in Siebenbürgen.) Der größte Theil der Flöße, welche Siebenbürgen bewässern, die beiden Szamosch, die Körös, der Dmole, der Gyrgy, Szagy, Maros, Bihric, Kaposch, Dumbravica führen, Gold mit sich. Der Fluß, welcher am meisten mit sich führt, ist der Szamosch, d. h. der Goldene; er entspringt in den östlichen Theilen Siebenbürgen und ergießt sich in die Marosch. Die Goldwäscherei wird durch Zigeuner betrieht. Die Wäschenden des feinsten Metalles lassen sich schon gewinnen, wenn man das Wasser und den Flußsand auf Belohnung gießt, an dem das Gold hängen bleibt, gemöblich aber reicht man den Sand in einem ausgedehnten Beete, Zersam genannt. Die Zigeuner verrichten die Wäscherei mit erstaunlicher Schnelligkeit und Geschicklichkeit. Sie lassen das Brett an beiden Enden an, lassen das Wasser fallen, schöpfen neues ein, und gießen es aus, bis das reine Gold glänzen sehen. In wenigen Augenblicken ist eine Handvoll Sand ausgewaschen. Die goldwäschernden Zigeuner sind in zwölf Parteien zu 80 bis 120 Personen eingetheilt. Jeder dieser Abtheilungen steht unter einem Aufseher, welcher dem in Jaksala wohnenden Generaldirektor Rechnung abzugeben hat. Es sind frey von den öffentlichen Lasten, aber nicht von den herrschaftlichen Frohndiensten. Diese Abtheilungen haben keinen bestimmten Ort, wo sie ihr Geschäft fortwährend verrichten müßten; jeder Zigeuner wohnt den Sand, wo es ihm gefallt, heute in einem Fluße, morgen in einem andern, am hantieren im Aranosch. Er erhält einen Erlaubnisschein, kraft dessen er das hier, bald dort sein Gewerbe aufstellt. Dagegen muß er jährlich ein Bieze (etwa 80 Gran Aufstundgewicht) Goldschmelzen, die ihm zu 3 fl. 40 fr. abgekauft wird. Wenn er aber

Reich ist, so kann er 3 Duzent die Woche gewinnen, jede Wurzeln zu obigem Preise bezahlt. Am reichlichsten ist die Erde, wenn starke Regen fallen, wo dann die Gießbäche das Gold aus dem Gesteine herausführen. Alles Gold, welches die Zigeuner gewinnen, soll an den Aufseher abgeliefert werden, an andere es zu verkaufen ist ihnen verboten. Als jetzt ist das Maximum der in den Wäldern gewonnenen Goldes 12 Kilogramme (21 Pfd. Wiener Pappelschmidt) gewesen. Die Substanz wäre viel reicher, wenn sie mit fleißigeren Arbeitern betrieben würde. Aber es gibt keine ärgeren Kautleier in der Welt, als die Zigeuner. Oft nehmen sie sich nicht einmal die Mühe, im ganzen Jahre die geringe Quantität Goldes aufzuwaschen, die sie an den Fluß abzuliefern haben und in wenigen Tagen gewinnen könnten.

\*) (Zusammenhang der Niagarafälle.) Dr. Charles Prell, der kürzlich eine Reise in Nordamerika veröffentlicht hat, in welcher er hauptsächlich die geologischen Verhältnisse der Uferabthallen erörtert, hat auch der oft schon eroberten Frage seine Aufmerksamkeit geschenkt, ob die Niagarafälle nicht einst weiter nördlich gewesen seien. Prell hat deshalb seine Untersuchungen an Ort und Stelle angestellt und bejaht die Frage. Er behauptet, der Abgang der Fälle betrage etwa 1 Fuß im Jahre, und es seien 3500 Jahre erforderlich gewesen für den Abgang der Fälle von der Höhepunkt der Quenchen bis an ihre jetzige Stelle.

\*) (Die Vertriebenen in Sibirien und die Deportirten in Neu-Sibirsk.) Die Vertriebenen bilden in Sibirien den größten russischen Bevölkerung. Man muß unter ihnen mehrere, sehr auffällige Klassen unterscheiden. Vor allen die, welche wegen Verbrechen, und jene, welche wegen Vergehen deportirt wurden. Die Todesstrafe ersetzte in Rußland nicht die Kaute und die Verurtheilung erregte sie. Die wegen Verbrechen Verurtheilten werden wie die französischen Vagabondsträflinge zur Zwangsarbeit angethanen. Die übrigen werden in fünf Klassen eingetheilt: erstens Verurtheilte, welche die Peitschenstrafe erlitten; diese werden zu den härtesten Arbeiten in Zäunen und Hüttenwerken verwendet und heißen professionellen Arbeiter. Die zweite Klasse umfaßt Leute, welche zu verschiedenen, eine fröhliche Konstitution erwerbenden Arbeiten bestimmt sind. In die dritte Klasse kommen die, — weniger tauglich zu schweren Arbeiten — als Diensthofen verwendet werden. Die vierte Klasse besteht aus solchen, welche nicht strafbar und zu schwerer tauglich sind; diese bilden die Fünftel. Die fünfte Klasse endlich begreift solche Personen, welche ihrer Jugend oder Schwäche halber zu jeder Arbeit unfähig sind, und auf Staatskosten unterhalten werden. Jeder Vertriebene kann durch ordentliche Aufzählung aus einer Klasse in die andere, und so bis in die vierte kommen. So lang er in den früheren Klassen steht, wird ihm seine Arbeit bezahlt. Ein Theil seines Lohnes wird zu seiner Unterhaltung verwendet. Der Rest wird aufgegeben und ihm dann übergeben, wenn er, in die vierte Klasse aufgenommen, sich niederlassen und für eigene Rechnung arbeiten darf. Die Regierung weiß ihm dann ein Stück Land an, und befreit ihn auf drei Jahre von jeder Steuer. Die sieben folgenden Jahre zählt er die Hälfte der von den Kronbauern eroberten Steuer. Nach Ablauf dieser Zeit tritt er mit diesen auf ganz gleichen Fuß und genießt die selben Rechte.

Es ist gewiß ein sehr schöner Gedanke, auf der Gesellschaft Gebrochene und Landsträflinge auszuheilen, die so schreckliche Todes- und die auf dem Staat so schwer lastende Gefangnisstrafe durch Deportation zu erlösen, Verurtheilte durch Arbeit wieder zum Recht und zur Einnahme zurückzuführen und so nützliche Colonien zu gründen und in unbewohnten Gegenden den Samen zu einer zukünftigen Bevölkerung zu legen. Zwei Fehler verurtheilen dieses System. In dem ersten ist es, daß der Verurtheilte verglichen, muß nach Rußland den Verzug durchleben. In Sibirien weiß man die Ordnung leicht aufrechtzuerhalten. Nicht so in der Strafkolonie auf Neu-Sibirsk. In diesem vertheilt sich der ständige Zustand der Bevölkerung auf die ausfallende Meile. Im Jahre 1825 wurden von 10000 Deportirten 6000 in der Strafkolonie wegen neuer kräftiger Handlungen verurtheilt; zehn Jahre später, im Jahre 1835, nur 2000 Deportirten 22000, und in dieser Zahl sind noch die eigentlichen Verbrechen nicht intergessien. In den Jahren 1810 bis 1817 beging von 370 Deportirten erst einer ein Verbrechen, in den Jahren 1831 bis 1835 bereits einer von 120. Die Verbrechen waren also in Vergleich zur Bevölkerung um das Dreifache jährlicher geworden. Die Ursachen dieser Vermehrung sind verschieden. Voran steht der Mangel aller Organisation unter den Deportirten, und

die vorzeitige Einführung eines Vertheilungssystems, das die Verbrechen zum Uebel gleichgültiger Menschen unternimmt und ihnen daher natürlich Straffähigkeit fñhrt. Im empfindendsten Beispiel erzählt der Seemannsrichter Dupetit Thouars. Einmal Tages vertheilte sich etwa ein Duzent Deportirter, die an den Grenzen der Colonie als Diensthofen verwendet wurden, um einigen Einkommen, die freit Vertrag nach an der Grenze mochten, nachzugehen. Sie jagten ihnen nach, trieben sie, schlugen sie, töteten sie. Männer und Weiber, in einer Hütte, tanzten sie mit Striden, und schliefen sie in die Wälder. Dort zündeten sie ein großes Feuer an, warfen die Unglücklichen hinein und schoben mit Gewehren und Pistolen nach Allen, die dem Flammende zu entkommen suchten. Diese schreckliche That war wohl bekannt, die Schuttpolen des Kriminalhofes berufen. Die That wurde bemerkt, aber das mangelnde Bewusstsein der Schuld, die zum Ende Spruch: Nichtschuldig. Die Verurtheilten wurden in Freiheit gelassen. Eine zweite Ursache der Sittenverfälschung unter den Deportirten in Neu-Sibirsk ist der Umstand, daß alle Klassifikationen zwischen den Verurtheilten mangelt. Ob sie wegen eines Verbrechen oder eines Vergehens nach Sibirien geführt wurden, immer erwartet sie daselbst Vork. Durch diese, den allerersten Bräutlingen der Justiz widerstehende Verwirrung werden unglückliche Verurtheilte mitten unter die verdorbenen Sündler gethan und vervollkommen sich unter deren Leitung im Vork.

In welche Klasse der russische Vertriebene der seiner Ankunft in Sibirien auch eingetheilt wird, steht vertheilt das Geschlecht, Mütter und Kinder von ihren Vätern und Vätern zu trennen, außer wenn die ersten ausdrücklich vor Gericht den Wunsch ausgesprochen haben, das Schicksal der Vertriebenen nicht zu theilen. Ganz anders in England, wo die Verurtheilten aufgeschlüsselt, so werden sie aufgeschlüsselt und jeder Colonist kann unter ihnen wählen, und so geschieht es fast immer, daß Gelute, wenn sie als Arbeiter zu Grundbesitzern kommen, aus das reichste getrennt werden. Taugliche werden in das Bauernhaus zu Parakkas gebracht, während die Mutter ihrem neuen Herrn folgen muß und die Kind monatlang, während, ja oft fürs ganze Leben aus dem Hause vertrieben. Ausgenutzt werden die Verurtheilten ergeben sich zu herzerweichenden Szenen; man kann die Verurtheilten der armen Erbseide begreifen, oder nicht schätzen. Dieses Verfahren ist eben so unmoralisch als unmenchlich. Den Familienplan der obigen schon den Väter ergebenden Menschen zerstören, heißt dies nicht das letzte Band noch zerstören, das sie an die Tugend festsetzt? Heißt das nicht bei gewissenhaftem Kamf gegen die Vertheilung aufreihen, die ihrer jenseitigen Vertheilung? Man muß gestehen, daß hier — sowohl was die Vertheilung der Verurtheilten wie nach deren materiellem Wohlstand betrifft — England weit hinter Rußland zurücksteht.

Die Klasse der außerordentlichen Vertriebenen betrug im J. 1840 134630 Individuen, wovon 64340 in Sibirien jenseits des Jenissei, 70290 in Vertheilten lebten. Etwa 11000 dieser Personen waren bei den Selbstmorden vertheiligt. Die Zahl der Vertriebenen, welche dieser Klasse angehören, wird in jedem Jahre um 100000 Individuen zuwachsen. Im Jahre 1839 emigrierte Sibirien 950 Vertriebene Landbauern, im Jahre 1840: 1184, 1841: 1482. Dieses Wachsthum ist eine Folge der Maßregeln der Regierung, welche die Zahl der Colonisten so schnell als möglich vermehren will, und daher alle Leute welche bestimmte Gewerbe, alle Vertheilten, deren Entfernung die Herren wünschen, dieser Klasse einverleibt. Der Vertheilte, der von seinem Herrn vertheilt wird, will der Krone zu; und anstatt wie sonst ihn in Rußland zu behalten, schickt man ihn heut zu Tage nach Sibirien. Das scheint hart, ist's aber nicht. Der russische Vertheilte, der vertheilte Landbauer wird, gewinnt an dem dem Tausche. Im Hanse

\*) Es ist manchen Barden in diesen Tagen, die in diesem Deste (in dem Anfang des neuen Jahres) erzählen. Einmal Schicksal des deportirten Zigeuners mögen als Beispiel dienen. Dagegen hat aber in Dagestan die französische Anwesenheit gegen Anstalt auch ein Wörtern misgerichtet, und (schlecht abschließend) überlassen, wie notwendig es im Interesse der Menschheit ist, Kinder der Zeiten von ihren verwerthenden Eltern zu trennen und auf Kosten des Staates zu erziehen. Diese Erziehung ist sehr sorgfältig; wenigstens erzählt die ein Deportirter selbst, dessen Angaben überhaupt mit den oben mitgetheilten nicht sehr übereinstimmen. (Siehe den Aufsatz über die englischen Straflinge in Neu-Sibirsk) in dieser Zeitschrift, Jahrgang 1845, Seite 10 — 131.

seines Herrn besaß er nichts, er war lediglich im strengsten Sinne des Wortes, in Sidirien findet er ein Stüd Hehl, ein Haus, das sein Eigentum ist, er kann nach Belieben jedes Gewerbe ergreifen. Obwohl verwiesen, ist er nicht mehr an die Scholle gebunden, sein Gefängnis ist ein Land, so groß wie Europa, wo er frei seinen Wohnsitz wählen kann. Die ehemaligen Leibeigenen, nun Bauern, Handwerker oder Kaufleute, müssen aber auch diese Lage zu schätzen und wohnen sich Glück zu einer Zuhaltung, der sie Freiheit und Wohlstand verschaffen. Innes Taget traf Hr. von Lidagew \* einen Bauer, den er sonst in St. Petersburg als Leibeigenen gekannt hatte. Dieser Mann wußte sich sein jetziges Loos nicht genug zu loben. \*Ehemals\*, sprach der Mann, \*hätte ich mit Ihnen nicht anders als stehend stehen dürfen; heute zu Tage sitze ich mit Ihnen am selben Tisch und claudere mit Ihnen, als ob ich Ihres Gleiches wäre. Ich bewirthe Sie in meinem Hause, Herr Graf. In meinem Hause\*, wiederholte er Heil, und der Mann hatte Recht: seine Rolle in der Gesellschaft war eine ganz andere. Früher war er Eigentum, jetzt Eigentümers; aus einer Sache war er ein Mensch geworden!

Natürlich ist hier von den politischen Vertriebenen nicht die Rede.

(Revue de deux mondes)

### Statistisches.

\*.\* (Statistisches über die Oberböhmische Böhmens.) Bisher hatte man die Totaloberfläche von Böhmen gewöhnlich auf 956,7 geographische oder 914 österreichische □ Meilen \*\* angenommen. Nach der neuer benutzten Naturalvermessung in Böhmen mißt dagegen dieselbe Königreich nur 944 geographische oder 902,66 österreichische □ Meilen. Davon entfallen auf österr. □ Me.

Herzogland 428,64 mit einem ungefähren jährlichen Ertrags

von 5.400.000 Mq. Weizen.  
13.000.000 Mq. Roggen.  
21.600.000 Mq. Gerste u.  
Hafer.  
1.200.000 Mq. Hülsenfrüchte.  
24.000.000 Mq. Kartoffeln und Rüben.  
weiches Brenn. Bau- u. Holz.

Biesenland 94,65 „ „ „ von 645.000 St. Grünfütter.  
Gartenland 8,1 „ „ „ „ „  
Weinland 0,31 (nicht ganz □ M.) 28300 Rimer Wein.  
Wiesland 68,4 „ „ „ „ „  
Waldland 263,88 „ „ „ 3.292.328 Mst. hartes u. weiches Brenn. Bau- u. Holz.

Aufgebrochene Teiche und Sümpfe 0,21  
Unprodukt.

Der Boden 36,71 (Von diesem entfallen auf Sümpfe 0,49, auf Teiche 9,95, auf Torfmoor 0,068, auf Estrichdröck 0,146, auf Schotter-, Sand- u. Lehmgruben 0,138, auf unentwickelte Flächen und Brungen 1,588, auf nackte Felsen 0,43, auf Flüsse und Bäche 4,76, auf Wegparzellen 20,11 □ Meilen).

Bau-Area 4,73.

\*.\* (Sammtliche deutsche Eisenbahnen beförderten im ersten Semester 1845 nicht weniger als 4.809.987 Personen, 7.929.989 Centner Waare und lieferten eine Gesamtentnahme von 5.409.546 fl. 40 fr. E. M.)

\*.\* (Konsumtion von Paris.) Paris verzehrt jährlich Hunderte von Herden. Man feht nur nachfolgende einfache Konsumtionslisten der letzten fünf Jahre.

\*.\* Verfasser einer kürzlich in französischer Sprache erschienenen »wissenschaftlichen Reise im südlichen Asien.« Die Sidirien betreffenden Angaben in obigem Aufsatz sind also keinem Verfasser entnommen; jene über die englischen Exporten den Reiseführer theils des französischen Hrn. Dupetit Doussac, theils des nordamerikanischen Commodore Wilkes. Franzosen und Nordamerikaner sprechen eher freudig selten zu Engländern hinüber. J. H.

\*.\* Die geographische □ Meile mißt 9562,15 Toich, die österreichische 10000 Toich.

	Kinder	Älter	Schöpfe
1840	98.517	72.928	440.063
1841	90.953	67,7 4	431.083
1842	91.172	72.192	449.009
1843	91.611	72.029	447.742
1844	93.001	75.602	440.455

Nehme man nun nach die Massen von Schweinen, Ziegen, Hais, Hirschen, Fühnern &c., welche diese Daurität verzehrt, und man kann ermessen, welche ungeheure Läden im Tierreiche die Gewerke der Pariser alljährlich anrichten. An Erziehungen j. V. hat Paris im vorigen Jahre nicht weniger als 16 Mill. Pfund (darunter über 2 Mill. Pf. Harten) erzeugt, an Weiden und Eschbittern 800.000 Pf. Wir betonen, nirgend die Vermuthungen von Völkern geäußert zu haben; die meisten eher schauererregende Resultate ergaben, denn während in Frankreich 40 Mill. Fleisch jährlich auf jeden Kopf, oder vielmehr Wagen kommen, verzehrt jeder Engländer im Durchschnitt jährlich 100 Pfund, also 2mal so viel Fleisch, als der Franzose.

\*.\* (Die Eisenbahnen in den nordamerikanischen Freistaaten) betragen, mit Inbegriff der in Bau genommenen, eine Linie von 9378 Meilen; die Kosten derselben belaufen sich auf 344.215.890 fl. E. M.

### Naturgeschichtliches.

\*.\* (Wäden als Schweinefütter.) Jedes Jahr im Monate August oder Anfangs September, an milden Abenden, bildet sich plötzlich über der Meise und längs den Ufern derselben eine oftmals viele weiße Wolke, bestehend aus den weißen Äugenwäden. Die Wäde dieser Äugen ist wirklich erkrankt. Die Bewohner der Meiseküste wissen ihren Nutzen daraus zu ziehen, indem sie bei eindringender Dunkelheit ein Strohfuder auf den Ufer des Flusses anjünden und dadurch die geflügelten Gänse veranlassen, sich dem Flammende zu übergeben. In weniger als einer Stunde ist die Erde rings um das Feuer herum sub, ja tiefschwarz mit Wäden bedeckt, man fällt sie in Säde und füttert Hühner, besonders aber die Schweine damit. Nach man dem Feuer, so ist es man im Augenblicke in einen feinen weißen Überzug eingehüllt. Der Körper dieser Hühner ist außerordentlich organisiert und von weißer Farbe. Haben sie sich einmal niedergelegt, so mangelt ihnen die Kraft, sich wieder zu erheben und weiter zu fliegen.

\*.\* (Die Schweine-Aristokratie in Cincinnati) heißt, wie Ch. Spill in seinen vor Kurzem erschienenen: Travels in North-America (Reisen in Nordamerika) erzählt, eine Klasse reicher Kaufleute in der nordamerikanischen Stadt Cincinnati, die sich ein großes Vermögen dadurch erworben haben, daß sie jährlich etwa 200.000 Schweine füttern, füttern und anführen. Livoren laufen in den schönen Straßen dieser Stadt zahllose Schweine so frank und frei herum, als ob sie die Herren der Stadt wären. Sie läßt niemand eigenthümlich, sondern jeder kann sie nach Gefallen aufnehmen, füttern und schlachten. Wenn sie sich zu schnell vermehren, so schreitet der Stadtrat ein und verkauft eine Anzahl davon. Es ist ein Lieblingsaberglauben der Knaben, auf den Schweinen zu reiten, und man zeigt uns eine Menge alte Bau, die sich immer folgerlich niedersetzen, wenn sie einen Knaben kommen sah.

### Elementarerscheinungen.

\*.\* (Wädenregen.) Auf den Orkney-Inseln wurde in den ersten Tagen der September in zwei nach einander folgenden Nächten ein merkwürdiger Stand, der Wädenregen beobachtet, der wie ein Schneegedöhl aus Nordwest kam und mit abnehmender Heftigkeit einmal bis Mittag anhielt. Alles Hellfarbige wurde davon geschwemmt. Es scheint eine vulkanische Ursache zu Grunde zu liegen, wenigstens beobachtete man eine ähnliche Erscheinung auf den Orkney im Jahre 1783, wo der letzte Ausbruch des Hecla auf Island stattfand. Wieleicht hört man bald von einer neuen Eruption dieses Vulkans.

\*.\* (Ein seltsames Phänomen) hat sich bei Buxtehude, einem Dorfe 8 Stunden von der holländischen Stadt Almere, ereignet. Ein darselbst gelegener nicht unbedeutender See hat sich nämlich in ein Salzbecken verwandelt und soll nun einige Mill. Deca Ealy von einer der Qualität enthalten.

## Ein Ausflug in's Isergebirge.

Reisefolge von C. Straube.

(Schluß.)

Keine Vorstellung der unsichern Aspekte half, als am nächsten Morgen der Himmel leidlich-grau auslief, ohne zu regnen; wir machten uns hurtig auf die Beine, durchschnitten die Fierwiese, trotz Knieholz und Moorrästen, auf dem kürzesten Wege, watenen heute selbst durch den Fluß, wiewohl er gerade heute höher angeschwollen war als vorgestern, und brinnete war ich in Versuchung, wie Columbus nach der Entdeckung von Amerika, den vaterländischen Boden zu küssen, als wir ihn wieder betraten. Doch leider war der Empfang nicht der erfreulichste; denn kaum waren wir am Ufer, als es schon zu regnen begann, und zwar so dicht, daß wir nichts Besseres zu thun wußten, als uns, in Ermangelung sonstigen Schutzes, unter den nächsten Knieholzbestand zu lauern und von der Gefälligkeit des Regens zu erwarten, daß er dieses Obdach respektire, etwa wie der Strauß, der, vom Jäger verfolgt, den Kopf zwischen die Flügel stecken soll, in der Meinung, nun nicht gesehen zu seyn. Bei dieser Gelegenheit sah und hörte ich zum ersten Male den Biegel, welchen sie dort Sandläufer nennen, eine Art von Ibis, dessen schrillendes, trauriges Zirpen einen ganz melancholischen Eindruck macht. Oder kam es mir nur so vor, in dieser eintönigen Wildnis, über welcher ein aschfarbiger Himmel schwer herabging, und von der aus kaum etwas Anderes zu sehen war als einige nebelumwobene Berge, die die Fluth und die armeligen Bauden, denen wir erst entronnen waren, reich an Erfahrungen, auf die wir gerade nicht viel Werth zu legen brauchten?

Wir waren rüchig durchnäßt, als der Regen aufhörte und wir wieder an die fernere Wanderung denken konnten, die wir denn auch unverzüglich begannen.

Der Weg führt hier über das »Klavier«, eine Strecke Moorgrundes nämlich, welche diesen Namen vermuthlich von dem Umstande hat, daß der Boden von weitauslaufenden und zu Tag brechenden Knieholz-Wurzeln taßentartig durchstreut erscheint, die unter jedem Schritte einen quappigen Laut von sich geben, insofern man nicht, auf demselben aufgleitet, in den Sumpf fällt und selbst einen Laut von sich gibt, greller und unangenehmer als jener der Tassen. Da diese Art von Wanderung immer bergan sich fast eine Stunde weit fortzieht, so ist sie ebenso erschöpfend als gefährlich; doch hat man hier das Gute, wenigstens wenn die Klaviersektion vorhanden ist, sehr bald zu den Spuren menschlicher Thätigkeit zu kommen, indem bald über der beschriebenen Stelle ein Holzlag anfangt, und man, wenn nicht Arbeiter selbst, doch ausgelastetes Holz und einige abgetretene Steige findet, bis man zur ersten Etage des Berges, dem sogenannten Kammhüer, gelangt, wo ein ziemlich großes Gehöft von einem Landwirth betrieben wird, welchen man weit und breit unter demselben Namen kennt, wie den Berg selbst, den er bewohnt.

Wir waren einige hundert Schritte über den Kammhüer hinaus, da brach ein Gewitter los, mit Hagel, Donner, Blitz und Regen — ein schauerlicher Orkan

machte die alten Riesentannen erdröhnen, der Donner rollte mit einem eigenthümlichen, grauenerrregenden Getöse, und der Regen mit starken Hagelförmern, die in diesen Bergen fast jeden Regen begleiten, peitschte und das Gesicht ungestüm. Da der Horizont sich gänzlich umdunkelt hatte, so verloren wir nach kurzer Zeit unsere Richtung, irrten in der dahnlosen, einem Urwald zu vergleichenden Wildnis umher, ohne zu wissen, wohin, wohinaus, watenen im Moraste knietief, da der ganze Wald in einen See verwandelt war, kloperten über Wurzeln oder Baumkränze, wie deren zu Tausenden hier herumliegen, durch ihren grünen Moosüberzug von dem Waldboden nicht zu unterscheiden, braden, wie gescheuchtes Wild, auf Gerathewohl durch Busch und Dorn, zeretzten Kleider, Gesicht und Hände, und empfiengen das fortströmende Douche-Bad von oben durch volle fünf Stunden auf unsere Körper, so daß wir nicht nur bis auf die Haut naß waren, sondern Alles, was wir in den Taschen trugen, bis zur Unbrauchbarkeit durchgeweicht wurde, ja das Wasser durch die Gläser in unsere Uhren drang und dieselben schädigte. Endlich, endlich kamen wir auf eine gebahnte Straße heraus, und siehe da, wir erkannten uns auf dem Wege hinter dem Wittighaus, auf das wir nun, nicht wenig getrübt, obwohl es außer unserm Plane gelegen hatte, losließen und es auch bald erreichten. Hier warteten wir, bis der Regen nachließ, und stiegen dann, was allgemein als das Rathsamste erklärt wurde, vollends gegen Weichbach hinab, entschlossen, den weiteren Expeditionen in dieses schreckliche Gebiet Balet zu sagen für immer. Die heutige Erfahrung hatte uns müde gemacht — es war, wie man zu sagen pflegt, »gar zu dick gekommen«.

Doch des Menschen Vornehmen ist eitel Stuchwerk — es waren uns noch allerlei Fahrten vorbehalten. Ein behagliches Abendmahl und ein gesunder Schlaf in den schneeweissen Betten unseres wackeren Hühners stellten unsere gute Verfassung völlig wieder her, und da der Morgen sich wunderlich anließ, so stiegen wir unseren gestrigen Voratz über den Haufen und beschloßen, es noch einmal mit dem Isergebirge zu wagen, zumal wir dessen höchsten Punkt, den Wobbschen Kamn und die Tafelichte noch nicht erstiegen hatten, um derenwillen eigentlich der Ausflug unternommen worden war.

Diesmal wanderten wir nicht in der Richtung des Wittighauses, sondern dem Hinterbörner Reviere zu, wo wir die Witting zur Rechten hatten, und wo möglich noch steiler empör klümmen mußten als drüben; doch erscheint das Bild des Waldes hier frischer und belebter als auf dem andern Wege, die Vegetation ist nicht bloß auf Nieswurz und Ehrenpreis beschränkt, man sieht Holzknecht, Kiefernmeiser und sonstige Anzeichen von Leben, und nach nicht allzulanger Hecensien öffnet sich der Wald zu mancherlei reizenden Fernsichten. Eine der schönsten ist auf dem sogenannten »Trauersteig«, von wo man Liebwerda, Friedland, einen Theil der Lausitz und am Saume des Horizonts einen Streif von Sachsen mit der Landeshrone gewahr wird, deren Form diesen Berg so unverkennbar macht. Der Trauersteig hat übrigens seinen Namen von einem interessanten historischen Momente. Als nämlich nach der Schlacht auf dem weißen Berge Katharina von Nädern mit ihrem Sohne Christoph, welcher auf der Seite des Winterkönigs gefochten

hatte, flüchtig werden mußte, da zog sie auf diesem Waldwege heimlich von dannen, dem Eril, der Armuth und Bergelienheit entgegen. Auf der Stelle, wo wir heute stehen, soll sie noch einmal stillgehaltem und nach dem schönen Veissthume zurückgeschaut haben, welchem sie den Rücken wenden mußte; und als sie das herrliche Vaterland, besenkt von Gottes reichem Segen, so wonnig vor sich ausgebreitet liegen sah und daran gedachte, daß sie auf immer hinaus müsse in die fremde Welt, und zurücklassen das theure Gebein ihres edlen, gezeirten Vatten, und das Grabmonument, das sie ihm und sich selbst und ihrem Sohne in der Friedländer Kirche erbaut hatte in frommer Meinung und mit so schweren Kosten, und daß sie scheiden sollte aus Kümmerwiedersehen, da brach ihr, der stolzen harten, unbegreiflichen Frau, das Herz und sie verhielte sich das Angesticht und wallte rasch in den Forst hinein, damit man das Schließen nicht höre, das sich ihrer Brust entrang. Aber nicht weit war sie gegangen, da entwich ihr die Kraft und sie brach in Thränen aus und sank an einer Biegung des Weges hin, ohnmächtig, weiter zu schreiten. Und ein treuer Knecht, der sie geleitete, bis sie in Sicherheit war, setzte an der Stelle ein Kreuz, das noch heute zu sehen ist; wenigstens behauptet man in der Gegend, daß es noch das nämliche sei. Der Steig aber, welchen Frau Katharina mit den Jahren ihrer Trauer benetzt hatte, erhielt und bewahrte fortan im Munde des Volkes den Namen »der Trauersteig.«

Als wir die Spitze des Berges erreicht hatten, kamen wir, über eine glimpflichere Art von Klavier, nach dem sogenannten Werksküde, wo uns eine nicht kleine Ueberraschung erwartete, indem wir nämlich hier die Gränz-Regulirungs-Kommission antrafen, deren Aufgabe es war, einen seit Jahrhunderten laufenden Besitzstreit nun endlich definitiv auszutragen.

Wir haben schon früher von dem Joste gehört, welcher zwischen Herrn Melchior von Nöden und Herrn Wilhelm von Smirisch obwaltete. Es scheint, daß der dieselbige Hader im Stillen dennoch fortbestanden habe, denn im Jahre 1628 erließ Wallenstein, welcher Friedland nach Vertreibung der Familie Nöden an sich gekauft hatte, an seinen dasigen Landeshauptmann den Auftrag, rüchlichst des strittigen Stückes mit Herrn Schaffgotsche, seinem Nachbar, einen Ausgleich zu treffen, und bestimmte den Burggraf Hannibal von Dohna als Schiedsrichter. Man dürfte daumal so ziemlich in's Reine gekommen sein, oder etwa zerschnitten Wallenstein in via facti den Knoten, wie es seine Manier war; kurz, als im J. 1642 unter Gallas, dem Nachfolger Wallenstein's, die Sache abermals zur Sprache kam, ergab es sich, daß bei jener Arbitrar-Ausgleichung der Hauptmann von Friedland, Heinrich Griefel von Griesslau, den Vorschlag durchgeführt hatte, eine gewisse, große und in die Augen fallende Fichte als Gränzmärke anzunehmen, und an derselben eine Tafel zu befestigen, auf welcher die Initialen A. D. F. S. S. R. I. P. d. i. Albertus Dux Fridlandiae, Sagani, Sacri Romani Imperii Princeps — als Bezeichnung des diesseitigen Grundbesitzes dienen sollten. Diese Tafel, von welcher der Name jener Kuppe »Tafelschicht« herrührt, war im Verlaufe der Zeit abhanden gekommen, und zum Behufe der Erneuerung abermals eine Gränz-Krömbulirung

vorgenommen worden, über welche sich in den gleichzeitigen Akten sehr anziehende Aufschlüsse finden. Sehr drohig ist es zu lesen, wenn die Kommissäre erzählen, in welchem Zustande sie die alten Gränzmängel (in die Bäume eingeschlagen und mit der Schiffe der Grundobrigkeit markirt) getroffen, an deren Stelle neue eingetriebenen oder Steine gesetzt, und hiesel, als spezielles Moment, irgend einem Knaben eine Anzahl Ruthenstreiche verabreicht, ihm jedoch sodann als Schmerzensgeld einige Groschen »verreicht« wurden, und wie sie dann, »nach Vergabung sothanen Knabens mit etwelchen Streichen und Pfennigen,« ihr Geschäft fortsetzten, wo sie bivoualirt oder übernachtet u. s. w. eine, beiläufig gesagt, rüchlichst der Knaben gar nicht üble Erfindung, da ein solcher »Verstreicher« und Begabter in der Folge sowohl a priori als a posteriori als Gebetmann fungiren konnte. Leider aber scheinen auch diese Maßregeln nicht ausgereicht zu haben; denn der Zaht um jenes Strittstück (unter diesem Namen erscheint es auf allen Karten) dauerte fort bis auf unsere Tage, und hatte besonders den Uebelstand im Gefolge, daß, wenn irgend eine Geschwidrigkeit auf dem bestrittenen Waldstücke vorfiel, jede Partei sie der andern in die Schuhe schieben wollte. Nur insofern bestand eine Verabredung rüchlichst fort, daß das Holz in gewissen Fristen abgetrieben, unter gegenseitiger Kontrolle veräußert, und der Erlös getheilt wurde. Da aber hier die Dominikalgränze zugleich Landesgränze ist, so konnte dieser prekäre Zustand nicht länger geduldet werden und die diesfällige Abhilfe war eben der k. l. und k. preuß. Kommission anvertraut, zu welcher und der Stern unserer Ispartie führte.

In den Mitgliedern dieser Kommission lernten wir beiderseits einige sehr gebildete und achtungswürdige Personen kennen, mit denen wir uns schnell befreundeten, und ihrer Einladung gemäß den Beschluß unserer Tour in ihrer Gesellschaft durchmachten. Es handelte sich dabei vorerst um Begebung des ganzen Strittstückes, welches nach gegenseitiger Uebereinkunft der Herrschaftsbefitzer in zwei gleiche Hälften getheilt, mit Gränzsteinen bezeichnet und durch die gleichzeitig die Landesgränze festgestellt werden sollte. Nach Inhalt der alten Urkunden, welche in dieser Angelegenheit von beiden Theilen produziert wurden, sollte der Iserborn (d. i. die Quelle des Iserflusses) als Gränze angenommen werden; unglücklicherweise präentirte man aber von Seite Böhmens und Preußens einen anderen Iser-Ürsprung, und von daher datirte sich der ewige Prozeß, auf dessen Beendigung die Kommission leschwerte. Es ist nicht meines Ortes, die Leistungen dieser Kommission zu beschreiben, welche in der That nicht auf Reisen zu wandeln und sich zu amüsiren hatte; ich berichte bloß, daß wir drei Tage lang — früh von Weisbach ausgehend und Abends dahin zurückkehrend — Augenzeugen dieser interessanten Anekdote waren und dadurch das Iserufer und das Gebirge besser kennen zu lernen Gelegenheit hatten, als wir sonst wohl Gelegenheit gefunden haben dürften. Das Strittstück ist ungefähr eine halbe Meile lang und etwa ein Drittel so breit, ganz von der Iser durchflossen, daß man stellenweise große Umwege machen muß, um weiter zu kommen. In den Fluß selbst ergießen sich von allen Seiten Bäche oder Gräben (hier »Fischele« genannt), von denen mehrere ziemlich bedeutend sind, wie z. B. das

»Kammerhöfel« (2549 F. d. d. M.), das »Schlammkloß« (2761 F.), das »Quersasserkloß« (2672 F.), das »Wehlhöfel«, das »Friedland's-Höfel« u. a.

Nach einer höchst unangenehmen Wanderung geblieben wir endlich zu der, von den Preußen als Iserquelle angenommenen Stelle, welche die Form eines Stiefels hat und so heißt ist, daß sie fast in jedem, heißlich warmen Sommer verdorret. Das Wasser der selben ist grün und schmeckt nicht angenehm, und da es mir schien, daß dieses »Dümpfel« — was Anderes ist es kaum — aus einem wenige Schritte davon entfernten Zuflusse gespeist werde, so konnte ich mich nicht zu dem Glauben entschließen, daß dies der ächte Iserborn sey. Später fanden wir auch die böhmische Seite als ächt prädestinirte Quelle am Herrnsdorfer Kamm (3280 F.), für welche mir mehr Wahrscheinlichkeit, Chancen einzutreten schienen; doch das ging mich nichts an, und so behielt ich meine Meinung für mich, da sie ja ohnehin ohne Nutzen gewesen wäre, indem der Maßstab und Grundlag der Ausdehnung bereits festgelegt war.

Am späten Nachmittage des dritten Tages erst kamen wir an das Ende des Strittflüßes, welches gerade an dem Tafelstein ausläuft, von welchem ich früher erwähnte. Um an dies Ziel zu gelangen, muß man den Wohlthun Kamm überschreiten, die höchste Spitze des Isergebirges (3476 F.), und genießt während der Asension an mehreren Stellen sehr schöne Ausschnitte von Felsenstein, wovon besonders jene auf der Nordseite angründend ist, indem man hier sowohl den größten Theil des Iserer Berggebietes, die Iserwiese, als auch tief im Hintergrunde des Horizontes das Riesengebirge deutlich vor sich hat; von dem letzteren untercheidet ein schwarzes Auge genau »Häufigkeits Kanäle«, das große Nabe und »die Sturmhaube«, während auch von dem ersten mehrere Spitzen sich zeigen, die man auf anderen Punkten nicht erblickt, wie z. B. der Siebengiebelstein (2702 F.), der Keulingsberg (2977 F.), der Riegelberg (2104 F.), der schwarze Berg (3070 Fuß), das Hörnhaas (2778 F.), die Zimmerlahne (3125 F.), deren Kuppe durch aufragende Felszinken räumliche Reihlichkeit mit Burgruinen darbietet u. a.

Von dem Tafelstein aus ist die Aussicht — göttlich. Ich weiß keinen anderen Ausdruck und schäme mich nicht zu gestehen, daß mir die Thärlin in die Augen traten, als ich den ersten Blick auf dieses unerreichbare Panorama warf, das ein im schönsten Rahmen gefaßtes Bild der Kunst darbietet, welches jeder Beschreibung trogt, und an dem ich zu freudeln fürchten würde, wenn ich es auch nur versuchte, eine Schilderung davon zu liefern. »Großartig, bezaubernd, feenhaft, hinreißend« sind lauter abgenutzte Ausdrücke, göttlich ist das Wort, das allein hier am Platz erscheint; denn man fühlt bei solchen Felsensteinen, daß nur ein Gott im Stande sey, diesen Verein von Allem zu schaffen und zusammen zu stellen, was das Auge erfreut und entzückt. Ich kann wahrhaftig meine Iserreise nicht wegen des Ueberflusses an Annehmlichkeiten empfehlen, die mir auf derselben zu Theil wurde; allein hätte ich auch gar nichts genossen als den Anblick vom Tafelsteinsteine (3387 F.). ich würde alle Mühsal für reichlich vergolten ansehen. Ich fühlte mich erhaben, ent-

zückt, neugeboren beinahe, und werde den Moment nie vergessen, nie die Empfindung vergessen, welche mich durchströmte bei dem Ansehen dieser eben so mannigfaltigen als unmaßelbaren Landschaft. Und dies Alles war einst vaterländisches Gebiet! wehlagte ich in meinem Innern und größte beinahe Friedrich dem Großen noch in der Gruft, daß und durch ihn dies Paradies verloren gegangen war!

Von hier aus ward ich — entföhrt, d. h. die freundliche Theilnahme, welche mir von den werthen, feinen Nachbarn zugewendet wurde, ging so weit, daß sie mich aus dem Kreise meiner Begleiter herausholten, an den Armen faßten und nicht abließen mich wohlwollendem, gemüthlichem Drängen, bis ich ihnen zugefagt hatte, einen Tag in Flinsberg, wo sie stationirt waren, ihr Gast zu seyn. Meine Gefährten kehrten über Liebwerda nach Friedland zurück; ich aber mit meiner neuen Gesellschaft wanderte oder besser wartete über den Kamm auf der schließlichen Seite hinab, den Kauenhäusern zu, einer verbesserten Anlage der Iserbauten, von wo ein bequemer Weg nach Flinsberg führt. Man hat bis dahin aber noch über eine Stunde rüßig auszuweichen, und ich war daher herzlich wegmüde, als wir an Ort und Stelle anlangten.

Nachdem ich mich ein wenig gesäubert und ausgerastet hatte, machten wir noch eine kurze Promenade in den Anlagen, nach dem oberen Brunn, und zu dem Felle des Quersassers, der recht stattlich anzusehen ist und besonders bei hohem Wasserstand ein imposantes Schaustück abgeben mag; an der Table'd'hôte beim Raststein erwand ich noch die Befanstschaft des I. preuß. Regierungsrathes von Eudemann, als Novellendichter vortrefflich bekannt, der hier das Bad gebraucht. Ich fand an ihm einen eben so unterrichteten als offenen Mann, dessen Befanstschaft ich zu den angenehmsten Erfahrungen meiner Reise zählte.

Am Morgen darauf besuchte ich nun das neue wunderschöne Badhaus, den unteren Brunn und einen Theil der nächsten Umgebung; das Thal, welches sich im Hintergrunde verengt und eine weitreichende Felsenfront bietet, ist höchst malerisch, der Ort selbst, bis auf den schwierigen Bazar längs der Promenade, freundlich, und ichen mir Spuren von Wohlhabenheit zu zeigen. Ubrigens, wie in den meisten Bädern, leben die Einwohner größtentheils von den Fremden, welche im Sommer angelassen kommen und mit dem Herble wieder von dannen ziehen; sie suchen daher soviel möglich die Kurgäste anzulocken durch artige Zierkultur des Ansehens ihrer Bauten, durch Inschriften, Schilder u. dgl. Drollig kam mir die Aufschrift vor, die uns gleich am allerersten Hause des Ortes begrüßte und die also lautet:

»Wer will gut aufgenommen seyn,

Der fehere bei Hans Ulrich ein.«

Das Wasser, zumal im unteren Brunn, schmeckte mir vortrefflich und ist ein kräftiger Säuerling, soviel ich zu beurtheilen vermag, mit etwas Stahlgehalt, weil ein stark ausgeprochener Tinten-Raschgeschmack an demselben bemerkbar ist. Der Besuch scheint in den letzten Jahren einigermaßen abgenommen zu haben, wozu die Nähe von Liebwerda beitragen dürfte, dessen Quellen zahlreicher und für Brustkranke spezifisch sind, wobei auch die Gegend romantischer und mehr Komfort vor-



bereitet ist. Ein gutes Gasthaus thäte Hlinsberg sehr Reith, da das bestehende allerdings rüchlich der Bedienung volle Empfehlung verdient, allein nur aus Holz angeführt und nachgerade ein Bischen gar zu unscheinbar geworden ist.

Gegen Abend verabschiedete ich mich von meinem lieben Wirthen, nahm einen sogenannten Plawwagen (aus Rohr geflochten, mit Plachen überspannt, die hier zu Lande »Plauen« geheißen werden), ein für Gebirgs-Regenden sehr empfehlenswerthes Behältnis, und fuhr gegen Neustadt hin, das schon wieder böhmisch ist, und wo einst betrübliche Zimmergewerke waren, die aber nunmehr nur noch von zwei Knappen bearbeitet werden, weil das Recht ihres Betriebes erlischt, wenn der Bergheer die Arbeit gänzlich einstellt; der Kunstausdruck heist — glaub' ich — »zu muhen aufhöret«. Neustadt selbst ist ein unbedeutender Ort, klein und ärmlich anzusehen; merkwürdig dürfte es sein, daß hier eine große Anzahl von Pfeifenmalern leben, welche sehr niedliche Bilder auf Porzellan ausführen und sich davon, da sie große Beistellungen haben, recht gut erhalten. Einer derselben soll ein Geheimniß in der Farbenbereitung besitzen, welches ihm viel Zutrauen selbst im Auslande verschafft, so daß er seine präparirte Farbe weit und breit, wie man mich berichtet, selbst bis nach Frankreich und Italien verschendet.

Es war tiefe Nacht, der Wind blies eiskalt, und zur Abwechslung regnete es wieder tödtlich, als ich in Friedland ankam, also zum Ausgangspunkte meiner Jernpartie zurückgekehrt war. Letztere war jedoch damit noch nicht zu Ende; denn es stand noch eine Wanderung über den Hämmerich und eine Erstigung des Jäschken auf der Höhe der Ehrenwürdigkeiten, welche das Jiergebirge dem Touristen bietet; denen somit in den nächsten Tagen ihr Recht gethan wurde. Der Hämmerich ist eine Kette von Bergen, welche gleich hinter Haindorf beginnt, ziemlich hoch und mit majestätischem Baummuschel, Kadel- und Kantholz, geziert; die vorderste dieser Höhen heißt der Warzelberg, an welche sich, in zwei Richtungen auslaufend, viele andere kleinere schließen, deren Benennungen aufzuführen zu weitläufig und wenig dankbar sein würde. Der Hämmerich soll seinen Namen von Hammerwerken haben, die einstens hier und in Kadpenau betrieben wurden; in letztgenanntem Orte ließ bekanntlich Wallenstein die »Siegerin« Agnellen verfertigen, aus welche er besonderen Werth legte; die dortige Schänke (driher gesagt: ein sehr hübsches Lokale) heißt noch bis zum heutigen Tage »die Hammerhänker. Auf der Kuppe des Hämmerich, über welchen eine ziemlich gute Straße führt, steht ein Kreuz (1460 J. u. d. Z.) und von da ab geht es schnell nach Busch-Wallersdorf, einem hübschen Dorfe in einem Thale, das viele Ähnlichkeit mit der Dräht bei Wien hat, aber größer ist als diese. Das Ende desselben mündet gegen Ansfeld aus, das sich schon an die nach Reichenberg führende Chaussee lehnt. Im Hämmerich selbst findet sich, wenig fern von der Südkette Haindorfs, ein hübscher Wasserfall der Wittig, zu dem man, aus etwas sehr Ehrenwürdigem, viele Fußpartien von Liebmada und Haindorf aus unternimmt, wie auch zu der reizend gelegenen Bitten-Papier-Fabrik in dem nahen Dörfchen Grödnandethal; eine andere Merkwürdigkeit »das fin-

stere Loch«, ein tiefer Stollen eines vormaligen Grubenbaues, wo sich noch allerlei metallische Erzenbeuten finden sollen, vermehrte ich, trotz eifrigen Fortschens und Schwens, nicht zu erkunden.

In der Nähe von Busch-Wallersdorf gewahrten wir selbstam gebildete, zerstücktem Maurwerk ähnliche Stein-klumpen, »Quarzflecken« genannt, konnten uns jedoch mit einer näheren Untersuchung derselben nicht befassen. Gegen Reichenberg hin flachen sich die Berge mehr und mehr sanft ab und sind fast durchgehends bebaut, obwohl der schlechte Boden und das rauhere Klima die fleißige Kultur nur sehr mäßig verlohnen.

Was den Jäschken betrifft (3090 F.), so wollte ich denselben bei meiner Rückreise nach Prag besuchen; abermaliger anhaltender Regen und die schon anwidernüßlich gemachten Reiseanstalten verhinderten zu kommen, weiter als bis an den Fuß des Berges zu steigen, wozu man von Reichenberg ungefähr eine Stunde bedarf; die Erstigung selbst wurde mir als höchst schwierig, ja gefährlich geschilbert. Nach Seher's Meinung deutet die mineralogische Beschaffenheit der Gegend darauf hin, daß hier einkit ein beträchtlicher See gewesen sein mußte, denn es sind lauter aufgeschwemmte Gebirgsarten, Leim, Sand, Geschiebe, welche die ganze Niederung bedecken. Die ganze Kuppe des Jäschken besteht aus Quarz; mit der zunehmenden Höhe trifft man ihn immer reiner an, so daß die Kuppe unter die seltenen Quarzgebirge gerechnet werden darf.

Ich notirte mir diese letzte vereitelte Tour zu den vielen Unannehmlichkeiten, von welchen meine Jiergebirgs-Wanderung begleitet gewesen war, und reiste befriedigt von dannen, befriedigt über die liebenswürdigen Menschen, mit denen ich bekannt geworden war, aber die einzelnen hochinteressanten Punkte, die es mir vergönnt gewesen war zu berühren, befriedigt von dem Hinblick auf die ungeheuren Wälder und Forstlager des Jiergebirgs, welche die Furcht vor Mangel an Brennholz auf Jahrhunderte beben, befriedigt auch von dem Bewußtsein eine so schwierige, strapazierende und wirklich penible Partie mitgemacht und, Gottlob, glücklich beenden zu haben; denn am Ende denkt man doch mit größerer Ergrüthung an kritische Beschwörungen zurück als an genossene Vergnügen!

## Der schwarze Prophet.

Eine wahre Begebenheit. Aus dem Englischen.

Ich lag in Burhampur einquartiert, und stand bei einem Sipsi-Infanterie-Regiment. Ein besseres Corps von Leuten und Offizieren war nie beisammen gewesen, es herrschte die größte Harmonie unter uns, und die vielen Händel, die sonst zwischen den feigenlichen Truppen und denen der Kompanie verfallen, waren bei uns unbekannt. Unterhalten und sich unterhalten lassen, schienen die großen Zwecke unserer Gesellschaft zu sein. In Indien verließen die Aeltere Heer auf eine ziemlich angenehme Weise, desto schwerer lastet die Langeweile der Morgen auf Einem. Raßpfeil und Villard sind der einzige Zeitvertreib für müßige Personen, doch werden

ste, so sehr sie anfangs unterhalten, durch widerholten Genuß langweilig; und da und keine Bücher, wie in Europa, als Auskunft zu Gebote stehen und die glühende Sonnenhitze es unmöglich macht, auszugehen oder auszureiten, so scheinen und die Stunden zwischen Frühstück und Mittag oft so langwierig, daß ein unterhaltungsliebender Mensch genöthigt ist, sich nach neuen Quellen von Zerstreuung umzusehen.

Ich dehnte mich auf meinem Korbette, meine Hufah (Wasserpfeife) rauchend, und warf zur Abwechslung einen Blick bald auf das Puntah (ein Ding, welches an Größe und Gestalt beinahe einem englischen Denshirme gleicht, an Striden von der Dede herabhängt und von einem Diener hin und her geschwungen wird, um dadurch ein sanftes Kuscheln zu erzeugen) über meinem Haupte, bald in die mehrfach durchgelesenen Seiten eines alten „Gentleman's Magazine“, als mein erster Träger eintrat und um Erlaubniß bat, sich auf eine Stunde entfernen zu dürfen.

In England würde ich mich über solch ein Begehren gar nicht verwundert haben; in Bengalen aber war diese Bitte so außerordentlich, daß ich nicht umhin konnte, den Menschen nach dem Grunde seines Ausgangs zu fragen, besonders zu einer Stunde, wo er zum Tragen des Palatins benötigt werden könnte. »Ich muß in den Bazar gehen, Sahib (Herr)«, erwiderte der Mann. — »Um Einkäufe zu machen? warum nicht warten bis später?« — »Nein, ich gehe nicht hin, um Etwas zu kaufen, Sahib.« — »Also um Deine Familie zu sehen?« — »Ich habe dort keine Familie. Meine noch lebenden Verwandten sind in Würstbedabad.« — »Was willst Du also dort?« — Der Mann zögerte einen Augenblick, bevor er antwortete: »Ich will den Brahminen Jesterie Puhr befragen.« — »Und wer ist dieser Jesterie?« — »Der große Prophet, Herr. Er kennt und weißt, was das Geschick eines jeden Schülers Wischnu's.« — »Und Du glaubst an seine Kraft?« — Der Hindu sah mich erkannt an, als zweifelte er an der Möglichkeit einer solchen Frage. — »Kann er auch Europäern ihr Schicksal vorherzagen?« — »Nein, Sahib; er will auch nie was mit ihnen zu thun haben. Er darf dies nicht wegen eines Gelübdes.« — »Dennoch möcht' ich gern hingehen und ihn sehen.« — »Das ist unmöglich.«

Pföglisch durchzuete mich ein Gedanke. Ich schickte nach meinem Palantin und in wenigen Minuten stand er in der Verandah bereit. »Trage mich zu Jesterie«, sagte ich beim Hineinkleigen. Mein erster Träger kam herbei, neigte sein Haupt und murmelte leise: »Ich habe meinem Herrn schon gesagt, daß der Brahmin keinen weißen Fremdling vorlassen will.« — »Das weiß ich; hör' also, bring mich vor das Haus dieses Jesterie, so daß ich vor der Thür den ganzen Vorgang sehen kann. Schließe die Thüren des Palatins und setze diesen nachlässig nieder, wie wenn er leer wäre, und wirfst Du gefragt, so sage, Du habest mich im Balkon verlassen und im Vorübergehen da angehalten, um Deine Zukunft zu erfahren. Und jetzt seine Einwendung weiter. Hier ist eine Kuxie für Dich; laß Dir von ihm wahr sagen und mich stelle nahe genug, daß ich Alles hören kann.« Mit diesen Worten schloß ich, um jede fernere Einwendung abzuschnitten, die Thür, und war bald darauf auf dem Wege zum Bazar.

Meinen Befehlen gemäß ward ich am offenen Eingange der Lehmhitte niedergesetzt, in welcher der weiße Mann auf seinen Boden lagerte, umgeben von einem halben Duzend Eingeborenen, die ihre hubble Bubble's (die gemeinste Sorte Hufah) rauchten. Aus meinem Palantin zwischen den Jaksunen durchgehend konnte ich Alles, was vorging, sehen und hören. Der Brahmin (oder »heilige Mann«, denn wie ich glaube war er kein ordentlicher Priester) saß ganz stillschweigend in der Mitte des Fußbodens, die Augen unverrückt auf eine Öffnung im Dache gerichtet, die wollte er im Geiste den Himmel durchblicken, der durch diese Öffnung zu sehen war. Sein rechter Arm war gerade aufwärts gerichtet und die Nägel seiner Finger waren durch die Rückseite der gehaltenen Faust hindurch gewachsen. Gewiß mag dies einem Europäer unwahrscheinlich vorkommen, aber unter denen, die in Indien gewesen sind, gibt's Wenige, die sich nicht mit eigenen Augen von dergleichen, in Folge früherer religiöser Gelübde selbstauferlegten Martern überzeugt hätten. Der Brahmin da hatte seinen Arm scheinlich von früherer Jugend an in die Höhe gehalten, und nun war er in dieser Lage so steif gewachsen, daß man ihn auf keine Weise hätte wieder herabbeugen, sondern eher brechen können. Eben so lange mochte er auch seine Hand schon gebast halten und allem Ansseine nach empfand er keinen Schmerz, obgleich, wie vorher gesagt, die Nägel bereits wirklich durch das Fleisch gewachsen waren und am Handrücken heransamen. Auf seinen Wangen waren die Narben vieler selbstverursachten Wunden zu sehen. Er war vom Kopf bis zum Fuß ganz nackt, und trug nur ein sonderbares Hals- und Armband, und einen sehr groben rohen Lürkis am Hals. Er war auffallend groß, doch konnte ich bei seiner gegenwärtigen Stellung seine Höhe nicht genau ermessen. Sein Alter war beiläufig 60 Jahr.

Als mein Träger sich ihm näherte und seinen Wunsch offenbarte, murmelte der heilige Mann, bevor er ihm Bescheid gab, unterschiedliche Gebete; dann nahm er einen kleinen irdenen Topf mit Wasser, tauchte seine Finger hinein und schrieb davon ein wenig auf den Boden und auf den Träger, warf hierauf etwas gelbes Pulver in ein Küchlein heißer Asche, die neben ihm stand, und begann dabei mit außerordentlicher Schnelligkeit mehre Beschwörungen zu murmeln, von denen ich natürlich nichts verstand, und rollte die ganze Zeit hindurch mit seinen Augen wie ein Rasender. Als er die Zauberformeln beendete, stellte er Fragen und Orakelsprüche beiläufig in folgender Weise:

»Du bist unglücklich?« — »Ja.« — »Du hast Deine Kinder verloren?« — »Ja.« — »Dein Weib ist krank, Dein Geist betrübt, dein Reichthum unter Deinem Dache gehäuft.« — »Nein.« — »Aber Dein Herr ist gültig und Dein Verstand wohl.« — »Ja.« — »Was ist Dein Begehren bei mir? Ich nenne Dir die Gegenwart, möchtest Du mehr wissen?« — »Ja.« — »Und was?« — »Den Grund jenes Unglücks, das mir bevorsteht, und das Mittel dagegen.« Dabei ließ mich Diener die Kuxie, die ich ihm gegeben, dicht neben dem Brahmin fallen; dieser that also bemerkte er's nicht und fing von Neuem an seine Beschwörungen zu murmeln und seinen gelben Etant um sich zu kreuen. Plötzlich erhob er sich, drehte sich schnell im Kreise herum, endlich blieb

er mit dem Gesichte gegen Osten gewendet stehen und forderte nach einigen ansehnlich schmerzhaften Zuckungen den Träger auf, seine Fragen vorzulegen.

»Wie lange werde ich noch leben?« — »Sieben Tage,« antwortete der Weise, ohne sich zu bedenken. — »Was soll die Veranlassung meines Todes seyn?« — »Nache für die Unbilden, die Du jetzt erleidest.« — »Wer thut mir diese Unbilden an?« — »Das böse Auge eines Fremden.« — »Ein Eingeborn der Bengalen?« — »Nein, ein weißer Mann.« — »Und wann werden diese Verfolgungen aufhören?« — »Früher nicht als bis das böse Auge für immer geschlossen ist.« — »Und woran soll ich dies Auge erkennen?« — »Es ist das Auge des ersten weißen Mannes, den Du morgen nach den Kanonenschüssen erblickst; ich glaube, es ist ein Soldat. Hüte Dich vor ihm, und nun gehe von dannen.« Hierauf fiel der Wahrsager platt auf sein Gesicht hin und begann schnell eine Reihe Gebete herzusagen.

In wenigen Augenblicken kam mein Diener heraus, in tiefes Nachdenken versunken, als ob er mit seinem eigenen Verstande die Möglichkeit der Unmöglichkeit der Aussagen des Brahminen prüfen wollte; dann drehte er sich plötzlich um, winkte seinen Gefährten, und ehe eine Viertelstunde verfloss, war ich wieder zu Hause und tauchte meine Fufas.

Eine Weile verfuhr ich es, jedoch vergeblich, meinem Träger vorzustellen, welche Thorheit es sey, einem offensbaren Betrüger zu glauben, und wie gefährlich, soichem Unsinne sein Ohr zu leihen. Er suchte bloß die Absicht, verdrugte sich tief und blieb still. Ich konnte keine Antwort aus ihm herausbringen und bemerzte wohl, daß die Worte des Propheten in seinem Gemüthe tiefe Wurzeln gefaßt hatten.

Am selben Tage erzählte ich bei Tisch diese Geschichte mehreren meiner Kameraden, und diese verabredeten sich, an einem der nächsten Tage mich zu dem heiligen Manne zu begleiten und ihn zu bewegen, daß er uns unser Schicksal veründe.

Andern Morgens fuhr ich plötzlich aus dem Schlafe auf, gewedt durch den Lärm der Salven, die an diesem Tage zur Feier des Geburtstags des Königs geschossen wurden. Da ich bei dieser Feier zugegen seyn sollte, so war mir nun diese lärmende Erinnerung, daß ich mich um eine volle halbe Stunde verspätet, nichts weniger als angenehm; ich sprang also aus dem Bette und rief laut (denn Glocken gibt es in den Offizierswohnungen nicht) nach meinem Träger, dessen Pflicht es war, mich zu wecken. Ich hegte die wohlmeinende Absicht, seine bengalischen Schultern meine englische Reitpeitsche kosten zu lassen. Nachdem ich wenigstens ein Dutzendmal gebrüllt, kam der Kikumtgar herein.

»Wo ist der Palaninträger?« — »Ich weiß nicht, Sahib.« — »Sage ihm er solle unverzüglich herkommen.«

Der Mann ging hinaus und kam bald darauf wieder zurück.

»Sahib, der Träger ist nirgends zu finden. Ich habe ihn überall vergeblich gesucht; man hat ihn diesen Morgen nicht gesehen.« — »O du denn, hilf mich so schnell als möglich antreiben, gib aber wohl Acht, ich werde ihn — bei den Wässern des Ganges und den hunderten Armen Wischnu's seyn's geschworen — allen pflicht-

vergeßenen, schlechten Bedienten zum Exempel mit der Peitsche durchpeitschen.« Als mein Anzug fertig war, verlangte ich Schärpe und Degen, die wir in diesem heißen Klima mir einer weißen Jacke und Foursagirmuze tragen durften. Erstere brachte man mir, letzterer aber war nicht zu finden; die Feldbinde mit der Scheide waren am gewöhnlichen Plage, aber der Degen selbst fehlte. Dies war mir in der That sehr auffallend, doch in der Meinung, Jemand habe mir einen Streich gespielt, ließ ich mir die Klinge meines nächsten Nachbarn, der auf der Krankenliste stand, aus und eilte weg um mich so gut als es anginge bei unserm Kommandanten zu entschuldigen, einem gefälligen Manne, der nicht nur Nachsicht hatte, sondern mich zum Frühstück einlud.

Da der Obrist eine hübsche Tochter und ein englisches Billard hatte, so unterhielt ich mich bis spät nachmittag; gerade als ich sein Haus verließ, brachte man die gräßliche Nachricht von der Ermordung eines europäischen Soldaten — ein Vorfall, der fast unerhört war. Der Leichnam war nicht ausgeplündert, die That konnte daher aus keiner räuberischen Absicht begangen worden seyn, und da der Ermordete als ein sehr stiller und friedliebender Soldat bekannt war, so verfiel man auch nicht auf die Vermuthung, daß der Mord in Folge eines Streites oder früheren Grolles verübt worden wäre. Allen Anzeichen nach war es wahrscheinlich, daß der arme Mensch ruhig den Weg nach Murschabadab gegangen sey, als ihn ein Fohrenicht hinterwärts überfiel und ihm die tödtlichen Stiche verriekte. Der Obrist ersuchte mich, ihn zu dem Orte, wo die gräßliche That vorgefallen war, zu begleiten, um dort eine Untersuchung derselben anzustellen; wir bestiegen daher unsere Pferde und ritten hin. Kaum waren wir eine halbe Meile weit gekommen, so trafen wir eine Abtheilung des —sten Regiments, welche die Leiche ihres ermordeten Kameraden auf einer rohen Bahre von Baumstäben trugen. Der Todte hatte mehrere Stiche im Rücken. Als wir die Leiche besichtigten, war Keiner unter den Anwesenden, in dessen Auge nicht eine Thräne stand. Die Zuschauer stießen leise heftige Drohungen der Nache aus, falls der Mörder entdeckt werden sollte.

Wir stiegen wieder zu Pferde und ritten weiter, begierig die Stelle zu sehen, wo der Mord begangen ward. Doch ehe wir es erreichten, wurden wir einen Haufen Engländer und Eingebornen gewahrt. Einer davon, der uns kommen sah, kam uns gerade entgegen gelaufen, und brachte uns die Nachricht, man habe den Mörder, die Worbawasse noch in seiner Hand, entdeckt und aufgegriffen, und führe ihn eben in die Cautenirungen.

Die nächste Person, die auf uns zukam, trug die mörderische Klinge bei sich. Der Vester mag sich meinen Schreden vorstellen, als ich den Fegen für den nämlichen erkannte, den ich am Morgen vermißt; ich wandte mich nun zum Obristen, dem ich beim Frühstück davon erzählt, und versicherte ihn von der Identität der vorliegenden Wasse, als ich zu meinem noch größeren Schmerz und Entsetzen in dem Gefangenen meinen erprobten und anhänglichen Träger erkannte, seinen Gürtel und Turban noch mit dem Blute seines Opfers besetzt. Mein sonst unschätzbare und treuer Diener stand vor mir als sich freiwillig angegebender und bekenntender Mörder.

»Hast Du diese schreckliche That verübt?« rief ich, auf ihn losstürzend, aus; denn ich wollte noch nicht die Möglichkeit eines solchen Vorfalls glauben. — »Ja, Sahib.« — »Und warum?« — »Sie wissen es, Sahib.«

Ich beugte vor Entsetzen zurück. Die Umstehenden sahen mich an, als wünschten sie eine Erklärung. Der Verbrecher bemerkte mein Ersauern, und fuhr fort: »Sie allein waren zugegen, als der heilige Jesterie zu mir vom bösen Auge sprach. Der Soldat, den ich erschlug, war der erste weiße Mann, den ich heute Morgens nach dem Kanonenfeuer erblickte. Ich war aus Ihrem Quartier weggelaufen, damit das Loos nicht Sie, mein werther Herr, treffe. Ich nahm Ihren Degen mit, und da ich es für gewiß glaubte, daß der Soldat, den ich zuerst traf, das böse Auge besäße, welches nach Jesterie's Ausdruck die Ursache all meines Kummerd war, so erschlug ich denselben. Meine Familie kann nun in Frieden und Seligkeit ruhen, der Zauber ist gelöst. Ich meines Theils weiß mein Schicksal — ich hege nicht den Wunsch denselben zu entgehen. Der heilige Mann hat es prophezeit: Sie selbst hörten es, Sahib.«

Ich muß gestehen, die Ruhe des Mannes erfüllte mich mit abergläubischer Furcht und machte mich einen Augenblick fast an die Lehre von der Vorbestimmung glauben.

Des Propheten Weissagungen waren buchstäblich in Erfüllung gegangen. Mein unglückseliger Palautin-träger ward an einen Galgen bei Buhampur gehangen, am siebenten Tage nach jenem Morgen, an welchem der schwarze Prophet ihm sein Geschick verkündet hatte.

(Bentley's Miscellany.)

## Abenteuer eines Auswanderers.

Aus dem Englischen.

(Vorfageung.)

### 4. Die Tochter des Zigeuners.\*

An einem Wintermorgen machte ich mich nach Hobarttown auf den Weg, um die Tochter des Zigeuners, die der Vater vor seinem Tode meiner Fürsorge anempfohlen, aufzusuchen. Was ich über ihren Aufenthalt wußte, waren nur Muthmaßungen; das Pächter aber, welcher bei dem Zigeuner gesessen und gerichtlich erbrochen worden war, enthielt Schriften, die für das Mädchen von Wichtigkeit waren.

Die Reise ging nicht so schnell, als ich wünschte, denn hoher Schnee bedeckte den Boden; indeß kam ich, wie die Fesge lehren wird, gerade noch zu rechter Zeit an.

Bei meiner Ankunft in Hobarttown fand ich den Damm voll Menschen; ein Boot, mit Soldaten besetzt, ruderte rasch nach einem Eiseschiffe, das bereit schien, die Segel zu lichten. Die Neugierde trieb mich auch hin und bald sah ich mich mitten in einem Menschen-gebränge, das größtentheils aus Esträflingen, erkennbar an ihren gelben Kleidern, bestand. Aus den verschied-

nen Worten und Reden, die laut gewechselt wurden, erkannte ich bald, worum sich's handelte.

»Haben sie ihn entdeckt?« rief Einer. — »Entdeckt!« sieht Du denn nicht, daß sie erst suchen.« — »Nah, sie werden ihn nie finden.« — »Ja aber sie wollen das Schiff ausräuchern.« — »Das ist freilich ein Mittel, den Flüchtling aus seinem Versteck zu jagen.« — »Wer ist denn entwichen?« — »Kennen Ihr den Schwarzen Jakob nicht?« fragte ein Mensch, der eben nicht zum ehrlichsten ausah und eine gelbe Jacke anhatte. »Die Leute sagen, er habe sich in einem Fasse an Bord bringen lassen. Möglich, er hat Freunde unter den Matrosen, und dann hat er auch viel Geld, das freilich kommt man weiß nicht woher.« — »Ist's ein Esträfling?« fragte ein in Sammt gekleideter Pächter. — »Ja, auf Zeit lebens verurtheilt. Er wußte sich einen Urlaubzettel zu verschaffen, man weiß nicht wie. Durch Geld wahrscheinlich.« — »Und wenn man ihn findet...?« — »Kann er mit dem Galgen Bekanntschaft schließen,« erwiderte die Gelbjade, »auf die Flucht eines Esträflings steht der Galgen.« — »Nah, dreimal wird man ihn noch nicht hängen,« sagte ein Mann mit achungswerthem Gesicht, »man spickt ihn bloß nach Macquarie-Hafen.« — »Kloß?« rief die Gelbjade. »Wissen Sie, daß ich mich lieber alle Morgen denken lassen will, als an diesen verfluchten Ort gehen, wo man so zu sagen bei kleinem Feuer gebraten wird? Doch halt, da flattern die Soldaten schon auf's Schiff. Jetzt kriegen wir was hübsches zu sehn!«

Nach kaum einer Viertelstunde stieg wirklich dichter Rauch aus dem Vorderstück empor. Zugleich bemerkte man auf dem Verdeck eine große Bewegung. Bald stiegen die Soldaten häufig mit einem getnebelten Menschen in's Boot.

»Der Schwarze Jakob ist gefangen!« rief eine Stimme, die ich bald für die der Gelbjade erkannte. »Der Rauch hat ihn aus seinem Loch gejagt!« Und nach den Worten eilte er, wie von brennender Neugier getrieben, knapp an den Ausseiffungsplatz. — »Zurück!« rief der Sergeant, der das Detachement kommandirte, beim Anlandsteigen. »Zurück! Was Teufel drängt Ihr Euch hierher?« Hatt Ihr nicht Platz genug auf dem Damm?« — »Ich wollte nur,« erwiderte die Gelbjade, »einen ausgeräucherten Mann in der Nähe sehn. Der arme Jakob, er sieht sehr mitgenommen aus.«

Der Schuldige wurde von Konstablern übergeben, die ihn unter die Arme nahmen. Der Unglückliche sah sehr erschöpft aus. Als er an der Gelbjade vorüber schwante, glaubte ich zu bemerken, daß die Beiden einander jubelten. Ich argwohnte ein Einverständniß zwischen ihnen. Die Gelbjade drückte seinem Kameraden, welcher that als stolperte er, schnell die Hand und drängte sich dann durch die Zuschauer fort. Ich folgte ihm.

Als er in einige Entfernung gekommen war, legte er den bisherigen sorglosen Gang ab, und eilte nach dem obern Theil der Stadt. In einer abgelegenen Gasse blieb er stehen, und begann aufmerksam ein Papier zu lesen, das er in der Hand hielt. Als er meiner ansichtig wurde, setzte er seinen Weg fort. Am andern bald wieder zurück und ging grüßend an mir vorbei. Während ich noch schwante, ob ich ihn anhalten sollte, war er meinen Blicken entschwunden.

\* Siehe Panorama 10. Heft, S. 301.

Die Nacht begann einzubrechen und ich mußte mich nach einer Herberge umsehen. Ich stieg die Gasse weiter hinauf und pechte an ein einfaches Haus, das letzte gegen das freie Land hin. Niemand antwortete. Ich hätte mich entfernt, aber ich hatte Gründe, zu vermuthen, daß hier die Tochter des Zigeuners wohne. Müde des nutzlosen Rufens, versuchte ich endlich die Thüre zu öffnen, und — es ging leicht. Ich sah niemanden und setzte mich, bevor ich wieder umkehrte, auf einen Stuhl, um eine Weile auszuruhen. Bald hörte ich von der Gasse her Schritte klingen, ich blickte hinaus: die Gelbjade kam geradewegs auf das Haus zu. Bevor er eintrat, spähte er vorsichtig nach allen Seiten, ob ihn Niemand sehe.

Mein Argwohn war reg. Konnte dieser Mensch zu der Person, die ich suchte, in irgend eine Beziehung stehen? Mancher Umstand sprach dafür. Ich beschloß, ihn unbemerkt zu beobachten. Leise öffnete ich die Thüre und schlüpfte geräuschlos in den Schatten hinter das Haus. Dort stellte ich mich neben ein Fenster, das durch einen einfachen Fensterladen geschlossen war. Von hier aus konnte ich Alles sehen, was im Zimmer vorging.

Eine halbe Stunde war ruhig vergangen und schon wollte ich mein Observatorium verlassen. Da schallen aus dem nahen Gehäusch die melodischen Töne einer einheimischen Flöte. Ein milder geübter Ohr hätte sich täuschen lassen, ich aber erkannte gleich, daß eine menschliche Kehle das Geplauder des Vogels nachahmte. Es war offenbar ein verabredetes Signal.

Nach einigen Augenblicken öffnete sich der Fensterladen, hinter dem ich versteckt war, und die Gelbjade erschien mit einem Ruck. Trotz der Haß, mit der ich zurücksprang, überließ ich doch nicht, daß in der Ferne am Saum des Waldes ein ähuliches Licht aufblitzte. Jetzt war kein Zweifel mehr: ich war einem Geheimniß auf der Spur und mir drängte sich die Ueberzeugung auf, daß bei diesem Geheimniß auf irgend eine Weise das meinem Schutze anempfohlene Mädchen betheiligt sey. Bald hörte ich einen Mann vorsichtig dem Hause nahen.

»Den Schwarzen Jakob haben's also gefangen,« sagte der Neuangelommene. »Und doch war's ein pfiffiger Einfall von ihm, sich in einem wassergefüllten Faß mit zwei doppelten Boden transportiren zu lassen.« — »Ja,« erwiderte die Gelbjade; »der Raub aber hat zu ihm zu dringen gemußt. Warum hat er auch den Kopf verloren und vor der Zeit losgeschlagen? Jetzt ist Alles aus!« — »Glaubt Ihr?« — »Gewiß. Er kann und keine Dienste mehr leisten. Aber reden wir von unfrem Geschiße. Was sollen wir nun beginnen?« — »Ich will gehängt seyn, wenn ich's weiß. Wozu aber die kleine Gesangene noch ferner halten, wenn Jakob sich mit uns nicht mehr verständigen kann?« — »Ah, dabei handelt sich's gar nicht um Jakob; da steckt Jemand Andern dahinter, der Geld in den Taschen hat.« — »Ja, dann... Aber was thun? Sind drein laufen, das thut' ich nicht gern. Will man der Kleinen los werden? so sollen sie's sagen.« — »Reicht möglich, daß dies ihr Wunsch ist. Sider ist's, daß das Kind ihren Plänen im Wege steht; Jakob mutmaßte es wenigstens. Es handelt sich um ein großes Vermögen, das in England liegt, und auf das sie Ansprüche hat. Doch was

fämmert's uns. Unfre Sorge ist nur, daß wir gut bezahlt werden; das ist das Wort der Geschichte. Der Rest kümmert uns den Teufel. Wogen wir den Streich?« — »Ja, aber wenn man mich fängt, so komme ich nach Maquarier-Hafen, ein Paradies, in das ich mich nicht lehne. Und zudem war ja der Zigeuner ein so braver Kamerad; warum soll ich seinem Kind Liebdes thun? Ich bin wirklich in Verlegenheit. Was Kenter hatte auch Jakob gerade jetzt diese Furcht zu probiren, wo wir seines Beistands so sehr bedurften?« — »Ich weiß nur eines,« erwiderte die Gelbjade, »daß er unfre nämlich dennoch nicht ganz vergaß. Hier diesen Papierwickel hat er mir verflohen zugesandt.«

Die beiden Ehrenmänner zündeten eine Kerze an und lasen das fragliche Papier.

»Das will nicht viel sagen,« sprach der Neuangelommene.

»Wenn ich erwacht werde, so tragt diesen Brief in das Rother Haus, in der Emustraße. Der Bote wird eine gute Belohnung erhalten.«

»Ihr müßt Euch wohl nicht gern mit der Postschaff befassen?« — »Gewiß nicht, daß Pfalter glüht mir in dieser Stadt zu sehr unter den Füßen. Uebernehmt Ihr's. Dabei hoff' ich, daß Ihr von der Discretion mir meinen Antheil aufseht.« — »Nehmen drauf. Ich bin ein ehrlicher Kerl. Doch ich muß gehen; um sieben Uhr ist Appell, da darf ich nicht fehlen.« — »Da muß ich auch eilen. Wann treffen wir uns wieder?« — »Kommt morgen um dieselbe Zeit wieder hieher, und gebt das selbe Signal.« — »Wohl, adieu.«

Der Fensterladen öffnete sich und der Fremde sprang zum Fenster hinaus. Als er weg war, nahm ich meinen Observationsposten wieder ein. Ich sah die Gelbjade eifrig beschäftigt, eine Steinplatte aus dem Fußboden auszuheben. Als dies geschehen, verbarg er den Brief des Schwarzen Jakobs und verließ dann das Haus.

Nachdem er weit genug und ich sicher war, daß er nicht wiedertreten würde, schlüpfte ich in das Zimmer, das die Beiden verlassen, hob den Stein aus und beschaltete mich des darin Versteckten, in der Hoffnung, es werde mir Mittel zur Rettung meines unschuldigen Schutlings bieten.

Auf dem Nudwege in die Stadt überlegte ich, wozu ich mich eigentlich nun entschließen sollte. Stellte ich die Sache den Behörden anzeigen oder sollte ich selbst einen Versuch wagen, welche Wirkung der Brief auf den geheimnißvollen Bewohner des Rothens Hauses machen würde? Endlich entschloß ich mich zu dem Letztern und faste zugleich den Vorfall, den Brief uneröffnet zu lassen, um ja keinen Verdacht zu erregen.

Ich besuchte einen Freund, und ohne ihm ein Wort von meinen Absichten mitzutheilen, sagte ich ihm bloß, ich sey in einer Verlegenheit verwickelt, welche mich nöthige, mich zu verlassen. Mein Freund war überrascht, that mir aber allen möglichen Vorschub und verschaffte mir einen vollständigen Matroisenanzug, der abscheulich nach Fischen roch. So in einen Seebären verwandelt, ging ich in das Rother Haus. Das Rother Haus war nicht übel von Ansehen, und hatte, wie dort alle vornehmen Häuser, einen Glockenzug und einen kupfernen Klopfer. Ich klopfte und wartete voll Ungeduld, daß sich im Hause etwas rühre. Es war neun

Ihr Abends, die Luft sehr frisch und der Schnee rückte ohne Aufhören.

Während ich kreibeinig und die Fußspitzen einwärts — ich glaubte so den Matrosengang am besten nachzugehen — vor der Thüre zögernd umhertrabte, fiel mir plötzlich ein Gedanke ein, der mich fast niedergeworfen hätte. Die Thüre öffnete sich und ich stand einem alten, garstigen Weibe gegenüber. »Was wollt Ihr?« fuhr sie mich heiser an. — Die Frage setzte mich in Verlegenheit. Indes hatte ich mir einen Rath gemerkt, den mir einst ein Rechtskundiger gegeben: in solchen Fällen durch andere Fragen zu erwidern, welche den Frager kounstlern müssen. »Ist er zu Hause?« fragte ich daher kurz. — »Wer? wer soll zu Hause seyn?« brumnte die Alte. — »Nun wer? Ihr wißt ja, wen ich sprechen will, ich hab' ihn einen Brief zu übergeben.« — »Geht her!« — »Halt, das geht nicht so. Ich muß ihn eigenhändig übergeben.« — Die Alte wollte meine Behauptung nicht gelten lassen, sondern hub an zu schimpfen, als plötzlich eine Mannsstimme laut wurde. »Was soll der Kärm so spät Nachts?« — »Ein Kerk von einem Matrosen ist da und behauptet, er habe einen Brief an Sie.« rief die Ketel. — »Ja Herr,« fiel ich ein, »ich hab' einen Brief an Sie, das heißt wenn Sie der Herr sind, den ich suche. Wenn Sie's sind, so wissen Sie schon, daß Vorlicht noth thut.« — »Schließt die Thür und schiebt die Kiegel vor!« rief der Mann. »Und Ihr Matrose folgt mir!«

Ich wurde in ein kleines, ziemlich anständig möblirtes Gemach geführt.

»Wo ist der Brief?« frug der Herr barsch.

Ich sah mir den Mann an, er mochte etwa vierzig Jahre zählen, war schwarz gekleidet, trug ein rothes Tuch um den Hals und erregte sich eben seines angenehmen Aussehens. Seine Hände waren jedoch hart und weiß, und seine Haltung und Gebärden keineswegs die eines gemeinen Menschen. Die ganze Gestalt schien mir nicht ganz unbekannt.

»Geht den Brief her,« wiederholte er barsch. — »Aufwendend Verzeihung, Herr, aber nennen Sie mir früher Ihren Namen, bevor ich Ihnen mein Geheimniß anvertraue.« — »Den Namen? Wozu das? Ihr müßt ihn ja kennen.« — »Die Gefahr ist groß,« sagte ich, »meinen Mann fest anblickend, »ich muß mit aller Vorsicht zu Werke gehen. Wer bürgt mir dafür, daß Sie wirklich der sind, den ich suche?« — »Und Ihr, wie ist Euer Name?«

Der Unbekannte schien sich durch dieselbe List, die ich vorhin versucht hatte, aus der Schlinge ziehen zu wollen. Die Frage kam mir so unerwartet, daß ich gar nicht Geistesgegenwart genug hatte, eine erhebliche Lüge zu erfinden; mir fiel nur mein wirklicher Name bei und ich erwiderte: »William Thornley.«

»Ist das ein Epitheton oder ein wirklicher Name?« —

»Ein ganz wirklicher; ich nenne ihn, um Ihnen mit

gutem Glauben voranzugehn.« — »Ja guten Glauben, den braucht man heutzutage. Nun aber, da wir so weit sind, will ich Euch sagen, daß man mich unter dem Namen John Wolfey kennt. Seyd Ihr beruhigt?« — »Nicht sehr, dachte ich, aber ich muß thun, als war' ich's. Und ich reichte ihm den Brief.«

Er suchte die Adresse; der Brief hatte keine. »Wie? das Päckel hat keine Aufschrift und Ihr fragt mich um den Namen? Was soll das heißen?« — »Sehen Sie nur das Siegel an,« erwiderte ich verlegen über seine Bemerkung. — »Da scheint etwas dabinter zu stecken. Aber sey's mir's sey, seht Euch während ich lese.«

Als er damit fertig war, hüllte sich seine Stirne eine Weile auf, doch bald lebte die vorige Unruhe wieder. »Kennt Ihr den Inhalt des Schreibens?« — »Versteht sich.« — »Es steht drin, daß Ihr mich auf die Insel bringen könnt.« — »Ganz recht.« — »Könnt Ihr mich noch heute Nacht dahin bringen, wo sie hingeführt haben?« — »Sehr leicht,« sagte ich auf gut Gluck. Ich merkte wohl, daß ich den Faden in der Hand hielt, an dem ich die Tochter des Zigeuners finden konnte. — »In der Versäulen Hütte, nah bei Eeven's-Mile-Strand,« murmelte der Fremde, als spräche er mit sich selbst. »Könnt Ihr reiten?« — »Doch ich sah mein Pferdtag immer zu Pferde!« erwiderte ich, ganz meine Eermanns' Rolle verfassend. — »Wie, Euer Pferdtag immer zu Pferde? Wie das? Zeigt Eure Hände! Ha! Ihr seyd kein Matrose! Dahinter steht Verrath! Wer seyd Ihr? Erreicht, oder ich will schon die Wahrheit aus Euch herausbringen. Weßhalb seyd Ihr hergekommen? Von wem habt Ihr den Brief?«

Und so eine Frage heftig nach der andern herausstossend, riß er die Thüre auf und rief hinaus. Ich benützte den Augenblick, um den Brief zu ergreifen, der auf dem Tische liegen geblieben war. Kaum hatte ich ihn in der Tasche, als zwei Männer von unheimlichem Aussehen aus mich loskarrten. Ich eilte gegen die Ausgangsthüre, allein da ich in der Finkelniss die Kiegel nicht schnell genug fand, wurde ich von meinen Verfolgern erreicht. Sie wollten mich packen, ich schrie und wehrte mich und wollte aus der Tasche ein Päckel hervorzichen, womit ich mich aus Verzicht bewaffnete. In dem Augenblicke rief der Herr des Nordens Hauses: »Schlagt ihn auf den Kopf,« und sein Befehl ward so schnell und treulich befolgt, daß ich in der nächsten Stunde besinnungslos niederfiel.

Als ich wieder zur Besinnung kam, fand ich mich in völliger Finkelniss. Ich spürte einen großen Schmerz am Kopfe und zitterte vor Kälte. Ich wollte mich erheben, stieß aber mit der Stirne an etwas Festes. Ich tappte und tastete herum, wick' Entsetzen, als meine ausgestreckten Hände überall auf kalte feuchte Ziegeln stießen. . . ich war lebendig vermauert! Im ersten Augenblick verzweifelte ich über meine Lage, die mich wehrlos den Händen meiner rücksichtslosen Feinde überlieferte; aber ich hatte schon zu viel Gefahren im Leben bestanden, um nicht bald meine Kraft und Entschlossenheit wieder zu gewinnen. Ich tappte nochmals herum, ob sich nicht dennoch irgendwo ein Ausgange mit meinem Gefängnisse zeigte. Aber nein, ich war in einem gewölbten Orate, in welches das Licht der Westirne nicht dringen konnte.



Als ich so an den Dachsteinen heraufkühlte, bemerkte ich, daß einige Ziegel am Schluß der Wölbung feuchter waren, als die übrigen. Die Stelle war also frisch vermauert! Ich hatte keine Hüfe von Außen zu erwarten, durfte mich also nicht viel der Verpöfchung und dem Entsetzen, die mich ergriffen, hingeben. Die einzige Möglichkeit der Rettung mußte schwinden, wenn ich den Ruch verlor. Der Mörtel, welcher die Ziegel an einander littete, konnte noch nicht trocken seyn. Ich versuchte ihn mit dem Messer herauszufragen; aber diese Anstrengungen blieben fruchtlos und meine Lage ward immer verpöfchter. Da besann ich mich, daß hier vielleicht eine von unten nach oben angewendete Kraft von Wirkung seyn könnte.

Ich stemmte mich aus aller Kraft mit Rücken und Schultern gegen diese frisch gemauerte Stelle. Zu meiner großen Freude merkte ich bald, daß die Ziegel nachgaben. Mit ungemainer Anstrengung hatte ich endlich das Gemäuer durchbrochen. Hiemit waren freilich nicht alle Hindernisse beseitigt, aber Dank der Vorsehung, die nach jedem neuen Erfolge mir auch immer wieder neue Kräfte schenkte, gelangte ich, als der Tag graute, auf die Gasse. Ich hatte eben eine hohe Mauer überstiegen, als ein Mann, in welchem ich die Gelbjade erkannte, mir den Weg versperrten wollte. Ich jedoch hielt ihm die Wändung meines Hüfelloes entgegen (man hatte mich glücklicherweise nicht durchsucht), und die Gelbjade erachtete es für gerathen, sich davonzumachen. Sobald ich erst das Mauer unter meinen Füßen fühlte, lief ich, was ich laufen konnte, und kam in einem Zustande, den man leicht begreift, in meiner Herberge an. »Wie viel Uhr ist's?« rief ich athemlos.

»Fünf Uhr. Wir waren schon sehr in Angst wegen Ihres Ausbleibens. Der Beamte von der Endre suchte Sie gestern Abend um zehn Uhr hier, und wartete lange auf Sie. Er wollte Sie bringend sprechen.«

Ich ließ mir ein tüchtiges Feuer und ein gutes Frühstück machen und eilte dann zu meinem Freunde, um ihm die Abenteuer der Nacht zu erzählen.

»Wo ist der geheimnißvolle Brief?« fragte er nach einigem Überlegen.

Ich reichte ihm das Schreiben und er las:

»Alles ist zu Ende. Das Kind ist in Jim Burke's Hütte am Seven-Mile-Strand verstreut. Der Schooner kam sie leicht einige Faden von dort an Bord nehmen. Verlieren Sie keine Zeit, denn man darf hier zu Lande Niemanden trauen. Wille wird Ihnen den genannten Ort angeben. Ihr J. A.

»Wer ist dieser Wille?«

»Weiß nicht, vielleicht die Gelbjade oder sein Kammerad aus dem Wald. Doch sey's wer wolle, wir müssen uns vor allem des Rethen Hauses und seines Herrn verschließen.«

»Führt Ihr Kraft genug auf die Polizei zu gehen? Wohl denn, geht hin und laßt Euch einen Konstabler mitgeben.«

Wir verabredeten diesen Ort, wo wir einander wieder trafen, und ich ging hinauf auf die Polizei, wo man mir sogleich einen Konstabler mitgab. Drei andere Polizeiamtgen folgten uns einzeln, um nicht Aufmerksamkeit zu erregen. Auf dem Wege trafen wir den Beamten und gingen nun alle zusammen auf das Thorhaus zu. Zwei Konstabler wurden hinter dem Hause

aufgestellt mit dem Befehle, jeden zu verhaften, der hinauswollte. Wer sich widrsetzte, auf den wurde geschossen. Ein dritter Konstabler postete an die Thür; da aber niemand antwortete, so öffneten wir mittelst falscher Schlüssel und drangen in das Innere des Hauses. Es war leer. In dem Zimmer, wo mich der angebliche John Wolfey empfangen hatte, fand man ein offenes Pult, das man verriegelte. Mehrere Kleidungsstücke lagen am Boden. An einem Pfeilschilde, das ein Konstabler aufhob, fand man den Namen und das Zeichen des Schneiders: H. Sparks, Wok.

»Hört!« rief der Beamte, »das stimmt mit den Angaben in den Papieren des Zigeuners überein! Dacht die Sachen zusammen, und macht schnell, daß wir den Schuppen folgen. Sie haben den Vorprung und sind vielleicht gar schon am Seven-Mile-Strand.«

Wir trafen schnell unsere Anstalten und schifften uns dann mit unseren Pferden auf einer Fährde ein. Mehrere Konstabler begleiteten uns. Der Schner lag hoch, aber der Wind war nach Nordwest umgesprungen, und so war zu erwarten, daß er bei den ersten Sonnenstrahlen schmelzen würde. »Habt Ihr viel Leute schon heut Morgen überfist?« »Sehr wenig. Fünf oder sechs Menschen kamen vor sechs Uhr eiligst an's Ufer, nahmen sich aber ein eigenes Boot und schifften nach der Kangaruspitze hinüber. Einer von ihnen sah aus, als wäre er mit der Justiz etwas zerfallen.« — »Und wo liegen sie an's Land?« — »Das konnten wir nicht sehen, aber jemand meinte, sie seyen auf das Gehöfte von Knopwood zugerubert.«

Diese Angabe war ganz richtig. Wir fanden, sobald wir ausgefegten, in dieser Richtung frische Fußstapfen im Schnee. Wir untersuchten leicht zweierlei Fußstapfen, die einen von einem großen, die andern von einem kleineren Fuße. Sie hatten einen starken Vorprung, und wir mußten daher eilen. Aber nach längerem March sahen wir die Fußstapfen sich im Meere verlieren. Die steigende Fluth verhinderte uns ihre Fortsetzung zu verfolgen.

Das Meer schlug heftige Bogen; am fernen Horizont zeigte sich ein Schiff mit niedrigen Masten. Wir dachten, sie hätten vielleicht ein Boot gefunden, aber ein Konstabler war anderer Ansicht. — »Jim Burke's Hütte muß etwa eine Meile landeinwärts von der Bucht liegen. Ich wette, daß die Ganner, da es noch Ebbe war, über den Strand gingen und darauf rechneten, daß die Fluth und ihre Spur verbergen werde. Dann werden sie sich rechts gewendet haben.« — Der Konstabler hatte Recht. In einiger Entfernung tauchten die Fußstapfen wieder aus dem Meere auf. Sie führten uns auf einen kleinen Hügel, von dem aus wir bald die Hütte fanden. Es war ein dres Gemäuer, in dem, wie der Konstabler meinte, gar mancher geschlene Hammel verschwunden werden seyn mochte.

Die Hütte bot uns sonst nicht das mindeste, was Aufmerksamkeit erregt hätte, und wir wollten sie schon verlassen, um die Spur im Schnee, der an der Sonne schon zu schmelzen begann, weiter zu verfolgen, als einer unserer scharfsichtigen Konstabler bemerkte, daß das Dachstroh an einer Stelle sehr in Unordnung sey. Er stieg hinauf, hob das Strohh etwas bei Seite und zog nach einigem Suchen Zündschwamm, Stahl, Feuer-

rein und einige Habern heraus. Der Beamte befahl nachzusehen, ob sich vielleicht auf der Wäsche ein Zeichen fände. Stück für Stück wurde fruchtlos untersucht, endlich fand man einen alten Strumpf mit dem Namen John Shirley bezeichniet.

»Wer ist der Mann?« rief der Konstabler.

Der Beamte erwiderte nichts, aber zog mich bei Seite und flüsterte mir zu: »Der wahre Name des Zigeuners ist, wie seine Papiere darthun, George Shirley. Der Zufall ließ uns da vielleicht einen seiner Verwandten entdecken.« — Wie ein Blitz traf mich diese Bemerkung. »Jetzt begreife ich Alles!« rief ich. »Gleich anfangs kamen mir die Züge des Mannes, welcher sich Wolsky nannte, bekannt vor; ich wußte mich nicht zu besinnen, wo ich sie schon gesehen. Jetzt erst fällt mir's ein, sie haben Ähnlichkeit mit denen des Zigeuners. Gewiß ist dieser Mann dessen Bruder und würde ihn beerben, wenn das Kind nicht am Leben wäre. Da haben wir den Schlüssel zum Räthsel.« — »Eure Vermuthungen mögen nicht ohne Grund seyn, aber dennoch ist mir noch manches dunkel. Vor Allem trachten wir das Mädchen zu finden. Möge ihr kein Leid geschehen, bevor wir sie treffen. Der Schooner, den wir in der Ferne von der Bucht aus gesehen, mißfällt mir; gehen wir.«

»Wir müßten also,« sagte der Konstabler Sanders, »noch eine dritte Fußspate finden. Der Fuß eines Kindes ist freilich leicht, aber einen Eindruck muß er doch im Schnee zurücklassen. Ich finde immer nur zweierlei Fußspaten, die jetzt wieder auf die Bucht zurückführen. Ah!« rief er plötzlich, »jetzt hab' ich's. Der größere der beiden Flüchtlinge trug das Kind; die Erwähnung ist scharfsinnig, aber mich betrügt man nicht. Der große Fuß scheint an seiner Last schwer genug getragen zu haben. Hier strauchelte er . . . er fiel . . . erhob sich aber sogleich und setzte seinen Weg fort. Bei St. George, während er da niederperzelte, berrat das Mädchen den Boden, seht Ihr die Spur? Sie wollten sie vertilgen und traten darauf herum, aber hier über diesem Grabhübel hat sie der Schnee doch erhalten. Spürat, jetzt entgehen sie uns nicht.«

Eine halbe Meile später waren wir wieder an der Küste. Das Küstengewässer ist hier schiffbar, wenn die Fluth hoch steht, bei niedriger Ebbe aber voller Sandbänke und sehr gefährlich. Das scharfe Auge des Konstablers Sanders hatte bald am Ufer eine Stelle entdeckt, wo das Vordertheil eines Bootes abgestoßen zu haben schien. Wir hatten also die ärgerliche Ueberzeugung, daß wir, für den Augenblick wenigstens, die Flüchtigen nicht weiter verfolgen konnten.

Verdrüsslich und unentschlossen saßen wir am Strand und sahen forschend nach allen Seiten, als plötzlich um die Felsklippen ein kleines Boot umbog und gerade auf uns zukehrte. Ein Mann ganz allein stand darin. Sobald er nahe genug war uns zu hören, riefen wir ihm zu, bei uns zu landen, was er auch sogleich that. Auf unsere Fragen erwiderte er, er habe diesen Morgen von der andern Seite der Bucht zwei Männer und ein Mädchen herübergeführt; der Eine der Fremden habe ihm zwei Dollars gegeben. Wir fragten nach dem Mädchen, und der Fährmann erwiderte, dies habe lebend ausgehoben, und es habe ihm geschienen, als

fürchtete es sich vor dem schwarzgekleideten Manne, dem größeren der beiden Fremden. Nach seiner Angabe war das Mädchen etwa fünf oder sechs Jahre alt.

Wir mußten also ihre Spur wieder landeinwärts suchen. Nach einigem Forschen hatten wir auch wirklich die Fußspaten wieder gefunden. Mit Vergnügen bemerkten wir, daß sie uns den Anstellungen am Kiehlensüße zuführten. Es war aber indeß schon spät geworden, die Finsterniß begann uns zu umhüllen und der Schnee rührte in dichten Flocken. Nicht fern von einem aus Ziegeln gebauten Hause bemerkten wir Pferdehufe, dagegen waren die Fußspaten der Kinderstüber verschwunden. »Aha!« meinte Sanders, »die Schurken haben irgend einen Ansiedler Pferde gekohlen.« Das erschwerte nun freilich unsere Verfolgung, da sie dadurch schneller fortkamen und einen größeren Vorsprung vor uns gewannen.

Zudem war die Nacht schon ganz eingebrochen und die Finsterniß wurde so dicht, daß wir kaum das Geräusch noch unterscheiden konnten. Wir erachteten es daher für das Klügste, uns in eine benachbarte Ansiedlung zu begeben und dort bis zum Morgen auszuruhn.

Andern Morgens bedeckte dichter Schnee das Land und der Himmel schien uns eine noch reichere Fülle davon zu versprechen. So sehr gestern der Schnee unsere Verfolgung begünstigt hatte, so sehr konnte dieser Zuwachs heute derselben hinderlich seyn. Indes machten wir uns doch entschlossen auf, geführt von dem gewandten und rüstigen Sanders.

Lange wollte die Spur nicht erscheinen und wir verzweifelten schon, sie wieder zu finden; endlich entdeckte sie das scharfe Auge des eben genannten Konstablers.

Frisch ermunthigt, festen wir unsern Marsch fort. Ohne daß uns etwas Wichtiges aufgefallen, kamen wir an einem Orte, genannt die grünen Teiche, an. Um uns die Verfolgung zu erleichtern, beschloß hier der Beamte, unsere Schaar mit frischen Pferden zu versorgen. Er riß ein Blatt aus seiner Schreibtafel und schrieb eine Requisition im Namen des Gerichts, worin er jedem Ansiedler, dem diese Schrift vorgelesen wurde, befahl, seine Pferde herzugeben. Die Verantwortlichkeit für dieselben nahm er persönlich auf sich. Die Konstabler ritten von Gehöft zu Gehöft, und kamen uns, die wir unsern Weg einweilen fortgesetzt hatten, nach einiger Zeit mit guten Pferden nach. Unser Eifer war durch diesen kräftigen Fortschub neuerdings angestach.

Nicht weit von einem flathenden Walde erhob sich ein dichtes Gebüsch von Rimosen, unter dem wir zahlreich verworrene Fußspaten sahen. Die Flüchtlinge schienen sich lange an diesem Orte aufgehalten zu haben. In einiger Entfernung sahen wir andere leichtere Fußspaten, die — wie Sanders bemerkte — von nackten Füßen herrührten. »Halt!« rief er, »haltet einen Augenblick! Die Wilden sind da herumgelungert. Tretet nicht auf ihren Fußspaten herum, und zählt wir, wie viele ihrer waren.« — »Ich bringe wenigstens zwanzig zusammen,« sagte ich nach sehr sorgfältiger Untersuchung. — »Ich weite,« sprach Sanders, »die neuen Ankommen haben unsere Mädchenräuber ergriffen, und letztere scheinen hübsch lange in dem Rimosengebüsch verweilt zu haben, um die Begegnung mit den schwarzen Gesichtern zu vermeiden.«

Während wir noch so nach anderen Anzeichen herumspähten, sahen wir plötzlich an einem nicht gar fernem Bache einen Körper liegen. Wir eilten hin und fanden den Leichnam eines Menschen, der zwar noch schwach athmete, aber zu Tode geschlagen worden zu seyn schien. Ich beugte mich über das Gesicht des Sterbenden vor und erkannte die Gelbjade.

Der Unglückliche hatte mehre Keulenschläge auf den Kopf erhalten und sein Leib war von Wurfspießen gang durchbohrt.

»Wenn es uns gelänge ihn so weit zu sich zu bringen, daß er reden könnte, vielleicht erhielten wir nützliche Angaben von ihm,« meinte Sanders. »Eine Flasche Rum her, Rum hilft in jeder Krankheit.«

»Hier aber,« erwiderte ein anderer, »wär' jeder Tropfen verschwender, der Mann ist todt!«

»Lebt noch nicht, aber seine Zeit ist bald um,« sagte Sanders. »Wichtiges ist kein Schade um ihn, denn dieser Bill Simmou war einer der größten Schurken auf Van Diemen. Aber gleichviel, er kann uns jetzt nützen, d'rum her mit der Flasche.«

Er hob die Gelbjade empor, und traußelte ihm einige Tropfen Rum in den Mund, während ihm der Beamte Stirne und Schläfen mit Wasser besprengte. Zwei Stunden verfloßen, ehe der Sterbende ein Lebenszeichen gab. Endlich schlug er die Augen auf, sah uns scheu an und murmelte: »Sie haben das Kind gekohlen!«

»Wer hat das Kind gekohlen?« fragten wir. —

»Sie, die Wilden; sie haben mir bei der Hirt aufgesauert.« — »Und Dein Gefährte, wo ist der?« — »Er ist durchgeschwommen, mußte aber das Kind im Stich lassen. Die Wilden haben es geraubt...«

»Haben sie es getödtet?« — »Sie haben mich mit Keulen überfallen... Ich mein armer Kopf... und ihre Wurfspieße... Das Kind... ich entführte!« — »Und wann geschah das Alles?« — »Ich erinnere mich nicht genau... aber es war früh zeitlich.« — »Dann haben die Wilden einen großen Vorprung,« bemerkte der Beamte.

»Wenn sie das Gebirge erreicht haben, so ist's schwer ihnen zu Pferde zu folgen. Doch werden uns die Fußtapfen im Schnee führen.« — »S ist nicht so leicht, die Schwarzen im Walde zu verfolgen,« warf Sanders ein. »Ein Vogel ist leichter zu ergasen als ein Wilder.«

»Dennoch will ich nicht verzagen,« rief warm der Beamte.

»Was meint Ihr, Thorsley, dürfen wir die Kleine in den Händen der Wäuder lassen?« — »Ich bin bereit Euch zu begleiten, obwohl die Jahreszeit zu einer Waldtreiserei nicht günstig ist. Jedenfalls werden wir einen Führer brauchen.« — »Den will ich verschaffen,« sprach Sanders. »Ich weiß eine Schäferhütte in der Nähe, dort will ich Tom, den Schäfer, bitten, uns zu führen. Er ist ein Eingeborn und kennt sich überall gut aus.«

Die Gelbjade schonte, es schien als wollte er was sagen. Nach einigen Zuständen flüsterte er: »Hüet!.. Euch vor Mui... hto!« und hauchte den Geist aus.

»Abermals dieser Muihito!« rief ich, meiner traurigen Begegnis mit diesem gefürchteten Wilden gedenkend.

»Der Kerl ist die gräßlichste Geißel der ganzen Insel,« meinte Sanders; »er mordet zum Vergnügen.«

»Wir wissen davon zu erzählen,« sagte der Beamte.

»Aber jetzt macht, Sanders, daß Ihr Tom überredet, wir wollen hier warten.«

Sanders ging. Er blieb nicht lange aus und kam bald mit Tom zurück, einem großen, schönen Schwarzen. Tom trug einige Mundvorräthe, Sanders einige Decken aus Känguruhhaar.

»Wird Tom uns nicht hinderlich seyn? Er ist nur zu Fuß,« fragte ich. — »Darüber können wir ruhig seyn!« erwiderte Sanders. »Im Gegentheil werden unsere Pferde zu thun haben, um mit ihm nur gleichen Schritt zu halten.«

Sobald Tom ein Zeichen gab, brachen wir auf. Die Spur, der wir jetzt folgten, brachste uns bald in den Wald. Immer oder ward die Wildniß, die uns umgab. Nach einem sehr ermüdenden Marsch erreichten wir eine Ebene, die wie ein Park mit herrlichen einzeln stehenden Bäumen bewachsen war. Von da freuten wir, geführt von dem merkwürdigen Schwarzen Tom, mehre Thäler, die uns gänzlich unbekannt waren. In einem derselben überrastete uns die Nacht. Wir beschloßen, da zu kampiren. Tom zündete ein großes Feuer an, das bis zum Morgengrauen unterhalten wurde, Sanders breitete die Decken aus. Daß dieser Vorsicht, hatten wir von dem scharfen Froste der hiesigen Winternähe wenig zu dulden.

Audern Morgens waren wir mit Sonnenaufgang Alle aus den Beinen und setzten unseren Marsch fort. Der blaue klare Himmel versprach uns einen schönen Tag, den wir auch mit allem Eifer benützten. Doch auch heute kamen wir zu keinem Ziele und mußten im Walde unser Lager aufschlagen.

Den dritten Tag entdeckten wir auf einem von einer warmen Quelle erweichten Waldfest den frischen Eindruck eines nackten Fußes. Tom hielt bei dieser Entdeckung den Finger an die Lippen, uns zum Vorsicht ermahnend. Die Gegend war schwerlich noch von einem Europäer betreten worden. Wir hatten einen Berggipfel erstiegen und der Beamte hielt es für räthlich, daß er wir uns weiter wagten, jemand die Gegend erschrickte. Während wir unsere Hütten in Stand setzten, schick Tom sachte fort, legte sich dann auf den Bauch und krich so langsam bald hierhin, bald dorthin, mit seinen Abschliden jedes Dächst durchbohrend. Was eine Nieselnflange froh er im Schnee dahin. Nach langem Fortschreiten und Spähen kehrte er mit gleicher Vorsicht zu uns zurück.

»Schwarze Männer da unten,« flüsterte er, als er wieder bei uns war. »Machto unter ihnen.« — »Was machen sie jetzt?« — »Feuer machen und kochen.« — »Ist das Piccaninny (das kleine Kind) bei ihnen?« fragte ich. — »Nicht sehn können. Da unten, hinter den Bäumen, Ihr Alles enden!«

Wir überließen die Pferde der Obhut der Kowstähler und schlichen nach der bezeichneten Stelle. Wirklich sahen wir hinter dem Dichte die Wilden lagern. Offenbar hatten sie die Absicht, hier länger zu verweilen, denn sie hatten ihr Vivouac mit behauenen Ästen umfriedet. Diese Art Wall erhob sich zu einer Höhe von etwa vier Fuß. An einer Stelle bildete diese Umzäunung zugleich eine Art Schutzdach oder Hütte. In der Mitte brannte ein großes Feuer, um welches sich die Schwarzen, alle fast splitternaß, wärmten. Vorzüglich einer sog

durch seinen stattlichen Wuchs und sein kühnes Wesen meine Aufmerksamkeit auf sich; er trug Hut, Weiße und Pantalons, es mußte Ruskito sein. Unter den Weibern, die ihre Kinder pflegten, waren einige mit alten Dedern bekleidet.

»Wollt Ihr meinem Rathe folgen,« sagte ganz leise Sander, »so müßten wir nicht, so lang's Tag ist. Wir warten die Nacht ab, da wagen die Wilden nicht sich zu rühren. Dann wird's uns ein leichtes seyn, die ganze Bande zu besiegen. Vor Allem entledigen wir uns dieses Ruskito und befreien das Mädchen.« — »Das ich zu meinem Kummer nirgends sehe,« fiel der Beamte ein. »Ubrigens ist unser Zweck, sie zu retten, nicht aber, die armen Schwarzen zu tödten. Fragen wir doch Tom, ob seine Landsleute die Weißen essen.«

Tom, der den Abschuß der Europäer gegen das Menschenfleisch kannte, sah uns bei der Frage sehr an.

»Tom hat nie Menschenfleisch gegessen,« sagte der Konstabler begütigend, »aber der böse Schwärze...«

»Böse Schwärze essen manchmal... wenn in Zorn... Tom nie gegessenen Menschen.«

»Tom,« sprach der Beamte, »seht doch, ob unter den Wilden ein weißes Mädchen ist, so groß etwa?« er deutete mit der Hand die Größe eines sechs- bis siebenjährigen Mädchens an.

Tom verstand unsre Sprache besser als er sie redete und wußte sogleich was wir wollten. Er sann eine Weile nach, zog dann mit den Worten: »Tom gleich gehorchens« seine Kleider aus, und verlor sich im Dickicht. Wir brachten eine halbe Stunde in atemloser Erwartung zu, bevor er wieder erschien.

»Weißes Piccaninny bei schwarzen Männern,« sagte er kurz. »Piccaninny in kleinem Hause,« und er deutete durch Gebärden an, daß das Mädchen unter einem Schutzbuche im Walde sey, wie wir es von un'rem Posten aus bemerkt hatten. — »Sie wollen sie mälten,« rief ein Konstabler, »und dann essen.« — »Was sie mit ihr wollen,« unterbrach der Beamte, »sönnen wir nicht wissen; doch wird nach meiner Meinung das Beste seyn, Tom als Parlamentär hinzuschicken. Wir folgen ihm zu Pferde und halten uns für jeden Fall in Bereitschaft.«

Der Vorschlag schien uns Allen so vernünftig, daß er auf der Stelle ausgeführt wurde. Wir näherten uns dem Lager soweit als möglich, ohne von den Wilden bemerkt zu werden. Als wir ihrem Lager schon nahe waren, verließ uns unser Gesandte, um an seinen gefährlichen Auftrag zu gehen. Die Wilden ließen ihn ruhig an ihr Feuer heranretten. Diese Gleichgiltigkeit hätte uns einen Hinterhalt befürchten lassen können, aber wir mußten aus Erfahrung, daß die Schwarzen, wenn sie nicht gerade von Hunger oder Zorn getrieben werden, eine fast thierische Gleichgiltigkeit darlegen. Wir hörten öfter das Wort »Corrobarae« wiederholen. Unser Führer erklärte und nach seiner Klarsicht, daß dies so viel als »Komme heile«. Wir erschöpften uns in Muthmaßungen über ihre Gleichgiltigkeit. Einige meinten immer noch, es sey bloße List, und namentlich erregte ein Spieß, der über dem Feuer stat, ihre Neugierde. Einer glaubte sogar, er sey da, um die Lechter des Zigeuners daran zu braten. Indessen Tom hatte nicht gehört, daß die Wilden etwas Böses gegen das Mädchen

im Sinne hätten, und so hielten wir es für das Beste, seine Furcht vor ihnen zu zeigen, da dies ohnehin bei Verhandlungen mit Wilden das Gerathenste ist. Der Beamte und ich beschloßen geradezu auf sie loszugehen und von ihnen das Kind zurückzuverlangen.

»Nehmt meine Klumpfäße mit,« rief einer der Konstabler in einem Anflug von Großmuth, »das wird Ruskito in gute Laune versetzen.« — »Danke für den Antrag,« erwiderte der Beamte, »es ist schon unangenehm genug, mit einem nichternern Wilden zu thun zu haben, wie erst mit einem betrunkenen. Gehen wir, Thoralley.«

Als wir dem Lager nahe kamen, stand Ruskito vor der kleinen Hütte, in welcher wir das Kind vermurtheten. Der Wilde zeigte die größte Ruhe, dennoch bemerkte man, daß seine Augen, halbverdeckt von langen Wimpern, fortwährend umherrollten und die Umgebung bewachten. Nicht ohne Herzstossen trat ich zu dem furchtbaren Mann. Unsere Lage war nicht die lieblichste: so ungefähr mag einem Stutzer zu Mute seyn, wenn er unnöthig in die Nähe eines bösen Vulkans muß. Wir wußten nicht wie die Unterredung zu beginnen, begriffen aber, daß langes Schweigen uns in Nothwehr bringe. »Gib's viel Kängurus' hier?« fragte daher auf gut Glück der Beamte. — »D ja,« erwiderte der Ruskito, und wies auf ein ungeheures Känguru, das am Feuer briet. Ueberzeugt, daß ein gemeinschaftlich genossenes Mahl freundschaftlichere Gefühle wecken würde, und von einem sehr erklärlichen Appetit gestadelt, fastete mein trefflicher Freund die Gelegenheit bei. Haaren und verlangte als Gast an dem Schmause Theil zu nehmen. Sobald dieser Wunsch ausgeprochen war, rief Ruskito einige laute Worte. Man brachte uns sogleich mehre Stücke Kängurubraten. Wir setzten uns auf die Erde, und begannen zu speisen. Ruskito lauerte sich und gegenüber und seine Gefährten im Halbkreise hinter ihm, neugierig, aber mit einiger Zurückhaltung und zuschauend. Wir schmaukten ruhig fort, ohne ein Wortchen zu reden. Als wir fertig waren, gedachte ich der Klumpfäße des Konstablers und klappte dem Beamten zu, daß der Hum und vielleicht vollends auf guten Fuß mit unserem Wirth setzen würde. Der Beamte stimmte mir bei und wir riefen daher ganz leise dem Besitzer der kostbaren Klumpfäße.

Ruskito mochte unsern Wunsch nicht verstehen, sondern Verdacht schöpfen. Er stierte uns an und schien auffpringen zu wollen. Ich rief daher laut: »Weht die Fäuste her.« Bei dem Anblick dieser ward die Haltung des Schwarzen wieder ruhiger. Der Beamte goß eine Schale voll, mit einer Würde, als gälte es den Göttern der Unterwelt ein Opfer zu bringen und bot sie dem Wilden an, der sie unter den unabweislichen Zeichen der Zufriedenheit hinabgeschluckte.

Der Augenblick schien uns günstig, um unsere Angelegenheit vorzubringen.

»Ruskito hat den weißen Mann getödtet,« sagte mein Freund, »nochhalb?« — »Weißer Mann großer Sänder, wollte tödten Piccaninny.« — »Und warum vertheidigt Ruskito Piccaninny, will er sie zum Weibe nehmen?« — »Ruskito schüttelte den Kopf. »Piccaninny haben weiße Haut, nicht gut für schwarzen Mann.« — »Warum also nahm Ruskito Piccaninny den weißen

Manne weg? — »Piccaninny des Zigeuners, der Zigeuner todt. Er immer gut zu Muskito, er Bruder Muskito's. Muskito nicht dulden, weißer Mann tödten Piccaninny des Zigeuners.«

Als wir diese unerwartete Erklärung hörten, sahen wir einander verwundert an, voll Staunen über die Reihe von Zufällen, welche die Tochter des Zigeuners so großen Gefahren entriß. Ich glaubte den Zweck unserer Expedition am sichersten zu erreichen, wenn ich dem Schwarzen verständlich machen könnte, daß ich der Beschützer der Waise sey. »Muskito kennt mich,« sagte ich. — »Ja, Ihr seyn Mr. Thornley.« — »Wehl, und ich bin der Bruder des Zigeuners.« — Muskito warf mir einen milden Blick zu, der zugleich Erstaunen und Mißtrauen ausdrückte. Ich fuhr fort. »Der Zigeuner war Muskito's und Thornley's Bruder; Thornley ist der Bruder Muskito's.« — Der Schwarze dachte nach, und fragte dann: »Warum ist Thornley der Bruder des Zigeuners?« — »Weil der Zigeuner mir bei seinem Tode sagte: Gib Brod meiner Piccaninny und beschütze sie. Und ich antwortete: Thornley ist des Zigeuners Bruder.«

Da erhob sich Muskito, sagte einige Worte zu einem der Schwarzen, die sich sogleich entfernte und nach einer Weile mit einem jungen Weibe zurückkam, einer schönen schlanken Negerin, ohne Zweifel der Favoritin Muskito's. Ihre einzige Kleidung war ein rothes Tuch um . . . den Kopf; ihr Leib war mit rethem Leder und Gummi bemalt, eine Hüfgräte stat als Zierde in ihren Haaren lockern.

Diese Dame erhielt nun die Befehle des Häuptlings und trat sofort in die Hütte, aus welcher sie ein kleines zitterndes Mädchen an der Hand herausführte. Das Mädchen kistete uns mit ihren großen schwarzen Augen an, die mich an jene ihres Vaters erinnerten, und schien unter uns ein bekanntes Gesicht zu suchen; da sie es aber nicht fand, so wendete sie sich traurig und enttäuscht ab.

»Georgino,« sprach ich sanft.

Als die Waise ihren Namen hörte, debte sie, faltete ihre kleinen Händchen und sah mich unerschlossen an, als wolle sie vergebens in meinem Antlitz die Züge eines alten Freundes erkennen. Wie hatte ich ein so hübsches Gesicht gesehen. Ich zog sie in meine Arme, und liebkoste ihr. »Komm ohne Furcht!« rief ich, »somm liebes Kind, ich werde Dein Freund und Dein Vater seyn.«

Das arme Kind lehnte sich schluchzend an mich. Diese Scene rührte selbst die Wilden. Die Weiber sammelten sich um uns und sahen uns theilnehmend zu, in den Männern schienen bei dem Anblick dieser herzlich ergüßte launere, menschlicher Gefühle zu erwachen.

Ich benützte die günstige Stimmung Muskito's, und bat ihn, mir die Tochter des Zigeuners zu übergeben, wobei ich ihm das Gedächtniß des unglücklichen Waisälinderlings zurückrief. Der Schwarze zögerte einige Augenblicke; nachdem er sich aber mit seinen Gefährten berathen, gab er meinen Wünschen nach und erlaubte mir die junge Gefangene wegzuführen.

Unser Ziel war erreicht; unsere mühsame Verfolgung hatte sich gelohnt. Ich nahm die reizende kleine Georgina hinter mich auf die Kruppe, und wir verließen das Lager der Wilden.

Kein Unfall trübte unsere Rückkehr nach den Ufern der Clyde. Auf dem Wege jedoch erfuhren wir, daß der Verfolger meines lieben Nimbels, John Shirley, sich nach England eingeschifft hatte. Georgina war daher nun vor den treulosen Absichten ihres Vaters geschützt; indessen galt es noch eifriges Handeln, um ihre Ansprüche auf die Hinterlassenschaft ihres Vaters zu vertheidigen und zu erbärten.

## Kleine Züge aus Persien.

Aus den kürzlich erschienenen »Sketchen vom Caspischen Meere,« von William Richard Holmes. \*

Reisen. Gute Art, sich Quartier zu verschaffen. Persische Schiass. Erziehung. Dramatische Vorstellung. Der Premierminister. Mittel populär zu werden. Besuch beim Schah.

Ich schon in der Türkei für den Reisenden höchstens auf den Hauptstraßen und da nur kärglich geforgt, so ist's in Persien noch viel schlimmer. Es gibt da keine Wirthshäuser (Chan's) oder sonstige Anstalten für den Reisenden, sondern man findet nur ein Unterkommen, wenn man aus irgend einem Hause die rechtmäßigen Inassen austreibt. In der Regel schickt man daher einen Boten und Quartiermacher (Solam oder Mehrmenbar) voraus; er hält vor dem ersten besten Hause an, und heraus müssen seine Wohnbater, mögen sie nun wollen oder nicht; zögern sie, so werden sie unter einem Schwall von Schimpfworten mit Püßen und Schlägen herausgejagt. So hart nun diese Maßregel erscheint und auch ist, so bleibt für den Reisenden doch nicht leicht ein andrer Ausweg offen, denn ohne Aramen und Polstern ist in Persien wenig ansehnlicher, und Höflichkeit und Freundlichkeit sind verschwunden, indem sie als ein Zeichen von Schwäche und Niedrigkeit gelten. Es kommt aber — und das ist eben sein Wunder — dabei doch zuweilen zu Händeln. So kam ich einmal mit dem Konjul von Teheran auf diese gewaltsame Weise in einem Dorf in das Haus des Dorfvorstandes; die Frau — der Mann war abwesend — wollte nicht weichen, es wurde endlich zu den Waffen gegriffen und der Streit hätte ein trauriges Ende genommen, hätte nicht ein Eingeborner aus der Dienerschaft noch bei Zeiten bemerkt, daß ein Mißverständniß walte, und durch dessen Aufklärung den Frieden wieder hergestellt.

Wie es unter solchen Umständen mit der Tafel des Reisenden ausseht, kann man sich leicht vorstellen. Er kann sich daher gratuliren, wenn er einen solchen Künstler zum Koch hat, als wir an unserm Jemael besaßen, der nebenbei noch ein stets gut gekauener und in seiner Art witziger Kerl war. Er verstand die Kunst, ein Mahl aus dem Nichts hervorzuzaubern, und wenn er in dem Kampflage nur ein paar Stück Flügelvieh aufstreuen konnte, so war man eines Schmausens gewiß. In einem Zu loderte ein Feuer empor, ein passendes Gebet wurde hergesagt, den Opfern, gegen Melita gerichtet, der Hals abgetrennt, damit ihre Seelen gradewegs in's Paradies flögen, und in weniger als zwei

\* Sketches on the Shores of the Caspian.

Stunden erschienen vier oder fünf Gerichte, deren Grundlage diese paar Hüher bildeten. Er hatte allerdings die unergründlichen Tiefen seiner ungeheuren Schatzkammer (Beinfleider) immer mit einer Menge Currypulver, Gewürzen, trockenen Pflaumen und dergleichen bei den Persern beliebten Zubereitungen vollgepfropft. Nur ein Perser versteht es, sich überall so zu helfen; wenn es zuweilen mitten auf der Straße rein unumgänglich schien, ein Feuer zuwege zu bringen, so dauerte es trotzdem nur wenige Minuten, und es brannte lustig und erhitzte unser Wasser zum Thee, und im elendesten Dorfe wußte uns Ismael eine gute Mahlzeit und obendrein mit einiger Abwechslung herzurichten. Am Appetit fehlte es freilich nicht, doch wird darin jeder Europäer von den Persern übertrroffen, wie wir bei gemeinschaftlichen Mahlzeiten mit Eingebornen bald inne wurden. Nach dem Thee wurden wir mit dem Besuch einiger Perser von Rang bedehrt, und sogleich das Essen aufgetragen. Vor je zwei Personen wurde ein großer hölzerner Präsentirteller mit Schillo und Pilsaw, Nadieschen, gebackenen Eiern, einem Stück geschmorten Fleisches und ein Becher mit Scharbet hingestellt, und nach dem Wort »Bismillah« (im Namen Gottes) versetzte die ganze Gesellschaft in tiefes Schweigen, indem sie zu eifrig und ununterbrochen mit dem Kaueu beschäftigt war. Eine Hand um die andere fuhr tief in die fetten Speisen hinein, der Reis wurde mit bewunderungswürdiger Geschwindigkeit in große Ballen geformt und verschlungen, und in weniger als einer Viertelstunde blieben nur unscheinbare Reste von den ungeheuren Haufen, die vor jedem aufgethürmt waren. Es wurde dann Wasser gebracht, und jeder machte seine Finger ein wenig naß, und wuschte sie an seinem schmutzigen Schuupfchuß oder seinem Kleid ab, wie's eben kam. Wir hatten eine tüchtige Mahlzeit gehalten, aber unsere Portion schien vergleichsweise völlig unangetastet. Was für Esser die Perser, besonders in den niederen Klassen sind, erhebt man daraus, daß fünf Diener außer einer beträchtlichen Menge von Fleisch und Früchten täglich noch 20 Pfund Brod verzehrten, und drei Stallknechte zusammen 10 Pfund Reis verpeisten und dann — murrten, daß sie so wenig zu essen bekommen. Die Perser fagen von den Engländern, sie äßen nicht, sondern sie spielten nur mit dem Essen. (Was würden sie erst von einem mäßigen Norddeutschen, einem Spanier oder einem Griechen fagen?)

Etwa um 12 Uhr wurden wir zum (zweiten) Frühstück gerufen, und Alle fanden sich mit einem wahren Heißhunger ein. Die Mahlzeit war wie die des vorigen Abends, und es fand dieselbe Fresscene statt. Man hört zuweilen behaupten, daß die orientalische Art mit den Fingern zu essen mit Unrecht als so widrig verurtheilt sey, indem eine sauber gewaschene Hand ein eben so appetitliches Gewerzeug sey, als unsere Messer und Gabeln. In Persien aber zum wenigsten ist dieses Waschen eine vollkommen bedeutungslose Ceremonie; Erse kommt dabei nicht in Anwendung, nur ein wenig warmes Wasser wird vor und nach dem Essen über die Hände gegossen, und diese werden dann an einem Tuch abgerodnet, das vielleicht seit sechs Monaten nicht gewaschen wurde. Auch finden häufig die Perser selbst unsere Art zu essen reinlicher und anständiger, doch meinte einer, während er dies zugestand, daß er endlich

alles ermoögen doch am liebsten bei der Hand esse, indem die Speisen dadurch eine Würze erhielten, was denn — dem Aussehen seiner Hände nach zu urtheilen — seine Nichtigkeit haben mochte.

In Vorpufch, einem Hafen am kaspijschen Meer, hatten wir die Ehre, mit dem Schahjaded oder Gouverneur zu seßen. Gegen Abend kamen wir hin, und wurden in ein Zimmer geführt, wo wir Seine Hoheit auf einem wadigen Stuhl vor einem russischen Tisch sitzend saßen, der mit allerhand kleinen Schüsseln und Napfen mit Eingefalgelnem, besonders Kueblauch bedeckt war; außerdem standen noch zwei Wasserfäßen mit Scharbet, zwei schwarze Leutkissen, mit der Aufschrift: »London Stout« (Londoner starkes Bier), deren eine aber offenbar Rum enthielt, und verschiedene große viereckige Karaffinen mit persischem Weine da. Vier gläserne Leuchter, an denen noch die Vertauschelten lebten, standen an den Ecken; der Tisg laug in Strömen von den Kerzen, die alle von ungleicher Länge waren, auf den Tisch herunter, und da von solchen Unordnungen, als Lichtspuren, nichts vorhanden war, so puzte Abbas Kuli Mirza, der dem Schahjaded zur Rechten saß, die Lichter jeweilig mit den Fingern und wuschte sie dann an seinen Rockschößen ab. Es wurde nun von den jungen Prinzen, die die Aufwärter machten, ein Gericht nach dem andern aufgetragen. Zuerst einige aufgewärmte Knochen, dann nach 20 oder 30 Minuten eine andere Schüssel desselben Inhaltes und so fort; endlich um zwölf Uhr, nachdem wir von sieben Uhr an bei Tisch gegessen hatten und ich unser Mahl beendet glaubte, wurde die eigentliche Mahlzeit angelündigt; was vorhergegangen war, sollte nur dienen, unsern Appetit zu reizen. Es bestand aber nur aus Schillo und Pilsaw und war bald beendet. Ardeshir Mirza war in der glänzendsten Laune, lachte und schwätzte und machte immer dazwischen einen kräftigen Angriff auf die Rumfässer. Eine Bande von Sängern und Musikanten versetzte ein unaufhörliches Geklapper und Geheule. Einer schlug eine Trommel mit den Fingern, ein zweiter schlug auf der Mandoline, und ein dritter schlug ein Saiteninstrument mit zwei Stäbchen. Ihre größte Virtuosität besteht in einem sinnverwirrenden Rarm und heulenden Rouladen, die mit verzerrten Gesichtern herausgeschrien werden. Es ist das erstemal für ein Weibchen sehr interessant, diese Kunst anzuhören, die Folgen einer längern Produktion sind aber allezeit tüchtige Kopfschmerzen.

Ein andermal wurde ein Besuch bei dem Sohne des Beglerbeg, Bekim, einem kleinen hübschen Kinde von etwa 10 Jahren gemacht. Als wir eintraten, erhob er sich und begrüßte uns mit all der Ruhe und dem Anstände eines Erwachsenen, nachdem er aber die gebräuchlichen Höflichkeitssormeln hergeseigt hatte, war sein Redevorrath erschöpft, und sein Lehrer, dem man die in aller Welt sich gleich bleibende Schulmeistermanie ansah, führte das Gespräch mit uns weiter. Das System der Erziehung in Persien ist im Allgemeinen folgendes. Im dem Alter von 5—6 Jahren wird das Kind in die Schule geschickt, oder wenn es der Sohn eines Großen ist, ihm ein Privatlehrer gehalten. Er lernt nun den Koran und die beliebtesten Poeten lesen, dann schreiben, und endlich das gesammte persische Eitelwesen, das einen wesentlichen Theil der Erziehung



anmacht. In allen diesen Studien wird der Knabe mit geringen Unterbrechungen fast den ganzen Tag angehalten. Im 14ten oder 15ten Jahr tritt an die Stelle dieses Unterrichts ein anderer, dem Purken sichtlich viel angenehmer, nämlich der im Reiten, Schießen und andern männlichen Leibesübungen, und im 18ten oder 20ten wird er verheiratet. Beil's Lehrer erhielt als Privatlehrer des Sohnes eines Beglerbeg jährlich 60 Tomans (300 fl. C. M.).

Auch der Darstellung eines Trauerspiels wohnten wir bei. Das persische Volk liebt solche Darstellungen, meist aus der Geschichte Hossains, außerordentlich. Die Schauspieler waren Männer und Knaben, welche letztere die Frauen darstellten. Die erhöhte Bühne war von allen Seiten für die schaulustige Menge, die auf der Erde saß, offen. Die Aufführung war theilweise nicht schlecht. Aber alle Schauspieler hielten Papierrollen in den Händen, aus denen sie ihre Rollen herauslasen; dies und der gänzliche Mangel aller Scenerie — denn Kissen und Teppiche stellten die Veränderung des Schauplazes dar — thaten der Täuschung vielen Eintrag. Alles wurde in einem recitativen Tone vorgetragen. Die Wirkung auf die Zuschauer war indeß doch außerordentlich, Alles, vom Meisten bis zum Jüngsten schluchzte und weinte auf's kläglichste. Ein Mollah in meiner Nähe, der die aufrichtigen Thränen vergoß, fing sie in einem Stück Baummollenzug auf und presste sie in ein Fläschchen aus, denn die Anbänder glauben, daß jede so geweihte Thräne, auf ihre Zunge geträufelt, ihre Leiden in der Unterwelt erleichtert wird.

Hadschi Mirza Aghassi ist der gegenwärtige Premierminister in Teheran. Als wir ihn besuchten, wurden sämtliche Anwesenden, Mirza Abdul Hossein Khan, der einmal Gesandter in England war, ausgenommen, ohne weiters zur Thüre hinausgetrieben. Er empfing mich sehr höflich, und führte mit uns eine sehr lebhafte aber sehr verworrene Conversation, bald von Diesem, bald von Jenem sprechend, fragend, und sich selbst antwortend und überall einen nur im Orient vorkommenden maßlosen und ganz naiven Dünkel zeigend. »Wer war Venaparte?« rief er, — »ich hätte ihn um meinen kleinen Finger herumtanzen lassen! Und Aflatan (Plato) und Aristoteles — wessen Hände waren sie? — Sie können weise gewesen seyn — es ist wahrscheinlich, daß sie es waren — aber ich bin auch kein Esel.« In diesem Stile ging es, ohne innezuhalten, und von einem Gegenstand zum andern springend, fort. — Die Geschichte dieses Mannes ist merkwürdig. Wie so viele Große des Orients schwang er sich auf niedrigem Stande durch eine merkwürdige Vereinigung von Kühnheit und Schmeichelei, steter Annäherung und Unterthänigkeit zu seinem Range empor.

Er war Schreiber bei dem armenischen Patriarchen in Erinn, und soll in der persischen Literatur wohl bewandert gewesen seyn. Abbas Mirza, der Thronerbe, braudte einen Griechier für seine Söhne; der Hadschi wurde ihm anempfohlen und erzog sämtliche Prinzen, einem jeden die Krone prophezeiend. Mahomed Mirza folgte endlich seinem Großvater \* auf dem Throne nach.

Der Hadschi pflegte ihn als den dämmelsten unter allen Söhnen Abbas Mirza's zu erklären, und sagte immer, ihn zu lehren, sey eben so leicht, als einen Nagel in einen Stein zu treiben. Bald nach der Thronbesteigung verfügte er sich, zu den Reiseflehen seine letzten Habseligkeiten verpackend, nach Teheran, um dem neuen Schach seine Verdienste und seine Prophezeiungen in Erinnerung zu bringen. Er erlangte eine Audienz bei seinem ehemaligen Zögling und eine Anweisung auf eine Pension von jährlichen 500 Tomans (2500 fl. C. M.), mit der er zu Mirza Abdul Kessim, dem Westir oder Kaimakan (Statthalter) ging, um sein Siegel zu erlangen. Unter alterhand Berwänden verschied dieser es von Tag zu Tag, und der Hadschi merkte, daß sein Herrman das Schicksal so vieler anderer haben dürfte, nämlich wirkungslos zu bleiben. Er ging also wieder zum Schach. »Was für ein König bist Du?« sagte der Hadschi; »es ist wahr, Du gabst mir einen Herrman, aber Dein Minister weigert sich, ihn zu segeln, und so ist er nutzlos, — nimm Dein Papier zurück! Behau'st Du so Deinen ältesten und treuesten Diener?« — »Halt,« rief der Schach, »warte einen Augenblick, Hadschi — wir wollen sehen, ob ich der Schach von Persien bin oder nicht.« Der Kaimakan ward herbeigerufen. Er erschien wie gewöhnlich, nichts ahnend. Der König sah ihn mit grimmigen Blicken an, und ergoß sich in eine lange Reihe von Anklagen. »Ich sêhe nun fast sechs Monate auf dem Throne — meine Armee wird nicht gezahlt, — für nichts wird geliefert, — meine Befehle werden verachtet — alles geht den Schleichen Weg — und, beim Haupt des Schach, wenn ich einem alten treuen Diener einen Herrman gebe, wird er bei Seite geworfen, wie altes Papier. Allah, Willah, ist's nicht so? Laßt man mir so in den Dast? Pacht ihn, pacht ihn!« Die Feraschen stürzten sich auf ihre Beute, und er war noch kaum aus ihren Händen, als er auch schon keinen Fehs mehr am Leibe hatte. Er war bei Hofe sehr verhaßt, und jeder bemühte sich nach Kräften, ihn mit Püssen und Stöcken zu trakiren. Er wurde sedann in einen kleinen Garten vor dem Thore geführt und dort strangulirt. Niemand erwartete, daß der Hadschi Premierminister werden würde, aber er wußte es so einzurichten, daß er selbständig um den Schach war, gewann sein Vertrauen, wurde ihm endlich unentbehrlich und schließlich so ganz sachte in den Fesseln hinein, den er bis jetzt bewahrt hat. Er ist gegenwärtig eigentlich der Monarch und Alles geschieht nur durch ihn. Er sagt zuweilen zum König: »Da ich einmal Dein Erbe bin, was kümmert sich Deine Majestät um diese Angelegenheiten? Der Schach mag seinem Vergnügen nachgehen und die Arbeit und Geschäfte mir überlassen.« Mit allen seinen Rächerlichkeiten und Euerbarkeiten ist der Hadschi ein geschickter Mann; der Veneiz liegt schon darin, daß er seinen Posten nun bereits zehn Jahre bekleidet. Unter andern Künsten beist er auch die, ein vortrefflicher Schönmaler und Wortmacher zu seyn. Er ist wirklich ein humaner Mann, und nimmt sich der Bedrückten oft gegen den König an. Aber noch mehr Popularität verschafft er sich durch schöne Worte und Versprechungen. Kommt z. B. ein Mann und bittet um einen Gnadenhalt, so wird er ihm vom Hadschi mit der größten Freundschaft und Höflichkeit bewilligt und sogleich ein

\* Abbas Mirza starb bekanntlich 1833, ein Jahr vor seinem Vater Zeit Mi. Schach von Persien.

Regierungsbefehl wegen der Auszahlung an Bahman Mirza in Labrid erlassen, unter der Hand aber diesem geschrieben, ihn nicht auszulassen. Mit der Zeit wird nun der Mann freilich inne, daß sein Veracht (Anweisung) ein unnützes Papier ist, aber der Quasi-Pensionär behält immer noch den Einbruch der freigebigen Bewilligung, und tröstet sich damit, daß er eine Pension erhielt und daß er, wenn sie ihm auch gerade nicht ausgezahlt wird, doch immer ein Recht darauf hat. Der Minister hat in der Umgebung von Teheran einige wohlthätige Unternehmungen ausgeführt. So hat er einige Dörfer gebaut und kürzlich einen Kanal vom Flusse Keresche nach Teheran geleitet, wo nur wenig und schlechtes Wasser ist. Er ging vor Kurzem einmal hin, die Arbeit zu beaugenscheinigen, als sich ihm ein Eselreiter näherte, der längere Zeit mit seinen Thieren daselbst gearbeitet hatte, ohne seinen Sold zu bekommen. »Hal, Aga,« rief er, »ich arbeite nun so lange hier und bekomme keinen Lohn; ich und meine Esel sterben Hungers — dudest es nicht, daß man mich so behandelt.« — »Hund von einem Jesahaner,« rief der Minister, »wer bist Du? Was für Koth hast Du gefressen? Geh und stirb — zu was ist sonst ein Jesahaner gut? — geh, geh!« Die Dienerschaft stieß den Mann auf die Seite, und der Minister mit seinem Gefolge schritt weiter. Aber der Eselreiter war nicht so leicht eingeschüchtert, und indem er sich dem Hadshi auf's Neue zu Füßen warf, rief er: »Aga, Aga, hör mich an; es ist wahr, ich bin ein Jesahaner, und zu nichts gut als zu sterben; ich bin's zufrieden, aber meine Esel, Aga, meine Esel sind alle Turs — sollen die auch sterben?« Der Hadshi ist aus einem Tursstamme, und das Gefächter, das dieser Witz erregte, war das Mittel, dem Eselreiter zu seiner gerechten Forderung zu verhelfen.

Am 4. März — schreibt unser Reisender an einem andern Orte — wurde ich dem Schah vorgestellt. Er empfing mich in einem eben nicht großen Gemache, das bios geweißt war, und an dessen schmutzigen Wänden mehrere schlechte Portraits von Napoleon, Prinz Albert, Königin Viktoria und einige andere hingen, die ein paar Groschen das Stück werth seyn mochten. Er saß der Thüre gegenüber, in einem Schahfrock, einem Unterkleid von grünem Kattun, das bis an den Hals mit goldenen Knöpfen zugeknöpft war, einen Schah am den Leib, ein paar weite Schalwarz aus persischem blauen Baumwollzeug an den Beinen und eine gewöhnliche Kammelmütze auf dem Kopfe. Zu seiner Linken stand eine große Uhr von sonderbarer Gestalt; ein russischer Tisch und einige Stühle bildeten das ganze Ameublement. Er saß sehr abellaunig aus, und zeigte in Mienen und Bewegungen nicht die geringste Würde, sondern präsentierte sich wie ein Mann aus gemeinem Stande. Unser Besuch war sehr kurz, die Unterhaltung sehr einspösig und gewöhnlich, und ich kehrte in meinen Erwartungen sehr getäuscht nach Hause. Er leidet sehr an der Gicht, die ihn wohl einmal plötzlich dahintraffen wird. Er hat keinen Geschmack für Pracht und erscheint selbst sehr selten in seinem vollen Königsornat. Am Rorabe, wo es gebräuchlich ist, daß der Schah im vollen Glanze erscheint, zeigt er sich in einem rothen Rod mit Spauletten und Perlenstickerei, was den Persern

sehr mißfällt, indem sie sagen, dies sey weder eine persische noch eine europäische Mode, und er sehe einem Zifoul (Hammarr) ähnlicher als irgend etwas anderem.

## Carmencita.

Ein Begegniß in Spanien. Nach Prosper Merimee.

Mit einem Führer und zwei Pferden, die ich in Cordova gemiethet, durchstreifte ich im Herbst 1830 Andalusien. Cäsars Commentarien und einige Hemde waren mein ganzes Gepäck, aber im Kopfe hat mir eine gelehrte Grille: ob nämlich nicht — und ich hatte mancherlei Gründe es zu vermuthen — in der Nähe von Montilla die Stelle zu suchen sey, wo Cäsar in der entscheidenden Schlacht von Munda die Pompejaner völlig besiegte hatte. Ich werde darüber nachhens eine Abhandlung schreiben, der die Gelehrten erwartungsvoll entgegen sehen mögen; einstweilen aber will ich Ihnen ein kleines Geschichtchen erzählen, das mir aus der wissenschaftlichen Streiferei bezeugt und mit obiger geographischer Frage nicht das mindeste zu thun hat.

Eines Tages irrte ich in den höheren Theilen der Ebene von Cordova umher. Erschöpft von Strapazen, stehend vor Durst, gebraten von der Sonne, wünschte ich Cäsar und die Söhne des Pompeius zu allen Teufeln, als ich ziemlich abseits vom Wege einen kleinen Grasplatz, stellenweis mit Dinseln und Rohr bewachsen, erblickte. Das deutete auf eine nahe Quelle. Wirklich erkannte ich auch bald, daß der schreibare Grasplatz ein Sumpf war, in den sich ein Bächlein ergoß, das aus einer schmalen Felsenschlucht der Sierra Cadra zu kommen schien. Wenn ich den Bach aufwärts gehe, schloß ich, finde ich frischeres Wasser, weniger Blutzegel und Frösche darin und vielleicht etwas Schatten unter den Felsen. Beim Eintritt in die Schlucht wieherte mein Pferd, sogleich antwortete ein anderes Roß, das ich nicht sah. Kaum war ich hundert Schritte geritten, als sich die Schlucht plötzlich erweiterte und einen kleinen Kessel bildete, der ringsum von hohen Felsenhängen beschattet wurde. Ich hätte kein annäherndes Maßplätzen finden können. Sprudelnd sprang die Quelle unter den spitzen Felsen hervor und fiel in ein kleines Becken, dessen Boden mit schneeweißem Sande bedeckt war. Fünf oder sechs frischgrüne, staltliche Eiden warfen reichen Schatten darauf, während das feine glänzende Gras ein weiches Bett darbot, als man es in irgend einer Herberge auf zehn Meilen in der Runde gefunden hätte.

Indes gebührte nicht mir die Ehre, das Plätzchen entdeckt zu haben. Ein Mann sah schon da und schien zu schlafen, als ich nahte. Von dem Gewieher gewacht, hatte er sich erhoben und war zu seinem Pferde gesprungen, das, den Schlummer des Herrn benutzend, im Gras einen guten Schmaus gehalten hatte. Der Mann war jung, mittlerer Größe, aber kräftig, sein Blick finster und kohl. Seine Gesichtsfarbe, ein leichtes sehr schön, war von der Sonne dunkler geworden als sein Haar. Mit einer Hand hielt er den Halfter seines Pferdes, in der andern eine luspene Empfindung. Ich gestehe, die Staubhufe und das fin-

Aere Gesicht verdunkelte mich anfangs ein wenig; aber ich glaubte nicht mehr an Räuber, da ich so oft von ihnen gehört, und wie solche getroffen. Ubrigens war ich's gewohnt, ehrliche Landleute, wenn sie zu Morle gingen, bis an die Zähne bewaffnet zu sehen; warum also einer Stupbüchse halber an der Ehrlichkeit des Unbekannten zweifeln? Und welchen Reiz hätten auch für ihn meine Hemde und meine Elzevir-Ausgaben des Cäsar? Ich nickte daher dem Mann vertraulich zu und fragte ihn lächelnd, ob ich seinen Schlummer gekört. Statt zu antworten, maß er mich vom Kopf bis zu Füßen, eine Aufmerksamkeitsart, deren er nach mir auch meinen Führer würdigte. Ich sah diesen erschrecken und bleich werden. Aha! dachte ich, eine schlimme Begegnung! Indeß rieth die Klugheit, keinerlei Unruhe zu äußern. Ich stieg ab, befahl dem Führer abzumähen, kniete an der Quelle nieder, tauchte Kopf und Hände in's Wasser, legte mich dann platt auf den Bauch und that einen tauglichen Schlaf.

Dabei beobachtete ich den Fremden und meinen Führer. Ersterer sah sauer drin; der andre aber schien keine bösen Absichten zu hegen, denn er ließ sein Pferd wieder frei und senkte die Büchse.

Ohne mich an die geringe Achtung zu stoßen, die er meiner Person zu schenken schien, streckte ich mich auf das Gras hin und fragte den Mann mit der Stupbüchse, ob er wohl Feuerzeug bei sich habe. Zugleich zog ich meine Gigarrenstasche hervor. Der Fremde wählte in der Tasche herum, zog Stahl, Stein und Schwamm heraus und schlug mir Feuer. Alles dies, ohne ein Wortchen zu sprechen oder die Stupbüchse wegzulegen. Sobald meine Gigarre brannte, wählte ich aus meinem Vorrathe die beste heraus und fragte ihn, ob er rauche. — »Ja, Señor,« erwiderte er. Das waren die ersten Worte, die ich von ihm hörte. An der Art, wie er das »a« aussprach, merkte ich, daß er kein Andalusier sey. — »Du wirst Euch schmecken,« fuhr ich fort und reichte ihm eine ächte Regalia de Habana. — Er nickte leicht mit dem Kopf, zündete seine Gigarre an der meinen an, dankte mir durch ein zweites Kopfnicken und begann mit sichtlichem Wohlbehagen zu schmauchen. »Ah!« rief er und ließ den ersten Zug langsam durch Nase und Mund auswirbeln, »wie lang' habe ich schon nicht geraucht!«

In Spanien begründet eine Gigarre gerade so gut gastfreundliche Gesinnungen, wie im Orient Brot und Salz, das man mitnehmen ist. Mein Mann wurde gesprächiger als ich gehofft hatte. In der Gegend schien er übrigens — obwohl er aus der Nähe von Montilla zu seyn behauptete — sehr schlecht bewandert, und als ich ihn gar fragte, ob er nie in der Umgegend zerstörte Mauern, behauene Steine und breite Ziegeln mit Kandeliken bemerkt, gestand er offen, daß er sich um dergleichen nicht kümmere. Dagegen konnte er sich in Pferden aus, kräftigste meines, was freilich leicht war, recitirte den Stammbaum des künigen, das aus dem berühmten Geschlecht von Cordova stammte und so edel und aubauernd war, daß es, wie er sagte, einmal mit ihm dreißig Meilen in einem Tage fortgalopirte. In diesem Dergewergerste Rodte er plötzlich, als glaubte er, schon zu viel gesagt zu haben. »Ich hatte nämlich damals Eile nach Cordova zu kommen, wo ich mit den Richtern in einem Proceß etwas abmachen mußte...« stotterte er

verlegen nach einer Weile hinzu und blinnte dabei meinen Führer Antonio an, der die Augen niederschlug.

Der Schatten und die Quelle entzückten mich so, daß ich mich einiger trefflichen Schinkenstücke erinnerte, die ein paar gute Freunde in den Zwischsack meines Führers gesteckt hatten. Ich ließ sie bringen und lud den Fremden zu dem improvisirten Roble ein. Wenn er schon lange nicht geraucht hatte, so schien er wenigstens seit 48 Stunden nichts gegessen zu haben. Er aß wie ein hungriger Wolf. Die Vorlesung schien es wirklich aus purer Fürsorge für ihn so gelernt zu haben, daß ich dem armen Teufel begegnete. Mein Führer dagegen aß wenig, trank noch weniger und sprach gar nichts, obwohl er sich im Beginn der Reise als eine ungeheure Plaudertasche erwiesen hatte. Mein Gast schien ihm unangelegen zu seyn, beide hielten sich in argwohnlicher Entfernung von einander.

Schon waren die letzten Brosamen und Schinkenfasern verschwunden, und wir hatten jeder eine zweite Gigarre geraucht. Ich ließ die Pferde wieder aufkriechen und wollte von meinem neuen Freunde Abschied nehmen, als dieser mich fragte, wo ich die Nacht zubringen gedächte. »In der Rabenklauke (venta del cuervo),« erwiderte ich, ohne auf die Winke meines Führers zu achten. — »Eine schlechte Herberge für Europäerchen, Señor. Ich strebe auch hin, und wenn Ihr erlaubt, reisen wir in Gesellschaft.« — »Sehr gern.« Ich stieg zu Pferd, mein Führer, der mir den Strigbügel hielt, winkte mir wieder mit den Augen warnend zu, ich aber zuckte gleichgiltig mit den Achseln und wir setzten uns in Trab.

Antonio's geheimnißvolle Winke, seine Unruhe, einige dem Fremden entschlüpfte Worte, vorzüglich sein Dreißig-Meilen-Ritt, und das plötzliche Stodten . . . hatten mich schon bestimmt, was ich von meinem Reisegefährten halten sollte. Ich zweifelte gar nicht, daß ich es mit einem Schmuggler, vielleicht mit einem Räuber zu thun hatte; aber was kümmerte mich's? Ich kannte den spanischen Charakter hinlänglich, um sicher zu seyn, daß ich von einem Menschen, der mit mir gegessen und geraucht hatte, nichts zu befürchten brauchte. Seine Gesellschaft konnte mir sogar noch Schatz gegen jede andere schlimme Begegnung dienen. Außerdem glückte mich's schon längst, einmal Bekanntschaft mit einem Räuber zu machen. Man besonnt deren nicht alle Tage zu sehn.

Ich wollte den Unbekannten allmählig in vertrauliche Stimmung bringen und lenkte, trotz alles Bimmelns und Augenwinkerns Antonio's, das Gespräch bald auf Straßenräuber. Natürlich redete ich mit aller Achtung von ihnen. Damals hatte ein gewisser José Maria einigen Ruf erlangt und seine Thaten lebten in Aller Munde. »Wenn ich neben diesem José Maria wär'« dachte ich . . . und ich erzählte alle Geschichten, die ich von diesem Volkshelden wußte, und da sie sämmtlich zu seinem Lobe gericheten, so sprach ich meine Bewunderung seines Muths und Gedulds laut aus. — »Ah, José Maria ist nur ein dummer Teufel,« sagte der Fremde fast. — »Ist das Bescheidenheit oder Selbstkritik?« fragte ich mich. Denn je scharfer ich mir meinen Gefährten angesehn, desto mehr fand ich, wie genau das Signalement José Maria's auf ihn paßte, das ich an den Thoren so vieler Andalusischer Städte angeschlagen

gesehen. »Ja er ist gewiß. Blondes Haar, blaue Augen, Mund groß, Zähne hübsch, Hände klein; ein feines Hemd, eine Sammtjacke mit Silberknöpfen, weißleberne Gamaschen, einen Rothbraun . . . Kein Zweifel mehr! Aber Achtung vor seinem Incognito!«

So erreichten wir die Venta. Sie war die elendeste, die ich je getroffen. Eine große Stube diente als Küche, als Speiseaal und als Schlafzimmer. Auf einem flachen Stein mitten im Zimmer brannte das Feuer, der Rauch stieg durch eine Dachlücke hinaus oder blieb vielmehr in der Stube stehen und bildete einige Schuh über dem Fußboden eine dicke Wolke. Längs der Wand lagen fünf oder sechs alte Mauthierdecken: das waren die Betten der Reisenden. Zwanzig Schritt vom Hause oder vielmehr von der geschulterten einzigen Stube erhob sich eine Art Schoppen, als Stall benützt. In diesem reizenden Aufenthalt gab es für den Augenblick keine andern menschlichen Wesen als ein altes Weib und ein Mädchen von 10–12 Jahren, beide ruhig von Gesicht und in eisenspelige Lumpen gekleidet.

Als die Alte meinen Gefährten erblickte, stieß sie vor Überraschung einen Schrei aus. »Ah, Señor Don José!« rief sie. — Don José rangelte die Brauen und gebot der Alten durch einen Wink Schweigen. Ich wandte mich zu meinem Führer, um ihm durch ein unmerkliches Zeichen zu verstehen zu geben, daß ich jetzt recht wohl wisse, mit wem ich die Nacht zubringen werde. Das Nachtmahl war besser als ich erwartete. Man trug uns auf einem kleinen, einen Schuh hohen oder vielmehr niedrigen Tischchen einen alten straffirten Hahn mit Reis und sündlich viel Pfeffer, dann Pfeffer mit Del und endlich *Saucesho*, eine Art Pfeffersalat, auf. Drei so gewürzte Schüsseln zwangen uns häufige Griffe nach dem Schlanke zu thun, der köstlichen Wein von Montilla enthielt. An der Wand hing, wie in Spanien überall, eine Mandoline. »Kannst Du spielen?« fragte ich nach aufgehobener Tafel das Mädchen, das uns bediente. — »Nein,« war die Antwort, »aber Don José spielt schon.« — Ich hat also diesen, etwas zum Besten zu geben, da ich die Nationalmusik so leidenschaftlich liebe. — »Einem so ehrenwerthen Señor, der mich mit so trefflichen Cigarren regalirt, kann ich nicht abschlagen,« rief Don José in einem Anflug guter Laune, ließ sich die Mandoline reichen, und begleitete sich zum Gesang. Seine Stimme war rauh aber nicht unangenehm, die Melodie bizarr und schwermüthig, vom Text verstand ich kein Wort. — »Wenn ich nicht irre,« sprach ich, »so ist das kein spanisches Lied. Die Worte klangen mir wie böhmisch.« — »Ja,« erwiderte Don José düster. Er legte die Mandoline weg, kreuzte die Arme und stierte ins Feuer, das traurig zu Ende glühte. Sein Antlitz, von einer kleinen Lampe erleuchtet, edel und wild zugleich, erinnerte mich an Wilsons Saton. Ich versuchte das Gespräch zu beleben, aber er antwortete nichts, so verfallen war er in seine düstern Gedanken. Die Alte hatte sich bereits in einer Ecke, die durch eine ausgepannte Decke von der übrigen Stube getrennt war, schlafen gelegt. Das Mädchen war ihr in dieses Damenabiet geselzt. Mein Führer erhob sich und forderte mich auf, mit ihm in den Stall zu gehen. »Warum in den Stall?« rief Don José plötzlich aufspringend. »Die Pferde haben genug Futter. Schlaf

hier, der Señor erlaubt Dir's!« — »Aber ich fürchte, des Señors Pferd ist krank; es wäre gut, wenn's der Señor ansähe: vielleicht müßte er dann was zu thun.« — Offenbar wollte mich Antonio unter vier Augen sprechen. Aber ich hatte Gründe, Don José keinen Anlaß zum Verdacht zu geben, und stand überhaupt mit ihm auf einem Fuße, wo es das beste war, völliges Vertrauen zu zeigen. Ich erwiderte daher Antonio, ich verständest nichts von Pferden und wäre schläfrig. Don José folgte ihm in den Stall, wo er so bald allein zurückkam. Er sagte, dem Pferde fehle nichts, aber mein Führer hielt es für ein so kostbares Thier, daß er es mit seiner Jacke reibe, um es in Schweiß zu bringen, ja er wolle sich die ganze Nacht auf diese angenehme Weise beschäftigen. Ich hatte mich mittlerweile schon auf die Mauthierdecken hingestreckt, sorgsam in meinen Mantel gehüllt, um mit ihnen ja in seine genaue Verdrängung zu kommen. Don José legte sich vor die Thüre, nicht ohne zuvor das Zündraut seiner Röhre erneuert und diese selbst unter den Zwischack gelegt zu haben, der ihm als Kopfstütze diente. Wir wünschten einander gute Nacht und lagen fünf Minuten später beide in festem Schlaf.

Aber trotz meiner Müdigkeit weckte mich nach etwa einer Stunde ein sehr unangenehmes Jucken aus dem ersten Schlummer. Sobald ich den Grund davon erkannte, stand ich rasch auf, überzeugt, es sey besser die Nacht unter freiem Himmel als unter diesem unangenehmen Dache zuzubringen. Auf den Fußspalten erreichte ich die Thüre, stieg vorsichtig über Don José, welcher den Schlaf der Gerechten schlief, und verließ leise das Haus ohne daß er erwachte. Vor der Thüre fand eine breite hölzerne Bank, da streckte ich mich aus, um hier die Nacht vollends zu verschlafen. Schon war ich drin, die Augen zum zweitenmal zu schließen, als ich den Schatten eines Menschen und eines Pferdes zu bemerken glaubte, die beide ganz geräuschlos dahin schritten. Ich erhob mich und da ich Antonio erkannte, ging ich auf ihn zu. Auch er hatte mich bemerkt, und stand still. »Wo ist er?« fragte mich Antonio leise. — »In der Venta; er schläft und läßt sich von den Wangen nicht rören. Wohin fuhrt Du das Pferd?« Ich hab erst jetzt, daß Antonio die Hufe des Thieres mit Fegen einer alten Decke sorgfältig umwunden hatte. — »Sprecht leiser,« sagte Antonio. »Ihr wißt nicht, wer der Mann ist. Es ist José Navarro, der berüchtigte Bandit Andalusens. Den ganzen Tag schon hab' ich Euch Winke gegeben, die Ihr nicht verstehen wolltet.« — »Bandit oder nicht, was sieht's mich an? Er hat uns nicht bescholen und gewiß auch keine Lust dazu.« — »Aber 200 Dukaten gibt's für den zu verdienen, der ihn ausliefert. Ich weiß einen Posten Lanciers anderthalb Stunden von da; eh's Tag wird, bringe ich einige handfeste Bursche hieher . . . Ich hätte sein Pferd genommen, aber es ist so tüchtig, daß Niemand aus Navarro ihm nahen darf.« — »Der Teufel hole Dich!« brummte ich. »Was hat der arme Kerl Dir gethan, daß Du ihn angestrichelst? Und bist Du auch sicher, daß es Navarro ist?« — »Vollkommen. Als ich in den Stall ging kam er mir nach und sprach zu mir: »Du scheinst mich zu kennen, sagst Du dem Doctor, wer ich bin, so gerichmetre ich Dir das Gehirn.« Bleibt nur bei ihm. Señor, Ihr habt nichts zu fürchten. So lang' Ihr da seht, argwohnt er nichts.«

Unter solchem Gespräch waren wir schon weit genug von der Venta gekommen, daß man die Pferdehufe nicht mehr hören konnte. Antonio nahm die Fesseln wieder ab und wollte aufsteigen. Ich erschöpfte Bitten und Drohungen, um ihn zurückzubalten. — »Ich bin ein armer Keufel, Señor,« entgegnete er, »weihundert Dukaten sind nicht zu verachten, vorzüglich wenn's gilt, das Land von solcher Plage zu befreien.« Und schon saß er im Sattel, gab dem Pferde die Sporen und bald hatte ich ihn in der Finsterniß aus dem Gesicht verloren.

Ich war aufgebracht über meinen Führer und verspürte einige Unruhe. Nach einiger Ueberlegung kehrte ich in die Venta zurück. Don José schlief noch, er hatte wahrscheinlich viel Schlaf eingebracht. Ich mußte ihn tüchtig rütteln, bevor er erwachte. Nie werde ich seinen wilden Blick vergessen und die Haß, mit der er nach seiner Stubbüchse griff. »Verzeihung, daß ich Euch wecke, Señor,« sprach ich, »aber ich hab' Euch eine närrische Frage vorzulegen: wäre es Euch ganz angenehm, wenn ein halb Duzend Lanciers Euch hier trafe?« — »Wer hat Euch gesagt?« rief er furchtbar und sprang empor. — »Was liegt daran, woher der Rath kommt, wenn er nur gut ist.« — »Euer Führer hat mich verathen! Er soll mir's bezahlen. Wo ist er?« — »Ich weiß nicht. . . im Stall wahrscheinlich. . . aber Jemand hat mir gesagt. . .« — »Wer? Die Alte gewiß nicht!« — »Jemand den ich nicht kenne. Ohne viele Worte, habt Ihr Gründe die Soldaten nicht hier zu erwarten? Wenn ja, so verliert seine Zeit; ist's Euch aber gleichgültig, dann gute Nacht, und vergeht, daß ich Euren Schlaf unterbrochen.« — »Ach, dieser Führer! Ich hatte ihm von Anfang an nicht recht getraut! Aber geschenkt bleibt ihm's nicht. Lebt wohl, Señor; Gott vergelte Euch diesen Dienst! Ich bin nicht so schlimm als Ihr glaubt. . . Lebt wohl. . . ich bedauere nur eins, Euch jetzt nicht dankbar seyn zu können.« — »Ihr könnt es, Don José. Versprecht mir gegen Niemanden Argwohn zu hegen, nicht auf Rache zu sinnen. Da . . da nehmt noch Cigarren auf den Weg. Glückliche Reise! Und ich reichte ihm die Hand. Er drückte sie stumm, nahm seine Büchse und den Zwerchschuß, küßte der Alten einige Worte in einem mir unverständlichen Kauderwätsch zu und lief in den Schuppen. Einige Augenblicke später hörte ich Hufschläge draußen.

Ich legte mich wieder auf die Bank, schlief aber nicht mehr ein. Hatte ich recht gethan, einen Räuber, vielleicht einen Mörder vom Galgen zu retten und dies bloß darum, weil wir zusammen Schinken und gepfefferten Reis gepeißt? Hatte ich nicht meinen Führer seiner Rache preisgegeben? Ward ich nicht jetzt verantwortlich für die Unthaten, die der Bandit noch begehen würde? Aber die Pflichten der Gastfreundschaft, durfte ich diese verletzen? Diese Zweifel an der Eöblichkeit meiner Handlung peinigten mich noch, als ich plötzlich einige Reiter mit Antonio erscheinen sah, der sich wohlwörtlich im Rasttrab hielt. Ich ging ihnen entgegen und benachrichtigte sie, daß der Bandit schon vor zwei Stunden die Flucht ergriffen. Die Alte, vom Brigadier befragt, erwiderte, daß sie Navarro kenne, aber da sie so einfach lebe, nie gewagt habe ihn zu verrathen. Sie fügte bei, daß er, so oft er ihre Venta besuchte,

immer mitten in der Nacht sie zu verlassen pflegte. Was meine Person betrifft, ich mußte in die nächste Stadt gehen, meinen Paß vorzeigen, und eine Erlaubnis vor dem Alcaiden unterzeichnen, worauf man mir erlaubte meine archäologischen Forschungen fortzusetzen. Antonio grölste mir, denn er argwöhnte, daß ich ihn um die 200 Dukaten gebracht. Doch trennten wir uns in Cordova als gute Freunde und ich machte ihm beim Abschied ein so ansehnliches Geldgeschenk, als es nur der Stand meiner Finanzen erlaubte.

Wenige Tage später war ich wieder in Cordova. Man hatte mir in der Bibliothek des Dominikanerklosters ein Manuscript gewiesen, in dem ich interessante Nachweise über das Wanda des Alterthums finden sollte. Von den guten Padres sehr freundlich aufgenommen, hielt ich mich über Tag im Kloster auf und ging nur Abends in der Stadt spazieren. Eines Abends nach dem Angelus, wo die Dämmerung einbricht und die alte und junge, schöne und häßliche Damenwelt von Cordova ungenirt in den Duobalqu coast hinabsteigt und in dessen Fluthen unter Lachen und Lärm ihre Reize badet, lehnte ich nach Art der Cordovauer Müßiggänger an der Brustwehr des Uaias, welcher das rechte Flußufer begränzt, und rauchte. Die Dämmerung hatte sich schon in halbe Finsterniß verwanbelt, als ich eine weibliche Gestalt die Treppe vom Fluße heraufkamen und sich neben mir niederließen sah. In ihren Haaren hat ein großer Strauß von Jasmin, dessen breite Blätter Abends einen veräusenden Duft aushauchen. Sie war einfach, vielleicht ärmlich gekleidet, ganz schwarz, wie am Abend die meisten Bricten. Denn die anständigen Damen tragen sich nur des Morgens schwarz. Abends kleiden sie sich à la francesa. Weine eben aus dem Bade gestiegene Nymphe ließ die Mantilla, die ihr Haupt bedeckte, auf die Schultern niederhängen und ich bemerkte beim matten Sternenshimmer, daß sie klein, jung, wohlgebaut war und sehr große Augen hatte. Ich warf meine Cigarre sogleich weg. Sie verstand diese alte französische Aufmerksamkeit und beilegte sich mir zu sagen, daß sie den Tabakstuf sehr liebe und sogar rauche, wenn sie keine *Papilletos* fände. Zum Ulaß hatte ich weiche in meiner Cigarrentasche und bot sie ihr an. Sie nahm eine und jähdete sie an einem brennenden Stridenband an, das uns ein Knabe für einen Sou brachte. Unsrer Rauchwolken in einander blasend plauderten wir so lange, bis wir uns fast ganz allein auf dem Uai sahen. Ich glaubte nicht widerstehen zu seyn, wenn ich ihr anbot, ob sie nicht in einer *Acacia* \* Eis genießen wolle. Nach sehr bescheidenem Zaudern nahm sie den Antrag an, wollte aber, bevor sie sich entließ, noch wissen was es an der Zeit sey. Ich ließ meine Uhr schlagen, was sie sehr in Staunen zu setzen schien. »Welche Erfindungen man bei Euch hat, Ihr Herren Fremden!« rief sie. »Aus welchem Lande seht Ihr? Gewiß ein Engländer!« — Ich stürzte sie auf, daß ich ein Franzose sey, und erlaubte mir dann auch meinerseits zu forschen, woher sie sey. Sie ließ mich lange

\* Kaffeehaus mit einem Eis- oder vielmehr Schnekestler. In Spanien hat fast jedes Dorf seine *Acacia*.

warben . . auf eine Andalusierin . eine Maurin . . ja selbst . . doch diese Vermuthung sprach ich nicht aus . . auf eine Jüdin. — »Geh, geh! Ihr seht recht wohl, daß ich eine Zigeunerin bin! Seht ich Euch wahrhaftig? Habt Ihr nie von Carmencita gehört? Ich bin's.«

Ich war damals solch ein Ungläubiger, daß ich nicht einmal vor einer Zauberin zurückfuhr. »Hübsch,« dachte ich, »vergangene Wode hast du mit einem Straßenräuber soupirt, heute willst du mit einer Hure Gefrorenes naschen. Auf der Reise muß man Alles probiren!«

Unter allerlei Geplauder waren wir in die Meseria gekommen und nahmen an einem Tischchen Platz. Während einige ehrsame Philister, die auch da waren, sich wunderten, mich in so guter Gesellschaft zu sehen, hatte ich sehr bei Kerzenlicht Muße meine Gitana aufmerksam zu betrachten. Ich zweifle, ob Carmencita von reiner Race war, wenigstens war sie unendlich hübscher als alle Weiber ihrer Nation, die ich je gesehen. Alles war freilich nicht vollkommen an ihr. So spielte ihre Haut, übrigeus von sammtartiger Glätte, etwas in's Kupferbraune. Ihre Augen waren schief, doch wunderherrlich geschnitten, ihre Lippen etwas fleischig, doch ließen sie Zähne blicken, weißer als Wandelferne. Um nicht durch eine zu wortreiche Beschreibung zu ermüden, will ich nur im Allgemeinen bemerken, daß sich an jeden Mangel irgend ein Reiz knüpfte, der durch den Kontrast vielleicht nur noch stärker hervortrat. Sie war eine schlaffe, wilde Schönheit. Vortzliglich ihr Blick hatte einen zugleich süßeren und wilden Ausdruck, wie er mir noch an keinem menschlichen Auge ausgefallen. Zigeuneräugen, Wölfsaugen, sagt ein spanisches Sprichwort.

Es wäre lächerlich gewesen, sich im Kaffeehaus wahrzagen zu lassen. Ich hat daher mein hübsches Herkind, ob ich sie nicht nach ihrer Wohnung begleiten dürfte. Sie machte keine Schwierigkeiten, wollte aber zuvor die Stunde wissen und bat mich, nochmals meine Uhr schlagen zu lassen. »Ist sie wirklich von Gold?« fragte sie, die Uhr mit äußerster Aufmerksamkeit betrachtend.

Als wir aufbrachen, war's finst're Nacht; die meisten Räden waren verschlossen, die Straßen beinahe menschenleer. Wir schritten über die Brücke und hielten am äußersten Ende der Vorstadt vor einem Hause, das keineswegs ein Palast ausah. Ein Kind öffnete uns. Die Zigeunerin sagte ihm einige Worte in einer mir unbekannten Sprache, dem Romanni oder Lshiji (Aali der Zigeunersprache), wie ich seither erfuhr. Das Kind verschwand sogleich und ließ uns in einem weiten Gemach, dessen Möblirung ein kleiner Tisch, zwei Labourets und ein Koffer war, einen großen Wasserkrug, einen haufen Drangen und einen Bund Zwiebeln nicht zu vergessen. Sobald wir allein waren, zog das Zigeunermädchen aus ihrem Koffer ein Spiel Karten, die schon oft gebient zu haben schienen, einen Diamant, ein ausgeetrocknetes Chamäleon und einige andre zu ihrer Kunst notwendige Kleinigkeiten. Darauf mußte ich mit einem Münzstück in meine Finte das Kreuz machen, und die magischen Ceremonien begannen.

Leider wurden wir bald gestört. Die Thüre ward plötzlich heftig aufgerissen und ein Mann, bin an die Augen in einen braunen Mantel gehüllt, stürzte herein,

die Zigeunerin nicht eben auf das höflichste begrüßend. Ich verstand nicht, was er sagte, aber der Kon seiner Stimme verräth schon, daß er abler Laune war. Bei seinem Anblick verrieth die Gitana weder Ueberraschung noch Zorn, sondern sprach ihm entgegen und rebete mit einer Zungenfertigkeit ohne Gleichen in ihn hinein. Da sie wieder in ihrem Rauberswälsch sprach, so verstand ich kein Wortchen von ihrer Rede. Nur das Wort *Passo* hörte ich oft wiederholen, mit welchem, wie ich wußte, die Zigeuner jeden Fremden, der nicht ihres Stammes ist, bezeichnen. Da ich voraussetzte, daß man mich damit meinte, so war ich in Erwartung, es würde zu jarten Erklärungen kommen, und hielt schon die Hand an dem Fuße eines der Labourets, um es beim ersten Anlaß dem Eindringling an den Kopf zu werfen. Dieser stieß sehr ungalant die Zigeunerin von sich und trat auf mich zu . . fuhr aber plötzlich einen Schritt zurück. »H Senor! Ihr seyd's!« rief er.

Jetzt erst erkannte ich, daß es mein Freund Don José sey. Ich bereute ein wenig, ihm damals aus der Klemme geholfen zu haben. »Ihr seyd's!« rief ich meinerseits, mich zum Rücken zwingend, das etwas sauer ausfiel; »Ihr habt die Senorita in einem Augenblick unterbrochen, wo sie mir gerade interessante Dinge wahr sagte.« — »Immer dieselbe! Das muß ein Ende nehmen!« brammte er in den Bart und schweberte einen grimmigen Blick auf sie. — Unterdess fuhr die Zigeunerin fort, mit immer wachsender Aufregung in ihn hineinzureden. Die Heberchen ihrer Augen ließen mit Blut an, ihr Blick wurde immer fürchterlicher, ihre Züge verzerrten sich, sie stampfte mit dem Fuße. Es schien mir, als wolle sie ihn zu einer That überreden, der er sich widersehte. Was es war, glaubte ich nur zu gut daran zu erkennen, daß ihre kleine Hand rasch unter ihrem Kinn hin und herfuhr. Mir schwante, es werde über das Abschneiden einer Kehle debattirt und diese Kehle sey keine andre, als die meine.

Diese Huth von Beredsamkeit beantwortete Don José nur hie und da durch einige kurz ausgestoßene Worte. Da warf ihm endlich die Zigeunerin einen Blick tiefer Betrachtung zu, setzte sich mit untergeschlagenen Beinen in einen Winkel des Gemachs, nahm eine Drange, schälte sie ab und aß sie.

Don José sagte mich beim Arm, öffnete die Thür und führte mich auf die Gasse hinaus. Wir gingen etwa zwei hundert Schritt in tiefstem Schweigen neben einander. Dann streckte er die Hand aus und sagte: »Nur immer gerade aus, so kommt Ihr zur Brücke.« Damit kehrte er mir den Rücken und entfernte sich eilig. Bestimm, mißmuthig kam ich in meinem Gasthaus an. Das schlimmste war, daß ich beim Aufsteigen bemerkte, meine Uhr sey abhanden gekommen.

Verschiedene Gründe hielten mich ab, andern Tages hinzugehen und die Uhr zurück zu verlangen oder durch den Corregidor suchen zu lassen. Bald darauf hatte ich meine Arbeiten in der Bibliothek der Dominikaner beendigt und reiste nach Sevilla.

Mehrere Monate streifte ich noch in Andalusien umher. Endlich kehrte ich nach Madrid zurück; der Weg führte mich durch Cordoba. Ich wollte in dieser Stadt nicht lange verweilen, denn so schön sie war, hatte ich einigen Widerwillen gegen sie gefaßt. Einige Besuche und Ge-



schäfte hielten mich indeß doch wenigstens drei oder vier Tage in dieser alten Hauptstadt der maurischen Fürsten zurück. Natürlich staltete ich auf einen Besuch im Dominikanerkloster ab. Einer der Pater bereitete mir gleich beim Eintritt die Arme entgegen. »Der Name Gottes sey gesegnet!« rief er. »Allo sind Sie nicht ermordet? Denn daß Sie beraubt worden, wissen wir!« — »Beraubt?« rief ich überrascht. — »Ja, die schöne Repetiruhr, die Sie immer schlagen ließen, wenn wir fragten ob's Zeit sey auf den Chor zu gehn! Sie ist wieder gefunden!« — »Die Uhr . . . ich hatte . . .« stotterte ich verlegen. — »Der Schurke sitzt seit unter Schloß und Riegel und da wir wußten, daß ihm's nicht darauf ankam, um eines Kleinods willen einen Christen zu erschießen, so waren wir sehr besorgt, Sie könnten getödtet worden seyn! Gott sey Dank, daß Sie's nicht sind. Ich begleite Sie zum Corregidor. Sie erhalten dort Ihre Uhr zurück. Ja die Justiz in Spanien weiß schon ihr Geschick zu betreiben!« — »Auf mein Wort!« erwiderte ich, »ich sah' es lieber, die Uhr wäre verloren, als daß der arme Teufel deshalb gehängt würde; denn . . . denn . . .« — »Ah, deshalb wird er nicht gehängt . . . ein Raub mehr oder weniger, der ersichert seinen Proceß nicht. Wollte Gott, er hätte nur geraubt, aber er hat viele Mordthaten begangen, eine furchtbarer als die andre.« — »Wie heißt er?« — »Man kennt ihn hierlandes unter dem Namen Don José Navarro, aber er hat noch einen andern baskischen Namen, der wohl für uns Beide unaußersprechlich ist. Der Mann ist sehr zu sehen, und da Sie die Eigenthümlichkeiten des Landes studiren, sollten Sie die Gelegenheit nicht verschäumen, zu sehen, wie man in Spanien die Schurken aus dieser Welt scheidet. Er ist in der Kapelle, Pater Martinez kann Sie hinführen.«

Ich ließ mich bereden und besuchte den Gefangenen. Ein Pächter Cigarren sollte ihm meinen Besuch versetzen. Er nahm eben seine Mahlzeit ein, als ich eintrat. Er nicht mir einen kalten Gruß zu, dankte aber höflich für mein Geschenk. Nachdem er die Cigarren, die ich ihm reichte, abgepökt, wählte er einige aus und stellte mir die übrigen zurück, mit der Bemerkung, er habe an diesen für die wenigen Stunden seines Lebens genug. »Kann einiges Geld Euer Doss noch ein wenig verfließen, Don José?« fragte ich ihn. »Sprecht, ich diene Euch gerne.« — Er ludte traurig lächelnd die Achseln, befaß sich aber schnell und bat mich, eine Messe für sein Seelenheil lesen zu lassen. »Und müchtet Ihr,« fügte er schüchtern hinzu, »möchtet Ihr wohl eine zweite lesen lassen für eine Person, die Euch beleidigt?« — »Gerne, Don José,« erwiderte er, »obwohl ich Niemanden weiß, der mich in diesem Lande beleidigt hätte.« — »Doch,« flüsterte er, mir ernst die Hand drückend. »Und dürste ich,« fuhr er nach einigen Augenblicken traurigen Schweigens fort, »dürste ich Euch noch um einen Dienst ersuchen? Wenn Ihr in Euer Vaterland heimkehrt, vielleicht reist Ihr durch Navarra? . . . wenigstens durch Vittoria, das nicht weit davon liegt?« — »Durch Vittoria gewiß,« erwiderte ich, »aber es ist auch nicht unmöglich, daß ich einen Umweg über Pampeluna mache. Und Euch zu Lieb' mach' ich diesen Umweg gerne.« — »Ihr würdet in Pampeluna Rachede sehn, was Euch interessiert . . . es ist eine schöne Stadt! . .

Ich würde Euch diese Medaille« (er wies mir eine kleine Silbermedaille, die er am Halse trug) »diese Medaille geben . . . widelt sie in ein Papier . . .« Er hielt vor Kübrung einen Augenblick inne . . . und überreicht oder schiebt sie einer braven Frau, deren Adresse ich Euch sagen will . . . Saget ihr, ich sey todt, aber sagt nicht, wie ich gestorben!«

Ich versprach, seinen Auftrag zu erfüllen. Andern Morgens besuchte ich ihn wieder und verbrachte einen Theil des Tages mit ihm. Aus seinem Munde habe ich die traurigen Abenteuer, deren Erzählung man folgt.

— Ich bin — hieß Don José an — in Elizondo im Baskenthale geboren. Mein Name ist Don José Izarrabengoa, und Ihr kennt Spanien hinreichend, um daran sogleich zu erkennen, daß ich ein Basko und von alter christlicher Abkunft bin. Wenn ich meinem Namen das Don vorsetzte, so habe ich ein volles Recht darauf und könnte Euch in Elizondo meinen Stammbaum auf Pergament weisen. Ich sollte ein Mann der Kirche werden; aber das Studiren ging mir nicht. Ich ließ lieber dem Ballspiel nach, das war mein Verderben. Ueber dem Ballspiel vergesse ich Navarren die ganze Welt. Eines Tages hatte ich gewonnen, ein Bursche ging mit mir deshalb Streit an, und darüber griffen wir zu unsern eisenbeschlagenen Knütteln. Auch hier blieb ich Sieger, mußte aber eben darum das Land verlassen. Ich traf mit einigen Dragonern zusammen und ließ mich von ihnen anwerben. Wir Leute aus dem Gebirge lernan das Kriegshandwerk schnell. Ich wurde Brigadier und schon lächelte mir das Avancement zum Hauptmeister, als ich zu meinem Unglück die Wache vor der Tabakfabrik von Sevilla bezeugen mußte. Wenn Ihr in Sevilla wart, so müßt Ihr das große Gebäude gesehen haben, vor den Bällen, nahe am Duquedalquivir. Ich sehe es noch wie heute, das Thor und vor dem Thor das Wachtthaus. Im Dienste thun die spanischen Soldaten nichts als Karten spielen oder schlafen, ich aber, ein freier Navarrese, suchte mich immer mit etwas Nützlichem zu beschäftigen. Ich häfelte mir eine Kette aus Messingdraht, um meine Kammnadel dran zu hängen. Pöglisch rafen die Kameraden: »Die Glocke läutet, die Wachen werden an die Arbeit gehen.« Ihr müßt wissen, Senor, daß gewiß vier oder fünf hundert Frauenzimmer in der Fabrik arbeiten. Sie rollen die Cigarren in einem großen Saal, in welchen kein Mann ohne Erlaubniß der »Bierandzwanziger\*« darf. Denn dort machen sich's die Frauenzimmer, vorzüglich die jungen, in der Hitze bequem. Wenn nun die Arbeiterinnen nach dem Mittagessen wieder in die Fabrik gehen, da läuft das junge Mannsdolk herbei, um sie zu mustern, und da steigen oft seltsame Wüthe hin und her. Ich ließ aber nicht mit, sondern blieb auf meiner Bank nach am Thor. Ich war noch jung und dachte an die Heimat, ich glaubte nur dabeim könne es hübsche Mädchen geben. Ubrigens schenke ich mich vor den Ausstellungen; ich war ihr Wesen noch nicht gewohnt. Immer scherzhaft, nie ein ernstes Wort. Ich schaute daher nur auf meine Kette, als Alle riefen: »Seht, die Granilla!« Ich schlug die Augen auf und sah sie . . . Garmen, die Ihr kennt,

\* Die Polizei- und Municipalverwaltungs-Behörde.

bei der ich Euch vor einigen Monden traf! Es war ein Freitag, ein Unglückstag!

Garmen trug einen rothen sehr kurzen Rock, darunter man weißedene Strümpfe mit mehr als einem Kist sah, und niedliche Schuhe von rothem Marokkleder, mit feuerfarbenen Bändern gebunden. Sie lästete die Mantille, um ihren Nacken zu zeigen, und ein großer Kaffiastrauch lugte aus ihrem Busen hervor. Noch eine Kaffia-blume hielt sie im Mundwinkel und beim Gehen wiegte sie sich auf ihren Hüften, wie ein Stuttfäule aus dem Gestirnt von Cordova. Bei mir dahine hätte sich Jedermann vor einem so angethanen Weibe betrunzt, in Sevilla aber rief ihr jeder ein scherzhaftes Kompliment über ihre Tournaure zu, und sie antwortete Jedem, mit süßfreundlichen Blicken, das Häutchen in die Hüfte gestemmt, led wie eine ächte Zigeunerin. Anfangs wollte sie mir gar nicht gefallen und ich schaute wieder nieder auf meine Arbeit, aber sie that wie alle Weiber und Kagen, die nicht kommen, wenn man sie ruft, und kommen, wenn man sie nicht ruft, und blieb vor mir stehen. »Willst Du mir wohl Deine Kette schenken, Bettler, damit ich die Schlüssel meiner Geldbörsen d'ran trage?« rief sie. — »Ich will meine Kammadel d'ran hängen,« erwiderte ich. — »Deine Kammadel, mein Herz?« fuhr sie lachend fort, »nun denn, sohälle mir auch etwas, Neßhäutchen meiner Seele! Und sie nahm die Blume, die sie im Munde hielt, und schnelte sie mit dem Daumen auf mich, mir gerade zwischen die Augen. Erhor, mir war's als hätte mich eine Kugel getroffen. Ich wußte nicht, wohin mich verfliegen und stand verunglückt da wie ein Klob. Als sie in der Fabrik verschwinden war, sah ich die Kaffia-blume zu meinen Füßen liegen; ich weiß nicht, welches Gefühl mich ergriff, aber ich hob sie auf, ohne daß die Kameraden es bemerkten, und steckte sie sorgfältig in mein Jäckchen. Erste Thorheit!

Zwei oder drei Stunden später dachte ich noch daran, als ein Portier ganz athemlos und verkört in die Wackstube kurt. Er ruft, im großen Cigarrensaal liege ein Weib ermordet und wir sollten die Wache hin schicken. Der Wackmeister beordert mich mit zwei Mann dahin. Wir gingen. Denkt Euch nun Erhor wie ich beim Eintritt in den Saal dreihundert Weiber in tiefstem Regligé finde, dazu ein Gefreier, ein Weibchen, einen Kärm, daß man Gottes Donner nicht vernommen hätte. Auf einer Seite lag Eine, alle Glieder von sich gestreckt, mit Blut bedeckt, ein X im Gesicht, das ihr mit zwei Messerschneitten hineingezeichnet worden war. Der Verdammte gegenüber, der die Beßen aus der Kette beifanden, sah ich Garmen, gehalten von fünf oder sechs der Weiber. Die Verdammte schrie: »Bräutchen! bräutchen! ich bin todt!« Garmen sagte nichts, sie biß die Zähne zusammen und rollte die Augen wie ein Camaleon. »Was gib's?« fragte ich. Es hielt schwer, das zu erfahren, denn alle dreihundert Zungen begannen auf einmal zu erzählen. Daß und halt erhielt ich folgendes. Die Verdammte hatte sich gebrüht, Geld genug in der Losche zu haben, um sich einen Efel zu kaufen. — »He,« rief Garmen, die ein scharfes Jünglein hatte, »laßst Du denn nicht auf einem Eselen genug reiten?« — Das wurmte die andre, sie erwiderte, sie verstehe sich auf den Besenritt nicht, da sie nicht die Ehre habe eine Zigeunerin oder Enkelin des Satans zu seyn, aber

Schorita Garmencia dürste wohl bald erfahren, wie sich's auf dem Efel reite, wenn der Erhor Corregidor sie spazieren führen lassen würde, mit zwei Eselen hinterdrein, um ihr die Füßigen abzuwehren. — »Wart,« schrie Garmen, »ich will Dir Fliegentranten in's Gesicht machen und Dir ein Damentreut hinein malen!« Und vlin! plan! zeichnet sie ihr mit dem Messer, womit sie die Cigarrenenden abschneidet, das Kreuz des heiligen Andreas in's Gesicht.

Die Sache war ganz sonnenklar, ich nahm Garmen unter'm Arm und sprach artig: »Schwesterchen, Du mußt mit mir!« — Sie warf mir einen Blick zu, als ob sie mich wieder erkenne, und sagte entschlossen: »Gehn wir. Wo ist meine Mantille?« Sie zog sie über'n Kopf, so daß nur eines ihrer großen Augen herausah und folgte meinen zwei Mann, sanft wie ein Lamm. Wir kamen auf der Wache an und der Wackmeister sagte, der Fall wäre schwierig, ich solle sie in's Gefängnis führen. Ich gab ihr also meine zwei Dragoner zur Seite und ging hinterdrein, wie's ein Brigadier in solchen Fällen thun soll. Wir marschirten in die Stadt. Anfangs war die Zigeunerin ganz stumm, als wir aber in die Schlängengasse kamen, die durch ihre vielen Krümmungen den Namen ganz wohl verdient, da läßt sie langsam die Mantille auf die Schultern herabgleiten, um mir ihr schmeichlerisches Gesichtchen zu zeigen, und wendet sich so weit sie kann nach mir. »Wohin führen Sie mich, mein Offizier?« — »In's Gefängnis, armes Kind,« erwiderte ich, so sanft ich konnte und wie ein braver Soldat zu einer Gefangenen sprechen soll. — »Ich und was soll ich dort?« Weileib, Herr Offizier! Sie sind so jung, so edel. . . Lassen Sie mich entflüpfen,« fügte sie leiser hinzu, »ich gebe Ihnen ein Stüd Perlach, der Ihnen die Liebe aller Frauen zuwenden wird.« — Der Perlach, Erhor, ist der Diamant, mittelst dessen die Zigeuner ihre Zauberkünste zu üben behaupten. Ein wenig davon in weißen Wein geraspelt, und die Frau, die ihn trinkt, widersteht Euch nicht mehr. Ich nahm all' meine Ernsthaftigkeit zusammen und versetzte: »Wir sind nicht da, um Pöffen zu reden; Du mußt in's Gefängnis, schönes Kind, und da hilfst kein Perlach.«

Wir Vasen haben einen Accent, der und jedem andern Spanier sogleich verräth. Auch Garmen hatte es schon vern. Nun wußt Ihr, Erhor, daß die Zigeuner, da sie nirgends zu Haus sind, und überall hinkommen, alle Sprachen sprechen. Die meisten wissen sich in Portugal, in Frankreich, in den Provinzen, in Katalonien und selbst den Mauren und Engländern machen sie sich verständlich. Garmen kannte so ziemlich baskisch. »Jagana ene bidotaxena (Kamerad meines Herzens),« sagte sie plötzlich, »bißt Du mein Landmann?« — Ach Erhor, unsere Sprache ist so schön und wenn wir sie in der Fremde hören, so beben wir vor Freude! Könnte ich einen baskischen Reichsvater haben! Ich bin aus Elizondo,« erwiderte ich ihr baskisch, ganz erlaunt, sie meine Sprache sprechen zu hören. — »Und ich aus Etchalar,« sagte sie. Das ist vier Stunden von meiner Heimat. »Zigeuner haben mich nach Sevilla entführt. Jetzt arbeite ich in der Fabrik, um mir etwas zu verdienen und nach Navarra zu meiner armen Mutter zurückkehren zu können, die keine andre Erlöse als mich und ein Wärdchen von etwa zwanzig Eiberdaunen hat.

Ah, wenn ich daheim wär! die schneeigen Berge sähe! Man hat mich beschimpft, weil ich nicht aus diesem Gauerlande bin und diese lieblichen Dirnen haben Alle Partei gegen mich ergriffen, weil ich behauptete, daß keiner ihrer Sevillaner Prähistoriker mitammt ihren Messern einem unfer Burischen Fürst machen würde. Kamerad, Freund! willst Du nichts für eine Landsmännin thun?

Sie log, Señor, sie log immer. Ich weiß nicht ob sie in ihrem Leben ein wahres Wort gesprochen: aber dennoch, so oft sie 'was sagte, ich glaubte ihr immer. Sie vernünftelste das Bästliche und ich hielt sie für eine Kavallerie. Augen, Mund und Farbe verriethen die Zigeunerin, aber ich war verrückt und achtete nicht darauf. Ich dachte nur, daß wenn die Spanier in meiner Gegenwart von unsrer Heimat schlecht gesprochen, ich ihnen gleichfalls das Gesicht zerhacken hätte. Kurz ich war wie berauscht und begann dummes Zeug zu reden, ja auch bald zu thun. — »Wenn ich Dich j. B. siehst, Landmann, und Du niederfiehst,« fuhr sie bostisch fort, »die beiden Rekruten da würden mich nicht halten...«

Meiner Frau, ich vergaß meinen Auftrag und Alles und erwiderte: »So verurtheil, Landmännin, und Unserre Frau vom Gebirge möge Dir heißen!« In dem Augenblick kamen wir an einem der engen Gäßchen vorbei, deren es in Sevilla so viele gibt. Plötzlich wendete sich Carmen um und stierte mir wie ein Blitz die Faust vor die Brust. Ich stinte abständig rückwärts nieder. Mit einem Satz springt sie über mich weg und läuft davon, und ein paar Drine zeigend. . . Ich raffe mich logisch auf, und halte meine Kanne \* vor, als wollte ich sie hemmen, hemme aber dadurch nur meine zwei Mann, die ihr nachsehen wollten. Drauf sangen wir alle drei an ihr nachzulaufen. . . aber wie sie mit unsren Sporen, Säbeln und Lanzen einholten? In kürzerer Zeit als ich zum Erzählen brauche, war die Gefangene verschwunden. Alle Fraububen der Stadtgegend begrüßten ihre Flucht, lachten uns aus und wiesen uns falsch. Nach langem Hin- und Herlaufen mußten wir endlich auf die Wache zurückkehren, ohne einen Liebergabschein vom Gefängnisverwalter vorzeigen zu können.

Meine Soldaten wollten der Strafe entgehen und sagten aus, daß ich mit Carmen bostisch gesprochen; auch leuchtete es nicht sonderlich ein, wie der Fauststoß eines so kleinen Dinges einen Burchen von meiner Stärke hatte niederwerfen können. Man zerbrach sich darüber nicht sehr den Kopf, sondern begrabte mich und schickte mich auf einen Monat in Arrest. Das war meine erste Strafe, seit ich im Dienste stand. Adieu ihr Wachtmeister \* Vorden, die ich schon zu haben glaubte! Die ersten Tage im Arrest verfloßen sehr traurig. Als ich Soldat wurde, hatte ich geträumt, ich würde wenigstens Offizier werden. Longa, Mina, meine Landkneute, sind Generallapitäne geworden, Chapalangarra war Oberst und doch habe ich wohl zwanzigmal mit seinem Bruder Ball gespielt, der ein eben so armer Teufel war wie ich. Und jetzt war meine ganze straflose Dienstzeit vergeblich, ich mußte von vorne anfangen, ja ich mußte mich zehnmal mehr zusammennehmen, als ein Rekrut. Und

wodurch hatte ich die Strafe verschuldet? Um einer elenden Zigeunerin willen, die mich zum Besten hatte und die nun vor weiß in welchem Stadtwinkel auf Diebstahl ausging. Und dennoch konnte ich mich der Gedanken an sie nicht erwehren. Ich hatte sie stets vor Augen, ich bewahrte noch die Blume, die sie mir zugeworfen und die obwohl weiß noch immer duftete. . . Wenn es Herren gibt, so war das Mädchen eine; sie hatte mir's angethan!

Eines Morgens tritt der Kerkermeister ein und bringt mir ein Alcalá-Brod. \* »Gute Ruhme schickt's Euch,« sagte er. Ich wunderte mich, denn ich hatte keine Ruhme in Sevilla, und dachte, es sey ein Irrthum, aber das Brod sah so appetitlich aus und duftete so lieblich, daß ich es annahm. Als ich's anschnitte, stößt mein Messer auf etwas Hartes. Ich schaue und finde eine kleine englische Feile, die man vor dem Baden in den Teig gesteckt. Außerdem war ein Goldstück im Brod. Kein Zweifel mehr, es ist ein Geschenk von Carmen. Diesen Zigeunern ist die Freiheit Alles, sie würden eine Stadt in Brand stecken, um sich einen Tag Gefängnis zu ersparen. Mit der Feile konnte in einer Stunde die dickste Stange zerhackt seyn und für das Goldstück konnte ich beim ersten besten Trödler meine Uniform gegen einen Civilrock umtauschen. Auch wäre es mir, der ich gar manches Alderst in unsren Ketten ausgekommen hatte, nichts schweres gewesen aus dem kaum dreißig Fuß hohen Fenster auf die Gasse hinunter zu klettern. Aber ich wollte nicht entweichen. Ich hatte noch Soldatenehre im Leib und hielt Defektion für ein großes Verbrechen. Doch rührte mich dieses Zeichen der Erinnerung. Im Gefängnis freute es uns, zu wissen, daß sich draußen ein Freund unfer annahm. Das Goldstück verdros mich ein wenig, ich hätte es gerne jurückgestellt, aber wo die Geberin finden?

Endlich war die Arrestzeit um. Eine arge Beschämung stand mir noch bevor: ich war wieder gemeiner Soldat und mußte als solcher Wache sehn. Fast wäre es mir lieber gewesen, ich wäre erschossen worden. Man stellte mich vor das Haus des Obristen. Er war ein guter junger Mann, der sich gern unterthielt. Alle Offiziere waren bei ihm, auch viele Civilpersonen, Frauen, Schauspielerinnen. Mir war's als hätte sich die ganze Stadt ein Rendezvous hier gegeben, um mich zu sehen, wie ich wieder Wache stand. Auf einmal fährt die Kutsche des Obristen vor. Wen sehe ich aussteigen? Die Gitanela. Ich traute meinen Augen nicht, so aufgeregt war sie; voller Gold, Bänder und Blumen. In der Hand hielt sie eine bostische Trommel. Zwei andre Zigeunerinnen waren mit ihr, eine junge und eine alte. Wahrscheinlich sollten sie oben tanzen. Carmen erkannte mich, wir wuscherten einen raschen Blick. Weiß Gott, ich hätte in diesem Augenblick lieber hundert Fuß unter der Erde seyn mögen. — »Agor lagana (Guten Tag, Kamerad),« sagte sie. »Du siehst ja Wache wie ein Rekrut.« Und ich mir eine Antwort beifiel, war sie im Hause.

Die ganze Gesellschaft befand sich im Hofraum und

\* Die ganze spanische Kavallerie ist mit Kanzen bewaffnet.

\* Alcalá de los Panaderos, ein Städtchen, wo köstliche Bröden gebacken und täglich in ansehnlichen Quantitäten nach dem zwei Stunden entfernten Sevilla gebracht werden.

ich sah durch das Gitter \* fast Alles, was innen vorging. Ich hörte die Saffaganten, die Trommel, Gesächter und Bravorufen, bisweilen erblickte ich ihr Köpfchen, wenn sie mit der Trommel aufkürfte. Die Offiziere sagten ihr Dinge, daß mir das Blut in's Gesicht stieg. Mich wandelte manchmal die Lust an, in den Hofraum zu stürzen und den Windbeutel meinen Säbel durch den Leib zu rennen. Was sie antwortete, weiß ich nicht. Meine Dual dauerte eine starke Stunde; darauf traten die Zigeunerinnen heraus und die Kutsche führte sie wieder weg. Im Vorübergehn warf mir Garmen einen Blick zu . . . ach einen Blick . . . und flüster: »Landsmann, wer köstliches Badewert liebt, findet es in Triana bei Lillas Pastia.« Und behend wie ein Ziskein sprang sie in die Kutsche, der Kutscher peitschte die Maulthiere und die lustige Bande war wie weggeblasen. Ich brauch' es wohl nicht erst zu sagen, daß, sobald meine Wache vorüber war, ich nach Triana ging; aber zuvor ließ ich mich rasiren und bürstete mich als gälte es eine Parade. Ich fand Garmen bei Lillas Pastia, einem alten Zigeuner, schwarz wie ein Mohr, zu dem viele Soldaten und Bürgerleute auf Badisch und allerlei Badewert gehn. — »H Landsmann,« rief mir Garmen sogleich entgegen, »wir gehn spazieren.« Und sie nahm ihre Mantille und war schon auf der Straße. Ich ihr nach, ohne zu wissen, wohin. — »Senorita,« sagte ich, »ich habe mich bei Euch für ein Geschenk zu bedanken, das Ihr mir in's Gefängniß schickte. Das Bret hat ich gegessen, die Feile wird gut seyn meine Fingerringe zu schärfen und bleibt mir ein Andenken an Euch, aber das Geld, hier ist's.« — »Hei, er hat das Geld aufgehoben!« rief sie laut anlachend. »Deßo besser, denn meine Kasse ist erschöpft. Doch wenn der Hund nur gebt, findet er bald einen Knochen. Wohl denn, verschmausen wir Alles. Du triffst mich.«

Wir lebten nach Sevilla drang. . . . ach was kaufte sie nicht Alles, Zuckerwerk, Orangen, Nüßereien, eingemachte Früchte, Aepfelwein, bis das Geld alle war. Und das mußte ich Alles tragen. Ihr kennt vielleicht die Lampengasse, wo man den Kopf des Königs Don Pedro des Rechtliebenden \*\* findet. Der Kopf hätte

mir zum Nachbenten bringen, mir den Kopf wieder zurechtsetzen sollen. Dort traten wir in ein Haus, in die Wohnung einer alten Zigeunerin. Ach was trieb da Garmen für tolles Zeug! Wir aßen, wir tranken, sie schwatzte, tanzte, trieb tausenderlei Poffen, zerschmetterte vor Uebermuth Teller und Krüge . . . wahrlich ich fühlte keine Langeweile bei ihr! So kam der Abend, ich hörte den Zapfenstreich schlagen. »Jetzt muß ich gehn!« — »Bist Du ein Sklave, der nach der Trommel tanzen muß?« fragte sie verächtlich. »Du bist wahrlich ein ächter Kanarienvogel, dem Rede \* wie der Zahnweh nach. Geh Hofenherr.« Ihr Spott wirkte, ich blieb, im Voraus ergeben in den Arrest, der mir in der Kammer drohte.

Der Bandit schwing einige Augenblicke, zündete dann eine neue Cigarre an und fuhr fort.

— »Josecito,« sagte Garmen am andern Morgen, als wir das Haus verließen, »dererst Du mich gerettet zu haben? Doch jetzt lebe wohl, und denke nicht mehr an Garmencia, sie könnte Dich sonst dahin bringen, daß Du die Wirthe mit dem hölzernen Wein \*\* heiraten müßtest.«

Diesmal sprach sie wahr. Es wäre sehr weise gewesen, ich hätte ihren Rath befolgt. Aber von diesem Tage an dachte ich vollends an nichts als an sie. Den ganzen Tag ging ich spazieren, in der Hoffnung, sie zu treffen. Vergebens. Ich fand sie nicht und konnte nichts von ihr erfahren. Einige Wochen später bezog ich die Wache in einem der Stadthore. Nicht weit davon befand sich in der Stadtmauer eine Wache. Ueber Tag wurde daran gearbeitet, des Nachts stellte man einen Posten hin, der Schmuggler wegen. Dieser Posten wurde mir angewiesen. Kaum fand ich eine Weile da, sah ich eine Gestalt sich nahen. — »Weg da,« rief ich, »hier darf Niemand gehn.« — »Nicht so bärbeißig, Landsmann,« flüsterte mir die Gestalt zu. Ich erkannte Garmen. »Wilst Du Dir einen Duro (Thaler) verdienen?« fügte sie, ehe ich mich von meinem Erkennen erholt, hinzu. »Es werden Leute mit Päden kommen, laß sie durch.« — »Nein,« erwiderte ich, »ich scheu da, um das zu verhindern. Ich nehme kein Geld.« — »Du mußtst kein Geld, Landsmann, aber soupirn müßtest Du vielleicht wieder mit mir in der Lampenstrasse?« — Ich war wie betäubt. Doch erkannte ich mich und sagte: »Nein, es ist gegen die Ordre.« — »Ordre!« lachte sie. »Wenn Du schwierig bist, weiß ich an wen mich zu wenden. Dein Offizier ist ein guter Junge, ich n' lade ich zum Souper in der Lampenstrasse ein. Er wird jemand Gefälligeren herstellen, der nicht leib' wohl, was die Ordre zu seh'n befehlt. Leb' wohl, Kanarienvogel. Ich freu mich schon, bis die Ordre lauten wird, daß Du hängen sollst.«

Sie ging, ich war so schwach, sie zurück zu rufen. Ich versprach, meinethwegen alle Zigeuner der Welt durchzulassen, nur . . . Sie eilte fort zu ihren Freunden, die in der Kade harrten. Es waren deren fünf, darunter Lillas Pastia, der Badewerthändler, der mich eng-

\* Die meisten Häuser in Sevilla haben einen inneren Hofraum, den ein Zäunengang umgibt. Im Sommer hält man sich darin auf. Der Hof ist zu mit einer Steinmauer überspannt, die man bei Tage befristet und Abends wegnimmt. Das Thor auf die Straße ist fast immer offen, der Zugang in den Hofraum (Jaguan) aber nur durch ein sehr leichtes Gittergitter verhiert.

\*\* König Don Pedro der Rechtliebende, gewöhnlicher der Graufame genannt, regierte wie Duran II. Kaiserich der Bengel IV. Alons in den Straßen der Stadt nach Wenteuern auszuweichen. Einest Nachts geriet er in einem Seitenabgahn mit einem Reiterlichen, der eine Exerente brachte, in Streit, man griff zu den Säbeln und der Reiterliche fiel. Beim Abreiten der Schwerter sah eine Milt zu einem Fenster heraus und hielt eine Lampe (Candilijo) auf die Gasse. Sie erkannte Don Pedro an dem eigenthümlichen Ansehen seiner Kniegelenke beim Gehen. Andern Morgens brachte der betreffende Beamte dem Könige seinen Bericht. »Sieh, in der und der Gasse fiel heut Nacht ein Duell vor; einer ist geblieben.« — »Dach! Wer den Richter?« — »Ja, Sie.« — »Und warum ist er noch nicht bestraft?« — »Wir erwarten nur Eure Befehle.« — »Verhaft mit ihm nach dem Gefolge.« Der König hatte nämlich ein Geis erlassen, daß jeder Duellant enthaupet werden und sein Kopf auf dem Kampfesplat ausgehellt bleiben sollte. Der Beamte jog sich mit Geis auf der Sänfte. Er ließ einer Statue des Königs den Kopf abhauen, und setzte diesen in einer Nische mitten in der Gasse auf, wo der Kampf vor-

gefallen war. Der König und die Sevilianer sandten das Aufhängemittel recht vernünftig. Die Gasse aber erhielt den Namen von der Lampe der Milt.

\* Die spanischen Dragoner sind gelb uniformirt.

\*\* Der Galgen, als die Witwe des letzten Sehenften.

lischen Baaren beladen. Garmen wurde aufgestellt zu laufen. Säckagetten sollten das Signal sein, wenn die Patrouille käme. Aber die Schmuggler sammelten sich und hatten ihr Geschäft in wenigen Augenblicken beendet.

So wußte sie mich immer zu verführen. Sie war ein Dämon, ich ein Kind, das sie um den Finger wickelte. Und dabei hatte sie mich stets nur zum Besten. Wochenlang war sie oft weg, ohne daß ich wußte wo. Ach, es sollte bald noch ärger kommen. Eines Abends saß ich bei Dorothea, der alten Zigeunerin in der Kammerstraße, bei der ich Garmen zu treffen oder wenigstens hin und da, wenn auch erlogene Nachrichten von ihr zu erhalten pflegte. Da trat Garmen ein, und ihr folgte ein junger Mann, Lieutenant in unserm Regimente. »Was machst Du hier?« schnauzte er mich an. »Pach Dich, weg von hier.« — »Geh,« flüsterle sie mir leise zu. Aber ich war vor Wuth wie fessgewürzelt. Da der Offizier sah, daß ich mich nicht rührte, ja nicht einmal meine Kappe abnahm, packte er mich beim Kragen und schüttelte mich derb durch. Ich weiß nicht, was ich ihm sagte; er zog seinen Säbel und schlug mich mit der flachen Klinge. Da verlor ich den Kopf und zog gleichfalls vom Leder. Die Alte ergriff mich beim Arm, der Lieutenant gab mir einen Hieb vor die Stirn, dessen Wertmal ich noch heute trage. Ich fuhr zurück, schleuderte Dorothea bei Seite, und da der Lieutenant mich verfolgte, hielt ich ihm meine Säbelspitze entgegen und errannte hinein. Garmen löschte schnell die Lampe aus, und rief Dorothea in ihrer Sprache zu, zu fliehen. Ich selbst rettete mich auf die Gasse und begann zu laufen, ich wußte nicht wohin. Jemand schien mir zu folgen. Als ich mich in etwas erholte, sah ich, daß Garmen mich nicht verlassen. »Geldschnabel von einem Kanarienvogel,« rief sie mir zu, »Du machst nur Tölpelereien. Sagte ich Dir's nicht, ich würde Dir Unglück bringen. Jetzt komm; wenn man Freunde aus dem Zigeunerlande hat, findet sich noch ein Mittel gegen Alles. Da,winde Dir vor Allem das Tuch um den Kopf und gib Dein Wehrgehänge her. Wart' auf mich in jener Allee. In zwei Minuten bin ich bei Dir.« Sie verschwand und brachte mir bald einen gestrickten Mantel. Wie sie dazu gekommen, weiß ich nicht. Ich mußte meine Uniform ablegen und den Mantel anziehen. So angethan, und das Tuch, womit sie meine Stirnwunde verbunden, um den Kopf, gleich ich einem Bauer aus Valencia, wie deren viele mit Erdmaulschlaff nach Sevilla kommen. Dann führte sie mich in ein elendes Haus in einem schmalen Gäßchen, wo sie und eine andere Zigeunerin mich wuschen, mich verbanden, besser als es ein Oberarzt getroffen hätte, mir ich weiß nicht was zu trinken gaben und mich endlich auf eine Matratze legten, wo ich einschlief.

Wahrscheinlich hatten die beiden Weiber dem Tranken etwas Betäubendes beigebracht, denn ich erwachte erst spät andern Morgens. Ich fühlte heftige Kopfschmerzen und siebete etwas. Es bedurfte einiger Zeit, bevor ich mich besann und an die schreckliche Scene von gestern Abend erinnerte. Garmen und ihre Freundin lauerten neben meiner Matratze, verbanden meine Wunde und wuschelten dann einige Worte in ihrer Sprache. Es schien mir als hielten sie ärztlichen Rath über mich.

Beide versicherten mich, ich würde bald geheilt seyn, müsse aber Sevilla je eher je lieber verlassen, denn wenn man mich erwischte, würde ich unverzüglich erschossen. »Du mußt Dich zu etwas entschließen,« sagte Garmen. »erst da Dir der König weber Reis noch Streich\* mehr gibt, mußt Du selbst auf Deinen Lebenserwerb bedacht seyn. Zu einem pfiffigen Diebe bist Du dumm; aber Du bist behend und stark, hast Du also Wuth, so geh' an die Küste und werde Schmuggler. Wenn Du Dich zu befehlen weißt, so kannst Du leben wie ein Prinz, so lang wenigstens als Dich die Küstenwächter nicht am Kragen packen.«

Das Tauselkind hatte mich bald überredet. Welcher andere Ausweg blieb mir auch jetzt, da ich die Todesstrafe verwirrt hatte? Ubrigens glaubte ich, in meiner neuen Laufbahn Garmen fester an mich zu fesseln, ihre Liebe mir zu sichern. Aber wenn ich davon sprach, da lachte sie mich nur aus. Was soll ich lange erzählen? Garmen verpackte mir einen Civirock, in welchem ich Sevilla verließ ohne erlannt zu werden. Ich ging nach Xerez mit einem Briefe von Pastia an einen Ansetzhändler, bei dem sich die Schmuggler versammelten. Ich wurde den Leuten vorgestellt und ihr Anführer, El Dancaire, nahm mich in seine Paube aus. Wir begaben uns nach Gacina, wo ich Garmen wieder traf. Sie diente bei allen Expeditionen unsern Leuten als Spion, und einen besseren gab es nie. Sie ging nach Gibraltar, von wo sie bald wieder zurückkam: in der kurzen Zeit hatte sie mit einem Schiffspatzen Alles abgemacht wegen der Ausfuhr englischer Waaren, die wir an der Küste übernehmen sollten. Nachdem dies vollbracht war, schafften wir unsre Pässe nach Ronda. Auch hier bohrte uns Garmen den Weg und gab uns die Stunde an, wann wir mit unsern Pässen in die Stadt sollten. Diese meine erste Schmuggelreise wie mehrere andere glückte vortreflich. Das Schmuggelgeld gefiel mir besser als das Soldatenlohn, ich hatte immer Geld, konnte Garmen Geschenke machen, überall wurden wir wohl empfangen und meine Kameraden behandelten mich sogar mit einiger Achtung. Warum? weil ich schon einen Menschen geübtet hatte und mannte unter ihnen noch keine solche That auf dem Gewissen hatten. Was mich aber an meinem neuen Leben am meisten freute, war, daß ich Garmen oft sah. Sie zeigte sich gegen mich freundlicher als je, gab aber vor den Kameraden nie zu, daß sie meine Geliebte sey, ja ich mußte ihr sogar durch alle möglichen Eide schwören, nicht zu verrathen, wie ich mit ihr sthe. Ich fügte mich in alle ihre Launen. In diese Anhängigkeit — dafür hielt ich es — freute mich sogar, ich war einfältig genug, zu glauben, sie habe ihre Sitten geberbert.

Unsere Bande bestand aus acht oder zehn Mann, vereinigte sich aber nur in entscheidenden Momenten, gewöhnlich waren wir zu zweien oder dreien in Städten und Dörfern zerstreut. Jeder trieb seinbar ein Gewerbe, dieser war Kesselflicker, jener Hockhändler, ich hausrte mit Krämerwaaren, zeigte mich aber nie in größeren Trischaften, wegen meiner besten Gesichte in Sevilla. Eines Tags oder vielmehr eines Nachts waren wir wieder an einen Punkt der Küste bestellt. El Dancaire

\* Die gewöhnliche Nahrung des spanischen Militärs.

und ich waren lange vor den übrigen da. Er schien sehr lustig zu seyn. »Wir bekommen einen Kameraden mehr,« sagte er. »Garmen hat einen ihrer besten Streiche gespielt. Sie hat ihrem Mann aus dem Presidio \* von Tarifa geholt.« — »Ihrem Mann?« fragte ich verwundert. »Ist sie verheiratet?« — »Ja, an den einauigen Garcia, einen eben so geriebenen Zigeuner, wie sie selbst. Der arme Kerl war zu den Galeeren verurtheilt. Aber Garmen hat den Chirurgen des Presidio so herumgeriegt, daß er ihrem Manne zur Freiheit verhalf. Ja dies Weib ist Goldes werth.«

Ihr könnt Euch denken, Señor, mit welchen Gefühlen ich diese Nacht vernahm. Bald kam auch dieser einauige Garcia. Er war das häßlichste Ungeheuer, das der Zigeunerstamm je hervorgebracht, schwarz an Leib und noch schwärzer die Seele. Ihm war jedes Verbrechen eine Kleinigkeit. Garmen kam mit ihm. Wenn sie ihn vor mir ihren Nam \*\* nannte, hätte ich Ihr sehen sollen, welche Blicke sie mir zuwarf, und welche Grimassen, wenn er den Kopf wegwandte. Ich war ergrimmt, und rebete die ganze Nacht kein Wortchen mit ihr. Am Morgen waren wir schon mit unsern Vätern auf der Straße, als wir plötzlich ein Duzend Reiter erblickten, die uns knapp auf den Fersen waren. Die Andalusischen Prahlhähne, die früher mit dem Maule Alles hatten massirt, wollten, schnitten jämmerliche Gesichter und nahmen Reißaus, daß es schaute. Nur El Dancaire, Garcia, ein hübscher Bursche aus Ceja, Namens El Remendado, Garmen und ich verloren nicht den Kopf. Die übrigen hatten die Maulthiere verlassen und sich in die Schluchten geworfen, wo ihnen die Pferde nicht folgen konnten. Auch wir konnten unsere Thiere nicht behalten und machten schnell das Kostbarste unserer Beute los, um es auf die Schuttern zu laden, und suchten uns dann mitten in den Felsen die steilsten Abhänge hinab zu retten. Die Vallen warfen wir voraus und glitten ihnen so gut's ging nach. Der Feind schoß nach uns von allen Seiten. Es war das erste Mal, daß ich Kugeln pfeifen hörte, und ich kann mich rühmen, ich nahm die Sache nicht sehr ernst. Wir entkamen glücklich, bis auf den armen Remendado, der einen Schuß in's Kreuz bekam. Ich warf meinen Pack weg und wollte ihn aufheben. »Tölpel,« schrie mich Garcia an, »sollen wir ein Aas mitschleppen? Thu' ihn ab und laß Deine Strümpfe nicht im Stich.« — »Wie ihn hinunter!« rief mir Garmen zu. — Die Müdigkeit zwang mich, ihn ein wenig unter einem Felsen niederzuliegen. Garcia trat vor und schoß ihm seine Büchse in den Kopf. »Jetzt mach ihn Einer erkennen,« sagte er, das von zwölf Kugeln in Stücke zerrissene Gesicht Remendado's betrachtend.

Ja Señor, ich begann die Schattenseite unsres Lebens kennen zu lernen! Abends hielten wir in einem Busch, erschöpft von Ermüdung und Hunger, ruiniert durch den Verlust unserer Maulthiere. Was that der hübsche Garcia? er zog ein Spiel Karten aus der Tasche, und spielte mit Dancaire beim Schimmer eines Feuers, das sie anzündeten. Unterdeß lag ich da, schaute in die Eternie und dachte an Remendado und wünschte

mich an seine Stelle. Garmen kanarte neben mir, ließ zeitweilig die Gaskagetten klingen und trällerte dazu. Oder sie beugte sich zu mir vor, als wollte sie mir etwas in's Ohr flüstern und unarmte mich, wider meinen Willen, zwei oder dreimal. — »Du bist ein Teufel!« sagte ich ihr. — »Ja,« erwiderte sie.

Nach einigen Stunden Ruhe ging sie nach Gaucin voraus, und am Morgen brachte uns ein Ziegenhirtens junge Brot. Wir blieben noch den ganzen Tag im Busch und wanderten erst in der Nacht auf Gaucin zu. Wir erwarteten Nachrichten von Garmen, aber es kam nichts. Als der Tag angebrochen war, sahen wir ein Maulthier mit einer wohlgekleideten Frau, hinter ihr ein Mädchen, das ihre Dienerin zu seyn schien. »Sieh da zwei Maulthiere und zwei Weiber,« sagte Garcia, »die kommen uns gelegen, doch wär's besser, es wäre kein Weib und vier Maulthiere.« Und er nahm seine Büchse, stieg zum Wege hinab und verbarg sich im Gestrüpp. Wir folgten ihm in geringer Entfernung. Als sie uns auf Schussweite nah waren, brachen wir vor und donnerten dem Treiber zu, zu halten. Aber die Dame, statt zu erschrecken . . . und vor unserm Anzuge hätte der Kühnste erschrecken können . . . lachte laut auf. »Da, ha, ha! Ihr Tröpfe! erkennt Ihr Garmen nicht?« Ja es war Garmen, aber so gepußt, daß es kein Wunder war, wenn wir sie nicht erkannten. Sie sprang von ihrem Maulthier, küßte eine Zeitlang mit El Dancaire und Garcia, und sagte dann zu mir: »Kanarienvogel, wir sehn uns noch, eh' Du gehst!« Ich gehe nach Gibraltar in ägyptischen Anglegenheiten \*. Ihr werdet bald von mir hören.« — Und wir trennten uns, nachdem sie uns einen Trü angezeigt, wo wir einige Tage Schuß finden konnten. Das Weib war unsere Vorsehung. Wir erhielten bald einiges Geld, das sie uns sandte, und eine Nachricht, die für uns noch mehr Werth hatte: an dem und dem Tage würden nämlich zwei englische Mylords auf dem und dem Weg von Gibraltar nach Grenada reisen. Dem Verhängen war das genug. Die Mylords hatten viel hübsche Guineen bei sich. Garcia wollte sie morden, aber El Dancaire und ich widersetzten uns dem. Wir nahmen ihnen also nur ihr Gold, ihre Uhren und ihre Hemden, deren wir sehr bedurften.

Señor, man wird zum Schurken, eh' man sich dessen versteht. Ein hübsches Weib verrückt und den Kopf, man schlägt sich um ihretwillen, flieht in's Gebirge, und wird aus einem Schmutzler ein Räuber, ohne es gewollt, ohne daran gedacht zu haben. Nach der Geschichte mit den Mylords schien uns der Aufenthalt in der Nähe von Gibraltar nicht ganz gebauer und wir drangen tiefer in die Sierra de Ronda. Ihr habt einmal des José Maria erwähnt: dort machte ich seine Bekanntschaft. Ihn begleitete auf allen Zügen seine Geliebte: ein hübsches Mädchen, klug, bescheiden, wohlgekleidet, und ihm ergeben: . . . aber er machte sie nur unglücklich. Er lief immer Andern nach, spielte dazu den Eifersüchtigen und mißhandelte sie. Einmal schloß er sogar mit dem Messer nach ihr. Aber sie liebte ihn nur um so inniger. So sind die Weiber, zumal die Andalusierinnen.

\* Presidio, Festung.

\*\* Nam, Zigeunersprache für Mann, Gatte; Nomi, Weib.

\* Gewöhnlicher Ausdruck der französischen Zigeuner für ihre Geschichte, als da sind Diebstahl, Betrug, allerlei Canasereien u. dgl.



Schlagt sie und sie werden Euch lieben, häßelst sie und sie werden Euch antreuen. Diese war ganz eitel auf ihre Narbe und brüstete sich damit wie mit ihrem höchsten Schmuck. Nebenbei war dieser José Maria ein schlechter Kamerad. Auf einer Expedition, die wir mit ihm unternahm, wußte er's so einzurichten, daß aller Vortheil ihm blieb, uns nur die Mühserei und die Verlegenheiten. Aber zurück zu meiner Geschichte. Wir hörten lange nichts von Carmen. Da meinte El Dancaire, einer von uns müsse nach Gibraltar gehen, gewiß hätte sie etwas auf dem Korn. Er wollte nicht gehen: er sey zu besetzt daselbst. Auch Garcia weigerte sich: er habe den geflohtenen Krebsen \* schon zu oft arg mitgespielt und, da er einaugig sey, könne er sich nicht wohl verummummen. Es blieb also nichts übrig, als ich mußte gehen. Und was hätte ich nicht gethan, um Carmen wieder zu sehen?

Es wurde verabredet, daß wir alle drei in die Sierra de Gaucin und begeben sollten. Von dort sollte ich allein als Fruchthändler nach Gibraltar. In Ronda verkaufte mir ein guter Freund von uns einen Paß, in Gaucin erhielt ich einen Fiel: den belud ich mit Drangen und Melonen und machte mich auf den Weg. In Gibraltar angekommen, konnte ich Carmen nicht erfragen. Ich stellte daher meinen Fiel in den Stall und trug selbst meine Drangen von Gasse zu Gasse, in der Hoffnung, vielleicht einem bekannten Gesicht zu begegnen. Es gibt da Gestirbel aus aller Herren Ländern: Gibraltar ist ein wahrer Thurm von Babel, man hat kaum zehn Schritte gemacht und schon eben so viel Sprachen gehört. Zwei Tage lang ging ich so herum, gannerisches Volk traf ich in Hülle, aber von Carmen keine Spur. Schon nahm ich mir vor, noch einige nöthige Einkäufe zu machen und dann zu meinen Kameraden zurückzukehren, als ich Abends plötzlich aus einem Fenster mir zurufen höre: »He, Drangenmann!« . . . Ich schaue auf und sehe auf einem Balkon Carmen, neben einem rothdrückigen Offizier mit goldenen Epauletten. Sie selbst war prachtvoll gekleidet: einen Shawl auf den Schultern, einen goldenen Kamm, alles ganz Seide, und lachte fröhlich wie immer. Der Engländer rief mir in verhungrtem Spanisch zu, ich solle heraus kommen, Madame wünsche Drangen; Carmen fügte auf Baschisch hinzu: »Komm und erlaube mir etwas.« Über nichts zu erlaunen, daran hatte ich mich bei ihr schon gewöhnt. Ein großer Kümmerl von einem englischen Bedienten stand an der Thür und führte mich in einen prachtvollen Salon. »Du kannst kein Wort spanisch und kennst mich nicht, verkehrt Du?« sagte sie gleich bei meinem Eintritt. »Ich sagte es ja,« wandte sie sich zu dem Engländer, »ich hab' ihn gleich für einen Basken erkannt, Ihr werdet eine possirliche Sprache hören. Schaut der Kerl dumm aus, nicht wahr? Wie eine Kage, die über'm Kasten erwischt wird.« — »Und Du,« sagte ich in meiner Sprache, »wie eine abgefeimte Spitzbubin. Ich hätte Lust, Dich vor Deinem Galan da zu zeichnen, und ihn mit.« — »Was sagt er da?« fragte der Engländer. — »Er sagt daß er Lust hat und gern einen Schluck trinke,« erwiderte sie und lachte so über ihre

Uebersetzung, daß sie sich auf's Canapé werfen mußte \*\*. Señor, wenn dieses Weib lachte, mußte Alles mitlachen; der Engländer lachte daher auch, so dumm er war, und befahl mir einen Trunk zu bringen. — »Ist das ein Schwachkopf, der Krebs da!« fuhr sie baschisch fort, »aber desto besser, ich führe ihn um so leichter an der Nase. . .« — »Ich wollt' ich hätte ihn im Gebirge,« — »Maquila!« in der Faust.« — »Was ist das Maquila?« fragte der Engländer das Wort auf. — »Maquila bedeutet so viel als Pomeranze,« sagte lachend Carmen, »ist das nicht ein späßiges Wort für Pomeranze? Er sagte, er wünschte Euch morgen mit Maquila aufzuwarten.« — »Gut!« sagte der Engländer, »bring also morgen Maquila!« Während Carmen auf eine neue Schelmerei sann, kam der Diener und meldete, das Diner sey bereit. Der Britte erhob sich, gab mir einen Pfaster und reichte Carmen den Arm. »Ich kann Dich nicht zum Diner einladen, Kamerad,« sagte mir diese, »aber wenn morgen die Trommel zur Parade ruft, komm mit Deinen Drangen her. Wir wollen dann weiter sprechen.« Ich erwiderte nichts und war schon auf der Gasse, als der Engländer mir nachrief: »Bring morgen Deine Maquila!« Und ich hörte Carmens Gelächter.

Ich schloß diese Nacht gar nicht, so erbittert war ich gegen diese Verrätherin. Ja als der Morgen gekommen war, wollte ich Gibraltar verlassen, ohne sie noch einmal zu sehen. Aber kaum wurden die Trommeln gerührt, so verließ mich der Muth und ich eilte zu Carmen. Der große Kümmerl in Vivree führte mich so gleich zu ihr, sie sandte ihn mit einem Auftrag fort, und sobald wir allein waren, drach sie in ihr Hyänengekläffer aus und fiel mir um den Hals. Nie hatte ich sie so schön gesehen. »Minkorro (mein Geliebter),« sagte sie, »ich habe Lust hier Alles zu zerklagen, das Haus in Brand zu stecken und in die Sierra zu entfliehen.« Und ihre Zärtlichkeiten! und ihr Gelächter! sie tangte, zerriß die Säume ihres Gewandes, sprang, schnitt Orismassen, trieb Teufeleien ärger als ein Affe. Als sie wieder ernsthaft geworden, hub sie an: »Höre, sprechen wir von unsern ägyptischen Angelegenheiten. Nur darum bin ich hier; der Krebs hat gewaltig viel Guineen. Er muß mich nach Ronda führen. . . mir kommen an einem Orte vorbei, den ich Dir schon nennen werde. . . Ihr überfallet uns und befreit ihn von der Last seiner Guineen. Und, weißt Du, was Du nebstbei thun sollst?« sagte sie mit einem teuflischen Lächeln hinzu, das niemand nachzuahmen Lust hatte. »Der Einäugige soll ihn zuerst überfallen. Ihr andern bleibt etwas zurück. Der Krebs hat Courage und gute Pistolen. . . Versteht Du? . . .« Sie lachte wieder, daß sie die Haut schauderte. — »Wein,« sagte ich, »ich hasse Garcia, aber er ist mein Kamerad.« — »Du bist ein Dummkopf wie immer,« fuhr sie auf, »ein Eiusaltspinsel, und liebt mich nicht. Du bist wie jener Zwerg, der glaubte groß zu seyn, weil er weit spucken konnte. \*\* Du liebst mich nicht. Geh!«

Wenn sie mir sagte: Geh! so konnte ich nie gehen. Wir verabredeten das Nähere wegen des Engländer, und ich blieb noch zwei Tage in Gibraltar. Sie hatte die

\* Spitzname der Engländer wegen ihrer rothen Uniform, so wie der aus Rothdröck.

\*\* Maquila, der eisenbeschlagene Knüttel der Basken. \*\* Eigenenrithspruchwort.

Kühnheit, mich verkleidet in meiner Herberge zu besuchen. Als ich zu meinen Kameraden zurückkehrte, wußte ich Ort und Stunde, wo Carmen und der Rothrod vorüberkommen würden. Dancalre hatte ich auch mein besonderes Pläncchen. — El Dancalre und Garcia erwarteten mich schon. Wir brachten die Nacht an einem Feuer von Lannapfen zu, das lustig brannte. Ich schlug Garcia ein Spielchen vor. Er nahm es an. Bei der zweiten Partie sagte ich ihm, daß er süßelte; er lachte — ich warf ihm die Karten in's Gesicht. Er wollte nach der Büchse greifen, ich trat darauf und rief: »Man erzählt ja, daß Du das Weiser zu führen weißest, besser als die Bräutigam von Malaga; willst Du's mit mir versuchen?« El Dancalre wollte uns aus einander bringen; aber wir hielten schon die Messer gezückt und riefen ihm zu, und freies Spiel zu lassen. Er sah, daß Alles vergebens seyn würde, und ließ uns. Garcia hatte sich schon wie eine Kugel zum Sprünge geduckt. Aber wie er auf mich losfuhr, drehte ich mich auf der linken Ferse um, so daß er an mir vorbeistürzte, und nun packte ich ihn an der Kehle. Wogu bei diesen Grausamkeiten lange verweilen? Nach wenigen Minuten lag er todt und starr zu meinen Füßen. — »Was hast Du gethan?« sprach El Dancalre. — »Wir zwei konnten nicht neben einander leben,« erwiderte ich. »Ich liebe Carmen und will sie allein besitzen. Ubrigens war Garcia ein Schuft; wie hat er an dem armen Remedado gehandelt! Wir sind jetzt nur noch zwei, aber wir sind tapfer. Willst Du mein Freund auf Tod und Leben seyn?« — El Dancalre reichte mir die Hand. Er war ein starker Hänflinger. »Zum Teufel mit den Kniebleien!« rief er. »Dästeß! Du Carmen von ihm verlangst, er hätte sie Dir für einen Pfister verkauft. Jetzt sind wir nur zwei; wie beginnen wir's morgen?« — »Das laß meine Sorge seyn. Jetzt nehme ich's mit der ganzen Welt an.«

Wir begruben Garcia und verlegten unser Lager um zweihundert Schritte weiter. Anders Morgens ritten Carmen und der Engländer mit zwei Trabern und einem Bedienten heran. Ich sagte zu El Dancalre: »Ich nehme den Engländer auf mich; sage Du den Andern Furcht ein, sie sind ohne Waffen.« Der Engländer war beherzt; hätte ihn nicht Carmen im rechten Augenblicke in den Arm gestossen, er hätte mich getödtet. Kurz, ich eroberte Carmen an diesem Tage wieder, und das erste, was ich ihr sagte, war: daß sie Witwe sey. Ich erzählte ihr den Vorgang. — »Du bist und bleibst doch ein Pinfel,« sagte sie. »Garcia hätte Dich tödten müssen; auf die Art hat er schon Geschidtere als Du in die Hölle geschickt. Aber seine Stunde war gekommen; Deine wird auch kommen!« — »Und Deine auch,« erwiderte ich ihr, »wenn Du mir nicht treu bleibst.« — »Ich habe,« erwiderte sie, »mehr als ein mal im Kaffeehause gesehen, daß wir misammen sterben werden. Wah! den Arm pfängt, das geht auf.« Und sie schlug die Gaskaguetten, wie sie immer that, wenn sie einen unbehaglichen Gedanken verschicken wollte.

Man läßt sich zu sehr geben, wenn man von sich selbst spricht. Diese Erzählung langweilt Euch schon vielleich; aber ich bin gleich zu Ende. El Dancalre und ich hatten wieder eine kleine Bande zusammengebracht, und trieben Schmuggel, biwölren — ich ge-

hehe es — auch Raub; aber dies nur im äußersten Nothfall, und wir mißhandelten die Reisenden nie. Mit Carmen war ich mehre Monate ganz zufrieden. Sie fuhr fort, uns in unserem Geschäft als Kundschafflerin zu dienen. Größtentheils hielt sie sich in Malaga, Cordova und Grenada auf; ich brauchte aber nur ein Wörtchen zu sagen, und sie kam zu mir in irgend eine einsame Benta und wohl auch in's Bivouac. Einmal aber erregte sie mir wieder große Besorgniß. Sie hatte ihre Augen auf einen reichen Handelsmann in Malaga geworfen und wollte wahrscheinlich mit ihm den Spah von Gibraltar wieder beginnen. Trotz aller Vorstellungen Dancalre's ging ich am besten Tage nach Malaga. Ich suchte und fand Carmen bald; es kam zu einer offenen Erklärung. »Weißt Du,« sprach sie, »daß, seit Du mein Kom bist, ich Dich weniger liebe, als da Du mein Minshoro warst? Ich will nicht immer gequält und kommandirt werden. Frei will ich seyn und thun, was mir gefällt. Treibe mich nicht auf's Aeußerste! Nimm Dich in Acht; ich könnte leicht einen guten Burthen finden, der es mit Dir machte wie Du mit dem Einauge.« — El Dancalre verböthete uns zwar, aber wir hatten uns zu harte Dinge gesagt und konnten nicht mehr so gegen einander seyn wie sonst.

Kurze Zeit nachher traf uns ein Unglück. Wir wurden von Soldaten überfallen, El Dancalre und zwei Kameraden getödtet, zwei andere gefangen. Ich selbst ward schwer verwundet, und nur mein gutes Pferd rettete mich aus den Händen der Soldaten. Erschöpft vor Ermüdung, eine Kugel im Leibe, wollte ich mit dem einzigen Gefährten, der mir noch blieb, mich in einem Walde verbergen. Als ich vom Pferde abstieg, fiel ich in Ohnmacht. Ich glaubte, ich müßte wie ein angeschossener Hase im Gestrüppe freispiren. Mein Kamerad trug mich in eine nahe Höhle und ging, Carmen zu suchen. Sie war in Granada. So gleich eilte sie herbei. Vierzehn Tage lang verließ sie mich keinen Augenblick. Sie schloß während dieser ganzen Zeit sein Auge, und pflegte mich mit einer Sorgfalt und Geschicklichkeit, wie nur ein Weib den Geliebten ihres Herzens pflegen kann. Sobald ich mich auf den Beinen halten konnte, führte sie mich in der größten Stille nach Granada. Die Zigeuner finden überall sichere Zufluchtsstätten, und ich brachte sechs Wochen lang in einem Hause zu, nur zwei Häuser vom Corregidor, der mich suchte. Mehr als einmal, wenn ich hinter den Fensterläden hervorschaute, sah ich ihn vorübergeben. Endlich hatte ich mich erholt. Auf meinem Schmerzenslager hatte ich gar viele Betrachtungen über mein Leben angestellt und wollte einen andern Lebenswandel beginnen. Ich forderte Carmen auf, Spanien zu verlassen und zu verschöndern, wie wir uns in der Neuen Welt ehrlich fortbrächten. Sie spottete mich. »Wir sind nicht zum Krautanzupflanzen da,« sagte sie, »sondern um auf Kosten der Paylos zu leben. Daß lieber auf, ich habe ein Geschäft mit Kathan Ben Joseph in Gibraltar. Er hat einige Baumwollwaaren bereinzuschmuggeln, die nur auf Dich warten: er weiß, daß Du lebst und zählt auf Dich.«

Ich ließ mich überreden und begann mein altes elendes Leben.

Während ich in Granada lag, gab's dort Sturz

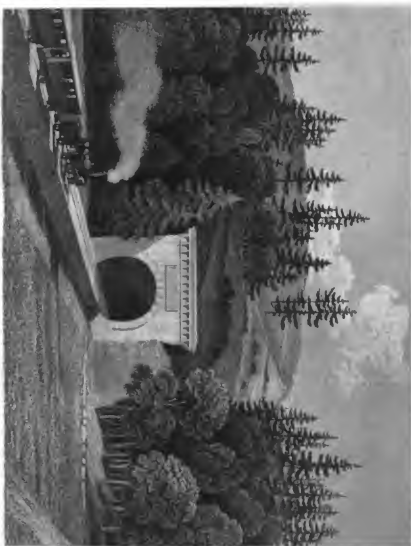
gefedte, die Garmen befuchte. Bei ihrer Zurückkunft ſprach ſie viel von einem ſtinken Picador Namens Lucas. Sie mußte ſogar, wie ſein Pferd heiße und was ſeine geſtickte Weſte gekoſtet. Ich achtete nicht darauf. Einige Tage darauf aber ſagte mir ein Kamerad, er habe Garmen mit Lucas bei einem Tröddler miſſammen geſehen. Das begann mich zu beunruhigen. Ich fragte Garmen, wo und warum ſie die Bekanntſchaft mit dem Picador gemacht. »Weil er ein Burſche iſt,« ſprach ſie, »mit dem ſich ein Geſchäft machen läßt. Ein Fluß, der tauſcht, hat entweder viel Waſſer oder Kieſel. Er hat 1200 Realen in dem Kennen gewonnen. Alſo von zwei Dingen eines: entweder müſſen wir das Geld haben, oder, da er ein guter Reiter und ein berſchafter Kerl iſt, ſonn man ihn für die Bande engagiren. Der und der ſind todt. Du mußt ſie erſchießen. Nimm ihn!« — »Ich mag weder ſein Geld noch ihn und verbiete Dir, von ihm zu reden.« — »Nimm Dich in Acht,« erwiderte ſie troßig, »wenn ich einmal etwas will, ſo iſt's gleich geſchehen!« — Zum Glüd reiste der Picador nach Malaga ab, und ich hatte mit den Baumwollwaaren des Juden alle Hände voll zu thun. Darüber vergaß ich auf Lucas, Garmen vielleicht auch, wenigſtens eine Zeit lang. Um dieſe Zeit war's, Señor, daß ich Luſt trug, zuerſt bei Montilla, ſpäter in Cordova. Von unſerer letzten Zuſammenkunft will ich nicht erſt reden, Ihr wißt vielleicht mehr davon als ich. Garmen ſtahl Euch Eure Uhr und hatte auch Luſt auf Euer Geld; beſonders aber auf den Ring, den Ihr am Finger tragt und den ſie für einen magiſchen Ring erklärte, an deſſen Beſitz ihr viel liege. Wir geriethen darüber in beſſigen Streit und ich ſchlug ſie. Sie erblaßte und weinte: es war das erſte Mal, daß ich ſie weinen ſah und dieß machte auf mich einen ſchrecklichen Eindruck. Ich bat ſie um Verzeihung; aber ſie ſchmollte mir den ganzen Tag und wollte mich nicht umarmen. Mir war das Herz ſchwer. Drei Tage ſpäter kommt ſie auf einmal wieder lachend und luſtig wie ein Kind und erzählt mir von einem Feſte, das es in Cordova geben würde. Ich ließ ſie gehen. Sie muß etwas im Sinne haben, dachte ich, weil ſie plötzlich ſo luſtig geworden. Ein Bauer ſagte mir, es gebe eine Stierhege in Cordova. Da ſochte mir das Blut und wie ein Rarr renne ich dahin. Man zeigte mir Lucas, und auf der Bank gegen die Barrière erkannte ich Garmen. Ich brauchte Beide nur eine Minute anzuhauen und meine Eiferluſt hatte hinreichende Nahrung. Lucas riß dem Stiere die Gocarde ab und überreichte ſie Garmen, die ſich ſogleich damit ſchmückte. Ihr wißt, Señor, daß dieß der Gipfel der Galanterie eines Picador iſt. Aber der Stier übernahm meine Rolle. Lucas ſtürzte, das Pferd ihm auf die Bruſt und der Stier über Beide. Ich ſchaute mich nach Garmen um: ſie war weg. Ich konnte leider wegen des Gedränges unmöglich von meinem Plaze und mußte warten, bis Alles vorüber war. Daraus ging ich in das Haus, das Ich trennt, und wartete dort ruhig den ganzen Abend und einen Theil der Nacht.

Erſt gegen zwei Uhr Morgens kam Garmen und war ein wenig überaſcht, mich zu ſehen. »Komm mit mir,« ſagte ich. — »Gut,« erwiderte ſie, »geben wir. Ich zog mein Pferd aus dem Stalle, ſetzte ſie auf die

Kruppe und wir ritten den Reſt der Nacht durch, ohne ein Wort zu ſprechen. Erſt des Morgens hielten wir in einer Benta nicht weit von einer Einſiedelei. »Höre, Garmen,« hub ich endlich an, »ich wiß Alles vergeſſen und Dir keine Vorwürfe mehr machen, aber ſchönere wir Eines, mit mir nach America zu gehen und Dich dort ruhig zu halten.« — »Nein,« ſagte ſie ſchmollend, »ich gehe nicht nach America, ich befinde mich hier wohl.« — »Weil Lucas in der Nähe iſt, nicht?« Bedenke nicht an ihn; wenn er gefund wird, ſo . . . doch nein, ich bin es müde, alle Deine Verſchönerungen zu tödten, ich werde jetzt Dich tödten.« Sie ſchaute mich mit ihrem wilden Blicke feiſt an und ſprach: »Das habe ich immer gedacht, daß Du mich tödten wiſt. Gleich als ich Dich das erſte Mal ſah, ſchwante mir Unglück, und als wir heute Nacht aus Cordova ritten, ſahſt Du nicht da den Haſen, der unter den Füßen Deines Pferdes quer über den Weg lief? Es ſteht geſchrieben: Du wiſt mich tödten.« — »Garmenita,« bat ich, »ſiehſt Du mich nicht mehr?« Sie antwortete nicht. Sie ſaß mir gekreuzten Beinen auf der Erde und zeichnete mit den Fingern Züge in den Sand. »Hängen wir ein neues Leben an, Garmen,« ſagte ich bittend; »Du weißt, wir haben nicht weit von hier hinter einer Eiche 1200 Unzen vergraben, wir haben auch Gelder beim Juden Ben Joſeph. . . .« Sie lächelte und ſagte: »Zuerſt ich, dann Du. Ich weiß, daß es ſo ſein mußte.« — »Überlege Dir's,« fuhr ich fort, »ich bin mit meiner Geduld und meinem Muthe zu Ende; entſchließe Dich oder ich werde mich entſchließen.«

Ich verließ ſie und ging zur Eremitage. Der Eremit betete. Ich hätte gern mitgeteilt, aber ich konnte nicht. Als er ſich erhob, ſprach ich zu ihm: »Mein Vater, wolſt Ihr für Jemanden beten, der in großer Gefahr iſt? für eine Seele, die vielleicht bald vor ihrem Schöpfer erſcheinen wird?« — Er ſah mich ſtarr an, als überlegte er, ob er mich nicht ſchon irgendwo geſehen, und ſagte: »Ja.« — Ich legte ihm einen Pfarrer auf die Bank. »Wann werdet Ihr die Meſſe leſen?« fragte ich. — »In einer halben Stunde. Doch ſpricht, junger Mann, haſt Du Etwas auf dem Gewiſſen, das Dich quält?«

Ich ſühlte mich dem Weinen nahe. Ich ſagte ihm, daß ich wieder kommen würde und eilte davon. Dann legte ich mich in's Gras und lag da, bis ich das Glöcklein hörte. Ich trat heran, blieb aber vor der Kapelle ſtehen. Als die Meſſe geleſen war, ſetzte ich in die Benta zurück. Ich hoffte beinahe, Garmen würde geſtoßen ſeyn. Sie hätte mein Pferd nehmen und ſich retten können . . . aber ich fand ſie da. Sie wollte nicht, daß man ſagen könne, ſie habe ſich geſtürzt. Ich fand ſie über eine Schüffel voll Waſſer vorgebeugt, in das ſie geſchmolzenes Blei hiningoß. Sie war in dieſes Zauberspiel ſo verliebt, daß ſie anfangs mich gar nicht bemerkte. Bald nach ſie ein Stückchen Blei und betrachtete es traurig von allen Seiten, bald ſang ſie eines jener Zaubertlieder, in welchem ſie Maria Pabilla, die Geliebte des Königs Don Pedro, annien, die, wie ſie ſagen, die Königin der Jägerin war. — »Garmen,« unterbrach ich ſie, »wißſt Du mit mir gehen?« Sie erhob ſich, ſtieß die Schüffel weg, zog ihre Mantille über den Kopf und ſchwang ſich auf die



# CHOTČAN TUNNEL

an der Prag-Olmützer Staatsbahn

*Karl von Geilke Bauz. Jah. 42*

Kruppe meines Pferdes, das bereits unten stand. Wir ritten weg. »Alto, Carmen,« hub ich nach einiger Zeit an, »Du willst mir folgen, nicht wahr? — Ich folge Dir in den Tod,« erwiderte sie; »aber leben will ich nicht mehr mit Dir.«

Wir waren in einer einsamen Schlucht, da hielt ich mein Pferd an. »Hier also!« rief sie und sprang herab. Sie riß ihre Mantille ab, warf sich auf die Knie, küßte eine Faust in die Hüfte und blühte mich fest und regungslos an. »Du willst mich tödnen, ich sehe es,« sagte sie; »aber nachgehen werde ich nicht.« — »Nimm Vernunft an,« bat ich. »Höre mich, die ganze Vergangenheit sei vergessen! Du weißt es, Du allein hast mich in's Verderben geführt, um Deinetwillen bin ich ein Räuber und Mörder geworden. Carmen, meine Carmen, laß mich Dich und mich retten!« — »Joffe,« erwiderte sie, »Du verlangst das Unmögliche; ich liebe Dich nicht mehr, Du aber liebst mich noch und darum willst Du mich tödnen. Ich könnte Dir wieder eine Lüge vormachen, aber ich mag mir die Mühe nicht mehr geben. Alles sey aus zwischen uns. Nach Zigeunerbrauch hast Du das Recht, mich zu tödnen, aber frei wird Carmen immer seyn. Ich bin in Freiheit geboren, ich will in Freiheit sterben.« — »Und Du siehst Lucas,« sagte ich. — »Ja, ich siehst ihn einen Augenblick wie Dich, weniger vielleicht als Dich. Jetzt liebe ich nicht mehr und haße mich, weil ich Dich geliebt.«

Ich warf mich zu ihren Füßen; ich benehnte ihre Hände mit Thränen; ich rief ihr alle die glücklichen Stunden, die wir mit einander verlebte, in's Gedächtniß zurück; ich erbot mich, Räuber zu bleiben ihr zu Gefallen. . . ich versprach ihr Alles: nur sollte sie mich noch lieben. — »Dich noch lieben?« sagte sie, »das ist unmöglich. Ich mag nicht mehr mit Dir leben.« — Da übermannte mich die Wuth: ich zog mein Messer. Ich hoffte, sie würde Angst bekommen und um Gnade bitten; aber dies Weib war ein Dämon. »Zum letzten Mal,« rief ich, »wilst Du mit mir leben?« — »Nein! nein!« rief sie, mit dem Fuße stampfend, und zog einen Ring, den ich ihr gegeben, vom Finger

und warf ihn in's Gestrüpp. Da stieß ich nach ihr, zweimal. Sie stürzte bei dem zweiten Stoß ohne aufzuspringen. Ich glaube noch ihr großes Auge zu sehen, wie es mich starr anblickte, dann ward es trübe und schloß sich.

Wohl eine Stunde blieb ich bewußtlos neben der Leiche liegen. Dann erinnerte ich mich, daß Carmen mir oft gesagt, sie wünsche in einem Gehölz begraben zu werden. Ich grub ihr mit meinem Messer ein Grab, und legte sie da hinein. Nach langem Suchen fand ich auch ihren Ring, den setzte ich ihr mit einem kleinen Kreuz in's Grab. Darauf stieg ich zu Pferde, galopirte nach Cordova und gab mich dem ersten Posten zu erkennen. Ich besann, daß ich Carmen gerädert, aber wo ihre Leiche lag, wollte ich nicht sagen. Der Eremit hat ja für sie gebetet, hat für ihre arme Seele eine Messe gelesen. Das arme Kind! Die Alloshe (Zigenerinnen) sind Schuld an ihrem Tode, warum haben sie sie so erzogen!

(Revue des deux mondes.)

## Der Tunnel bei Chogen.

(Mit einem Stahlische.)

Von Wiltenswerth bis hinter Brandeis hält sich die Prag-Dümlager Staatsbahn fort in dem romantischen Thale an der Stilen Aler. Hier aber, kurz vor der Stadt Chogen, macht plötzlich die Aler eine starke Krümmung und dem geraden Fortgang der Bahn stellt sich ein schmaler felsiger Berggraben entgegen. Diesen Berggraben zu durchschneiden, ward der Tunnel erbaut, dessen Eingangstheile aus dem Thale der Stilen Aler unterirdisch zeigt. Er mißt 131 Klafter in der Länge, und bei weitem der höchsten Festigkeit des Gesteins mancherlei Schwierigkeiten, wenn auch bei weitem nicht so viele wie der mehr als doppelt so lange Tunnel der Treibitz. Auf der andern Seite des Tunnels durchfährt die Eisenbahn eine kurze Strecke den Chogen'sen Park, welcher wie die ganze umgefahr 14 Quadratkilometer einnehmende Herrschaft Chogen, ein Eigenthum der kaiserl. russisch. Kaiserin ist. Die Stadt Chogen selbst zählt 350 Häuser und etwa 2000 Einwohner und wird wahrscheinlich durch die Eisenbahn zu einer größeren Bedeutung als bisher gelangen, da sich hier viele Verbindungswege umliegender Städte von der Eisenbahn abspalten.

## M i s c e l l e n.

### Judasfärlles.

»\* (Sechsmaschine.) Hr. F. Schulz, ein Röhme, geboren aus Boitendorf (Herrlichkeit Teplitz) im hohen Erzgebirge, hat in Wien eine Buchdruckermaschine (in Form einer Claviatur) erfunden, welche sich ganz bequem und also die verschiedensten Erfindungen Kriegl's, Young's, Delcambe's, Remy's, die sich alle mannigfaltig erweisen, weit übersteigen soll. Sie ist in der f. k. Staatsdruckerei aufgestellt und soll in einer Stunde 21600 Lettern, also zehnmal so viel als der feinste Setzer an einander fügen. Schmied's Väter für Literatur und Kunst gaben eine ausführliche Beschreibung dieser Maschine. Der Erfinder ist ein noch junger Mann (erst 26 Jahre alt), hatte aber schon vor mehreren Jahren mit seinem Bruder ein Privilegium auf einen »unumkehrbaren Bogen« genommen. Gegenwärtig arbeitet er auch an einer Maschine zum Ablegen der Lettern.

### Gänder- und Völkerkunde.

»\* (Seltsame Carnevalsfreuden.) Während der Carnevalzeit ist, wie ich in seinen Reisejahren aus Peru berichtet, der Aufenthalt in Lima sehr unangenehm; die meisten Bewohner verlassen deshalb die Stadt und beggeben sich auf das Land, um der lebenden und toben Feier dieser Tage zu entgehen. Das Hauptvergnügen derselben ist, sich gegenseitig mit Wasser zu beschießen. Auf allen allen Balkonen werden die verschiedenartigen Flüssigkeiten auf die Vorübergehenden geschüttet; an den Straßen sehen Meger und demüthigen sich jedes, der nicht ohne Bescheidenheit; er kauft er sich nicht durch ein bestimmtes Kleidegeld frei, so wird er auf die undarmherzigste Weise in die Straßen

»\* Wie in allen Städten des ehemaligen spanischen Südamerika. (Vgl. Pan., Jahrg. 1843, S. 138.)

graden getraucht und mißhandelt; kñhet er aber für sein Geth Gnad, so werden ihm nur ein paar Handvoll schumpigen Wassers über den Kopf gegossen. In den Häusern geht es unter den einzelnen Familiengliedern und Bekannten fast eben so toll zu. Schwären junger Männer bringen in die Wohnungen ihrer bekannten Familien und überfallen die Damen. Häufig besetzt man sich mit molchierendem Wasser, so wie dies ja Unst ist, mit Branntwein- oder sehr oft mit kelfastigen Flüssigkeiten, und das ganze Vergnügen endet in höchstselbst Mordthat. Die Frauenzimmer werden in den tiefenden nassem Kleider bis in die innersten Gemächer verfolgt und aphemles herumgeführt. Da sie sich sehr erheben und die Kleider nicht wegschleppen können, so ziehen sie sich gewöhnlich geschädigte oder langwierige Krankheiten zu Lungenerkrankungen und tödlichen rheumatischen Leiden hin, sind fast unaussprechliche Folgen der Carnevalsfeier, der jedesmal viele Tode fallen. Es vergeht selten ein Jahr, in dem nicht während dieser Tage Mordthaten auf Kade für die Belästigungen der diesem rohen Spiele vorfallen. — Noch erwähne ich einer originellen Art, die Leute auf den Straßen zu erschrecken, die während der Carnevalszeit in den meisten Quartieren der Stadt in Anwesenheit gebracht wird. Ein mit Glas- und Porzellanbeschlagen großer Sad wird an einen kalten Strick gebunden und im Walzen beschlagen. Die Ränge des Strickes ist so berechnet, daß der zum Fenster hinausgelaufte Sad wenigstens sieben Fuß über der Straße erhoben bleibt. Die ganze Einrichtung wird im Walzen verkehrt und mühselige Negieren passen mit ihren Amatas (jungen Schuttern), die jemand daher gegangen kommt. Dann wird plötzlich der Sad zum Fenster hinausgeworfen mit heftigem Rauschen und die Leute eilen in die Straßen, die Entfernung aber dem Rausche der Vorübergehenden bängen, der sich erschrecken bis auf die Erde bückt oder mit einem raschen Sprunge auf die Seite weicht. Mit schallendem Gelächter und Witzeln wird der Bedende, der ängstlich nach dem Geräusche hindrückt, gestört. Dergleichen jeder die Vorrichtung kennt und weiß, daß man in den meisten Straßen eine solche trifft, so ist doch der unerwartete Schrecken sehr groß, und es sind nie Fälle bekannt, daß Leute davon bekamen oder Verwundungen. Die Leute schreien heftig, daher juchend und entsetzten sich gewöhnlich über nicht ganz fasseltellen Reiter. Die Polizei verliert zwar jedes Jahr das öffentliche Vergnügen und Sadmeren, aber wie gewöhnlich wird ihr auch in diesem Punkte Dohn geschoben.

\*(Ein seltsame Beziehung des Eigenthums der Pferde und Kaulthieren herrscht in Santo-Jo im Reichthum. Gleichwie, wie viele Eigenthümer ein Pferd oder Kaulthier schon gehabt habe, jeder trennt ihm ein mächtiges hieroglyphisches Zeichen auf, das man »Hiero« nennt, und beim Weiterverkauf sein »Beize« oder Verkaufszeichen. Die Zeichen schreien so abdrück werden, daß Leute, die in dieser Art von Herabst nicht bemerkt sind, unmöglich entscheiden können, ob ein Thier ursprünglich verkauft ist oder nicht; doch jedes Hiero ohne ein entsprechendes Beize unterwirft das Thier dem Ausspruch des Einkenners. An Fremden werden hierdurch die meisten Verwirrungen herbeigeführt, und wenn eine Gesellschaft »Estragros« in eine fälschliche Stadt kommt, sieht sie sich umgeben von einem Haufen flüchtiger Gänger, die sorgfältig jedes Pferd und jedes Kaulthier untersuchen; und entdecken sie zufällig ein Beizezeichen ohne ein Beize, so deuten sie sich, ein Brennzeichen von ähnlicher Form aufzutreiben, das sie hinlänglich berechtigt, das Thier ohne Umstände zu beanspruchen und wegzunehmen; denn der jedem rechtlichen Verfahren verlangt man dem Beizeanspruch keinen andern Beweis schies Recht, als sein Hiero oder Brennzeichen. Dieser ist seinen Besitzer zu entdecken, sobald es an Form dem Zeichen des Thieres ähnelt. Ein Oberst in Chihuahua wollte auf diese Weise einst von mir ein Kaulthier in Beschlag nehmen; doch da ich überzeugt war, es von dem rechtmäßigen Eigenthümer erstau zu haben, weigerte ich mich, es aufzugeben. Der Offizier, der seine Beute nicht fahren lassen wollte, ließ sogleich zu dem Alcade in der Hoffnung, diesen Beize zu veranlassen, ihm rechtlichen Beistand zu leisten; aber während seiner Abwesenheit ließ ich die Beute fort beschreiben, so daß das Beize deutlich zum Vorschein kam, und so bald die Umkleidung dem Obersten und dem Richter bekannt gemacht wurde, entfernten sie sich, wie bejagt und den entbedenen Betrag, in größter Eile.

\*(Bestrafung der Diebe in Valparaiso.) Diese ist sehr streng. Dem Delinquenten wird eine Leiter aufgeben, die er darin tragen muß, wo er gefesselt hat; hier wird er auf

die Leiter gelegt und bestimmt eine geförbte Anzahl Diebe mit einem dicken Lederrücken, von dort wird er vor das Polizeiamt geführt, wo er auf einer Tracht erhält, und zuletzt nach dem Landungsplatz, wo er auf seiner Leiter die dritte Station bestimmt; von da kann er weglaufen; oft aber bemächtigen sich der Beuteführer feiner und waschen ihn noch im Meere kühn ab.

(S. Thibaut, Peru.)

\*(Wandernde Aukthäufer.) Eine der merkwürdigsten Einrichtungen in Valparaiso ist das »wandernde Thierhaus«. Es besteht aus einer Anzahl großer, bedeckter Wagen, die ungeladene wie Menagerierwagen aussehen. Im Inneren derselben sind Fische wie in Käutern angebracht, die als Schlafstellen für je 8 bis 10 Sträflinge dienen. Hinten auf dem Wagen vor der Thier steht eine Schilde, auf der der vorerster Er ist bei einigen eine Art Ruder. Die Sträflinge müssen die Wagen selbst ziehen, und da sie meistens zu Straßenarbeitern gebraucht werden, so führen sie ihre Wohnung immer mit sich, wenn sie sich auf größere Distanzen von der Stadt entfernen. Diese nomadische Strafanstalt ist in einem Lande, das seinen eigentlichen Winter hat, sehr zweckmäßig und gehalten, der wenigen Unkosten, die Sträflinge auf verschiedene Punkte zu verteilen.

(S. Thibaut, Peru.)

\*(Wäsherinnen in Lima.) Wie Recht sagt man bei uns so häufig über die unverschämte Weise, mit welcher die Wäsherinnen von Prostitution mit unfreiem Verkehr umgehen. Man höre aber erst, was Thibaut von den Wäsherinnen in Lima erzählt: »Das Weibchen der Wäsherinnen wird in Lima meistens von Negieren, aber sehr schonungslos, betrieben. Sie zerstreuen am Flusse das Wäsche zwischen zwei Steinen so, daß auch die stärkste Leinwand in Kurzem ganz durchlöchert ist. Sie haben die volle Gewohnheit, die Wäsche sehr lange zu debatten, ob sie dieselbe zerdrücken. Nach ihrem Empfinden, wie sie irgend einen Theil davon, besonders Fremden, Strümpfe und Leibtücher, und bedienen sich dann derselben zu ihrem eigenen Gebrauch; ihre Betten sind mit fremden Leibtüchern bedeckt und ihre Männer oder Geliebten tragen an Feiertagen die feinsten Hemden, die mantrich nicht für sie gemacht wurden. Nach zwei bis drei Monaten wird die Wäsche, das häufige Gebrauche, wieder gereinigt und juradigelt. Die Klagen der Damen von Lima über das ganze heimliche Personal sind endlos, aber vergeblich.«

\*(Die Anti-Mormoniten.) Im Nordamerika und zwar in dem Staate Illinois ist eine neue Sekte entstanden, welche den Mormonen den Krieg erklärt und sich deshalb die Anti-Mormoniten nennt. Diese Anti-Mormoniten ziehen in bewaffneten Landen umher und legen Feuer und Verwüstung nicht bloß an alle Niederlassungen der Mormonen, sondern auch an die Wohnungen Aller, die sie im Verdacht haben, jene Anstifter zu begünstigen. Sie haben beschloßen, nicht eher zu ruhen, bis sie die Hauptstadt der Mormonen, Nauvoo, zerstört haben würden.

### Naturschichtliches.

\*(Ein Feind der Heuschrecken.) In der Nähe von Dordrecht, in englischer Zeit, sah ich in der Ebene eine eigenthümliche Gattung Späher oder Jagdmotte, welche die Heuschrecken tödtet und einträgt. Sie springt den Heuschrecken unversehens auf den Rücken, und umspannt ihr Opfer mit ihren langen und mächtigen Beinen, so daß es seine Flügel nicht gedranden und nicht entkommen kann. Wenn dieses sich so dem vergesslichen Bemühen, die Flügel wieder frei zu machen, erschöpft hat, so packt der Späher es mit den Fingern, die er am Rande hat, in den Rücken, und löst ihn Dorsalwärts, womit er auch noch bemerkt ist, und zwischen den Fingern eine kleine Höhle befindet, die vielleicht eine giftige Substanz enthält, ins Genid, wonach die Heuschrecke in wenigen Stunden stirbt. Die Weise, lebend noch eine Zeitlang an der toten Heuschrecke hängen, wahrscheinlich, um in ihre Eier abzugeben. Darnach schneidet der Späher die Leiche zu einem kleinen Grabe, das er vorher bereit hat, und deckt sie dort sorgfältig mit Erde zu. Schon so würde die endliche Ausrottung der heuschrecke hervorgerufen werden, wenn die Natur es nicht auf andere Wege zu Stande brächte. Einige Jahre später hörte ich, daß die Heuschrecken aus diesem weiten Steppen gänzlich verschwunden waren.

\* Vergleiche 6. Heft, Seite 192.



## Sagen aus dem Egerlande.

Erzählt von Adam Wolf.

### Die Wasserweibchen.

Von dem Kapellenberge, dem ersten Höhenpunkte des Erzgebirges, das hier den Ausläufen des Sächsischen Erzgebirges die Hand reicht, gehen östlich und westlich Ketten von kleineren Bergreihen aus, welche sich gegen das eigentliche Egerland hin verschärfen und das Ländchen von dem angrenzenden Theile Sachsens scheiden, der unter dem Namen des Voigtlandes bekannt ist. Die Gegend ist arm und ohne Leben; doch bringen die grünen Bergabhängen, die gradeichen Thäler, lichte Waldwiesen, Bäche und Quellen viel Anmuth und Frische in die Gebirgswelt. Die Quellen entspringen meist in den Thalschluchten und strömen erst, wenn sie das Gebirge verlassen, zusammen; andere sind nur brunnenähnlich. Unter den letzteren ist eine der bekanntesten jene am Störberge; sie quillt aus einer kleinen Wiesenflache am Fuße des Berges hervor. Als ein Sauerbrunnen ward sie von den Landleuten in einen ausgehöhlten Baumstamm gefaßt. Ringsum lagern große, die bemoste Granitblöcke zwischen dichtem Erlengebüsch, aus dem sie und da eine Schmelze oder niederes Birkenholz aufspritzt. Das Wasser ist silberhell und die Kiesel auf dem Grunde blitzen gleich Edelsteinen aus den klaren Wasserflöchten hervor. Die Bauern rühmen vielfältig die Heilkraft der Quelle, und gar vielerlei Sagen gehen von ihr herum. Ihr Wasser hat die Kraft, jugendliche Schönheit zu erhalten, und wer sich zur Zeit des ersten Vollmondes im Frühlinge mit dem Wasser wäscht, dem bleiben die Wiesen nimmer auf den Wangen, bis das Alter die Haare silbern färbt. Deswegen kommen zu Anfang des Frühlinges, wenn die ersten Blumen auf der Wiese erblühen, Mädchen und Bursche zur stillen Nacht, um hier Wasser zu schöpfen und damit den Frühling auf ihre Wangen zu bannen. Ferner leben darin Esen (= Wasserwaibchen, Wasserweibchen), kleine zarte Gestalten, welche zu gewissen Zeiten aus der Quelle auftauchen, sich auf dem grünen Moosboden lagern, auf den Blumenstengeln kaulen, sich zwischen den Gräsern ergehen und dann wieder in ihre baste Wohnstätte niedersteigen. Ueber die Entdeckung der Heilkraft dieser Quelle ist eine Sage verbreitet, die ich einst auf einem meiner Streifzüge im Egerlande erzählen hörte und hier wiedergebe. — Es sind viele Jahre vorüber. In diesen Bergen war noch Wald und Nacht, und auf Kirchberg, Reubaus, Hausberg standen noch die stolzen Burgen ihrer Besitzer mit Wall und Graben, Thürmen und Zinnen; in ihren Mauern tummelten noch Knapen ihre Kesse, Ritter und Knechte zogen aus und ein, raubten, plünderten, raubten, wie es die Zeit der Anarchie eben mit sich brachte. Nur die Reste von Reubaus machte für eine Generation eine Ausnahme, denn Ritter Franz war gefangen in Eger gestorben, und Frau Gertrude erzog ihren Sohn ganz nach den Grundsätzen des edlen Ritterthums und der heiligen Kirche, und hielt ihn fern von dem sunthastigen Leben, dem zu jener Zeit oft Furcht und Basall gleich ergeben waren. Junker Georg war daher in Ehren heranwachsend. Er konnte zwar auch sein

Flammsschwert schwingen, aber nie hatte er ruhige Bürger damit getödtet; er ritt stattdessen einher auf seinem Grauschimmel, aber nie hatte er im Busche auf reisende Kaufleute gelauert; auch trank er seinen Schoppen Wein oder Weißbier, ohne jedoch Ergötzen an den tollen Gelagen seiner Nachbarn zu finden. Diese, meist Stegreifritter im Voigtlande, nannten ihn deshalb wohl auch »Staubenritter«; aber sie wagten es doch nicht, seine Ruben zu fangen oder gar ein Wild hinwegzupürchen. Junker Georg war nun einem Mägdelein in großer Lieb' zugehen, das sein Edelfräulein war, sondern die Tochter eines Müllers, der auf und um den Störberg viel freien Grundbesitz hatte, so daß er sich im Reichthum wohl mit manchem Basallen und Stegreifritter messen konnte. Marie war schön, daß sie an jedem Hoffeste hätte prunken können, und ihr ganzes Wesen war dabei so frei und herrlich, als säße ihr Vater am Fürstentisch zu Vaireut. Dabei war sie aber fromm und gut, und von ihrer Freigebigkeit gegen Arme, von ihrer Güte gegen Gesinde und Fremde wäre viel zu erzählen. Ihre Liebe blühte verborgen, denn Georgs Mutter wollte dem Junker eine Braut aus einem edlen Stamme bescheiden. Der Ort, wo die einfache Sprache ihrer Liebe freien Erguß fand, war die Quelle im Walde, zu der Marie seit der frühesten Kindheit eine geheime Jüngung fühlte. Als Kind war sie fast jeden Tag hinausgegangen, um an der Quelle zu spielen, zu träumen. Da hatte sie denn in den klaren Grund hinabgeschaut, Blütenblätter, Moosfäden hineingeworfen und oftmals war es ihr, als lebte am Grunde eine Welt voll kleiner Wesen auf, welche geschäftig auf und niedertauten, die Blütenblätter hinunterjagten und bunte Kränze daraus wanden. Zuweilen war sie müde auf dem dunkelgrünen Moos eingeschlafen, wo sie dann freundliche Träume umschwebten; sie sah die Esen aufsteigen und wie an Strickleitern an den niederhängenden Weiden heraufklettern, und zwischen den Bäumen einhergehen. Nicht selten hatte sie von diesen artigen Wasserweibchen liebliche Lieder gehört, welche gleich Silbertröten in ihr widerklangen und seltsame Gesänge der Lust in ihr erweckten. So knüpfte sie die herrlichen seligen Erinnerungen der Kindzeit an diesen stillen heimlichen Ort, der nun der Himmel ihrer Liebe, die Wiege seliger Gefühle geworden.

Eines Abends lehnte Junker Georg nachsinnend an einem der Granitblöcke, welche die Quelle umlagerten, und schaute der untergehenden Sonne zu, deren letzte Strahlen in den Büscheln der Bäume glühten. Wie die Wästelchen sich so rosig färbten und geschmückt von dannen zogen, wie das Singen der Vögel allgemach erlosch! Als der letzte Streifen der Sonnenscheibe hinter den dunklen Bergwänden versank, nahm Georg sein Horn zur Hand und blies eine gar artige Melodie, die süß und wehmüthig im Walde widerklang, als wollte sie Bäume und Kräuter mahnen, den Abend mitzufeiern. Inzwischen kam ihm von dem engen Waldwege, der im Thale fortführte, eine zarte, liebe Gestalt entgegen. Es war Marie. Wie sah doch das Mädchen so wunderschön aus! ihre blauen Augen schwammen heute in Freude und Lust, welche Hoffnung und Wiedersehen in ihr erweckt hatten. Sie sprachen, lachten, träumten. Die Freude des Wiedersehens ließ segnenden Thau auf ihre

Gemüther fallen, daß die Blüthen der Liebe lustig aufsproßten. In solchen Momenten schien dann alles um sie zu leben, und eine neue Welt war für sie entstanden. So auch heute. Aus jeder Blume lachte ihnen grüne Frühlingsfreude entgegen und das Abendroth glänzte durch die grünen Aeste freundlich nieder auf den weichen Moosboden, und die kleinen Waldblumen schauten sie zärtlich an mit ihren lieben Kinderaugen. Georg sprach heute offen und sentte in das Herz seines Mädchens wieder stübliches Vertrauen und grüne Hoffnung ein. So sprach er denn: »Da Marie, glaube Du meiner Liebe und meinen Worten. Mein Vertrauen auf den Gott, der uns hier sieht, ist noch nie gewichen; daher auch nicht die Hoffnung auf unser Glück. Am kommenden Pfingstfeste geleite ich meine Mutter nach Eger, wo wir einen Vetter, der dort Pfleger ist, besuchen. Am Wege will ich ihr alles getreulich erzählen und sie wird nicht Nein sagen, denn sie liebt mich. Und bist Du nicht reich? Dein Vater hat beinahe mehr Stämme in seinem Wald, als wir Kornähren auf dem Felde. Und Stammbaum und Ahnen! mein Ahnherr war nicht mehr und nicht minder als Holfenjunge bei Kaiser Heinrich dem Heiligen; da er diesem einmal auf der Jagd das Leben rettete, ward er zum Ritter geschlagen. Du hast mir Leben und Liebe gegeben. Laß diese Wölken der Sorge von Dir hinweggleiten, hoffe und vertraue. Dein Vater wird wollen, mag er die Heubäuser auch nicht wohl leiden. Und dann bist Du meine Hausfrau.«

Aber ehe diese Hoffnungen zur Wahrheit werden sollten, war den Liebenden noch manches Reid beschieden. Wenige Wochen nach jenem Abende ging die Kunde, der Junker sey in eine Krankheit verfallen, welche das Wart seines Lebens aufzujehren drohte. Und so war es auch. Georg lag an das Krankenbett gefesselt; das Roth seiner Wangen war gebleicht; sein Auge schimmerte nicht mehr im frühen lebendigen Glanz, nur ein mattes Licht dämmerte darauf. Seine Mutter war tief in Trauer und pflegte des Junkers bei Tag und Nacht. Allein die sorgsame Wartung und die Kunst der Aerzte war vergebens. Auch der ehrsame und berühmte Doctor Pomarius aus Eger hatte alle Hoffnung aufgegeben und erklärt, der Geist des Lebens sey schon entflohen und nur der letzte Funke der Lebensflamme flackere noch in dem matten Körper. Da war denn große Trauer in der Burg, und der Junker war trübe, denn er sollte scheiden von dem freundlichen Leben, von seiner Jugend und seiner Liebe.

Marie lebte ein nicht minder trauriges Leben, denn die Kunde von Georgs atger Krankheit war schneidend in ihr Herz gebrungen, und sie konnte nicht um ihn seyn, ihn nicht warten und pflegen. Still und traurig ging sie in der Mühle umher: ihre fröhlichen Lieder, denen die Mühlensichte gerne gelauscht hatten, waren verstummt, und seit jenem Abende hatte sie die Quelle nicht wieder gesehen. Dafür kam sie oftmal zur Burg hinan, brachte Milch und Eier, und der Schloßwärter erzählte ihr dann von des Junkers Befinden. Noch immer war ihr die Hoffnung geblieben. Als sie aber eines Tages hinaufkam, den fremden Doktor in seinem langen faltigen Kleide und ernstem Gesichte im Schlosse herumwandeln sah, da ward ihr gar unheimlich zu Muth, und als der Schloßwärter ihr des Doctors traurigen

Ausspruch hinterbrachte, fiel sie ohnmächtig nieder auf den Stein, und man hatte Mühe sie heimzubringen. »Sterben soll er,« senzte sie, »dies blühend schöne Leben soll der schreckliche Tod zerstören!« —

Am selben Abend ging des Müllers Tochter zur Quelle hinaus in den Wald. Wie hatte sich alles verändert! Die Blumen schienen sie nicht mehr so freundlich anzulächeln wie ehedem; auch schaute sie nicht den Lichtstreifen zu, die durch die Zweige brachen und lichte Ringlein auf den dunkelgrünen Moosboden warfen. Sie wollte beten. Allein ihr Junge war wie von einem gereimen Zauber gebannt und ihre Augenlider schloßen sich zum leichten Schlafe. Und wieder, wie in der glücklichen fröhlichen Zeit ihrer Kindheit, umschwebten sie reiche, bunte Träume. Es stiegen kleine Elfen aus der Quelle auf, und kletterten an den niederhängenden Zweigen des Buchsbes wie auf Leitern hinan. Mehr, immer mehr kamen heraus. Wie sie dem holden Mädchen so freundlich zunickten, als wollten sie selbst freundlich grüßen, wie rauchten ihre seidnen Kleider in den Blättern, wie glänzten ihre goldigen Haare durch die weißen Blumen! Schien es doch, als trügen mehrere von ihnen eine Fahre von Weitem und darauf einen Ritter. Sein Antlitz war bleich und ernst, als ruhte bereits der Tod auf der Stirne; seine Haare hingen aufgelöst herab, seine Lippen eng geschlossen. Blaute doch Marie, Georg in dem Ritter zu erkennen. Die Elfen legten die Fahre nieder; einige hatten kleine Krüge in der Hand, ließen zur Quelle, schöpften sie voll des besten Wassers, andere trugen die Krüge zurück, andere begossen und wuschen ihren Schüzling auf der Fahre damit. Ein sonderbares Spiel. Aber sieh! da! es trat das Roth auf die Wangen des Ritters zurück, seine Lippen schwellten wieder, sein Auge öffnete sich, der Strahl des Lebens schien es aufzuhehlen und seine Blut ergoß sich in alle Theile des Leibes, denn er richtete sich auf und war gesund. Was war für ein Jubel in dieser kleinen, niedlichen Zaubernwelt! Die Elfen tanzten in Reihen um ihn, bekränzten ihren Schüzling mit Blumen und führten ihn freudig zur Wohnstätte zurück.

War es Wahrheit oder Traum? Marie vermochte es nicht zu deuten, als sie erwachte. Aber Licht war es in ihr geworden, und die Hoffnung schoß wieder grün auf in ihrem Gemüthe. Eilig ging sie den Waldweg entlang zum heimlichen Vaterhause und kehrte mit zwei großen Krügen wieder zur Waldquelle zurück. Thränen im Auge, die Brust voll froher Hoffnung und stummen Entzückens füllte sie dieselben mit dem Wunderwasser, und trug sie zum Schloß. Die Kist war groß, und ihre Krüge schien für den langen Weg, Hügel ab und an, viel zu schwach. Aber des Müllers Tochter trug die beiden Krüge fort. Der Schweiß stand ihr auf der Stirne, die Knie wollten ihr brechen, der Athem stockte, aber Marie schritt hastig auf dem Fußwege fort. Der Schloßwärter war nicht wenig erstaunt, ließ Marie noch am Abend den Weg und so bleich, ängstlich, häßlich kommen zu sehen. Er öffnete aber willig die kleine Pforte und fragte theilnehmend: »Lieb Dornel! wo kommst Du noch her am späten Abend? hast Du Wein in den zwei ungeheuren Krügen?« Marie verlangte blos nach Georgs Mutter, der Edelfrau. Diese nahm das Mädchen in ihr Kiofet, wo Marie unter Thränen erzählte,

was sie gesehen, und wie es geschehen. Frau Gertrude faltete andächtig die Hände, und dankte inbrünstig dem Himmel für die erneuerte Hoffnung. Marie mußte im Schlosse bleiben. Noch am selben Abend wurde der Junfer in dem Wunderwasser gebadet und erwachte am andern Morgen frisch und gekräftet. Man schöpfte noch mehr Wasser von der Wunderquelle und nach drei Tagen konnte der Junfer im Burggarten sich ergehen, die Sonne untergehen sehen und mit Marie sprechen. Doktor Pomarius erklärte ihn nach wenig Tagen gesund; auch leuchtete wieder frisches Roth auf seinen Wangen und das Feuer der Seele blühte wieder aus dem klaren braunen Auge. Jeder Tag der fortschreitenden Genesung ward ein Festtag in der Burg, besonders für den Junfer, denn die sorgsame Mutter, welche erkannte, daß sie ihres Sohnes Leben nur dem feinen, frommen Wädlelein zu danken hatte, gab die Einwilligung, daß Georg des Müllers Tochter auf seine Burg einführe. Die Edelfrau war es um so mehr zufrieden, als sie erfuhr, daß das ganze reiche Besitzthum des Müllers fortan als freies Gut zum Schlosse gehören sollte. — Die Kunde von dem Wunderwasser verbreitete sich allenthalben im Lande, und Kranke, Krüppelhafte, Sieche kamen, um da zu schöpfen und zu genesen; allein nicht an jedem bewährte das Wasser seine Heilkräft. Wer nicht rein von Fehl und Kaster war, des Herzes nicht ruhig in der Brust kloppte bei dem Gedanken an Ewigkeit und Gericht, dem nahm auch nicht des Wassers Kraft seinen körperlichen Fehler, und er mußte elend von dannen ziehen, wie er gekommen. —

Im Herbst führte Georg Marie als seine Braut heim: und in der Burg war an diesem Tage und fortan ein lustig Leben. Auch die Nachbarn des Junfers versäumten nicht, den Ritter oft auf seiner Burg heimzusuchen, und benedeten ihn wohl um seine Braut und seine Güter. Georg und Marie walfahrten gar oft zu der Walzquelle, und dankten dafelbst Gott und der Natur für ihre Wunder.

Die Sage berichtet, der Ritter hätte über der Quelle ein Dach bauen lassen, das man jedoch am andern Morgen zertrübt gefunden, und die Leute sagten, die Elfen der Quelle wollten freien Sonnenschein genießen und frei das blaue Himmelsgewölbe über sich sehen. So blieb die Quelle frei und offen bis heutigen Tages nur in einen hohlen Baumstamm gestaft.

## Abenteuer eines Auswanderers.

Aus dem Englischen.

(Schluß.)

5. Wie Erab durch sein Geld in Noth kömmt.

Eines Tages sah ich schon von Ferne meinen Freund Erab in athemloser Hast über die Steppe auf mein Haus zurennen. Er schien ganz erschöpft von Müdigkeit und seine Kleider waren mit Staub bedeckt. Ich bemerkte bald, daß er auf den Schultern einen Sack trage, unter dessen Last er fast zu erliegen schien. Ich ging ihm entgegen und führte ihn in mein Haus. So bald er nur das Zimmer betreten hatte, warf er den

Sack auf die Erde und sich selbst in einen Armstuhl. Der Sack klang lustig wie nach Geld. Erab aber seufzte traurig, wie einer der seines hat. Ich muß voraussenden, daß Erab aus unserm Gehöfte ausgetreten und selbst Eigenthümer einer ansehnlichen Besitzung geworden war.

»Gott sey Dank,« rief er, »da bin ich endlich! Auf Ehre, ich fürchtete schon dazu verdammt zu seyn, Euch nie mehr zu erblicken. Aber meine Schuld! Warum bin ich in diesem Lande geblieben! Doch jetzt weiß ich was ich thun werde. Ich stelle mich an's erste Schiff, das unter Segel geht, fest. Und Ihr? Ihr bleibt da? was soll hier aus Euch werden? Man wird Euch um Alles bringen, man wird Euch selbst umbringen, das wird das Ende vom Liede seyn.«

»Aber was ist Euch nur begegnet, Erab, daß Ihr solch' eine Jeremiade anhebt?« fragte ich.

»Was mir begegnet ist? Gleich sollt Ihr's hören. Lagt mich nur erst zu Athem kommen. Und vor Allem, gebt mir etwas zu essen!«

Schnell ward aufgestrich, was nur die Küche bot, und Freund Erab erwieb unseren Speisen alle mögliche Ehre. Nachdem er seinen riesigen Appetit befriedigt, sprang er plötzlich auf und schlug mit Euth auf den Tisch, daß Töpfe und Zeller stürzten.

»Das Alles kommt von dem verfluchten Kirchsbaumgrund!« \* rief er. »Welcher Teufel hat mir den Wunsch eingegeben, in einem so unevilsirten Lande Grund besigen zu wollen. Befähe ich nicht das Grundstück, so hätte ich mit nicht ein Haus bauen müssen, ohne den Hausbau hätte ich nicht meine Hammel verkaufen, ohne deren Verkauf nicht diesen ungeheuren Sack mit Thalern auf meinem Rücken tragen müssen. Nichts als Sorge und Qual. Aber das muß anders werden, ich schiffe mich ein. Verpfi, wo! Ihr wohl so gut seyn, mir einen Brief zu schreiben?«

»Herzlich gerne,« erwiderte meine Tochter, der Lieblich des alten Vurschen. »Und an wen?«

»An Master Sucktinnem, Kaufmann in Dobartown. Ein braver Holländer, der mich mit Allem versorgt, was ich brauche. Wenn mir die Lust in dieser verfluchten Insel nicht schon die Augen verdorben hätte, so wollte ich mir den Brief selbst schreiben; aber jetzt fällt mir's sogar schon schwer in meiner großgedruckten Bibel zu lesen. Ubrigens ist eine Feder ein zu kleines Ding für meine Finger; einen Pflug haubabbe ich besser.«

»Aber was beginnt Ihr mit dem Sack voll Dollars,« unterbrach ihn mein Weib. »Ich hoffe, Master Erab, Ihr werdet so viel Geld nicht bei Euch behalten. Witten in diesen Wäldern groß' eine große Thorheit.«

»Da haben wir's, das hör' ich von Allen. Das unselige Geld! Aller Augen zieht es auf sich. Es ist, als hätte ich alle Dollars, die nur auf der Insel aufzutreiben waren, da in den Sack zusammengescharrt.«

»Ihr habt also Hammel verkauft,« fragte ich, »zu gutem Preise?«

»Ah was, guter Preis, man hat nichts als Plag und Qual mit diesem Geld. Ein Mensch, dem nicht viel Ehrlichkeit aus den Augen sah, bot mir dreißig Schillinge für jeden Hammel. Aber er verlangte drei

\* So hieß Erabs Besizung.

Jahre Credit. Das schlug ich aus. Ein anderer bot mir Hornvieh dafür zum Lausf an.«

»Wilde?«

»Natürlich. Das soll bleiben, wo's ist; ich mag's nicht. Das lohnte der Mühe, einer Herde Schöpfe los zu werden, um sich eine Herde Ochsen auf den Hals zu laden. Dies wilde Hornvieh hat den Saten im Leibe; wenn man's hier sucht, so ist's dort. Dank! Schön. Ich wollte schon Verzicht leisten auf den Kauf; da lockte die feine Wolle meines Viehs einen neuen Käufer heran. Er, sagte ich, vor Allem andern, wie wollt Ihr mich bezahlen? In hiesigen Bankbills? — Kommt nur, erwiderte er, Ihr sollt zufrieden seyn. — Wir gingen in die Ebene von Norfolk, wo meine Herde weidet, und begannen da unsern Handel. Als wir einig waren, wählte er sich vierhundert Stück aus, drückte ihnen sein Zeichen auf, und wollte sie wegführen. — Halt, Freund, rief ich, das Geld? wo ist das Geld? — Habt keine Angst d'rum, Meister Grab, sagte er. Das ist schnell geschehen. Habt Ihr Papier und Tinte bei der Hand? Ich stelle Euch einen Wechsel aus. — Wechsel mag ich nicht. Ich will baare Geld, klingende Münze. — Nach Belieben, kommt also mit euch Launceston. Ich bin kein solcher Narr, um in diesem Lande mit viel Geld in der Tasche herumzuwandern. — Ihr seyd ein kluger Mann, aber ich bin nicht dumm. Es ist hierlands nicht Sitte, die Waare früher aus der Hand zu geben, als bis sie bezahlt ist. Meine vierhundert Hammel bleiben da, bis Ihr mich ausbezahlt habt. — Eyb! denn, erwiderte er.«

»Ich hoffe, er hat Euch in Launceston bezahlt,« fiel ich ein.

»Nur wartet, drängt mich nicht so. Ihr wißt, ich habe meine eigene Art zu erzählen. Wenn man's Wasser im Lauf aufhält, so stockt's. Wollt Ihr mir wohl eine Tasse Thee einschenken?«

Die Weiber beistlen sich, seinen Wunsch zu erfüllen.

»Also wir gingen nach Launceston. In der Herberge, wo wir abbliegen, schrieb mein Käufer einen Wechsel auf einen Kaufmann der Stadt und gab ihn dem Wirth. Dieser kam bald zurück und brachte vierhundert Stück Banknoten, jede zu vier Talern. Ich konnte kaum die Schrift lesen, so verschörkelt war jeder Buchstabe. Doch wagte ich's nicht, sie auszuwechseln, des Wirthes wegen, der mir als Zeuge diente. Ich setzte mich also zu den vierhundert Papierwischen und begann zu überlegen. Der Wirth unterdrückte meine Träumereien.

— Habt Ihr von dem großen Bankrut in Hobartown gehört? fragte er mich. Der Sauner hat da Papiersdrachen in die Welt geschleudert. . .

— Was für Papierdrachen?

— Eyb! Ihr der einige, der nicht weiß, daß man Banknoten, wie die aus dem Tsch, Papierdrachen nennt? Sie steigen schwer, aber fallen leicht. In die Welt gestreut sind sie bald, aber wenn man hernach baar Geld dafür zahlen soll, da happert's.

Die Rede traf mich wie ein Donner Schlag.

— Meiner Treu, sprach ich und stieß mich vor die Stirn, wie dumm von mir, vierhundert kräftige, wollreiche Hammel für diese Papierwischen hinzugeben, mit denen man am Ende höchstens seine Preise anzubieten

kann. Führt mich doch zu dem Kaufmann, der sie Euch gegeben; ich hab' einige Gründe, Silbermünze dem Papier vorzuziehen.

Wir gingen, der Kaufmann weigerte sich zum Glück nicht, meinen Wunsch zu erfüllen. Er habe mir, meinte er, das Papiergeld nur gegeben, weil er mich nicht mit so viel Silbergeld belästigen wollte. Er ging in die Kassa, zählte mir 1600 Dollars auf, ich wickelte den Geldsack in mein Schnupftuch und kehrte in's Wirthshaus zurück.

— Ihr werdet doch nicht mit dem vielen Geld in meinem Wirthshause bleiben? rief der Wirth ängstlich.

— Seyd ruhig, ich gehe damit heim.

— Nehmt Rath an, verbergt Eure Schätze, sonst dürft' es Euch schlimm gehen.

Ich sah noch bei dem Wirth und nach Tische empfahl ich mich. Aufzugschritt ich recht wider fürbaß, aber bald merkte ich, daß mein Geldsack doch etwas zu schwer sey. Nachdem ich Launceston etwa zehn Meilen hinter mir hatte, sprach ich zu einer Ausfiederhütte ein und bat um Nachtlager.

— Was habt Ihr da in dem Tuch? bewillkommte mich der Ausfieder, nach der Schwere sollte man's für Geld halten.

— Es ist auch Geld, erwiderte ich.

— Um Himmelswillen! Geld! freischte des Ausfiedlers Weib auf, da wird man uns überfallen und ermorden. Welcher Einfall, so viel Geld herzuerschleppen. Tragt es weg, ich beschwore Euch.

Nach brachte dies Gewinsel in Harnisch.

— Wenn Ihr mich mit dem Gelde nicht beherbergen wollt, so laßt es bleiben. Der alte Simon, der einige tausend Schritte von da wohnt, wird mich gewiß gastlicher aufnehmen. Lebt wohl.

Ich lud den Sack wieder auf und wanderte nach dem Hause Simons.

— Wollt Ihr mich diese Nacht beherbergen? fragte ich beim Eintritt.

— Herzlich gern. Jem, geh, richte die Schöpfenrippchen zu. Aber was schleppt Ihr denn da auf dem Rücken?

— Ich will's Euch vertrauen, flüsterte ich leise, denn Ihr seyd ein ehrlicher Mann. Es sind Dollars.

— Dollars! Habt Ihr den Verstand verloren, daß Ihr mit einer solchen Last Geldes herumwandert? Ihr werdet ausgeplündert und erschlagen, ehe Ihr noch Eure Heimat erreicht. Jetzt vor Allem heißt's den Sack verdecken.

Er stürzte eine leere Fleischspanne d'rüber. Kaum hatte er's gethan, trat Jem, sein Knecht ein.

— Nun, es war hohe Zeit! fragte Simon leise.

Ich dachte am Ende meiner Qualen zu seyn, und nagte die Reste von den Schöpfenrippchen ab, als drei fremde Menschen in die Stube traten. Es waren drei Deportirte, welche sich nach Launceston zu dem Dienstherrn, der sie gewählt hatte, begaben. Bei ihrem Anblick winkte mir der alte Simon bedeutungsvoll mit den Augen. Ihm bangte um mein Geld und unser Leben.

Eine saubere Gesellschaft, dachte ich.

Die Kerle setzten sich an's Feuer. Einer, der keinen Platz fand, stieß mit dem Fuß an die Fleischspanne. Man kann das Ding da wohl wegstellen? fragte er.

— Nehmt meinen Stuhl, siel ich schnell ein. Ich bin den ganzen Abend am Feuer gesessen und habe mich genug gewärmt.

Um meinen Schatz besser zu wahren, versuchte ich, mich auf die Pfanne zu setzen, aber die drei Füße wackelten so, daß ich Mühe hatte das Gleichgewicht zu erhalten.

— Mäster, sagte einer der Fremden, dies bemerkend, Ihr habt Euch da einen unbequemen Sitz ausgesucht.

— Im Gegentheil, erwiderte ich rasch, ich fühle mich da am behaglichsten.

— Nein, nein, Ihr sitzt da zu schlecht, wir können es nicht dulden, daß Ihr Euch um unsern Willen aufopfert.

Aber je mehr sie in mich drangen, je unerschütterlicher blieb ich auf meinem Platz. Ich saß wie angestohet und dachte: Da mögt ihr lange reden, ihr Herren Landstreicher, von hier kriegt ihr mich doch nicht weg.

Simon hatte nur ein elendes Bett zu unsrer Verfügung; er bot mir's an, ich aber hütete mich wohl, meine Dollars so bloßzustellen. Ich überließ daher das Bett den Bagabunden und hoste die ganze Nacht auf der Pfanne, wie ein Huhn, das Eier brütet. An die Nacht werde ich lange denken!

Dies naive Geständniß des armen Grab entlockte uns Allen ein lautes Gelächter.

— Spotten ist leicht!« rief er, roth vor Zorn, »ich hätte Euch an meiner Stelle sehen mögen! Glaubt Ihr, das sey nur so ein Spaß, in meinem Alter auf einer dreibeinigen Pfanne schlafen zu müssen?

Indeß, Gott sey Dank, ich kam mit einer schlechten Nacht durch und die drei Landstreicher wanderten andern Morgens zeitlich früh weiter. Als sie weg waren, redete mich der alte Simon kläglich an:

— Um Himmelswillen, habt die Güte und verlasst meine Hütte bald. Die ganze Nacht that ich vor Furcht kein Auge zu.

Der alte Simon schaute sich so sehr, meiner loszuwerden, daß er seinen Lastenwagen mit zur Verfügung stellte. Wir thaten den Sack in die Pfanne und bedeckten diese mit allerlei Kram. Nachdem wir mehrere Meilen gefahren, ließ mich der Knecht merken, daß ich wohl schon aussteigen könnte. Ich that's, obgleich nicht allzuerst. Wir hoben die unselige Pfanne aus dem Wagen, und legten sie auf den Weg, worauf der Knecht seine Ochsen antrieb und nach Hause zurückfuhr. Ich aber stand da und wußte nicht, was beginnen. Mir wollte gar nichts einfallen.

Plötzlich hörte ich aus der Ferne Weithengestnall. Ich schau auf und sehe einige Hirten eine Herde Kühe hertreiben. Das Vieh war nach Launceston bestimmt, um für die Regierungsmagazine geschlachtet zu werden. Die Herde kam gerade auf mich zu. Was sollte ich da thun? Warten bis ich mitten unter diesen gehörnten Gesellen wäre? Das schien für meine Glieder und Knochen nicht rathsam. Weggehen? Dasieß meinen Schatz bloßstellen. Ich blieb also und nahm muthig auf meiner Pfanne Platz. Bald war ich mitten in der Herde. Die Gefahr ging indeß ohne anderes Unglück vorüber, als daß eine Färse über meinen Anblick schen wurde, und die Hirten mich mit Schimpfwörtern traktirten.

Wie nun die Herde schon fern war, mußte ich doch

zu einem Entschlusse kommen. Ich ließ die Pfanne, die mir so viel Qual verursacht, im Stich, und lud den Sack mit den Dollars auf meinen Rücken. So wanderte ich kuckend und muthig fürbás, und Gott sey Dank, endlich hab' ich das Ziel erreicht. Aber wie müde, erschöpft und hungrig! Ihr habt es gesehen! Was nun mit dem vermünchten Geld machen? Doch darüber bin ich im Klaren. Ich kann es nicht besser verwenden, als wenn ich Van Diemen verlasse und damit meine Überfahrt bezahle. Kein Bedenken soll fürder meinen Entschlusse wankend machen; ich fahre ab. Nun liebe Vetsy, seyd Ihr bereit zu schreiben?

»Ja, Mäster Grab, distirt nur.«

»Ich beginne:

Mäster Seditionem, ich hoffe, das gegenwärtige Zeilen Euch eben so wohl treffen als ich mich fühle. . .

»Aber Ihr habt ja eben gesagt, daß Ihr Euch nicht wohlfühlt? Oder habt Ihr aus lauter Wohlgefühlen so geschimpft?

»Ah was, ein Brief muß mit einer Nebenart anfangen. Und das ist mein Anfang. Fahrt fort.

Dies vermünchte Land dratet mich bei langsamem Feuer; es ist ein schleichendes Gift. Ich bin entschlossen, mit dem ersten Schiff, das unter Segel geht, nach England zurückzukehren. Versorgt mir daher einen Platz in der Nähe des Gangwils. Man ist dort ruhiger, weil das Schwanen des Schiffes dort weniger fühlbar wird.«

»Weiter!« sagte Vetsy.

»Weiter habe ich nicht viel mehr zu sagen. Ich hätte zwar das Recht, mich über die letzte Sendung zu beklagen, es war eher ein Karren voll Sand. Schreibt ihm auch, wenn Ihr wollt, daß ich ihm allen Biersamen, den er vorrätig hat, abkaufe, zu 40 Shilling den Scheffel.«

»Um ihn nach England mitzunehmen?

»Ah was, nach England; am Kirchbaumgrund muß ich mir doch einige Gras- und Rasenplätze besien? Auch würde er mit einen Gefallen erweisen, wenn er mir aus der Baumshule von Pitt-Water einige Erdbeer-pflanzen erbäte. Ferner brauche ich zwei Ziegelstreicher, einige Brettläger und Zimmerleute. . .

»Deren werden wohl auf dem Schiff seyn?

»Mit Eurem Schiff. . . muß ich nicht früher mein Haus aufbauen? Und hab' ich nicht Dual und Plag über Tags genug gehabt, daß auch Ihr mich noch mit Euren Fragen solten müß? Ich bin müde, hundemüde von der Reise, und kann nicht weiter distiren. Macht den Schlaß wie Ihr wollt. Ich trink noch diese Lasse Thee und lege mich in's Bett.«

»Aber die Dollars,« fragte meine Frau, »was soll mit denen geschehn? So frei im Zimmer kann man sie doch nicht liegen lassen?

»Thut sie. . . thut sie. . . unter die Pfanne. . . gähnte Grab, und war bald eingeschlafen.

#### 6. Schluß der Geschichte von der Tochter des Eigenners, und Ende einiger andern Dinge.

Bierzehn Jahre waren seit dem sehterzähnten Begebenheiten verfloßen. Ich saß unter einer herrlichen Mimosa, meinem Lieblingspflänzchen, und freute mich der ruhigen Schönheit des Abends. Schon seit mehreren

Jahren hatte ich die Leitung des Gehöftes und die Aufsicht über die Herden meinem ältesten Sohne übergeben, der mit Weib und Kindern bei mir wohnte. Auch Betty, meine Tochter, war verheiratet und lebte mit ihrem Manne auf Kirchbaumgrund, der Anstellung Erbs, welcher schon heimatlich war.

Der Sommer nahte seinem Ende. Die Landschaft nahm schon jene braune Färbung an, welche auf Van Diemen die Vegetation des größten Theils des Jahres bekleidet. Zwei junge Igel spielten vor mir auf dem frischen Rasen. Hinter mir standen in einem weitausläufigen Obstkarten europäische Obstbäume in buntem Durcheinander, Birnbäume, Apfelsbäume, Pfämen, Pflirsche. Am Ende des Gartens lodte einer meiner Enkel ein Känguru mit einem Stüchden Zucker an sich, während über seinem Haupt ein weißer Katadu die Lust mit seinem Geschwätz erfüllte. Weiterhin auf den Wiesen weideten Milchkühe, Pferde und Merinoschafe.

Ich hatte ein Buch, in dem ich mit großem Interesse gelesen, eben weggelegt, als ich mein Weib auf mich zukommen sah, die treue Gefährtin meines Lebens, die nun mein ruhiges Glück mir mir genoß, wie sie früher die Drang- und Mühsale mit mir getheilt hatte. Ich las in ihrem freudestrahlenden Antlitze, daß sie mir eine frohe Botschaft überbrachte. Sie hielt mir ein Schreiben mit dem Stempel England entgegen.

»Ah, sicher von Georgina,« rief ich erwartungsvoll. Mein Weib nickte und reichte mir das Schreiben, nach welchem ich häufig griff. Doch ich muß einiges aus den Begebenheiten der früheren Jahre nachholen.

Ich hatte dem armen Zigeuner versprochen, mich seiner Tochter annehmen, und — ich darf mich dessen rühmen — ich habe mein Versprechen treulich gehalten. Mit Hilfe der Behörden war es mir gelungen, den tragischen Schleier zu lüften, welcher die Vergangenheit des Zigeuners und die Wige seiner Tochter verbüllte. Aus den bei der Leiche des Unglücklichen gefundenen Papieren ergab sich, daß dieser Mann, der als Verbrecher und Wuschläufer geendet, der Sohn einer reichen englischen Familie war und daß man ihm nichts vorwerfen konnte, als Vorgesetzter, vielleicht auch nur stummer Zeuge, der Ermordung eines Wildhüters geschwiegen zu seyn. Sobald wir diese Umstände einmal kannten, hatten wir bald den Schlüssel der übrigen Ereignisse, des schon erzählten Mädchenraubes, in der Hand. John Shirley, ein Bruder des unglücklichen Deportierten, hatte von dessen Verurtheilung Nutzen ziehen wollen, um ein reiches Erbe, das diesem oder dessen Kindern, falls sie nach England zurückkehren würden, vermacht worden war, an sich zu reißen. In der verbrecherischen Absicht, die rechtmäßige Erbin bei Seite zu schaffen, hatte John Shirley die Reise nach Van Diemen unternommen.

Nachdem wir so im Besitze des Habens dieser Begebenheiten waren, besuchten wir uns an die Behörden des Mutterlandes zu schreiben und sowohl die Erbschaft für die verwaisene Georgina zu reklamieren, als auch das sträfliche Handeln ihres Vaters zu melden. Zahllose Briefe wurden hin und her geschickt, bis endlich, nach Ablauf von vier Jahren, ein Agent mit den nöthigen Vollmachten auf der Insel landete. Er war zugleich von den geprüften Vormündern beauftragt, das Mäd-

chen nach England abzuholen. Es bedarf keiner Schilderung, wie schwer uns die Trennung von der Kleinen fiel; ich hatte sie förmlich adoptirt und wir Alle hatten sie so lieb gewonnen. Aber es galt ihr Glück, und wir ergaben uns daher in das Unabwendbare. Da zufällig einer meiner Freunde nach England zurückkehrte, übergab ich die liebewürdige Waise seiner Obhut und wir begleiteten sie unter Thränen bis zum Schiffe. Weidend schied sie von uns und versprach, recht oft von ihren ferneren Schicksalen Nachricht zu geben.

Ihr erstes Schreiben theilte uns mit, daß John Shirley, da er das Testament, das zu Gunsten Georgina's sprach, nicht umsetzen konnte, die Vermählung seines unglücklichen Bruders und die Identität des Kindes zu läugnen versuchte. Ihn zu widerlegen war nicht schwer, und wir sandten den Vormündern alle nöthigen Beweisdstücke. Die Angelegenheit zog sich lange bei dem Gerichte herum, doch erlangen wir zu unserer Veruhigung aus den Briefen Georgina's, daß es ihr an nichts fehle und daß ihre Vormünder redlich für ihre Erziehung und ihre Bedürfnisse sorgten. Aus dem Kinde war mittlerweile eine blühende Jungfrau geworden.

Man kann sich denken, mit welcher Spannung ich das Schreiben las, das mir mein Weib nun brachte. Es lautete:

Thuree Mädel!

Sie haben wohl schon aus meinen letzten Briefen errathen, daß ich im Besitze der, den wichtigsten Schritt meines Lebens zu thun, meinen Namen zu ändern. Es war in Mailand, wo ich zum erstenmale meinen Gatten sah. Ich war mit meinem Vormund in der Oper, ohne zu wissen, welches Stück aufgeführt werden, ohne zu ahnen, welche Begegnung es mit meinen eigenen Schicksalen haben würde. Das Stück war betitelt: Der Zigeuner. Es erinnerte mich an die Leiden, welche ich auf Van Diemen erduldet. Die schwarzen Augen eines der Künstler rieten mir so lebhaft jene meines unglücklichen Vaters im Schicksal zurück, daß mir der Kopf schwindelte und ich das Bewußtsein verlor. Man mußte mich in meine Kutse tragen. In dem Augenblicke trat ein junger, hübscher Gentleman dazu, und bot meinem Vormund seine Dienste an. Sie wurden angenommen. Andern Morgens besuchte mich der gefällige Fremde in unserer Wohnung und bald ... bekehrte er und alle Tage. Ja, er liebte mich, und ... warum soll ich's nicht gestehen? ... ich theilte seine Neigung, oder ich wagte nicht, sie ihm zu erkennen zu geben. Ich fürchtete, er würde mich misachten, wenn er das Geheimnis der Tochter des Zigeuners erfuhr. Sein edelmüthiger Charakter rückte mir indes Mund ein und ich erzählte ihm meine Geschichte. Dies Vertrauen gewann mir noch mehr sein Herz und seine Neigung. Wenige Tage darauf sprach er bei meinem Vormund vor, überreichte ihm ein Bündel Papiere und bat ihn um meine Hand. Nach Durchsicht der Papiere kam mein Vormund zu mir, legte mir die Akten vor, welche die Unschuld meines Vaters an der Ermordung des Wildhüters darthaten, und theilte mir mit, welches Ergeben an ihn gestellt worden sey. Gerührt von dem Scheitern, die unsrer alte Freund gethan, willigte ich ein, seine Gattin zu werden.

Wenn ich, meine zweite Mutter, an mein jetziges Glück denke, schwellt mir das Herz vor Dankbarkeit für die Sorgfalt, die Sie dem armen, verlassenen Kinde des Zigeuners angedeihen ließen. Ich thut es mir sehr leid, daß Sie so reich sind und daß ich Ihnen nicht die Hälfte meines großen Vermögens anbieten kann. Ich weiß kein Geschenk, das ich Ihnen dankbar bringen könnte,



da Ihre Herzen, wie man hier erzählt, die ganze Insel bedekten, in Ihrem Hauswesen patriarchalischer Ueberschuss herrschte. Doch hat mein Oheim zwei schöne Pferde für Master Thorneley ausgeliefert. Von mir aber werden wohl Ihre Kinder einige Geschenke annehmen, die unermesslich wohl werden. Dürfte ich vorschlagen mir von Ihnen einige der hübschen weißen Papageien ausleihen, die mich sonst so oft belustigten?

Master John Shirley lebt noch auf dem Continent und meine Angelegenheit schwebt noch vor den Gerichten; da wir aber große Güter besitzen, so fällt es nicht so leicht zu warten, bis mein Vermögen frei wird. Mein Oheim kann dem Enkel den Raubverzicht nicht vergeben, dagegen wünschte er, Musikto können zu lernen, der mir das Leben bereichern. Letzt wohl, theure Mistress Thorneley, lebt wohl Ihr Geliebter Mr. Genieset in Frieden die Güter, die Euch Gott geschenkt. Das ist das Gebet, das täglich zum Himmel sendet Ihre liebevolle und dankbare Georgina.

Nachschrift. Empfehlen Sie mich auch dem Andenken meines alten Freundes Master Crab. Dagegen er schon sehr bedauert war, als ich die Colonie verließ, hoffe ich ihn doch noch am Leben. Erhielt er noch immer davon, dies schreckliche, atschentliche Land, wie er Van Diemen nennt, zu verlassen?

»Der wackere, treffliche Greis!« rief ich, als ich den Brief gelesen, »wie wird es ihm freuen, daß die kleine Georgina, jetzt eine große Dame in England, ihn im Andenken bewahrt hat!«

Ich hatte kaum diese Worte gesprochen, als ich meinen Schwiegerohn beschürzt, als bräute er eine böse Veeschaft, daher eilen las.

»Was gib's?« rief ich ihm entgegen.

»Der alte Crab liegt in den letzten Zügen. Die Symptome der Krankheit, die sich gestern eingestellt hat, werden immer ernstler.«

»Entsetzt mir ein Pferd!« rief ich, und sobald dies gekunden war, ritt ich voran um einen Arzt zu holen. Meine Frau folgte mir in der Kutsche bald nach.

»Ich fürchte,« sprach der Chirurg unterwegs zu mir, »diesmal werden alle Gegenmittel wirkungslos bleiben. Irre ich nicht, so stirbt Euer Freund an einer unheilbaren Krankheit: am Alter. Wie alt ist er?«

»Wir wissen es nicht genau,« erwiderte ich. »Er gibt sich für einen 82er aus, aber ich glaube, er versteht um ein par Jährchen.«

Wir kamen bald auf Kirischbaumgrund an, der in einer hübschen Einsenkung zwischen Bergen liegt. Crab hatte diesen Ort in einen lieblichen Aufenthalt, ganz nach dem Muster einer englischen »Farm«, umgewandelt. Die vielen Kirischbäume in dem weitausläufigen Obhgarten rechtstreffend vollkommen den Namen der Besingung.

Unsere greisen Freund trafen wir bald liegend in einem Lehnstuhl am Fenster, durch welches man den Garten und die Landschaft überblick. Das silberweiße Haar des Greises, das tief über die Schultern herabwollte, seine kausen, wohlwollenden Züge, sein ruhiger, obwohl vom Fieber halb erloschener Blick flößten Ehrfurcht ein. Er klagte, wie uns Betty, seine Krankenschwägerin mittheilte, daß die Lust so kalt und neblig sey; und doch war die Luft nie reiner, klarer, duftiger.

»Mein Vater besucht Euch,« sprach Betty mit etwas lauterer Stimme, »kennt Ihr ihn?«

»Ja, ja, guten Morgen (es war Abend) Thorneley. Freut mich Euch zu sehen. Wo halt Ihr denn? Tretet

näher. Die Nebel sind so dicht, daß ich nichts um mich unterscheiden kann. Mir schreit die Wilden haben das ganze Land in Brand gesetzt und der Rauch davon dringt in alle Zimmer. In diesem verwünschten Lande muß man doch immer neues Unheil befürchten.«

»Aber von den Wilden nicht,« wandte Betty ein. »Ihr wißt ja, daß sich diese seit Jahren nicht mehr aus ihren Wäldern herauswagen.«

»Ja . . . ja . . . ich entsetze mich unsrer Züge gegen die Elenden. Aber ganz retten wir sie doch nie aus.«

»Fühlt Ihr Euch wohl, Freund?« fragte ich ihn.

»Oh schwach . . . sehr schwach . . . ich sagte es immer, das verwünschte Land wird mein Unglück seyn, und seht, jetzt tödtet mich's gar. Aber geschieht mir schon recht, ganz recht; warum habe ich's nicht gleich verlassen? Nur dieser Hopfenbau hielt mich so lang hier zurück.«

»Durch den Anbau dieser Pflanze habt Ihr aber auch der Colonie einen westlichen Dienst erwiesen, Crab. Die Nachkommen werden Euch Dank wissen für Eure Mühen.«

Ein zufriedenes Lächeln spielte auf den bleichen Lippen des Greises.

»Ja wirklich,« flüsterte er, »sie haben's mir allein zu verdanken, wenn man gegenwärtig Bier aus Van Diemen trinken kann. Betty, laßt doch Eurem Vater einen Loip vom letzten Gebräu holen.«

»Ihr habt,« sprach ich, mich über sein Bett neigend, »Ihr habt eine längere Laufbahn zurückgelegt, als Gott dem Menschen gewöhnlich beidesetzt. Werden wir zu dem höchsten Herrn, daß er Euch auch ein frommes, ruhiges Ende verleihe.«

»Ja . . . ja . . .« sagte Crab, und seine Stimme begann immer schwächer und sein Geist irre zu werden . . . »ich weiß nicht, Böses habe ich wohl nicht viel gethan in dieser Welt. Mein größtes Unrecht war, daß ich auf diese unselige Insel gegangen und hier so lange geblieben bin. Aber ich will nach England zurückkehren . . . dort sind civilisirte Leute . . . und nicht ein Tropfen Bier! Woyn hier Bierhöfner errichten? Und hat man je solchen Anbau gesehen? Weiß man hier was ein Brachfeld ist? Und Ihr wollt Landwirthe seyn?«

»Er redet irre,« bemerkte der anwesende Geistliche; »aber sein Leben war so rein, sein Streben so redlich, daß wenn eine Seele mit Zuversicht vor dem Herrn erscheinen darf, es die seine ist.«

Der Pfarrer hatte diese Trostsworte kaum gesprochen, als mein Weib kam. Der Sterbende erkannte sie schon nur mit Mühe.

»Mistress Thorneley . . .« flüsterte er mit fast unhörbarer Stimme . . . »ich bedauere Euch herzlich, daß die Wilden Euren armen Mann erschlugen . . . aber in diesem Jammerthale muß man Alles mit Ergebung hinnehmen. Ihn lebendig zu verbrennen, welche Grausamkeit! Aber es ist Zeit, meine Freunde, hohe Zeit, dies Land zu verlassen. Betty, mein Kind, wo bist Du?«

Betty ergriff stumm die Hände des Greises. Der Geistliche sprach die Trostsworte der Religion über Crab. Der Puls des Armen war fast unmerklich. Er marmelte abgebrochene Worte vor sich, die wir mit Roth verstanden. »Ich weiß . . . wir müssen Alle sterben

... aber ich möchte ... wissen ... wie die Weizen  
saat ... auf dem neuen Acker ausfallen wird ...  
Georges ... achte nie ... mit Döfen ... Wessy,  
drück mir die Hand ... Welch Gefühl ... ich er-  
sticke ... ich kann nicht atmen ... Die Rebel ...  
Thornley ... Ich will ... endlich einmal ... dies  
unglückliche Land ver ... verlassen ... ich geh' nach  
... Engl ... »

Er sprach den Namen nicht aus! Er war todt.  
Unsre Augen füllten sich mit Thränen, die Weiber  
schluchzten. Ich verlor in ihm meinen ältesten Freund,  
den ersten Genossen meiner Mühen und Drangsale.  
Unter einer rauhen Hinde hatte er ein Herz voll Zärt-  
lichkeit und reiner Empfindung geborgen.

Nachdem mein Weib und ich die nöthigsten An-  
stalten getroffen, verließen wir das Trauerhaus und  
kehrten an die Ufer der Clyde heim. Unser alte Freund  
wurde auf dem neuen Friedhof begraben, der eben von  
dem Bischof von Australien eingeweiht worden war. Ein  
einfacher Stein deckt sein Grab, auf dem man die  
Worte liest:

Hier ruhet die sterbliche Hülle  
Samuels Crab,  
Farmers aus England.  
Er starb 86 Jahre alt.

Ich habe meinen Erinnerungen nur wenig beizu-  
fügen. Was den Contrast will ich noch nachweisen,  
welcher zwischen dem gegenwärtigen Zustande von Van  
Diemens Land ist, und jenem, in welchem ich die Insel  
im Jahre 1817 traf. Damals war die Insel eine  
reine Straßcolonie, heute bedecken Auswanderer den  
größten Theil des Landes. Als ich hier landete, be-  
bauten höchstens 2000 Bewohner den jungfräulichen Boden.  
Jetzt zählt man eine Bevölkerung von nicht weniger als  
45,000 Seelen, darunter über 33,000 Freie. Im Jahre  
1817 führte man nicht ein einziges Pfund Wolle aus,  
im Jahre 1827, d. i. zehn Jahre später, betrug die  
Ausfuhr 192,075, im J. 1838 schon 1,942,000 Pfund,  
das Pfund zu 1 Schilling 6 Pence, bis 2 Sh. 6 Pence  
(45 fr. bis 1 fl. 13 fr. C. M.). Vor 1824 bestand  
keine Pflanz im ganzen Lande; seitdem hat man deren  
sechs errichtet, die man als selbstbegründet betrachten darf  
und die mit einem Kapital von 2 Mil. fl. C. M. ar-  
beiten. Fast alle bevölkerten Bezirke der Insel besitzen  
wohlgebaute Kirchen und eigene Seelsorger. Von den  
Eingebornen hat man nichts mehr zu fürchten, sie sind  
als eine Insel der Völkervernichtung verbannt. Die Wilden  
kennt man nur noch aus der Uebersieferung. Auch von  
den flüchtigen Verbrechern hat man wenig mehr zu fürchten,  
da die Bevölkerung dicht und wohlbeehrt ist.

Auch Hobarttown hat einen wundervollen Aufschwung  
genommen. Hübsche Landhäuser schmücken die Umgegend  
der Stadt, die Straßen und Häfen wurden vergrößert  
und verschönert.

Zu welchem Wohlstande man in diesem Lande ge-  
langen kann, wenn man Fleiß mit Mäßigkeit und Aus-  
dauer vereint, beweißt mein Beispiel. Jetzt bin ich vor-  
gerückt an Jahren, aber immer noch bei kräftiger Ge-  
sundheit.

Auch der Beamte von der Clyde, mein alter Freund,  
ist reich geworden. Vor einigen Monaten besuchte er

mich und fragte neugierig, womit ich mich beschäftige.  
Statt aller Antwort zeigte ich ihm ein umfangreiches  
Manuskript.

»Was?« rief er, »das Alles habt Ihr geschrieben?«  
das gäbe ja ganze drei Bände!«

»Könnte ich denken, daß ich damit jemanden nützte,  
so würde ich es ohne Anstand veröffentlichen; aber ein  
Farmer, der die Heber ergreift, hat nicht viel Aussicht  
auf begierige Leser. Die aber meine Schrift lesen;  
werden wenigstens einen guten Führer haben, falls sie  
meinen Fußstapfen folgen wollen.«

»Aber ich hoffe, Ihr habt Eure Aufgabe vollführt,  
Thornley, und werdet seine Abenteuer mehr zu bezeich-  
nen haben.«

»Nein,« erwiderte ich, »denn hier enden die Aben-  
teuer eines Auswanderers.«

### Drei Abenteuer vor Mitternacht.

Nach dem Englischen.

Mehr als ein Abenteuer ist mir in Ostindiens  
Dschungeln begegnet, wo ich so manche meiner früheren  
Jahre verlebte; keines aber ist bei aller Wahrheit so  
unwahrscheinlich, als eines, das meinen Freund Chisholm  
bettel. Lange Jahre hindurch war er Offizier mit mir  
in einem Regimente und mein Zimmergenosse. Wir  
waren zusammen in Madras angekommen; nachdem wir  
als Passagiere in derselben Kabine die zweideutigen  
Bequemlichkeiten des »David Scott« genossen, eines  
Schiffes, von dem ich mich nur undeutlich erinnere, daß  
es mit todtsängstigen Damen, mit Cadeten und Pferden  
beinahe überfrachtet und von einem rohen Seebären  
befehligt war, mit dem ich zu allen Stunden in jeder  
möglichen Art von Zwist lag, aus dem mich das ruhige,  
männliche und wohlwollende Benehmen Chisholms immer  
glücklich frei zu machen wußte. Wir traten in denselben  
Regimente den Dienst an, wurden zusammen gedrückt,  
zusammen gehänselt als die ungeheuersten und unvers-  
besserlichsten Geistes, die je die Haberkuchen Schottlands  
um das Kurrie \*\* und den Reis Indiens verließen; wir  
studierten zusammen unter demselben Munschi das Gurgeln  
der Hindustani-Sprache. Endlich wurden die beiden  
treuen Gefährten getrennt. Chisholm ward nach Dabwar  
beordert, ich nach Bangalur; und zwei Jahre später,  
als er einen Monat Urlaub erhielt, mich in meiner ge-  
nannten lustigen Station zu besuchen, waren die Ereigni-  
nisse, die ich hier schäufte, wie es einem Soldaten ziemt,  
erzählen will, in Wirklichkeit Abenteuer eines einzigen  
Abends.

Er hatte sein Zelt für die Nacht zwischen den fla-  
chen, klippigen, kahlen Hügeln aufgeschlagen, auf denen  
Schittle Droog (d. i. das gesteckte Fort) steht. Einen  
Theil des Tages hatte er damit zugebracht, dieses noch  
immer bedeutende Festungsbau des Habschah von Meissur,  
eine der stärksten Festungen Indiens zu besichtigen; den  
langen Nachmittag beschloß er nun mit seiner Vogelschinte

\*\* Eigennamen der neuen Ankömmlinge in Indien.

\*\* Mit den härtesten Gewürzen eingespicktes Flugweck.

einen Streifzug zu machen, denn er war ein leidenschaftlicher Jäger, der beste Schütz im Regimente. Zur selben Zeit lag sein Bataillon in Chittledroog in Garison, denn seine Lage gilt für eben so ungesund als malarisch und romantisch. Das Wasser ist sehr spärlich und schlechter Art; der »Maibane« (die Ebene), vier Stunden von Nord nach Süd sich dehnd, besteht aus schwarzem Erdbreich, dem sogenannten Baumwollensoden, den die Eingebornen für die Quelle der schädlichsten Ausdünstungen halten. Nach der Weise asiatischer bestreifter Felsen ist Chittledroog mit mehreren Mauern, eine um die andere, befestigt, so daß die äußerste genommen werden könnte, ohne daß die Besatzung der inneren Citadelle gefährdet wäre.

Der Nachmittag war schwül. Chisholm richtete seine Schritte nach der Dschungel, welche den östlichen Rand der Ebene begränzt, nachdem er seiner Dienerschaft gesagt, man möge ihn vor der Dunkelheit nicht erwarten, doch alles zum Aufbruch am frühesten Morgen vorbereiten.

»Ich hatte einen Dorfsungen als Treiber mit,« erzählte Chisholm; »obgleich er sich ein- oder zweimal weigerte, mich nach gewissen Richtungen zu begleiten, weil dort Tiger oder Panther hausten, zeigte er sich doch mit seinem Treibstock gewandt, — freilich ein ärmlicher Ertrag für einen Vorbehund. So glücklich war ich, daß schon um fünf Uhr meine Weidwaise einen Hasen und ein paar süßliche Trappen enthielt. Da ich so früh noch nicht zurückkehren wollte, schickte ich den Knaben mit dem Wilde in's Dorf zurück, nachdem ich mich vorher über den Weg genau erkundigt.

Als der Dursch mich verlassen hatte, warf ich mich auf das kurze Gras zur Ruhe nieder; und dort wäre ich wohl in dem traumähnlichen Wachen, das unter dem brennenden Himmel stündet, wenn der kühle Abendhauch seine zu säfeln beginnt, so erquicklich ist, friedlich bis zur Zeit der Heimkehr liegen geblieben, hätte mich nicht der scharlle Schrei des Pfauhahns aufgeschreckt, der langsam hinter mir aufsteigend, schwerfällig laum eine Elle über dem Boden nach dem Walde hinlog. »Soll ich die Goldvögel suchen,« fragte ich mich, »oder den weißen Vogel, der sie vermeidet?« Denn ich erinnerte mich des Aberglaubens der Hindus, dem zufolge der Pfauhahn einen solchen Widerwillen gegen das Gold hat, daß er es auch unter der Erde wittert, und so ungern er seine trägen Flügel in Bewegung setzt, über den Boden hinfliegt, der eine Ader des verderblichen Metalls verbergt. Zugleich aber vergaß ich auch der viel wahrheitsähnlicheren Meinung der Eingebornen nicht, daß wo der Pfau niest, immer auch der Tiger haust. Aber ich hatte noch nie einen Pfau geschossen, und die Jagdlust war stärker, als die Hablust und die Vorsicht. Ich herang von meinem angenehmen Lager auf, und war schon tief in einem unangebornen, obgleich nicht zu dichten Walde, ehe ich mich erinnerte, daß gerade vor dieser Gegend mein junger Führer mich am ernstlichsten gewarnt hatte. Zweimal hatte ich den prachtvollen Vogel aufgeschreckt, zweimal vergeblich geschossen; als ich eben im Begriff, eine enge Dongur (Schlucht), über die der Pfau geflogen war und durch welche eine kleine Quelle rann, zu durchklettern, plötzlich auf dem sandigen Boden gewisse Strapfen gewahrte, das nicht zu ver-

lennende »Bogh-lapunj«, die Fährte des Tschita. Da ich mußte, daß Panther und Leoparden gern enge Schluchten aufsuchen, weil sie in solchen kühlen Schlupfwinkeln Wasser und Schatten finden, beschloß ich augenblicklich umzukehren. Doch kaum hatte ich etwa vierzig Schritte gethan, so gab mir ein lautes jörniges Heulen nicht weit vor mir kund, daß die drohendste Gefahr nahe war. Ich sah fast auf demselben Plaze, den ich gekommen war, ein paar funkelnde Augen durch die Asienbüsche glühen; das Thier schien zum Sprunge auf den Boden niedergekauert, und wie es sich die Flanken mit dem Schwefel peitschte, rauschte das Laubwerk.

So viel ich in der Beärung des Augenblicks berechnen konnte, war das Thier etwa zwei Sprunglängen von mir entfernt. Meine Kinte war geladen, aber nur mit Schret. Zu meiner Rechten war eine kleine Eiche, die zu einigen zerstreut lebenden Kavit, d. i. wilden Aepfelbäumen, führte. Zwischen diesen Bäumen und mir schien der Boden fürlich umgebrochen; hier und da war er umgegraben, der Raten ausgedehnt, Gras lag umher und über die ganze Stelle war dürrer Laub und Reisich gestreut. Ein Blick genügt, mich zu überzeugen, daß mein Vertheidigungsposten der Stamm des nächsten und zugleich stärksten Baumes seyn mußte. Da ich aber fast verzweifelte, ihn zu erreichen, ehe der Tschita mich angriff, so schritt ich nicht rückwärts, sondern machte einen plötzlichen Sprung rechts, und erreichte glücklich die erwünschte Stelle, doch nicht ohne einer neuen ganz unerwarteten Gefahr wie durch ein Wunder zu entrinnen; denn indem ich die abhängige Richtung hinabsteigte, fühlte ich den mit Blättern besetzten Boden unter meinen Füßen nachgeben und gewahrte, daß irgend eine Höhle oder Kluft darunter verborgen seyn mußte.

Einen Augenblick später war der Tschita auf der unsicheren Stelle, über die ich eben glücklich weggekommen war. Das ungeheure, wüthende Thier war mit seinem gewaltigen Sprunge bis zum diebstehenden Rande der Fallgrube gekommen — eine solche war es, wie ich nun sah. Kaum berührte es die verrätherische Fläche, als diese, von mir schon ganz gelockert, nachgab und in die Tiefe stürzte. Doch das Thier hatte die vorderen Taten in das Erdbreich des Abandes geschlagen, und machte die gewaltigsten Anstrengungen, sich aus der Tiefe, in die sein Leib hinabging, herauszuarbeiten. So nahe war mir das fürchterliche Thier, daß ich seinen heißen, leuchtenden Athem über mich hinstreifen fühlte. Mitten im äußersten Schreden war ich an die Stelle, mein Auge an das blutunterlaufene des Tschita gebannt, der sich mit gähnbem Geiß, mit schaumigem Geißer vor dem Nachen, mit dem entschlossensten Heulen der Angst und Wuth immer höher aus der Grube hob. Schon lag er mit der ganzen Brust flach auf dem Rande; noch eine Minute und er war oben, ich fast rettungslos in seiner Gewalt; da sammelte ich mit größtem Anstrengung alle Kräfte, setzte ihm die Kinte dicht an's Auge und senkte. Der Tschita stürzte mit größlichem Brüllen in die Fallgrube zurück und ich nach einem trüben Zeugen des heftigsten Tantes an die Verlesung, sank vor Erschöpfung halb bewußtlos zu Boden.

Doch da war keine Zeit zum säumen; der Abend rückte vor, die Schatten wurden länger und dehnten

sich riesenhaft und grotesk über die offenen Stellen. Ich hatte mich so in die Dschungel verloren, daß ich von der Richtung, die ich nun einschlagen sollte, keine Ahnung hatte; dennoch eilte ich immer vorwärts, bis ich mich in das wilde Dickicht so verwickelte, daß ich ratlos stehen bleiben mußte. Die Sonne ging unter; ihr Widerschein fiel wie geschmolzenes Gold auf die dichten Laubmassen. Ich war gegen Morgen gegangen, daher mußte ich mich jetzt nach dem sinkenden Gestirne wenden. Aber immer höher, immer dichter wurde die Dschungel; durch unzählige Schluchten mußte ich klettern, ich gerieth in eine Stimmung, die an Muthlosigkeit gränzte. Endlich fand ich mich an der Mündung einer Art von Höhle. Ich vermutete, daß hier der Aschita, den ich erlegt, und sein Gefährte nistete, denn diese Thiere wohnen immer paarweise; ich wandte mich seitwärts und stieg einen kleinen, mit weichem Moos und Schlingpflanzen überwachsenen Abhang hinauf, der sich als die Decke der Höhle auswies; denn während ich auf Händen und Füßen das nicht zu steile aber sehr schlüpfrige Gehänge hinauf kroch, vernahm ich den Klang von Menschenstimmen. Noch hielt ich inne und lauschte, als plötzlich alles unter mir nachgab, und ich lächerlich meinen neulichen Feind nachahmend, unversehrt, aber bestürzt genug, mitten unter eine Gruppe von Personen hinunter fiel, die sicherlich noch mehr erschrocken waren, als ich selbst. Gefreisch, Geschele, Bitten bestürmten mich von allen Seiten.

»Hag, Hag! Ein Tiger, ein Tiger!« rief gellend eine Stimme.

»Afrit! Ohau! Pfischsch! Ein Teufel, ein Geist, ein Kobold!« schrien die Anderen.

Ich raffte mich endlich auf, fühlte nach meinen Gliedmaßen, die alle heil waren, hob meine Hülse auf und sah mich nach dem ersten Schrecken neugierig um. Ich befand mich in einer unterirdischen Hütte; deren Bewohner waren ein alter Mann, ein Weib und ein Knabe — sämmtlich schienen sie mit Unterhaltung eines großen Feuers beschäftigt gewesen zu sein, an welchem die einfachen Geräte standen, deren sich die Eingebornen zum Destilliren des geschmuggelten Traß bedienen. Es war in der That der verdeckte Schlafwinkel eines Kulal oder Brannweindestillateurs.

Mit wenigen Worten theilte ich ihnen den Zufall, der mich hieher gebracht, und das Abenteuer mit dem Aschita mit, und versprach dem, der mir den Weg weisen würde, ein gutes Bassisch (Zinngeld). Groß war die Freude über den Untergang des Aschita; sie versicherten, aus der Fallgrube könne er unmöglich herauskommen; vor einigen Wochen sey das Weibchen erlegt worden. Sie zeigten mich an, das Geheimniß ihres Versteckes »zwischen den Lippen des Schweineg zu halten,« und gaben mir den Knaben mit, mich auf den rechten Weg zu leiten, von dem ich ganz abgekommen war. Aber die Schrecken dieser Nacht sollten noch nicht vorüber seyn.

Es war nun eine Finsterniß, wie man sagt zum greifen. Das plötzliche und kurze Zwielfch des Klimas war gekommen und vergangen, während ich mich in der unterirdischen Hütte aufhielt, die, wie ich fand, dicht am Rande der Ebene, unter dem äußersten Buschwerk

der Dschungel verborgen lag. Wir waren kaum eine halbe Stunde, den sechsten Theil etwa meines Weges, gegangen, als mein kleiner Führer über irgend einen auf dem schmalen Fußpfade liegenden Gegenstand straukelte, fiel und sich das Knie verletzete. Zum Glücke hatte ich, wie jeder indische Weibmann, Diablopflaster vorrätzig, mit welchem ich die Wunde verband. Das arme Kind schien nur mit großer Beschwerde zu gehen und ängstlich die Rückkehr zu erwarten. Ich ließ mir die einzuclagende Richtung andeuten und schickte den Kleinen mit einer über alle seine Begriffe reichen Gabe — mit einer ganzen Dapie — zurück. Er sagte mir, ich solle den Fußsteig nur geradeaus verfolgen, so könne ich meine Lagerstätte nicht verfehlen, und ich hielt es für kaum wahrscheinlich, daß ich von dem schmalen Pfade abkommen sollte, zu dessen beiden Seiten der Boden rauh und uneben war. Der Mond war noch nicht aufgegangen und die weite offene Fläche, die und da von niedrigen tiefsigen Erdrücken, den sommerdürren Betten von Büschen, die nur die Regenzeit füllt, mitunter von einem Buschwerke oder einer kleinen Baumgruppe unterbrochen, schien sich endlos vor mir auszudehnen. Hinter mir sah ich noch die dunklen Umrisse des waldigen Fußgels laudes unbestimmt dämmern: vor mir war alles ebene, öde Keere; nur fern, ganz fern sah ich ein kleines Licht blinken, vielleicht das Nachfeuer eines Pilgers, die Behausung eines Landmannes, oder die Zelte eines Stammes. Dies war der Punkt, auf den ich zugehen sollte, und so lange ich ihn sehen konnte, war alles gut; bald aber verschwand er hinter einer Schwellung des Bodens und ich sah ihn nicht wieder.

Alle einer asiatischen Nacht eigenthümlichen Töne und Empfindungen sammelten sich um mich, in mir. Die Luft war angenehm kühl, eine Myriade von Insekten, von der Dunkelheit hervorgehoben, erfüllten lurrend die Atmosphäre; die sinkende grüne Bange verwirrte sich in mein Haar, Moskito mit ihrem sonderbaren Pfeifen wirbelten um meine Ohren und große weißgefügelte Motten flogen mir mit unglaublicher Hartnäckigkeit gerade in die Augen; Grillen und Heupferdchen jirpten schrillend weit und breit, dann und wann sandte eine Nachtseule ihren unheimlichen Ruf über die Ebene, und als ich durch ein feichtes Wasserrinsel watete, flog ein Volk ungeheurer weißer Reiher (Paddvögel genannt, weil sie die Paddis, die Reisfelder, heimzulegen pflegen) gleichzeitig von der Tränse auf, und verlor sich langsam schwebend, wie eine Reihe Geister in weißen Reihens gewändern, in die Nacht. Die Rohrdommel trommelte, unzählige Hiefenfrösche quakten und immer dichter drängten sich in der pechschwarzen Finsterniß, die dem Mondesausgange vorhergeht, die durch einander wirbelnden Funken der Leuchtfläfer. Wie geflügelte Geistesien tanzten und gaulsten die glimmernden Thierchen um mich her; die Zweige eines kleinen Hains, durch den ich kam, bedeckten sie so dicht, als wäre er für ein Farnfeld erleuchtet, als läge auf jedem Blatte ein Thau von Diamanten, Rubinen und Smaragden. In stummer Bewunderung versunken, betrachtete ich eine Weile das zauberhafte Schauspiel. Plötzlich, eben so plötzlich, als sie erschienen waren, verschwanden sie, als hätte ein Unsichtbarer Athem die unzähligen Lichtchen mit einem Male ausgeblasen, und wieder herrschte so dicke Finsterniß,

als zuvor. Es war in der That so dunkel, daß ich wußte, der Mond müßte nun gleich aufgehen, und da ich eine Art von Sicherheit darin fühlte, an derselben Stelle zu bleiben, beschloß ich, seinen Aufgang zu erwarten. Ich war durch einen kleinen sandigen Hohlweg hinabgestiegen, und saß am Ufer einer Quelle, die nicht mehr als einen guten Schritt breit war. Die welltätige Kühlung des Nachtlüftchens, der berauschende Duft, den sie aus den goldenen Röhrenbüschen einiger Babuls (Gummibäume) herübertrachte, das Verschwunden der lästigen Insekten, eine beträchtliche Mäßigkeit, alles das umponn immer wieder und enger meine Sinne, und eben sank ich vom Schlummer überwältigt in eine liegende Stellung zurück, als rasch etwas an mir vorbeischaufte, ein schwirrendes Geräusch sich hören ließ und irgend ein scharfer Gegenstand mich schmerzlich in den ausgestreckten Fuß stach; es erfolgte ein Laut, als schlug man viele Kneten rasch hinter einander zusammen, und dann war alles wieder still. Hestig erschrocken fuhr ich mit der Hand nach der verletzten Stelle und ich fühlte, daß wirklich etwas durch mein Beinleid gedrungen war, denn aus der Wunde floß Blut. Ich konnte nichts deutlich sehen, doch sog ich den Gegenstand, der noch steckte, heraus. Konnte es ein Pfeil seyn? Nein, es war der Stachel eines Stachelschweines. Dies schene, so selten gesehene Thier war zur Tränke hieher gekommen, und hatte beim unerwarteten Anrennen an mein Bein einen Stachel verloren, einen von den schönsten gepreßtesten Kien, aus denen die Hindus so zierliche Nadelbüschel zu schmücken wissen.

Noch immer war es dunkel, aber die tiefe Rabenfinsterniß hatte doch nachgelassen. Ich hielt es für räthlich, mich von dem Wasser zu entfernen, kroch auf die Ebene hinauf, warf mich auf das dürre Sperrgras nieder und hielt mich mit Gewalt einige Minuten wach. Das im Morgen aufdämmende Grau, welches den kommenden Mondanfang aufblühte, gewahrte ich nur noch mit halbem Bewußtseyn; ein zu mäßiger Anfall von Schlafsucht überwältigte mich.

Ich schlief fest und süß; seither habe ich unter freiem Himmel nie mehr fest und süß geschlafen, denn mein Erwachen damals war fürchterlich. Ehe ich noch vollends wach war, empfand ich ein ungewisses Angstgefühl, eine Ahnung von Gefahr, die mich fest auf dem Boden ausgestreckt hielt und vor jeder Bewegung warnte. Ich wußte, daß ein Scharten langsam über mich herfiel, unter welchem regungslos liegen zu bleiben die einzige Rettung war. Ich fühlte, daß meine Reine von den schweren Schlingen einer lebendigen Fessel eingeschnürt waren; doch als hätte die Vorrichtung ein beruhigendes Opium durch meine Glieder gestößt, judte kein Muskel, keine Sehne und erst als ich ganz wach war, erkannte ich, daß eine ungeheure Schlange meinen ganzen Unterschenkel bis zum Knie umwunden hielt.

»Mein Gott, ich bin verloren!« Diesen einzigen Gedanken konnte ich denken und jeder Blutstropfen in meinen Adern schien zu Eis zu erstarren. Ein Zittern wie des Eichenlaubes fing von meinem Rücken an abwärts zu laufen, doch plötzlich warf die Furcht, die geringste Bewegung konnte das Reptil zum Bisse reizen, mich in trampfaste Erstarrung. Das schneuliche Thier schlief, oder hatte wenigstens den Aufsehn zu schlafen.

Wie lange dieser entsetzliche Zustand dauerte, weiß ich nicht; mir schien sich jede Minute zur Ewigkeit auszubehnen. Plötzlich hellte sich der Himmel auf, der Mond schien hell, die Sterne schimmerten über mir; ich konnte sie alle sehen, wie ich halb auf der Seite lag, die eine Hand unter dem Kopfe; von wo ich sie nicht hervorziehen wollte; ebenso wenig getraute ich mich, zu meinem gräulichen Schlafgesellen herabzusehen, den mein Lulern mir geschild. Ganz unerwartet kam ein neuer Gegenstand des Schreckens hinzu: ein sonderbarer schnurrender Laut hinter mir, gleich darauf zwei schwache klaffende Schläge auf den Boden, schredten die Schlange auf und sie erhob den Kopf, sie bewegte sich, ich fühlte, wie sie gegen meine Brust heraufkroch. In diesem Augenblicke, als ich, schon halb wahnsinnig vor unerträglicher Angst, aufspringen wollte, was dem sicheren Tod zur Folge gehabt hätte, in diesem Augenblicke fühlte ich etwas auf meine Schulter springen, sich auf das Reptil werfen. Ein scharfer Schrei von dem neuen Angreifer, ein zorniges Zischen der Schlange, und dann begann ein Ringen, anfangs auf meinem Leibe, im nächsten Augenblicke neben mir auf dem Rasen, bald einige Schritte entfernt. Dicht um einander geschlungen, sah ich sie mit der erbittertesten Wuth kämpfen, — ein Mungbus oder Jhneumon und eine Brillenschlange.

Ich sprang auf und sah diesen wunderbaren Zweikampf an, denn es war nun beinahe taghell. Ich gewahrte sie einige Augenblicke wie erschöpft einander gegenüber stehend; der giftige Zauber des Schlangensbisses war machtlos gegen das rasche, scharfe lebendige Auge des Gegners. — Wieder sprangen die Thiere zum heißen Kampfe auf einander, das Mungbus ward gebissen und eilte fort, ohne Zweifel um das noch immer unbekannte Kraut zu suchen, dessen Saft ein unschlares Gegenmittel gegen den Schlangengift seyn soll. Bald kehrte es mit frischer Kraft zum Angriffe zurück. Endlich — mir wurde das Herz leicht! — endlich fiel die Brillenschlange, fast am ganzen Körper zerstückt, aus ihrer bisher aufrechten Stellung zusammen; ihr Zischen wurde schwächer, hörte auf. Der wunderbare Sieger sprang mehrmals auf den Körper des erlegten Gegners und fuhr dann mit wilden Sägen schnurrend und prahlend wie eine gereizte Kage umher.

Zierliches kleines Geschöpf! Seither halte ich mir als Schoßthierden einen Mungbus, der mir sehr anhänglich ist, lustig spielt und besonders mehr Frösche verzehrt, als irgend ein vierbeiniger Liebling auf der Welt.

Ich fand sehr bald den Weg zu meinem Zelte, wo ich meine Leute in äußerster Verlegenheit meines Ausbleibens wegen auftraf. Brauche ich zu sagen, daß ich, so spät es auch in der Nacht war, einen herzhaften Schmaus von Kurie und Reis hielt? oder daß ich die Wirthschaftsordnung für den nächsten Morgen wiederrief? oder wie gesund und fest ich schlief nach diesen drei Abenteueru vor Rittersnacht? »

(Frazer's Magazine.)

## Der Vorsänger als Wahrsager.

Aus dem Russischen des Pogodin.

Im Jahre 1764, da auf Befehl der Kaiserin Katharina II. berühmten Aufsehens den Klöstern ihre Güter genommen und unter die Verwaltung des neuerrichteten okenomischen Kollegiums gestellt wurden, verlor die russische Klostergeistlichkeit ansehnliche Einkünfte, die sie seit Uralters geseffen. Aber nicht bloß die Mönche erlitten durch diese Verordnung Schaden, auch die Weltgeistlichkeit in jenen Orten, welche nun unter weltliche Verwaltung gekommen waren, ward an ihrem leiblichen Wohlfeyn verkürzt und dies aus folgenden Gründen. Die Pfarreien, welche zu Klöstern gehörten, hatten früher zu fünfzig Dessjätinen Landes statt der neuerlich bestimmten dreißig bejessen; die Klostergründe waren durch die Klosterleute bearbeitet worden, die Ministranten hatten nichts zu thun, als die Speicher in Ordnung zu bringen, wenn die Feschung durch's Randvolf eingebracht wurde. Die Klosterbeamten, welche die Güter verwalteten, so wie die bischöflichen Inspektoren zogen oft mit Frau und Kind zu den Geistlichen und da sie ihre Botschaften in Händen hatten und von den Klöstern oft fünfshundert, tausend, auch mehr Werste fern waren, konnten sie ihren Anverwandten auf mancherlei Weise bejehlich seyn: erlaubten ihnen in den Klosterreichen zu fischen, an den Klostergärten Früchte und Gemüse zu nehmen, ließen ihnen vom Klostergebräu oder aus den Klosterbrennereien Bier und Branntwein zukommen, beschaften sie mit Hengst — kurz sie thaten ganz nach dem Rade: »Wer läßt seine Better wohl darben?« Die Geistlichkeit hingegen, in so innigem Verbande mit ihren Verwaltern, genoß in den Augen der Bauern ein weit größeres Ansehen und wurde oft um Schutz und Vermittlung gebeten, wenn diese mit jenen zu thun hatten. Dergleichen Dienste blieben aber natürlich nie ohne den verdienten Lohn, denn — der Arbeiter ist seines Lohnes würdig. — Aber mit dem Jahre 1764 hörten diese Vortheile totaliter auf; die Popen mußten ihre Felder entweder eigenhändig bebauen, oder viel Mühe, Geld und Branntwein anspornen, damit sie von den Andern bebaut würden; von den Aufschreibern, die gleich hungrigen Hutegeiern sich auf ihre Beute warfen, war keine solche Schnelligkeit zu erwarten, wie von den früheren wohlgefügten Inspektoren und Verwaltern; und das Randvolf lag bald ein, daß es sich in seinen Nöthen unmittelbar an die neuen Vorgesetzten, die gar nicht beschwätzig waren, wenden könne und also der Fürsprecher nicht bedürfte. So kam's, daß in vielen Pfarrsprengeln die neue Verordnung ein Donnerwetter für die Diener der Kirche war, namentlich für jene, welche früher im Ueberflusse lebend, der Zukunft nicht gedacht und keinen Sparsinnig für die schlimmen Tage, die so unerwartet kamen, hinterlegt hatten.

Unter diese gehörte auch der Vorsänger der Gemeinde Melnikin, in der Nähe von Promeß im Nischnen Gouvernemente. Der gute Mann war Vater einer zahlreichen Familie. Anfangs freilich, so lange noch einiger Ueberflusse da war, nahm er sich die neue Ordnung nicht sehr zu Herzen, als aber die alten Verräthe aufgebraucht waren, da fühlte er die Last seines Standes in vollster

Schwere. Bei seinem ordentlichen Einkommen konnte zwar die Familie nicht Hungers sterben, aber sonst hatte er Alles gehabt, was nur das Herz begehrt, und hatte sich im Wohlleben gewälzt wie ein Ei im Schmetten.

Der Abend dämmerte und unter Vorsänger faulenzte auf der Palanba (Schlafgeräth unter der Decke). Er dachte nach über sein elendes Geschick und suchte in seinem Verstande nach Mitteln, wie er sein Trübsal lindern könnte. Ich muß meine Leser zuvor in Kenntniß setzen, daß dieser Vorsänger kein dummes, aber ein sehr stiller und schüchtern Mensch war. Und da ihn's kein Wunder, daß ob er sich auch unaufhörlich bald auf die rechte, bald auf die linke Seite drehte, ob er sich aus Kräftekräften am Schädel kratzte und den breiten Bart sich zurecht zupfte, er doch seines nützlichen Gedankens habhaft werden konnte und schon sich zu ärgern und zu murren begann. Solche Momente aber denkt der Teufel um die Leute zu sehen, nicht bloß die schwachen, sondern auch solche, die sich mit der Stärke ihres Verstandes brüsten. —

»Biel Gebrechen, Gewatter!« rief der Meßner, der eben in die Stube trat, »was liegt Du da? mit dem Riegen wirst Du keine Stadt einnehmen.« Der Meßner, ein grober, leder, geriebener, ränkter Mann, hatte über den Vorsänger jene Gewalt, die gewöhnlich der Stärke über den Schwachen hat, besonders darum, weil er mit den früheren Vorgesetzten wohl umzugehen gewußt, und dem Vorsänger manches kleine Kessal ohne große Gewissensbeängstigung zugeschanzt hatte. — »Ich! ich doch gern etwas anders, weiß aber nicht was!« erwiderte der Vorsänger, »weß Freunde über den Beuch, als ahnte er, daß dieser ein Mittel gefunden, wie den gemeinsamen schwierigen Umständen zu entschlüpfen.« — »Steh auf von der Palanba, und komm her zu mir. Hey, Gewatterin, bring eine Schüssel Granpnbrei, wenn noch etwas von damals geblieben, und geh' in den Stall Kühe melken; wir haben hier etwas zu berathen, was die Weiber nichts angeht.« — »Wenn nur Du Rath weißt, Du kluger Kopf, Krill! Ichanowich! mein Männchen ist als ob eine Säule auf ihm gefallen wäre: ich weiß nicht, was mit ihm beginnen.« erwiderte der Vorsängers Frau, einen Krug und ein Gläschen auf einem hölzernen Credenzeller bringend. »Trinf Gesundheit!« — »Ein Gläschen Butter.« erwiderte der Meßner, nahm Krug und Gläschen vom Credenzeller und stellte beides vor sich. »Und jetzt mit Gott.« Die Vorsängerin ging lächelnd von dannen.

»Run Gewatter,« hub der Meßner wieder an, »ich hab ein Mittel erlennet, wie wir noch in größerem Saub und Braus leben könnten, als zuvor. . .« — »Wenn nur, wie zu vor. Woju noch besser? Run sprich, tröste mich.« — »Weißt Du also? Wir werden wahr sagen!« — »Still, unser Amt ist ein heiliges Amt! Was hast Du gesagt, Unglücklicher? Darcin mußige ich nicht, um meinen Preis der Welt! Sich mit dem Satan verbinden! Bedenke nur!« — »Was soll ich bedenken? Halte Du Deine fünf beisammen! Wer spricht vom Hund mit dem Satan? Wir brauchen nichts, als ein bißchen Pfeffrigkeit, und das nur so lange als es dafür steht; bis der neue Besen, der jetzt Alles so rein wegsegt, sich ein bißchen stumpfgezeigt hat. Haben wir uns nur erst einigermassen auf die Beine geholfen, so hören



wir auf. Und dabei können wir um so aufrichtiger beten, allenfalls auch singen täglich nach der Frühmesse.« — »Hein, Kyriell Tichanowicz, ich bin nicht einverstanden; das ist eine schwere Sünde...« — »Sünde bin, Sünde her, hier handelt sich um Abhilfe; ich nehme Alles auf mich. Schweig nur jetzt und gedulde Dich. Zur Ruhe bleibst und noch immer Zeit...« — »Und wenn man's erfährt, bevor wir unser Handwerk verlassen? Wo bin dann?« — »Niemand erfährt's, ich bürgе dafür. Wir fangen ganz still, heimlich und verhöhlen an.« Dabei füllte der Besucher die Gläser immer fleißig nach, daß sie gar nicht dazu kommen konnten, leer zu werden. — »Warum aber willst Du Deine Widersacherinnen nicht allein treiben?« — »Einem allein ginge es nicht. Ich muß unter den Leuten spüren, ausforschen, unter der Hand auf Dich hinweisen, wenn nöthig von Deiner hohen Wissenschaft erzählen und aufpassen, damit das Geheimniß verborgen bleibe. Du wirst die Augen aufreißer über die Schaar, die mit allerlei Geschenken sich heranwägen wird! Den Gewinn theilen wir immer halbpact; wir werden Zeiten haben, wie die bischöflichen Insuperatoren und alle Tage in Butter getauchte Kibnagen essen!« — »Aber erwäge doch nur, Kyriell Tichanowicz, ich kann ja nicht wahr sagen,« wandte der Vorsänger ein, durch die goldenen Aufschüßten schon halb überredet. — »Wozu brauchst Du's zu können? Du brauchst nur Scharfsinn und Ueberlegung; drum sag' ich auch, daß es keine Sünde ist. Brachten und die Bauern früher Geschenke, so werden sie jetzt wieder damit kommen, nur aus andern Gründen. Die Haupt-sache ist... wir hören auf, sobald wir nur etwas Geldern angeheißt haben, schüß noch so wenig... Nun und warum schweigst Du, Gregor Dmitrijewicz? Die Hand drauf und rath an's Werk.« — »Aber was werden die Bauern von denken?« — »Was sollen sie denken. Die Dummköpfe werden sich fürchten und uns noch Dank wissen. Ich will ihnen schon ausinandersetzen, daß Du dazu gekommen bist bloß durch Studiren, ohne alle Satanskünste, daß Du kein Zauberer, sondern nur ein Laufendkassa bist. Und jetzt genug dieses Jierens!« — »Nun, wenn dem so ist,« sagte seufzend der Vorsänger, »da hast Du die Hand drauf, nur führe um Gottes Willen mich armen Sünder in kein Unglück.« — »Verlaß Dich auf den Ervater. Und nun hoch: geh' von jetzt an nicht unter die Leute, sperr Dich ein, mach stillere Gerichte, sprich darisch, meide Jedermann, zeige Dich recht unzugänglich, und morgen will ich Dir sagen, womit und wie wir unser Werk beginnen.«

Die neuen Zauberer tranken noch ein halbes Gläschen, weil mehr nicht im Krüge war, küßten einander zur Befestigung des neuen Bundes und schieden. Der Vorsänger wußte nicht was mit ihm geschehen war und noch weniger, was mit ihm geschehen werde.

Andern Morgens... kaum breitere sich die Morgenröthe am Himmel aus und noch zeigte sich keine Seele auf der Gasse... begab sich schon der Mefner in Geschäften nach dem Hofe des Bauern Terenz. Er hatte keine andre Abicht, als dessen Pferde auf irgend ein verborgenes Plätzchen zu treiben. Und siehe... zu seinem Glücke liefen sie eben aus dem Hof nach dem Fluße zur Tränke. Augenblicklich band er den Strick,

mit dem er gegürtet war, ab, sprang auf einen der Gänse, warf dem andern eine Seilänge um und galoppirte, so viel er der Athem reichte, querfeldein, in den Wald, ohne daß ihm... zu seinem Glücke... Niemand aus dem Dorfe sah. Er ritt mitten in's Dickicht hinein, band die Gänse an einen Baum, raufte Gras für sie, warf es vor sie hin und ging heim.

Den Tag drauf kam er, als wußte er von nichts, zu Terenz, bitten, er möchte ihm ein Viertel Mhl leihen. Bei Terenz war das ganze Haus in Aufrühr: der Mann schrie und jankte, die Bäuerin weinte, die Kinder jammerten. »Was gibt's?« fragte der Mefner. — »Ach Tichanowicz, schlumm ist's! Die Pferde, die ich neulich auf dem Markte gekauft, träge Füße, sind mir verloren gegangen.« — »Wie? und keine Spur?« — »Keine. Gott ist Zeuge. Meine Kaulseuer... daß Euch eine Schaar Geier... wollt Ihr aufhören zu brüllen, Ihr Unglücklichen... ließen gestern früh Morgens, der Satan muß sie aufgeweckt haben, die Pferde zur Tränke; die Seilänge selbst lebten in die Stube zurück, die Pferde aber kamen nicht wieder.« — »It's aber doch nicht zum erstenmal, daß die Pferde zum Fluße gegangen sind,« schlüßte ihm der Winkel ein Mädchen, und andrerwohin gingen sie nicht; warum ist also das Unglück nicht schon früher geschehen?« — »Schweig, sonst...« — »Hast Du auch,« unterbrach ihn der Mefner, »überall sorgsam gesucht, Terenz... ob sie sich nicht bloß verlaufen haben?« — »Aberall hab' ich gesucht, auf Weiden, auf Feldern, am Fluße... Schon den zweiten Tag such' ich sie allerorten.« — »So laß Dir vielleicht wahr sagen!« — »Mein Weib ging zu der alten Stepanowna, konnte aber nichts Genaues erfahren; ein schwarzer Mann mit langen Haaren habe die Gänse weggeführt, sagte diese... Das war Alles.« — »Da will ich Dir, für Deine Knechtschaft zu mir, rathen, an wen Du Dich wendest,« flüsterte der Mefner, den Bauer heimlich führend. »An unsern Vorsänger. Der weiß Alles, selbst warum Du was unter'm Nagel verdeckst. Aber er spricht nicht gern viel.« — »Was sagst Du, Kyriell Tichanowicz, er sollte es wissen?« — »Freilich weiß er's; er bringt den Teufel zum Weinen. Schweig! nur und ermahne vor Niemanden etwas, trag ihm zehn Kreuzrubel hin... weniger nimmt er nicht gern... und halte Heu für die Pferde bereit, die schier etwas ausgehungert seyn werden. Wir aber wägh Du für den guten Rath wohl so ein Pud \* Mhl ab.«

Der Bauer schüttete ihm ohne alle Wägen Mhl in den Sack, begleitete ihn mit einer Verbeugung zur Thüre hinaus, ging dann in die Kammer, sperrte die Thüre auf, öffnete das Büchel, nahm zehn Kreuzrubel heraus und begab sich zum Vorsänger. Er fiel ihm zu Füßen. »Was fehlt Dir, Goldbrüderchen,« fragte der Vorsänger, von seinem durstgetriebenen Gesellen schon Abends zuvor eingeweiht. — »Rater, hab' Erbarmen.« — »Was gibt's?« — »Meine Pferde sind verloren. Sprich, wo sind sie?« — »Wie soll ich's wissen? Und Du Gauner, wie kannst Du mich so fragen? Steh' ich etwa mit den Dieben unter einer Decke?« — »Hier sind zehn Kreuzrubel. Sprich, Du weißt Alles und ich werde noch am Lebentheil Deine Güte nicht vergessen.« Und

\* Ein Pud = 40 russische, 2½ Wiener Pfund.

mit den Worten schüttete er das Silber auf den Tisch, daß es klang. — »Nun Dir allenfalls, aber nur Dir, Terenz. Daß Du zu Niemanden etwas davon sagst. Gott bewahre Dich davor!« — »Wäge mir die Zunge abfallen, wenn ich davon nur musse.«

Der Wahrsager brachte einen Krug Wasser, murmelte lange etwas darüber, flachte bisweilen in die Hände, schritt um den Tadel herum, las in einem dicken Buche so schnell, daß ihm der Schaum vor den Mund trat und sprach endlich mit würdiger Stimme und in Absätzen zu dem Bauer die Worte: »Deine Pferde entführte ein Dieb in weiten Armeln, aber es gelang ihm noch nicht, sie dorthin zu führen, wohin er wollte. Jetzt stehn sie im Walde, ueben dem vorjährigen Aushau, um Dickicht am rothen Stein. Eile schnell dahin und halte sie auf, ehe sie noch weiter geführt werden.«

Der Bauer wußte gar nicht, wie er seinem Wohlthäter danken sollte, rief Gott zum Zeugen, daß er gegen Niemanden auch nur den Mund öffnen werde und wanderte raschen Schrittes nach dem Walde zu. Und wie geschieht ihm? Seine Kasse stehen angebunden an derselben Stelle, die ihm der Vorsänger angedeutet. »Ach meine Liebchen!« rief er und band sie unter Lieblosungen vom Baume ab und führte sie voll Freuden nach Hause, in der Stille sich wundernd über die Wissenschaft des Vorsängers, dabei aber nicht vergehend sich zu betrogen.

Wie groß und gewichtig nun auch Terenzens Schwur war, daß er schweigen wolle, so konnte er, sobald er nur seines Kammers ledig war, sich der Neugier seines Weibes doch nicht erwehren. Diese ließ ihm seine Ruhe und lag ihm immer in Ohren mit Fragen, wie er die Pferde gefunden. So sagte er ihr's denn endlich, natürlich unter dem Siegel der strengsten Verschwiegenheit. Das Weib sagte es auch Niemanden, sondern küsterte es nur einer Nichte in's Ohr, die Nichte der Gattin, und ehe ein Monat um war, munkelte das ganze Dorf von der üb'raus wunderbaren Kunst des Gregor Dmitrijewitsch.

Bald kam zu dem Wahrsager eine Bäuerin und stellte vor ihn eine Schüssel mit zehn Eiern, drei Handstücke mit Spigen und zwei Kupferrübel. »Hilf mir, Gregor Dmitrijewitsch!« rief sie, »hilf mir Armen. Ich halt's nicht länger mit meinem Mann aus. So oft er aus der Stadt von der Arbeit kommt, schlägt er mich, prügelt mich, daß ich mich wundre wie ich noch nicht todt bin. Die blauen Flecken kriegt ich gar nicht vom Leibe. Kaum schöpfe ich ein wenig Athem, da kommt er schon wieder und drückt mich wie früher. Kannst Du ihn, gutes Väterchen, nicht irgendwie an mich festzaubern?« — »Sprich zuvor, weshalb schlägt er Dich? Ohne Ursache wird er's doch nicht thun?« — »Ich weiß es selbst nicht, Goldväterchen; vielleicht war solch ein Stück mir schon bei der Geburt beschieden. Um jeder Kleinigkeit willen hebt er Zank an . . . ich antworte bisweilen darauf, ein Wort gib's andr, und was er erwischt, sey's ein Schrit Holz, die Dfengabel, das Spürrißen, — damit brennt er mich ab, daß ich wie ein

Gloden niederplumpfe, und er Mähe hat, mich wieder mit Wasser zum Leben zu bringen. Wo einmal zu Tode prügeln, so wäre es doch wenigstens aus.« — »Eind muß ich noch fragen: schreit Du nicht selbst ärger als Dein Mann, bevor er Dich zu schlagen anfängt?« — »Das geht nicht so ohne, Gregor Dmitrijewitsch!« erwiderte das Weib etwas besangen, »ich muß schreien, wenn ich will, daß meine Worte gehört werden.« — »Ich will Dir helfen, Jegorowna. Du bist ein braves Weib und mir thut's leid um Dich. Nur vergiß dich Hesse's nicht. Ihr habt viele Kühe, Du kannst also zeitweilig ein Stüchden Butter, anders male etwas Schmetten, ein Bißchen Quark, einen Tropfen Milch . . .« — »Gern, gern, mein theurer Wohlthäter, Alles gebe ich, was Du wünschst, nur um nicht mehr so arge Schläge von dem Kerl zu bekommen.« — »Hier gebe ich Dir einen Trank, über den ich meine Sprüche gesprochen. Sobald Dein Mann Zank ansetzt, geh' beiseits und nimm davon so etwa anderthalb oder zwei Köffel in den Mund und halt' sie darin so lange, bis Dein Mann aufhört zu schreien. Geht Dir der Trank aus, so komm wieder artig zu mir und ich gebe Dir St. Iwanstraub zu neuem Abguss. Sieh zu, in zwei Wochen wird bei Euch die allerliebste Eintracht herrschen.«

Das Weib machte ihren Knir, dankte dem Zaubrer, wickelte behutsam das Köpfchen in ein Handtuch und ging nach Hause, der süßen Hoffnung voll, die Arznei werde helfen. Sie faßte den festen Voratz, bei erster Gelegenheit den Trank zu brauchen. Die Morgenleide ließ nicht lange warten, und . . . was sagt Ihr dazu? . . . die Hoffnung täuschte sie nicht. Sobald sie nur, hat der Mann zu zanken angefangen, das Zauberträntchen in den Mund nimmt, braukt er nicht mehr so auf, wird stiller und stiller und verstummt endlich ganz. »Ei schon!« dachte das Weib, »der Vorsänger hat Frieden gebracht und den Haber wie weggeblasen.«

Auch der Mann seinerseits wunderte sich ob der seltsamen Veränderung seines Weibes. Sonst hatte sie ihn nie anreden lassen, so lang er ihr nicht durch einige tüchtige Puffe das Zünglein zwischen die Zähne eingeklemmt, und jetzt war sie weich und schmieglam wie Seide. Und auch er war froh, daß wieder Friede im Hause war. Friede begannen ein ruhiges und glückliches Leben zu führen.

Das Gerücht von den Wundergaben des Vorsängers verbreitete sich. Jegorowna's Nachbarn, die auch Grund hatten, sich in dieser oder jener Hinsicht über ihre Männer, Schwiegermütter oder Töchter zu beklagen, wandten sich eine nach der andern mit ihren Bitten an den Wandermann, und seine mit leeren Händen. Auch ging seine leer aus, sie trugen von ihm Tränkchen, Kräuter, Wurzeln und allerlei Heilmittel fort, die sich auch in der That mehr oder minder heilsam erwiesen.

Auf dem Gute eines benachbarten vermittelnden Edelmanns hatte das Tochterlein, sein Neißbälchen, ein Mägdelein von neunzehn Jahren, beim Herumtummeln

auf der Wiese, wo sie von ihren Mämmen, Wärterinnen, Gouvernanten und Wägden begleitet war, einen kostbaren Lombard-Ring verloren. Der Ring war mit gläsernen Edelsteinen besetzt und ihr Vater hatte ihn auf dem Moskauer Markt um nicht billigen Preis von einem Juden gekauft. Darob entstand große Verwirrung. Der Herr, den bei den Thronen seines geliebten Kindes selbst Leid überkam, verschwor sich in grimmem Zorne, das ganze Gesinde vom Kleinsten bis zum Größten auspeitschen zu wollen, wenn der Ring nicht binnen zwei Tagen gefunden würde. Die armen Leibeigenen suchten und suchten . . . ließen kein Stäubchen unberührt an seiner Stelle, suchten auf der Wiese, zwischen den Leichen, im Hübschhof, im Garten Alles von unterm zu oberst . . . Alles ohne den geringsten Erfolg. Der kostbare Lombard-Ring war nirgends zu finden. Alle stießen die Köpfe hängen und warteten auf die Erfüllung der schrecklichen Verurtheilungen, die ihr Gebieter immer heilig hielt. In dieser schauerlichen Zeit begegnete der Wirthschafterin ein Weib aus Moskau, dieselbe Gouvernante, welcher die Nichte des Weibes Terenzens die Geschichte von den verlorenen Säulen erzählt. »Und darum seht Ihr so traurig?« — »Ach, wie soll ich nicht trauern bei solchem Unglück!« — »Der Unglück ist aber abgelaufen. Macht Euch nichts daraus. Unser Vorfänger Gregor wird gleich wissen, wohin der Ring geriet: unläuglich zeigte er dem Terenz seine gestohlenen Pferde, und meiner Base Jegorowna zauberte er den Mann zu, der sie jetzt so liebt wie uns die Männer noch nie geliebt. Nur ist's schwer den Gregor wohin zu bekommen. Da muß man bitten und bitten und in einem fort nur Geschenke geben.«

Die Wirthschafterin eilte mit dieser frohen Botschaft sogleich zur Gouvernante, der ersten Person im Hause, und die Gouvernante zum Herrn, dem sie zu Füßen fiel. »Ach gütiger Vater, erweis mir die gottgesällige Gnade.« — »Welche Gnade soll ich Dir erweisen, alte Närrin! ich werde Dich lehren, auf das Kind Acht geben. Du wirst dann gewiß ihr nachsehen, und fleißig Dich nach ihr umsehen.« — »Laß mich nur ein Wortchen reden, mich, Deine alte Dienerin, Vater. Nicht für mich bitte ich; Gottes und des Herrn Wille walte über mir, wenn ich Unwürdige in etwas gefehlt habe.« — »Nun, und was giebt's?« — »In Kojeskin, wir wissen's zuverlässig, lebt ein Vorfänger, ein großer Zauberer, der aber nicht auf jede Einladung zu haben ist. Hilf Deinen Dienerinnen die Wahrheit erfahren. Sende um ihn, in Deinem Namen; Deiner Gnade leiste er Folge, und wir Alle wollen zusammenlegen und ihm geben, was er für seine Nähe verlangt . . . allenfalls von unterm Lohne. Wir sind nicht von Gläubigkeitsdielen, wir können einen, auch zwei Tage hungern . . . wenn nur der theure Ring unseres Fräuleins sich findet.« — »Sey's denn,« sprach der Herr milde, »wisse aber, wenn er uns keine Auskunft erteilt, wenn er in meinem Namen fruchtlos eingeladen wird, dann schicke ich Dir zweifach das Hell ab.« — »Ach dreifach, gütiger Vater, so oft es Deiner lieben Seele nur gefällt.«

Es ward eine Botschaft an den Vorfänger abgeschickt, ihm einzuladen mit bringenden Bitten, ansehnlichen Geschenken und noch größeren Versprechungen, mit denen die Boten natürlich nicht sparten, da sie, als

zum Gesinde gehörig, die schon stark nabende Gefahr zu fürchten hatten. Der Vorfänger weigerte sich ein Weilschen, endlich aber sagte er zu und machte sich in Gesellschaft des Wefners auf den Weg. Als sie in den Edelhof kamen, wurden sie bewirthet, wie sich's gebührt, und machten sich dann an's Werk. Vor Allem beriefen sie die Zeugen, fragten sie ausführlich in Gegenwart des Herrn über Alles aus, wo das Fräulein herumgelaufen, mit wem, wann, und in welcher Weise man gesucht habe. Dann gingen sie selbst an Ort und Stelle . . . sahen sich gehörig um, dachten nach, flüsternten untereinander, rechneten.

»War hier Niemand außer Euch?« fragte der Wefner das Hofgesinde. — »Niemand, liebe Väterchen, höchstens spaziert das Geflügel hier häufig um den Teich.« — »Schafft uns das Geflügel her,« rief der Worfänger, sich eine triumphirende Miene gebend. Und sogleich wurde alles Geflügel herangetrieben . . . Fühner, Enten, Truthühner, Gänse, die insgesamt ein großes Getreise und Geschnatter anhuben, der Todtenhülse des Gesindes gleichsam zum Troste. — »Da ist der Verbrecher,« rief der Wefner, den Blick auf die neuen Zeugen werfend. »Weidet vor Allem den Truthahn da aus.« Der Koch rannte Hals über Kopf um's Messer.

Der umfichtige Worfänger hatte alle Umstände, die er durch Nachfragen und Forsten erkundet, sorgsam verglichen und schloß, der Ring könne bei der bekannten Strenge des Herrn und der Nechtsschaffenheit des Gesindes nicht gestohlen worden seyn; wenigstens wäre der Dieb augenblicklich durch die allgemeine Anstrengung des Gesindes entdet worden, das insgesamt für die Schuld des Einzigen leiden sollte. Auf der Wiese konnte der Ring auch nicht verloren gegangen seyn, denn die ganze Erde war schier wie durch ein Sieb durchgeschüttelt und das Gras Halm für Halm untersucht worden. Wohin wäre also das Kind gerathen? Als Gregor Dmitrijewitsch hörte, daß an der Stelle häufig das Geflügel herumfliehe, fiel ihm sogleich bei, eines von den Truthähnern könne den Reis verschluckt haben, wie schon etliche Aehnliches einige Jahre früher sich auf seinem eigenen Hofe zugegetragen. Und sein erster Verdacht fiel auf einen festen Indianer, der freilich leichter so ein Ding hinunterschlucken konnte, als eine Henne oder Ente. Der Wefner war übrigens entschlossen, im Falle der Noth auch das übrige Geflügel Stück für Stück unter allerlei Vorwänden abtschlachten zu lassen, und falls der Ring trotzdem nirgends gefunden würde, die Schuld an den Geflügelstreck zu schieben.

Indeß, er hatte einen so guten Griff gemacht, daß wie nur mit dem Messer der Magen des Indianers aufgeschnitten war, auch schon der Ring der staunenden Zuschauerhaft in die Augen blinkte. Der Edelherr tigerte, das Edelsfräulein hüpfte, das Gesinde schrie Ach und Je! und athmete auf; denn alle Ungnade war von den Leuten mit einem Male abgemwendet und sie kamen mit der Trobung davon, daß ja künftig nicht mehr verglichen werde. Der verschönte Gebieter belohnte selbst die Zauberer mit einem Beutel Kopeken, die Diensteute luden sie einer nach dem andern in ihre Häuser, bewirtheten sie auf das Beste und entließen sie dann mit Segenssprüchen, Zufrieden und mit vollen Taschen und Bündeln, mit Speise und Trank wohlgesättigt kehrten sie heim. Der gute

müthige Vorfänger war herzlich froh, daß so viele Leute durch seine Vermittlung vor graumaler unverdienter Strafe bewahrt wurden, und stimmte endlich mit seinem festen Gefühlen darin überein, daß solche Zaubereien nicht so gar schlimm seyen und daß darin neben der Sünde auch Heil wohne.

Einem andern benachbarten Edelmann, einem Vekanten des vorigen, gingen 10,000 Rubel verloren, die eben aus einem entfernten unterthänigen Dorfe eingegangen waren. Sie gingen überdies zu einer Zeit verloren, wo der Herr ein D'rangels zahlen sollte für die Jagdmeuten und für ein Hausherat mit Schauspielern, Musikern, Tänzern und Tänzerinnen, Dekorationen und Garderobe, die ihm ein Fürst, der Alles durchgebracht, verkauft hatte. Zornaubrennt klagt er den verammelten Nachbarn sein Leid und fragt sie um Rath, was er in dieser fatalen Lage beginnen sollte. Der Edelmann, bei welchem der Ring sich wieder gefunden hatte, erzählt den schon bekannten Vorfall. — »Fragen ist nichts Beses,« reden die Andern zu, »versucht's, sendet um die Zauberer; ärger wird's doch nicht.« Alle preisen den Rath und der Edelmann sendet seinen Haushofmeister mit Vollmacht nach Rekestwin. Der Vorfänger hatte seine Lust zu der Reise, als ahnte sein Herz etwas; aber es ließ sich nicht abwenden. Die Währträger verabredeten den Preis und nachdem sie ein Geschenk erhalten, brachen sie auf. . . der Wekner mit der gewöhnlichen Keckheit, die ihm jederzeit Glück verhieß, der Vorfänger mit Bangen und Zagen, das ihm aber ein um so geheimnißvolleres, ernsteres Aussehen verlieh. Der Wekner frag den Herrn nach Allem aus, wann er das Geld erhalten, durch wen, in weissen Gegenwart, wo er es aufbewahrt, wann er es vermißt, wer um ihn zu sehn pflegte. Dann wandte er sich an die Leute mit solchen Fragen, daß sie ihm jeden Schritt und Tritt in den letzten Tagen angeben mußten. Aber ach . . . aus allen Ausfragen konnte der Wekner doch immer noch keinen Verdacht schöpfen; der Schweiß perlte in vielen Tropfen ihm auf der Stirne und schon waren alle Fragen erschöpft. Dennoch verlor er nicht die Geduld gegenwart. Während der Vorfänger in einem Buche zu lesen anhub, verlangte er Wasser, zwang alles Hofgesinde hineinzuublichen, mußerte dabei jeders Antlig. . . und erfuhr abermals nichts. Da flüsterte er einige Wörthchen mit dem Vorfänger, der bereits zähnlapperte, als wäre er selbst über dem Diebstahl ertappt worden, und sprach darauf feierlich: sie wären jetzt bereits im Besitz der das ganze Geheimnißes, könnten es aber nach Sonnenuntergang nicht mittheilen. »Morgen Vormittag offenbaren wir laut und öffentlich die ganze Wahrheit; jetzt aber bitten wir, Ihr möget und Ruhe gönnen zur letzten Besprechung.«

Man wies ihnen einen Platz auf dem Heuboden an und trug Alles was nur da war, ihnen zum Nachtessen zu, denn es war schon später Abend. Bei einem Krüge Wein berathschlugen sie nun hier, wie sie mit Ehren und heiler Haut dem bevorstehenden Lobn ihrer früheren Thaten entgehen könnten; denn der Edelmann,

ein Freund von Hundsn und bedeutend geschossen, konnte leicht die ungenügende Antwort mit dem Dschengierern ihren Rücken entgelten. Selbst der Wekner wurde ungeachtet eines kleinen Räuschchens nachdenklich; der Vorfänger dagegen machte ihm Vornürbe, daß er ihn zu solcher Sünde verleitet. Vergebens wollte Jener seinen furchtamen Gesellen auftrichten durch die Hoffnung irgend eines unvergebenen Zwischenfalles, wie ihnen schon mancher früherer Zeit geschehen . . . der Kamerad wollte nichts hören und zählte jede Minute, die ihn noch vom Morgen trennte, gleich einem zum Tode verurtheilten Verbrecher. Da krähte hinter'n Heuboden der Hahn. »Horch, der erste Hahn meldet sich schon!« sagte Gregor Dmitrijewi dumpy, zogend vor der nahenden Stunde der Entscheidung. Aber siehe, im selben Augenblick naht von der andern Seite der Dieb — der Kammerdiener des Herrn — dem Heuboden, um zu hocken und zu spüren, was die Zauberer machen. Da hörte er die Worte des Vorfängers und erschau, denn er bezog sie auf sich. Und rasch lief er zu seinem Mitschuldigen und eröffnete ihm, wie der Diebstahl verathen sey, ja wie der Vorfänger sogar sein Heransschleichen augenblicklich bemerkt. Dieser, ungläubig, läuft eilends mit zum Heuboden, aber im selben Augenblick kräht auf der andern Seite ein zweiter Hahn und der Vorfänger ruft mit gleicher Stimme wie zuvor: »Horch, auch der zweite Hahn meldet sich schon!« Voll Angst und Zittern schleichen die Diebe in den Heuboden und bürzen auf die Knie vor den Währägern, die ob der unerwarteten Erscheinung nicht minder erschauern. »Ach unser ist die Sünde, vergeht und verberbt uns nicht,« jammerten die Diebe. — »Und ihr Schelme, was habt ihr gethan?« schaupte sie der Wekner an, der seine Besonnenheit schnell wieder gewonnen. »Wie wenn wir, ohne euch Zeit zur Reue zu lassen, schon gestern dem Herrn gesagt hätten, in weissen Händen keine Rubel sind? He, wie wär's euch da ergangen?« — »Wir glaubten, Ihr würdet uns nicht erkennen!« — »Hal wir euch nicht erkennen!« — »Goldwörterchen, zeitend wollen wir Eure Gnade nicht vergessen, das letzte Hemd ziehen wir aus für Euch, nur erschießt diesmal nicht unsere Sünde.« — »Habt ihr noch alles Geld beisammen?« — »Alles.« — »Gut denn, so seht, daß ihr nicht wieder lübnigt, und tragt das Geld auf den hinteren Hof, legt es in den Hehlloch unter die sechste Reihe und gebt uns ein D'rangels auf das Versprochene.« — Die Diebe vollgogen das gnädige Geheiß und brachten ihren Wohlthätern als Zeichen der Dankbarkeit vier Weben Leinwand und verpfanden nächsten noch mehr zu bringen. — »Und jetzt gebt schlafen mit Gott, und seht zu, daß der Morgen klüger sey als der Abend war.«

»Was sagst Du jetzt, Gregor?« frag der Wekner seinen Kumpan, der vor Freuden ganz außer sich war. »Jetzt erhalten wir 500 Rubel nach der Zusage.« — »Brav so!« erwiderte der Vorfänger. Und sie plauderten noch ein Weichen beim Rest des Weines, und legten sich dann auf dem ausgebreiteten Heulager schlafen, zufrieden, lustig und nicht wenig beglückt.

Als der Morgen anbrach, standen sie auf, frühstückten, tranken ein Schälchen auf die Lieberleibsel des geistigen Räuschchens und traten dann triumphirenden Blicks vor den Herrn, der mit seinen Gästen beim Thee

saß. Sie eröffneten ihm, das Geld sey noch alles beisammen und liege an dem und dem Orte, die Namen der Diebe hätten sie aber noch nicht erfahren. — »Der Teufel hole auch die Namen,« rief der Herr freudig, »wenn nur das Geld sich findet!« Und er ging mit dem Vorfänger, dem Messner und den Gästen an die bezeichnete Stelle. Die Rubel waren da. Die Zuschauer trauten kaum ihren Augen; des Verwunders, der Freude, des Murrens, des Schreies war gar kein Ende. Auf der Stelle zählte der Schlossherr den Wahrsager die zugesagten fünfshundert Rubel auf, dankte ihnen für den Dienst, ließ sie noch mit Trank und Speise bewirtheten, und entließ sie voller Ehren. Er selbst aber setzte sich mit den Gästen zum Freudengetrage.

Der Vorfänger und der Messner, so reichlich belohnt und geehrt, und vor innerer Lust ganz außer sich, nahmen den Wagen, den ihnen der Schlossherr anbot, nicht an, sondern wanderten sein zu Fuß nach ihrem heimathlichen Dorfe, das mehr als zehn Werk von da entfernt war. Unterdeß aber begann den Edelmann, der sich bei dem Gelage gehörig benebelt hatte, der gebene Lohn zu reuen. »Was thut's; ich sage es ihnen wieder ab!« dachte er, »die Fursche können noch nicht weit vom Dorf seyn.« Und rasch hieß er seine Jäger sich versammeln, stieg zu Ross, verließ unbemerkt die Gäste, und sprengte in voller Carrière die Straße hin, auf der sich die Wahrsager entfernten. In einer Wirtelstunde hatte er vier Werthe durchritten und erblickte die Weiden in der Ferne, da sie eben durch ein Gebüsch gingen. Bei ihrem Anblick erschrak er. Wie wenn sie wirklich Zauberkünster sind, und in ihrem Zorn Wehe über mich rufen! Nun, wenigstens will ich sie noch prüfen. Und er rück sein Gefolge halten, stieg vom Pferde, und fing einen Käfer, der über den Weg kroch. Ob sie erkennen, was ich in der Hand halte? Mit dem Gedanken ritt er unter Lärmen und Schreien den Wanderern nach. Die hatten sich kaum umgesehen, als auch schon der Schlossherr mit zehn Mannen ihnen auf der Ferse war. Alle sagten schnurstracks auf sie zu, augenscheinlich mit den bösesten Absichten. — »Arme Käfer, jetzt seyd Ihr gefangen!« rief der Messner, und dem Edelmann knickten die Knie. — »Gutes Geheiß, Kinder, Glück auf die Reise!« brumnte der Herr ihnen durch die Zähne zu. »He, ihr Jäger, schwenkt um, nach Hause!« Und Alle wandten die Pferde und jagten zurück, die Wahrsager im größten Erschrecken da stehen lassend.

\* \* \*

Auf diese Art trieben unfre Helden noch lange ihr Gewerbe und erwarben sich eine hübsche Zusage. Aber . . . der Krug geht so lange zum Wasser, bis er bricht: der Ruf von den Thaten der Wahrsager gelangte allzuweit, bis zu den Ohren des bischöflichen Ordinariats. Man nahm die Schelme vor Gericht, verurtheilte sie einen nach dem andern, setzte sie von Amt und Würden ab, und verurtheilte sie in's Kloster, damit sie dort für ihr

\* Die zwei letzten Begebenheiten erzählt ungefähr auf gleiche Weise ein ähnliches deutsches Volksmärchen.

lügenhaftes Treiben Buße thäten. So endigten ihre Thaten.

(Bibliothekszabawnoho čtení.)

## Bestraftes Gelüste.

Nach dem Englischen.

In seinem eleganten Schlafzimmer in der schlauesten Gegend der Regent-Street lag in seinem sammetnen Hauteuil, mit einem gelb, grün und roth gemürfelten seidenen Schlafrock angethan, Herr Augustus Snivelle. Von seiner gestickten Kappe baumelte malerisch eine goldene Troddel auf seine Schultern herab, sein Hemd trug war à la Byron ausgefalten, seine Oberlippe schmückte ein emporeitender Schnurrbart, sein Kinn ein jugenlicher Knebelbart, seine Haare, von vorgeblicher Bärenfettpomade glänzend und nach Jasmin duftend, hingen im wunderlichen Gelede einer jungfräulichen Frisur auf seine Schultern herab. In einer Hand hielt er eine Pseife, — nicht etwa einen gemeinen Jägerspott, sondern einen ächten Meerschäum, aus dessen Bernsteinsmundstück er die aromatischen Duftwolken von ädlem persischen Tabak sog, die von seinen Lippen in dem Gemache emporwirbelten, in der andern ein lastigangebundenes Ermpulver der »Erzählungen aus den Kolonien,« die uns die Sitten der Eingebornen von Sanbiemeland so anziehend und bergewinnend schildern, auf einem daneben stehenden Tischchen von Palisanderholz lag Cooper's »Lezter Mohikaner« mit der ganzen Reihe der nordamerikanischen Bore und Rothhäuter dieses Kos, — Die beringte Hand unseres Fashionablen ließ das Buch auf den Schoß sinken, und fuhr mit aller Rücksicht auf die jungfräulichen Leden, über die sinnende, trübe Stirn. »Wo find' ich euch, ihr ächten, unverschämten, unschuldigen Kinder der Natur?! Wo stemp' ihr, denen die Ewigkeit, Oestliche ihren abendlichen Stempel auf Antlitz und Gemüth gedrückt hat! ? Nicht in St. James Park, noch in Cowther's Arkade, nicht im Palais Royal, noch auf dem Boulevard Italien, nicht unter den Linden oder im Hergarten, nicht im Prater, noch auf dem Martinsplatz seyd ihr heimisch! Die Natur ist aus der civilisirten Welt geflohen. Heuchelei, Verstellung, Affektation, Verschrobeneheit hat dich verdrängt, juraquegeheuchelt in jene Länder, wo die Kultur mit ihrem Glücke noch nicht hingedrungen ist. Dort mußt ich dich suchen, du Hehre, dort will ich mein Gemüth an dir laben. Ich bin der Tauschungen, des sophistischen Trugs des civilisirten Lebens müde. Auch sage ich an, sehr viel Emboypoint zu gewinnen — ich will auf Reisen gehen — in fremde Welttheile.«

Augustus Snivelle war europamüde. Diese höchst betrübende Gemüthskrankheit war von seiner jungfräulichen Frisur herab in seinen Kopf gedrungen, und Reisen war das einzige Mittel dagegen. Er wußte nur noch nicht recht, wohin. Cooper lockte ihn nach Amerika, Captain Wilson auf die Pelam-Inseln, die Erzählungen aus den Kolonien nach Neuzeeland. Die eblen rothhäutigen Schlafbedängten Helden des fernern Westens mit seinen hundert Meilen langen üppigen Grasflächen, seinen lehmfarbenen Strömen und jungfräulichen Ur-

waldern schwebten als reizendes Bild seiner Phantasie vor. Er sah sich im Griffe — als ein zweiter Ratty Bumpo — an der Seite dieser kräftigen offenen Natur-söhne den Büffelherden nachziehen, Bären aufauern, wilde Pferde einfangen, »Wilsfahrten auf Felsen und im Wasser aufspüren, Vibern in den Prairien nachstellen und »Prairiehunde gewältigen, und dann des Abends in dem funkellosen Wigwam seiner rothhäutigen Freunde auf schwelenden Büffelhäuten ein Hirchsteak mit Maiskuchen verzehren. Seine matten Züge belebten sich bei diesen poetischen Vorstellungen. Aber bald fiel ihm ein, wie weit es bis in jene gesegneten Gefilde sey, wie lang der Weg dauere von New-York bis zu den »Krähen-Indianern« oder den »Plattfüßern«, wie ermüdend die Reise seyn müßte, die ihn noch wochenlang durch Gegenden führte, wo es noch überall weiße Gesichter mit Rod und Hosen in europäischen Häusern, überall Hotels, Eisenbahnen, Dampfboote, bedauete Felder und alle sonstige Spuren der ihn so bedrückenden und peinigenden Civilisation gebe, — und er gab, Coopers Rathungen von sich weisend, diesen Plan auf. — Nach den Pelow-Inseln, hatte man ihm gesagt, gingen etwas selten Schiffe ab — er hätte also noch warten müssen, — dies war ihm nicht länger möglich, damit war es denn auch nichts. Aber nach Neuseeland — ja, das war das rechte Ziel! Er nahm ein paar Schiffe im Hafen, die mit dem nächsten günstigen Wind dahin absegeln wollten — er durfte nur ein paar Wochen an Vorzubringen — nur ein paar Wochen europäische Gesichter um sich sehen, und dann nur aus dem Schiffe heraussteigen, um mit dem ersten Schritt auf dem Land der Mutter Natur und ihren ächten unverfälschten Kindern die Aare zu fischen... »Ja,« rief er begeistert, »ich reise nach Neuseeland!« Und er reiste. —

\* \* \*

Unter einem Dach, gedeckt mit den Blättern des neuseeländischen Faches, lag Pummeribuh. Die malerisch lässige Stellung seines kräftigen Körpers ward nicht behindert durch ein Paar spannende Sessenträger, denn er war ohne jenen Theil unserer Kleidung, den diese Vorrichtung zu tragen bestimmt ist; auch trug er weder Schuhe noch Strümpfe, weder Hosen noch Rock, weder Hemd noch Hemdtragen, am allerwenigsten Glacéhandschuhe. Das einzige Kleidungsstück, das seine Perlen schmückte, wenn er ausging, eine Matte, hatte er lässig gefaltet geworfen und so dem Beschauer den vollen Anblick der zierlichen Tätowirungen, die seine ruffarbige Haut verzierten, gegönnt; ein Lächeln, das sich bei der Erinnerung an seine letzte Mahlzeit über seine Züge stahl, zeigte zwei furchtbare dicke Reihen blendend weißer Zähne, die jedem fetten Manne einen Schauder einjagen konnten. In seiner Linken hielt er ein Stück Farnwurzel, an der er sich zuweilen herabließ zu knabern, während er auf sein Frühstück wartete; in seiner Rechten hielt er einen ächt neuseeländischen Tomahawf (Peil), mit dem er jeweilig, wenn es ihm gerade gefällig, ein Weib oder einen Elaven erschlug. — Er war ein unverfälschtes Naturkind.

»Wo ist Wirriwarriuh!« rief er, indem er die Farnwurzel wegwarf und seinen Tomahawf etwas

schwankte. Wirriwarriuh erschien. Sie war eben so wenig von Kleidern beengt, als ihr Herr und Gemal. Bei ihrer häßlichen Beschäftigung, den Morgenmüßig zu bereiten, hatte sie sich der Matte entledigt, die zu weilen dem Fremden einen Theil ihrer Neige verbarg, und stand da wie sie die Natur geschaffen hatte. Eine Schnur mit Haifischzähnen, die um ihren Hals, und einen Korallenzweig, der an ihrer Nase hing, angenommen, lieferte sie eine lebendige Illustration zu dem poetischen und sinnig zartesten Ausdruck: Schmutzlosigkeit ist ächter Schönheit größter Schmuck. — »Wo ist mein Frühstück,« rief der Häuptling und tändelte dabei mit seinem Tomahawf. Wirriwarriuh wies auf den Pfad, der zu ihrer Paradedhütte führte: »Ein weißer Mann kommt.« — »Ein weißer Mann? wie ist er? mager? fett?« fragte der Häuptling, und das Wasser lief ihm im Vorgefächel der möglichen Genüsse im Munde zusammen. — »Ein sehr fetter Mann.« — Die Augen des Häuptlings funkelten. »Nimm Deine Matte um,« sagte er. Sein Weib gehorchte, zog eine Art neuseeländischer etwas kurzer Mantille um ihre Schultern und erwartete den Fremden.

Herr Augustus Enivelle trat ein, nicht durch die Thüre, denn Thüre gab's da keine, sondern durch das Loch in des Häuptlings Wohnung. Er schaute die Dame mit rücksichtsvoller Neugier an. Der Häuptling runzelte die Stirne, lächelte aber, als er sich ohngefähr die Zahl der Zehnpenny-Nägel berechnet hatte. Herr Enivelle sah die Zähne des Eingebornen und verfuhr gleichfalls zu lächeln, aber er konnte nicht recht. Der Häuptling betrachtete ihn genau; Wirriwarriuh hatte Recht, der Fremde war von wünschenswerther Gestalt, aber er konnte noch fetter werden. Pummeribuh dachte nach.

Hr. Augustus Enivelle war einigermaßen in Verlegenheit, wie er seine Wünsche diesen Aborigenen mittheilen sollte, und fand sie bei sich selbst wirklich recht originell; da er nach einigem Besinnen erkannte, daß er ihre Sprache nicht sprechen konnte, noch sie die seinige, so fiel ihm endlich ein, daß Zeichen und Gebärden eine allgemein verständliche Sprache seyen. Er öffnete also den Mund und ahmte die Bewegung des Käuend mit bedeutender Festigkeit nach. Wirriwarriuh hatte ihn sogleich verstanden; mit der ihrem Geschlechte eigenen Vereinnwilligung, sich gefällig zu erweisen, bot sie dem Fremden sogleich das Stück Farnwurzel an, das ihr Gemal nur halb versetzt hatte. Der Fremde nahm es, schälte es mit einem Messer, das er aus der Tasche zog, kostete es und spüttete den Keff.

Pummeribuh sah auf das Messer des Fremden und seltsame Bewegungen flogen in seiner Seele auf. Er streckte seine Hand darnach aus, erfaßte es, befehlte seine Schärfe, ließ in der Tiefe seiner Kehle ein Lächeln hören, das ohngefähr wie das Klammern eines Truthahns klang, und verdeckte seine Reute in einen Wüfel der Hütte. Herr Enivelle war entzückt über dieses Beispiel von angeborener Freimüthigkeit.

Der Häuptling lud ihn durch Zeichen zu einem großen Feß ein. Hr. Enivelle, der sehr hungrig war, nahm die Einladung mit der eifrigsten Vereinnwilligkeit an. Eines der Weiber wurde abgesendet, die ganze Herde zu benachrichtigen, daß ein fremder Weißer angekommen sey, dessen Wohlbelibtheit ihm einen großen



persönlichen Werth verleihe, und der außerdem noch unterschiedliche sonderbare und unterhaltende Eigenschaften zeige.

Das Heiß wurde bereitet und ein alter, ehrwürdiger Häuptling, der vornehmste der Horde, führte den Vorstoß. Da er das Glück gehabt hatte, mehrmals mit den Europäern zu verkehren, so war der große Mann mit den Sitten und Gebräuchen der Weißen vertraut, und da er bei dieser Gelegenheit gern Aufsehen machen wollte, so besah er, daß Alles mit einem Aufwand zubereitet werden sollte, wie er für dieses Ereigniß anpassend war. Der Rauch der unterirdischen Oefen stieg rundum empor.

Zur anberaumten Zeit setzte sich die Versammlung zur Tafel, d. h. die Eingebornen kauerten sich am Boden auf die Haken nieder, und die Weiber brachten das Essen herein. Der Anzug des großen Häuptlings war über die Wachen prächtig. Er trug bei dieser feierlichen Gelegenheit eine alte Jacke eines Tambours, welche ihm zu eng war, und daher vorne offen stand. Seine Lenden hatte er mit einer blauen Schürze gegürtet, die einem Schiffeloch gehört hatte. Auf dem Kopfe saß ihm eine mächtige Perücke eines Richters, die für einen Würdenträger in Neuschwaben bestimmt war, aber von diesem zurückgewiesen und von einem Händler gegen ein Schwein an einen Eingebornen vertauscht wurde. Der große Häuptling aber hatte sie diesem weggenommen, als eine Zier, die für ein anderes Haupt als das seine zu prächtig war. Seine verwunderungsvollen Unterthanen gafften ihn mit scheuer Ehrfurcht an. Herr Augustus Enivelle sah sich unruhig nach dem Essen um. Das erste Gericht war eine gebackene junge Frau, die mit großen Ceremonien hereingetragen wurde. Am untern Ende der Tafel wurde ein geschmorter Hund aufgesetzt. Ein blaugeflossener Auswanderer-Spekulant stand in der Mitte, und beiderseits ein paar Kinderpasteten, aus deren Kruste die Zehen appetitregend herausguckten.

Pummeribuh saß an seines weißen Freundes Seite, um ihm behilflich zu seyn, zu diesen Köstlichkeiten rascher zuzugreifen. Er riß mit den Fingern ein Stück von dem ersten Gerichte los, holte mit seinem Tomahawk eine ansehnliche Schnitte von dem mittlern herunter, und präsentirte sie dem Gaste, indem er ihn auf die Kinderpasteten als den größten Federbissen aufmerksam machte. Aber Herr Enivelle wurde blaß und fühlte sich sehr übel. Der große Häuptling war so gütig sein Unwohlseyn zu bemerken und deutete ermutigend auf die Tafel. Herr Enivelle schüttelte den Kopf und bemühte sich seinen rasigen Freund begreiflich zu machen, daß er keinen Hunger habe. Die Eingebornen sahen ihn mit verächtlichem Mitleid und Erstaunen an. Das Mahl war köstlich. Sie sprachen miteinander und deuteten auf den Fremden und betrachteten ihn wie es ihm schien mit liebevollen Blicken. Sie wendeten ihre Rede an den großen Häuptling; glücklicherweise war dieses würdige Individuum einiger englischer Broden mächtig. Mit bereitwilliger Höflichkeit verdolmetschte ihm dieser die Conversation der unversäffelten Naturkinder. Das Gespräch lautete ohngefähr so. Der große Häuptling: »Sagen, Du Baum klettern können?« Herr Augustus Enivelle: »Nein.« — »Sagen, Du Fische fangen können?« — »Nein.« — »Sagen, Du Watten machen können?« — »Nein.« — »Sagen, Du sechten können?«

— »Nein.« — »Sagen, Du zu nichts gut.« — »Wie?« — »Sagen, Du sehr hübsch und fett.« — »Sehr gütig.« — »Sagen, Du gutes Essen.« — »Ja, ich möchte gerne etwas Gutes zu essen haben.« — »Nicht verstehen! Nicht sagen, Du essen — Dich essen.« — »Was!« — »Sagen, Dich recht fett machen und dann Dich aufessen.« — »Den Teufel auch,« schrie Herr Augustus Enivelle und sprang auf. Die Eingebornen sprangen gleichfalls auf. Sie waren sehr lustig, tanzten um den weißen Mann herum und sangen einen Heißsång. Pummeribuh sang den ersten Tenor, die andern füllten im Chor ein. Nachfolgende Zeiten sind eine freie Uebersetzung des Rundgesangs dieser einfachen Naturkinder.

Ballaloh, Ballaloh!

Wir essen die Weisen gebraten und roh.  
Der weiße Mann kommt von der Reise,  
Der Braune ist fett, doch fetter der Weiße.  
Wir wollen auf heißen Steinen ihn schmoren,  
Wir wollen ihm schneiden die Ohren.  
Läßt den Braten rundum gehen,  
Eßt seine Finger, eßt seine Zehen.  
Sein Leid soll unsern Mäulern schmecken,  
Trum laßt ihn und an den Bratpfisch hängen.

Chör.

Weißer Mann Mittag, und Abendessen,  
Wegst die Jähne und laßt ihn und freissen.

Der große Häuptling hatte die Güte, den Inhalt dieses gefühvollen Gesangs Herrn Enivelle zur gesägigen Wissenschaft und fernern Darnachachtung genau mitzutheilen, aber besagter Gentleman, weit entfernt mir dieser Verwendung seiner werthen Person zufriden zu seyn, machte in seinem Schreck einige Lustsprünge, welche die seiner unterhaltenden Wirthe noch übertrafen. Doch es war umsonst, daß er versuchte aus diesem Zauberkreis zu entkommen; überall wurde er von den Wilden daran gehindert und zu seinem Entsetzen wurde der Kreis mit jedem Augenblick enger und enger. In seiner wahnsinnigen Furcht gab er Alles, was er von Werth bei sich trug, seine Uhr, seinen Waerguter, seine Schnurrbartbürste in elfenbeinernem Futteral, seine goldene Kette, kurz Alles hin. Die Eingebornen waren von seiner Freigebigkeit entzückt, und wurden in ihrer Ansicht bekräftigt, daß er verdiene zum Freissen geliebt zu werden. Sie sangen immer lauter, sie foragten immer höher. Und nun rückten sie Herrn Enivelle immer näher und näher auf den Leib, und Herr Enivelle brüllte immer lauter und lauter. Ein freundlicher Eingeborner nahm ihn den Hut weg, ein anderer riß ihm den Rock vom Leibe, ein dritter entledigte ihn seiner Weste und ein vierter befreite ihn von jenem Kleidungsstück, das civilisirte Vorurtheile für das unentbehrlichste betrachten; bald stand er da im Gewande der Natur, wie man es poetisch benennt, und die Wilden freuten sich kindisch, ihn noch fetter zu finden, als sie gehofft hatten. Einer von ihnen schwang seinen Tomahawk und war eben im Begriffe den unglücklichen Herrn Enivelle mit einem ganz unversäffelten Pied mit der Schärfe des steinernen Beiles zu begrüßen, als Herr Enivelle, von der Angst befüßelt, einen verzweifeltsten

E sprung machte und mit Windesschnelle durch den wilden Haufen durchbrechend in den Wald entfloß, und sich dort in einen hohlen Baum verthoh, während die Wilden verblüfft und wüthend über die getauichte Erwartung ihm ihr Zorngeheul nacherröthen ließen.

Dort schlief er, drei lange Tage und Nächte friedend und hungernd, und tausendmal im Stillen gedenkend, daß er, wenn er nur diesmal den Klauen der unverwundlichen Naturfinder entklimpfe, sich künftig recht gerne mit den geringen Vorzügen der Civilisation begnügen und nicht mehr nach jener ursprünglichen Einfachheit verlangen wolle, von der er so eben ein angenehmes Probiren erhalten habe. Am Schluß des dritten Tages, als er weit und breit keinen Ton von den Wilden mehr vernahm, wagte er es aus seinem Versteck herauszugucken, und da er das Feld rein fand, so machte er sich so gut es ging auf, um die nächste europäische civilisirte Niederlassung zu erreichen, wo er endlich antaum sein weiserer und ein magerer Mann.

Mit dem ersten Schiff kehrte er nach England zurück, und wenn er irgend einen sentimentalen Entschaffen in Kobrücke über den Menschen in seinem Naturzustande ausbreiten hörte, so pflegte er sein neuerländisches Abenteuer zu erzählen und, dem Himmel für seine Rettung vor den Jähnen von Pummeribuh und Wirri-warriuch sammt ihrer würdigen russfarbigen Gesellschaft dankend, den berufenen Rundgesang der Wilden zu singen.

Ein hübsches Kirbchen für eine Gesellschaft von Gentlemen, nach dem Essen anzukommen, und ein hübscher Festmahlstisch, — nicht wahr?

Reicher Mann Mittag- und Abendessen,  
Wiegt die Zähne und laßt ihn uns freßen.

## Das Dregongebiet.

Noch immer und gerade jetzt mehr als je ist das Dregongebiet ein Janfapel zwischen den Nordamerikanern und den Engländern. Etwas Nationaleitelkeit zum Theil, noch mehr aber die Veranlassung, daß dies gegenwärtig noch bedeutungslose Land einst, wenn durch Eisenbahnen \* oder reguläre Dampfschiffahrt den übrigen Ländern oder Continenten näher gerückt, von größerer Wichtigkeit werden dürfte, sind die Ursachen dieses hartnäckigen Kampfes, in welchem sein Theil dem andern weichen will. Desso interessanter wird es, den Boden kennen zu lernen, um den es sich handelt.

Dieses streitige Gebiet liegt zwischen dem 54° 40' und 42° n. B., im Osten ist es durch die Felsengebirge, im Westen durch den großen Ocean begränzt. Im Süden breit, wird es gegen Norden schmaler, da die Felsengebirge nicht parallel mit der Küste, sondern mehr nordwestlich laufen. Das ganze Land bedeckt ungefähr eine Oberfläche von 15,600 Quadratmeilen; einen fast dreimal so großen Flächenraum also, als das ganze Königreich Großbritannien und Irland (die Kolonien natür-

lich ungerchnet). Der nördliche Theil der Küste, jenseits des 48sten Grades, ist durch eine Menge Inseln geschnitten, worunter die Bancouver-Insel, etwa zwei Drittel so groß wie Irland, die ausgedehnteste. Längs der Meerengen, welche diese Inseln vom Festlande scheiden, findet man treffliche Häfen. Südlich vom 48sten Grade trifft man, bis an die mexicanische Gränze, nur zwei Zufluchtsstätten für Seefahrer: den Hafen Bulfinch und die Mündung des Columbiastromes; aber der eine davon faßt nur kleinere Schiffe, der andere ist acht Monate im Jahr unzugänglich und jederzeit sehr gefährlich.

Die Gebirgsketten, welche das Land durchschneiden, sind meist höher als die höchsten Alpen, einige überrreffen sogar die höchsten Anden. Zwei Wirkungen folgen daraus: erstens, die ungemaine Kälte des Klimas — das nur in den südwestlichen Thälern durch die Nähe des Meeres gemildert wird —, und zweitens: die Unfähigkeit des Bodens zum Anbau. Nur ein sehr kleiner Theil des Landes ist zur Kultur geeignet. Noch am fruchtbarsten sind die Thäler zwischen dem Meere und dem Kalmesgebirge, bewässert vom Columbia und dessen Zuflüssen, dem Willamet und dem Cowitz, eine Landzunge von etwa 17 Meilen Breite auf 63 Meilen Länge. Aber auch in diesem glücklichen Landstrich ist nur ein Acker- oder Zehnthheil anbaufähig. Weiter im Westen findet man nur Hochebenen, die bald flüppig, bald sandig sind, immer aber ohne Waldung, ja fast ohne Vegetation. Wohl sind sie von Flüssen und Bächen durchfurcht, die aber keine Fruchtbarkeit bringen. »Die Ufer der obern Columbia,« sagt Captain Wilkes \*, »bieten gar kein fruchtbares Auswimmelnd; man steht keinen Baum, dem mageren Pflanzenwuchs fehlt alle Frische, dürre Sandstreden ziehen sich hinab bis an's Niveau des Wassers, und erst wenn man am Ufer steht und mit eigenen Augen den Fluß sieht, fängt man an zu glauben, daß ein großer Strom seine Fluthen durch diese dürrn Wäldereien wälzen kann.« Im Norden des Landes wird das Klima durch den höhern Breitengrad sowohl als durch die erhöhte Lage des Bodens so raub, daß der Mensch seinen bleibenden Sitz hier gar nicht aufschlagen kann. Dennoch findet man auch hier einige fruchtbare Thäler. Der bewohnbarste Theil dieses unangelsichen Landes ist der Süden der Insel Bancouver. Im südwestlichen Theil des Dregongebietes findet man einige Strecken Weideland, andere Strecken wieder, welche an Pauhols reich sind. Die Flüsse wimmeln von Fischen; der Norden des Landes von Pelsthiere. Wenigstens war letzteres bis in die neueste Zeit so.

Zeit seher bis in die letzten drei oder vier Jahre betrachteten die Weißen dies Land nur als einen Markt zum Ankauf von Pelzen und Fellen. Die französischen Canadier scheinen die ersten Abenteurer gewesen zu seyn, welche den Pelzhandel in Nordamerika versuchten. Anfänglich, im Beginne des 17ten Jahrhunderts, als noch die Wälder Amerikas's Überfluß an wilden Thieren hatten und die Indianer noch zahlreich und mächtig waren, blieben die weißen Pelzhändler daheim in ihren Städten am St. Lorenzstrom und begnügten sich mit den Fellen, die ihnen von den Jägern ins Haus gebracht wurden.

\* Neulich kommt in America die telegraphische Eisenbahn, welche Herr Whitney projectirt (s. Seite 96) und die von New-York bis an die Mündung des Columbiastroms in einer Länge von etwa 450 (ßerr.) Meilen gehen sollte, wieder zur Sprache und findet immer mehr und mehr Anhänger.

\* Der Chef der amerikanischen Weltumsegelungs-Expedition. Siehe S. 64.

Aber als der Reichtum des Landes an Wild immer geringer ward, als die vernichtenden Fortschritte der Civilisation die Indianerstämme immer mehr und mehr lichtet, da erkannten die Pelzhändler die Nothwendigkeit, selbst in die Wildniß zu dringen und mit dem rothhäutigen Jäger auf dessen eigenem Gebiete zu unterhandeln. Große Beschwerden, arge Gefahren, ungläubliche Abenteuer hatten diese tühnen Männer zu bestehen. Noch heute weiß man von den *Concours de bois* (Durchstreifen der Wälder) zu erzählen. \* So nannte man nämlich diese verwegenen Abenteuer. Sie hatten es mit graufamen, rüchigen Wilden zu thun, mit Menschen einer andern Race, an die sie keinerlei Bande knüpften. Ihr einziger Verührungspunkt war dieser Handel, in dem einer den andern zu überwiegen suchte, ja wobei es gar oft zu Raub und Mord kam. Unter solchen Verhältnissen, in einem Lande, wo ihnen noch kein Gesetz, keine öffentliche Meinung Bügel anlegte, mußten diese »Durchstreifer der Wälder« immer tiefer sinken, immer mehr verwildern, bis sie aus civilisirten Menschen fast zu wilden Thieren sanken, welche die Ausdauer, die Vorsicht, die Klarsicht des weisen Mannes mit der graufamen Raubgier und der Gewissenlosigkeit der Noththat vereinten.

Die Hudsonsbay-Kompagnie, welche heutzutage das Monopol des Pelzhandels mit den Indianern in allen britischen Theilen Nordamerica's besitzt, hat in der ganzen Strecke vom Atlantischen Meere bis zum großen Ocean Posten und Forts errichtet. Der größte dieser Posten ist Fort Vancouver am Columbiaflusse, etwa 20 Meilen oberhalb der Mündung dieses Flusses gelegen, und für Schiffe zugänglich, welche keinen größeren Liegeplatz als 14 Fuß haben. Ein anderer Posten, das Fort Astoria, erhebt sich an der Küste der Meerenge von Fuca. Der Ursprung dieses Forts bedarf einiger Erklärung. Es war ein gutes Geschäft geworden, die russischen Niederlassungen mit Lebensmitteln zu versorgen und Bauholz nach den Sandwich-Inseln zu verschiften. Man glaubte nun, die Schiffe, welche Lebensmittel zu führen, könnten als Nachfrager außer Pelzen auch Welle, Leder und Falg laden. Da aber eine solche Verwendung der Kapitale der Kompagnie, die bloß für den Pelzhandel privilegiert war, gleichwüßig gewesen wäre, errichtete man für diesen Handel eine Zweig-Kompagnie, deren Hauptniederlassung das genannte Fort Astoria ist.

Euchlich vom Columbiaflusse, vorzüglich an den Ufern des Willamet, haben die Amerikaner einige Ackerbau-Niederlassungen gegründet. Den Kern davon bildet gewöhnlich ein Missionar, welcher sich vornimmt, die Indianer zu civilisiren und zu bekehren, und damit anfängt, daß er sie in Ackerbauer umzuwandeln trachtet. Fast immer schließen sich ihm mehr Weiße an, aber entweder solche, die in Nordamerika günstige, d. i. falsche Nachrichten über die Aubaussicht des Bodens und das Klima in Oregon erhielten, oder Leute, welche so ganz baar alles Geldes sind, daß sie für ein Stück Land, das sie gratis bekommen, die Gefahren und Beschwerden der weiten Reise wagen. Die vorzüglichste dieser Nieder-

lassungen ist Oregon-Stadt. Dieser Ort liegt am Fuße der Wasserfälle des Willamet, da wo der Fluß schiffbar zu werden anfängt. Den neuesten Berichten zufolge besteht diese »Stadt« aus zwölf Wohnhäusern, drei Magazine, einer Schmiede, zwei Säge- und einer Getreidemühle. Disher warfen diese amerikanischen Ansiedlungen noch keinen Geldgewinn ab, nährien jedoch die Bewohner. Captain Wilkes behauptet, in den Jahren 1842 und 1843 seien die Preise der Produkte bloß nominal gewesen, und mit dem besten Getreide hätten die Ansiedler ihre Pferde gefüttert.

Im Ganzen hat das Oregongebiet, wir wiederholen es, nur als Jagdgebiet Werth. Alle Stimmen kommen auch darin überein, daß der Pelzhandel und der Gewinn desselben sehr im Abnehmen ist. Dieser Ausspruch wird auch von Captain Wilkes bestätigt, der im Jahre 1840 das Oregongebiet besuchte. »Viele,« schreibt er, »bilden sich ein, der Handel mit den Indianern müsse große Profite abwerfen. Die Leute sind sehr im Irrthum; die Indianer kennen zu gut den Werth des Fells. Die Kompagnie muß den Fellenstellern (Trappers), die sie im Dienst hat, Vorschüsse machen, und diese Menschen sind, selbst wo sich ihnen günstige Gelegenheiten bieten, zu lässig, als daß man große Dinge von ihnen erwarten dürfte. Hat die Kompagnie einigen Gewinn, so rührt dieser nur von der großen Sparsamkeit im Vertriebe, denn die Menge des Pelzwerkes und der Pelzhandel an dieser Seite des Gebirges hat in den letzten Jahren um 50 Prozent abgenommen. Man will sogar behaupten, der ganze Handel lohne jetzt gar nicht die Mühe.« Diese Behauptung wird rüchlichst der letzten zwei Jahre durch eine und vorliegende Tabelle in Bezug auf die Zahl der Häute, nicht aber auf deren Geldwerth bestätigt. Im Jahre 1844 bezog nämlich die Kompagnie aus dem Oregongebiet 61365 Stück Häute und Pelze im Werthe von 435,710 fl. S. W., im Jahre 1845 nur 57,628 Pelze, aber im Schätzungswerth von 567,497 fl. S. W. Aus sämtlichen Jagdgebieten im britischen Nordamerika aber bezog die Hudsonsbay-Kompagnie im Jahre 1844 233,398 Pelze und Felle im Werthe von 1,739,368 fl. 30 fr. S. W. Die Zahl der Personen, welche sie in dem genannten Jahre in Amerika verwandte, war 1212. In England gibt's viele Privat-manufacturen, z. B. die Great-Western-Cotton-Fabrik in Bristol, oder das Establishment des Herrn Warshall in Leeds, welche größere Kapitale verwenden, mehr Menschen beschäftigen und einen größeren Jahresgewinn abwerfen, als die Hudsonsbay-Kompagnie haben wird, eine Kompagnie, die doch ein Gebiet besitzt, das größer als sämtliche britische Inseln ist, und den ausschließenden Pelzhandel auf einer größeren Länderstrecke als ganz Europa hat. \*

Haben aber die Direktoren dieser Kompagnie, vom kaufmännischen Standpunkt aus betrachtet, wenig Erfolg, so sind sie dagegen so ihrer Weisheit und Menschenfreundlichkeit in der Administration sehr zu loben. Liberal, wo nicht fremde Einflüsse abhalten, lebt die Kompagnie mit den Indianern im Frieden. Auch Capt. Wilkes, der doch ein Nordamerikaner und daher den Briten nicht günstig gestimmt ist, gibt ihr das Zeugniß,

\* Eine Schilderung dieser Menschenklasse, aus Washington Irving's »Historia«, brachten wir im Jahrgange 1837, S. 63.

\* Im ganzen britischen Nordamerika nämlich.

daß ihr Fort Vancouver ein Muster von guter Ordnung und guter Aufführung ist. Er dehnt diese Bemerkung auf alle Forts der Hudsonbay-Kompagnie aus, die er besuchte. »Liberal,« sagt er, »wobin die Kompagnie ihre Geschäfte ausdehnt, hat sie den Weg zu künftigen Auswanderungen gebahnt, für alles Nöthige gesorgt, den Erfolg der Auswanderungen zu sichern und eine friedliche Beschäftigung im Lande leichter und bequemer zu machen.« Und dennoch, trotz aller günstiger Umstände, trotzdem daß man aufgehört hat, den Nothhäuten einen gekannten Vöfser zu liefern, trotzdem daß man allen Feindseligkeiten wie allen lieblichen Verbindungen ein Ende gesetzt hat, übt die bloße Nachbarschaft der Weißen auf die rothen Männer einen zerstörenden Einfluß: sie werden von neuen Krankheiten befallen und ihre alten Uebel werden immer stärker.

»Während meines Aufenthalts in Fort Vancouver,« sagt Captain Willes, »sah ich häufig Cazenove, den Häuptling des Stammes Kalafat. Er war ehemals Herr dieses ganzen Gebietes gewesen. Sein Dorf lag etwa fünfviertel Meilen unterhalb des Forts Vancouver, am nördlichen Ufer des Columbiaflusses, sein Volk war noch in den letzten fünfzehn Jahren sehr zahlreich, er konnte 4 bis 5 Hundert Krieger stellen. Aber Krankheiten haben seinen ganzen Stamm — man sagt in Zeit von drei Wochen — hinweggeführt. Jetzt ist er allein, seine Vänner sind verloren, sein Stamm ist todt, sein Verstand weg; er lebt vom Almosen der Kompagnie. Ich konnte mich nicht der Mühmung erwehren, als ich diesen Mann — der binnen wenigen Wochen Väter, Unterthanen, Verwandte verloren hatte — schwermüthig in das Zimmer, wo ich war, eintreten und in seine Decke gehüllt an einem einsamen Tische Platz nehmen sah. Niemand schien seiner zu achten; schweigend aß er seine Mahlzeit und entfernte sich wieder. Gegen die Weißen hegte er kein große Freundschaft. In der Zeit seines Glückes zeigte er sich stets bereit, Alle, die sich an den Fremden einen Raub erlaubt hatten, zu verfolgen und zur Züchtigung auszuliefern. Und Cazenove's Stamm ist nicht der einzige, der so verschwunden ist; viele andere sind auf gleiche Weise von der Erde vernichtet und nicht ein Mann hat sie überlebt.« — In der That scheint es, als würde binnen wenigen Jahren Alles, was diese Gegenden belebte, Jäger und Wild, gänzlich verschwunden seyn. Und der Ertrag für die Indianer wird seyn eine ärmliche weiße Bevölkerung, halb civilisirt, angeheftet in der kleinen Zahl fruchtbarer Thäler, ihr Brot durch Weide, statt durch Jagd erwerbend, und immer tiefer und tiefer sinkend bis zu der Barbarei der Hinterwälder (Backwoods-men), die noch verderblicher ist, als jene der Wilden.

So steht's mit dem berühmten Dregongebiete, das die Nordamerikanischen Vereinigten Staaten und Großbritannien zugleich für sich ansprechen.\*

\* Vergleiche über das Dregongebiet einen Aufsatz im Jahrgange 1843 dieser Zeitschrift, S. 176 ff., wo übrigen von diesem Territorium ein weit günstigeres Schmalte entworfen wird.

## Das Thal der stillen Adler an der Prag-Olmüger Staatsbahn.

(Mit einem Stahlbilde.)

Dampf und Eisenschienen, diese gewaltigen Zaubrer des 19ten Jahrhunderts, die das Sprüdwort noch unwahr machen werden, daß Berge und Felsen nie zusammen kommen, haben uns da mit Uligeschnele eine herrliche Gegend nahe gerückt, die bisher, wie Blümchen Wundervoll in stiller Waldeseinsamkeit, in ihrer Abgeschlossenheit unbeachtet lag und in dem Kränge der landschaftlichen Reize Böhmens selten oder nur nebenbei genannt wurde. Man sagt gewöhnlich, daß die Eisenbahnen die Romantiz zu Tode reiten. Wahr, sie tödten, wie den Boden, so die Verhältnisse, sie werden mit der Zeit die Gleichmacher Europa's werden, die überall, wohin ihr riesenlanger und riesenmächtiger Eisenarm greift, die Eigenthümlichkeiten in Sitte und Tracht, die alten Bräude, die mittelalterlichen Selsamkeiten verwischen, die auch hier und da durch Dammauffschüttung und Felsenprengung manches reizende Landschaftsbild verunstalten: aber zum Ertrag dafür machen sie uns auch manches romantische Element erst recht genießbar. Für unsere österreichischen Eisenbahnen wenigstens behauptet ich dies. Wie sind, am nur ein Beispiel anzuführen, den Wienern durch die Gloggnitzer Bahn die Alliggräben, die herrliche Gegend um Reichenau zugänglich geworden. Die Wanderung, die sonst Tage brauchte, ist jetzt eine Partie für einen schönen Oftertag. Und dies Beispiel wird sich auch in unsrem Böhmen ebenfals und hundertfals wiederholen. Wie oft überschül und ein Geläch, dieser oder jener Gegend, von deren Herrlichkeiten und Krügen man uns erzählt, einen Besuch abzusukatten — aber es war uns zu unbequem, zu unbeglück, erst die viele Meilen lange, einsörmige Strecke, die uns davon trennte, zurückzulegen, wir glaubten den Reisegenuß durch die Hölzer einer langen Stellwagensfahrt, die der Naturforschergerei obligat vorangeht, wie bei armen Seelen das Fegfeuer dem Himmel, oder bei Studenten den Prüfungen den Ferien, zu theuer zu erkaufen — und man überwand sein Geläch und blieb fein und ehrsam dahin. Jetzt ist dies anders geworden. Man eilt auf den Bahnhof, legt im raschen Fluge weniger Stunden und mit aller Beaglichkeit den Weg zurück, der sonst einen Tag und darüber brauchte, springt auf der Station heraus, schlüpft in irgend einen stillen, freundlichen Thalarund, und irt umher und schmeißt Nature, so lang Uelaud, Ruße, Kust und Geld ausreichen.

Zu einem dieser raschen Eisenbahnabstüge sey unser Prager Lesern das Thal der stillen Adler empfohlen. Das Bild, das ein ganz kleines Stüdchen dieses Thales, zwischen Brandeis und Wüdenswert darstellt, mag unsere Beschreibung unterstützen. Der Bohner Tunnel ist gleichsam das gigantische Einfahrtsthor der herrlichen Adlerpartie: hat man ihn durchfahren, so erblickt man sich plötzlich in einem lieblichen Wüfenthal, rechts und links von pittoresk geformten Hügeln und Bergen geschlossen, zwischen deren fridgrünen, dichten Waldkleid hier nackte Felsenvände hervorirringen, dort Schwäuden dunkeln Schöpe vermautet, dem Ganzen einen magi-



Fig. 7. A. — View from the top of the mountain.

— View from the top of the mountain.





sehen schauerlichen Anblick verleihend. Und zwischen durch rauscht der Fluß, durch wunderliche Krümmungen dem Thale jeden Augenblick ein neues Bild, ein neues Tableau abgeminnend. Aber sieht es dem lieben Thal jetzt an, daß noch vor nicht hundert Jahren, wie die Schußlisten der Herrschaft Brandeis vom J. 1757 ausweisen, Varen und Wölfe in diesen Schluchten und Wäldern hausten? Rascher, als wir diese Zeilen geschrieben, hat der Train die kurze Strecke zwischen Goggen und Brandeis durchflogen. »Eine Station, wie steigt aus?« Wollen Sie dem Rufe des Genbucteurs folgen? Doch Sie der Anblick der Burgtrümmer, welche die Höhe über dem Städtchen trönen? Wollen Sie in dem Städtchen provisorisch Ihr Hauptquartier aufschlagen und von da aus in patriotischer Pietät die umliegenden Ruinen besuchen? zuerst die Burg da oben, Brannß brad, den alten Sitz der Herren von Bojzowic und derer von Pesturic; dann zu Sudilow das von Jijla zerstörte Kloster der Kreuzherren, zu Pellin die Trümmer der alten Nauburg, die Markgraf Karl auf seinem Zuge gegen Niklas Zampach von Pottenstein der Erde gleich machte, oder das unausgebaute, verfallene Schloß bei Mostek, das im vorigen Jahrhundert ein Kavallerie, von seinen Reisen aus Italien heimgekehrt, von italienischen Künstlern aufzuehren, pfeßlich aber, man weiß nicht warum, den Bau wieder einhellen und liegen ließ? Oder wollen Sie mit Spaten und Hade antiquarische Studien machen und bei Rémé die zertrümmerten Grundmauern der Burg ausmählen, die auf dem Boden eines jetzigen Bauerngrundes gekantet seyn soll? Sie sehen: Sie haben Auswahl an Trümmern. Trümmer und überall Trümmer. Überall hören Sie: Hier war einst. Hier war einst das »gelobte Land« der Vlsarditen, die an den Resten von Brandeis immer Schützer und Schirmen hatten; hier waren einst die Pernstine und Zerotine Herrscher, ja selbst die Gruft der letzteren, eines erlauchten, mächtigen Geschlechts, war hier einst.\* Auch der tapferere Böhmenfeldherr Gieslra war ein Brandeiser. Historische Erinnerungen und die romantische Gegend ist Alles, was Brandeis befehlt.

Begnügen wir uns mit dem flüchtigen Blicke und bemühen wir die Vahn auf der kleinen Strecke, so lang sie noch durch das Thal fährt. Zwischen den Bergen und Felsen haßt ja so prächtig das Schnauben und Puffen und Pfeifen der Lokomotive. Zwanzig Minuten, und das schnaubende, rauchende Ungeheuer hält wieder,

denn wir haben die Wasserfalle Wildenschwert erreicht. Hier endlich springen wir heraus und nehmen Abschied von der Eisenbahn; sie hat das Thal der Adler verlassen, um an der Trebonsa dem Triebrieh Tunnel, wo sie die Wasserfalle der Donau und Elbe überwindet, zuerufen; wir aber machen fortan, nachdem wir uns in Wildenschwert, so gut es das Gasthaus bietet, gestärkt, von unsern Füßen Gebrauch und suchen das Thal der stillen Adler wieder zu gewinnen.

Doch ich will Sie nicht länger aus Ihrer Reise begleiten. Sie haben die Wahl, den Ausflug auszuweihen, je nach der Zeit, die Sie demselben opfern können. Sie können bis Weperberg der stillen Adler folgen, oder besser gesagt, ihr entgegengehen, denn Sie wandern aufwärts, von da landeinwärts über Lustawitz nach Zeutenberg marschiren, und nun im Thale der wilden Adler fernwandernd, die Burgen Kittitz und Pottenstein besuchen; Sie können aber auch — und diese Wahl würde ich Ihnen besonders raten, wenn Sie anders einige unbedeutende Beschwermlichkeiten nicht scheuen — die stille Adler bis fast an ihren Ursprung aufwärts verfolgen und von Grulich\* aus den Schneebesteigen bestiegen. Begünstigt Sie ein heiterer Tag, so genießen Sie von dem 4280 W. Fuß hohen Scheitel des Berges die herrlichste Aussicht: gen Westen in die Gegend von Prag, gen Norden auf die Thürme von Breslau, gen Südost auf die Thürme der Festung Olmütz. Wenn ich Ihnen diese Punkte nenne, so geschieht's nur, weil verglichen es ist, wonach die meisten Bergsteiger von Allem ihre Fernreise richten. Was mich betrifft, ich strenge mein Auge nie an, um müßig einen schwarzen Punkt zu erspähen, von dem ich glauben kann und auch nicht, er sey die Turmspitze dieser oder jener fernen Stadt; ich habe mich lieber im Genusse des großen herrlichen Bildes, der malerischen Gesamtheit der Rundansicht, die sich von jeder hervorragenden Höhe, und vom Schneeberg mehr als von vielen andern bietet. Nur des einzigen Ausblicks gegen Nordwesten zu gedenken, wo die Culenberge mit ihren Köppen, die Kruschener, das Braunauer Gebirge wie Goullseureichen eins hinter dem andern emporstären, und dahinter in meilenweiter Ferne der Königsgräber Kreis in seiner größten Ausdehnung liegt zwischen Ihrem Standpunkt und diesem) der Kamm und die Köppen des Riesengebirges das grandiose Naturtableau abschließen! Ich will Ihnen die weite Aussicht in die drei — einst vereinten — Länder, an deren Berührungspunkt Sie stehen, nicht schildern, und wenn ich es wollte, ich könnte es nicht. Das Wort ist Rarl und gewaltig, wo es gilt, Gemüther zu bewegen; wo es aber sich die Aufgabe setzt, die Herrlichkeit eines großartigen Naturbildes zu schildern, da bleibt es bei allem Aufschwung nur ein mattes, trübes, armes Spiegelbild.

Wie drei Länder an der breiten Scheitelflatte des Berges zusammenstoßen — der Punkt ist durch eine 10 Fuß hohe Gränzmaße bezeichnet —: so entspringen an dessen Abhängen die Zuflüsse dreier Meere: der Ostsee durch die Vilsa, die mittlere der Neiß in die Oder fließt, der Nordsee durch die bei Elbe zusießende stille Adler, des schwarzen Meeres durch die in die Donau

\* Der letzte darin beieichnete war der weise Karl von Jerotin, † 9. Okt. 1636. Fast hundert Jahre darauf — die Gruftkirche war mittlerweile halb verfallen — verbreitete sich das Gerücht, unter den Kirchrümmern ruhten die alten Herren in silbernen Särgen. Die Vermuthung that ege, man errath die Gruft und fand 11 zinnene und 2 hölzerne Särgen mit Leiden und Kleindien. Dares entstand ein Proceß, der 23 Jahre währte und damit endete, daß die gefundenen Kleindien (gegen eine Vergütung von 500 fl. an die Brandeiser Pfarrkirche) dem Grafen Ludwig von Jerotin, der Erbe für die Särge aber der genannten Kirche zufl. Die Beerdne der alten Jerotine wurden in einem gemeinsamen eichenen Sarg gelain und wieder in die Gruft beieitet. Aber sie hatten noch keine Ruhe. Die Gruft mit der Kirche (sind die Vlsarditenkirche) wurde im J. 1817 gänzlich abgetragen, das Material zur Erbauung einiger Häusern benützt und die Beerdne der Jerotine — deren gemeinschaftlicher Sarg längst wieder verfallen war — in einem benachbarten Garten begraben.

\* In gerader Linie 4 Meilen von Wildenschwert.

essende March. Letzterer Fluß entspringt an dem Südwestabhange des Berges, hart an der mährisch-böhmischen Gränze, nicht weit von dem Dorfe Ober-Mohrau oder Schneebfelf, der allerhöchsten Ortschaft unferes Königreichs, in den sogenannten Quarzschern. Die stille Adler aber entquilt nicht unmittelbar an den Abhängen des Schneebergs (von dem ihr nur einer ihrer Hauptzuflüsse, der Pystabach, zufließt), sondern entspringt unter'm Grulicher Marienberg (2358 Fuß hoch) im Altsauerwald. Ihre Ufer sind größtentheils eng, felsig, bewaldet; nur stellenweise, z. B. zwischen Wendorf und Gruberberg, wird ihr Thal breiter, offener. Ihr ganzer krümmungsreicher Lauf bis Eichen, von wo sie nordwestwärts sich wendet und der wilden Adler zueilt, ist reich an den malerischsten Felspartien, und daher der von und anempfohlene Ausflug einer der lohnendsten, die man mit einem geringen Aufwand von Geld, Zeit und Anstrengung nur unternehmen kann.

### Die neuen Diamantenminen an der Sierra Sincura.

Vor einigen Monaten drang eine wundervolle Kunde aus Brasilien, eine Kunde, die so abentheuerlich klang, daß man nicht übel aufgelegt war, sie in die Reihe der Puffe, Humbugs und welche Namen man sonst noch für die zahlreichen Lügengedächtnisse unserer Zeit erkunden hat, zu werfen. Neue Diamantenminen von fabelhaftem Reichtum seien entdeckt worden, hieß es, Brasilien, in dessen Diamantenbezirke\* man schon Klagen über Abnahme dieser edelsten Steine gehört, sey abermals ein neues Golconda, ein neues Eldorado geworden. Und siehe, diese Nachricht, die nicht in Carova allein, die selbst in Rio Janeiro anfänglich mit Unglauben und Mißtrauen aufgenommen worden war, bekräftigt sich fast in vollem Maße. »Hutvoll werden die Edelsteine aufgefunden und verschleppt,« hieß es in einem Privatbrief, den kürzlich eine Wiener Familie aus Rio Janeiro erhalten.

Als die ersten Gerüchte von der Entdeckung überreicher Diamantengruben in der Provinz Bahia in Rio Janeiro ruhbar wurden, erwideten sie neben Mißtrauen auch Besorgnisse. Die angesehensten Handelshäuser in diesem Artikel fürchteten von dieser Nachricht ein plötzliches Fallen der bisherigen Diamantenpreise und gaben sich daher die größtmögliche Mühe, die Zweifel an jenen Nachrichten zu nähren und zu verbreiten. Aber ihre Bemühungen blieben erfolglos, denn jede neue Botschaft aus Bahia brachte eine neue Bestätigung der glanzvollen Entdeckung. Die bisherigen Preise begannen zu fallen, wer Diamanten besaß, eilte sie zu verkaufen, ehe sie noch tiefer sanken; selbst mancher Familienschmied, dem schon die Pietät gegen die Ainen, von denen er ererbt worden, festen Werth, wenigstens ein pretium affectionis hätte verleihen sollen, verlor in diesem Tumult an Achtung und ward dem Käufer schnell zugeschlagen. Zugleich machte sich eine große Anzahl von

Bewohnern aus Rio Janeiro auf, um nach der reichen Provinz zu überseelen; Abenteurer, Glücksritter, Speculanten aller Art, und nicht bloß Leute, die, wie man sagt, von der Hand in den Mund lebten, auch solidere Leute, Besitzer von Zuckersiedereien wanderten mit ihren Sklaven nach der Provinz Bahia, die plötzlich eine so ergiebige Diamantenfundgrube geworden. Und die Ergiebigkeit war wirklich ungläublich.

Die erste Entdeckung der Mine geschah im Oktober vorigen Jahres durch einen Sklaven. Der glückliche Purische hatte in Zeit von zwanzig Tagen 700 Karat Diamanten aufgefunden, um sie in der Ferne zu verkaufen. Aber er wurde darüber festgenommen und in Haft gesteckt; man setzte ihm arg zu, die Quelle anzugeben, wo er die Diamanten gefunden, er weigerte sich standhaft. Da fiel man auf ein anderes finstliches Mittel. Man that als sähe man durch die Finger, bewachte ihn ansehnend sehr schlecht und ließ ihn entweichen. Mittlerweile aber hatte man einige verschlagene Indianer befehlt, ihn heimlich zu beobachten, und wenn er stöhne, ihm ohne daß er's merkte zu folgen. So geschah's auch. Die Indianer verfolgten mehre Tage die Spur des armen Flüchtling, der seine Abnung von der List hatte, und überraschten ihn endlich nicht weit von Carreira, der zweiten Stadt der Provinz Bahia, als er eben nach Diamanten grub. Bald wurden Nachgrabungen auf einem ausgedehnten Raum angestellt, parallel mit der Bergkette Sincura (nach welcher die Minen seither ihren Namen erhielten) und längs der Ufer des Flusses Paraguaçu, welcher in den Golf von Bahia einmündet.

Die ersten Individuen, welche sich bei den Minen von Sincura niederließen, waren Verbrecher und Mörder, und ihre Gegenwart verrieth sich bald durch Sengen und Mordthaten. Die Schwierigkeit, sich in dieser einsamen Gegend Lebensmittel zu verschaffen, und die Gefahr, der sich jeder aussetzte, der hierher kam, um Diamanten gegen Brasilianisches Papiergeld einzutauschen, dielten die achtbaren Handelsleute ab, sich in diesen Handel einzulassen. Als aber die Bevölkerung trotzdem immer wuchs, ward allmählig von den Kolonisten eine Polizeiordnung angenommen und die Arbeiten in der Mine begannen in ausgedehnterem Maße. Die Bevölkerung, welche im August vorigen Jahres nur 800 Menschen zählte und auf drei Ortschaften vertheilt war, hatte sich bis zum vergangenem Juli schon auf 30000 erhöht und war noch immer im Steigen. Nunmehr sind sieben Ortschaften von Diamantenbesuchern bewohnt: Paraguaçu, Combucá, Ibiçuaque-Ibiçuaque, Gausu-Poa, Andrahy, Nagé und Lancósé. Letzterer Ort, zwanzig Stunden von Paraguaçu entfernt, zählt allein 3000 Häuser mit 20000 Bewohnern. Der Mittelpunkt des Diamantenhandels ist Paraguaçu, hat aber, obwohl stark bevölkert, nur 12 kleine steinerne Häuser.\* Hierher kommen Samstag und Sonntag fast alle Diamantengräber, um die Steine, welche sie die Woche über aufgefunden, zu verkaufen. Taggen holen sie von hier allerlei Lebensmittel, Waffen und fertige Kleider, die mit schweren Kosten von Bahia (San Salvador) her-

\* Panorama Jahrgang 1844. S. 307.

\* Nach andern Nachrichten leben 12000 Menschen in dieser Gegend ohne Dach und Fach.





THE LANTERN OF THE LANTERN

by the LANTERN OF THE LANTERN

by the LANTERN OF THE LANTERN

geschafft werden. Die Diamanten, welche bei Paragassa gefunden werden, sind größtentheils von trüber Farbe und sehr unregelmäßiger Gestalt. Eine von Kanoco's sind weiß oder lichtgrün und kommen fast durchsichtig aus der Mine. Sie sind eckförmig und stehen am höchsten im Preise. Oft muß man 8 bis 11 Fsp tief graben, bevor man zu dem Diamantenlager kommt. Ubrigens flaubt man auch Diamanten auf in den Reinen Thalschluchten des Paragassa-Flusses und seiner Nebenflüsse. Der Preis der Diamanten dieser Mine wechselt in Bahia von 250 bis 500 Milreis (208 bis 536 fl. S. M.). Das Ahtel, je nach ihrer Größe und ihrem Wasser. Das Ahtel hieß 17 Karat, so daß ein Karat auf 13 fl. 12 fr. bis 30 fl. 33 fr. S. M. kömmt.

Die zwei englischen Packerboote, die im Mai und Juni abgingen, nahmen aus diesen Minen Diamanten im Werthe von 2½ Millionen fl. S. M. mit, und seither wurden während des ganzen Juni und Juli täglich nah an 1450 Karat gewonnen. Man berechnet die Ausbeute in den zehn Monaten, seit welchen hier gearbeitet ward, auf beinahe 400000 Portugiesische Karat, im Werthe von etwa 7320000 fl. S. M.\* Drei Fünftheile davon sind nach England gegangen, ein Fünftheil nach Frankreich und Hamburg, und das letzte Fünftheil warter in Rio Janeiro und Bahia an Käufer. Alle Steinschneider Europas wären nicht im Stande, die Hälfte der in den Minen von Sincura gewonnenen Edelsteine zu schleifen. Doch sind die in Sincura gefundenen Diamanten alle fein.

Die Mine von Sincura ist jetzt gleichsam eine unabhängige Kolonie mitten im Herzen des Mutterlandes. Die Regierung hat noch keinen Schritt gethan, um die Leitung dieses Handels an sich zu bringen, der für die Provinz Bahia eine Quelle so großen Reichthums zu werden verspricht. Die erste Aufgabe der Regierung wird seyn, die Maßregeln, welche die Bewohner zu ihrer eigenen Sicherung beim Bau dieser ungeheuren Mine getroffen, zu sanctioniren. Wir sagen: ungeheuren Mine, denn sie breitet sich über einen Laubstich von mehr als dreißig Stunden aus.

## Bahia Mana.

(Mit einem Stahlstiche.)

Fische bilden in Konstantinopel, als einer am Meere gelegenen Stadt, ein wichtiges Nahrungsmittel der Bevölkerung und werden in großer Menge gefischt. Der Vespasian und das Marmarameer scheinen sehr reich an Fischen zu seyn, theils weil die Stadt durch ihre Mäule ihnen reichliche Nahrung bietet, theils weil die Verbindung zweier Meere durch die Meerenge sie mit ihrer Strömung zum Hin- und Herbeyhen, der Fäher würde sagen zum Wechseln, veranlaßt. Es verschäfften sich daher aus eine Menge Fischen mit dem Fänge, derischen, und die See bei Konstantinopel wimmelt oft so von Fischen, daß man mit seinem Fischezeug kaum vorwärts kömmt. Alle Welt vom Sultan bis zum Hamal (Kästler) fängt Fische zu seiner Verköstigung mit einem Eiser, als gälte es, seinen Lebensunterhalt damit zu

gewinnen, natürlich meist nur mit der Angel. Die Fischer von Handwerk aber, die wie überall sich großer Fische bedienen, haben in der Meerenge auch noch vielach eine Vorrichtung angebracht, wie sie hier unter Bild darstellt, ein Gerüst nämlich aus einer Anzahl untern vom Ufer in den Grund geleiteten Pfählen, die untereinander mit Querbalken verbunden sind, welche zugleich als Leiter dienen, um unter eine Art Schuppen zu kommen, welcher sich oben auf in der Höhe von etwa 2 Klafter über der See befindet, und worin erständig ein Mann sitzt, der den Fischen das Herauskommen der Fischegeisse anfänglich anss das Zeichen zum Angehen der Fische gibt. Unten befindet sich ein von Pfählen umschlossener Raum, in den die Fische der Fische hineinschwimmen, ohne so bald wieder den Rückweg zu finden. Ein solches Gerüst (ähnliche Vorrichtungen findet man auch in andern Ländern), werden eine Menge an den Ufern des Vespasian gäst, meist türkisch Balka Haus (das U sehr tief und raub ausgegraben), wörtlich übersteigt: »Haus der Fische«. Das hier abgebildet aber hat ein besonderes und schauerliches Interesse. Der Fischegeisse wird bei Tage und bei Nacht betrieben, was aber hier vor sich geht, nur bei Nacht; man sieht wohl, daß die drei Männer in dem Raft (Boat) im Vordergrunde etwas anderes thun als fischen, nämlich eine Leiche in die See versenken. Der Pustel, den und das Bild zeigt, liegt am untern Ende des Geralls im Marmarameer, unfern der Köpfe des Sultan Rahmet, die man rechts im Nebelthale glänzen sieht, und die schreckliche Verwundtheit bei der Vergiftung der Familien erhalten hat. Das Gerail soll seine stille und furchtbare Verwundtheit ohne allen weiteren Prozeß innerhalb seiner Mauern auf eigene Faust aus, der Unglückliche, der dieser blutigen Lust andringens ist, wird in das Kau Gerail, einen Raum zwischen den zweiten und dritten Thoren des Gerails, gedrückt, wo die Fenster seiner schon baren, und den Leichnam zu dem Fenster eines unmittelbar am Wasser stehenden Riefl hinaus den Führern eines Bootes übergeben, die ihn umweit dieses Fischegeräthes in sein nasses Grab versenken. Jeweils sagt der Donner eines Kanonenschusses dem aufstehenden Schläfer der Nachbarschaft, daß jetzt ein Bewohner des Gerails sein Leben gerettet, oft aber geflohen alles laßt und flieht, und der Unglückliche ist auf der Höhe der Leichen verwickelt, ohne das jetzt irgend was sein Nichts und seine Fenster ausgenommen, darum erzählt. Kein Freund, kein Verwandter geleitet ihn auf seinem letzten Wege, meint eine Thräne des Mitleids auf seiner Ruhestätte, oder feiert mit frommen Gebeten den Tag seines Todes, nur eine düstere Wuthmaßung erfüllt die Seele derjenigen, deren Angehöriger lange Zeit aus dem Gerail nicht zum Vorschein kömmt. In früherer Zeit verging soll seine Nacht, wo nicht der Boden einer Fädel bei Bahut Bana mit düstern Klänge den Schreien des Fisches antwortete, was dort geschah. — Als ich das erstemal in einem der jenseitigen konstantinopler Räfte dort vorbeifuhr, war es heller lichter Tag; ich konnte mich aber trotz dem eines heimlichen Grauens nicht erwehren, und hielt meinen Raststich (Bootsführer) mit häufigen Gebärden weiter fahren, ohne mich viel nach diesem schrecklichen Plage umsehen. Ich weiß nicht, ob es nur die grauenhaften Bilder sind, die dem Beobachter dort aufsteigen, oder ob die Umgebung dieses Ortes wirklich ein so trauriges Aussehen hat, — mir war außer den Verhängnissen in Venezia mit dem Ponte des sospiri (Seufzerbrücke) noch kein Ort so unheimlich und düster erschienen als dieser. — Der gräßliche Riefl soll übrigens eine Menge Fische hineingelockt haben, die sich mit den Leichen aus eine elastische Art mühten. Dies kann Einem den Appetit auf einen fetten Fisch in Konstantinopel für längere Zeit verdrängen.

Dr. P. E.

## Sthafa.

(Mit einem Stahlstiche.)

Unsere Abbildung stellt eine Gegend dar, welcher höchstlicher Genuss eine höhere Welt aufgedrückt hat, als die wichtigste weltgeschichtliche Begebenheit es vermochte. Der Beobachter steht auf dem Voren von Sthafa, der Heimat des homerischen Hektor Drossius; hier an der Stelle, die im Vordergrunde Quadratoles bezeichnen, soll sein Palaß sich erheben haben. Die prachtvolle

\* Bisher lieferte Brasilien jährlich 25000 bis 30000 Karat, d. i. 10 bis 13 Pfd. Diamanten, wovon aber nur 2 bis 9000 Karat geschliffen werden konnten.

Van. d. Waia, 12. Jahrg. 12. Heft.

Jernthür über die Küsten der Insel, und das schöne joniſche Meer nach dem neuen Realcolonn, das den Hintergrund unſeres Bildes einnimmt, ist allerdings ſonſtlich, doch bietet die Marmorküſte ſchönſtens Platz für einen ſo umfangreichen Bauwerk, als nach Homer der Palaß des weiſen Herrſchers von Athen ſein mußte. Doch muß hier ein weiterer Bau geſehen ſeyn, denn noch ſieht man hier und da, ſelt wie der Feſten, in dem ſie wogeln, Trümmer cyclopiſcher Mauern, wie ſie nur in der Heroenzeit der Griechen aufgeführt wurden. Dieſe Stelle, auf welche die meiſten Alterthumsforſcher den Palaß des Cereſtus verſetzen, liegt auf der ſchönen Bergkette über der Verſchönerung, wo die von Molo tief in die Mitte der Inſel einſchneidet, die überdacht vom Meere zerſplitzt, von ihrer höchsten Verſäule angeſehen einer Spitze ähnlich ſieht.

Athena ist eine und jense, mit Ausnahme des kleinen Poro, die geringste unter den joniſchen Inſeln. Der kleinſte deutſche Fürst hätte den großen Vortheil nicht um ſein Monarchie zu verſetzen, das etwa zwei Quadratkilometer ſie und von nicht ganz

zehntausend Griechen und zwanzigtausend Jiegen beſetzt ist. Die ganze Inſel ist ein Haufe von ſablen Bergen und Felsen; die einmarmeltes weites Thal läuft nur quer durch den nördlichen Theil hinein. Sonach ist der Boden für den Ackerbau wenig geeignet und ſchon Homer läßt den Haupterwerb des Volks aus Heerden beſtehen. Die für die Veredelungsfähigkeit dieſe Verſchönerung kann für ihren Bedarf nicht genug Getreide bauen, dagegen gewinnt ſie Oliven, Korinthen und Wein, die in Griechenland ſehr geſchätzt wird, zur reichen Ausfuhr. Der Hauptort ist das Städtchen Rathi, wo auch die deutſche Beſatzung (die ſpaniſchen Griechen ſehen unter Englands Schutz), eine halbe Kompanie, in Garnison ſieht.

Die materiellen Reizen der Berge, die Mitte des griechiſchen Himmels, machen eine Inſel aus die Inſel zu einer unentbehrlichen Reihe der herrlichen Anſichten. Immer aber ſteht der Beſucher auf jener Stelle, die ihr eigener Reich und das Gedicht des erſten und größten Dichters am ſchönſten ſchmücken, mit ſeiner erregtem Gemüthe durch.

## M i s c e l l e n .

Sittenzüge, kurze Geſchichten, Biographiſches, Anekdoten.

„(Schweiz und Aſien.)“ Nach dem Ausbruch der religiöſen Revolution beſah Marſchall Soult mit großem Eifer Jaccus, Belgien durch franzöſiſche Truppen ziehen zu laſſen und Frankreich einzuverleiben. Alle ſchönen Einwendungen Caimir's Perrier ſcheiterten an Soult's eifernem Willen. Perrier war bei dieſer Sache als Privatmann theil beſchäftigt. Ein großer Theil ſeiner Vermögen ſah den Kehlbergen und Elfenbein der Norddeutſchen und bei einer Einverleibung der ſchönen Belgien mit ſeiner ungeheuren Einkünfte wären die franzöſiſchen Meiden und Einkünfte ungemein bedroht geweſen. In der Noth wurde zu einem ſonderbaren Hausmittel gegriffen. In einem ſchönen Morgen ſah ſich ein Comité von Induſtriellen bei dem alten Marſchall melden. Der Vorſchlag beſtand darin, daß ſich mit großer Euphorie über die ungeheuren Verſäule, welche der köhnſte Feldherr um den Stuhl und das Ziel Frankreichs ſich erwerben. In ſolcher ſchönen Zeit — ſuhr er fort — ſey es eine beſondere Pflicht der Nation, ihren Fellen die Beweiſe ihrer Anhänglichkeit, ihrer Dankbarkeit und ihrer Aufmunterung zu liefern, und der Marſchall möge geruhen, aus ihrer Hand einen kleinen Tribut ihrer Verehrung zu empfangen. Und damit wurde dem alten Marſchall ein Paſet Aſien eingehängt, die ihn zum Mittelpunkt der größten und der größten Hatten weite des Norddeutſchen machten. Der Marſchall fuhr die Deputation in ſeiner gemächlichen barſchen Weiſe an, daß es nicht erſt ſolcher Dinge bedürfe, um ihn in ſeiner Pflicht und in ſeiner Liebe für Frankreich Ruhm zu verſetzen und was dergleichen mehr. Nichtsdeſtoweniger legte er die Paſette neben ſich auf den Tiſch. Kam hatte die Deputation ſich entfernt, ſo ließ der Marſchall ſeinen Zuhörern eufen und ſagte ihm, was dieſe Leuteſchwere eigentlich beſteht. Der Zuhörer, der bereits verſchämt war, legte ſein Geſicht in ſchmerzliche Falten und erſtarb, daß dieſe Paſette von ungemeinem Weltweſe ſeyen. Der Marſchall, der ſich trotz großer Entſätze ſelb in Gelnöthen beſand, fragte mürrisch, ob ſich nicht dieſe Paſetteſegen in bare Münze umziehen ließen. Der Intendant entgegnete nach einem Bedenken, daß ſie ſich für die unglückliche Zeitpunkt um Umſatz dieſer Paſette wäre. Schon ſah er den Himmel das Glück ſagte er, daß wir Belgien mit Frankreich vereinigen, wo es die Ehre und die Größe des Vaterlandes verlangen, ſo dürfte es ſchwer ſeyn aus dem Verkauf dieſer Aſien mehr als 50—60000 Franken zu ziehen. Wenn jedoch die franzöſiſche Poſit, was Gott verhöte, Frankreich in ſeinen niedrigen Geſtanzen ließe und die Unterwerfung Belgiens von ſich wies, ſo wären dieſe Paſette wohl eine Quittung für dieſen Handel, ſo wären dieſe Paſette, welche wir als bekannt ſind, würden ſie in unſere gegenwärtigen Lage an die wiſſende Einverleibung Belgiens denken? Es war nie meine ernſtliche Meinung, ſind Belgien dieſe beſetzt. (Grünzoten.)

„(Die bereitete Oper.)“ In ten janziger Jahren, wo die poliſchen Kriegen in Italien den Anſehen verloren hatten, blieb auch die Stadt M. von dieſen Symptomen nicht frei. Einem Morgens kam zu General M., dem Militärfeldkommandanten dieſer Stadt, einem eifernen Charakter, ein Mann und das um Audienz. Dieſe wurde ihm bewilligt und der Zorn enthielt nun dem General den Plan einer Verſchwörung, welche auf das Leben ſämmtlicher Offiziere der Stadt und des Generals ſelbſt zielte. In einigen Tagen ſollte nämlich eine neue Oper zur Aufſetzung kommen und während dieſe Aufſetzung ſollte jeder der Verſchwörer ſich an einen Offizier drängen und denſelben erſchlagen; eine Anzahl der Verſchwörer ſollte ſerner die Loge des Generals füllen und ihn ebenfalls ums Leben bringen; waren erſt die Haupter beſetzt, dann wollte man mit der Garniſon ſchon fertig werden. Mit ſchnellem Blick überſah der nichtersdo General das Bedrohliche ſeiner Lage und trat dagegen eben ſo ſchnell als originale Paſette. Vor Allem wurde der Zuhörer zur Verhinderung jeder Verſchwörung ſelbſtgeſehen und der General trat im Stillen, aber um ſo ſicherer, ſeine Anordnungen. Eine Oper ſoll in Italien ein ſchönſtlich erwartetes Ereigniß. Der beſtimmte Tag kam, der ungeheure Saal war zum Erſehen gefüllt. Sonderbarer Weiſe war auch nicht ein Offizier im Parterre ſichtbar. Alle geſchmückte Damen zogen die Logen; die Logen der Herren waren die geſtehten der Wiſſenſchaften, die beſtimmte — hand noch ſehr, wenn auch ſchön erleuchtet. Immer näher rückte die Minute des Anfangs, die Oberſchmittler ſtimmten ihre Inſtrumente, ungetrübtes und neugieriges Gemurmel durchdrönte die Räume, aber nirgends zeigte ſich auch nur die leiſeſte Spur irgend eines ungewöhnlichen Ereigniſſes. Da rollt ploßlich der Vorhang auf und ein ſeltſames, unerwartetes Schauſpiel ſtellt ſich den erſtaunten Wiſden dar. Der ganze ſchöne Raum der Bühne war mit Soldaten bedeckt, die erſte Reihe ſtehend, die hinteren in aufſteigender Erhöhung, — die Wundungen der Gewehre ſchäufertig gegen das Publikum ausgeſchlagen — ſaß und unermüdlich. Man dachte ſich die Wirkung dieſer ſonderbaren Defekation; die Nichtunterdrückten, erlaubt über den Anblick, von dem ſie nicht wußten, ob er wirklich zur Ver gehöre und dieſe ungewöhnlicher Weiſe ohne Antwort zu geben, die Verſchwörer ſahen das Recht der Wiſſenſchaften, welche wir als bekannt ſind, würden ſie in unſere gegenwärtigen Lage an die wiſſende Einverleibung Belgiens denken? Es war nie meine ernſtliche Meinung, ſind Belgien dieſe beſetzt. (Grünzoten.)





THE A. E. A.

Being the British Standard

Barriere geben. Enternen Sie sich langsam durch die Mittelstrasse, jedoch nur paarweise; jeder Versuch sich durchzuprangern wird streng geahndet werden. Die übrigen Ankömmlinge sind geschlossen. Nur Ergeben in Ihr Schicksal kann das Beste mitern.« Die erschrocken und eingeschüchterten Weichenmörder mußten sich diese Vorchrift gefallen lassen; nur zwei und zwei durften auf einmal die Schwelle überschreiten. Alle wurden durchsucht und die, bei welchen sich Waffen fanden, sogleich gefesselt. Die Untersuchung im Dienstraum dauerte über vierzig Stunden. In dem gefangenen Gefangen fanden sich über hundert weggerissene Dolche. (Blätter aus dem Tagebuche eines alten Kommandanten, von Franz Wähler.)

\*(Ein zweiter Medizinträger in Nordamerika). Unter den vielen Vorfällen der Natur und Kräfte, welche Nordamerika durchwandern, sind die sogenannten Doktoren eine der auffallendsten. Die meisten Handgeschäfte betreiben in Nordamerika, wo überall in der Welt, die Kinder Abraham's und nach ihnen — die Deutschen; nur zwei Zweige, die besondere Pflanzung und Unerschämtheit erheben, haben sich die Völker selbst vorbehalten: den Handel mit Stand- und Wanduhren, und die Medizinträger. Ein alter Panster, der seine Ehre in die Welt schenkt, damit Ergraben kommen und einmal von zwei Gelehrten erlitten werden, an die sie die in der 21. Jahre geleistet waren, stellt ihnen die Wahl frei, ob sie Crodopelar (Hautträger) oder — Doktoren werden wollen, und wählen sie das letztere, so macht man sie schnell mit den Wundungen der Heilmittel, die sie in ihren kleinen Heilungen führen, bekannt. Die Mittel, deren ein solcher Doktor sich bedient, sind sehr einfach. Gabeln mit der Dausen und nach ihnen, wie ich gesagt, ein ganz nützlicher Patient. Medizin, der Mittelpunkt, um den sich alles Uebrige dreht; sonst gebraucht er noch etwas Opium (aufgelöst), Meinenöl, Glauveröl, etwas Jecacauba, Chinarrinde und Weidenrinde, und er hat Alles was er zu einer ausgebreiteten Praxis bedarf. Schon fünf Meilen von seinem Heimathort, wo er dem ersten fremden Patienten begegnet, erhält er den Namen »Doktor«, und die Frauen sich nach ihm, die nach mit Salz oder andern unbedeutenden Medicinen beschäftigt werden, denn wo der junge Doktor sich mittelt, da müssen die Leute von seiner Patent-Medizin kaufen, und gnade ihnen Gott, wenn sie das rothe, zusammengeknüllte Zeug verschlucken; sind sie vollkommen gesund, so kommen sie vielleicht mit einer heilsamen Röhre oder einigen glühenden Röhren und einem schwachen Anfall von Fieberzeit davon, sind sie aber ohnehin krank, dann ist ihnen selten mehr zu helfen, und sie vermehren die Zahl der Schicksalstäter, die jährlich dem so schrecklichen Uebel »Quack-salber« geopfert werden. Im Jahre 1843 durchjagte jener solche Panster die nördlichen und nordwestlichen Staaten mit solchem Glück, daß sie in wenigen Monaten eine bedeutende Summe Geldes erwirgt hatten. Ihr Plan, oder vielmehr List, war die folgende gewesen. Der Eine von ihnen, ohne Waaren oder Geld, mit nur einem geraden, unerschütterlichen Satzschiff von seinem kleinen feurigen Pforten zufragen, war der erste auf der unter ihnen ausgehenden Marktroute, und hielt bei jedem Haus, das auf seinem Wege lag, an, fragte ab, schüttelte den Nerven ihren sehr freundlich und lang die Hand, ging an den Wasser-eimer und trank aus dem langhalsigen Flaschenbüchse, der neben demselben an einem Haken aufgehangen war, unterhielt sich dann noch eine Weile mit den Leuten, fragte über dies und jenes, schüttelte ihnen die Hand, und ging wieder. Der zweite kam von oben und unterde mit irgend einem der Männer, den er bei Seite nahm und um Besichtigung des ihm Anvertrauten dat, daß er — an einer sehr gefährlichen Hautkrankheit leide, und fragte ihn, ob er nicht irgend eine dieser abfessenden Salben habe. Er hielt dabei die Hand des Arztes fest in der seinen und sah ihm tiefend im Auge, bis dieser gleichsam den Sinn der Worte begriff und schnell zurücktrat. Obenwärtig wurde er hierauf schnell und mit einem kurzen nicht besondern freundlichen Abschiede abgefertigt; daß das aber nicht, er hatte seinen Zweck erreicht, schmeigte sich in den Sattel und traktete, wünschentlich zurückkehrend, langsam der nächsten Ansiedlung zu, um hier seine List zu wiederholen. Die Arztfamilie blieb aber in größter Aufregung zurück — was mußten diesen die Folgen sein? Der Mann mit der eckigen Hautkrankheit blieb Allen und doch warm und freundlich. Die Hand, die er dem Kranken freundlichst anreichte, war mit ihnen gefüllt, und es war sehr bald unentbehrlich, daß sie angefaßt werden mußten. Da näherte sich auf hehem, karkodnigem Fuß ein Fremder, hält und freigt ab; die Familie ist noch so

bedrückt, daß sie kaum seiner adelt, er nimmt aber ohne weiteres das seine Heilmittel, welches er hinter sich im Sattel trägt, geht ins Haus und fragt, ob niemand etwas von seinen Heilmitteln bedürfte. Medizin! das war ein Kind des Himmels! Der Mann kam wie von Gott gesandt, und wach ein Bild, daß er auch eine solche gerade für diese Art Hautkrankheiten nützliche Salbe die sich führte. Es ist seiner Aussage nach das letzte, und wenn auch etwas viel für eine Familie, so kann man ja doch nicht weilen, ob die Krankheit nicht wirklich zum Ausbruch kommt und wie sie sich zeigen wird, auf oder darüber. Auch ist der Preis gerade für diesen Heilmittel sehr hoch, aber was schadet das, bringt man denn nicht damit dem Unangenehmen der Krankheit ein Ende, der aber in der That seinen Wandel nur mit dieser Arznei befreit, welcher doch oben darauf zum Schein noch einige andere beifügt; er kreicht daher freilich das Geld ein und folgt schnell dem Comraquen, der inselien auf seiner Schreden verbleibenden Rahn weiter gelangen ist, und neue Opfer gesammelt hat. Da sie ihrem Ziel natürlich immer weiter und stets durch solche Begehren fortziehen, so war auch eine Unterbrechung gar nicht zu befürchten, und sie haben wohl zwei Panster in so kurzer Zeit so brillante Heilschritte gemacht, als diese letzten man demselben Medizinträger, (Vergleiche im Auslande.)

\*(Eine Veltlerin als Mutter einer Königin.) Unter der Regierung Karls I. von England kam die (schon) jährige Tochter eines Bauers, der in den damaligen Kriegen Ont und Leben verloren, nach London, um dort ihr Unterkommen zu finden; was ihr jedoch lange nicht glücken wollte, da sie niemanden kannte und außer der sehr armen Mutter, die sie in jeder möglichsten Thätigkeit anstrengte, war. Anfangs verachtete sie bei einem reichen Brauer seine Gänge, der sie später ihrer Arbeitsamkeit wegen als Stutenmädchen in Dienst nahm, wo sie bald durch ihre Jugend und Schönheit die Wäde aller Männer auf sich zog. Aus ihrem Brodherren, der zwar schon in Jahren, aber noch der Kräfte und Willkür und finkselig war, ward sie bald gleichgültig und ward endlich sein Gattin, und nach seinem in 3 Jahren erfolgten Tode war sie der Erbin seines großen Vermögens. Da sich bei der Ansetzung ihrer Erbschaft viele Schwierigkeiten fanden, bedurfte sie der Hilfe eines Rechtsgelehrten und wählte den berühmten Schwalbe's Epke, der ihr schon früher viel Zuneigung erwiesen hatte, und ihr nun, durch ihre Reize und ihr Vermögen bewogen, den Antrag machte, sie zu heiraten, wozu sie ihre Einwilligung gab. Epke hieß von Stufe zu Stufe und endete als Graf Valentin. Er erhielt von ihr eine Tochter, und diese wurde Gemalin König Jakob I. und so die Mutter zweier Königinnen; Maria und Anna.

\*(Der englische Soldat.) Das Volk der britischen Soldaten ist trauriger als das des bei irgend einer europäischen Armee. Schon der Umstand, daß sein Dienst ein lebenslänglicher ist, verleiht ihm die Lust zum Kriegsdienst. Doch das Herkommen hierin eine Aenderung eintreten lassen, und der Soldat kann nach dem 15. Jahre sein Verbleiben verlangen; über das 21. Jahr hinaus hat man noch seinen im thätigen Verbleiben behalten. Dann kann er sich zurückziehen; aber schon mir, was er alles inzwischen vermisst und ersehnt. Die englische Armee ist geringer als die irgend einer der europäischen Großmächte, nur 130000 Mann, und dabei hat sie nicht bloß die britischen Inseln, sondern auch die ausgebreiteten Kolonien in allen 5 Welttheilen zu bewachen. England hat bei dieser Ausdehnung eigentlich die Friehe; es steht in Europa Ruhe, so hat es doch andere 20 Jahre, bald in China oder Indien, bald auf den Inseln des stillen Weltmeers, bald an den Ufern des rothen Meeres, bald in den Wäldern Nordamerikas's zu bekämpfen. Und der Kampf ist noch die geringste Prüfung für den englischen Soldaten; die Meisten mit ihren Drangsalen, die reichen Klammervandierungen sind's, die seine Gesundheit erschöpfen und untergraben. Sehen wir nur einmal seine Laufbahn zu Friede und Krieg an. In seinen ersten Jahren hat er auf Wandel an Weizen, aus Familienverord, viellicht auf Unbekanntheit oder im Laufe sich dem Werber übergeben. Sogleich wird er zu seinem Bataillon transportirt, wo seine kurze Leibeszeit im Waffenhandwerk beginnt. Kaum ist diese zu Ende, manchmal noch während derselben, marschirt der arme Mensch nach dem Belieben seiner Vorgesetzten in den verchiedenen Driftirten und Gräben des Krieges, der einzigen Königin und her. Zu Anfang muß er Vieles erdulden, so ist er nicht irgend eine Aufgabe oder glaubt man nur die geringsten Wundungen und Entpore eines solchen irgenzwo zu führen, in größter Hast wird der englische Soldat dahin geschickt, und muß



großem Ansehen und drei berühmte Marabouts gingen in neuerer Zeit aus ihr hervor. Der Familiennachname nach kommt er von einem berühmten Mann, Wüden Ad-el-Rader, der kurz nach der Desolation lebte. Dieser muhammedanische Heilige zog sich, nachdem er lange Zeit die Provinz Tadmur zum Zungen seiner schlauegelegenen Rhapsoden gemacht, in die Wüsten von Saadad zurück. Dort, ein zweiter Elimen Stultus, fand er auf einem linken Fuße auf der Spitze einer Felsa unendlich, und nahm seine andere Abnahrung zu sich, als die Negentrenten, welche in langen Zwischenräumen hielten. Der Prophet, sagt die arabische Legende hinzu, machte dieser demüthigkeitswürdigen Erleuchtung ein Ende, indem er ihm bei dem Wüsten Paare, den alle guten Muslimeinen auf dem Scheitel ihres Kopfes tragen, emporging und ihm die Pforten des Paradieses öffnete.

### Fänder- und Völkerkunde.

\* (Die Ceremonien der Juden am Osterfest.) Am großen Sabbat, dem nächsten Sabbat vor dem Pösch, wird eine Prietig gehalten über Sinn, Zweck und Bedeutung des Passahlamms, besonders aber über die Tradition, daß die Israeliten beim Auszug das Lamm an ihre Vorfahren angedenken haben, und die Aegreter, als sie den Zweck dessen erlitten, vor dem Schrecken Schobad's ganz machen konnten freien. Darauf werden einige Tage vorher alle Gerathschaften des Hauses auf Gefährlichkeit geschaut; Stühle, Tische, Kämme, Tücher gereinigt, indem man ein glühendes Eisen oder einen heißen Stein in eine Banke nimmt, über den Gegenstand hält und Wasser darüber schüttet. Gensgeschirr wird im Feuer durchglüht; ein eckernes Vorker wird mit glühenden Kohlen gefüllt, ein Kaben darum gewunden, und wenn der Wöbter so heiß ist, daß der Kaben zerbricht, so ist der Wöbter rein; Keimere Vorker sollen von Keum behauen werden, u. s. w. Am Abend des 13. Nisan nimmt der Hausvater einen Kessel und einen Aetherwisch, jündet eine Wädelkerze an (Unbillstlichkeit sollen es nicht sein, weil sie gern trüben und das Gemuth auf's Neue verzerrigen würden) und spricht: „Gelobt seist du Götter, unser Gott, der du uns durch Deine Gerechtigkeit geheiligt hast, und uns heilsten, den Sauertrig auszuräumen, und einen Aetherwisch zu geben.“ Dann nimmt er sich (keine Wädel, weil sie zu trag sein und zu viel schmecken), die auch mit Wädelstücken in der Hand mit ihm im ganzen Hause herumgehen, alle Spalten und Wädelstücken durchleuchten, weil vielleicht die Wädel irgendwohin Vorläm getragen haben könnten. Ist das ansehnliche Haus das eines Christen, so dürfen sie mit dem Wädel nicht so genau die Spalten durchleuchten, der Christ konnte sonst denken, der Jude wolle ihm das Haus anjucken; ist es aber ein Judenhaus, so soll er suchen, soviel er immer kann. Ja, sie lassen sogar mit Fleiß Vorläm fallen, wenn ein Zimmer ihnen rein erscheint, damit sie doch etwas Gefäuertes daraus zu entfernen haben. Das gefäuerte Wädel, das sie noch in dieser Nacht zum Menschenfressen genießen, verderben sie, damit sie es nicht finden beim Durchsuchen des Hauses, und also entfernen müssen, um nicht zu essen hätten, und diesen Zweck. Der gefundene Sauertrig wird bis zum Morgen aufbewahrt, wohl geschützt, damit nicht eine Maus dazu komme und davon etwas verzögere, und sie wieder das ganze Haus durchsuchen müssen. Da der Hausvater Alles durchsucht, so spricht er: „Alles Gefäuerte, das ich nicht gesehen und ausgemacht habe, soll verdammt sein und gleichgültig dem Staub der Erde.“ Vom Morgen des 14. Nisan an (von 9 Uhr an) darf nicht Feuer in der Gasse gemacht werden. Dann wird unter freiem Himmel ein Feuer angezündet und der gestern vorgesehene Sauertrig verbrannt. Die Erstgeborenen (Söhne) sollen den ganzen Tag fasten zur Erinnerung an die Verdonnung der Erstgeborenen in Aegypten. Bis in ihr dreizehntes Jahr, wo sie Bar Mizpeth (Söhne des Gefestes) werden, soll der Vater für sie, gegen Abend wird ein Vorkesschen in der Synagoge gehalten, während von den Frauen in Pause der Tisch, so als an als jeder vermuthet, vorbereitet wird; dem Hausvater wird ein feierlicher Knusphuß zubereitet und alle Stühle mit Teppichen behangen, damit sie sich bequem anlehnen können, womit sie anzuzeigen, daß sie nicht mehr als Sklaven in Aegypten schmachten, sondern freie Dienden und Könige seien. Auch der Aethertrig soll an diesem Tag es sich wohl sein lassen, und sich als ein König küssen, und wer seinen Leppig anzuwenden habe, solle sich möglichst in einen Schmutz kleiden, damit er sich bequem anlehnen könne. Doch geht dies nur die Männer an, die Weiber sind nicht dazu verbunden. Das erste Erbitte sind drei Passahfäden auf einer Schüssel in ein Leinwand gelegt

und zugebitt; der oberste bedeutet den Hohenpriester (Kohen), der zweite oder mittlere die Leuten (Levi), der dritte das übrige Volk (Israel). In einem andern Kessel ist der Vammbraten (Sergas) und ein Ei, in einem dritten das Charoseth, eine Art Gemisch aus Kesseln, Mandeln oder Nüssen, etwas Wein und Zimmet, und in einem vierten Biegele angesetzt, und in einem vierten Kesseln, Kesseln, nebst dem Wädel, und dabei ein Salz mit Salzwasser. Daraus wird die Tafel mit einem Becher Weiss begonnen. Der Hausvater segnet den Becher und das Fest überhaupt durch einen Segensspruch, für welchen in Vergebung auf verschiedene Vorkesseln vorgelesen werden, ein, und dann wird der Becher von dem anderen Kessel getrunken, und in Nachdem dies geschieht, erhält jeder vom Hausvater eine kleine Portion Kesseln, kauft sie in das Salzwasser, weil dieser den Appetit reizt, und ist sie unter dem Segensspruch des Hausvaters; hierauf bricht jeder den mittleren Passahfaden entgegen, legt das größte Stück in ein Tuch, zum Anheften, daß die Israeliten beim Auszug aus Aegypten den Tag in Läden geduldet, das andere legt er zwischen die ganzen Kuden, damit er beim Essen zuers in den ganzen Kuden komme. Daraus beginnt er, den Kessel in die Höhe haltend: „Das ist die armdicht Koll, die unsere Vorfahren im Lande Aegypten genossen, jeder Bungeige komme und esse mit, jeder Veräußerliche komme und feire mit und das Passahfest; dies Jahr sind wir hier, das kommende Jahr sind wir, so Gott will, in Kanaan, dies Jahr sind wir in Kesseln, das kommende Jahr sind wir in Kesseln, so Gott will, in Kesseln.“ Nachdem der zweite Becher eingebracht und das aus Exod. 12. 26. herorgegangene Verfahren, durch das die Kinder zu Fragen veranlaßt werden sollen, beobachtet worden, und die Kinder ihre eingelegten Fragen vorgelegt haben, wird ihnen die Erzählung von der Verzeigung aus Aegypten nach der Saggas mitgetheilt, und wo von den zehn Plagen die Rede ist, verrichten sie von dem Wein etwas auf dem Boden, um zu zeigen, daß die Plagen sollen aus ihren Häusern bleiben. Wenn man zu den Worten: „Daraus wird wir schuldig zu bekennen, zu loben, zu preisen u. s. w.“ gekommen sind und der zweite Becher angetrunken ist, nimmt der Hausvater unter einem Segensspruch den obersten Passahfaden, unter einem andern den zweiten früher zerbrochen und gibt den Fingerringen kleine — olivengroße — Stücke zu essen, weil es Brod der Kesseln ist, und man merkt die bitteren Kräuter (Wädel) in das Charoseth geknetet und kessend gegeben, zur Erinnerung an die ägyptische Dienstbarkeit, und endlich ein Stück des dritten Kesseln, in die Brauter eingewickelt. Daraus beginnt die eigentliche Wädeligkeit ohne strengere Ordnung. Nach eingekommenem Wädel wird zum Nachschicken Apfelmosen, der gleich anfangs zerbrochen habe Kuden, unter dem Tuch oder Nüssen herorgekommen, und von Nüssen ein kleines Stück von demselben gegen, zum Anheften darauf, das ebenfalls das Passahfaden gegeben wurde. Nach diesem Stückchen darf nicht mehr gegeben werden. Dann folgt der dritte Becher, der Becher des Segens, und endlich der vierte, vor welchem ein Segen vom Hausvater vorgetragen werden soll, in dem Vermuthungen gegen die Feiten, und die Spöpfung der Kesseln, das Kesseln (welche dadurch symbolisch wird, daß man die Thüren nicht öffnet und auf ein Glas Wein, ihn kasseln) und des Kesseln ausgeprochen wird, der seinen Kuden aufgeschien merke über die Unzulänglichkeiten. Daraus wird der Becher ausgegossen und das Kesseln vollständig, mit andern Verhängen auf die Gnadenerweicungen Schobad's. Damit schließt die Anordnung der Ceremonien, und Alle gehen, die Thüren offen lassend, ins Bett, weil die Nacht der „El Schimurme“ ist, die Nacht der Reue, in welcher man die Verbrechen der Vorfahren, die Weiber ihnen nicht anhaben können. Am 15. Nisan Morgens ist langer feierlicher Gottesdienst in der Synagoge, die gegen Mittag; sonst wird der Tag als ein freudiger gefeiert, mit wohlbedeckter Tafel; doch soll nicht mehr gelobt werden, als man an diesem Tag essen könne. Gegen Abend ist wieder Verlesung zum Gottesdienste und mit dem Anfang der Nacht die Wädeligkeit, wie sie den Tag zuvor gehalten worden. Am zweiten Abende beginnt das Zählen des „Emur“, welches bis an den Tag vor dem Pfingstfest geht, wofür, also 40 Tage; dem Zählen des Emur geht ein Segensspruch voran.

Ab 11.

\* (Die Glauben in Portugal.) Das in einem Lande, wo für Götterglauben so wenig gelehrt und gelehrt kann, wie in Portugal, der Aberglaube einen weiten Spielraum hat, deßhalb sich. Nachstehende Belege dazu entnehmen wir den fürstlich

erschiedenen „Kustanischen Stizzen“ des Engländers Kingdon, der übrigens dem Portugiesischen Aberglauben ein eigenes Beweißen mittheilt. So wird z. B. an den Wahrweiss (schönem, weissen, Wollmännchen) heist und sehr selten Wollmännchen verhandelt werden. Die Portugiesen dem Namen zum Troz den Wolf in ein Pferd, aber das schreckliche oder übernatürliche Wesen in Portugal ist die Wura (sich Wura). Sie gleicht in etwas dem Ghoul der Morgenländer, oder dem Vampire, von dem sie aller Wahrscheinlichkeit nach auch abgeleitet ist. Am besten Lage unterseidet sie sich durch nichts von irgend einem andern weiblichen Wesen, als durch die Pflichten der Zuchtstellung auf eine das Leben haltende Weise. Sie kann die Tochter von ehrbaren, guten Eltern, sie kann eben so auch verheiratet sein und Kinder haben, ja sie mag oft für liebenswürdig gelten und sehr schön sein, obgleich ihr Auge immer einen gewissen wilden Ausdruck, und ihre sonst schöne Stiene eine ominöse Falte hat, die der Skeptiker der Sorge oder dem Unglück zuerschreiben möchte. Niemand kann sagen, welche Personen Wuras sind und welche nicht, denn niemals theilen sie einem Gelehrten ihre Geheimnisse mit, und wehe dem Unglücklichen, der es versuchen wollte in dieselben einzudringen! Sie sind eine vom Himmel verfluchte Schwermühschaft — ihre Seelen sind dem Höllen der Hölle durch einen Pakt vertrieben, der jede Nacht erneuert wird. Manchem werden auch ihre Töchter Wuras, wenn diese jugendlichere ihren linder-mörderischen und dampfenden Neigungen erliegen; gemächlich oder verfallen sie ihre Zeit, indem sie irgend ein unglückliches Mädchen verführen, dessen Herz vom rechten Pfad abgewichen ist und das heilige Reliquien der Kirche verlassen hat, um sich ihrer Verbindung anzuwenden. Es weis nicht, wohin es geführt, oder welches ihr Schicksal sein wird, bis es zu spät zum Umkehren — bis der unheilvolle Pakt unterzeichnet und mit seinem Blute besiegelt ist! Aber dann, unglückliches Mädchen, bist kein auch noch so großer Schrei der Angst und Verzweiflung mehr. Neue ist dir unmöglich.

Von Sonnenuntergang bis zu Sonnenaufgang hat die dämonische Gewalt Wuch von ihr ergriffen, denn während der Nacht fahrt sie zu ihrer Familie zurück, wo niemand die fürchterliche Wahrheit ahnt. Hat aber die Dämonie ihren Wankel über die Erde ausgebreitet, und sind die tödlichen Opferlos, dann erheben sich die Wuras von ihren Lagern, verlassen, wenn verheiratet, ihre Lieblichen, arglosen Gatten, und fliehen hin in die Gesellschaft ihrer teuflischen Liebhaber. Hier werden sie dann, wahrscheinlich zur Strafe für ihre Verbrechen, in die Gestalt legend eines schädlichen Nachtvogels — j. B. ruffige Quilen und Hirsche — verwandelt. Hier fliegen sie dann auf wunderbare Art, weit weg von ihrer Heimat, über Berg und Thal, haussächlich aber über Hümpel, Teiche und Seen. Hier fliegen streichen sie dahin über die Wasserlächer, über die ihre hässliche Gestalt im Widerschein erbliden, und ihres Loses vollkommen bewußt. Auf diesen ihren nächtlichen Streifereien begeben sie manchmal einem des Wegs daher kommenden Freund oder Verwandten und führen ihn dann entweder durch Lockungen oder durch Gewalt nach einem ganz andern Ort, weil weg von dem, welchen er zu erreichen wünscht. Diefelbe Nacht haben sie aber auch über alle andere selbst fremde Menschen, wenn diese nicht unter dem besondern Schutze der Heiligen stehen. Wandler arme Licht wurde auf diese Art schon mitten durch das Land hingeführt, über raube Felsen weg und durch das tödliche Dornengebüsch, welches ihn Schritt zerstoßte und seine Kinder zerstoßte, bis er fast zu Tode gequält, naß, erschöpft und blutend endlich nach Hause kehrte, wo sein Weib die hässliche Wura sah, welche ihn zu misshandeln sich bemüht gequält. Man wird nämlich die Schuld davon viel weniger dem Weinhaus zu als den Wuras; denn er hätte doch gewiß mit seinem Besitze nicht an dem über der Thüre hangenden Strauch streifen und in seiner Trunkenheit in eine Trübe fallen können! O nein! der gute Mann war nie in seinem Leben betrunken — er ist jetzt nur so blaß von der gewiß sehr natürlichen Furcht — die teuflischen Wuras thaten dies alles. Nach diesen dämonischen Religionen fliegen viele in unsern Tagen, aber die ihnen gegebenen hässlichen Gestalten mit dampfendem Hestigung zurück zu dem friedlichen Pferde, wo ihr ungeschütztes, von einem sterblichen Vater erzeugtes Kind in süßer Ruhe schlummert. Obgleich sie das Geschick ihres fürchterlichen Geschicks fühlen, steigt dennoch ihre verfluchte Neigung über die Wurdlichkeit, und das Kind erregt, denn sie mit ihren schwarzen Schwärmen Ruhe zuhaben, sagen sie ihm das Lebensblut aus den Adern — grauenvolles Geschick! denn sie wissen, daß sie das

einige Wesen, welches sie auf dieser Erde lieben, vernichten. Haben sie ihr eigenes Kind umgebracht, so bringen sie in die Hölle ihrer Nachkommen und Fremden, und werden selbst hier auf die Hölle der Hölle, die schrecklichen Kinder, und die, wenn ein Kind so todt geküßt wird, noch leicht und mit schmerzlichen Wundmalen, klammern die Gebärmutter mit Furcht und Zittern ihrer Umarmung zu. Dies hat eine Wura gethan, indem sie auf alle Anwesenden ihr Auge mit drohendem Verachte richtete, denn niemand weis, wer die Wura sein kann. Sobald der erste Streif des grauenhaften Morgens erscheint, nehmen die unglücklichen Weiber wieder ihre menschliche Gestalt an und warten die Zeit, wo sie ihre fürchterlichen Kräfte wieder beginnen können, und sind dabei heil ihres Geschicks bewußt.\*

Ein anderer wunderlicher Glaube, der sehr allgemein unter dem gemeinen Volk und sehr schwer auszureißen ist, betrifft eine Art Ectenwandrung. Die Seelen der Todten sollen oft die Leiber lebender Personen einnehmen und den rechtlichen Besitz verjagen, um irgend eine in ihrem eigenen Leben vernachlässigte Pflicht zu erfüllen. Der einzige Name dieser Erscheinung, den ich erfahren konnte, ist der: *Almas d'outro mundo*, Seelen aus der andern Welt. Man glaubt, sie seien besonders begünstigt, daß man ihnen auf diese Weise gelatte, viel Pein und Leide im Jenseit zu erlangen. Stirbt jemand, der einem andern noch eine Summe Geld schuldig ist, so betritt er den Körper von irgend jemand, macht das er Gede und die Schuld bezahlt, dann kehrt er zurück in die Heimat der Geister, wird, der alte Besitzer des Körpers sehr miß, weis aber nicht, was inzwischen mit seinem Leibe vorgegangen.

Eigenthümlich ist auch die Bitte beim Tode kleiner Kinder. Die Portugiesen geben den kleinen Todten den portugiesischen Namen *Jimbo*, Engeln, und glauben, daß sie unmittelbar in den Himmel versetzt werden, ohne erst das Jenseit passieren zu

\* Ein älterer englischer Reisender in Portugal erzählt von den Wuras folgendes: »Ich verirrte mich mit meinem portugiesischen Diener in einem hohen und düstern Pakt, in welchem das Weitergehen wegen des heimgen und sumphigen Nebels sehr unsicher war. Auch war es völlig dunkel geworden, als wir zwischen braunkamen und uns mitten in einem dichten Walde ohne allen Weg befanden, als mein Diener in der Ferne ein Licht entdeckte. Ich ging darauf los, aber nur weiterstreichend folgte er mir, denn ein Licht, das man erst Abends im dunklen Walde oder auf dem einsamen Moor erblickt, wird von den Bewohnern dieser wilden Dämonie mit übergläubiger Furcht betrachtet, da man glaubt, es sei von Wuras angezündet, die mit dem Urtheil aller Wesen einen Vertrag unterhalten, und an irgend einem Orte um Witterung mit ihm zusammenkommen. Da ihre Hühnungen oft von diesen abscheulichen Versammlungsorten entfernt sind, so erhalten sie die Gewalt sich dahin zu begeben durch die abscheulichen Mittel, indem sie sich mit einer greiftenheils aus Ankerholz bestehenden Salbe einreiben und die mächtigen Zauberworte sprechen: Por como de valloso por holois, se valloso (über Jenseit unter den Dämonen durch). Man glaubt, diese Worte in der genauen Manier der Worte zu eine Quelle großer Gefahren. Ein Mann, der, ohne es zu wissen, eine Wura geheiratet, soll gesehen haben, wie sie, in der Meinung er schlafe, das Brautbett verließ. Ihre geheimen Mittel anwandte, dann die Antwort aufsprach und den Mann hinausfließ. Von einer seltsamen Anwandlung gequält, verlor er in dem Beispiele zu folgen, verlor er die meisten Sinne, und wurde ihm so mißlich, daß er nach Hause zurückkehrte, und seinen Zustand dem Wura erklärte. Wenn die Schwermühschaft zusammen ist, erndert der Tausel in Gestalt eines unheimlichen Ziegenbocks, und empfängt die erniedrigenden Beweise von Verehrung, worauf viele Weiber, deren Aussehen als außerordentlich gequält wird, in schöne Mädchen umzuwandeln werden, von denen der Hüß der Dunkelheit die schönste ausmacht. Hierauf folgt ein wildes Zerbrechen, dann beginnt das eigentliche Geschick der Nacht, indem der Geistliche ihnen aufspricht, gewisse Menschen zu verurteilen, und sie unterrichtet, wie sie ihre Opfer am besten mit Leid und Seele verderben können. Die Verurteilung geht auseinander, aber der Tag anbricht, oder wehe dem Wandler, der den schrecklichen Wuras auf ihrem Prisma begreift, denn indem sie solche Opfer anjähren, laden sie sich von ihrem Pakt weg in drohende Gefahr, wo sie ihn dann in vollster Dunkelheit verlassen und durch ihr lautes und teuflisches Geschrei entsetzen.«

müssen. Statt also um zu tauchen, freuen sie sich ihres Todes und geben ihr größtes Freudenband an. Daher erscheint bei Rinderbereitungen kein Weich schwarz, und statt den Eltern sein Viehes zu versetzen, gratulirt man ihnen. Ich erinnere mich gleichfalls der Beerdigung eines Kindes degenobot zu haben und zwar des Kindes eines meiner Freunde. Als aber die Leute kamen und gratulirten, da schüttelte mein Freund das Haupt und meinte: Die Gebeine eines Vaters sind immer theurer, das Kind mag jenseit aber all gemein sein.

\*) (Vicesaufumtion und Viehandel in Lima) Einest der nothwendigsten Bedürfnisse der Bewohner von Lima ist das Vieh, so daß ein merklicher Mangel daran bedenkliche Gefahren unter den Einwohnern hervorbringt. Bei jeder Revolution kommt daher der Viehseilfuhrer, dem daran gelegen ist, die Quantität auf seiner Seite zu haben, auch in der größten Verlegenheit, die zum Uebersprieß bestimmten Rauthiere. Das Vieh wird in Vaguan nach Lima, in dem Correo durchgeschickt. Die Indianer kaufen es mit Arten aus den Weidern zu Klumpen von 6 Arrobas (die Arroba zu 25 Pfd.) und lassen es zu Striden über die Feldwände hinunter gleiten; über Frauen und Kinder nehmen es in Empfang und weiden es sojald in Tahu-Bun. Andere Indianer tragen es etwa zwei Vaguan weit hinunter zu einem Arroyo, wo es auf Rauthiere gesackt wird. Jedem Viehe wird eine Klamme, also ein Pfd., an den Hals gelassen. Dreißig Rauthiere machen eine Arroba aus, die täglich nach Lima gesandt wird. Alle 2 bis 3 Stunden ist eine Station, an der frische Lauthiere bereit stehen, denen in geöffneter Gasse die Ladung ausgeliefert wird und die, so oft es nur der Weg erlaubt, im rasen Laufe davon eilen müssen. In 15 bis 20 Stunden langt das Vieh in Lima an. Jeder Tag wird durch Schwestern beaufsichtigt an einem Orte, wo die Rinder nach der Stadt zu durchgeschickt auf beide Stände einen Verkauf von 100 Pfd. Die tägliche Consumption des Viehs in Lima verläuft sich auf 50 bis 55 Ctr., etwa zwei Drittel davon rechnet zur Verleitung von Ostroencen (hebräo) verwendet. Den ganzen Tag durchziehen Indianer mit Rindern auf dem Kopfe die Straßen und scheeren ihr monotonisches *he-he-he-he*. Das meiste Ostroencen wird von Wäldern oder von Ananasstamm bereitet (s. Ananas, Seite 3).

\*) (Menschenopfer in Chindinos.) Unter dem Volksstamme der Abas in Bordinien herrscht die gräßliche Sitte der Menschenopfer weit und regelmäßig beobachtet. Sie sind Hindu mit manchen eigenthümlichen Religionsbegeiffen, und dem größten ihrer Götter, dem Ergatte, gössen die blutigen Opfer, mit denen glückliche Ernten erduldet, Krankheits, Hungersnoth, Dürre, Verunreinigungen, wüste Thiere, kurz jedes öffentliche wie Privatunglück abgemindert werden soll. Es ist jenseit gewiss, das bisher jährlich mehr Hunderte, ja wohl Tausende von Menschen dem Götzen opferbracht wurden — ein Grauel der Barbarei im Vergleichen des unzertrennlichen Reichs, an den man nicht ohne Schauer denken kann. Die unglücklichen Schlachtopfer sind in der Abandele unter dem Namen *Winas* bekannt. Keine eingeborene Abas werden dazu genommen, sondern eine Klasse Fremden, die man ihnen aus dem Laufen der Erde unter falschen Bewänden von den armen Klassen der Bewohner der Niederungen, entnommen auf die Verstellung der Abandele (Abdadas) oder auf Exekution. Ein solcher Fremder wird dann mit 50 bis 100 *Arrobas*, das heißt von Schafen, Rindern, Geflügel, Schweinen u. dgl. begabt. Menschen der edelsten Gesellschaft werden dazu genommen, aber Kinder sind am theuersten. Der Augenblick des Aufstehens des Opfers ist gewöhnlich mit großer Begeisterung bezeugt und wird bis zur Stunde der Opferung. Dieser geht ein dreitägiges Fest voraus, begleitet von Trinkgelagen, Musik, Tanz und edelsten Ceremonien. In der Nacht jedes Dorfes liegt ein Waldstück, das die Art berührt und welches als heilig betrachtet wird — der *Maria-Pano*. Am dritten Tag werden die Opfer hieher geführt; da sie aber nicht genommen sein noch tragen Silberstücke tragen dürfen, wird man ihnen im vorderen Theile der Knochen der Arme, oder auch der Beine. Man klemmt sie dann mit gefalteten grünen Baumästen, die der Priester gefüllt hat, um Brust oder Hals, und der Priester verordnet das Opfer jenseit mit der Art. Alsdann führt die Menge laufend und mit wilder Wuth her, und zerstückt das Fleisch des Opfers in Stücke. Jeder trägt das Stück, das er für rober, frischer und aus seinen Adern. Drei Tage lang wird man ihnen in sammtliche Bewohner des Dorfes die Lunge geschnitten, und sie zerstreuen nur durch Zeichen mit einander, bis am Abende des dritten Tages mit dem

Dorfe einer Wüste ihnen die Lunge wieder geist wird. Zur Erläuterung dieser gräßlichen Sitten muß so wie bei in Afrika sehr häufigen Rindermord das die britische Regierung in Calcutta umfassende Befragung ergreifen, und sie hofft damit eben so zum Ziele zu gelangen, wie ihr seit die gänzliche Unterdrückung der Weibeeberbrennungen (Sathis) und der Weibeseite des Trugs gelungen ist.

\*) (Der große Psaunenwall) oder Robur Bunge heißt ein unacharter, von den Religionen der einheimischen Comragie durch den Suwunilla (das gräßliche Land) in der Provinz, und hat seine Verzeichnung von der Unzahl Psaunen, die in seinen Villenmitten sitzen und unter der besondern Ebnut des Raths von Robur Bunge, des Herren des genannten Gebietes, stehen, die so streng ist, daß ein Psauner desgleichen, der sich über dem Töden eines dieser Viehe erlaupen ließe, seine eigene Strafe an dem Tode leiden würde. Als das 30. jährliche Einbürgerung auf seinem Psaunen von Suwunilla nach Limaburg durch einen großen Theil dieses Waldes los, erichol Tag für Tag beim Morgengrauen von allen Seiten das heisere Gefchrei der Psaunen und das lärmende Gekläche unabhägiger Dschungelbühner, und dies Concert begreift die Ohren der Soldaten, als sie durch die maligen Pässe drangen. Als die Sonne zum Vorzeichen kam, erglänzten die umliegenden Berge in Psaunen, denn man ersehnte da Häuser solcher Vögel belagerten zu beiden Seiten der Straße, die ihre Nahrung suchten und sich durch den Geräusch der Truppen nicht sehr stören zu lassen schienen. Als diese im Dorfe Mohammed Nughur kamen, welches nördlich vom Suwunilla-Fluß außerhalb des Gebietes des Raths von Robur Bunge liegt, half machte, begaben sich die Officiere auf einen Jagdausflug nach den benachbarten Dschungeln, in die Wälder also, wo die Psaunen zuhause sind. Eine wahre Wildnis ohne eine Spur von menschlicher Wohnung und die Hügel waren bis an die Gipfel mit Dschungelwäldern bewachsen, durch welches die Elefanten dinsten trotz ihrer Kraft nicht durchzueilen vermochten. Gegen 8 Uhr früh, nachdem wir halb geschlafen, verließen wir unsere Zelte und durchstießen einen weiten Landstrich, in welchem viel Tiger, Leoparden, wilde Büffel und andere furchtbare Bewohner der Dschungel hausten, und wir erlegten des Wildes im Verlaufe sehr weniger Stunden so viel, das unsere vier Elefanten mit Jagdweide beinahe überladen waren. Wir hatten eine Reute von nicht weniger als 15 Stück Rothwild mit Aufgehirn der Antilope, Antilopen, einer Elefantenkuh, 2 Wildschweine, 2 Ziegen, einem jungen Leoparden, 15 Paar Psaunen, 3 Paaren Dschungelbühner und einer Horek Störche.

Ganz ermüdet und abgemattet von unserem Jagdausflug unter den sengenden Strahlen der Sonne kehrten wir in unsere Quartiere zum Wäld zurück. Die ganze Nacht hindurch horte man von den Hügeln her das unaufhörliche und misshenende Geheul der wilden Thiere, welches den Truppen und Vahntieren im Lager ein Gefühl von Unbehaglichkeit einflößte, und krogen, daß die Sträucher Feuer unter dem Fuß der Berge zu milten Vögel abzuhalten, wuchsen doch während der Zeit zwei Ponies, ein Büffel und drei Ziegen von Tigern und Leoparden gezeuht. Am Morgen gegen 7 Uhr Tagesanbruch hoben wir unser Lager auf und kehrten dem großen *Psaunenwald* für immer unsern Rücken zu, einer Gegend, die wohl ohne Ausnahme die wildste und gefährlichste in allen Provinzen des mittleren Indiens ist.

\*) (Verheerender in Brasilien.) Merkwürdig und von sehr verschiedenem Charakter sind die Verheerungen der Erdbeben in Brasilien, obgleich wir bei allen religiösen Ceremonien, so auch hier, die Traubliche der vorhergehenden charakteristische Zug ist. Das Letztere ist aber, das die Vergrabene seiner Kinder nur Heubestrich betrachtet werden und wahren Leumehlgang gleichen. Diese, edelsteigende Vögel, mit weissen Haaren, wuchsen in den Bergen, gaben eine offene Fläche, waren in seinem fohrbaren Gewand, das ohne Knechtchen, der Priester sitzt und auf seinem Schoß, auf einer kleinen offenen Later, die mit Wänden und Rosen gesetzten irdischen Hefen des Kindes halt. Auch die Knechtchen sind in weisse oder mit Silberfäden gezierter Gewänder gekleidet. Bei Vergrabenen ist im Gegenheil alles duffer; das Vergrabene selbst findet genöthigt in der Nacht statt; wenn vorher man im Grunde der Erde eine offene Fläche, war in stark aufgeschlagen und alles, sogar die Thüre des Hauses, wird schwarz verhängt. So sieht man auch dem Vergrabenen nicht als schwarzes Tuch oder Hölz, womit Wagen, Pferde, Kutscher und



Fackelträger bescheidet sind; ja selbst die Fackeln sind schwarz. Vor der Kirche wird der Sarg vom Wagen gehoben und drinnen auf ein hohes mit schwarzem Tuch bedecktes und mit brennenden Kerzen umstelltes Gerüst gestellt, das man Kandelium nennt. Nach Beendigung des Gottesdienstes wird dann die Leiche auf dem Sarge beaufschlagt und unter einer der flachen Marmortafeln, womit der Boden der Kirche bedeckt ist, begraben, oder in eine der gewölbten Nischen (Catacomen) in der äußeren Kirchenwand eingemauert. Der Sarg ist Eigentum der Kirche oder einer Bruderschaft und wird nur für die Leidtragenden abgemietet; die Leiche dagegen wird zur Beerdigung der Beerdigung mit ungeschliffenen Steinen bedeckt, und eine nach Verlauf eines Jahres werden die Knochen auf der Gruft herausgenommen, gereinigt und dann von den Verwandten oder Freunden des Verstorbenen in eine Kirche eingeliefert. Diese Riten bleiben gewöhnlich in der Kirche und die Angehörigen drehen sich nur den Schlüssel dazu; zuweilen aber nehmen sie auch die Schachtel mit nach Hause, und man steigt mit einem Herrn, der die Gebräuche seiner verstorbenen Gattin bei sich im Schlafzimmer aufbewahrt. Diese Knochenhöhlen sind von verschiedener Größe und Gestalt, doch setzen einem Sarge ähnlich; sie gleichen vielmehr oft einem Toilettenkasten und sind manchmal mit Sammt überzogen und prächtig mit Gold- und Silberverzierungen verziert.

### Industrielle.

„\* (Eine elektromagnetische Telegraphenlinie) soll über die ganze galicische Monarchie verlegt werden. Bereits sind Nagam und Baden durch Telegraphenlinien mit Wien verbunden; die ersten großen Telegraphenverbindungen, deren Anlage beabsichtigt wird, sind die von Prag und Peß mit Wien. Jede Nachricht wird sofort mittels dieses Telegraphen binnen fünf Minuten aus Prag nach Wien, oder umgekehrt, gelangen können.

„\* (Neues Feuergeschloß.) Der Korvetten-Kapitän Willste hat ein neues Feuergeschloß erfunden, das furchtbar zerstörend wirkt. Es besteht in einer Kugel mit Brennstoff gefüllt, die so eingerichtet ist, daß sie auf die Wände eines Schiffes geschossen, nicht bloß ein gewöhnliches Loch reißt, sondern, da sie im Augenblick des Anschlages zerplatzt, breite Splitterflutungen verursacht. Zugleich wirkt sie den unschätzbaren Feuerlöscher allen Seiten, so daß man durch eine einzige solche Kugel getroffen, in Flammen aufgehen muß.

### Naturgeschichtliches.

„\* (Eine Wolfsjagd in Polen.) Ich besand mich, erzählt ein Jagdfreund, zur Winterzeit auf einem galicischen Gut bei Olciz in einer überaus kalten und mitreißenden Gegend, und ging in Begleitung eines Jägers einmal auf die Jagd. Sehr bald erlitten wir einen Anfall, den der Jäger, noch ehe ich mich von meinem Schreden erholt hatte, durch einen Schuß in den Kopf erlegte. Als wir mit unserer Beute ins Schloß zurückkamen, fragte der Graf spöttelnd: „Ist das Ihre ganze Jagd?“ und fragte hinzu, er wolle mir gleich andern Morgens, wenn ich es sonst der Mühe werth hielt, ihn zu begleiten, ein Dutzend solcher Wolfe und grüßte ihn, daß sie zusammenzuschicken. Ich willigte mit Freuden ein, und wir brachen mit Jagdgeschrei einen mit vier Pferden bespannten Schlitzen, da die Erde hoch verschneit war und eine russische Kälte herrschte. Als wir abhoben, warf ein Diener ein Ferkel unter unsere Füße, das unrettbar quicte; und als ich um den Zweck dieses Thieres fragte, antwortete mir der Graf: „Da werden Sie schon erfahren, verhalten sie sich nur ruhig — und ich werde mich Ihrer Versprechen erweihen.“ Ich meinte, es wäre zu einer frühlichen Beichte, und ich dachte, es wäre besser gewesen, es früher abzuklären. — Auch ohne dies Spannerel soll es uns an Proviant nicht fehlen.“ entgegnete mein Jagdgenosse. Als wir ungefähr zwei Meilen weit gefahren seyn mochten, jagten wir in vollem Galopp in den Wald hinein. Da sagte der Graf zu mir, ich solle das Ferkel, welches mittlerweile still geworden sey, ins Ohr kriechen; was ich auch that, und das Thier schrie, daß es weit durch den Wald hörte. Da kamen in wenigen Minuten drei Wolfe zum Vorschein und trahlen unserm Schlitzen nach. Nun war mir klar, daß unser kleine Sanger des Vordrögel für die hungrigen Wesen sein sollte. Ich wollte schon zum Schusse ansetzen, als der Jäger des Grafen eine angestrichelte Schweinsfüße an einem langen Stricke aus dem Schlitzen warf. Raum war das geschrien, bürmten die gefräßigen Unthiere, in der Meinung, daß unser kleiner Schrei-

hals herausgefallen, herbei, und gleich darauf feuerten der Graf und der Jäger, daß zwei derselben zusammenkürzten. — „Nun noch ein wenig Geduld“, rief er, „denn das ist erst der Anfang. Wir kehren nicht eher heim, bis ich mein Versprechen erfüllt und das Dutzend erledigt habe.“ Der Schlitze fuhr sich bald vorwärts und nach einer halben Stunde wiederholten wir das Räubern mit dem Schmirchen, wodurch wir die Wolfe auf's Neue in das Verließ unserer Büchsen drachten, und dies auf einer Fahrt von 5 Meilen wohl ein Dutzendmal. Nachdem wir nicht weniger als 14 Wolfe erlegt, traten wir den Rückweg an; fanden aber nur noch 11; die fehlenden drei waren von ihren hungrigen Kameraden zerstückelt worden.

„\* (Ungewöhnlicher Karsp.) In den galicisch Schilfischen Trichen zu Kosidino wird ein Karsp gehalten, der in wahrer Koloss unter seiner Art ist. Er wiegt alle Jahre bei der Zeichnung abgewogen und wieder eingestrichelt. Dieser wog er 26 Pfd. Er fuhr den Hühnermann Stephan.

### Erdbeben.

„\* (Erdbeben in der Mond.) Wie man berichtet, hat Lord Rosse mit seinem Heliostelep wunderbare Entdeckungen im Monde gemacht. Sie scheinen die Topographie dieses Himmelskörpers völlig zu verändern und die Beobachtung des Deculius zu verhängen, welche man bisher für einen Traum gehalten hat. Dieser berühmte Astronom des 17. Jahrhunderts war nämlich in der Mitte des Mondes und der Richtung des Meridians derselben einen Tag und einen Tag zu haben, durch den hindurch man die Sonne sehr brennt. Diese Thatfache soll, wie man berichtet, durch jenes Teleskop über allen Zweifel erhoben worden seyn.

### Waglfälle und Elementarereignisse.

„\* (Ausbruch des Hells.) Am Oktober-Feste wurde von dem Ausbruche aus der Olfen-Juclen (der auch bei den Araber-Juclen und in den nördlichen Theilen von Schottland verpflanzt wird) berichtet und daraus die Vermuthung gezogen, daß der Hells auf Island wieder einen Ausbruch gesehn. Diese Vermuthung hat sich auch bestätigt. In der Nacht vom 1. auf den 2. Sept. brach man nämlich in der Umgegend des Hells, der seit 50 Jahren geruht, ein furchtbares unterirdisches Dröhnen. Dieses dauerte ununterbrochen bis zum 2. Sept. Mittags fort, mo der Berg unter entsetzlichem Krachen an verschiedenen Stellen brach, und die Feuermaffen hervorströmten. Die früheren Ausbrüche waren gewöhnlich vom Orisel des Berges ausgegangen (seinen eigentlichen Krater hat der Hells nicht); diesmal aber stießen die Feuerströme durch zwei Schloten an beiden Seiten des Berges. Das Wasser der nächsten Flüsse wurde so erwärmt, daß die fischreichen Bächen aber auf's Land kamen, und die Reisenden nicht herankommen konnten, weil die Fische die Hitze nicht auszuhalten vermochten. Nach neuerlichen Bräuchen machten sich indes dennoch einige Reisende nach dem Hells auf. Die Lava dehnt sich an seinem Fuße ungefähr 2 Meilen lang aus und ist an einzelnen Stellen etwa 1 Meile breit. „Die Höhe nahmen wir“, schreibt einer dieser Reisenden, „in der größten Entfernung vom Berg, zu 40—50 Fuß, näher herbeikommend, fanden wir 90 Fuß an, die ganze Masse war in beständiger Bewegung und machte einen Lärm, als wären wir von mehreren hundert Fabriken umgeben. Die äußere Rinde der Lava ist ganz abgeglüht, aber innerwärts ist die Masse flüssig und breitet sich mit ungeheurer Kraft nach allen Seiten aus, so daß die schon verhärtete Lava zerbrochen wird und beständig in ungeheuren Massen nach allen Seiten zusammenhüllt. Bei jedem Zusammenstoß hebt man dann das Geschrei der heftigen Feuer.“ Die der Höhe gleich ist, schreiet die ganze Masse vorwärts, indem sie Hügel von Erde und Sand vor sich aufstiebt; so wie sie aber Hellen in den Weg treten, arbeitet sie sich an diesen empor und die Seiten weichen immer tiefer, die ganze Strecke mit furchtbarem Geräusch einstürzt.“

„\* Im 12. Nov. Nachmittags durchstießen drei Kometen nach allen Seiten den Beobachtungspunkt in Begleitung eines Heißblutes das Geringe, um Reisenden entgegenzugehen und ihnen die Richtung des Berges zu bezeichnen. Ungefähr 10 Minuten vom Beobachtungspunkt wurden sie von einer Schneefalle verdrängt. Die vier Leiden wurden Tags darauf 14 Fuß tief unter der Schneefalle gefunden.







Osterreichische Nationalbibliothek



0704









